

ہذا کتاب اترناہ مبارک مصدق

اللہ ہی مین یدنیہ . الانعام (۶/۶۲)

کشف الأسرار وعدہ الأبرار

معروف بتفسیر خواجہ عبداللہ انصاری

جلد سوم

تفسیر سورۃ المائدۃ الی آخر سورۃ الاعراف

تالیف

ابو الفضل رشید الدین المیبدی

در سال ۵۲۰ ہجری قمری

بعی و اتمام

آغل عبا علی صغر حکمت

بسمه تعالی

مقاله

الحمد لله الذى خلق السموات والارض وجعل الظلمات والنور ۱

اینک لمعه‌ای دیگر از لمعات نور که از افق عزت و سما و جلالت بر ارض قلوب اهل معرفت تابش یافته، و جلوه‌ای دیگر از جلوات سرور که صحیفه رخسار ارباب حکمت را آرایش داده، پرده از رخسار شاه قرآنی برداشته، و اسرار نهانی کشف کرده، و ابرار را عدت وزادی فرا بار نهاده: «الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم نعمتی و رضیت لکم الاسلام دیناً» ۲

کلماتی چند که قلم پاک عارفی پر سوز و گداز در ششمین مائه از هجرت خیر الانام بر ریاض دل از سواد دیده نشانده، و سخنانی خون کوه شاهوار که دست صدق سالکی از اهل نیاز، اکنون که سده چهاردهمین است از گنجینه غیب بر بساط شهود فشانده: «تکون لنا عیداً لأولنا و آخرنا و آیه منک و ارزقنا و انت خیر الرازقین» ۳

این مجلد ثالث است از اقسام عشره کتاب‌حی دادار که بیر احرار در آن کشف اسرار کرده‌است، و اینک بتوجهات علیّه و الطاف خفیه اعلی حضرت امام زمان که شاهنشاه عالم وجود است حجاب اختفا بر گشوده، و شاهد بازار شده. ذخیره اخبار آمده و عدت ابرار گشته. خداوند قدیم و بخشنده کریم بر این بندگن ضعیف منت نهاد تا آنکه بهمد خود وفا کردند و پیمان خود پایان آوردند: «و اذکروا نعمه الله علیکم و میثاقه الذی و ائتکم به اذ قلتم سمعنا و اطعنا» ۴:

۱- سورة الانعام آیه ۱
۲- سورة المائدہ آیه ۳
۳- سورة المائدہ آیه ۱۱۴

۴- سورة المائدہ آیه ۲.

حقا که در زمان برسد مژده امان
گر سالکی بعد امانت وفا کند
و این مجلد مشتمل است بر سه سوره مبارکه المائدة والانعام والاعراف، و در سه
نوبت ترجمه و تفسیر و تأویل، که هر يك عالمی است از عوالم موالید جهان، و کنجی است
شایگان، و نعمتی رایگان.

این مجلد را چون مجلدات دیگر فضیلتی مخصوص است، که در آیاتی چند
مشعر بولایت امیر مؤمنان و پیشوای شیعیان علی بن ابی طالب علیه السلام مفسر در ضمن بیان
مأثورات و روایات مختلف، اقوال بزرگان شیعه را نیز بیان کرده، و باقتضای مقام رشته کلام را
بذکر فضایل آن حضرت کشیده^۱، طبله عطار گشاده، و داد سخن داده است.

مزیت دیگر این مجلد در آنست که از حیث عدد صفحات و شمار اوراق بر دیگر
اقران خود افزونی دارد، و در مطاوی آنها آنقدر ذخایر ثمن و خزاین گرانها از احادیث و
روایات و اخبار و اشعار و حکم و مواعظ و نصایح و معارف ایراد فرموده تا تشنگان را از
زعم دانش و خرد سیراب سازد، و خستگان را از شمیم فرهنگ و ادب بنوازد.

نخبة اشعار از مثنویات و رباعیات بسیار لطیف که از هر يك شعله جانی فروزان،
و در طی آن برق معرفتی تابان است گاه بگاه بمناسبت مقام چون مهر فروزنده از بساط
فلك درخشان است، و بسیاری از آن جمله را از کلمات حکیم بزرگ ابوالمجد مجدد و بن
آدم السنائی رحمه الله علیه که قریب العهد بمصنف است برگزیده، و کمال ذوق و حسن قریحه
خوش را عیان فرموده است.

هم در این مجلد چون دیگر مجلدات بسیاری از کلمات و لغات اصیل فارسی

۱- رجوع شود به صفحات ۱۴۹ تا ۱۵۱ ذیل تفسیر آیه «انا و لبکم الله و رسوله
والذین آمنوا...» سورة المائدة آیه ۵۵ و نیز صفحات ۱۸۰ تا ۱۸۳ ذیل تفسیر آیه «یا ایها
الرسول بلغ ما انزل الیک...» سورة المائدة آیه ۶۸ و نیز نگاه کنید بجلد دوم از همین تفسیر
ذیل آیه مباهله «قتل تعالوا ندع ابنائکم و ابنائکم و انفسنا و انفسکم...».

که در آن ایام هنوز در ممالک خاوری ایران معمول و متداول بوده نگارفته و تا کنون از برکت این کتاب در این دیار باقی مانده و بر خزانه ثروت ادبی مردم فارسی زبان افزوده است .

اگر خداوند جهان توفیق رفیق سازد که پس از پایان کتاب فهرسی چندمشمول بر ذکر اعلام و احادیث و اشعار و لغات در این کتاب برنگاریم هر آینه مفاتیح خزاین فرهنگ و ادب که در این کنجینه بزرگ نهفته است بدست خواهد آمد : « و عنده مفاتیح الغیب لایعلمها الا هو، و یعلم ما فی البر والبحر وما تسقط من ورقه الا یعلمها ولا حبة فی ظلمات الارض ولا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین »^۱

و در این کتاب صواب خواننده را دافع کثیر و درخیر عظیم حاصل است : یکی مشوبات دینی، دیگری معلومات ادبی . در باب اول احکام الهی و مواظب ربانی و ارشاد بصواب و نهی از منکرات و امر بمعارف آنچنان است که خواننده دانا را ذخیره عقیب حاصل آید ، و در قسمت دوم از عبارات منسجم و الفاظ منتخب ، و جمل دلکش و کلام عذب، و سجع مطلوب و سیاق رغوب ، شبهه شیخ الاسلام انصاری قدس سره با سلوب منشورات قرن پنجم حلیه نگارش یافته ، چون عقد لثالی در خور آن است که از آن کوش و کردن محبوبه جان را بیارزند ، و بقام نور بر عارض حور برنگارند : « فاستنبوا الخیرات الی الله مرجعکم جمیعاً »^۲

منت فراوان بر ما از انعام رادمردانی است که ما را در فراهم ساختن وسایل و تهیه لوازم و تسهیل امر و تشریح صدر یاری فرمودند لاسیما رئیس دانشمند دانشگاه طهران که در پسر نگاری شاهد شیرین علم تیشه فرهادی دارد ، و در صناعت طبیبشه استادی ، همواره ما را بر این کار بزرگ و مشکل خطیر ده بر عهده گرفته ایم تقدیر و تحسین فرموده اسب ، و همچنین سروران عظام و استادان گرام دانشکده علوم معقول و منقول که دال بر خیر

بوده‌اند، بتشویق ما بر خاسته، دل شکسته را مرهم لطف نهاده، و خاطر خسته را شفا داده‌اند، و منطوق آیه شریفه «وعد الله الذين آمنوا و عملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر عظیم»^۱ شامل حال فرخ مآل ایشان است.

از گروه جوانان دانش‌پژوه یکی آقای جعفر شعار است که طلب‌دانش‌شعار او و کسب هنردنار او است. این شاب فضیلت مآب و دبیر فرخنده تدبیر ما را در تصحیح جزوات و تطبیق صفحات و تهیه فهرس و تنظیم جداول یاری و معاضدت فرمود، و نیز کار کثان چاپخانه‌های طهران همه بنوبت خود در این عمل ثواب و کار خیر سعی جمیل کرده‌اند و اجر جزیل برده‌اند.

از درگاه حق جل و علا مسألت آنکه مؤلف و شارح و کاتب و ناشر و طابع و مصحح و محرک و مشوق همه را مشمول عنایات کریمه خود فرماید، که الحق همگی مدلول کریمه «فاستبقوا الخیرات الی الله مرجهکم جمیعاً» میباشند، و این بنده نویسنده را نیز پیاس خاطر آن جمع نیکن و خیل برگزیدگان قرین عفو و غفران فرماید؛ و ها انا ذا اقدم الی القاریء الکریم، هذا کتاب القویم، تنزیلاً من رب رحیم، و قد بذلت جهدی فی جمعه و استکتابه و تصحیحه علی قدر الوسع، و لا ینکلف الله نفساً الا وسعها، و هذه بضاعتی المزجاة القلیلة، «وعین الرضا عن کل عیب کلیلة»، و انا العبد المستعین من رحمة ربه علی اصغر الشیرازی المدعو بالحکمة، فی بلدة طهران فی يوم التاسع و العشرين من شهر رجب المرجب فی سنة ۱۳۸۰ للهجرة. و کان ذلك عیداً سعیداً بمبعث الرسول علیه السلام.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

۵ = سورة المائدة = مدنية

۱ - النوبة الاولى

• قوله تعالى: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان.
 «يا ايها الذين آمنوا» ای ایشان که بگرویدند، «أوفوا بالعقود» تمام بسپارید
 و نکه دارید پیمانها که بندید باخدائی عز و جل و با خلق. «أحلّت لكم» حلال کرده
 آمد شمارا و گشاده، «بهيمة الانعام» چهارپایان بسته زبان، «الآما تلي عليكم» مکر
 آنچه بر شما خوانند [که حرامست] «غير محلي الصيد» نجنان که حلال دارند (۱) باشید (۱)
 صیدرا، «وأنتم حرم» آنکه محرم باشید (۲)، «ان الله يحكم ما يريد» (۱) «الله آن
 بندد و آن گشاید که خواهد

«يا ايها الذين آمنوا» ای ایشان که بگرویدند، «لا تحلّوا شعائر الله»
 حلال مدارید و حرمت مشکنید نشانهای دین حق را. «ولا الشهر الحرام» و نه ماه
 حرام، «ولا الهدى» و نه قربانی [که بمنی برند] «ولا الفلاند» و نه قاردها [که در
 گردن هدی افکنند]، «ولا آمين البيت الحرام» و نه قاصدان بیت الحرام را،
 «يتفقون» که میجویند [در روزی خویش]، «فضلاً من ربهم» فضل خدای ایشان درین
 جهان، «ورضواناً» و خوشنودی وی در آن جهان، «و اذا حللتم» و چون از

حرام بیرون آید [و حلال شوید (۱)]، «فاصطادوا» [اگر خواهید] صید کنید [که دستور است]. «ولا یجر منکم» و شما را بر آن مداراد و بآن میاراد، «شأن قوم أن صدوکم» دشمنی قوی که شما را بر گردانیدند، «عن المسجد الحرام» از زیارت مسجد حرام، «أن تعدوا» که اندازه در گذارید [و افزونی جوئید]، «وتعاونوا» و هم پشت و هم دست (۲) و یکدیگر را یاریابید (۳)، «علی البرّ والتقوی» بر نیکی و برهیزگاری، «ولتعاونوا» و یکدیگر را یاریابید (۴)، «علی الاثم والمعدوان» بر بدکاری و افزونی جوئی، «و اتقوا الله» و برهیزید [از خشم و عذاب] خدای، «ان الله شدید العقاب» (۵)، که الله سخت عقوبت است.

«حرمت علیکم» حرام کرده آمد بر شما، «المیته» مردار، «والدم» و خون، «ولحم الخنزیر» و گوشت خوک، «وما اهل لغير الله به» و آن چیز که در کشتن آن معبودی جز از الله نام برند، «و المنخفة» و خوه گشنه (۵)، «و الموقوذة» و بسنگ زده، «و المتردة» و از بالائی در افتاده و مرده، «و النطیحة» و بسرو (۶) کشته، «و ما اکل السبع» و آنچه سباع ازو چیزی خورده باشند، «الاماذکیم» مگر آنچه نامرده یابید و بکشید، «و ما ذبح علی النصب» و آنچه مراصاب کشتند بتان را، «و ان تستقسموا» و آنچه بچیزی بازی (۷)، «بالأزلام» بر تیرها، «ذلکم فسق» این همه بر شما حرام اند، «الیوم یش الذین کفروا من دینکم» امروز کافران نوید شدند از باز کشتن شما از دین اسلام، «فلا تخشوه» از فتنه کردن ایشان مترسد، «واخشونی» و از من ترسید، «الیوم اکملت لکم دینکم» امروز روز سپری کردم

۱ - نسخه الف : شید . ۲ - نسخه الف : هام پشت و هام دست ۳ - نسخه الف : بید .

۴ - نسخه الف : مبد . ۵ - خوه بروزن و معنی خفه است (برهان قاطع) .

۶ - سرو، بضم اول یعنی ساخ ۷ - نسخه ج : و آنکه چیزی بازی .

شما را دین شما ، « وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي » و بسر بردم شما را نعمت خویش در دین خویش ، « وَرَضِيتْ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا » و پسندیدم شما را اسلام بدینی ، « فَمَنْ اضْطُرَّ » هر که بیچاره ماند [فرامردار خوردن] ، « فِی مَخْمَصَةٍ » در کرسنگی و نایافت طعام و بیم مرگ [و بخورد] ، « غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِأَنَّهُمْ » بی آنکه تعرض معصیت کند ، « فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ » (۴) ، الله آمرزگار است و مهربان .

النوبة الثانية

این سورة المائدة صدویست آیتست بعد از کوفیان ، و دوازده و هشتصد و چهار کلمه ، و یازده هزار و نه صد و سی و سه حرف است . همدردی همدینه از آسمان بر رسول خدا فرو آمد ، گفته اند مگر يك آیت : « الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ » که این در حجة الوداع فرو آمد ، که رسول خدا در عرفات بود بر تاقه عذابا . و در خبر است که رسول خدا در خطبة حجة الوداع گفت : « يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ سُورَةَ الْمَائِدَةِ مِنْ آخِرِ الْقُرْآنِ نَزَلَتْ ، فَاحْلُوا حُلَالَهَا وَاحْرَمُوا حُرَامَهَا . » گفت : این سورة المائدة در آخر عهدها فرو آمد . حلال آن حلال دارید ، و حرام آن حرام دارید ، و فريضه های آن بشناسید . بویسره گفت : در این سورة هشتده (۸) فريضه است که در دیگر سورتها نیست : تحریم المبتد و الدم و لحم الخنزیر و ما اهل لعین الله به و المنخفقه و الموقوذه و المتردیه و النطیحه و ما اكل السبع و ما ذبح على النصب و الاستقسام بالاذلام و تحلیل طعام الذین اوتوا الكتاب و المحصنات من الذین اوتوا الكتاب و الجوارح المکین و تمام الطهور و اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم ، و السارق و السارقه و فاقطعوا ما جعل الله من بحیره و لاسابیه و لا وسیله و لاحام .

ابوسلمه گفت : رسول خدا (س) چون از مدینه بازگشت به علی (ع) گفت :

« یا علی ! اشعرت انه نزلت علی سورة المائدة و نعمت الفائدة ! » و روایت ابی کعب است از رسول خدا که : هر که سورة المائدة برخواند ویرا بعدد هر جهودی و ترسائی که در دنیا است ده نیکی بنویسند ، و ده بدی از دیوان وی برگیرند ، و ده درجه در بهشت ویرا بیفزایند . و در این سورة نه آیت منسوخ است چنانکه رسم بآن شرح دهیم ، و شانزده (۱) جایگه گفت در این سورة که : « یا ایها الذین آمنوا » .

« بسم الله الرحمن الرحيم » - روایت است از شعبی و میمون بن مهران که در ابتداء اسلام هر چه مینوشتند افتتاح بدین کردند که « بسمک اللهم ، تا آنکه که » بسم الله « فرود آمد ، پس « بسم الله » مینوشتند ، و برین اقتصار میکردند ، تا آیت آمد که : « قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن » پس همه درهم پیوستند و بنوشتند : « بسم الله الرحمن الرحيم » . جابر بن عبد الله روایت کند که مصطفی (ص) بمن گفت : یا جابر ! افتتاح بنماز چون کنی ؟ گفتیم که : بگویم « الحمد لله رب العالمین » . گفت : یا جابر ! اول بگو « بسم الله الرحمن الرحيم » . و در خبر است که عایشه زنی را فرمود که جامه ای بردارد چون دوخته بود باوی گفت : « اذکرت الله حین بدأت فیه ؟ » چون آغاز کردی بسم الله گفتی ؟ گفت : نه . گفت : باز شکاف ، و بنام خدا ابتدا کن . و در خبر است از مصطفی (ص) که هیچ نبشته که بر آن نام خدا بود ، بر زمین نیفتد که تعرب العالمین کسی را نینگیزد نه از زمین بردارد ، و حرمت آن نگه دارد ، پس آنکه او را باین سبب در بهشت آرد . قال رسول الله (ص) : « اکتبوا فی کتبکم ، و اذا کتبتم تکلموا بها » . و قال ابن عباس : « اذا کتبتموها فافروها فانها هی الشافعة من کل داء » ، و تفسیر و معانی و فضائل آیت تسمیت بشرح از پیش رفت .

فوله تعالی : « یا ایها الذین آمنوا اوفوا بالعقود » - این حریج ' لغت ' بن خصوص اهل

کتاب راست ، و معنی آنست که - ای شما که بکتابهای پیشین ایمان آوردید ، عهدی که با شما کرده ام ، و پیمانی که بسته ام در کار محمد (ص) و در نبوت وی ، آن عهد و پیمان بجای آرید ، و بوفاء آن باز آئید ، و بیان این عهد آنست که رب العالمین گفت : « وَاذْخُلُوا فِي ميثاق الذين اوتوا الكتاب لتبيننه للناس » الآية . جمهور مفسران بر آنند که : این خطاب بر عموم است ، مؤمنان امت محمد را میفرماید که عهدها و عقدها که با خدا و با خلق کنید وفا کنید و بسربرید . اما عهد که با خدا کنید نذر است و توبه و سوزگند و امثال آن ، و عهد با خلق عقدها است و وعدها و شرطها در مبیعات و معاملات و مناکحات ، و عهد ذمی و مستأمن هم از این بابست . روی انس بن مالک قال : قل ما خطبنا رسول الله (ص) الا قال : « لا ايمان لمن لا امانة له ، ولا دين لمن لا عهد له » . وعن علي (ع) قال النبي (ص) : « من عامل الناس فلم يظلمهم ، وحدثهم فلم يكذبهم ، ووعدهم فلم يخلفهم ، فهو من كملت مروءته ، وظهرت عدالته ، ووجبت اخوته ، وحرمت غيبته » .

« احلت لكم بهيمة الانعام » - این باز سخنی دیگر است که در گرفت . میگوید : خوردن گوشت بهیمة الانعام شما را حلال است و گشاده ، و این از بهر آن گفت که اهل جاهلیت آنرا بر خود حرام کرده بودند . جای دیگر از این گشاده تر گفت : « قل من حرم زينة الله التي اخرج لعباده والطيبات من الرزق » . جای دیگر گفت : « وحرما ما رزقهم الله افتراء على الله قد ضلوا » . و انعام شتر است و گاو و گوسفند ، بدلیل آنکه گفت : « و من الانعام حمولة » و فرشاً . پس تفصیل آن باین سه بیرون داد . گفت : « ثمانية ازواج من الضأن اثنین » الی آخر الآيتين . شعبی گفت : « بهیمة الانعام » بچه است در شکم ، چون مادر را بکشند و بچه در شکم مرده یابند آن حلال است . مصطفی (ص) گفت : « ذکوة الجنین ذکوة امه » . ابن عباس ماده گاوی دید کشته ، و بچه داشت در شکم . ابن عباس بآن بچه اشارت کرد . گفت : « هذا من بهیمة الانعام التي احلت لكم » .

کلبی گفت: « بهیمة الانعام » وحش بیابانی اند: آهو و خرگور و گاو کوهی، و هر چه صید آن مباح است. اما تا شتر در آن نبود آنرا انعام نگویند، که - نعم - باصل نامیست شتر را، و آن دیگر تبع اند، و بهیمة بسته زبان بود، یعنی استبهم علیها المنطق و كذلك سمیت العجماء، لان المنطق استعجم علیها فلم تفصح به. و بهیمة و انعام هر دو یکسان اند اما چون بلفظ مختلف بودند اضافت روا داشتند همچون حق الیقین، و حق هم یقین است، و انما اضیف الیه لاختلاف اللفظین.

« الاّما یتلی علیکم » - یعنی غیر ما نبی الله عزوجل عن اكله مما حرم علیکم فی القرآن یقرأ علیکم، و ذلك فی قوله: « حرمت علیکم المیتة والدّم و لحم الخنزیر » الی قوله « و ما ذبح علی النصب »، و كذلك فی قوله تعالی و تقدس: « و لا تأکلوا مما لم یذکر اسم الله علیه و انه لفسق ». میگوید: بهیمة الانعام شما را حلال است مگر آنچه در قرآن بر شما حرام کردند درین دو آیت که گفتیم. آنکه گفت: « غیر محلی الصيد و اتم حرم ». نه چنانکه در حال احرام چیزی ازین صید که گفتیم حلال دارید که آن هم حلال نیست، محرم را حلال نیست که صید بر کند، اما صید بحر رواست، و شرح این در آخر سوره بیاید بجای خویش. یقال: رجل حرام و حرم و محرم، و حلال و حل و حل (۱) مرد را و زن را حرام گویند. « ان الله یحکم ما یرید » یثبت و یرد ما یرید، و یرفع و یرحم ما یرید.

مردی بود در روز کار خویش او را کندی گفتندی، رای اهل زندقه داشت اصحاب وی او را گفتند: اعمل لنا مثل هذا القرآن مثل این قرآن از بر ما بساز. گفت: آری سازم چیزی مثل آن پس روز کاری خود را در حجاب داشت، و عزلت گرفت، و درین

(۱) حرم « سکر اول و سکون دوم، «محرم» بضم اول و کسر سوم، حل، سکر اول و تشدید دوم، «محل» بضم اول و کسر دوم و تشدید سوم.

اندیشه بماند. آخر روزی برون آمد، گفت: من نتوانستم و کس خود طاقت آن ندارد که مثل قرآن بیارد. من در مصحف نگه کردم، و درین آیت که در ابتداء سورة المائدة است اندیشه کردم، و باندازه دوسطر هم امر است وفا، هم نهی است از دروغ و غدر، و هم تجلیل بر عموم، و هم استثنا از جمع، و هم اختیار از قدرت، و هم اثبات حکم. این معانی در دوسطر جمع کرده، و این در طاقت هیچ بشر نباشد، که جمع این معانی جز در مجلدی نتوان کرد. «یا ایها الذین آمنوا لا تحلوا شعائر الله» - سبب نزول این آیت آن بود که:

مردی بود او را حطیم می گفتند، نام وی شریح بن ضبیعة بن هندی بن شریح بن البکری، پیش رسول خدا آمد، و گفت: الی ما ندعونا؟ ما را به چه میخوانی یا محمد؟ گفت:

«الی شهادة أن لا اله الا الله و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة». جواب داد که: این بکست و لکن مرا در قبیله خود امیرانند و سروران، و بی رأی ایشان کاری نکنم و عقدی نبندم. اکنون روم و این حدیث برایشان عرض کنم. اگر ایشان مسلمان شوند من با ایشانم و همه را پیش تو آرم. این بگفت، و بیرون شد، و رسول خدا پیش از آن بایاران گفته بود که: «بدخل علیکم رجل من ربيعة یتکلم بلسان شیطان»، و آن ساعت که بیرون شد، رسول (ص) گفت: «لقد دخل بوجه کافر، و خرج بمعقبی غادر، و ما للرحل بمسلم». این مرد که در آمد مسلمان نیست. بروئی کافرا نه در آمد و پائی غادرانه بیرون شد، و براه در چون میشد بچرندگان اهل مدینه در رسید، و همرا در پیش گرفت، و به یمامه راند، و برآمد این رجز می گفت: شعر

بات یقاسیها غلام کالزلم	باتوا نیاماً و این هند لم ینم
قدلفها اللیل سواق حطم	خدلج الساقین ممسوح الھنم
ولا یجزار علی ظھر و ضم	ایس براعی ابل ولا غنم

هذا اوان الشد فاشتدی زیم

مسلمانان بر اثر وی برفتند، تا واستانند، نتوانستند، وعاجز باز گشتند. دیگر سال چون رسول خدا و مسلمانان بقصد عمره بیرون آمدند، آواز تبلیه **حطیم** شنیدند که از **یمامه** می آمد در غمار حجاج **بکرو ابل**، و تجارتی عظیم با وی، و آن سرحد مدینه که رانده بود هدی خانه کعبه ساخته، و قلاد در گردنهای آن افکنده. مسلمانان گفتند: یا رسول الله هذا الحطيم خرج حاجاً، فخل بيننا وبينه. ما را بدو باز گذار تا داد خود از وی بستانیم. رسول خدا سروازد، گفت: «انه قلد الهدي». او قلاده در گردن هدی افکنده. است امن خود را. یاران گفتند: این چیزی است که ما در روزگار جاهلیت میکردیم و عادت داشتیم. ایشان فاپس میگفتند، و **مصطفی (ص)** جواب ایشان میداد، تا رب العالمین آیت فرستاد: «يا ايها الذين آمنوا لا تحلوا شعائر الله». در اول چنین فرمود پس باخر منسوخ گشت. بعضی مفسران گفتند: این در شأن قریش فرو آمد و **خزاعه** و **بنی کنانه** و **بنی عامر بن صعصعه** که ایشان در جاهلیت در ماه حرام و غیر آن غارت و قتل روا میداشتند، و قومی سعی میان **صفا** و **مروه** نمیکردند، و وقوف بهرفات از شعائر دین نمیشمردند. پس چون مسلمان شدند رب العالمین ایشانرا خبر کرد که این همه از شعائر دین حق است، و نشان اسلام است، نگر تاحرمت نشکنید، و شعائر دین اسلام بجای آرید، و باین قول شعائر مناسک حج است. **قتبی** گفت: «شعائر الله» ای علامات دینه، واحداثها شعيرة، وهي كل شيء جيل علماء من اعلام طاعته. **عطا** گفت: شعائر الله حرمات الله، اتباع طاعته، و اجتناب سخطه. و گفته اند: تفسیر شعائر خود در آیت مفسر است.

«ولا الشهر الحرام ولا الهدي ولا الفلأند» - ماه حرام چهارند: ذوالقعدة، وذو الحجة و محرم و رجب. معنی آنست که درین ماههای حرام قتل و قتال حلال مدارد جای دیگر ازین کشاده تر گفت: «يسئلونك عن الشهر الحرام قتال فيه قل قتال فيه كبير».

این زید گفت: این بدان آمد که کافران در ماه حرام تغییر و تبدیل میکردند، چنانکه رب العزة گفت: «یطلونه عاماً و يحرمونه عاماً»، وقصه آنست که: **بوثامة جنادة بن عوف بن امیه** از **بنی کنانه** هر سال در سوق **عکاظ** بایستادی، و گفتمی: **الانی قد احللت المحرم و حرمت صفر**، احللت کذا و حرمت کذا. آنچه خواستی حلال کردی، و آنچه خواستی حرام کردی، و عرب آن از وی میگرفتند، و میپذیرفتند، تا رب العالمین آیت فرستاد که «انما النسيء زيادة في الكفر» الآية.

«واللهدي» - هدی وهدی آن بدنه است که بمنی برند. آنرا بدنه نام کردند بدانت آنرا و سمن آنرا. «والاقلاد» - این را دو معنی گفته اند، یکی آنست که: **قلاد** بمعنی مقلد است یعنی آن هدایا که قلاده در گردن آن می افکنند، و عادت اهل جاهلیت آن بود که هر که از حرم بیرون آمدی شاخی از درختان حرم بگیرفتی، یا پوست آن ناز کردی، و بر گردن شتر خود افکندی تا هر جائی که رسیدی، ایمن (۱) بودی، و کسی تعرض وی نکردی، و هر که قصد حرم داشتی همچنین چیزی در گردن شتر افکندی ازین موی کوسفند یا پشم شتر. و در خبر است که **مصطفی (ص)** نعلین در افکنده بود، یا پس چیزی در کوهان بدنه میزدند تا خون بر آمدی، هر که دیدی دانستی که این هدی است، آنرا حرمت داشتی. معنی دیگر آنست که **قلاد** عین قلاده است نه مقلدات، و آن شاح درخت حرم بود که می گرفتند در جاهلیت، و در گردن شتر می افکندند امن خود را. رب العالمین نهی کرد از آن درخت گرفتن و آن تقاید کردن

«ولا آمن البت الحرام» - یعنی: ولا قاصدين البت الحرام. آمن و حاجین و قاصدين بمعنی یکسانند، و این آن بود که در عرب چون نه ماه حرام بودی بیوسته جنگ میکردی (۲) و حرب مسان ایشان قائم بودی، و از یکدیگرشان امن نبودی، مگر کسی که هدی

سوی کسه راندى، و نشان آن بر خود يار شتر کردى از آن قلائد، که بآن نشان امن يافتى، و کس قصد وی نکردى. پس چون اسلام دريوست، روز کارى مسلمانان را همان ميفرمودند مصلحت مؤمنان را، پس بلآخر منسوخ گشت باين آيت که رب العزة گفت: «فأقتلوا المشركين حيث وجدتموهم»، و آن آيت که گفت: «فلا يقرؤا المسجد الحرام بعد عامهم هذا». اکنون هيچ کافر و مشرک را روا نيست که حج کند، يا خويشتن را بقلائد و هدى ايمان گرداند.

«يبتغون فضلاً من ربهم و رضواناً» - سياق اين سخن برفيق عقيده و گفت کافران است، نه از آنکه ايشان را در رضوان حق نصيبى است. يعنى که ايشان ميگويند که: باين حج، رضاء حق ميخواهيم، و رب العزة از ايشان راضى نه، تا آنکه که مسلمان شوند، پس طلب رضاء حق. و روا باشد که «يبتغون فضلاً» بر عموم نهند، و «رضواناً» بر خصوص مؤمنان را باشد، که مشرکان در ابتداء اسلام بش از نسخ حج ميکردند، و قصد ايشان باين حج طلب روزى دنيا بود، و قصد مسلمانان در حج کردن هم طلب فضل است درين جهان، و هم رضوان حق در آن جهان.

«و اذا حللتم فاصطادوا» - امر راحت و تخبر است، «يگويد چون از حج و عمره فارغ گشتيد، و حلال شديد، دستورى صيد کردن هست، اگر خواهد صيد کنيد، و اگر نخواهيد مکنيد، همچنانکه گفت: «فانما قضيت الصلوة فانتهروا فى الارس»، «كلوا من ثمره اذا اثمر»، «فانما وجبت جنوبها فكلوا منها» و طاء در اصطلاح محزون طاء است در اصطلاح و اضطجاع و اضطبار.

«ولا يحرمنكم من شأن قوم» - شأن بسكون نون، قراعت شامى است و بوبكر نابقى بفتح نون خوانند، و فتح قوى تر که اين مصدر است، و مصدرش تر بوزن فلان آيد همچون طيران و لمعان و نزوان، و اختيار بوعبيده و بوحاتم اينست «ان صدوكم» - بكسر الف

قرايت مكى وبوعمر واست بر معنى استقبال، يعنى «لايجر منكم شتان قوم ان صدوكم قرايت باقى ففتح الف است يعنى لايجملنكم بغض قوم على الاعداء، لأنهم صدوكم عن المسجد الحرام فيمامضى، لأن الصد كان قد تقدم من المشر كين قبل نزول هذه الآية، لانها نزلت بعد عام الحديبية . «لايجر منكم» اى لايجملنكم، يقال جرمنى فلان على أن صنعت كذا، اى حملنى . ميگويد . بعض اهل مکه بسبب آنکه شما را از مسجد حرام باز داشتند سال حديبيه ، شما را بآن ميآراد که اندازه در گذاريد، و در حجاج يمامه افزونى جوئيد، و آنچه محرم است حلال گردانيد .

«وتعاونوا على البر والتقوى» گفته اند: بر وتقوى اينجا اسلام وسنت است، وام وعدوان كفر و بدعت، واز مصطفى(ص) پرسيدند که ر و ام چیست ؟ جواب داد که: «البر» ما انشرح له صدره، والام ما جاءه في صدره، وروايتى ديگر گفت: «البر» حسن الخلق، والام ما جاءه في نفسك وكرهت ان يطلع عليه الناس، و گفته اند: هر معروفى كه الله تعالى بر بنده فريضه گردايدنه است، يابنده بطوع خود در آن شروع کرده، و بجای آورده، آن ر است، و هر حدى كه خداى تعالى در شريعت نهاد، و هر اندازه كه پديد كرد چون بنده بر آن اندازه بایستد، و آن حدود بجا آرد، آن تقوى است . و اثم حدود شرائع از جاي خود بگردانيدنست، وعدوان از حق بيرون شدن و ر خود و بر خلق خدا ستم كردن پس تحذير كرد و گفت: «واتقوا الله» ولا تستحلوا محرماً، «ان الله شديد العقاب»، اذا عاقب . عقوبت و عقاب آنست كه ناجائى كردد بر عقب جنايت او از پاداش بد .

«حرمت عليكم» - اين آيت «ما يتلى عليكم» است كه در اول سورة ياد كرد و شرح اين چند كلمات در سورة البقره رفت، تا آنجا كه گفت: «والممنفقة»، منخنقه آن شتر يا گاو و يا گوسفند است كه بخوه كشته شود، خانه كه رسن در كردن وى افتد تا بمرد، يادر دام صياد رشته دام در حلق وى افتد و بميرد و تكرار نرسد، و موفوزه آنست

که بچوب میزنند و پرا تابمیرد، یا صیاد آنرا بسنگ یا چتر که آلت جارحه نبود میزند تابمیرد، و متردیه آنست که از بالای زیر افتد، یا در چاهی افتد تابمیرد و بذبح نرسد، و نطیحه آن کوسفند است که دیگری او را پسرو میزند تابمیرد.

«وما اکل السبع» - و هر چه سبعی ناآموخته آنرا بکشد، و پاره ای از آن بخورد، باقی حرام است. عرب این همه حرامها حلال میداشتند، و میخوردند، رب العالمین مسلمانانرا از آن باز زد، و خوردن آن برایشان حرام کرد: آنکه گفت: «ألا ما کسیت» مگر چیزی که بدان در رسید هنوز جان دروی مانده، و بخشی کشتنی تمام، و کشتن تمام آن است که اوداج برسد، و خون برآند، و مذبوح بیچشم بشکند، و دست و پای و دنب تحرک کند. مصطفی (ص) گفت: «ان الله تعالی کتب الاحسان علی کل شیء فاذا قتلتم فأحسنوا القتلة، و اذا ذبحتم فأحسنوا الذبح، ولیبد أحدکم شفرته و لرح ذبیحته». وعن عکرمه ان رجلا اضجع شاةً وجعل یحد شفرته لیذبحها، فقال النبی (ص): «ترید ان تمسها موتاً قبل ان تذبحها».

فصل فی الذکوة

بدان که حیوان اندرین معنی برد و ضرب اند: یکی «مقدور علیه که دست تو آسان بذکوة آن رسد، و دیگری غیر مقدور علیه که ذبح آن نتوانی، و آسان بدان نرسی. اما آنچه مقدور علیه است شتر است و گاو و کوسفند و مانند آن، ذکوة آن جمله در حلق است و درین، چنانکه مصطفی (ص) گفت: «الذبح فی الحلق واللہ لمن قدر، ولا تعجلوا الانفس حتی تزهی». و کیفیت این ذکوة آنست که کارد تیز کند و روی ذبیحه فر اقبله کند، چنانکه حلق ذبیحه و روی کشنده برابر قبله بود، و حلقوم و مری و وجین ببرد. اگر بجائی کارد سنگی باشد که گوشه آن تیز و برنده باشد، یا چوبی تیز یا نی، روا باشد، که مصطفی (ص)

گفت: « ما نهرا الدم و ذكرا سم الله عليه فكلوا الاماكان من سن او ظفر، اما السن فعظم واما الظفر فمدي البجته». اما آنچه غير مقدور عليه باشد بر دوز بست: يكي وحشی يا بانی چون آهو و خرگوش و مانند آن، ذکوة آن بقر باشد، هر جای که زخم و جرح بروی توان کرد ذکوة بدان حاصل شود، بشرط آنکه بچیزی محدود آن زخم بروی آرد که **مصطفی (ص)** گفته است در بعضی اخبار: « و اذا اصبحت بحد فكل، و اذا اصبحت بعرضه فلا تأكل فانه وقيد، و باید که بقصد وی بود که اگر صیدی در احبولة صیاد افتد و در آن احبولة کارد بود، و صید را مجروح کند، و عقر حاصل شود آن صید حلال نبست، که فعل قصد در میان نیست. ضرب دوم حیوانی انسی است که وحشی شود، و رمیده گردد، یا در حاه افتد، و ذکوة آن بخلق نتوان کرد که دست بدان نرسد، ذکوة آن ضرب همچون ذکوة صید و وحش بود بهر اندامی که طعنه بروی توان زد بر باید زد، و ذکوة بدان حاصل شود.

« و ما ذبح علی النصب » - گفته اند که: نصب واحد است، و جمع آن انصاب، همچون عنق و اعناق، و گویند که نصب جمع است، و واحد آن نصاب، و بر جمله نصب عبارت از آن چیز است که نصب کنند، و مفسران را در این اختلاف اقوالست قومی گفتند: سنگها بودند نزد يك بتان قربان نهاده، چون از بهر بتان قربان کردند (۱)، خون آن قربانی بر آن سنگها می ریختند، و گوشت بر آن می نهادند تعظیم بتانرا، و تقرب کردن بدان. آن گوشت می خوردند و بدویشان میدادند. قومی گفتند: انصاب خود عین بتانند که بنداشته بودند، بر نام آن قربان می کردند. تقدیر سخن آنست که: و ما ذبح علی اسم النصب. این نیز گفت: « و ما ذبح علی النصب » و « ما هله لغیر الله به » هر دو یکسانند. **قطرب** گفت: علی بمعنی لام است یعنی و ما ذبح للنصب، ای لاجل النصب، کفوله: « فسلام لك،

ای - علیک، « ان اسأتم فلها » ای فعلیها.

« و ان تستقسموا » - ان در محل رفع است ، یعنی فحرم علیکم الاستقسام بالازلام ، وهو ان يطلب علم ما قسم له من الخير والشر من الازلام . استقسام آنست که آن قسمت که الله کرده در غیب از خیر و شر وی ، علم آن باین ازلام جوید ، و این آن بود که در جاهلیت چوبها ساخته بودند و مانند تیرها در بیت الاصنام نهاده ، بر بعضی نوشته که : امرئی ربی ، و بر بعضی : نهائی ربی ، و بر بعضی نوشته که : یسلم ، و بر بعضی : لایسلم ، و بر بعضی : یرجع و یغنم ، و بر بعضی : لایرجع و لایغنم . پس چون یکی را از ایشان کاری پیش آمدی یا قصد سفر داشتی در آن بیت الاصنام شدی و آن تیرها زیر جامه پوشیده کرده ، یکی بیرون آوردی ، و آن نبشته که بر آمدی بر آن حکم کردی از امر و نهی ، و گفته اند : این استقسام بالازلام آن بود که جانوری میکشند میان قومی بقمار ، و آنکه چوبی فرامیگرفتند و نامهای ایشان بر پهلوهایی آن مینوشتند ، پس می نگردانند بر مثال آن قرعه چوب که فالگیران بگرداندند . هر نام که بر آمدی از قسمتهای آن جانور فرا آنکس دادندی ، استقسام آن بود ، و این فال که مردم میزدند بر قرعه چوب از جمله کبائر و فسق است ، باید که دانی و از آن برهیز کنی . **سعید جبیر** گفت : ازلام سنگریزهای سپید بودند که می نزدند و بر آن حکم میکردند . **مجاهد** گفت : ازلام کما باند که مقامران و نردبازان دارند **سفیان بن وکیع** گفت : شطرنج است ، که این هم از جمله فسق است

امر المؤمنین **علی** (ع) بقومی بگذشت که شطرنج میباختند ، مانک برایشان زد و گفت : « ما هذا النمائل التي انتم لها عاكفون ؟ » گفتند : یا ابا الحسن ! اللعب بالشطرنج هو حرام ؟ فقال : « نعم هو القمار الا صغر » . و سئل ابو بکر الصديق عن الشطرنج ، فنهاه و کرهه و شدد فيه و سئل عمر بن الخطاب عن الشطرنج ، فقال : وای شیء هو ؟ فوصفوا له ،

فقال: «هو القمار بعينه». وسئل عثمان بن عفان عنه، فقال: «هذا من عمل الجاهلية حرام على المسلمين». وسئل علي بن أبي طالب (ع) عنه، فقال: «هو التماثيل والباطيل، وهو عمل الجاهلية، وهو حرام حرماً لله ورسوله». وسئل ابن عباس عنه، فقال: «هو القمار بعينه وهو حرام»، وسئل أبو هريرة عنه، فقال: «تسألني عن لعب المجوس، الناظر إليها كالزاني». وسئل سعيد بن جبيرة عن الحسن بن أبي الحسن البصري عنه، فقال: «الذي يلعب بالشطرنج، هو فاسق، لا يقبل شهادته (١) ولا يسلّم عليه». وسئل الأوزاعي عن اللعب بالشطرنج، فقال: «هو خبيث، معه شياطين، وصاحبه ملعون، لأنه يشتم الرب ويفترى، ويكذب ويؤخر الصلوة ويذهب بهانور وجهه، لأنه يقول قتلت الشاه، وإنما الشاه هو خالقه عز وجل». وسئل سفیان الثوري عنه، فقال: «هو لعب المجوس، وهو باطل، لا يشتغل بذلك الاكل عيار شطار وهو لعب كان يلعب به قوم لوط، ومن جلس على الشطرنج يلعب به فان الملكين الموكلين به يلعبانه حتى يفرغ منه، فاذا قال قتلت الشاه قال له: قتلك الله وعذبك». وسئل أحمد بن حنبل عنه، فقال: «هو التماثيل والباطيل، ما رأيت أحداً من العلماء يلعب به ولا أحد من السلف يخصص فيه». وقيل لكعب الاحبار: ما تقول فيمن لعب بالشطرنج؟ فقال: «اللعب بالشطرنج حرام، والذي يلعب بالشطرنج ملعون، وإنما الشطرنج هو كيد الشيطان واول من لعب بالشطرنج كان ابليس، واول من لعب به من الآدميين نمرود بن كنعان الكافر. ثم لعب به فرعون الذي كان يقول: «انا ربكم الاعلى». قال: ومن جلس عندهم يلعب بالشطرنج، فقد اشترك مع ابليس وفعله». قيل لكعب: يا ابا اسحق فما تقول فيمن يلعب بالشطرنج على شبه ادب لا على طريق القمار؟ فقال: «ملعون ورب الكعبة». ثم قال لكعب: «الا اخبرك بما هو اعجب من ذلك؟ لقد مر نبي من الانبياء على رجلين يلعبان بالشطرنج، فقال لهما: انكما لو جلستما على عبادة الاومان كان احب الي مما انتما فيه،

لقد كفرتما بقولكما : قاتلت الشاه . اما علمت يا عبدالله ان الشاه هورب العالمين ؟ ! فمن قال قتل الشاه فقد كفر بالله ، ومن قال مات شاهك فكأنه يستهزئُ برب العالمين ، فقد نهيتكما عن لعب الشطرنج ، فاني اخاف ان ينزل عليكم عذاب من السماء . قال : فلم ينتهيا عن ذلك حتى نزل عليهما عذاب من السماء فاهلكهما و صارا الى النار .

این آمار و اخبار که بر شمر دیم دلالت میکند که شطرنج با ختن فسق است ، و شطرنج باز فاسق . و مذهب اصحاب حدیث و سرت اهل ورع و دیانت اینست . اما بعضی فقها از متأخران اصحاب شافعی آنرا رخصت داده اند بسه شرط ، گفته اند : اذا لم یکن فی الصلوۃ نسیان ، و فی المال خسران ، و فی اللسان طغیان ، فهو اتس بین الخلال و مذهب راست و دین پسندیده و اختیار علمای اهل سنت و دیانت طریق اصحاب حدیث است چنانکه بیان کردیم .

قوله : « ذلکم فسق » ای خروج عن الحلال الى الحرام ، و خروج من طاعة الله و ورکوب لمعصيته ، و هو حرام لأن الاِزام لا تبين شیئاً والله سبحانه علام القلوب لا الاِزام و النجوم . روى عن ابي الدرداء : قال رسول الله (س) . من تلّهن او اسنقسم او تطلر طيرة ترد عن سفره لم ينظر الى الدرجات العلی من الجنة يوم القيامة .

« اليوم یس الذین کفروا من دینکم » - این آیت بعد از فتح مکه آمد . مگوید . کافران اکنون نومید گشتند از باز گشت شما از دین اسلام ، و این از بهر آن گفت که کافران مسلمانان را پیش از آن رنج مینمودند و هتّه میکردند تا از دین اسلام باز کردند . مگوید : اکنون که اسلام فراح گشت ، و مسلمانان انبوه گشتند ، و بار آنان بالا گرفت ایشان نومید شدند از فتنه کردن مسلمانان « فلا تحشوه و احشوه » - شما که مسلمانانید در متابعت دین محمد و در نصرت کردن وی از مشرکان مترسید بلکه از من ترسید که خداوند ، و ایمن باشید که بر دین اسلام پس ازین هیچ دین غالب نبود : « لیظهره »

«على الدين كله ولو كره المشركون».

«الיום اكملت لكم دينكم»- این آیت روز آدینه فرو آمده، روز عرفه بعد از نماز دیگر **مصطفی (ص)** در حجة الوداع در شهور سنه عشره بر موقوف ایستاده بر ناقه عضا (۱). طارق بن شهاب گفت: مردی جهود فرا عمر خطاب گفت: شما آیتی میخوانید در کتاب خویش، که اگر آن آیت بما فرو آمدی، آن روز که فرو آمدی ما را عیدی عظیم بودی. عمر گفت: کدام است؟ گفت: «الיום اكملت لكم دينكم» عمر گفت: من دانم که این آیت کدام روز بر چه جایگاه فرو آمد. روز جمعه فرو آمد روز عرفه، و ما که یاران بودیم با رسول خدا به رفات ایستاده بودیم، و حمد الله این هر دو روز ما را عدد است و تا شبامت مسلمانان را عید خواهد بود. هرون بن عفته روایت کرد از پدر خویش، گفت: آن روز که این آیت فرو آمد **عمر خطاب** بگریست رسول خدا گفت: یا عمر چرا مگر می؟ گفت: یا رسول الله! از آن می گریم که مادر دین خویش تا امروز بر زیادت بودیم، اکنون آیت آمد که دین سپری گشت و تمام شد، و بعد از کمال جز نقصان نبود. رسول خدا گفت: «صدقت یا عمر»، پس از آن رسول خدا هشتاد و یک روز بزیست.

ابن عباس گفت: رسول خدا در حجة الوداع آنکه که براه در بود، این آیت بوی فرو آمد: «يستقونك قل لله يفتكم في الكلالة»، و این آیت را ای صنف نام کردند پس چون در مکه شد این آیت فرو آمد که «اليوم يس الذين كفروا من دينكم»، پس چون در عرفات بایستاد دست بدعا برداشته این آیت فرو آمد که: «الיום اكملت لكم دينكم» معنی آنست که امروز آن روز است که دین شما تمام کردم، احکام دین و شرایع اسلام پسر بردم. فرائض و سنن، حلال و حرام پیدا کردم، که پس ازین هیچ آیت حلال و حرام حدود و فرائض و احکام از آسمان فرو نیامد.

روایت کرده اند از عایشه که معراج رسول (ص) پیش از هجرت بود بجهده

۱- شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان نقل میکند که این آیه پس از نصب علی (ع) نامامت از طرف حضرة رسول در روز غدیر خم نازل شد و پس از نزول آیه بیغیر فرمود: «الله اکبر علی اکمال الدین و انمام العمة و رضا الرب و رسالی و ولاه علی بن ابی طالب من بعدی...».

ماه، و نماز پنجگانه شب معراج فریضه گردانیدند، و بیش از آن چهار رکعت بیش نبود: دو بامداد و دو شبانگاه، وقتی معین بر آن ننهاد، پس از هجرت به مدینه زکوة واجب کردند، و روزه ماه رمضان بعد از هجرت اندر سال دوم واجب کردند اندر شعبان، و فریضه حج در سنهٔ تسع بود، و فيه اختلاف العلماء، و غسل جنابت همچنین. پس چون رسول خدا حجة الوداع کرد، این آیت فرو آمد: «اليوم اكملت لكم دينكم»، و پس از آن حلال و حرام نیامد. و گفته اند: کمال دین آنست که رب العالمین هر چه پیغامبران و امام پیشینه را داد از علم حکمت، آن همه این امت را داد، و برایشان بیفزود، و شرایع انبیا منسوخ کرد، و شریعت این امت تا بقیامت پیوندد، و فسخ و تغییر در آن نشود، و این امت بهمة انبیاء بگرویدند، و تصدیق کردند، و تفریق میان ایشان نیفتکندند، چنانکه دیگران کردند، و حسنات این امت مضاعف گردانیدند، و در ثواب بیفزورند که بادیگرام نکرند. اینست معنی کمال دین که در آیت گفت **ابو حفص حداد** گفته: کمال دین در دو چیز است: در معرفت خدا و در اتباع سنت **مصطفی (ص)**.

«و أتممت عليكم نعمتي» - میگوید: نعمت خود بر شما تمام کردم، و وعده که کرده بودم از فتح مکه و قهر کفار و نصرت بردشمن، وفا کردم، و سربردم. لکن پس مشرکان را نیست که باشما حج کنند «الا لا یحیی بعد العام مشرك، ولا یطوفن بالبيت عریین» و گفته اند: کمال دین و تمامی نعمت آنست که: حج کردن آنروز که این آیت آمد باز روز عرفه افتاده بود، حکم بمحل خود رسیده، و فریضه بوقت خود باز گشته، همچون آنروز که رب العزة آسمان و زمین آفرید، و نسیء که کافران نهادند باطل کرد. و خبر درست است که **مصطفی (ص)** آنروز گفت: «ان الزمان قد استدار کهيئة يوم خلق السموات والارض. السنة اثناء عشر شهراً، منها اربعة حرم، ثلاثة متواليات: ذوالقعدة و ذوالحجة و المحرم، و رجب، شهر مضر الذي بين جمادى و شعبان».

«و رضيت لكم الاسلام ديناً» - ای اخترت لكم الاسلام، فليس دين ارضى عندالله عزوجل من الاسلام، يقول الله عزوجل: «ومن يبتغ غير الاسلام ديناً فقلن يقبل منه». ميگويد: آن دين كه شما را پسنديدم و شما را بدان فرودم اسلام است، و اصل آن پنج چيز است، چنانكه مصطفی (ص) گفت: «بنی الاسلام علی خمس: شهادة أن لا اله الا الله، وأن محمداً رسول الله، و اقام الصلوة و ايتاء الزكوة والحج وصوم رمضان».

روى عمر بن الخطاب، قال: «بينما نحن عند رسول الله (ص) اذ طلع علينا رجل شديد بياض الثياب، شديد سواد الشعر، لا يرى عليه اثر السفر ولا يعرفه منا احد، حتى جلس الى النبي (ص) وأمسد ركبتيه الى ركبتيه، و وضع يده على فخذي، فقال يا محمد اخبرني عن الايمان، فقال: «الايمان ان تؤمن بالله و ملائكته و كتبه و رسله و اليوم الآخر، تؤمن بالقدر خيره و شره»، فقال: صدقت فأخبرني عن الاسلام. قال: «الاسلام أن تشهد أن لا اله الا الله، وأن محمداً رسول الله، و تقم الصلوة و تؤتي الزكوة، و تصوم رمضان، و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلاً» قال: صدقت، فأخبرني عن الاحسان. قال: «الاحسان ان تعبد الله كأنك تراه، فان لم تكن تراه فانه يراك». قال: فأخبرني عن الساعة. قال: «ما المسؤول عنها بأعلم من السائل». قال: فأخبرني عن اماراتها. قال: «ان تلد الامة ربتها، و أن ترى الحفاة العراة الصم اليكم ملوك الارض». قال: نعم انطلق، فلبثت ملأ، ثم قال لي: «يا عمر أ تدري من السائل؟» قلت: الله ورسوله اعلم. قال: «فانه جبرئيل انا كم يعلمكم دينكم»

«فمن اضطر في مخمصة» - ابن سخن راجع است، اول آيت، جون معمرات ياد کرده بود، و گفته كه: «ذلك فسق»، بر عقب آن گفت: «فمن اضطر في مخمصة». اگر کسی باضطرار و بيجارگی بجائی رسد كه از گرسنگی بيم جان بود، او را رخصت است كه مردار خورد، باین شرط كه گفت «غير متجانف لائم». همانست كه جای دیگر گفت: «غير باغ ولاعاد»، بشرط آنكه قدر ضرورت خورد، و بیش از كفايت و بیش از سد رمق

نخورد و نهند ، و اگر سگ یابد و مردار یابد ، سگ نخورد مردار خورد ، اگر سگ مرده یابد و جانور دیگر مرده یابد ، سگ نخورد و آنرا نخورد ، و اگر سگ یابد و خوک یابد ، سگ خورد و خوک نخورد ، و اگر مردم مرده یابد و جزایز مردم یابد ، مرده مردم نخورد حرمت را ، و گفته اند : « غیر متجانف لایم » ای غیر متعرض لمعصیه ، و هوأن یکون عاصياً بسفره ، او یا کُل فوق الشبع .

آنکه گفت : « فان الله غفور رحیم » اینجا مضمر است ، یعنی : فأكل فان الله غفور یغفر له ما اكل مما حرم علیه ، رحیم باولیائیه حیث رخص لهم . ختم آیت بر حمت و مغفرت از آن کرد که آخر این مضطر حرام خورده است اگر چه بعد از خورده است ، پس بحقیقت نه حلال خواریست اما معذور است و نزدیک الله مغفور است .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « اسم الله الرحمن الرحيم » اسم جلیل ، جلاله کبریاؤه ، کبریاؤه سنأؤه . ومجده عزه ، و کونه ذاته ، ازله ابد ، وقدمه سرمده . عظیم فی ملکوتہ ، ملیک فی جبروتہ ، مهیمن صمدی الذات ، متوحد سرمدی الصفات :

ملک فی السماء به افتخاری عزیز القدر لیس له خفاء

نام خداوندی که بهیچ چیز و هیچ کس نماند ، بهیچ کاری هیچ وقت در نماند . دشمن پرور است و دوست نواز ، عیب موش است و کار ساز . یاد او آئین زمان ، و دیدار او زندگی جان ، و یافت او سرور جاودان بادشاه است می سپاه ، و استوار است بی گناه ، از نهان آگاه ، و مضطر را پناه . خداوندی که معلم نزدیک است ، و از وهم دور ، حوینده او شمشیر باجاست ، و یافت او رستاخیزی صور ، پس نه جوینده مغبون است و نه مزدور معذور . حوینده در گرداب حسرت و یابونده جبران در موج نور ، همی گویند از سر حسرت زبان دهشت :

قد تجبرت فيك خذ يدي يا دليلا لمن محبر فيكا .

پیر طریقت گفت: الهی! همه از حیرت فریادند، و من بحیرت شادم، یکه لیلیک در همه ناکامی بر خود بگشادم. درینا روزگاری که نمیدانستم که لطف ترا دریازم (۱). الهی! در آتش حیرت آویختم چون پروانه در چراغ، نه جان رنج پیش دیده، نه دلالم داغ. الهی! در سر آبدارم در دل آتش، در باطن ناز دارم در ظاهر خواهش. در دریائی نشستم که آنرا کران نیست، بجان من دردی است که آنرا درمان نیست، دیده من بر حیزی آمد که وصف آنرا زبان نیست:

خصمان گویند که این سخن زیبا نیست خورشید نه مجرم از کسی بینا نیست.
«یا ایها الذین آمنوا...» - روایت کنند از **جعفر بن محمد (ع)** که درین کلمات چهار خصلت است که رب العالمین امت را بدان گرامی کرده، و ایشان را بدان نواخته: یکی آنکه نداشت، دیگر کنایت، سوم اشارت، چهارم شهادت. یا ای نداشت، ها کنایت، الذین اشارت، آمنوا شهادت. ندا کرامتست، و کنایت از رحمت، و اشارت بمعبت، و شهادت بمعرفت: «ناداهم قبل ان ابداهم، و سماهم قبل ان رآهم». در کتم عدم بودند که ایشان را ندا گرامی کرد، در دایره وجود نیامده بودند که بنام نیکو خواند: «سماکم المسلمین من قبل»، عیب مبدید و با عیب میسندید. جرم میدید و با جرم میخرد. با کان عالم علوی را میدید، و آلودگان عالم سفلی را میگزید، که «ان الذین احب الی من زجل المسبحین».

مثال کار آدمی بر درگاه بی نیازی با غنایت ازلی، کار آن کودک است که معادر اورا جامه نودوخت، گفت هان و هان ای کودک! تا این لباس آرایش از آرایش نگه داری. کودک از خانه بدر آمد، با کودکان بازی مشغول شد، جامه آلوده کرد، و با جامه آلوده قصد خانه کرد،

و بگوشتی ای باز میشد درمانده و حیران، همی گفت مادر را که مرا خواب مآید مادر دانست که کودک را ترس عتاب مادر است، گفت: ای جان مادر! یا که ما تر ایدر آنکه فرستادیم که آب و صابون بدست بنهادیم، که مادرانستیم که از توجه آید. حال آدمی همین است چون آن نقطه دولت و صفی مملکت را از کتم عدم بعین وجود آوردند، فریاد از جان پاکان و مقدسان بر آمد، و تیرهای انکار در عالم جعلیت میکشیدند که: «اتجعل فيها من یفسد فيها؟» قومی را می آفرینی که لباس «الیوم اکملت لکم دینکم» بدود معصیت و غبار شرک سیاه کنند! و پرده حرمت از جمال چهره ایمان بردارند! خطاب آمد که: آری آنچه تعبیه صدف این اسرار است مادرانم، «کرنا بنی آدم»، ایشان عزیز کردگان الطاف عزت آمدند، ما ایشان را بلباس عصمت و طیلان امانت بعالم آلایش وقتی فرستادیم که آب مغفرت با صابون رحمت بدست نهاده بودیم.

«یا ایها الذین آمنوا - یا من دخلوا فی امانی، و ما وصلتم الی امانی الی سابق احیانی، یا من خصصتم بیری و مشاهدتی، لا تکنوا کمین اعمیتهم عن مشاهدتی و مطالعة بیری! بندگان را بندها کرامت بر خواند، آنکه فرمان داد که: «اوفوا بالعقود» بوفای پیمان باز آید، و عقدهی که بستید و عهدی که کردید بر سر آن عهد باشید. بنده من! برابر تو دو پیمانست: یکی اجابت ربوبیت ما، دیگر تحمل امانت ما. در اجابت ربوبیت مخالفت ممکن. در تحمل امانت خیانت ممکن. اکنون که بخدائی ما اقرار دادی. کار بر دیگری حواله نکن و در حلال و حرام اشارت جز فرا شریعت ممکن.

«احلت لکم بهیمة الانعام» - حیوانات بعضی حلال است و بعضی حرام. بعضی کشتن آن رواست و آنرا جرمی نه، بعضی کشتن آن نه رواست و طاعتی درمان نه، تابدانی که صنع او را علت نه، و حکم او را مرد نه، و دریافت آن بعقل راه نه «ان الله یحکم ما یرید» - حکم کند چنانکه خود خواهد، و آن خواهد که خود

بداند . نه کس را بر علم وی اطلاع ، نه بر خواست وی اعتراض ، نه لز حکم وی اعراض :
شهریست بزرگ و من بدو در میرم .

ما خود زنم و خود کشم و خود گیرم .

وفی بعض الكتب: « عبدی یرید وأرید، ولایکون الا مارید . فان رضیت بما یرید
کفیتک ماترید، وان لم ترض بما یرید اتعبتک فیما ترید ، ثم لایکون الا ما یرید »، وفی معناه
انشدوا :

میكون الذی قضی سخط العبد ام رضی
فدع الهم یافعی کل هم سنقضی .

« یا ایها الذین آمنوا لاتحلوا شعائر الله » - معالم شریعت است ، و محاسن طریقت ،
و امارات حقیقت ، و دلالات قدرت و حکمت . میگوید : هر چه نشان ما دارد حرمت
دارید ، و بتعظیم در آن نگردید ، و بفرمانبرداری پیش شوید ، تا بر خوردار گردید .

« و انا حللتم فاصطادوا » - اشارتست که بنده همیشه در تحت امر حق مانواند بود ،
پیوسته بار وجود ما بتواند کشید . ساعتی در اداء حق رهویت ، ساعتی در استجلاب حظ
عبودیت . وقتی چنین ، وقتی حنان ، تا بنده با ساید و زندگی کند میان این و آن ، از اینجا
گفت مصطفی (ص) : « حب الی من دنیا کم ملاب: الطب والنساء و قرة عینی فی الصلوة » .
پیر طریقت گفت : الهی! چون از یسافت تو سخن گویند ، از علم خویش
بگریزم ، بر زهره خویش بترسم ، در غفلت (۱) آویزم ، نه در شک باشم اما خویشتم در غلطی
افکنم، تا دمی بر زنم .

« و تعاونوا علی البر والتقوی » - میگوید: در بر و تقوی همه دست یکی دارید . هم
دست و هم روی باشید (۲) و هر جای که مسلمانان در امر ونهی و در بر و تقوی جمع آیند ، خود را

درمیان جمع و جماعت افکنید، تا بر حمت حق توانگر شوید. مصطفی (ص) گفت: «الجماعة رحمة، و يد الله على الجماعة». عبدالله مبارك گفت: بمشعر حرام رسیدم، خوابی عظیم بر من غالب شد، فرشته‌ای را دیدم که گفت: ای عبدالله سیصد هزار خلق در موسم اند، و حج يك كس پذیرفتند، گفتا بر دلم صعب آمد این سخن. دلتنك و اندوهگن شدم. هاتفی آواز داد که: ای عبدالله دلتنك مشو که دیگران را جمله بطفیلوی بیمار زدند تا بدانی که بر کت جمع عظیم است، آخر يك صاحب دولت بر آید در میان جمع که کیمیا (۱) هدایت بود، همرا بر نك خود کند.

«وتعاونوا على البرّ والتقوى» - همه را بر یر و تقوی میفرماید، اما قومی را راه انم و عدوان در پیش می‌نهد، و از یر و تقوی بر میگرداند، کار نه آن دارد که بر خواند، کار آن دارد که کرا در گذارد، و کرا پسندد. مقبولان حضرت دیگر اند، و مغروران قطیعت دیگر. بار دادگان «ادخلوها بسلام» دیگرند، و محرومان «اخشوا فيها» دیگر. میگوید جل جلاله: «انا الله لا اله الا انا. خلقت الخير و قدرته، فطوبى لمن خلقته للخير، واجريت الشر على يديه». «وتعاونوا على البرّ والتقوى» - گفته‌اند که: بر اینجا موافقت شر است در امید نجات عقبی، و تقوی مخالفت نفس است در طلب رضای مولی، و انم مخالفت شر است در طلب خطام دنیا، و عدوان موافقت نفس است در معصیت مولی. گفته‌اند: معاونت بر یر و تقوی آنست که خود بر جاده دین بر استقامت روی، و سیرت بر بر رقت پسندیده داری، تا دیگران بر تو اقتدا کنند، و بر سنن صواب بر اتباع تو راست روند، و معاونت بر انم و عدوان آنست که راه کژ گیری، و سنت بد نهی، تا دیگران بر راه تو روند، و خلق بد بگیرند. اینست که مصطفی (ص) گفت: «من سن سنة حسنة فله اجرها و اجر من عمل بها الى يوم القيامة، و من سن سنة سيئة فعليه وزرها و وزر من عمل بها الى يوم القيامة».

« حرمت عليكم الميتة » - مردار اگرچه خبیث است و محرم، آخریوقت اضطراب قدری از آن مباح است، و از مردارها یکی گوشت برادر مسلمان است که بوجه غیبت خورند، بهیچ حال آنرا رخصت نیست الا اضطراباً ولا اختیاراً. پس این مردار از آن صعبتر، و تحریم این از آن عظیمتر، يقول الله تبارك و تعالی: « لا یفتب بعضکم بعضاً ایجب احدکم ان يأكل لحم أخيه ميتاً فكرهتموه ». و گفته اند حیوانی که مأکول اللحم بود ویرا دو حالت: یکی آنکه چون بشرط شریعت کشته شود پاک بود، گرفتن آن مباح، خوردن آن حلال، و چون خود بمیرد پلید باشد، و خوردن آن حرام. از روی اشارت میگوید: این نفس آدمی چون بشمشیر مجاهدت بر طریق ریاضت بروفق شریعت کشته شود، یعنی که مقهور دین و مأمور شرع گردد، و زیر بار طاعت معبد و مذلل شود، آن نفس که برین ضعیف باشد پاک بود، قرب او مباح است، و صحبت او حلال، دیدار او روح دل، صحبت او شادی جان، و هر آن نفس که در ظلمت غفلت خویش بمیرد تا در کار دین ویرا حس نماند، و در حدود شرع کوشش نکند، این نفس بمنزلت آن مردار است که جرم او پلید و قرب او حرام.

« والمنخنقة والموقوطة والمتردية والنطيحة » - در تحت هر کلمه از این کلمات اشارتی است بر ذوق جوانمردان طریقت، و بر مذهب سالکان راه حقیقت: « منخنقة » اشارتست بکسی که خود را در بند آرزوها کند، و سلاسل حرص بر دست و پای خویش نهد، و رسن طمع در گردن خویش افکند، تا کشته حرص و شهوت شود. حرامست بر سالکان و مریدان، راه این چنین کس رفتن، و متابعت چنین کس کردن. و « موقوطة » اشارتست بآنکس که در حبس هوا و آسری شیطان بماند، کوفته هوا جس نفس و سواس شیطان گردد، تا دل وی در آن زخم و حبس بمیرد، مردار طریقت گردد، و صحبت وی حرام شود و « متردية » اشارتست بآنکس که دروادی تفرقت افتد، و هلاک شود، و راه حقیقت گم کند. و « نطيحة »

اشارتست بآنکس که بامثال و اشکال خویش از بهر دنیا مردار منازعت کند، و سر و زنده تا خصم وی چیره شود، و زیر زخم مردار خواری مردار گردد. و «ما اكل السبع» آنست که طلاب دنیا سرفرا آن کنند، آن مردار است و جوندۀ آن همچون سگ، مردار بیخس سگ نخورد.

و ماهی الاجیفة مستحیلة علیها کلاب همّین اجتذابیها.

آنکه گفت: «الاما ذکیتم». در شرع ظاهر میگوید: ازین محرمات که یاد کردیم هر چه ذکاة شرعی در آن حاصل شود، و شرع آنرا مباح گرداند مباح است و خوردن آن آن حلال، همچنین در راه طریقت هر چه زاد راه آخرت بود و ضرورت معاش بود از متاع دنیوی، گرفتن و داشتن آن در دین رواست، و طلب آن مباح، و زاد راه دین از راه دین است. يقول الله تعالی: «وتزودوا فان خبر الزاد التقوی».

«و ما ذبح علی النصب» هر چه بر هوای طمع کنند نه بروفق شرع، ذبح علی النصب آنست، و هوا نفس معبود خود ساختن و بر مراد آن رفتن نه کار دینداران است و نه حال مؤمنان. يقول الله تعالی و تقدّس: «افرايت من اتخذ الهه هویدا».

«وأن تستقسموا بالاذلام ذلکم فسق» هر معاملتی و صاحبیتی که نه بر اذن شرع و موافقت دین رود، و مقصود در آن تحصیل دنیا و مراد نفس بود، آن عین قمار است، صورت آن مکر و خداع، و حاصل آن فسق و فساد، و سرانجام آن عقوبت و عذاب.

«البوم اكلت لکم دینکم» الایق جعفر بن محمد (ع) گفت: «الیوم» اشارتست بآن روز که مصطفی (ص) را بخلق فرستادند و تاج رسالت بر فرق نبوت وی نهادند، و شادروان شرع او گرد عالم در کشیدند، و بساط رحمت بگسترانیدند. و دودشرك با طی اذبار خود شده، و رسوم و آثار کفر مندرس و مضمحل گشته، و از چهار گوشۀ عالم آواز کوس دولت محمد عمری علیه افضل الصلوات برآمده که: «وقل جاء الحق و زهق الباطل»:

صلی الاله علی ابن آمنه الذی جاء به سبط البنان کرّما

قل للذي يرجو شفاعة احمد صلوا عليه و سلموا تسليماً
 اى منظر تو نظاره گاه همگان پيش تو در افتاده راه همگان
 اى زهره شهرها و ماه همگان حسن تو يرد آب و جاه همگان

هنوز شب بشرت را وجود نبود که آفتاب نبوت او در سماء سمو خود استوار داشت
 که: «كنت نبياً وآدم بين الماء والطين». اى مهتر! جمال بنمای تا همه وجود آفتاب
 شود. یا سید صدف رحمت بگشا، تا این مفلسان کنار پر از جوهر کنند:

آن روی چرا به بت پرستان نبری جلوه نکى کفر ز دلشان نبری
 یا سید! جمال مجبولى توجز در ادراج «لعمرك» یاد نکنیم. قبله اولین و آخرین
 جز حلقه چاکران تو نسازیم. اى سید! اگر آن آفتاب که در دل تو است اراده باز دهیم،
 نه در دروم چلیپا ماند نه در عالم کفر و زنار:

رحمتی کن بر دل خلق و برون آی از حجاب تا شود کوه ز هفتاد دو ملت داوری.
 «وَأُتِمَّتْ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي» - این خطاب باصحابه مصطفی است، «میگوید: اتممت
 علیکم نعمتی، بآن خصوصتکم بن عبادی بمشاهدتہ صلی اللہ علیہ وسلم، وجعلتکم حجة
 لمن بعدکم من الأمم الی یوم القيامة». و گفته اند که: «اليوم اكملت لكم دينکم» «اشارت
 بروز اول در عهد ازل، میگوید: درازل این دین بر شما تمام کردم، و کار شما بساختم،
 و شما را بداغ خود گرفتم، نه چیزی است که نو ساختهام، که بر است تا پر داختم، اما
 امروز تمام کردم، که دانسته خود بر شما اظهار کردم، و کرده خود وانمودم». «وَأُتِمَّتْ
 عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي» - و تمامی کار آنست که فردا در حظیرہ قدس رضاء خود ترا کرامت کنم.
 «و رضیت لكم الاسلام دیناً» - و شایسته وصال حضرت خود گردانم، و همسایگی خود
 پیسندم، و نیز در نواخت بفرایم، و گویم: «عبدی! رضیت بك جاراً فهل رضیت لی جاراً؟»
 و گفته اند: کمال دین تحقیق معرفت در هدایت حال، و اتمام نعمت تحصیل مغفرت است

در نهایت کار، منت مینهد بر مؤمنان که من باول معرفت دهم، و بآخر بیامرزم، و این خطاب با جماعت مؤمنان است، و شك نیست در مغفرت جماعت مؤمنان، اگر شك است در آحاد و افراد است که بر ایمان بمانند یا نمانند، اما بر جمله مؤمنان آمرزیده اند. گفته اند: این اسلام پسندیده الله است، و «رضت لكم الاسلام دیناً» بوی اشارت است بر مثال سرائی است که راه گذران بر چهار درگاه است، و از پس آن درگاهها چهار قنطره است، و پس آن قنطرها درجات و مراتب است، تادر گاهها و قنطرها باز تبرد بدرجات و مراتب نرسند. اول درگاهی که بر راه گذر آنست اداء فرائض است. دوم اجتناب محارم. سیوم تکیه کردن برضمان الله در کار روزی. چهارم صبر کردن بر بلاها و رنجها. چون بدین درگاهها گذشتی قنطرها پیش آید: اول قنطره رضا، بحکم الله رضا دادن و آنرا کردن نهادن، و از راه اعتراض برخاستن. دوم قنطره توکل است، برخدا اعتماد داشتن و او را پناه و پشت خود گرفتن و وکیل خود شناختن. سیوم قنطره شكر است، نعمت الله بر خود بشناختن، و آن نعمت در طاعت وی بکار بردن. چهارم قنطره اخلاص است در اعمال، هم در شهادت، هم در خدمت و هم در معرفت شهادت در اساله و خدمت در ایمان و معرفت در حقیقت. چون قنطرها باز بریدی از آن پس درجات است و مراتب، هر کس را چنانکه سزااست، و چنانکه الله او را خواست. اینست که رب العزّة گفت: «لهم درجات عند ربهم و مغفرة و رزق کریم».

۲- النوبة الاولى

قوله تعالى: «يَسْأَلُونَكَ» می پرسند ترا، «مَاذَا احلّ لهم» که چه چیز ایشان را حلال و گشاده کردند از صید، قل [ای رسول من] بگوی: «احلّ لكم الطيبات» حلال کردند شما را پا کها [و کشتها از بهیمة انعام]، «وَمَا عَلَّمْتُمْ» و خوردن صید آن

سبع که صید کردن در وی آموخته اید، « **من الجوارح** » ازین ددان و پرندگان شکاری، « **مکلبین** » در آن حال که می درآموزید و آموخته فرا صید میگذارید، « **تعلّمونهنّ** » در آن ددان می آموزید، « **مما علیکم الله** » از آنچه الله در شما آموخت، « **فکلوا مما امکن علیکم** » میخورید از آنچه شما را صید کنند [و از آن نخورند]، « **واذکروا اسم الله علیه** » و خدا را نام برید چون آنرا فرا صید گذارید، « **واتقوا الله** » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید، « **ان الله سریع الحساب** » (۴) « الله آسان توان است زود شمار. **« اليوم احلّ لكم الطیبات »** امروز حلال کردند شما را این پاکها از بهیمة انعام، « **و طعام الذین اتوا الكتاب** » کشته و صید اهل کتاب، « **حلّکم** » شما را حلال است، « **و طعامکم** » و کشته و صید شما، « **حلّ لهم** » ایشانرا حلال است، « **و المحصنات من المؤمنات** » و داشتگان و کوشیدگان از زنان گرویدگان [شما را حلال اند و پاک]، « **و المحصنات من الذین اتوا الكتاب من قبلکم** » و آزاد زنان اهل کتاب ثورات و انجیل، « **اذا آتیتموهنّ** » آنکه که ایشان را دهید « **اجورهنّ** » کارمهای ایشان، « **محصنین** » باکان در عقد نکاح و خویشان داران، « **غیر مسافحین** » نه زانیان و پلیدکاران، « **و لا متخذی اخدان** » و نه دوست گردندگان، « **و من ینکفر بالایمان** » و هر که بایمان کافر شود، « **فقد حبط عمله** » بدرستی که کردار وی تباه گشت و نیست شد، « **و هو فی الآخرة من الخاسرین** » (۵) « و او در آن جهان از زیانکاران است

« **یا ایها الذین امنوا** » ای ایشان که بگرویدند، « **اذا قمتم الی الصلوة** » چون از خواب بر نماز خیزید [خواهی که چشم و دل پر کند]، « **فاغسلوا وجوهکم** » روهای خود بشوئید، « **و ایدیکم** » و دو دست خویش، « **الی المرافق** » تا هر دو

وارن (۱)، «وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ» و سرهای خویش را مسح کنید، «وَارْجُلَكُمْ» و دو پای خویش [بشوئید]، «إِلَى الْكُعْبَيْنِ» تا هر دو بژول (۲). «وَأَنْ كُنْتُمْ جُنُبًا» و اگر جنابت رسیده باشید (۳)، «فَاطْهَرُوا» غسل کنید، «وَأَنْ كُنْتُمْ مَرْضَى» و اگر بیماران باشید (۳)، «أَوْ عَلَى سَفَرٍ» یا در سفر باشید (۳)، «أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمُ مِنَ الْغَائِطِ» یا یکی از شما از غایط میآید، «أَوْ لِمَسَمَ الثَّمَاءُ» یا زنان را پاسید، «فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً» و آبی نیابید، «فَتَيْمَّمُوا» آهنگ کنید، «صَعِيدًا طَيِّبًا» زمینی و خاکی پاک را، «فَامْسَحُوا بِوُجُوْهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ» و رویهای خویش و دستهای خویش بپاسید، «مَنْهُ» از آن خاك [پاك آزاد]، «مَا يَرِيْدُ اللّٰهُ» نمیخواهد خدای، «لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ» که بر شما تنگی نهد، «وَلَكِنْ يَرِيْدُ لِيُطَهَّرَكُمْ» لکن میخواهد که شما را پاک کند، «وَلِيَتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ» و نعمت طاعت بر شما تمام کند، «لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ» (۶) تا مگر آزادی کنید.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحَلَّ لَهُمْ» الآية - ابورافع روایت کند که جبرئیل (ع) فرو آمد، بر دز سرای پیغامبر (ع) بایستاد و دستوری خواست تا در شود. رسول (ع) او را دستوری داد. جبرئیل همچنان ایستاده بود، و توقف هم کرد، تا رسول بیرون آمد، و گفت: یا جبرئیل ترا دستوری دادیم، چرا در نمانی؟ جبرئیل دقت: در این خانه سگ چه ایست، و ما که فرشتگان ایم در هیچ خانه نرویم که در آن سگ باشد

۱- وارن به وزن قادن آرج را گویند که بندگان ساعد و بازو است و عربی مرمی خوانند (برهان قاطع) . ۲- ژول بضم اول، ر وزن و معنی بچول است که استخوان شتالک باشد، و بناری کعب خوانند (برهان قاطع) . ۳- نسخة الف: بید.

يا صورتكرى، وبهذا روى على بن ابي طالب (ع) أن النبى (ص) قال: « الملائكة لا تدخل بيتاً فيه صورة ولا كلب ولا جنب ». وروى ابوهريرة قال: قال رسول الله (ص): « اتانى جبرئيل (ع) فقال ائتاك البارحة فلم يمنعنى ان اكون دخلت الا انه كان على الباب تماثيل ، وكان فى البيت قرامستر فيه تماثيل ، وكان فى البيت كلب ، فمر برأس التمثال الذى على باب البيت فيقطع فيصير كهيئة الشجرة ، ومر بالستر فيقطع فيجعل وسارتين توطئان، ومر بالكلب فيخرج » ، ففعل رسول الله (ص) .

بورافع ميگويد: چون جبرئيل اين سخن بگفت ، رسول خدا بمن فرمود كه درخانىهاى مدينه بگرد ، و هر جا كه سگ بنى بكش . گفتا : سگانرا چندانكه باقم كشم . رسول خدا حرام كرد داشتن آن و فروختن وبهاى آنستند ، و ذلك فيما روى ابوهريرة، قال: قال رسول الله (ص): « لا يحل لمن الكلب، ولا حلوان الكاهن، ولا مهر البغي ». و روى جابر، قال: « امرنا رسول الله (ص) بقتل الكلاب حتى أن المرأة تقدم من البادية بكلبها ، فنقتله ». پس جماعتى آمدند و چنان نمودند كه ايشان را بسگان حاجت است، از بهر صيد و زرع و ماشيه ، و بتعرض گفتند : ماذا يحل لنا من هذه الأمة التى تقتلها رسول خدا ايشان را جواب نداد، انتظار وحى هميكرد ، تا جبرئيل فرو آمد و اين آيت آورد: « يستلوك ماذا احل لهم ». پس رسول خدا دستورى داد داشتن بعضى سگان را تا مردم انتفاع بدان هميگيرند ، و دوتنوع از آن بقتل مخصوص كرد يكى كلب عقور، ديگر سياه همرنگ (١)، و ذلك فى قوله (ص): « اقتلوا منها كل اسود مهيّم »، وقال : « عليكم بالاسود البهيّم ذى القطنين ، فانه شيطان » اکنون سگك داشتن از بهر زرع و صيد و ماشيه رواست و بيرون از آن نه رواست ، لقول النبى (ص): « من اتخذ كلباً الا كلب ماشية او صيد او زرع انتقص من اجره كل يوم قيراط ». وقال (ص): « مامن اهل بست يرتبطون كلباً الا نقص

من عملهم کل يوم قیراط الا کلب صید او کلب حرث او کلب غنم » .

« یسئلونک ماذا احل لهم » - سعید جبیر گفت : این آیت در شأن عدی بن حاتم و زید بن المهلهل آمد، که گفتند : یا رسول الله انا نصید بالکلاب والبزاة ، فمنعنا من ذکوتہ ، ومنه ما یقتل ، فلان ذکرت ذکوتہ ، وقد حرّم الله المیتة ، فماذی یحل لنا ؟ » گفتند : یا رسول الله ! پیوسته شکار کنیم سگان و بازان ، و صیدی که در افتد ، باشد که زنده یابیم و بدست خویش چنانکه شرع فرموده کشیم ، و باشد که کشته یابیم ، و بذکوة نرسد ، و معلوم آنست که رب العزّة مردار حرام کرده ، اکنون حلال از آن کدام است ، و حرام کدام ؟ رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد :

« یسئلونک ماذا احل لهم قل احل لکم الطیبات » - ای رسول من ! ایشان را جواب ده که هر چه طیبات است شما را حلال است ، و طیبات آنست که تحریم آن در کتاب و سنت نیامده است ، و عرب آنرا پاک دارد هر چه بعرف و عادت عرب پاک است ، و عرب آنرا خورند از طیبات است . و هر چه بعرف و عادت ایشان پاک نیست و نخورند از خبائث است ، و رب العزّة میگوید : « و یحل لهم الطیبات و یحرّم علیکم الخبائث » شتر و گاو و گوسفند و خرگور و اسب و آهو و گاو دشتی و خرگوش و روباه و کفتار و سوسمار ، که عرب خورند ، و ربّوع و قنقد و چرز (۱) و مانخ ، این همه از طیبات است که عرب آنرا صید کنند و خورند ، و نصوص بدان آمده است .

« وما علّمتم من الجوارح » - یعنی : و صید ما علّمتم من الجوارح ، هر چه صید کند از ددان و پرندگان ، آن را جوارح گویند یعنی کواص ، و جوارح آدمی از آن نام
 ۱ - مرده ایست که او را بپرخ و باز و اممال آن شکار کند ، و عربی حزاری گویند و نرکان توغدری (برهان فاطم) .

کردند که کواص وى اند، «اجترحو السیئات» اى اکتسبوا، «و يعلم ما جرحتم بالنهار» اى اکتسبتم. «مکلبین» - على الخصوص سگداران اند که بسگک مید کنند، و مراد باین جمله شکار یافتند، لکن سگک بذر مخصص کرد که این عام تر است، و صید بسگک بیشتر کنند.

«تعلّمونهن» - يعنى تؤدّبوهن لطلب الصيد، آن شکاری باید که آموخته باشد چنانکه صید که گیرد نگه دارد صیاد را، و از آن نخورد، کشته یازنده، و خون صیاد آنرا فرا صید کند فرا شود، و چون برخواند اجابت کند، و خون باز خواند باز ایستد. روى عدی بن حاتم قال: قال لى رسول الله (ص): «انما ارسلت کلبك فاذکر اسم الله، فان امسک عليك فاذکره حياً فاذبحه، وان ادرکته قد قتل، ولم يأكل منه فکله، و ان اکل فلا تأکل، فانما امسک على نفسه، وان وجدت مع کلبك کلباً غیره، وقتل فلا تأکل، فانک لا تدري ایهما قتله، و اذا رمیت سهمک فاذکر اسم الله، فان غلب عنک يوماً، فلم تجد فیہ الا ارسهمک فکل ان شئت، وان وجدته غریقاً فی الماء فلا تأکل» و روى أن اباً ثعلبة الخشني جاء الى النبی (ص): فقال يا رسول الله ان ارضنا ارض صید، فأرسل سهمی و اذکر اسم الله، و أرسل کلبی المعلم، و اذکر اسم الله، و أرسل کلبی الذی لیس بمعلم. فقال النبی (ص): «ما حبس عليك سهمک، و ذکرک اسم الله فکل، و ما حبس عليك کلبک المعلم و ذکرک اسم الله فکل، و ما حبس عليك کلبک الذی لیس بمعلم، و اذکرک ذکوته فکل، و ان لم تدرك ذکوته فلا تأکل».

«فکلوا مما امسکن علیکم» - اى صدن لکم، «و اذکرُوا اسم الله علیه» يعنى عند ارسال الجوارح. خلاف است میان علما که کلب معلم چون يك بار اتفاق افتد که از فريسه خود چیزی بخورد بعد از آنکه مارها صادر آنکه داشته باشد و از آن نخورده، و طبع است اصلی دست بداشته، این يك بار که از آن بخورد باقی حلال است یا حرام؟ يك قول شافعی

آنست که حلالست ، و باین يك دفعه که از آن چیزی خورد حرام نکشت، و معنی امساك از آن بر نخاست، و قول دیگر آنست که حرام است، و این موافق مذهب ابوحنیفه است و بناءً مسأله بر آنست که ترك اكل بنزديك شافعی نه از شرائط امساك است ، و بنزديك ابوحنیفه از شرایط امساك است، و هم چنین خلاف است در فرسهای پیش، بنزديك شافعی همه حلال اند قولا واحداً ، و بنزديك ابوحنیفه همه حرام اند، اما فرسته باز اگر چه از آن بخورد حلالست با اتفاق .

ثم قال : « و اقواله » ای فی اوامره و نواهیہ ، « ان اللہ سب الحساب » .
 « اليوم احل لكم الطيبات » - این يوم آنروز عرّفه است که مصطفی (ص)
 بموقف بود ، و این طیبات هم ببیمه الانعام است .

« و طعام الذین اتوا الكتاب » ذبائح اهل تورات و انجیل است . « حل لكم » ای حلال لكم . میگوید : ذبائح جهودان و ترسایان شما را حلالست که مسلمانانید ، و همچنین ذبائح هر کس که در دین ایشان شد پیش از مبعث مصطفی (ص) . اما آنکس که از دینی دیگر و ادین (۱) ایشان شود بعد از مبعث مصطفی (ص) ، ذبحه وی حلال نیست ، و ذبائح ترسایان عرب هم حلال نیست که مصطفی (ص) گفت : « ما نصارى العرب باهل الكتاب ، لا تحل لنا ذبائحهم » . اما اطعمه ایشان بیرون از ذبائح ، علما در آن مختلف اند بیشتر بر آنند که حلالست همچون ذبائح گفتند : طعام لفظی است که بر همه مأکولات افتد . اما کتابی که بوقت ذبح نام دیگر برد ، نه نام الله ، در آن ذبیحه وی رد و قول است :

يك قول حرام است ، لما روی ان ابن عمر قال : « لا تأكلوا ذبائح النصارى ، فانهم يقولون باسم المسيح ، و انهم لا يستطيعون ان يهدوا كم قدأضوا انفسهم » ، و بیشترین علما بر آن قول اند که حلالست شعبی و عطا گفتند . اذا ذبح النصراني ، وقال باسم المسيح ، فانه

لا یحرّم ، لان الله تعالى قد أحلّ ذبائحهم ، وهو يعلم ما يقولون .

« و طعامکم حلّ لهم » - یعنی و حلال لکم آن طعامی که بر شما میگوید : شما را حلال است و کشاده ، که ایشان را طعام دهید . و بدان که طعام در قرآن بر چهار وجه است . یکی از آن طعامی است که مردم آنرا پیوسته بکار دارند ، و ذلك فی قوله تعالى : « و أعطهم من جوع » ، « و هو یطعم و لا یطعم » ، « فاذا طعمتم فانتمشروا » . وجه دوم طعام است بمعنی شراب ، و ذلك فی قوله تعالى : « و من لم یطعمه فانه منی » ای من لم یشر به . وجه سیوم طعامست بمعنی تملیح السمک . چنانکه گفت : « احل لکم صید البحر » یعنی تملیح السمک متعفة لکم . وجه چهارم طعام است بمعنی ذبائح ، چنانکه درین آیت گفت : « و طعام الذین اوتوا الكتاب حلّ لکم و طعامکم حلّ لهم » .

« و المحصنات من المؤمنات و المحصنات من الذین اوتوا الكتاب من قبلکم » - یعنی : و احلّ لکم نکاح حرائر المسلمات و حرائر کتابیات . احصان ایدر بمعنی حریت است . میگوید : شمارا حلالست و روا که آزاد زنان مؤمنان و آزاد زنان اهل کتاب تورات و انجیل بزنی کنید ، مسلمانان را رواست که آزاد زنان اهل کتاب بزنی کنند ، اما نکاح کنیزکان کتابیات روانیست بمذهب شافعی ، که ربّ المزة گفت : « و من لم یستطع منکم طولا أن ینکح المحصنات المؤمنات فمن ماملکت ایمانکم من فنیاتکم المؤمنات » . این آیت دلیل است که ایمان در نکاح کنیزکان شرط است ، و این مسأله خلاف عرفیان است ، که بنزدیک ایشان نکاح کنیزکان کتابیات رواست ، و بقول ایشان محصنات درین آیت عفافند نه حرائر ، یعنی که نکاح عفاف رواست ، اگر آزادند و اگر کنیزک مؤمنانند یا کتابیات ، و نکاح فواجر روانیست نه از مؤمنان و نه از کتابیات ، نه کنیزک و نه آزاد ، و این قول سدی است و قول اول درست تر است ، و سشترین علما وقفها بر آنند . « اذا آتیتموهن اجورهن » - یعنی مهورهن ، « محصنین » ای متروّجین کما

امرا لله، « غیر مسافحین » محالین بالتزنا، « و لا متخذی اخدان » مسرّین بالتزنا بهن . چون الله تعالی نکاح زنان اهل کتاب حلال کرد، آن زنان گفتند: این نکاح را حلال نکرد بر مسلمانان مگر که اعمال ما نیز پسندید، و از ما خشنود گشت، رب العالمین این آیت فرستاد:

« ومن یکفر بالایمان فقد حبیط عمله » - نچنان است که ایشان میگویند، که نکاح ایشان ایشانرا از کفر بیرون نارد، و بایشان سود نکند، که هر که کافر شود بایمان، عمل وی تباه است. درین کلمت سه وجه گفته اند: یکی آنست که هر که کافر شود بایمان یعنی که از ایمان باز برد، چنانکه تصدیق کرد تکذیب کند. دیگر وجه آنست که: و من یمکفر بشیء مما یحب به الایمان من صفات الله و اسمائه و کتبه و رساله و ملائکته و الیوم الآخر و القدر کله خیره و شره و ما نطق به الکتاب و السنة الصحیفة من الغیب کالجنت و النار و العرش و الكرسی و الحجب و الحوض و المیزان و الصراط . سدیگر وجه مجاهد گفت: و من یمکفر بالایمان یعنی و من یمکفر بالله، « فقد حبیط عمله و هو فی الآخرة من الخاسرین » ممّن خسر الثواب .

« یا ایها الذین امنوا اذا قمتم الى الصلوة » الایف علما در حکم این آیت مختلف اند، و ظاهر آیت چنان مینماید که در هر نمازی وضو میباید کرد، اما قومی گفتند که: این آیت اگر چه از روی لفظ عام است بمعنی خاص است، و در قرآن ازین عمومات و جماعات فراوان است که آنرا حاجت بتخصیص و تفسیر و بیان است، و سنت مصطفی مبسّ آنست، کما قال الله تعالی: « و أنزلنا الیک الذکر لنبین للناس ما نزل الیهیم » یکی از آن عموم که سنت آنرا مخصوص کرد اینست که رب العزة گفت: « اذا قمتم الى الصلوة فاعسلوا » یعنی اذا قمتم الى الصلوة محدثون، یعنی من النوم او من غیره، و دلیل برین تأویل آنست که از ابن عباس پرسیدند حکم این آیت، وی جواب داد که « لا وضوء الا من حدث »،

و كذلك روى ابن عمر: «أن النبي (ص) صلى الظهر والعصر والمغرب والعشاء بوضوء واحد». قومی گفتند: این تشدید در ابتداء اسلام بود، اما بعد از آن منسوخ گشت، و بتخفيف بدل کردند، لما روى عبد الله بن حنظلة: «أن النبي (ص) أمر بالوضوء عند كل صلوة فشق ذلك عليه، فأمر بالسواك، ورفع الوضوء عنه، الأمن حدث»، و روى سليمان بن بريدة عن أبيه أن رسول الله (ص) كان يتوضأ لكل صلوة، فلما كان يوم فتح مكة صلى الصلوات كلها بوضوء واحد، فقال عمر أنك فعلت شيئاً لم تكن تفعله، فقال عمداً فعلته يا عمر». قومی گفتند: سياق این آیت بر طریق ندب است و استحباب، نه بر طریق حتم و اجاب، ولهذا قال عكرمة: «كان علمي (ع) يتوضأ لكل صلوة وقرأ هذه الآية». وروایت کنند از ابو غصيف الهذلي که عمر را دید که هر نمازی را وضو میکرد، گفت یا عمر چنین میباید کرد؟ هر نمازی را وضو واجب است؟ عمر گفت: نه، که یکی کفایت باشد مادام که حدنی نیفتد، لکن من از هر آن میکنم که از رسول خدا شنیدم: «من توضأ على ظهر كتب الله له عشر حسنات، ففى ذلك رغب يا ابن اخی».

قومی گفتند که: این آیت از بهر آن آمد که رسول خدا را عادت بود که در هر عمل که کردی، وضو فرا پیش آن داشتی، تا آن حد که یازان گفتند: چون اراقت کردی بروی سلام کردیم، جواب نداد، تا آن گه که وضو کرد، و سخن گفتیم، همچنین جواب نداد تا وضو کرد. و روى حنظلة بن الراهب: «أن رجلاً سلم على النبي (ص)، و هو يبول، فلم يرْ د عليه حتى تيمم، وقال: انه ما منعني ان ارد عليك الا اني لم اكن متوضأ». پس رب العالمين او را درین آیت دستوری داد که در وقت حدث ترا این افعال مباح است، چون بر نماز خیزی وضو کن نه بر کاری دیگر. «اذا قمتم الى الصلوة» - یعنی اذا اردتم القيام الى الصلوة، کتوله تعالی: «فاذا قرأت القرآن فاستعذ بالله من الشيطان الرجيم»، یعنی فاذا اردت ان تقرأ القرآن فاستعذ بالله. میگوید: چون خواهید و عزم کنید که بر نماز خیزید،

« فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ » رویهای خویش بشوید و حدّ روی از قصاص موی سر است تا طرف زینح، تا با منبت دو گوش. آب مطلق درین موضع محدود برانندن در وضو فرض است، و محاسن کشیده که ازین موضع در گذشته باشد **شافعی** را در شستن آن دو قول است: بیک قول واجب نیست، و این موافق مذهب **ابوحنیفه** است، و بقول دیگر واجب است، و آن قول صحیح است و مذهب اصحاب، مگر **مزی** که اختیار وی قول اول است.

« و ایدیکم الی المرافق » - قومی گفتند: مرافق در تحت غسل نشود، که الی بمعنی حد و غایت است، چنانکه آنجا گفت: « ثُمَّ اَتِمُّوا الصَّيَامَ اِلَى اللَّيْلِ »، و این درست نیست و فتوی عامه علما بر آن نیست. عامه علما بر آنند که مرافق در تحت غسل شود، و الی بمعنی مع است، کقولہ تعالی: « ویزدکم قُوَّةً اِلَى قُوَّتِكُمْ »، ای مع قوتکم، « وَلَا تَأْكُلُوا اَمْوَالَهُمْ اِلَى اَمْوَالِكُمْ »، ای مع اموالکم، « فزادتهم رجساً اِلَى رجسهم »، « مَنْ اِنْصَارَى اِلَى اللَّهِ ». و روی جابر: « اِنَّ النَّبِيَّ (ص) كَانَ اِذَا تَوَضَّأَ اَدَارَ الْمَاءَ عَلٰی مِرْقِيهِ ». دو دست با هر دو مرفق بشستن در وضو واجب است، از بهر آنکه اقامت مصالح تن بر دو دست میگردد، و دو دست بند مرفق میگردد تا مرفق بمصالح خویش برسد.

« و امسحوا برؤسکم » - مذهب **مالک** و **مزی** مسح همه سر کشیدن واجبست در وضو، از بهر آنکه این «باء» معنی تعمیم نهند، چنانکه جای دیگر گفت تعالی و تفنن: « فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه »، و این مذهب درست نیست، و تعمیم باطلست، لما روی **المغيرة بن شعبه**: « اِنَّ النَّبِيَّ (ص) امسح بِنَاصِيَتِهِ، وَ عَلٰی عِمَامَتِهِ » **ابوحنیفه** گفت: قدر واجب مسح ربع سر است. **ابو یوسف** گفت: مسح نیمه سر. **شافعی** گفت: چندانکه اسم مسح بر آن افتد کفایت باشد و فرض گذارده شود. گفتا و این با باء تبعص است، چنانکه گویند: مسحت یدنی بالتمنیدیل، فانه یسمى ماسحاً، و ان كان مسح بعضه.

اما کمال مسح بمذهب **شافعی** در تکرار است، و مذهب **ابوحنیفه** در استیعا، و

پای، نیز غسل باید بخلاف مسح، که در مسح هیچ حد نهاده، نه در تیمم، که گفت: «فامسحوا بوجوهکم و ایدیکم منه»، و نه در وضو، که گفت: «فامسحوا برؤسکم». اگر حکم هر دو پای مسح بودی نه غسل، پس تحدید در آن نبود، که در مسح تحدید نیست، چنانکه بیان کردیم. و نیز در خبر است که **مصطفی (ص)** گفت در صفت مؤمنان: «انهم يحشرون في القيامة غراً محجلين من آثار الوضوء». فردا در قیامت است من می آیند رویهای ایشان سپید و دست و پایشان سپید از آثار وضوء. غراً سپیدی روی است، محجلین سپیدی دست و پای، رسول خدا دست و پای را بهم جمع کرد در ثواب، و هر دو بهم برابر کرد در آن روشنائی و سپیدی که از آثار وضو باشد. این دلیل است که امروز در سرای حکم هر دو بحکم برابرند و یکسان.

اما ایشان که «ارجلکم» بخفض خوانند، گویند: عطف بر رؤس است، اما مراد باین مسح غسل است، که مسح در لغت مسح بود و غسل بود. عرب گویند: فلان مسح للصلوة، ای توضاً، و در پاری گویند که: مسح کرد یعنی وضو کرد، و این از بهر آنست که آنکس که آب دست کند ناچار آب بر اعضا خویش ریزد، و دست بدان بمالد تا غسل حاصل شود. پس چون معلوم شد که مسح هم غسل بود و هم مسح، گوئیم در مسح است بعینه، که تحدید با آن نیست، و در رجلین غسل است، که تحدید دلالت میکند بر غسل. **ابوعبیده و اخفش** گفتند: «و ارجلکم» خفض است بر طریق جوار نه بحکم عطف، چنانکه جای دیگر گفت: «فیأتیکم عذاب یوم الیم». موضع الیم رفع است که صفت عذابست، و خفض آن بر طریق جوار است، همچنین موضع «ارجلکم» نصب است که عطف بر وجوه است، و خفض آن بر طریق جوار است، و این چنین در قرآن و در لغت بسیار است، و در اعراب رواست.

اما اوها که درین آیت است، علما در آن مختلف اند که واو ترتیب اند یا واو

جمع؟ قومی گفتند: بمعنی ترتیب و تعقیب‌اند، و ازینجا ترتیب در وضو واجب دیدند: اول روی شستن، پس هر دو دست بشستن، پس مسح سر کردن، پس هر دو پای بشستن. وضو برین ترتیب واجب دیدند، و خلاف این باطل دانستند، و اختیار **شافعی** آنست، و حجت وی آنست که **مصطفی (ص)** گفت بر قول خدای عزّ و جلّ: «ان الصفا والمروة من شعائر الله، ابدؤا بما بدأ الله به». این دلیلست که او ترتیب واجب کند، و بنایت بلفظ، بنایت بفعل واجب کند، و کذلک **قیل لعبد الله بن زید بن عاصم**: کیف کان رسول الله يتوضأ؟ فدعا بوضوء، فأفرغ على يده اليمنى، فغسل يديه مرتين، ثمّ مضمض واستنثر ثلاثاً، ثمّ غسل وجهه ثلاثاً، ثمّ غسل يديه مرتين مرتين إلى المرفقين، ثمّ مسح رأسه بيديه، فأقبل بهما، وادبر بدأ بمقدم رأسه، ثمّ ذهب بهما إلى قفاه، ثمّ ردهما حتى رجع إلى المكان الذي بدأ منه، ثمّ غسل رجليه.

رسول خدا وضو برین ترتیب کرد، و پس ازین صحابه و تابعین و سلف صالحین الی یومنا هذا، همه چنین کردند، و بخلاف این هیچ کس نقل نکرد، دلیلی روشن است که این ترتیب که در وضو واجب دیده‌اند. و مذهب **مالک** آنست که اگر ترتیب بعمد دست بدارد، آن وضو بکار نیست و اعادت باید کرد، و اگر بنسیان دست بدارد، بروی اعادت نیست، و اختیار **مزی** اینست.

اما مذهب **بو حنیفه** و **سفیان** آنست که ترتیب در وضو سنت است نه واجب، اگر بعمد یا بنسیان دست بدارد بروی اعادت نیست، و بر وفق مذهب ایشان «وَأَوْ» موجب ترتیب نیست، که واو بمعنی جمع است، همچنانکه در آن آیت گفت: «انما الصدقات للفقراء والمساكين، الآية. قالوا: لا خلاف أن تقديم بعض أهل السهام على بعض في الاعطاء جائز، فكذلك هي هنا».

* * *

امّا ما ورد من الاخبار في فضل الوضوء فقد روى عن النبي (ص) انه قال: «من توضأ فأحسن الوضوء خرجت خطايا من جسده، حتى تخرج من تحت أظفاره»، وقال: «إذا توضأ العبد المؤمن أو المسلم، فغسل وجهه، خرج من وجهه كل خطيئة نظر إليها بعينه مع الماء أو مع آخر قطر الماء، فإذا غسل يديه خرج من يديه كل خطيئة بطشتها يده مع الماء أو مع آخر قطر الماء حتى يخرج نقياً من الذنوب»، وقال: «تبلغ الحليّة من المؤمن حيث يبلغ الوضوء»، وقال: «الطهور شطر الإيمان، والحمد لله يملأ الميزان، وسبحان الله والحمد لله يملأ ما بين السموات والأرض، والصلوة نور، والصدقة برهان، والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو عليك». و عن عبد الرحمن بن صمرّة، قال: «خرج علينا رسول الله، ونحن في مسجد المدينة، فقال لقد رأيت البارحة عجباً، رأيت رجلاً من امتي سلط عليه عذاب القبر، فجاءه وضوء، فاستنقذ من ذلك»، وعن أنس قال: قال لي النبي (ص): «يا بني! اسبغ الوضوء يزد في عمرك، ويحبك حافظاك. يا بني! ان استطعت ان لاتزال على وضوء فانه من اتمام الموت، و هو على وضوء، اعطى الشهادة»، وقال (ص): «استقيموا، ولن تحصوا، و اعلموا ان خير اعمالكم الصلوة، و لا يحافظ على الوضوء الا مؤمن.»

«وان كنتم جنباً فاطهروا» - اي: اغتسلوا. تطهروا و اطهروا يكي است. روايت كنند از علي (ع) كه گفت: ده مرد از بن دانشمندان جهودان بر مصطفی آمدند، و گفتند: يا محمد لماذا امر الله بالغتسل من الجنابة؟ ولم يأمر من البول والغائط، و هما افترقا من اللطفه؟ يا محمد! چونست كه الله تعالى جنابت رسیده غسل فرمود و ازوی نطفه پاک بامد، و محدث را نفرمود، و ازوی غائط پلید آمد. رسول خدا گفت: از آنكه آدم (ع) چون از آن درخت منهی بخورد، و شهوتی و لذتی بیاطن وی رسبد، و در عروق وی روان گشت، فرزند آدم چون صحبت کند از زیر هر تائی موی او شهوتی حرکت کند. رب العالمین غسل كه واجب

کرد تطهیر و تکفیر آنرا واجب کرد. و گفتند: یا محمد چرا از جمله اعضاء چهار عضو مفرد کرد در وضو کردن؟ گفت: از بهر آنکه آدم چون خواست که از آن درخت بخورد روی بدان آورد و در آن نگرست. رب العالمین روی شستن واجب کرد کفارت آنرا، پس بیای فرآن رفت، و اول قدمی که بنا فرمائی برداشتند آن بود. رب العزة پای شستن بفرمود تا کفارت آن باشد. پس دست فرا کرد و بگرفت و بخورد، دست شستن فرمود تطهیر آنرا. پس چون تاج و حلال از وی بیرید دست زلت رسیده بر سر نهاد خدای تعالی مسح فرمود طهارت آنرا. پس چون آدم این فرمان بجای آورد، و عضوها را طهارت داد خدای ویرا توبت داد، و گناهان وی بیمار زد، و بر امت من فرض کرد تا کفارت گناهان ایشان باشد از وضو تا بوضو، احبار چون این از مصطفی شنیدند همه صدق زدند، و مسلمان شدند. و در فضیلت غسل مصطفی (ص) گفت در آن حدیث معروف: «رایت البارحة عجباً، رأیت رجلاً من امتی و النبیون قعود حلقاً حلقاً، کلماً دنالی حلقة طرد، فجاءه اغتساله من الجنابة و أخذ یده، فأقعدہ الی جنبی» و فی حدیث انس قال: قال لی رسول الله (ص): «یا بنی! بالغ فی الغسل من الجنابة، فتخرج من مغتسلک و لیس علیک زنباً و لا خطیئة». قلت بابی و أمی فما المبالغة؟ قال: «تبلّ أصول الشعر، و تنقی البشرة».

«وان کنتم مرضی او علی سفر او جاء احد منکم من الغائط او لمستم النساء فلم تجدوا ماء فتیمموا صغیراً طیباً فامسحوا بوجوهکم و ابدیکم منه» - ای من الصعب. شرح این در سورة النساء رفت.

«ما یرید الله لیجعل علیکم» - فیما فرض علیکم من الوضوء و الغسل و التیمم، «من حرج» ای ضیق. میگوید: الله نمیخواهد بر شما تنگی در دین، بلکه دین بر شما فراخ کرد، باین رخصتها که داد، و آسانی فرمود. «ولکن یرید لیطهرکم» من الاحداث و الجنایات و الذنوب و الخطیئات، لکن میخواهد که شما پاک گرداند باین وضو و غسل که فرمود از

حدث وجنابت از روی ظاهر، هم از معصیت از روی باطن، «ولیتم نعمته علیکم» و تا نعمت خود بر شما تمام کند بر روشن داشتن راه دین و در آموختن کار دین، و قیل: «بانجا لکم من النار» و ادخالکم الجنة، یدل علیه ماروی ان رجلا سمع البنی (ص) یقول: اللهم انی استلک تمام النعمة. فقال: او تدری ما تمام النعمة؟ قال: لا قال: «النجاة من النار و دخول الجنة». و قیل: «ولیتم نعمته علیکم» فیما اباح لکم من التیمم عند عدم الماء و سائر نعمه الّتی لانحصی، لعلکم تشکرون الله علیها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «يسئلونك ماذا احل لهم قل احل لكم الطيبات» الآية - تفسیر محرمات و محلات از شرع پرسیدند، و تکیه بر فتوای شرع کردند، دانستند که پاک آنست که شرع پاک کرد، و پلید آنست که شرع پلید کرد. راه آنست که شرع نهاد، چراغ آنست که شرع افروخت، و تخم آنست که شرع ریخت. بی شرع روشن هیچ کس بکار نیست، بی شرع دین هیچ کس پذیرفته نیست.

اگر تر مهر شرعستی در اندر بنددی گردون

و گر تر مهر دینستی کمر بگشایدی حوزا

شرع ایشانرا جواب داد که حلال آنست که پاک است، و پاک آنست که زبان بر ذکر دارد، و دل در فکر آرد، و جان با مهر پردازد و بدان که دل را دو صفت است: یکی صفوت دیگر قسوت صفوت از خوردن حلال بود، قسوت از خوردن حرام خنزد. مرد که حرام خورد دلش سخت شود، «حنا که رب العزة حکایت کرد از قومی که: «قت قلوبهم و زیر لهم الشیطان ما کانوا یعملون» پس زنگی بی وفائی بر آن نشیند، چسبده گفت: «کلا بل ران علی قلوبهم» پس غاشه بی دولتی درس وی کشد که «قلونا علف»، پس شهره زمین

و آسمان گردانید کہ : « اولئک الذین لم یردللہ ان یمطر قلوبہم » و او کہ حلال خورد
دلش صافی گردد تا از مہر خود با مہر حق پردازد، و از یاد خلق با یاد حق پردازد ہمہ او
را خواند، ہمہ او را داند. اگر بند بوی بتد، اگر شنود بوی شنود، اگر گیرد بوی
گیرد، و الیہ اشار النبی (ص) حکایۃ عن اللہ عزّوجلّ : « فانما احببتہ ، کنت لہ سمعاً
یسمع بی، و بصرأ یمصر بی ، و یدأ یمطش بی »

بندۂ خاص ملک باش کہ با داغ ملک

روز ہا ایمنی از شمنہ و شبہا ز عس

« و ما علمتم من الجوارح مکلبین »۔ آن سگ شکاری بیک مراد خود کہ بگذاشت،
و طبیعت خود کہ دست بازداشت، تا آن صد خواجۂ خویش را نگہ داشت، لاجرم فریستہ
وی حلال گشت، و افتناء وی در شرع جائز، و نجاست و خساست وی در منفعت وی مستغرق،
و تزییناتہ فلادۂ زرین گشت، و بای تخت ملوک. از روی اشارت ہمہ گوید کہ :

آزاد شو از ہر حہ سکون اندر

تا باشی یار غار آن دلبر

سگ خمس بیک ادب کہ بجای آورد خست وی بعزت مدلل گشت، پس چہ
گوئی درین جوہر حرمت اگر ادب حضرت بجای آرد. و خود پرستی را با حق پرستی
بدل کند، و مراد خود فدای حکم ازل کند کمتر نواختی کہ از حضرت او را پیش آید
آنست کہ در فراغت مروی بگشایند، تا لذت خدمت رسد، باز حلاوت قربت تو یابد، باز
سرور معرفت، باز روح مناجات، باز برق محبت، باز کشف مشاہدت، باز شغلی در پیش آید
کہ ازان عبارت نتوان، تا آنکہ ہمہ زندگانی شود در آن

پیر طریقت گفت: « مسکین او کہ عمری بگذاشت و او را ازین کار بوئی نہ، ترا
از دنیا کسان حسرت کہ ترا جوئی نہ ! »

« اليوم احلّ لكم الطّيبات » - يوم فبى الحسين گفت: الطيبات من الرزق مايدولك من غير تكلف ولا اشراف نفس، طيبات رزق آنست که ازغيب درآيد و برضاى حق آيد، بجان و دل قبول بايد، و زاد راه دين را بشايد، و گفته اند: طيبات رزق آنست که صفت طهارت يافته و عن نظافت گشته. و طهارت دو قسم است: يکي از روى ظاهر يکي از روى باطن، و رموز هر دو قسم درين آيت روان است که رب العزة گفت:

« يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم الى الصلوة فاغسلوا وجوهكم » الاية - طهارت ظاهر سه فصل است: يکي طهارت ازنجاست، دوم طهارت ازحدث و جنابت، سيم طهارت ازفضولات تن، چون ناخن و موى و شوخ و غير آن، و هر يکي را ازين سه فصل شرحي و بياني است بجاي ديگر گفته شود ان شاء الله، و طهارت باطن سه وظيفه است: اول طهارت جوارح از معصيت، چون غيبت و دروغ و حرام خوردن و خيانت کردن و در نامحرم نگرستن، چون اين طهارت حاصل شود بنده آراسته فرمان بردارى و حرمت دارى گسرد، و اين درجه ايمان پارسايان است نشان وي آنست که همواره ذکر حق او را بر زبان است و ثمره وعده دردل، و تازگي منت درجان، پيوسته در عيادت بيماران، و زيارت گورستان، و بدعاء نيکان شتابان، و فرا بهشت يازان. وظيفه دوم طهارت دل است از اخلاق ناپسندیده چون عجب و حسد و کبر و ريا و حرص و عداوت و رعونت. عجب آئينه دوستي خراب کند. حسد قيمت مردم ناقص کند. کبر آينه دل تاريا کند. ريا چشمه طاعت خشک کند. حرص حرمت مردم نهد. عداوت آب الفت باز بندد. رعونت مبخ صحبت ببرد. بنده چون از اين آلايشها طهارت يافت، در شمار متقيان است. نشان وي آنست که از رخصت بگریزد، و در شهت نياويزد، پيوسته ترسان و لرزان و از دوزخ گريزان، بلقمدای و خرقة ای راضی، جهان بجهان با باز گذاشته، و خود را در بوته اندوه بگذاخته. ايمان مايه وي، تقوى زاد وي، گور منزل وي، آخرت مقصد وي. با اينهمه پيوسته بزبان تضرع ميزارد، و

میکوید : الهی ! هر کس بر چیزی، ومن ندانم که بر چه ام ، بیم همه آتست که کی پدید آید که من که ام ؟ الهی ! پیوسته در گفت و گویم ، تا وانمائی (۱) در جست و جویم ، از بقراری در میدان بی طاقتی میبویم، در میان کارم، اما بویی نمیبویم الهی ! مرکب و ایستاد، وقدم بفرسود ، همراهان (۲) برقتند ، و این بهچاره را جز تحیر نیفزود :

قد تحیرت فیک خذیدی یا دلیلا لمن تحیر فیک

وظیفه سیوم طهارت سراسر از هر چه دون حق ، يقول الله عز و جل: « قل الله ثم ذرهم». این طهارت امروز حلیت ایشانست که فردا جام شراب ظهور در دست ایشان است. امروز نور امید در دلشان می تاود و فردا نور عیان در جان. امروز از شوق آب جگر در دیده روان ، و فردا آب مشاهدت در جوی ملاطفت روان. امروز صبح شادی از مطلع آزادی برآمده ، و فردا آفتاب عنایت در آسمان معانیت ترقی گرفته. نشان این طهارت آست که مهربد دنیا بشوید، و رسوم انسانیت محو کند، و حجاب تفرق بسوزد، تا دل در روضه انس بنازد، و جان در خلوت عیان باحق پردازد. نکو گفت آن جوان مرد که : آخر روزی ازین طبل بر آید آوازی ، و از آن کریم باشد واجان (۳) محب رازی ، عجب کاری و طرفه بازاری ! اینست مؤانست من غیر مجانست ، چون همجنسی (۴) نیست این انس چیست ؟ چون هم کفوی (۵) نیست این مهر چیست ؟ چون تو اورا ندیده ای این بسی طاقتی چیست ؟ چون شراب در غنب است این هستی چیست ؟ چون انتظار همه محنت است این شادی دل چیست ؟ چون دیده سر ازو محجوب است این وجد چون آتش چیست ؟ چون این طریق همه بلاست در میان بلا این لذت چیست ؟

۱- نسخه الف : و اناسی. ۲- نسخه انف : هام راهان . ۳- نسخه ج : فاجان = باجان.

۴- نسخه الف : هام چنی . (۵) - هام کفوی.

هر چند بر آتشم نشاند غم تو

غمناك شوم گرم نمائد غم تو

« فافعلوا وجوهكم و ایدیکم الی المراق » - چنانکه در طهارت ظاهر روی شستن بفرمان شریعت واجب است ، در طهارت باطن باشارت حقیقت آب روی خویش نگاه داشتن ، و در طلب خسایس (۱) یش دناداران نریختن واجبست ، و چنانکه در آن طهارت دست شستن واجبست درین طهارت دست ازخلایق بشتن و کاربحق سپردن واجبست ، و چنانکه مسح سر واجب است سر بگرداندن از خدمت مخلوق ، و از تواضع هر کسی دنا کسی پرهیز کردن واجبست ، و چنانکه پای شستن فرض است ، بر کارخیر پای نهادن ، و بر طاعت الله رفتن واجبست .

و گفته اند : تخصیص این اعضاء چهارگانه بطهارت از آن جهت است که آدمی شرف و فضل که یافت بر دیگر جانوران ، باین اعضا یافت . یکی صورت روست که دیگران را برین صفت نبست . رب العالمین منّت نهاد و گفت : « و صور لم فاحسن صور کم » . دیگر هر دو دست اند که آدمی بدان طعام خورد ، و همه جانوران دیگر بدین خورند . رب العزّة منّت نهاد و گفت : « ولقد کرمنا بنی آدم » یعنی بالمدين الماطشتن الصالحین للاکل و غیره . سیوم سر است که در آن دماغ است ، و در دماغ عقل است ، و در عقل شرف دانائی است که دیگران را نیست . رب العالمین منّت نهاد و گفت : « لا یات لاولی الالباب » . چهارم دویای اند بر قاع راست زبنا کشیده تا بدان میروند و دیگران را بای برین صفت نیست ، يقول الله تعالی : « لقد خلقنا الانسان فی احسن تقویم » حون این نعمت بر فرزند آدم تمام کرد طهارت این حوارح ازوی درخواست شکر آن نعمت را . و گفته اند : طهارت سبب آسایش است و راحت پس از اندوهان و محنت ،

چنانکه در قصهٔ مریم است. بوقت ولادت عیسی چون آن چشمهٔ آب پدید آمد طهارت کرد و از اندوه ولادت و وحشت غربت برست. و سبب دفع وساوس شیطان است که **مصطفی** گفت «اذا غضب احدکم فلیتوضأ». و سبب کشف بلا و محنت است، چنانکه در قصهٔ **ایوب** پیغامبر است. و ذلك فی قوله تعالی: «ارکض برجلک هذا مقتسل بارد و شراب»، و گفته‌اند: سر طهارت درین اعضاء چهار گانه (۱) بی هیچ آلاشی که در آن است، از دو وجه است: یکی آنکه تا **مصطفی** (ص) فردای قیامت امت خود را شناسند، و از بهر ایشان شفاعت کند، و نشان آن بود که رویها دارند روشن و افروخته از روی شستن، و همچنین دست و پای و سر ایشان سپید و روشن و تازه از آب طهارت، و به بقول النبی (ص): «ان امتی یحشرون یوم القیامة غراً محجلین من آبار الوضوء».

وجه دیگر آنست که نندهٔ مملوک خون فروشد، عادت چنان رفته که او را بنحاسی برند، و دست و پای و روی و سر بر مشتری عرضه کنند، و اگر چه کنیزک باشد شرح دستوری دهد که بر رویش نگرند، و مویش بینند، و دست و پایش نگرند فردا **مصطفی** (ص) بنحاس قیامت خواهد بود، و حق حلّ جلاله مشتری، پس بنده را فرمودند تا امروز این اعضا را نیک بشوید، و تا تواند آب از آن نسترد، و در تجدید طهارت بکوشد، تا فردا در اعضاء وی نور افزاید، و خون او را بنحاس خانهٔ قیامت عرضه کنند، دست و پای و روی و سر وی روشن رود و پسندیده.

«فان لم تجدوا ماء فتمسّموا صعیداً طیباً» - حکمت در آنکه طهارت از آب یا از خاک گردانید بوقت ضرورت نه با حزی دیگر، آنست که رب العالمین آدم را از آب و خاک آفرید تا آدمی پیوسته از آن بر آکهی بود، و شرف خویش در آن بداند، و شکر این نعمت بجای آرد، و آدم (ع) ازین جهت بر ابلیس شرف یافت که المیس از آتش بود،

و آدم از خاک، و خاک به از آتش، که آتش عیب نمای است و خاک عیب پوش. هر چه با آتش دهی عیب آن بنماید. سیم سره از ناسره پدید آرد. زر مغشوش از خالص پیدا کند. باز خاک عیب پوش است. هر چه بوی دهی پیوشد، عیب ننماید. و نیز آتش سبب قطع است، و خاک سبب وصل. با آتش بریدن و کشتن است، با خاک پیوستن و داشتن است. ابلیس از آتش بود لاجرم بگسست. آدم از خاک بود لاجرم پیوست. و نیز طبع آتش تکبر است بر تری جوید، طبع خاک تواضع است فروتری خواهد. بر تری ابلیس را بدان آورد که گفت: «افاخیر». فروتری آدم را بدان آورد که گفت: «ربنا ظلمنا انفسنا». ابلیس گفت: من و گوهر من، آدم گفت: نه من بلکه خدای من.

حکمتی دیگر گفته اند در تخصیص آب و خاک اندر طهارت، گفتند که: هر جائی که آتش درافتد زخم آن آتش بآب و خاک بشانند، و مؤمن را در آتش درپیش است: یکی آتش شهوت در دنیا، دیگر آتش عقوبت در عقبی. رب العالمین آب و خاک سبب طهارت وی گردانید، تا امروز آتش شهوت بروی بشانند، و فردا آتش عقوبت.

و بدان که ابتداء طهارت از آن عهد معلوم گشت که اندر خبر آمده از امیر المؤمنین علی بن ابی طالب (ع) از رسول خدا (ص) گفت: چون فرشتگان حدیث آدم و صفت وی شنیدند، گفتند: «اتجعل فیها من یفسد فیها و یسفک الدماء؟» بعد از آن ازین گفت پشیمان شدند، و از عقوبت الله بترسیدند، زاری کردند و بگریستند، و از خدای عز و جل خشنودی خواستند. فرمان آمد از الله که خواهید تا از شما در گذارم، و کرانی این گفتار از شما بردارم، و بر شما رحمت کنم، در یائی آفریده ام زیر عرش مجید، و آن را بحر الحیوان نام نهاده ام. بدان دریا شوید، و بدان آب رویها و دستها بشوید و سرها را مسح کنید، و بایها را بشوید. فرشتگان فرمان بجای آوردند. امر آمد که هر یکی از شما تا بگوید: «سبحانک اللهم و بحمدک، اشهدان لا اله الا انت، استغفرک و أتوب الیک». ایشان بگفتند،

و فرمان آمد که تو بهای شما پذیرفتیم ، و از شما اندر گذاشتیم . گفتند : خداوند ! این کرامت ما راست علی الخصوص ؟ یا دیگران ما را در آن انبازند ؟ گفت : شماراست ، و آن خلیف را که خواهم آفرید ، و فرزندان وی تاقیام الساعة . هر که این چهار اندام را آب رساند چنانکه شمارا فرمودم ، اگر از زمین تا آسمان گناه دارد از وی در گذارم ، و او را خوشنودی و رحمت خود کرامت کنم .

و بروفی این معنی خبر درست است از علی مرتضی (ع) ، گفت : هر چه از رسول خدا (ص) بشنودمی اللهم را بدان منفعت دادی . یقین علم و صلاح عمل از آن بدانستی ، و اگر خبری من نشنوده بودم ، و کسی مرا روایت کردی آنکس را سوگند دادمی . چون سوگند یاد کردی بر وی اعتماد رفتم (۱) ، و ابو بکر صدیق مرا روایت کرد ، و راست گفت . او را سوگند ندادم از آنکه وی همیشه راستگوی بود . گفت : از رسول خدا (ص) شنیدم که گفت : هر بنده مؤمن که گناهی کند ، پس از آن گناه آبدست کند ، و آب تمام بجای رساند ، و چون فارغ شود دو رکعت نماز کند ، الله تعالی آن گناه از وی در گذارد ، و از وی عفو کند ، و بیان این خبر در قرآن مجید است : « و من یعمل سوء او یظلم نفسه ثم یتغفر الله یجد الله عفورا رحیما » .

۳- النوبة الاولى

قوله تعالی : « و اذکروا نعمة الله علیکم » یاد کنید نعمت خدای و نیکوکاری وی بر خویشتن ، و « میثاقه » ، و پیمان وی ، « ائدی و ائفکم به » آن پیمان که با شما بست ، « اذقلم » آنکه که گفتید : « سمعنا و اطعنا » شنیدیم و فرمانبرداریم ، « و اتقوا الله » و بپرهیزید از خشم و عذاب خدای ، « ان الله علیم بذات الصدور » (۲) ، و بدانی که خدای دانا است بآنچه در دلهاست .

«يا ايها الذين آمنوا» ای ایشان که مگرویدند! «كونوا قوامين» بحق کفتن برای ایستید، «لله» خدایا، «شهداء» گواهان باشید (۱)، «بالقسط» بداد و راستی، «ولا یجرمنکم» و شمارا بر آن مداراد و بدان میاراد، «شأن قوم» دشمنی گروهی، «علی ان لاتعدلوا» مرا که راست نروید و راست نکوید، «اعدلوا» راست گوئید و راست روید، «هو اقرب للتقوی» این چنین نزدیکتر بود پرهیزکاری [و از جور و میل دوری]، «واقواله» و بترسید از خشم خدای، «ان الله خبیر بما تعملون» (۸) که الله دانا است بآنچه شما میکنید.

«وعاد الله» و عدم داد خدای، «الذين آمنوا و عملوا الصالحات» ایشان را که مگرویدند و کارهای نیک کردند، «لهم مغفرة» ایشانرا آمرزش است، «و اجر عظیم» (۹) و مزد نزر گوار.

«والذين كفروا» و ایشان که کافر شدند، «و کذبوا بآیاتنا» و بدروغ داشتند سخنان ما، «اولئك اصحاب الجحیم» (۱۰) ایشانند که آتشیانند.

«يا ايها الذين آمنوا» ای ایشان که مگرویدند، «اذکروا نعمة الله علیکم» یاد کنید و یاد دارید نعمت الله بر خویشش، «اذهم قوم» آنکه که آنهنگ کرد گروهی، «ان یسطوا الیکم ایدیههم» که دست بکشایند و دست بدارد شما سدی، «فکف ایدیههم عنکم» بازداشت الله دستهای ایشان از شما، «واقواله» و بترسید از [حشم] خدای [عذاب خدای، و تسپاسی نمایند] (۱۲)، «و علی الله فلیتوکل المؤمنون» (۱۱) و حنین (۳) باد که ما خدا را کاسپر دین و شتی داشتن گرویدگان «ولقد اخذ الله میثاق بنی اسرائیل» خدای بیمان سند از بنی اسرائیل، «و نعتنا» و فرساندیم، «منهم» از ایشان، «اثنی عشر نقیباً» دوازده نقیب، «وقال الله»

و خدای گفت: «**اِنِّیْ مِنْکُمْ**» من باشما ام [یا گاهی و یاری دادن و نگه داشتن]: «**لئن اقمتم الصلوة**» از نمازیای دارید بهنگام، «و**آتیتم الزکوة**» و زکوة دهید از مال، «و**امنتم برسلی**» و سگروید بفرستادگان من، «و**عزّرتموهم**» و ایشان را شکوه دارید و یاری دهید، «و**أقرضتم الله**» و وام (۱) دهید خدای را، «**قرضاً حسناً**» و امانی (۲) نیکو، «**لأنّ کفرّن عنکم سیئاتکم**» بهمه حال از شما گناهان شما ناپیدا کنم، «و**لأدخلكم جنّات**» و در آرم شما را در بهشتیانی، «**تجرى من تحتها الانهار**» می رود زیر درختان آن جویها، «**فمن کفر بعد ذلك منکم**» هر که نعمت سو شد و نسیاس گسردد پس آن از شما، «**فقد ضلّ سواء السبیل**» (۱۲)، کم گشت از میان راه راست.

«**فبما نقضهم ميثاقهم**» بشکستن ایشان پیمان خویش را، «**لأنّهم**» بر ایشان لعنت کردیم، «و**جعلنا قلوبهم قاسية**» و دلهای ایشان سخت کردیم، «**يحرّفون الکلم عن مواضعه**» سخنان من در بعث محمد مگر دایندند ارجای خویش، «و**لنّسوا حفظاً**» و فراموش کردند بهره خویش، «**مما ذکرنا به**» از آن بند که ایشان را داده بودند، «و**لا تزال تطّلع علی خائنة منهم**» و توهمیشه [یا محمد] مطلع باشی بر خیانتی که از ایشان آید، «**الاّ قليلاً منهم**» مگر اندکی از ایشان، «**فاعف عنهم**» در گذار از ایشان، «و**اصفح**» و روی گردان، «**انّ الله يحبّ المحسنين**» (۱۳) که خدای دوست دارد نیکوکاران را.

«و**من الذین قالوا**» و ازینان که گمند: «**انا نصاری**» ما ترسایانیم، [و خویشان را نصاری نام کردند]، «**اخذنا ميثاقهم**» از ایشان هم پیمان بستیم، «**فنسوا حفظاً**» مگذاشتند بهره خویش، «**مما ذکرنا به**» از آن بند که ایشان را

داده بودند، «فأغرینا» بر آغالیدیم و انگیختیم، «بینهم» میان ایشان، «العداوة و البغضاء» دشمنی و بیزمندی (۱)، «الی یوم القيمة» تا روز رستاخیز، «و سوف ینبئهم الله بما كانوا یصنعون»^(۱۴)، و خبر کند الله ایشانرا فردا که آن چیست که میکنند ایشان امروز.

النوبة الثانية

قوله تعالى وتقدس: «واذ کروا نعمة الله علیکم» - این خطاب باصحابه رسول است و با جمله مؤمنان امت تا بقامت. صحابه با رسول خدا بیعت کردند، و دین و کتاب و سنت در پذیرفتند، از آنکه آیت آمد، بود: «فاتفوا بالله ما استطعتم واسمعوا وأطیعوا». ربّ العزة ایشان را درین آیت فرمود که قرآن و سنت بشنوید، و طاعت دار باشید، و امر و نهی بر کار گیرید، و آیات و کلمات و صف و کتب ما ایمان آرید، و رسولان را که فرستادیم استوار گیرید، و آنچه گفتند و از غیب خبر دادند، از احوال قیامت و بهشت و دوزخ و غیر آن، همه قبول کنید، و بجان و دل آنرا تصدیق کنید. مؤمنان آن همه در پذیرفتند، و گفتند: «سمعنا و اطعنا». رب العالمین از سمع و طاعت ایشان حکایت باز کرد، و گفت: «و قالوا سمعنا و اطعنا».

اکنون درین آیت ربّ العزة آن نعمت و آن میثاق و آن قول با یاد ایشان میدهد و میگوید: یاد دارید آن نواخت که من بر شما نهادم، تا نعمت اسلام بر شما تمام کردم. همان است که جایها در قرآن منّت بر نهاد و گفت: «و اتممت علیکم نعمتی»، «ولأتمم نعمتی علیکم»، «ولیتم نعمته علیکم»، این همه نعمت اسلام و ایمانست، که الله تعالی بر مؤمنان تمام کرده است.

« و میثاقه الذی واثقکم به انقلتم سمعنا و اطعنا » - یاد دارید آن پیمان که الله با شما بست، و شما گفتید: « سمعنا و اطعنا ». « **بجاهد** گفت: این میثاق آن عهد است که رب العزّة روز میثاق بر فرزند آدم گرفت، آنکه که ایشان را از سلب آدم بیرون گرفت، و همه بر بویست الله اقرار دادند، و سمعاً و طاعة گفتند. امروز دسرای حکم هر که بالغ شود و بر موجب آن اقرار عمل کند، و ایمان آورد مؤمن است و از اهل سعادت و نجات، و هر که بعد از بلوغ ایمان نیارد و عمل نکند، نقض آن عهد کرد، و در شمار مؤمنان نیست. اما اطفال مشرکان که ببلوغ نرسیدند. و زمان عمل در نیافتند، از این عباس پرسیدند که حال ایشان چیست؟ گفت: ایشان بر میثاق اولاند، خدای داند که عمل ایشان چه بودی اگر روزگار زندگانی دریافتندی (۱).

آنکه گفت: « و اتقوا الله » این تهدید است بر نقض عهد، میگوید: بترسید از خشم خدا، و نص عهد نکنید، و پس از آنکه بالغ شدید ایمان آرید، و عمل کنید. « ان الله علیم بذات الصدور » و بحقیقت دانید که خدای آگاه است از آنچه در دل شماست از ایمان یا از شك یا از نفاق یا از وفاق. این کلمتی جامع است، هر چیز را که در دل بود از سر، یا در افتد از ظن، یا سرگذرد از خاطر، خدای بهمه داناست و از همه آگاه.

« یا ایها الذین امنوا کونوا قوامین لله » - تقومون لله بکل حق یلزمکم القيام به. میگوید: ای شما که مؤمنانید قیام کنید، بر ایستادگی نمائید خدای را بر هر حق که شما را لازم آید که بدان قیام کنید و بیای ایستید، و گفته اند: « کونوا قوامین لله » ای قوالین لله. سخن که گوئید خدا را بگوئید، و بحق گفتن حق را بیای ایستید.

« شهداء بالقسط » - تشهدون بالعدل فی الغضب والرضا والفر والفتی والشدّة والرّخاء. گواهی که دهید بداد و راستی دهید. نزدیک را چون دور و دشمن را چون دوست؛

در غضب و رضا و فقر و غنا و در دشواری و آسانی یکسان .

« ولا یجرمنکم شأن قوم علی ان لا تمعدلوا » - مؤمنان را مبهکود : مبادا که عداوت شما با کفار مکه ، و بغض شما را ایشان را ، شما را بر آن دارد که در گواهی دادن عدل و راستی بگذارید و محرمی از ایشان حلال دارید ، بلکه دوست و دشمن را ، آشنا و بیگانه را ، گواهی یکسان دهید « اعدلوا هو اقرب للتقوی » ای الی التقوی . « و اتقوا الله ان الله خیر ما تعملون » . « و عدالله الذین امنوا و عملوا الصالحات » - ای قال لهم ، لأن الوعد قول ، « لهم مغفرة » ای تغطية علی ذنوبهم ، « و اجر عظیم » ای جزاء علی ایمانهم . « و الذین کفروا و کذبوا بآياتنا اولئک اصحاب الجحیم » مضی تفسیره .

« یا ایها الذین امنوا اذکروا نعمت الله علیکم از هم قوم ان یسلطوا یدیهیم عنکم » الایة - **قناده** گفت این آیت بر رسول خدا فرو آمد ، و وی در هفتم غزا بود به بطن نخل فرو آمده ، کافران مکر ساختند ، و اتفاق کردند که چون **محمد** و یاران وی در نماز شوند ، و سر بسجود نهند ، ما بر ایشان حمله نریم ، که ایشان نماز دوست دارند ، و نماز ننگ ندارند . درین همت بودند که رب العالمین **جبرئیل** را فرستاد بنماز خوف ، و درین آیت منت بر ایشان نهاد که دست دشمن از شما کوتاه کردم و شما را از مکر ایشان خبر دادم **جابر بن عبد الله** گفت که : رسول خدا (ص) در بعضی سفرها بمنزل فرو آمد ، و یاران همه متفرق گشتند ، و رسول خدا سلاح که داشت از خود باز کرد ، و از درختی در آویخت ، و در سایه آن درخت بنشست اعراسی بیامد ، و شمشیر رسول بر گرفت ، و روی رسول نهاد ، و گفت : من یمنعک منی ؟ رسول خدا گفت : « الله یمنعک منی » سه بار این سخن باز گفت پس اعراسی شمشیر در نیامد کرد و هراسی بروی افشاد ، و یاران فراهم آمدند ، و **جبرئیل** در آن حال این آیت آورد .

مجاهد و عکرمه و کلبی و مقاتل گفتند : سب نزول این آیت آن

بود که قریظه و نضیر با رسول خدا عهد داشتند که قتال نکنند ، و یکدیگر را در دیات یاری دهند . رسول ایشان را در دیات ایشان یاری دهد ، و ایشان رسول را در دیات مسلمانان یاری دهند . پس دو مرد معاهد از بنی سلیم بدست مسلمانان کشته شدند . اولیاء مقتول دیت طلب کردند رسول خدا برخاست و به یهود بنی النضیر شد و ابوبکر و عمر و عثمان و علی و عبدالرحمن عوف با وی بودند در پیش کعب اشرف شدند ، و بنی النضیر آنجا حاضر . رسول خدا با ایشان استعانت کرد بدیت دومرد ، و مقتضای آن عهد که از پیش رفته بود ایشان در پذیرفتند و رسول خدا و یاران را در خانه بنشاند ، و خود بخلوت باز شدند ، و مکر ساختند ، گفتند اگر هر کز بر وی ظفر باییم امروز وقت آنست . کیست که این کار را شایسته است ؟ عمرو بن جعاش بن کلیب گفت : این کار منست ، و من مرد آنم . آسیا سنگی عظیم بسروى فرو گذارم ، و شمارا ازوی بازراهام . رفت با جماعتی و این مکر ساخته رب العالمین جبرئیل را فرستاد ، و رسول را از آن مکر ایشان خبر کرد رسول (ص) برخاست و بیرون شد ، و علی (ع) را بر جای خود گذاشت بر در آن سرای ، و خود سوی مدینه رفت ، پس ایشان نرسون آمدند ، و از پی رسول رفتند . رب العالمین در میان این قصه آیت فرستاد . آنگه بر عقب این آیت خبر داد از بنی اسرائیل : همچنانکه این قوم عهد رسول را نقض کردند ، و ایمان شکستند ، بنی اسرائیل که پدران ایشان بودند عهدی که با خدا بسته بودند نقض کردند . و پیمانی که داشتند بشکستند ، و ذلك فی قوله تعالی : « ولقد احذ الله میثاق بنی اسرائیل » یعنی فی التورات ، الا یشرکوا به شیئاً ، و بالایمان بالله و ملائکته و کتبه و رسله و احلال ما احل الله لهم و تحریم ما حرم الله عليهم .

« و بعثنا منهم انی عشر نقیباً » - النقیب ، الرئيس علی القوم لانه ینقض امورهم ، بیحث عها ، و یستخرها ، و یبین وجوها ایمن دوازده نقیب از دوازده سبط بودند از

اولاد یعقوب ، از هر سبطی نقیبی، و عدد اسباط فر اوان هزاران بودند. موسی چون خواستی که با بنی اسرائیل ییعتی کند ، با ایشان بیعت کردی (۱) و عهد با ایشان بستی (۲) تا از هر نقیبی از سبط خویش بیعت سندی (۳) و با ایشان عهد بستی (۴). و گفته اند این میثاق آنست که الله تعالی وعده داد موسی را که دبار شام و زمین مقدسه بموسی و قوم وی سپارد ، و جباران را که سکان آن زمین اند هلاک کند ، پس چون بمصر آرام گرفتند ، الله تعالی ایشان را فرمود که به اریحای (۵) شام روید ، و با جباران جنگ کنید، که من خدای شمام ، شما را نصرت دهم . و موسی را فرمود تا از دروازه سبط از هر سبطی نقیبی بر گیرند، که پیش رود، و کبل در قوم خویش باشد، و ایشان را بروفا عهد و امثال فرمان داد . موسی آن نقیبان را بر گزید ، و چون بزمین کنعان رسیدند، ایشان را بجاسوسی بفرستاد ، تا احوال جبار به باز دانند . عوج عنق برایشان رسید. گویند: این عوج بالای عظیم داشت چنانکه دست وی شهر دریا رسیدی، و ماهی بگرفت، و بحر ارات قرص آفتاب آنرا بریان کردی و بخوردی ، و گفته اند که : بروزگار طوفان فوج که همه روی زمین آب گرفت ، و بهر کوهی و بالائی که در زمین بود آب بر گذشت ، بدو زانوی عوج یش نرسید ، و فوج او را بر کشتی نشانند ، و گرد عالم میگشت ، و سه هزار سال عمر وی بود، و بروزگار موسی او را هلاک کردند: پس چون آن نقبا بر عوج رسیدند، عوج ایشان را بگرفت ، و بخانه برد، و با اهل خویش گفت : اینان اند که بجنگ ما آمده اند. چه بینی اگر من ایشان را بیک بار در زیر پای نهم ، و خرد کنم. اهل دی گفتند : ایشانرا مکش، تا باز گردند. و قوم خود را بگویند که چه دیدند، و از شما خبر دهند. پس چون از دست عوج رهایی یافتند، بایکدیگر گفتند و عهد بستند که: با بنی اسرائیل قصه عوج نکوئیم

۱ و ۲ و ۳ و ۴ - نسخه الف : کردید، بستید، سدید، عهد بستید. ۵ - اریحا بروز میسها
نام دهی است در ولایت شام (برهان قاطع) .

که ایشان بترسند، و مرتد شوند، و از قتال باز کردند. بلی **باموسی و هارون** بگوئیم، تا ایشان تدبیر کار کنند. پس باز گشتند، آن عهد نقض کردند، و هر نقیبی قوم خود را از قتال نهی کردند و بترسایندند، مگر **کالب بن یوفنا**، و **یوشع بن نون** کالب نقیب سبط **یهودا** بود و یوشع نقیب سبط **یوسف**. این است قصه دوازده نقیب و شکستن پیمان ایشان.

« وقال الله انى معكم » - یعنی مع النقا، و قيل مع بنى اسرائيل فى النصر لكم والدفع عنكم. اینجا سخن تمام گشت، آنکه گفت: « لئن اقمتم الصلوة، یا معشر بنى اسرائيل بحدودها وفروضها و اوقاتها ومعانيها وخشوعها، « و آتيتم الزكوة » المفروضة عليكم فى اموالكم، « و آمنتكم برسلى » كلهم « و عزتموهم » اى نصرتموهم، و قيل اعنتموهم بالسيف. و التعزير الادب فى غير هذا الموضع، « و افرضتم الله قرصاً حسناً » اى صادقاً من كل انفسكم، و هى كل نفقة يبتغى فيها وجه الله، من النوافل والفرائض، « لا تكفرن عنكم سيئاتكم و لا تدخلنكم جنات تجري من تحتها الانهار ».

ثم قال: « فمن كفر بعد ذلك منكم » - اى بعد العهد والميثاق، « فقد ضل سواء السبيل » اى اخطأ قصد الطريق. گویند از این دوازده نقیب پنج ملک بخواستند که خدا را عز و جل طاعت دار بودند: **داود و سلیمان و طالوت و هرقیما** و پسر وی، و از آن هفت دیگر کسی و دو جبار بخواستند که ملک از اهل حق بقر بستند، و تباهاکاری کردند، و طافی گشتند.

« فيما تفضهم ميثاقهم » - « ما » صلت است، تو کید قصه را در افروزد، تقدیره: « فبنقضهم ميثاقهم. این پیمان شکستن آن بود که ایشان را گفته بودند « و آمنتكم برسلى و عزتموهم » مراد بآن مجسم بود، ایشان را ایمان دادن بدو و تعزیر و نصرت او فرموده بود، و از ایشان پیمان ستده، پیمان شکستند و بسوی کافر شدند، « لنناهم » یعنی چون پیمان بشکستند بر ایشان لعنت کردیم، پس آن لعنت که بر ایشان بود بکافر شدن

ایشان بعیسی مریم . و گفته اند : این لعنت جزیت بود که بر ایشان نهاد ، و قومی راممسوخ کرد . « و جعلنا قلوبهم قاسية » - و دلهاشان سخت کردیم ، و بقراءت حمزه و علی : « و جعلنا قلوبهم قسية » ، دلهاشان بهرج (۱) کردیم و نفايه و ناسره .

« یحرفون الکلم عن مواضعه » - ای یغیرون کلام الله عن جهته من آية الرجم و نعت النبی وصفته ابراهيم نخعی گفت : تعریف آن بود که درسخنان خدا که بایشان فرو آمدند بود ، این کلمات بود : « یا ابناء احباری ، یا ابناء رسلی » . ایشان بنوشتند که یا ابناء ابکاری . و در آناریارند که بنی اسرائیل بکلمه ای کافر شدند که بتصحیف برخواندند : قال الله تعالی لعیسی فی الانجیل : « انت نبی ، وانا ولدتك » ، ای ریتک ، فخرته النصراری ، و قرؤا : انت نبی و انا ولدتك . « و نسوا خطاً مما ذکروا به » - ای تر کوا نصیباً مما امروا به فی کتابهم من اتباع محمد (ص) و اقامة الحدود . « و لامتزال تطلع علی خاتنة منهم » ای علی خیانة منهم ، کفوله تعالی : « لیس لوقعتها کاذبة » ای کذب ، و خیانت اینجا (۲) معصیت است آن نقض عهد ها که کردند ، چنانکه کعب اشرف کرد آنکه که به مکه . شد و به ابوسفیان بر ساختند که بجنگ محمد شوند ، و نیز روز احزاب نقض عهد کردند ، و مشرکان راپشتی دادند در حرب محمد ، و آنروز که به بنی النضیر شدند بطلب دیت ، نقض عهد کردند ، و مکر ساختند .

رب العالمین منت مینهد بر مصطفی (ص) که ما پیوسته از اسرار ایشان ترا خبر میدهم ، و آن نقض عهد که میکنند ، و بر تو مکر میسازند ، با تو میگویم ، تا بر اسرار ایشان مطلع مشوی آنکه گفت : « الا لیلا منهم » مگر اندکی که این نقض عهد نکردند ، چون عبد الله سلام و اصحاب وی . « فاعف عنهم و اصفح ان الله یحب المحسنین » -

۱- بهرج بفتح اول و سوم و کذب و ردی از هر چیز ، و مباح ، و درم ناسره ، و عرب از نبره فارسی (منتی الارب) . ۲- نسخه الف : ایدر .

اول ايشان را فرمود كه اين نقض عهد ايشان و معصيت ايشان در گذار و عفو كن. پس بماقبت اين عفو و صفح منسوخ شد بآيت سيف .

« و من الذين قالوا انا نصارى اخذنا ميثاقهم » - ميگويد: چنانكه از جهودان در **تورات** عهد و پيماني ستديم، از ترسايان در **انجيل** هم پيمان ستديم باتباع محمد، و نبوت وي پذيرفتن، و بنعت و صفت وي اقرار دادن، و همچنانكه جهودان نقض عهد كردند ترسايان هم نقض عهد كردند. رب العالمين گفت: « فأغرينا بينهم العداوة و البغضاء الى يوم القيمة » - ما عداوت و بغض درميان جهودان و ترسايان افكنديم. جهود دشمن ترسا و ترسا دشمن جهود تا قيامت، و گفته اند: اين عداوت خود ميان ترسا يانست، و « بنهم » ضمير ترسا يانست، **نسطوريه و يعقويه و ملكانيه** همه دشمن و خصم يكديگرند، در طلب ملك و جاه عداوت يكديگر در دل گرفته، و در خون يكديگر رشيده. و گفته اند: اين عداوت و بغضاء هواهاي مختلف است درميان ايشان، و جدال در دين، ذكره **النخعي** رحمه الله. **معوية بن قرة** گفت: « الخصومات في الدين تحبط الاعمال »، در دين خصومت كردن، و در جدال آويختن، عمل باطل كند. روايت كنند از **علي (ع)** كه گفت: « اياكم و الخصومات فانها تمحق الدين »، و قال النبي (ص): « اجتنبوا اهل الاهواء فان لهم عرة (١) كمرّة الجرب »، و قال **الحسن**: « اياكم و هذه الاهواء المتفرقة المتباعدة من الله التي جماعتها الضلالة، و مستقرها النار، و قال **الفضيل بن عياض**: « نظر المؤمن الى المؤمن جلاء للقلب، و نظر الرجل الى صاحب البدعة و الهوى يورث العمى »، و عن **الاوزاعي** قال: « بلغني ان الله تعالى اذا اراد بقوم شراً ألهمهم الجدل، و منعهم العمل » و سوف ينبتهم الله بما كانوا يصنعون، يعنى ينبتهم في الآخرة بما كانوا يصنعون في الدنيا من التّكذيب

١ - العرة بالفتح: الغلة الطبيعية، العيب. المرة بالضم: الجرب. الجرّم ما يسترى الانسان من الجنون، يقال « بهرة » اي جنون (المنجد).

بالتبی (ص) و اخفاء نعمته. این سخن بر طریق تهدید گفته است، چنانکه کسی را کوئی: آری بخیر کنم ترا و آگاه شوی.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « واذكروا نعمة الله عليكم » رب العالمین جل جلاله و تقدست اسمائه، و تعال صفاته، و توال آلاؤه و نعمائه، درین آیت مؤمنان را مینوازد، و دو چیز با یاد ایشان میدهد: یکی نعمت که برایشان ریخت، دیگر پیمان که با ایشان بست. نعمت چیست؟ و پیمان چیست؟ نعمت دل گشادن است، و هدی دادن، و چراغ آشنائی در دل افروختن، و دل را خلعت معرفت پوشانیدن، و میان دل و میان دشمن از عظمت حصار ساختن. میگوید رب العزة جل جلاله که: یاد کنید این نعمت که من بشما دادم از من آزادی کنید، و شکر گوئید، تا مستوجب زیارت نعمت گردید: «لئن شکرتمکم لأزیدنکم»، دیگر میثاق است که با یاد ایشان میدهد، میگوید: یاد دارید پیمان و عهد که پذیرفتید، و امر و نهی که برداشتید، دانید که چه پذیرفته‌اید، و چه برداشته‌اید. باری که هفت آسمان و هفت زمین و کوهها بر نیارستند داشتن، شما دلیری کردید، و برداشتید. آسمانها و زمینها از آن بر میدند، ازیم توانی و تقصیر بگریختند، و بخداوند خویش زینهار خواستند، شما برداشتید، و خداوند خویش را بطاعت پاسخ کردید.

قومی گفتند: این میثاق آن پیمان است که رب العزة با توبس. سود و زیان تو بخیرید، و بهشت بعوض بتو داد، و قرآن بر توحجت کرد، گفت: « ان الله اشتری من المؤمنین انفسهم » خدای تعالی بخیرید از مؤمنان تنهای ایشان، تا خدمت کنند، بروز گرم روزه دارند. شب تاریک نماز کنند، بزمستان سرد آیدست تمام کنند، بجان عزیز و بمال نفیس حج و غزا کنند، بیماران را عیادت کنند، درویش حقیر را پیرسند، و

اموالهم «مالهای ایشان بخريد تا از فراوان اندكى بخشند، و از مایه آن صدقه و زکوة دهند، برهنه را بپوشند، گرسنه را سير کنند، اسير را بازخرند، درمانده را دست گیرند. چون ایشان این عهد بجای آرند ایشانرا بر من چه باشد؟» بآن لهم الجنة «تا درین جهان باشند نكودارم. بدرمك یاری دهم. در كورتلقین و بشارت دهم. در قیامت سپید روی انگیزم. از فرغ اكبر ایمن گردانم. عیبهها پوشانم، و كناهان اندر گذارم خصمان خشنود كنم، و از حوض كوثر آب دهم، و بر صراط جواز دهم، و در بهشت جای دهم. رضوان خود در تو پیوشم. حجاب بردارم. دیدار باقی كرامت كنم.

آنكه گفت: «و من اوفى بعهده من الله؟» كيست در هفت آسمان و هفت زمین بوفای عهد بازآمده تر از خدای، و افی تروكافی تر از الله، در قول راست تر و در فعل قوی تر از الله، آنكه از بندگان كله كرد كه من بوفای عهد بازآمدم، و ایشان بوفایا میامدند: «و ما وجدنا لأكثهم من عهد» از بی وفائی و بی عهدی ایشان كله میکند، میگوید: با همه وفا كردم، بیشترین ایشان بی وفا یافتم همه را نعمت دادم، اندكى شا كریاقتم. همه را پند دادم، اندكى پند پذیر یافتم همه را خواندم، اندكى مجیب یافتم آنكه ایشان را پندداد و بتقوى فرمود، گفت: «و اتقوا الله ان الله عليم بدات الصدور» پرهیزید از خشم و عذاب من باز آئید بوفای من. در یابید پند من. بترسید از بی وفائی من

«يا ايها الذين آمنوا» - این از الله كواى است كه ایمان بنده عطاء است. «كونوا قوامين لله شهداء بالقسط» - از روی اشارت میگوید: بندگان من! كواهی دهیداز بهر من، تا من نیز كواهی دهم از بهر شما. كواهی دهید امروز كه آفرید كار و پروردگار شما منم، تا فردا شما را كواهی دهم كه بندگان و كزیدگان من اید، و ذلك فى قوله تعالى: «و الله شهيد على ما تعملون»، بوفایا عهد باز آئید، تا بوفایا عهد شما باز آئیم،

«و او فوا بعده اوف بهمد کم» بانهت از برمن باز آييد (۱) تايشارت از بر شما و از آيم (۲).
 «و انا بوا الى الله لهم البشرى» - و هو المشار اليه بقوله تعالى: «هل جزاء الاحسان الا الاحسان». «و عدالله الذين آمنوا وعملوا الصالحات لهم مغفرة و اجر عظيم» - اين آيت رد است بر دو گروه: گروهی که گفتند: معصيت طاعت باطل کند، و گروهی که گفتند: عذاب کردن بيگناه در حکمت جائز نيست، و اين هر دو خلاف حق است، و نه طريق سنت است. معصيت طاعت باطل نکند که رب العزة مؤمنانرا بستود و بعمل صالح موصوف کرد، آنکه وعده مغفرت داد، و آنکس که سزای مغفرت بود بيگناه نباشد. پس با نگاه عمل صالح از وی بيفتاد. و نيز بيان کرد که: بنده اگر چه با عمل صالح است، محتاج عفو و مغفرت است، و اگر چه پاکدامن است، نيازمند رحمت است، که نجات در رحمت و مغفرت است نه در طاعات و اعمال مصطفى (ص) گفت: «لو عذبنى الله و ابن مريم لعذبنا ابدًا، و هو غر ظالم» و قال الحسين بن منصور: «من جوز التخليق من غير علة جوز التعذيب من غير زلة». آنکس که بخواند بى علت، اگر براند بى زلت، کس را بر صنع وى چرانيست، و در حکم وى چون نيست خداوند! در راستی کار تو تهمت نيست، صنع ترا علت نيست. در ماندیم در مقامی که راه واپس نيست و ازيش يارا نيست (۳) در دریائی که آنرا کران نيست خداوند! رهی را درياب، که رهی را بیش از اين طاقت نيست بپيوند و بخشای که مقتضای کرم جزاين نيست فتح شخرف از اسرافيل مصری پرسد استاذ ذوالنون که: هل تعذب الاسرار قبل الزلزال؟ اسرافيل سه روز زمان خواست روز چهارم گفت: مرا جواب دادند بشنو اگر روا بود نواب پيش از عمل، هم روا بود عذاب بش از زلزله. اين بگفت و زعقه ای (۴) زد، و در شوريد، و از دنيا برفت

۱- سعة الف: واد آييد. ۲- چنين است در سعة الف و ح ۳- سعة الف: در مقامی

که پيش واره نيست واد پيش يار گي نيست. ۴- دعه يعنى ميجه (المنجد)

پیر طریقت گفت: «آن درنگ خواستن زندگانی بود که اگر بوقت جواب دادی هم برجای برقی» (۱).

« و لقد اخذنا لله میثاق بنی اسرائیل و بعثنا منهم اثنتی عشر نقیباً » - بوبکر و راق گفت که: در بنی اسرائیل نقبا بودند پیشروان و کزیدگان ایشان، و در همه حال مرجع قوم با ایشان، و درین امت بدلاء اند اوتاد جهان که دلهایشان چون دلهای پیغمبران. مصطفی (ص) گفته: « یكون فی هذه الامة اربعون علی خلق ابراهيم و سبعة علی خلق موسى و ثلاثة علی خلق عيسى و واحد علی خلق محمد » و بوعثمان مغربی گفته: « البدلاء اربعون و الامناء سبعة و الخلفاء من الائمة ثلاثة ، و الواحد هو القطب ، و القطب عارف بهم جميعا ، و يشرف عليهم ، و لا يعرفه احد ، و هو امام الاولياء ». خار خلق اند این قوم ، و مصابیح دین و اعلام یقین . ملوک طریقت و امناء شریعت . رب العالمین ایشان را از جهانیان برگزیده ، و به ربطه « یحبهم و یحبونه » بسته . و بقید « و الزمهم كلمة التقوى » استوار کرده، در وادی عنایت شمع رعایت ایشانرا آفر وخته ، در دیستان ازل ایشان را ادب صحبت درآموخته . ای جوانمرد ! کار نه کرد بنده دارد، کارخواست الله دارد. بنده بجهت خویش نجات خویش کی تواند؟ حون الله بنده خیر خواهد، دل او را بضر خویش بیاراید، تا حق از باطل و اشناسد. بعلم فراح کند، تا دیدار قدرت در آن جای یابد. بنا کند تا بنور عنایت می بیند. شنوا کند تا بند ازلی می تیوشد راست دارد تا گمان وشک در آن نیامزد بعط وصال خوش کند تا در آن مهر دوست دروید . نورخویش روشن کند، تا ازو باوی نگیرد، بصیقل عنایت نرذاید تا در هر چه نگیرد او را بند :

آنرا که با لطف خویش حق بگزیند بر باطن او کسر جفا تشیند
نیک و بد اعیار ز دل بر چیند در هر چه کند نظاره حق بیند

۴ - النوبة الاولى

قوله تعالى : «يا اهل الكتاب» ای اهل کتاب ، «قد جاءکم» آنک آمد بشما ، «رسولنا» فرستاده ما ، «یین لکم» پیدا میکند شما را ، «کثیراً ممّا کنتم تخفون» فراوانی از آنچه شما می پنهان داشتید ، «من الكتاب» از کتاب [انجیل] ، «ويعفو عن کثیر» می فرا گذارد و آسان کند فراوانی [از آنچه بر شما شکه بود از پیش] ، «قد جاءکم» آمد بشما ، «من الله» از خدا ، «نور» روشنائی ، «و کتاب مبين» (۱۵) «و نامۀ پیدا .

«یهدی به الله» راه نماید خدای مآن ، «من اتبع رضوانه» کسی را که بر پی خشنودی وی می رود ، «سبل السلام» براههای سلامت ، «و یخرجهم» و می برون آرد ایشان را «من الظلمات» از تاریکها ، «الی النور» بروشنائی «باذنه» بخواست خویش ، «و یهدیهم» و راه مینماید ایشان را ، «الی صراط مستقیم» (۱۶) «براه راست درست .

«لقد کفر الذین قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند : «ان الله هو المسيح بن مریم» که خدا عیسی مریم است ، «قل» [بیگاه بر من] گوی : «فمن یملک من الله شیئاً» آن کبست که پادشاه است و بدست وی چیزی است از خواست و کار خدای [که بآن چیز با خدای تاود] ، «ان اراد» اگر خدای خواهد ، «ان یملک» ان الله یملک «که عیسی مریم را هلاک کند ، «و آمنه» و مادر وی را ، «و من فی الارض جمیعاً» و هر که در زمین کس است ، «و لله» و خدا پر است ، «ملک السموات و الارض» ملک آسمان و زمین ، «و ما بینهما» و هر چه میان آن هر دو ، «یخلق ما یشاء» می آفریند آنچه خواهد ، «والله علی کل شیء قدير» (۱۷) «و خدای بر

همه چیز قادر است و توانا .

«وقالت اليهود والنصارى جهودان و ترسیان گفتند : « نحن ابنا

الله و اُجابه» ما پسران خداییم و دوستان وی ، «قل» بگو [ای پیغامبر من] : «فلم
يعذبكم بذنوبكم» پس چرا شما را می عذاب کند خدای بگناهان شما ، « بل انتم
بشر » بل [نه پسرانید و نه دوستان] ، که گروهی مردمانید ، «ممن خلق» از آنچه او
آفرید ، «يقفر لمن يشاء» وی آنرا آمرزد که خود خواهد ، «و يعذب من يشاء» و
عذاب کند او را که خود خواهد ، «ولله ملك السموات و الارض» و خدا پرست
پادشاهی آسمانها و زمین ، «وما بينهما» و هر چه میان آن هردو ، «و اليه المصير (١٨)»
و با وی است بازگشت هر کس .

«يا اهل الكتاب ای اهل کتاب ، «قد جائكم رسولنا» آمد بشما فرستاده

ما ، «ييين لكم» پیدا میکند شما را ، «على فترة من الرسل» بسستی و کسستگی از
رسولان ، «ان تقولوا» تا بگوئید : «ما جاءنا» بما نیامد ، «من بشير» هیچ بشارت
دهنده ای ، «ولا نذير» و نه هیچ بیم نماینده ای ، «فقد جاءكم بشير ونذير» آنک
آمد بشما رسولی که همانست و همین ، «و الله على كل شيء قدير (١٩)» و خدای بر
همه چیز تواناست .

«و اذ قال موسى لقومه» موسی گفت قوم خویش را : «يا قوم اذكروا

نعمة الله عليكم» ای قوم یاد کنید و یاد دارید نعمت خدای بر خود ، « اذ جعل
فيكم انبياء» که در میان شما پیغامبران فرستاد ، «وجعلكم ملوكا» و شما را پادشاهان
کرد ، «و آتاكم» و شما را داد ، «مالهم يوت» آنچه نداد هر گز ، «احدا» هیچ
کس را «من العالمين (٢٠)» از جهانیان .

«يا قوم ادخلوا الارض المقدسة» ای قوم دروید در زمین مقدس ، «التي

کتاب الله لکم، آنچه خدای شما را [داد و ارزانی داشت و شما را] نبشت و بهره کرد،
 «ولا ترتدوا علی ادبارکم» و از فرمان برداری بر مگردید به پس باز، «فتقلبوا
 خاسرین» (۲۱) که باز گردید بروز بتری پس سودمندی زبان کاران گردید

«قالوا یا موسی، گفتند: یا موسی! ان فیها قوماً حیّارین» در آن زمین
 قومی اند جباران، «وانالی ندخلها» و ما در آن زمین نشویم، «حتی یخرجوا منها»
 تا آنکه که ایشان بیرون آیند از آن، «فان یخرجوا منها» اگر بیرون آیند از آن،
 «فانّا داخلون» (۲۲) ما پس در شویم.

«قال رجالان» دو مرد گفتند: «من الذین یخافون» از آن خدای ترسان،
 «انعم الله علیهما» که نیکوئی کرده بود خدای با ایشان، «ادخلوا علیهم الباب» که
 ای قوم از در آن زمین بر اهل آن زمین در شوید، «فاذا دخلتموه» که چون شما در
 شوید از در، «فانکم غالبون» شما ایشان را باز مالد و کم آرید، «وعلی الله فتوکلوا»
 و پشت بخدای باز کنید، «ان کنتم مؤمنین» (۲۳) اگر کروید گانید.

«قالوا یا موسی» جواب دادند که یا موسی، «انّا لن ندخلها ابدآ»
 ما در آن زمین نرویم هرگز، «ماداموا فیها» تا آن جباران در آن زمین باشند،
 «فاذهب انت وربک» تو رو با خداوند خویش، «فانّا لا» و کشتن کند با ایشان،
 «انّا هی هنا قاعدون» (۲۴) که ما ای در نشستگانیم.

«قال رب» موسی کف خداوند من! «انّی لاملک» من بادشاه نهادم،
 «الا فسی» مگر برخوشتن، «وآخی» و برادر خویش، «فافرق بیننا» جدائی
 افکن میان ما، «وین القوم الفاسقین» (۲۵) و میان این قوم بیرون شدگان از
 فرمان برداری.

«قال» گفت خدای: «فانّها محرّمة علیهم» آن زمین بر ایشان حرام

ساختم [و حرام کردم بر آن زمین که ایشان را بیرون گذارد از خود] ، «اربعین سنة»
چهل سال ، «یتیهون فی الارض» تا سامان کم کرده می باشند و راه نیابند بیرون
شدن را ، «فلا نأس» ، پس تو اندوه مبر ، «علی القوم الفاسقین (۳۶)» برین کرده که
از طاعت داری بیرون شد گانند .

النوبة الثانية

فوله تعالی: «یا اهل الکتاب» - این خطاب با جهودان و مسلمانان است . رب
العزة ایشان را با ایمان و توحید میخواند ، و پذیرفتن رسالت محمد (ص) و اظهار نعت
و اتباع سنت وی . میگوید : رسول ما با شما آمد ، تا آنچه شما پنهان میکنید از آیات
رجم و نعت و صفت محمد که در تورات و انجیل است وی پیدا و روشن کند بعد از
آنکه از بسیاری که پنهان کرده اید در گذرد ، و عفو کند ، و شمارا بدان نگیرد ، و جزا ندهد .
آنکه صفت محمد (ص) کرد و قرآن که کتاب وی است ، گفت : «قد جاءکم من الله
نور» نور اینجا پیغامبر است ، چنانکه جای دیگر گفت : «نور علی نور» ای نبی مرسل
بعد نبی ، و از بهر آن او را نور نام کرد که چیزها روشن گرداند ، و حقیقت هر کار و هر
چیز بهر کس نماید ، چنانکه نور هر جای که بود روشنائی دهد ، گفتار و کردار دلها را
روشنائی افزاید .

و «کتاب مبین» - اینجا قرآن است که در آن بیان حلال و حرام است ، و
روشنائی دل و جان است ، و نجات خلق در پذیرفتن آن و کار کردن بآنست . مصطفی
(ص) گفت : «ان هذا القرآن من الله ، و هو النور المبین ، و هو الشفاء النافع ، فیه نبأ من
قبلکم ، و خبر من بعدکم ، و حکم ما بینکم ، و هو الفصل لیس بالهزل ، من ترکه من
جبار قسمه الله ، و من ابتغی الهدی فی غیره اضلّه الله ، و هو حبل الله المتین ، و هو الذکر

الحکیم، وهو الصراط المستقیم، من قال به صدق، ومن عمل به اجر (۱)، ومن حکم به عدل، ومن دعا اليه هدى الى صراط مستقیم». وقال (ص): «القرآن سبب، طرفه بيد الله عز وجل، وطرفه بأيديكم، فتمسكوا به فانكم لا تضلون ولا تهلكون ابداً».

و قال ابن عباس : ضمن الله عز وجل لمن قرأ القرآن ان لا يضل في الدنيا ولا يشقى في الآخرة، لقوله تعالى : « فمن اتبع هداى فلا يضل ولا يشقى » ، و قال ابن مسعود : من احب ان يعلم انه يحب الله ورسوله فليُنظر، فان كل من يحب القرآن فانه يحب الله ورسوله ، و قيل لجعفر بن محمد (ع) : لم صار الشعر و الخطب تمل اذا اُعِدت، و القرآن يعاد ولا يمل ؟ قال : « لان القرآن حجة على اهل الدهر الثاني كما هو على اهل الدهر الاول، فلذلك ابداً هو غرض جديد ».

« يهدى به الله » - يعنى يهدى بكتابه المبين من اتبع ما رضى الله من تصديق محمد (ص)، « سبيل السلام » اي دين الله عز وجل ، وهو الذى شرع لعباده ، وبعث به رسله . مسكوبد : خدای تعالی باین قرآن راه نماید ندهای را که بر پی رضاء حق ایستد ، و آن کند که الله پسندد از تصدیق محمد (ص) و ایمان آوردن بسوی ، راه نماید او را بدین خداوند عزوجل ، آن دینی که بندگان را بآن فرمود ، و پیغامبران را بآن فرستاد ، و آن دین حنیفی است و ملت اسلام و شریعت مصطفی . باین قول « سلام » اینجا (۲) نام خداوند است عزوجل ، و درست است خبر از مصطفی (ص) که گفت : « اللهم انت السلام و منك السلام . تبارکت یا ذا الجلال والاكرام . و مصطفی (ص) روزی عائشه را گفت : « هذا جبرئیل یقرأ عليك السلام »، فقات عائشة: الله السلام، ومنه السلام، و علی جبرئیل السلام . ومعنی سلام در نام خداوند عزوجل بی عیب است دور از کاستن و افزودن ، و از حال گشتن ، و بدریافت وی رسیدن . وروا

باشد که سلام اندرین آیت بمعنی سلامت بود یعنی سبیل السّلامة آتئی من سلکها سلّم
 فی دینه و دنیا، راه نماید خدای او را راهی که سلامت دین و دنیای وی در آن باشد.
 «و یخرجهم من الظلمات الی النور» - و او را از ظلمات کفر بنور ایمان درآرد،
 «بازنه» یعنی بامر و توفیق و اراده، «و یهدیهم الی صراط مستقیم» - صراط نامی است
 راه را، دیدنی، و نادیدنی، دیدنی خود محسوس است، و نادیدنی اسلام و سنت است.
 «لقد کفر الذین قالوا ان الله هو المسيح بن مریم» - این دشمن ترسایان
 نجس را فرو آمد، و ایشان فرقه یعقوبیه اند گفتند: عیسی پسر خداست: رب العزة
 گفت جل جلاله: یا محمد ایشانرا کوی: «فمن یملک» ای من یقدر ان یدفع من عذاب الله
 شیئاً اذا قضاه؟ کیست آنکس که چون خدا بر سر خلق غذایی قضا کند، چیزی از آن
 عذاب دفع تواند کرد؟ اگر خواهد که عیسی را و مادر وی را و جملة اهل زمین را عذاب
 کند، که تواند که آن باز دارد؟ پس خدائی را کی شاید آنکس که عذاب از خود
 و دیگران دفع نتواند؟ آنکه گفت: «و الله ملک السموات و الارض و ما بینهما» یعنی
 ما بین هذین النوعین من الاشیاء. گفته اند که خزائن آسمان باران است، و خزائن
 زمین نبات. میگوید: هر دو ملک و ملک ماست، و هر چه میان هر دو آفریده، از بندگان
 و غیر ایشان. «یخلق ما یشاء» - این دفع آن شہت است که ترسایان را افتاد در کار عیسی
 و آمدن وی از مادر بی پدر. میگوید: آنرا که خواهد آفریند، چنانکه خواهد بر مشیت
 و ارادت خویش، اگر خواهد بی پدر آفریند چون عیسی، و اگر خواهد بی پدر و مادر
 آفریند چون آدم، وی بر همه چیز قادر است و توانا.

«و قالت الیهود و النصارى نحن ابناء الله و احباؤه» - سخن درین آیت
 متداخل است. ترسایان ابناء گفتند، و جهودان احبا. ترسایان گفتند که: عیسی پسر
 خداست، و مادر وی از ماست، خبر از جماعت برون داد هر چند که مراد بآن عیسی است،

و جهودان گفتند: «نحن اولياء الله من دون الناس» ما خاصه دوستان خدائیم، بیرون از همه مردمان. ناس اینجا **مصطفی** (ص) است و عرب، و گفته اند که ترسیان از آنجا گفتند که «نحن ابناء الله»، که عیسی (ع) گفته: «اذا صلیتم ققولوا یا ابانا الذی فی السماء تقدس اسمک»، و این بمعنی قرب است و برو رحمت؛ یعنی ای خداوندی که با نیکن بندگان بمهربانی و تزدیکی چنانی که پدر مهربان بر فرزند، و آنکه با مسلمانان میگفتند: والله ان کتابنا لقبل کتابکم و ان نبینا لقبل نبیکم، و لا دین الا دیننا، و لا نبی الا نبینا، و انّا نحن اهل العلم القدیم، فلیس احد افضل منا. و روا باشد که اینجا ضمیری نهند، یعنی نحن ابناء رسله. رسول خدا ایشانرا بیم داد و بمقوت حق بترساند، ایشان گفتند: ما پسران یغامبران اویم. ما را عذاب نکند. رَبِّ الْعِزَّةِ گفت: یا محمد ایشان را گوی: اگر پسران یغامبران خدائید، پس چرا پدران شما را که اصحاب سبب بودند عقوبت کرد، و ایشان را بگناهان خویش فرا گرفت.

«بل انتم بشر من خلق» - نه چنانست که شما گفتید، که شما گروهی مردمانید چنانکه آفریدگان وی از فرزندان آدم. «یفغر لمن يشاء» - آنرا که خواهد از آفریدگان خویش بامرزد. اگر خواهد جهود را از جهودی و ترسا را از ترسائی توبه دهد، و او را بامرزد. «و یعذب من يشاء» و اگر خواهد او را بر آن کفر بمیراند و او را عذاب کند. «ولله ملك السموات والارض وما بينهما» من الخلق، «والیهد المصیر» المرجع فی الآخرة.

«یا اهل الکتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم» - یعنی اعلام الهدی و شرائع الدین. «علی فترة من الرسل» - از میلاد عیسی (ع) تا بمیلاد محمد (ص) گفته اند که ششصد سال بود، و بروایتی پانصد و شصت سال، و بروایتی چهارصد و سی و اندسال،

و تا بروز کار عیسی پیغامبران ییوسته آمدند ، پس یکدیگر ، تا برقع عیسی ، پس از آن بریده گشت ، و روز کار قرت بود تا بوقت بعثت محمد (ص) . قومی گفتند پس عیسی سه پیغامبر دیگر از بنی اسرائیل بودند ، و ایشانند که رب العزة در سورة یس قصه ایشان گفت : «ان ارسلنا الهم اثنتین فکذبوهما فعرزنا بثالث» .

«ان تقولوا ما جاءنا من بشیر ولا نذیر» یعنی لثلا تقولوا . محمد را که بشما فرستادیم بآن فرستادیم تا فردا نگوئید که بما هیچ بشیر و نذیر نیامد . آنکه مصطفی (ص) بشما آمد ، هم بشیر است و هم نذیر ، بشیر بالجنة نذیر من النار ، بشیر بالمؤمنین و نذیر للجاحدین . مصطفی (ص) را در قرآن بیست نام است ، بدیه فائده در دو قرین یکدیگر ، دو نام تصریح است و آنرا اسم علم گویند ، و هو محمد و احمد ، يقول الله تعالی : «محمد رسول الله» ، «یا من بعدی اسمه احمد» . و دو نام تمظیم است ، و هو الرسول و النبی ، يقول الله تعالی : «یا ایها النبی» ، «یا ایها الرسول» . و دو نام شفق است و مهربانی ، و هو الرؤف و الرحیم ، لقوله تعالی : «بالمؤمنین رؤف رحیم» . و دو نام است بشارت و نذارت را ، و هو البشیر و النذیر ، لقوله تعالی : «انما ارسلناک بالحق بشیراً و نذیراً» . و دو نام است دعوت و هدایت را ، و هو الداعی و الهادی ، لقوله تعالی : «وداعياً الی الله باذنه» ، «ولکل قوم هاد» . و دو نام است نفع امت را ، و هو النور و السراج ، لقوله تعالی : «قد جاءکم من الله نور» ، و قال تعالی : «وسراجاً منیراً» . و دو نام است ظهور حجت را بر دشمنان و معاندان ، و هو البرهان و البینة ، لقوله تبارک و تعالی : «قد جاءکم برهان من ربکم» ، و قال تعالی : «حتی تأتیهم البینة رسول من الله» . و دو نام تکریم است خصوصیت ویرا ، و هو العبد و الکریم ، لقوله تعالی و تقدس : «اسری بعبد» ، و قال تعالی : «انه لقول رسول کریم» . و دو نام است بر طریق اشارت از محض معرفت ، و هو المزمّل و المذکر ، لقوله تبارک و تعالی : «یا ایها المزمّل» ، «یا ایها

المَدَّثَرُ. و در نام است بر سبیل کنایت در عین مباسط اظهار عزّت و ید و هوطنه و یس.
 روی ابوذر، قال: قلت: یا رسول الله هل سمّاک الله عزّوجلّ فی شیء من
 الکتب؟ قال: «نعم یا باذر! سمّانی الله فی التوراة، یحید، و فی الزبور، الماحی، و
 فی الانجیل، احمّد، و فی القرآن محمدآ». قلت: یا رسول الله لم سمّیت یحید؟ قال:
 «لأنّی احید بأمّتی عن النّار»، قلت: لم سمّیت الماحی؟ قال: «محا الله عزّوجلّ بی
 الاوثان عن جزیرة العرب». قلت: لم سمّیت احمّد؟ قال: «حمّدتی الامم کلّها». قلت:
 لم سمّیت محمدآ؟ قال: «أنا محمود فی اهل السموات، و محمود فی اهل الارض».

«و ان قال موسی لقومه ان کروا نعمة الله علیکم ان جعل فیکم انبیاء و جعلکم
 ملوکاً» - در بنی اسرائیل پیغامبران در سبط لاوی بودند، و ملوک در سبط یهوذا و
 گفته اند: «جعل فیکم انبیاء» آن هفتاد مرد بودند که موسی ایشانرا برگزید، و
 با خود یمناجات برد، و ایشان را صاعقه رسبد، پس از آن صاعقه زنده گشتند، و پس
 از موسی و هارون پیغامبران بودند «و جعلکم ملوکاً» یعنی تملکون انفسام بعد
 تبعید فرعون ایّاکم. میگوید: پس از آنکه زیر دست فرعون بودید، و شمارا ببندگی
 گرفته، اکنون شما را آزاد و بر نفس خود پادشاه کرد، و از زیر دستی و بندگی
 وی رهایی داد. و قیل: «و جعلکم ملوکاً» ای اغنیاء، شما را توانگر کرد تا از یکدیگر
 بی نیاز گشتید.

مردی فرا عبد الله عمر گفت: السنا من قراء المهاجرین؟ نه ما از جمله
 درویشان مهاجرانیم؟ عبد الله گفت ترا هیچ زن هست؟ گفت: هست. گفت: هیچ مسکن
 داری که در آن نشینی؟ گفت: دارم. گفت پس تو از توانگرانی. آن مرد گفت: من
 خادم نزد دارم. عبد الله گفت: فانت من الملوک، تو از جمله ملوکی، و باین معنی مصطفی
 (ص) گفت: «من اصبح معافی فی بدنه، آمناً فی سره عند قوت یومه، فکانما حیّز

له الدنيا . يكتفيك ابن آدم منها ماسد جوعتك ، ووارى عورتك ، فان كان لك بيت يواريك ، فذاك ، وان كانت دابة تركبها فينج قلن الخبز وماء الجر و مافوق الازار حساب عليك . و عن ابي سعيد الخدري ، عن النبي (ص) قال : « كان بنو اسرائيل اذا كان لاحدهم خدام وامرأة ودابة يكتب ملكاً ، وقال ابن عباس ومجاهد و الحسن : من كان له بيت وامرأة وخدام فهو ملك . ضحاك كفت : بنى اسرائيل را ملوك ازان كفت كه خانهای فراخ داشتند ، و آب روان در آن ، قال : و من كان مسكنه واسعاً ، وفيه ماء جار فهو ملك . قتاده كفت: ملك ايشان آن بود كه خدم وحشم ساختند ، و از فرزندان آدم اول کسی كه حشم ساخت ايشان بودند . « وجعلكم ملوكاً ، يعني و جعل فيكم ملوكاً ، « و آتيكم مالم يؤت احداً من العالمين » من فلق البحر والسن والسنوى وتظليل الغمام وغير ذلك .

« يا قوم ادخلوا الارض المقدسة » - يعني المطهرة . سميت مقدسة لانها قدس من الشرك وجعلت مسكناً للانبياء ، ونقدس فيها من الذنوب . گفته اند: زمين مقدسه زمين شام است سر تاسر آن . مصطفی (ص) كفت : « طوى للشام » . قبل لئى ذلك يا رسول الله ؟ قال : « لان ملائكة الرحمن باسطة اجنحتها عليها ، و قال (ص) . « اللهم بارك لنا فى شامنا ، اللهم بارك لنا فى يمننا » . قالوا : يا رسول الله و فى نجدنا ؟ فقال : « هنالك الزلازل والقتن ، و بها يطلع الشيطان » ، و قال (ص) : « ستخرج نار من حضر موت تحشر الناس . قلنا يا رسول الله ماتأمرنا ؟ قال : « عليكم بالشام ، ميسير الامر أن تكونوا جنوداً مجتدة ، جند بالشام ، وجند باليمن ، وجند بال عراق » ، فقال رجل : يا رسول الله خرى ان ادر كت ذلك . قال : « عليكم بالشام ، فانها خيرة الله من ارضه ، يجتبى اليها خيرته من عباده . يا اهل الاسلام عليكم بالشام فان صفوة الله من ارضه الشام ، فان الله قد تكفل لى بالشام و اهله » .

مجاهد گفت: زمین مقدسه آن بقعه است که **طور** بر آن است. **کلبی** گفت: زمین دمشق و فلسطین و بعضی اردن است، و قال عبدالله بن مسعود: قسم الخیر عشرة اجزاء، فجعل منه تسعة بالشام، و واحد بالعراق، وقسم الشر عشرة، فجعل منه تسعة بالعراق و واحد بالشام (قال) و نزل حمص الشام سبع مائة من اصحاب رسول الله (ص)، فيهم سبعون بدرى آتى كتب الله لكم، يعنى كتب فى اللوح المفوظ انها مساكن لكم، و قال السدى: اى امر كه الله ان تدخلوها.

گفته‌اند: این فرمان به بنی اسرائیل پس غرق فرعون بود، که ایشانرا فرمودند که از زمین مصر بزمین قدس شوند، و زمین قدس آنکه بقیه عماله داشت قومی بودند با شخصهای عظیم، و بالاهای بلند، و بطشتها و قوتها، و کس دیدم اندازشان که پنج تن از بنی اسرائیل در کف دست بگرفته بود، و زمین قدس زمینی بود بانعمت فراخ و میوه‌های نیکو. و هب منبه گفت: انار بود، چنانکه پنج تن از بنی اسرائیل در زیر پوست نم انار مشدند، و انگور بود، چنانکه يك خوشه به بیست کس بر میگرفتند، و در آن زمین اریحا است که هزار ديه دارد، در هر دهی هزارستان، در آن میوه‌های الوان.

«ولا تتردوا على ادباركم» - ای لا ترجموا کفاراً، «فتنقلبوا خاسرين». میگوید: طاعت دارید و فرمان برید، و پس از آنکه ایمان آوردید بکفر باز مگردید، که زبان کاران باشید. و قيل «لا تتردوا على ادباركم» ای لا ترجموا وراءكم بترکم الدخول. میگوید: روید در زمین قدس و نبادا که به بس باز کردید، و در نشوید، که آنکه زبانکار گردید **کلبی** گفت: ابراهیم خلیل (ع) بر کوه لبنان شد. و برا گفتند: در نگر یا ابراهیم چنانکه دیده تو بآن رسد، آن زمین مقدس است، و بعد از تو بمیرات بفرزدندان تو دادیم.

«قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين» - چون آن دوازده نقیب که موسی ایشان را بجاسوسی فرستاده بود باز گشتند ، و آنچه دیده بودند با موسی بگفتند ، موسی ایشانرا گفت : این کارنهبان دارید ، آنچه دیدید بر بنی اسرائیل اظهار مکنید که ایشان چون آن بشنوند ، بددل شوند و بترسند ، و از قتال باز ایستند . ایشان رفتند و بر خلاف قول موسی هر کس باقرین خود بگفتند . بنی اسرائیل چون آن بشنیدند ، همه آواز بر آوردند ، و کریستن در گرفتند ، گفتند : یا لیتنا متنا فی ارض مصر ولیتنا نموت فی هذه البرية ، ولا یدخلنا الله ارضهم ، فیکون نساؤنا واولادنا و اموالنا غنیمة لهم . پس رفتند ، و خود را پیش روی ساختند ، تا با زمین مصر روند . اینست که رب العالمین گفت : «قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين و انّا لن ندخلها حتی یخرجوا منها فان یمضوا منها فانا داخلون» . چون ایشان همت کردند که باز کردند ، موسی و هارون هر دو بسجود در افتادند ، و خدایرا عزوجل ثنا گفتند ، و در وی زاریدند ، و آن دو مرد دیگر گفتند که رب العالمین از ایشان خبر داد : «قال رجالان» یکی یوشع بن نون این افرایم بن میشی بن یوسف ، و دیگر کالب بن یوفنا داماد موسی خواهر وی هریم . و گفته اند : یوشع از سبط ابن یامین بود ، و کالب از سبط یهوذا .

«من الذین یتخافون» - ای یتخافون الله فی مخالفة امره «انعم الله علیهما ، بالتوفیق والیقین . این دو مرد گفتند که : در روید از در این شهر ، و باک مدارید ، و مترسید ازین جباران که ایشان جسمهای قوی دارند ، و دلهای ضعیف ، و بشت بخداوند خویش باز کنید اگر مؤمنان اید ، و یقین دابند که خدای تعالی شما را نصرت دهد ، که الله موسی را وعده نصرت داده ، و وعده خود با پیغامبران خویش خلاف نکند . ایشان همچنان بر سر مخالفت و معصیت خویش میبودند ، و میگفتند : «یا موسی انّا لن ندخلها ابداً ما داموا فیها فانه انت و ربک قاتلا اما ههنا قاعدون» ای فاذهب انت

مقاتل و ربك في الدفع عنك و النصر لك عليهم ، «انا هيئنا قاعدون» - انا لاستطيع قتال الجبارين. و قال بعضهم: كان هرون اكبر من موسى و كان مجباً معظماً في بني اسرائيل، و كأنهم قالوا فاذهب انت و كبيرك ، يعني هرون، مقاتلا ، كقوله تعالى: «معازلة انه ربي احسن مثواي» - اي سیدی و کبری .

روى ان النبي (ص) قال لاصحابه **يوم الحديبية** حين صد عن البيت : «اني ذاهب بالهدى، فناحره عند البيت». فقال المقداد بن اسود: اما والله لانقول كما قال قوم موسى: «اذهب انت و ربك مقاتلا انا هيئنا قاعدون»، ولكننا نقاتل عن يمينك و شمالك و من بين يديك و من خلفك ، و لو خضت بحراً لخضنا معك ، و لو تسمت جبلا لعلواناه معك ، و لو ذهبت بنا الى برك الغما دلنا بمناك . فلما سمعها اصحاب رسول الله (ص) بايعوه على ذلك ، و رأيت رسول الله اشرق وجهه لذلك و سره . موسى چون آن عصيان ايشان دید و سر در نهادن در طغيان خویش ، دعا کرد ، گفت : «رب اني لا املك الا نفسي و اخي» ، يعني و اخي ايضاً لا املك الا نفسه ، و قيل معناه : لا املك الا نفسي ، و لا املك الا اخي ، و اين از بهر آن گفت که برادر وی مطيع وى بود، و كان يملك طاعته موضع اخي بر قول اول دفع است و بر قول دوم نصب .

« فافرق بيننا و بين القوم الفاسقين » - اي باعد بيننا و بين القوم العاصين الذين عصوا ان يقاتلوا عدوهم ، اي لانتحائي و اخي في جملتهم . پس وحی آمد به موسى که يا موسى ! اکنون که عصيان نمودند ، و تو ايشانرا فاسقان نام کردی ، ايشانرا عذاب فرو گشاييم ، و همه را هلاک کنيم ، و دمار بر آرم مگر آن دو بنده فرمانبردار يوشع و كaleb . موسى بزراريد در الله ، و گفت : خداوند از شما ايشانرا هلاک مکن . و اين يكبار ديگر ايشانرا بمن بخش بار خدايا ! در گذار و عفو کن از ايشان ، باشد که از صلب ايشان فرزندان آيند که از فرمانبرداري بنگردند . رب العالمين گفت : يا

موسی مرادت بدادم ، اما پس ازین ایشانرا نیست و نرسد که در زمین **قدسی** شوند ، و این بیابان بر ایشان حرم ساختم ، و حرام کردم برین زمین که ایشان را از خود بیرون گذارد تا چهل سال بر آید . گفته اند که شش فرسنگ بود بعرض ، و دوازده فرسنگ بطول ، و بروایتی نه فرسنگ بعرض و سی فرسنگ بطول ، و موضع آن تیه میان **فلسطين** و **ایله مصر** . هر بامداد فرا راه بودند و کرم می راندند تا شبانگاه ، و شبانگاه هم بآن منزل اوّل بودند ، و گفته اند که : در روز محبوبی بودند ، و در شب میرفتند ، از اوّل شب تا بامداد میرفتند ، بامداد هم بمقام اوّل شب بودند . پس بموسی نالیدند ، و موسی دعا کرد تا ربّ العزّة منّ و سلوی بایشان فرو فرستاد ، و آن جامه که بر تن ایشان بود مانند آخر عمر ، کودک که میزاد با جامه میزاد ، چندانکه ویرا در بایست بود ، و چنانکه کودک میباید جامه با وی میباید ، و چون آب خواستند **موسی** دعا کرد تا دوازده چشمه از آن سنگ سپید که از **طور** با خود برده بود روان گشت ، فذلك قوله : **فقد علم کل اناس مشربهم** .

نفری عظیم بودند ، شصت هزار میگویند که مرد مقاتل بود در ایشان ، و جمله در تیه فرو شدند مگر دو مرد : **یوشع بن نون** و **کالب بن یوفنا** . و **هرون** و **موسی** هر دو در تیه فرو شدند بیک روایت ، و موسی یوشع را خلیفه خود کرد بر بنی اسرائیل . چون مدت چهل سال بسر آمد یوشع لشکری فراهم کرد از بنی اسرائیل از فرزندان ایشان که معصیت نکرده بودند ، و پس ایشان خاسته بودند ، به **اریحا** شد به جنگ جباران ، و رب العالمین جل جلاله آن فتح بدست ایشان بر آورد ، و آن جباران بدست بنی اسرائیل بتأیید و نصرت الله همه کشته شدند . چنین گویند که روز آدینه جنگ بود . نماز شام درآمد ، آفتاب فرو شده که هنوز قومی از آن جباران مانده بودند ، و روز شبّه ایشانرا دستوری جنگ نبود ، ترسیدند که اگر فائت شود ، آن نفر باقی

بمانند ، و بدست ایشان عاجز کردند . دست برداشت **یوشع** و گفت : « اللهم ازدد الشمس علی » . آنکه گفت : بار خدایا ! آفتاب درطاعت تو ، و من درطاعت تو ، باز آراین آفتاب ، تا تمام یسر یرم فرمان برداری تو . آفتاب بفرمان حق باز آمد ، و یک ساعت در آن روز یغزود ، تا آن جباران همه کشته شدند ، و زمین **شام** یک سر بنی اسرائیل را مسلم گشت .

تو اریخیان گفتند : عمر **موسی** صد و بیست سال بود . بیست سال در ملک افریدون ، و صد سال در ملک منوچهر ، و پروایتی دیگر عمر موسی هشتاد و نه سال بود ، و عمر هرون هشتاد و هشت سال ، یک سال هرون پیش از موسی برفت . عمر **بن میمون** گفت . هر دو در تبه فرو شدند ، و وفات هرون چنان بود که موسی و هرون هر دو در غاری نشسته بودند ، ناگاه فرمان حق بهرون رسید ، کالبد وی از روح خالی گشت .

موسی ویرا دفن کرد . آنکه به بنی اسرائیل باز شد ، و ایشانرا از آن کار خبر کرد . بنی اسرائیل او را دروغ زن گرفتند ، گفتند : هرون را بکشتی که ما ویرا دوست میداشتیم ، و با وی انس داشتیم . موسی در خدا نالید از آن گفت ایشان . رب العالمین بموسی وحی فرستاد که ایشان را بر بالین قبر هرون حاضر کن ، تا من او را بینگیزم ، و جواب دهد . رفتند ، و موسی دعا کرد . آنکه گفت : یا هرون بیرون آی از قبر خویش . هرون از خاک سر برزد ، و خاک از سر خویش می افشانند . آنکه گفت « یا هرون انا قتلک ؟ » قال : « لا ، ولكن متت » قال : « فعد الی مضجعک » ، فانصرفوا .

از وجهی دیگر نقل کرده اند وفات هرون ، و هو الاصح : روی **جابر بن عبد الله** . قال قال رسول الله (ص) : « خرج موسی و هرون حاجین او معتمرین ، فلما کانا بالمدينة مرض هرون فخاف علیه موسی ان یموت بالمدينة فتشبه الیهود . (قال) فنقله الی احد ، فمات باحد ، فقبره باحد » . این خبر دلالت کند بر قول ایشان که گفتند موسی

وهرن هر دو از تبه ميرون شدند، وفتح اريحا و قتل جباران بدست موسی بود، و بدل عليه
 ايضاً اجماع العلماء ان عوج بن عنق (۱) قتله موسی (ع)، وأما وفاة موسی فالصحيح
 في ذلك ما روى ابوهريرة، قال: قال النبي (ص): «جاء ملك الموت الى موسی ليقبض
 روحه». ميگويد: ملك الموت بر موسی رفت تا معالجه قبض روح وی کند بفرمان حق موسی
 گفت: «ما جاء بك؟» بچه آمدی؟ چه ترا آورد اینجا بنزدیک من ای برید حضرت؟
 گفت: آمدهام تا قبض روح تو کنم. (گفتا) لطمه ای بر روی وی زد، دهنه وی بر
 افکند. ملك الموت بحضرت احدیت باز گشت. گفتا: بار خدایا خود می بینی که موسی
 دهنه من چه کرد. وی مرگ می نخواهد، و مرا قبض روح وی میفرمائی. بار خدایا!
 اگر نه کرامت وی بودی، و آنکه میدانم که بنده عزیز است بر درگاه تو، من کاری
 دشوار ازین مرگ بر وی فرو آوردمی. رب العزة آن دهنه وی بوی باز داد، آنکه
 گفت: باز گرد و اورا مغیر کن میان مرگی و زندگانی، و با وی بگو: دست خویش
 بر پشت گاو نه، چندانکه عدد موها است در زیر دست تو، ترا زندگی میدهم اگر
 میخواهی. باز آمد، و پیغام خدای بگزارد. موسی گفت: «ثم ماذا بعد هذا البقاء؟»
 پس ازین بقا، پس ازین روزگار زندگی چه خواهد بود؟ گفت: مرگ. گفت پس
 هم اکنون اولی تر. آنکه گفت: بار خدایا! اگر ناحار است، باری بزمین مقدسه
 خواهم. پس در زمین مقدسه رفت، در صحرائی میشد، سه کس را دید که گوردی
 میشکافتند، و لحد آن میپرداختند. موسی آنجا بر گذشت، در آن کور نگرست، گفت:
 این از هر که راست میکنید؟ گفتند: از بهر مردی که قد و بالای وی همچون قد و
 بالای تو است. اگر تو فرو شوی تا اندازه آن بدانیم نیکو بود. موسی فرو شد، و
 خوشتر را در آن لحد فرو کشید. بفرمان الله آن کور فراهم شد. مصطفی (ص) گفت:

«لو كنت ثمة لأرتكم قبره الى جنب الطريق بجنب الكتب الاحمر» .

بروایتی دیگر گفته اند که : **موسی** صومعه‌ای ساخته بود ، و از خلق عزلت گرفته ، و بعبادت الله مشغول گشته . مادر داشت و عیال و فرزندان ، و هر میچهل روز ایشانرا زیارت کردی . روزی ملك الموت خود را بوی نمود ، سلام کرد ، و جواب شنید . موسی بدانست که ملك الموت است ، گفت : «جئت تقبض روحی ؟» آمدی تا قبض روح ما کنی ؟ گفت آری ، ما را فرستادند تا قبض روح تو کنیم اگر خواهی . موسی سر بر زمین نهاد ، گفت : خداوند ! چندان زمان ده که مادر را و عیال را باز بینم ، و ایشانرا وصیتی کنم . ویرا زمان دادند ، و بر مادر آمد و زودتر از آن بود که هر بار وعده زیارت بودی . گفت : ای جان مادر ! چونست که این بار زودتر آمدی ، و نه بوقت خویش آمدی . گفت : یا امّاه ! باظطرار آمدم نه با اختیار . روزگار عمرم برسد ، و اجل در رسید . اینک بریدم هر گز بر پی ما ، و راه حیات فرو گرفتم بر ما ، آمدم تا شما را وداع کنم ، که نیز شما را تا بقیامت نه بینم . مادر گفت : ای پسر ! نگر تا بقیامت ما را فراموش نکنی ، و با خود بیهشت بری . **موسی** گفت : بدان شرط که وصیت من بر کارگیری خدا بر طاعت دار باشی ، و درویشانرا نوازی ، و فرزندانم را نیکو داری . این سخن برگفت ، آنکه بگریست . و زار بنالید . فرمان آمد ارحضرت عزّت که این گریستن از بهر چیست ؟ از بهر آمدن است بحضور ما ؟ موسی گفت : بارخدا یا ! دلم باین ضعفکان و عیال کان مشغولست . فرمان آمد : یا موسی ! عصا بر زمین زن . عصا بر زمین زد . زمین شکافته شد . سنگی پدید آمد . عصا بر آن سنگ زد . سنگ شکافته شد . از میان آن سنگ کرمکی بیرون آمد ، هر گز سبز در دهن داشت . خدای گفت : یا موسی ! این کرمک را درین موضع ضایع نکنم ، فرزندان ترا ضایع حون کنم ؟ آنکه یا ملك الموت در مناظره آمد گفت : جان من از کدام عضو بر خواهی داشت . گفت : از دست .

گفت: دستی که الواح توراة بوی گرفته‌ام! گفت: از پای. گفت: یائی که از وی بمناجات حق رفته‌ام! گفت: از زبان. گفت: زبانی که بالله بدان سخن گفته‌ام! گفت: یا موسی مگر خمر خورده‌ای؟ گفت: نخورده‌ام. گفت: دمی بمن‌ده تا بدانم. موسی دمی بوی دمید. رب العالمین روح پاک وی با آن دم بیرون آورد. کالبد موسی خالی گشت. فریشتگان آسمان بانگ برآوردند که: هات کلیم الله.

آورده‌اند که: یوشع بن نون، موسی را بخواب دید، گفت: «کیف وجدت الموت؟» گفت: «کثاة سلخت، وهی حیة». قومی گفتند: موسی و هرون با ایشان در تبه نبودند، که ایشان در حبس و عذاب بودند، و پیغامبران را در عذاب ندارند، و درست تر آنست که موسی و هرون با ایشان در تبه بودند، اما آن کار برایشان آسان و خوش بود، چنانکه آتش که طبع وی احراق است، بر ابراهیم (ع) خوش بود، و او را در آن رنج نبود.

«فلا تأس علی القوم الفاسقین» - ظاهر آنست که این خطاب با موسی است، و روا باشد که این خطاب با محمد (ص) رود، ای: لا تحزن یا محمد علی قوم لم یزل شأنهم المعاصی ومخالفة الرسل.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «يا اهل الكتاب قد جاءکم رسولنا یبیین لکم کثیراً، الی قوله» «و یعفوا عن کثیر» - این آیت وصف رسول خداست، و دلیل علم و حلم وی در آن پیداست، فایده‌ها را ابدی دلیل علمه، و العفو عما اخفی برهان حلمه. آنچه از اسرار ایشان اظهار کرد، دلیل است بر کمال نبوت، و صحت رسالت، و علم بی شبهت، و آنچه عفو کرد از آن نفاق که ایشان در دل داشتند، و بظاهر خلاف آن مینمودند، و رسول خدا از آن

خبرداشت ، و پرده از روی کار برداشت ، آن دلیل بر خلق عظیم و حلم کریم وی . و نشان کمال حلم وی آنست که روزی در مسجد مدینه نشسته بود ، اعرابی در آمد از قبیله بنی سلیم ، و در میان جامه خویش سوسماری پنهان کرده بود ، و با رسول خدا سخن درشت گفت ، چنانکه اجلاف عرب گویند بی محابا ، گفت : یا محمد به لات و عزی که من هرگز کسی از تو دروغ زن تر ندیده‌ام ، نه از مردان نه از زنان . یا محمد بلات و عزی که در روی زمین بر من از تو دشمن تر کسی نیست . عمر خطاب حاضر بود از آن ناسزای که میشنید خشم گرفت ، برخاست ، گفت : یا رسول الله ! دستوری ده تا این دشمن خدا و رسول خدا بتیغ خویش سر بردام ، و پشت زمین از نهاد وی پاک گردانم . یا رسول الله ! آرام و سکون در دل عمر کی آید ! و در تو سخن ناسزا از زبان ییگانه میشود ؟ ! رسول خدا نرمك فرا عمر گفت که : یا عمر ساکن باش ، و او را يك ساعت بمن فرو گذار . آنکه روی فرا اعرابی کرد ، گفت : ای جوانمرد ! این سخن بدین درشتی چرا میگوئی ؟ نمی‌دانی که من در آسمان و زمین آمینم ؟ ! و پسندیده جهانیانم ؟ ! و دست مؤمنانم ؟ ! و تیمار برایشانم ؟ ! مرا زشت مگوی ، که ند خوب بود . اعرابی از آن درشتی لختی را کم کرد ، گفت : یا محمد ! مرا ملامت مکن در آنچه گذشت . بلات و عزی که بتو ایمان نیارم ، تا این سوسمار برآستی تو گواهی ندهد ! رسول خدا در آن سوسمار نگرست . سوسمار بتواضع پیش آمد ، و سرک میجنبانید که : چه فرمائی یا محمد ؟ رسول گفت : « یا ضبّ من ربك ؟ » ای سوسمار خدای تو کیست ؟ سوسمار بزبان فصیح جواب داد که : خدای من جبار کائناتست . خالق موجوداتست . مقدر احیان و اوقاتست . دارندة زمین و سماوات است . فرمان و سلطان وی در آسمان و زمین و بر و بحر و فضا و هوا روانست . آنکه گفت : « ومن انا یا ضبّ ؟ » ای سوسمار ! من که ام که ترا ازین پرسندهام ؟ گفت : « انت رسول رب العالمین ، و خاتم النبیین ، و

سيد الاولين والآخرين . تو رسول خدائي بجهانيان ، خاتم پيغامبران ، سرور و سالار عالميان ، و در قيامت شفيع عاصيان ، و مايه مفلسان .

اعرابی چون این سخن بشنيد در شوريد . پشت بداد تا رود ، رسول خدا گفت : يا اعرابی ! چنانکه آمدی می باز گردی ؟ و بدین خرسندی ؟ ! گفت : يا محمد نه چنانکه در آمدم باز میگردم ، که بدان خدای که جزوی خدای نیست ، که چون در آمدم بر روی زمین در دلم از تو دشمن تر کسی نبود ، و اکنون که همی باز گردم بر روی زمین از تو عزیز تر مرا کس نیست . پس رسول خدا بروی اسلام عرضه کرد ، و مهری از اسلام بر دل وی نهاد . آنکه گفت : يا اعرابی ! معیشت تو از چیست ؟ گفت : بوحدانیت الله و نبوت تو يا محمد که در بنی سلیم از من درویش تر کس نیست . رسول خدا یاران را گفت : که دهد ویرا شتری تا من او را ضامن باشم بناقهای از ناقه های بهشت ؟ **عبدالرحمن عوف** بر پای خاست ، گفت : يا رسول الله فداك ابي وامي ، بر من است که ویرا دهم ماده شتری ، بده ماهه آبستن ، از بختی کمتر ، و از اعرابی مهتر ، سرخ موی آراسته چون عروسی همی آید خرامان . رسول گفت : تو شتر خویش را صفت کردی ، تا من آنرا که ضمان کرده ام نیز صفت کنم . شتری است اصل آن از مروارید ، گردنش از یاقوت سرخ ، دوبرنا گوش وی از زمرد سبز ، پایهای از انواع جواهر ، پالانش از سندس و استبرق . چون بروی نشینی ترا همی برد تا بکنار حوض من . پس **عبدالرحمن** شتر بسیار داد ، و بوی داد . آنکه **مصطفی** گفت : يا ابا سلیم خدایا عزّ و جلّ بر تو فریضه هایی است چون نماز و روزه و زکوة و حج ، و نخستین چیزی نماز است ، تا ترا چندان بپاموزم که بدان نماز توانی کردن . اعرابی پیش رسول نشست ، و سورة الحمد و سورة اخلاص و معونتين آموخت ، رسول یاران نگرست ، گفت : چه شیرین است ایمان و مسلمانی ! چون با هیبت است این دین حنیفی ! دین پاک و ملت راست ، و کیش درست !

آنکه اعرابی را بر نشانید، و باز گردانید، و گفت: نکر تا خدای را بنده باشی، و نعمتهایش را شاکر، و بر بلاها صابر، و بر مؤمنان مشفق و مهربان.

«قد جاءکم من الله نور و کتاب مبین» - اشارتست که تا نور توحید از موهبت الهی در دل بنده نتابد، بجمال شریعت مصطفی (ص) و در بیان کتاب و سنت ینا نگرده، از آنکه نور هم بنور توان دید، و روشنائی بروشنائی توان یافت. دیده‌ای که رمض (۱) بدعت دارد، نور سنت از کجا بیند! چشم نا بینا از روشنائی آب چه بهره دارد!

وما انتفاع اخي الدنيا بمقلته اذا استوت عنده الانوار والظلم.

پیر طریقت گفت: «قومی را نور امید در دلمی تاود. قومی را نور عیان در جان ایشان، در میان نعمت گردان، و ازین جوانمردان عبارت نتوان».

«یهدی به الله من اتبع رضوانه سبیل السلام» الایة - نور کتاب و سنت امروز کسی بیند که در ازل توییای توحید در دیده دل وی کشیدند، و بحلیت رضا صفات او بیاراستند، تا امروز آن رضوان ازلی او را بمحل رضا رساند، حکمش را پسند کند، و قولش قبول کند، و از راه چون و چرا برخیزد، گوید: بندهام و سزای بندگی خویشتن بیفکنند (۲) است، و گردن نهادن، و تن فرا دادن، فلذلك قوله عزوجل: «و امرنا لنسلم لرب العالمین».

«وقالت اليهود والنصارى نحن ابناء الله و احباؤه» - دور افتادند آن بیحرمتان که خدایرا جلّ جلاله پسر گفتند. کسی که عدد او را نه سزا باشد، ولد کی او را روا باشد! ولد اقتضاء جنسیت کند، و حق جلّ جلاله پاک است از مجانست، منزّه از مماثلت. ربّ العالمین آن سخن برایشان رد کرد، گفت: «بل انتم بشر ممّن خلق» نچنانست که شما گفتید که ما پسرانیم. پسران نه اید که آفرید گانید. دوستان نه اید

که بیگانگانید. و درین آیت مؤمنان را که اهل محبت اند بشارتست، و امان از عذاب، با آنچه گفت: «فلم یعذبکم بذنوبکم»، میگوید اگر دوستانید پس چرatan بگناهان بگیرد، و عذاب کند. دلیل است که هر که مؤمن بود و محب، او را بگناهان نکیرد، و عذاب نکند.

«یا اهل الکتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم علی فترة من الرسل، آلیة - این باز منتی دیگر است که بر مؤمنان مینهد، و نعمتی عظیم که با یاد ایشان میدهد، که پس از روزگار فترت و پس از آنکه اسلام روی در حجاب بی نیازی کشیده بود، و جهان ظلمت کفر و غبار بدعت گرفته، و باطل بنهایت رسیده، رسولی فرستادم بشما که دلهای مرده بدو زنده گشت، و راههای تاریک بوی روشن شد. رحمت جهانیان است و چراغ زمین و آسمان، پدر یتیمان، و دل دهنده بیوه زنان، و توازننده درویشان، و پناه عاصیان. عائشة صدیقه گفت: شبی چیزی همی دوختم. چراغ فرو مرد، و سوزن از دستم بیفتاد، و نا پدید گشت. رسول خدا (ص) در آمد، و نور وی و صورت زیبا و چهره با جمال وی همه خانه روشن گشت، و بدان روشنائی سوزن باز یافتم. عائشة گفت: پس کریستنی بر من افتاد، گفت: یا عائشة: ایند جای شاد است نه جای گریستن. چرا میگری؟ گفتم: یا محمد بدان بیچاره میگیرم که فردا در قیامت از مشاهده کریم تو باز ماند، و روی نیکوی تو نبیند. آنکه گفت: یا عائشة! دانی که در قیامت از دیدار من که بازماند؟ آنکس که امروز نام من شنود، و بر من درود نهد، و به موسی کلیم وحی آمد که: یا موسی! بنی اسرائیل را بگوی که دو سترین خلق من بمن، و نزدیکترین ایشان بمن آنست که محمد را دوست دارد، و او را راستگوی دارد، اگر او را ببند یا نبیند.

«و ان قال موسی لقومه یا قوم ان کروا نعمة الله علیکم» - فرق است میان امتی

که یاد نعمت بزرگان موسی از ایشان می‌درخواهد که: «یا قوم از کزوا نعمة الله علیکم»، و میان امتی که یاد خود بواسطه مخلوق از ایشان می‌درخواهد که: «فاذ کرونی از کز کم». آنان اهل نعمتند، و اینان سزای محبت. آنان اسیران بهشتند، و اینان امیران بهشت. آنان اصحاب چو درند، و اینان ارباب وجود.

«و جعلکم ملوکاً» - این خطاب هم با مؤمنان امت است بر عموم و هم با صدیقان امت بر خصوص. مؤمنان را میگوید: جعلکم قانعین بما اعطیتکم، و التناعة هی الملك الاکبر، و صدیقان را میگوید: جعلکم احراراً من رقّ الکون و ما فیہ. اگر قناعت گوئیم معنی ملک بی‌نیازی است، از آنکه پادشاه را بکس حاجت و نیاز نباشد، و هر کس را بدون نیاز و حاجت بود، همچنین درویشان که قناعت کنند بکشان نیاز نبود، و هر کس را بدعا و همت و سر کب ایشان نیاز بود، و تا پادشاه بر جای بود و ملک وی مستقیم، نظام کار عالم بر جای بود. چون پادشاه نماند رعیت ضایع شوند، و نظام کار عالم گسسته گردد. همچنین تا اولیاء خدای بر جای اند، و برکت و دعا و همت ایشان بر جای بود، خلق خدای در آسایش و راحت باشند. چون دعا و همت ایشان بریده گردد، از آسمان عذاب آید، و خلق هلاک شوند و اگر گوئیم معنی ملک آزادیست از رقّ کون، پس این صفت صدیقان و نزدیکان باشد، که عالی همت باشند، چنانکه ملوک بهر دوی فرو نیایند، و با کونین خود ننگرند، و جز صحبت و قربت مولی نخواهند. ملوک تحت اطمار صفی ایشان، سکوت نظار غیب حضار حلیت ایشان، بتن با خلق اند و بدل با خلق.

مصطفی (س) از اینجا گفت: «انزل عند ربی یطعمنی و یسقینی» بتن با خلق اند گزاردن شریعت را، و بدل با حق اند غلبات محب را. چون غلبات محبت آمد محبت در محبوب بیوسب، که نیز از وی جدا نگردد. همی بزبان توحید از حقیقت

تفريد این خبر دهد که :

عجبت منك ومنى اقيتسى بك عنى
اديتسى منك حتى ظننت انك و انى .

در قصه تو بتا ! بسى مشكلها است من با تو بهم ميان ما منزلها است !

بو يزيد از اینجا گفت : چهل سالست تا من با خلق سخن نگفتم ، هر چه گفته ام بسا حق گفته ام ، هر چه شنیدم از حق شنیدم . و يقال : « جعلكم ملوكاً » لم يحوجكم الى امثالكم ، ولم يحجبكم عن نفسه بأشغالكم ، وسهل سبيلكم اليه فى عموم احوالكم « وآنا كم مالم يؤت احداً من العالمين » انا كم فلوباً سليمة من الغل والغش و اعطاكم سياسة النبوة وآداب الملك .

« يا قوم ادخلوا الارض المقدسة » - شتان بين امة وامة ! اسرائيليان را گفتند که : درين زمين مقدسه شويد که بر شما نوشتيم ، وفرض کردیم . ايشان راه آن باصعوبت و شدت دیدند ، بترسیدند ، وسر وازدند ، گفتند : « انا لن ندخلها ابداً ماداموا فيها » . بازامت احمد را گفتند : « ولقد كتبنا فى الزبور من بعد الذكر » الاية ، ما در كتاب اول چنان نبشتم که شما درين زمن نشينيد ، و جهانداران باشيد (۱) . پس چون در وجود آمدند ، راه زمين را ايشان گشادند ، و آنرا نرم و ذلول کردند . چنانکه رب العزة گفت : « جعل لكم الارض ذلولاً فامشوا فى مناكبها و كلوا من رزقه » ، زمين شما را مسخر است ، چنانکه خواهيد رويد ، و آنچه خواهيد خوريد ، که بر شما تنگى نيست ، و نعمت از شما دريغ نيست .

پس از آنکه بنى اسرائيل سر وازدند ، موسى بحضرت بساز شد ، گفت : « رب انى لاملك الا نفسى وأخى فافرق بيننا وبين القوم الفاسقين » . فرق است ميان وى .

و میان مصطفی (ص) که شب معراج چون بحضورت اعلی رسید، و آن راز و ناز دید، و از حناب جبروت سلام و تحیت در پیوست که: «السلام عليك ايها النبي و رحمة الله و بركاته»، در آن ساعت امت خود فراموش نکرد، و شفقت برد، و ایشانرا ار آن نواخت بهره داد، گفت: «السلام علينا و على عباد الله الصالحين»، و چون این ثنا از حق بیافت که: «آمن الرسول بما أنزل إليه من ربه»، امترا نیز در آن گرفت، گفت: «والمؤمنون كل آمن بالله»، و در آخر عهد که ازین سرای حکم نقل کرد، همه سخن وی با جبرئیل حدیث امت بود، و غم و هم وی در کار است بود. فردا در قیامت چون سر از خاک بر آرد، همه پیغامبران در خویشتن فرو مانند که «نفسی نفسی» و وی گوید: «امتی امتی».

هـ- النوبة الاولى

قوله تعالى «و ائمل عليهم» بر ایشان خوان: «نبأ ابني آدم» خبر دو پسر آدم، «بالحق» بر راستی و پیغام من، «اذقربا قربانا» آنکه که قربان کردند هر دو، «فتقبل من احدهما» پذیرفتند قربان از یکی از ایشان دو، «و لم يتقبل من الاخر» و نپذیرفتند از آن دیگر، «قال» گفت: «لأفعلنك» لابد ترا کشم، «قال» جواب داد: «أنا يتقبل الله من المتقين (۲۷)» الله که کردار پذیرد، از پرهیزگاران و راستان پذیرد.

«لئن بسطت الي يدك» از حناست که دست گذاری بمن، «لأقتلنك» تا مرا کشی، «ما أنا بياسط يدك» من آن نه ام که دست گذارم بنو، «لأقتلنك» تا مرا کشم، «أني أخاف الله» من می ترسم از خدای، «رب العالمين (۲۸)» خداوند جهانیان

« اَنْتِ اَرِيْدُ » من میخواهم ، « اَنْ تَبُوْءَ بِاَيْمِيْ وَ اَيْمِكَ » که بآن باز آئی
 که گناه مرا بری و گناه خود ، « فَتَكُوْنُ مِنْ اَصْحَابِ النَّارِ » تا از دوزخیان باشی از
 اهل آتش ، وَ ذٰلِكَ جَزَاءُ الظّٰلِمِيْنَ (۲۸) « و یاداش ستمکاران اینست .
 « فَطَوَّعَتْ لَهٗ نَفْسُهَا » ، بفرمان آورد و خویش منش کرد و دلیر تن وی او را ،
 « قَتَلَ اَخِيْهِ » کشتن سرادر خویش را ، « فَقَتَلَهُ » و مکشت او را ، « فَاصْبِحْ مِنْ
 الْخٰسِرِيْنَ (۲۹) » تا از زیان کاران شد .

« فَبَيَّضَ اللّٰهُ وُجُوْهًا » سبکیخت الله کلافی را ، « دِيْحَتْ فِي الْاَرْضِ » تا در زمین
 خاگ برمی اسبیکخت [لیریه] ، تادر وی نماید [دور وی آموزد] ، « كَيْفَ يَوَارِي » که چون
 پنهان کند ، « سَوَآءٌ اَخِيْهِ » جیفه برادر خویش را . « قَالَ » گمت [آن کشنده برادر]:
 « يَا وَيْلَتِي » ای وای بر من ! « اَعِجْزْتُ » نا توان بودم و کم آمدم ، « اَنْ اَكُوْنَ
 « مِثْلَ هٰذَا الْغَرَابِ » که من چون این کلاغ بودم [و آنچه وی دانست من دانستم] ،
 « فَاَوَارِيْ سَوَآءَ اَخِيْ » و عورت برادر خود پنهان کردم ، « فَاصْبِحْ مِنَ الْاٰدَمِيْنَ (۳۱) »
 از پشیمانان شد [پشیمان از حسرت نه از توبت] .

« مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ » از بهر دلیری وی بر خون برادر ، « كَتَبْنَا » [تهدید]
 نوشتیم [و فرض کردیم] « عَلٰی نَسْلِ اِسْرَآئِيْلَ » بر فرزندان اسرائیل : « اِنَّهٗ مِنْ قَتْلِ
 نَفْسًا » که هر کس که تنی کشد ، « بِغَيْرِ نَفْسٍ » بی قصاص تنی [که کشته بود] ، « اَوْ فِساد
 فِي الْاَرْضِ » بای تباهکاری که در زمین کرده بود ، « فَكَانَ قَتْلُ النَّاسِ جَمِیْعًا »
 همچنان بود که همه مردمان را بکشته بود ، « وَ مِنْ اَحْيَاہَا » و هر که تنی زنده کند ،
 « فَكَانَ اَحْيَا النَّاسِ جَمِیْعًا » همچنان بود که همه مردمان را زنده کرده بود ، « وَ لَقَدْ
 جَآءَ تَہْمٌ » و آمد به بنی اسرائیل ، « وَ سَلْنَا » فرستادگان ما ، « بِاَلْبِیَّاتِ » به بیگامهای
 روشن ، « ثُمَّ اَنْ کَثِيْرًا مِنْہُمْ » پس آنکه فراوان از ایشان ، « بَعْدَ ذٰلِكَ » پس آن

[بیان که فرستادیم] «فی الارض لمرفون (۴۲)» در زمین بگراف میروند و گراف میکنند.

«انما جزاء الذین یحاربون الله و رسوله» پاداش ایشان که جنگ میکنند با خدای و رسول وی، «و یسعون فی الارض فساداً» و در زمین تباهی و فساد یافتن میکوشند، «ان یقتلوا» آنست که ایشانرا بکشند، «او یصلبوا» یا بر دار کنند، «او تقطع ایدیهم» یا دستهایشان ببرند، «و ارجلهم» یا پایهایشان، «من خلاف» یکی از راست یکی از چپ، «او ینفوا من الارض» با نفی کنند ایشانرا از زمین، «ذلك لهم خزی فی الدنیا» آن ایشانرا خزی است و رسوائی در این جهان، «و لهم فی الآخرة» و ایشانراست در آن جهان، «عذاب عظیم (۴۳)» عذابی بزرگوار.

«الآ الذین تابوا» مکر ایشان که باز گشتند بتوبه، «من قبل ان تقدروا علیهم» پیش از آنکه شما قادر شدید بر ایشان، «ففاعلموا ان الله غفور رحیم (۴۴)» بدانید که خدای آمرزگار است و مهربان.

النوبة الثانية

قوله تعالی و تقدس: «و اتل علیهم نبأ ابنی آدم بالحق» - این دو پسر آدم یکی هابیل است و دیگر قایل، و قیل قایلین و هو الاصح و آدم را علیه السلام حمل فرزند بود به بیست بطن سامده، هر بطنی پسری و دختری مکر شیث که مفرد آمد بی هم بطی (۱) که با وی بود، و اول فرزند که آمد ویرا، قایل بود، و توأمه وی اقلیمیا، دوم هابیل، و توأمه وی لوذا، و آخر فرزندان عید المغیث بود، و توأمه وی امة المغیث.

پس ربّ العالمین در نسل آدم برکت کرد ، و بسیار شدند فرزند فرزندان ، چنانکه آدم چهل هزار از ایشان بدید ، پس از دنیا بیرون شد . و در مولد قایل و توأمه وی اختلافست علما را ، قومی گفتند : در بهشت بود پیش از آنکه بزّلت در افتاد ، و حوا در آن ولادت هیچ درد زه و رنج طلق و اثر نفاس ندید ، از آنکه در بهشت قاذورات نبود . پس چون بزمین آمد بهابیل و توأمه وی یار گرفت ، و ولادت ایشان رنج و نفاس دید ، چنانکه زنان بینند . قومی گفتند : ولادت ایشان در بهشت نبود که هم در زمین بود ، پس از آنکه از بهشت بیرون آمد صد سال ، پس چون بعد بلوغ رسیدند ، فرمان آمد از حق جلّ جلاله بآدم که خواهر هابیل بزنی بقایل ده ، و خواهر قایل بهابیل ، و در شرع وی روا بود که پس این بطن ، دختر آن بطن دیگر بزنی کسری . یا دختر هر بطنی که خواستی ، مگر توأمه خویش که هم بطن (۲) وی بود ، این یکی روا نبود .

آدم این پیغام ملک جلّ جلاله با حوا بگفت ، و حوا با هر دو پسر گفت . هابیل رضا بداد و پیغام خدا را گردن نهاد ، و قایل خشم گرفت ، و فرمان نبرد ، و گفت : این آدم میکند نه خدای میفرماید ، و من خواهر خود بزنی بهابیل ندهم ، که خواهر من نیکوتر است ، و کانت اجمل بنات آدم . من او را خود بزنی کنم ، و من بدو سزا ترم ، که ولادت ما در بهشت بوده ، و ولادت ایشان در زمین ، و مرا و خواهرم را بر ایشان فضل و شرف است ، و بدان رضا ندهم که بوی دهند . آدم گفت : حلال نیست که تو ویرا بزنی کنی . خواهر هابیل ترا حلال است ، و فرموده خدای است . جواب داد که : این رای تو است نه فرموده خدای ، و من نشنوم ، و فرمان نسم .

آدم گفت : اکنون هر یکی قربانی کنید ، هر آنکس که قربانی وی پذیرفته آید اقلیمیا زن وی باشد . و هابیل شبان بود ، گوشتندان داشت ، و قایل بریزگر بود

کشاوری کردی. هایل رفت و آن نرمیشی نیکو پسندیده فره که در میان کله معروف بود، و نام وی زریق، این نرمیش بیارود و یاره روغن و شیر چندانکه حاضر بود، و قابیل رفت و از آن خوشهای ردی بی مغز (۱) چیزی جمع کرد، و آورد. هر دو بر کوه شدند، و آن قربانی خویش بر سر کوه نهادند، و آد ۴۵۵ با ایشان بود، و قابیل در دل داشت که اگر قربانی من پذیرند یا نپذیرند، خواهر خود بزنی بوی ندهم، و هایل رضا و تسلیم در دل داشت. پس آدم دعا کرد تا آتشی سفید از آسمان فرو آمد، و نخست فرامیش هایل شد، و بوی بوی فرا داشت، آنکه با قربانی وی گشت و بخورد، و فرامیش قابیل شد، و او را ببوید آنکه فرا قربان وی شد، و نخورد، همچنان بگذاشت تا مرغان و ددان بخوردند، و در آن روزگار نشان قبول قربان این بود، آتش برین صفت از آسمان فرو آمدی و صاحب قربان را ببویدی، آنکه با قربان وی گشتی، اگر بخوردی مقبول بودی، و اگر نخوردی مردود بودی، و گفتداند: آن نرمیش که هایل قربان کرد، و پذیرفته آمد، خدای تعالی آنرا بیست بازداشت روزگار دراز، تا آنروز که ابراهیم خلیل را ذبح فرزند بخواب نمودند، و آن کیش فدای وی شد.

و در این قصه تزویج بنات آدم مرپسران ویرا، هیچ کس از علما خلاف نکرد مگر جعفر صادق (ع) که گفت: معاذ الله که آدم دختر خود بدبسر خود داد، که اگر این روا بودی و آدم کردی مصطفی (ص) همان کردی، و روا داشتی، که دین هر دو یکسان بود، اما رب العزّه جلّ جلاله چون خواست که نسل آدم در پیوندند، حورائی از بهشت نزمین فرستاد، بصورت انسی، و در وی رحم آفرید، و با آدم وحی آمد که این حورا بزنی بهایل ده، و دختری را از اولاد جان صورت انسی داد، و آدم را فرمود که ویرا بزنی بقایل ده، پس قابیل خشم گرفت و با آدم گفت: من پسر مهبتم، و هایل

پسر کهن، چرا حورا بوی دادی ومن بدو سزاوار تر بودم؟! آدم گفت: «یا بنی ان النذل یدالله»، این فضل خداست، او را دهد که خود خواهد. قایل گفت: این رأی، تو بود نه فرموده خدای. گفت: اکنون قربانی کنی هر یکی از شما، تا آنکس که قربان وی پذیرفته بود، فضل و شرف و پرا بود، و حورا مزای وی بود.

پس چون قربان هابیل پذیرفته آمد، و قربان قایل مردود، قایل را حسد آمد بر برادر، و بغی کرد با وی، و آن حسد و بغی و کینه در دل میداشت، تا آنروز که آدم به مکه میشد زیارت خانه کعبه، و آدم (ع) چون خواست بمکه شود آسمان را گفت: «باسماء احفظی ولدی» یا آسمان فرزند من گوش دار، و امانت من نگه دار. آسمان سر وازد، و پذیرفت، آنکه گفت: «یا ارض احفظی ولدی» زمین همچنان سر وازد. آنکه گفت: «یا جبال احفظی ولدی»، کوهها نیز سر وازدند. پس بقایل سپرد، قایل در پذیرفت، اینست که رب العالمین گفت: «أنا عرضنا الامانة على السموات والارض والجبال فأبين أن يحملنها واشفقن منها وحملها الانسان» یعنی قایل، «انه كان ظلوماً جهولاً» حين حمل امانة ابيه، تم خانه.

پس چون آدم غائب گشت، قایل بر هابیل شد آنجا که کله بر چرا داشت، گفت: «لأقتلنك یا هابیل» من آدمم تا مرا بکشم یا هابیل، که قربان من رد کردند و نپذیرفتند، قربان تو پذیرفتند، و خواهر من که با جمال و حسن است بتو میدهند، و خواهر تو که بی جمال است و بی حسن، بمن میدهند. فردا مردم درین سخن گویند، و فرزند تو بر فرزند من شرف آورد، و فضل جوید. هابیل گفت: من با کدل بودم بی خیانت و بی حسد، از آنست که قربان من نپذیرفتند، و ترا این صفا و پاکی نبود، بلکه حسد و بغی بود، از آن نپذیرفتند، «وانما يتقبل الله من المتقين» و خدای که قربان پذیرد از ایشان پذیرد که پرهیزگار و پا کدل باشند. پس بدانست که ورا خواهد گشت زبان

تضرع و نصحت بگشاد. **عبداللہ عمر** گفت: نه از آنکه عاجز بود از کوشیدن با وی، که این ازوی قوی تر بود، لکن پرهیزکاری و پارسائی ویرا نگذاشت که دست بوی باز کند، و با وی بکوشد. گفت: یا برادر از خدای پترس و مرا مکش. می بینی که آدم از يك زلت چه دید! تو از قتل من خود چه خواهی دید! اگر مرا کشی خوار و ذلیل شوی در میان مردم، و از هر کس و هر چیز ترسی. در آثار آورده اند که آن ساعت که ویرا بکشت، ندا آمد از آسمان که: «کن خائفاً ابداً یا قاقیل، لاری احدثاً الا حفت منه حتی تراه یقتلک».

آنکه گفت: «لئن بسطت الی یدک لتقلی ما انا باسط یدی الیک لاقنلک» - اگر تو دست بمن گذاری تا مرا بکشی، من دست تو نگذارم، و ترا نکشم، که من از خدای ترسم نه از آنکه نشکیم، یا با تو نریام، «ای ای برید ان تبوء بائمی و املک». اگر کسی گوید چون الله گفت: «ولا ترز وازرة و زراخری» پس چگونه گناه وی بر دارد، و این مناقض آن مینماید. جواب آنست که این ام هر دو با کشنده میشود یعنی بالام الذی من قبلی فی قتلک ایای و ائمه الذی تقدم میگوید آن گناه که پیش ازین قتل کردی، و این گناه که سبب قتل من کردی هر دو ناخود سری. و آنند گفت: من میخواهم، این نه ارادت تمنی است، که این طلب سلامت است، و از کیمه خواستن فرو نشستن، و کار بحق سپردن، و قل «ای برید» معناه لاارید، انقواء: من الله لم ان تضلوا، ای لا تضلوا.

«فطوت له نفسه قتل اخيه» - ای فطاونه نفسه فی قتل اخيه نفس وی او را فرمانبردار شد، و بطوع پیش آمد در آن قتل، و هیچ سرواندر، تا او را نکشت گفته اند که اوّل راه بقتل نمی برد، و نمیدانست که حکومه مباد نکشت ابلیس بیامد، و در وی آموخت که بگذارد تا خواب شود، چون در خواب شد، سلسی بوی داد که

این سنگ بر سر وی زن. چنان کرد بفرمان ابلیس، و او را بکشت، و هابیل آن روز بیست ساله بود که کشته شد، و در آن حال زمین خون وی فرو خورد، چنانکه آب فرو خورد. رب العالمین آن زمین بلعنت کرد، و سبأخ (۱) گردانید، تا هرگز نبات نرود پس از آن روز هرگز زمین هیچ خون فرو نخورد، از آنجاست که امروز خون بر سر زمین بینند، و هیچ چیز از آن بخاک فرو نشود. پس چون ویرا کشته بود، ندانست که با وی چه باید کرد، و چون دفن باید کرد؟ ویرا بر پشت خویش گرفت، و هشتاد روز با خود میگردانید، و بروایتی سه روز، از بیم آنکه بدان بیابان و مرغان او را بخورند پس از آن رب العالمین دو کلاغ بنیگیخت، تا با یکدیگر جنگ کردند، و یکی کشته شد. آن کلاغ دیگر بمنقار و جنگ خویش حشره ای نکند، و آن کلاغ کشته را در آن حفره زیر خاک پنهان کرد، و قایل در آن مینگرفت

آنکه گفت: «یا ویلتی اصحزت ان اکون مثل هذا الغراب فأواری سواة اخی». آنکه پشیمان شد چنانکه الله گفت «فأصبح من النادمین». گویند پشیمان نه بدان شد که چرا او را نکشتم، بدان پشیمان شد که چرا چندین روز او را داشتم، و در خاک پنهان نکردم، و گویند پشیمانی وی بر فوات برادر بود نه بر کناه خویش، آن ندامت نه توبه بود که میکرد، که آن تحسر بود بر نایافت برادر و آن بسمانی که عن توبت است، و مصطفی (ص) بر آن اشارت کرده که «النم توبة» آن خاصه امت احمد است، و هیچ امت دیگر را نبود.

پس ندا آمد از آسمان که: «یا قایل ما فعل احوک؟» برادر تو چه کرد؟ و کجاست؟ جواب داد که: من ندانم، و نه بروی من رقیب بودم. گفتند: «قلته لعاک الله؟» او را بکشتی، رو که لعنت بر تو باد قایل ترسد از آن آواز، و از میان خلق

(۱) سبأخ بکسر اول جمع سبأخ بهتئین، رمیهای شوره ناک (آسد راح).

بگریخت، و با وحش یابان بیامیخت، و در آن وقت وحش بیابانی با آدمی متأسس بودند، و وحشی نبودند. چون روزی چند برآمد گرسنه شد. طعمای نمی یافت. آهوی بامانی را بگرفت، و سنگ بر سر وی میزد تا بکشت آنرا، و بخورد. رب العالمین آنروز موقوذه در شرائع حرام کرد، و وحش بیابانی ازو نفرت گرفتند. و پس از آن با (۱) بنی آدم انس نگرفتند.

پس قایل ترسان ولرزان دست خواهر خویش گرفت اقلیمیا، و او را بزمین عدن برد از دیار یمن. ابلیس او را گفت: تو ندانی که آتش چرا قربان هابیل بخورد، و قربان تو نخورد، از بهر آنکه وی خدمت و عبادت آتش کرد، تو نیز آتشی بساز، تا ترا وجفت ترا معبود بود. آن بیچاره بدبخت فرمان ابلیس برد، و آتشگاهی بساخت. اول کسی که آتشگاه ساخت، و آتش پرستید، وی بود. رب العزّة فرشته‌ای بروی گذاشت، تا پای راست وی با سرین چپ وی بست، و پای چپ وی با سرین راست بست، و استوار کرد و او را محکم بست، آنکه او را در آفتاب گرم افکند، و هفت حظیره آتش گرد وی در آورد، و هشتاد سال او را چنین عذاب کرد، پس از آن وحشی آمد از حق جلّ جلاله، که: «احسفی به»، قایل را بزمین فرو بر، زمین او را تا ببرد و کعب فرو برد. قایل فریاد کرد، و رحمت خواست. رب العزّة گفت: «و یحییٰ اما ارفع رحمتی علی کلّ رحیم»، من رحمت بر رحیمان کنم «الراحمون یرحمهم الرحمن»، ارحموا من فی الارض یرحمکم من فی السماء». دیگر بازه فرمان آمد زمین که ویرا فرو بر، تا بنیمه تن فرو شد. سدیکر فرمان آمد بزمین که او را فرو بر، فرسود، و تا بقیامت فرو می‌شود.

و گفته اند که: این آلات لهو و فسق که در دنیاست چون طبل و نای و برط و

چنگک و امثال آن، و نیز خمر خوردن و زنا (۱) و فاحشها و آتش پرستیدن همه آنست که اولاد **قایل** پدید آوردند، و جهان از ایشان پر از فساد گشت تا بروز کار **فوح**. پس رب العالمین ایشانرا بیک بار بطوفان غرق کرد، و نسل ایشان بریده شد، و نسل **شیث** پیوسته گشت. **مصطفی** (ص) گفت: «لَا تَقْتُلْ نَفْسَ مَسْلُومَةٍ إِلَّا كَانَ عَلَىٰ إِبْنِ آدَمَ كِفْلٌ مِنْ دَمِهَا» اوّل من سنّ القتل، و قال (ص) حین سئل عن يوم الثلاثاء، فقال: «يوم دم». قالوا: و کیف یا رسول الله؟ قال: «فيه حاضت حواء وقتل ابن آدم اخاه».

ابن عباس گفت: چون **هاییل** بدست **قایل** کشته شد، آنروز در درختان خار پدید آمد، و موهها بعضی ترش گشت، و طعمها بگردید، و روی زمسن دیگرگون گشت. آدم به **هکله** بود، گفت: «قد حدث فی الارض حدث» امروز در زمین حادثه ای بدید آمده است، ندانم تا چه بوده؟ بر اثر آن برفت تا آن احوال بدید، و این خندکلمت بزبان سریانی بگفت، و بعضی فرزندان وی نقل با عربیت کردند:

تفیرت البلاد و من علیها	و وجه الارض مفسر قبح
تفیر کلّ ذی طعم و لون	و قلّ بشاشة الوجه الصّبح
و مالی لا اجد سكب دمع	و هاییل تضمّن الصّرح
و جاءت سهلة و لها رین	لها یلها و قابلیها یصبح
لقتل ابن النبیّ بفسر جرم	قلّبی عند قتلته جرم

و پس از آن آدم روزگاری دراز سگریست، و اندوهگن میبود بر فراق **هاییل**، و نمیخندید، تا ربّ العزّة ویرا گفت: «حیاک الله و تبارک» ای اضحک، پس از آن بخندید، و دل وی خوش گشت، و از پس قتل **هاییل** پنجاه سال پسر آمد، و عمر آدم بعددوسی سال رسید، **شیث** آورد و نام وی **هبة الله**. ربّ العزّة عبادت خلق در ساءت

شب دروز ویرا در آموخت، وینجاه صحیفه با وی فرو فرستاد، و وصی ۴۵ بود، و پس از وی خلیفه و ولی عهد وی، و نور مصطفی (ص) از حوا با وی انتقال کرده، و این خصوصیت از میان فرزندان یافته، و در آن قصه ایست معروف بجای خود گفته شود ان شاء الله تعالی.

«من اجل ذلك كتبنا على بني اسرائيل» - درین «اجل ذلك» مخیری، خواهی با «نادمین» بر، یعنی پشیمان شد از بهر آن، و رخواهی ابتدا کن.

«من اجل ذلك كتبنا» - ای من سبب فعل قایل فرضنا و اوجبنا، «علی بنی اسرائیل» از بهر آنکه قایل درخون برادر شد، و او را نکشت، ما بر بنی اسرائیل فرض کردیم. و این حکم بر همه خلق فرض کرد اما بنی اسرائیل را بذکر مخصوص کرد، که ایشان اهل تورات اند و بیان این حکم اول در تورات فرو آمد، و بر دیگران که واجب شد هم تورات واجب شد. میگوید: واجب کردیم بر ایشان که هر کسی که تنی بکشد، «بغیر نفس» یعنی بغیر خود (۱)، «اوفساد» یعنی بغیر فساد «فی الارض» بی قصاص یا بی انبازی که درخون کشته ای داشته بود با کشنده ای، یا بس احصان زنائی کرده بود، یا از دین برگشته بود، «فكأنما قتل الناس جمعا» همچنان بود که همه مردمان کشته بود، یعنی باسحقاق عقوت و دوری از مغفرت، نه با اندازه عذاب و تهدید عقوت، که اندازه آن الله داند، چنانکه خود خواهد شد کاه عقوت کند یا عفو کند.

«بفعل ما يشاء» و «یحکم ما یرید».

«ومن احياها فكأنما احيا الناس جميعا» - و هر که تنی زنده کند یعنی او را از دست کشنده ای رها کند، یا از غرق و حرق و هدمی رها کند، یا از ضاللتی و کفری ناز آرد، همچنان بود که همه مردمان زنده کرده بود، یعنی مزد وی چندان باشد که

همه مردمان رها نبدند باشد. **ابن عباس** گفت: «من قتل نبياً او اماماً عدلاً فکأنما قتل الناس جميعاً، و من شد علی عهد نبی او امام عدل فکأنما احيا الناس جميعاً». **قتاده** و **ضحاک** گفتند: «عظم الله اجرها وعظم وزرها، فمعناها من استحل قتل مسلم بغير حقه فکأنما قتل الناس جميعاً، لأنهم لا یسلمون منه، ومن احياها فحرمها، و تورع عن قتلها، فکأنما احيا الناس جميعاً، لسلامتهم منه». قال رسول الله (ص): «من سقى مؤمناً شربة من ماء، والماء موجود، فکأنما اعتق سبعین، و من سقى فی غیر موطنها فکأنما احيا نفساً، و من احياها فکأنما احيا الناس جميعاً».

«ولقد جاءتهم رسلهم بالبينات» - بما بان لهم صدق ماجاؤهم به، «دم ان كثير منهم بعد ذلك في الارض لمسرفون» اي مجاوزون حد الحق.

«انما جزاؤا الذين يحاربون الله ورسوله» - اين آيت در شأن قاطعان است و راهزنان، ايشان که راهها ببیم دارند و مکار به درخون و مال مسلمانان سعی کنند، و آنچه گفت که با خدا و رسول بجنگ اند، آنست که در نا ايمنی راهها انقطاع حج است و عمره و غزو و زیارت و صلوات و ارحام و امثال آن. **هقاتل کف و ابن حبيب** که: اين در شأن قومی **عربنان** (۱) فرو آمد که آمدند بر رسول خدا و بر اسلام بیعت کردند، و در دل نفاق و کفر میداشتند، پس گفتند: مادر **مدینه** نمیتوانیم بودن، و از وباء **مدینه** میترسیم، و آب و هوا آن ما را سازگار نیست. رسول خدا ايشان را بصحرا فرستاد، آنجا که شتران صدقات ایستاده بودند، گفت: روید و ابوال و البان آن بکار دارید، و از آن بخورید، تا صحت یابید. ايشان رفتند، و رعاة را کشتند، و شتران را جمله برانند، و مرتد گشتند. خبر **مدینه** افتاد، و لشکر اسلام تاختن بردند، و ايشان را گرفتند و

۱- عربیة بضم اول و فتح دوم بطنی است از سبيلة، منهم العربون المرتدون، سنی گروهی که ارتداد آورده در عهد رسول ص. (منهی الارب)

آوردند. رسول خدا فرمود: تا دستها و پایهاشان ببرند، و داغ بر چشمهاشان بنهند، و میل درکشند، و در آفتاب گرم یفکنند (۱) ایشانرا، تا بمیرند. جبرئیل آمد در آن حال، و این آیت آورد، گفت: یا محمد ملک میگوید جل جلاله، که: جزاء ایشان آنست که ما درین آیت بیان کردیم، نه آن مثلث که تو فرمودی. پس رسول خدا مثلث نهی کرد، و شرب بول بعد از آن منسوخ گشت.

کلبی گفت: این در شأن ابو پریده الاسلامی آمد، و هو هلال بن عویمر، که با رسول خدا عهد بست که یاری وی ندهد، و دشمنان را نیز بروی یاری ندهد، و مسلمانانرا از خود ایمن دارد، و مسلمانان نیز از خود ایمن دارند، و هر کس که بر هلال بگذرد، و قصد مصطفی (ص) و اسلام دارد، هلال او را منع نکند، و راه بوی فرونگیرد. پس قومی از بنی کنانه بطمع اسلام قصد رسول خدا کردند. اصحاب هلال بر ایشان افتادند، و هلال خود حاضر نبود، و ایشانرا کشتند، و مال بردند. رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد، میگوید که: جزاء ایشان که راه زنند، و در زمین تباہ کاری کنند، و بنا ایمن داشتن راهها میکوشند، «أَنْ يَقْتُلُوا» آنست که: هر که کشتن کرده بود و مال نسته، او را بکشند، اگر چه ولی دم عفو کند عفو سود ندارد، که طریق آن طریق حد است نه طریق قصاص، و درست آنست که تکافؤ درین قتل شرط نیست، «او یصلبوا» و آنکه کشتن کرده بود و مال سته، او را بکشند، و بردار کنند، سه روز پیش از قتل یا پس از قتل، چنانکه رأی امام باشد. «او تقطع ایدیهم و أرجلهم من خلاف» و آنکه مال سته بود و کشتن نکرده، دستی و بایی از آن وی ببرند، یکی از راست و یکی از چپ، و باید که مال کم از نصاب سرقت نبود. «اوینفوا من الارض» و آنکه کشتن نکرده بود و مال نسته اما با ایشان بود، و ایشانرا انبوه دارد و قوی،

و ایشانرا پشیمان بود، ویرا نفی کنند. نفی آن بود که او را بترسانند و میجویند تا میگیرند، و جائی قرار نگیرد، فلما يتوب او يحصل فی يد الامام، فيقيم عليه الحد. چون در دست امام افتد حد قطع طریق بروی براند. این مذهب بوحنیفه است، و بنزدیک وی بناء این عقوبات بر محاربت است نه بر مباشرت فعل، قال: وهذا الرديء المعاون محارب معنی وان لم يكن مباشراً صورة.

اما بمذهب شافعی بر تعزیر اقتصار کنند، که از وی مباشرت فعل نبود، و نه حقیقت محاربت، حضور مجرد و تکثیر سواد حدی لازم نکند، بلکه تعزیر کفایت باشد. قول حسن و ابن السیب آنست که «او» درین آیت بمعنی اباحت است و تخمیر، یعنی که امام درین عقوبات مراقطع طریق را مخیر است، آن یکی که خواهد مینکند، و معنی نفی حبس است در زندان، که هر کرا در زندان کردند گوئی که ویرا از دنیا بیرون کردند.

«ذلك لهم خزي في الدنيا» ای هوان و فضيحة فی الدنيا، «ولهم في الآخرة عذاب عظيم» - این عذاب کافران است علی الخصوص آن قوم عرینان که آیت در شأن ایشان فرو آمد، اما مسلمانان چون از ایشان جنایتی آید، وحد شرعی برایشان برانند، آن ایشانرا کفارت گناهان باشد، و در آن جهان ایشانرا عذاب نبود، و ذلك فی قوله (ص): «من اصاب ذنباً اقيم عليه حد ذلك الذنب فهو كفارة»، و روی: «من اصاب حداً فعجل عقوبته في الدنيا، فانه اعدل من ان يثنى عبده العقوبة في الآخرة، ومن اصاب حداً فستره الله عليه، وعفا عنه، فانه اكرم من ان يعود في شيء قد عفا عنه».

«الا الذين آمنوا» - یعنی تابوا من الشرك، ورجعوا من الكفر، وآمنوا واصلحوا، «من قبل ان تغضبوا عليهم» فتعاقبهم «فاعلموا ان الله غفور رحيم» لاسبيل عليهم بشيء من الحدود التي ذكرها الله في هذه الآية، و لا تبعة لاحد قبله فيما اصاب في حال

«کفره لانی مال ولانی دم . میگوید : مگر ایشان که توبت کنند از شرک و کفر ، و در اسلام آیند پیش از آنکه در دست شما افتند ، و ایشانرا عقوبت کنید ، کس را بر ایشان راهی نه ، و حدی یرا ایشان لازم نه . اسلام آن همه از ایشان برداشت و مغفرت الله در ایشان رسید ، لقوله تعالی : «ان ینتهوا ینفر لهم ما قد سلف» ، وقال النبی (ص) : «الاسلام یهدم ما قبله» .

این حکم مشرکان است ، ایشان که توبه کنند از محاربت و باسلام درآیند ، اما مسلمانان که از محاربت و راه زدن توبه کنند علما در آن مختلف اند ، و احوال در آن مختلف است : اگر پس از آن توبت کند که در دست امام افتاده باشد ، و بروی ظفر یافته ، آن توبت هیچ حکم از احکام شرع از وی باز ندارد ، و تغیر در آن نیارد ، و اگر پیش از آن توبت کند ، حقوق آدمیان چون ضمان اموال و وجوب قصاص ، هیچ چیز (۱) از وی اسقاط نکند . اما حقوق الله تعالی بر دوش نیست : بعضی از آن بمحاربت مخصوص است ، و هوانتقام القتل والصلب و قطع الید والرجل ، این همه بیفتد (۲) ، و بعضی آنست که بمحاربت مخصوص نیست چون حد زنا و حد شرب خمر ، این دو قولی باشد : بیک قول بیفتد ، و بیک قول نه . **سدی** گوید : اگر محاربتی بزینهار آید و توبت کند پیش از آنکه امام را برو دستی بود ، یا کسی برو ظفر یابد ، خود باز آید و توبت کند ، و امان جوید ، او را توبت پذیرند ، و امان دهند ، و بجنایات گذشته او را نگیرند . گفتا : و دلیل برین قصه **علی الاصدی** است ، مردی محارب بود راهزن ، فراوانی از خون و مال مسلمانان در کردن وی ، وائمه و عامه پیوسته در طلب وی بودند ، و بر وی ظفر می نیافتند . آخر روزی کسی را دید که این آیت میخواند : « قل یا عبادی الذین اسرفوا علی انفسهم» . آن بردل وی انز کرد ، و هم چون مرغ نیم بسمل باری چند در خاک غلطد ، سراح بیفتد ، و برخاست

و در مدینه شد اندر میانه شب، بوقت سحر غسلی بر آورد، و بمسجد رسول خدا شد، و با مسلمانان نماز بامداد بجماعت بگزارد، آنکه فرایش بوهریه شد، و جماعتی یاران مصطفی (ص) حاضر بودند، گفت: یا باهریره منم فلان مرد کنهکار، جثت ثائباً من قبل ان تقدروا علیّ، و الله عزوجل يقول: «الا الذین تابوا من قبل ان تقدروا علیهم فاعلموا ان الله غفور رحیم». بوهریه گفت: راست گفتی، کس را بر تو دست نیست، و کس را بر تو تبعث نیست. پس بوهریه دست وی گرفت، و پیش مروان حکم برد، که روزگار امارت وی بود، و قصه وی بگفت. مروان اورا بنواخت، و گفت: کس را بر تو دست نیست. پس آن مرد بغزا شد، و در بحر روم غرق گشت رحمه الله.

النوبة الثالثة

قوله تعالی. «و اتل علیهم نبأ ابني آدم بالحق» الایة - قصه دو برادر است از یک پدر، یکی صاحب دولت، بر بساط ولایت، در منزل قربت، نسیم مشاهدت یافته، و از یاد خود با یاد حق پرداخته، و آن دیگر برادر از بی دولتی درمغاک وحشت و مذلت افتاده، و کرد بیگانگی بر رخسار تاریک وی نشسته، و نامش سر جریده اشیا گشته. چه توان کرد! کار نه بآنست که از کسی کسل آید، و ز کسی عمل، کار بآنست که تا خود چه رفت در ازل! مثال آن دو برادر از یک پدر، دو شاخ است از یک درخت، یکی شیرین و یکی تلخ. تلخ هم از آن آب خورد که شیرین خورد، و تلخ را جرمی نبوده که تلخ آمد. شیرین را هنری نبوده که شیرین آمد. آن بارادت آمد و این بمشیت. نه آنرا علت بود نه این را وسیلت.

پیر طریقت گفت: «الهی! آنرا که نخواستی چون آید، و او را که نخواندی کی آید. ناخوانده را جواب چیست؟ و ناگشته را ارآب چیست؟ تلخ را چه سود گرش آب

خوش در جوار است، و خادراچه حاصل از آن کش بوی گل در کنار است. آری نسب نسب تقوی است، و خویشی خویشی دین. «مصطفی (ص) سلمان را نسب تقوی درست کرد، و او را در خود پیوست، گفت: «سلمان منا اهل البیت، من اراد ان ينظر الی عبد تو الله قلبه فلینظر الی سلمان»، و بولهب عم رسول بود، بین تا از نسب قریش و قرابت رسول او را چه سود بود! تا بدانی که کار توفیق و عنایت دارد نه نسب و لحمت.

«لئن بسطت الی یدک لتقتلنی ما انا باسط یدی الیک لاقتلک» - هابیل گفت: مر برادر خویش را که: اگر تو مرا بکشی، من ترا نکشم، که ترا حسد دادند، و مرا تقوی تقوی مرا نگذارد که ترا نکشم، و حسد ترا بر آن دارد که مرا کشی. تومقه‌پوری از روی قدرت و عزت، و من مجبورم از روی لطافت و رحمت:

تو چنانی که ترا بخت چنان آمد من چنین ام که مرا سال چنین آمد

مشاهد دینوری از بعضی سلف نقل کرده که: گناه آدم از حرص بود، و گناه پسر وی قایل از حسد، و گناه ابلیس از کبر. حرص حرمان آرد، و حسد خذلان، و کبر اهانت و لعنت. حرمان درماندن است از بهشت، و خذلان بازماندن است از دین، و اهانت راندن از حضرت، و آدم (ع) هر چند که از بهشت بازماند، و بظاهر آن عقوبتی مینمود، اما از روی حقیقت تمامی کار آدم بود، و سبب کمال معرفت وی، که از حضرت عزت خطاب آمد که: یا آدم! ما میخواهیم که از تو مردی سازیم. تو چون عروسان بر ننگ و بوی قناعت کردی. مردان بدین صفت نباشند، و دل درناز و نعم نبندند. «اومن ینشؤ فی الحاله؟! کار مردان دیگر بود و کار بناز پروردگان دیگر.

حون زبان تا کی نشینی بر امید رنگ و بوی

همت اندر راه پند و گمراه زن مردانه وار.

«کتبنا علی بنی اسرائیل انه من قتل نفساً بغير نفس او فساد فی الارض فکأنما

قتل الناس جميعاً - این همچنانست که مصطفی (ص) گفت : « من سنّ سنة حسنة فله اجرها واجر من عمل بها الى يوم القيامة، ومن سنّ سنة سيئة فعليه وزرها ووزر من عمل بها الى يوم القيامة ».

« و من احيائها فكأنما احيا الناس جميعاً - اشارتست که هر که بنده را از ظلمت کفر بنور ایمان آرد، یا از ظلمت بدعت بنور سنت آرد، یا از جهل با علم آرد، همچنانست که ویرا زنده گردانید، و چون ویرا زنده گردانید چنانست که همه مردمان را زنده گرداند، و حقیقت زندگانی خود علم است و ایمان و سنت، زیرا که زندگی زندگی دلست، دل مروح ایمان و سنت زنده است :

سنى و ديندار شو تا زنده مالى زانکه هست

هرچه جز دين مردكى و هرچه جز سنت حزن.

« انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله » الآية - محاربان خدا و رسول ایشانند که پیوسته با تقدیر با جنگند، در محنت اندر شکایت و در نعمت اندر بطر. بتن زنده، بدل مرده، بروز بطل، بشب بیکار، و بهمت همه زبانی را خریدار. عمر بر باد، و بزبان بود خود شاد، نه از خصمان باک، و نه گناهان دریاد، عش چون عیش فرعونان، و ظن چون ظن صدیقان، و الحمد لله الملك الديان :

طیلسان موسى و نعلن هاروت چه سود

چون بزیر يك ردا فرعون داری صد هزار !

پیر طریقت جوانمردی را پند میداد، و نصیحت میکرد که : « ای مسکین !

تا کی میروی و ردا مخالفت بردوش ! دیر است تا اجل ترا میخواند يك بار با او (۱) نبوش. ای عاشق و شقاوت خویش، رخود بفروخته مایه خویش، پیش از دیدار عزرائیل

يك روز بيدار كرد، پيش از هول مطلع بك لحظه هشيار كرد . شعر :

پيش از آن كين جان عذرا آور فروماند ز نطق

پيش از آن كين چشم عبرت بين فروماند ز كار

تاكي از دارالفرورى سوختن دارالسرور

تاكي از دارالفرارى ساختن دارالقرار!

۶- التوبة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين امنوا » اى ايشان كه بگرويدند، « اتقوا الله »

بپرهيزيد از خشم و عذاب خداى، « وابتغوا اليه الوسيلة » و بوى نزديكى جوئيد،

« وجاهدوا فى سبيله » و باز كوشيد با دشمنوى از بهروى، « لعلكم تفلحون »^(۳۵)

تا مگر بر راه پيروزى بماند.

« ان الذين كفروا » ايشان كه كافر شدند، « لو ان لهم » اگر ايشان را بود،

« ما فى الارض جميعا » هر چه در زمين حيز است همد، « وهنله معه » و هم خندان

با آن، « ليفتدوا به » و خواهندى كه خود را مان ماز خريدىندى (۱)، « من عذاب

يوم القيمة » از عذاب روز رستاخيز، « ما قبيل منهم » نپذيرندى از ايشان، « ولهم

عذاب اليم »^(۳۶) و ايشان است عذابى درد نماى.

« يريدون » مىخواهند، « ان يخرجوا من النار » كه سرون آيندى (۲) از

آتش، « و ما هم بخارجين منها » و ايشان از آتش بيرون آمدنى نداد، « ولهم

عذاب مقيم »^(۳۷) و ايشان است عذابى پاينده.

« والسارق والمارقة » دزد اگر مسرود است و اگر زن، « فاقتطعوا

۱- سعة الف: و خواهنديد كه خود را باز خريدىد آن . ۲- سعة لب: بيرون آينديد.

ایدهما « دست ایشان برید [که دزدی کنند] ، « جزاء بما کسبا » پاداش بآن دزدی که کردند ، « نکال من الله » نکالی است از الله [که دیگران را بآن تشکیل از دزدی می باز دارد] ، « و الله عزیز حکیم ^(۲۸) » و خدا توانای است دانای راست دان .

« فمن تاب من بعد ظلمه » هر که توبه کند پس از آن دزدی که کرد ، « وأصلح » و کار خود راست کند [و حق که برده است باز دهد] ، « فان الله یتوب علیه » الله ویراتوبت دهد وازوی توبت پذیرد ، « ان الله غفور رحیم ^(۲۹) » که خدای آمرزگار است مهربان .

« ا لم تعلم » نمیدانی ، « ان الله له ملک السموات والارض » که الله را است بادشاهی آسمان و زمین ، « یعذب من یشاء » عذاب کند او را که خواهد ، « ویغفر لمن یشاء » و بیامرزد او را که خواهد ، « والله علی کل شیء قدير ^(۳۰) » و الله بر همه چیز تواناست .

« یا ایها الرسول » ای پیغامبر! « لایحزنک » اندوهگن مکناد ترا ، « الذین یسارعون فی الکفر » اینان که میشتابند بکفر ، « من الذین قالوا » ازین مناقضان که گفتند بزبان ، « امنا » بگرویدیم ، « بأفواههم » این گفت زبان است بدنههای ایشان ، « ولم یؤمن قلوبهم » و دلهای ایشان هنوز نساگروید ، « ومن الذین هادوا » و ازینان که جهود شدند ، « سماعون للکذب » دروغ شنوا اند ، و دروغ پذیران ، « سماعون » جاسوسان و سخن گیران و سخن جوین ، « لئلا یخبرین لم یأتواک » سخن میرند باغایبان خویش که بتو نمی آیند ، « یحرفون الکلم » سخن می بگردانند ، « من بعد مواضعه » پس آنکه الله نهاد آنرا بجای خود ، « یقولون » میکوبند [با یکدیگر بیایند تا بر محمد شوم و حکم زنا از دین وی طلب کنیم] ، « ان او تیتیم هذا » اگر شما را درین حکم حد دهند نه رجم ، « فخذوه » گیرید و

پذیرید آن حکم را، «و ان لم تقووه» و اگر چنانست که شما را حد ندهند فرود از رحم، «فاحذروا» از پذیرفتن آن پرهیزید، «و من یرد الله فتنه» و هر که الله فتنه دل وی خواهد، «فلن تملك له من الله شیئا» بدست تو [که رسولی] از خدای ویرا هیچ چیز نیست، «اولئك الذين» ایشان آیند، «ثم یرد الله» که الله می نخواهد، «ان يطهر قلوبهم» که دلهای ایشان پاک کند، «لهم فی الدنیا خزی» ایشانراست در دنیا رسوایی و فرومایگی، «ولهم فی الآخرة عذاب عظیم»^(۴۱) و ایشانراست در آخرت عذابی بزرگوار

«سماعون للکذب» دروغ نبوشان دروغ پذیراند از یزید یکر، «اکالون للسلح» رشوت خواران، «فان جاولک» اگر تو آیند | بتحکم، و از تو حکم خواهند [، «فاحکم بینهم» حکم کن میان ایشان. «او أعرض عنهم» یا روی گردان از ایشان [و ممکن اگر نخواهی]، «و ان تعرض عنهم» و اگر روی گردانی از ایشان [و نکنی]، «فلن یضروک شیئا» نگرانند (۱) ترا هیچ حزی، «و ان حکمت» و اگر حکم کنی میان ایشان، «فاحکم بینهم بالقسط» حکم کن بر راستی و داد، «ان الله یحبّ المقسطین»^(۴۲) که الله راستکاران و داد دهان دوست دارد

«و کیف یحکمونک» و ترا احاکم حون پسندند، «وعندهم التوریه» و کتاب تورات نزدیک ایشان، «فیهما حکم الله» حکم خدا براسی در آن، «ثم یتولون من بعد ذلک» و می رگردند از کار گردن بآن، «و ما اولئک بالمؤمنین»^(۴۳) و هرگز کرویدگان نمائد مان

النوبة الثانية

قوله تعالى وتقدس: «يا ايها الذين امنوا اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة» - معنى توسل تقرب است، يقال: توسلت الى فلان اى تقربت اليه، وكفته اند: معنى وسيلت محبت است، «ابتغوا اليه الوسيلة» اى تحببوا الى الله، ميكويد: اى شما كه مؤمنانيد، دوست خدا باشيد، وبوى تقرب كنيد، ونزدیکی جويد با حلاص اعمال، واجتناب محارم، واحسان ماخلق، وكفته اند: وسلت درجه عظيم است در بهشت ساحتهاز مهر مصطفی (ص)، وفي ذلك يقول النبی (ص): «سلوا الله لى الوسيلة، فانها درجة فى الجنة، لا ينالها الا عبد واحد، و أرجوا ان اكون انا هو»، وعن علي بن ابي طالب (ع)، قال: «ان فى الجنة لؤلؤتين الى طنان العرش، واحدة نضاء، و الاخرى صفراء، فى كل واحدة منهما الف غرفة، فالنضاء هى الوسيلة لمحمد (ص) و اهل بيته، والصفراء لاراهيم (ع) و اهل بيته. ونطير هذه الآية قوله تعالى وتقدس: «اولئك الذين يدعون يبتغون الى ربهم الوسيلة ايهم اقرب». يقال: و سل يسل وسيلة، فهو واسل، و جمع الوسيلة وسائل و سائل آن وسائل است كه ميان رهى و مولى بيوستگى را نشانست، و سبب اتصال بنده بمولى آنست «و جاهدوا فى سبيله» - اى فى طاعته، «لعلكم تفلحون» اى تظفرون بعد و كم وتسعدون فى آخرتكم.

«ان الذين كفروا لو أن لهم ما فى الارض جميعاً ومثله معه» - اى ضعفه معه، «لنقدوا به» اى ليفاروا به افسهم «من عذاب يوم القيمة ما تقبل منهم». قال النبى (ص): «يقال للكافر يوم القيامة: ارايت لو كان لك مثل الارض كلها لكنت تقتدى به؟ فيقول: نعم فيقال قد سئلت ايسر من ذلك».

«يريدون ان يخرحوا من النار و ما هم بخارجين منها» - همانست كه جاى

دیگر گفت حکایت از دوزخیان: «ربنا اخرجنا منها» خداوند کارا! بیرون آر از آتش، و برهان از عقوبت. جواب ایشان دهند پس از هزار سال: «اخشوا فيها و لا تکلمون». جای دیگر گفت: «انکم ما کثون» این خطاب با کافرانست، و قضیت کفر ایشان که جاوید در دوزخ بمانند و هرگز بیرون نیایند. و دلیل بر این ابتداء آیت است که گفت: «ان الذین کفروا». اما مؤمنان اهل معصیت اگر چه مگناهان خویش در دوزخ شوند، جاوید در آن نمانند و بیرون آیند، لقول النبی (ص): «لبصیران اقواماً سفح من النار بذنوب اصابوها عقوبة، ثم یدخلهم الله الجنة بفضل رحمته فبقال لهم الجهنمیون». و فی روایة احرى: «یخرج قوم من امتی من النار بشفاعتی یسمون الجهنمیون» و روی: «اذا فرغ الله من القضاء بین عباده، و اراد ان یرج من النار من اراد ان یرجحه ممن کان یشهد ان لا اله الا الله، امر الملائكة ان یرجوا من کان یعبد الله، فیخرجونهم، و یعرفونهم بأثر السجود، و حرم الله علی النار ان تأکل اثر السجود، فکل ابن آدم تأکل النار الا اثر السجود، فیخرجون من النار قد امتحشوا و عادوا حمماً، فیصب علیهم ماء الحیوة. فینبتون کما تنبت الحبة فی حمیل السیل».

این اخبار صحاح دلیلهای روشن اند که از مؤمنان هیچ کس در دوزخ نمی ماند. گر چه گنهگار و بد کردار بود، چون اصل توحید و مایه ایمان بر جای بود اگر چه اندکی باشد، رب العالمین چون خواهد که ایشان را برهاند، و کرم خود حلق نماید، قومی را بر گمارد از این مؤمنان مخلصان تا در آن عرصه قیامت حدال در گیرند، و از پیران برادران که در آتشند سخن گویند. در خبر است که گویند: «ربنا اخواننا کانوا یصومون معنا و یصلّون و یحجّون، فادخلتهم النار»! خداوند! برادران ما که با ما نماز کردند، و روزه داشتند، و حج کردند، اکنون ایشان را بدوزخ فرستادی! رب العزة گوید: روید، و هر که را بصورت شناسید، بیرون آرید که صورتهای شان بر حاست.

آتش صورت ایشان نخورد. ایشان روند، و خلقی بسیار بیرون آرند. پس رب العالمین ایشانرا گوید: «ارجعوا» بدین قناعت کنید، باز گردید، هر کرا در دیوان وی از خیر یک مثقال ببینید، بیرون آرید. ایشان روند، و بحکم فرمان قومی را بیرون آرند، پس با نیم مثقال آید، پس با همنسنگ (۱) یک ذره آید. پس گویند: ربنا لم نذر فیها خیراً. خداوندانمی بینیم در دوزخ کسی که در وی هیچ خیر مانده است. پس رب العالمین گوید: شفعت الملائكة، و شفعت النبیون، و شفعت المؤمنون، و لم یبق الا ارحم الراحمین، فیقبض قبضة من النار، فیخرج منها قوماً لم یعملوا خیراً قط، قد عادوا حمماً، فیلقیهم فی نهر فی افواه الجنة، یقال له نهر الحیوة، فیخرجون کما تخرج الحبة فی حمیل السیل، فیخرجون کالمؤلؤ فی رقابهم الخواتم، فیکول اهل الجنة هؤلاء عتقاء الرحمن، ادخلهم الجنة بغير عمل عملوه.

و السارق و السارقة فاقطعوا ایدیهماء- این در شأن طهارة بن ابیرق فرو آمد که آن درع دزدید، و قصه وی در سورة النساء رفت، و رفع آن بر معنی جزاء است، یعنی: من سرق فاقطعوه، و روا باشد که خبر ابتدائی باشد که در آن مضمحل است، یعنی: فیما فرض علیکم و السارق و السارقة فاقطعوا. میگوید: در آنکه بر شما فرض کردند حکم دزدان است، و آن حکم آنست که دستهای ایشان ببرید، یعنی که مرد را دست راست ببرید، و زن را دست راست چون دزدی بر ایشان روشن (۲) شود، و این آنکه باشد که دزد عاقل بود، و بالغ، و با اختیار خویش، نه مکره و ملتزم حکم اسلام، نه حربی و نه مستأمن، بیک قول، و آنکه در حرز مسلمان شود یا نعی نابت العصمة، و کالائی که در شرع متقوم بود، از حرز خویش بیرون آرد: زر و سیم و خز و بز و امثال آن از اندرونهای خانه های در بسته، یا حارس بر آن نشسته، و کفن از گور، و بیرون از کفن نه، و چارپای

از اصطبل ، و میوه از خرمنگاه که گوشوان بر آن نشسته ، و کوسفند از کله ، و شتر از قطار، چون شبان و جمّال بیدار باشند ، و در آن می تگرند ، و آواز ایشان بدان میرسد ، و آن چیز که بیرون آرد از آن حرز ، قیمت آن کم از دانگی و نیم زر باشد بمذهب **شافعی** ، یا ده درم سفید بمذهب **ابوحنیفه** ، یا سه درم بمذهب **مالک** .

و **حجّت شافعی** خبر صحیح است ، قال النبی (ص) : « لا تقطع يد السارق الا في ربع دينار فصاعداً » ، و آنکه در آن شبهتی نبود که نه مال فرزند بود یا فرزند فرزند ، و نه مال پدر بود یا اجداد وی ، و نه مال هم جفت بود بیک قول ، و آنکه يك نصاب بیک بار ، تنها ، بی شریکی از حرز بیرون آورده ، یا ده نصاب بدو کس ، چون این شرایط در وی مجتمع گشت ، دست راست وی ببرند ، از آنجا که مفصل کف است . پس اگر باز آید دوم بار پای چپ وی ببرند . اگر باز آید سیوم باردست چپ وی ببرند . اگر باز آید چهارم بار پای راست وی ببرند ، لما روی **ابوهریره** أن النبی (ص) قال فی السارق : « ان سرق فاقطعوا يده ، ثم ان سرق فاقطعوا رجله ، ثم ان سرق فاقطعوا يده ، ثم ان سرق فاقطعوا رجله » . پس اگر پنجم بار دزدی کند ، درست آنست که بروی قتل نیست ، و در شرع بروی جز از تعزیر حدی نیست . پس چون حد بروی رانند تاوان آنچه دزدیده است بروی واجب است ، اگر درویش باشد ، و اگر توانگر . اما بمذهب کوفیان تاوان بروی نباشد مگر که آنچه دزدیده بود خود سر جای بود که بخداوند خویش باز دهند ، و اگر صاحب مال آن مال بنزد بگذارند بصدقه یا بپند ، بعد از آنکه با امام افتاد ، و حد واجب شد ، آن حد بنیوقتند ، بدلیل خبر **صفوان بن امیه** که ردا وی بدزدیدند . **صفوان** دزد را بگرفت ، و پیش رسول خدا برد . رسول بفرمود تا دست وی ببرند . **صفوان** گفت : یا رسول الله! او را نه بدین آوردم ، آن ردا بصدقه بوی دادم . رسول خدا گفت : « فها قبل أن تأتیني به ؟ » و بعد از آنکه رفته حد واجب شد اگر

قطع باشد و اگر غیر آن، روا نباشد که در آن شفاعت کنند، و با سقاط آن مشغول شوند، لما روى عن عائشة ان قريشاً اهتمهم شأن المرأة المخزومية التي سرقت، فقالوا من يكلم فيها رسول الله (ص)؟ ومن يجرى عليه الا اقامة بين زيد، حب رسول الله، فكلّم اقامة، فقال رسول الله: «الشفع في حد من حدود الله؟» ثم قام فاختطب، ثم قال: «انما اهلك الذين قبلكم، انهم كانوا اذا سرق فيهم الشريف تركوه، واذا سرق فيهم الضعيف اقاموا عليه الحد»، وایم الله لو ان فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها، و روى انه قال (ص): «من حالت شفاعته دون حد من حدود الله، فقد ضاد الله، ومن خاصم في باطل هو يعلمه، لم يزل في سخط الله حتى ينزع».

«جزاء بما كسب» بقول كمالی نصب علی الحال است، وبقول زجاج مفعول له، ای لجزاء فعلهما، وبقول قطرب مصدر است، و كذلك اعراب قوله: «نكالا من الله والله عزيز حكيم». «فمن تاب من بعد ظلمه وأصلح فإن الله يتوب عليه» - این توبه و اصلاح عمل بعد از قطع است ورد مال، یعنی که چون حدّ خدای بر وی برانند، و مال که برده است باز داد، بآن مخالفت شرع و ارتکاب محظور دین که از وی بیامد، اگر توبت کند و در خدا زارد، و نیز نکند، و عمل خویش با اصلاح آرد، خدای آمرزگار است و توبت پذیر و بخشاینده.

و دلیل بر این، خبر ابن عمر است، گفتا: در عهد رسول خدا زنی دزدی کرد، و او را بگرفتند، و بحضورت رسول خدا بردند. رسول بفرمود که: «اقطعوا يدها» دست وی ببرید. قوم آن زن گفتند: یا رسول الله! او را می بازخریم به پانصد دینار. رسول خدا بدان التفات نکرد، گفت: «اقطعوا يدها». پس دست ببریدند. آنکه آن زن گفت: یا رسول الله هل لی من توبة؟ مرا توبت هست از آنچه کردم؟ گفت: «نعم»، ترا توبت هست، و تو امروز پاکی از گناهان، چنانکه آروز که از مادر زادی. در آن حال این

آیت فرو آمد که : «من تاب من بعد ظلمه وأصلح فإن الله يتوب عليه إن الله غفور رحيم». «الم تعلم أن الله له ملك السموات والأرض» - خزائن السموات، المطر والرزق، وخزائن الأرض النبات. «يعذب من يشاء» من مات منهم على كفره، «ويفغر لمن يشاء» من تاب منهم على كفره، وقيل: يعذب من يشاء على الذنب الصغير، و يغفر لمن يشاء الذنب العظيم، و «وإن الله على كل شيء قدير» من التعذيب والمغفرة.

«يا أيها الرسول لا يحزنك الذين يسارعون في الكفر» - ای لایحزنك مسارعتم في الكفر، از کت موعود النصر عليهم، میگوید: یا محمد: نبأدا که شتافتن این منافقان و جهودان بکفر، ترا اندوهگن کند بعد از آنکه الله تعالی وعده نصرت بر ایشان داد، این نصرت زود بود. تو اندوهگن مباشی، اگر چه پشتمانی دارند بیکدیگر، که ایشان را کاری از پیش نشود، وقوت نبود. «من الذين قالوا آمنا بأفواههم ولم تؤمن قلوبهم» - این حجت است بر مرچیان که میگویند: ایمان قولست و مجرد اقرار، بی تصدیق دل. رب العالمین ایشانرا دروغ زن کرد، و ایشانرا مسارعان در کفر گفت. چون تصدیق دل با گفت زمان نبود.

«ومن الذين هادوا» - این سخن را دو وجه است: یکی آنکه: من الذين قالوا ومن الذين هادوا، آنکه جهودان را صفت کرد: «وهم سماعون». دیگر وجه آنست که «ولم تؤمن قلوبهم» تم الکلام، آنکه گفت: «ومن الذين هادوا» سخنی «ستأف». «سماعون للکذب» یعنی قائلون له، لقوله: «سمع الله لمن حمده» ای قبل الله حمده و اجاب، و پیارسی گویند: این سخن از وی مشنوع یعنی میپذیر، ماسمع قالان کلامی ای ماقبله. میگوید: این جهودان دروغ شنوان و دروغ پذیر اند، یعنی از دانشمندان خوش، که ایشانرا میگویند که محمد نه رسول است. «سماعون لقوم آخرین ام یأتول» - سفیان عیینه را برسیدند که جاسوس را در قرآن ذکر می هست؟ این آیت را برخواند:

«سماعون تقوم آخرین لم باتوك». مېكويد : این جهودان بنی قریظه و نضیر بجاسوسی بنزدیک تومی آیند ، و سخن میگیرند ، و با غائبان خوش میبرند ، آنان که بنزدیک تومی آیند ، و ایشان جهودان خیبرند . این همانست که جای دیگر گفت : «واذا خلا بعضهم الى بعض» ، «واذا خلوا الى شياطينهم» .

«يعرفون الكلم من بعد مواضعه» - یعنی یغیرون القرآن من بعد وضع الله اياه مواضعه ، این آنست که خدای تعالی گواهی دادن محمد را بیغاهبری در تورات بجای تصدیق بنهاد ، و حدود بر جای تقریر و تنفیذ بنهاد . جهودان آن شهادت بر جای تکذیب بنهادند، و حدود بر جای تعطیل و تبدیل بنهادند . «يقولون ان اوتيم هذا فخذوه» - این در شأن دو جهود آمداز اشراف خیبر . مردی وزنی زنا کرده بودند و محصن بودند ، و آن زنا بر ایشان درست شده . جهودان خواستند که حدّ از ایشان بیفکنند ، تا مسلمانان شمامت نکنند . در میان ایشان اختلاف افتاد در آن کار . یکدیگر را گفتند : بیاید تا باین پیغامبر عرب شویم ، و این حکم پیش او بریم ، اگر او در دین خوش حکم کند در ایشان بحدّ فرود از کشتن ، آنرا بپذیریم ، و آن حدّ که در تورات است فروگذاریم ، و گوئیم که : بحکم پیغامبر کار کردیم . «و ان لم تؤتوه فاحذروا» و اگر چنانست که شما را از دین محمد حدّی ندهند فرود از کشتن ، از پذیرفتن سخن محمد بپرهیزید . آمدند بر رسول خدای و پرسیدند . رسول (ص) گفت : رجم است ایشانرا ، سنگسار کردن و کشتن . ایشان گفتند که : در تورات این نیست ، که در تورات تحمیم است ، روسپاه کردن و برشته بگردانیدن . رسول خدا گفت ایشانرا : «فأتوا بالتوریه» تورات بیارید . تورات بیاوردند ، و عبدالله بن سلام حاضر بود و این صوریا تورات خواندن گرفت ، چون بآیت رجم رسید ، دست بر آن نهاد . عبدالله بن سلام گفت که : دست بر آیت رجم نهاد .

رسول گفت ایشانرا : بآن خدای که به طور سینا ، موسی را از خود سخن

شنواید، و تورات دان، و آن خدای که بنی اسرائیل را دریا شکافت، و از فرعون و قبطیان برهانید، که شما در تورات زانی محصن را چه می‌بایید؟ گفتند که: رحم. رسول خدا فرمود: تا ایشانرا سنگسار کردند، و بسنگ مکشتمند، قال و تزل فيه: «یا اهل الکتاب قد جاءکم رسولنا یبین لکم کثراً مما کنتم تخفون من الکتاب و یعفوا عن کثیر».

آنکه این صوری گفت: یا محمد خواهم که از تو سه چیز می‌رسم اگر دستوری دهی؟ رسول خدا ویرا دستوری سؤال داد. اول گفت: خبرنی کیف نومک؟ مرا خبر ده که خواب تو چیست؟ رسول (ص) گفت: «نم عینی و قلبی یقظان». قال: صدقت. خبرنی عن شبه الولد اباه، لبس فيه من شبه امه شیء، اوشبه امه لبس فيه من شبه ابيه شیء. مرا خبر ده از فرزند که گاهی پدرمانند، و بمادر نماند هیچ چیز، و گاه بود که بمادر ماند، و شبه وی دارد، و شبه پدر ندارد هیچ چیز. رسول خدا گفت: «ایسهما علا ماؤه ماء صاحبه، کان الشبه له» هر که را آب وی بالا افتد از مرد و زن، فرزند شبه وی گیرد قال: صدقت، خبرنی مال الرجل من الولد؟ و مال المرأة منه؟ مرا خبر ده که فرزند را از مرد چه بود؟ و از زن چه بود؟ درین یکی توقف کرد یک ساعت. آنکه روی رسول سرح گشت، و عرق بر پیشانی آورد، و گفت: «اللحم والظفر والدّم والشعر للمرأة، والعظم والعصب والعروق للرجل» قال: صدقت

این صوری چون جواب مسائل شنید، مسلمان گشت، گفت: اشهد أن لا اله الا الله و هذا رسول الله النبی الامّی العربی الذی بشر به المرسلون پس جهودان باز گشتند مفتون و مخدول، رب العزة گفت جلّ جلاله: «ومن یرد الله فتنته» - ای ضالّته و کفره، «فلن تملك له من الله شیئاً» لن تدفع عنه عذاب الله. این بر معجزه و قدریه حجتی روشن است که رب العزة ضالّت و کفرایشان بازادت خود مرد و نفع و ضرر آن در دفع از رسول خود مگرداید. «اولئک الذین لم یرد الله ان یطهر قلوبهم» - ای یصلح قلوبهم و یهدیهم،

« لهم في الدنيا خزي » للمنافقين بهتك السر، ولليهود بالقتل و النفي ، « ولهم في الآخرة عذاب عظيم » دائم كثير.

« سماعون للكذب » - یعنی سمعون منك ليكذبوا عليك، فيقولوا سمعنا منه كذا وكذا لما لم يسمعوا ، اين هم صفت جهودانست . « اكلون للسحت » - حا كمان و دانشمندان ايشانند كه حرام خواران و رشوت خواران بودند ، رشوت ميستندند از آن سادة خوش، تا بدان نبوت محمد (ص) ازعامه خود پنهان ميداشتند سحت در لغت عرب استيصالست ، و اسحات همجنان ، « فسحتكم بعذاب » بفتح الياء وضمة، ازين باب است آن رشوت را سحت نام كرد كه آن سرينه ارتشا بود در جهان كه هر تشي خورد . سحت بضم حا قراعت مكّي و بصري و علي است ، باقي بسكون حا خوانند، و معنى هر دو لغت يكسانست. اخفش گفت: « كل كسب لا يحل فهو السحت » ، وقال الحسن : « اذا كان لك على رجل دين، فما اكلت في بيته فهو السحت » ، وقال عمر و علي و ابن عباس : « السحت خمسة عشر: الرشوة في الحكم، ومهر البني، وحلوان الكاهن، ونمن الكلب و الفرده والخمر و الخنزير و الميتة و الدم ، و عسب الفحل و اجر النائحة و المغنبة و الساحر، و اجر صور التماثيل ، و هدية الشفاعة » ، و قال رسول الله (ص) : « لعنة الله على الراشي و المرتشي » .

« فان جاؤك فاحكم بينهم او اعرض عنهم » - اين آيت دلالت ميكند كه مصطفی (ص) مخير بود در حكم كردن ميان اهل كتاب حون ازوي حكم خواستند ، و لهذا قال تعالى : « و ان تعرض عنهم فلن يضروك شيئا » . علماء دين در حكم اين آيت مختلفانند، يعنى كه حكم تخيير خنانكه مصطفی را بود امروز حا كمان اسلام را ناپاست يا منسوخ، و يشترين علما بر آنند كه حكم تخيير ثابت است حكام اسلامرا، اگر خواهند حكم كنند ميان اهل كتاب و همه اهل ذمت را ، و اگر خواهند نكنند ، و از آن اعراض

نمایند، و این قول نفعی است و شعبی و عطا و قتاده، اما قول حسن و مجاهد و عکرمه و سدی آنست که این تخییر منسوخ گشت، و حکم کردن واجبست، لقوله تعالی: «و ان احکم بینهم بما انزل الله»، و آنچه گفت: «بما انزل الله» دلیل است که حکم اسلام و مسلمانان برایشان کنند، همچنانکه گفت: «و ان حکمت فاحکم بینهم بالقسط» یعنی بحکم الاسلام.

«ان الله يحب المقسطين» - معنی قسط عدلست. عرب گویند: اقسط ای ازال الجور و عدل. مقسطان داد گراند، و صح فی الخبر «ان المقسطین عند الله يوم القيامة علی منابر من نور عن یمین الرحمن عز وجل»، و کلتا یدیه یمین، هم الذین يعدلون فی حکمهم و اهلهم و ما ولوا. مصطفی (ص) در غزاه حنین غنیمت قسمت میکرد مردی بود نام وی حر قوس بن زهیر، گفت: یا رسول الله اعدل فانک لم تعدل. رسول خدا را چهره مبارک سرخ شد، اثر آن سخن در روی پدید آمد، گفت: «ان لم اعدل فمن الذی يعدل، و جبریل عن یمینی، و هیکانیل عن شمالی؟» فقال عمر: یا رسول الله ائذن لی اضرب عنقه. فقال: «دعه فانی لا احب ان یرا ان محمداً یقتل اصحابه». «و کیف یحکمونک و عندهم التوریه» - سیاق این سخن بر طریق تعجیب است، میگوید: این جهودان ترا چگونه حاکم کنند، و حکم تو چون پسندند! «و عندهم التوریه فیها حکم الله!» و آنکه تورات سخن من بنزدیک ایشان، و حکم من در میان، رجم در آن روشن! و خود میدانند، و اینک ترا حاکم میسازند، نه از آنست که بر تو وثوق دارند، که آن طلب رخصت است که میکنند، نه بینی که پس از تحکیم از تو بر میگردند! و حکم تو بر رجم می نپذیرند. اینست که گفت: «ثم یتولون من بعد ذلك». آنکه گفت: «و ما ابدلک بالمؤمنین» این از آنست که ایشان مؤمن نه اند، و هر کز مؤمن نبودند: «من طلب غیر حکم الله من حیث لم یرض به فهو کافر بالله».

التوبة الثالثة

قوله تعالى و قدّس : « يا ايها الذين آمنوا- اينت نداء كرامت ، و اينت خطاب بالطافت . اينت نظم بر آفرين ، و بردلها شیرين ، آشنائي را سبب ، و روشنائي را مدد . ايمن کردن از دوری ، و اجابت را دستوری ميگويد : اي شما که مؤمنانيد ، و رسالت را شنيديد ، و کردن نهديد ، و واسطه پسنديديد ، «اتقوا الله» بترسيد از خدای ، پير هيزيد از خشم او ، و بينديشيد ازو ، که همه ازو : « قل کلّ من عند الله » . در عالم بمهر بایی و بنده نوازی که چنو اميد عاصيان بدو ، درمان بلاها ازو ، فخر کردن نه مگر بنام او ، و بر آسودن نه مگر بنشان او ، رستگي و پيوستگي نه مگر بهدايت و رعايت او ، اينست که گفت جلّ جلاله : « وابتغوا اليه الوسيلة » وسيلت نزديکيست ، و نزديکي سبب پيوستگي و رستگي است . وسيلت آن وسائط است که ميان بنده و مولی دوستي را نشانست ، و سبب اتصال ميان ايشان عيانست . آن چيست که وصلت و اتصال بآنست ؟ بزرگ داشتن امر ، و شکوه داشتن نهي ، و شفقت بر خلق ، و خدمت حق ، و کوشيدن در ابواب نوافل ، و عمارت کردن جان و دل . کوشيدن در انواب نوافل به چه چيز توان : يکي نظر الله بياد داشتن ، دوم روزگار خود از ضايعی دريغ داشتن ، سيوم درويشي خویش در موقف عرض بشناختن . و چون نظر الله ياد داری از متقيانی . چون روزگار خود را از ضايعی دريغ داری از عابدانی . چون درويشي خویش در موقف عرض بشناسی از خاشعانی . عمارت دل به چه چيز توان : بشنيدن علم ، و کم آميختن با خلق ، و کوتاهی امل . تا در سماع علمی در حلقه فرشتگانی . تا از خلق بر کناری ، در شمار معصومانی . تا با کوتاهی املی از جمله صديقانی .

« وابتغوا اليه الوسيلة » - ميگويد : بخدای نزديکي جوئيد شما که عابدانيد .

بفضائل شما که عالمانید بدلائل، شما که عارفانید بترك وسائل، وسيلت عابدان چيست : «التائبون العابدون» الى آخره . وسيلت عالمان چيست : «اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض» . وسيلت عارفان چيست : «قل الله ثم ذرهم» . وسيلت عابدان معاملات است . وسيلت عالمان مكاشفت است . وسيلت عارفان معايت است . وسيلت عابدان راستي است . وسيلت عالمان دوستي است . وسيلت عارفان نيتي است . وسيلت عابدان يادي است بنياز . وسيلت عالمان يادي است بنياز . وسيلت عارفان يادي است نه بنياز نه بنياز ، وقصة آن دراز .

پير طريقت از اینجا گفت : «الهي ! گر کسی ترا بجستن يافت ، من بگریختن يافتم . گر کسی ترا بذکر کردن يافت ، من ترا فراموش کردن يافتم . گر کسی ترا بطلب يافت ، من خود طلب از تو يافتم . الهي ! وسيلت بتوهم توئی . اول تو بودی و آخر توئی . همه توئی و بس ، باقي هوس» .

و گفته اند : وسيلت سبق عنايت است ، که رب العزة گفت : «سبق لهم منا الحسنی» ، ورحمت که درازل بر خود نبشت : «كتب ربكم على نفسه الرحمة» . بی رهی رهی را بنواخته ، و سپاه عنايت درپيش داشته ، و رحم بر خود نبشته .

پير طريقت گفت : «الهي ! آروز کجا باز يابم که تو مرا بودی و من نبودم . تا باز بآن روز نرم میان آتش و دردم . اگر بدو گیتی آروز يابم من برسودم . و زود تو خود را در يابم ، به نبود تو خود خشنودم» .

«وجاهدوا في سبيله» - اين خطاب با غازيان است ، و آنجا که گفت : «وجاهدوا في الله» خطاب با عارفان است . جهاد غازيان بشيخ است با دشمن دين . جهاد عارفان بغير نفس است با خويشتن . نمره غازيان فردا حور و قصور ، و عارف در سحرمان عرقه نور . جهاد غازيان از سر عبادت رود ، و بوقت مشاهدت نظاره ابد کنند ، لاجرم ايشان را

گفت: «لعلکم تفلحون» یعنی فی‌الابد، و جهاد عارفان از سر معرفت رود، و بوقت مشاهدت نظاره ازل کنند، تا رب العزة در حق ایشان میگوید: «هو اجبتا کم». و ان الذين كفروا لو ان لهم ما فی الارض جميعاً الاية-اليوم یقبل من الاحیاب مثقال ذرة وعداً، لا یقبل من الاعداء ملء الارض ذهباً، کذا یکون الامر.

«یریدون ان یخرجوا من النار» الاية - آتشیان دو قسم اند: قسمی ایشان که هرگز از آتش بیرون نیابند، و در شدن ایشان بآتش تعذیب راست نه تطهیر را، و این آیت در شأن ایشان است. قسم دیگر آنست که در شدن ایشان بآتش تطهیر راست نه تعذیب را، و حال ایشان بر تفاوت است: قومی زودتر بیرون آیند، و قومی دیر تر، بر حسب حال، و بر اندازه کردار، و باز پسین کسی که بیرون آید، هناد است، و قصه وی معروف، و فی ذلك ما روی ان النبی (ص) قال: «آخر من یمخرج من النار رجل اسمه هناد، و هوینادی من قعر جهنم یا حنان یا منان»، گفت باز پسین کسی که از دوزخ بیرون آید، مردی بود نام وی هناد. گویند پس از همه خلق به پنج هزار سال بیرون آید، و بروایتی به پانصد سال. **همن بصری** گفت کاشک من او بودمی در آن قعر دوزخ. هناد میگوید: یا حنان یا منان، معنی منان آنست که ای خداوند منت بسیار، ترا بر من منت فراوان است، و مهربانی تمام. عجباً کارا! مردی که چندین هزار سال در دوزخ است کوئی از نعمت مواسلات در آن در کات بجان او چه می پیوست که این تسبیح میگفت: یا حنان یا منان اسرار این لطائف بمثالی بیرون توان داد. آن طبایخه که تو او را بخانه بری، تا از بهر توانان پزد، آن خمیر خام در تنور گرم کند، و در آن استوار نگیرد (۱)، اما دلوی همه بآن قرصکها بود، هر ساعتی رود، و در آن نگیرد، که نباید که بسوزد گوید این پختن را در تنور آوردم نه سوختن را، که خام شایسته خوردن

نیست، و سوخته سزای خوان نیست. پس چون روی آن قرصها سرخ گردد، و باطن آن پخته شود، زود فرو گیرد، و بر دست عزیز نهد، و تا خوان ملوک می‌برد، و تحت هذا لطيفة حسنة. پس جمله امم که اهل سعادت باشند در سرای سعادت حلقه بپندند، و انبیا و اولیا همه آرزوی دیدار کنند، و جمله ملائکه در نظاره، و میگویند: بارخدا یا! کریم! مهربان! و عده دیدار کی است؟

صد هزاران با نثار جان و دل در انتظار

و آن جمال اندر حجاب و وعده دیداریست.

و جلال لم یزل و لایزال گوید: از امت محمد يك كذا در قعر حبس ممالك مانده، تاوی نیاید در رؤیت شرط نیست، تا آن كذا **هنا**د نیاید دیدار نمایم **حسن بصری** که گفت: كاشك من او بودمی، علما در آن مخلفانند که حسن چرا گفت؟ قومی گفتند که: **هنا** را بیرون آمدن یقین است، و حسن میگوید: آن من یقین نیست. قومی گفتند: **حسن بصری** در نگرست، انبیا و اولیا و صدیقان را دید، دست سرمائده عزت دراز کرده، و در انتظار بداشته، و انتظار **هنا**د میکنند، گفت: باری ایسی که من او بودمی تا انتظار من کردند (۱) پس فرمان آید از جناب جبروت که یا جبرئیل! نزد در میان آتش، و **هنا**د را بجوی. گفتند که: جبرئیل چهل سال در میان آتش ویرا میجوید، و نیابد. مالت گوید: کرا میجوئی؟ گوید: **هنا**د را گوید: یا جبرئیل هو ههنا کالجمعة، او اینجا نیست همچون آلاس سیاه. ما تا او را در آن زاویه ما تو نمایم جبرئیل آید، و ویرا بیند، سر بزانوی حسرت نهاده.

اگر بدوزخ آتش خو عشق بودی تنز

گرفته بودی آتش ز تف خویش گریز.

جبرئیل يك دوبار گوید : یا هناد ! جوابش ندهد ، وبا خود میگوید : اهل
 غرفهها را گوئید که باحور وقصور ممتع باشید ، که ما را دراین زاریه اندوه با نام دوست
 خوش است . جبرئیل گوید : یا هناد سراز زانو بر گیر ، و از من بشنو که من ینک
 ملکام . آخر سر بر گیرد وسلام را عليك گوید . آنکه گوید : یا جبرئیل ! دیدار نمودند ؟
 جبرئیل گوید : نه ، هنوز دیدار ن نمودند . گوید : رو بسلامت و سروا زانو نهد ، گوید :
 ما را درین گوشه سرای اندوه با نام او خوش اسب ، وهمی گوید : یا حنان یامنان ! و
 هر بار که از سر سوز خویش این کلمت گوید ، آتش دوست ساله راه ازو سگریزد ، والله
 المنجی من عذاب الجحیم

۷- النوبة الاولى

قوله تعالى « انا انزلنا التوراة » ما فرو فرستادیم تورات را ، « فیها هدی
 ونور » در آن [تورات] راه نمونی اسب و روشنائی ، « یحکم بها الأنبیون » نا
 حکم میکند بآن پیغامبران ، « الذین اسلموا » ایشان که کردن نهاده اند خدایرا بر
 دین راست ، « للذین هادوا » اینانرا که برگشتند از راه ، « والربانیون والاحبار »
 و ربانیان ودانشمندان ایشان ، « بما استحفظوا من کتاب الله » آن کتاب خدای
 که فرا ایشان سپرده بودند ، « وکانوا علیه شهداء » و ایشان بر آن گواهان بودند ،
 « فلا تخشوا الناس » شما [که امت محمدید] از ایشان مترسد ، « و اخشونی »
 و از من ترسید ، « ولا تشعروا بآیاتی ثمنا قلیلا » [و حون ایشان مکید] وبسخنان
 من بهای اندک مخرید ، « ومن لم یحکم بما انزل الله » و هر که حکم نکند بآنکه
 الله فرو فرستاد ، « فأولئك هم الکافرون (۴۴) » کافران ایشانند .
 « وکتبنا علیهم » و نوشتیم بر (۱) ایشان ، « فیها » در آن تورات ،

« اِنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ » که در قصاص تن برابر تن است ، « وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ » و چشم
 بچشم ، « وِالْاَنفَ بِالْاَنفِ » و بینی بر بینی ، « وِالْاَذْنَ بِالْاَذَنِ » و گوش بگوش ،
 « وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ » و دندان بدندان : « وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ » و همه خیمهاراقصاص
 همچنان ، « فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ » هر که قصاص ببخشد، عفو کند ، « فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ »
 آن عفو سترنده است گناهان این عفو کننده را ، « وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ »
 و هر که حکم نکند بآنچه خدای فرستاد ، « فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ »^(۴۵) ، ایشان
 ستمکارانند برخویشتن .

« وَفَقِيصًا عَلَى آثَارِهِمْ » و پس ایشان فراداشتم بریپهای ایشان ،
 « بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ » و پدیدآوردیم عیسی مریم ، « مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ »
 گواهی استواردار آنرا که پیش وی فرا بود از تورات ، « وَآتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ » و ویرا
 انجیل دادیم ، « فِيهِ هُدًى وَنُورٌ » در آن راهنمونی اس و روشنائی ، « وَمُصَدِّقًا
 لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ » و گواهی استواردار آنرا که پیش وی فرا بود از تورات ،
 « وَهُدًى وَمَوْعِظَةٌ لِّلْمُتَّقِينَ »^(۴۶) و راه نمونی و پندی پرهیزکاران را .

« وَ لِيَحْكُمَ أَهْلُ الْإِنْجِيلِ » و اهل انجیل را کوی حکم کند ، « بَمَا
 أَنزَلَ اللَّهُ فِيهِ » بآنچه الله فرو فرستاد در آن ، « وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ » و
 هر که حکم نکند بآنچه خدای فرو فرستاد ، « فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ »^(۴۷) فاسقان
 ایشانند .

« وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ » و فرستادیم بتو قرآن سراسستی ،
 « مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ » گواهی استوار دار آنرا که پیش آن فرا بود از
 کتاب ، « وَ مَهِيْمًا عَلَيْهِ » و گوشوان و استوار بر سر هر کتاب که پیش از آن (۱) آمد ،

« فاحكم بينهم » حکم کن میان ایشان ، « بما انزل الله » آنچه الله فرو فرستاد .
 « ولاتتبع اهواءهم » و برپی بایست ایشان مرو ، « عما جاءك من الحق » [که
 ترا بر گرداند] از آنچه بتو آمد از راستی ، « لكل جعلنا منكم » هر یکی را از شما
 کردیم و نهادیم ، « شرعة و منهاجاً » شریعتی ساخته و راهی نموده ، « ولو شاء الله »
 و اگر الله خواستی ، « لجعلكم امة واحدة » شما را همه يك گروه کردی (۱) ،
 « ولكن ليلوكم » لکن نیازماید شما را ، « فيما اتيكم » در آنچه شما را داد ،
 « فاستبقوا الخيرات » پس شما بنیکهها شتاید ، [بشکر آنکه یافید] ، « الى الله
 مرجعكم جميعاً » باز گشت همگان با خداست ، باوی گردید ، « فيبشکم » تا شما
 را خبر کند ، « بما كنتم فيه تختلفون » (۲) ، آنچه در آن مختلف بودید .

« وأن احكم بينهم » و [آن نیز (۲) فرمان فرستادیم که] حکم کن میان
 اهل کتاب ، « بما انزل الله » آنچه الله فرو فرستاد « ولاتتبع اهواءهم » و بایست
 ایشانرا پی سر ، « و احذرهم » و از ایشان پرهیز ، « ان يفتنوك » که ترا تباه
 نکنند و بنگردانند (۳) ، « عن بعض ما انزل الله اليك » از آنکه الله فرو فرستاد
 بر تو ، « فان تولوا » از پس سر گردند ، « فاعلم » بدان ، « انما يريد الله » که
 میخواهد الله ، « ان يصيبهم بعض ذنوبهم » که بایشان رساند ، و ایشانرا بگرد
 بگناهان ایشان ، « و ان كثيراً من الناس » و فراوان از مردمانند « لفاسقون » (۴) ،
 که از فرمان خدای بیروند .

« افحكم الجاهلية يغون » حکم اهل جاهلت جویند ! « ومن احسن
 من الله حكماً » کیست از الله نیکو داور تر ، « لقوم يوقنون » (۵) ، گروهانی را که
 مرا مانند می گمان .

النوبة الثانية

قوله تعالى: «انّا انزلنا التوراة» - یعنی علی موسی (ع)، «فیها هدی» ای بیان الحکم الذی جاؤا یشفقونک فیہ من الرجم، «ونور» یعنی و بیان انّ امرک حق یا محمد، و حکمک صدق. مہکوید: یا محمد ما تورات بموسی (ع) فرو فرستادیم و حکم رجم کہ یہودان از تو میپرسند، در آن تورات بیان کردہ ایم، و نیز وانمودیم و بیان کردیم کہ: فرمان تو و حکم تو در آن مسأله رحم و عیر آن حق است و راست.

«بحکم بها النبیون» من لدن موسی الی عیسی، از روزگار موسی تا روزگار عیسی پیغامرانی کہ بودند ہمہ همان حکم کردند آنکہ صفت آن پیغامبران کرد، گفت: «الذین اسلموا»، و این نہ آن اسلام است کہ ضد کفر باشد، کہ پیغامبران خود باصل مسلمان بودہ اند، و حاجت بدان نہاد کہ گویند مسلمان گشتند، بآنکہ این اسلام بمعنی تسلیم و اقیاد اسب، یعنی اقادوا لحکم النوراة، و سلموا لما فیہا من احکام اللہ، و ترکوا تعقب ذلك کثرة السؤال، حکمی کہ خدای کرد در تورات تسلیم کردند، و کردن نہادند، و پذیرفتند، و از آن بنپہیدند، و نہان نکردند، و سؤالہا نکردند این ہمچنانست کہ حکایت کرد از ابراهیم و اسمعیل علیہما السلام «رسا واحماما مسلمین» یعنی مسلمین لامرک، متقارین لحکمک بالیہ و العمل حای دہر گہ گفت: «اسامت لرب العلمین» یعنی سلمت لامرہ، و ہم ازین ماست: «و اد اسم من فی السموات والارض» و روی ان النبی (س) اذا اوی الی فراشه. قال: «اسامت عسی الیک»

«الذین هادوا» - یعنی تابوا من الکفر، و ہم نفواس ریل الی زمن عیسی. مہکوید. آن پیغامبران کہ صفت ایشان تسلیم و اقیاد بود ہمہ حرم کردند نبی اسرائیل را کہ اگر کفر توبت کردہ بود، تا روزگار عیسی (ع) «و انما سمون و الاحبار بما

استحفظوا من کتاب الله وکانوا علیه شهداء» و دانشمندان و عالمان از اولاد هرون که علم تورات ایشانرا درآموختند، و حفظ آن از ایشان درخواستند، و میداند که از نزدیک خدا است و بر آن گواهند، همان میکنند که پیغامبران میکنند. «ربانیون» عام تر است از احبار، که همه رسانیان احبارند و نه هر جبری رسانی باشد، و در اشتقاق آن قول اختلاف است. قومی گفتند: از جبر گرفته اند، الذی یکنب به، و الاحبار کتبه العلم قومی گفتند: جبر و جبر بمعنی جمال است و هیئت، و منه الحدیث: «یخرج رجل من النّار، ذهب حبره و سبره» یعنی حسنه و اوره، فکان الحبر هو المتناهی فی العلم، فهو ردّ علی المتعلم احسن العلوم، و یحسن العلم فی عین المتعلم بحسن بیانه، حتی یرح به قلبه، فیکون مجبوراً به مسروراً، فسقی بذلك حراً و یقال: حبر بالشیء حبراً فرح به، و منه قوله تعالی: «فی روضة یحرون».

فلا تخشوا الناس و اخشونی - این خطاب ما جهودان است. میگوید: لا تخشوا الناس فی اظهار صفة محمد (ص) فی النوراة، والعمل الرحم، و اخشونی فی کتمان ذلك، از مردمان مترسید و نعت و صفت مصطفی و سان رحم که در تورات است میپوشید، و از من که خدا ام ترسید اگر میپوشید «ولا تشنروا بآیاتی» باحکامی و فرائضی، «منناً قليلاً» من عرض الدنیا، «و من لم یحکم بما انزل الله فاولئک هم الکافرون» - اینجا دو قول گفته اند: یکی آنست که: خلق را میگوید بر عموم: هر که حکمی از احکام خدای که پیغامبران بدان آمده اند و بیان کرده اند، و رسول خدا (ص) آنرا تقریر کرده، و خلق را بدان خوانده حدود آورد، و رد کند، یا باطل شناسد، وی کافر است و از اسلام سرون، از بهر آنکه هر که حکم پیغامبران را رد کند، پیغامبران دروغ زن گرفت، و هر که پیغامبران را دروغ زن گرفت کافر است. قول دیگر آنست که: در شأن نبی اسرائیل آمد، علی الخصوص ایشان که حکم خدا تغییر کردند، و دلیل برین خبر مصطفی است که

گفت درین آیت : «و من لم يحكم بما انزل الله فاولئك هم الكافرون» و الظالمون و الفاسقون ، قال في الكافرون كلها .

«وكتبنا عليهم فيها» - ای فرضنا علی بنی اسرائیل فی التوراة ، «آن النفس بالنفس» ، میگوید فرض کردیم اندر توورات بر بنی اسرائیل قصاص اندر تن و اندر اطراف . اما قصاص اندر تن واجب نشود آلا بجهار رکن : یکی قاتل ، و شرط آنست که مکلف باشد و مختار ، که بر کودک و بردیوانه قصاص نیست ، و فعل ایشان در قتل حکم خطا دارد يك قول ، پس دیت قتیل بر عاقله ایشان باشد ، و همچنین اگر ایشانرا شریکی باشد بالغ عاقل در آن قتل بنا بر این دو قول کنند . اما سکران و ماره دو قولی است ، و مکروه که دیگری را بزور فرا قتل دارد بروی قصاص است قولاً واحداً ، اگر چه سلطان بود . رکن دوم قتل است ، و شرط آنست که بعصمت اسلام معصوم باشد ، یا از اهل ذمت و عهد بود ، اما حربی و مرتد که نه معصومند ، و نه از اهل ذمت و عهدند قتل ایشان قصاص واجب نکند . رکن سیوم مساوات است میان قاتل و قتیل در فضائل ، و فضائل که مانع قصاص است در جانب قاتل متغیر است نه در جانب قتیل . اگر مسلمانی کافری را کشد بروی قصاص نیست ، اما اگر کافر «مسلمان» را کشد بروی قصاص است ، و همچنین اگر آزاد بنده کشد بروی قصاص نیست ، و اگر بنده آزاد کشد بروی قصاص است ، و اگر پدر یا جد ، و ان علا ، یا مادر یا جدّه و ان علّت ، فرزند را کشد ، برایشان قصاص نیست ، و اگر فرزند ایشانرا کشد بروی قصاص است . رکن چهارم سبب است . هر فعلی که عمد محض باشد و ازهاق روح کند ، قصاص از آن واجب آید اگر یکی یکی را بدست دارد استوار ، و دیگری او را نکشد قصاص برکشنده است نه بردارنده ، که ازهاق روح بقعل وی است نه بفعل دارنده ، اما اگر کسی حلقوم و مری کسی ببرد ، یا حشو وی بیرون کند ، آنکه دیگری سروی از تن جدا کند قصاص

در آن اول است، نه برین که سر از تن جدا کرد که ازهاق روح بفعل آن بودست ه بفعل این. اما قصاص در اطراف میان دو کس رود که قصاص در تن میان ایشان رود، شرط آنست که مساوات در آن نگه دارند، هم در محل، هم در صفت، و هم در خلقت. مساوات در محل آنست که راست بر راست برند، و چپ بچپ، و انگشت ب انگشت برند، وسطی بوسطی برند، و مسبحة بمسبحة، و انامل بانامل. و لب به لب، بالا به بالا، زیرین ه زیرین، نه بالا بزیرین برند و نه زیرین به بالا، و همچنین دندان و دیگر اعضا که آنرا مفصلی پیدا است. و مساوات در صفت آنست که صحت و شلل و عیب و هنر در آن معتبر آرند. دست صحیح به دست شلله نبرند، و نه چشم روشن بچشم پوشیده. و مساوات در خلقت آنست که دست پنج انگشت بدست چهار انگشت نبرند، و نه شش انگشت به پنج نگشت، که در خلقت متساوی نه اند، و شرح این احکام بتمامی از کتب فقه طلب باید کرد، که کتب تفسیر بیش از این احتمال نکند.

«والعين بالعين» - یعنی تفقأ بها، «والانف بالانف» یعنی یجدع به، «والاذن بالاذن» تقطع بها، «والسن بالسن» یقلع به. آنکه گفت: «والجروح قصاص» یعنی بر احتها در آن قصاص رود، یعنی که جراح را باندازه جرح وی قصاص کنند. هر چند که این لفظ بر عموم گفت، اما مخصوص است باعضا که قصاص در آن ممکن بود، و آنرا حدی فاصل پیدا بود، چون شققتین و اثیین و دست و پای و زبان و امثال آن. اما رسیدن گوشت اندام و شکستن استخوان و امثال آن که اندازه آن توان دانست، و آنرا صدی و مفصلی پیدا نه، در آن قصاص نرود، بلکه در آن ارش بود یا حکومت.

«والعين بالعين» و ما بعدها، هر پنج حرف کسائی برفع خواند، و عطف بر وضع نفس باشد، یعنی: و کتبنا علیهم فیها و قلنا لهم النفس بالنفس والعین بالعين، و مثله قوله: «ان الله یری» من المشرکین و رسوله، رفع عای المعنی، و هو الله و رسوله

برئان من المشرکین. شامی و مکی و ابو عمر «والجروح» تنها برقع خوانند، و وجه آن همانست که گفتیم. باقی قرآء هر پنج حرف بنصب خوانند یعنی: و ان العین بالعين والانف بالانف الى آخره.

«فمن تصدق به» ای بالقصاص، «فهو كفارة له» یعنی للمجروح و ولی القتل، ای من عفا وترك القصاص كان ذلك كفارة لذنوب المجروح. میگوید: هر کس که ویرا دعوی بر کسی بپای شود درین باب بعد آن قصاص ببخشد، فالعفو كفارة لذنوب العافی. آن عفو سترنده است گناهان این عفو کننده را، وقيل كفارة لجناية هذا الجاني فلا ينقص منه، عفو این مدعی كفارةست جنایت این کشندمرا یا زنده را، یعنی درین گیتی. و در عفو قصاص خبر جابر بن عبد الله است. قال قال رسول الله (ص): «ثلاث من جاء بهن مع إيمان بالله دخل الجنة من أي أبواب الجنة شاء، وزوج من الحور العين حيث شاء، من أدى ديناً خفياً وعفا عن قاتله وقرأ در كل صلاة متوبة عشر مرات قل هو الله أحد»، فقال أبو بكر أو احديهن يا رسول الله؟ قل: «واحدیهن». و روی: «من تصدق بدم فما دونه كان كفارة له من يوم ولد الى يوم تصدق به»، و روی: «من تصدق بجسده بشيء كفر الله عنه قدره من ذنوبه»، وقال: «ما من مسلم يصاب بشيء يحسده فنصدق به الا رفع الله عز وجل به درجة وخط به عنه خطيئة» و روی آنه جی: «بما نزل الى رسول الله، فقال «ص» لولي المقتول: اتعفو؟ قال: لا قال: اتأخذ الدية؟ قال: لا. قال: اتقتل؟ قال: نعم. قال: اذهب. فلما ذهب دعا، فقال له متد، فأجابته بمثل ما اجاب. ثم قال رسول الله: انك ان عفوت عنه فانه تبعي وامت وام صاحبك قال: فعفا عنه. «ومن لم يحكم بما انزل الله» - في التوبة من امر الترحم والقيل والجراحات، «فاولئك هم الظالمون».

«وقضينا على آمارهم» ای جعلناه عفو آمار السبین الذين اسلموا، یعنی

بعثناه بعدهم علی انهرهم . میگوید : عیسیٰ مریم را پس آن پیغامبران فرا داشتیم ، «مصدقاً» لما بین یدیه من التوریه «یعنی یصدق احکامها، ویدعو الیها . این «مصدقاً» صفت عیسی است ، یعنی که احکام تورات را تصدیق میکند ، وخلق را بر تصدیق آن میدارد و بر آن میخواند ، و آن دیگر که گفت : «ومصدقاً لما بین یدیه من التوریه» آن صفت انجیل است یعنی که در انجیل ذکر تصدیق تورات است ، و حکم این موافق آنست ، و برین وجه حکم تکرار ندارد ، و در قرآن خود بحمدالله تکرار بی فائده نیست ، «وهدی وموعظة» ای هادیاً وواظلاً «للمتّقین» عن الفواحش والکبائر .

«ولیحکم» - قرائت حمزه بکسر لام است و نصب میم ، ومعناه : آئیناه الانجیل فیہ هدی و نور لان یحکم اهل الانجیل بما فیہ . باقی بعجز خوانند بر معنی امر ، یعنی ولیقض اهل الانجیل بما انزل الله فیہ ، چنانست که ربّ العالمین حکم درجهم و قصاص و بیان نمت مصطفی و توحید در تورات فرو فرستاد ، و اهل تورات را فرمود اجبار و ربّانیاں ایشان که آنرا قبول کنند ، و بدان حکم کنند ، و در انجیل فرو فرستاد ، و اهل انجیل را فرمود قسّیسین و رهبانان ایشان که بپذیرند و بدان حکم کنند ، و در قرآن بآمت محمد فرو فرستاد ، ایشانرا فرمود تا قبول کنند ، و از آن حکم کنند . پس گفت : «ومن لم یحکم بما انزل الله فاولئك هم الفاسقون» ازینان هر که حکم نکنند بآنچه الله فرو فرستاد فاسق است ، از فرمان بیرون ، و برخدای عاصی . مؤمنان و مسلمانان آمت محمد بجان و دل قبول کردند ، و گردن نهادند ، و بپذیرفتند . ربّ العزّة از ایشان ساز گفت : «واذا یتلی علیهم قالوا آمنا به انه الحق من ربنا انما کنا من قبله مسلمین» . اما اهل تورات بدان کافر شدند ، که محمد را صلی الله علیه و سلم دروغ زن گرفتند ، و حکم کتاب خدای نپذیرفتند ، و از توحید برگشتند ، تا ربّ العزّة از ایشان (۱) حکایت

باز کرد که : «وقالت اليهود عزيز ابن الله وقالت النصارى المسيح ابن الله» - شعبی گفت : «ومن لم يحكم» اول در مسلمانان است ، و دیگر در جهودان ، سدیگر در ترسیان .

«وانزلنا اليك» یا محمد «الكتاب» یعنی القرآن ، «بالحق» ای بالعدل ، مصدقاً لما بين يديه من الكتاب «یعنی من الكتب» التوراة و الانجيل والزبور وسائر الكتب . میگوید : یا محمد این قرآن بتو فرستادیم برآستی و درستی ، موافق تورات و انجیل و زبور و هر کتاب که از آسمان فرستادیم . «ومهيماً عليه» - یعنی قاضیاً و شاهداً و رقیباً و حافظاً و أمناً علی الكتب الّتی قبله . میگوید : این قرآن حاکم است ، بر همه کتابها حکم کند ، و هیچ کتاب برین حکم نکند ، و گوشوان (۱) و استوار دار هر کتاب است ، و گواه راست و امین بر سر همه ، یعنی هر چه اهل کتاب از تورات و انجیل و غیر آن خبر دهند بر قرآن عرض دهید اگر در قرآن یابید یپذیرید و تصدیق کنید ، و اگر نه ایشانرا در آن دروغ زن دارید . و اصل مهیمن مؤمن است ، فقلت الهزمة هاء ، كما يقال : ارقط الماء و هرفت . این فقیه گفت : اسمی است مبنی ، از امین برگرفته ، چنانکه بيطره از بيطار برگرفته اند ، و در بعضی روایات است که عمر گفت : هيمنوا علی دعائی، ای آمنوا . و گفته اند مرغ که کرد آشیان خویش بر آید ، و فراسر بجهت خویش برد ، و او را در زیر برگردد تا ویرا نکه دارد هيمن الطائر گویند ، و رب العزة باین معنی مهیمن نام است ، یعنی : هوا الرقيب الرحيم عباده و مجبرهم و حافظهم فی جميع احوالهم .

«فاحكم بينهم بما انزل الله» - این دلیل است که اهل کتاب چون از مسلمانان حکم خواهند حکم اسلام و قرآن و شریعت اسلام بر ایشان برانند . «ولا تتبع اهواءهم» - این هم در بیان حکم رجم آمده است ، یعنی : لا تأخذ بأهوائهم فی الجلد ، «عقاً جاءك من الحق» من العلم یعنی الرجم .

«لكل جعلنا منكم شرعةً ومنهاجاً» - میگوید: اهل ملت‌های مختلفه را هر یکی شریعتی است ساخته، و راهی نموده: اهل تورات را شریعتی، و اهل انجیل را شریعتی، و اهل قرآن را شریعتی، که اندر آن شریعت آنچه خواهد حلال کند، و آنچه خواهد حرام کند. اصل دین یکی است و شرایع مختلفه. و الشریعة و الشرعة فی اللغة هو الطريق الظاهر الذي یوصل منه الى الماء الذي فیة الحیوة، فقیل الشریعة فی الدین هی الطريق الذي یوصل الى الحیوة فی النعم، و هی الامور التي یعبدها عزوجل بها من جهة السمیع، والاصل فی الظهور، یقال: شرعت فی الامر و عاناً دخلت فیة دخولاً ظاهراً، و المنهاج الطريق المستقیم المستمر الواضح یعنی من کثرة ما یرس بان و اوضح. «ولو شاء الله لجعلکم امةً واحدة» - این مشیت قدرتست. میگوید: و لو شاء لجمعکم علی الحق، اگر خدای خواستی همه را بر دین حق جمع آوردی، که بدان قدارست و توان آن دارد. این همچنانست که جسای دیگر گفت: «ولو شئنا لانیئ کل نفس هداها»، و قیل معناه: و لو شاء الله لجعلکم علی ملة واحدة فی دعوة جمیع الانبیاء، اگر الله خواستی شما را در دعوت همه انبیاء یک گروه کردی در یک ملت، تا دو تن در دین خویش مختلف نبودندی، لکن بیازماید شما را در آنچه شما را داد از کتاب و سنن تا مهتدی ضال بیند، و صالح فاجر، و عالم جاهل، و شکر کنند بر آنچه خدای تعالی ایشانرا داد «فاستبقوا الخیرات» قیاماً بشکر، بشتایید یا امت محمد بشکر نعمت و یافتمن و عافیت، تا نعمت بیاید و بیفزاید، ورنه بگریزد و آسان آسان باز نیاید. امیر المؤمنین علی (ع) گفت: «احذروا فغار النعم فما کل شارد بمرود». و قال: «اذا وصلت الیک اطراف النعم فلا تنفروا اقصاها بقلة الشکر». معنی دیگر گفته اند: «فاستبقوا الخیرات» بشتایید یا امت محمد بنیکها و کردارهای پسندیده، پیش از آنکه فائت شود بمرگ، و الیه اشار النبی (ص): «رحم الله امرأاً نظرت لنفسه و مهتد لرسمه، مادام رسته مرخی، و حبله

علی غاربه ملقی، قبل أن ینفذ اجله، یتقطع عمله.

«الی الله مرجعکم جمیعاً فنبینکم ما کنتم فیہ تختلفون» - باز گشت شما که امت محمد اید، و ایشان که اهل کتاب پیشین و شرایع مختلفه بودند همه با خدای است، با وی گردید، و شما را خبر کند بآنچه در آن مختلف بودید و جدا جدا گوی.

«وأن احکم منهن بما أنزل الله» - این «ان» معطوف است با سر سخن که

گفت: «و أنزلنا الیک الکتاب»، یعنی: و آنزلنا الیک ان احکم وأن. نیز فرستادیم بتو فرمان که حکم کن میان اهل کتاب بآنچه خدای فرو فرستاد، «ولاتتبع اهواءهم» و بر پی نایست ایشان مرو در آن حکم که ارا تو می خواهند گفته اند: سبب نزول این آیت آن بود که رؤساء جهودان نا بکند بگر گفتند که تا رویم و محمد را درفته افکنیم (۱) و از آن دین که بر آست بر گردانیم. آمدند و گفتند: یا محمد تودانی که اگر ما اتباع تو کنیم، مردمان همه اتباع تو کنند، و پس روتو باشند، اکنون بدان که ما را خصمان اند و تراغ و تحا کم بر تومی آریم اگر تو ما را برخصمان ما حکم کنی ما بتو ایمان آریم. مصطفی (ص) سر وازد، و ارشیدین سخن ایشان بر گشت. رب العالمین در آن حال این آیت فرستاد که: یا محمد میان اهل کتاب حکم کن بموجب قرآن و شریعت اسلام چنانکه بتو فرو فرستادیم، و مراد ایشان خلاف آنست تو بر پی مراد ایشان مرو، «و احذرهم ان یشؤک عن بعض ما أنزل الله الیک» - یعنی فی القرآن من القصاص والرحم، بپرهیز از ایشان، نباید که ترا سگردانند از حکم قصاص و رحم که خدای در قرآن بتو فرو فرستاد. «فان تولّوا» اگر برگردند این جهودان از ایمان و حاکم قرآن، پس بدان که الله می خواهد که آن برگشتن ایشان سبب عقوبت ایشان گرداند، «أن یصیبه» بعض ذنوبهم، - بعض اینجا بمعنی کل است، یعنی که در دنیا ایشان را مکماهان ایشان

عقوبت کند ، و در آخرت حزا دهد ، پس عقوبت ایشان در دنیا جلا و نفی بود از خان و
 مان یفکندن (۱) و آواره کردن ، و عذاب آخرت خود بر جاست ، « وان کثیراً من
 الناس لفساقون » - ای وان کثیراً من اليهود لکافرون .

« فاحکم الجاهلیة یغون » - یعنی ای طلبون فی الزائنین حکماً لم یأمرهم الله
 به ، و هم اهل الکتاب ، کما یفعله اهل الجاهلیة ، میگوید : این جهودان از تو حکمی
 میخواهند در حق زاین که الله آن فرموده است ، و ایشان اهل کتاب خدا اند ! و کتاب
 داران اند ، یعنی چرا آن کنند که اهل جاهلیت کنند ، که کتاب ندارند ، و حکم
 اهل جاهلیت آن بود که حکم رحم چون مضعاء ایشان واجب گشتی الزام کردند ،
 و چون بر اقویا واجب گشتی آن حکم بر ایشان نراندندی ، و شرفی را که در نسب داشتند یا
 توانگری را یا قوتی را که در ایشان بود رحم بنحیم بدل میکردند ، روی سیاه میکردند ،
 و پشت بسا پشت برستور منشانند ، و ایشانرا بفضیحت میگردانیدند ، و آنکه آزاد
 میکردند . « تبغون » تا قراءت شامی است ، و معنی آنست که تو که رسولی ، و شما که
 مسلمانانند جهودان طمع مبدارند که شما حکم جاهلیت جوئید از بهر هواء ایشان ، و
 درین قراءت « تبغون » مخاطبه با مؤمنان است ، اما عتاب با جهودان است و ذم ایشانست ،
 یعنی : ان تبغوا حکم الجاهلیة من اجلهم باقی میخوانند یعنی داور جاهلیت خواهند
 بستند این جهودان ، و آن آنکس بود که در زمان جاهلیت تحمیم او نهاده بود . آنکه
 گفت : « و من احسن من الله حکماً لقوم یوقنون » این لام بمعنی « عند » است ، یعنی
 عند قوم یوقنون بالله و بحکمته و هم أمّہ محمد (ص) .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « اما انزلنا النوریه فیهاهدی ونور » - هم مدح است و هم تشریف

وهم تعظیم. مدح بسزا، و تعظیم نیکو، و تشریف تمام. مدح جلال الوهیت، تعظیم کلام احدیت، تشریف بندگان در راه خدمت. مدح با ذات میگردد، و تعظیم با صفات، تشریف با افعال. جلال خود را خود ستود، و تعظیم صفات خود خود نهاد. دانست بعلم قدیم که نهاد بشریت و عجز عبودیت هرگز مبادی جلال الوهیت درنیابد، و بشناخت کمال احدیت نرسد، و عزت قرآن باین عجز گواهی میدهد که: «وما قدر الله حق قدره»، و مصطفی (ص) که سید خاقین و جمال نقیل است چون بر ساطع قربت بمقام معاینات رسید، گفت: «لا احصى ثناء عليك، انما كما انشئت على نفسك»:

ترا که داند که، ترا تو دانی تو ترا نداند کس، ترا تو دانی س.

آمی و خاکی را نبود، پس بودی را چه زهره آن بود که حدیث لم یزل و لایزال

کند! صفت حدثان بسزای مدح قدم چون رسد!

پیر طریقت از اینجا گفت: «خدا یا نه شناخت ترا توان، نه ثناء ترا زبان،

نه دریای جلال و کبریا، ترا کران، پس ترا مدح و ثناء چون توان!»

«انما انزلنا التوریه فیها هدی ونور» - در تورات راهنمونی هست، اما

راهران را، و در تورات روشنائی هست اما بینندگان را. همانست که جای دیگر گفت:

«وضیاء و ذکرى للمنفقین، الذین یخشون ربهم بالغیب». باز خواهان زابار است و راه

جویان را راهست. «یهدی به الله من اتبع رضوانه سبیل السلام» - خوانندگان تورات

بسی بودند لکن روشنائی آن بر دل عبد الله سلام و اصحاب وی تافت سه چیز را که در

ایشان بود خدمت بر سنت، معرفت بر مشاهدت، نما در حقیقت، و بر سر آن همه عنایت

ارلست، و دیگران را که این نبود جز ضالالتشان نیفزود، «ولایزید الطالمین الا خساراً».

«و الربانیون و الاحبار بما استحفوا من کتاب الله» - تورات را به

بنی اسرائیل سپردند، و حفظ آن بایشان باز گذاشتند، لایحرم حق آن ضایع کردند،

و در آن تحریف و تبدیل آوردند، چنانکه گفت عز جلاله: «یحرفون الکلام عن مواضعه».

باز امت احمد را تخصیص دادند بقرآن مجید، و ایشانرا بدان گرامی کردند، و رب العزة بجلال و عزم خود، و تشریف و تخفیف ایشانرا، و اظهار عزت کتاب خویشرا، حفظ آن در خود گرفت، و بایشان باز نگذاشت، چنانکه گفت: «انّا نحن نزلنا الذکر و انّا له لحافظون»، و قال تعالی: «و انّه لکتاب عزیز لایأتیه الباطل من بین یدیه و لامن خلفه». لاجرم پانصد سال گذشت تا این قرآن در زمین میان خلق است با چندان خصمان دین که در هر عصری بودند، هرگز کس زهره آن نداشت، و قوت نیافت، و راه نبرد بحر فی از آن بگردانیدن، یا بوجهی تغییر و تبدیل در آن آوردن نظیرش آنست که موسی (ع) آنکه که به طور میشد بمسعاد حق، هرون را بر بنی اسرائیل خلیفه کرد، و ذلک فی قوله: «اخلقی فی قومی». چون باز آمد، موسی ایشانرا کوساله پرست دید. باز مصطفی (ص) در آخر عهد که میرفت، یکی از یاران گفت: یا رسول الله چه باشد که اگر خلیفتی گماری بر سر این قوم، تا دین خدا را ایشان تازه دارد، و نظام این کارنکه دارد. رسول خدا گفت: «الله خلیفتی علیکم» خلیفت من بر شما خداست که نگهبان و مهربان و یکتاست. لاجرم بنگر پس از پانصد و اند سال رکن دولت شرع محمدی که چون عامر اسبا و شاخ ناضر! و عود مشر! هر روز که بر آید دین تابنده تر، و اسلام قوی تر، و دین داران برتر. مصطفی (ص) گفت: «ان الله عزّ وجلّ یبعث لهذه الامّة علی رأس کلّ مائة سنة من یجدد لها دینها»، و قال (ص): «یحمل هذا العلم من کلّ خلف عدّوله ینفون عنه تحریف الغالین، و اتّحال المبطلین، و تأویل الجاهلین».

آنکه در آخر آیت گفت: «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الکافرون»، و در آیت دیگر گفت: «و من لم یحکم بما انزل الله فأولئک هم الفاسقون». اما فی الاول فقال: «و لا تشترُوا بآبائی تمناً قليلاً»، ثم قال: «و من لم یحکم» یعنی لم یکن جحداً، و الجاحد کافر، دلیل قوله: «و لا تشترُوا بآبائی تمناً قليلاً»، و اما فی الثاني فقال تعالی:

« وكتبنا عليهم فيها أن النفس بالنفس »، ثم قال: « ومن لم يحكم بما أنزل الله »، یعنی جاوز حد القصاص و اعتبار المماثلة، وتعدي على خصمه، ثم قال: « فأولئك هم الظالمون »، لانهم ظلم بعضهم على بعض، وفي الثالث قال تعالى: « وليحكم اهل الانجيل بما أنزل الله فيه ومن لم يحكم بما أنزل الله فأولئك هم الفاسقون » اراد بمعصية وكون الكفر ودون الجحود. قوله تعالى « لكل جعلنا منكم شرعة ومنهاجا »، شرعت شریعت است، و منهاج حقیقت. شرعت آئین شرعت، و منهاج راه بسوی حق. شرعت آنست که مصطفی آورد، و منهاج چراغی است که حق فرا دل داشت. شرعت بر پی شریعت رفتن است، منهاج بنور آن چراغ راه بردن است. شرعت آن پیغام است که از رسول شنیدی، منهاج آن نور است که درس یافتی. شریعت هر کس راست، حقیقت کس کس راست. « فاستبقوا الخیرات » استباق الزاهدین برفق الدنيا، واستباق العابدین بقطع الهوی، و استباق العارفين بنفی المني، واستباق الموحدين بترك الودی، ونسبان الدنيا والعقبی.

۸- التوبة الاولى

قوله تعالى « يا أيها الَّذِينَ آمَنُوا » ای ایشان که بگرویدند، « لا تتخذوا اليهود والنصارى أولياء » جهودان و ترسایان را بدوستان مدارید، [و بدوستی مگیرید]، « بعضهم أولياء بعض » ایشان دوستان یکدیگرند، « ومن يتولاهم منهم » و هر که ایشانرا همدل دارد، و بدوستی گیرد از شما، « فإنه منهم » وی از ایشانست. « تالله لا يهدي القوم الظالمين (۱) » که الله راه نمای نیست آنکس را که [در علم خدای] کافر است.

« فترى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ » می بینی منافقان را که در دل بیماری [بین] دارند، « يمارعون فيهم » در صحبت جهودان می شنایند [و فردا انا آمده میگردانم].

«يقولون نخشى» میگویند میترسیم، «أن تصينا دائرة» که مکر روزی بما
دائره‌ای رسد، «فعسى الله أن يأتي بالفتح» مکر که الله فتح آورد کسادکار [وپیروزی
رسول خوش را]، «وَأمر من عنده» یاکاری از نزدیک خوش، «فَيَصْبَحُوا عَلَى مَا
أَسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ» منافقان در آنچه پنهان میداشتند در نفس خوش، «نَادَمِينَ (۵۲)»
پشیمانان گشتند [ویدلها پشیمانی خوردند].

«وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا» و مؤمنان میگفتند: «اهؤلاء الَّذِينَ اقْسَمُوا
بِاللَّهِ» اینان آنند که سوگند میخوردند بخدا، «جهد إيمانهم» بهر سوگند که
دانستند وخواستند و توانستند، «أَتَاهُمْ لِمَعَكُمْ» که ایشان [در نوائب و دوائر] باشم‌اند،
«حَبَطَتِ أَعْمَالُهُمْ» باطل شد کردارهای ایشان «فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ (۵۳)» [در آن
جهان] زیان‌کارانند.

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند، «مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ
دِينِهِ» هر که از شما برگردد از دین خوش، «فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ» آری الله قومی
آورد، «يُحِبُّهُمْ» که خدای ایشانرا دوست دارد، «وَيُحِبُّوهُ» و ایشان الله را دوست
دارند، «أَذَلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ» مؤمنان را نرم‌جانب و خوش‌باشند، «اعْزَازَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ»
بر کافران سخت و بزور و نا بخشانیده، «يَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» باز می‌کوشند
با دشمنان خدا [از بهر خدا، «وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ» و ترسند از زسان زدن
ملامت کنندگان، «ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ» آن فضل خداوند است، «يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ»
آنها دهد که خود خواهد، «وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ (۵۴)» و الله فراخ توان است دانای.
«أَتَمَّا وَلَيْتُمْ اللَّهَ وَرَسُولَهُ» خداوند و کارساز و یار شما و همدم (۱) شما الله است و
رسول وی، «وَالَّذِينَ آمَنُوا» و پس مؤمنان، «الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ» آنسان

که نماز بیای میدارند، «وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ» و زکوة مال میدهند، «وَهُمْ رَاكِعُونَ (۵۵)» و ایشان پشت خم دادگان.

«وَمِنَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ وَرَسُولُهُ» و هر که خود را خدای گیرند و رسول وی: «وَالَّذِينَ آمَنُوا» و ایشان که گردیده اند، «فَأَنَّ حَزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ» سپاه خدا اند که غالبان ایشان اند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى» - هر چند که حکم این آیت بر عموم است که البته هیچ مؤمن را نیست که با جهودان و ترسیان و آلات گیرد، چنانکه آنجا گفت: «لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ»، جای دیگر گفت: «لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ»، اما علی الخصوص نزول این آیت را سببی هست، و علما در آن مختلف اند. عطیة بن عید العوفی و زهری گفتند: سبب آن بود که روز بدر چون آن هزیمت و شکستگی بر کافران افتاد، جماعتی مسلمانان با قومی جهودان که نزدیکان و دوستان ایشان بودند مسکنتند ایمان آرید، پیش از آنکه شما را روزی دیگر چون روز بدر پیش آید، و آنکه خود هیچ رجای ننماید. مالک بن الضیف که از جهودان بود جواب داد که: شما بدان غره کشتید که جمعی از قریش بکشند، از آنکه ایشان را در جنگ و تدبیر آن علم نبود، و ساز آن کار نداشتند، اگر ما را روزی پیش آید بینید که شما را بر ما دست نبود، و ما به آئیم.

عبادة بن الصامت الخزرجی گفت: یا رسول الله مرا دوستان اند ازین جهودان گروهی که عدد ایشان فراوان است، و شوکت ایشان و قوت ایشان تمام است، و سلاح ایشان بسیار، اما از ایشان (۱) یاری نمیخواهم و دوستان نمیگیرم، و موالات
۱- نسخة ج: ارشان.

ایشان نمیخواهم، که یار و دوست من جز خدای و رسول نیست. **عبدالله ابی سلول** گفت: من باری موالات جهودان و دست با ایشان یکی داشتن و با ایشان پناهندن فرو نگذارم، که از دوائر و نوائب میترسم، روزگار و حال و دولت گردان است، نباید که حال بر ما بگردد و ما را با ایشان حاجت بود. رسول خدا گفت: اگر حاجت بود ترا با ایشان حاجت بود نه عبادہ را، و موالات با ایشان تراست نه ویرا. **عبدالله** منافق گفت: پس من این می پذیرم، و روا میدارم. پس رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد.

سدی گفت: نزول این آیت بعد از واقعه **احد** بود، قومی مسلمانان از مشرکان بترسیدند. یکی گفت: من برجهودان روم، و از ایشان امان خواهم، تا ایمن گردم. دیگری گفت: من بزمین شام شوم. از ایشان زندهار و پیمان ستانم. رب العالمین این آیت فرستاد، و هر دورا از آن موالات جهودان و ترسایان باز زد، آنکه گفت: «بعضهم اولیاء بعض» - این جهودان و ترسایان و منافقان دوستان یکدیگرند، نصرت میدهند یکدیگر را، و بر مخالفت مسلمانان دست یکی میدارند، **بوموسی اشعری**، **عمر خطاب** را گفت: مرا دبیری نصرانی است. عمر گفت: قاتلك الله! الا اتخذت حنیفاً، اما سمعت قول الله: «لاتتخذوا اليهود والنصارى اولیاء»؟ **بوموسی** گفت: مرا بادی ن وی چه کار، مرا دبیری وی بکار است نه دین وی. عمر گفت: «لا اکرهم از اهانهم الله، ولا اعزهم از اذلهم الله، ولا ادینهم از اقصاهم الله». «و من يتولهم منكم فاتته منهم» - فی معصية الله و سخطه و عذابه بوم القیامة،

هر که ایشانرا گزیند، و یاری دهد، و بدوستی گیرد، فردا در قیامت با ایشان است در سخط و عذاب خدا. «ان الله لایهدی القوم الظالمین» هر چه در قرآن از این لفظ است در ظالم و در فاسق، معنی آنست که الله سازنده کار ایشان نیست. وجهی دیگر است که هر چه در آن لایهدی است معنی آن ظالم و فاسق، و جز از آن کافر است. میگوید: راهنمایی

نیست آن کس را که در علم الله کافری راست یعنی: الکافرین فی علمه .

« فتری الذین فی قلوبهم مرض » - مرض ایتر شک است، وفاق در دین، و در شأن عبد الله ای سلول است و اصحاب وی « یسارعون فیهم » یعنی فی مودة اهل الكتاب و معاونتتھم علی المسلمین بالقاء الاحار الیهم . میگوید : این منافقان در صحت جهودان میشتابند، و با ایشان موالات میگیرند، و میگویند که : از گردش روزگار میترسیم که بر محمد جای شکستگی افتد، و کار وی سر نشود، یا خشک سالی و قحطی در پیش آید، و نعمت ایشان ما را حاجب بود، یا از دشمنی رجی رسد که همه دست ایشان محتاج باشیم، پس با ایشان انبوه باشم (۱) و با ایشان پناهییم روز حاجت را تمّ ذلایم، اینجا سخن ایشان تمام شد .

« فعی الله ان یأتی بالفتح » - واجب است از حدای تعالی بر وعدهای که مؤمنان را داده است، که مسلمانان را بر کافران ظفر دهد و نصرت کند بر مخالفان دین، و فتح آرد یعنی فتح مکه، « او امرن عنده » یا کاری بر سازد از نزدیک، حوش، و آن سه چیز است : تذلیل جهودان و کشف منافقان و هزیمت مشرکان « فصبر حوا علی ما اسروا فی انفسهم نادمین » پس چون الله تعالی مؤمنان را فتح و نصرت داد، و جهودان حواری گشتند، آن منافقان از آنچه در دل داشتند که با ایشان موالات کنند و حرّما با ایشان افکنند، پشیمان شدند، و مؤمنان گفتند : « اهؤلاء الدین قسموا بانه جهید ایمانیم » این جهودان آمدند که سو کند میخورند ۱ منافقان که ما ما شما ایم « حطت اعمالهم » آن امیدهای منافقان و آن پناهیهای ایشان باطل شد و اگر کبھی « هؤلاء » منافقانند، و « معکم » کاف و میم جهودان اند، « جهی دارد، و قول ریشه است که کاف و میم بر منافقان نهی و « هؤلاء » بر جهودان و روا باشد که « هؤلاء » ممانت باشند و « معکم »

مؤمنان، یعنی که مؤمنان گفتند آنکه که سر منافقان آشکارا شد که: این منافقان ایشانند که سوگندان یاد کردند بایمان مغلطه که ما مؤمنانیم، و بار ایشانیم هر که مخالف ایشان است، رب العالمین گفت: «حبطت اعمالهم» بطل کل خسر عملوه بکفرهم، «فأصبحوا خاسرين» صاروا الى النار وورث المؤمنون منازلهم من الجنة.

«يقول الذين آمنوا» - بی و او قراعت **حجازی و شامی** است، باقی همه بواو خوانند، و بقول ینصب لام **ابو عمرو** خوانند، و بقول عطف است بر عسی ان یأتی، یعنی: و عسی ان یقول. باقی رفع لام خوانند بر استیناف، ای: و يقول الذين آمنوا.

قوله: «يا ايها الذين آمنوا من يرتد منكم عن دينه» - **مدنی و شامی** برتد بتخفف خوانند دال اول بکسر و دال دوم ساکن، باقی تشدید خوانند بیک دال، و معنی هر دو یکسانست، و لغت است بیک معنی، تخفف و اظهار لغت اهل **حجاز**، و تشدید و ادغام لغت **تمیم**، و منله قوله: «و من یشاقق الرسول»، و قوله «و من یشاقق الله». و این آیت اشارت فرا اهل بدت است، ایشان که پس از وفات **مصطفی (ص)** برتد گشتند، و این دلیل است بر اعجاز قرآن و صحب نبوت **مصطفی** که اخبار از عیب است، و حناکه خبر داد چنان آمد.

و سر جمله اهل ردت یازده نفر بودند: سه در عهد **مصطفی** در آخر عمروی، و هفت در عهد **ابو بکر صدیق**، و یکی در عهد **عمر خطاب**. اما آن سه نفر که برتد گشتند روزگار **مصطفی (ص)** در آخر عهد وی، بنو **مدحج** بودند، و رئیس ایشان **اصود الکذاب** بود، مردی کاهن مشعبد که در **یمین** وطن داشتی، و دعوی پیغمبری کرد، و عتال رسول خدا را از **یمین** بیرون کرد. پس خدای تعالی ویرا هلاک کرد بفس **فیروز الدیلمی**، و ذلك انه بیسته و قبله علی فراشه، فقال النبی (ص) وهو بالمدينة قتل **الاصود البارحة** رحل مبارک. قل: و من هو؟ قال: **فیروز**، و در روایت دیگر گفتند: فاز **فیروز**،

فبشّر صلی الله علیه وسلم اصحابه بهلاك الاسود . فرقة دوم بنوحنیفه بودند در یمامه
 وزیر ایشان مسیلمه بن حبیب ابوالمنذر الکذاب الحنفی که دعوی پیغامبری کرد
 اندر یمامه ، و بر رسول خدا نبشت : من مسیلمه رسول الله الی محمد رسول الله ، اما بعد
 فان الارض نصفها لك ونصفها لی . و رسول خدا جواب نبشت : « من محمد رسول الله الی
 مسیلمه الکذاب ، اما بعد فان الارض لله یورثها من یشاء من عباده والعاقبة للمتقين » .
 پس رسول (ص) از دنیا بیرون شد ، و کار مسیلمه در یمامه بالا گرفت یکچندی ،
 آنکه در عهد ابوبکر صدیق بدست خوات و وحشی کشته شد ، و ما وحشی میگفت
 پس از آن : قتلت خیر الناس فی الجاعلیه ، وقتلت شر الناس فی الاسلام . و فرقه سیوم
 بنواسد بودند و رئیس ایشان طلحه بن خویلد . این طلحه در حیات مصطفی در
 آخر عهد وی دعوی پیغامبری کرد ، و پس از وفات مصطفی روزگاری در آن ردت بماند
 و ابوبکر صدیق خالد وئید را بالشکری جنگ وی فرستاد ، وی بهزیمت شد ، روی
 به شام نهاد ، و در بنی حنیفه گریخت ، پس مسلمان گشت و حسن اسلامه . اما آن
 هفت گروه که پس از وفات مصطفی در خلافت ابوبکر صدیق مرتد گشتند بنی قراره
 بود ، رئیس ایشان عیینة بن حنسن دوم غطفان امیر ایشان قره بن سلمه سهو بنو سلیم
 سر ایشان المعجاه بن عبید الایل . چهارم بنو یربوع مهتر ایشان مالک بن نویره .
 پنجم طائفدای از بنی تمیم و سرایشان زئی بود که او را سجاحه بنت المنذر میکشند
 دعوی پیغامبری کرد و خود را زئی به مسیلمه الکذاب داد ششم فرقه گنده بود ، رئیس
 ایشان الاشعث بن قیس . هفتم بنو بکر بن وائل بودند در زه بن بحرین ، و پیشرو ایشان
 الحطیم بن زید بود . اما آن فرقت که در عهد عمر خطاب مرتد گشتند جبلة بن
 ایهم افسانی بود و اصحاب وی و اخبار اهل ردت وقعة ایشان در تواریخ مشهور است ،
 و شرح آن اینجا احتمال نکند .

«سوف يأتي الله بقوم يحبهم ويحبونه» - اين قوم ابوبكر صديق است و خالد وليد ، وسپاه اسلام وغازيان امت كه با اهل ردت جنگ كردند ودين حق را نصرت دادند . چون ابوبكر صديق بقتال ايشان بيرون آمد ، و لشكر جمع كرد ، ساز جنگ بساخت ، عمر خطاب گفت : كيف تقاتل الناس وقد قال رسول الله (ص) : «امرت ان اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله ، فاذا قالوا عصموا مني دماءهم و اموالهم الا بحقها ، وحسابهم على الله . فقال ابوبكر : هذا من حقها ، والله لا اقاتلن من فرق بين الصلوة والزكوة ، والذى نفسى سده لومنعونى عقلا او عنقا ممالكوا يؤدونها الى رسول الله ، لقاتلتهم عليها . قال عمر : فلتا رأيب الله شرح صدر ابى بكر لقتالهم ، عرف انه الحق . قالوا : وأمر على الناس خالد بن الوليد ، وقال : اذا غشيت داراً من دور الناس ، فسمعت فيها اذاناً للصلوة ، فأمسكوا عنها ، وان لم تسمعوا اذاناً فشتوا العارة .

مجاهد گفت : اين قوم اهل يمن اند كه مصطفی (ص) ايشان را گفته : «اذاكم اهل اليمن هم الى قلوباً وارقاً افئدة، والايمان يمان والحكمة يمانية» و گفته اند كه: رسول خدا را از اين آيت پرسيدند، سلمان ايستاده بود ، دست مبارك خود بر دوشوى نهاد ، گفت : «هذا و ذوه . و اوكان الدين معلقاً بالثرى لئاله رجال من ابناء فارس . وفيهم نزلت : و ان يقولوا يستبدل قوماً غيركم لم لا يكونوا امثالكم» .

و من الاخبار الواردة فى المجبة ماروى انس بن مالك عن النبى (ص) . قال : «بلا من كن فيه وحد طعم الايمان : من كان الله ورسوله احب اليه مما سواه ، ومن كان يحب المرء لا يحبه الله ، ومن كان ان يلقى فى النار احب اليه من ان يرجع الى الكفر ، بعد اذ انقذه الله منه» . و قال (ص) : «من احب لقاء الله احب لقاءه ، ومن كره لقاء الله كره لقاءه» . و قال : «ان الله اذا احب عبداً دعا جبرئيل فقال: اسى

احبّ فلاناً فاحبه، قال: فيحبّه جبرئيل، ثم ينادى في السماء فيقول: انّ الله يحبّ فلاناً فاحبّوه، فيحبّه اهل السماء، ثم يوضع له القبول في الارض». و عن انس ان رجلاً قال يا رسول الله متى الساعة؟ قال: «ويلك وما اعدت لها؟» قال: «ما اعدت لها الا اني احبّ الله ورسوله». قال: «انت مع من احببت»، وقال: «ان الله عز وجل اذا احبّ عبداً التقى حبه في الماء، من شرب من ذلك الماء احبه»، و قال: «اذا احبّ الله عبداً حماه الدنيا كما يظلّ يحمي احدكم سقيه الماء، واذا احبّ الله عبداً استعمله»، قيل: يا رسول الله وكيف يستعمله؟ قال: «يحبّب اليه طاعته و يوفقه لها». وفي بعض كتب الله: «عبدى! انا وحقك لك محبّ، فبحقّى عليك كن لي محباً».

قوله: «اذلة على المؤمنين»- يعنى باللين و الرحمة، «اعزة على الكافرين» بالغلظة. همانست كه جاى ديگر گفت: «اشداء على الكفار رحماء بينهم». يقال دابة ذلول يئس الذلّ (بكسر الذال)، اذا كان ليناً سهل القياذ، و الذلّ بكسر الذال خلاف الذلّ بالضم، لانّ الاول اللين والاقياذ، و الثانى الهوان والاستخفاف. مكيود: مؤمنان را متواضع اند فروتن و نرم پهل و چرب سخن، كقوله تعالى: «وعباد الرحمن الذين يمشون على الارض هونا» با مؤمنان چنين اند امّا بر كافران درشت اند و تند و تيز، چنانكه ددان يابان در دريسۀ خوش افتند، ايشان در كافران و مى دينان افتند، و با ايشان بد شدند، اينست كه رب العزة گفت: «بصاهدون فى سبيل الله ولا يخافون لومة لائم»، نه چون منافقان اند كه مراقبت كافران ميكنند و از ملامت ايشان مترسند قال ابو ذر: «اوصانى رسول الله (ص) بسبع: بحبّ المساكين والدنوّ منهم، و أن اصل رحمى و أن جفونى، و أن انظر الى من هو دونى ولا انظر الى من هو فوقى، و أن اقول الحق و أن كان مرأاً، و ان لا اخاف فى الله لومة لائم، و ان لا اسئل الناس شيئاً، و أن استكثر من قول لاحول ولا قوة الا بالله». «ذلك فضل الله» - اى محبتهم لله و اين جانبهم للمسلمين.

و شدتہم علی الکافرین تفضل من اللہ علیہم ...

« انما ولیکم اللہ ورسولہ » - ای انما والیکم وموالیکم ومتولیکم اللہ ورسولہ . ولی و مولی در لغت عرب هر دو یکست . بقول تعالی : «اللہ ولی الذین آمنوا» ، وقال فی موضع آخر : «ذلک بأن اللہ مولی الذین آمنوا» ، ومعناهما واحد ، وفي الخبر : «من کنت مولاه فعلتی مولاہ» ، یعنی فی ولایة الدین ، وهي اجلّ الولايات (۱) . گفته اند: ولایت اینجا بمعنی اتصال است : «اللہ ولی الذین آمنوا» و «مولی الذین آمنوا» لانه جلّ وعزّ قد وصلہم برحمته وهو یلی امورہم ، ویختصّہم بالرحمة دون غیرہم . میگوید : مؤمنان اند کہ برحمت اللہ مخصوص اند ، وبا خدای پیوند دوستی دارند ، و خدای کار ساز و همدل (۲)

۱ - شیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان نقل میکند کہ « ولی » در آیه « انما ولیکم اللہ ورسولہ . . . » کسی است کہ بر خلق ولایت داشته بامور آنان قیام کند و واجب الاطاعہ باشد . معہوم آیه اینست کہ کسی کہ عہدہ دار مصالح شہاست و بدبیر امور شما میپردازد همانا خداوند و پیغمبر اوست کہ پیغمبر نیز بامر الہی باین کار قیام میکند و نیز ولی کسانی ہستند کہ ایمان آوردند . پس از آن « آمنوا » را توصیف کرد و فرمود : آناسکہ نبار را بشراط آن میگزاردند و زکات میدہند در حالیکہ راکنند . این آیه از روشنترین دلایل برصحت امامت بلافضل علی (ع) است زیرا چنانکہ گفتیم ولی در این مورد بمعنی اولی بندیر امور و واجب الاطاعہ است چنانکہ لغت نیز این را تأیید میکند ، و مراد از « الذین آمنوا » نیز علی (ع) است ، بنا بر این نص* بر امامت علی ثابت میشود . و جائز نیست کہ ولایت بمعنی ولایت دین (قرض) یا محبت تعبیر شود زیرا در آغار آیه انما آمده و آن اختصاص رامیرساند ، و در صورتیکہ بمعنی مذکور باشد اختصاص در آن نفعواہد بود ، چہ خداوند مسی فرماید : « والؤمنون والمؤمنات بعضهم اولیاء بعض » . و اما اینکه منظور از « الذین آمنوا » علی (ع) است ، بنا بر روایتی است کہ از طریق عامہ و خاصہ وارد شدہ است و آن اینکه حضرت علی در حال رکوع انگشت خود را بسائل بخشید ، و جمع بودن الذین آمنوا با این قول منافاتی ندارد زیرا اہل لفت گاہی مفرد را بمنظور تفہیم و تعظیم بصورت جمع بیان کنند . برای اطلاع بیشتر بہ تفسیر مجمع البیان ذیل آیه مذکور رجوع شود .

۲ - نسخۃ الف : هام دل .

و یار ایشان ، و همچنین «من کنت مولا فعلىّ مولا» . میگوید : هر که مرا در دین و اعتقاد با وی پیوند است و دوستی ، علی را با وی پیوند است و دوستی ، و این شرف و فضل علی (ع) را گفت .

و من فضائل علی (ع) ما روی عمران بن حصین ان النبی (ص) قال : « انّ علیّاً منّی و انا منه ، و هو ولیّ کلّ مؤمن بعدی » . و عن ابن عمر قال : « آخی رسول الله (ص) بن اصحابه ، فجاء علیّ تدع عیناه ، هذا علی ولیّکم ، اللهم وال من والاه ، و عاد من عاداه ، فقال آخیت بین اصحابک ولم تؤاخ بنی و بین احدی فقال رسول الله (ص) : « انت آخی فی الدنیا و الآخرة » . و قال : « انت منّی بمنزلة هرون من موسی الا انه ، لا نبی بعدی » . و روی الرضا عن آبائه عن علی (ع) قال : « قال لی رسول الله (ص) : لبس فی القيامة راكب عرنا ، ونحن اربعة ، فقام الیه رجل من الانصار فقال فذاك ابی و أمی انت و من ؟ قال : أنا علی البراق ، و آخی صالح علی ناقة الله آتتی عقرت ، و عسمى حمزة علی ناقتی العضاء ، و آخی علی علی ناقة من فوق الجنة . و یدله لواء الحمد ینادی : لا اله الا الله ، محمد رسول الله » . و قال (ص) : « اذا کان يوم القيامة نودیت من بطنان العرش : نعم الأب ابراهیم الخلیل ، و نعم الاح اخوک علی بن ابی طالب » ! و عن ابی سعید الخدری قال : نظر رسول الله (ص) فی وجه علی بن ابی طالب فقال : « کذب من یزعم انه یحسنى و هو یعضک » . علی مرتضی ابن عم مصطفی شوهر خاتون قیامت فاطمة زهرا که خلافت را حارس بود ، و اولیا را حذر و بدر بود چنانکه ثبوت بمصطفی ختم کردند خلافت خلفاء راشدین بوی ختم کردند . خاتمت نبوت و خاتمت حالات هر دو بهم از آدم بمراث همی آمد عصر بعد عصر ، تا بعد دولت مصطفی خاتمت نبوت بمراث بمصطفی رسید ، و خاتمت خلافت معالی مرتضی رسید . رقیب عصمت و نبوت بود ، عنصر عام و حکمت بود ، احلاس (۱) و صدق و یقین

و توکل و تقوی و ورع شمار و دنار وی بود، حیدر کرّار بود، صاحب زوالقنار بود، سبّده مهاجر و انصار بود. روز خیبر مصطفی گفت: «لأعطينّ هذه الراية غداً رجالاً يفتح الله علی یدیہ، يحبّ الله ورسوله، و يحبّه الله ورسوله». فردا این رأیت نصرت اسلام بدست مردی دهم که خدا و رسول را دوست دارد، و خدا و رسول او را دوست دارند. همه شب صحابه در این اندیشه بودند که فردا علم اسلام و رأیت نصرت لا اله الا الله بکدام صدیق خواهد سپرد. دیگر روز مصطفی گفت: «این علی بن ابی طالب؟» گفتند: یا رسول الله هویشتکی عنیه، چشمش بدر است. گفت: او را بیارید. یا آوردند. زمان مبارک خوش چشم او بیرون آورد شفا یافت، و نوری نو در بینائی وی حاصل شد، و رأیت نصرت بوی داد. علی گفت: «یا رسول الله اقاتلهم حتی یكونوا مثلاً» ایشانرا بتسخ چنان کنم که یا همچون ما شوند یا همه را هلاک کنم. رسول گفت: یا علی آهسته باش، و با ایشان جنگ بر اندازه نا کسی و بی قدری ایشان کن، نه بر قدر قوت و هیبت خویش، «یا علی ادعهم الی الاسلام و أخبرهم بما یجب علیهم من حق الله فیہ، فوالله لان یمدی الله بک رجلاً واحداً خیر لک من أن یكون لک حمر البع». .

«انما ولیکم الله ورسوله» - جابر بن عبد الله گفت: این آیت در شأن مسلمانان اهل کتاب فرو آمد: عبد الله سلام و اسد و اسید و ثعلبه، که رسول خدا ایشانرا فرموده بود که با جهودان و ترسایان موالات مگیرید، و ذلك فی قوله: «لا تتخذوا اليهود والنصارى اولاء». پس بنی قریظه و نضیر ایشانرا دشمن گشتند، و سوگند یاد کردند که با اهل دین محمد نه نشینیم، و نه سخن گوئیم، و نه مبايعت و مناکحت کنیم.

عبد الله سلام بر خاست، و اصحاب وی بمسجد رسول خدا آمدند وقت نماز پیشین، و آن قصه باز گفتند، و از قوم خویش شکایت کردند که حنین سوگندان یار

کردند بهجرت ما ، و اکنون نه با ایشان می توانیم نشست ، و نه با یاران تو یا رسول الله ، که خانه های ما بس دور است از مسجد ، و پیوسته اینجا نمی توانیم بود . اکنون تدبیر چیست ، که مادر رنجیم . همان ساعت جبرئیل آمد ، و این آیت آورد . رسول خدا بر ایشان خواند . ایشان گفتند : رضی الله و برسوله و بالمؤمنین اولیاء گفته اند که : آن ساعت که این آیت فرو آمد ، یاران همه در نماز بودند ، قومی نماز تمام کرده بودند ، قومی در رکوع بودند ، قومی در سجود ، و در میانه درویشی را دید که در مسجد طواف میکرد ، و سؤال میکرد . رسول خدا او را بخود خواند ، گفت : « هل اعطاك احد شیئا » ؟ هیچ کس هیچ چیز نپس داد ؟ گفت : آری آن جوان مرد که در نماز است انگشتی سیمین بمن داد . گفت : در چه حال بود آنکه نپس داد . گفت : در رکوع بود ، اندر نماز اشارت کسرد بانگشت ، و انگشتی از انگشت وی بیرون کردم . چون بنگرستند علی مرتضی بود . رسول خدا آیت بر خواند ، و اشارت بوی کرد : « و یؤثرون التزکوة و هم را کمون » ، و برین وجه آیت از روی لفظ اگر چه عام است از روی معنی خاص است ، که مؤمنان را بر عموم گفت ، و علی بدان مخصوص است ، و روا باشد که بر عموم برانند .

و معنی رکوع نماز تطوع بود یعنی که : و هم یصلون من التوافل . اقسام صاوة یاد کرد ، و آنکه را کمون جدا کرد شرف تواضع پیدا کردن را . و رکوع در قرآن جایها از دیگر ارکان نماز مستقی است ، و در آن دو وجه است : یکی آنست بر مذهب عرب که جزئی از حزی یاد کنند ، و بآن کل خواهند ، که از رکوع سخن گوید نماز خواهد برین وجه ، چنانکه مریم را گفت : « و ارکعی » ، و چنانکه گفت : « وقوموا لله قیام یاد کرد ، و گفت : « واسجدوا لله » سجود یاد کرد و مراد نماز است دیگر وجه آنست که عرب پیش از اسلام سجود میکردند و قیام ، معبود خویش را ، و رکوع شناختند . رکوع اسلام درافزود جائی که رکوع مجرد یاد کند ، آن وجه است ، چنانکه گفت :

« و ارکعوا »، و گفت: « و اذا قيل لهم ارکعوا »، و آنجا که گفت حکایت از داود:
 « و خّر را کعاً » معنی آن ساجد است در تفسیر، و از بهر آن را کع خواند که ساجد بیشتر
 بر کوع شود پس بسجود، و رکوع در لغت عرب انحناء ظهر است.

« و من يتولّ الله و رسوله » - هر که پذیرفتاری خود را و دل خود را و نازیدن
 خود را خدایا برگزیند و او را دوست و یار پسندد و رسول را و مؤمنان را، « فان حزب الله
 هم الغالبون » یعنی انصار دین الله هم الغالبون. غالبان ایشانند که مؤمنانند و انصار دین
 خدا اند، یعنی عبد الله سلام و اصحاب وی، که ایشان غالب آمدند، و جهودان و
 ترسایان مغلوب، که ایشانرا کشتند، و گروهی از خان و مان و اوطان آواره کردند.

النوبة الثالثة

قوله: يا ايّها الذين امنوا لاتخذوا اليهود والنصارى اولياء - جلیل و جبار،
 خداوند بزرگوار، دانای بر کمال، عزیز و ذو الجلال، به نداء کرامت بندگانشرا میخواند،
 و از روی لطافت ایشانرا مینوازد، و بنعت رأفت و رحمت روی دل ایشان از افیاض باخود
 میگرداند، و میگوید: بیگانه را بدوست مگیرید، و دشمن را بصحبت خود
 نپسندید. دوست که گیرید، و یار که گیرید خدای را پسندید، در کار خدا دوست
 گیرید، و در دین خدایار پسندید. حقائق ایمان که جوئید از مولات اولیاء الله جوئید و
 معادات اعداء دین مصطفی (ص) گفت: « اونق عری الایمان الحبّ فی الله والبغض
 فی الله ». و دشمنان دین که معادات ایشان فرض است یکی شیطان است و دیگر نفس
 امّاره، و نفس از شیطان صعب تر، که شیطان در مؤمن طمع ایمان نکند، و از وی
 طمع معصیت دارد، و باز نفس وی او را بکفر کشد، و از وی طمع کفر دارد. شیطان
 بلا حول بگریزد، و نفس نکریزد. یوسف صدیق آن همه بلاها بوی رسید از چاه

افکندن، و پندگی فروختن، و در زندان سالها ماندن، و از آن هیچ برباید نیامد، چنانکه از نفس امّاره آمد، گفت: «انّ النفس لامّارة بالسوء»، و مصطفی (ص) گفت: «اعدی عدوّه نفسک الّتی بین جنّیک».

«یا ایّها الذّین امنوا من یرتد منکم عن دینہ» - درین آیت اشارتی است دانا یانرا، و بشارتی است مؤمنانرا. اشارت آنست که این ملت اسلام و دین خنیفی و شرع محمدی را گوشوان و نگهبان (۱) خداست، و پیوسته برجا است، چه زبان دارد این دین را اگر قومی برگردند و مرتد شوند. اگر قومی مرتد شوند رب العزّة دیگرانی آرد که آنرا بجان و دل باز گیرند، و نواز پرورند، معالم امر و قواعد نبی بایشان محفوظ دارد، و بساط شرع بمکان ایشان مزین دارد، رقم محبت برایشان کشیده که «یحبتهم و یحبّونہ»، بخط الهی صفحه دلشان بنگاشته که «کتب فی قلوبهم الایمان»، چراغ معرفت در سر ایشان افروخته که «فہو علی نور من ربّه». الہیت مربی ایشان، و حجر نبوت مهد ایشان، ازل و ابد در وفای ایشان، میدان لطف مستودع نظر ایشان، بساط هبت مستقر همت ایشان. هماست که جای دیگر گفت: «فان ینفرد بها هؤلاء فقصد و کلبا بها قوماً لیسوا بها بکافرین» و مصطفی (ص) گفت: «لا تمزّال طائفة من امتی علی الحقّ ظاہرین، لا یضرّهم من خالفهم حتی یابی امرائہ».

و بشارت آنست که هر که مرتد نیست وی در شمار دوستان است، و اهل محبت و ایمان است. هر که در هدوء ردت نیفتاد، او را بشارتست که اسم محبت روی افتاد. یقول اللّٰه تعالی: «من یرتد منکم عن دینہ فسوف یأثمی اللّٰه بقوم یحبّونہ و یحبّونہ». نجست محبت خود ابات کرد و آنکه محبت بندگان، تا بدایی که تا اللّٰه بنده را ندوست نگیرد، بنده بدوست نمود.

واسطی گفت: « بطل جهنم بذکر حبه لهم بقوله: يحبهم ويحبونه ،
وأتى تقع الصفات المعلولة من الصفات الازلية الابدية » ! این عطاء را پرسیدند که
محبت چیست ؟ گفت: اغسان ففرس في القلب فثمر على قنبر المقول. درختی است در سویداء
دل بنده نشانده ، شاخ بر اوج مهر کشیده ، میوه ای باندازه عقل بیرون داره .

پیر طریقت گفت: « نشان یافت اجابت دوستی رضاست . افزاینده آب دوستی
وفاست . مایه کنج دوستی همه نور است . بار درخت دوستی همه سرور است . هر که از
دو کیتی جدا ماند ، در دوستی معذور است . هر که از دوست جزاء دوست جوید نسیاس
است ، دوستی دوستی حق است ، و دیگر همه وسواس است . « يحبهم ويحبونه » عظیم
کاری و شگرف بازاری که آب و خاک را بر آمد ، که قبله دوستی حق گشت ، و نشانه سهام
وصل ، چون که ننازد رهی ! و نزدیکتر منزلی بمولی دوستی است ! آن درختی که همه
بار سرور آرد دوستی است آن تربت که از همه تر گس انس روید دوستی است . آن این
که همه نور بارد دوستی است . آن شراب که زهر آن همه شهد است دوستی است آن راه
که خاک آن همه مشک و عیب اسب دوستی است . رقم دوستی ازلی است ، و داغ دوستی
ابدی است . »

تا دوستی دوست مرا عادت و خوست

از دوست منم همه و از من همه دوست .

بنگر دولت دوستی که تا کجا است ! بشنو قصه دوستان که چه زیبا است !
میدان دوستی يك دل را فراخ است . ملك فردوس بر درخت دوستی يك شاخ است .
آشامنده (۱) شراب دوستی از دیدار بر میعادست . برسد هر که صادق روزی بآنچه مرادست .
بداود وحی آمد که : یاد او د هر که مرا بجوید بحق مرا یابد ، و آنکس که دگری جوید

مرا چون یابد . یا داود زمینیان را گوی: روی بصحبت و مؤانست من آرید، و بد کمر من انس گیرید، تا انس دل شما باشم من طینت دوستان خود از طینت خلیل خود آفریدم، و از طینت موسی کلیم خود و از طینت محمد حبیب خود . یا داود من دل مشتاقان خود را از نور خود آفریدم و بجلال خود پروردم . مرا بند گانی اند که من ایشان را دوست دارم، و ایشان مرا دوست دارند: « یحبهم و یحبونه ». ایشان مرا یاد کنند و من ایشان را یاد کنم: « فاذکرونی اذ کرکم ». ایشان از من خشنود و من از ایشان خشنود: « رضی الله عنهم و رضوا عنه ». ایشان در وفاء عهد من و من در وفاء عهد ایشان: « اوفوا بعهدی اوف بعهدکم ». ایشان مشتاق من و من مشتاق ایشان: « الاطال شوق الابرار الی لقائی، و أنا الی لقائهم لاشد شوقاً ».

« انما ولیکم الله و رسوله » - قال ابوسعید الخراز رحمه الله: اذا اراد الله ان یوالی عبداً من عبیده فتح علیه باباً من ذکره، فاذا استلذذ الذکر فتح علیه باب القرب، ثم رفعه الی مجلس الانس، ثم اجلسه علی کرسی التوحید، ثم رفع عنه الحجب، و ادخله دار الفردانیه، و کشف عنه الجلال و العظمة، فاذا وقع بصره علی الجلال و العظمة، بقى بلاهو، فحینئذ صار العبد فایاً، فوقع فی حفظه سبحانه، و بری من دعاوی نفسه .

بوسعید خمر از گفت: چون خدای تعالی خواهد که بندمای بر گزیند، و از میان بندگان او را ولی خود گرداند، اول نواختی که بر وی نهد آن باشد که ویرا بر ذکر خود داند، تا از کار خود با کارد حق پردازد، و از یاد خود با یاد حق پردازد، و از مهر خود با مهر حق آید . چون با ذکر و مهر حق آرام گرفت، او را بخود نزدیک گرداند . نشان نزدیکی خلوت طاعت بود، و کراهیت معصیت، و عزلت از خلق، و لذت خلوت . پس او را در مجلس خلوت بر بساط انس بر کرسی توحید نشاند، اراد از خالق، و شاد بحق، و بی قرار در عشق، حجابها برداشته، و در میدان فردانیت فرو آورده، و مکشف جلال و

عظمت گشته ، از خود یگانه ، و باحق یگانه ، در خود برسیده ، و بمولی رسیده ، همی گوید بزبان بیخودی : بر خبر همی رفتم جویان یقین ترس یانه ، و اومبد برین مقصود ازمن نهان، ومن کوشنده دین، تاگاه برق تجلی تافت از کمین ، از ظن چنان روزبینند، واز دوست چنین بجان. شنوسخن آن پیر طریقت که نیکو گفت : ای میهن اکرم ! ای مفضل ارحم ! ای محتجب بجلال ومتجلی بکرم ! قسم پیش از لوح و قلم ، نمایند سور هدی پس از هزاران ماتم ! بادا که باز رهم روزی از زحمت حوا و آدم ! آزاد شوم از بند وجود وعدم. از دل بیرون کنم این حسرت و ندم . با دوست بر آسایم یکدم. در مجلس انس قدح شادی بر دست نهاده دمام .

تاکی سخن اندر صفت و خلقت آدم تاکی جدل اندر حدت و قیمت عالم !
تاکی تو زنی راه برین پرده و تاکی بیزار نخواهی شدن از عالم و آدم !

۹- النوبة الاولى

قوله تعالى « يا ايها الذين امنوا » ای ایشان که بگرویدند ! « لاتتخذوا » مکتبید و بدست مگیرید ، « الذين اتخذوا دينكم هزوا ولعبا » ایشانرا که دین شما بافوس و بازی گرفتند ، « من الذين اتوا الكتاب من قبلکم » ازیشان که کتاب دادند ایشانرا پیش از شما ، « والكفار » و آن کافران [که با خدای شرک آورند] ، « اولياء » مشمارید ایشانرا بدوستان [و همدل (۱) میندازید] « و اتقوا الله » و پرهیزید از خشم و عذاب خدای ، « ان کنتم مؤمنين ^(۲) » اگر گرویدگان اید .

« واذا ناديتهم الى الصلوة » و چون بنماز خوانید ، « اتخذوها هزوا ولعبا » بانگ نماز را بافوس و بازی آرند ، « ذلك باثم » آن بآست که ایشان ، « قوم لا يعقلون ^(۳) » قومی اند که حق در نمی یابند (۲) .

« قل » [یا محمد] کوی : « یا اهل الکتاب » ای خوانندگان تورات و انجیل! « هل تعلمون منّا » در چه چیز بر مامی کین دارید و آنرا از ما نمی‌پسندید، « الا ان امنّا بالله » مگر آنکه ما گرویده‌ایم بخدای، « و ما انزل الینا » و آنچه فرو فرستاده آمد بر ما، « و ما انزل من قبل » و آنچه فرو فرستاده آمد از پیش، « و ان اکثرکم فاسقون ^(۵۹) » و بیشتر شما فاسقان و از طاعت بیرون شدگان اید.

« قل هل انبئکم » کوی شما را خبر کنم؟ « بشر من ذلك مثوبة » به بهتر از آن بشوای، « عند الله » نزدیک خدای، « من لعنه الله » آنس که الله لعنت کرد بر وی، « و غضب علیه » و خشم گرفت بروی، « و جعل منهم القردة والخنازیر » و از ایشان کیبان کرد و خوکان « و عبد الطاغوت » و طاغوت پرستیدند « اولئك شرذمة کافا » اینان اند که بر بترینه جایگاه‌اند، « و اضلّ » و بی راه تر بر بی راهی‌اند، « عن سواء السبیل ^(۶۰) » از میانه راه راست.

« و اذا جاؤکم » و آنکه که بشما آیند، « قالوا امنا » گویند که بگرویدیم، « و قد دخلوا بالکفر » و [حون در آمدند] با کفر در آمدند. « و هم قد خرجوا به » و [حون بیرون شدند] با کفر بیرون شدند، « و الله اعلم بما کانوا یکتُمون ^(۶۱) » و خدای دانای تراست آنچه نهان میدارند.

« و تری کثیراً منهم » و فراوانی بینی از ایشان. « یسارعون فی الائم والعدوان » که می‌شتابند در بزه و افزونی جستن، « و اکلمهم السّحت » و خوردن رشوت « لبس ما کانوا یعملون ^(۶۲) » بداد که آنست که ایشان می‌کنند.

« لولا ینهم » چرا باز نزنند ایشانرا « الربّانیون و الاحبار » رهبان و دانشمندان « عن قولهم الائم » از گفتن ایشان دروغ، « و اکلمهم السّحت » و خوردن ایشان رشوت، « لبس ما کانوا یصنعون ^(۶۳) » بداد که آنست که ایشان می‌کنند.

« و قالت اليهود » جهودان گفتند : « یدالله مقلولة » دست رازق بسته است ، « غلت ایدیهم » دست ایشان بیستند ، « ولعنوا بما قالوا » ولعنت کردند بر ایشان بآنچه گفتند ، « بل یداه همسوطنان » بلکه دو دست او کشاده است ، « ینفق کیف یشاء » نفقت میکند چنانکه خواهد « ولیزیدن » و بخواهد افزود ، « کثیراً منهم » فراوانی را از ایشان « ما انزل الیک من ربک » آنچه فرو فرستاده آمد بر تو از خداوند تو ، « طغیاناً و کفراً » ناپاکی و کفر ، « وألقینا بینهم العداوة و البغضاء » و بیفکنندیم میان ایشان دشمنی و زشتی (۱) « الی یوم القیمه » تا روز رستاخیز ، « کَلَمَّا اَوْقَدُوا نَاراً » هر که که آتشی افروزند ، « للحرب » جنگ را « اطمأ ها الله » خدای آن آتش را فرو میکشد « ویسعون فی الارض فساداً » و همواره در زمین بتباهی میشتابند [و دلها از حق باز میگردداند] ، « والله لایحبّ المفسدین » (۲) و الله تباهکاران را دوست ندارد .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « يا ايها الذين امنوا لا تتخذوا الذين اتخذوا دينكم هزواً ولعباً این در شأن دو جهود آمد که جائی خالی نشسته بودند ، ناگه نماز شنیدند ، خنده کردند ، وبافسوس سخن گفتند . رب العالمین گفت : « ایشان که دین شما را با فسوس و بازی گرفتند بدوست مگیرید ، و با ایشان موالات مکنید و در حمله سه قوم بودند که با فسوس سخن میگفتند ، و مسلمانان را میرنجانیدند : مشرکان عرب و منافقان و اهل کتاب رب العالمین حوالت استهزا با مشرکان کرد ، آنجا که گفت : « انا کفیناکم المستهزؤن » ، و در صفت منافقان گفت : « انما نحن مستهزؤن » ، و در صفت اهل کتاب گفت : « الذين اتخذوا دينكم

هزواً و لعباً من الذين اوتوا الكتاب من قبلکم و الکفار اولياء . و الکفار مجرور
قراعت ابو عمر و کسائی است معطوف بر « من الذين اوتوا الكتاب » ای: و من الکفار .
باقی بنصب خوانند، معطوف بر « الذين اتخذوا دينکم » ای: و لاتتخذوا الکفار اولياء .
آنکه گفت: « و اتقوا الله ان کنتم مؤمنين » پرهيزد از خشم و عذاب خدا در موالات اين
کافران اگر بحقيقت کرويد گانيد و بوعد و وعيد وی ايمان داريد .

« و اذا ناديتكم الى الصلوة » - يعنى بالاذان و الاقامة . چون مسلمانان
بانگ نماز میگفتند ، و بر نماز میخواستند جهودان میگفتند : قد قاموا لاقاموا ، قد
صلوا لاصلوا ، رکعوا لا رکعوا ، سجدوا لاسجدوا . اين سخن بر طريق استهزا میگفتند
و میخندیدند ، تا رب العزة در شأن ایشان اين آيت فرستاد .

سدي گفت : مردی ترسا در مدينه آواز مؤذن شنيد که میگفت : « اشهد
ان محمداً رسول الله » . آن ترسا گفت : حرق الکاذب ، سوخته باد دروغ زن . رب العزة
اين سخن هم در آن ترسا اجابت کرد . چاکری داشت ، و يک شب آتش بر افروخت
اندر خانه ، و ترسا و کسان وی همه خفته بودند . شری از آن آتش در جامه افناد ،
ترسا و کسان وی هر چه در خانه همه بسوخت . و گفته اند : کافران چون آواز مؤذن
شنيدند که بانگ نماز میگفت حسد بردند بر رسول خدا و مسلمانان ، و آنرا عظيم
کراهيت داشتند . آمدند بر رسول خدا و گفتند : تو دعوی نبوت میکنی . و بدعتی نهادی
که انبيا نهاده اند که پيش از تو بودند ، و اگر درين خیري بودی ایشان بدان سزاوار
تر بودندی (۱) از کجا بر ساختی و چرا نهادی اين آوار دادن بدین ناخوشي؟ رب العالمين
بجواب ایشان اين آيت فرستاد : « ومن احسن قولاً ممن دعا الى الله و عمل صالحاً »
يعنی که اگر کافران اين آواز ناخوش ميدانند بدان اعتبار نيست ، که هيچ گفتار از اين

نیکوتر و هیچ آواز ازین خوشتر نیست ، که خلق را بر خدای میخواند ، و بحق دعوت میکند . « اتخذونها » - این ها والف بیک وجه با نماز میشود ، از بهر آنکه چون بر بانگ نماز استهزا کنند بر نماز کرده باشند . دیگر وجه آنست که : اتخذوا الدعوة هزواً ولعباً . « ذلك بأنهم قوم لا يعقلون » - مالهـم فی اجابتهم لو اجابوا اليها ! و ما عليهم فی استهزائهم بها !

فصل فی بدو الاذان و ذکر فضائله و آدابہ

عبدالله بن زید الانصاری گفت : مسلمانان چون به مدینه آرام گرفتند نماز میکردند ، و بانگ نماز خود نمی شناختند و نمی دانستند . با یکدیگر مشورت کردند که سببی باید که ما را فراهم آرد نماز را ، و نشانی بود وقت نماز را . قومی گفتند : علمی بر بام مسجد برپای کنیم بوقت نماز تا مسلمانان چون آن بینند یکدیگر را خبر دهند ، و نماز آیند . رسول خدا آنرا نپسندید . قومی گفتند : آتشی برافروزیم ، و مسلمانان را بدان آگاهی دهیم . قومی گفتند : قرنی سازیم چنانکه جهودان ساخته اند . قومی گفتند : ناقوس سازیم چنانکه ترسیان کرده اند . **مصطفی (ص)** هر دو کراهیت داشت ، از آنکه هر دو شعار جهودان و ترسیان بود . **عبدالله زید** گفت : آن شب بختم . بخواب نمودند مرا مردی که جامه سبز پوشیده بود ، و ناقوسی داشت . گفتم ای بنده خدا ! این ناقوس بمن دهی ؟ گفت : تا چه کنی گفتم تا مردم را باین بر نماز خوانم . گفت : ترا چیزی به ازین دلالت کنم . گفتم : آن چیست ؟ بر بالائی ایستاد و گفت : الله اکبر ، الله اکبر . همه گفت تا بانگ نماز تمام کرد . پس از آن موضع تحول کرد ، پاره ای فراتر شد . یک قعده بنشست . آنکه بر خاست ، و اقامت گفت هر کلمه ای یک بار مگر کلمه اقامت که دوبار بگفت . (گفتا) چون بیدار شدم ، رسول خدا را

از آن خواب خوش خبر دادم . گفت : یا **عبدالله** این کلمات **بلال** را در آموز ، تا وی بانگ نماز کند ، که آواز وی بلند تر است . **بلال** دو مسجد بانگ نماز گفت . **عمر خطاب** بشنید در خانه خوش ، بر خاست بیرون آمد ، گفت : یا رسول الله این آواز که **بلال** داد ، و این بانگ نماز هم بر این صفت مرا نیز بخواب نمودند . رسول خدا از آن شاد گشت ، و خدا را عزوجل حمد گفت .

و بدان که بانگ نماز سنتی مؤکد است و شعار اسلام ، و تعطیل آن روا نیست . و گفته اند که : فرض کفایت است و ترجیح در آن سنت ، و توب در بانگ نماز با مداد سنت ، و طهارت در آن سنت ، که مصطفی (س) گفت : « حق و سنة ان لا يؤذن لکم احد الا هو طاهر » ، و قام در آن سنت ، که رسول خدا **بلال** را گفت : « قم فناد » ، و در اذان قرسل سنت است ، یعنی آهستگی و کسستگی ، و در اقامت ادراج سنت است ، یعنی پیوستگی و سبک گفتن ، لقول النبی (س) **لبال** : « اذا اذنت فترسل » ، و اذا اقامت فاجدر ، واجعل بین اذانک و اقامتک قدرا ما یفرغ الاکل من اكله و الشارب من شربه ، و المعتصر اذا دخل لقضاء حاجته ، ولا تقوموا حتی ترونی » . هر که بانگ نماز نشود مستحب است جواب دادن آن همچنانکه مؤذن مکتوبدوی میگوید ، الا در جمعه ، که بجواب آن گوید : لا حول ولا قوة الا بالله . و بجواب توب گوید : صدقت و مرت ، و بجواب لفظ اقامت گوید : اقامها الله و ادامها مادامت السموات و الارض .

و آخر در نماز بود ، آن ساعت که بانگ نماز نشود ، چون سلام باز دهد ، قضا باز آرد ، و اگر قرآن خواند جواب اذان باز دهد ، آنکه هر قرآن خواندن باز شود ، و چون از بانگ نماز فارغ شد درود بمصطفی دهد ، لقوله (س) : « اذا سمعتم المؤذن فقولوا مثل ما یقول ، ثم صلوا علی » فانه من صلی علی مرة صلی الله علیه بها عشرين . پس

گوید هم مؤذن و هم شنونده : « اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَ الصَّلَاةُ التَّامَّةُ آتَ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَ الْفَضِيلَةَ ، وَ ابْنَهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ » ، که مصطفی (ص) گفت : هر کس که این بگوید ، حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ . و در میان بانگ نماز سخن گفتن ناشایست است ، و بر داشتن آواز و ایستادن بر جای عالی و استقبال قبله از شرائط آنست ، و انگشت در هر دو کوش نهادن از هیأت آن . و پس از بانگ نماز شام بگوید : « اللَّهُمَّ هَذَا أَقْبَالُ لَيْلِكَ وَ ادْبَارُ نَهَارِكَ وَ اصْوَاتُ دَعَائِكَ ، اغْفِرْ لِي » ، که رسول خدا ﷺ را چنین فرمود . و میان بانگ نماز و اقامت دعا فرو نگذارد که مصطفی گفت : « إِنَّ الدَّعَاءَ لَا يَرُدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَ الْإِقَامَةِ ، فَادْعُوا » ، و چون نداء الصلوة شود ، گوید : مَرْحَبًا بِالْقَائِلِينَ عَدَلًا وَ بِالصَّلَاةِ مَرْحَبًا وَ أَهْلًا .

و مؤذن باید که مردی مسلمان عاقل باشد که از کافرو دیوانه درست نیاید ، که نه اهل عبادت اند ، و زن را کراهیب است مگر اقامت ، که ویرا رواست ، و مستحب و اولی تر آنست که مؤذن آزاد باشد و بالغ و عدل و امین ، که در خبر است : « يُؤْذَنُ لَكُمْ خِيَارُكُمْ » . عمر خطاب یکی را گفت : مَنْ مُؤَذِّنٌ تَوَكَّمْتُ ؟ فقال موالبننا او عبيدنا . قال : إِنَّ ذَلِكَ لَنَقْصٌ كَبِيرٌ . و بیشترین علما مؤذنی کردن فاضل تر داشته اند از امامی کردن ، لقول الله تعالى : « وَ مَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ ؟ » و لقول النبي (ص) : « الْأئِمَّةُ ضَمَنَاءُ ، وَ الْمُؤَذِّنُونَ أَمْنَاءُ » ، فارشد الله الأئمة و غفر للمؤذّنين ، و معلومت که حال امین تمامتر است از حال ضمین . و قال (ص) : « ثَلَاثَةٌ عَلَى كُتُبَانِ الْمَسْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ : عَبْدٌ أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَ حَقَّ مَوْلَاهُ ، وَ رَجُلٌ أَمَّ قَوْمًا وَ هُمْ بِهِ رَاضُونَ ، وَ رَجُلٌ يَنَادِي بِالصَّلَاةِ الْخَمْسِ كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ » ، و قال (ص) : « الْمُؤَذِّنُ يَغْفِرُ لَهُ مَدَى صَوْتِهِ ، وَ يَشْهَدُ لَهُ كُلُّ رَطْبٍ وَ يَبَاسٍ » ، و قال : « مَنْ أَذِنَ سَبْعَ سَنِينَ مُحْتَسِبًا كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ » ، و قال : « تَعْجَبُ رَبَّنَاكَ مِنْ رَاغِي غَنَمٍ فِي رَأْسِ شَطِئَةِ الْجَبَلِ ، يُؤْذَنُ بِالصَّلَاةِ ،

و یصلی ، فبقول الله عزوجل : انظروا الى عبدی هذا یؤذن و یمیم الصلوة ، یخاف منی ، قد غفرت لعمدی ، و أدخلته الجنة ، وقال عمر : « لو كنت مؤذناً لما بالیت ان لأجاهد ولا احبج ولا اعتمر بعد حجة الاسلام » .

« قل یا اهل الکتاب هل تنقمون منّا »- این عباس گفت : نفری از جهودان برسول خدا آمدند **ابویاسرین اخطب و رافع بن ابی رافع و اشع** و امثال ایشان ، و پرسیدند از رسول خدا که از پیغامبران مرسل کدام اند که ایمان به ایشان مییابد آورد ؟ رسول گفت . « او من بالله و ما انزل الینا و ما انزل الی ابراهیم و اسمعیل و اسحق و یعقوب و الاسباط و ما اوتی موسی و عیسی » . چون نام عیسی شنیدند نبوت و برا جاحد شدند و انکار نمودند و گفتند : ایمان نیاریم بآنکس که بوی ایمان آرد و سو گند یاد کردند ، و گفتند : والله که ندانیم بتر ازین دین که شما دارید . رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « قل یا اهل الکتاب هل تنقمون منّا » ای هل تراهون و تنکرون منّا الا ایمانا و فسقم ؟ این خلاصه سخن است یعنی شما کراهیت میدارید ایمان ما ، و میدانید که ما برحقیم ، و این کراهیت شما از آن است که شما فاسق دشتید و بر دین باطل نمائید . سبب آن ریاست که یافتاید ، و رشوت میستانید ، و مال بدست می آید .

« و ان اکثرکم فاسقون » - و او زیادت است . معنی آنست : لفسقام نقیمت عایننا الایمان . اگر کسی سوال کند ، گوید : چون تواند بود کسی که دین حق شناسد ، و حقیقت و صدق آن داند ، آنگه دین باطل نکند . « حق بخداورد ، این عقل چون راسب آید ؟ جواب آنست که مثل این در مشاهده سی دیده ایم و شنیده ، کسی که داند تحقیق که قتل گاهی صعب است و کبیره ای نزرگ ، مرد را بدو زح برد و عقوبت در افتد ، و آنگه در آن میکوشد و می کند شفاء عیظی را یا سلب مالی را ، و

همچنین ابلیس مهجور دانست که الله تعالى ويرا بآن معصیت که کرد بگیرد و عقوبت کند، و آنکه همی کرد، و هواء خویش بر طاعت حق ایثار میکرد، و ازین جنس اگر بر شماریم فراوان است و آن همه بارادت و تقدیر خدای جهانست.

«قل هل انبئکم بشر من ذلك» - این ذلك اشارتست فرا تصدیق مؤمنان و هدی الله ایشانرا بنزدیک خدا، و این آیت جواب جهودان است که گفتند ندانیم دینی بتر از دین شما. رب العالمین گفت: یا محمد ایشانرا جواب ده که: خبر کنم شما را به بتر از آنکه شما مؤمنان را می پندارید پیادش نزدیک خدا «مثوبة» نصب علی التفسیر است. «من لعنه الله» این من دو وجه دارد: یکی آنکه محل آن خفض است بر بدل شرّ، و بدیگر وجه محل آن رفع است بر اضممار هو، یعنی: هومن لعنه الله، و برین وجه معنی آنست که: چون این آیت آمد که «قل هل انبئکم بشر من ذلك» جهودان گفتند: من هم؟ مصطفی (س) گفت: «من لعنه الله» یعنی: هومن لعنه الله.

«و غضب علیه وجعل منهم القرّة والخنازیر» - قرّة از جهودان است و خنازیر از ترسایان، قرّة از سیادان شنبه اند به ایله، و خنازیر از مکذ بانند بمسائده، و «عبد الطّافوت» پرستندگان کوساله اند. طافوت اینجا عجل است. حمزه تنها و عبد الطّافوت خوانند بضم با، و طافوت بفتح بر سبیل اضافت. و عبد بر مثال حذر و فطن بناء مبالغت است بر معنی عابد، یعنی: ذهب فی عبادة الطّافوت کلّ مذهب. باقی قراء عبد بفتح باوردال خوانند، و طافوت بنصب، و معطوفست بر ماتقدم، یعنی: من لعنه الله و من عبد الطّافوت. «اولئك شرّ مکائنا» ای مکانه و منزله، و اضلّ عن سواء السبیل ای عن قصد السبیل طریق الهدی.

«واذا جاؤکم قالوا آمنا» - درمیان جهودان منافقانی بودند که درپیش رسول

خدا میشدند و می گفتند: نحن نعرف صفتك و نعمتك، آمنا بأنتك رسول الله. بزبان این میگفتند، و در دل کفر میداشتند. رب العالمین گفت: «دخلوا بالكفر و هم قد خرجوا به» ای دخلوا و خرجوا کافرین، و الکفر معهم فی کلتی حالتیهم. «و الله اعلم بما كانوا یکتُمون» فی قلوبهم من الکفر.

«و ترى کثیراً منهم» - من اليهود، «یسارعون فی الائم و العدوان» بیادرون الی المعصية و الظلم، «و أکلمهم السحت» یاخذون من الرشی علی کتمان الحق. «کثیراً منهم» از بهر آن گفت که: نه همه آن بودند که در ائم و عدوان مسارعت نمودند، قومی آن کردند، و قومی شرم داشتند، و از آن وا ایستادند. رب العزة گفت: «لبس ماکانوا یعملون» بد چیزی است که ایشان میکنند که در حکم رشوت میستانند، و حرام میخورند، و ظلم میکنند. ربانیان و احبار را عتاب کرد: «بانان علماء ترسایان اند، و احباء علماء جهودان. ضحاک گفت: در قرآن صعب ترا از این آیتی: «خوف نیست، که رب العزة آنکس که منکر پیش گرفت و باک نداشت، و آنکس که نهی نکرد و باز نزد، هر دو را ذمّ برابر کرد. گناهکاران و مرتکبان منکر را گفت: «لبس ماکانوا یعملون»، و تارکان نهی منکر را گفت: «لبس ماکانوا یصنعون».

و مصطفی (ص) گفت: «والذی نفسی بیده لبخرجنّ ناس من امتی من قبورهم فی صورة القردة و الخنازیر بما داهنوا اهل المعاصی و هم یستطیعون». «و أوحی الله تعالی الی یوشع بن نون: انّی مهلك من قومك اربعین الفا من خیارهم، و ستین الفا من شرارهم. قال: یا رب هؤلاء الاشرار، فما بال الاخیار؟ قال: انّهم لم یفضبوا لغضبى، و کانوا یؤاکلونهم و یشاربونهم. و در آثار یارند که الله تعالی در فرشته فرستاد باهل شهری تا آن قوم را هلاک کنند، و آن شهر را زیر و زبر کنند. مردی را دیدند که در نماز بود، ایشان با سمان بحضورت عزّت باز شدند، تا الله چه فرماید. الله گفت:

باز گردید و همه را هلاک کنید، و آن مرد را نیز با ایشان هلاک کنید، که هرگز چون منکری دید از بهر ما روی ترش نکرد. و جمعی کودکان در میان شهری خروسی را گرفته بودند، و پره‌های وی میکندند، و آنرا تعذیب میکردند. پیری را دیدند در کنار ایشان که آنرا میدید و نهی نمیکرد و انکار نمی‌نمود، تا رب العزة آن قوم را عقوبت کرد، و آن شهر را بزمین فروبرد. اگر کسی پرسد چه فرق است میان عمل وضعی؟ جواب آنست که صنع فعلی بود که در ضمن آرایش و نیکوئی بود، و از اینجا گویند: ثوب صنیع، و فلان صنیعة فلان، اذا استخلصه علی غیره، و صنع الله لفلان ای احسن الیه. پس صنع بکمال تر است از عمل، از بهر این معنی ربانیان و احبار را یصنعون گفت، و عامه مردم را یعملون، چندانکه ربانیان را بر عامه مردم فضل است صنع را بر عمل فضل است.

«و قالت اليهود» - این آیت در شأن جهودان فرو آمد **فتحاص بن عازور** او صاحب او، که الله ایشانرا روزی فراوان و نعمت تمام داده بود. پس چون در الله کافر گشتند، و **مصطفی** را دروغ زن گرفتند، و در نعمت الله کفران آوردند، و ذلك فی قوله «الم ترالی الذین بدلوا نعمة الله کفرأ»! رب العزة آن نعمت از ایشان واستد، و بروزگار قحط و نیاز اقتادند. این **فتحاص** و اصحاب وی گفتند: «یدالله مغلولة» ممسكة عنا الرزق، دست رازق بسته است و روزی باز گرفته، و این کنایه از بخل است، یعنی که بر ما بخیلی کند، و چنانکه پیش ازین روزی میداد نمی‌دهد. این همچنانست که جای دیگر گفت رسول خود را: «ولا تجعل یدک مغلولة الی عنقک» فتتفق دون الحق، «ولا تبسطها کل البسط» فوق الحق. و روا باشد که بر معنی استفهام نهند یعنی: اید الله مغلولة عنا حیث قتر الرزق علينا؟

رب العالمین ایشان را جواب داد: «غلت ایدیهم» ای امسکت عن الخیرات

و قبضت عن الانبساط بالعطيات . دست ایشان است که از خیرات و عطیات فرو بسته است، که هرگز از ایشان کسی را نبینی که نفقه فراخ کند بر خویشان یا بر کسی مگر اندکی . معنی دیگر « غلت ایدیهم » یعنی یوم القيامة . « اذ الاغلال فی اعناقهم » جزاء این کلمه کفر ایشان آنست که فردا در قیامت غل آتشین بر گردن ایشان نهند ، و دستهای ایشان را گردن بندند ، « و لعنوا بما قالوا » ، « وعدوا من رحمة الله » ، و عذبوا بالجزية فی الدنيا ، و النار فی العقبی و این سخن از جهودان بس عجب نیست پس از آنکه از ایشان حکایت می باز کنند که : « قالوا یا موسی اجعل لنا الها کمالهم الهة » ، و قال : « ان الذين اتخذوا العجل سینالهم غضب من ربهم » الایة . وعن ابن عباس قال : قال النبی (ص) : « من لعن شیئا لم یکن للجنة اهلا رجعت اللعنة علی اليهود بلعنه الله ایاهم » .

آنکه گفت جلّ جلاله : « بل یداه مبسوطتان » انبت الید ونفی الغلّ . ید صفت را ابیات کرد و غلّ را نفی کرد ، و این ردّ است بر جهمیان که صفت را منکرند ، و تأویل باطل نهاده اند . علماء سلف و ائمة اهل سنت گفتند که : آنچه جهودان گفتند « یدالله مغلوله » ، « ید » راست گفتند ، اما « مغلوله » دروغ گفتند ، که رب العزة ایشانرا در غلّ دروغ زن کرد نه در ید ، گفت : « بل یداه مبسوطتان » . این همچنانست که قومی را گفت : « و اذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها آباءنا و الله امرنا بها » . راست گفتند که : وجدنا علیها آباءنا ، اما دروغ گفتند که : و الله امرنا بها ، که رب العزة ایشانرا درین دروغ زن کرد نه در آن ، گفت : « قل ان الله لا یأمر بالفحشاء » .

فصل

بدان که مردم درین مسأله ید بر سه گروه اند : گروهی معتزله اند و قدریه و اثنا عشریه را قضا . اینان گفتند : یدالله ید قدرت و قوه و نعمة ، و گروهی دیگر

مجسمه اندکرامیه و هشامیه . و هشامیه طائفه‌ای از رافضیان اند، امام ایشان هشام بن الحکم . گفتند که ید خدا ید جارحه است؛ و این سخن روی بکفر دارد که مصطفی (س) کتب : « من شبه الله بشيء من المخلوقين فقد كفر » . سیوم گروه علماء سنت اند و قدوة امت نقله اخبار و حمله آثار، گفتند: ید خدا ید صفت است، و ید ذات، ظاهر آن پذیرفته، و باطن تسلیم کرده، و حقیقت آن در نایافته، و از راه چگونگی و تصرف و تأویل بر خاسته، و تهمت بر خرد خوش نهاده، و اعتقاد کرده، که از همنامی همسانی (۱) نیست، و بخال گرد آن گشتن روی نیست، معلوم هست اما تخیل نیست، مسموع هست اما معقول نیست .

قومی گفتند ید ید قدرت است و نعمت، و این محال است و باطل، که رب العزة گفت: « بل یداه مبسوطتان »، دو ید گفت باز گسترده و گشاده، و معلوم است که قدرت یکی است نه دو، و نعمت نه خود یکی است که بسیار است، لقوله تعالی: « و ان تعدّوا نعمة الله لا تحصوها »، و در قصه آدم گفت: « ما منعك ان تسجد لما خلقت بدی، اگر معنی ید قدرت بودی ابلیس را بودی که گفتی: چنانکه آدم را بقدرت یافریدی مرا نیز بقدرت یافریدی، چه شرف دارد بر من؟ چون ابلیس بجواب آن تفصیل باسخنی دیگر گشت، و فرق کرد میان آتش و گل، گفت: « انا خرمناه خلقتی من نار و خلقته من طین ». معلوم گشت که این تخصیصی بود که جز آدم را نبود، که ویرا بهر دو ید صفت خویش آفرید و ید صفت حق بوی رسید، و آن دو ید اینست که گفت: « بل یداه مبسوطتان » .

اهل تأویل گفتند: « بل یداه » یعنی رزقاه رزق موسع و رزق مقتور، رزق حلال و رزق حرام، و این تأویل محالست و باطل، که رب العزة گفت: « مبسوطتان »، و

معلومست که رزق مقهور مبسوط نبود، و نیز گفت تعالی و تقدس: «لما خلقت یدی»، مقتضی تأویل آنست که لما خلقت برزقی، و این محض کفر باشد. و مصطفی (س) گفته: «ان المقسطین علی منابر من نور عن یمین الرحمن، و کلنا یدیه یمین». هل يجوز أن يقال معناه عن رزق الرحمن، و کلنا رزقیه یمین! این چنین سخن جز محال و باطل نبود. اگر گویند در لغت عرب سائغ است و روان ید بمعنی نعمت و قوت، گوئیم این مسلم است، اما در سیاق سخن متکلم پدید آید که معنی آن چیست. اگر گوید: فلان عندی ید أكافیه، اینجا معلوم شود که نعمت می خواهد که مكافات آن بشکر کنند، و اگر گوید: فلان لی ید و عضد و ناصر، دانی که معنی آن نصرت و تقویت و معونت است نه حقیقت ید. اما اگر گوید: ضربنی فلان یدیه، و اعطانی الشئ یدیه، و کتب لی یدیه، هر عاقلی داند و دریابد که اینجا نه نعمت می خواهد که دست می خواهد، که بدان نویسد، و بدان عطا دهند، و بدان زنند. و در لغت عرب گویند: ید فلان امری و مالی، یدیه الطلاق و العتاق و الامر و ما اشبهه.

و هم ازین بابست آنچه در قرآن گفت: «تبارک الَّذی یدیه الملک»، و قوله: «یدک الخیر»، «قل ان الفضل یدالله»، و معلوم است که این طلاق و عتاق و امر و فضل و خیر و ملک نه چیز است که بر دست نهاده است، اما عرب در کسی جائز دارند این کلمات و این اضافت، که خداوند دست بود و دست گیرنده در وی روا بود، نه بینی که روا باشد که گویند: ید الساعه کذا، و ید القرآن کذا، و ید العذاب کذا، و ید القرية کذا، از بهر آنکه ید بحقیقت از اینها درست نباشد، اما لفظ «بین یدیه» بر هر دو افتد هم بر خداوندان دست و هم بر چیزها، که آنرا دست نبود، چنانکه گوئیم: بین یدی الساعه، «و بین یدی عذاب شدید»، بین یدی کذا و کذا، از بهر آنکه معنی بین یدیه امامه و قدومه باشد، اما ید کذا و کذا الا خداوند دست را نگویند، و قرآن بلغ

عرب فرو آمده است، هر چه در لغت عرب سائغ است و جائز، روا باشد که بر وفق آن تفسیر قرآن گویند، و هر چه در لغت عرب محال بود تفسیر قرآن در آن روا نبود.

«ولیزیدن کثیراً منهم» - ای من اليهود، «ما انزل الیک من ربک طغیاناً و کفراً» با نکارهم و تمکذیبهم. کثیراً مفعولست، «ما انزل الیک من ربک» فاعل است، طغیاناً و کفراً مفعول ثانی است. میگوید: این قرآن طغیان و کفر جهودان میافزاید، چندانکه قرآن فرد آید و بدان کافر میشوند، ایشان را کفر و طغیان میافزاید. «و ألقینا بینهم العداوة و البغضاء» - یعنی بین اليهود و النصارى. میان جهودان و ترسایان عداوت افکندیم، هر گز هیچ جهود ترسایان را دوست ندارد و نه هیچ ترسا جهودان را.

جهود مذهب ترسایان در عبادت مسیح دشمن دارد، و ترسا مذهب جهودان در کافر شدن مسیح دشمن دارد. این همچنانست که گفت. «تحسبهم جميعاً و قلوبهم شتى». آنکه گفت: «الی یوم القيمة» تا روز رستاخیز این عداوت خواهد بود، و این دلیل است که مذهب جهودی و ترسائی تا قیامت پیوسته خواهد بود.

«کلما اوقدوا ناراً للحرب اطفأها الله» - ای کلما اجمعوا امرهم علی حرب رسول الله (ص) فرق الله جمعهم، و أفسد تدبیرهم. این دلیل است که دین اسلام بر همه دنیا غالب است و قاهر، و کید دشمن آن باطل، و علم آن همیشه ظاهر، چنانکه جای دیگر گفت: «لیظهره علی الدین کله»، «و یسعون فی الارض فساداً» بجهتدین فی رفع الاسلام و محو ذکر النبی (ص) من کتبهم، «و الله لایحب المفسدین» یعنی اليهود.

النوبة الثالثة

«یا ایها الذین امنوا لاتمتخذوا الذین اتخذوا دینکم هزواً و لعباً» الایة - هر که مسلمان است بار احکام اسلام بروی نه گران است. هر که صاحب دین است شعار

دین بردل وی شیرین است . موحد را نعمت توحید شاهد دل وریده و جانست . مؤمن پیوسته بر درگاه خدمت بسته میان است هر طینتی را دولتی است، و هر فطرتی را خدمتی است، و هر کسی را منزلتی. عباد الرحمن دیگرند و عبد الشیطان دیگر. مقبولان حضرت دیگرند و مطرودان فطیعت دیگر. یکی در حضرت راز بیانگ نماز شاد شود، و چون کل بر بار بشکند، پیوسته منتظر آن نشسته، و از سم فوت آن بگداخته ! درویشی را دیدند بر پای ایستاده، و سر در انتظار فرو برده، گفتند: ای درویش آن چیست که در انتظار وی حنین فرو شده ای؟ گفت: طهارت کرده ام و وقت راز در آمده، انتظار بانگ نماز میکنم. این چنین کس را برابر کی بود با آنکس که از شربت کفر و معصیت چنان مست شده باشد که فرق نکنند میان بانگ نماز و بانگ رود و نای، و وصف الحال و قصه ایشان اینکه رب العالمین گفت: «و اذا نادیتهم الى الصلوة اتخونها هزواً ولعباً» .

حکایت کنند که پیری جانی میگذاشت کسی بانگ نماز میگفت آن پیر جواب وی میداد که و الطعنة واللعة، پاره ای فرائد شد سگی بانگ میکرد، و جواب وی تسبیح و تهلیل میگفت پیر را گفتند: این حس است؟ جواب مؤذن را خنان و جواب سگ حنین؟ پیر گفت: آن مؤذن مبتدع است، اعتقاد وی باک نیست، و دین وی راست نیست، بانگ نماز و دیگر بانگها را بنزدیک وی فرقی نیست، ازین جهت او را جواب چنان دادم، و از سگ نه بانگ سگ شنیدم که تسبیح شنیدم حکم این آیت که رب العزة گفت: «و ان من شیء الا یسبح بحمده» .

وفی قصّة المعراج أن رسول الله (ص) قال: «فلما انتهينا الى الحجاب، خرج ملك من وراء الحجاب، قلت لجبرئیل من هذا الملك؟ فقال: والذي اكرمك بالنبوة مبارأيته قبل ساعتی هذه. ثم قال الملك: الله اكبر، الله اكبر، فنودی من وراء الحجاب: صدق عبدی انا الله اكبر. فقال الملك: اشهد ان لا اله الا الله، فنودی من

وراء الحجاب : صدق عبدی انا الله لا اله الا انا . فقال الملك اشهد أن محمداً رسول الله ، فنودی : صدق عبدی ، انا ارسلت محمداً رسولاً . فقال الملك : حتى على الصلوة ، فنودی : صدق عبدی ، ودعا الى عبادي . فقال الملك : حتى على الفلاح ، فنودی : صدق عبدی ، افلح من واطب عليها . فقال رسول الله : فحينئذ اكمل الله تعالى لى الشرف على الاولين و الاخرين .

و روى ابوهريرة ان النبي (ص) قال : « اذا قال المؤمن : الله اكبر ، غلقت ابواب التيران السبعة ، و اذا قال : اشهد ان لا اله الا الله ، فتحت ابواب الجنان الثمانية ، و اذا قال : اشهد ان محمداً رسول الله ، اشرف الحور العين ، و اذا قال : حتى على الصلوة تدلت نمار الجنة ، و اذا قال : حتى على الفلاح ، قالت الملائكة : افلحت و افلح من اجابك ، و اذا قال : الله اكبر ، الله اكبر ، قالت الملائكة : كبرت كبيراً و عظمت عظيماً ، و اذا قال : لا اله الا الله ، قال الله تعالى : بها حرمت بدنك و بدن من اجابك على النار .

و روى ابو سعيد عن النسي (ص) قال : « اذا كان يوم القيامة جىء بكراسى من ذهب مشبكة بالدر والياقوت ، ثم ينادى المنادى : اين من كان يشهد فى كل يوم وليلة خمس مرات ان لا اله الا الله و أن محمداً رسول الله ، فيقوم المؤمنون وهم اطول الناس اعناقاً ، فيقولون : نحن هم ، فيقال لهم : اجلسوا على الكراسى حتى يفرغ الناس من الحساب ، فانه لا خوف عليكم ولا انتم تحزنون .

« قل يا اهل الكتاب هل تنقمون منا » الآية - اى محمد آن سگاتنگان را بگو که بر ما چه عیب مینهد وجه طعن کنيد ، مگر که عیب میسرید آنچه ما بغیب ایمان دادیم ، و کارها بحق تفویض کردیم ، و نادرده و نادر یافته بجان و دل میذیر فنیما ! ما این کردیم و شما نافرمان گشتید و سر کشیدید ، و خوشتن را از رقه بندگی سرون بردید عیب هم بر شما است ، و طعن در شما است ، که بر شما غضب و لعنت خداست ،

ابعدکم عن نعت التخصیص و أضلکم و منعکم عن وصف التقرب و طردکم .
 « لولا ینهیهم الربانیون و الاحبار » - باری ایشان که ربانیان اند و احبار ،
 در میان شما اخبار ، بدانش مخصوص اند و بدریافت موصوف ، چرا نادانان را باز نزنند ،
 و بدانش خویش لیبب آتش جهل ایشان به تنشاند . و بل لمن لایعمل مرة ، و بل
 لمن یعلم و لایعمل الف مرات .

فائدة - علم آنست و طریق عالم چنان است که ، زبان نصحت راند ، و در دل
 همت دارد ، تا جاهل را از جهل و عاصی را از معصیت باز دارد ، و براه را براه باز آرد .
 چون این نباشد نمره علم کجا پیدا آید ، و شرف علم چون پدید آید ! و آنجا که این
 معنی نبود لاجرم رب العزة هر دو را در ذم فراهم کرد ، آن نادان بد کردار و آن دانای
 خاموش ، آنرا گفت : « لبس ماکانوا یعملون » ، و این را گفت : « لبس ماکانوا یصنعون » .
 « و قالت اليهود یدالله مغلوله » الایه - اگر موحدان و سنیان بنادانی
 یکدیگر را روزی فیست کنند ، یا زبان طعن در یکدیگر کشند ، پس از آنکه در راه
 توحید راست روند ، و تسلیم بیشه کنند ، امید قوی است که آنرا در گذارند و عفو کنند
 چنانکه آن پیر طریقت گفت : « در توحید تسلیم کوش ، هر چه از عقل فرو رود باک نبست .
 در خدمت سنت کوش ، هر چه از معاملات فرو شود باک نیست . در زهد فراغت کوش ، اگر
 کنج قارون در دست تو است باک نیست از مولی مولی جوی ، ازهر که بازمانی باک نیست .
 اما صعب و منکر آنست که در آفریدگار منزله مقدس سخن گوید بناسزا ، و آنچه مخلوق
 را عیب شمرند بر خالق بند ، چنانکه آن ییگانگان گفتند : « یدالله مغلوله »

و در اخبار بیارند که : روز قیامت قومی را از اعضای امت احمد بدر دوزخ آرند ،
 و ایشانرا توقف فرمایند . فرشتگان برایشان حلقه کنند و ایشانرا املات کنند ، گویند :
 ای بیچارگان و ای ناپاکان ! چه ظن بردید که در کار دین سستی کردید ، و معصیت آوردید ،

ما که فریشتگانیم و بقوت و عظمت جائی رسیدیم که اگر فرماید هفت آسمان و هفت زمین یک لقمه فرو بریم، باین همه یک چشم زخم زهره نداشتیم که تا فرمائی کردیم، و شما با ضعف خویش چندان جفا و معصیت کردید، و تا در این سخن باشند قومی از کافران در میان ایشان افتند. عاصان اهل توحید چون کافرانرا ببینند، در ایشان افتند، همی زنند، و بدندانیشان همی خایند، و میگویند: اینان خدا را ناسزا گفتند، و بسوحدانیت وی اقرار ندادند و سر کشیدند. فرمان آید از رب العزة بفریشتگان که دست از این قوم بردارید، و به بهشت فرستید، که هر چند که عاصیان اند، بجان و دل در مهر و دوستی ما مردان اند. اگر کردار بد داشتند مهر و محبت ما بر دل داشتند، جفا ایشان بوفسا بدل کردیم، و قلم عفو بر جریده جرمه ایشان کشیدیم.

«بل یداه مبسوطتان ینفق کیف یشاء» - عن ابی هريرة قال: قال رسول الله (ص): «بإذن الله ملأی، لا یغضها نفقه سماء اللیل والنهار، ارأیتما ما اتفق منذ خلق السموات والأرض فإنه لم ینقص ما فی یدیه، وکان عرشه علی الماء و یدیه المیزان ینخفض و یرفع». و عن ابی موسی الاشعری قال: قال رسول الله (ص): «إن الله تعالی باسط یدیه لملء اللیل لیتوب بالنهار، و لملء النهار لیتوب باللیل، حتی تطلع الشمس من مغربها». وقال (ص): «ینزل الله عزوجل فیقول: من یدعونی فأجیبه؟ ثم یبسط یدیه فقول: من یرض غیر عدوم ولا ظلوم».

۱۰- النوبة الاولى

قوله تعالی: «وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ آمَنُوا» و اگر خوانند کان تورات بگرویدند (۱) «وَأَقْبُوا» و از خشم و عذاب خدا بپرهیزیدند (۲) «لَتَكْفُرْنَا عَنْهُمْ»

ما بسترديمى از ايشان و ببوشديمى (۱) « **سَيِّئَاتِهِمْ** » بد ها و گناهان ايشان « **وَلَا دَخَلْنَا لَهُمْ** » و ما در آورديمى (۲) ايشان را « **جَنَّاتِ النَّعِيمِ** »^(۶۵) در بهشتهاى ناز .
« وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ » و اگر ايشان تورات پاي دارندى [و بحق كردار آن پاي ايستادندى (۳)] ، « **وَالْإِنْجِيلَ** » و اهل انجيل انجيل را [پاي دارندى و بکردار آن پاي ايستادندى (۴)] ، « **وَمَا أَنْزَلَ إِلَهُهُمْ مِنْ رَّبِّهِمْ** » و آنچه بدشان فرو فرستادند از خداى ايشان [در كار محمد و نصديق وى] « **لَا كَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ** » از زير خود بخوردندى ، « **وَمَنْ تَحْتَ أَرْجُلِهِمْ** » و از زير پاي خوش بخوردندى . « **مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ** » از ايشان گروهى است ميانه و محم نه بد ، « **وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ** » و فراوانى از ايشان ، « **سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ** »^(۶۶) بد آتجه ايشان مىكنند .
« يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ » اى پيغامر فرستاده ^۱ « **بَلِّغْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ** » مرسنان آتجه فرو فرستاده آمد بتو از خداوند تو ، « **وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ** » و اگر نرسانى [و حيزى باز گذارى] « **فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ** » همچنانست كه هيچ حز (۵) از پيغامهاى وى نرسانده باشى ، « **وَاللَّهُ يَعْصَمُكَ مِنَ النَّاسِ** » و الله نگه دارد ترا از مردمان ، « **إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ** »^(۶۷) كه الله راهنماى ايشان نيست كه در علم وى كفر را اند .

« قُلْ » كوى [يا محمد] « **يَا أَهْلَ الْكِتَابِ** » اى كتاب داران من (۶) و خوانندگان آن ، « **لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ** » . رهيج حزينستيد ، « **حَتَّى تَقِيمُوا التَّوْرَةَ** » تا آنكه كه ماي داريد [شما كه اهل تورات ايد] تورات را ، « **وَالْإِنْجِيلَ** » و [شما كه اهل انجيل ايد] انجيل را ، « **وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ** » و شما كه اهل

۱- سبعة الف: ما سردريد ارايسان وسويديد. ۲- سبعة الف: وما در آورديد.

۳- سبعة الف: دارديد. ۴- ايساديد. ۵- سبعة ح: هجير. ۶- سبعة

ح: اى اهل كتاب مى

فرآن اید قرآن را « و لیزیدت کثیراً منهم » و فراوانی را از ایشان بخواید افزود ،
 « ما انزل الیک من ربک » آنچه فرو فرستاده آمد بتو از خداوند تو ، « طفیاناً و
 کفرآ » کران کاری و کفر ، « فلاتأس علی القوم الکافرین ^(۶۸) » نگر تا اندوهگن
 نباشی بر گروه ناکر ویدگان

« اِنَّ الَّذِینَ اٰمَنُوا » اینان که بگرویدند [از عرب] « وَالَّذِینَ هَادُوا »
 و ایشان که جهود شدند [تورات در دسب] ، « وَالصّٰبِثُوْنَ » و اینان که میان دو
 بین اند [و زبورشان در دست] ، « وَ النَّصّٰرَی » و رسیان [که انجیلشان در دست] ،
 « مِنْ اٰمَنِ بِاللّٰهِ » هر که از ایمان بخدای بگروید ، « وَالْیَوْمَ الْاٰخِرَ » و سروز
 ستاحز ، « وَعَمَلٌ صّٰلِحًا » و کاریک کرد ، « فَلَاحُوفٌ عَلَیْهِمْ » رایشان بیم بست ،
 [فردا] ، « وَ لَاحِمٌ یَّحْزَنُوْنَ ^(۶۹) » و نه اندوهگن باشند هرگز

« لَقَدْ اَخَذْنَا مِثَاقَ بَنِیْ اِسْرَءِیْلَ » یمان سندییم از بنی اسرائیل ،
 « وَ اَرْسَلْنَا اِلَیْهِمْ رَسُلًا » و بایشان فرستادیم رسولانی ، « کَلَّمَا جَاءَهُمْ رَسُوْلٌ »
 هر که که بایشان آمد فرستاده ، « بِمَا لَا تَهْوٰی اَنْفُسُهُمْ » محیزی که ایشان در آن
 ناکام بودی و ما نیاست ، « فَرِیْقًا کَذَّبُوْا » گروهی را اذ فرستادگان دروغ زن گرفتند ،
 « وَ فَرِیْقًا یَّقْتُلُوْنَ ^(۷۰) » و گروهی را میکشند .

« وَ حَسِبُوْا » و چنان نداشتند « اَلَّا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ » که ایشانرا آزمایش
 خواهد بود ، « فَهَمُّوْا وَصَمُّوْا » تا کور شدند و کر شدند ، « ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَیْهِمْ »
 آنکه الله ایشانرا با خود خواند ، و آگاهی داد و قومی را توبت داد « ثُمَّ عَمَّوْا وَصَمُّوْا
 کثیر منهم » باز کور شدند و کر فراوانی از ایشان « وَ اللّٰهُ بِصِیْرِ بِمَا یَعْمَلُوْنَ ^(۷۱) »
 و الله بتنا است با صحه می کنند .

النوبة الثانية

«ولو أنَّ أهل الكتاب آمنوا» - یعنی بمحمد (ص)، «وأتقوا» اليهودیه والنصرانیة، میگوید: اگر جهودان و ترسیان ایمان آوردندی، و رسالت و یرا تصدیق کردندی، و از جهودی و ترسائی پرهیزیدندی، ما آن جهودی و ترسائی بستریمی، و باسلام بیوشیدی، چنانکه گوئی خود هرگز جهود و ترسا نبوده‌اند. و معنی تکفیر همین است یعنی سببیت بحسنات پیوشند و چنان انکارند که خود سببیت نکردند. از اینجا گفت مصطفی (ص): «التَّائِبُ مِنَ الذَّنْبِ كَمَنْ لَا ذَنْبَ لَهُ»، «آنکه گفت: «ولا دخلناهم جنات النعیم» بآن تکفیر قناعت نکنیم که و یرا بجنات النعیم در آریم. جنات النعیم يك بهشت است از بهشتهای هفتگانه، که رب العزة برای مؤمنان آفریده.

روایت کنند از ابن عباس که گفت: «خلق الله الجنان يوم خلقها فضلی بعضها علی بعض، و هی سبع جنان: دارالجلال و دارالسلام و جنّة عدن، و هی قصبة الجنة و هی مشرفة علی الجنان كلها، و جنّة المأوی و جنّة الخلد و جنّة الفردوس و جنّات النعیم. أمّا دارالجلال خلقها الله من النور كلها مدائنها و قصورها و بیوتها و ابوابها و جمیع اصناف مافیها من الثّمار المتدلّبة و الانهار المطّردة و الاشجار النّاضرة و الرّیاحین العبقه و الانوار الزّاهرة و الازواج المطّهرة. و خلق دارالاملام من الیاقوت الاحمر كلها ازواجها و خنمها و آئینتها و اشربتها و قصورها و خیامها و جمیع مافیها. و خلق جنّة عدن من زبرجد كلها علی هذه الصّفة. و خلق جنّة المأوی من الذهب الاحمر بجمیع مافیها علی هذه الصّفة. و خلق جنّة الخلد من الفضة البضاء بجمیع مافیها. و خلق جنّة الفردوس من اللؤلؤ بجمیع مافیها. و خلق جنّات النعیم من الزمرد بجمیع مافیها. و الجنان كلّها مائة درجة، ما بین الدرجتين مسیرة خمس مائة عام».

رب العزة جلّ جلاله این بهشتها را از بهر مؤمنان آفریده و ساخته و پرداخته، و در بعضی اخبار آورده اند که بدوازده ماه بیافرید، و اگر خواستی بیک طرفه العین بیافریدی، و روایتی روز پنجشنبه آفرید، و بروایتی روز آدینه. و درست آنست که این بهشتها بالای هفت آسمان اند، آنجا که عرش مجید است در هوای آخرت، و رسول خدا شب معراج در آن شده و بعضی غرفها و قصرها دیده و نشان داده.

«ولو انهم اقاموا التّوراة والانجیل» - این آیت جواب آن تنگی روزی است بر ایشان، و جواب آن حال که ایشان را در آن قحط بودی. مگوید: اگر اهل تورات تورات را، و اهل انجیل انجیل را، و اهل قرآن قرآن را بیای دارندی و بحق کسردار آن برسیدندی، «لأکلو من فوقهم» یعنی من برکات السّماء و هو المطر، «و من تحت ارجلهم» و طنوه من امر الدنیا ای ما عجل لهم. رب العالمین جل جلاله در این آیت ایمان و تقوی و طاعت الله بر وفق کتاب و سنّت سبب فراخی روزی و توانگری کرد، و نظیره قوله: «ولو أن اهل القرى آمنوا واتقوا لفتحنا علیهم برکات من السماء والارض»، و قوله: «استغفروا ربکم انه کان غفّاراً». يرسل السماء علیکم مدراراً» الاية. نّم استثنی طائفة، فقال: «منهم» یعنی من اهل الکتاب، «امنه مقتصد» ای جماعة مؤمنة عادلہ فی القول والعمل. والاقتصاد هو الاعتدال فی القول والعمل من غیر غلو ولا تقصیر، و اصله التقصد.

«و کثیر منهم ساء ما يعملون» - ای بش ما يعملون مقن لم یسلم. گفته اند که: این امت مقتصده چهل و هشت کس بوده اند: نجاشی و اصحاب وی، بحیراء راهب و اصحاب وی، سلمان فارسی و اصحاب وی، عبد الله سلام و اصحاب وی و رهطی از شام. ایشان اند که رب العالمین بر ایشان نواخت خود نهاده و ستوده، و بعدل و راستی صفت کرده. و آن قوم دیگر که مسلمان نبودند، و ید کرداری

ایشانرا یاد کرد و گفت: «ساعما یعملون» کعب اشرف بود و کعب اسید و مالک بن الضیف و ابویاسر و حبیب بن اخطب و اهل روم.

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - مفسران گفتند که رسول خدا از غائله مشرکان و جهودان ایمن نبود، و از کرد بد و مکر ایشان می‌اندیشید و باین سبب عیب دین ایشان و سبب بتان و طعن کردن در ایشان مجاهره نمی‌کرد (۱)، و نیز آیت آمده بود: «ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله فیسبوا الله عدواً بقی علم»، و این پیش فتح مکه و وسط اسلام بود، پس چون فتح مکه برآمد، و اسلام قوی گشت، و مسلمانان انبوه گشتند، رب العالمین جل جلاله بفرمود تا اظهار تبلیغ رسالت کند، و معایب بتان هیچ باز نگیرد، و از کافران نترسد، گفت: «یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» ای اظهار تبلیغه، لقوله تعالی: «فاصدع بما تؤمر»

پس رسول (ص) گفت: «یا رب کیف اصنع و أنا واحد، اخاف ان یجتمعوا علیّ»! فانزل الله تعالی: «وان لم تفعل فما بلّغت رسالتک و الله بعصمک من الناس» در این سخن نوعی تهدید است، میگوید: مراقبت ایشان بکن، و از آنجه توفیر و فرستادیم هیچ چیز (۲) باز مگیر نارسانیده، که اگر بعضی نرسانی همچنانست که هیچ نرسانندی،

۱- سیخ طبرسی در تفسیر مجمع البیان (چاپ صدا ج ۲ ص ۲۲۳) ذیل همین آیه گوید: تا روایات مسهوری که از ابی جعفر و ابی عبدالله علیهما السلام نقل شده است خداوند حضرت محمد (ص) امر کرد که حضرت علی (ع) را بولایت مصدک و بمردم اعلام نماید، ولی رسول خدا می‌رسید که مردم او را مصدک داری از سر عمومی خود متهم کنند و طعنه بر خیزند، پس خداوند آیه «یا ایها الرسول بلغ» را بوی وحی کرد و او را با اعلام ولایت تسجیع نمود، و حضرت روز غدیر خم دست علی (ع) را گرفت و گفت: «من کنت مولاه فهذا علی مولاه اللهم وال من والاه و عاد من عاداه». میدیدی مؤلف تفسیر حاضر نیز این قول را بعصیل جزء اقوالی که نقل کرده در دستور سعدی آورده است. ۲- نسخه ج: هیچیز.

كقوله تعالى : « تؤمن ببعض و تكفر ببعض » . اخبر ان كفرهم ببعض محبط للايمان ببعض . در اين آيت ابطال مذهب گروهی است كه گفتند : رسول خدا در بعضی وحی كتمان كرد از جهت تقبّل ، و عايشه گفت : من حدثك ان محمداً (ص) كتم شيئاً من الوحي فقد كذب ، والله عزوجل يقول : « يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك من ربك وان لم تفعل فما بلغت رسالته » ازال عزوجل التوهم ان النبي (ص) كتم شيئاً من الوحي للتقية . قومی گفتند : اين آيت در معنی جهاد و قتال مشركان آمد كه رسول خدا در بعضی اوقات حثّ بر جهاد كتمر ميكرد ، بسبب آنكه گروهی منافقان در آن كراهيت مينمودند ، و كسانى ميكردند ، رب العزة در قصه ايشان گفت : « فاذا انزلت سورة محكمة و ذكر فيها القتال الاية . پس چون رسول الله در حثّ جهاد سستی نمود خدای تعالى آيت فرستاد كه : « بلغ ما انزل اليك من ربك » يعنى فى امر الجهاد ، « وان لم تفعل فما بلغت رسالته » . قومی گفتند اين در قصه تخيير زنان مصطفى فرو آمد كه چون آيت تخيير آمد رسول خدا بر زنان عرضه نميكرد از بیم آنكه ايشان دنبا اختيار كنند و ندانند . پس رب العالمين آيت فرستاد كه : « بلغ ما انزل اليك من ربك » فى تخييرهن ، و قيل : نزلت فى امر زينب بنت جحش و نكاحها ، و قيل : نزلت فى قصة اليهود ، اى : بلغ ما انزل اليك من ربك من الرجم و القصاص ، و قيل : نزلت فى على بن ابي طالب اى : بلغ ما انزل اليك من ربك فى فضل على بن ابي طالب .

چون اين آيت فرو آمد بر اء عازب ميگويد كه از حنجة الوداع باز گشته بوديم . رسول خدا و ياران در موضعی فرو آمدند كه آنرا غدير خم ميگفتند . آنجا بنابر درخت فرو آمدند ، و رسول فرمود تا ندا كردند كه : الصلوة جامعة ، و رسول خدا دست على (ع) گرفت ، و گفت : « السب اولى بالمؤمنين من انفسهم » ، فقالوا : بلى يا رسول الله .

قال: «الست اولی بکل مؤمن من نفسه؟» قالوا: بلی. قال: «هذا مولی من انامولاه. اللهم وال من والاه، وعاد من عاداه». قال: فلقبه عمر فقال هنيئاً لك يا ابن ابي طالب اصبحت و امسيت مولی کل مؤمن و مؤمنة. نافع وابن عامر وعاصم بروایت ابوبکر «رسالته» بلفظ جمع خوانند. باقی قرأ «رسالته» خوانند بلفظ واحد.

«والله يعصمك من الناس» - انس مالك گفت: رسول خدا را روزگاری پاسبانی (۱) میکردند، گفتا و از عائشه شنیدیم که: شیء با رسول بودم، و رسول را خواب نمی گرفت، گفتم یا رسول الله ما شأنك؟ چه رسید ترا که نمی خسی؟ گفت: «الارجل صالح یحرسنی اللیلة؟» مردی صالح نباشد که امشب مرا پاسبانی کند؟ گفتا در آن سخن بودیم که آواز سلاح شنیدیم. رسول گفت: «من هذا؟» کیستند ایشان که سلاح دارند؟ جواب دادند که ما ایم سعد بن ابی وقاص و حذیفه، آمده ایم تا ترا پاسبانی (۱) کنیم. پس رسول خدا بغفت چنانکه غلط وی می شنیدیم، گفتا: و در آن حال این آیت فرو آمد: «والله يعصمك من الناس». رسول خدا در آن خیمه بود از ادم ساخته، سر بند فرا کرد، و گفت: «انصرفوا ایها الناس! فقد عصمتی الله، فلا ابالی من نصرنی و من خذلنی».

در روایت کنند از ابوهریره که گفت: رسول خدا بیعضی غزاها بمنزلی فرو آمد در سایه درختی، و شمشیر که داشت از شاخ آن درخت بیاویخت. اعرابی جلف فرا رسید. رسول را خالی دید، و شمشیر از درخت آویخته. شمشیر برداشت و قصد رسول خدا کرد، و رسول خفته. چون فراتر دیک وی شد رسول از خواب درآمد. اعرابی گفت: من یمنعک منی؟ آن کیست که این ساعت ترا حمایت کند و مرا از تو بازدارد؟ رسول گفت: خدا مرا از تو ننگه دارد. دست اعرابی ناگاه بلرزه افتاد، و شمشیر از دست

وی بیفتاد، و سر خوش بر آن درخت همی زد تا دماغ وی همه بیرون افتاد، و هلاک گشت. رب العالمین برونق آن آیت فرستاد که: «والله يعصمك من الناس». اگر کسی گوید که کافران رسول خدا را می رنجانیدند پیوسته، که دندان رباعیه وی می شکستند، و پیشانی وی مجروح میکردند، و این منافی عصمت است. جواب آنست که این همه پیش از آن بوده که این آیت آمد. رب العزة خواست که بدایت کار مصطفی با رنج و بلا و اذی دشمن بود، چنانکه دیگر پیغامبران را بوده، و مصطفی در آن صبر کند، چنانکه ایشان کرده اند، پس از آنکه این آیت آمد: «والله يعصمك من الناس» الله او را معصوم داشت از دشمنان، و کرامت و شرف وی پیدا کرد، و کس را از ایشان بر وی دست نبود، و هیچ اذی از ایشان بوی نرسید. «ان الله لا يهدي القوم الكافرين» - ای لایهدیم الرشد و هم کافرون، و قیل لایجعلهم مهتدین و قد کتب علیهم انهم کافرون.

«قل يا اهل الكتاب لستم على شيء حتى تقيموا التوراة والانجيل» - گفته اند که: در قرآن هیچ آیت نیست صعب تر از اینکه میگوید: شما بر هیچ چیز نیستید از کار دین، و هیچ بدست ندارید، تا آنکه که عمل کنید در آنچه در تورات است شما که اهل تورات اید، و عمل کنید در آنچه در انجیل است شما که اهل انجیل اید، و عمل کنید در آنچه در قرآنست شما که اهل قرآن اید. «و ليزيدن كثيراً منهم» یعنی کفارهم، «ما انزل اليك من ربك طغياناً و كفرأ»، يقول: اذا لم يؤمنوا زادهم كفرهم بما انزل اليك من ربك طغياناً الى طغيانهم، و كفرأ الى كفرهم. «فلا تأس على القوم الكافرين» این نه نهی است از حزن، که این در قدرت آدمی خود نباید، لیکن تسلیت مصطفی و نهی از تعرض حزن.

«ان الذين آمنوا و الذين هادوا و الصابون و النصاری» - سبق تفسیره.

« من آمن بالله و اليوم الآخر و عمل صالحاً » آمن اليهود من يهوديته ، والنصراني من نصرانيته والصائىء من صابئته ، و المنافق من نفاقه ، فأمنوا بالبعث من بعد الموت ، « فلا خوف عليهم » حين يخاف اهل النار ، « ولا هم يحزنون » حين يحزن اهل النار .
 اگر کسی گوید : چه فرق است میان فعل و عمل ؟ جواب آنست که فعل احداث چیزی است و در وجود آوردن پس از آنکه نبود ، و عمل آنست که در آن چیز حادثی فرا دید آورد که بآن متغیر گردد . اگر کسی گوید : « فلا خوف عليهم ولا هم يحزنون » چون متصور بود و احوال رستخیز ناجار بایشان گذر کند ؟ جواب آنست که هر چند هول قیامت بایشان گذرد اما عارض بود نه پاینده ، که عاقبت آن نجات و نعم ابد بود ، و ازینجاست که گفت : « لا يحزنهم الفزع الاكبر » فزع اكبر عذاب قطیعت است ؟ حزن دائم ، و ایشانش را آن نبود .

« لقد اخذنا ميثاق بني اسرائيل » - كل نبى بعثه الله الى قوم فأمنوا فذلك اخذ ميثاقهم ، « و ارسلنا اليهم رسلا » يعنى الى اليهود ، « كلما جاءهم رسول بما لا ينهون » احوالهم التي هم عليها « فريقاً كذبوا » مثل عيسى و محمد عليهما السلام ، « و فريقاً يقتلون » مثل زكريا و يحيى . تكذيب ، جهودان و ترسا بان هر دو کردند ، و قتل جز فعل جهودان نبود . ابن كيسان گفت : پیغامبران مرسل دو گروه بودند : گروهی اصحاب کتب و شرایع ، چون نوح و ابراهيم و داود و سليمان و عيسى و محمد ، هر کز هیچ یگانه را بر قتل و اسیر ایشان دست نبود ، و گروه دیگر نه اصحاب کتب و شرایع بودند ، بلکه امر معروف و نهی منکر کردند . دشمنانرا بر قتل ایشان دست بود همچون يحيى و زكريا و امثال ایشان ، که در عهد ایشان بيك روز هفتاد پیغامبر کشته شدند بدست جهودان ، و در خبر است که « ثم يقوم سوق بقلهم من آخر النهار » . « و حسبوا الا تكون فتنة » - قرأ اهل البصرة و حمزة و الكماي : « الا

تكون « بضم النون، على معنى انه لا تكون فتنة . الفتنة الابتلاء والاختبار، يقول : طنّوا ان لا يتلوا ولا يعذبهم الله . جهودان پس مرکه موسی (ع) در زمانی متطاوّل که پیغامبری دیگر نیامده بود چنان دانستند و پنداشتند که ایشانرا فرو گذاشتند، و به پیغامبری دیگر ایشانرا بنخواهند آزمود تا استوار گیرند یا نه . پس الله تعالی عیسی را بایشان فرستاد . قومی بعیسی باز کافر شدند، و کورو کر گشتند، یعنی بآنچه شنیدند عمل نکردند تا همچنان بود که نشنیدند و ندیدند چون کوران و کران . پس چون عیسی را باسمان بردند، « تاب الله علیهم » ای ارسل الیهم محمداً (ص) یعلمهم ان الله قد تاب علیهم ان آمنوا و صدّقوا . مصطفی را پس از آن بایشان فرستادند، و ایشانرا خبر داد که اگر ایمان آرید و تصدیق کنید الله شما را توبت داد و باز پذیرفت . ایشان هم تصدیق نکردند، و فراوانی از ایشان کافر شدند، و باز کور و کر شدند، « عمو و صموا » از کفرو ابعیسی، « ثمّ عمو و صموا » از کفروا بمحمد (ص)، « والله بصیر بما یعملون » فی تعامیه و تصامیه .

النوبة الثالثة

قوله تعالی : « ولو أنّ اهل الکتاب آمنوا و اتقوا » الایة - این آیت از روی اشارت بیان فضیلت امت محمد است و شرف ایشان بر اهل کتاب، از بهر آنکه رب العالمین مغفرت ایشان بر تقوی بست، و تقوی در مغفرت و رحمت شرط کرد . مقتضی دلیل خطاب آنست که هر کرا تقوی نیست و برا مغفرت نیست . باز در حق امت گفت : « هو اهل التقوی و اهل المغفرة » یعنی اهل ان یتقی، فان ترکتم التقوی فهو اهل لان یغفر . میگوید : اوست جل جلاله سزای آنکه از وی ترسند، و در بندگی او تقوی پیش گیرند . پس اگر تقوی نبود او سزای آنست که بیامزد بفضل خویش و

رحمت خویش. اینست سزای خداوندی و مهربانی و بنده نوازی. آنچه کند بسزای خود کند نه باستحقاق بنده.

در بعضی کتب خداست: «عبدی! انت الموءاد الی الذنوب، و أنا العواد الی المغفرة، لتعلم انا انا وانت انت، «قل کلّ يعمل علی شاکلته»، و نیز جای دیگر در حق این امت گفت: «فمنهم ظالم لنفسه و منهم مقتصد» ظالم را که تقوی نیست و سابق که در عین تقوی است هر دو در یک نظام آورد، و بابتداء آیت رقم اصطفاثیت کشید که: «اصطفینا من عبادنا»، و در آخر آیت «جنّات عدن» کرامت کرد، گفت: «جنّات عدن یدخلونها» تا بدانی که خدای را در حق امت محمد چه عنایت است، و ایشانرا بنزدیک وی چه کرامت!

«ولو أنهم أقاموا التوراة والإنجيل، الآية - لوسلکوا سبیل الطاعة لوسّعنا علیهم اسباب الدیاسة حتی لوضربوا یمنة ما لقوا غیر الیمن، وان ذهبوا بصره ما وجدوا الا الیسر. عجب آنست که عالمیان پیوسته در بند روزی فراخ اند، و در آرزوی حظوظ دنیا، و آنکه راه تحصیل آن نمی دانند، و بتهیئت اسباب آن راه نمی برند، و رب العالمین درین آیت ارشاد میکند، و راه آن می نماید، میگوید: اگر میخواستی که نواخت و نعمت ما روزی فراخ از بالا و نشیب و از راست و چپ روی بتو نهد تو روی بطاعت ما آر، و تقوی پیشه کن. تو روی درکار و فرمان ما آر، تا ماکار تو راست کنی: «من کان الله کان الله له، من انقطع الی الله کفاه الله کل مؤنة، و رزقه من حیث لا یحتسب.» همانست که رب العزة گفت جل جلاله: «و من یتق الله یجعل له مخرجاً و یرزقه من حیث لا یحتسب و من یتوکل علی الله فهو حسبه»، جای دیگر گفت: «و أن لو استقاموا علی الطریقة لاسقیناهم ماء غدقاً لمقتنهم فیه.»

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - از ندائهای مصطفی در قرآن

این شریف تر است، که بنام رسالت باز خواند، و درجه نام رسالت در شرف مه از نام نبوت است. رسالت قومی راست علی الخصوص در میان انبیا. هیچ رسول نیست که نه نبی است اما بسی نبی باشد که وی رسول نبود، چنانکه انبیا را بر اولیا شرف است رسولان را بر انبیا شرف است. نبوت آنست که وحی حق جل جلاله بوی پیوست. رسالت آنست که آن وحی باک بخلق گزارد. پس آن وحی دو قسم گشت: یکی بیان احکام شریعت و حلال و حرام، دیگر ذکر اسرار معجبت و حدیث دل و دل آرام. جبرئیل هر گه که بیان شریعت را آمدی بصورت بشر آمدی، و حدیث دل در میان نبودی، گفت: «هو الذی انزل علیک الکتاب»، «اولم یکفهم انا انزلنا علیک الکتاب یتلی علیهم»!

«یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک» - یا معتمد احکام شرایع دین بخلق رسان، و هیچ وامگیر، که آن نصیب ایشان است، اما حقائق رسالت و اسرار محبت نه بر اندازه طاق ایشان است، که آن مشرب خاص تواست، ما چنانکه بدل تو باید رسانید خود رسانیم، پس جبرئیل فرو آمدی روحانی نه بر صورت بشر همی بدل پیوستی، و آن رازو ناز با دل وی بگفتی، فذلک قوله تعالی: «نزل به الروح الامین علی قلبک»، و برای این گفت: «اوتیت القرآن ومثله معه». چندانکه از عالم نبوت بزبان رسالت با شما بگفتیم، از عالم حقیقت بزبان وحی با ما بگفتند، و بودی که از وزراء عالم رسالت بی واسطه جبرئیل سروی ازغیب شربتی یافتی، مست آن شرب کشتی، گفتی: «لی مع الله وقت لایسعی فیہ ملک مقرب ولا نبی مرسل». از خود قدمی فرا تر نهادی، گفتی: «لست کأحدکم، اظل عند ربی ویطعمنی ویسقینی». او سید صلوات الله و سلامه علیه همه دل بود، و آن دل همه سر بود، و آن سر همه وحی بود، و کس را بر آن اطلاع نبود، و چنانکه وی بود حق او را بکس ننمود.

ای ماه بر آمدی و تابان گشتی

کرد فلک خویش خرامان گشتی

چون دانستی برابری جان گشتی

ناگاه فرو شدی و پنهان گشتی .

« یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیک من ربک » - انی اغفر للعصاة و لا ابالی ،
 وارد المطیعین من شئت و لا ابالی . « والله یعصمکم من الناس » - مردی بود از بنی هاشم
 نام وی و **کام** ، و در عرب از وی جاهل تر و در قتل و قتل مردانه تر کس نبود . رسول
 خدا را صعب دشمن داشتی ، و او را بد گفتمی ، و مسکن وی در بعضی از آن وادیهای
 مدینه بود . گو سفندان داشت و شبانی کردی . رسول خدا روزی از خانه عائشه بیرون
 آمد . روی بصحرا نهاد ، و تنها میرفت ، تا بآن وادی رسید که و **کام** در آن مسکن
 داشت . و **کام** چون **مصطفی** را دید با خود گفت : ظفر یافتم و همین ساعت خلق را از
 باز رها نم . فرا پیش آمد و گفت : یا محمد آن توئی که **لات** و **عزی** را دشنام دهی ،
 و دعوت بدیگر خدای میکنی ؟ رسول گفت : آری من میگویم که **لات** و **عزی** باطل
 است ، و معبود خلق خدای آسمانست . و این و **کام** مردی بود که در همه عرب هیچ
 کس بمصارعیت دست وی نداشتی ، و با وی بر نیامدی . گفت : یا محمد بیا تا دستی بر
 آزمائیم در مصارعت . من **لات** و **عزی** بیاری گیرم و تو اله عزیز خود بیاری گیر ،
 تا خود کمرادست بود . پس اگر تو مرا بیفکنی ده سر گو سفند از این خیار گله خویش
 بتو دادم . این عهد بستند . رسول خدا بستر در الله زارید که : خداوند ! مرا برین دشمن
 نصرت ده . دست فراهم دادند ، و رسول خدا و **کام** را بیفکنند ، و بر سینه وی نشست . و **کام**
 گفت : یا محمد این نه تو کردی که اله عزیز تو کرد ، که او را خواندی و بیاری
 گرفتی ، و **لات** و **عزی** مرا خوار کردند و بیاری ندادند . رسول خدا از سینه وی

برخاست . دیگر باره گفت : ای محمّد يك بار دیگر بر آزمائیم . اگر مرا بیفکنی ده
گوسفند دیگر بتو دهم . رسول او را گرفت و بر زمین زد از اول بار صعب تر و قوی تر .
رکام گفت : یا محمّد در عرب هر کز کس نبود که مرا بر زمین زد . این نه کار تو است که
از جایی دیگر است . سوم بار باز آمد و درخواست کرد ، و همچنان بر زمین افتاد .
رکام بدانست که باوی بر نیاید ، تن بعجز فرا داد ، و گفت : یا محمّد اکنون گوسفندان
را اختیار کن که عهد همانست که کردم . رسول گفت : یا رکام مرا گوسفند بکار نیست ،
اما اگر باسلام در آئی ، و خویشتن را از آتش برهائی ، ترا به آید ، اسلم تسلّم . رکام
گفت : اگر آیتی بنمائی مسلمان شوم . رسول گفت : خدا بر تو گواه است که اگر من
آیتی نمایم تو مسلمان شوی ؟ گفت : آری مسلمان شوم . درختی بود بنزد يك ایشان ،
رسول خدا بآن درخت اشارت کرد درخت شکافته شد بدو نیم فرا پیش مصطفی آمد ، و
تواضع کرد . رکام گفت : اگر بفرمائی تا این درخت بجای خویش باز شود ، چنانکه
بود ایمان آرم . رسول بفرمود تا درخت بجای خویش باز شد . پس گفت : « یا رکام اسلم
تسلّم » ای مسکین مسلمان شو تا برهی . رکام گفت : یا محمد نخواهم که زنان و کودکان
مدینه عجز و ضعف من باز گویند ، و بر من عیب کنند ، و گویند : محمّد او را بیفکند ،
از وی بترسید ، و در دین وی شد . چندانکه خواهی ازین گوسفندان اختیار کن و باز
کرد از من ، که ایمان نیارم . رسول خدا از وی هیچ چیز نپذیرفت و باز گشت .
ابوبکر و عمر مگر آن ساعت در خانه عائشه رفته بودند ، و رسول را طلب کردند .
عائشه گفت : رسول بآن صحرا بیرون شد ، روی بوادی رکام نهاد ، ایشان جلافت و
عداوت وی با مصطفی (ص) شناختند . از پی رسول بیرون آمدند . چون رسول
باز گشت ، ایشانرا دید که میشتافتند . گفتند : یا رسول الله چرا تنها باین وادی آمدی ،
پس از آنکه دانستی که جای رکام کافر است ، و پیوسته در قصد تو است . رسول خدا

ببخندید، گفت: «یا ابابکر ایس یقول الله عزوجل: والله يعصمك من الناس؟» تا در عصمت و حفظ الله باشم کس را بر من دست نبود. آنکه رسول قصه‌ای که رفته بود باز گفت، و ایشان تعجب‌همی کردند، و می‌گفتند: اصرعت رکلاً یا رسول الله؟ والذی بعثک بالحق ما نعلم انه وضع جنبه انسان قط. فقال النبی (ص): «انی دعوت ربی عزوجل فأعانتی علیه، وإن ربی بضع عشر ملكاً و بقوة عشرة».

۱۱- النوبة الاولى

قوله تعالى: «لقد كفر الذين قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند: «ان الله هو المسيح ابن مريم» که خدای عیسی مریم است، «و قال المسيح» و گفت عیسی: «یا بنی اسرائیل» ای فرزندان یعقوب، «اعبدوا الله» خدای را پرستید، «رئی و ربکم» خداوند من و خداوند شما، «انه من یشرك بالله» هر که انباز کرد با خدای، «فقد حرم الله عليه الجنة» الله حرام کرد بر وی بهشت، «وماويه النار» و جای وی آتش، «و ماللظالمین من انصار» (۷۲) و ستمکاران را هیچ یاران نیست.

«لقد كفر الذين قالوا» کافر شدند ایشان که گفتند: «ان الله ثالث ثلاثة» که الله سدیگر سه است، «و ما من اله» و نیست خدای، «الا اله واحد» مگر يك خدای یکن، «و ان لم ينتهوا» و اگر ساز نه ایستند، «عما يقولون» از اینکه می‌گویند، «ليمنن الذين كفروا عنهم» بایشان رسد که بر کفر خویش بیایند از ایشان، «عذاب الیم» (۷۳) عذابی دردناک.

«افلا يتوبون» باز نکردند، «الی الله» با خدای، «و يستغفرونه» و از وی آمرزش نجویند؟ «و الله غفور رحیم» (۷۴) و الله آمرز کاراست و بخشاینده.

« ما المسيح ابن مريم » نیست پسر مريم ، « الّا رسول » مکر فرستاده ،
 « قدخلت من قبله الرّسل » که گذشت پیش از وی فرستادگان فراوان ، « و أمّه
 صدیقه » و مادر وی زنی بود پارسا ، « كانا يأكلان الطّعام » دو طعام خواره بودند ،
 « انظر » در نگر ، « كيف نبينّ لهم الايات » چون دشمنان خود را سخنان روشن بپیدا
 میکنیم « ثم انظر انّی یوفکون ^(۷۵) » پس در نگر چون ایشان را [از دریافتن و
 پذیرفتن حق] می بر گردانند !

« قل » کوی [یا محمد] « اتعبدون من دون الله » می ترستد فرود از
 خدای ، « ما لا یملك لکم ضرّاً ولا نفعاً » چیزی که بدست وی نه گزند است و نه
 سود ، « والله هو السّميع العليم ^(۷۶) » و خدای اوست که شنواست و دانا .

« قل یا اهل الکتاب » ترسیان را کوی که ای خوانندگان انجیل !
 « لاتقلوا فی دینکم » مبالغه مکنید (۱) در دین خویش ، « غیر الحقّ » در مخالفت حق ،
 « ولاتتبعوا اهلواء قوم » و برپی هوا و خوش آمدقومی مروید ، « قدضلّوا من قبل »
 که بیراه شدند پیش از این (۲) ، « و أضلّوا کثیراً » و بیراه کردند فراوانی مردمان را ،
 « وضلّوا عن سواء السّبیل ^(۷۷) » و بیراه شدند از شاهراه راست

« لعن الذّین کفروا » لعنت کردند بر ایشان که کافر شدند ، « من بنی اسرائیل »
 از فرزندان یعقوب ، « علی لسان داود » بر زبان داود [در زبور] ، « وعیسی ابن مريم »
 و بر زبان عیسی [در انجیل] ، « ذلک بما عصوا » آن بآن بود که سر کشیدند و
 نافرمانی کردند ، « و کانوا یعتدون ^(۷۸) » و در مراد خویش اندازها درمی بگذاشتند .
 « کانوا لا یتناهون » یکدیگر را باز نمی زدند « عن منکر فعلوه » از
 ناپسندی که میسپردند « لبس ما کانوا یفعلون ^(۷۹) » بد چیزی و بدکاری که میسپردند !

« تری کثیراً منهم » از ایشان فراوانی بینی « يتوَلَّونَ الَّذِينَ كَفَرُوا » که باکافران همساز و همدل (۱) میباشند ، « لَيْسَ مَا قَدَّمْتَ لَهُمْ أَنْفُسَهُمْ » بد چیزی که ایشان تنهای ایشانرا پیش فرا فرستادند ، « أَنْ سَخَطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ » که از کرد ایشان آن آمد که خشم گرفت الله برایشان ، « وَ فِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ » (۸۰) ، و در عذاب او اند جاودان.

« وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالنَّبِيِّ » و اگر گرویده بودند بیخدای و رسول ، « وَمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ » و آنچه فرو فرستاده آمد بوی ، « مَا اتَّخَذُوهُمْ أَوْلِيَاءَ » ایشانرا به دوستان نداشتندی و همدل (۲) بنگرفتندی ، « وَلَكِنْ كَثِيرٌ مِنْهُمْ فَاسِقُونَ » (۸۱) ، لکن فراوانی از ایشان فاسق بودند و از طاعت بیرون .

« وَلِتَجِدَنَّ تَوْبَتِي » ، « أَشَدَّ النَّاسِ عِدَاوَةً » صعب ترین مردمان بعداوت ، « لِّلَّذِينَ آمَنُوا » ایشانرا که مؤمنان اند ، « الْيَهُودَ » این جمہودان ، « وَالَّذِينَ اشْرَكُوا » و پس آن کوران ، « وَلِتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُمْ مَوَدَّةً » و بای نزدیکتر ایشان بدوستی ، « لِّلَّذِينَ آمَنُوا » ایشانرا که مؤمنان اند ، « الَّذِينَ قَالُوا » ایشان که گفتند : « أَنَا نَصَارَى » که ما ترسایانیم ، « ذَلِكَ » آن [نزدیک دلی ترسایان بمؤمنان] ، « بَأَنَّهُمْ » بآنست که از ایشان « قَسِيمِينَ وَرَهَبَانًا » قسیسان و رهبان است ، « وَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ » (۸۲) ، و بآنکه ترسایان بر خلق کردن نکشند.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ » - کلیلی گفت : این آیت در شأن ترسایان لجران آمد : سید و عاقب و اصحاب ایشان از فرقه یعقوب

۱- نسخه الف : هام ساز و هام دل . ۲- نسخه الف : هام دل .

که گفتند: المسیح ابن مریم هوالله، و اصل سخن ایشان همانست که مثلثه گفتند، و در آیت دیگر آنرا شرح دهیم. مسیح از بهر آن نام کردند که: دست بهیچ آفت و عاهت رسیده نبودی که نه در حال آن آفت زائل گشتی، و بصحت بدل شدی. **ابراهیم نخعی** گفت: مسیح صدیق باشد، و قیل: لانه کان امسح الرجل لا خمس له، و شرح این در سورة آل عمران رفت.

«انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة» - این سخن جائز است که از کلام عرب بود، و جائز است که ابتدائی باشد از کلام حق. میگوید: هر که شرك آرد در عبادت خدای خویش، و آنکه توبه نکند، و بر شرك میرد، الله بهشت بروی حرام کرد، و از بهشت بازداشت. این شرك اکبر است که ضد توحید و ایمانست، و معنی این شرك الحاق شرك است بمعبود بی همتا، ویرا بپیزی از خلق خویش مانده کردن، یا بنده را بیش از فعل استطاعت دانستن، چنانکه اعتقاد قدویان است، و این معض شرك اکبر است، و عین مذهب کوران. هر که ازین شرك برست از آتش دوزخ ایمن گشت.

مصطفی (ص) معاذ را گفت: «یا معاذ! هل تدري ما حق الله على عباده و ما حق العباد على الله؟» هیچ دانی که حق خدا بر بندگان چیست و حق بندگان بر خدا چیست؟ معاذ گفت: خدا دانای باین و بس. رسول بوی گفت: یا معاذ حق الله على العباد ان يعبدوه، و لا يشركوا به شيئاً، و حق العباد على الله ان لا يعذب من لا يشرك به شيئاً. و عن عبادة عن النبي (ص)، قال: «من شهد ان لا اله الا الله، وحده، لا شريك له، و ان محمداً عبده و رسوله. و ان عيسى عبدالله و رسوله و ابن امته، و كلمة القاها الى مریم و روح منه، و الجنة و النار حق، ادخله الله الجنة على ما كان من العمل». «لقد كفر الذين قالوا ان الله ثالث ثلاثة» - جمهور ترسیان از **ملکائی** و

نسطوریه و یعقوبیه به تثلیث همیگویند ، و تثلیث آنست که گویند : الالهیه مشترکه بین الله و مریم و عیسی ، و کل واحد من هؤلاء اله ، و الله احد ثلاثة آلهة . بیّن هذا قوله تعالى للمسیح : « انت قلت للناس اتخذوني وأمي الهين من دون الله ؟ » و لابد أن يكون في هذه الآية اضممار واختصار ، لان المعنى : انهم قالوا ان الله ثالث ثلاثة آلهة ، فخذف ذكر الالهة ، لان المعنى مفهوم ، ولا يكفر من يقول ان الله ثالث ثلاثة اذالم يرد الالهة لانه ما من اثنين الا والله ثالثهما بالعلم ، كقوله : « ما يكون من نجوى ثلاثة الا هو رابعهم » ، وقال النبی (ص) لای بکر : « ما ظنك باثنين الله ثالثهما » ؟ والذى يبين انهم ارادوا بالثلاثة الالهة قوله في الرّ د عليهم : « وما من اله الا اله واحد » .

هیچ کس الله را جفت نکفت مگر ترسایان ، و فرزند سه طائفه گفتند : قومی از جهودان که « عزیز ابن الله » گفتند ، و قومی از کفره عرب که فریشتگان را دختران گفتند ، و ترسایان عیسی گفتند ، و نیز مادر او را جفت گفتند ، و فرق انبا زکریان فراوان اند ، و فی الخبر : « ما احد اصبر علی اذى یسمعه من الله ، یدعون له الولد ، ثم یعافیهم و یرزقهم » .

« و ما من اله الا اله واحد » - و این « من » تحقیق توکید است یعنی ما اله الا اله واحد ، « وان لم ینتهوا » یعنی ان لم یتوبوا عن مقاتلهم ، « لیمسنّ الذین کفروا » ای ثبتوا علی کفرهم . مسّ ولمس هر دو بمعنی متقاربنند ، و فرق آنست که لمس ملاصقه است که باوی احساس بود ناچار ، و مس جائز است که با وی احساس بود و جائز است که نبود . اما درین موضع ناچار احساس است که عذاب چون بحیوان رسد لابد حس آن بیابد ، و در وی اثر کند . ثم دعاهم الی التوبة ، فقال : « افلا یتوبون الی الله من النصرانیة ؟ و یتستغفرونه من الیهودیة ؟ هذا امر بلفظ الاستفهام ، کقوله : « فهل انتم متتهون » ای انتهوا . « والله غفور » للذنوب ، « رحیم » بهم حین قبل منهم التوبة . استغفار درین آیت

بمعنى توحيد است ، كقوله : « استغفروا ربكم » ، لان من وحده فقد باء بمغفرته ، هر كه الله را يكتنا دانست خویشان را بآمرزش آورد .

« ما المسيح ابن مريم الا رسول قد خلت من قبله الرسل » - رسالت و نبوت عيسى نه چیزی بدیع است و نه ییشینه کاری ، بلکه پیش از وی رسولان بودند و گذشتند ، و در منزلت و معجزت عیسی و رسولان همه یکسان بودند . هر كه عیسی را دعوی الهیت كند ، چنانست كه همه را دعوی الهیت كرد ، پس چنانكه ایشان رسولان بودند نه خدایان ، عیسی هم رسول است نه خدا . « وأمه صدیقه » جای دیگر گفت : « و صدقت بكلمات ربها و كتبه » . كلبی گفت : صدیقی وی آن بود كه چون جبرئیل آمد و گفت : « انما انسا رسول ربك لاهب لك غلاماً زكياً » صدقت جبرئیل و صدقت بعیسی انه رسول الله .

« كانا یا كلان الطعام » - ای كانا یعیشان بالطعام والغذاء كسائر الاممیین ، و كيف يكون الهاً من لا یقیمه الا اكل الطعام ؟ ! و قيل : كانا یا كلان الطعام ، كنى عن الذرق بالذوق ، یا كلان اشارة الى ما یرمیان به . این كناية است از قضاء حاجت آدمی ، و هومن احسن الكنايات و ادقها ، لان من اكل الطعام كان منه الحدث والبول ، فكنى عن ذلك بالطف كناية بالاختصار والنهاية .

« انظر كيف نبیین لهم الايات » - ای : كيف نظهر ما فی الانسان من العلامات الدالة علی انه ليس باله . « ثم انظر انی یؤفكون » من این يكذبون بعد البیان ؟ يقال لكل مصروف عن شيء مأفوك عنه ، و قد افكت فلاناً عن كذا ، ای : صرفته عنه ، وقد أفكت الارض اذا صرف عنها المطر ، و الأفك الكذب لانه صرف الخبر عن وجهه ، و المؤفكات المنقلبات من الرياح و غیرها ، لانها صرفت بقلبها عن وجهها . « انى یوفكون » یعنی یصرفون عن وجه البیان ، و یعمون عن الدلالة .

« قل » یا محمد للنصارى : « اتعبدون من دون الله ما لا يملك لكم ضرراً ولا نفعاً ؟ یعنی المسیح . ترسایان را میگوید که : چه پرستید عیسی را ! که در وی ضرر و نفع نیست ، نه در دنیا و نه در آخرت ، اگر پرستید شما را کزندی نتواند ، و اگر پرستید سودی بر شما نتواند ، « والله هو السميع » لمقاتلهم فی عیسی و أمته ، « العليم » بفعالهم .

« قل یا اهل الكتاب لا تغلوا فی دینکم » - غلو در دین آتست که از اقتصار در گذرند ، مابین طرفی القصد مذموم . افراط حون تغریط اسب هر دو نکو هیده . « فخر الحق » معنی آتست که لاتسلکوا غیر القصد ، در راه میابجی روید نه از سزا دون و نه از اندازه افزون . غالیان در دین سه قوم اند : ترسایان در کار عیسی (ع) ، و رافضیان در کار علی (ع) ، و خوارج در کار تشدید . رافضیان در غلو ملحق اند بترسایان ، و موسوسان در طهارت و در نماز در تمطی اند از سیرت خوارج . « ولا تتبعوا أهواء قوم » - الاهواء هی المذاهب التی تدعوا الیها الشهوة دون الحجة ، و در قرآن چند جایگه ذکر اتماع اهواء است هم بر سبیل ذم ، و ذاک فی قوله تعالی : « ولا تتبع الهوی فضلك عن سبیل الله » ، « واتبع هویه فزیدی » ، « وما یَنطق عن الهوی » .

« ولا تتبعوا أهواء قوم قد ضلوا من قبل » - قوم اینجا (۱) پدران واسلاف ایشان اند ، مسگوید : برپی هواء پدران خویش مروید ، که سرا شدند ، و دیگران را بیراه کردند ، و این پدران واسلاف ایشان سه فرقت بودند از ترسایان **نسطوریان** و **یعقوبیان** و **ملکانیان** . قومی گفتند که : عیسی اوست . قومی گفتند که : پسر اوست قومی گفتند که : انسا ز اوست ، و هر چند که همه کافران در ضلالت و کمراهی اند ، امّا ترسایان را علی الخصوص دو ضلالت گفت : « قد ضلوا من قبل و أضلوا کثیراً و ضلوا

عن سواء السبيل ، پیشین آنست که به موسی کافر بودند ، و پسین آنست که عیسی را پسر خواندند و وجهی دیگر است پیشین « ضلّوا » آنست که عیسی را پسر خواندند و پسین آنست که مصطفی را دروغ زن خواندند .

« لعن الذین کفروا » - این آیت در تغلیظ است در ترک امر معروف و نهی منکر و تشدید بر علما ، تا خلق را پند دهند ، و باز زنند ، و در حق گفتن از خلق باک ندارند ، و فرا ظالم گویند که مکن و معنی لعنت ، راندن است و دور کردن از رحمت الله ، و لعنت بر زبان داود آن بود که اصحاب السست ماهی گرفتند روز شنبه در مخالفت فرمان ، داود گفت : « اللهم انّ عباداً قد خالفوا امرک وترکوا قولک فالعنهم واجعلهم آیه ومثلاً لخلقک ، فمسخهم الله قرده » ، و لعنت بر زبان عیسی آن بود که قومی که مائده خوردند ایمان نیاوردند ، و در کفر یفزودند ، تا عیسی گفت : « اللهم انک ائت وعدتی من کفر منهم بعد ما یا کل المائدة ان تعذبه عذاباً لا تعذبه احداً من العالمین . اللهم العنهم کما لعنت اصحاب السبّ » . پنج هزار مرد بودند که در میان ایشان زنی و کودکی نه ، بدعاء عیسی همه خنازیر گشتند . و گفته اند : داود بقومی برگذشت که بر منکری جمع آمده بودند ، داود ایشانرا نهی کرد . ایشان گفتند : نحن قروء ما نفقه . داود گفت : « کونوا قرده » فمسخهم الله قرده . وان قوماً کانوا یجتمعون علی عیسی یسبّونه فی امه ، قال الله ان یجعلهم خنازیر ، فذلک لعنهم علی لسان داود وعیسی بن مریم .

وعن عبد الله بن مسعود قال : قال رسول الله (ص) : « لما وقعت بنو اسرائیل فی المعاصی ، نهتهم علماؤهم فلم ینتهوا ، فجالسوهم فی مجالسهم واکلوهم وشاربوهم فضرب الله قلوب بعضهم بعضی ، فلعنهم علی لسان داود وعیسی بن مریم ذلک بما عصوا وکانوا یعتدون » ، ثم قال (ص) : « کلاً والذی نفسی بیده حتی تأخذوا علی ید الظالم فتأطروه علی الحق اطراً » قوله تأطروه ای : تعطفوه .

«كانوا لا يتناهون عن منكر فعلوه لبئس ما كانوا يفعلون» - قال النبي (ص) :
 « ان الله لا يعذب العامة بعمل الخاصة حتى يروا المنكرين ظهر انبيهم، وهم قادرين على ان ينكروه ولا ينكروه ، فاذا فعلوا ذلك عذب الله العامة والخاصة . وفي رواية اخرى :
 « ان الناس اذا رأوا منكراً فلم يغيروا يوشك ان يعقهم الله بعقابهم » . وقال (ص) : « اذا عملت خطيئة في الارض، من شهدا فكرها كان كمن غاب عنها، ومن غاب عنها فرضها ، كان كمن شهدا » . وقال: « مثل المدهان في حدود الله والواقع فيها مثل قوم استهموا سفينة قصار بعضهم في اسفلها وصار بعضهم في اعلاها، وكان الذي في اسفلها يمر بالماء على الذين في اعلاها، فتأذى به فأخذ فأساً ، فجعل ينقر اسفل السفينة ، فأثوه فقالوا : مالك ؟ فقال : تأذيتم بي ولا بد لي من الماء فان اخذوا على يدي انجوه ونجوا انفسهم ، وان تركوه اهلكوه واهلكوا انفسهم » . وقال : « يجاء بالرجل فيلقى في النار فتندلق اقتابه في النار ، فيطحن فيها ، فيجتمع اهل النار عليه ، فيقولون اى فلان! ما شأنك ؟ اليس كنت تأمرنا بالمعروف وتنهانا عن المنكر ؟! قال كنت آمركم بالمعروف ولا آتبه، وأنها كم عن المنكر وآتبه » .

« ترى كثيراً منهم » - يعنى من اليهود ، « يتولون الذين كفروا » من مشركى العرب من قريش . اين در شأن كعب اشرف فرو آمد كه به مكه شد باشص مرد راكب بر يوسفیان و مشركان عرب بر دشمنى رسول خدا ، و شرح اين قصه از پيش رفت . « لبئس ما قدمت لهم انفسهم » - اى بس ما قدموا من العمل لمعادهم فى الاخرة .
 « سخط الله عليهم » و خلودهم فى النار . و درين آيت آميختن بسا اهل باطل و خوش زيستن با ايشان و ازايشان نابريدن (۱) و روى برايشان گران نداشتن (۲) كفر شمرد . چنانكه جاى ديگر گفت : « انكم اذا مثلهم » . در خبر است : « القوا الفساق بوجوه مكفهرة » . « ولو كانوا » يعنى اليهود « يؤمنون بالله » انه واحد لاشريك له « و النبي »

محمد (ص) « وما انزل اليه » من القرآن « ما اتخذوهم اولياء » يعنى مشركى قريش ،
« ولكن كثير منهم » يعنى من اليهود « فاسقون » .

« لتجدن » يا محمد « اشد الناس عداوة للذين امنوا اليهود » - اين جهودان
قريظه و نضير و فدك و خيبر اند ، و ديگر جهودان بايشان ملحق اند كه راه ايشان
رفتند و اقتدا بعمل ايشان كردند . ميگويد : هيچ كس را با مؤمنان آن عداوت نيست
كه جهودانرا (۱) . و از نجات كه مصطفى (ص) گفت : « ما خلا يهوديان بمسلم الاهتا
بقتله » . « والذين اشر كوا » - مشركان مکه اند ، و ديگر مشركان عرب كه بر منهاد و
سنت ايشان رفتند ، و اقتدا بعمل ايشان كردند .

« ولتجدن » اقربهم مودة للذين امنوا الذين قالوا انا نصارى » - اين همه ترسانان را
ميگويد ، كه بعضى را ميگويد كه بر رسول خدا ايمان آوردند و با جعفر بن ابى طالب
از زمين حبشه و شام بر رسول خدا آمدند و قصه آنست كه در بدايت اسلام كه اسلام
هنوز قوى نگشته بود ، و مسلمانان اندك بودند ، و با كافران مى بر نيامدند ، و كافران قصد
مسلمانان ميكرديد ، و ايشانرا در فتنه مى افكندند ، رسول خدا قومی را فرمود تا هجرت
كردند بزمين حبشه ، و گفت : « ان بهاملكم صالحاً لا يظلم ولا يظلم عنده احد ، فاخرجوا
اليه حتى يجعل الله للمسلمين فرجاً » . نجاشي نامى است ملوك ايشانرا هم چون كسرى
و قيصر ملوك عجم و روم را ، پس يازده مرد برفتند و چهار زن يكي عثمان عفان و
اهل وى ، رقيه بنت رسول الله ، و الزبير بن العوام و عبدالله بن مسعود ، و
عبدالرحمن بن عوف و ابو حذيفة بن عتبة و اهل وى سهلة بنت سهيل بن عمرو و
مصعب بن عمير و ابوسلمة بن عبدالاسد و اهل وى ام سلمة بنت ابى امية ، و
عثمان بن مظعون ، و عامر بن ربيعة و اهل وى ليلي بنت ابى حثمة ، و حاطب بن

عمرو، و سهیل بن یثیاء. این جماعت سوی بحر شدند، و کشتی بمزد گرفتند، و بزمن حبشه شدند، و در ماه رجب بود پنجم سال از مبعث رسول (ص) و این هجرت را هجرة الاولى میگویند.

پس جعفر بن ابی طالب از پس ایشان شد با جماعتی مسلمانان، و جمله مهاجران زمین حبشه هشتاد و دومرد بودند بیرون از زنان و کودکان. چون قریش را خبر شد که ایشان بزمن حبشه شدند، عمرو عاص را بسا یکی دیگر پیش نجاشی فرستادند با تحفهای نیکو، تا آن مسلمانانرا بچشم نجاشی زشت کنند. رب العالمین آن کید و فعل ایشان بر ایشان شکست، و مسلمانانرا از ایشان معصوم داشت، و خائباً خاسراً هر دو از ایشان بازگشتند، و تمامی این قصه درسورة آل عمران روشن گشته ایم. پس مسلمانان آنجا مقام کردند روزگاری دراز، و نجاشی ایشانرا اگر می داشت تا رسول خدا از مکه به مدینه هجرت کرد، و شش سال از هجرت بگذشت. پس رسول نامه بنیشت بنجاشی بردست عمرو بن امیه الضمری که ام حبیبه بنت ابی سفیان ازبهر من بخواه، و ام حبیبه با شوهر خوش هجرت کرده بود حبشه، و شوهرش فرمان یافته. نجاشی کنیز خویش ابرهه را بر ام حبیبه فرستاد، و ویرا خبر داد از خطبه رسول خدا. ام حبیبه شاد شد، و پیرایه زرینه و سیمینه که بر خود داشت به ابرهه داد و خالد بن سعید بن العاص را وکیل خود کرد، تا او را بزنی برسول خدا دهد، و نجاشی از بهر رسول خدا نکاح می پذیرفت، و نجاشی او را بخواست بمر چهار صد دینار، و از مال خویش وزن کرد، و بوی فرستاد بدست ابرهه. ام حبیبه پنجاه دینار با برهه داد، ابرهه نپذیرفت، گفت ملک مرا فرمودست که هیچ مستان، و آنچه ستمام نیز رد می کنم. آنکه ابرهه گفت: یا ام حبیبه مرا خود زر و سیم فراوان است، و حاجت بدین نیست. چون برسول خدا رمی سلام من بدو رسان. و نجاشی زنان خویش را فرمود تا عود و

عنبر فراوان بام حبیه فرستادند .

بس نجاشی ام حبیه را و جعفر را و مسلمانان را با کرامی تمام باز گردانید . چون باز مدینه آمدند ، رسول خدا به خبیر بود ، و فتح خبیر بر آمده ، چون بمدینه باز گشت در پیش ام حبیه شد . ام حبیه سلام آن کنیزك ابرهه برسانید . رسول جواب داد ، آنکه گفت : « لادری ایتحق خبیر اسر ام بقدم جعفر » ، فأنزل الله تعالی : « عسی الله ان يجعل بینکم و بین الذین عادیتم منهم مودة » یعنی اباسفیان بترویج ام حبیه . و پس از قدوم جعفر ، نجاشی پسر خویش با شصت مرد بر مصطفی (ص) فرستاد ، و بوی نامه نبشت که : یا رسول الله اشهد انک رسول الله صادقاً مصداً ، وقد بايعتك و بايعت ابن عمک و أسلمت لله رب العالمین ، وقد بعثت الیک ابنی ، وان شئت آتیک بنفسی ، و السلام علیک یا رسول الله . و جمله مسلمانان که وفد نجاشی بودند ، و از زمین حبشه و شام آمده بودند با جعفر و غیر وی هتتاد مرد بودند ، و بروایتی هشتاد ، و بروایتی چهل : سی و دو از حبشه و هشت رهبان اهل شام . چون بمدینه آمدند رسول خدا سورة یس تما بآخر برایشان خواند . ایشان خوش بگریستند ، رب العالمین در شأن ایشان آیت فرستاد .

« و لتجدن اقربهم مودة للذین امنوا الذین قالوا انا نصاری ذلك بأن منهم قسّسین و رهباناً » - روی سلمان ان النبی (ص) قرأ ذلك بأن منهم صدّیقین و رهباناً . سریانیان دانشمندان خویش را کشیش خوانند ، قسّس تعریب اوست . قومی از اهل عربیت گفته اند که آن از قسّس گرفته اند از تتبع علم و طلب آن ، و رهبان جمع راهب است ، و رهبانیه اعتزالست از تزوج و تنعم . « و انّهم لایستکبرون » یعنی عن الايمان بمحمد (ص) و القرآن . قال عروة بن الزبير ضیعت النصارى الانجیل ، و أدخلوا فیه ما لیس منه ، و کان الذی غیر ذلك اربعة نفر لوقاس و مرقوس و بلحیس و مینوس

و بقي فسيأسأعلى الحق والاستقامة والاقتصاد ، فمن كان على هدبه و دينه فهو قيس .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح بن مريم » - سموهم قهر
بود که از میدان جلال در عالم عدل بر نهاد . آن بی حرمتان می سرمایگان تافت ، و
ایشانرا در قید شقاوت کشید ، تا دل ایشان نهی شیطان گشت ، و زبان بیگانهگی
گفتند : المسيح بن مريم . باز تاریکی کفر و حیرت و ظلمت شقاوت بیفزود ، قدم بر تر
نهادند در کفر ، و گفتند : « ثالث ثلثة » آری چه توان کرد منادی عدل بود که در ازل
بانگ بیزاری برایشان زد ، و درو هدی نبایست ایشانرا داغ قطعت نهاد ، و بضائر ایشان
معلول و مندخول کرد تا دیده تمیز نداشتند و فرق ندانستند میان ربوبت و عبودیت .
لاهورت بنا سوت فرو آوردند ، و جلال قدم با صفت عدم بر این نهادند ، و این مایه ندانستند
که : « لم یکن نم کان » دیگر است و « لم یزل ولا یزال » دیگر . عیسی نابوده دی ،
بیچاره امروز ، نایافته فردا ، جوان دی ، کهل امروز ، پیر فردا ، مرده پس فردا
چگونه برابر بود با خدای می همنا ، معبود یکتا ، خدائی را سزا ، نه متعاور اسباب ،
نه متعاظمی طلاب ، نه محتاج خورد و خواب ، هرگز مانده کی بود کرده بکردگار ،
آفریده بافریدگار ، عیسی نبوده و پس نبوده ، و آنکه محتاج طعامی و شرابی و خوابی
و قضاء حاجتی گشته ، با این عیب و عار چگونه توان گفت که خداست .

و نیز گفت : « لا یملک لکم ضراً ولا نفعاً » - نه در دست او جلب نفع ، نه در
توان او دفع ضرر ، نه کسی را سود تواند ، نه گزند از کسی باز دارد . این چنین کس
خدائی را چون شاید ! خدا اوست که خالق همه اوست ، سود و زیان ، بند و گشاد ،
نیک و بد ، امر و نهی همه در توان اوست . نافذ در همه مشیت اوست ، روان بر همه امر

اوست . بود همه بارادت و علم اوست . مخلوق نبود روی در ازل خالق بود ، مرزوق نبود
 ووی راز بود ، نه بمرسومات مسمی است که خود در ازل متسمی است . در آسمان و
 زمین خود اوست که چنانکه در اول آخر است ، در آخر اول است ، نه متخائل درظنون
 نه محاط درافهام ، نه منقسم در عقول ، نه مدرك دراوهام . شناخته است اما بصفه و
 نام همه ازو برنشاند ، براین علم بنور معرفت و کتاب وسنت والهام ، طوبی آنکس که
 از در تصدیق درآید که ویرا از سه شربت یکی دهند : یا شربتی دهند که دل بمعرفت
 زنده شود ، یا زهری دهند که بآن نفس اماره کشته شود ، یا شرابی دهند که جان از
 وجود مس و سرگشته شود . یا هذا عقل معزول کن تا بر خوری ، خدمت صافی دار
 تا بهره بری شرم همراه دار تا بار یابی ، بر مرکب مهر نشن تا زود بعشرت رسی ، همت
 یگانه دار تا اول دیده ور دوست یابی . مسکین او که عمری بگذاشت واورا از بس کار
 بوئی نه ! ترا از دیار کسان چیست که ترا جوئی نه !

« قل یا اهل الکتاب لاتفلوا فی دینکم » - غلو در دین آنست که در صواب
 بفرایند ، و تقصیر آنست که چیزی در باید ، نه آن و نه این ، نه افراط نه تفریط ، چنانکه
 شیطان در تفریط ظفر یابد ، در افراط هم ظفر یابد . جاده سنت راه میانه است . راه که
 سوی حق میشود راه میانه است : « و علی الله قصد السبیل » ، « وابتغ بین ذلک سبیلا » .
 راه میانه از تعطیل پاک است ، و از تشبیه دور ، راه تشبیه بکفر دارد چنانکه راه تعطیل ،
 هر که الله را مانده خویش گفت ، او الله را هزار انبار بیش گفت ، و هر که صفات الله را
 تعطیل کرد ، و او خود را درو گیتی ذلیل کرد . راه میانه و طریق پسندیده آنست که گوئی
 از صفات الله نام دانیم ، چونی ندانیم . در کوشیم که دریابیم نتوانیم ، و بر بعقل گرد آن
 کردیم از سنت درمانیم ، هر چه خدا و رسول گفت بری آنیم ، فهم و وهم خود کم کردیم ،
 و صواب دید خود معزول کردیم ، و باذعان کردن نهادیم ، و سمع قبول کردیم ، راه

تسلیم سپردیم ، و دست درین حجت زدیم که : « وأمرنا لنسلم لرب العالمین ، ویزبان تضرع بنعت تسلیم همی گوئیم : « ربنا آمنا بما اتزلت واتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدین . » ولا تتبعوا أهواء قوم قد ضلوا من قبل » الا یقہ میگوید : بر حذر باشید از آن قوم که بر پی هوی و دل خواست خوش اند که ایشانرا نه نور بصیرت است ، نه چراغ معرفت ، نه اعتقاد بر بصیرت ، نه سخن بر یقینت ، نه طریق کتاب و سنت . الله ایشانرا داور ، و خصم ایشان پیغامبر ، و منزل ایشان سقر . رای ابلیس رای ایشان ، و دوزخ سرای ایشان ، « خنوه ففلوه » در شان ایشان .

مصطفی (ص) گفت : « جانبوا الأهواء كلها ، فان اولها و آخرها باطل . اجتنبوا اهل الأهواء فان لهم عرة كعرة الجرب » . و عن ابي بكر الصديق قال : قال رسول الله (ص) : « قال ابليس : اهلك الناس بالذنوب ، اهلکونی بلا اله الا الله و الاستغفار ، فلما رأیت ذلك اهلكتهم بالأهواء ، و هم يحسبون انهم مهتدون » . عن سعيد بن المسيب ، قال : سعد عمر بن الخطاب المنبر ، فحمد الله و أنشئ علیه ، ثم قال : « ایها الناس اسمعوا من مقالتي ، و عوا ما اقول لكم ، ارفعوا ابصارکم الی ، الا ان اصحاب الراى اعداء السنن ، اعیت علیهم الاحادیث ان یحفظوها ، و تفلتت منهم فلم یعوها ، فاستحیوا از ساء لهم ان یقولوا لاندی ، فاعدوا السنن برأیهم ، فضلوا و أضلوا عن سواء السبیل ، و الله ما قبض الله نبیه ، و لارفع الوحي عن خلقه حتی ین لهم سنن نبیهم (ص) ، و حتی اغناهم عن الراى ، ولو کان الدین یؤخذ بالرأى لکان باطن الخف احق لمسح من ظاهرها ، و ایاکم و ایاهم فانهم قد ضلوا و اضلوا عن سواء السبیل » .

« لعن الذین کفروا من بنی اسرائیل » - کافران را بزبان پیغامبران بلعنت یاد کرد ، و مؤمنان را بی واسطه پیغامبران برحمت و ثناء خود یاد کرد ، « هو الذی یصلی علیکم » ، در نیز عتاب و قهر بودی ، و سیاست و جنگ بودی ، چون خود گوید همه



خوش بود، همه فضل و شرف بود، فکيف که خود گفت، و همه ثناء و رحمت گفت، و لقد قال قائلهم :

لئن ساء لي ان نلتني بمساعة	فقد سررتني اتي خطرت ببالك
ار دستت از آتش بود	ما را ز گل مفرش بود
هرچه از تو آید خوش بود	خواهی شفا خواهی الم

۱۲- النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذا سمعوا » و چون شنوند، « ما انزل الى الرسول » آنچه بر رسول فرو فرستادند [از قرآن]، « ترى اعينهم » تو بنی چشمهای ایشان « تفيض » که آب می ریزد « من الدمع » از اشک، « مما عرفوا من الحق » از آنچه بشناختند از حق، « يقولون » همی گویند : « ربنا » خداوند ما ! « امنا » ما بگرویدیم، « فاكثبنا مع الشاهدين ^(۸۴) » ما را در گواهان خویش نویس .

الجزء السابع

« و ماننا » و چه رسید ما را، « لا تقوم بالله » که بنگرویم بخدای « و ما جاءنا من الحق » و آنچه بما آمد از راستی، « و نطمع » و امید میداریم « ان یدخلنا ربنا » که درآرد ما را خداوند ما، « مع القوم الصالحين ^(۸۵) » با گروه نیکان .

« فأتاهم الله » بایشان داد خدای « بما قالوا » آنچه گفتند « جنات » بهشتی، « تجرى من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویهای روان، « خالدین فیها » جاویدان در آن « وذلك جزاء المحسنين ^(۸۶) » و آنست پاداش نیکوکاران .

« **وَالَّذِينَ كَفَرُوا** » و ایشان که بیائیدند بر کفر خود « **وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا** » و دروغ زن گرفتند رساننده سخنان ما ، « **أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ** »^(۸۶) ، ایشان اند دوزخیان و کسان آتش .

« **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا** » ای ایشان که بگرویدند ، « **لَا تَحَرِّمُوا** » حرام نکنید ، « **طَيِّبَاتٍ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ** » این پاکها که الله شما را حلال کرد ، « **و لَا تَعْتَدُوا** » و از اندازه در مگذارید ، « **أَنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ** »^(۷۸) ، که الله دوست ندارد از اندازه در گذرند گان .

« **وَكُلُوا** » و میخورید « **مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ** » از آنچه الله شما را روزی کرد ، « **حَلَالًا طَيِّبًا** » کشاده پاک « **وَاتَّقُوا اللَّهَ** » و پرهیزید از خشم و عذاب خدای « **الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ** »^(۸۸) ، آن خدای که باو گرویده‌اید .

« **لَا يَأْخُذْكُمْ اللَّهُ** » خدای شما را نکیرد ، « **بِالْفَو فِي إِيْمَانِكُمْ** » بلغو که در میان سوگندان شماست « **وَلَكِنْ يَأْخُذْكُمْ** » لکن شما را که گیرد ، « **بِمَا عَقَّدْتُمُ الْإِيْمَانَ** » آن گیرد که بزبان سوگند خورید و بدل در آن آهنگ سوگند دارید ، « **فَكَفَّارَتُهُ** » کفارت آن سوگند و سترنده لائمه از سوگند خواره ، « **إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ** » طعام دادن ده درویش است ، « **مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ** » از میانه آن طعام که اهل خویش را میدهید ، « **أَوْ كَسْوَتُهُمْ** » یا پوشیدن ده درویش ، « **أَوْ** » تحریر رقبه « **يَا أَزَادُكَرْدَنِي** » سهر روز روزه دارد ، « **ذَلِكَ** » این چهار آنچه کردید هیچیز نیابد ، « **فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ** » سه روز روزه دارد ، « **ذَلِكَ** » این چهار آنچه کردید « **كَفَّارَةُ إِيْمَانِكُمْ** » کسارت سوگندان شما است [و سترنده بزبان شما] « **إِذَا حَلَلْتُمْ** » که سوگند خورید [و از آن باز آید] ، « **و احْفَظُوا إِيْمَانَكُمْ** » و سوگندان خویش رامیکوشد [از گراف و بیدار] ، « **كَذَلِكَ يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ** » حتی که حسب (۱) پیدا

میکند خدای شمارا سخنان خویش و نشانهای پسند خویش، «لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ» (۹۸)، تا مگر آزادی کنید.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «وإذا سمعوا ما أنزل إلى الرسول» الاية- این آیت در شأن نجاشی است نام وی اصحبه، وهو بالجشية عطية، ملك حبشه بود و الى زمن مهاجرة الاولى. و نجاشی اول ترسا بود، پس مسلمان شد، و این آیت در شأن اوست و قوم او که مسلمان شدند از اهل ولایت او، چون قرآن بشنیدند چشم ایشان دیدند که آب می ریخت از شادی و بیداری آنچه بشناخته بودند از حق، که از قرآن آن شنیدند راست که در انجیل خوانده بودند، و گفته اند که این در شأن و فدای من آمد که بر ابوبکر صدیق آمدند، و گفتند: اقرأ علينا القرآن، قرآن بر ما خوان. ابوبکر چیزی از قرآن برایشان خواند. ایشان از سر صفاء وقت و سوز دل خوش بزاریدند و بگریستند. ابوبکر صدیق که ایشانرا چنان دیده، او را خوش آمد، گفت: هكذا كنا، فقتت القلوب. پس رب العالمین در شأن ایشان آیت فرستاد. «وإذا سمعوا ما أنزل إلى الرسول» یعنی القرآن «تري أعينهم تفيض من الدمع مما عرفوا من الحق». و مصطفى (ص) ایشانرا گفته: «أرق الناس أهل اليمن».

«يقولون ربنا امنّا فكتبنا مع الشاهدين» - یعنی مع امة محمد (ص) الذين يشهدون بالحق همی گویند خداوند ما ایمان آوردیم، ما را در این امت محمد نوس، ایشان که گواهی بسزا و راستی دهند. همانست که جای دیگر گفت: «لتكونوا شهداء على الناس». معنی دیگر «فاكتبنا مع الشاهدين» یعنی مع من شهد من انبيائك و صالحی عبادك بأنه لا اله الا انت. ما را در جمله آن پیغامبران و نیکمردان نوس که گواهی میدهند بخداوندی و یکتائی تو.

«وَمَالِنَا لَنَاؤْمِن بِاللَّهِ» - قوم نجاتی که مسلمان شدند چون باز گشتند با دیار و وطن خویش، کافران ایشانرا ملامت کردند، و زبان در ایشان نهادند که: هر کتم ملة عیسی و دین آبائکم! دین پدران خویش و ملت عیسی بگذاشتید! ایشان جواب دادند که: «وَمَا لَنَا لَنَاؤْمِن بِاللَّهِ وَ مَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ» این «مالنا» در لغت عرب در جای «لم» نهادند. میگوید: چرا ایمان نیاریم و چه رسید ما را که بنگریم بخدا و بآنچه بآمد از رسول و قرآن؟! «وَنَطْمَعُ أَنْ يَدْخُلَنَا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ» ای مع امة محمّد (ص). این قوم صالحان امت محمداند که جای دیگر میگوید: «أَنَّ الْأَرْضَ يَرْثُهَا عِبَادُ الصَّالِحِينَ»، «فَأَنبَاهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا» الآية. رب العالمین جزاء ایشان بهشتها داد بآنچه گفتند که: «اَكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ»، و نیز گفتند: «وَنَطْمَعُ أَنْ يَدْخُلَنَا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ»، و بآن گفتار ایشان اخلاص پیوسته بود، که بآخر گفت: «وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ» ای المخلصین. این دلیل است که اخلاص قرین قول و عمل می باید تا مستحق ثواب گردد. آنکه صفت کافران و مآل و مرجع ایشان نیز بگفت: «وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ» - الجحیم النار الشدیدة الوفود. يقال: جحیم النار اذا زاد فی ایقادهای، و جاحم الحرب اشد مواضعها.

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرَمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ» - این آیت در شأن عثمان بن مظعون آمد که رهبانیت بر دست گرفته بود و در سرای خود سرب ساخته بود، و در آن می بود. بر روز چیزی نمی خورد، و شب خواب نمی کرد، و گوشت نمی خورد، و با اهل خود نمی بود، و این عثمان بن مظعون الجمعی از مہینان و بهمنان صحابه بود. رسول خدا ویرا برادر خواند، و چون از دنیا بیرون شد، مصطفی (ص) بخانه وی شد، ویرا مرده دید، او را بوسه داد. چون عثمان این رهبانیت بر دست گرفت، قومی از صحابه را از وی آرزوی آمد، و بوی پیوستند در خانه وی، و در موافقت سیرت

وی . ابوبکر صدیق از ایشان بود و عمر و علی و عبدالله بن مسعود و المقداد بن الاسود الکندی و سالم مولی ابی حذیفه بن عتبہ و سلمان الفارسی و ابوذر و عمار ، این جماعت در خانه وی در آن سرب می بودند ، بروز روزه می داشتند ، و بشب قیام میکردند ، و بر جامه خواب نمی خفتیدند (۱) ، و گوشت و چربش نمی خوردند ، و گرد زنان نمی گشتند ، و بوی خوش بکار نمی داشتند ، و پلاس می پوشیدند ، و یکبارگی از دنیا و لذات دنیا اعراض کردند ، و همت کردند که در زمین سیاهی کنند ، و رهبانیت بردست گیرند ، و تنهای خود را خسی گردانند .

روزی زن عثمان مظعون نام وی خوله در حجره عائشه شد ، و رسول خدا حاضر بود ، از عائشه پرسید که : آن زن کیست ؟ عائشه ویرا خبر کرد ، گفت : « مالی اراها باز الهیة ؟ » چونست که ویرا ناساخته و ناآراسته می بینم و پثر مرده ؟ خوله فصه عثمان و آن جماعت مصطفی را باز گفت : رسول خدا خشم گرفت ، برخاست ، و بدر سرای عثمان شد ، و ایشانرا از آن نهی کرد ، و گفت : « انی لم اومر بذلك ، ان لانفسکم علیکم حقاً ، فصوموا و أفطروا و قوموا و ناموا ، فانی اقوم و انام و اصوم و أفطر و آکل اللحم و الدسم و آتی النساء ، و من رغب عن سنتی فلیس منی » . پس رسول خدا مردمانرا جمع کرد ، و ایشانرا خطبه خواند و گفت . « ما بال اقوام حرّموا النساء و الطعام و الطیب و النوم و شهوات الدنیا ؟ اما انی لست آمرکم ان تكونوا قسّیین و رهباناً ، فانه لیس فی دینی ترک اللحم و النساء و لاتخاذ الصوامع ، و ان سیاحه امتی الصوم و رهبانیتهم الجهاد . اعبدا اللّٰه لا تشركوا به شیئاً و حبّوا و اعتمرّوا و اقیّموا الصلوة و آتوا الزکوة و صوموا رمضان و استقیموا یستقم لکم ، و اتّما هلك من کان قبلکم بالتشدید ، شدّدوا علی انفسهم فشدّد الله علیهم ، فأولئک بقایاهم فی الدیارات و الصوامع » . رسول خدا ایشانرا از آن نهی

کرد، و بر وفق آن آیت آمد که: «یا ایها الذین امنوا لاتحرموا طيبات ما احل الله لكم». زید بن اسلم روایت کند از پدر خوش که: **عبدالله بن رواحه** رامهمانی رسید، و شغلی را از خانه بیرون شد. اهل وی طعام بیش مهمان نهاد، و انتظار **عبدالله** کرد. خون باز آمد، گفت: چرا طعام بمهمان ندادی و از بهر من او را باز داشتی؟ گفت: طعام اندک بود میخواستم که تو نیز در رسی، و با یکدیگر بخوریم. **عبدالله** گفت: اکنون که حنین کردی، آن طعام بر خود حرام کردم. اهل وی گفت: اگر تو نخوری من نیز بر خود حرام کردم. مهمان گفت: اگر شما نخورید بر من نیز حرام گشت. **عبدالله** گفت: یا فلان دانی چه کنی؟ طعام بیارتا با یکدیگر موافقت کنیم، و بنام خدا دست فرا کنیم، و بکار بریم. با مداد **عبدالله** رفت، و با رسول خدا گفت که: ما شب جنین کردیم. رسول گفت: «احسنت یا عبدالله» در آن حال **جبرئیل** آمد، و این آیت در شأن وی فرو آورد.

و روایت کنند از **ابن عباس** که مردی گفت: یا رسول الله انی اصبت من اللحم فانشرت، و أخذتني شهوة فحرمت اللحم. فانزل الله هذه الآية: «یا ایها الذین امنوا لا تحرموا طيبات ما احل الله لكم». یعنی اللذات التي تشتهيها النفوس و تميل اليها القلوب، مما احل لكم من المطاعم الطيبة و المشارب اللذيذة، «و لاتعتدوا» لا تجاوزوا الحلال الى الحرام. و گفته اند: اعتدا اینجا خصی کردن است خوشتن را و قطع آلت تناسل. رب العالمین گفت: مکتید که این اعتداست، از حدود و اندازه شرع در گذشتن، والله تعالی ایشانرا که این کنند دوست ندارد

و فی الخبران **عثمان بن مظعون** انی النبی (ص) فقال: ائذن لي في الاختصاء، فقال رسول الله (ص): «لبس منا من خصی، ولا اختصی، ان خصاء امتی الصام». فقال: یا رسول الله ائذن لنا في السياحة، فقال: «ان سياحة امتی الجهاد فی سبیل الله». قال:

یا رسول الله ائذن لنا فی الترهّب ، فقال : « ان ترهب امتی الجلوس فی المساجد انتظار الصلوة » .

« فكلوا مما رزقكم الله حلالاً طيباً » - عبد الله مبارک گفت : الحلال ما اخذته من وجهه ، و الطیب ما غذى ونما ، فاما الجوامد والطين والتراب وما لا یغذى فمكروه الاعلی حجة التداوی . « و اتقوا الله الذی اتم به مؤمنون » - روى عن عائشة و ابی موسى الاشعری ان النبى (ص) كان يأكل الدجاج والفالوز ، وكان یعجبه الحلواء والعسل ، و قال : « ان المؤمن حلویحب الحلوة ، و قال : فی بطن المؤمن زاویه لا یملأها الا الحلواء » ، و روى : ان الحسن كان يأكل الفالوز ، فدخل علیه فرقد السبخی ، فقال : « یا فرقد ! ما تقول فی هذا ؟ » فقال : لا آكله و لا احب اكله ، فأقبل الحسن علی غیره كالمتعجب ، و قال : « لعاب النحل بلباب البر مع سمن البقر ، هل یعیه مسلم ؟ » و جاء رجل الى الحسن ، فقال : ان لى جاراً لا يأكل الفالوز . قال : فلم ؟ قال : یقول سمن البقر لا تؤدی شكره ، فقال الحسن : فی شرب الماء البارد قال : نعم . قال : « ان جارک جاهل ان نعمة الله علیه فی الماء البارد اکثر من نعمته علیه فی الفالوز » .

قوله : « لا یؤاخذکم الله باللغو فی ایمانکم » - ابن عباس گفت : حون این آیت فرو آمد که « لا تحرموا طیبات ما احل الله لکم » ایشان گفتند : یا رسول الله ما سو گند خورده بودیم بر آن کار که پیش داشتم ، اکنون کفارت سو گندان ما چیست ؟ رب العالمین کفارت آن یدید کرد : « فاطعام عشرة مساکین » الی آخره ، اما نخست بیان سو گندان کرد ، و لغو و تحقیق ازهم جدا کرد ، گفت : « لا یؤاخذکم الله باللغو فی ایمانکم » . لغو یمین بر جمله آنست که در زبان گوینده میرود از سو گندان بی عزیمت بر عقد سو گند خوردن ، عرب به آن س گوینده اند : لا والله بلی والله ، و در سورة البقره بشرح ترازین گفته آمد .

«ولكن يؤخذكم بما عقدتم الايمان» این کثیر و نافع و ابو عمرو و حفص عن عاصم عقدتم بتشديد خوانند بمعنی میبالت بی ارادت تکثیر. حمزه و کسائی و ابوبکر عن عاصم بتخفيف خوانند و هو الاصل. ابن عامر بالف خواند عاقدتم، و هو ايضاً للواحد، کفوله: عافاه الله، و عاقبت اللص. «بما عقدتم الايمان» ای قصدتم و تعمدتم و أردتم، و نويتم، کفوله: «بما كسبت قلوبكم». «فكفارتهم» یعنی فكفارة ما عقدتم من الايمان اذا حنثتم، اطعام عشرة مساكين. كفارت آن سو گند که دروغ کنند طعام دادن ده درویش است هر درویشی را يك مد، و المد رطل و نلث، این مذهب شافعی است، و مذهب ابو حنیفه آنست که اگر گندم دهد هر درویشی را نیم صاع بدهد، و اگر جو دهد یا خرما یا موزيك صاع تمام بدهد، و مذهب شافعی لابد حبوب دهد نه قيمت آن دهد و نه آرد و نه نان و نه تغذيت و نه تعشيت، که بنزدیک وی اعتبار بنص است، و از نص تجاوز نکند، اما ابو حنیفه قيمت آن روا دارد و همچنين بجای حبوب آرد و نان ما تغذيت و تعشيت جائز دارد، که بنزدیک وی اعتبار بمنفعت و مصلحت است، و بقول شافعی كفارت الا بأزاد مسلمان محتاج نباید داد، و بقول ابو حنیفه كفارت علی الخصوص بیرون از زکوة باهل ذمت روا باشد که دهند. و دلیل شافعی قول خداست جل جلاله: «ولا تؤتوا السفهاء اموالکم»، قال: و الکفر من اسفه السفه، يقول الله تعالى: «الا انهم هم السفهاء». و دلیل ابو حنیفه آنست که گفت جل و عز: «و يطعمون الطعام علی حبه مسکیناً و يتسموا و اسیراً»، قال: و الاسیر لایکون الا من الکافرين.

«من اوسط ما تطعمون اهلیکم» - میگوید: از میانه آن طعام که اهل خویش را میدهید، نه نفیس تر طعام توانگران، و نه خسیس تر آن، نه بهینه طعام توانگران، و نه سترینه طعام درویشان. و قيل: «من اوسط ما تطعمون اهلیکم» یعنی المذل هذا القدر وسط فی الشبع. «او کسوتهم» - شافعی گفت: هر چه نام کسوت بر

آن اقتد چون ازار و ردا و پیراهن روا باشد. ابوحنیفه گفت: جامه‌ای باید جامع که کسوت را بشاید، و عمامه روا نباشد که کسوت را نشاید.

«او تحریر رقبه» بردمای باید مؤمن، که جای دیگر مقید گفت: «فتح بر رقبه» و شافعی این بر اصل خود بنا کرد که: یحمل المطلق علی المقید، و نیز در خبر است: «اعتقها فانها مؤمنة» و ابوحنیفه رقبه کافره روا بیند مگر در کفارت قتل، و رقبه خرد و بزرگ و نرینه و مادینه در آن یکسانست، اما اگر عیبی دارد که ویرا از عمل باز دارد، چون نابینائی در چشم و کنگی در زبان و شلل در اعضا روا نباشد، و اگر عیبی بود که ویرا از عمل مقصود باز ندارد، چنانکه اعور بود یا يك انگشت ندارد و امثال این جائز باشد. و سوگند خواره که کفارت میکند درین هر سه مخیر است، که رب العالمین بلفظ تخییر گفت، اما فاضلتر آنست که نفع مردم بیشتر در آن است، اگر در روزگار قحط و جدوت باشد که مردم را حاجت بقوت و طعام بیشتر بود طعام اولی تر و نیکوتر، که قوام حیات درین طعام است، و مردم را بدان حاجت است، و اگر روزگار خصب بود و فراخی، و مردم از قوت و طعام درنمانند اعتاق و کسوت فاضل تر. پس اگر ازین سه درماند و درویش باشد، چنانکه از قوت خود و عیال وی در يك شبانروز هیچ چیز بصرمی نیاید، روزه دارد سه روز پیوسته یا گسسته، و پیوسته تمامتر و نیکوتر، و بيك قول شافعی واجب. فذلك قوله: «فمن لم یجد فصیام ثلثة ایام».

«ذلك» ای الذی ذکر «کفارة ایمانکم اذا حلفتم» علی یمین، فرأیتم غیرها خیراً منها. چون سوگند خوردید کاری را که کنید و ناکردن به، یا نکنید و کردن به، از سوگند خود باز آئید، و آن کنید که بهتر است و نیکوتر، پس آنکه آن سوگند را کفارت کنید. روی عبد الله بن سمره قال: قال رسول الله (ص): یا عبد الرحمن بن سمره لاتأل الامارة فانک ان اوتيتها عن مسئلة و کلت الیها، و ان اوتيتها عن غیر

مسئله اغنت عليها ، و اذا حلفت على يمين فرأيت فير ها خيراً منها فكفّر عن يمينك ، و آت الذي هو خير .

« و احفظوا ايمانكم » - و سو گندان خویش را میکوشید ، بگراف و بیداد مخورید ، و نام الله عرضه مسازید ، مانع از خیر و صله ارحام ، و چون خوردید یاد دارید و نگه دارید ، و آنرا آزرده دارید ، و جور را سو گند خوردن گناه است ، و راست داشتن آن گناه ، و از آن باز آمدن واجب ، و کفارت فریضه ، و جز بنام خدا و صفات وی و سخنان وی سو گند نیست . قال الشافعی : من حلف بغير الله فهو يمين مكرهه ، و أخشى ان تكون معصية . قال النبي (ص) : « لا تحلفوا بآبائكم ولا بالانداد » ، و قال : « من حلف بغير الله فقد أشرك » ، و روی : « فقد كفر » . قوله : كفر ، تأويله انه اذا حلف بغير الله ، و هو يعتقد تعظيمها حلف به كتعظيم الله فقد كفر بذلك . « كذلك يبين الله لكم آياته لعلكم تشكرون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذا سمعوا ما انزل الى الرسول » الآية - درین آیت اشارتست که ایمان شنیدنی است و دیدنی و شناختنی و گفتنی و کردنی . سمعوا دلیل است که شنیدنی است ، « ترى اعينهم تفيض من الدمع » دلیل است که دیدنی است ، « ملاءفوا » دلیل است که شناختنی است ، « يقولون » دلیل است که گفتنی است . آنکه در آخر آیت گفت : « و ذلك جزاء المحسنين » - این محسنین دلیل است که عمل در آن کردنی است اما ابتدا بسماع کرد که نخسب سماع است ، بنده حق بشنود ، او را خوش آید ، در پذیرد ، و بکار در آید و عمل کنند . رب العالمین قومی را می پسندد که جمله این خصال در ایشان موجود است . گفته اند که : سه چیز نشان معرفتست ، و هر سه ایشان را بکمال بود : بکا و دعا و رضا . بکا برجفا و دعا بر عطا و رضا بقضا . هر آنکس که دعوی معرفت کند ،

و این سه خصلت در وی نیست، وی در دعوی صادق نیست، و در شمار عارفان نیست، و در میان جوانمردان و دینداران او را نواهی نیست.

پیر طریقت گفت: « معرفت دو است: معرفت عام و معرفت خاص. معرفت عام سمعی است و معرفت خاص عیانی. معرفت عام از عین جود است، و معرفت خاص محض موجود. معرفت عام را گفت: «و اذا سمعوا ما انزل الی الرّسول». معرفت خاص را گفت: «سیریکم آیاته فتعرفونها». «و اذا سمعوا» اهل شریعت را مدحت است، «سیریکم آیاته» اهل حقیقت را تهنیت است. هر که از شریعت گوید، گر هیچ با پس نکرد ملحد گردد. هر که از حقیقت گوید، گر هیچ با خود نکرد مشرک گردد. «و مالنا لاثؤمن بالله و ما جاءنا من الحق» - این جوانمردانی را بهامد که جانهای ایشان محمل اندوه است، و دلهاشان منزل درد. سریر اسرار عزّت دین در ازل در پرده اطوار طینت ایشان نهاده، و آفتاب معرفت از شرفات مجد دولت ایشان بتافت. گفتند: پس از آنکه جمال عزت قرآن بردلهای ما تجلی نمود، چونکه ننازیم! و در راه عشق اوجان چرا ننازیم! عجب دانی چیست؟ عجب آنست که هر که گرفتار این حدیث است شاد بدان است که روزی درساً نیست:

مبارا غم آن غمزه غماز خوش است

و ز چون تو بتی کشیدن ناز خوش است.

در هر دوری و در هر قرنی این بار درد و اندوه دین را حمالی برخاست، و در هیچ دور اندر طبقه اولیا طرفه تر از آن جوان خراباتی نخواست که در روزگار چنبد و شبلی بود. پیرزنی را فرزندی بود و او را ناخلف می‌شمردند و از اصحابی تقدیر خود خبر نداشتند، ندانستند که این خلف و ناخلف تقدی است که بدست تقدیر در دارالضرب از زده‌اند، و کس را بر آن اطلاع نداده‌اند. آن پسر را همه روز در خرابات می‌دیدند

دام دریده و آشفته روزگار ، و آن مادر وی شب و روز دست بدعا برداشته ، و درخدای می زارد و می نالد که : بار خدایا ! هیچ روی آن دارد که این جگر گوشه ما را ازین کرداب معصیت بیرون آری ، و ازجام بیداری او را شربتی دهی ! تا دل ما فارغ گردد. گفتا: هاتقی آواز داد که : ای پیرزن خوش باش ، که ما این پسر را درکار دل بر دزد تو کردیم ، و آنکه دانه شوق بردام محبت برای صید او بستیم . تا پیر زن درین اندیشه بود ، جوان از خواب در آمد آشفته و سرگردان نمره همی کشید و همی گفت : این ربی این ربی ؟ کجات جویم ای ماه دلستان ، از کجات خوانم ای دلربای دوستان . این ربی " این ربی ؟ ای مادر خدای من کو ؟ دلگشای و رهنمای من کو ؟ مرهم خستگی من کو ؟ داروی درماندگی من کو ؟ آه ! کجا بدست آید امروز این چنین خرابانی ، ما بیمار نعل قدم او تبرک گیریم ، و آنرا کحل دیده خوش سازیم ! نیکو گفت آن جوانمرد که گفت :

در زوایای خرابات از چنین مستان هنوز

چند کوئی مرد هست و مردهست آن مرد کو؟

بر درختی کین چنین مرغان همی دستان زتند

زان درخت امروز اصل و بیخ و شاخ و ورد کو؟

از برای انس جان اندر میان انس و جان

يك رفيق هم سرشت هم دم هم درد کو؟

همچنان همی بود تا دیگر روز ، هر ساعتی سوخته تر و واله تر . دیگر روز

مادر او را پیش مشایخ شهر برد ، گفت : این پسر مرا درمان بسازید ، و این درد را دارو

بدید کنید . ایشان درماندند ، گفتند : این دردی بس محکم است و جایگیر ، تدبیر

آنست که او را به بغداد بری پیش پیران طریقت چنید و شبلی ، که اوتاد جهان

ایشانند. آن پیر زن به بس رنج و تعب او را درپیش گرفت، و به بغداد بردیش مشایخ طریقت. جنید درونگرس، قابل نظر رویست دید، بیاطن آن جوان نظری کرد، خورشید دولت دید که از زیر ایر بشریت وی می‌تافت. گفت: یا ضعیفه او را بمگه باید شدیش بوالعباس عطا و ابوبکر کنانی که پیران جهان امروز ایشان‌اند، و درمان این درد هم ایشان دانند. آن پیر زن او را فرار راه کرد، و سرباده در نهاد بهزاران مشقت به مگه رسیدند پیش آن شاهان طریقت. ایشان چون او را دیدند، گفتند: عجب جوانی است این جوان! که نسیم صبا دولت فقر از سر زلف وی می‌دمد! او را بکوه لبنان باید برد که قوام دهر آنجا‌اند. مادر گفت: خیز جان مادر! چیز است هر آنکه درین زیر کلیم! پای برهنه و سر برهنه و شکم کرسنه روی درپایان نهادند تا رسیدند بکوه لبنان:

جبالی التآلف ذوانفراد

غریب الله مأواه الفقار

پویان ودوان‌اند و غریوان بجهان در

در صومعه و کوهان در غار و یابان

یکچند در آن صحرا همی گشتند، تا بکناره چشمه رسیدند. شش کس را دیدند ایستاده، و یکی درپیش نهاده. چون آن جوان را دیدند استقبال کردند، گفتند: دیر آمدی، نماز کن برین مرد که وی غوث جهان بود، و چون از دنیا بیرون می‌شد وصیت کرد که خلیفه من در راه است، همین ساعت رسد، او را گوئید تا بر من نماز کند، و مرقع من در پوشد، و بجای من بنشیند. آن جوان رفت، و غسلی کرد، و مرقع شیخ در پوشید، و انوار خدای بر نقطه دل وی تجلی کسرد، و مشکلات شریعت و اسرار طریقت نهمابر دل وی کشف گشت، فراز آمد، و آن شیخ را غسلی بداد بروی نماز کرد،

و او را در خاک نهاد، و بجای وی نشست. پیر زن چون ویرا چنان دید آهی کرد،
و جان بداد:

هر مرحله‌ای که بود راهی کردیم
وز آتش دل آتشگاهی کردیم
در هر چیز بتا انگاهی کردیم
دیدیم در آن نقش تو آهی کردیم

آری جان و جهان کشش این کار کند، و جذبه الطاف این رنگ دارد. جذبه
من الحق توازی عمل الثقلین.

«یا ایها الذین آمنوا لاتحرموا طیبات ما احل الله لکم» - نشان سعادت بنده
آنست که بر حد فرمان نایستد (۱)، و از اندازه شرع در نگذرد. اگر مباحی بیند
بخشوع و خشوع پیش شود، و بجان و دل در پذیرد، و گر محظوری بیند بایستد (۱) و
در آن تصرف نکند، و وجود نیارد. هوای و دل خواست خویش در باقی کند، و خود را
بدست زمام شریعت دهد:

اگر تو بهر شرعستی در اندر بنددی گردون

و گرتز بهر دینستی کمر بگشایدی جوزا.

«و کلووا مما رزقکم الله حلالاً طیباً» - حلال طیب آنست که بی طلب از غیب
در آید، و هر چه از غیب آید بی عیب آید. بجان و دل قبول باید کرد، و رازق را در آن
نهمار شکر باید کرد. خبر درست است که رسول خدا (ص) عمر خطاب را عطا داد.
عمر گفت: اعطه افقر الیه منی، فقال (ص): «خذه فتموّه، و تصدق به، فما جاءک من
هذا المال وانت غیر مشرف ولا سائل، فخذنه، و مالاً فلا تتبعه نفسك»، و قال نافع کان

المختار یبعت الی ابن عمر بمال فیقبله ، و یقول : لا اسأل احداً شیئاً ، ولا ارد^۱ مارزقی الله . و گفته اند : حلال طیب آنست که آنچه خورد بر شهود رازق خورد ، اگر بدین رتبت نرسد بر ذکروی خورد ، که مصطفی (ص) گفت : « سَمِ الله و کل یمینک و کل ممایلیک » . و زینهار که بغفلت نخوری که خوردن بغفلت در شریعت ارادت حرام است و تخم طغیانست ، و اهل غفلت را میگوید عزّ جلاله : « یتمتعون و یأکلون کما تأکل الانعام و النار متوی لهم » .

« لا یؤاخذکم الله باللغو فی ایمانکم » - جوانمردان طریقت در غلبات و جدخویش تجدید عهد و تاکید عقد را که که سوگندی یاد کنند که : و حقک لا نظرت الی سواک و لا قلت لغيرک و لا خلت عن عهدک . این سوگندها بحکم توحید لغواست ، و از شهود احدیت سهو ، که بنده را چه جای آنست که خود را وزنی نهد ، یا کسی پندارد ! یا گفت خود را محلی داند ! تا برو سوگند نهد ! بلکه سزای بنده آنست که احکام ویرا بحسن رضا استقبال کند ، اگر خواند یا راند در آن اعتراض نیارد ، و از آن اعراض نکند ، و در حقایق ، وصلت و هجرت نکوید . آنچه دهد گیرد ، و آنچه آید پذیرد ، و بحقیقت داند که مهربان بر کمال اوست ، و مقدر و مدیر بهم محال اوست .

پیر طریقت گفت : « ای نزدیکتر ما از ما ! و مهربان تر بما از ما ! نوازنده مای ما ، بکرم خویش نه بسزاه ما ، نه کار بما ، نه بار بطاقت ما ، نعمعاملت در خور ما ، نه منت بتوان ما ، هر چه کردیم تاوان بر ما ، هر چه تو کردی باقی بر ما (۱) . هر چه کردی بجای ما بخود کردی نه برای ما » .

و چنانکه کفارت در شریعت بزبان علم معروفست اما العتق و اما الاطعام و اما الکسوة فان لم یستطع فصیام ثلاثة ایام ، همچنان کفارت طریقت بزبان اشارت سه قسم

است : بذل الروح بحکم الوجد ، او بذل القلب بصحة القصد ، او بذل النفس بدوام الجهد ، فان عجزت فامساک و صيام عن المناهی والمزاجر .

۱۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « يا ايها الذين امنوا » اي ايشان که مگرویدند^(۸۰) « انما الخمر و الميسر » می و قمار ، « والانصاب والازلام » و سنگها و تیر ها ، « ورجس من عمل الشيطان » زشتی و ناراستی از کار ديو است ، « فاجتنبوه » بپرهیزید از آن ، « ثلکم تفلحون »^(۹۰) تا پیروز مایید .

« انما يريد الشيطان » میخواهد ديو « ان يوقع بينکم » که در میان شما افکند « العداوة والبغضاء » دشمنی و زشتی^(۸۱) « في الخمر والميسر » در آشامیدن می و باختن قمار ، « و يصدکم عن ذکر الله وعن الصلوة » و شما را باز دارد از یاد خدا و از نماز ، « فهل انتم متبهون »^(۹۱) از آن باز ایستد و کرد آن مگروید .

« و اطيعوا الله » و خدا را فرمان برید « و اطيعوا الرسول » و رسول را فرمان برید « و احذروا » و پرهیزید [از خوار داشتن فرمان و سست نگریستن فرا نبی] « فان توليتم » از پس برگردید از پذیرفتن ، « فاعلموا » بدانید : « انما على رسولنا البلاغ المبين »^(۹۲) که آنچه بفرستاده ما است رسانیدن آشکار است .

« ليس على الذين امنوا » نیست برایشان که بگرویدند ، « و عملوا الصالحات » و نیکها کردند ، « جناح » تنگتی و بزه ای ، « فيما طعموا » در آنچه چشیده بودند [ارمی] « اذا ما اتقوا وامنوا » چون از کفر بپرهیزیدند و بگرویدند

«وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ» و نیکبها کردند، «ثُمَّ اتَّقُوا وَآمَنُوا» پس [از تکذیب رسول] پرهیزیدند و او را بر است داشتند، «ثُمَّ اتَّقُوا وَأُحْسِنُوا» پس از محارم و مناهی پرهیزیدند و بترک آن نیکوئی گفتند، «وَاللَّهُ يَحِبُّ الْمُحْسِنِينَ»^(۹۴) و خدای دوست دارد نیکوکاران را

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند! «لِيَلْوِثَكُمْ اللَّهُ» هر آینه بخواهد آزموند الله شما را «بشيء من الصيد» چیزی از صید [در حرم و احرام]، «تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ» که بآن رسد دستهای شما، «وَرَمَاحُكُمْ» و نیزه‌های شما، «لِيَعْلَمَ اللَّهُ» تا به بیند الله «مِنْ يَخَافَهُ بِالْغَيْبِ» که آن کیست که از وی ناریده و برا خواهد ترسید؟ «فَمَنْ اعْتَدَى» هر کس که از اندازه در گذارد [دولیری کند]. «بَعْدَ ذَلِكَ» پس آنکه نهی شد، «فَلَهُ عَذَابُ الْيَمِّ»^(۹۵)، او را عذابی است درد نهای.

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند «لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ» صید را مکشید، «وَأَنْتُمْ حَرَمٌ» و شما محرمان باشید، «وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ» و هر که صد کشد از شما، «مَتَعَمَدًا» قصد، «فَجَزَاءٌ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ» پاداش او آنست که همنای آنکه کشت مکشد، [و بدرویشان بدهد] «يَعْلَمُ بِهِ» حکم کند در آن [جزاء صید] «ذُو عَدْلٍ» دومرد پارسا که شایسته فتوی باشند، «مِنْكُمْ» از اهل ملت شما، «هَدِيًّا بِالْكَعْبَةِ» قربانی که کعبه رسد، [و بمنّا کشند تاوان صید را] «أَوْ كَفَّارَةً طَعَامٍ مَسَاكِينَ» یا آن حانور را قیمت کنند و بر سر آن طعام دهند به درویشان، «أَوْ عَدْلَ ذَلِكَ صِيَامًا» یا برابر آن روزه دارد [بهر مدتی روزی]، «لِيَذُوقَ وَبَالَ أَمْرِهِ» تا ببشد گرانی پاداش کار خویش، «عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ»

در گذاشت خدای از آنچه پیش ازین (۱) بود، « و من عاد » و هر که با صید کرد در حرم یا در احرام، « فینتقم الله منه » خدای کین ستاند از او، « و الله عزیز ذو انتقام ^(۹۵) » و خدای سختگیر است و اکین (۲) ستانی.

« احلّ لكم » حلال کرده آمد و گشاده شما را « صید البحر » صید دریا « و طعامه » و طعام آن، « متاعاً لكم » تا شمارا زاد بود و بر خورداری، « و للیسارة » و راه گذریانرا، « و حرّم علیکم » و حرام کرده آمد بر شما و بسته « صید البر » صید خشک زمین « ما دمتم حرماً » تا آنکه که محرم باشید، « و اتقوا الله الذی الیه تحشرون ^(۹۶) » و پرهیزید از [خشم و عذاب] آن خدای که شما را انگیزخته با او خواهند برد.

« جعل الله الکعبة » خدای کعبه ساخت « البیت الحرام » آن خانه با آزرم با شکوه « قیاماً للناس » امن مردمانرا و پایندگی ایشانرا در دین خویش، « و الشهر الحرام » و ماه حرام، « و الهدی » و قربان که بمنای برند، « و القلائد » و قلائد که در گردن ایشان کنند، « ذلك لتعلموا » این آنراست تا بدانید، « انّ الله یراهم ما فی السموات وما فی الارض » که خدای میداند هر چه در آسمانست و در زمین، « و انّ الله بكل شیء علیم ^(۹۷) » و خدای بهمه چیز داناست.

النوبة الثانية

قوله تعالى: « يا ايها الذين امنوا انما الخمر والميسر » - روایت کنند از عمرو بن شرحبیل که گفت عمر خطاب دعا کرد و گفت: اللهم بین لنا فی الخمر یاناً شافباً، مار خدایا! در کار خمر ما را یبانی ده شافی، آبتی روشن و حکمی

پیدا. رب العالمین آیت فرستاد که در سورة البقرة است: « یسئلونک عن الخمر والمیسر ». این آیت بر عمر خواندند. عمر را آن آیت سیری نکرد، گفت: بارخدا یا! بیانی از من شافی تر خواهم. دیگر باره آیت آمد که در سورة النساء است: « یا ایها الذین امنوا لا تقر بوا الصلوة و اتمم سکاری ». بر عمر خواندند، عمر گفت: هنوز درمی باید ازین شافی تر و روشن تر خداوند! اما مهلکه للمال مذهبة للعقل، یسن لنا فیها بیاناً شافياً، فنزل قوله: « یا ایها الذین امنوا اما الخمر والمیسر »، تا آنجا که گفت: « فهل اتمم منتهون ». عمر گفت: انتهینا انتهینا، و بطریق دیگر ازین روشن تر و کشاده تر در سورة البقرة بیان کرده ایم، و اعادت شرط نیست.

اگر کسی سؤال کند که هر چه حرام کردند بیکبار حرام کردند مگر این خم، که بچند دفعه حرام کردند، حکمت در آن چیست؟ جواب آنست که هر محرمی را چون حرام کردند وقتی عوضی بجای نشست، همچون سفاح که حرام گشت رب العزة نکاح بجای آن نهاد و مباح کرد. مردار حرام کرد و ذبیح در مقابل آن مباح کرد، ربا حرام کرد بیع بجای آن نهاد و مباح کرد. خون حرام کرد گوشت حلال کرد، لاجرم آن محرّمات که عوض آن پدید کرد ترك آن بر ایشان گران نگشت، بیک بار حرام کرد، و مردم را از آن باز زد. باز خمر معشوقه نفسها بود، و سبب طرب و نشاط بود، و مردم فرا خوردن آن خو کرده بودند، و بطبع آنرا می دوست داشتند، رب العالمین دانست که ترك آن بی عوضی و بی بدلی که بجای آن نیستد برایشان دشوار بود، بفضل و لطف خود و برداشت حرج را از ایشان، تحریم آن بتدریج فرایش ایشان برد. از اول عیب آن بگفت، و اتم آن ظاهر کرد، گفت: « قل فیهما اثم کبیر »، پس بسبب آن از نماز باز زد، گفت: « لا تقر بوا الصلوة و اتمم سکاری ». پس بعاقبت حرام کرد تا ترك آن بتدریج برایشان آسان گشت. سبحانه ما اراقة و الطفه بعباده!

ومن الوعيد الوارد في الخمر ما روى عن عثمان بن عفان قال : قال رسول الله (ص) : « ان الله لا يجمع الخمر والايمن في جوف امرئ أبداً ، و عن ابي هريرة قال : قال رسول الله (ص) : « مدمن الخمر كما بدالوثن » ، و عن ابن عباس قال : قال رسول الله (ص) : « اجتنبوا الخمر فانها مفتاح كل شر ، ولا يموتن احدكم و عليه دين ، فانه ليس هناك دينار ولا درهم ، وانما يقسمون هناك الحسنات والسيئات ، فأخذ بيمينه وأخذ بماله . و عن علي (ع) قال : قال رسول الله (ص) : « من شرب الخمر بعد از حرمها الله على لسانى ، فليس له ان يزوج اذا خطب ، ولا يصدق اذا حذت ، ولا يشفع اذا شفع ، و لا يؤتمن على امانة ، فمن ائتمنه على امانة فاستهلكها فحق على الله ان لا يخلف عليه » ، و عن ابي هريرة عنه (ص) : « ربح الجنة توجد من مسيرة خمس مائة عام ، ولا يجد ربحها مختال ولا منان ولا مدمن خمر » .

فصل

خمر عنبى خام باتفاق حرام است اندك وبسار آن ، و نجس است ، و خوردن آن حد واجب كند ، اما شافعى گفت : تحريم اين خمر نه عين خمر راست ، كه علتى و معنى راست ، و آن معنى آنست كه شرايى مسكر اسب ، و اصل خبائث است ، و مايه فساد ها ، پس هر شرايى كه مسكر بود بدان ملحق بود ، و اندك وبسار آن حرام ، و ابو حنيفه گفت : تحريم خمر عين خمر راست نه علتى را ، كه هر چه بيرون از خمر است قدر مسكر حرام است ، گفتا - و مطبوخ كه دوسيك از آن بشود ، و سيكى بماند ، خوردن آن مباح است ، و حد واجب نكند ، تا آنكه كه مستى آرد ، و هر نبيذ كه از گندم و جو و عسل و قصب شكر كنند ، مطلق گفت كه مباح است الا قدر مسكر ، و نقيع ميوز و خرماى ناپخته بنزد يك وى حرام است ، اما حد واجب نكند الا قدر مسكر ، و دايلى شافعى روشن

است از جهت خبر رسول ، و ذلك قوله (ص) : « ان من العنب خمرأ ، وان من التمر خمرأ ، و ان من العسل خمرأ ، وان من البر خمرأ ، وان من الشعير خمرأ » ، وقال : « كل مسكر خمر ، و كل خمر حرام » . **مصطفی (ص)** نام خمر برین چیزها افکند ، و چون همه خمر است همه در تحت این آیت شود که : « انما الخمر والمیسر و الانصاب و الازلام رجس من عمل الشیطان فاجتنبوه » ، شرح دادن این مسأله درین موضع بیش از این احتمال نکنده ، و در سورة البقره مستوفی گفته ایم .

میسر قمار است ، واصله من الیسار ، و قيل مشتق من الیسر و هو السعة و الامکان ، يقال : رجل یسر و قوم یسارون فیتقارون ، و میسر عرب آن بود که در جاهلیت مردی فرایش آمدی و گفتی : این اصحاب الجزور؟ پس نفری فراهم آمدندی ، و شتر خریدندی ، و هر یکی را در آن نصیبی کردندی ، پس قرعه بردندی ، هر کس که سهم وی بیرون آمدی از بهای آن اشتر بری گشتی ، و نصب وی در گوشت بماندی ، همچنان قرعه می زدندی تا یک کس بماندی و بهای شتر جمله بر آن کس لازم بودی ، و او را در آن شتر نصیب گوشت نبود ، و آنکه گوشت شتر بر آن قوم بسویت قسمت کردند . این بود قمار عرب ، که رب العزّة درین آیت حرام کرد . وقال **ابن عباس** : المیسر القمار حتی لعب الصبیان بالکعب و الجوز . و سئل **القاسم بن محمد** عن الشرطج اهو میسر؟ و عن النرد اهو میسر؟ فقال : کل ما صدّ عن ذکر الله و عن الصلوة فهو میسر . و تفسیر انصاب و ازلام در اول سورة بشرح گفتیم .

« رجس من عمل الشیطان » - رجس نامی است چیزی را که نجس و قدر بود ، و از شرع دور ، ساخته و آراسته شیطان ربّنی آدم . رب العالمین گفت : « فاجتنبوه » این همه ساخته و بر آراسته شیطان است و هلاک دین شما ، از آن پرهیزید و حذر کنید تا رستگار شوید .

« انما يريد الشيطان ان يوقع بينكم العداوة والبغضاء في الخمر والميسر » - این بیان علت تحریم خمر و قمار است . میگوید : شیطان عداوت و کینه و بغض یکدیگر در میان شما افکند چون خمر خورید و قمار بازید ، و شما را بازدارد از ذکر خدا که سر همه طاعات است ، و اصل همه خیرات ، و از نماز که کلید سعادت است و پیرایه شهادت و مایه دیانت . « فهل اتم منتهون » ؟ هل درین موضع برجای تغلیظ است نه برتخیر ، چنانکه جای دیگر گفت : « فهل اتم شاکرون » ؟ « فهل اتم مسلمون » ؟ و در خبر است : « هل اتم تارکوا اصحابی لی » ؟ یعنی هل اتم تارکون اذاهم . و هم ازین بایست آنچه گفت : « هل لك الى ان تزکی » ؟ میگوید : مرا سیاس دار هستی ؟ هر چند که صورت استفهام دارد اما معنی امر است ، و این نوعی است از انواع امر ، و در لغت رواست و روان .

« و اطعوا الله و اطعوا الرسول » - چون بیان محرمات و منہیات کرده بود ، طاعت خدا و رسول در پس آن داشت ، یعنی که فرمان بردار باشید و این اوامر و نواهی بکار دارید ، و از محارم پرهیزید . « و احذروا » ای احذروا المحارم و المناهی ، « فان تولیتهم » عن الطاعة « فاعلموا انما علی رسولنا البلاغ المبین » فلیس علیه الا البلاغ ، و التوفیق و الخذلان الی الله ، فان اطعتم والا فاستحققتم العذاب . .

« لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات جناح » - سبب نزول این آیت آن بود که قومی از صحابه در آن روزها که خمر حرام کردند از دنیا برون شده بودند ، و ایشان می خورده بودند بتازگی ، و در شکم ایشان می بود . مسلمانان برایشان بترسیدند ، و از حال ایشان رسول خدا را پرسیدند . این آیت در شان ایشان آمد . میگوید : بر ایشان تنگی نیست ، و ایشانرا بزه نیست در آنچه حشیده بودند از می بیش از تحریم . این طعموا شرابوا است چنانکه جای دیگر گفت : « ومن لم یطعمه فانه منی » . شراب

مطعموم است اما نه مأکول است . « اذا ما اتقوا » يعنى الکفر بالله ، « وآمنوا و عملوا الصّالحات » سجدوا لله واجتنبوا و قربوا ، « ثم اتقوا » تکذيب رسولہ ، و صدقوہ ، « ثم اتقوا » اتیان المحارم الّتی عرفوا حرمتها ، « و احسنوا » فی ترکها ، و قيل اذا ما اتقوا المعاصی و الشرک ، ثم اتقوا ، داموا علی تقویہم ، ثم اتقوا ظلم العباد مع ضمّ الاحسان الیه . و قيل : اذا ما اتقوا الشرک و آمنوا صدّقوا ، ثم اتقوا الکبائر و آمنوا ازدادوا ایماناً ، ثم اتقوا الصغائر حذرّوا و احسنوا تنقلّوا . قال علی بن ابی طالب (ع) : « ان عثمان من الذین آمنوا و عملوا الصّالحات ثم اتقوا و آمنوا ثم اتقوا و احسنوا » ، « والله یحبّ المحسنین » .

در روزگار عمر ، قدامه بن مظعون می خورد عمر خواست که ویرا حد زد قدامه گفت : شما رانیست که مرا حد زید ، که الله میگوید : « لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات جناح فیما طعموا » ، و من از جمله مؤمنانم و در بدر بوده ام . عمر گفت راه غلط کردی ، و کمات خطاست ، که رب العالمین گفت : « اذا ما اتقوا و آمنوا ، و تقوی آنست که آنچه خدا حرام کرد ، از آن بیرہیزی ، و کرد آن نکردی . علی بن ابی طالب گفت : یا عمر ! من از نزول این آیت خبر دارم ، چون رب العالمین خمر حرام کرد ، جماعتی از مهاجر و انصار پیامدند و گفتند : یا رسول الله برادران ما و پدران ما که در بدر بودند ، و در احد کشته شدند ، ایشان در آن حال می همی خوردند ، چه گوئی در ایشان ؟ و چه حکم کنی از بهر ایشان ؟ رسول خدا توقف کرد ، تا جبیر غیل آمد ، و آیت آورد : « لیس علی الذین آمنوا و عملوا الصالحات جناح » الایہ . پس عمر بفرمود ، و قدامه را حد مقتری بزدند ، و گفتند : ان شارب الخمر اذا شرب انتشی ، و اذا انتشی هذی ، و اذا هذی اقتری ، فیقسم علیہ حدّ المقتری ثمانین جلدہ .

« یا ایها الذین آمنوا لیبلوتکم الله بشیء من الصید » - این « من » تبعیض

است از دو وجه: یکی آنکه اینجا صید برمیخواهد نه صید بحر، و دیگر وجه آنکه صید است در حال احرام نه در حال احلال. «تناله ایدیکم» - آن صید که دستهای شما بآن رسد از خایه مرغ یا بچه که از آشیانه برنخاسته، «و رماحکم» یا بآن رسد نیزه‌های شما، و بر قیاس نیزه تیر و سنگ و کمند و جز از آن از این کبار صید چون خرگود و گاو دشتی و شتر مرغ و امثال آن. می‌گوید: شما را بخواهد آزمود، یعنی که شما را بر آن قادر خواهد کرد، و آن پیش شما خواهد آورد، و فائده البلوی اظهار المطیع من العاصی، و الا فلا حاجة له الی البلوی. و این در سال حدیبیه بود که رسول خدا را از مکه باز داشتند، و هم آنجا قربان کرد صدتا اشتر، چنانکه در قصه حدیبیه است، و مرغان و وحش بیابان فراوان روی بایشان نهادند، و از آن همی خوردند، و با رحال ایشان همی درآمیختند، و ایشان هم در حرم بودند و هم در احرام.

«لِیَعْلَمَ اللَّهُ» - ای لیری الله، لانه قد علمه، «من ینخافه بالغیب» ای ینخاف الله الذی لم یره فلا یتناول الصید وهو محرم، «فمن اعتدی بعد ذلك» ای من اخذ الصید عمداً بعد النهی وهو محرم، «فله عذاب الیم» یضرب ضرباً وجیعاً، و یسلب ثیابه، و ینغم الجزاء، و حکم ذلك الی الامام فهذا العذاب الالیم.

«یا ایها الذین آمنوا لا تقتلوا الصید و أنتم حرم» - این آیت در شان ابوالیسر فرو آمد، نام وی عمرو بن مالک الانصاری، در سال حدیبیه محرم بود احرام بعمره گرفته، بخرگوری رسید، او را طعنه‌ای زد بیفکند، و بکشد. این آیت فرو آمد: «لا تقتلوا الصید و أنتم حرم». رب العالمین در این آیت حرام کرد بر محرم که احرام بهج گرفته باشد یا بعمره که صید بر گیرد و کشد یا تعرض آن کند بهیچ وجه. و بدان که صید دو است: یکی صید بحر، دیگر صید بر. هر چه صید بحر است خوردن آن همه حلال است، و گرفتن آن محرم را رواست، و آنچه صید بر است، آنچه

گوشت آن حرام است کشتن آن حلال است مگر یربوع ، و هر چه گوشت آن حلالست صید کردن آن حرام است.

« فمن قتلہ منکم متعمداً » - میگوید : هر که صیدی کشد از آنچه گوشت وی حلالست متعمداً ای ذاکراً للاحرامه ، قاصداً الی قتلہ ، او مخطئاً فی قتلہ ، ناسیاً للاحرامه .
 بیشترین علما چون **شافعی و مالک و ابوحنیفه و اهل شام و عراق** جمله بر آنند که این جزاء صید در عمد و در خطا یکسانست . **زهري** گفت : نزل القرآن بالعمد ، و حرت السنۃ فی الخطاء ، و ذلك قوله (س) : « فی الضبع کبش اذا اصابه المحرم » ، و لم یفصل بین متعمد و غیره ، فاجری علی العموم . و گفته اند : ضمان صید همچون ضمان مال است ، لانه یجب فی الصغیر صغیر و فی الکبیر کبیر کضمان الاموال ، و معلومست که ضمان مال ، عمد و خطا در آن یکسانست ، ضمان صید همچنانست .

« فجزاء مثل ما قتل من النعم » - **عاصم و حمزه و کسائی** « فجزاء » بتنوین خوانند ، و « مثل » بر رفع ، باقی باضافت خوانند بی تنوین . و معنی جزا فدا است . و بدان که صید بر دو ضربست : یکی آنست که آنرا مثل نیست از نعم ، همچون عصفیر و قناری و مادون الحمام ، هر چه کم از کبوتر باشد ویرا از نعم مثلی نبود ، جزاء وی آنست که آنرا قیمت کنند ، و آنکه آن قیمت بدرویشان نباید داد بلکه صرف کنند باطعام ، و آن طعام بدرویشان تفرقت کنند ، هر درویشی را مدی ، یا پس روزه دارد بجای هر مدی روزی ، و ضرب دوم از صید آنست که آنرا مثل است از نعم ، جزاء وی مثل آنست و آن بر دو ضربست : ضربی آنست که صحابه در آن حکم کرده اند : فی النفاة بدنة ، و فی حمار الوحش بقرة ، و فی الغزال غنر ، و فی الارنب عناق ، و فی الیربوع جفرة . و ضربی آنست که صحابه در آن حکم نکرده اند ، دومی در دانشمند عدل از اهل خبره باید که در آن نظر کنند ، و هر چه شبهی دارد بآن صید ، و بآن نزدیکتر بود ، آنرا واجب

کردانند. اینست که رب العزة گفت: «یحکم به زوا عدل منکم» - یعنی من اهل دینکم، «هدیاً بالغ الکعبة» - لفظه معرفة، ومعناه نكرة، تقدیره بالغ الکعبة. «او کفارة طعام مساکین» قراءت مدنی و شامی «کفارة» بی تنوین است، طعام بحض ميم. باقی بتنوین خوانند و بض ميم. «او عدل ذلك صیاماً» - ای مثل ذلك من الصيام. «صیاماً» منصوب علی التمییز، و عدل و عدل بفتح عین و کسر عین بقول بصریان یکسانست، و گفته اند: بکسر عین مثل باشد از جنس خویش، و بفتح عین مثل باشد از غیر جنس وی.

«یحکم به زوا عدل منکم» - چون دو عدل حکم کردند و جزاء آن پدید کردند، وی مخیر است میان سه چیز: اگر خواهد آن مثل بیرون کند، و بدریشان دهد، و اگر خواهد آن مثل را قیمت کند با درم، و آن درم باطعام صرف کند، و طعام بدریشان دهد، هر درویشی را هدی، و اگر خواهد روزه دارد هر مدتی را روزی، که رب العزة بلفظ «او» گفت، و ذلك یوجب التخییر.

اما مذهب بوحنیفة در جزاء صید آنست که: هر که صیدی کشد در حال احرام، بروی قیمت آن واجب شود اگر آن صید مثل دارد یا ندارد، پس آن قیمت اگر خواهد بدریشان دهد، و اگر خواهد صرف کند با چهارپائی قربانی، و گوشت آن بر درویشان تفرقه کند، و اگر خواهد آن قیمت باطعام کند، و هر درویشی را نیم صاع بدهد، و اگر خواهد روزه دارد هر نیم صاع را روزی، و در موضع تقویم صید علماً مختلف اند. قومی گفتند: آنجا که صید گیرد و کشد هم آنجا قیمت کنند در هر شهری و هر موضعی که باشد. قومی گفتند: لابد بمکه باید و بمنّا، که رب العزة گفت: «هدیاً بالغ الکعبة»، وقال تعالی: «نمّ محلها الی البست العتق لیذوق وبال امره» ای جزاء ذنبه. «عفا الله عما سلف» من قتل الصيد قبل التحريم، و من عاد الی قتل-

الصید محرماً حکم علیہ ثانیاً ، و هو بصدد الوعيد ، « ینتقم اللہ منه فی الآخرۃ ، » و اللہ عزیز ، ای منیع فی ملکہ ، « ذواتنقام » من اهل معصیتہ .

« اهلکم صید البحر » - ہرچہ آبی است گوشت آن حلالست ، و گرفتن آن حلال ، و در چہارچیز خلافت . یکی مردم آبی ، قومی گفتند از علما کہ : گوشت او مکروہ است حرمت صورت را ، و دیگر ضفدع ، گفتند کہ خوردن آن مکروہ است دو معنی را : یکی آنکہ زہر داراست ، و قومی گفتند : از جہت خبر « فانه اکثر خلق اللہ تسبیحاً » ، و در خبر است کہ « نقیقہ تسبیح » ، و سدیگر مار گفتند کہ مار بحری زہر دار است چون مار ببری ، و کژدم همچنان . چہارم فیل است ، گوشت آن حرام ، لانہ اشبہ الخلق بالغنیز . قال **المستوی** ان لحم الفیل حلال ، لانہ مائی ، و هو داخل فی مذهب مالک و داود : ان ذوات الارواح کلہا حلال ما خلا الغنیز ، بدلیل قولہ تعالیٰ : « قل لا اجد فیما اوحی الیّ محرماً ، الی قولہ » او لحم خنزیر ، « و هو قول ابن عباس و ابن عمر و ابی ہریرۃ و عائشۃ و عید بن عمیر من التابعین ، و ہو مذهب مالک و داود .

قومی از علما این تقسیم بر قاعدہ دیگر نہادہ اند گفتند : ہرچہ آبی است بر سہ وجہ است : ماہیان اند و اجناس آن ، ہمہ حلال اند ، و ضفادہ اند و اجناس آن ، ہمہ حرام اند ، و ہر چہ باقیست در آن دو قول است : یک قول ہمہ حرام اند ، و بہ قال ابوحنیفہ ، و بدیگر قول ہمہ حلال اند ، و بہ قال اکثر العلماء من اصحابہ ، و الدلیل علیہ قولہ (ص) : « ہو الطہور ماؤہ ، الحل منہ » ، و قال ابو یوسف الصدیق : « کل دابة مات فی البحر فقد ذکاھا اللہ لکم » ، و قال بعضهم : ماکان مثالہ فی البر حلالا فہو حلال فی البحر ، و ماکان مثالہ فی البر حراماً فہو حرام فی البحر . قالوا : و أراد بالبحر جمیع المیاء و الانہار ، لان العرب سمی النہر حرّاً ، و منہ قولہ تعالیٰ : « ظہر الفساد فی البر و البحر » .

قوله : « و طعامه متاعاً لكم » - قال سعيد بن جبیر صیده كان طریاً ، و طعامه الملیح منه . ابن عباس گفت : صیده ما اصطدناه بأبدینا ، و طعامه مامات فیه . گفت : صید بحر آنست که بدست خوش صید کنیم ، و طعام آنست که هم در آب بمیرد ، و موج آنرا بر کنار افکند ، و آنچه مصطفی (ص) گفت : « ماجز الماء عنه فكل ، و ما طفاً فیه فلاناً كل » ، آن نهی تنزیه است نه نهی تحریم . قال ابن عباس : اشهد الی ابی بکر انه قال : السمك الطافي حلال لمن اراد اكله . و سبب نزول این آیت آن بود که قومی از بنی مدعیج گفتند : یا رسول الله ما صید بحر کنیم ، و گاه گاه دریا موج زند ، و ماهیان از قعر دریا با آب بساحل افتند . پس آب بجای خویش باز شود ، و ماهیان بی آب بمانند ، و برخشک زمین بمبرند ، چون ما آنرا مرده یا بیم خوریم یا نخوریم ؟ حلال است یا حرام ؟ قال : فأنزل الله تعالی : « احل لكم صید البحر و طعامه متاعاً لكم و للسیرة » .

جابر بن عبد الله گفت : رسول خدا ما را بفرائی فرستاد ، و ابو عبیده جراح را بر ما امیر کرد ، و با ما هیچ زاد نبود مگر صاعی خرما ، در انبانی کرده ، که که ابو عبیده هر یکی را از ما از آن خرما یکی بدادی ، و کتا نمصها کما یصل الصبی ، و نشرب علیها الماء فتکفینا یوماً الی اللیل ، گفتا : باین دشواری ورنج روزگار بسر می بردیم تا بساحل دریا رسیدیم ، دابه ای را دیدیم مرده بر ساحل دریا ، بر مثال کوه پاره ای ، و آنرا عنبر میگفتند . ابو عبیده گفت : بخورید ازین دابه ، که شما را حلالست . یک ماه بر آن موضع نشستیم ، و از آن خوردیم ، و از عظیمی که بود از چشم خانه وی خروار ها روغن بیرون کردیم ، و ابو عبیده سیزده کس را در چشم خانه وی نشاند ، تا باز گویند که چه عظیم دانه ای بودا پس از آن زاد بر گرفتیم ، و آمدیم به مدینه ، و رسول خدا را از آن خبر کردیم ، فقال (ص) : « هو رزق اخرجه الله لكم ، فهل معکم من لحمها شیء » ؟ فأرسلنا الی رسول الله شیئاً منه ، فأكله .

« متاعاً لكم وللسيارة » - يعنى منفعة لكم ، يعنى للمقيم والمسافر يبيعون منه ويتزودون منه . پس ديگر باره تحريم صيد بر محرم باز آورد ، گفت : « وحرم عليكم صيد البر ما دمتم حراماً » - اى محرمين ، فلا يجوز للمحرم اكل الصيد اذا صاد هو ، او صيد له بأمره ، فاما اذا صاد حلال بغير امره ولا له فيجوز له اكله ، و اذا قتله المحرم فهل يجوز للحلال اكله ؟ قال الشافعى : يجوز ، لانه ذكوة مسلم ، وعند ابى حنيفة لا يجوز ، وأحله محل ذكوة المجوسى . قال حجاير : سمعت رسول الله (ص) يقول : « صيد البر لكم حلال مالم تصيدوه او يصد لكم . » و اتقوا الله الذى اليه تحشرون « فى الآخرة ، فيجزيكم بأعمالكم . » جعل الله الكعبة البيت الحرام » - عرب هر خانه اى كه مربع باشد آنرا كعبه گویند ، و اصل آن از ارتفاع است . كعب آدمى از آن كعب گویند كه از پای فرا رسته بود ، و ارتفاع گرفته ، وقيل للجارية اذا قاربت البلوغ ، و خرج ثدياها قد تمكبت . خانه مربع كعبه گویند ، لارتفاعها من الارض ، و تنوء زواياها ، و این خانه كعبه را بيت الحرام گفت ، و تفسیر این در آن خبر است كه مصطفی (ص) گفت روز فتح مكه : « ان هذا البلد حرمه الله يوم خلق السماوات و الارض ، فهو حرام بحرمة الله الى يوم القيامة ، و انه لن يحل القتال فيه لاحد قبلى ، ولم يحل لى الا ساعة من النهار ، فهو حرام بحرمة الله الى يوم القيامة لا يعصد شوكة ، و لا ينقر صيده ، و لا يلتقط لقطته الا من عرفها ، و لا يختلئ خلاه الا الاذخر » ، و فى رواية اخرى : « من جاءنى زائراً لهذا البيت ، عارفاً لحقه ، مذنئاً لى بالربوبية حرمت جسده على النار » .

« قياماً للناس » - اى قواماً لهم فى امر دينهم ، يقومون اليه للحج ، وقضاء النسك ، و امر دنياهم اى صلاحاً لمعاشهم من التجارات ، و ما يجبي اليه من الثمرات . « و الشهر الحرام » - بلفظ جنس گفت ، و مراد بآن ماههاى حرام است ، و آن چهار اند : واحد فرد ، و هورجب ، و ثلاثة سرد : ذوالقعدة و ذوالحجة و المحرم . « و الهدى و القلائد » -

هدی قربانست که بمنای برند، و قلائد آنست که در گردن ایشان کنند، و این آن بود که مرد چون از حرم بتجارت بیرون میشد در ماه حرام، در کار خویش نظر کردی اگر دانستی که باز گردد پیش از آنکه ماه حرام بگذرد، همچنان ایمن بیرون شدی، و هیچ نشان بر خود و بر راحله خویش نکردی، و اگر دانستی که می باز نگردد در ماه حرام، امن خویش را نشان بر خود کردی و بر راحله خویش، و نشان آن بود که پوست درخت حرم با خود داشتی، و بر راحله خویش افکندی، تا هر جائی که رفتی ایمن بودی، و کس تعرضی نکردی. اینست که رب العالمین گفت: «والهدی و القلائد» - یعنی کل ذلك كان قیاماً للناس وأمناً فی الجاهلیة.

«ذلك لتعلموا ان الله يعلم ما فی السموات و ما فی الارض و أن الله بكل شیء علم» - وجه تأویل این آیت و آخر آن باول درستن آنست، که رب العالمین این تعظیم که نهاد خانه خویش را، و حریم و احرام را، از آن نهاد تا آنرا بزرگ دارند، و حرمت آن بشناسند، و آزریم آن بزرگ دارند، و بدانند که چون جانور بی عقل درو می نیازارند، در آزریدن مسلمان در حرم چه و بالست! و چون فرمود که در حرم گفتار میازارید از آنست که تا دانند که در آزار مسلمان در حرم چیست؟ و دیگر الله دانست که نمازگر را از جهت بد نیست و از قبله، و کعبه قبله ساخت، و دانست که حج را هنگامی باید. آنرا هنگامی ساخت، و دانست که هدی را نشان آزریم باید، نشان ساخت، و در حمله حرم جای امن ساخت، از آنکه عرب در جاهلیت بس ناپاک و خون ریز بودند و بدفعل، راه بیم داشتند، و مال بناحق می بردند، و بجای يك کس جمعی را می کشتند، طلب ثار را، رب العزة خون از ایشان این فعل می شناخت و میدانست کعبه حرم ساخت، و ماه حرام، و هدی و قلائد پدید کرد، و تعظیم آن فرمود، تا ایشانرا بر مال و بر نفس خویش امن پدید آمد، و هر جای که نشان درخت حرم دیدند، سر بر خط فرمان

نهادند، و تعظیم آنرا دستهای پیداد و غارت کوتاه کردند. و دانست رب العزة که اگر ایشانرا بعبادت جاهلیت خویش فرو گذارد جهان خراب گردد. و مردم کشته شوند، و متاجر باطل گردد، رب العزة گفت: این همه بدان کردم تا شما بدانید که هر چه در آسمان و زمین است از مصالح بندگان و موافق ایشان من می دانم، و بهمه چیزی دانا و توانا ام.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «يا ايها الذين آمنوا انما الخمر و الميسر» الآية - قال النبي (ص): «الخمر جماع الام و أمّ الخبائث» خمر اصل خبائث است و کلید کبائر، مسایة جنایات، و تخم ضلالت، و منبع فتنه. عقل را بپوشد، دل را تاریک کند، و چشمه طاعت خشک کند، و آب ذکر باز بندد، و در غفلت بگشاید. نفس از خمر مست شود، از نماز باز ماند، دل از غفلت مست شود، از راز باز ماند.

پیر طریقت گفته بزبان وعظ مرین غافلانرا که: «ای مستان پر شهوت! وای خفتگان غفلت! شرم دارید از آن خداوندی که خائن چشمها میداند، و باطن دلها می بیند: «يعلم خائنة الاعين و ما تخفى الصدور». آه! کجاست دره عمری و ذوالفقار حیدری؟ تا در عالم انصاف برین مستان بی ادب حدّ شرعی براند، و این غافلان خفته را بجنبانند؟ خبر ندارد آن مسکین که خمر میخورد، که چون قلع بردست نهند عرش و کرسی در جنبش آید، و از حضرت عزّت ندا آید که: «و عزّتی و جلالی لا یقنهم الیم عنایی من الحمیم و الزّ قوم».

میسر قمار است، و در قمار خانه کسی که پاکباز و کم زن بود، او را عزیز دارند، و مقدم شناسند. اشارت است بطریق جوانمردان که: ابدانهم مطروحة فی شوارع التقدير یطأها کل عاری سبیل من الصّادرین عن عین المقایر. خود را در شاهراه تقدیر

بپفکنند تا زیر هر کسی پست شوند، و از بند هر زندگی برون آیند، و خود را ناچیز شمرند
تا تو اندر بند رنگ و طبع و چرخ و کوکبی
کی بود جائز که گوئی دم قلندر وار زن

« وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرِّسُولَ وَاحْذَرُوا » الآية - مرد باید که در راه شرع
همگی وی عین فرمان گردد، و يك چشم زخم در وقت فرمان تأخیر و مخالفت روا ندارد.
چنانکه حکایت کنند که یکی از خلفا وقتی بر وی مسأله مشکل شده بود کس فرستاد
به شافعی تاحاضر شود. چون کس خلیفه پیش شافعی رسید، او را دید که دستار را
می پیچید. گفتا: فرمان امیر المومنین است که بیائی. شافعی دندان فراز کرد، و
موافقت فرمان را آنچه از آن دستار تا پیچیده مانده بود فرو درید، و بیایان نبرد، که
در فرمان خلیفه تأخیر روا نیست. عجاکابرا! در فرمان مخلوق موافقت شرع را چنین
ایستاده بودند، باری بنگر تا در همه عمر يك نفس در فرمان خدا و تعظیم وی راست
رفته ای یا نه ؟

« لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ » الآية - چون اغلب روزگار مرد
در تعظیم امر و نهی بسر می شود، و معظم احوال وی در ادب صحبت و در خدمت بر سنت
بود، در يك نفس و در يك لقمه با وی مضایقت نکنند، هر که مایه ایمان دارد، و
تقوی شعار خود گرداند، چنانکه گفت: « إِنْ مَا اتَّقُوا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ تَمَّ
اتَّقُوا وَآمَنُوا » یعنی اتقوا المنع و آمنوا بالخلف. با درویشان مواسات کنند، و دست
اتفاق و صدقه بر ایشان گشاده دارند، و از منع و بخل بیرهبزند، و دانند که هر چه در
راه خدا هزینه (۱) کنند، خلف آن در دوجهان باز یابند، چنانکه گفت: « وَمَا انْفَقْتُمْ
مِنْ شَيْءٍ فَمُو يَخْلُقْهُ » این خود صفت عوام است، و بیان مراتب احوال ایشان. باز صفت

اهل خصوص کرد، و تقوی و احسان ایشان یاد کرد: «ثم اتقوا و أحسنوا» ای اتقوا جهود الخلق و أحسنوا، ای شهدو اما الحق، فالاحسان ان تعبد الله كأنك تراه، كما في الخبر. «والله يحب المحسنين» اعمالا والمحسنين آمالاً والمحسنين احوالاً.

«يا ايها الذين آمنوا لا تقتلوا الصيد وأنتم حرم» - صید بر محرم حرام کرد از بهر آنکه محرم قصد زیارت کعبه دارد. اشارت میکند که هر که قصد خانه ما دارد، و روی بکعبه مشرف مقدس نهد، و در جوار حضرت ما طمع کند، کم از آن نبود که صد بیابانی ازو در زینهار و امان باشند، که وی خوشتن را درین قصد که پیش گرفت در غمار امرار و اختیار آورد، وصف ابرار اینست که: لا يؤذون الذّر ولا يضرّون الشّر. و گفته اند که احرام دونوع است: احرام حاجی بتن، و احرام عارف بدل، حاجی تابتن محرم است صید بروی حرام، عارف تا بدل محرم است طلب و طمع و اختیار بروی حرام. و نشان احرام دل سه چیز است: با خلق عارت و با خود بیگانه، و در تعلق آسوده. و ثمره احرام دل سه چیز است امروز، و سه چیز فردا: امروز حلاوت مناجات و تولد حکمت و صحّت فراست، و فردا نور مشاهدت و نداء لطف و جام شراب.

«جعل الله الكعبة البيت الحرام قياماً للناس» الاية - در آمار بیارند که چهار هزار سال آن کعبه معظم را بتخانه آذری ساخته بودند، تا از غیرت نظر انبیاء بخداوند خود بنالید که: پادشاه! مرا شریف ترین بقاع گردانیدی، و رفع ترین مواضع ساختی. بیت الحرام نام من نهادی، و امن و امان خلق درمن بستی. پس بیلاذ این اصنام مبتلا کردی. از بارگاه جبروت بدو خطاب رسید که: آری چون خواهی که معشوق صدو بیست و چهار هزار نقطه طهارت باشی، و خواهی که همه اولیا و صدیقان و طالبان را در راه جست خود بینی، و آنرا که خواهی بنزد در کنار گری، و صد هزار ولی وصفی را جان و دل در راه خود بتاراج دهی، کم از آن نباشد که روزی چند در بلاذ این اصنام

بسازی، وصفات صفا و مروءه را در بطش قهر غیرت فروگذاری. سنت ما چنین است. کسی را که روزی دولتی خواهد بود، نخست او را از جام قهر شربت محنت چشاییم. خواست ما اینست، و برخواست ما اعتراض نه، و حکم ما را مرد نه، و صنع ما را علت نه: «فعل ما نشاء ونحكم ما نريد».

۱۴- النوبة الاولى

فوله تعالی: «اعلموا» بدانید: «أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ» که الله سخت عقوبت است سخت گیر، «وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ»^(۹۸) و بدانید که خدای آمرزگار است و بخشاینده. «ما على الرسول» نیست بر پیغامبر فرستاده، «الْأَبْلَاغُ» مکرر رسانیدن پیغام، «وَاللَّهُ يَعْلَمُ» و خدای میداند، «ما تبدون» آنچه پیدامی نمائید، «وما تكتُمون»^(۹۹) و آنچه پنهان می دارید.

«قل» بگو [یا محمد]! «لَا يَتَوَلَّى الْخِثِّ وَالطَّيِّبُ» هسان نیست پلید و پاک، «وَلَوْ اعْبَجَكَ» و هر چند که ترا شکفت آید، «كثرة الخبيث» فراوانی پلید، «فَاتَّقُوا اللَّهَ» و پرهیزید از خشم و عذاب خدای، «يَا أُولِي الْأَلْبَابِ» ای زیرکان و خردمندان، «لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ»^(۱۰۰) تا جاوید بپروزمانید.

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا» ای ایشان که بگرویدند، «لَا تَسْلُوا» مپرسد «عن اشیاء» از چیز هائی «ان تبد لكم» که اگر شما را جواب آن پیدا کنند، «تسؤم» آن جواب شما را اندوهمکن کند، «وَأَن تَسْأَلُوا عَنْهَا» و اگر از آن پرسید، «حين ينزل القرآن» اکنون که قرآن فرو میفرستند، «تبد لكم» جواب آن شما را پیدا کنند، «عفا الله عنها» خدای شما را از آن بی نیاز کرد، و آن از شما در گذاشت، «وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ»^(۱۰۱) و الله آمرزگار است بردبار.

« قَدْ سَأَلَهَا » پرسید از چنانها ، « قَوْمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ » گروهی پیش از شما ،
 « ثُمَّ اصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ^(۱۰۴) » آنکه بآن جواب که شنیدند کافر شدند .

« مَا جَعَلَ اللَّهُ » خدا واجب نکرد و فرمود « مِنْ بَحِيرَةٍ » از آن نهاد و سنت
 جاهلیت که شتر را گوش میشکافتند ، « وَلَا سَالِيَةٍ » و نه آن شتر که فرو می گذاشتند ،
 و از مار بر نهادن و بر نشستن آزاد میکردند ، « وَلَا وَصِيلَةٍ » و نه آن شتر که با همتای
 خویش می پیوست ، و آنرا نمی کشتند ^(۱) « وَلَا حَامٍ » و نه آن شتر که پشت خویش را
 خمی کرد « وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا » لکن ایشان که کافر شدند ، « يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ
 الْكُذْبَ » دروغ می گفتند برخدای و ناراست می ساختند « وَ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ^(۱۰۴) »
 و بیشتر ایشان آن بودند که صواب در نمی یافتند .

« وَ إِذَا قِيلَ لَهُمْ » و چون ایشان را گفتندی « تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنزَلَ اللَّهُ »
 باز آئید بآنکه الله فر فرستاد « وَ إِلَى الرَّسُولِ » و بارسول وی آئید « قَالُوا » گفتند:
 « حَسْبُنَا » بسنده بود ما را ، « مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا » آنچه پدران خویش بر آن یافتیم
 « أَوَّلُوكَانَ آبَاءُهُمْ » باش و اگر پدران ایشان ، « لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا » هیچ چیز
 نمی دانستند ، « وَلَا يَهْتَدُونَ ^(۱۰۴) » و نه فرا راه حق می دیدند .

« يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا » ای ایشان که بگرویدند « عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ » بر
 شما بادا تنهای شما ، « لَا يَضُرُّكُمْ » نگزاید و زیان ندارد شما را ، « مِنْ ضَلِّ » برای
 هر که کم گشت از راه ، « إِذَا اهْتَدَيْتُمْ » چون شما بر راه راست بودید ، « إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ
 جَمِيعًا » با خداست باز گشت شما همه ، « فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ^(۱۰۵) » و خبر کند
 شما را آنچه میکردید .

« يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا » ای ایشان که بگرویدند « شَهَادَةُ بَيْنَكُمْ »

کواهی که بود در میان شما « اِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ » هر که که حاضر آید یکی از شما مرگ « حِينَ الْوَصِيَّةِ » هنگام وصیت کردن « اِثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ » آن کواهی باید از دو کواه استوار از اهل دین شما « اَوْ اخْرَاجَ مِنْ غَيْرِكُمْ » یا کواهی دوتن از اهل جزا از دین شما « اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْاَرْضِ » اگر چنان بود که در سفر باشید، « فَاَصَابَتْكُمْ » و ناگاه بشما رسد، « مَصِيبَةُ الْمَوْتِ » مرگ رسیدنی، « تَعْبَسُو لَهُمَا » ایشانرا هر دو فرا سو کند یناورد « مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ » پس نماز دیگر، « فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ » تا آن دو کواه سو کند خورند بخدای « اِنْ اَوْتَيْتُمْ » اگر بکواهی ایشان بدشك باشید « لَا نَشْتَرِي بِهِ ثَمَنًا » که یا سو کند بدروغ بهای اندک نمی خریم از دنیا، « وَلَوْ كَانِ ذَا قُرْبَى » و اگر چند که خویشاوندی بود « وَ لَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ » و کواهی که خدایرا بآن قیام میباید کرد پنهان نمیداریم « اِنَّا اِذَا لَمِنَ الْاَلَمِينَ (۱۰۶) » ما پس از بزه کاران باشیم اگر چنین کنیم.

« فَاِنْ عَثَرَ » اگر برافتند « عَلَيَّ اُنْهَمَا اسْتَحَقَّا اِثْمًا » بر آنکه ایشان هر دو خیانت کردند، و بزه کار شدند، « فَاَخْرَاجَ يَقُومَانِ مَقَامَهُمَا » پس برخیزد دوتن دیگر بجای آن دو کواه [که دروغ گفتند]، « مِنْ اِذْنِ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلِيَانِ » دو کواه که اولیترند بکواهی، و نزدیکترند بایشان که آن دو کواه بیشین که مستحق نام خیانت شدند؛ بدان شدند که با ایشان خیانت کردند، « فَيَقْسِمَانِ بِاللَّهِ » سو کند خورند بخدای « لَشَهَادَتُنَا اِحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا » که کواهی ما دوتن راست تر است از کواهی ایشان دوتن، « وَمَا اعْتَدَيْنَا » و ما انداز غراستی در نگذاشتیم، « اِنَّا اِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (۱۰۷) » و اگر در گذاشتیم آنکه از ستمکارانیم مرخویشتن.

« ذَلِكَ اَدْنَى » این چنین نزدیکتر بود و اولی تر « اِنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَيَّ وَجْهَهَا » که گواهان بوجه خوش و بر راستی مکرارند « اَوْ يَخْفَوْا اِنْ تَرَدُّ اِيْمَانِ »

بعد ایمانهم » و از رد الیمین ترسند که سوگند از مدعی علیه با مدعی گردانند ، « و اتقوا الله » و از خشم و عذاب خدای بپرهیزید ، « واسمعوا » و فرمان وی نبوشید ، « و الله لایهدی القوم الفاسقین (۱۰۸) » و خدای راه نمایست گروهی را که در علم او از طاعت و فرمان بیرون شدگانند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « اعلموا » - بدان که معنی علم دانش است ، و محل آن دل است ، و اقسام آن سه است : علم استدلالی ، و علم تعلیمی ، و علم لدنی . اما استدلالی مرء عقل است ، و عاقبت تجربه ، و ولایت تمیز ، که آدمیان بآن مکرّم اند ، و الیه الاشارة بقوله : « ولقد کرمنا بنی آدم » ، و علم تعلیمی آنست که خلق از حق شنیدند در تنزیل ، و از مصطفی شنیدند در بلاغ ، و از استادان آموختند بتلقین ، که دانایان در دو گیتی بدان عزیزند بر تفاوت و درجات ، و الیه الاشارة بقوله : « والذین اوتوا العلم درجات » و علم لدنی علم حقیقت است ، و علم حقیقت یاف است ، و این علم عارفان و صدیقان است علی الخصوص ، و هو المشار الیه بقوله : « وعلّمناه من لدنّا علماً » و گفته اند که انواع علم ده اند : اول علم توحید ، دوم علم فقه ، سوم علم وعظ ، چهارم علم تعبیر ، پنجم علم طب ، ششم علم نجوم ، هفتم علم کلام ، هشتم علم معاش ، نهم علم حکمت ، دهم علم حقیقت . علم توحید حیات است ، و علم فقه داروست ، و عام وعظ غذاست ، و علم تعبیر ظن است ، و عام طب حیات است ، و علم نجوم تجرت است ، و علم کلام هلاک است ، و علم معاش شغل عامه خلق است ، و علم حکمت آئینه است ، و علم حقیقت یاف است . علم توحید را گفت جلّ جلاله : « فاستلوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون » ، « هل یتوی الذین یعلمون والذین لا یعلمون » . علم فقه را گفت : « لیتفقّوها فی الدّین » .

علم وعظ را گفت: «کونوا ربانین»، «لولاینهیم الربانیون»، «لعلمه الذین یتنبطونه منهم»، «واصل این علم وعظ تهدید است بی تقنیط، و وعد است بی امن، ودلائل است بر معرفت. و علم تعبیر را گفت: «وقال للذی ظن». اصل او ظن است و قیاس و خاطری، اما چون نبود حقیقت است آنرا می گوید: «قد جعلها ربی حقاً». و علم طب را گفت: «علم الانسان مالم يعلم»، «واصل آن تجرمت است و حیلست، و آن مباح است و نیکو و عفو. شافعی گفت: «العلم علمان علم الادیان و علم الایدان».

و علم نجوم را گفت: «وبالنجم هم یتهدون»، «و آن چهار قسم است: یک قسم واجب، و آن علم دلائل قبله است، و معرفت اوقات نماز، و دیگر قسم مستحب است و نیکو، و آن علم شناختن جهات (۱) و طرق است رونده را در بر و بحر، آنرا میگوید: «لتهتدوا بها فی ظلمات البر والبحر». قسم سوم مکروه است، و آن علم طبایع است بکواکب و بروج. چهارم قسم حرام است، و این علم احکام اسب بسیر کواکب، و آن علم زنادقه و فلاسفه است.

اما علم کلام آنست که کف جلّ جلاله: «وان الشباطین لیوحون الی اوایائهم». جای دیگر گفت: «زخرف القول غروراً»، همانست که گفت: «و ان یقولوا تسمع لقولهم»، «و آن بگذاشتن نص کتاب و سنت است، و ازظاهر با تکلف و بحث شدن است، و از اجتهاد با استحسان عقول و هوای خود شدن اسب، و دانستن این علم عین جهل است. شافعی گفت: «العلم بالکلام جهل والجهل بالکلام علم». و علم معاش را گفت: «یعلمون ظاهراً من الحیوة الدنیا»، همانست که گفت: «ولم یرد الا الحیوة الدنیا ذلك مبلغهم من العلم»، «و آن علم کسبها است بدانش و رغبت میان عامه خلق، کس است بر همانه، و کس است بحرص، و آن علم عادتست. اما علم حکمت را الله

گفت جلّ جلاله : « وما يعقلها الا العالمون » . و علم حقیقت را گفت : « وعلّما من لدنا علّما » ، همانست که گفت : « علی مالم تحط به خبراً » . و شرح این هر دو نوع علم جای دیگر گفته شود ان شاء الله .

و آنچه مصطفی (ص) گفت : « طلب العلم فریضة علی کل مسلم » ، علما مختلفاند که از این انواع علوم کدامست . متکلم گفت : علم کلام است ، که معرف حق تعالی بدان حاصل می آید . فقها گفتند : علم فقه است ، که حلال از حرام بوی جدا میشود . اصحاب حدیث گفتند : علم کتّاب و سنت است که اصل علوم شرع آنست . صوفیان گفتند : علم احوال دل است ، که راه بندگی آنست ، و سعادت بنده در آن است ، اما اختیار محققان آنست که این خبر بیک علم مخصوص نیست ، و این علما همه نیز واجب نیست بلکه هر چه بنده را بدان حاجت است ، در وقت حاجت واجب است ، پس معنی خبر آنست که طلب علمی که بنده را بعمل آن حاجت است واجب است نخست علم معرفت خداست ، و اعتقاد اهل سنت پس علم نماز و طهارت ، آن مقدار که فریضه است ، و آنچه سنت است علم آن نیز سنت است ، و چون فراماه رمضان رسد روزه داشتن در ماه رمضان فریضه است ، و اگر نصابی مال ویرا حاصل شود چون یک سال تمام بسر شود ، بر وی واجب است که بداند که زکوة آن چند است ، و فرا که می باید داد ؟ و شرط آن چیست ؟ و علم حج همچنین آنکه که فرا راه خواهد بود بر وی واجب است که بداند و بشناسد ارکان و فرائض و شرائط آن ، و همچنین هر کار که فرا پیش وی آید خون نکاح و تجارت و مزدوری و پیشه وری آنکه که فرا پیش گیرد بر وی واجب است که است بداند شرائط آن ، و حلال و حرام آن ، و بیرون از این آنچه بدل تعلق دارد واجب است بر هر مسلمان که بداند که حسد و ربا و عیب و حقد و عداوت و گمان بد بمسلمانان بردن این همه حرام است . پس معلوم شد که هیچ مسلمان از علم مستغنی

نیست ، و همه علمها نیز واجب نیست ، بلکه با حوال و اوقات می بگردد چنانکه بیان کردیم ، والله اعلم .

« اعلمو ان الله شديد العقاب » - یعنی : لمن عصاه فيما امره و نهاه ، « وأن الله غفور رحيم » لمن تاب وأناب . درین آیت معتدیان را درصید نومید نکرد ، و ایشانرا بتوبه امید داد ، آنکه گفت : « ما على الرسول الا البلاغ » یا محمد ! بر پیغامبر جز رسانیدن پیغام نباشد . تو پیغام برسان . معتدیانرا از عقوبت ما بیم ده ، و تائبانرا بمغفرت و رحمت ما بشارت ده ، و ایشانرا گوی که : ما نهان و آشکارای شما دانیم . آنچه بزبان گوئید دانیم ، و آنچه دردل دارید بخلاف زبان هم دانیم .

« قل لا يستوى الخبيث والطيب » - **کلبی** گفت : خبیث اینجا حرام است ، و طیب حلال ، همچنانکه در سورة النساء گفت : « ولا تبدلوا الخبيث بالطيب » . **سدی** گفت : خبیث مشرک است و طیب مؤمن ، همچنانکه در سورة الانفال گفت : « ليميز الله الخبيث من الطيب » ، وقال تعالى : « حتى يميز الخبيث من الطيب » یعنی حتی یميز اهل الکفر من اهل الايمان . میگوید : حلال و حرام هرگز چون هم نبود ، و برابر نباشد ، که حرام بدانجام است ، و حلال نیک سرانجام . « ولو اعجبك كثرة الخبيث » يريد أن اهل الدنيا يعجبهم كثرة المال و زينة الدنيا ، « وما عند الله خير وأبقى » - معنی آنست که یا **محمد** ! اهل دنیا را خوش آید و شکفت آید کثرت مال و زینت دنیا ، لیکن آنچه بنزدیک خداست نیکوتر و پاینده تر . « فاتقوا الله يا اولي الابواب لعلکم تفلحون » - این خطاب با اصحاب **محمد** (ص) است . میگوید : از خشم خدا بپرهیزید ، و حلال بچرام مدارید تا بفلاح ابد رسید .

« يا ايها الذين آمنوا لا تسئلوا عن اشیاء » - این آیت در شأن قومی آمد که از رسول خدا فراوان چیزها می پرسیدند ، تا رسول خدا روزی خشمگین بر خاست ، و

بمنبر بر شد ، و خطبه خواند ، گفت : « ملونی فوالله لانسئلونتی الیوم فی مقامی هذا عن شیء الا اخبرتکم به » . یاران بترسیدند که مگر کاری عظیم افتاد . انس میگوید که : بر است و چپ می نگرستم ، قومی را دیدم از یاران که می گریستند ، و از بیم آن حال می لرزیدند . مردی از بنی سهم حاضر بود ، او را عبدالله بن حذافه می گفتند ، و در نسب وی طعن میزدند ، برخاست و گفت : یا رسول الله من ایی ؟ فقال (ص) : « ابوک حذافه بن قیس » . زهری گوید که : مادر این عبدالله حذافه پس از آن رو فرا پرس کرد ، و گفت : ما رأیت ولداً اعق منك قطاً ! اکننت تأمن ان تكون امک قد قارفت ما قارف بعض نساء الجاهلیة فتفضحها علی رؤس الناس ؟ قال : والله لو الحقنی بعد اسود للحتت به .

مردی دیگر از بنی عبدالدار برخاست ، گفت : من ایی ؟ رسول خدا گفت : « ابوک سعد » ، ففسه الی غیرایه . مردی دیگر برخاست گفت : یا رسول الله ! این أنا ؟ من کجا خواهم بود یعنی در بهشت یا در دوزخ ؟ رسول گفت : « انت فی الجنة » . دیگری برخاست ، همین گفت جواب همان داد . سدیگری برخاست ، همان گفت ، و همان جواب شنید . چهارم برخاست همان سؤال کرد ، جواب شنید که : « انت فی النار » . مرد دلتنگ و شرمسار گشت . عمر خطاب حاضر بود ، برخاست ، گفت : یا رسول الله استر علینا ستر الله علیک . آنکه پای رسول بیوسید ، و گفت : رضینا بالله رباً و بالاسلام دیناً و بمعهد نبیاً و بالقرآن اماماً . انا یا رسول الله حدیث عهد بجاهلیة و شرک ، فاعف عفا الله عنک . گفت : یا رسول الله ما بجاهلیت و شرک قریب العهدیم . صلاح کار خود و اسرار دین خود ندانیم . در گذار و عفو کن . رسول خدا آن سخن از عمر بیسندید ، و ویرا خیر گفت . پس در آن حال جبرئیل آمد ، و این آیت آورد : « یا ایها الذین آمنوا لانسئلوا » .

و گفته اند : این آیت بدان آمد که رسول خدا روزی گفت : « ایها الناس ان

الله تعالیٰ کتب علیکم الحج . مردی از بنی اسد برخاست و هو عکاشه بن محسن و قیل هو عبد الله بن جعش ، گفت : افی کل عام یا رسول الله ؟ رسول خشم گرفت ، بیندیشید ساعتی ، آنکه جواب داد ، گفت : « لا ، ولو قلت نعم لوجبت و لما قمتم بها . آنکه گفت : « ذرونی ما ترککم فانما هلك من کان قبلکم بکثرة سؤالهم ، و اختلافهم علی انبیائهم ، فاذا امرتکم بشیء فأتوا منه ما استطعتم ، و اذا نهیتکم من شیء فاجتنبوه » ، وقال (ص) : « اکثر المسلمین فی المسلمین جرماً من سأل عن شیء لم یحرم فحرم من اجل مسألته » .

و صح انه (ص) نهی عن قیل وقال و كثرة السؤال و اضاعة المال ، وأنه (ص) كره المسائل وعابها و سئل رسول الله عن اللحمان يأتي بها اقوام لا ندري ماهي ؟ اذ كراسم الله عليها ام لا ؟ فقال : « ان الله حرم حرمان فلا تنتهكوها ، وحدد حدوداً فلا تمعدوها ، وسكت عن اشياء لا عن نسيان فلا تبحثوا عنها ، كلوها وسقوا الله » .

« وان تسألوا عنها » یعنی عن اشياء « حين ينزل القرآن » فيها « تمد لكم » ای تظهر لكم . میگوید : اگر پیرسید از چیزها چون قرآن فرو فرستند ، و آنرا مبین کنند، آن بر شما دشوار بود، و طاقت ندارید ، که قرآن که فروآید بالزام فرضی فروآید که بر شما سخت بود، یا بتحریم چیزی که شمارا حلال بود . پس پیرسید، و آنچه گذشت از آن مسائل که شما را بیان آن حاجت نبود، آن از شما در گذاشتند و عفو کردند . باین قول « عفا الله » ضمیر مسائل است و روا باشد که « عنها » ضمیر اشياء نهند یعنی : عفا الله عن تلك الاشياء حين لم يوجبها عليكم .

وعن عبيد الله بن عمير ، قال : ان الله احل وحرّم، فما احل فاستحلوه ، وما حرّم فاجتنبوه ، وترك بين ذلك اشياء لم يحرّمها ، فذلك عفو من الله . وکان ابن عباس اذا سئل عن الشیء لم یجیء فیہ امر ، یقول هو من العفو ، ثم یقرأ : « یا ایها الذین آمنوا

لأَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ « الآية . « وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ » ای ذواتجاوز حین لا یعجل بالعقوبة . « قد سألها » ای الايات « قوم من قبلكم » یعنی قوم عیسی حین سألوا المائدة « ثم كفروا بها وقالوا انها ليست من الله ، وقوم صالح سألوا الناقة ثم عقروها ، فقال تعالى : « ثم اصبحوا بها كافرين » . فاهلكوا .

وسأل رجل عن ابن عباس : هل تحت هذه الارض من خلق ؟ قال : بلى . قال له : اخبرني ماهو ؟ فقال : لو اخبرتك كفرت ، معناه - والله اعلم - لو اخبرتك انكرت . « ما جعل الله من بحيرة » - این آیت تفسیر آن آیت است که آنجا گفت : « وجعلوا لله مما ذرأ من الحرت والانعام » الآية ، وآن آیت که بر عقب گفت : « وقالوا هذه انعام » ، و آن آیت که در سورة النحل است : « ويجعلون لما لا يعلمون نصيباً » الآية .

بحيره در نهاد وسنت جاهليت آن بود که ماده شترى جون پنج بطن بزادى ، و پنجمين بجه نر بودى ، ايشان گوش آن مساده شتر يشاقتندى و فرو گذاشتندى تا بمراد خویش بسر آب و گیاه شدى ، و نشستن بر آن و کشتن و خوردن آن بسر خود حرام کردندى . و سائبه آن بود که چون کسی از ایشان بسفر بودى یا بیمار بودى ، نذر کردى و گفتى : اگر مسافر سلامت باز آید ، یا بیمار به شود ، ناقى سائبه ای مخالافه پس چون نذر واجب شدى ، آن شتر که نذر در آن بود فرو گذاشتندى . و آزاد کردندى از نشستن و بار بر نهادن . و در وصيلة خلافت از وجوه ، و اختار قول سعيد مصيب کرده اند ، وى گفته است که وصيله آنست که ماده شتر که بجه ماده زادید ، و پس آن باز در شکم دیگر هم ماده زادید ، گفتندى : وصلت اختها ، و گوش وى بریدندى بت را . و حامى آن بود که شتر نر را نامزد کردندى که هر گاه که از ضراب وى جندین شکم زاده آید ، پشت او از بار بر نهادن و بر نشستن آزاد است . چون آن عدد تمام شدى - و بیشتر آن ده شکم میبود - گفتندى : قدحمى ظهره ، پشت خویش حمى کرد ' نه بر نشستندى ، نه بار

بر نهادندی ، نه بکشتندی ، نه خوردندی .

روی علی بن ابی طلحة عن ابن عباس ، قال: البحيرة والحامي من الابل، والسائبة والوصيلة من الغنم. این سنتها ونهادهای جاهلیت که عمرو بن لحي الجندعی پندرخزاعه نهاد مصطفی (ص) اکتم خزاعی را گفت: «یا اکتم! رأیت عمرو بن لحي یجر قصبه فی النار، وهو اول من غیر دین ابراهیم، و بحر البحيرة، و سبب السائبة، و وصل الوصيلة، و حمی الحامي، و انت اشبه الناس به یا اکتم». فقال اکتم: ایضاً من شبهه یا رسول الله؟ قال: «لا انت مؤمن، و هو کافر»، وقال زید بن اسلم: قال رسول الله (ص): «انا اعرف اول من سبب السوائب، و غیر دین ابراهیم» قالوا: و من هو یا رسول الله؟ قال: «عمرو بن لحي» احد بنی کعب، لقد رأیته یجر قصبه فی النار، یؤذی ربحه اهل النار، و انی لاعرف اول من بحر البحائر و وصل الوصيلة و حمی الحامي». قالوا: و من هو؟ قال: «رجل من بنی مدلج، کانت له ناقتان، جدع آذا نهما، و حرم البانهما، ثم شرب البانهما بعد ذلك، و لقد رأیته فی النار، و هما تمضانه بافواهما، و تخبطانه بأیدیها».

مشرکان این سنت در جاهلیت نهادند، و اسلام آنرا باطل کرد، و رب العزة این آیت باطل آن فرو فرستاد، گفت: «ما جعل الله من بحيرة» یعنی: ما جعل الله حراماً من بحيرة و لاسائبة و لم یجعلها دیناً ارتضاء، و دعا اله، و لم یخلقها حيث خلقها بحيرة. «ولکن الذین کفروا» و هم قریش و خزاعة و مشرکوا العرب «یفترون علی الله الکذب» بقولهم ان الله امر بتحریمها، «و اکثرهم لایعقلون» خص اکثرهم بأنهم لایعقلون، لانهم اتباع فهم لایعقلون، ان ذلك کذب و افتراء کما یعقله الرؤساء.

«و اذا قیل لهم» یعنی مشرکی العرب، «تعالوا الی ما انزل الله» فی کتابه من تحلیل ما حرموا من البحيرة و السائبة و الوصيلة و الحامي، «و الی الرسول قالوا حسبنا ما وجدنا علیه اباءنا» من امر الدین، و انما امرنا ان نعبد ما عبدوا. يقول الله تعالی: «اولو

كان آباؤهم، يعنى وان كان آباؤهم، «لا يعلمون شيئاً» من الدين، «ولا يهتدون» له فيتعونهم. درين آيت ذم اهل تقليد است، وشرح آن در سورة البقره رفت.

«يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» - مفسران گفتند: اين آيت در شأن كسى آمد كه امر معروف و نهى منكر كند، و از وي نپذيرند. عمر عبدالعزیز گفت: «لا يضر كرم من ضل» يعنى من لم يقبل «اذا اهتديتم» يعنى اذا امرتهم ونهيتهم. در همه قرآن هدى بمعنى امر معروف و نهى منكر همين است، و دليل برين آنست كه ابن عمر را گفتند: لو جلست فى هذه الايام فلم تأمر ولم تنه! فان الله تعالى قال: «عليكم انفسكم لا يضر كرم من ضل اذا اهتديتم». فقال ابن عمر: انما ليست لى ولا لاصحابى، لان رسول الله (ص) قال: «الا فليبلغ الشاهد الغائب»، فكنا نحن الشهود، وانتم الغيب، ولكن هذه الاية لا تقوم بجيتون من بعدنا ان قالوا لم يقبل منهم.

وقال ابو ايمية الشعماني: سألت ابا ثعلبة الخشني عن هذه الاية، فقال: سألت عنها رسول الله (ص) فقال: «اتتمروا بالمعروف و تناهوا عن المنكر، حتى اذا رأيت دينا موثره و شحاً مطاعاً و هو متبعاً و اعجاب كل ذى رأى برأيه، فليكن بخيرصة نفسك، وذر عوامهم فان وراءكم اياماً ايام الصبر، اذا عمل العبد بطاعة الله لم يضره من ضل بعده و هلك، و اجر العامل المتمسك يومئذ بمثل الذى انتم عليه كأجر خمسين عاملاً». قالوا: يا رسول الله كأجر خمسين عاملاً منهم؟ قال: «لا، بل كأجر خمسين عاملاً منكم».

وعن عبد الله بن مسعود فى هذه الاية: قولوها ما قبلت منكم، فاذا ردت عليكم فمليكم انفسكم، و الدليل عليه ايضاً ما روى قيس بن ابي حازم، قال: قال ابو بكر الصديق على المنبر: انكم تقرأون هذه الاية: «يا ايها الذين آمنوا عليكم انفسكم» و تضعون غير موضعها، و لا تدرون ما هى، فاني سمعت رسول الله (ص) يقول: «ان الناس اذا رأوا منكراً لم يغيثوه عقيم الله بعقاب، فأمروا بالمعروف و انهوا عن المنكر و لا تغفروا بقول الله

عزوجل: «علیکم انفسکم»، فیقول احدکم علی نفسی، واللہ لتأمرن بالمعروف ولتنهون عن المنکر، لیستعملن اللہ علیکم شرارکم، فیسومنکم سوء العذاب، ثم لیدعون اللہ خیارکم، فلا یتجیب لهم.

مفسران گفتند: اول این آیت منسوخ است و آخر آیت ناسخ. **بوعبید** گفت: در کتاب خدا هیچ آیت نیست که در آن آیت هم ناسخ است و هم منسوخ مگر این آیت، و موضع منسوخ تا اینجاست که گفت: «لا یضرکم من ضل»، و ناسخ اینست که گفت: «إذا اهتدیتم». قال: والهدی هی هنا الامر بالمعروف والنهی عن المنکر. **سعید بن جبیر** گفت: این آیت در شأن اهل کتاب فرو آمد. میگوید: «علیکم انفسکم لا یضرکم من ضل» من اهل الکتاب.

کلبی روایت کند از **ابوصالح** از **ابن عباس** که رسول خدا از جهودان و ترسیان و کبران **هجر** جزیت پذیرفت، و از مشرکان عرب جز از اسلام نمی پذیرفت یابس شمشر. منافقان طعن کردند که این کار **محمد** بس عجب است. میگوید: مرا بآن فرستادند تا خلق را بر دین اسلام دعوت کنم، و اگر نپذیرند قتال کنم. اکنون جزیت از اهل **هجر** پذیرفت، و قتال از ایشان برداشت، و ایشانرا بر کفر خود فرو گذاشت، چرانه با ایشان همان کردی که با مشرکان عرب کرد؟ برین وجه طعن همی کردند و ملامت، تا رب العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد: «علیکم انفسکم» ای اقبلوا علی انفسکم فانظروا ما ینفعکم فی امر آخرتکم، فاعملوا به، لا یضرکم من ضل من اهل **هجر** اذا ادوا الجزیة، ولا یضرکم ملامة اللاتین اذا اهتدیتم انتم. و گفته اند که: چون کافران گفتند: «حسبنا ما وجدنا علیه ابا عا» رب العزة مؤمنان را گفت: علیکم انفسکم، و لاتعتدوا با بائکم. **زجاج** گفت: «علیکم انفسکم» معنی آنست که: الزمکم اللہ امر انفسکم، «لا یضرکم من ضل اذا اهتدیتم» ای لایؤاخذکم اللہ بذنوب غیرکم. «الی اللہ مرجعکم» فی الاخرة

«جميعاً» الضال والمهتدى، «فنبئكم بما كنتم تعملون» يجازيكم باعمالكم.

«يا ايها الذين امنوا شهادة بينكم» - اين آيت در شأن تميم بن اوس الداري آمده و عدی بن بدا و بدیل بن ابی هاربه. اين بدیل مسلمان بود، و تميم و عدی تر ساهودند از ترسیان بنی نهم. از شام تجارت میکردند بمکه. چون مسلمانان بهجرت بمدينه شدند، ايشان تجارت خود با مدينه افکندند، هنگامی در راه بودند که با شام میشدند، بدیل بن ابی هاربه را مرگه آمد در راه، وصیت خویش در مال خویش بنوشت، و آنچه داشت از مال خویش بايشان سپرد، و ايشانرا بر وصیت خویش گواه گرفت، پس همدرد، و ايشان مال وی بردند بشام. از آن لختی بر گرفتند، و لختی باز سپردند. ورثه گفتند: درین مال لختی می در باید. رسول خدا ايشانرا هردو باین آيت سوگند داد که خیافت نکردند، و وصیت تبدیل نکردند. سوگند خوردند که نکردیم. ايشانرا گذاشت، و دعوی ورثه رد کرد. اين آيت در شأن ايشانست. مېگوید: ای شما که مؤمنان اید، «شهادة بینکم اذا حضر احدکم الموت» یعنی مقدماته و اسبابه. چون مخائل و نشان مرگ بر یکی از شما پیدا شود، و خواهد که وصیت کند، در وقت وصیت دو گواه عدل باید که حاضر شوند.

«شهادة بینکم» هر چند بلفظ خبر گفت، اما بمعنی امر است، یعنی: ليشهد اثنان زوا عدل منکم. بصریان گفتند: تقدیر آيت آنست که: شهادة بینکم شهادة اثنین، و قيل: شهادة بینکم فیما امرکم ربکم و فرض علیکم ان يشهد اثنان زوا عدل منکم. در معنی «منکم» و «من غیر کم» دو قول است: یکی آنست: منکم من اهل دینکم، «و آخران من غیر کم» ای من غیر اهل ملتکم. قول دیگر: منکم من اهل المیت. و در صفت اثنان دو قولست: یکی آنست که دو گواه اند که گواه باشند بر وصیت موصی. دیگر آنست که دو وصی اند، و در حال سفر علی الخصوص تاکید امر را دو وصی

گفت ، و دلیل برین قول آنست که درسیاق آیت گفت : « فیضمان بالله » ، و معلوم است که گواهانرا سوگند لازم نیاید ، و نیز آیت در دو وصی آمد که خیافت کردند در وصیت ، و رسول خدا ایشانرا سوگند داد ، و براین قول شهادت بمعنی حضور باشد ، کفوله تعالی : « و ليشهد عذابهما طائفة » ای ولیحض . « تجسبونهما من بعد الصلوة » ای صلوة العصر . نماز دیگر میخواهد تغلیظ یمین را ، که آن وقتی عظیم است ، و لهذا قال : « حافظوا علی الصلوات و الصلوة الوسطی » . قیل هی صلوة العصر ، و اهل ادیان آنرا بزرگ دارند ، و تعظیم نهند ، و علی الخصوص اهل کتاب بوقت طلوع آفتاب و غروب آن عبادت کنند ، و آن ساعت از گفت دروغ و سوگند دروغ نیک پرهیز کنند .

« لانشری به » یعنی بالحلف الکاذب « مناً » من الدنيا ، یعنی یقولان فی یمینهما لانبع الله بعرض من الدنيا ، « و لوکان ذا قری » ای ولوکان المیب ذا قرابة منا ، « و لانکتب شهادة الله » ای الشهادة النسی امر الله باقامتها ، « انا اذاً لمن الامین » ان کتمنها

« فان عشر » - این آیت باز در شأن آنست که پس از آن بردست تمیم الداری

و عدی جامی پدید آمد سیمین منقش نزر از جمله کالائی که بفروختند ، و ورثه ابن ابی هاربه در آن افتادند . عرب گویند : عشرت علی کذا ، ای اطلعت علیه ، و وقف علیه . نرسی گویان گویند که . مراقبم بر فلان چیز ، یعنی که واقف شدم اخذمن عناره الساقط علی الشیء ، بری عالم یکن بری ، و منه قوله : « و كذلك اغرنا علیهم » ای اطلعنا .

« فان عشر علی انهما » خانا و « استحقا » ان يلزما اسم الخيانة و الام . میگوید :

اگر برافتد که ایشان هر دو بآن آوردند خویشان را ، و سزاگشتند که ایشانرا خائن خوانند ، و بزه کار دانند بآن خیانت و بزه که کردند ، یعنی تمیم و عدی که خیانت کردند ، « فآخران بقومان مقامهما » دو کس دیگر از ورثه میت بجای آن دو وصی

برخیزند . این خاست اینجا (١) نه خاست پای است که خاست نیابت است ، یعنی ینوبان ،
و این آخران ، میگویند **عبدالله بن عمرو بن العاص** بود و **مطلب بن ابی وداعة**
السهميان .

« من الذين استحق عليهم الاوليان » - اوليان تشبیه اولی است ، يقال هذا الاولى
بفلان ، م یحذف من الكلام فلان فيقال : هذا الاولى . وهذان اوليان . و در معنی اوليان
دو قول گفته اند : یکی آنست که : الاوليان بالميت من الورثة . دیگر قول آنست که :
الاوليان بالشهادة مقترن كان من المسلمين ، وهي شهادة الايمان . زجاج گفت : الاوليان
موضع آن رفع است ، از هر آنکه بدل آن ضمیر است که در « يقومان » است ، یعنی
فليقم الاوليان بالميت مقام هذين الخائنين ، و آنکه ضمیر « استحق » معنی وصیت باشد ،
چنانکه گویند : استحق على زيد مال بالشهادة ، اى لزمه ووجب عليه الخروج منه . و برین
قول « من الذين » صفت خائنین باشد ، و خلاصه سخن آن بود : فليقم الاوليان مقام
الخائنين الذين استحق عليهما ما ولياه من امر الشهادة والقيام بها ، ووجب عليهما الخروج
منها و روا باشد که « عليهم » بمعنی فی بود . و ضمیر « استحق » معنی امم باشد ، و « من
الذين » صفت « آخران » بود ، و برین قول تقدیر سخن اینست . فأخران اللذان هما
من الذين استحق فيهم و بسببهم الامم ، و يقومان مقامهما .

قراحت **حفص عن عاصم** «استحق» بفتح تاوحا، یعنی فأخران من الذين استحق
الاوليان منهم و فهم الوصية التي اوصى بها الى غير اهل بيته يقومان مقامهما ، و قيل بمعناه
استحق عليهم الاوليان رد الايمان . قراحت **يويكر** اد **عاصم** و **حمزه** و **يعقوب** الاولين
بجمع است ، یعنی : فأخران من الاولين الذين استحق فيهم و بسببهم الامم ، و انما قيل لهم
الاولين لانهم الاولون في الذكر في قوله : « يا ايها الذين امنوا شهادة بينكم ، و في قوله :

«انسان زوا عدل منکم». «فیقسمان بالله» یعنی یحلفان بعد صلوة العصر، «لشهادتنا احق من شهادتهما» ای یمیننا احق من یمینهما واصح لکفرهما و ایماننا، «وما اعتدینا» فیما قلنا، «انا اذا لمن الظالمین». چون این آیت فرو آمد دو کس از ورنه میت برخاستند عبد الله عمرو عاص و مطلب بن ابی وداعه بعد از نماز دیگر نزدیک منبر، و سوگند خوردند که آن دو نصرانی خیانت کردند، و دروغ گفتند. پس آن جام سیمین از تمیم و عدی باز ستدند، و باولیا میت دادند. پس تمیم داری بعد از آن مسلمان شد، و با رسول خدا بیعت کرد، و گفت: صدق الله ورسوله انا اخذت الاءاء فأتوب الى الله وأستغفره، و عدی بن پدا نصرانی مرد.

«ذلك ادنی» - این ادنی اولی است، و این ولی و دنو^۱ قریبست. میگوید، این چنین نزدیکتر بود و اولی تر، که گواهان بر وجه خویش و بر راستی بگزارند «او یخافوا» ای اقرب الی ان یخافوا، «ان ترد^۲ ایمان» علی اولیاء المیت بعد ایمان الاوصیاء فیحلفوا علی خیانتهم و کذبهم فیقتضحوا، نم وعظ المؤمنین ان یعودوا لمثل هذا، فقال: «واتقوا الله» ان تحلفوا ایماناً کاذبة او تخونوا امانة، «و اسمعوا» الموعدة، «والله لا یهدی القوم الفاسقین» لایرشد من کان علی معصية. درین آیت که «شهادة بینکم»، علما سه فرقه اند: قومی گفتند که: این آیت نه منسوخ است، و اهل زمت را درین هیچ حیز نیست، و «اخران من غیر کم» معنی آنست که من غیر قبیلنکم، و گفتند که: گواهی نا مسلمان بهیچ کار نیاید، و قومی گفتند که: این در اهل زمت است، و «من غیر کم» یعنی من غیر اهل دینکم، اما آیت منسوخ است، و گواهی نامسلمان بهیچ کار نیست. قومی گفتند و کثرت درین است و بیشترین علماء برین اند که آیت نه منسوخ است، و «من غیر کم» من غیر اهل دینکم است، اما گفتند که علی الخصوص در سفر است که گواه از اهل زمت یابند، و از مسلمان نیابند.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «اعلموا ان الله شديد العقاب و ان الله غفور رحيم» - شديد العقاب للاعداء، غفور رحيم للاولياء. شديد العقاب دشمنان را قهر است و سياست، غفور رحيم دوستان را نواخت است و کرامت. در يك آيت قهر و لطف جمع کرد، تا بنده ميان قهر و لطف در خوف و رجا زندگي کند، در قهر نگردد خائف شود، باز لطف بيند راجي گردد. خوف حصار ايمان است و ترياق هوا، و سلاح مؤمن. رجا مرکب خدمت است و زاد اجتهاد و عبادت و گفته اند که: ايمان و يقين بنده دو پردازد يکي خوف، ديگر رجا. هر گز مرغ بک پرکي تواند پریدن. همچنين مؤمن در خوف بي رجا يا در رجا بي خوف راه دين نتواند بریدن مثل ايمان راست چون مثل ترازو است، يك کفه آن خوف است، و ديگر کفه رجا، و زبانه دوستي، و اين کفه ها بيلم آويخته. چنانکه ترازو را از کفه ناچار است، خوف و رجا از علم ناچار است، از اين جهت «اعلموا» در سر آيت نهاد. خوف بي علم خوف خارجيان است، رجا بي علم رجا با حرييان است. دوستي بي علم دوستي با حرييان است.

«ما على الرسول ألا البلاغ» - يا محمد بر تو جز بيايم رسانيدن و دعوت کردن نيست، و راه نمودن و بار دادن جز کار ما نيست. «ليس لك من الامر شيء»، «انك لا تهدي من احببت». يا محمد! تو بوجهل را ميخوان، يا ابراهيم! تو نمرود را ميخوان، يا موسي! تو فرعون را ميخوان، يا عيسي! بوقارون را ميخوان. شما ميخوانيد که بر شما جز خواندن نيست، من آنکس را بار دهم که خود خواهم. اي خواستگان ازل! قدم دولت در سرا پرده عشق نهيد، که ديراست تا اين توقيع بر منشور ايمان شما زدند که: «وألزهم كلمة التقوى»، وای نا خواستگان ازل! کليم لعنت بر دوش اديبار خویش

گیرید، که در راست تالین نقش نومییدی بر نقد نهره شما زدند که: «لم یرد الله ان یطهر قلوبهم». یا محمدا! به در بوجهل و بوطالب چند روی، چند سال است تا تو در کنار ایشان، و ایشان ترا نمی بینند: «تریم ینظرون الیک وهم لایبصرون». رو کرد دلسلمان پارسی بر آبی، و اگر درد دین میجوئی از دل وی جوی، که پیش از آن که تو قدم در عالم بهشت نهادی، چندین سال است تا سرگردان کرد عالم در طلب تو می گردد، و از هر کسی نشان تو می پرسد. هیچ ذره نماند از زنده های عالم که از وی نشان تو نجست، هیچ کاروان نماند که از وی خبر تو نپرسد، هیچ باد نماند که از آن باد نسیم وصال تو نبوید:

با دل همه شب حدیث تو میگویم بوی تو زهر باد سحر می جویم
 «قل لایستوی الخبیث والطیب» - بزبان شریعت خبیث حرام است و طیب حلال، و بزبان حقیقت هر آن کسب که از یاد کرد و یاد داشت حق خالی بود، خبیث آنست، و هر کسبی که در ابتداء آن نام حق رود، و در میانه شهود حق بود، و ختم آن بمعتمد، و شکر کند، طیب آنست. عائشه صدیقه فرمود تا پیراهنی بدوزند. مگر آنکس که می دوخت آن ساعت غافل بود از ذکر حق. عائشه را غفلت وی معلوم گشت، و فرمود تا آن دوخته باز شکافت، گفت: این خبیث است، و خبیث ما را شاید و گفته اند هر مال که حق خدا از آن برون کنند، و زکوة آن بدهند طیب آنست، و هر چه حق خدای برون نکنند خبیث است و بر شرف هلاک. مصطفی (ص) گفت: «ما تلف مال فی البئر والبحر الا بئع الزکوة منه»، و گفته اند که: خبیث آنست که در دنیا بر سر هم نهی، و آنرا ادخار کنی، و دست اتفاق و خیر از آن فرو بندی، و طیب آنست که فرایش خودداری، و بخر خرج کنی، و آن جهان را ذخیره ای سازی. «ما قدمنا رحنا و ما خلفنا خسرنا» اینست، و قدمی ذکره.

«یا ایها الذین امنوا لاتسئلوا عن اشیاء ان تبد لکم تسوؤکم» - میگوید کرد مقامات بزرگان مگردید، و تعرض احوال ایشان نکنید، و منازل ایشان مپرسید، که آنکه رتبت خویش از آن قاصر بینید، و نومید گردید، و نومیدی تخم حسرتست، و مایه عطلت. یکی بازاری پیش چنینه در آمد، گفت: ای پیر طریقت اگر بندگی اینست که شما بدست دارید، پس ما چه داریم، و چه امید در بندیم، که جای نومیدی است. پیر گفت: لشکر امیران همه خاصگیان و ندیمان نباشند، سگبافان و ستوربانان نیز باشند، و در مملکت همه بکار آیند، و بجای خویش باندازه خویش همه زندگی کنند: گر چه خویی تو سوی زشت بخواری منکر

کاندیرین ملک چو طاسوس بکار است مکی.

عزیز شناس حال آن درویش که در مناجات گفته: الہی! ارض بی محباً، فان لم ترض بی محباً فارض بی عبداً، فان لم ترض بی عبداً فارض بی کلباً.

گرمی ندهی بصدور حشمت ببارم ساری جو سگان بیرون درمیدارم!

«یا ایها الذین آمنوا علیکم افسکم» الایة - زبان تفسیر آنست که شرح دادیم، و زبان اشارت بر ذوق اهل ارادت آنست که ای مؤمنان! زینهار نفس خویش مقهور دارید، پیش از آنکه شما را مقهور کند، آنرا بطاعت مشغول کنید، پیش از آنکه شما را بمعصیت مشغول کند. **بو عثمان** را ازین آیت میرسیدند، جواب داد که: علیک نفسک ان اشتغلت باصلاح فسادها و ستر عورتها شغلک ذلك عن النظر الی الخلق والاشتغال بهم. **حمین منصور حلاج** مرید خویش را وصیت کرد، گفت: علیک نفسک ان

لم تشغلها شغلک. وقال **محمد بن علی**: «علیک بنفسک ان کفیت الناس شرّها فقد اذیت اکثر حقها». طبع نفس آنست که پیوسته با دنیا آرام گیرد و بمعصیت شتابد، و معصیت را خرد شمرد، و بطاعت کاهلی کند، و عجب آرد، و ریاء خلق جوید، و در وی

هم شرک است هم ریا و هم نفاق . چنین گفته اند : النفس مرآة فی الاحوال کلها ، منافقه فی اکثر احوالها ، مشرکة فی بعض احوالها . **بویزید بسطامی** گفت : اگر خداوند عزوجل در آن جهان گوید مرا که : آرزویی کن ، من آن خواهم که دستوری دهد تا بدو زخ اندر آیم ، و این نفس را عقوبت کنم که در دنیا از و سی بهیچیدم و رنجیدم

مصطفی (ص) گفت : « اعدی عنک نفسک الی بین جنیک » . این از آن گفت که با هر دشمنی چون بسازی ، از شر وی ایمن گردی ، و با نفس خویش چون بسازی هلاک شوی ، و هر کس را که نیکو داری بقیامت از تو شکر کند ، و اگر بدداری شکایت کند . حال نفس ضد این است ، چون ویرا اندرین سرای نکوداری ، بدان سرای ترا خصمی کند ، و اگر در این سرای بدداری ، بدان سرای شکر کند . **مصطفی (ص)** گفت : « من مقت نفسه فی ذات الله امله الله من عذاب يوم القيامة » ، و قال (ص) : « یا علی انا رأیت الناس یشتغل بعضهم بعبود بعض فاشتغل انت بعبود نفسك ، و اذا رأیت الناس یشتغلون بعمارة الدنيا ، فاشتغل انت بعمارة القلب » . گفته اند که . دل در نهاد آدمی بر مثال کعبه است ، و نفس بر مثال مصطبه ، و هر دو برابر یکدیگر گردند ، در شبانروزی خندین بار آن نفس اماره در سرا بردۀ دل شبخون برد ، و آن دل چون مصیبت رسیده ای هر بار بتظلم بدرگاه عزت شود ، هر بار از جناب قدم بدو این خلعت فرستند که : « ان لله تعالی فی کل يوم و لیلۃ ملاماته و ستین نظرة فی قلوب العباد » .

۱۵ - النوبة الاولى

فوله تعالی : « **يوم یجمع الله الرسل** » آن روز که با هم آرد خدای فرستادگان خویش را ، « **فیقول** » و گوید ایشانرا : « **ماذا احببتم** » شما را چه پاسخ کردند ؟ « **قالوا** » جواب دهند و گویند : « **لاعلم لنا** » ما را بجواب این دانش نیست ، « **انک انت** » توئی

تو «عَلَامُ الْغُيُوبِ (١٠٩)» که دانای غیبهائی، آگاه از پوشیده‌ها و گذشته‌ها و نامده‌ها .
«اذْأَقَالَ اللَّهُ» [یاد کن و بدان] آنکه که الله گفت : **«يَا عِيسَى بْنِ مَرْيَمَ اذْكُرْ»** ای پسر مریم یاد کن و یاد دار **«نِعْمَتِي عَلَيْكَ»** نعمت من و نیکوکاری من بر خویشتن ، **«وَعَلَى وَالِدَتِكَ»** و بر مادر خویش **«اذْأَيْدُكَ»** که نیرو دادم ترا **«بِرُوحِ الْقُدُسِ»** بجان پاک از دهن جبرئیل [تا بآن نیروی بی‌نذر از مسادر در وجود آمدی] **«تَكَلَّمَ النَّاسُ»** سخن میگفتی با مردمان **«فِي الْمَهْدِ»** در کهواره [در ساعت زادن] **«وَكَهْلًا»** و بزرگی و کهولت [با مردمان بازسخن کوئی] ، **«وَإِذْ عَلِمْتُكَ»** و یاد کن که در تو آموختم **«الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ»** دین و دانش و تورات و انجیل ، **«وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ»** و یاد کن آنچه میکنی و می‌سازی از گل **«كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ»** برسان مرغ **«بِإِذْنِي»** بدستوری من ، **«فَتَفْتَحُ فِيهَا»** بازدهن خویش می‌دمی در آن ، **«فَتَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِي»** تا مرغی میشود بدستوری من ، **«وَتَهْبِئُ بِالْأَكْمَةِ وَالْإِبْرَصِ بِإِذْنِي»** و درست میکنی نایبانی مادرزاد را و مردم پسر را بدستوری من ، **«وَإِذْ تَخْرِجُ الْمَوْتَى بِإِذْنِي»** و مردگان را از گور زنده بیرون می‌آری بدستوری من . **«وَإِذْ كَفَفْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ»** و یاد کن آنکه که بازداشتی و باز کردم ، بنی - اسرائیل را از تو ، **«إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ»** آنکه که بسایشان آمدی بسخنان درست و معجزه‌های روشن ، **«فَقَسَّالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ»** کافرشدگان ایشان گفتند : **«إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مِيبِينٌ (١١٠)»** نیست این مکر جادوئی آشکارا .

«وَإِذْ أُوحِيَ إِلَى الْخَوَارِيِّينَ» و یاد کن آنکه که پیغام کردم و در دل‌های

خواریان دادم : **«إِن آمَنُوا بِی وَبِرَسُولِي»** که بگروید بمن و بفرستاده من ، **«قَالُوا آمَنَّا»** گفتند که بگرویدیم **«وَإِشْهَد بَأَنَّا مُسْلِمُونَ (١١١)»** و گواه باش که ما کردن نهاد گانیم و مسلمانان .

«اذ قال الحواریون» یاد کن که حواریان گفتند: «یا عیسی بن مریم هل یستطیع ربک» تواند خدای تو «ان ینزل علینا» که فرو فرستد بر ما «مائدة من السماء» خوردنی از آسمان؟ «قال» گفت عیسی: «اتقوا الله ان کنتم مؤمنین» (۱۱۲) از خشم خدای پرهیزید اگر گرویدگان اید [و تو حکم مکنید و چیزی نخواهید که از آن بیاخیزد].

«قالوا نريد ان نأكل منها» گفتند میخواهیم که از آن خوریم، «و تطمئن قلوبنا» و دلهای ما آرام افزایشد بآن «و نعلم ان قد صدقتنا» و به بینم که تو راست گفتی با ما که ازو بما پیغامبری، «و تكون علیها من الشاهدین» (۱۱۳) و سر آن کوهان باشیم خدایرا و ترا.

«قال عیسی بن مریم اللهم ربنا» عیسی گفت خداوند ما! «انزل علینا مائدة من السماء» فرو فرست بر ما مائدهای از آسمان «تكون لنا عیداً» تا ما را آن مائده عید بود [روزی نامدار و کاری نامور] «لاولنا و اخرنا» ما را که پیشینیا نم و ایشانرا که پسینیا باشند «و آية منك» و نشانی بود از تو «و اوزفنا» و روزی ده مارا، «وانت خیر الرازقین» (۱۱۴) و تو بهتر روزی دهانی.

«قال الله» خدای گفت: «انی منزلها علیکم» من فرو فرستنده آم بر شما «فمن يكفر بعد منكم» و هر که کافر شود بعد از آن از شما «فانی اعذب» من ویرا عذاب کنم، «عذاباً لا اعذب احداً من العالمین» (۱۱۵) عذابی که کس را عذاب نکردم از جهانیان بآن عذاب.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «يوم يجمع الله الرسل» - ای از کر یوم یجمع الله الرسل، وهو يوم القيامة. فيقول الله ماذا اجابكم قومكم حين دعوتهم الى طاعتي و توحدي. این

سؤال توبیخ است، یعنی که از پیغامبران سؤال کند تا امترا بدان توبیخ کند، چنانکه جای دیگر گفت: «و اذا الموءدة سئلت باى ذنب قتلت» انما تسئل لیوبخ قاتلوها. «قالوا لا علم لنا» - در معنی این آیت قولها است: یکی آنست که روز قیامت پندجاه موقف است، هر موقفی هزار سال، ذلک فی قوله: «فی یوم کان مقداره خمسين الف سنة». در بعضی از آن موافق این سؤال هیئت رود که وقت فزع و اظهار سیاست و زفیر دوزخ بود، پیغامبران نرانو در آمده، و عقلها مدهوش گشته، و جانها مجنبر گردن رسیده، چنانکه گفت: «اذ القلوب لدى الحناجر کالظمین». از بم و فزع و سیاست آن ساعت ایشانرا هیچ جواب نیاید، گویند: «لا علم لنا»، پس آن ساعت در گذرد، و عقلها بجای خویش باز آید، و پیغامبران بر قوم خویش گواهی دهند، و از تصدیق و تکذیب امت خویش خبر دهند، و ذلک فی قوله: «و یقول الشاهد هؤلاء الذین کذبوا علی ربهم» جای دیگر گفت: «ثم انکم یوم القیمة عند ربکم تختصمون» یرید یخاصمهم الرسول، و یقول رسولنا (ص) فیما روی عن بعض المفسرین: «هؤلاء قومی و عشرتی قمت فیهم اربعین سنة لم یسمعوا منی کذباً، ولم یعلموا منی سحراً و کهانة، و کانوا یحبوننی و یسموننی الامین، فلما کان بعد اربعین سنة جثتهم بالبرهان الساطع و الضیاء اللامع، و دعوتهم الی مافیہ رشدہم و شرفہم فی الدنیا و الآخرة، فکذبونی و هجرونی و أبغضونی و هتوا بقتلی و اخرجونی».

و اگر کسی گوید: پیغامبران را فزع چون بود؟ و رب العزة میگوید: «لایحزنهم الفزع الاکبر»، جای دیگر میگوید: «لاخوف علیهم و لا هم یحزنون». جواب آنست که فزع اکبر دخول جهنم است، و لا خوف علیهم چنانست که گویند بیمار را: لاخوف علیک و لا بأس علیک مما یدل علی النجاة من تلك الحال. و قبل: «لا علم لنا» یعنی لا علم لنا بیاطن امرهم، و بما غاب عنا متین ارسلنا الیه، انت الله تعلم ساطنهم،

فلسنا تعلم غيبتهم ، انت علام الغيوب .

قال ابن جريج في قوله « ماذا اجبتكم » اي ماذا عملوا بعدكم ؟ يعني هل علمتم ماذا عملوا وأحدثوا بعدكم ؟ قالوا : « لاعلم لنا » اي انت الله تعلم الغيب ، ولا علم لنا مع علمك . قال ابو عبيد : و يشبه هذا حديث النبي (ص) انه قال : « يرد على قوم الحوض فيختلجون ، فأقول : آمتي ! فيقال : انك لاتدري ما احدثوا بعدك ؟ »

« ان قال الله يا عيسى بن مريم » - يعني يقول الله في الاخرة يا عيسى بن مريم ، كقوله « و نادى اصحاب الاعراف » اي و نادى ، وهذا لا يجوز الا في اخبار الله ، لانهما حق ، فالمستقبل منها والحاضر والماضي واحد ، لانه حق لاشك فيه . روز قيامت رب العزة با عيسى گوید : « ان ذكر نعمتي » اي منتي عليك و على والدتك . نعمتهای خود يا ياد وي میده . يکی آنست که : « ايدتک بروح القدس » . دیگر آنست که : « تکلم الناس في المهد و كهلا » الي قوله « و ان تخرج الموتى باذنسى » شرح آن در سورة آل عمران رفت .

« و ان كفت بنى اسرائيل عنك » - يعني عن قتلك ان نصبوا الخشبة ليصلبوك . ميگويد که : ياد کن آنکه که بنی اسرائیل از توباز کردم ، که ترا بر آسمان بردم ، و شبه تو بر دیگری افکندم ، تا بجای تو دیگری را کشتند . « ان جثتهم بالبينات » - يعني العجائب التي كان يضعها من امر الاكمة والابرس والموتى والطائر . « فقال الذين كفروا منهم » يعني اليهود « ان هذا الاسحرمين » يعني ما هذا الذي يصنع عيسى بن مريم من العجائب الاسحرمين . حمزه و كسائي « ساحر مبین » خوانند ، يقول : ما هذا يعني عيسى الاساحر مبین .

مفسران گفتند : ان عيسى (ع) يخطب يوم القيامة على رؤس الخلائق بهؤلاء الكلمات ، و يخطب ابليس على اهل النار بهذه الكلمات : « ان الله وعدكم وعد الحق و

وعدتكم» الایة . آنچه برشمرد درین آیت بیان نعمت است که خدای تعالی بر عیسی کرد، واما نواخت که بر مادر وی کرد آنست که : اصطفاها و اختارها و طهرها من الانم، و اختارها علی نساء العالمین ، وجعلها زوجة محمد (ص) .

« واذ اوحیت الی الحواریین » - وحی اینجا بمعنی الهام است ، یعنی : الهمتهم و قذفت فی قلوبهم التصدیق ، کفوله تعالی : « فاوحی ربک الی النحل » ای الهمها ، و در قرآن وحی است بمعنی کتاب ، چنانکه در سورة مریم گفت ذکر یارا : « فاوحی الیهم » ای کتب الیهم کتاباً ان سبّحوا ، و وحی است بمعنی امر ، چنانکه گفت : « و اوحی فی کل سماء امرها » ای امر فی کل سماء امرها ، و در سورة انعام گفت : « یوحی بعضهم الی بعض » ای یأمر بعضهم بعضاً ، « و ان الشیاطین لیوحون الی اولیائهم » یعنی یأمرونهم بالوسوسة و التزین ، و وحی است بمعنی قول ، چنانکه گفت : « بان ربک اوحی لها » ای قال لها ، و وحی است بمعنی اعلام در خواب ، چنانکه گفت : « و ما کان لبشر ان یکلمه الله الا وحیاً » ، و وحی است آنچه جبرئیل (ع) فرو می آورد از آسمان ، از نزدیک خداوند جل جلاله بمصطفی (ص) ، چنانکه گفت : « انا اوحینا الیک کما اوحینا الی نوح ، و اوحی الی هذا القران » و نظائر این در قرآن فراوان است ، و اصل الکلمة انه کل شیء دللت به من کلام او کتاب او اشاره اورسالة فهو الوحی .

« واذ اوحیت الی الحواریین » - حواری الرجل خاصته و خلاصانه ، و منه قول النبی (ص) للزیر : « انه حواری » ، یعنی انه الذی استخلصه من الناس ، و منه الدقیق الحواری لانه اخلص لربه من کل ما شوبه . و شرح این کلمه در سورة آل عمران رفت . و یقال : اوحی الله الیهم علی لسان رسولهم « ان آمنوا بی » ای صدقوا بی ، بآنی واحد لیس معی شریک ، و برسولی عیسی انه نبی و رسول ، قالوا : آمننا بما جاء من عند الله ، و نشهد ان الله واحد لا شریک له ، و أنك رسولہ ، و « اشهد » یا عیسی « باننا مسلمون » ای مخلصون بالتوحید .

« اذ قال الحواریون یا عیسی بن مریم » - وجه این مسألت حواریان از عیسی (ع) آنست که ایشان زیادت یقین و تثبیت در ایمان خواسته‌اند، چنانکه ابراهیم گفت علیه السلام: « رب ارنی کفّیحی الموتی »، و روا باشد، که این مسألت پیش از آن رفت که از عیسی آیات و عجائب دیدند و شناختند از این ائمه و ابرص و احیاء مردگان.

« هل یستطیع ربك » - این از آن جنس است که گوینده‌ای گوید کسی را که: توانی که مرا پیغامی بجائی بری؟ توانی که مرا مسألت جواب دهی؟ این کس که این میگوید داند که او زبان و پای دارد. این استطاعت نامی است ایجاب را پیغام. معنی آنست که مرا این ارزانی داری؟ واجب داری؟ حواریان از آن خدای شناس تر بودند که خدائیرا از چیزی عاجز داشتندی، و قومی از وحش ظاهر این کلمه بر رهیزیدند، خواندند که: « هل یستطیع ربك »؟ گمانی از آنست، و در اختیار ایشان و در کلمه‌ای که گزیدند کم شغل نیست از آنکه در قراءت اول، که باری آنست که: از خدا طوع و طاعت توانی خواست، بر تأویل اجابت توانی خواست، این طاعت اینجا بمعنی اجابت است. ابو وائل گوید شقیق بن سلمة الاسدی: نعم الرب ربنا! لو أطلعناه ماعصانا. معنی ما عصانا ای ما ای علینا. و از صحابه مردی را است در دعا: « اللهم احفظنی بالاسلام قائماً، واحفظنی بالاسلام قاعداً، واحفظنی بالاسلام راقداً، ولا تطع فیّ عدواً حاسداً »، ای لا تعجب. و احابت از آن طاعت خوانند که دعا در لفظ فرمان بود.

« ان ینزل علنا مائدة من السماء » - مائده نامی است طعام را اگر خوان بود و گرنه، و خوان نامی است بر پایه طعام را اگر بدان طعام بود یانه. يقال: مادی یمیدنی، ای اعطانی، و هی فاعلة بمعنی مفعولة. قال: « اتقوا الله ان کنتم مؤمنین »، یعنی

انقول الله ولا تفتروا حوا الايات، ولا تستلوا شيئاً لم تمثله الامم قبلكم، ولا تقموا بين يدي الله ورسوله.

روى عمار عن النبي (ص) قال: «انزلت المائدة من السماء عليها خبز و لحم، و أمروا ان لا يخونوا، ولا يدخروا، ولا يرفعوا، فخانوا، وادخروا، ورفعوا، فمسخوا خنازير». چون عیسی گفت: از خشم خدا میرهزید، و براو تحکم مکنید، و اقتراح آیات مکنید، ایشان گفتند: نریدان نأكل منها، ما می خواهیم که از آن مائده بخوریم، و ما را بصدق تو یقین افزاید این «تطمئن» معنی آنست که: نترداد طمأنینه. همچنانکه ابراهیم گفت: «لیطمئن قلبی» و «نعلم» ایسن علم بمعنی رؤیت است. یعنی که ما به بینیم صدق تو آنچه گفتی که من رسول خداام، «و تكون عليها من الشاهدين» لله بالوحدانية، و ذلك بالنبوة، و قيل: «و تكون عليها من الشاهدين» لك عند بني اسرائيل اذا رجعنا اليهم.

و قصه مائده آنست که روایت کرده اند از عطا بن ابی رباح عن سلمان الفارسی، گفتا: ایشان که مائده خواستند حواریان بودند، و پنج هزار مرد دیگر از قوم عیسی با ایشان عیسی ایشان را روزه فرمود سی روز روزه داشتند، آنکه بعد از آن مائده خواستند، گفتند: یا عیسی! انا لوعملنا لاحد قضینا عمل لاطعمنا طعاماً، و انا صمنا و جعنا، فادع الله ان ينزل علينا مائدة من السماء. عسی بسان زاهدان جبهای در یوشید از موی گوسفند بافنه، و بمحراب عبادت شد دست بر هم نهاده و سر در پیش افکنده، و بر قدم تواضع بایستاده، و کریستن در گرفته، همی گوید: «اللهم انزل علينا مائدة من السماء تكون لنا عيداً لاولنا و آخرنا و آية منك و ارزقنا و انت خير الرازقين». چون عیسی دعا کرد سفره ای سرخ رنگ از آسمان فرو آمد در میان میخ، بالای آن میخ، وزیر آن میخ، همچون مرغی پرنده از هوا در آمد، همه در آن می نگرستند، چشمها در

آن اعجوبه خیره بمانده ، و هواء عالم از آن مائده خوشبوی گشته ، و عیسی زبان شکر بگشاده که : « اللهم اجعلنا لك من الشاكرين . اللهم اجعلها رحمة ، ولا تجعلها عذاباً . اللهم اسئلك من المعائب فتعطيني . اللهم اعوذ بك ان تكون انزلتها غضباً وزجراً . اللهم ربنا اجعلها عافية و سلاماً ، ولا تجعلها مثلة » . همی آمد تا پیش عیسی بزمین رسید .

عیسی و حواریان بسجود در افتادند ، و جهودان در آن عجائب می نگرستند ، و از حسد میگذاختند ، و انکار می نمودند . عیسی در آن نگرست . دستار خوان دید بر سر آن فرو گرفته . عیسی گفت : کیست از ما پرهیزگارتر و پاک تر و در عبادت خدای تعالی تمامتر ؟ ! **شمعون النصفاء** که مهتر **حواریان** بود گفت : انت اولی بذلك با **روح الله** و کلمته . عیسی وضو تازه کرد ، و دو رکعت نماز کرد با خضوع و خشوع و با گریستن بسیار ، آنکه گفت : بسم الله خبر الرازقین ، و دست فرا کرد ، دستار خوان از سر آن باز گرفت ، ماهی بریان کرده دید ، ماهی فره نیکو خوشبوی بی خار و بی فلوس ، ماهی که طعم همه خوردنیها در آن موجود بود ، دسته های تیره سرون از گندنا گرد آن نهاده و در سرو پای آن نمک و سر که نهاده . دیگر پنج رعیف دید و پنج انار بر آن نهاده ، بريك رغیف زیتونی نهاده ، و سر دیگری غسل ، و با سوم روغن گاو ، و با چهارم بنیر ، و با پنجم قدید .

شمعون گفت : یا **روح الله** ! امن طعام الدنيا هذا ام من طعام الآخرة ؟ این از طعام دنیا است یا از طعام آخرت ؟ عیسی گفت : نه از طعام دنیا نه از طعام آخرت . طعامی است که رب العزة بکمال قدرت خویش و بجلال عز خویش نو آفرید ، خانکه خواست آنرا که خواست ، و کس را نیسب و نرسد که چون و چرا کند ، و از وی و اخواست کند ، بیش ازین می رسید ، و بخورید آنچه خواستید ، تا خدای شما را نعمت خویش و فضل خویش بیفزاید . **حواریان** گفتند : یا روح الله ! اگر از این اعجوبه

که پیدا آمد آیتی دیگر شمائی امروز نیکوتر بود. عیسی گفت: «باسمکه اخی بازن الله» ای ماهی زنده شو بفرمان خدای. ماهی زنده گشت، و برخود بجنبید، هم بر آن صفت که در میان آب بود. قوم فراهم آمدند، و از آن حال بترسیدند، و کراهیت نمودند.

عیسی گفت: شما جد قوم اید که آیات و عجایب در خواهید! آنکه چون بدید آید از آن کراهیت نمائید! ما اخوفنی علیکم ان تعاقبوا و تمذبوا. سخت می ترسم بر شما از عذاب و عقوبت. یا سمکه! عودی کما کنت بازن الله. فعادت السمکه مشویة کما کانت. گفتند: یا روح الله تو اولیتر که ابتدا کنی، و ازین مائده بخوری. عیسی گفت: معاذ الله که من خورم، بلکه آنکس خورد که طلب کرد و خواست. هوارایان بترسیدند، گفتند: نباید که فرو آمدن این مائده عقوبت و مثلث را است و سخط الله. و هیچ از آن نخوردند.

پس عیسی درویشان را و عاجزان و ناینبایان و بیماران و مجنومان و دیوانگان و بلارسدگان را بخواند و گفت: «كلوا من رزقكم الذی رزقكم ربكم، و ادعوه ان یشقیکم، فانه ربكم، واحمدوه فیکون لکم المهنأ و لفر کم البلاء» ایشان درافتادند هزار و سیصد مرد و زن ازین درویشان و بیماران و بلارسدگان، و بخوردند. همه از گرسنگی میر گشتند، و از بیماری شفا یافتند، و از عیبا و بلاها باز گشتند. عیسی پس از آن در آن سفره نگرست، هم بر آن صف دید که از آسمان فرو آمده بود هیچ نقصان در وی نیامده. و گویند هر درویش که آنروز از آن مائده بخورد توانگر گشت، که تا زنده بود نیز درویش نگشت، و هر بیمار که از آن بخورد تا زنده بود بیمار نکشت، پس آن سفره بر سان مرغی بر پرید، هوا گرفت و با آسمان باز شد، و ایشان در آن مینگرستند، تا از چشم ایشان غائب گشت.

حواریان چون آن حال دیدند پشیمان گشتند، و تحسّر خوردند، بعد از آن چهل روز آن مائده پیوسته گشت، هر روز بامداد فرو آمد و خاص و عام و درویش و توانگر و بیمار و تندرست از آن میخوردند، و باز دیگر بآسمان باز میشد، تا رب العزة بعیسی وحی فرستاد که: اجعل مائدتی و رزقی للفقراء دون الاغنیاء. این مائده من و روزی که از آسمان فرو فرستادم تا درویشان خورند نه توانگران. پس این حال بر توانگران صعب آمد، و فتنه و شك در دلهای ایشان افتاد، و دیگرانرا نیز شك افکندند و گفتند: اترون المائدة حقاً تنزل من السماء؟ عیسی گفت: اکنون که فتنه در دل خود راه دادید و بشك افتادید، عذاب را ساخته باشید، و رب العزة بعیسی وحی فرستاد که من با ایشان شرط کرده‌ام که هر آنکس که کافر شود بعد از نزول مائده، او را عذاب کنم، فلذلك قوله: «فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه عذاباً لا اعذبه احداً من العالمين».

عیسی گفت خداوند! بندگان تواند: «ان تعذبهم فانهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم». پس از آن رب العالمین عذاب فرو گشاد و سیصدوسی و سه مرد را از ایشان ممسوخ کرد، خنازیر گشتند، شب در خانه خویش با اهل و عیال خفته و بامداد خوکان بودند. در مزبلها میکشیدند، و نجاسات و قاذورات میخوردند. عیسی ایشان را دید، یکان یکان می شناخت، و میگفت: تو فلانی، و نام تو فلان. ایشان میگریستند و بس اشارت میکردند، و عیسی میگفت: «قد كنت احذرکم عذاب الله». پس عیسی از خدای در خواست تا ایشانرا هلاک کند، بعد از سه روز هلاک گشتند، و کس جیفه ایشان باز ندید. این آن مثالات است که رب العزة امت محمد (ص) را بدان می ترساند، میگوید: «ويستعجلونك بالسنة قبل الحسنة وقد خلت من قبلم المثالات». فتاده گفت: مائده قوم عیسی را جنان بود که من و سلوی قوم موسی را. بامداد و شبانگاه از آسمان فرو آمدی، و خوردندی. حصی گفت: والله ما نزل المائدة

ولونزلت لكانت الى يوم القيامة لانه قال لاولنا واخرنا ونحن منهم . حسن گفت : ايشان مائده خواستند اما چون اين شرط شنيدند كه : « فمن يكفر بعد منكم فاني اعذبه » آلايه استعفا خواستند ، گفتند : لانيدها . وقول درست آنست كه مائده فرو آمد ، و بر آن طعام بود ، چنانكه شرح داديم . قال وهيب بن منهبه كانت مائدة يجلس عليها اربعة آلاف ، فقال اشرف القوم من وضعائهم هؤلاء يلطخون علينا ثياباً فلو بنينا بناء نرفعها فلا تصل ايديهم الينا ، فبنوا دكاناً فجعلت الضعفاء لاتصل الى شيء منها ، فلما خالفوا امر الله رفعها عنهم . و گفته اند . آنروز كه مائده فرو آمد روز يكشنبه بود ، قوم عيسى آنرا عيدي ساختند ، اينست كه خدای تعالی گفت : « تكون لنا عيداً لاولنا واخرنا » يعنى تتخذ اليوم الذى تنزل فيه عيداً نعظمه نحن و من يأتى بعدنا . وانماسمى العبد عيداً لانه عواد ينتظر عوده ، ويعتاد معاده ، وقيل معناه عائدة فضل من الله علينا ونعمة منه جل ثناؤه لنا

« وآية منك » - اى وتكون المائدة آية و دلالة على توحيدك ، و صدق نبيك . و در شواذ خوانده اند : « و انه منك » ، ميگويد : و آن از تو بود نه از ارزاني ما . « و ارزقنا » - در اين دو قول گفته اند : يكي آنست كه : واجعل ذلك رزقاً لنا ، ديگر آنست كه : و ارزقنا الشكر عليه . پس رب العالمين دعاء عيسى اجابت كرد ، گف : « انى منزلها عليكم » . مدني وشامي وعاصم بتشديد خوانند ، باقى بتخفيف ، و اختيار بوعبيد و حاتم تخفيف است ، لقوله : « انزل علينا مائدة من السماء » ،

« فمن يكفر بعد منكم » يعنى بعد انزال المائدة ، « فاني اعذبه عذاباً لااعذبه احداً من العالمين » - جائز است كه اين عذاب در دنيا بود ، وذلك انهم مسخوا خنزير ، جائز است كه در آخرت باشد ، لقوله تعالى : « لااعذبه احداً من العالمين » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «يوم يجمع الله الرسل» الآية - صفت روز رستاخیز است، و نشان
فرع اکبر، آنروز که صبح قیامت بنمید، و سرا پرده عزت بصحراء قهاری میرون آرند،
و بساط عظمت و جلال بگسترانند. این هفت آسمان علوی که بر هوا لطیف بی عمادی
بر یکدیگر بداشته، و قدرت نگه داشته، ترکیب آن فروکشایند، همه بر هم زنند،
و بر هم شکنند، که میگوید جل جلاله: «إذا السماء انشقت». و این هفت فرش مطبق
را توفیق «تبدل الارض غیر الارض» برکشند، و ذره ذره از یکدیگر برفشاند، و
بیاد بی نیازی بردهند، که میگوید: «ودکت الارض دکاد کأ». و این خورشید روان که
چراغ جهانست، و دلیل زمان و مکان است، بسان مهجوران حضرت رویش سیاه کنند،
در پیچند و بکنم عدم باز برند، که میگوید: «إذا الشمس کورت». و این نجوم ثواقب
را و کواکب زهرا را همی بیک بار بر صورت برک درخت بوقت خریف فرو بارانند،
و درخاکمذلت بغلطانند، که میگوید: «وإذا النجوم انکدرت».

فرمان آید که ای دوزخ آشفته! بر گستوان سیاست برافکن، بعصا حاضری
شو، که دیار است تا این وعده داده ایم که: «وبرزت الجحیم لمن یری». ای فرادیس
اعلی! طیلسان نعمت برافکن، و درموقف کمر انقیاد بر میان بند، که دوستان منتظرند،
از راه دور دراز آمده اند، می خواهیم که راه بنایشان کوتاه کنم (۱): «أزلت الجنة
للمتقين غیر بعيد». ای جبرئیل تو حاجب باش. ای میکائیل تو جاوش حضرت باش.
ای زبانی سرای عقوبت سلاسل و اغلال بر سر دوش نهید. ای غلمان و ولدان همه تاج
خلد بر سر نهید. ای کروبیان و مقربان در گاه در حجب هیبت کمر سیاست بر میان
بندید، و صفها برکشید. نخست مادر و پدر سید را (۲) بقعر دوزخ اندازید. پسر نوح

را غل شقاوت بر گردن نهید ، و مدوخر برید . پدر **ابراهیم خلیل** را بنعت دنبال بریده ای بدرک اندازید . **بلعم باعورا** را بیارید ، و آن نماز و عبادت وی به باد بردید ، و غاشیه سگی در سر صورت او کشید ، و باسقل السافلین اندازید ، و سگ اصحاب الکهف بیارید ، و بردارید از پیش او بزید ، و قلاده منت بر گردن وی نهید ، و بزنجیر لطف ببندید ، و در کوکبه نواختگان او را بدرجات رسانید . این چنین است اگر خواهیم بداریم ، و خواهیم برداریم : « يفعل الله ما يشاء و يحكم ما يريد » .

صد هزار و بیست و چهار هزار نقطه نبوت و عصمت و سیادت آن ساعت بزانو در آیند ، و علمهای خود از آن فزع و هیبت فراموش کنند ، و گویند : « لا علم لنا » . هزاران هزار مقربان در گاه و قدسیان ملا اعلی همه زبان تضرع و تذلل گشاده که : « معبدناك حق عبادتك » . آن ساعت تیغ سیاست از غلاف قهر بیرون کشند ، همه نسبها بریده گردانند مگر نسب رسول (ص) . همه خوش و پیوند از هم جدا کنند ، همه رخسارهای ارغوانی زعفرانی گردد . بسا مادر که بی فرزند شود ، بسا فرزند که بی مادر ماند : « یفر المرء من اخیه وامه و ایبه و صاحبته و بنیه » .

آدم صفی آن ساعت فرا پیش آید : ، گوید : بارخدا یا ! **آدم** را بگذار ، و با فرزندان تودانی که چه کنی . **نوح** گوید : خداوندا ! درین فزع و سیاست طاقتم بر رسید . هیچ روی آن دارد که بر ضعیفی ما رحمت کنی ، که ما بخود درمانده ایم ، پروای دیگران نیست ، و **موسی و عیسی** بفریاد آمده که : بار خدا یا ! بر بیچارگی ما رحمت کن ، آیا که در آن ساعت حال عاصیان و مفلسان چون بود ، و کار ایشان چون آید . همی در آن وقت و آن هنگام مهتر عالم و سید ولد آدم در میان جمع گوید : خداوندا ! پادشاه ! مشتی عاصیان اند این امت من ، گروهی ضعیفان اند ، لختی بیچارگان و مفلسان اند . خداوندا ! اگر در عملشان تقصیر است ، شاهدشان بجای است .

اگر در خدمتشان قنوت است عقیده منتشان برجاست . اگر کارایشان تباه است فضل تو آشکار است . خداوند ! بفضل خود جرم ایشان بیوش ، بلطف خود کارایشان بساز . برحمت خود ایشانرا بنواز ، که خود گفته ای : « لا تقنطوا من رحمة الله » .

« اذ قال الحواریون یا عیسی بن مریم هل یستطیع ربک ان ینزل علینا مائدة »
 الایة سؤال هر کس بر حسب حال او ، و مراد هر کس بر اندازه همت او ! شتبان بینامه و
 امة ! چند که فرق است میان یاران عیسی و یاران مصطفی ! یاران عیسی چون گرسنه
 شدند بر عیسی اقتراح کردند ، دل عیسی بخود مشغول داشتند ، و از حفظ خود با مراعات
 وی نپرداختند . همه آواز بر آوردند که : « هل یستطیع ربک ان ینزل علینا مائدة من
 السماء » . باز امت محمد یاران مصطفی (ص) چنان بودند با وی که ابو بکر صدیق چون
 تشنگی و گرسنگی بروی زور کرد ، و در غار مار ویرا در گزید ، بر خود همی بیچید ،
 و صبر همی کرد ، و با خود همی گفت . آیا اگر رسول خدا حال من بداند و رنج بشناسد
 که پس دلش بمن مشغول شود ، و از بهر من اندوهگن گردد ، و من رنج خود خواهم ،
 و اندوه دل وی نخواهم . بر گرسنگی و تشنگی صبر کنم و شغل دل وی نخواهم ، و
 نیفزایم . لاجرم فردا در انجمن رستاخیز و عرصه کسبری ندا آید که ابو بکر صدیق را
 دست گیرید ، و در سرا پرده زنبوری و قدس الهی برید ، تا لطف جمال ما دیده اشتیاق
 او را این توتیا کشد که : « یتجلی الرحمن للناس عاماً ولای بکر خاصاً » . این دولت و
 رتبت او را بدان دادیم که در دنیا یک قدم بر طریق هجرت با مصطفی در موافقت غار
 بر گرفته .

عیسی از امت خویش یاری خواست ، ایشان از وی مائده خواستند . باز
 مصطفی (ص) از امت خود یاری خواست که : « کونوا انصار الله » . یاران همه تن و جان

و مال فدا کردند . رب العزة آن ازايشان قبول کرد و پسندید ، و باز گفت : «والذين تبوء الدار والايمان من قبلهم» الاية ، وقال تعالى : «يجاهدون في سبيل الله ولا يخافون لومة لائم» .

قال عيسى بن مريم : «اللهم ربنا انزل علينا مائدة من السماء» الاية - چون عيسى دعا کرد ، و مائده خواست رب العالمين دعاء وی اجابت کرد ، و مراد وی درآمد وی بداد ، گفت : «انی منزلها عليكم» يا عيسى ! دروغ نیست که مائده میخوانند ، و نعمت که می طلبند ، و نعمت خود همه برای خورندگان دادم ، اما ما را دوستانی اند از امت محمد که از ما جز ما را نخواهند ، و جز یاد ما نیاسایند ، و رحیث کنند جز حدیث ما نکنند ، و شراب خورند جز یاد ما نخورند ، از مهر ما با خود نپردازند ، و از عشق ما با دیگری نگرند :

آنرا که وصال یار دلبر باید از خویشش فراق یکسر یابد .

چون عشق مجنون روی در خرابی نهاد ، پدر وی گفت : یا مجنون ! ترا خصمان بسیار برخاسته اند ، روزی چند غائب شو ، تا مگر مردم ترا فراموش کنند ، و این سودا لیلی از تو لختی کمتر شود . وی برفت ، روز سوم می آمد ، گفت : ای پدر ! معذوم دار ، که عشق لیلی آرام ما برده ، و همه راهها بمافرو گرفته است . راه براه صلاح خود نمی یرم ، هر چند که همی روم جزیر کوی لیلی آرام نمی یابم :

بس که اندر عشق تو من کرد سر بر کشته ام

بی توای چشم و چراغم چون چراغی کشته ام

بس که دیرا دیر و زودا زود و بی گاه و بگاه

بر سر کویت سلامی کرده و بگنشته ام .

قوله : «تكون لنا عيداً لاولنا و اخرنا» - سمي العيد عيداً لان الله تعالى

يعود بالرحمة الى العبد ، و العبد يعود بالطاعة الى الرب . يقول الله عزوجل : « و ان عدتم عدنا » . و قيل معناه : انه اعيد الامر الى ابتدائه ، اى كما كان ابتداء المؤمن على الطهارة حين ولد من امه ، ففى هذا اليوم اعيد الى تلك الحالة من الطهارة ، ولم يبق عليه معصية . روى عن الحسن انه قال : « اخبرت ان المؤمنين اذا خرجوا يوم العبد الى مصالهم و يضعون جباههم على الرضاء نظر الله تعالى اليهم بالرحمة ، ويقول : استأنفوا العمل فانه قد اعيد الى الابتداء » .

النوبة الاولى

قوله تعالى : « و اذ قال الله » خدا خواهد گفت فردا در قيامت ، « يا عيسى بن مريم ائت قات للناس » تو گفتى مردمان را ، « اتخذوني و امى الهين من دون الله » مرا كه عيسى ام و مادر مرا مريم هر دو خدايان دانيد و بخدائى كه بريد فردا از الله ، « قال سبحانه » عيسى گويد پاكي و بى عيبى ترا ، « ما يكون لى ان اقول » نبود مرا و نسزد كه گويم « ما ليس لى بحق » آنچه مرا نيامد و نه سزاىست ، « ان كنت قلته » اگر چنانست كه گفتم « فقد علمته » تو خود دانسته اى . « تعلم ما فى نفسى » تو دانى كه در نفس من جيست « ولا اعلم ما فى نفسك » و من ندانم كه در نفس تو جيست ، « انا انت علام الغيوب ^(۱۱۶) » تو آنى كه خداوند غيب دانى . « ما قلت لهم » تكفتم اين ترسا بئرا « الا ما امرتني به » مگر آنچه تو فرمودى مرا كه كوى ، « ان اعبدوا الله ربى و ربكم » كفتم الله را پرستيد خداوند من و خداوند شما ، « و كنت عليهم شهيدا » و من گواه بودم برايشان ، « ما دمت فيهم » تا درميان ايشان بودم ، « فلما توفيتنى » چون روزى از زمين من سبرى كردى ، « كنت انت الرقيب عليهم » ديدبان برايشان توبودى ، « و انت على كل شىء

شهید (۱۱۷) « و تو بر همه چیز گواهی .

« ان تعذبهم » اگر عذاب کنی ایشانرا « فانهم عبادك » ایشان رهیگان تواند « وان تغفر لهم » و اگر بیامرزی ایشانرا ، « فانك انت العزيز الحكيم » (۱۱۸) ، تو آنی که توئی توانای دانا .

« قال الله » خدای گوید عزوجل : « هذا يوم » امروز آفریز است ، « ينفع الصادقين صدقهم » که ایشان که در دنیا راست گفتند آن راستگوئی ایشان را سود دارد ، « لهم جنّات » ایشانراست بهشتهائی « تجري من تحتها الانهار » میرود زیر درختان آن جویها « خالدین فیها ابدآ » جاویدشان بجائی آن ، « رضی الله عنهم » خشنود شد خدای از ایشان ، « و رضوا عنه » و ایشان خشنود شدند از خدای ، « ذلك الفوز العظيم » (۱۱۹) آنست رستگاری و پیروزی بزرگوار .

« لله ملك السموات والارض » خدایراست پادشاهی آسمانها و زمینها « وما فیهن » و هر چه در آن چهارده طبق ، « و هو علی کل شیء قدیر » (۱۲۰) ، و او بر همه چیز قادر و توانا .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « و اذ قال الله يا عيسى بن مريم » - اذ درین موضع بمعنی اذا است ، چنانکه گفت : « ولوتری اذ فرعوا » یعنی اذا فرعوا ، وقال بمعنی يقول است ، چنانکه گفت : « ونادی اصحاب الاعمراق » ای ینادی ، وبناء این آیت بر آن سخن است که گفت جل جلاله : « يوم یجمع الله الرسل » یعنی که روز قیامت چون بیغامبرانرا جمع کند ، با عیسی چنین خواهد گفت : « انت قلت للناس ؟ این ناس بنی اسرائیل اند ، یعنی که تو در دنیا بنی اسرائیل را گفتی که مرا و مادر مرا هر دو بخدائی گیرید ؟

و رب العالمین خود دانا است که عیسی این سخن نگفت ، اما سؤال توبیخ و تفریع است ، و این تفریع نوعی عقوبت است مر آن ترسایان را که بر عیسی دعوی کردند ، میخواهد که ایشان را در آن عرصه قیامت علی رؤس الاشهاد دروغ زن گرداند ، که عیسی ببندگی خویش اقرار دهد ، و از آنچه ایشان دعوی کردند متبری گردد ، و حجت بر ایشان لازم آید ، این همچنانست که فریشتگان را گوید : « ماتم اضلتم عبادی هؤلاء » ؟

و ظاهر این خطاب با عیسی است ، اما مراد بدین ترسایان اند که حاضر باشند ، لکن رب العالمین نخواهد که ایشانرا اهل خطاب خود کند ، و با ایشان سخن گوید ، که ایشان از آن خوارترند و کمتر ، این همچنانست که گفت : « و اذا المؤودة سلئت » خطاب با مؤودات است ، و مراد باین توبیخ و ائذات است که گنهگار ایشانند ، لکن ایشان را اهل خطاب و سماع کلام خود می نکند ، ظاهر سخن از ایشان بگردانید ، و عقوبت توبیخ بمائد بر ایشان .

بو روق گفت : بما چنین رسید که : چون این خطاب بعیسی رسد لرزه بر اندام وی افتد ، و از زیر هرتای موی که بر تن وی است چشمه خون روان شود ، جواب گوید : « سبحانك » تنزهاً و تعظيماً لك « مایكون لی » ما ینبغی لی « ان اقول ماليس لی بحق » یعنی بعدل ، ان اعبد و امی غیرك ، « ان كنت قلته فقد علمته . تعلم ما فی نفسی ولا اعلم ما فی نفسك » این نفس اینجا (۱) ذات خداوند است عزوجل همچنانکه اینجا گفت : « كتب ربكم علی نفسه الرحمة » ، و النفس الانسان بعینه من قوله « خلقكم من نفس واحدة » یعنی آدم ، و نفس الشيء ذاته و عینه ، تقول : جاء فی نفسه ، و لولا نفسه ما فعلت كذا و كذا ، یعنی ذاته و عینه .

اهل معانی گفتند: نفس در کلام عرب بردووجه است : یکی آنست که گویند خرجت نفس فلان ، ای خرجت روحه ، و فی نفس فلان ان يفعل كذا ، ای فی روحه (۲).

وجه دیگر آنست که نفس هر چیز حقیقت و جمله آن چیز باشد ، تقول : قتل فلان نفسه ای اهلك فلان نفسه ، ليس معناه ان الاهلاك وقع ببعضه ، انما الاهلاك وقع بذاته كلها ، ووقع بحقیقته . پس معنی آیت آنست که : تعلم ما اضره ، ولا اعلم ما في حقیقتك وما عندك علمه . لباب سخن اینست که : افت تعلم ما اعلم ولا اعلم ما تعلم . « انك انت علام الغيوب » ماكان ومايكون .

« ما قلت لهم الا ما امرتني به » في الدنيا ، « ان عبدوا الله ربي وربكم » - عيسى این سخن ایشانرا گفت ، و رب العزة سه جایگه از وی حکایت باز کرد : در این سورة و در سورة مريم و در سورة الزخرف . « و كنت عليهم شهيداً » - یعنی علی بنی اسرائیل بانی قد بلغتكم الرسالة « ما دمت فيهم » ما كنت بين اظهرهم ، « فلما توفيتني » قبضتني الى السماء « كنت انت الرقيب » الحافظ عليهم ، « وانت على كل شيء شهيد » ای شهدت عقالتی فيهم ، وبعد ما رفعتني شهدت ما يقولون بعدی .

روی ان عيسى قال : يا رب غبت عنهم ، و تركتهم على الحق الذي امرتني به ، فما ادرى ما احدثوا بعدی ؟ و گفته اند : وفات در قرآن بر سه وجه است : وفات موت و وفات نوم و وفات رفع . وفات موت قبض روح است ، و ذلك في قوله : « فاما نرينك بعض الذي تعدهم او نتوفينك » ، و قال تعالى : « قل يتوفيكم ملك الموت » ، و قال تعالى في سورة النحل : « الذين تتوفيه الملائكة » . این همه قبض ارواح است در وقت انقضاء آجال . وفات نوم قبض ذهن است ، و ذلك في قوله : « و هو الذي يتوفيكم بالليل » یعنی يمتيكم فيقبض من الانفس الذهن الذي يعقل به الاشياء ، و يترك فيه الروح والحياة ، فهو يتقلب بالروح الذي فيه ، و يرى الرؤيا بالذهن الذي قبض منه . وفات رفع عيسى را بود عليه السلام ، يقول الله تعالى : « اني متوفيك ورافعك الي » ای قابضك من بنی اسرائيل

و رافعك الى السماء. همانست که گفت: « فلما توفيتني كنت انت الرقيب عليهم » یعنی قبضتی الى السماء.

« ان تعذبهم فانهم عبادك وان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم » - عیسی (ع)
دانست که از قوم وی کس بود که ایمان آورد ، خدای تعالی ویرا برایمان بداشت ، و کس بود که هم بر کفر خویش بماند ، و مسلمان نگشت. عیسی هردو فراهم گرفت ، گفت : ان تعذب من كفر بك منهم فانهم عبادك و انت العادل فيهم ، و ان تغفر لمن تاب منهم و آمن فانت عزيز لا يمتنع عليك ما تريد ، حكيم في ذلك . گفت : اگر آنکس که بر کفر خویش بماند ، اورا عذاب بعدل کنی ، و برستی که راه برایشان روشن داشتی و نرفتند ، و بعد از لزوم حجت کافر گشتند ، و آنکس که از شرك باز گشت ، و مؤمن شد ، اگر بیمارزی فضل تو است ، و انعام و احسان تو بروی ، که سرا رسد که نپذیری و بیمارزی بعد از آن دروغ عظیم که بر ساختند ، و شرك كه آوردند . همین است قول حسن در معنی آیت که گفت : ان تعذبهم ، فبقاقتهم علی كفرهم ، و ان تغفر لهم فبتوبة كانت منهم ، یعنی فی الدنيا فان التوبة فی الدنيا تنفعهم .

اگر کسی گوید : « و ان تغفر لهم » اقتضاء آن کند که گوید : « فانك انت الغفور الرحيم ، تاسخن متجانس بود ، و آخر لایق اول بود ، پس چه حکمت را گفت : فانك انت العزيز الحكيم ؟ جواب آنست که : سیاق این آیت نه بر معنی آمرزش خواستن است و دعا کردن از بهر ایشان ، که عیسی دانست ، و بشك نبود که رب العزة کافر انرا نیامرزد ، لقوله تعالى : « انه من يشرك بالله فقد حرم الله عليه الجنة » . عیسی این سخن بر وجه شك نگفت ، بلکه بر وجه خضوع و تسلیم و تقوی گفت و اقرار دادن که : ليس اله من الامر شيء . عبودیت خویش اظهار میکند ، و الوهیت و قدرت و مشیت حق اثبات میکند ، میگوید : اگر عذاب کنی کس را بر حکم تو اعتراض نه ، و اگر

بیارمرزی - و خود نیارمرزی - بر تو رد نه ، که توئی آن عزیز که هر چه خواهی کنی ، و از تو واخواست نه ، حکیمی که بحکمت کنی ، در آن پشیمانی نه .

عن ابن عباس ان النبی (ص) قال : « يحشر الناس يوم القيامة عراة حفاة غرلا ، و قرأ (ص) « كما بدأكم تمردون » ، فيؤمر بأمتي ذات اليمين و ذات الشمال ، فأقول : اصحابي ! يقال : انهم لم يزلوا مرتدين على اعقابهم بعدك ، فأقول كما قال العبد الصالح : « و كنت عليهم شهيداً ما دمت فيهم فلما توفيتني كنت انت الرقيب عليهم و انت على كل شيء شهيد . ان تعذبهم فأنهم عبادك و ان تغفر لهم فانك انت العزيز الحكيم » .

« قال الله هذا يوم ينفع » - نافع يوم بنصب خوانند ، باقی بر رفع خوانند ، وجه رفع آنست که « يوم » خبر « هذا » نهند ، و معنی آنست که : قال الله : اليوم يوم منفعة صدق الصادقین ، و وجه نصب آنست که هذا کنایه باشد از « انت قلت للناس » ؟ یعنی اینکه الله فرا عیسی گوید که : « انت قلت للناس » ؟ در آن روز گوید که صادقان را صدق بکار آید . نصب يوم بر ظرف باشد ، و معنی نه آنست که آنروز هر کس که راست گوید ، صدقوی سود دارد ، که کافران آنروز همه راست گویند ، و بر معصیت خود اقرار دهند ، و ایشان را سود ندارد ، بلکه معنی آنست که آن روز صادقان در دنیا و صدق ایشان در عمل آنروز سود دارد که روز پاداش کردار است .

کلبی گفت . صدق اینجا بمعنی ایمان است ، یعنی ينفع المؤمنین ایمانهم . قتاده گفت : فردا در قیامت دو متکلم سخن گویند : یکی روح الله عیسی دیگر عدو الله ابلیس . عیسی گوید : « ما قلت لهم الا ما امرتني به » الایة . ابلیس گوید : « ان الله وعدكم و عد الحق » الایة . عیسی گوید : « ما قلت لهم الا ما امرتني به » الایة ، عیسی در دنیا راستگو بود ، آن صدق وی او را سود دارد . ابلیس در دنیا دروغ زن بود لاجرم صدق وی آنروز سود ندارد ؛ اینست که الله گفت : « ينفع الصادقین صدقهم » .

آنکه بیان ثواب کرد صادقانرا: «لهم جنات تجري من تحتها الانهار خالدين فيها ابدًا رضي الله عنهم ورضوا عنه» - حقیقت رضا آنست که بنده سر بر تقدیر نهد، و زبان اعتراض فرو بندد، که بر هیچ وجه بر حکم خدای اعتراض نکند. **بوعلی دقاق** گفت: «ليس الرضا ان لا تحس بالبلاء، انما الرضا ان لا تعرض على الحكم والقضاء».

بموسی وحی آمد که: «يا ابن عمران ارضائي في رضاك بقضائي». **بو عبد الله خفیف** گفت: رضا بر دو قسم است: رضا به و رضا عنه، فالرضا به مدبر آ و الرضا عنه فيما قضی. قال رسول الله (ص): «ذاق طعم الايمان من رضی بالله رباً». و خلاف است میان علماء طریقت و ارباب معارف که رضا از جمله مقاماتست؟ یا از جمله احوال؟ خراسانیان بر آنند که از جمله مقاماتست، یعنی که نهایت توکل است و کسب بنده، و عراقیان بر آنند که از جمله احوال است نه کسب بنده، یعنی نازله ایست واردی که از غیب بدل پیوند، و دل بوی آرام گردد. قومی گفتند: بدایت رضا هکتسب است از جمله مقامات، و نهایت آن نامکسب از جمله احوال، و گفته اند: الرضا سکون القلب تحت مجاری الاحکام، و سرور القلب بر القضاء. روی آن **عمر بن الخطاب** کتب الی **ابی موسی**: اما بعد، فان الخير كله في الرضا، فان استطعت ان ترضى، والا فاصبر، «ذلك الفوز العظيم» فازوا بالجنة، ونجوا مما خافوا.

«لله ملك السموات والارض وما فيهن» - این آیت رداست بر ترسایان بر آنچه گفتند از زور و بهتان و ناسزا در خداوند جهان و جهانیان. میگوید: آسمان و زمین و هر چه در آن است همه مُلک و ملک خدا است، همه رهی و بنده اوست، همه آفریده و ساخته اوست. عیسی و فرشتگان و غیر ایشان همه در ملک اوست، «و هو علی کل شیء قدیر» وی بر همه چیز قادر است و توانا. **عیسی** را بی پدر بیافرید، و بر وی دشخوار

نبود. هفت آسمان و هفت زمین راست کرد، و هر چه در آن بساخت، و او را در آن حاجت بآباز و بار نبود، و قيل: «لله ملك السموات والارض» ای خزائن السموات، وهو المطر و خزائن الارض، وهو النبات، «وهو على كل شيء قدير».

عن شهر بن حوشب عن اسماء بنت يزيد الانصارية، قالت: كنت آخذة بزمام ناقه رسول الله (ص) اذ نزلت عليه سورة المائدة، فكاد عضد الناقة ان ينكس من ثقلها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «و اذ قال الله يا عيسى بن مريم» الآية - از روی اشارت بر ذوق جوانمردان طریقت این سؤال تشریف است نه خطاب تمنیف، که مراد براءت ساحت عیسی است و با کی وی از گفتار تثلیث، که ترسایان بروبستند، و بروی دعوی کردند، و عیسی ادب خطاب نگه داشت، که بجواب ابتدا بثناء حق کرد جل جلاله نه بتر کیت خویش، گفت: «سبحانك» ای انزهك تنزیهاً عما لا یلیق بوصفك. پس گفت: «ما یكون لی ان اقول مالیس لی بحق» بار خدا یا! چون از قبل تو برسالت مخصوصم، شرط نبوت عصمت باشد، چون روا بسود که آن گویم که نه شرط رسالت بود؟! «ان كنت قلته فقد علمته»! اگر گفته‌ام، خود دانسته‌ای، و واهم بآنکه تومیدانی که نگفته‌ام.

«تعلم ما فی نفسی ولا اعلم ما فی نفسک» - این رد است بر جهمیان در اثبات نفس باری جل جلاله، و همچنین مصطفی (ص) گفت در خبر صحیح بر وفق آیت در اثبات نفس: «سبحان الله و بحمده عدد خلقه و مداد کلماته و رضا نفسه»، و ناک نیست از آنکه این نفس بر مخلوق افتد، و صفت وی باشد، که موافقت اسم اقتضاء موافقت معانی نکند. نفس مخلوق منفوس است یعنی مولود، من قولهم نفست المرأة، و مصنوع است و محدث عاریتی و مجازی، ساخته باندازه، و بهنگام زنده جرم و نفس، و آنکه زاده میان دو کس

محتاج خورد و خواب ، گرفته نان و آب ، نابوده دی ، بیچاره امروز ، نایافت فردا ، و نفس خالق ازلی و سرمدی بوده و هست ، و بودنی بی کی و بی چند و بی چون ، نه حال کرد نه حال گیر ، نه نعمت نه تغییر یذیر ، نه متاع و اسباب ، نه محتاج خورد و خواب ، هرگز کی مانده بود نفس کرده به نفس کردگار . این مجبور و او جبار ، این مقهور و او قهار ، این نبود و پس نبود ، او هرگز نبود که نبود و هرگز نبود که نخواهد بود .

شیخ الاسلام انصاری را پرسیدند : چه کوئی ایشانرا که گویند : ما صفات خدای بشناختیم ، و چونى بینداختیم . جواب داد که : صواب آنست که گویند : ما صفات الله را بشنیدیم ، و چونى بینداختیم ، که این می یابید شنید نه می باید شناخت ، مسموع است نه معقول ، مسموع دیگر است و معقول دیگر ، ما در صفات الله بر مجرد سمع اقتضار میکنیم ، و اگر خواهیم که در شیوه اعتقاد در صفات الله از مقام سمع قدم فراتر نهمیم ، بتوانیم ، هر چه خدا و رسول گفت بری آئیم . فهم و وهم خود گم کردیم ، و صواب دید خود معزول کردیم ، و خود را باستخدا بیوکنندیم ، و بازعان کردن نهادیم ، و بسمع قبول کردیم ، و راه تسلیم سپردیم . هر که الله را مانند خویش گفت ، او الله را هزار انباز بیش گفت ، و هر که صفات الله را تعطیل کرد ، او خود را در دو گیتی ذلیل کرد . هر که اثبات کرد خدا را ذات و صفات خود را ، درخت بیروزی گشت و نجات . « ما بنا به کل من عند ربنا » . ما انزلت و اتبعنا الرسول فاكتبنا مع الشاهدين . تعلم ما فى نفسى ولا اعلم ما فى نفسك . خدا یا ! تو دانی که در نهاد پسر هریم چه ترکیب کردی . تو دانی که در احوال وی چه راندی . تو از اسرار و نعمت وی خبر داری . ویرا درس پرده غیب تو راه نیست : « انك انت علام الغیوب » .

« ما قلت لهم الا ما امرتني به » - خداوند ! ما کمر امتثال فرمان بر میان داشتیم . رقاب ما در ربه طاعت بود . بحکم فرمان اداء رسالت کردیم . سخن ما بایشان

این بود که : « ان اعبدوا الله ربی و ربکم » چون صحیفه حیات ما در نوشتی، و نوبت عمر ما بسر آمد، و از عالم فنا با عالم بقا آوردی، بنده را از حال ایشان آگاهی نبود، تودائی که ایشان چه کردند و چه گفتند، از اسرار واحوال ایشان تو خبر داری. اکنون فذلک حساب، و باقی کار با دوحرف آمد : « ان تعذبهم فانهم عبادک و ان تغفرلهم فانک انت العزيز الحکیم ». اگر شان عذاب کنی بندگان تواند و اگر شان بیامرزی بیچارگان تواند. اگر خلعت رضا پوشی عاشقان کوی تواند، و اگر داغ هجر برایشان نهی مصیبت زدگان راه تواند. اگر بفردوس شان فرود آری نواختگان فضل تواند، و بر بزدان هجر شان باز داری کشتگان تیغ قهر تواند. خداوند ! اگر شان عذاب کنی ایشان سزاه آند، و بیامرزی تو سزای آنی. اگر بیامرزی ترا خود زیان نمیدارد که تو آن عزیزی که گفت و کفر کافران و توحید موحدان بنسبت با جلال عز تو یکسانست، نه از توحید موحدان حضرت ترا کمالست، نه از کفر کافران در گاه ترا نقصان. ایشان آن کردند که از ایشان آید، تو آن کن که از تو آید.



سورة الانعام

۱- التوبة الاولى

فوله تعالى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بنام خداوند فراح بخشایش مهربان « الحمد لله » ستایش نیکو خدا را
 « الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ » که او بیافرید آسمانها وزمین « وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ
 وَالنُّورَ » و تاریکی شب آفرید و روشنائی روز « ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا » پس ایشان که
 کافر شدند « بِرَبِّهِمْ يُعَدِّلُونَ ^(۱) » آمدند و ما خدای خویش انماز گفتند .

« هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ » او آنست که بیافرید شما را « مِنْ طِينٍ » از گل
 « ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا » آنکه درنگ را کیی ساخت « وَاجَلَ مَسْمًى عِنْدَهُ » و کیی است
 نامزد کرده بنزدیک وی « ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ^(۲) » و آنکه شما که بیگانهکاراید در شك
 می پیچید.

« وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ » و اوست الله نام و در آسمانها است ، « وَ فِي
 الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَ جَهْرَكُمْ » و نهان شما و آشکارای شما میداند در زمین « وَ يَعْلَمُ
 مَا تَكْسِبُونَ ^(۳) » و میداند آنچه میکنید.

« وَ مَا نَأْتِيهِمْ » و نمی آید بایشان « مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ » سخنی از

سخنان خداوند ایشان « **الَا كَانُوا عَنْهَا مُرِضِينَ** (۴) » مگر که از آن روی گردانیده می باشند .

« **فَلَا تَكْذِبُوا بِالْحَقِّ** » اکنون که دروغ زن گرفتند کار راست و سخن درست ،
 « **لَمَّا جَاءَهُمْ** » چون بایشان آمد « **فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ** » آری آید بایشان « **إِنْ بَاءَ مَا كَانُوا**
 به یستهزؤن (۵) » خبرهای آنچه افسوس میکنند بر آن .

النوبة الثانية

این عیاس گفت . سورة الانعام جمله نمکه فرو آمد از آسمان مگر شش آیت :
 « وما قدر الله حق قدره » تا آخر سه آیت ، و « قل تعالوا » تا آخر سه آیت . این شش
 آیت بمدینه فرو آمد ، و باقی یکبار اندر يك شب اندر مکه بمصطفی فرو آمد ، و هفتاد
 هزار فرشته ناوی ، چنانکه دو کنار عالم فرو گرفته بودند ، و زجل تسبیح و تحمید
 ایشان همه عالم رسیده ، و **مصطفی** (ص) آن ساعت سجود در افتاده ، و میگفت :
 « سبحان الله العظيم »

و در خبر است که هر آنکس که این سورة بر خواند ، آن فرشتگان حمله
 بر وی نما کنند ، و درود دهد ، و ثواب عظیم بشارت دهند . **عمر خطاب** گفت :
 « الانعام من نواجب اوتجائب القرآن » **علی ابن ابی طالب** (ع) گفت : « سورة الانعام من
 قرأها فقد انتهى فی رضا ربه » . جابر بن عبد الله گفت : من قرأ ثلاث آیات من اول
 سورة الانعام بعث الله الیه اربعین الف ملك ، و كتب له مثل اعمالهم الی يوم القيامة ،
 و نزل ملك من السماء السابعة ، و معه مرزقه (۶) من حديد ، كلما اراد الشيطان ان

۱- مرزبه یکسر میم و سکون راه و فتح راه و شدید ماه یا صحیف آن معنی کلوخ کوب
 و آهنکوب حدادان (منتهی الادب) .

یوحی فی قلبه شیئاً ضربه بها ضربة کان بینہ و بینہ سبعون حجاباً . فاذا کان یوم القیامة قال الرب عزوجل : « عبدی ! کل من تمارجنتی ، واستظل بظل عرشی ، واشرب من ماء الکوثر ، واغتسل من ماء السلسبیل ، فانا ربک و انت عبدی » .

و در این سوره چهارده آیت منسوخ است چنانکه رسمیم بآن شرح دهیم ، و آیات آن بعدد کوفیان صد و شصت و پنج آیت است ، و سه هزار و هشتصد و پنجاه کلمه ، و دوازده هزار و دوست و پنجاه و چهار حرف ، و بیشترین آن حجت آوردن است بر مشرکان عرب ، و بر مکذبان بعث و نشور ، ازین جهت یکبار فرو آمد که در معنی احتجاج همه یکسانست .

کعب احبار گفت : افتتاح نورات باول سوره الانعام است الی قوله : « برهم يعدلون » ، و ختم آن بآخر سوره بنی اسرائیل ، و یک روایت بآخر سوره هود . **مقالی گفت :** مشرکان عرب **مصطفی** را پرسیدند که : من ربک ؟ گفت : « الاحد الصمد الذی خلق السموات و الارض » . مشرکان او را دروغ زن گرفتند بآنچه رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد ، و خود را بدان بستود ، و صنع خود بر وجود دلیل آورد .

« الحمد لله الذی خلق السموات و الارض و جعل الظلمات و النور » آفرینش آسمان و زمین و شب و روز دلیل کرد و بر ایشان حجت آورد که از مخاوقات ازین عظیم تر هیچ چیز نیست . و آنکه آسمان فرایش داشت تذکر ، از بهر آنکه آسمان شرف تراست از زمین و عالی تر ، و نیز آسمان پیش از زمین آفریده ، و سماوات جمع گفت از بهر آنکه هفت آسمان اند ، و زمین بواحد گفت ، که همه متصل یکدیگرند ، و قولی خود باک زمین است ، آسمانی بدان عظیمی بی عمادی بر هوای لطیف نداشته ، و زمین حاکی بر سر آبی نداشته ، و آرام گرفته ، و شب و روز بر پی یکدیگر داشته ، و آنرا قوام خلق ساخت ، آسمانها را بدو روز سافرید ، چنانکه گفت : « قضین سبع سموات فی یومین » .

بگویند روز یکشنبه بود و دوشنبه .

و زمین بدو روز بیافرید، چنانکه گفت : « خلق الارض فی یومین »، و میگویند
وز سه شنبه بود و چهار شنبه، آسمانها از دود آفریده، و زمین از کف دریا، و ذلك
ما روی عن ابن عباس قال : ان الله عزوجل خلق اول ما خلق نوراً، ثم خلق ظلمة،
ثم اراد أن يخلق الماء، فخلق من النور جوهره، وهي يا قوته خضراء، ثم دعا بها، فلما ان
معت كلام الرب تعالى ذابت فرقاً منه، حتى صارت ماء، وهي ترعد من مخافته، فهو
لذلك يضطرب و يرتعد را کدأ اوجارياً الى يوم القيامة، ثم قال : ان الله عزوجل خلق
بحر فوضع الماء على متن الريح، ثم خلق العرش فوضعه على الماء، فذلك قوله : « وكان
شبه على الماء »، ثم اظهر النار من الماء، حتى غلى الماء، و ارتفع دخانه، وعلاه الزبد،
لسماء من الدخان، فذلك قوله : « ثم استوى الى السماء وهي دخان ».

« وجعل الظلمات والنور » - جعل اینجا بمعنی خلق است، نظيره : « وجعلنا
قلوب الذين ابعوه رافعة »، وله نظائر كثيرة في القرآن و غيره، و در قرآن جعل
يد بمعنی قول و تسميت و صفت، نه بمعنی خلق، چنانکه گفت : « انا جعلناه قرآناً
بیاً » یعنی انا قلناه و سمیناه، نظیرش آنست که گفت : « وجعلوا لله شركاء الجن »،
« جعلوا لله مما نزع من الحرث »، « وجعلوا الملائكة الذين هم عباد الرحمن انساناً ».
لوم است که ایشان نیافریدند بلکه نام نهادند، و صفت کردند، و همچنین عرب گویند :
ملت الزانی فاسقاً، ای سمیته بذلك، و حکمت علیه و وصفته به . و در جمله بدانکه
جعل « چون يك مفعول متعدی کند بمعنی خلق باشد، و چون بدو مفعول متعدی کند
منی تسميت و صفت باشد، یا بمعنی انزال، چنانکه گفت : « ولو جعلناه قرآناً
جیمياً » یعنی لو انازلناه بلغة العجم . و این مسأله را شرحی است در اثبات كلام بسازی
، جلالة و رد بر معتزله، و در جای دیگر ازین روشن تر گوئیم ان شاء الله.

« و جعل الظلمات والنور » **واقفی** گفت : هر جا که ظلمات و نور گفت در قرآن ، آن کفر و ایمان است ، مگر درین آیت که ظلمات اینجا تاریکی شب است ، و نور روشنائی روز . فرایش داشتن ظلمات بر نور دلیل است که نخست شب آفرید ، و پس روز و بدل علیه قوله : « و آية لهم الليل نسلخ منه النهار » ، و كذلك قوله : « و أغطش ليها و اخرج ضحيا » . قومی گفتند : نخست روز آفرید ، و پس شب ، بدلیل قوله : « و الليل اذا بغشى و النهار اذا تجلى » . **فتاده** گفت : ظلمات و نور اینجا بهشت اسب و دوزخ . **حسن** گفت : کفر است و ایمان ، و در جمله گفته اند که : ظلمات اسمی جامع است عین ظلمت را ، و هر چه بدان ماند از کفر و نفاق و حجت های باطل ، و نور اسمی است جامع عین نور را و هر چه بدان ماند از ایمان و تصدیق و کلمه حق و حجت های روشن درست .

« ثم الذين كفروا »- ای بعد هذا البیان ، « برهم يعدلون » ای يجعلون له عدیلا ، فيعبدون الحجاره الموات ، و هم مقرون بأن الله خالق ما وصف عدل همتا کردن بود چیزی با چیزی که این عدل آن کنی و آن عدل این ، و در خبر است : « کذب العادلون بالله » . **نضر شمیم** گفت : « برهم » این با بمعنی عن است ، و « يعدلون » از عدول است بر گشتن ، ای یعملون و ینحرفون عن الحق . معنی جمله آیت آنست که رب العالمین خبر داد و بیان کرد که آفرید کار آسمان و زمین و شب و روز و نور و ظلمت که در آن راحت و منافع خلق است منهم ، و آنکه این کافران می آیند و بتانرا که در توان ایشان این صنع نیست ، ما راهم تا می سازند ، و با ما برابر میکنند ، و درین سخن تعجب مؤمنان است بآنچه کافران کردند ، یعنی که ای مؤمنان شکفت دارید آنچه ایشان کردند که با ما دیگری انباز گفتند ، و خالق و صانع مائیم . و آنکه « الحمد لله » در پیش آیت نهاد ، یعنی که شما شکر کنید ، و آزادی کنید ، و نعمت بر خود شناسید ، و آنچه کافران کردند میکنند .

« هو الذی خلقکم من طین » - هر چند که این خطاب با فرزندان آدم کرد ، اما مراد بآن آفرینش آدم است که ویرا از گل آفرید ، و فرزندانرا از آب مهین ، چنانکه گفت : « الم نخلقکم من ماء مهین » ؟ این عباس گفت : خلق الله آدم من اديم الارض بعد العصر يوم الجمعة فسماه آدم ، ثم عهد اليه فنسي ، فسماه الانسان ، فوالله ما غابت الشمس حتى اهبط الى الارض. آدم را از اديم زمين آفرید که در آن زمين هم شور بود و هم خوش ، هر که را از شور آفرید بدبخت آید ، و اگر چه فرزند پيغامبر بود ، و هر که را از خوش آفرید نيك بخت آید ، و اگر چه فرزند کافر بود .

و روی ابو هريرة عن النبي (ص)، قال : « ان الله خلق آدم من تراب وجعله طيناً ، ثم تركه حتى كان حمأ مسنوناً ، ثم خلقه و صوره ، ثم تركه حتى اذا كان صلصلاً كالفتخار ، مر به ابليس ، فقال : خلقت لامر عظيم ، ثم نفخ الله فيه روحه » .

و روا باشد که « خلقکم من طین » بر عموم رانند ، و وجهه ما قيل ان الله تعالى اذاب الطين ، و حوله نطفة ، و اودعه الاصلاب ، فيكون كل من خلق من نطفة مخلوقاً من طين . « ثم قضى اجلا » - این اجل مدت حیات فرزند آدم اسب آنروز که میرد . « و اجل مسمى عنده » - این دیگر اجل مدت درنگ وی است در خاک تا روز قیامت . و گفته اند : اجل اول مدت بقاء عالم است یعنی که الله داند که این گیتی چند ماند ، و اجل دیگر وقتی است نامزد کرده بنزد يك الله در غیب علم وی ، که این گیتی کی بسر آید ؟ و قیامت کی خواهد بود ؟ و قيل : قضى اجلا ، هو النوم ، و اجل مسمى عنده الموت .

و بدانکه قضا بر ده وجه آید : یکی بمعنی وصیت ، و ذلك فی قوله تعالى : « و قضى ربك الا تعبدوا الا اياه » . همانست که در سورة القصص گفت : « اذ قضينا الى موسى الاجل » یعنی عهدنا اليه و وصينا به بالرسالة الى فرعون و قومه . وجه دوم بمعنی خبر اسب ، چنانکه گفت : « وقضينا الى بنى اسرائيل الكتاب » ای اخبارنا بنى اسرائيل

فی التوراة ، همانست که در سورة الحجر گفت : « و قضینا الیه ذلک الامر » ای اخبارنا لوطاً ان دابر هؤلاء مقطوع مصبحین . وجه سوم بمعنی فراغ است ، چنانکه گفت : « فاذا قضیت مناسککم » ، « فاذا قضیت الصلوة » ، « فاذا قضیت الصلوة فانتمشوا فی الارض » . وجه چهارم بمعنی فعل است ، چنانکه گفت : « فاقض ما انت قاض » ، ای افعل ما انت فاعل ، « انما تقضى هذه الحیوة الدنيا » ای انما تفعل فی هذه الحیوة الدنيا . همانست که در سورة الانفال گفت : « لیقضی الله امرأ کان مفعولاً » . و در آل عمران و در سورة مریم گفت : « اذا قضی امرأ » ای اذا فعل امرأ کان فی حکمه ان یفعله ، « فانما یقول له کن فیکون » . پنجم بمعنی انزالست ، چنانکه گفت : « یا مالک لیقض علینا ربک » ای لینزل علینا ربک الموت . همانست که در سورة الملائکه گفت : « لایقضی علیهم فیموتوا » ای لاینزل علیهم الموت . ششم بمعنی وجوب است چنانکه در سورة هود گفت : « و قضی الامر و استوت علی الجودی » ای وجب العذاب فوق یقوم فوج ، و در سورة مریم گفت : « اذا قضی الامر و هم فی غفلة » . جای دیگر گفت : « وقال الشیطان لما قضی الامر » ای وجب العذاب ونزل ، و لهذا نظائر . هفتم قضی بمعنی کتب است ، چنانکه در سورة مریم گفت : « و کان امرأ مقضیاً » ای کان عیسی امرأ من الله مکتوباً فی اللوح المحفوظ انه یکون . هشتم بمعنی اتمام است ، چنانکه گفت : « ایما الاجلین قضیت » ای اتممت . همانست که در سورة طه گفت : « من قبل ان یقضی الیک وحیه » ، و در سورة الاحزاب گفت : « فممن من قضی نحبه » ای اتم اجله ، و در سورة الانعام گفت : « نم قضی اجلا » ای اتمه ، جای دیگر گفت : « نم یبعثکم فیه لیقضی اجل مسمی » ای یتم . نهم بمعنی فصل است ، چنانکه در سورة الزمر گفت : « و قضی بینهم بالحق » ای فصل ، و در سورة الانعام گفت : « لقضی الامر بینی و بینکم » ای فصل . وجه دهم بمعنی خلق است ، و ذلک فی قوله تعالی : « قضیهن سبع سموات » ای خلقهن .

« واجل مسمى عنده » - قومی گفتند درین سخن حذف و اختصار است یعنی :
 ثم قضی اجلا، و علم اجل الآخرة مسمى عنده لایعلمه غیره. « ثم انتم تموتون » نظمه کنظم
 قوله : « ثم الذین کفروا یرہم یعدلون ». معنی مرید شک است و جحد ، کفار مکہ را می-
 گوید : ثم انتم تمشکون فی البعث والنشور ، حجت آنست که برایشان می آرد ، میگوید :
 بعد ازین بیان چونست که بشک می افتند بیعت و نشور! آنکس که در اول آفرید قادر است
 که دیگر باره باز آفریند ، قال عطا فی هذه الآية : لكل امری اجل مسمى من مولده الى
 موته ، و من موته الى بعثه ، فاذا کان الرجل تقیاً صالحاً باراً و اصلاً الرحمة زاد الله فی اجل
 الحیاء ، و نقص من اجل الممات الى المبعث ، و اذا کان غیر صالح نقص من اجل الحیاء ،
 و زاد فی اجل البعث ، و ذلك قوله : « وما یعمر من معمر و لاینقص من عمره الا فی کتاب »
 یعنی فی اللوح المحفوظ ، و به قال النبی (ص) : « صلة الرحم تزيد فی العمر » .

« و هو الله فی السموات » - این فی بمعنی علی است که وقف کنی، معنی آنست
 که بر زبر آسمانها است ، آنکه گفت : « و فی الارض یعلم سرکم و جهرکم » - اینجا
 مقدم موخر است ای : و یعلم سرکم و جهرکم فی الارض . ابو بکر نقاش صاحب
 شفاء الصدور در تفسیر خویش آورده که : روا باشد که گویند هو الله فی السماء ، و سخن
 بریده گردانند ، و نه روا باشد که گویند هو فی الارض ، و سخن بریده کنند ، بلکه ناچار
 آنرا پیوندی باید ، تا معنی ظاهر گردد ، از بهر آنکه آسمان را خصوصیتی است که زمین
 را نیست ، و خصوصیت آنست که الله گفت جل جلاله : « امنتم من فی السماء » ، و زمین
 را این خصوصیت نیست ، این چنانست که گوئی : الملائكة عند الله ، و سخن بریده گردانی ،
 این جائز باشد ، که الله میگوید جل جلاله : « ان الذین عند ربك » ، و اگر گوئی : نحن
 عند الله ، و سخن بریده کنی، جائز نباشد تا پیوندی در آن نیاری گوئی نحن عند الله موجودین ،
 نحن عند الله معلومین ، که آن تخصیصی که فرشتگان راست در معنی عنایت ، اینجا نیست .

از اینجا معلوم گشت که «وهو الله في السموات» وقف نیکوست، پس در پیوندی، گوئی :
«وفي الارض يعلم سرکم وجهرکم».

اگر کسی گوید: وی در زمین است چنانکه در آسمان، که آسمان هم بر زمین است و در آن پیوسته. جواب آنست که آسمان بر زمین نیست که میگوید جل جلاله :
«ویمسک السماء ان تقع علی الارض»، فنفی ان تكون علی الارض. جای دیگر گفت: «و لقد خلقنا السموات والارض و ما بینهما» خبر داد که میان آسمان و زمین چیزی است، و این دلیل است که آسمان نه بر زمین است و نه در آن پیوسته. **مقابل** گفت: «یعلم سرکم وجهرکم» ای سر اعمالکم و جهرها، «و یعلم ما تکسبون» ای عملون من الخیر والشر. حقیقت کسب فعلی است که در آن جلب نفع باشد یا دفع ضرر، از اینجاست که صفت کسب خلق را گویند، و خالق را نگویند، و نه روا باشد که گویند او را جل جلاله.

«وما تأتیه من آیات ربهم» - من آیه، این من استغراق جنس است که در موضع نفی افتد، من آیات ربهم، این یکی من تبعیض است. میگوید: هیچ آیتی و نشانی باین کافران مکه نیاید، یعنی آن نشانها که دلالت می کند بر وحدانیت و فردانیت الله، از آفرینش آسمان و زمین و شب و روز و آفرینش آدم از گل و فرزندان از آب. وقیل الایة ههنا المعجزة، وقیل القرآن. «الاکانوا عنها معرضن» - مگر که از آن می برگردند، و در آن تفکر نمی کنند.

«قد کذبوا بالحق لما جاءهم» - حق اینجا قرآن است و پیغامبر و اسلام، و ماراؤا من انشقاق القمر بمکه، فانطلق فلقتین فذهبت فلفه و هت فلفه، فزعم عبدالله بن مسعود انه رأى جراء الجبل من مین فلقتی القمر حين انطلق. رب العالمین گفت: «فسوف یأتیه انباء ما کانوا به یستهزؤن» - انباء آنست که کسی کسی را گوید که بخبر کنم ترا. لفظی است از لفظهای تهدید، وفي الخسر: «یا ابن آدم غند الموت یا تیک الخبر» فسوف

بأنیهم» - بوجهل را میگوید و ولید را و امیه خلف را، که تمکذب و استهزا می کردند، رب العالمین گفت: آری بابشان رسد جزاء آن استهزا و آن تمکذب، و آن آن بود که روز پدر ایشانرا همه درجه بدر کشتند، و مسلمانان از اذی ایشان باز رستند.

و بدان که حق اندر قرآن یر چند معنی است: نامی است از نامهای خداوند جل جلاله، و ذلك فی قوله تعالی: «فتعالی الله الملك الحق»، میگوید: بزرگست و بزرگوار خداوند و پادشاه، براستی خدا، و یخدائی سزا، و بقدر خود بجای. جای دیگر گفت: «و یعلمون ان الله هو الحق المبین»، میگوید: مؤمنان دانند که الله خداست براستی، پیداست خود را بدروستی، پیداست خرد را بهستی، پیداست دلها را بدوستی. و گفته اند: حق در وصف او جل جلاله بمعنی موجود است، ای هو الموجود الکائن الذی لیس بمعنوم لا منتف. و در خبر می آید که: «السر حق، والعین حق»، ای کائن موجود، و كذلك قال: «الجنة حق، والنار حق، والساعة حق، والعین حق، والبعث حق، والصراف حق»، ای موجود، و روا باشد که حق در وصف الله بمعنی ذی الحق باشد، چنانکه گویند: جل عدل و رضا، ای ذو عدل و ذو رضا. و در قرآن حق است بمعنی صدق، و ذلك فی قوله: فو رب السماء والأرض انه لحق»، و قال تعالی: «و اقرب الوعد الحق»، و قال: «و ستنبؤنك احق هو قل ای و ربی انه لحق» ای صدق. و حق است بمعنی وجوب، چنانکه گفت: «و كان حقاً علينا نصر المؤمنین»، و تقول العرب: حق عليك كذا، ای واجب، ترجمه هر چه فعل آن نیکو بود، و اعتقاد آن درست، و گفتن آن روا، آنرا حق گویند، ال: هذا فعل حق، و هذا القول حق، و هذا الاعتقاد حق. و عکس این باطل گویند، و ظل بمعنی معدوم است، و بر زبان اهل اشارت هر چه عقائد است و معارف، آنرا حق ویند، و هر چه معاملات است و منازل، آنرا حقیقت گویند، و این اصطلاح از خس ارنه برگرفتند، که رسول خدا (ص) مرو را گفت: «لكل حق حقيقة، فما حقيقة إيمانك؟»: اسهرت لیلی و اظلمات نهاری، فأشار بالحقيقة الى المعاملات من سهر الليل و ظلمات النهار.

النوبة الثالثة

فوله تعالى : « بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم مليک لا يستظهر بجيش وعدد، اسم عزيز لا يتميزز بقوم وعدد، اسم عظيم لا يحصره زمان ولا امد ، ولا يدركه غاية ومرد، تعالى عن المثل والتند، والشبه والولد، وهو الواحد الاحد، القيوم الصمد، لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفواً احد . نام خداوندیست باقی و پاینده بی امد ، غالب و تاوندنه بی یار و بی مدد ، در ذات احد است بی عدد ، در صفات قیوم و صمد ، بی شریک و بی نظیر، بی مشیر و بی ولد ، نه فضل اورا حد ، نه حکم اورا رد ، لم یلد ولم یولد ، از ازل تا ابد. خدائی عظیم ، جباری کریم ، ما جدی نام دار قدیم ، صاحب هر غریب ، مونس هر وحید ، مایه هر درویش ، پناه هر دل ریش . کردش همه پاک ، و گفتش همه راست ، علمش بی نهایت ، و رحمت بی کران ، زیبا صنع و شیرین ساخت ، نعمت بخش و نوبت ساز، و مهربان نهانست ، نهان از دریافت چون ، و از قیاس و همها بیرون ، و پاک از گمان و پندار و آیدون، برتر از هر چه خرد نشان داد ، دور از هر چه پنداشت بدان افتاد ، پاک از هر اساس که تفکر و بحث نهاد ، تفکر و بحث بعلم و عقل خود در ذات و صفات وی حرام ، تصدیق ظاهر و قبول منقول و تسلیم معانی در دین ما را تمام ، این خود زبان علم است باشارت شریعت ، مزدوران را مایه ، و بهشت جویان را سرمایه . باز عارفان و خدا شناسان را زبانی دیگر است ، و رمزی دیگر . زبانشان زبان کشف ، و رمزشان رمز محبت . باشارت حقیقت زبان علم بروایت است و زبان کشف بمعنایت . روایتی بر سر عالم رایت است ، و عنایتی در دو کیتی آیت . روایتی مزدور است و طالب حور، عنایتی در بهر عیان غرقه نور.

پیر طریقت گفت رضوان خدا بر ویاد : « ار مزدور را بهشت باقی حظ است ، عارف از دوست در آرزوی يك لحظ است . ار مزدور در بند زبان و سود است ، عارف



سوخته با آتش بی دود است . ار مزدور از بیم دوزخ در گداز است ، سر عارف سر تاس همه ناز است :

چندان ناز است ز عشق تو در سر من

تا در غلطم که عاشقی تو بر من

یا خیمه زد وصال تو بر در من

یا در سر کار تو شود این سر من

« بسم الله » عموم خلق راست ، بالله خاصگیان در گاه راست ، الله صدیقیان و خلوتیان راست . گوینده « بسم الله » فعل خود دید ، و سبب دید ، و مسبب دید ، گوینده بالله سبب دید ، و مسبب دید ، و فعل خود ندید . گوینده الله نه فعل خود دید ، و نه مسبب دید ، که همه مسبب دید ، « قل الله ثم ذرهم » اشارت بآنست ، و خدا جویان را نشانست ، يك نفس با دوست به از ملك جاودانست ، يك طرفه العین انس با دوست خوشتر از جانست ، عزیز آن رهی که سزای آنست ، هم راحت جان ، و هم عیش جان ، و هم درد جانست :

هم درد دل منی و هم راحت جان

هم فتنه بر انگیزی و هم فتنه نشان .

« قل الله ثم ذرهم » - میگوید : بنده من ! همه مهر من بین ، همه داشت من بین ، بفعل خود منت بر ما منه ، توفیق ما بین ، بیاد خود پس مناز ، تلقین ما بین از نشان خود گریز ، بکبار کی مهر ما بین . و زبان حال بنده جواب میدهد : خداوند ! از علم چراغی ده ، و ز معرفتم داغی نه ، تا همه ترا بینم ، همه ترا دانم . خداوند ! وادر گاه آمدم بنده وار ، خواهی عزیزدار خواهی خوار ، آرنده شادی و آراینده اسرار ! ای رباینده پر کندگی ، و ارنده انوار ! چشمی که ترا نه بیند سیاه است ، دلی که ترا نشناسد مردار :

چشمی که ترا دید شد از درد معافی

جانی که ترا یافت شد از مرگ مسلم.

قوله: «الحمد لله الذی خلق السموات و الارض» - بدأسبحانه بالثناء علی نفسه، فحمد نفسه یشانه الازلی، و أخبر عن سنائه الصمدی و علائه الاحدی. ستایش خداوند عظیم، کردگار حکیم، باقی بقاء خوش، متعالی صفات خوش، متکبر بکبریا خوش، باعلاء دیمومی و سناء قیومی، وجود احدی و کون صمدی، وجه ذوالجلال و قدرت بر کمال سبحانه، هو الله الواحد القهار، والعزیز الجبار، والکبیر المتعال

یکی از بزرگان دین و ائمه طریقت گفته: من ذالذی یشحق الحمد الا من یقدر علی خلق السموات و الارض، وجعل الظلمات والنور؛ اگر ارسد و کرا سزد که ویرا بیا کی بستایند، و بیزر کواری نام برند، مگر او که آفرید کار آسمان و زمین است، و آفرید کار روز و شب، و آسمان چو سقفی راست کرده، و زمین چون مهدی آراسته، و روز معاش تراپرداخته، و شب آرامگاه تو ساخته. گفته اند که: آسمان اشارتست بآسمان معرفت، و آن دلهای عارفان است، و زمین اشارتست بزمین خدمت، و آن نفسهای عابدان است، و چنانکه آسمان صورت باختران نگاشته، و بشمس و قمر آراسته، و نظاره گاه زمینیان کرده، آسمان معرفت را بافتاب علم و قمر توحید و نجوم خواطر آراسته، و آنکه نظاره گاه آسمانیان کرده. هر که که شیاطین قصد استراق سمع کنند، از آسمان عزت برجم نجم ایشانرا مقهور کنند. اینست که رب العزة گفت: «وجعلناها رجوماً للشیاطین». همچنین هر که که شیطان قصد وسوسه کند، بدل بنده مؤمن برقی جهد از آسمان معرفت، که شیطان از آن بسوزد. اینست که گفت رب العزة: «اذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فانها هم مبصرون».

و چنانکه در بسط زمین هفت دریاست که در آن منافع و معاش خلقی است، در

زمین خدمت نیز هفت دریا است، که در آن سعادت و نجات بنده است. **بوطالب مکی** صاحب **قوت القلوب** بجملة آن اشارت کرده و گفته: **مناهج السالکین** سبعة ابحر: سکر و جد و برق کشف و حیرة شهود و نورقر بولاية و جود و بهاء جمع و حقیقة افراد گفت این هفت دریاند بر سر کوی توحید نهاده، چنانکه در حق مترسمان هفت در که دوزخ بر راه بهشت نهاده، و تا مترسمان و عوام خلق برین هفت در که گذرنکنند بیهشت نرسند، همچنین سالکان راه توحید تا برین هفت دریا گذرنکنند، بحقیقت توحید نرسند.

«وجمل الظلمات والنور» - هر جا که جهل است همه ظلمت است، و هر جا که علم است همه نور است، و آنجا که علم و عمل است نور علی نور است بنده تا در تدبیر کار خویش است در ظلمت جهل است، و در غشاوة غفلت، و تا در تفویض است در ضیاء معرفت است و نور هدایت. در آثار بیانرند که با این آدم ادوکار عظیم ترا در پیش است: یکی امرونی بکار داشتن، این را تونهاریم، آنرا ملازم باش. دیگر تدبیر مصالح خویش، آن در خود پذیرفتیم، و از تو برداشتیم، دل و از آن میزداز، «ادب عبادی بعلمی انی بعبادی خبیر بصیر».

«هو الذی خلقکم من طین» - آدم دو چیز بود طینت و روحانیت. طینت وی خلقی بود، و روحانیت وی امری بود. خلقی آن بود که: خمر طینه آدم پییده، امری آن بود که: «و نفخت فیه من روحی». «ان الله اصطفى ادم» از جمال امری بود، و «هصی آدم» از آرایش خلقی بود. در آدم هم گلزار بود و هم گلزار، و گل محل کل بود، لکن ناهر کلی خاری بود، کلی چون **ابراهیم خلیل (ع)**، و خاری چون **لمرود طافی**، کلی چون **موسی عمران**، خاری چون **فرعون و هامان**، کلی چون **عیسی پاک**، خاری چون **آن جبهودان نانا**، کلی چون **محمد عربی (ص)**، خاری چون **بوجهل شقی**. که داند سرفطرت آدم؟ که شناسد دولت و رتبت آدم؟ عقاب هیچ خاطر بر شاخ درخت دولت

آدم نه نشست ، دیده هیچ بصیرت جمال خورشید صفوت آدم دریافت . چون در فرادیس اعلی آرام گرفت ، و راست بنشست ، کمان برد که تا ابد او را همان پرده سلامت می باید زد. از جناب جبروت ، و درگاه عزت خطاب آمد که : « اومن ينشأ في الحلية » ؟ یا آدم ما میخواهیم که از تو مردی سازیم ، تو چون عروسان مرنگ و بوی قناعت کردی :

چون زنان تا کی نشینی مرا امید رنگ و بوی

همت اندر راه بند و گام زن مردانه وار.

یا آدم ! دست از گردن حوا بیرون کن ، که ترا دست در کردن نهنگ عشق

می باید کرد ، و با شیر شریعت هم کاسگی می باید کرد . از سر صفات هستی برخیز ، که ترا بقدم ریاضت پیاغزار ملامت با فاق فقر سفر می باید کرد . رو در آن خاک دان بنشین ، بنانی و خلقانی و ویرانی قناعت کن تا مردی شوی :

جان فشان و راه کوب و را دزی و مرد باشی

تا شوی باقی حودامن م فشانی زین دمن.

یا آدم ! نگر تا خود بین نباشی ، و دست از خود بیفشانی ، که آن فریشتگان

که بر پرده « و نحن نسبح بحمده » نوای « سبوح قدوس » زدند خود بین بودند ، دیده در جمال خود داشتند ، لاجرم باطن ایشان از بهر شرف تو از عشق تهی کردیم . ترا از قعر دریای قدرت از بهر آن بر کشیدیم ، تا بر پرده عصیان خویش نوای « ربنا ظلمنا انفسنا » زنی :

دور باش از صحبت خود پرور عادت پرست

بوسه بر خاک کف پای ز خود بیزار زن.

« و هو الله في السموات » - بذات در آسمان می گوی ، بعلم هر جای ، بصحبت

در جان ، قرب در نفس ، نفس درو متلاشی ، و او بجای جان درو متلاشی در وجود آنجا که

یابند، در عرفان آنجا که شناسند. نه خبر حقیقت تباه کند، نه حقیقت خبر باطل کند. «استوی» میگوی که بر عرش است بآستوا، «وهم معکم» میخوان که با تو است هر جا که باشی. نه جای گیر است بجا، جای نمایست بر حمت، عرش خدا جویا بر ساخته نه خدا شناسانرا، خدا شناس اگر بی او يك نفس زند زنا در بندند. ای در دو کیستی فخر زبان من! و فردا در دیدار عیش جان من! ای شغل دوجهان من! و اساز با خود شغل شان من. نه ثار یافت ترا جان است، نه شناخت منت ترا زبان است. بیننده تو در دیدار نهان است، و چوننده تو نه بزمین نه آسمان است.

۲- النوبة الاولى

قوله تعالى «الم یروا» نمی بینند «کم اهلکنا» که چند هلاک کردیم و تباه «من قبلهم من قرن» پیش از ایشان از گروه گروه «مکنّاهم فی الارض» که ایشان را در زمین جای دادیم و توان، «مالهم نمکن لکم» آنچه شما را ندادیم «و ارسلنا السماء علیهم» و فرو کشادیم بر ایشان باران «مدراراً» هموار بهنگام، «وجعلنا الانهار تجري من تحتهم» و جویها روان کردیم زیر ایشان، «فاهلکناهم بذنوبهم» هلاک کردیم ایشان را بگناهان ایشان «وانشأنا من بعدهم» و در گرفتیم از پس ایشان «قرناً اخرین^(۶)» گروهی دیگران.

«ولو نزلنا علیک» و اگر فرو فرستادیم: بر تو «کتاباً فی قرطاس» نامه‌ای در کاغذی «قلموصه بآیدیهیم» و ایشان می پیاسیدندی بدستهای خوش، «لقال الذین کفروا» کافران گفتندی: «ان هذا الاصحرمین^(۷)» نیست این مکر جادویی آشکارا.

«و قالوا لولا انزل علیه ملک» و گفتند که چرا فرو نفرستادند برو

فریشته، « **وَلَوْ اَنْزَلْنَاهُ مَلَكًا** » و اگر فرو فرستادیمی فریشته‌ای « **لَقَضَى الامر** » کار بر گزاردندی، « **ثُمَّ لَا يَنْظُرُونَ** ^(۸) » و ایشان را درنگ ندادندی.

« **وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا** » و اگر آن فرو فرستاده فریشته‌ای کردیمی بصورتی، « **لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا** » آن فریشته صورت مردی کردیمی « **وَلَلْبِئْسَ عَلَيْهِم** » و کار بر ایشان پوشیده داشتیمی آنکه « **مَایلبسون** ^(۹) » آنچه هم اکنون بر ایشان پوشیده است.

« **وَلَقَدْ اسْتَهْزِیْ بِرَسُولٍ مِنْ قِبَلِكَ** » و افسوس کردند با فرستادگان پیش از تو، « **فَیْحَاق** » تا فرا سر نشست « **بِالَّذِینَ سَخَّرَوا مِنْهُمْ** » ایشانرا که افسوس کردند از ایشان « **مَا کَانُوا بِهٖ یَسْتَهْزِئُونَ** ^(۱۰) » آنروز و آن کار و آن چیز که افسوس میکردند بآن.

« **قُلْ** » بگوی [یا محمد] « **سِیْرُوا فِی الْاَرْضِ** » بروید در زمین « **ثُمَّ اَنْظُرُوا** » پس درنگرید، « **کیف کان عاقبة المکذبین** ^(۱۱) » که سر انجام دروغ زن-گیران چون بود!

« **قُلْ** » بگوی « **لَمِنْ مَّا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ** » که راست هر چه در آسمانها و در زمینهاست؟ « **قُلْ لَّهِ** » هم تو گوی که خدایرا است، « **کَتَبَ عَلٰی نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ** » بنوشت بر خوشتن بخشودن « **لِیَجْمَعَنَّکُمْ** » بهم می آرد شمارا و بهم خواهد آورد شما را « **اِلٰی یَوْمِ الْقِیَمَةِ** » تا روز رستاخیز، « **لَا رِیْبَ فِیْهِ** » گمان نیست در آن، « **الَّذِینَ خَسِرُوا اَنْفُسَهُمْ** » ایشان که خوشتن را زیانکار کردند [و از خوشتن درماندند بنومیدی و در علمن زبان برانند] « **فَهُمْ لَا یُؤْمِنُونَ** ^(۱۲) » ایشان آنند که پشگرویده‌اند.

« **وَلَهُ مَاسِکِنٌ فِی الْلَیْلِ وَ النَّهَارِ** » و او راست هر هستی که می آرام گیرد در شب و روز، « **وَهُوَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ** ^(۱۳) » و اوست شنوا و دانا.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «الم يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن» - اين رؤيت علم و اخبار است، كافران مكة را ميگويد: نمي دانند و خبر نكرده اند ايشانرا كه ما پيش از ايشان از عهد آدم تا به نوح، و پس از نوح از عاد و ثمود و امثال ايشان از آن جهانيان و جهان - داران چند هلاک كرديم، پس از آنكه ايشانرا دسترس داديم، و در زمين ممكن گرديديم، با خواسته فراوان و تن ها آبادان، و زنده گاني دراز، و بطش تمام، و تمكين در بلاد و اقطار. قرن نامي است گروهی را كه دريك عصر باشند بهم مقترن، پیوسته يكدیگر، و در میان ايشان پیغامبری بود، يا خليفه ای كه بجای پیغامبر بود، يا طبقه ای از اهل علم كه مرجع دين در آن با ايشان بود، تا اين طبقه و آن گروه بر جای باشند پیوسته آنرا قرن گویند، اگر روز كارشان دراز بود يا اندك هر دو يكسان بود، و دليل بر اين قول مصطفی (ص) است: «خير كم قرنی» يعنی اصحابه، «ثم الذين يلونهم» يعنی التابعين، «ثم الذين يلونهم» يعنی الذين اخذوا عن التابعين.

و رواي باشد كه روز گاری بر شمرده آنرا نامزد كنند، پس اختلافست میان علما در كميت آن. قومی گفتند: هشتاد سال. قومی گفتند: هفتاد. قومی گفتند: شصت. قومی گفتند: چهل، و اصحاب حديث بيشترين بر آنند كه صد سال بود، لقول النبي (ص) لعبد الله بن بسر: «يعيش قرناً»، فعاش مائة سنة.

«مكناهم في الارض مالم نمكن لكم» - حقيقت تمكين راست داشتن آلت و عدت و قوت است. اگر کسی قدرت كتابت دارد، و آلت و ساز آن ندارد، متمكن نبود، چون ساز و آلت راست شد تممكن حاصل شد، و تعذر برخاسته پس قدرت ضد عجز است، و تممكن منافی تعذر. و قيل: «مكناهم في الارض مالم نمكن لكم» اي اعطينا هم من

نعیم الدنیا والامر والنهی من اهلها مالم نعظکم. « وارسلنا السماء علیهم » - سماء اینجا باران است. از بهر آن این نام بر باران نهادند که از زرمی آید. مددرا را یعنی متتابعاً، من الدرور، وهو کثرته، من در یدر. مددرا نه آنست که شب و روز پیوسته ریزان بود، بلکه بوقت حاجت از پس یکدیگر چنانکه لائق بود، وسبب نعمت باشد، ریزان بود. و مددرا اسمی است از اسماء مبالغت، وهو مفعال من الدر، بقال دیمه (۱) مددرا اذا کان مطرها کثیراً داراً، وهو کقولهم امرأه مذکار، اذا کانت کثیره الولادة فی الذکور، و كذلك میناث فی الاناث.

« فاهلکناهم بذنوبهم » - یعنی فعذبناهم بتکذیبهم رسلهم، و يقال: اهلکناهم بذنوبهم لانهم لم یحذروا الذنوب المورطة و العیوب المسخطة، حتی اخذوا، فلم یجدوا خلاصاً و لامناصاً و لامعازاً و لاملاناً. قال ابو هريرة سمعت النبی (ص) یقول: « انما اتم خلف ماضین، و بقية متقدمین، كانوا اکرم منکم سبطه و اعظم سطوة، از عجوا عنها اسکن ماکانوا الیها، و عدت بهم اوق ماکانوا بها، فلم یغن عنهم قوة عشيرة، و لا قیل منهم بذل فدية، فارحلوا انفسکم نراد مبلغ قیل ان تؤخذوا علی فجاءة، و قد غفلتم عن الاستعداد »

نم قال: « و انشأنا من بعدهم قرناً اخرین » - ای خلقنا من بعد هلاکهم قوماً اخرین، فسکتوا دیارهم خراباً منهم، و بعث الیهم الرسل. این آنست که قطیانرا بآب بکشت بافرعون، و بنی اسرائیل را بحای ایشان نشاند، گفت: « كذلك وأورناها قوماً اخرین. فما بکت علیهم السماء و الارض و ماکانوا منظرین، و قوم نوح را طوفان هلاک کرد، و گروهی دیگر را ساکنان زمین کرد، آست که گفت: « ان فی ذلك

۱- دیمه، بازای است که بطور مداوم و آرام بی رعد مری سارو یا پنج یا سس یا همت روز و شب ادامه داشته باشد. (مطر المحيط)

لایات و ان کنا لمبتلین . م انشأنا من بعدهم قرناً اخرین . قومی دیگر را صحیحه
چیرئیل هلاک کرد ، و دیگرانرا بجای ایشان نشاند ، چنانکه گفت « فأخذتهم الصيحة
بالحق فجعلناهم غشاءً للقوم الظالمین . ثم انشأنا من بعدهم قرناً اخرین »

رب العالمین کفار مهکه را میگوید که : آن بطش و ناس و قوت و مملکت و نعمت
که آن جهانداران را دادیم شمارا ندادیم ، و آن تمکین که ایشانرا کردیم شمارا نکردیم ،
ما این همه چون پیغامبران را دروغ زن داشتند ، و سر کشیدند ، و نافرمانی کردند ،
ایشانرا بآن گناه که کردند فراگرفتم ، و کشتیم ، و دیگرانرا بجای ایشان نشاندیم ،
یعنی که از شما نیز هر کس که راه ایشان گیرد ، روز ایشان بسند . این آیت حجت است بر
منکران بعن ، از آن روی که رب العالمین چون قادر است که قومی را هلاک کرد ، و گروهی
دیگر را آفرید ، و بجای ایشان نشاند ، قادر است که این عالم را نیست گرداند و دیگر
عالمی آفریند ، و قادر است که هلاک کند ، و باز دیگر باره باز آفریند .

« ولو نزلنا عليك كتاباً فی قرطاس » - **مقاتل و کلیبی** گفتند : این آیت در شأن
النضر بن الحارث و عبد الله بن ابي امیه و نوفل بن خوید آمد ، که گفتند : یا
محمد لن تؤمن لك حتى تأتینا سكتاب من السماء نعاينه ، و معه اربعة من الملائكة
يشهدون عليه انه من عند الله ، و انك رسوله . گفتند : ما ایمان نیاریم ای محمد تا آنکه
که کتابی آری از آسمان که آنرا معاینه بینیم ، و باوی چهار فرشته که گواهی دهند که
آن کتاب از نزدیک خداست ، و تو رسول خدائی رب العالمین گفت : « ولو نزلنا عليك
كتاباً فی قرطاس » ای فی صحیفه مکتوباً من عندی ، فنزل من السماء عیاناً و مسوّه بایدیهم ،
« لقال الذین كفروا ان هذا الاسحرامین » .

خبر داد رب العزة که اگر همچنانکه خواسته اند فرو فرستیم ، ایشان گویند :
این سحری آشکار است و هم نپذیرند ، همچنانکه انشقاق قمر درخواستند ، آنکه گفتند :

« سحر مستمر ». قال عطا : لقالوا هوسحر لما سبق فيهم من على .

« وقالوا لولا انزل عليه ملك » - هم ایشان گفتند که چرا از آسمان فرشته فرو نیاید که ما صورت وی به بینیم ، و کسواهی دهد بر سالب وی ؟ رب العالمین گفت « و لو انزلنا ملكاً » یعنی فی صورته « لفضی الامر » ای لماتوا جميعاً حين رأوا الملك اگر فرشتهای فرو آمدی و ایشان بدیدندی ، همه بمردندی ، و ایشانرا زمان ندادندی که آدمی فرشته را روز مرگ بند . قتاده گفت : « لو انزلنا ملكاً » ثم لم يؤمنوا « لفضی الامر » ای لاهلكوا بعذاب الاستیصال ، و لم ينظروا كسنة من قبلهم ممن طلبوا الايات فلم يؤمنوا . میگوید اگر فرشتهای فرو آید و ایشان ایمان نیارند ، ایشانرا هلا کنیم ، و عذاب فرستیم ، بی آنکه ایشانرا مهلت دهیم یا با توبه گذاریم ، همچنانکه واپسینان کردیم ، آنکه که آیات درخواستند ، و آنکه ایمان نیاوردند .

« ولو جعلناه ملكاً » - یعنی ولو جعلنا المنزل ملكاً لجعلناه صورة الملك رجلاً لانهم لا يستطيعون ان يروا الملك في صورته ، لان اعن الخلق تعار عن رؤية الملائكة ولذلك كان جبرئيل (ع) يأتي النبي (ص) في صورة دحية الكلبي ، و كذلك تصور محراب داود في صورة رجلين يختصمان الله ، و رآهم ابراهيم على صورة الضيفان « و للبس عليهم ما يلبسون » - ای و لخلطنا عليهم ما يخلطون على انفسهم حتى يشكوا فلا يدرو ملك هو ام آدمي ؟

معنی این دو آیت آنست که اگر ما فرشته در صورت خویش فرستادیم ایشان طاقت دیدار وی نداشتندی و بمردندی ، و اگر فرشته را در صورت مردی فرستادیم این لباس و شبهت که برایشان است اکنون ، همان برجای بودی ، و پس کار آن برایشان پوشیده و آمیخته می داشتیم ، ایشانرا همان بودی که اکنون ، که مردی می بینید در صورت خویش ، يقال : لبست الامر على القوم البسهم ، اذا شبهته عليهم واشكلته عليهم ، و كانوا



هم يلبسون على ضعفهم في امر النبي (ص) فيقولون : انما هذا بشر مثلكم ، فقال تعالى :
« ولوانزلنا ملكاً » فرأوا الملك رجلاً كان يلحقهم فيه من اللبس مثل الحق ضعفهم منه .
بس **مصطفى** (ص) را تسلي داد ، و کافران را تحذیر کرد ، گفت : « ولقد استهزیٰ يرسل
من قبلك » - درین آیت استهزا و سخریت در یک معنی نهاد ، گفت : یا محمد امتهای گذشته
بر سولان ما همان استهزا کردند که اهل مکه با تو کردند ، « فحاق » ای نزل و حل ،
و قيل احاط و اشتمل ، ای احاط بهم عقوبه ذلك ، « بالذین سخروا منهم » ای احاط بهم
العذاب « ما كانوا يستهزؤن » بالرسل والکتاب ، و يقال يستهزؤن بأن العذاب غیر نازل
بهم ، وقيل معناه : حاق بهم عاقبة استهزائهم .

آنکه گفت : یا محمد « قل سیروا فی الارض » این مستهزیان را گوی : سیروا
فی الارض ، ای سافروا ، م انظروا فاعتروا کف کان عاقبة المکذبین ، فسترون أنسار
وقائع الله بهم ، کیف اهلکهم و قتلهم بالوان العقوبة و النقم مثل عاد و ثمود .
« والذین من بعدهم و ما الله یرید ظلماً للعباد » - کفار مکه را درین آیت تحذیر
میکند ، و پند میدهد که بترسید و پند بذیرید و عبرت گیرید . باین رفتگان و گذشتگان
که رسولانرا دروغ زن گرفتند ، و استهزا کردند ، بنگرید که چه روز رسیدند و چه
دیدند ! شما نیز اگر همان کنیده همان عذاب و همان نقت میبند !
و بدان که نظر در قرآن بر چند وجه است : یکی نظر فکرت ، و ذلك فی قوله :

« ولتنظر نفس ما قدمت لغد » . همانست که گفت : « فنظر نظرة فی النجوم » ای تفکر
فی النجوم . وجه دوم نظر عبرت است ، چنانکه گفت : « فانظر الی آمار رحمة الله » ، « اولم
یسیروا فی الارض فینظروا » و « قل سیروا فی الارض م انظروا » . سوم نظر انظار است ،
چنانکه گفت : « هل ینظرون الا ان یأتهم الله » - « انظرونا نقبسر من نور کم » . چهارم
نظر رحمت است ، چنانکه گفت : « ولا ینظر الیهم يوم القیمة » . پنجم نظر حوالت است

چنانکه گفت: «ولکن انظر الى الجبل». ششم نظر رؤیت است، چنانکه گفت: «الى ربها ناظرة».

«قل لمن مافى السموات والارض» فان اجابوك و الا «قل الله» يا محمد! ایشان را بگوئ: آنچه درهفت آسمان وهفت زمین است آفریده و ساخته، ملک و حق کیست؟ اگر ایشان جواب دهند و الا هم توجوابده که ملک و ملک خداست، که خداوند همگانست و آفریدگارشان، و غیر ایشانست. از روی جبروت و عظمت سخن در گرفت آنکه بتلطف باز آمد، و خلقی را بر انابت و توبت خواند، گفت: «كتب على نفسه الرحمة» بر خود رحمت نبشت، و واجب کرد بر خود که رحمت کند بر امت محمد (ص).

و معنی رحمت درین آیت آنست که بتکذیب و کفر ایشان زود عذاب نکند، و خسف و مسخ و تعجیل عقوبت که پیشینان را کرد ایشانرا نکند، و توبه بر ایشان عرض کند، یا توبه کنند، یا پس تاخیر عقوبت کند تا قیامت. اینست که گفت: «ليجمعنكم الى يوم القيمة». برین وجه سخن اینجا تمام گشت، پس بر سبیل ابتدا گفت: «الذين خسروا انفسهم فهم لا يؤمنون»، بحکم آنکه در «ليجمعنكم» همه خلق را فراهم گرفت آشنا و بیگانه، و در «الذين خسروا انفسهم» بیگانگان و اشقیارا از ایشان بحکم باز برید، گفت: «فهم لا يؤمنون» معنی آنست که زیان کار آروز آنست که مؤمن نیست. و روا باشد که سخن اینجا تمام شود که «على نفسه الرحمة»، پس بر سبیل استیناف گوید: «ليجمعنكم الى يوم القيمة» ای والله! لیجمعنكم ای لیضمنكم الى هذا اليوم الذى انكرتموه؟ و لیضمن بینکم و بینه، رداست بر منکران بعث، میگوید: و الله که شما را باهم آرد با این روز قیامت که آنرا منکر شده اید و جمع کند میان شما و میان وی. و روا باشد که الی بمعنی فی باشد: لیجمعنكم فی يوم القيامة اولی جمعنكم فی قبوركم الی يوم القيامة.

اخفش گفت: «الذين خسروا» این الذين بدل کاف و میم است که در «ليجمعنكم»

گفت، و معنی آنست که: روز قیامت این مُشرکان که برخود زیان کردند، که قیامت و بعث را منکر گفتند، ایشانرا زنده گرداند و با هم آرد.
و بدان که «کتب» در قرآن بر چهار وجه آید:

یکی بمعنی فرض و واجب، چنانکه در سورة البقره گفت: «کتب علیکم الفصص»، «کتب علیکم الصیام»، «کتب علیکم القتال» ای فرض علیکم ذلك. همانست که درین موضع گفت: «کتب علی نفسه الرحمة» ای فرض و واجب، و در سورة النساء گفت: «لم کتبت علینا القتال؟» ای فرضت و واجب.

وجه دوم: «کتب» بمعنی «قضی»، چنانکه در سورة المجادله گفت: «کتب الله لآغلبن». همانست که در سورة الحج گفت: «کتب علیه انه من تولیه»، و در آل عمران گفت: «لبرز الذین کتب علیهم القتل»، و در سورة التوبه گفت: «لن یصینا الا ما کتب الله لنا» ای قضی الله لنا.

و جسوم: «کتب» بمعنی «جعل»، چنانکه در سورة المجادله گفت: «اولئک کتب فی قلوبهم الایمان» یعنی جعل فی قلوبهم الایمان، و در آل عمران و در سورة المائده گفت: «فاکتبنا مع الشاهدین» ای فاجعلنا مع الشاهدین، و در سورة الاعراف گفت: «فسأکتبها للذین یتقون» ای اجعلها.

وجه چهارم: بمعنی امر، و ذلك فی قوله: «ادخلوا الارض المقدسة الی کتب الله لکم» ای امر کم الله ان تدخلوها. و جمله این معانی متفرع است بر آن اصل که رب العالمین در لوح محفوظ نبشت، و مصطفی (ص) گفت: «لما قضی الله الخلق کتب فی کتاب فهو عنده فوق العرش. ان رحمته سبقت غضبی». و قال مجاهد: اول ما کتبه الله عز وجل فی اللوح کتب فی صدره ان لا اله الا الله، محمد عبدالله و رسوله، فمن آمن بالله و صدق بوعده و اتبع رسوله ادخله الجنة.

«وله ما سكن في الليل والنهار» - **کلبی** گفت: این آیت بدان آمد که کافران گفتند: یا محمد تو ما را از دین پدران که بر میگردانی، و بادینی دیگر دعوت می کنی، از آنست که ترا خواسته دنیوی نیست، و ترا بمعاش حاجت است، اگر از آنچه میگوئی باز کردی، ما ترا معاش تمام دهیم، و از همه بی نیاز کنیم. رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد: «وله ما سكن في الليل والنهار» - این عبارتست از هر چه آفریدند در مکنونات و محدثات، یعنی ما شتمل علیه الليل والنهار، وقيل ما يمر الليل والنهار.

محمد بن جریر گفت: کل ما طلعت عليه الشمس وغربت فهو من ساكن الليل والنهار. و گفته اند: خلاق بر و بحر بعضی آنست که: يستقر بالنهار و ينتشر بالليل، و بعضی آنست که: يستقر بالليل و ينتشر بالنهار. و اینجا فراهم گرفت بنظم مختصر، تا همه در تحت آن شود، و در لفظ ایجاز و اختصار بود، و این از آن جمله است که **مصطفی (ص)** گفت: «بعثت بجوامع الكلم و اختصر لى الكلام اختصاراً». قومی گفتند: درین آیت اضمارى است، یعنی وله ما سكن و تحرك في الليل والنهار، فحذف للاختصار، كقوله «سراويل تقيكم الحر» اراد به الحر والبرد، كذلك هي هنا.

ثم قال: «هو السميع العليم» أى السميع لما يقول العباد، لا يخفى عليه شيء من اقاويلهم و حرکاتهم، وما أسروا وما أعلموا، العليم بأعمالهم فلا يفوته منها شيء، و العليم بهم حيث حلوا و تزلوا و استقروا في الليل والنهار، ويقال السميع لحزور الجباء و رمز الشفاء، و جرى المياه، العليم بخفيات الغيوب.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «الم يروا كم اهلكنا من قبلهم من قرن» الاية.

در جهان شاهان بسی بودند کز گردون ملک

میرشان پروین کسل بود و سنانشان خون نگار

بنگرید اکنون بنات النعش و ارازدست مرگ

نیزه هاشان شاخ شاخ و تیر هاشان تار تار

سر بھاك آورد امروز آنكه افسر بود دی

من بدوزخ برد امسال آنكه گردن بود پار .

جلال احدیت خبر میدهد از کمال عزت خویش ، و بسی نیازی وی از خلق خویش ، و راندن حکم قهر بر ایشان بمراد خویش ، میگوید : این مشرکان مکه خود در ننگرند ، و عبرت در نگیرند بحال آن جباران و گردنکشان ، که یروزگار خویش در دنیا ازینان برتر بودند ، و بطش ایشان سخت تر ، و بجای خویش متمکن تر ، که ما ایشانرا چون هلاک کردیم ! و از خان و مان و وطن چون بر انداختیم ! خانه های پر نقش و نگار بگذاشتند ، و بساطهای تکبر و تجبر در نوشتند ، خسته دهر گشته ، و در گرداب حسرت بمانند ، جهان از خاک ایشان پر گشته ، و نام نشان ایشان از جهان بیفتاده : « هل تحس منهم من احد او تسمع لهم ركزا » ؟ ای مسکین ! زیر هر قدمی از آن خویش اگر باز جوئی بسی کلاه ملوک را بیابی . و در هر نذای ازین خاک اگر بجوئی هزاران دینده مدعیان این راه بینی ، که این ندا میدهد : « فاعتبروا یا اولی الابصار » :

صاح هدی قبورنا تملا الار	من قاین القبور من عهد عاد
خفف الوطأ ما اظن اديم الا	ارض الا من هذه الاجساد
و قبيح منا و ان قدم العلم	د هوان الابرار و الاجداد
رب لحد قد صار لحداً مراراً	ضاحك من تراحم الاضداد
فاستل الفرقدين عتا احسا	من قبيل و أنساً من بلاد
كم اقاما على ايضاض نهار	و أضواء المدلج فی سواد

آنکه در آخر آیت گفت : « و أنشأنا من بعدهم قرناً آخرين » یعنی اورثناهم

مساکنهم، و اسکناهم اما کنهم، سنة منا فی الانتقام امضیناها عن اعدائنا، وعادة فی الاکرام اجریناها لاولیائنا.

« ولو نزلنا علیک کتاباً فی قرطاس » الایات - سباق و سیاق هر سه آیت اخبار است از کمال قدرت بر هر چه خواهد، چنانکه خواهد، بی مشاورت و بی مزاحمت. حکم کرد قومی را بضلالت، و فرو بست برایشان در رشد و هدایت. اگر صد هزار دلیل پیش ایشان نهد، و چراغ شریعت بزبان نبوت در ره ایشان بر افروزد، نه آن دلیل بینند، و نه بآن راه روند، که نه دیده عبرت دارند و نه دل فکرت، از آنکه در ازل حکم چنان کرده، و قسمت چنان رفته، و العبرة بالقسمة دون الاعتبار والحجة.

پیرو طریقت گفته: « آه از روز اول اگر آنروز عنایت بود، طاعت سبب مثبت است، و معصیت سبب مغفرت، و اگر آنروز عنایت نبود، طاعت سبب ندامت است، و معصیت سبب شقاوت. شکر که شیرین آمد نه بخوشتن آمد، حظی که تلخ آمد نه بخوشتن آمد. کار نه بانست که از کسی کسل آید، و از کسی عمل، کار آن دارد که شایسته خود که آمد در ازل. الهی گر در کمین سرتو بما عنایت نیست، سر انجام قصه ما جز حسرت نیست. »

« قل لمن ما فی السموات والارض قل لله » - سائلهم یا محمد! هل فی الدار دیار؟ و هل للکون فی التحقیق عند الحق مقدار؟ فان بقوا عن جواب یسفی، فقل الله فی الربوبیة یکفی. خدا و بس، دیگر همه هوس، الهی! نه از کس بتو، نه از تو بکس، همه از تو بتو، همه توی و بس. سبحان الله! جهانی پراز حیز و پراز کس! همه یکبار براندازد در بک نفس! مرا صد دیده در نظاره این کار نه بس.

« کتب علی نفسه الرحمة » - پیش از آنکه بافرینش محدمات و ابداع کائنات مبدأ کرد، در دار الضرب غیب این سکه رحمت بر نقد احوال و اعمال پندگان زد که:

« انى انا الله لا اله الا انا » ، « سبقت رحمتى غضبى » ، و فردا روز محشر بر سر بازار قیامت سید (ص) این ندا میکند که : پادشاه ! مشتى عاصیان اند ! دستور باش تا قرطه رحمت تو در ایشان پوشانم ، که تو گفته ای : « و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين ». خداوند ! روز بازار این گدایان است . ما چون ایشانرا بکمند دعوت میگرفتیم ، بسیاری وعدههاشان داده ایم. خداوند ! محمدا در روی این جمع بی عدد شرمسار مکن ، وعدهای که از رحمت و کرم تو بایشان داده ام تحقق کن ، که خود گفته ای : « يا عبادى الذين اسرفوا على انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله » ، و از درگاه جلال نداء کرم بنعت رحمت می آید که : یا محمد ! کار امت تو از سه بیرون نیست : یا مؤمنان اند ، یا عارفان ، یا عاصیان . اگر مؤمنان اند در آرزوی بهشت ، اینک بهشت ما ، و اگر عاصیان اند در آرزوی رحمت ، اینک رحمت و مغفرت ما ، و اگر عارفان اند در آرزوی دیدار اینک دیدار ما . راه بنده آنست که پس از این زبان حمد و ثنا بگشاید ، و بنعت تضرع و افتقار در حالت انکسار پیوسته میگوید : ای تزدیکتر بما از ما ؟ وای مهربان تر از ما بما ؟ وای نوازنده ما بی ما ! بکرم خویش نه بسزای ما ، نه بکار ما ، نه بار بظاقت ما ، نه معاملت در خور ما ، نه منت بتوان ما ، هر چه ما کردیم تاوان بر ما ، هر چه تو کردی باقی بر ما . هر چه کردی بجای ما ، بخود کردی نه برای ما .

« وله ما سكن فى الليل والنهار » - الحادانات لله ملكاً و بالله ظهوراً و من الله بدءاً الى الله رجوعاً ، و هو السميع لاین المشتاقين ، العليم بحضن الواحدین . گفته اند که شب تاریکی عام است گرد عالم در آمده ، و روز روشنائی عام است بهمه عالم رسیده ، و پیش از آفرینش عالم ، و پیش از آفرینش نور و ظلمت نه شب بوده و نه روز بوده ، و در بهشت هر چند که آفتاب نباشد ، اما همه روز بود ، که روشنائی عام بحقیقت آنجا بود ، و هر چه بالله تزدیکتر آنجا نور وضیا تمامتر . **عبدالله مسعود** گفت : ان ربکم لیس عنده لیل و نهار ، نور السموات من نور وجهه .

و در آثار بیارند که رب العالمین فریشته‌ای عظیم آفریده ، و شب در يك قبضه او کرده ، و روز در دیگر قبضه ، هر گه که آن فریشته يك قبضه فراز کند ، و یکی باز کند، سلطان روز بود ، و چو دیگر قبضه باز کند ، و این یکی فراز کند، سلطان (۱) شب بود . از روی اشارت میگوید : قرص آفتاب را در قبضه ملك نهادم ، اما دل دوستان بکس ندادم . ملك را بر دل دوستان مائصرف و قدرت نیسب ، قرص آفتاب را در قبضه ملك می‌دان ، و دل دوستان در قبضه ملك جل و علا ، که مصطفی (ص) گفته : « قلوب العباد بین اصبعين من اصابع الرحمن » .

۳- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل » [یا محمد] بگو « اغیر الله اتخذ و لیا » جراز الله خدای کبیرم « فاطر السموات والارض » کرد کار آسمانها و زمینها « و هو یطعم » و اوست که می‌خورداند « و لا یطعم » و او را نخوراند ، « قل انی امرت » بگو مرا فرمودند « ان اکون اول من اسلم » که نخست کس باشم که کردن نهد ، « و لا تکن من المشرکین »^(۱۲) و هان که از انباز گیرند کان نباشی .

« قل انی اخاف » بگو که من می ترسم « ان عصیت ربی » اگر کردن کشم از خداوند خویش ، « عذاب يوم عظیم »^(۱۳) ترسم از عذاب روزی بزرگوار . « من یصرف عنه یومئذ » هر که آن عذاب از او بگردانند آن روز ، « فقد رحمه » بیخشد الله بروی « و ذلک الفوز المبین »^(۱۴) و آنست آن بیروزی آشکارا .

« و ان یمسک الله بضر » و اگر بتورساند خدای کردندی « فلا کشف له »

باز برنده نیست آن را «الآهو» مگرهم او، «وان يمسك بخير» و اگر بتو رساند نیکی، «فهو على كل شيء قدير»^(۱۷) او آنست که بر همه چیز توانا است.

«و هو الباهر» اوست فروشنکننده و کسم آورنده «فوق عباده» زیر دهیگان خوش «و هو الحکیم الخیر»^(۱۸) و اوست دانای آگاه.

«قل ای شيء» بگوچه چیزاست «اکبر شهادة» که کواهی آن مهتر همه کواهیها است؟ «قل الله» بگو که آن چیز الله است «شهيد بيني وبينكم» کواه است میان من و میان شما «و اوحى الي» و بمن پیغام کردند «هذا القرآن» این قرآن است (۱) «لأنذرکم به» تا شمارا آگاه کنم بآن، «ومن بلغ» و هر که رسد «آتکم لتشهدون» شما می کواهی دهید «ان مع الله الهة أخرى» که با الله خدایان دیگرند، «قل لا شهد» بگو من باری کواهی ندهم «قل انما هو اله واحد» بگو اوست که خدائی است بگانه، «و اننى برى مما تشرکون»^(۱۹) و من بیزارم از هر چه انباز میگیرید.

«الذين اتيناهم الكتاب» ایشان که ایشان را کتاب دادیم «يعرفونه» میشناسند رسول را «كما يعرفون أبناءهم» چنانکه پسران خویش را می شناسند [که زادند]، «الذين خسروا أنفسهم» ایشان که [از خویشتن در ماندند و] زبان کار ماندند «فهم لا يؤمنون»^(۲۰) حق می نشناسند و نمی پذیرند و نمی گردند.

«ومن اظلم» و کیست ستمکارتر بر خود «ممن افترى على الله كذبا» از آن کس که دروغ نهد بر خدای «او کذب بآياته» یا دروغ شمارد سخنان وی، «ان الله لا يفلح الظالمون»^(۲۱) هرگز نیک نیاید و نه بیروز ستمکاران بر خویشتن.

«ويوم نحشرهم جميعاً» و آنروز که برانگیزیم ایشانرا همه، «ثم نقول

لَّذِينَ اشْرَكُوا» پس گوئیم ایشانرا که مشرک بودند «این شرکاء کم الذین کنتم تزعمون»^(۲۲) کجاند این انبازان بامن که می گفتید بدروغ.

«ثم لم تکن فتنهم» آنکه نبود عنر ایشان که گویند «الا ان قالوا» مکر آنکه گویند «والله ربنا» وبالله خداوند ما «ما کنّا مشرکین»^(۲۳) که ماهر کز انباز گیران نبودیم باخدای .

«انظر» درنگریا رسول من! «کیف کذبوا علی انفسهم» چون دروغ گفتند برخویشتن! «وضّلّ عنهم» وجون کم کشت ازیشان «ما کانوا یفترون»^(۲۴) آنچه بدروغ در دنیا می گفتند [ومی ورزیدند ودر آن بودند]!

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قل اغیر الله اتخذولیا» - نزول این آیت بآن بود که کافران قریش رسول (ص) را دعوت کردند با دین یدران خویش، رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد که: یا محمد! ایشانرا بگو که جز از الله خدای کیرم معبودی؟ یا کرد گاری شناسم بکاررانی؟ یا مولائی پسندم بنسبهای؟ یعنی نکتم این، و نیستند حنین، که کرد کار و آفرید کار آسمانها وزمین خداست. «فاطر السموات والارض» ای خالقهما ابتداء وانشاء. وحققت فطرت ابتداء خلقت است. این عباس گفت: معنی فطرت نمی دانستم، تا آنکه که دواعرایی خصوصت گرفتند درجاهی، یکی گفت: انا فطرتها، یعنی اُنشأت حفرها ابتداء، فعلمت انه مبتدی الخلقه، ومنه قول النبی (ص): «کل مولود یولد علی الفطرة».

درین خبر اشکالی است وغموضی، که لابد است کشف آن کردن، ودر دفعه مضی از روی آن برگزفتن، وسان کردن، وآن آنست که بنزدیک اهل قد فطرت درین خبر

بمعنی دین و اسلام است ، قول ایشان این مناقض است مرآن را که **مصطفی** (ص) گفت : «الشفی من شقی فی بطن امه ، والنطفة اذا انمقدت بعث الله اليها ملكاً يكتب اجله و رزقه ، وشقی اوسعد ، وانه مسح ظهر آدم ، فقبض قبضة ، فقال : الى الجنة برحمتي ، وقبض اخرى فقال الى النار ولا يالي » . وبمذهب اهل سنت اينجا بحمد الله هيچ تناقض نيست ، از بهر آنکه معنی فطرت نه اسلام است که ایشان ميگويند ، بلکه ابتداء خلقت است ، قال الله تعالى : « فاطر السموات والارض » اى مبدئها ومنشئها ، و قال تعالى : « فطر الله الناس على فطرته » اى خلقه الله التى خلق الناس عليها فى الابتداء . وآن فطرت آن عهد است که روزميثاق بر فرزندان آدم گرفت ، و گفت : « الست بربكم » ؟ ایشان گفتند : « بلى » . اکنون هر فرزند که در اين عالم وجود آيد ، بر حکم آن اقرار اول آيد ، و مقر باشد که اورا صانعى و مدبرى است ، هر چند که اورا بنامى ديگر ميخواند ، يا غير او را مى پرستد . در اصل صانع خلاف نيست ، يقول الله تعالى : « ولئن سألتهم من خلقهم ليقولن الله » . خلاف در صفت مى افند ، بعضى مرصانع را صفت کنند بچيزى که نه سزاي وى آنست ، و بعضى غير او را مى پرستند تا سبب تقريب ایشان بود بوى ، و بعضى غير صانع اضافت ميکنند چون زن و فرزند . تعالى الله عن جميع ذلك علواً كبيراً .

اکنون هر مولود که اندرين عالم ، مى گويد برآن عهد و ميثاق و گفتار اول ى آيد ، که آن روز گفت : بلى ، و از اينجا گفت **مصطفی** (ص) حکايت از کردگار جل جلاله عم نواله که : « خلقت عبداً حنيفاً ، فأحالتهم الشياطين عن دينهم ، ثم تهود اليهود ناهم ، و تمجس المجوس أبناءهم » اى يعلمونهم ذلك . ميگويد : من ايندگان را بر حکم رار اول آفريدم ، شياطين ایشانرا از دين بيکنند . جهودان مريسران خود را جهودى ، آموزند ، و گبران همچنين پسرانرا کبرى مى آموزند ، و از آن اقرار و عهد مى بر- گردانند . جهود فرزند خويش را جهودى آموزد ، اما جهود نکنند ، و نتواند ، بلکه خداى

عزوجل ویرا جهود کرد درازل، و ترسا و مشرك همچنان .

و بدان که آن بلی گفتن روز مشاق اقراری مجرد است، که بدان اقرار اندر دنیا حکمی لازم نیاید، و سبب ثواب نباشد، نه بینی که اطفال مشرکانرا اندر دنیا حکم پدران و مادران است اندر دین کافری؟ که فرزندان را از ایشان جدا نکنند، و چون بمیرد بر وی نماز نکنند، و چون بدست مالک مسلمانان افتد بحکم بردگی او را حکم دین مالک دهند، و بروی نماز کنند چون بمیرد بظاهر حکم، و در کافری و مؤمنی وی خدا بر علم است و بس، قال النبی (ص) « اعلم بما کانوا عاملین » .

« و هو یطعم » - ای هو یرزق الخلق، کقوله : « و یسط الرزق لمن یشاء و یقدر » .
 « و لایطعم » ای لایرزق، کقوله : « ما ارید منهم من رزق و ما ارید أن یطعمون » **قتیبی**
 گفت: معناه ما ارید ان یطعموا احداً من خلقی، لان من اطعم احداً من عیالك فقد اطعمک .
 « قل انی امرت ان اکون اول من اسلم » - ای اول من اخلص العبادة فیمن اهل زمانه،
 « و لا تكونن » ای : و قیل « و لا تكونن من المشرکین » یعنی لا تكونن مع مشرکی اهل
 مکة علی دینهم .

« قل انی اخاف ان عصیت ربی » فعبدت غیره « عذاب یوم عظیم » و هو یوم
 القيامة . « من یصرف » بفتح با قراءت حمزه و کمالی است و ابو بکر از عاصم، یعنی :
 یصرف الله عنه العذاب یومئذ . باقی بضم یا و فتح را خوانند، یعنی : من یصرف العذاب عنه
 یومئذ . میگوید : هر که خدای تعالی از وی عذاب بگردانید در آن روز قیامت، خدای تعالی
 بر خود واجب کرد که بروی رحمت کند، و ویرا یامرزد، و بیشت فرستد، « و ذلک
 الفوز المبین » یعنی فازوا بالجنة، و نجوا من النار، و هو الظفر الظاهر .

« و ان یمسک الله بشر » ضَرَّ اینجا بیماری است و درویشی و درماندگی بهر
 ملائی میگوید : اگر از این انواع ملاحیزی تو رسد کس را نیست، و نتواند که آن بلا

و رنج بازبرد مگر خدا، و اگر عاقبتی رسد ترا و راحتى و نعمتى، نگر تا آن از خلق نه بینی، که آفریدگار آن خداست که وی بر همه توانا است. این آیت حث بندگان است بر شکر نعمت، و اعتقاد داشتن، که هر چه نعمت است همه هوهبت خداست، و اسباب آن بتقدیر خداست، و رساننده آن از بندگان فرا کرده خداست. و همچنین اگر محنتى یا نعمتى رسد، از حکم خدا و تقدیر وی بیند نه از مخلوق، و به قال النبى (ص) **لعبد الله بن عباس** : « یا غلام! احفظ الله يحفظك. احفظ الله تجده امامك. تعرف الى الله فى الرخاء، يعرفك فى الشدة، و اذا سألت فاسأل الله، و اذا استعنت فاستعن بالله. قد مضى القلم بما هو كائن، فلو جهد الخلاق ان ينفعوك بما لم يقضه الله لك، لما قدروا عليه، و لو جهدوا ان يضروك بما لم يكتبه الله عليك لما قدروا عليه، و ان استطعت ان تعمل بالصبر مع اليقين فافعل، و ان لم تستطع فاصبر، فان فى الصبر على ماتكره خيراً كثيراً. و اعلم ان النصر مع الصبر، و ان مع الكرب الفرج، و ان مع العسر يسرا ».

« و هو القاهر » - اى القادر الذى لا يعجزه شىء، و لا يعتاض عليه شىء، و لم ينزل عالياً لكل شىء، فهو القاهر فى العلو على خلقه، فهو فوق كل شىء، و علا كل شىء، فلا شىء اعلى منه و معنى القهر الغلبة و الاخذ من فوق، تقول اخذتهم قهراً اى من غير رضاهم، و يقال: القاهر الامر بالطاعة من غير حاجة، و الناهى عن الممصة من غير كراهية، و المثيب من غير عوز، و المعاقب من غير حقد، لا تشفى بالمعقوبة، و لا يتعزز بالطاعة. « و هو الحكيم » بالعدل منه فى كل قضاء يكون منه فى خلقه، « الخبير » بما يعمل خلقه، فلا يخفى عليه شىء من اعمالهم.

« قل اى شىء اكبر شهادة » - مفسران گفتند که مشركان **هكاه** از این سران و سالاران **قریش** گفتند : یا محمد ! تو دعوى نبوت و رسالت میکنی، و ما را بر دینی می- خوانی که از جهودان و عرسانان که کتاب داران اند برسیدیم، و از کار تو پرسیدیم، و گفتند:

ندانیم اورا ، و نشناسیم ، و ذکر وی بنزدیک ما و در کتاب مانست. اکنون کسی را بیار که بر رسالت تو گواهی دهد، و صدق تو ما را معلوم گرداند. رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد : « قل ای شیء اکبر شهادة » یقول ای شیء افضل و اعظم شهادة. این را دو وجه است از تأویل : یکی آنست که : قل شهادة ای شیء اکبر؟ بگو چه چیز است که گواهی آن مهتر و عظیم تر همه گواهی است؟ آنکه گفت : « قل الله » هم توجواب ده، و بگو آن چیز الله است. دیگر وجه آنست که : « قل ای شیء اکبر » بگو آن چه چیز است که مهتر و عظیم تر همه چیزها است؟ آنکه جواب داد : « شهادة قل الله » یعنی : قل شهادة الله. بگو یا محمد ! بگو گواهی دادن که آن مهتر چیزی الله است، و در هر دو تأویل این شیء الله است، خویشتن را شیء خواند، همچنانکه جای دیگر گفت : « ام خلقوا من غیر شیء » یعنی خلقوا من غیر خالق؟ یعنی آفریده گشتند بی هیچ چیز؟ خویشتن را در قرآن این دو جای چیز خواند. و **رحمهم صفوان** گفت و اصحاب وی که : نه روا باشد که الله را شیء خوانی، و عرب کسی را چیزی خوانند، چنانکه گویند : ما انت؟ چه چیزی تو؟ یعنی من انت؟ که کسی تو؟ و این در قرآن موجود است جایها.

آنکه گفت : « شهید بینی و بینکم » ای فیهو شهید بینی و بینکم بآنی رسوله . و گفته اند : قل الله الذی اعرقتم بأنه خالق السموات والارض یشهد لی بالنبوة. بگو آن خدای که شما معترفید که آفرید کار آسمان و زمین است، نبوت و رسالت من گواهی می دهد، و گواهی دادن وی حجت های روشن است که پیدا کرده، و قرآن معجز که بمن فرو فرستاده، و شما از آوردن يك آیت مثل آن فرو مانده. اینست که گفت : « و اوحی الی هذا القرآن » و قدظهر عجزکم عن الاتیان بآیه مثله ، ای لأخوفکم یا اهل مكة بالقرآن. « ومن بلغ » ای ومن بلغ الیه القرآن سواکم من العجم و غیرهم من الامم . « ومن بلغ » این « من » معطوفست باکاف و مم که در « لاندنر کم » است . میگوید : تا

آگاه کنم شمارا و هر که رسد، یعنی هر که قرآن بوی رسید محمد رساننده است باو و حجت پرو تا روز رستاخیز. قال النبی (ص): «من بلغه القرآن فکأنما شافهته به»، ثم قرأ: «لأنذرکم به و من بلغ»، وقال (ص): «یا ایها الناس بلغوا عنی ولو آیه من کتاب الله فانه من بلغته آیه من کتاب الله فقد بلغه امر الله، اخذہ او امر که». وقال محمد بن کعب القرظی: «من بلغه القرآن فکأنما رأى محمداً (ص) وسمع منه». وقال مجاهد: حیثما یأتی القرآن فہوداع و ہونذیر، ثم قرأ: «لأنذرکم به و من بلغ»، وقال انس بن مالک: لما نزلت هذه الآية کتب رسول الله (ص) الی کسری و قیصر و النجاشی و کل جبار یدعوهم الی الله عزوجل: «لأنذرکم به و من بلغ». نظیرش آنست که گفت: «و آخرین منهم لما یلحقوا بهم». جای دیگر گفت: «و من یکفر به من الاحزاب». «ما نکم لتشهدون ان مع الله الهة اخرى» - استغماست بمعنی جحد و انکار. آنکه گفت: «قل لا اشهد» یعنی قل ان شهدتم انتم فلا اشهد انا، «انما هو اله واحد» لاشریک له و انتی بری «مما تشرکون». «الذین اتیناهم الکتاب یعرفونه کما یعرفون ابناءهم» - این جواب ایشانست که گفتند: ما از جهودان و ترسایان پرسیدیم و ترا می شناسند، و گواهی نمی دهند، رب العالمین گفت: ایشان محمد را نیک می شناسند، و نعت و صفتی می میداند، که در کتب خویش خوانده اند، ویرا چنان شناسند که پسران خود را در میان کودکان، پس هر دو اهل کتاب را نعت کرد، گفت: «الذین خسروا انفسهم» یعنی فبنوا انفسهم «فهم لا یؤمنون» یعنی لایصدقون بآنه رسول.

«و من اظلم ممن اقرئ علی الله کذبا» - کیست کافر تر از آنکه برخدای دروغ بندد؟ و ایشان آند که الله گفت: «واذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها اباة نا و الله امرنا بها». «او کذب بآیانه» - یا دروغ شمارد سخنان وی؟! و ایشان آند که قرآن را گفتند «اساطیر الاولین» است، یا معجزات رسول (ص) را تکذیب کردند، و دین وی دروغ

شمرند، و ایشان جهودان اند و ترسایان. «انه لا یفلح الظالمون» - ای لایسعد من جحد ربویة ربه، و کذب رسله. «و یوم نحشرهم جمیعاً» - قراءت یعقوب بیاء است، یعنی: یحشرهم الله جمیعاً المؤمن والكافر، والمعبود والعابد، «ثم یقول للذین اشرکوا» - آن روز که رب العالمین همه را برانگیزد و همه را باهم آرد هم مؤمن و هم کافر، هم عامد و هم معبود، و ایشانرا سؤال توبیخ کند، گویند: این الهتکم التي زعمتم فی الدنیا انها شرکائی؟ کجا اند آن خدایان شما که در دنیا دعوی کردید که انبازان من اند؟ و گفتید که شفیعان شما بنزدیک من اند؟

«ثم لم تکن فتنتم» - ای معذرتهم، ایشانرا عذر نبود مگر آنکه گویند: «والله ربنا ما کنّا مشرکین». حمزه و کسائی و یعقوب «لم یکن» بیا خوانند، و فتنتم، بنصب. این کثیر و این عامر و حفص «تکن» بتا خوانند، و «فتنتهم» برفع. باقی «تکن» بتا خوانند و «فتنتهم» بنصب. و معنی قراآت همه یکسانست، و حاصل آن توبیخ کافران است بر شرک ایشان. آنکس که «لم یکن» بیاخواند از بهر تقدیم فعل است بر اسم، و او که «فتنتهم» برفع خواند، فتنه اسم نهد و قول خبر، و او که بنصب خواند فتنه خبر نهد و قول اسم. و یارسی فتنه آزمایش بود، و تأویل آن بر رسیدن بود. معنی آنست که: تم لم یکن جواب فتنتم، ای جواب فتنتنا ایاهم، پاسخ بر رسیدن ما از ایشان نبود جز آنکه گویند: «والله ربنا ما کنّا مشرکین»، و آنجا که گفت: «ولا یکتُمون الله حدیثاً» معنی آنست که: ایشان خواهند که شرک خود از الله نهان دارند، و نتوانند و پنهان داشته نماند. معنی دیگر: «ثم لم تکن فتنتم» ای لم یکن عاقبة افتتانهم بالاولیاء، و حبیبهما، الا ان تبرّوا منها، وقالوا والله ربنا ما کنّا مشرکین. حمزه و کسائی «ربنا» بنصب خوانند بر معنی دعا، یعنی: یا ربنا!

تم قال: «انظر» یعنی انجِب یا محمد! این شگفت نگر «کیف کذبوا علی

انفسهم « که چون دروغ گفتند برخویشتن در آن تبرئت و تزکیت که کردند! » و ضلّ عنهم « یعنی و کیف ضلّ عنهم! » ما كانوا یفترون « ای یکذبون علی الله ان معه شریکاً. قال مقاتل بن سلیمان : اذا جمع الله الخلاق يوم القيامة و رأى المشرکون معه رحمة الله و شفاعة الرسول ، يقول بعضهم لبعض : تعالوا نکتّم الشریک لعلنا ننجو مع اهل التوحید ، فیقول الله لهم : « این شرکاؤکم الذین کنتم تزعمون » ؟ فیقولون : « و الله ربنا ما کنا مشرکین » ، فیختم الله علی افواههم ، و تشهد جوارحهم علیهم بالکفر. فلذلک قوله : « و لا یکتُمون الله حدیثاً » یعنی الجوارح . قال الله تعالی : « و ما کنتم تستترون » الایة ، و قال عزوجل : « بل الانسان علی نفسه بصيرة » یعنی کل جوارح الکافر علی جسده بالکفر شاهدة .

النوبة الثالثة

قوله تعالی : « قل اغیر الله اتخذ ولیاً » . ا بعدما اکرمنی بجمیل ولایتہ اتولی غیره؟! و بعد ما وقع علی ضیاء عنایتہ انظر فی الدارین الی سواه؟! پس از آنکه آفتاب عنایت و رعایت اُزد در گاه جلال و عزت بر ما تافت ، و بی ما کار ما در دو جهان بساخت ، و بمهر سرمدی دل ما بی فروخت ، و بزبور انس بیاراست ، و این تشریف داد که در صدر قبول گهی مهد ناز ما میکشند که « لعمرک » ، گهی قبضه صفت بحکم عنایت بیان صیقل آئینه (۱) دل ما می کند که : « الم نشرح لك صدرك » ، گهی مستوفی دیوان ازل و ابد حوالث قبول ورد خلق با در گاه ما میکند که : « ما اتیکم الرسول فخذوه و ما نهیکم عنه فانهوا » . با این همه دولت و مرتبت و عنایت و رعایت خون سزد که دلم تقاضای دیگری کند یا دنیا و عقبی نظری کند ! لاجرم دنیا را گفت : « مالی و للدنیا » ! عقبی را گفت : « ما زاغ البصر و

ماطعمی، نه دنیا و نه عقی بلکه دیدار مولی.

« فاطر السموات والارض » - خدائی که آفریدگار زمین و آسمان است، کردگار جهان و جهانیان است، دانای آشکارا و نهان است، نه روزی خوار است، که روزی گمار بندگان است، « و هو یطعم و لا یطعم » له نعمت الکرم، فلذلك یطعم. و له حق القدم فلذلك لا یطعم.

« وان یمسک الله بضر فلا کشف له الا هو » - خنانکه در آفرینش ضریگانه و یکتا است، در دفع ضر هم یکتا است و بیهمتا. اگر عالیمان بهم آیند، وجن و انس دست درهم دهند، تا دردی که نیست پدید کنند نتوانند، یا دردی که هست بسردارند بی خواست الله راه بدان نبرند. درد و دارو را منهل یکی دان، نعمت و محنت را منبع یکی شناس، کفر و ایمان را مطلع یکی بین، در دایره جمع یک رنگ، در منازل تفرق رنگا رنگ، اینست که آن جوانمرد اندر نظم گفت:

بر دو رخ هم کفرو هم ایمان تراست.

در دولب هم درد و هم درمان تراست.

« و هو الفاهر فوق عباده » - شکنده کاههایندگان است، و بذات و صفات زیر همه رهبران است. درویشانرا دولت دل و زندگانی جانست. نادر یافته یافته، و نادیده عیان است. یک نفس با حق بدو گیتی ارزان است یک دیدار ازو بصدهزار جان رایگان است. یک طرفه العین انس با او خوشتر از جانست، او که کشته این کار است، در میان آتش نازانست، و او که ازین کار بی خبر است، در حبس شریعت در زندان است. الهی! دیدار تو نزدیک است، لکن کار تابدان نزدیکی بس باریک است. الهی! هر کس بر چیزی، و من ندانم که بر چه ام! بیم همه آنست که کی بدید آید که من که ام! الهی! خون او که مرید است بتوشاد است، او که بتوشاد است چرا بفریاد است!

آنرا که چو تو نگار باشد در بر کر بانگ قبامت آید او را چه خبر!

« قل ای شیء اکبر شهادة قل الله » - لاشهادة اصدق من شهادة الحق لنفسه بما شهد به فی الاول ، و ذلك فی قوله : « شهد الله » فهو شهادة الحق للحق بأنه الحق . روز اول در عهد ازل بگفت راس و کلام پاک ازلی خبر داد از وجود احدی و کون صمدی و جلال ابدی و جمال سرمدی و ذات دیمومی و صفات قیومی **بوعبدالله قرشی** گفت : این تعلیم بندگان اسب و ارشاد طالبان . بلطف خود بندگان را می درآموزد که بوحدانیت و فردانیت ما همین گواهی دهید بقدر خوش ، چنانکه ما گواهی دادیم بسزای خوش ، و از راه معارضه برخیزید ، تا چون ابلیس مهجور در وهنه نیفتد ، و قال بعضهم : شهد الله بوحدانیت و اُحدیت و صمدیت ، و شهد غیره من الملائكة و اولی العلم بتصدیق ما شهد هو لنفسه . خود گواهی داد بخداوندی و نزر گواهی و یکتائی خوش که جز وی کسی سزای آن شهادت نیست ، و خلق را رسیدن بکنه جلال و عظم وی نیست ، و شهادت خلق جز تصدیق آن شهادت حق چیزی دیگر نیست .

جعفر بن محمد گفت : شهادت خلق را بنابر چهار رکن است : اول اتباع امر ، دوم اجتناب نهی ، سوم قناعت ، چهارم رضا . و گفته اند : شهادت خلق سه قسم است : شهادت عام ، و شهادت خاص ، و شهادت خاص الخاص . شهادت عام خروج اسب از سرکت . شهادت خاص دخول است در مشاهدت . شهادت خاص الخاص نسیم صحبت از جانب قربت بپناه وصلت . مخلص همه ازوینند . عارف همه باوینند . موحد همه او بیند . هر هسب که نام برند عاریتی اسب ، هستی حقیقی اوست ؛ دیگر تهمتی است : « قل الله ثم نذرهم » ای همه تو ویس ، یا تو هر کز کی پدید آید کسی !

۴- النوبة الاولى

فوله تعالى « ومنهم من يستمع اليك » و ازیشان کس است که می نبوشد بگوش سر بتو « وجعلنا على قلوبهم اكنة » و ما بر دلهای ایشان پوششها و غلاف افکنده ایم « ان يفقهوه » که حق را دریاوندی « وفي اذانهم وقرآ » و در گوشهای ایشان از حق شنیدن کرائی و باز افکنديم (۱) « وان يروا كَلَامَ » و اگر هر نشانی که ما نمودیم به بینند « لا يؤمنوا بها » بآن هم ننگروند « حتى اذا جازوك » تا آنکه که آیند بنو ، « يعادلوكم » بیکار می کنند با تو ، و حق را باز میدهند « يقول الذين كفروا » ایشان که کافر گشتند میگویند « ان هذا الا اساطير الاولين ^(۲) » نیست این مگر افسانههای پیشینیان .

« وهم يظنون عنه » و ایشان از رجائیدن رسول خدا مردمان را باز میدارند « وينقون عنه » و خود از استوار داشتن وی باز میایستند ، « وان يهلكون الا انفسهم : وهلاك نمی کنند مگر خویشان را ، « وما يشعرون ^(۳) » ، و نمیدانند .

« ولوترى » و اگر تو بینی « اذ وقفوا على النار » آن وقت که ایشان بر آتش باز دارند ، « فقالوا ياليتنا نرد » گوید ای کاشکی که ما را باز گذارندى « ولا تكذب بايات ربنا » و دروغ زن نگیرید ، ما سخنان خداوند خوش « ونكود من المؤمنين ^(۴) » و از گروه کسان ایم (۳) .

« بل » باز نگذارند « بدا لهم » آشکارا شد ایشان را « ما كانوا يخفون من قبل » آنچه پنهان میداشتند بیش از این (۴) « و لو ردوا » و اگر ایشان را باز گذارندى با دنیا « لعادوا » باز گردیدندى « لمانهوا عنه » هم باز آنکه گفته

۱- نسخة الـب . او کدیم ۲- چنین است در نسخة الـب و ح ۳- بیم = باشیم
 ۴- نسخة الـب . پس ما .

بودیم ایشانرا که مکتید و میکردند «وَأَنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ»^(۲۸) و دروغ مگویند که اگر باز گذارندی ما تکذیب نیاریم و ایمان آریم .

«وَقَالُوا» و گفتند : «إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا» نیست این کیتی مگر همین زندگانی ما این جهانی ، «وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ»^(۲۹) و ما برانگیختنی نیستیم «وَلَوْ تَرَىٰ» و اگر تو بینی ، «إِذْ وَقَفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ» آنکه که ایشانرا بازدارند و عرضه کنند برخداوند خویش «قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ» گوید اینحه می بینید راست نیست؟ «قَالُوا بَلَىٰ وَرَبَّنَا» گویند آری هس بخداوند ما «قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ» گوید پس عذاب می چشید «بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ»^(۳۰) با آنچه کافر شدید .

«فَذُخِّرْ الَّذِينَ كَذَّبُوا» زیان کار شدند و نومید ماندند ایشان که دروغ شمرند ، «بَلِّغُوا إِلَهُهُ» بدین خدایرا عزوجل و قیام ، «حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْثَةً» تا آنکه که با ایشان آمد رستاخیز ناگاه «قَالُوا يَا حَسْرَتَنَا» گفتند یا نفرین! (۱) «عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا» بر آن تقصیر و فرو گذاشت که کردیم در دنیا «وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ» و برمیگیرند بارهای گناهان خود بر پشتهای خود . «إِلَّا» آگاه ، «سَاءَ مَا يَزُونُ»^(۳۱) بدباری است بار گناه که می کشند !

«وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا» و نیست زندگانی این جهانی «إِلَّا لَعِبٍ وَلَهْوٍ» مگر بازی و شغلی «وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ» و سرای بسین بر راستی که به است «لِّذِينَ يَتَّقُونَ» ایشانرا که ازخشم و عذاب خدای می درهیزند «أَفَلَا يَعْقِلُونَ»^(۳۲) هیچ حق در نمی یابند ؟!

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ومنهم من يستمع اليك » - كلبی گفت : بوسفیان و ولید
مقیبره و انضر بن الحارث و عتبه و شيبه پسران ربيعة و اميه و ابی پسران
خلف ، این جماعت همه بهم آمدند ، و گوش فرا داشتند که رسول خدا (ص) قرآن
می خواند ، و آن خواندن وی در دل های ایشان اثر نمی کرد ، از آنکه دل های ایشان زنگار
کفر داشت ، و حق پذیر نبود . نضر بن الحارث را گفتند چه گوئی تو در کار محمد ؟
هیچ می دریایی که چه می خواند و چه می گوید ؟ و این نضر مردی بود معاند سخت خصومت
و جرب سخن و کافر دل ، پیوسته بزمین عجم سفر کردی ، و اخبار عجم و قصه رستم و
اسفندیار و امثال ایشان جمع کردی ، و آن بر عرب می خواندی ، یعنی معارضه قرآن
میکنم چون ایشان از نضر پرسیدند که چیست آنچه محمد می خواند ؟ وی جواب داد :
من ندانم . همی بینم که زبان می جنباند ، و ترهائی میگوید از جنس آن اساطیر الاولین و
اخبار عجم که پیوسته من باشما میگویم . بوسفیان گفت : آنچه می خواند بعضی حق است
و بعضی باطل . بوجهل گفت : کلا ولقا ، همه باطل است و ترهات . پس رب العالمین در
شان ایشان این آیت فرستاد : « ومنهم من يستمع اليك » یعنی عند قراءتك القرآن .
« وجعلنا على قلوبهم اكنة » - جمع کنان است همچون اعنته جمع غنان ، و
کنان پوشش بود که در دل آید ، تا قرآن بنده اند و در نیابند . « ان یفقهوه » یعنی ان لا یفقهوه .
« وفي اذانهم وقرأ » الوقف بفتح الواو الصم ، و یكسر الواو الحمل علی الظهر . زجاج گفت :
« ان یفقهوه » در موضع نصب است که مفعول له است ، یعنی : و جعلنا علی قلوبهم
اكنة لکراهة ان یفقهوه . فلما حذفت اللام نصبت الکراهة ، ولما حذفت الکراهة اتقل
نصبها الى ان

اگر کسی گوید: چون پوشش در دل ایشان آورد؟ چرا ایشانرا آورد؟ چرا ایشانرا بدریافت آن تکلیف کرد؟ جواب آنست که این عطا و پوشش نه بدان است که تا ایشانرا از دانستن و دریافتن آن منع کند، که این بر سبیل مجازات و عقوبت کفر ایشان است، که ایشان بر کفر مقیم بودند، و بر مخالفت و معصیت مصر. دیگر وجه آنست که این پوشش علامتی بود که بر دلهای ایشان پدید کرد، چنانکه چیزی را بداغ کنند، تا از دیگران باز شناسند. رب العزة دلهای ایشان بر آن صفت کرد، تا فریشتگان ایشانرا بدانند، و بشناسند. و گفته اند: معنی آیت نه آنست که ایشان نشیندند، و فهم نکردند، یا راه بدان نبردند، بلکه معنی آنست که بدان کار نکردند، و فرمان نبردند، و دل از اندیشه عاقبت آن بگردانیدند، و خود را بمنزلت ایشان رسانیدند که ندانند و نشنوند و نه دریابند.

« و ان پروا کلاية لا يؤمنواها » - و هر آیتی و نشانی که بینند که دلالت کند بر صدق نبوت تراز آن آیات و معجزات چون انشقاق قمر و دخان و امثال آن، ایشان آنرا تصدیق نکنند، و استوار ندارند که آن حق است و فرمان خداست.

« حتی اذا جاءك یجادلونک » - « حتی » اینجا (۱) در موضع عطف است نه در موضع تاریخ، یعنی و اذا جاءك یجادلونک. میگوید: غایت حجت و جدال ایشان عجز و تکذیب است چون در مانند از آوردن مثل قرآن، که ما گفته ایم: « فأتوا بسورة من مثله »، و بر تو دست نیابند، که ما گفته ایم: « واللّٰه یعصمک من الناس »، و نیز قمر بینند که باشارت تو بدو نیم گردد، چون از همه درمانند همین تواند گفت که: « هذا سحر مستمر »، و گاهی گویند: « اقتری علی الله کذباً »، و گاهی گویند: « ان هذا الا اساطیر الاولین ». محمد بن اسحق گفت: هر چه در قرآن « اساطیر الاولین » آن همه از گفتار نصر بن الحارث است، و اساطیر جمع است، واحد آن اسطارة، و قيل: اسطورة، و سطر

ای کتبت، و مستطیر ای مکتتب. گمانی گفت. هو جمع الجمع سطروسطور، و جمع السطور اساطیر.

این آیت حجت است بر قدریه و معتزله بآنکه اضافت فعل شر با خلق میکنند، و وجه حجت بر ایشان آنست که الله گفت: «وجعلنا علی قلوبهم اکنه ان یفقهوه» جعل از دو بیرون نیست، یا بمعنی خلق است یا بمعنی صیر. اگر بمعنی خلق است پس اقرار دادند که الله خالق شر است که آن اکنه که ایشان را از فقه می باز دارد، و آن و قر که حائل است میان ایشان و میان استماع حق، لامحاله شری است، و صریح بگفتند که الله خالق آنست. و اگر جعل بمعنی صیر نهند، در مسأله قرآن ایشانرا لازم آید و قول ایشان بخلق قرآن باطل گردد. پس بهر دو معنی بر ایشان حجت است.

قوله «وهم ینھون عنه» - مقابل گفت: این در شأن **بوطالب عبدالمطلب** آمد. نام وی **عبد مناف بن شیبہ**، مردمانرا از رنجاندن رسول خدا (ص) باز میداشت، و خود او را تصدیق نمیکرد، و این آن بود که **قریش** بخانه **بوطالب** گرد آمدند، و گفتند: ای سرور عرب وای سالار **قریش**، این برادر زاده تو دین نو آورده است، و آئین نو نهاده است، و مرده انرا از دین پدران می برگرداند، یا او را از این کار باز دار، یا او را بدست ما بازده، تا خلق را از فتنه وی باز رهانیم، **بوطالب** گفت: مالی عنه صبر. من این نتوانم، که من از وی يك ساعت نشکیم. او روشنائی چشم من است و میوه دل. ایشان گفتند: هر کدام یکی که خواهی ازین جوانان و برنایان (۱) ما اختیار کن، و بجای وی بپسند، تا بتو دهیم، و دست از او مدار. **بوطالب** گفت: نماز شام که شتران جرندہ بمراح خویش باز آیند، شتر بچه ای از مادر خود باز گیرید، و دیگری را بجای وی بوی نمائید. اگر بوی آرام گیرد، من نیز محمدا بشما دهم، و با دیگری آرام

کبرم، و اگر ناقص جز با بیجه خویش بنسازد، و جز با وی آرام نگیرد، پس من سزاوارم که با فرزند مرا در خویش و میوه دل خویش آرام گیرم و بشما ندهم. پس هفده مرد از اشراف و رؤساء ایشان متفق شدند و عهد بستند، و نبشته ای کردند که بنی عبدالمطلب را فرو گذارند، نه مباحث کنند با ایشان نه مناقحت نه مجالست و مخالطت بهیچوجه، تا آنکه که محمد را بنست ایشان دهند. **بوطالب** در آن حال گفت:

والله لن يصلوا اليك بجمعهم	حتی اوسد فی التراب دفینا
فاصدح بأمرک ما علیک غضاضة	و ابشر وقر بذاك منك عیونا
و دعوتی وزعمت انک ناصحی	ولقد صدقت و کنت ثم امینا
وعرضت ریناً قد علمت بأنه	من خیر ادیان البریة دینا
لولا الملامه او حذارى سبه	لوجدتني سمحاً بذاك مبینا

فانزل الله سبحانه: «وهم ينهون عنه» یعنی ينهون الناس عن اذى النبي (ص)، و يتابعون عما جاء به من الهدى، فلا يصدقونه. و قيل نزلت في جميع الكفار من اهل مكة، یعنی وهم ينهون الناس عن اتباع محمد (ص)، و يتابعون بأنفسهم عنه، فلا يؤمنون به.

«وان يهلكون الانفسهم» - ای ما يهلكون الا انفسهم لأن اوزار الذين يصدقونهم، عليهم، «وما يشعرون» انها كذلك. پس بیان حال ایشان کرد در قیامت:

«ولو ترى اذ وقفوا على النار» - یعنی على الصراط فوق النار، و گفته اند «على» بمعنی «فی» است، کقولہ تعالی: «على ملك سليمان» ای فی ملك سليمان، و معنی آنست که: حبسوا فی النار، و «لو» اینجا در موضع تعجب و تعظیم است نه در موضع شک، که بی گمان فردا مؤمن عذاب کافر خواهد دید. «فقالوا یا لیتنا» ای عند ذلك يقولون یا لیتنا نرد الى الدنيا، و لانکذب بآیات ربنا بعد المعاینة، «و نكون من المؤمنین» ای

مع المؤمنين بتوحید الله تعالی .

این عامر و حمزه و حفص از عاصم «ولا تكذب» و «نكون» هردو بنصب خوانند، و باقی بر رفع خوانند هردو کلمه را، و رفع بر معنی استیناف است، ای و نحن لا نکذب بآیات ربنا و نكون من المؤمنین، و ردنا اولم نرد. این همچنانست که گویند: دعنی ولا اعود، ای ولا اعود علی کل حال تر کنتی اولم تر کنتی. و نصب، بر معنی صرف است، ای لیبتا اجتمع لنا الامران، الرد و ترك التکذیب مع الایمان، فیجوز ان یکونوا قالوه علی الوجهین جمیعاً، فا کذبوا علی الوجه الاول. معنی آیت آنست که: چون بعد از رسیدن و معاینه دیدند آرزو رد کنند با دنیا، و ضمان کنند که پس از آن تکذیب آیات و رسل نکنند، و با مؤمنان بتوحید یکی باشند، یعنی که بمشاهده و عیان آن دیدیم که پس از آن هر گز تکذیب نتوانیم کرد. رب العالمین ایشانرا دروغ زن کرد در آن ضمان که کردند، و آن تمنی ایشان باطل کرد، گفت: بل نه چنانست که ایشان را آرزوست، که ایشان را هر گز با دنیا نگذارند.

«بدا لهم ما كانوا يخفون من قبل» - این را دو وجه گفته اند: یکی آنست که ایشان در دنیا پنهان میداشتند از عامه خویش از وعید رستخیز و کار بعث و نشور، تا چون بر بعث منکر باشند بر کفر و معصیت دلیر شوند. وجه دیگر آنست که ایشان کفر و شرک خود پنهان میداشتند، و میگفتند: «والله ربنا ما كنا مشركين»، تا رب العالمین جوارح ایشان بسخن آورد، و بر ایشان گواهی داد بر کفر. معنی آنست که بر رستخیز فضیحت ایشان آشکارا شد، و پرده ایشان بدرید، اگر ایشانرا باز گذارند با دنیا، هم با کفر و شرک شوند، که در ازل فضا برایشان همین رفت، و شقاوت را آفریده اند، اینست که الله گفت: «ولو ردوا لمادوا لما نهوا عنه»، یعنی: الی ما نهوا عنه من الشرك والتکذیب، «و انهم لکاذبون» فی قولهم: ولا نکذب بآیات

ربنا . هبړه گوت : بدالهم ماكانوا يخفون من قبل اى جزاء ماكانوا يخفون من قبل ، وهذا وجه حسن . اكر كسى كويد : « وانهم لكاذبون » چه معنى را كفت ؟ و ايشان آن فعل نكردند . چيزى كه از ايشان در وجود نيامد و نكردند رب العالمين ايشانرا در آن دروغ زن كرد ! جواب آنست كه علم خداى عزوجل بهمه چيز روانست ، در آنچه بود ، و در آنچه نبود و خواهد بود ، هر دو يكسانست ، رب العزة ايشانرا دروغ زن كرد بآن علم كه وى راست با ايشان و عاقبت كار ايشان .

واندر اين آيت رد قدرريان است كه ميگويند : ان الله لا يعلم الشيء حتى يكون . ميگويند : چيزى ثابت بود علم خدا در آن روان نبود ، و اين سخن باطل است و محال ، از بهر آنكه اين فعل از ايشان نبود ، و نخواهد بود ، كه ايشانرا با دنيا نخواهند فرستاد ، و نه آن خواهند گفست ، و رب العزة بعلم قديم خويش خبر ميدهد كه اكر ايشانرا باز گذارند با دنيا ، ايمان نيارند ، از آنكه علم قديم بر ايشان سابق است ، همه ميداند آنچه بود و آنچه نبود ، آنچه كردند و آنچه نكردند .

روى سعيد بن انس عن الحسن ، قال : « يعترف الله عز وجل الى آدم (ع) بثلاثة معاذير . يقول الله : لولا اني لعنت الكذابين و ابغض الكذب والخلف ، لرحمت ذريتك اليوم من شدة ما اعدت لهم من العذاب ، ولكن حق القول مني : لئن كذبت رسلي وعصى امرى لأملأن جهنم منكم اجمعين . و يا آدم ! اعلم اني لم اعذب في النار احداً منهم الا من علمت في علمي اني لو رددته الى الدنيا ، لعاد الى شر ما كان عليه ، ثم لم يتب ، ولم يرجع ، و يا آدم ! انت اليوم عدل بيني و بين ذريتك . قم عند الميزان فانظر ما رفع اليك من اعمالهم ، فمن رجح خيره على شره مثقال ذرة فله الجنة ، حتى تعلم اني لم اعذب غير ظالم . معناه اني لم اعذب الا ظالماً من ولدك .

« وقالوا ان هي الاحيوتنا الدنيا وما نحن بمبعوثين » - اين زناده امت اند ، و

مکذبان بعث و نشور، که نشأۀ ثانیه مستبعد میدانند، از آنکه برخلاف عادت روزگار است، و می‌پندارند که بیرون ازین کار که درآیند، و خلاف این عادت نتواند بود، و دلیل بر نشأۀ ثانیه صحت نشأۀ اولی است، اگر اتفاقاً بودست از روی طبیعت، چنانکه متبطلان میگویند، هم تواند بود که یکبار دیگر هم بر آن اتفاق و طبیعت درست شود، و اگر نه که صحت نشأۀ اولی بقاوری مدبر بوده است که بحکمت پیدا کرد، چنانکه اهل حق گویند، و مذهب راست و دین درست اینست، نشأۀ ثانیه را هم قادر است و مدبر و حکیم. **يقول الله تعالى: «كذبني ابن آدم ولم يكن له ذلك، و شتمني ولم يكن له ذلك، فأما تكذيبه إياي، فقولته: لن يعيدني كما بدأتني، و ليس أول الخلق بأهون علي من أعاذته، و أما شتمه إياي فقولته: اتخذ الله ولداً و أنا الأحد الصمد، لم ألد ولم أولد، ولم يكن لي كفواً أحد.»**

«ولو ترى أن وقفوا على ربهم» ای عرضوا علی ربهم. این عرض اکبر است، چنانکه آنجا گفت: «وعرضوا على ربك صفاً». عرض دواست: یکی عرض علی النار، چنانکه گفت: «و يوم يعرض الذين كفروا على النار». دیگر عرض علی الجبار، چنانکه گفت: «وعرضوا على ربك»، «يومئذ تعرضون لا تخفى منكم خافية»، و العرض علی الجبار اصعب من العرض علی النار، لان النار مأمورة لاتعمل شيئاً الا بأمر ربها، و صاحب الامر هوالله عز وجل. و قد روی فی بعض الاخبار: «ان عبداً يوقف بين يدي الله عز وجل، فيسأله ربه عن أفعاله و أحواله، حتى يتحير العبد و ينقطع حياءً من الله سبحانه. ثم يقول لارسالك بي إلى النار أهون علي من حسابك».

و روی ان النبي (ص) قال: «يعرض الناس يوم القيامة ثلاث عرضات، فأما عرضتان فيجدال و معازير، و اما العرضة الثالثة فعند ذلك نطأني الصحف في الايدي، فأخذ يمينه و أخذ شماله. و قيل: «ولو ترى أن وقفوا على ربهم» ای عرفوا ربهم ضروره،

كما يقال: وقت على كلام فلان ای عرفته ، وقيل: وقفوا على مسألة ربهم وتوبيخه اياهم، يؤكد ذلك قوله: « اليس هذا بالحق »؟ ای هذا البعث ، فيقرون حين لا ينفعهم ذلك ، و يقولون: بلى وربنا ، فيقول الله: فذوقوا العذاب بكم. «قال» که در اول گفت، جواب «اذا» است. قالوا جواب سؤال است. «قال» که در آخر گفت جواب اقرار است. اول خدا گوید: این بعث که می بینید راست نیست؟ ایشان جواب این سؤال توبیخ دهند، و گویند: بلى وربنا، حق است و راست. پس الله گوید بجواب اقرار ایشان: پس اکنون عذاب میپسشید آنچه کافر شدید، و حق نپذیرفتید.

«قد خسر الذين كذبوا بقاء الله» - یعنی بالبعث الذى فيه جزاء الأعمال. در قرآن فراوان بیاید ذکر لقاء الله، و مراد بآن رستاخیز است. و همچنین در خبر مصطفی (ص) بیاید، چنانکه گفت (ص): «لقاء الحق». جای دیگر گفت: لقی الله و هو علیه غضبان. لقی الله اجذم. لقی الله و علیه اثم صاحب مکس. ما منکم من احد الا و هو یلقى الله لیس ینه و ینه ترجمان. لقی الله و ما علیه خطیئة.

«قد خسر الذين كذبوا بقاء الله» - میگوید: زیانکار و نومید شدند ایشان که دروغ شمرند خاستن از کور، و شدن پیش خدای جل جلاله تا جزاء اعمال بینند. «حتى اذا جاءتهم الساعة بفتنة» یعنی کذبوا الى ان ظهرت الساعة بفتنة فأفلقوا بالندامة فى وقت لا ينفع الندامة. دروغ شمرند تا آنکه که ناگاه رستاخیز در آمد، و ایشان پشیمانی خوردند، در وقتی که پشیمانی سود نداشت، و گفتند: «يا حسرتنا على ما فرطنا فيها»! این دریامت باشد که کافران منازل خوش بینند از بهشت که بمؤمنان دهند. مصطفی (ص) گفت در تفسیر این آیت: «یرى اهل النار منازلهم من الجنة. فيقولون: يا حسرتنا». وقال (ص): «لا يدخل النار احد الا رأى مقعده من الجنة لو احسن ليكون عليه حسرة».

گویند: يا حسرتنا! یا دردا و درینا! بر آن تقصیر که کردیم اندر دنیا در طاعت خدای و

فروختن ایمان بکفر و آخرت بدنیا .

«وهم يحملون اوزارهم على ظهورهم» - مفسران گفتند : روز قیامت چون کافرانرا از گور برانگیزانند، آن عمل خبیث وی بصورت حبشی سیاه کربه المنظر که از وی بوی ناخوش می‌دمد ، برابر وی مایستد . کافر گوید : من انب ؟ تو کیستی ؟ گوید : انا عملک الخبیث ، قد كنت احمک فی الدنیا بالشهوات واللذات ، فاحملنی الیوم . من آن عمل خبیث توأم ، که در دنیا ترا با آن شهوات و لذتها برداشته بودم ، امروز مرا بردار . گوید : من طاقت برداشتن نتواندم . گوید : ناچار است برداشتن من . آنکه بهشت وی در آید بآن گرانباری . اینست که رب العالمین گفت . «وهم يحملون اوزارهم على ظهورهم» .

«الاسماء مایزرون» ای پس مایحملون !

و حال بنده مؤمن برعکس این باشد ، که چون از خاک بیرون آید ، عمل صالح وی بصورتی روحانی خوشبوی برابر وی آید ، و گوید : هل تعرفنی ؟ مرا می‌شناسی ؟ گوید : نمی‌شناسم ، اما شخصی روحانی می‌بینم ترا نیکو صورت و خوشبوی . گوید : آری در دنیا همجنین بودم . من آن عمل صالح توأم ، که در دنیا تو مرکب من بودی . امروز من مرکب توأم . بر من نشین ، و سوی بهشت رو ، اینست که رب العالمین گفت :

«یوم نحشر المتقین الی الرحمن وفداً» ای ر کباناً . «و ما الحیوة الدنیا الالعب و لهو» ای باطل و غرور لایقی . این دنیا نه چیزست پاینده و بسندیده ، بلکه رفتنی است باطل و فریبنده : «دار الاتواء لادار الاستواء» ، و منزل ترح لا منزل فرح ، فمن عرفها لم یفرح لرخاء ، ولم یحزن لشقاء . الا وان الله خلق الدنیا دار بلوی ، و الآخرة دار عقبی ، فجعل بلوی الدنیا لثواب الآخرة سبباً ، و دواب الآخرة من بلوی الدنیا عوضاً ، فاحذروا حلاوة رضاعها لمرارة فطامها ، و اهجروا لذیذ عاجلها لکریه آجلها ، ولا تسعوا فی عمر ان دار قد قضی الله خرابها ، ولا تو اصلوها و قد اراد الله منکم اجتنابها ، فتکونوا لسخطه متعرضین ،

ولعقوبته مستحقين». الحديث بطوله ذكره النبي (ص).

«وما الحياة الدنيا الا لعب ولهو» - این جواب آن کافران است که میگفتند :
 «ماهی الا حیوتنا الدنیا» ، رب العالمین ایشانرا در آنچه گفتند دروغ زن کرد ، و
 حاصل این دنبا باز گفت که چیست . « لعب ولهو» جای دیگر گفت : « و زينة وتفاخر
 بینکم وتکاثر فی الاموال والاولاد » ، آنکه گفت : « و للدار الآخرة خیر للذین یتقون »
 الشریک . قرات شامی تنها ، « ولدار الآخرة » بلام واحدة مع الاضافة ، تقدیره : ولدار
 الساعة الآخرة ، فصار وصف الساعة بالآخرة ، كما وصف اليوم بالآخر فی قوله « وارجوا اليوم
 الآخر » . « افلا تعقلون » بتاء مخاطبه ، قرات نافع و ابن عامر و حفص عن عاصم .
 معنی آنس که : قل لهم یا محمد : « افلا تعقلون » ایها المخاطبون ! ان الآخرة افضل
 من الدنيا ؟!

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و منهم من یستمع الیک » الایة سمع فهم دیگر است و سمع
 خطاب دیگر . آن یحرمندان و بیگانگان چون از سمع فهم و قبول محروم بودند ،
 سمع خطاب ایشانرا سود نداشت . سمع فهم آنست که در دل جای گیرد ، و قبول در آن
 پیوندد ، و همین در آن یغزاید . اگر سالها این طنطنه حروف بسمع خطاب میرسد تا
 قلقله یاف بسمع جان نرسد ، سودی ندارد . آن بوجهل رانده مقهور حکم ازل گشته
 رفتی و سر بر آستانه مسجد رسول خدا (ص) نهادی ، و قرآن از رسول (ص) بسمع ظاهر
 بشنیدی ، اما دلش يك حرف بخود راه نداری ، که قفل نومییدی بر آن زده بودند ، و مهر
 شقاوت بر آن نهاده ، و آن دیگر مطرود مهجور و لید مقیر چون قرآن شنید ، گفت :
 « والله ان لقوله لحلاوة ، و ان علیه لطاوة ، و ان اصله لغدق ، و ان اعلاه لثمر » . گفت :

این سخن که محمد میخواند سخنی شیرین و پر آفرین است، بالاش چون درخت میوه‌دار، و زیر چون چشمه آب حیات. بظاهر چنین میگفت، و باطنی داشت خراب که حرفی از آن بدل خود راه می‌داد، تا بدانی که اعتبار بیاطن است، و حقیقت این کار یافت است و قبول. اگر هزاران کس بهمارت ظاهر مشغول شوند، آن عمارت ایشان خرابی یک دل جبر نکند، و بکار نیاید، و اگر یک دل آبادان بود، پاسبان اقلیمی باشد، همه را درحمایت عزخوش گیرد.

«وهم ينهون عنه وينأون» - از روی اشارت خبر میدهد از قومی که دیگران را پند دهند، و خود پند نپذیرند. از روی ظاهر خلق خدای برطاعت میخوانند، و از روی باطن باحق مخالفت میکنند. همانست که گفت جای دیگر: «لم تقولون ما لا تفعلون»؟ «اتامرون الناس بالبر وتنسون انفسكم»؟

لانه عن خلق و تأني مثله عار عليك اذا فعلت عظيم!

مجاهد گفت: «وهم ينهون عنه وينأون عنه» - یعنی بنهون عن الذکر، و يتابعون عنه. اشارت است بقومی که براه تقوی نروند، و مردم را نیز از آن باز دارند. خود معصیت کنند، و سبب معصیت دیگران شوند. خود براه شوند، و دیگران را براه کنند. «ضلوا من قبل و اضلوا كثيرا». لاجرم فردا هم وزر خود هم وزر دیگران بر کردن ایشان دهند. اینست که گفت تعالی و تقدس: «وليعلمن افعالهم و افعال مع افعالهم».

«بل بدا لهم ما كانوا يخفون من قبل» - اشارت است بر روز رستاخیز که روز کشف احوال است، و اظهار اسرار. يوم تبأى السرائر و تظهر الضمائر. بسا که در دنیا در شمار زاهدان بودند، و رنگ دوستان و لباس آشنایان پوشیدند، و آنروز داغ شقاوت بریشانی خوش بینند، و در منزل بیگانگان شان فرود آرند، و بسا کسا که تو او را خلیع العذار شناختی، رهین الاغلال دانستی، در دنیا بی سر و بی سامان، بی کس و بی نام،

و آن روز از خزائن غیب خلعتهای کرامت آرند بنام وی . قدیسان ملأً اعلی و ساکنان جنات مأوی دوحشمی (۱) برند و فرومانند در کار وی . این چنان است که شاعر گوید :

بسا پیر مناجاتی که بی مرکب فروماند

بسا رند خراباتی که زین بر شیر نر بندد !

دولو ردّوا لعادوا لمانهوا عنه ، ولو رد اهل العقوبة الی دنیاهم ، لعادوا الی جحدهم و انکارهم ، ولو رد اهل الصفاء والوفاء الی دنیاهم لعادوا الی حسن اعمالهم . «ولو ترى اذ وقفوا علی ربهم» یا حسرة علیهم من موقف النجیل ! و محل مقاساة الوجل ! و تذکر تعصیر العمل ، فهم واقفون علی اقدام الحسرة ، یقرعون باب الندم ، حین لا ینفعهم الندم ، و حین یقول لهم الحق : « الیس هذا بالحق » !

و اخیلتنا من وقوفی باب دارکم یقول ساکنها من انت یا رجل !

ه - النوبة الاولى

فوله تعالی : « قدنعلم » ما می دانیم « انه لیحزنک » که اندوهگن میکنند ترا « الذی یقولون » آنچه میگویند ایشان « فانهم لایکذبونک » ایشان دروغ زن نه ترا میکینند « ولكن الظالمین » لکن آن ستمکاران بر خویشتن « بآیات الله یجحدون (۴۳) » سخنان الله را می بازدهند بشوخی .

« ولقد کذبت » بدستی که دروغ زن گرفتند ایشان « رسل من قبلك » پیغامبران را پیش از تو « فصبروا » شکیبائی کردند ایشان « علی ما کذبوا و اوذوا » بر آنچه ایشان را دروغ زن گرفتند ورنج نمودند « حتی اتاهم نصرنا » تا آنکه که بایشان آمد یاری دادن ما « و لایمیدل لکلمات الله » و بدل کننده نیست سخنان خدا بر او ، « ولقد جاءک » و آمد بتو « من نبأ المرسلین (۴۴) » از خبرهای فرستادگان ما آنچه آمد .

«وان كان كبير عليك» و اگر چنانست که گران شد بر تو و بزرگ آمد ترا
 «اعراضهم» روی گردانیدن ایشان و تپذیرفتن «فان استطعت» اگر توانی «ان
 تبتغي نفقا في الارض» که راهی سازی در زمین «او سلماً في السماء» یا نردبانی سازی
 فرا آسمان «فأتاهم بآية» تا بر آن در آسمان آئی [و ایشان را نامه‌ای و نشانی بری]،
 «ولو شاء الله» و اگر خدای خواهد «لجهمهم على الهدى» ایشانرا همه بر راست
 راهی فراهم آورد «فلا تكونن من الجاهلین» (۴۵) نگر تا از ایشان نباشی که نمی‌دانند [که
 هر که بیراه راست است بمن بر راه است، و هر که گمراه است بمن گمراه است].

«انما يستجيب» پاسخ نیکو که کنند «الذين يسمعون» ایشان کنند که
 بکوش دل‌میشنوند «والموتى يعثهم الله» و مردگانرا خدای تواند برانگیزاند، و
 اوست که ایشانرا برانگیزاند «ثم اليه يرجعون» (۴۶) پس باوی برند ایشانرا.

«و قالوا لولا نزل عليه آية من ربّه» گفتند: چرا فرو نفرستند بر وی
 نشانی از خداوند وی «قل ان الله قادر» بگوی الله تواناست و قادر، «على ان
 ينزل آية» بر آنکه نشانی فرستد، «ولكن اكثرهم لا يعلمون» (۴۷) لکن بیشتر ایشان
 نمیدانند [که هدی و ضلالت خلق نه در ایشان بسته است، که درخواست الله بسته است].

«و ما من دابة في الارض» نیست هیچ چمنده‌ای در زمین «ولا طائر» و
 نه پرنده‌ای «بطير يطير» که می‌برد بدو بال‌خوش «الا امم امثالكم» مگر همه
 گروه کرده همچون شما اند، «ما فرطنا في الكتاب من شيء» هیچ چیز فرو نگذاشتیم
 در لوح، «ثم الي ربهم يحشرون» (۴۸) و پس همگانرا بایش خداوند خواهند انگیزخت.
 «والذين كذبوا بآياتنا» و ایشان که بدروغ فرا میدارند سخنان ما «صم»
 از شنیدن حق و دریافتن آن گران اند «و بكم» و از اقرار دادن بآن گشگان اند
 «في الظلمات» و در تاریکی نادانی اند. «من يشا الله يضلله» هر که خدای خواهد

ویرا از راه کم کند «ومن یفأ» و هر که خواهد، «یجعله علی صراط مستقیم» (۴۹)، ویرا
بر راه راست دارد.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قد تعلم انه لیحزنك» - هدی میگوید: سبب نزول این آیت
آن بود که روز بدو، اخنس بن شریق و بوجهل یکدیگر رسیدند. اخنس گفت: یا
اباالحکم! این ساعت منم و تو، و کس سخن ما نمی شنود. برآستی با من بگو که: این
محمد راستگوی است یا دروغ زن؟ بوجهل گفت: اکنون که راستی می پرسی،
والله ان محمداً لصادق، و ما کذب محمداً قط، والله که محمد راستگوی است، و هرگز
دروغ نگفت، اما چون بنوقصی لوا و سقایه و حجاب و نبوت ببرند، باقی قریش را
چه بماند؟ و اگر ما او را تصدیق کنیم، ما را تبع وی بایسد بود، و ما هرگز تبع
بنی عبد مناف نبودیم. پس رب العالمین در شأن ایشان این آیت فرستاد. و روایت کنند
از علی (ع) که ابوجهل بمصطفی (ص) رسید، و با وی مصافحت کرد، و گفت: انا لا
نکذبک یا محمداً، ولكن نکذب ما جئت به، فأنزل الله هذه الآية.

مقاتل گفت: در شأن حارث بن عامر بن نوفل بن عبد مناف بن قصی فرآمد.
این حارث با آشکارا تکذیب رسول میکرد، و بر دیدار کفار ویرا ساحر و شاعر و مجنون
میخواند، باز چون خالی گشت با اهل بیت خویش گفت: ما محمداً من اهل الکذب،
و انی لأحسبه صادقاً. و نیز چون رسول خدا را دیدی گفتی: یا محمداً ما میدانیم که آنچه
تو میگوئی راست است و درست، و تو خود هرگز دروغ نگفتی، لکن مامشتی ضعیفان
و زیردستان عرب ایم، ترسیم که اگر اتباع تو کنیم عرب ما را زبون گیرند، و خوار
کنند، و از زمین خویش بیرون کنند، و ماطافت آن نداریم. همانست که در سورة القصص

گفت: «ان تتبع الهدى معك تتخطف من ارضنا». رب العالمین در شأن وی این آیت فرستاد: «قد نعلم» ما میدانیم «انه لیحزنك الذی یقولون» بآنکه کاذب و ساحر و مجنون. ما میدانیم که گفت و طعن کافران ترا اندوهگن میکند. قرائت **نافع** «لیحزنك» بضم یاء است، و معنی همانست.

آنکه **مصطفی** را تسلیم و خرسندی داد، گفت: «فانهم لایکذبونك» - یا صید! ایشان نه ترا دروغ زن میگیرند، که ایشان صدق تو و امانت تو نیک شناخته‌اند. بروز کار گذشته، و اگر چه بظاهر تکذیب میکنند، بیاطن میدانند که تو پیغامبری و راستگوئی، لکن سخن مرا دروغ می‌شمارند، و میدانند که راست است. **نافع** و **کسانی** «یکذبونك» باسکان کاف خوانند، معنی آنست که: لایجدونك کاذباً، هر چند که ترا دروغ زن میخوانند، دروغ زن نه‌ای، و ترا دروغ زن نمی‌بایند، و نمی‌توانند که بهیچ حیلت بر تو دروغ درست کنند، لکن ایشان کافران‌اند و ستمکاران برخوشتن، که سخنان الله دروغ می‌شمارند بشوخی، پس از آنکه دانسته‌اند که راست است. این همچنانست که جای دیگر گفت: «و جحدوا بها و استیقنوا انفسهم ظلماً و علواً». **الزجاج**: کذبته، اذا قلت له کذبت، و اُکذبته اذا رأیته ان ما اتی به کذب.

و لقد کذبت رسل من قبلك - کافران **هنگامه** در ازی رسول (ص) و در تکذیب وی بی‌غزودند، و رب العالمین در تسلیم و تعزیت بی‌غزود، گفت: پیش از تو رسولان را هم تکذیب کردند، و رنج نمودند به تنهای ایشان. لختی را سوختند و کشتند، و لختی را پاره بدویم کردند. ایشان صبر کردند بر آن ازی قوم خویش، تا آنکه که ایشان را نصرت دادیم، و قوم ایشان **هلاک** کردیم. تو نیز صبر کن یا **محمد** بر ازی قوم خویش. و لا مبدل لکلمات الله - ای لامغیر لکلماته السَّابِقَة بنصر اولیائه، و هلاک اعدائه، و ذلك فی قوله: «و لقد سبقت کلماتنا لعبادنا المرسلین انهم لهم المنصورون»، «انا

لننصر رسلا والذين آمنوا ، « كتب الله لأغلبن أنا ورسلي ». **الحسين بن فضل** گفت: « لا مبدل لكلماته ای لاخلف لعداته . » و لقد جاءك من نبأ المرسلين ، یعنی من حدیث المرسلین ماقصصت عليك من حدیث نوح و قومه ، و ثمود و صالح و ابراهيم و لوط و شعيب حين كذبوا و اؤذوا ثم نصروا .

« و ان كان كبر عليك اعراضهم » - رسول خدا (ص) حریص بود بر ایمان قوم خویش . میخواست که ایشان همه ایمان آرند . هر گه که آیتی می درخواستند ، دوست داشتی که الله آن آیت بایشان نمودی ، بطمع آنکه تا ایشان ایمان آرند ، چنانکه درخواستند تا فرشته از آسمان فرو آید ، و ذلك في قوله: «لولا انزل عليهم ملك؟ رب - العالمين بجواب ایشان گفت: « ولو اننا نزلنا اليهم الملائكة و كلمهم الموتى » یا محمد اگر این فرشتگان که میخواهند ، همه فرود آیند ، و مردگان نیز زنده شوند ، و با ایشان سخن گویند ، تا من نخواهم ایشان ایمان یابند . آنکه گفت : « فان استطعت ان تبتغي نفقا في الارض » - اگر توانی که راهی سازی در زیر زمین تا ایشان را جوی روان بر آری در هکله ، یا مرده گویا بیرون آری از زمین ، « او سلما في السماء » یا فردبانی سازی تا بر آن در آسمان آئی ، و ایشان را نامه ای بری ، یا پاره ای از آسمان بر ایشان افکنی ، یا فرشته ای بری ، یا ایشان را نشانی بری ، معنی آنست که: فافعل ، اگر توانی بکن . میگوید: یا محمد توبشری ، و ترا دست بدان آیات ترسد که ایشان میخواهند . راه تو آنست که صبر کنی تا الله تعالی از بهر ایشان حکم کند .

آنکه گفت: « ولو شاء الله لجمعهم على الهدى » - اگر خدای تعالی خواستی که همه ایمان آورند ، و براه راست روند ، بکردی . معنی دیگر : اگر الله خواستی ایشان را آیتی فرو فرستادی ، که ناجار بدان ایمان آوردندی ، چنانکه جای دیگر گفت: « ان نشأ تنزل عليهم من السماء آية فظلت اعناقهم لها خاضعين » . اما آیه ای فرو فرستاد که مردم را در

آن جای تفکر و نظر بود، تا ارباب بصائر و خداوندان فکرت در آن تفکر کنند، و ایمان ایشان در آن یغزاید، و ثواب حاصل گردد. ولوکات نازل علی من یکفر، او یرمی بحجر من السماء لآمن کل احد «فلا تكونن من الجاهلین» ای لا تكونن ممن یجهل ان الله علی کل شیء قدير، و ان الله هو الهادی لعباده، و انه قد علم ان عباده کلهم لا یهتدون الا ان یشاء الله ان یجمعهم علی ذلك.

«اما يستجب الذین یسمعون» - ای یجیبک الی الایمان من سمع، و کلهم یسمع لکن یرید من یسمع الذکر فقیله و ینتفع به، اما الکا فرالذی ختم الله علی سمعه کیف یصنی الی الحق! «والموتی یموتهم الله» فی الاخرة، ثم الیه یردون فیجزیهم بأعمالهم میگوید: اجابت تو مؤمنان میکنند، ایشان که بگوش دل می شنوند و می پذیرند و کاربند آن می باشند، اما کافران مکه که برسمع ایشان مهر شقاوت نهاده اند، تا دریافت حق در آن نشود، ایشان اجابت نکنند، و رب العالمین ایشانرا فردا در قیامت برانگیزاند، و جزاء کردار ایشان بایشان دهد. قولی دیگر گفته اند: «والموتی یموتهم الله» علی اتباع امرک ان شاء ان یسلموا این مشرکان که برصفت مرد گانند، اگر الله خواهد که مسلمان شوند ایشانرا براتباع توانگیزاند، «ثم الیه یرجعون» من اسلم منهم و من لم یسلم.

«وقالوا لولا نزل علیه آیه من ربه» - رؤساء قریش گفتند: چرا رب العزة آیتی نمی فرستد، یعنی فرشته ای که محمد را گواهی دهد نبوت وی؟ رب العالمین گفت: یا محمد جواب ده ایشانرا که: الله قادر است بر فرستادن این نشان، اما شما نمیدانید که در زیر آن چه بلا است، و ذلك فی قوله: «ولو انزلنا ملکاً لقضی الامر ثم لا ینظرون». نظیر این در سورة بنی اسرائیل گفت ازین گشاده تر (۱): «و قالوا لن نؤمن لك» الی قوله «رسولاً».

« و ما من دابة في الارض ولا طائر - جملة حيوانات که آفریده اند ازین دو حال بیرون نیست ، اما یدب و اما یطیر ، یا رونده است یا پرند ، و همه گروه هم چون شما اند ، که همرا روزی می باید ، و داشت می باید ، و جفت می باید ، و وطن می باید . **مجاهد** گفت : « الا امم امثالکم » ای اصناف مصنفة تعرف بأسمائها كما انتم بنی آدم تعرفون بالانس ، فالطير امة ، والسباع امة ، والدواب امة ، والانس امة ، والجن امة . **عطا** گفت : « الا امم امثالکم » یوحّدون و یسبّحون ، لقوله : « وان من شیء الا یسبح بحمده » ، قال : و تسبیحه یاحلیم یاغفور و در خبر است که رب العزة جانوران را چهار علم داده : صانع خوش را داند ، و جفت خویش را شناسد ، و دشمن خویش را داند ، و روزی خویش را داند

زجاج گفت : « الا امم امثالکم » - یعنی فی الخلق والموت والبعث ، لانه قال : « والموتی یعلمهم الله » نم یصیرون بعد ما یقتضی بعضهم من بعض تراباً . قال **ابو هريرة** فی هذه الآية : یحشر الله الخلق کلهم یوم القيامة : البهائم والدواب والطيور و کل شیء ، فیلق من عدل الله یومئذ أن یأخذ للجماة من القرناء ، ثم یقول : کونی تراباً ، فندنّ ذلك « یقول الکافر بالیتنی کتب تراباً » . قال **عطا** : فاذا رأوا بنی آدم و ما هم فیهم الجزع ، قالوا : الحمد لله الذی لم یجعلنا منکم ، فلاجنة نرجوا ، ولاناراً نخاف ، فیقول الله لهم : کونوا تراباً ، فیتمنی الکافر حیث یذ أن ینکون تراباً . وقد روی **ابو ذر** قال : « بینا انا عند رسول الله (ص) اذا انتحطت عنزان ، فقال النبی (ص) : اندرون فیما انتحطتا ؟ فقالوا : لاندری . قال : لکن الله یدری ، و سیقضى بینهما » .

« یطیر بجنایه » - از بسطهای قرآن است همچون « قولهم بأفواههم » ، « تخطه یمینک » . و عرب سخن گاه گاه بسط کنند ، تاجیز چیز در افزایند که از آن سر شود ، و گاه گاه اختصار کنند ، که دشوار مفهوم شود . « ما فرطنا فی الكتاب من شیء » اراد به الکتاب الذی عند الله ، المشتمل علی ما کان و یكون . وقیل : « ما فرطنا » ای ما ترکنا فی القرآن من

شیء يحتاج العباد عليه ، الا وقد يَسْنَاهُ ، اما نصاً واما دلالة واما مجعلا واما مفصلا ،
 لقوله : « ونزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء » اى لكل شيء يحتاج اليه فى امر الدين .
 « ثم الى ربهم يحشرون » - هذا دليل على أن كل روحانى يحياو يحشروان صغر
 خلقه حتى البق والبعوض والقمل والبرغوث ، يؤيد ذلك قوله : « وهو الذى يبدأ الخلق ثم
 يعيده » فالخلق عام لكل شيء .

« والذين كذبوا بآياتنا » يعنى بالقرآن « صم » لا يسمعون الهدى سماع انتفاع ،
 و« بكم » عن القرآن لا ينطقون به ، « فى الظلمات » يعنى فى ظلمات الشرك . آنكه بيان كرد
 وخبر داد كه اين بمشيت ما است ، وهدى وضاللت بارادت ما است : « من يشأ الله يضلله »
 يعنى عن الهدى ، منهم عبد الدار بن قصي . « ومن يشأ يجعله على صراط مستقيم » يعنى
 على دين الاسلام . منهم على بن ابي طالب و العباس و حمزه و جعفر رضى الله عنهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قد تعلم انه ليحزنك الذى يقولون » آلاية - اين آيت از روى
 اشارت مصطفى را صلى الله عليه وسلم تشریفى واکرامى است از درگاه ربوبيت ، كه از آن
 بزرگوارتر نيست ، واز دور آدم تا منتهى عالم بيرون ازوى كس را اين منزلت ندادند ، و
 اين مرتبت نهندند ، كه رب العزة ميگويد تسكين دل ويرا كه : يا محمد! مامى دانيم كه
 از اين بيحرمتان چه رنج بدل تو ميرسد ، وتو چون اندوهگنى از گفتار بيهوده ايشان! يا
 محمد! ميندار كه من نمى بينم آنچه بر تو ميرود ، يا نمى شمارم آن نفسهاى درد آميغ (۱)
 كه از تو مى بر آيد ، يا آن شربتهاى زهر آميغ (۱) كه هر ساعت بر طلب رضا و نوش ميكنى .
 يا محمد! آن نه باتو ميكنند ، كه آن با ما ميكنند ، و از بهر حديثها ميكنند . پيش از

(۱) نسخه ج : آميز .

آنکه این رقم بر تو کشیدیم ، و این علم نبوت بدست تو دادیم ، بنگر که با تو چون بودند ! آشنا و بیگانه، خویش و بیوند همه او را دوست بودند ، و **محمد الامین** میخواندند. امانتها بنزدیک وی می نهادند . در محافل و مجامع او را در صدر مینشاندند . چون بیک آسمان بنزدیک وی آمد، و جلال و عزت دین اسلام در گفت و کرد وی نهادند، آن کار و آن حال بگشت . دوستان همه دشمن گشتند . یکی میگفت : ساحر است و کاهن . یکی میگفت : کاذبست و شاعر . یکی میگفت : مجنون است و سرگشته :

اشاعوا لنا في الحى اشنع قصة و كانوا لنا سلعاً فصاروا لنا حرباً .

این همه دهیگفتند، و سید (ص) بر استقامت خویش چنان متمکن بود که آن قبول و این نفور و آن سلامت و این ملامت بنزدیک وی هر دو یک رنگ داشت ، که هر دو از یک منهل می دید. آن کافران و مهجوران ازل پیش از مبعث سید (ص) هر کسی در نهاد خویش شوری داشت ، و تصرفی میکرد ، یکی میگفت: پیغامبر که بیرون خواهد آمد **حکیم بن هشام** (۱) خواهد بود . دیگری میگفت : **عبدالله بن ابی** است . سدیگری میگفت : **بومسعود ثقفی** است . رب العالمین گفت : « اھم قسمون رحمت ربك نحن قسمنا » . این قسمت رحمت و بخشیدن درجه نبوت نه کار ایشان است ، که این خاصیت ربوبیت ما است و کار الهیت ما است . پس چون رب العالمین تاج رسالت بر فرق نبوت **محمد** عربی نهاد ، و در گاه عزت وی حواله گاه رد و قبول خلق آمد ، ایشان همه نومید شدند ، زبان طعن دراز کردند . یکی گفت : یتیم است و درمانده . رب العزة گفت : بمؤمنان رحیم است و بخشاینده . یکی گفت : اجیر است و فقیر . رب العزة گفت : نذیر است و بشیر . یکی گفت : ضالست و ضیعی . رب العزة گفت : رسول است و نبی :

(۱) ظاهراً هشام غلط است و بجای آن حزام باید باشد ، و او حکیم بن حزام بن خویلد بن اسد بن عبد العزی صحابی واز قریش و برادر زاده حضرت خدیجه بوده است .

هذا وان اصبح في اطمار و كان في قعر من اليسار

آثر عندي من اخي و جاری .

دوست پسند باید نه شهر پسند . فرمان آمد که : یا محمد ! « قد تعلم » ما می دانیم که دشمنان ترا شاعر و دیوانه میخوانند. تو شاعر و دیوانه نه ای. تو زین عالمی. تو سید ولد آدمی. تو رسول کونین و صاحب قاب قوسینی . تو دیوانه نه ای . تو اسلام را صفائی . تو شریعت را بقائی . تو رسول خدائی . این عز ترا بس که ما آن تو ، تو آن مائی :

من آن توام تو آن من باش ز دل بستاخی کن چرا نشینی تو خجل .

یا محمد ! اگر دشمن ترا ناسزا گوید، ترا چه زیان ! من میگویم : « و سراجاً منیراً ، » « بشیراً و نذیراً ، » « لکون للعالمین نذیراً ، » « انّا فتعنا لك فتحاً مبیناً ، » « و ینصرک الله نصرأ عزیزاً ، » « ان فضله کان عليك کبیراً . »

« انما یتستجیب الذین یسمعون . » این عطا گفت : ان اهل السماع هم الاحیاء ، و هم اهل الخطاب و الجواب ، و ان الاخرین هم الاموات ، لقوله تعالی : « و الموتی یمعهم الله . » گفت : اهل سماع زندگان اند، و اهل خطاب و جواب ایشان اند، و باقی مردگان اند و زندگان بحقیقت سه کس اند ، هر چه نه این سه اند در شمار مردگان اند خائف ، که زندگی ببیم کند، هموار (۱) از بطش و مکر حق می ترسد دوم راجی که زندگی بامید کند، پوسته دل در فضل و لطف خدای تعالی بسته . سوم معجب است ، که زندگی بمهر کند، مادام دلش با حق می گراید ، و از خلق می گریزد . و این سه حالت را علم شرط است . خوف بی علم خوف خارجیان است . رجاء بی علم رجاء مرجان است . محبت بی علم محبت اباحتیان است ، و جمله این کار بنا بر توفیق و خذلان است ، و توفیق و خذلان نتیجه حکم ازل و نبشته لوح . رب العالمین

۱- هموار یعنی همیشه و دایم ، = همواره . (برهان قاطع).

گفت : « ما فرطنا في الكتاب من شيء ». در لوح همه چیز نبشتم و همه کار پرداختیم . هر کس را آنچه سزا بود دادیم ، و فذلک هر چیز پدید کردیم . رسول گفت صلی الله علیه وسلم : « ما منکم من احد الا وقد کتب مقعده من النار و مقعده من الجنة ». قالوا : یا رسول الله ! افلا تتکل علی کتابنا ؟ و ندع العمل ؟ قال : « اعملوا فکل ميسر لما خلق له ، اما من كان من اهل السعادة فیسیر لعمل السعادة ، و اما من كان من اهل الشقاوة ، فیسیر لعمل الشقاوة ». ثم قرأ : « فاما من اعطی و ائتمی » الآية .

٦- النوبة الاولى

فوله تعالى : « قل ، کوی یا محمد ارأیتکم » چه بنی « ان اتاکم » اگر بشما آید « عذاب الله » عذاب خدای « و اأتیکم الساعة » یا بشما آید رستاخیز « غیر الله تدعون » جز از الله خدائی دیگر خواهید خواند ؟ « ان کنتم صادقین (٢٠) » تا خواند اگر راست میگوئید .

« بل ایاه تدعون » بخوانید ، بلکه الله را خوانید « فیکشف » و باز برد از شما « ما تدعون الیه » آنچه ویرا ما آن میخوانید که باز برد « ان شاء » اگر خواهد « و نمنون » و گذارید و فراموش کنید « ما تضرعون (٢١) » هر چه انباز میخواند .

« ولقد ارسلنا » و ما پیغام فرستادیم « الی امم من قبلک » بگروهانی پیش از تو « فآخذناهم » تا ایشانرا فرا گرفتیم « بالباساء » بیم و شمشیر « والضراء » و تسکی و بد حالی « لعلهم یتضرعون (٢٢) » تا مکرر زارند .

« فلولاً اذ جاءهم » چرا نه چون بایشان رسید « بأسنا » زور گرفتن ما « تضرعوا » در زاریزدندی « ولكن قست قلوبهم » لکن سخت گشت دلهای ایشان ، « و زین لهم الشیطان » و بر آراس ایشانرا دیو ، و دایشان نیکو نمود ،

« مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (۳۳) » آنچه میکردند .

« فَلَمَّا نَسُوا » چون بگذاشتند « مَاذُكُّرُوا بِهِ » آنچه ایشانرا پندادند بدان ،
 « فَتَحْنَاهُمْ عَلَيْهِمْ » باز گشایم برایشان « أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ » درهای همه چیز از کلمهای
 ایشان « حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا » تا آنکه که شاد بیستادند « بِمَا أُوتُوا » آنچه ایشانرا
 دادند « اخذناهم بغفۃ » فرا گرفتیم ایشانرا تا گاه « فَاذَاهُم مِّبْلِسُونَ (۳۴) » و ایشان
 از راحت نومیدان .

« فَتَقَطَّعَ » بریده شد « دَابِرَ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا » دنبال ایشان و بیخ آن
 گروهی که بر خویشتن ستم کردند « وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (۳۵) » که این کار را پس
 آوردی نیست .

« قُلْ ارْأَيْتُمْ » گوی چه بینید « ان اخذ الله » اگر بستاند الله « سَمْعَكُمْ وَ
 ابصاركم » شنوائی شما و بینائی شما « وَ خَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ » و مهرنهد بر دلهای شما تا
 از دانش و آگاهی تهی ماند « مِنْ اِلَهِ غَيْرِ اللّٰهِ » آن کیست آن خدای جز از الله « يَا تَيْكُم بِهِ »
 که شما را آن شنوائی و بینائی و دانائی ماز آرد؟ « انْظُرْ » درنگر « كَيْفَ نَصْرَفُ الْاَيَاتِ »
 چون میگردانیم سخنان ایشانرا [گاه و وعد و گاه و مثل] « ثُمَّ هُمْ
 يَصْذَفُونَ (۳۶) » آنکه پس ایشان باز برمی گردند از نیوشیدس و پذیرفتن

« قُلْ ارْأَيْتُمْ » گوی چه بینید « ان اتاكم عذاب الله » اگر بشما آید عذاب
 خدای « بغفۃ » در نهان تا گاه « اوجهرۃ » با آشکارا « هَلْ يَهْلِكُ اِلَّا الْقَوْمُ
 الظَّالِمُونَ (۳۷) » هلاک کنند مگر گروه ستمکاران بر خویشتن .

« وَ مَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ » و نفرستادیم فرستادگانرا « الْاَمْبَشْرِينَ » مگر
 شادمانه کنندگان بوعد « وَ هُنَّ ذُرِّيَّةٌ » و بیم نمایندگان بوعد « فَمِنْ اَمِنَ » هر که
 بگروید « وَ اَصْلَحَ » و کردار خودرا نیک کرد « فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ (۳۸) »

نه بیم است برایشان فردا و نه اندوه.

«وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا» وایشان که دروغ شمرند سخنان ما «يَمَسُّهُمْ الْعَذَابُ» بایشان رسد عذاب؛ «بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ» (۴۹)؛ بآنچه از فرمانبرداری بیرون شدند.

«قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ» مگو نمی گویم شما را «عِنْدِي خِزَالٌ آلِهَةٌ» که بنزدیک من است خزینه های خدای «وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبُ» و من غیب ندانم «وَلَا أَقُولُ لَكُمْ أَنِّي مُلْكٌ» و شما را نمی گویم که من فرشته ام. «إِنْ أَتَيْعٌ» پی نمی بسم «إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ» مگر آن پیغام که بمن فرستند «قُلْ هَلْ يَسْتَوِي» کوی که یکسان بود هرگز «الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ» نابینا و بینا؛ «أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ» (۵۰)؛ در نیندیشید [در تفاوت میان باطل و حق] ۱۹

الثوبة الثانية

قوله تعالى «قُلْ أَرَأَيْتُمْ» - کاف زیادتست و تاکید را در افزودند، و صلب سخن «ارأیتم» است یعنی: هل رأیتم، و این کلمه بجای «اخبرونی» نهاده اند. میگوید: یا محمد مشرکان را گوی: اخبرونی ان اناکم عذاب الله، یعنی الموت. مرا خبر کنید اگر مرگ بشما آید، «وَأُوتِنَا السَّاعَةَ» یا قیامت آید بشما. السَّاعَةُ اسم للوقت الذي يصعق فيه العباد، واسم للوقت الذي يصعق فيه العباد، والمعنى انكم الساعة التي وعدتم فيها بالبعث والقيامة، لان قبل البعث يموت الخلق كله. آنکه گفت: «اخبر الله تدعون» یعنی استدعون هذه الاصنام والاحجار التي عبدتموها من دون الله «ان كنتم صادقين» ان مع الله آلهة اخرى اخبروني من تدعون عند نزول البلاء بكم؟ معنى آيت آنست که اگر نالای شما رسد کرا خواهید خواند تا کشف آن بلا کند؟ الله را خواهید خواند یا این بتانرا!

که می پرسید؟ آنکه استدراک کرد، گفت: «بلایاه تدعون» نخوانید آن بتانرا، که دانید که ایشانرا قدرت نیست، و از ایشان نفع و ضرر نیست، بلکه الله را خوانید. «فیکشف ما تدعون الیه» - این «ها» در «الیه» با عذاب شود، چنانکه آنجا گفت: «مر کأن لم يدعنا الى ضرر مسه». و آنکه اجابت دعا و کشف بلا در مشیت خویش بست، گفت: «ان شاء» اگر خواهد کشف بلا کند، و اجابت دعا کند، «و تمسون ما تشرکون، ای تترکون ما تشرکون به من الاصنام فلا تدعونه».

ویر وفق این آیت خبر است از **مصطفی (ص)**، و ذلك ما روی فی الصحاح ان رسول الله قال لحصین والد عمران بن حصین الخزاعی و كان حصین یومئذ مشركاً: «کم تعبد الیوم اله»؟ قال: سبعة، واحداً فی السماء وستة فی الارض. قال رسول الله (ص): «فایمهم معدته لیوم رغبته و رهبتک»؟ قال: الذی فی السماء.

«و لقد ارسلنا الی امم من قبلک» - اصل الامة الصنف من الناس والجماعة، کقوله تعالی: «کان الناس امة واحدة» ای صنفاً واحداً فی الضلال، «فبعث الله النبین». معنی امت باصل جماعت است، پس آن هنگام که جماعت در آن باشند، و در آن زمان برسند امت خوانند، چنانکه در قرآن است: «ولئن اخرنا عنهم العذاب الی امة معدودة» یعنی الی سنین معدودة، و کقوله تعالی: «وادکر بعد امة» ای بعد سنین. و امت بمعنی زمان در قرآن بیش ازین دوجایگه نیست، و مرد امام ربانی را است گویند، چنانکه در قرآن است: «ان ابراهیم کان امة»، از بهر آنکه پیشرو جماعت باشد، و سبب اجتماع ایشان شود، و نیز گفته اند: از آنکه خلال خبر در وی مجتمع بود، چنانکه در جماعتی مجتمع بود، و از اینجاست که عرب گویند: فلان امة وحده، ای هویوم مقام امة. و منه الحدیث: «یبعث زید بن عمرو بن نفیل یوم القيامة امة وحده». و دین را امت گویند که جماعتی و خلقی بآن مجتمع شوند، چنانکه گفت: «انا وجدنا آباءنا علی

امة « ای علی دین ، و قال : « و ما کان الناس » یعنی اهل سفینه نوح و علی عهد آدم
 « الامة واحدة » یعنی ملة الاسلام وحدها . و قال فی سورة النحل : « و لو شاء الله
 لجعلکم امة واحدة » یعنی ملة الاسلام وحدها ، و در قرآن امت بیاید که
 مسلمانان امت محمّد خواهد علی الخصوص ، چنانکه گفت : « کنتم خیر امة » ،
 و گفت : « جعلناکم امة وسطاً » ، و جای بیاید که کافران امت محمّد خواهد علی الخصوص ،
 چنانکه گفت : « کذلک ارسلناک فی امة قد خلعت من قبلها امم » . جای دیگر بیاید که جماعت
 علماء خواهد علی الخصوص ، چنانکه گفت : « ولتکن منکم امة یدعون الی الخیر » . جای
 دیگر بیاید که همه خلق (١) خواهد ، آدمی و غیر آدمی ، چنانکه گفت : « وما من دابة
 فی الارض ولا طائر یطیر بیجناحیه الا امم امثالکم » یعنی خلق مثلکم . باقی هر چه در قرآن
 امت است ، بمعنی جماعت است ، از آن گروه گروه مردم که در سلف گذشتند یا وقتی
 حاضراند ، یا تا قیامت خواهند بود ، چنانکه گفت : « و لکل امة جعلنا منسکاً » ،
 « ان تكون امة هی اری من امة » ، « و ممن خلقنا امة » ، « منهم امة مقتصد » ، « و من
 ذرینا امة مسلمة لک » ، « تلك امة قد خلعت » .

« ولقد ارسلنا الی امم من قبلك » - ای رسل ، فکفرابه ، « فأخذناهم بالبأساء
 والضراء » - بأساء درویشی و بی کامی است ، و ضراء بیماری و درد . و حجاج گفت : بأساء
 زبان است که بر مال آید ، و ضراء رنج است که بتن رسد . « لعلکم یتضرعون » فیؤمنون و
 یتضعون . رب العزة جل جلاله درین آیت مصطفی را صلی الله علیه و سلم خبر داد
 که پیش از تو رسولانرا فرستادیم بگروه گروه از امم ، و ایشانرا بقسط و شدت (٢) و بیماری
 و محنت فرو گرفتیم تا مگر در زارند و توبه کنند ، که دلها بوقت شدت و محنت نرم
 شود ، و خضوع و خشوع آرد . میگوید : ایشان زاری نکردند ، و از آن کفر خویش
 باز نگشتند .

«فلولا اذ جاءهم بأَسْأَأ تضرعوا» - یعنی فهلا از جاء هم عذابنا تضرعوا
 الى الله و تابوا، فيكشف منازل بهم من البلاء، «ولكن قست قلوبهم» (۱) فأقاموا
 على كفرهم، «وزين لهم الشيطان ما كانوا يعملون» من الكفر والمعاصي فأصروا عليها.
 و گفته اند که: قسوت دل از ترك ذكر خيزد، کسی که ذکر خدای نکند، و پیوسته
 بیاطل گفتن و محال شنیدن مشغول بود دل وی سخت شود چنانکه در خبر است:
 «لا تكثرُوا الكلام بغیر ذکر الله، فان كثرة الكلام بغیر ذکر الله قسو القلب»، و قال
 (ص): «اربعة من الشقاء: جمود العين، وقسوة القلب، والاصرار على الذنب،
 والحرص على الدنيا». و اوحى الله الى موسى (ع): يا موسى لا تطول في
 الدنيا املك، فيقسو قلبك، و قاسى القلب منى بعيد، و كن خلق الثياب جديد القلب
 تخفى على اهل الارض، و تعرف في اهل السماء، واقتت بين يدي قنوت الصائرين، و صح
 الى من كثرة الذنوب صياح الهارب من عدوه، و استعن بى على ذلك، فأتى نعم العون
 و نعم المستعان! این قسوت دل هر چند دردی صعب است، و دین را آفتی بزرگ، اما
 مداوات آن سهل است. و در خبر مصطفی (ص) است: روی ابوهریره: ان رجلا
 شكا الى النبي (ص) قسوة قلبه، فقال: «ان اردت ان يلين قلبك فأطعم المسكين و امسح
 رأس اليتيم».

«فلتأمنوا» - یعنی الامم الخالية تركوا ما وعظوا به، «فحننا عليهم ابواب
 كل شيء» من النعمة والسرور بعد الضراء الذى كانوا فيه، و قيل: ابواب كل شيء
 بمعنى المطر من السماء، والنبات من الارض. «حتى اذا فرحوا بما اوتوا» - فرح درین
 موضع آنست که در نعمت بنازد، و بطر بگیرد، و کفور و ناسپاس گردد. همانست که
 آنجا گفت: «لا تفرح ان الله لا يحب الفرحين». جای دیگر گفت: «وفرحوا بالحيوة

۱ - نسخه ج: ولكن قست قلوبهم یعنی لم يضرعوا، ولكن قست قلوبهم فأقاموا على كفرهم.

الدنیا، میگوید : چون ایشان را در آن نعمت بطر گرفت و شکر نکردند ، بگرفتم ایشانرا ناگاه ، ثانومید و پشیمان و پرحسرت بماندند . و فی معناه ما روی انس، قال: سمعت رسول الله (ص) يقول فی بعض مواعظه : «اما رأیت المأخوذین علی العزة؟ المزعجین بعد الطمانينة؟ الذین اقاموا علی الشبهات، وجنحوا الی الشهوات، حتی اتتهم رسل ربهم، فلا ما كانوا امسوا ادرکوا، ولا الی ما فاتهم رجعوا، قد موا علی ما عجلوا، وندعوا(۱) علی ما خلفوا، ولم یض الندم، وقد جف القلم» .

«قطع دابر القوم» - یعنی اصل القوم و آخرهم و بقیته، ای استوصلوا بالهلاك قلم یبق منهم احد. دابر هر چیز آخر آن بود، و قطع آن آن بود که از آن چیز هیچیز نماند. یقال: دبر فلان القوم یدبرهم، اذا کان آخرهم. روی عقبه بن عامر، قال: قال النبی (ص): «اذا رایت الله یعطى العباد ما یسئلون علی معاصیهم فاتمما ذلك استدرج منهلهم، ثم تلا هذه الاية: «فلتأ نسا ما ذکرُوا به» الی قوله «والحمد لله رب العالمین». این حمد درین موضع بر آن جای نهاده است که جای دیگر گفت: «ولا یخاف عقیبها»، «الا بعداً لعاد»، و قیل بعداً للقوم الظالمین»، «و قیل الحمد لله رب العالمین». این سخن کسی باشد که کاری کند و آنرا از خود بسند و بشیمان نشود، و او را از آن کار باز آوردنیش (۲) نباشد.

«قل ارأیتم ان اخذ الله سمعکم و ابصارکم» - ای اصتکم و اعماکم فلا تسمعوا شیئاً ولم تبصروا، «و ختم علی قلوبکم» - یعنی طبع علیها فلم تعقلوا شیئاً، فمن اله غیر الله یأتیکم به» - ای هل احد یرده الیکم دون الله؟ میگوید: اگر الله این شوائی و بینائی و دانائی از شما واستاند، و آن اعضا باطل گرداند، آن کیست که تواند که بشما باز دهد جز از الله. «یأتیکم به» این ها با معنی فعل شود، یعنی باتکم بذلك الذی اخذ منکم.

و روا باشد که باسمع شود ، و دخل ما بعد ها فی معناه ، كما قال تعالى : « والله ورسوله احقّ ان يرضوه » ، و قال تعالى : « تجارة اولهواً اففضوا اليها » .

و گفته اند که : فرا پیش داشتن سمع بر بصر دلیل است که سمع بر بصر فضل دارد ؛ همچنانکه آنجا گفت : « ولو شاء الله لذهب بسمعهم و ابصارهم » . نظیرش آنست که الله گفت : « من كان عدواً لله و ملائکته و رسوله ، نام خویش جل جلاله فرایش داشت ، که بر همه نامها فضل دارد و شرف ، و وجه این سخن آنست که هر کرا سمع بود اگر چه بصر ظاهر ندارد ، ویرا انس دل بر جای بود ، که بسخن مردم و نعمتهای خوش انس گیرد . باز چون سمع نبود اگر چه بصر ظاهر دارد ، ویرا انس دل نبود ، و دانائی و دریافت وی ناقص بود و ازینجاست که رب العزة جل جلاله بنایافت (۱) سمع نفی عقل کرد ، گفت : « افأنت تسمع الصم و لو كانوا لا یعقلون » ، و ما نایافت بصر جز نفی نظر نکرده : « افأنت تهدي العمی و لو كانوا لا یبصرون » و این دلیلی روشن است بر فضل سمع بر بصر ، و کافران را که ذم کرد بنایافت دانائی دل کرد که در سمع بسته است ، نه بنایافت بینائی ظاهر ، و ذلك فی قوله تعالى : « فانها لا تعمی الابصار و لكن تعمی القلوب التي فی الصدور » . جای دیگر اجابت دعوت در سمع بست که دانائی دل با آن است ، گفت : « انما یتستجب الذین یسمعون » ، « و لو علم الله فیهم خراً لأسمعهم » ، و فی الحديث : « ان اهل النار صم بکم لا یسمعون ، لان السماع انس ، والله لا یحب ان یأس اهل النار » . انظر یا محمد « کیف تصرف الایات » فصلها من جهة بعد جهة ، فی بیان التوحید و صفة النبوة ، « ثم هم یصدفون » یعرضون عما وضع لهم من البیان ، و قام علیهم من البرهان .

« قل ارا یتکم ان اتیکم عذاب الله بفتنة اوجهرة » - لیلا اونها را ، و قيل : بفتنة فجاءة ، اوجهرة معالنه تنظرون الیه حین ینزل ، « هل یهلك الا القوم الظالمون » - الذین جعلوا

لَّهُ شِرْكَاءَ. فان قيل لم قوبل بالبقة الجهرة ، وانما تقضى الجهرة الخفية ؟ الجواب ان البقة مضمته معنى الخفية ، لأنه يأتيهم من حيث لا يشعرون ، فيخفى سببه ، فحمل على المعنى. «هل يهلك» - هل حرف استفهام است ، ومعنى استفهام طلب افهام است (١) ، اما درین موضع نه حقیقت استفهام است ، اگرچه بر مخرج استفهام آورده ، این همچنان است که گویند : قد علمت هل زيد في الدار؟ ودر لغت عرب این معنی فراوان آید .

وبدانکه معانی «هل» در قرآن مختلف است ، ووجه آن فراوان : یکی بمعنی دلیل و حجت است ، کفوله : «هل عندكم من علم» ، یکی بمعنی تهدید و سیاست ، کفوله : «هل من محيص» ، یکی بمعنی عیب و نقصست ، کفوله : «هل يتبعون الا الاطن» ، یکی بمعنی تمییز و ملامت ، کفوله «هل آمنكم عليه» ، یکی بمعنی شك و شبهت ، کفوله : «هل لنا من الامر من شيء» ، یکی بمعنی سؤال و طلب ، کفوله : «هل يستطيع ربك» ، یکی بمعنی عذاب و عقوبت ، کفوله : «هل امتلأت» ، یکی بمعنی ندامت و حسرت ، کفوله : «هل الى مرد من سبيل» ، یکی بمعنی بر و ملاطفه ، کفوله : «هل لك الى ان تزكي» . و بسیار آید در قرآن بمعنی قد ، چنانکه : «هل اني على الانسان» ، «هل اتيك حديث الغاشية» ، «و هل اتيك حديث موسى» ، «هل اتيك حديث ضيف ابراهيم» ، «و هل اتيك نبأ الخصم» . و در قرآن هل بمعنی «ما» (٢) بسیار بود چنانکه گفت : «هل ينظرون الا ان تأتيهم الملائكة» . «هل ينظرون الا الساعة» ، «هل ينظرون الا ان يأتيهم الله» ، «هل ينظرون الا تاويله» ، «فهل على الرسل الا البلاغ المبين» . این همه بمعنی «ما» اند ، و جمله بمعنی تقریر اند بنزدیک اهل لغت .

«و ما نرسل المرسلين الا مبشرين و منذرين» - پیغامبران را که فرستادیم ، بشارت و نذارت را فرستادیم . دوستان را بشارت می دهند ببهشت ، و بیگانگان را بیم میدهند (٣) بدوزخ ، و بر پیغامبران بیش از تبلیغ رسالت برین وجه نیست ، اما اترال

١- نسخه الف : «است» را ندارد . ٢- مراد ماء نقي است . ٣- نسخه ج : مینمایند .

آیت و توفیق هدایت جز خاصیت الهیت ما نیست، و کسر را باما در آن مشارکت و معاوت نیست. « فمن امن، ای صدق، « وأصلح العمل، « فلاخوف عليهم » خوف القنوط، « ولاهم يحزنون » حزن القطیعة .

« والذين كذبوا بآياتنا » یعنی بمحمد و القرآن، « يمسهم العذاب » یصیبهم، فیخالط ابدانهم، كما قال: « منی الضر » ای بلغ ذلك من بدنی وخالطه. « ماكانوا یفسقون، ای یمکرون .

چون رسول خدا (ص) ایشان را بیم داد و بترسانید از عذاب خدای، ایشان ویرا دروغ زن گرفتند، آنکه بر سبیل استهزا عذاب خواستند، گفتند: تا کی گوئی که عذاب می آید؟ یکی یار ازین عذاب خدای خویش اگر راست میگوئی؟ رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد:

« قل لا اقول لكم عندی خزائن الله » یعنی مفاتیح الله بنزول العذاب، و « لا اعلم الغیب » یعنی غیب نزول العذاب، حتی ينزل بكم و گفته اند: این جواب ایشان است که گفتند: « لولا انزل الیه ملك فيكون معه نذيراً او يلقى الیه كنز او تكون له جنة يأكل منها ». رب العالمین گفت: یا محمد ایشانرا جواب ده که: من نمی گویم که خزینهای خدای که از آن روزی دهد و عطا بخشد، بنزدیک من است، و غیب ندانم تا شما را گویم که عاقبت کار شما چه می باز آید از سعادت و شقاوت؟ یا شما را چه پیش خواهد آمد از نیک و بد؟ و نمسگویم که من فرشته ای ام که از کار الهی آن دانم که بشر نداند. من بشری همچون شما ام. شما را نکویم مگر آنچه بمن گویند، و بمن فرو فرستند از نامه و یعام. هر چه گویم از قصه پیشینیان و اخبار آیندگان، بوحی باک گویم و از کتاب حق. « قل هل يستوی الاعمی بالهدی و البصیر » بالهدی یعنی المؤمن و الکافر و الضال و المهتدی. « افلا تتفكرون » فتعلموا انهم لا یستویان؟!

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « قل أرأيتم ان اتيكم عذاب الله - الآية - اذا مستكم الضر فمعتن ترمون كشفه؟ او انا بكم امر فمن الذي تؤملون لطمه؟ مسكين فرزند آدم كه قدر اين لطف نمیداندا و خطر اين عزت نمی شناسد! درین آیت هم اظهار عزت و جلال است و بی نیازی خود از بندگان، هم تعبیه لطف و افضال است و ثار رحم بر ایشان میگوید: اگر بخداوندی خود از روی عدل بطشی نمایم برین خلقان، آن کیست كه آن بطش از ایشان باز دارد، و ایشانرا فریاد رسد؟ و اگر از كمین گاه غیب ناگاه علم رستاخیز بیرون آریم، این بندگان كجا گریزند؟ و دست در كه زنند؟ و كرا خوانند؟ آنكه بكرم خود هم خود جواب داد كه: « يل ايها مدعون » هم مرا خوانید، و مرا دانید، و كشف بلا از من خواهید، كه قادر بر كمال منم. مفضل بانوال منم. دوست و یار نيكو كار نيكو خواه منم.

در اخبار داود است كه: يا داود! زمینیان را بگوی چرا نه با من دوستی گیرید، كه سزای دوستی منم! من آن خداوندم كه با جودم بخل نه، با علمم جهل نه، با صبرم عجز نه، در صفتم تغیر نه، در گفتم تبدیل نه. رهی را بخشاینده و فراخ رحمتم. هر كز از فضل و كرم بنگشتم. در ازل رحمت وی بر خود نبشتم، عود محبت سوختم. دل وی بنور معرفت افروختم. زبان حال بنده گوید بنفتم شكر:

مهر ذات تست الهی دوستانرا اعتقاد یاد وصف تست یارب غمگنانرا غمگسار
دست مایه بند كانت كنج خانه فضل تست کیسه امید از آن دوزد همی امید وار.
يا داود! لويلعلم المديرون عني (١) كيف انتظاري لهم، وشوقى الى ترك

معاصیهم، لماتوا شوقاً الیّ، و انقطعت اوصالهم من محبتی. یا داود! هذا ارادتی فی المدبرین غنی، فكیف ارادتی فی المقبلین علیّ! یا داود! نعمت از ما است شکر از دیگری میکنند. دفع بلا از ما است از دیگری می بینند. پناهشان حضرت ما است، پناه بادیگران می برند! آری بروند و بگریزند و آخرهم باز آیند:

ترا باشد هم از من روشنائی بسی گردی و پس هم با من آئی.
یا داود! من دوست آنم کو مرا دوست است من رفیق آنم کو مرا رفیق است.
هم نشین (۱) آنم که در خلوت ذکر ما من نشیند. من مونس آنم که بیاد من انس گیرد.
یا داود! هر که مرا جوید مرا یابد، و او که مرا یابد نزد که نبازد
پیر طریقت گفت: «ای حجت را یاد، و انس را یادگار، خود حاضری ما را جستن چه بکار! الهی! هر کس را امیدی و امید رهی دیدار. رهی رایی دیدار نه بمزد حاجت است نه با بهشت کار»:

مرا تا باشد این درد نهائی ترا جویم که درمانم تودانی.
«قل ایاہ تدعون» - جریری گفت: اندر رموز این آیت: مرجع العارفین فی اوائل البدايات الی الحق، و مرجع العوام الیه بعد الایاس من الخلق. عارفان در اول کار در بدايت احوال باحق گریزند، دل در خلق نهند، و اسباب نه بینند، و عامه خلق در اسباب پهنند، دل در خلق بندند، بعاقبت چون از خلق نومد شوند بحق باز گردند.
جنید گفت: من دعا الخلق قباياه يدعوا، ان يقول الله تعالی: «لایاه تدعون» ضمیر حق جل جلاله فرایش داشت، و دعوت خلق فایس داشت، اشارت است که باجابت حق بنده بدعا رسید، نه بدعا خود ناجابت حق رسید. این همخوان اسب که گویند که: عارف طلب از یافتن یافت، نه یافتن از طلب. و این مسئله را بسطی است، و شرح آن در سورة فاتحه رفت.

« ولقد ارسلنا الى امم من قبلك فآخذناهم بالأساء والضراء » - این عطا گفت
 اخذنا عليهم الطرق كلها ليرجعوا الينا . راهها فرو بستیم بر ایشان یا یکبارگی از کل
 کون اعراض کردند ، و یا صحبت ما پرداختند ، و مهر دل بر ما نهادند ، و بر وفق این
 حکایت مجنون است : اورا دیدند در طواف کعبه بخود گشته ، و بی آرام شده ، و دریای
 عشق در سینۀ او موج بر اوج زده ، و دست برداشته که : « اللهم زدنی حب لیلی . » بارخدا یا !
 عشق لیلی در دلم یغزای ، و بلا مهر وی یکی هزار کن . آن پدر وی امیر وقف بود ، گفت :
 یا مجنون ! ترا خصمان بسیار رخصته اند . روزی چند غائب شو ، مگر ترا فراوش کنند
 و این سودا بر لبلی کمتر شود **مجنون** برفت ، روز سوم باز آمد ، گفت : یا پدر ! معذورم
 دار که عشق لیلی همه راهها نما فرو گرفته ، و جز بسر کوی لیلی هیچ راه نمی برم :

هر کسی محراب دارد هر سوئی باز محراب سنائی کوی تو !

« قل أرأيتم أن أخذ الله سمعكم » - قال الترمذی : أخذ سمعكم عن فهم
 خطابه ، و ابصارکم عن الاعتبار بصنائع قدرته . « و ختم علی قلوبکم » سلبکم معرفه هل یقدر
 احد فتح باب من هذه الابواب سواه ؟ کلا بل هو البدیء بالنعمة تفضلا و فی الانتهاء کرمأ .

۷ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « وأنبأهم » آگاه کن و بیم نمای بان پیغام [که بتوفر ستاندن]
 « الَّذِينَ يَخَافُونَ » ایشانرا که می ترسند « ان يحشروا الى ربهم » که ایشانرا
 انگیخته با خدای خوش برند « ليس لهم من دونه » ایشانرا نیست جز از وی
 « ولّي ولا شفیع » نه یاری و نه شفیع « لعلهم يتقون » (۵۱) « تا مگر پرهیزند از خشم و
 عذاب خدای .

« ولا تطرد الذين يدعون ربهم » و مران ایشانرا که خدای خوش

میخوانند، «بِالْقُدْوَةِ وَالْعَمَى» بامداد و شبانگاه «یَرِدُونَ وَجْهَهُ» ایشان بکردار خویش وجه خدای میخوانند، «مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ» بر تو نیست از شمار ایشان هیچیز، «وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ» و از شمار توهم برایشان هیچیز نیست «فَتَطَرَدَهُمْ» اگر برانی ایشانرا، «فَتَكُونُ مِنَ الْفَاطِمِينَ» (۵۲) از ستمکاران باشی.

«وَكَذَلِكَ» و همچنان «فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ» آزموده کردیم ایشانرا بیکدیگر «لِيَقُولُوا» تا اقویا گویند: «اهؤلاء» این ضعیفان آیند «مِنْ آلِهِ عَلَيْهِمْ» من ایشان که سپاس نهاد الله برایشان ازمان ما «الِيسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ» الله داناتر دانائی است «بِالشَّاكِرِينَ» (۵۳) «بِآنْكَ» سلس داران و منعم شناسان و سزاداران بنعمت که اند. «وَإِذَا جَاءَهُ» و چون شو آیند «الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا» ایشان که گرویدهاند بسنخان ما «فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ» گوی از پیغام من سلام بر شما «كُتِبَ رَبِّكُمْ» واجب نبشت خداوند شما شما را «عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ» بر خویشتن رحمت، «وَأَنَّهُ مِنْ عَمَلِكُمْ سُوءٌ» هر که از شما بدی کند «بِجَهَالَةٍ» بنادانی «ثُمَّ قَابَ» آنکه ناز گردد «مِنْ بَعْدِهِ» پس از آن مد که کرد «وَأَصْلَحَ» و تپا شده کار خود باصلاح آرد «فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ» (۵۴) خدای ویرا آمرز گاراست و بخشاینده. «وَكَذَلِكَ» و چنین است (۱) «نَقُصُّ الْآيَاتِ» پیدا می کنیم بسنخهای (۲) خویش نشانهای بسند خویش «وَلَنُتِمِّنَنَّ» و تا میدا شود «سَبِيلَ الْمَجْرَمِينَ» (۵۵) «را» ایشان که سر کشیدند پس آنکه پیغام شنیدند.

«قُلْ إِنِّي نَهَيْتُ» گوی مرا ساز زده اند «أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ» که ایشان پرستم که شما می پرستید فرود از الله (۳) «قُلْ» گوی یا محمد

۱- نسخة ألف وچپین هن. ۲- نسخة ح. بسنخان. ۳- نسخة ج: هزارخدای.

«لَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَكُمْ» من بپرس خوش آمد ورسند شما نروم «قَدْ ضَلَلْتُمْ إِذَا» و اگر دردم
پیراه کردم آنکه، «وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (٥٦)» و پس آنکه از راه یافتگان نیستم.

«قُلْ أَنِّي عَلَىٰ يَمِينَةٍ» کوی من بر کاری روشنم و بر نمونی راست و پیدائی
درست «مِنْ رَبِّي» از خداوند خویش «وَكَذَّبْتُمْ بِهِ» و شما آنرا می دروغ شمارید!
«مَا عِنْدِي» بنزدیک من نیست و در دانش و توان من نیست «مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ» آنچه
شما بآن می شتابید [گاه از عذاب و گاه از رستاخیز]. «إِنَّ الْحَكَمَ إِلَّا لِلَّهِ» کار داشت و
کار گزارد نیست مگر خدا را «يَقْضِ الْحَقُّ» کار راست می راند و بداد بر گزارد
«وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (٥٧)» و اوست بهتر همه کار بر گزارند کان.

«قُلْ لَّوْنًا عِنْدِي» گوی اگر بنزدیک من سودی و در سومان من
«مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ» این رستاخیز که بآن می شتابید، و عذاب که می در خواهید،
«لِقَضَى الْأَمْرَيْنِ وَبَيْنَكُمْ» کار بر گزارده آمدی (١) میان من و میان شما «وَاللَّهُ أَعْلَمُ
بِالْفَظَالِمِينَ (٥٨)» و خدای دانای تراست از من بگفت ستمکاران و کرد ایشان.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ» الآية - این
آیات در شأن موالی و قریاء عرب فرو آمد عمار یاسر و ابوذر غفاری و مقداد اسود
و صهیب و بلال و خباب و سالم و مهجع و النمره بن قاسط و عامر بن فهیره
و ابن مسعود و امثال ایشان. رب العالمین میگوید: این قوم را آگاه کن بقرآن و بوحی
که بتو فرو فرستادیم. این «ها» با «ما یوحی» شود، و خوف اینجا بمعنی علم است
یعنی: یعلمون انهم یحشرون الی ربهم فی الآخرة، و نظیر این آیت آنست که گفت:

« انما تنذر من اتبع الذکر » . معنی آنست که: انما یقبل اندازد الذین یمخافون یتقون . میگوید: تهدید تو او پذیرد و سخن تو بر و کار کند که تقوی و خوف دارد، و ایشان قراء عرب اند و یاران گزیدم، و گفته اند: مراد باین آیت مسلمانان اند و اهل کتاب، ایشان که بیعت و نشور معترف اند و از کتاب خدای خوانند و دانسته، و چون بیعت و معاد معترف اند حجت بر ایشان روشن تر بود و واجب تر، ازین جهت ایشانرا بذکر مخصوص کرد. آنکه وصف اعتقاد مؤمنان کرد و گفت:

« لیس لهم من دونه » یعنی: و یعلمون انه « لیس لهم من دونه ولی ولا شفیع » . میدانند که جز از الله ایشانرا یارو دوست نیست، و در قیامت شفاعت جز بدستوری او نیست . چنانکه جای دیگر گفت: « یومئذ لاتنفع الشفاعة الا من اذن له الرحمن » . « لهم یتقون » ای یتقون اذا علموا انه لاشفیع لهم و لا ناصر لهم دونی بمنعهم منی ، فلیتقوا بأعمالهم الصالحة . و قیل : لهم یتقون ان یجعلوا وسیلة الی غیری او شفیعاً الی سواي .

« ولا تطرد الذین یدعون ربهم » - سبب نزول این آیت آن بود که **بوجهل**

و اصحاب وی و جمعی از اشراف بنی عبد مناف بر **بوطالب** شدند و گفتند: می بینی این رذال و او باش و سفله که بری برادر زاده تو ایستاده اند! هر جای که می نامی است بی خان و مانی، رانده هر قبیله، نا چیز هر عشیره، او را پس رو است، و وی خریدار ایشان . ای اباطالب او را گوی: اگر این غریبا و سفله از بر خویش برانی ما که سادات عرییم و اشراف قریش ترا پس روی کنیم و بپذیریم، اما با این قوم که مولایان و آزاد کردگان مانند، و چاکران و دهیکان اند، نتوانیم که با تو نشینیم، که آن ما را عاری و شناری (۱) بود . **بوطالب** رفت و پیغام ایشان بگزارد و گفت: لو طردت هؤلاء عنک، لعل سراه قومک یتبعونک . اگر اینانرا یک چند برانی مگر که صواب باشد، تا اشراف قریش و

۱- بفتح اول، عیب بدتر و عار و امر مشهور ببدی (منتهی الارباب) .

سادات عرب ترا پس روی کنند . رب العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد : « ولا تطرد »
 مران یا محمد ! « الذين يدعون ربهم بالغداة والعشي » ای عابدون ربهم .
 این درویشان خداشناسان خدا پرستان که بامداد و شبانگاه نماز میکنند . و این
 در ابتداء اسلام بود که فرض نماز چهار بود : دو بامداد و دو شبانگاه . پس از آن پنج
 نماز در شبانروز فرض کردند . و گفته اند : « يدعون ربهم » ای یذکرون ربهم و یقرؤن
 القرآن . « بالغداة والعشي » - شامی « بالغداة » بواو خوانند اینجا درسورة الکهف ،
 و معنی همانست . « یریدون وجهه » - این وجه تعظیم و تفضیم ذکر را در آورد ،
 و معنی آنست که یریدون الله و یقصدون الطريق الذی امرهم بقصده . همانست که
 مصطفی (ص) گفت بروایت انس مالک ، قال : « تعرض اعمال بنی آدم بین یدی الله
 تعالی فی صحف مختمة ، فیقول : اقبلوا هذا ودعوا هذا ، فتقول الملائكة ما علمنا الاخیراً ،
 فیقول الله عزوجل : هذا ما ارید به وجهی ، وهذا عالم یرد به وجهی ، ولا اقبل الا ما ارید
 به وجهی » .

« ما عليك من حسابهم من شيء » - این جواب آنست که مشرکان و منافقان در
 فقراء مسلمانان می طعن زدند ، و از مجالست ایشان می تنگ دیدند ، و رسول خدا را
 بنروشی و بدحالی ایشان می طعن زدند ؟ چنانکه جای دیگر گفت : « ان الذين
 اجرموا » الاية ، « هؤلاء الذين اقسمت » الاية . این جواب ایشان را است ، میگوید :
 اگر ایشان اهل عارند بر تو از شمار ایشان هیچ چیز نیست که ایشانرا توانی که
 رانی ، همچنانکه نوح گفت قوم خویش را : « ان حسابهم الا علی ربی » ، « و یاقوم
 من ینصرنی من الله ان طردتهم » . این همه جوابها آنست که ویرا گفته بودند : « ما نریک
 اتبعک الا الذین هم اراذلنا » ، « و اتبعک الارذلون » .

« و ما من حسابك عليهم من شيء » - يك وجه آنست که این هاومیم با دشمنان

مصطفی (ص) شود، که ویرا میگفتند که: درویش است، و یتیم **بوطالب** است، و صنبور است و باوی فرشته هم بازو نیست، و وی ملک نیست، و ویرا گنج نیست. و نیز گفتند که: معجون است و ساحر و مفتری و کذاب و صاحب اساطیر. میگوید: از شمار تو برایشان هیچ چیز نیست. دیگر وجه: «وما من حسابك عليهم» ای علی اهل الصفة، اگر از تو زلتی آید برایشان از بار آن هم هیچ چیز نیست، «فتطردهم» یعنی ان تطردهم، «فتكون من الظالمين». و گفته اند: فتطردهم جواب آنست که گفت: «ما عليك من حسابهم من شيء»، و «فتكون من الظالمين» جواب آنست که گفت: «ولا تطرد الذين». یکی جواب نفی است و یکی جواب نهی، و نظم آیت اینست: و لا تطرد الذين يدعون ربهم فتكون من الظالمين ما عليك من حسابهم من شيء وما من حسابك عليهم من شيء. فتطردهم.

يقال في «الحساب» ههنا ثلثة اقوال: احدها حساب اعمالهم، كقوله: «ان حسابهم الاعلى ربي». الثاني حساب ارزاقهم. الثالث من كفائتهم. تقول: حسبي اى كفانى. «فتطردهم» اى تبعدهم، و قيل تؤخرهم من الصف الاول الى الاخير.

و كذلك اين بساط سخن است که عرب اين چنين بسيار گویند بی تمثيل، و در قرآن مثل اين فراوان است. «فتنا بعضهم ببعض» فتنه اينجا توهين ضعفا و فقراء است در چشم اقربا و اغنيا، يعنى ابتلينا فقراء لمسلمين من العرب و الموالى بالعرب من المشركين **ابى جهل** و **الوليد بن المغيرة** و عتبه و اميه و سهيل بن عمرو. «ليقولوا» يعنى الاشراف «اهؤلاء» يعنى الضعفاء و الفقراء «من الله عليهم من ينننا» بالايمان. اين چنان بود که شريف در وضع نگرد که مسلمان شد عارش آيد که چون وی باشد، و گوید اين هن (۱) مسلمان شود پيش از من، و پس من چون وی باشم کلاً و لماً، نگش آيد که مسلمان شود! اينست معنى فتنه ايشان. همانست که جای ديگر گفت: «وجعلنا بعضكم لبعض

فَتَنَّةٌ لِّيتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سَخِرِيًّا . پس آنکه گفت :

« اَیْسَ اللّٰهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاکِرِینَ » جای دیگر گفت : بِأَعْلَمَ بِمَا فِی صُدُورِ الْعَالَمِینَ .
« رَبِّکُمْ أَعْلَمَ بِکُمْ » . همه درین خیزانند میگوید : اللّٰهُ خود داند و از هر دانائی دانا تر است که شاکر نعمت هدایت کیست ، و سزاوار بآن کیست .

و اذا جاءک - جواب کافران تمام کرد ، آنکه گفت : چون بتو آیند مؤمنان ،
یعنی درویشان صحابه که ذکر ایشان رفت . عطا گفت : ابو بکر صدیق است و
عمرو عثمان و علی و بلال و سالم و ابو عبیده و مصعب عمیر و حمزه و جعفر
و عثمان بن مظعون و عمار بن یاسر و ارقم بن الارقم و ابوسلمة بن عبدالاسد .
« قُلْ سَلَامٌ عَلَیْکُمْ » - از پیغام من گوی سلام بر شما . پس از نزول این آیت رسول
خدا هر که که ایشانرا دیدی ابتدا سلام کردی و گفتی : « الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ جَعَلَ
مِنْ اُمَّتِیْ مِنْ اُمَّرَتِ اَنْ اَصْبِرَ مَعَهُمْ وَ اَسْلَمَ عَلَیْهِمْ » . و سلام در لغت چهار معنی است نامی
است از نامهای خداوند جل جلاله ، یعنی که پاک است و منزّه و مقدس از هر عیب و
ناز است که ملحدان و بیدینان گویند . و قیل : معناه ذوالسلامه ، ای الَّذِیْ یَمْلِکُ السَّلَامَ
الَّذِیْ هُوَ تَخْلِیصٌ مِنَ الْمَكْرُوهِ فِیْؤْتِیْ بِهِ مِنْ یَّشَاءَ . وجه دیگر مصدر است ، یقال : سَلَّمْتُ
سَلاماً ، و تأویل آن تخلص است یعنی که سلام کنند تو دعا میکند تا نفس تو و دین تو از
آفات تخلص یابد . وجه سوم سلام جمع سلامت است . چهارم نام درخت است ، آن درخت
که عظیم باشد و قوی ، و از آفات سلامت یافته .

ردی ابوسعید الخدری ، قال : کنت فی عصابة فیها ضعفاء المهاجرین ، و ان

بعضهم یستر بعضاً من العری ، و قاریء یقرأ علینا و نحن نستمع الی قراءته ، فجاء النبی
(ص) حتّٰی قام علینا ، فلما رآه القاریء سکت ، فسلم ، فقال : « ما کنتم تصنعون » ؟ قلنا یا
رسول اللّٰه قاریء یقرأ علینا و نحن نستمع الی قراءته . فقال رسول اللّٰه (ص) : « الحمد لله

الذی جعل فی امتی من امرت ان اصبر نفسی معهم ، ثم جلس وسطنا ليعد نفسه فينا ، ثم قال بيده هكذا فخلق القوم و نورّت وجوههم ، فلم يعرف رسول الله (ص) احداً : قال : و كانوا ضعفاء المهاجرين ، فقال النبي (ص) : « ابشروا صعا ليك المهاجرين بالنور التام يوم القيامة ، تدخلون الجنة قبل اغنياء المؤمنين بنصف يوم مقدار خمس مائة عام » .

« كتب ربكم على نفسه الرحمة » - اي قضي و اوجب على نفسه لخلق الرحمة ايجاباً مؤكداً ، و قيل : كتب ذلك في اللوح المحفوظ . ميگوید : در لوح محفوظ بنشت و واجب کرد بر خویشان که بر بندگان رحم کند . و قيل : هو ما قال النبي (ص) : « لما قضى الله الخلق كتب كتاباً فهو عنده ، فوق عرشه : ان رحمتي سبقت غضبي » . آنکه بیان کرد که آن رحمت چیست ؟ گفت : « آنه من عمل منكم سوء » یعنی كتب انه من عمل منكم سوء بجهالة . این جهالت درین موضع مذمت است نه کلمت معذرت از کس بد نیاید مگر آن بدوی از نادانیت ، که جاهل فرا سرگناه شود و از عاقبت مکروه آن نیندیشد . **ابن کثیر و ابو عمرو و حمزه و کسائی** « آنه من عمل منكم » بکسر الف خوانند ، گویند که : « كتب » بمعنی « قال » است ، و تقدیره : قال ربکم انه من عمل ، و همیضین « فانه غفور » بکسر خوانند بر معنی ابتدا ، لان ما بعد العاء حکمه الابتداء ، لانه قال : « فهو غفور رحيم » . **عاصم و ابن عامر** « آنه من عمل » بفتح الف خوانند بر معنی بدل رحمت کانه قال : كتب آنه من عمل ، و همیضین « فانه غفور » بفتح خوانند بر خبر ابتداء مضمراً ، یعنی : فامرّه انه غفور رحيم . و **نافع** اوّل بفتح خواند بر معنی بدل ، و مائی بکسر خواند بر معنی ابتدا .

« و كذلك تفصل الايات » - نبینا لك مفصلة في كل وجه من امر الدنيا والاخرة .

« ولتستبين سبيل المجرمين » - این را بر چهار وجه خوانده اند ، بر سه تاویل اهل **مدینه** **بو جعفر و نافع** خوانده اند ، « ولتستبين » بتاء سبیل بنصب ، مخاطبت با **مصطفی (ص)**

است معنی آنست که تا روشن فرا بینی فرا راه مجرمان، یعنی بشناسی کار ایشان، و معلوم کنی سرانجام ایشان. دیگر وجه «ولستین» بیا، سبیل بنصب، قراءت یعقوب است، حکایت از مصطفی (ص)، یعنی: ولستین الرسول سبیل المعجمین. تا پیغامبر ما روشن فرا سبیل مجرمان یابد. و روا باشد که رسول (ص) مخاطب است و مراد بآن امت بود. یعنی: ولستینوا سبیل المعجمین، ای لیزدادوا استبانة لها. سدیگر وجه «لستین» بتاء، سبیل برفع، قراءت این کثیر است و ابو عمرو و ابن عامر و حفص از عاصم. چهارم «ولستینوا» بیا، سبیل برفع، قراءت حمزه و کسائی است و ابو بکر از عاصم «تاء» از بهر تأنیث، و «یا» از بهر تقدم فعل بر اسم در هر دو قراءت معنی یکی است. میگوید: تا پیدا شود سبیل مجرمان که ایشان سر کشیدند پس آنکه پیغام شنیدند. سین زائده است درین دو قراءت پسین، بان و استبان، آشکارا شد، چون: علا و استعلی و قام و استقام و اخوات این. و سبیل بر لفت اهل حجاز مؤنث است، و بر لفت بنی تمیم مذکر. «ولستین سبیل المعجمین» تقدیره سبیل المعجمین من سبیل المؤمنین، الا انه كان معلوماً فحذف، كقوله: «سرایل تفیکم الحر» یعنی والبرد، فحذف لأن الحر بدل علی البرد.

«قل انی نهیت ان اعبدا الذین تدعون من دون الله» - کافران مصطفی (ص) را تعبیر میکردند که: دین پدران بگذاشت، و بتانرا بگذاشت و خوار کرد، و ما که این اصنام را می پرستیم بآن می پرستیم تا ما را با الله نزدیک گرداند: «و ما نعبدهم الا لیقر بونا الی الله زلفی». رب العالمین گفت: یا محمد! ایشانرا گوی که جز الله را سزا نیست که پرستند، و جز او خداوند و معبود نیست. مرا نفرمودند که اینان پرست. اینان مخلوقان اند و عاجزان همچون شما.

«ان الذین تدعون من دون الله عباد امثالکم» - و شما که بتان می پرستید بهوا می پرستید نه ببینت و برهان، و من بر آن نیستم که بر بی هوا شما روم. «قد ضللت

اذا وما انا من المهتدين» - من پس کمراه باشم اگر این بتان پرستم، و هر گز راه براه هدی نبرم. چرا من پی هوا شما باید رفت، و من خود بر بیست و برهان روشنم از خداوند خویش، و پر عبادت الله ته بر پی هوا ام که بر بیست خدا ام.

«آئی علی بیست من ربی و کذبتم به» - یعنی بال بیان، و هو معنی البیست، و شما آن بیان که من آورده ام دروغ زن میگیرید. «ما عندی ما تستعجلون به» - این جواب **فضر حارث** است و رؤساء **قریش** که میگفتند: «ایتنا بعذاب الله ان كنت من الصادقین». و **فضر** در **حطیم کعبه** ایستاده بود، و میگفت: بار خدا! اگر آنچه **محمد** میگوید حق است و راست، ما را آن عذاب فرست که او وعده میدهد. رب العالمین گفت: یا **محمد**! ایشانرا جواب ده که: «ما عندی ما تستعجلون به». چه شتابست که میکنید؟ و نزول عذاب می خواهید؟ آن بنزدیک من و توان من نیست. جای دیگر میگوید: «و يستعجلونك بالعذاب و لولا اجل مستی لجاءهم العذاب». آنکه گفت:

«ان الحكم الا الله» - حکم خدا بر است و جز ویرا حکم نیست، و فرو کشادن عذاب جز ب قدرت و علم وی نیست چون وقت آن بر آید فرو کشاید، و آنرا مرد نیست. «يقص الحق» - بر قراء **ابن کثیر** و **نافع** و **عاصم**، میگوید: «يقص القصص الحق»، الله سخن راست گوید، و حدیث راست کند، باقی «يقضی الحق» خوانند، ای: يقضی القضاء الحق. الله کار که گزارد و حکم که کند بداد کند و بر استی. «وهو خير الفاصلين» الذين يفصلون بين الحق والباطل.

«قل لو ان عندی» - ای بیدی، «ما تستعجلون به» من العذاب «لقضى الامر بنی و بینکم» و افضل ما بیننا بتعجيل العقوبة. میگوید: اگر بدست من بودی آن رستاخیز که بآن می شتابید، و آن عذاب که می خواهید، بسر شما آوردمی، تا شما را

بأن هلاك کردی، تا این مطالب یکدیگر میان ما بریده گشتی، از ما مطالب شما با خلاص عبادت، و از شما مطالب ما بمتعجیل عقوبت. «والله اعلم بالظالمین» - ای هو! علم بوقت عقوبتت، میوخر هم الی وقته و أنالاعلم ذلك.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وأنذر به الذين يخافون» الآية - خوف اینجا بمعنی علم اسب، و ترسندۀ بحقیقت اوست که علم ترس داند، ترس بی علم ترس خارجیان است، و علم بی ترس علم زندیقان، و ترس با علم صفت مؤمنان و صدیقان. اینست صفت درویشان صحابه و اصحاب صفّه، هم ترس بود ایشانرا و هم علم، هم اخلاص بود ایشانرا و هم صدق. رسول خدا (ص) روزی بایشان برگذشت. ایشانرا دید هر یکی کان حسرت شده، و اندوه دین بجان و دل پذیرفته، با درویشی و بی کامی بساخته، ظاهری شوریده، و باطنی آسوده، قلاده معیشت و نعمت گسسته، و راز ولی نعمت بدل ایشان بیوسته، چشمه اشان چون ابر بهاران، و رویها چون ماه تابان. همه در آن صفّه صف کشیده، و نور دل ایشان بهف طبقة آسمان پیوسته. رسول خدا آن سوز و نیاز آن راز و ناز ایشان دید، گفت: «ابشروا یا اصحاب الصفة! فمن يقى منكم على النعت الذي اتم عليه اليوم، راضياً بما فيه، فانه من رفائي يوم القيامة».

زهی دولت و کرامت! زهی منقبت و مرتبت! از دور آمد نامنتهی عالم کرا بود از اولیاء و اتقیا این خاصیت و این منزلت؟ قدر شریعت مصطفی ایشان دانستند، و حق سنت وی ایشان کردند. ربوبیت ایشانرا متواری وار در حفظ خویش بداشت، و بنعت محبت در قباب غیرت پیورود. و ایشانرا نزاع القبائل گویند: بلال از حبش و صهیب از روم و سلمان از پارس. نزاع القبائل بدان معنی اند که از قبیلهاشان بیرون کنند

یا خود از قبیلها و آبادانها بگریزند ، از بیم آنکه خلق در ایشان آویزند ، و از حق مشغول دارند ، که هر که بخلق مشغول گشت ، از حق باز ماند .

بهریره گفت هفتاد کس دیدم از اصحاب صفّه که باهریکی از ایشان نبود مگر کلیمکی کهنه پاره پاره برهم نهاده و ابر (۱) گردن خود بسته . کس بود که تانیمه ساق برسیده ، و کس بود که تابکعبتین ، و آنکه بهردو دست خویش فراهم میگرفتند ، و بدان عورات می پوشیدند ، و رسول خدا هر که که فتحی در پیش بودی گفتی : خداوند ! بحق این دلهای افروخته ، و بحق این شخصیتهای فرو ریخته ، که ولایت کافران بر ما بگشائی ، و ما را بر کافران نصرت دهی . و گفتی : مرا که جوئید در میان اینان جوئید ، و روزی که خواهید بدعای ایشان خواهید : « ابغونی فی ضعفائکم . هل تصرون و تمرزقون الا بضعفائکم » ، و آنکه موافقت ایشانرا درویشی بدعا خواستی ، گفتی : « اللهم احینی مسکیناً ، و اُمّتی مسکیناً ، و احشرنی فی زمرة المساکین » . فقالت عائشة : لم یا رسول الله ؟ قال : « انهم یدخلون الجنة قبل اغنائهم بأربعین خریفاً » . و هم از بهر ایشان گفت : « حوضی ما بین عدن الی عمان ، شراهه ایض من اللبن و أحلی من العسل . من شرب منه شربةً لا یظمأ بعدها ابداً ، و اوّل من یرده صعالک المهاجرین » . قلنا : و من هم یا رسول الله ؟ قال : « الدنسی النیاب ، الشعث الرأس ، الذین لا تفتح لهم ابواب السدد ، ولا یزوجون المنعمات الذین یعطون ما علیهم و لا یعطون ما لهم » .

هنوز رب العالمین ایشانرا نیافریده ، و در عالم وجود نیاورده ، که بهزار سال یش از ایشان با بیغما بران بنی اسرائیل میگوید ، و ایشانرا جلوه میکند که : مرا بندگانی اند که مرا دوست دارند ، و من ایشانرا دوست دارم ، ایشان مشتاق من اند ، و من مشتاق ایشان . ایشان مرا یاد کنند و من ایشانرا یاد کنم . نظر ایشان بمن است و نظر من بایشان .

عجیب کاریست کار دوستان ! و طرفه بازاریست بازار ایشان ! پیش از آنکه در وجود آرد ایشانرا جلوه میکند ، و چون (۱) در وجود آمدند ، در خلوت « و هو معکم » برآز و نازشان می پرورد . آنکه بی مرادی و بی کلامی روزشان بسر می آرد ، و آسیای بلا برفرق سرشان میگردداند .

پیر طریقت گفت : در بادیه می شدم ، درویشی را دیدم که از کرسنگی و تشنگی چون خیالی گشته ، و آن شخص وی از رنج و بلا بخلالی باز آمده ، و سرتا پای وی خونا به کرفته . گفتا : بتعجب دروی می نگرستم ، و خدا را یاد میکردم . چشم فراخ باز کرد و گفت : این کبست که امروز در خلوت ما رحمت آورده ؟ گفتا : درین بودم که ناگاه از سر وجد خویش برخاست ، و خود را بر زمین میزد ، و مشاهده ای را که در پیش داشت جان تثار همی کرد و میگفت :

من پای برون نهادم اکنون ز میان جان داند با تو و تو دانی با جان
در کوی تو گر کشته شوم با کی نیست کو دامن عشقی که برو چاکی نیست ؟
یک عاشق آزاده نه بینی کز باد بلا بر سر او خاکی نیست

« ولاتطرد » کافران بر **مصطفی** (ص) آمدند ، گفتند : یا محمد ! ما می خواهیم که بتو ایمان آریم ، لیکن ما را عار باشد با این گدایان نشستن ، و آن بوی ناخوش خلفان ایشان کشیدن . ایشانرا از خویشتن دور کن ، تا ما بتو ایمان آریم رسول خدا عظیم حریص بود بر ایمان ایشان ، و لهذا یقول الله تعالی : « لعلک باخع نفسك الا یکونوا مؤمنین » . آورده اند یک روایت که رسول خدا عمر را به پیغام بدویشان فرستاد تا روزی چند کمتر آیند مگر که ایشان ایمان آرند **عمر** هنوز سه کام رفته بود که **جبرئیل** آمد و آیت آورد که : « ولاتطرد » یا محمد ! مرا ن ایشانرا که من نرانده ام . منواز

ایشانرا که من نخوانده‌ام. آری مقبولان حضرت دیگرند، و مطرودان قطیعت دیگر! این درویشان خواندگان «والله يدعوا الى دارالسلام» اند، و آن یسکانگان راندگان «اخصوا فيها ولا تكلّمون». رسول خدا عمر را بازخواند. کافران نیز باز آمدند، و گفتند: اگر می‌توانی باری يك روز ما را نوبت نه، و يك روز ایشانرا، تا بتو ایمان آریم. رسول خدا همت کرد که این نوبت چنانکه در می‌خواهند بنهد. جبرئیل آمد و آیت آورد: «واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم» الایة - با ایشان باش که من با ایشانم. ایشانرا خواه که من ایشانرا خواهانم. کافران چون ازین نوبت روز روز نهادن نوید گشتند بازآمدند و گفتند: اگر نوبت نمی‌نهی روا داریم، و با ایشان بنشینیم اندی که تو بما نگری نه با ایشان، و اکرام ما را روی سوی ما داری، تا بتو ایمان آریم. مصطفی عمر را بخواند و بدریشان فرستاد، تا دل ایشان خوش گرداند، و رضا دل ایشان باین معنی بجوید، مگر آن کافران ایمان آرند، و مقصود کافران در آنچه می‌خواستند نه آن بود تا ایمان آرند، بلکه می‌خواستند تا دل درویشان بیازارند، مگر از مصطفی نفرت گیرند، و از دین وی برگردند. چون عمر فرا راه بود تا این پیغام ببرد، جبرئیل آمد و آیت آورد: «ولا تعد عیناک عنهم» یا محمد! ازین درویشان روی مگردان، و چشم از ایشان بر مگیر، که من با ایشان همی نگرم. رسول خدا یکبارگی روی بدریشان آورد و با ایشان بنشست، و پیوسته گفتی: «بانی من وصائی به ربی».

«یریدون وجهه» - بویعقوب نهر جویری را پرسیدند که: صفت مرید چیست.

این آیت برخواند که: «یدعون ربهم بالعبوة والعشی یریدون وجهه»، اصبحوا ولاسؤل لهم من دنیاهم، ولا مطالبة من عقابهم، ولا هتة سوی حدیث مولا هم. فلما تجردوا لله تمحضت عناية الحق لهم فتولّی حدیثهم، فقال: ولا تطردهم یا محمد.

«یریدون وجهه» - معنی ارادت خواست مراد است در راه بردن، و آن سه

قسم است: یکی ارادت دنیای محض، دیگر ارادت آخرت محض، سدیگر ارادت حق محض. ارادت دنیا آنست که گفت عزّ ذکره: «تریدون عرض الدّیاء»، «من کان یرید العاجلة»، «من کان یرید حرث الدّیاء»، «وان کنتن تردن الحیوة الدّیاء وزینتها»، و نشان ارادت دنیا دوجیز است، در زیادت دنیا بنقصان دین راضی بودن، و از درویشان مسلمانان اعراض کردن، و ارادت آخرت آنست که گفت تعالی و تقدس: «و من اراد الاخرة»، «من کان یرید حرث الاخرة ترد له فی حرثه»، و نشان آن دو چیز است در سلامت دین بنقصان دنیا راضی بودن، و مؤانست با درویشان داشتن. و ارادت حق آنست که الله گفت جل جلاله: «یریدون وجهه»، «وان کنتن تردن الله ورسوله»، و نشان آن پای بدو گیتی فرا نهادن است، و از خلق آزاد گشتن، و از خود برستن (۱).

این خود بیان علم است و تحقیق عبارت، اما بیان فهم بزبان اشارت آنست که پسر طریقت گفت چون او را از ارادت پرسیدند، گفتا: «نفسی است میان علم و وقت، در ناحیه ناز، در محله دوستی، در سرای نیستی، چهار حد دارد آن سرای: یکی با آشفگان شود، یکی با غریبان، سدیگر با بیدلان، چهارم با مشتاقان. آنکه گفت: ای مهربان فریادرس! عزیز آن کس کش با تویک نفس. ای یافته و یافتنی! از مرید چه نشان دهند جز بی خویشتی! همه خلق را محنت از دوریست، و مرید را از نزدیکی! همه را تشنگی از نایافت آب، و مرید را از سیرایی! الهی! یافته میجویم! با دیده و میگویم! که دارم چه جویم که بینم حکویم! شیفته این جسد و جویم! گرفتار این گفت و گویم:

تا جان دارم غم مرا غمخوارم بی جان غم عشق تو بکس نسپارم.
«و اذا جاءك الذین یؤمنون بآیاتنا» .. مؤمنان دیگراند و عارفان دیگر.

مؤمنان نخست در صنایع و آیات نگرند، آنکه از آیات بما رسند. عارفان نخست بما رسند، آنکه از ما آیات باز گردند. یا محمد! آنان که بواسطه آیات بما ایمان آرند، بواسطه خود سلام ما برایشان رسان، و آنکس که بی واسطه ما را شناخت، وی صنایع ما را یافت، بی واسطه ما خود سلام بدو رسانیم، و ذلك فی قوله: «سلام قولا من رب الرحیم».

پیر طریقت گفت: «الهی! او که ترا بصنایع شناخت، بر سبب موقوفه اسب، و او که ترا بصفات شناخت، در خبر محبوس است. او که باشارت شناخت، صحبت را مطلوبست. او که ربوده اوست از خود معصوم است». «کتاب ربکم علی نفسه الرحمة» ان وکل بك من کتب عليك الزلّة، فقد تولی بنفسه لك کتاب الرحمة. کتابته لك ازلیة، والکتابه عليك وقیة، والوقیة لا تبطل الا زلیة. قال **الواضحی:** برحمته وصلوا الی عبادته، لا بعبادتهم وصلوا الی رحمته، و برحمته نالوا ماضیه لا بافعالهم، لأنه (س) یقول: «ولا انا الا ان یتقددنی الله منه برحمة».

«انه من عمل منکم سوء بجهالة ثم تاب من بعده وأصلح فانه غفور رحیم».

روی فی بعض الاخبار نادیتمونی فلبیتکم، سألتمونی فأعطیتکم، بارزتمونی فأمهلکم، ترکتمونی فرعیتکم، عصیتمونی فسترکم. فان رجعت الی قبلتکم، و ان ادبرتم (۱) عنی انتظرکم. میگوید: بندگان من! رهبران من! مرا باواز خواندید بلبیک تان جواب دادم، ازمن نعمت خواستید عطایان بخشیدم. به یهوده بیرون آمدید، مهلت تان دادم. فرمان من بگذاشتید رعایت از شما برداشتم. معصیت کردید، ستم بر شما نگه داشتم. با این همه گریز آیدتان پیذیرم، و بر گردید باز آمدن را انتظار کنم: «انا اجود الاجودین و اکرم الاکرمین و ارحم الراحمین».

۸- النوبة الاولى

قوله تعالى: «و عنده مفاتيح الغيب» و بنزدك اوست كنجهای غیب
 «لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ» نداند آنرا مگر او «و يَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ» میداند هر
 چه در خشک است و هرچه در آب «و مَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ» و بنیفتد برگی از شاخی
 «إِلَّا يَعْلَمُهَا» مگر میداند آنرا [که کی جدا شد و چند کرد بگشت و کجا افتاد و پس
 آن چون شد] «و لَاحِبَةٌ فِي ظِلْمَاتِ الْأَرْضِ» و نه تخمی در تاریکیهای زمین او کند (۱)
 یا افتاده که رست یا نرست «و لَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ» و نه هیچ تری و نه هیچ خشکی
 «إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ» (۵۹) مگر در نامه ای پیدا و پیدا کننده.

«و هُوَ الَّذِي يُتَوَفَّيْكُمْ بِاللَّيْلِ» و اوست که شما را می میراند بشب
 «و يَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ» و میداند آنچه میکردید بروز «ثُمَّ يَبْعَثْكُمْ فِيهِ» آنکه
 شما را از آن خواب می برانگیزاند در دانش خویش «لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى» تا آنکه
 نامزد کرده شما را سپرده آید، و حق عمر شما بشما گزارده آید «ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ»
 آنکه با وی است باز گشت شما «ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ» (۶۰) و پس خبر کند
 شما را بکرد شما که می کردید.

«و هُوَ الْغَايُ» و اوست فرو شکننده و کم آورنده «فَوْقَ عِبَادِهِ» زیر
 رهبران (۲) خویش «و يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً» و می فرو فرستد بر شما نگهبانان «حَتَّىٰ
 إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ» تا آنکه که بهر یکی از شما آید مرگی «تَوَفَّيْتُهُ رُسُلًا»
 بمیرانداو را فرستادگان ما «و هُمْ لَا يُفْرَطُونَ» (۶۱) و ایشان نگذارند که موی نفس زند
 بیش از اندازه.

۱- نسخه ج: افکنده. متن ازاله است. ۲- نسخه ج: متن ازاله است.

«ثُمَّ رَدُّوا إِلَى اللَّهِ» آنکه باز برند ایشانرا با خدای «مولا هم الحق»
 آن خداوند ایشان بر راستی و سزاواری «إِلَّا آگاهید (۱) «لَهُ الْحُكْمُ» ویراست خواست
 و کار بر گزارد «وَهُوَ أَسْرَعُ الْعَاسِينَ» (۲) و اوست سبکبارتر همه نادانان و شمارندگان.
 «قُلْ مَنْ يَنْجِيكُمْ» کوی کیست که می رھاند شما را «مِنْ ظُلُمَاتِ الْبَرِّ
 وَالْبَحْرِ» از تاریکیهای خشک و آب و درماندگیها در دشتها و کشتیها؟ «تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا
 وَخُفْيَةً» میخوانید او را بزراری در آشکارا و در نهان «لَنْ أَنْجِيَنَّ» میگویند: اگر
 برهانی ما را «مِنْ هَذِهِ» ازین که در آن افتادیم «لَنَكُونَنَّ مِنَ الْفَاقِرِينَ» (۳) تا باشیم
 از سپاس داران باشیم.

«قُلْ اللَّهُ يَنْجِيكُمْ مِنْهَا» کوی الله می رھاند شما را از آن «وَمَنْ كُلِّ كَرْبٍ»
 و از هر تاسائی (۴) و هر اندوهی «ثُمَّ اَنْتُمْ تَشْكُرُونَ» (۵) پس آنکه از اسباب با
 وی ایجاز می آرید.

«قُلْ هُوَ الْقَادِرُ» کوی او توانا است «عَلَى أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ» بر آنکه
 بر شما انگیزد «عَذَابًا مِنْ فَوْقِكُمْ» عذابی از زیر شما «أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ»
 یا عذابی از زیر پایهای شما «أَوْ يُلْهِكُمْ شَيْعًا» یا شما را در آید و درهم او کند جوک
 جوك (۶) «وَيَذِيقُ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ» و بجشاند شما را زور و رنج یکدیگر «انْظُرْ
 كَيْفَ نَصَرَفَ الْآيَاتِ» درنگر چون می کرداتیم سخنان خویش از روی بروی «لَعَلَّكُمْ
 تَفْقَهُونَ» (۷) تا مگر در یابند.

«وَكَذَّبَ بِهٖ قَوْمُكَ» و قوم تو آنرا می دروغ شمارد و ترا نا استوار
 «وَهُوَ الْحَقُّ» و آن راست است و درست «قُلْ لست عليكم بوكيل (۸)» کوی من

۱- نسخه ج: باشید. من اذ الف. ۲- تاسا یعنی اندوه و ملالت (برهان قاطع) نسخه

ج: غمی. ۳- نسخه ج: جوو جوو.

بر شما کلاس ساز و کار توان و کاردار نهادم .

«لَکَلِّ نَبَأٍ مُّسْتَقَرٌّ» پداشدن هر بودنی را هنگامی هست «وَصُوفَ تَعْلَمُونَ» (۱۷)
و آری آگاه شید (۱) .

النوبة الثانية

قوله تعالى : «و عنده مفاتيح الغيب» مفاتيح خزائن است ، و مفاتيح مقالید .
مفاتيح جمع مفتاح و مفاتيح جمع مفتاح . «و عنده مفاتيح الغيب» همانست که جای دیگر
گفت : «له مقالید السموات والارض» ، و این خزائن غیب آن پنج علم اند که آنجا
گفت : «ان الله عنده علم الساعة» . روی ابن عمر ان النبي (ص) قال : «مفاتيح
الغيب خمس لا يعلمها الا الله» .

«ان الله عنده علم الساعة» الی آخره - این آیت جواب آن اعرابی است که پیش
مصطفی شد ، و معه نافقه ، فقال : ان كنت نبياً فأخبرني عتفا فی بطن ناقتی هذه ذکر
هو او أنشی ؟ و ما الذي یصیبنا غداً ؟ و متى یمطر السماء ؟ و متى تقوم الساعة ؟ و متى
اموت ؟ فنزلت : «ان الله عنده علم الساعة» الآية .

جمعی مفسران گفتند : که مفاتيح غیب آنست که از آدمیان در غیب است از
روزی و باران و نزول عذاب و سعادت و شقاوت و ثواب و عقاب و سر انجام کار و خاتمت
اعمال و انقضاء آجال . و گفته اند که : درین آیت دلالت روشن اسب که رب العالمین
بحقیقت داند بودنیها را پیش از بودن آن ، یعلم انه یكون ام لایکون ، و مایکون کیف
یکون ؟ و ما لایکون ان لو کان کیف یکون ؟ قال ابن مسعود : اوتی نبیکم کل شیء الا
مفاتيح الغیب .

«ويعلم ما في البر» - هرچه در بیابان است و در آبادان، می داند. هرچه در خشک زمین است از نبات و تخم و گیاه میداند. و هرچه در بحر زندگی کند، و هرچه در آن هلاک شود همه داند. «ما تسقط من ورقة ألا يعلمها» عدد برگ درختان همه داند. آنچه بر درخت بماند داند، و آنچه بیوفتد داند که کی جدا شد؟ و چند بار کرد خود برگشت؟ و چون برفتاد؟ بروی افتاد یا بر پشت؟ «ولاجبة في ظلمات الارض» هیچ دانه و تخمی در زیر زمین نیفتد که نه الله داند که رست یا نرست. آنچه نرست چون شد؟ و آنچه رست کی رست؟ و چون رست؟ و از آن چه رست؟ و چون شد؟ این عباسی گفت: «في ظلمات الارض» یعنی فی الثرى تحت الصخرة فی اسفل الارضین السبع. هرچه درهقتم طبقه زمین زیر صخره است الله میداند.

«ولا طب ولا يابس ألا في كتاب مبين» - این از جوامع قرآن است که همه چیز که در جهان است در زیر آنست. هرچه حیوان است رطبات است، و هرچه موات یابس. این عباسی گفت: «الطب الماء واليابس البادية». و گفته اند: هرچه روید رطبات است، و هرچه نروید یابس. عبدالله حارث گفت: این درختان و نبات زمین است که الله فرماید که چندتر بماند و کی خشک گردد. وعن نافع عن ابن عمر عن النبي (ص) قال: «ما من زرع على الارض ولا ثمار على الاشجار الا عليها مكتوب: بسم الله الرحمن الرحيم. رزق فلان بن فلان، فذلك قوله تعالى في محكم كتابه: وما تسقط من ورقة الا يعلمها ولا حبة في ظلمات الارض ولا رطب ولا يابس الا في كتاب مبين».

جعفر بن محمد گفت: الورقة السقط، والحببة الولد، وظلمات الارض الارحام، والرطب ما يحيى، واليابس ما يقبض، وكل ذلك في كتاب مبين. وقيل: الرطب لسان المؤمن، رطب بذكر الله، واليابس لسان الكافر لا يتحرك بذكر الله وبما يرضى الله. «ألا في كتاب مبين» - این را دو معنی گفته اند: یکی آنست که مثبت فی علم الله متقن. هیچ چیز

نیست از رطب و یابس که نه در علم خدا مثبت و محکم ساخته ، و از آن برداشته . معنی دیگر: « الا فی کتاب » یعنی اثبتہ الله فی کتاب قبل خلقه ، کھوله : « الا فی کتاب من قبل ان تبراہا » . میگوید هیچ چیز نیست و بشما نرسد هیچ رسیدنی که نه الله آنرا اثبات کرده ، و حکم رانده ، و در لوح محفوظ نبشته ، بیش از آفریدن آن ، و بشهد لذلك قول النبی (ص) : « کتب الله مقادیر الخلق قبل ان یخلق السموات والارض بخمسين الف سنة . قال : وعرشه علی الماء » . وروایتی که : « یا باهریرة جف القلم بما انت لاق » ، وروی آنکه قال : « ان اول ما خلق الله القلم ، فقال اکتب . قال : ما اکتب » قال : القدر ، ما کان و ما هو کائن الی الابد » . اگر کسی گوید : چه حکمت را در لوح محفوظ نبشت ؟ چون خود جل جلاله همه میداند ، و بوی هیچ چیز فرو نشود ، و درنگندرد . جواب آنست که جلال ربوبیت و کمال احدیت خود بخلق بنماید ، تا معلومات الله بدانند ، و جلال عزّت و عظمت وی بشناسند و در ایمان و طاعت یفزایند ، و بدانند که چون اوراق و حبات و رطب و یابس که در آن ثواب و عقاب نبشته است ، شمرندی و نبشتنی است ، اعمال و احوال ایشان که در آن ثواب و عقاب است اولیتر که نویسد و شمارد و فاخواهد (۱) ، و نیز تا آن فرشتگان که موکل اند بر کائنات و حادثات ، و هر سال آنرا مقابل میکنند و کرده با نبشته موافق بینند ، عظمت الله بآن بدانند و عبرت گیرند و در بندگی بکوشند . « و هو الذی یتوفیکم باللیل » . یقبض ارواحکم عن التصرف بالنوم ، کما یقبضها بالموت ، کما قال جل ثناؤه : « الله یتوفی الانفس حین موتها والّتی لم تمت فی منامها » . وعن ابن عباس قال : قال رسول الله (ص) : « لکل انسان ملک اذا نام یاخذ نفسه ، و یردّ الیه ، فان اذن الله فی قبض روحه قبضه ، والا ردّ الیه ، فذلک قوله : و هو الذی یتوفیکم باللیل » . « و یعلم ما جرحتم بالنهار » . الجرح الکسب ، و هو العمل بالجوارح . اجتراح اکتساب

است، و بیشتر در بد گویند آنرا، و جوارح در سباع و طیر و در اندامان آدمی این را نام کردند که آن کوا سباند، و جرح شهادت طعن است در آن، لآنه من کسب الاثم، والجراحة كالطعنة لأنها تعمل بالجراحة. «ثمَّ يبعثكم فيه» ای فی علمه بکم و مامعلون الغد. میگوید: آنکه شما را از آن خواب می برانگیزاند در دانش خویش، که میدانند که بر خیزید چه خواهید کرد؟ و قيل: «يبعثكم فيه» ای فی علمه بکم. «ليقضى أجل مسقى» یعنی أجل الحيوة الى الموت، لتستوفوا اعماركم المكتوبة. تقدير الآية: وهو الذي يتوفىكم بالليل ثمَّ يبعثكم في النّهار، على علم بما تجتريحون فيه.

و درین آیت اقامت حجت است بر منکران بعث، یعنی که چون قادر است که ترا پس از خواب می برانگیزاند، قادر است که بعد از مرگ بر انگیزاند. و در تورات است که: یا ابن آدم کما تنام كذلك تموت، و کما توقظ كذلك تبعث. «ثمَّ اليه مرجعکم» فی الاخرة، «ثمَّ ننبئکم بما کنتم تعملون» فی الدّنيا من خیر او شر، وهذا وعید من الله عز و جل.

«وهو القاهر فوق عباده» - این فوقیت را دو معنی است، و آن هر دو الله را حق است و سزا: یکی آنکه بملك و توان فوق است و بندگان زیراند، ازین معنی فرعون گفت: «وانا فوقهم قاهرون»، و دیگر آنست که الله فوق خلق است بذات، چنانکه آنجا گفت: «يخافون ربهم من فوقهم» و يرسل عليكم حفظة من الملائكة يحصرون اعمالکم. همانست که آنجا گفت: «له معقبات من بين يديه ومن خلفه يحفظونه»، و آن فرشتگان اند بر بندگان، کواشوانان و نگهبانان (۱) کردار ایشان بر ایشان میگویند، و ایشانرا از بلاها میکوشند. جای دیگر گفت: «وان عليكم لحافظين» ای یحفظون علیکم اعمالکم. جای دیگر گفت: «وما ارسلوا عليهم حافظين» یعنی: وما ارسل الکفار علی المؤمنین

محافظین. «حتّٰی اِذَا جَاءَ اَاحِدَکُمُ الْمَوْتُ» - عندانقضاء اجله «توقّته رسلنا» یعنی ملک الموت واعوانه. و بر قراءت حمزه توقّاه بالف ممالة، یعنی به ملک الموت وحده، کفوله: «یتوفیکم ملک الموت». و گفته اند که اعوان ملک الموت چهارده اند: هفت ملائکه رحمت و هفت ملائکه عذاب، هر که که روح بنده مؤمن قبض کند بملائکه رحمت دهد، و چون قبض روح کافر کند بملائکه عذاب دهد.

سليمان بن داود (ع) بر ملک الموت رسید، گفت: یا ملک الموت! چرا میان مردمان عدل نکنی؟ یکی را روزگاری فراگذاری، و یکی را بزودی بجوانی میبری؟ گفت: یا سلیمان! این کار بدست من نیست، و بر من جز فرمان برداری نیست. صحیفه ای بمن دهند، نام هر یکی بر آن نبشته، و روزگار عمر و انقاس ایشان شمرده، و مرا در آن هیچ تصرف نه، چنانکه فرمایند میکنم. و در آثار آمده که: شب نیمه شعبان آن صحیفه بدست وی دهند، هر کرا در آن سال قبض روح باید کرد، نامش در آن صحیفه آورده. یکی بعمارت مشغول گشته، یکی دل بر عروسی نهاده، یکی با دیگری خصومت در گرفته، هر یکی کابی و بازاری بر ساخته، و نام ایشان در آن صحیفه اثبات کرده. **مصطفی (ص)** گفت: «تبنون مالانفسکون! و تجمعون مالاناکلون! و تأملون مالاندرکون! کم من مستغفل یوم لایستکماه و منتظر غد لایبلغه!».

«ثم ردّوا الی الله» - یعنی العباد یردّون بالموت الی الله، یعنی الی الموضع الذی لایملک الحکم علیهم فیہ الا الله. پس آنکه این بندگان را پس از مرگ بامحشر قیامت برند، تا الله برایشان حکم کند. «مولیهم الحق» آن خداوندی که مولی ایشان برآستی اوست، و حاکم بسزا اوست. «مولیهم» اگر برعموم برآنی، معنی «ولی سید است و مالک، تا کافر و مؤمن در تحت آن شود، و اگر تخصیص کنی بر مؤمنان، معنی «مولی ولی و ناصر بود، و کافران در آن نشوند، که جای دیگر گفت: «ذلک بأنّ الله مولی

الذين آمنوا وأن الكافرين لا مولى لهم . « الاله الحكم » - القضاء والامر فيهم دون خلقه ، « وهو اسرع الحاسبين » - لأنه لا يحتاج الى روية و فكرة و عقد يد ، و حسابه اسرع من لمح البصر . عن عائشة : ان رسول الله (ص) ، قال : « ليس احد يحاسب يوم القيامة الا هلك » . قلت : ا و ليس يقول الله : « فسوف يحاسب حساباً يسيراً ؟ قال : « انما ذلك العرض ، و لكن من توفى الحساب هلك » .

« قل من ينجيكم من ظلمات البر والبحر » - ظلمات البر ظلمة الليل و ظلمة السحاب و ظلمة النبار ، و ظلمات البحر ظلمة الليل و ظلمة السحاب و ظلمة الامواج . ظلمات در قرآن بر دو وجه آيد : يكي بمعنى احوال و شدائد ، چنانكه درين آيت است و در سورة النمل : « امن يهديكم في ظلمات البر والبحر » يعنى في احوال البرو البحر . وجه دوم ظلماتست بمعنى سه خصلت ، چنانكه در سورة الزهر گفت : « خلقاً من بعد خلق في ظلمات ثلاث » يعنى البطن و المشيمة و الرحم . و در سورة الانبياء گفت : « فنادى في الظلمات » يعنى ظلمة الليل و ظلمة الماء و ظلمة بطن الحوت . و در سورة النور گفت : « او كظلمات في بحر لجي » الى قوله « ظلمات بعضها فوق بعض » يعنى به الكفر . يقول : قلب مظلم في صدر مظلم في جسد مظلم .

« قل من ينجيكم من ظلمات البر والبحر » - اين سؤال توبيخ و تفریع است ، ميگويد : يا محمد از اين كافران كه در پرس ، يعنى درين سؤال ايشانرا ملامت كن ، و بگوئى : « من ينجيكم » آن كيست كه شما را رهاند از احوال و شدائد بر و بحر ؟ « تدعونه تضرعاً و خيفة » اى علانية و سراً . قراءت عاصم بروايت ابو بكر خيفة بكسر خاء است و معنى همانست . « لئن انجيتنا من هذه » - عاصم و حمزه و كسائي « لئن انجانا من هذه » خوانند . اينجا قول مضمر است ، يعنى : يقولون لئن انجيتنا . قول فرو گذاشت كه آن از « تدعونه » خود بيرون آيد . « من هذه » يعنى : من هذه الخيفة ، و قيل : من

هذه البلیة. «لنكونن من الشاکرین» لله، فی هذه النعم، فنوحته.

«قل الله ینجیکم منها» - عاصم و حمزه و کمالی « ینجیکم » بشدید خوانند، و باقی بتخفیف، و معنی هر دو یکسانست. «منها» یعنی من تلك الشدائد والمحن، «ومن کل کرب» ای غم و بلاء. «ثم انتم» یا معشر الکفار! «تشرکون» فی حال الرخاء. این در شأن قریشی فرو آمد که مسافران بودند در بر و بحر. چون ایشانرا در آن خطری پیش آمدی، یا بیم هلاک، دست در دعا و تضرع می زدند، و از خدا باخلاص نجات میخواستند. چون ایشانرا از آن خطرو بیم امن پدید آمدی و نجات، باز دیگر باره بسر کفر و بت پرستی خویش می باز شدند. رب العزة ایشانرا درین آیت توبیخ میکند، و از نیک خدائی خود و بدبندگی ایشان خبر میدهد. پس درین آیت دیگر ایشانرا بیم داد و خبر کرد که: من قادرم و توانا که بعد ازین شمارا هلاک کنم، گفت:

«قل هو القادر» - این آیت بسه بار آمده از آسمان: اول این فرو آمد که «قل

هو القادر علی ان یبعث علیکم عذاباً من فوقکم» گوی او قادر است که بر شما عذابی انگیزد از زیر شما، آب، جنانکه قوم نوح را فرستاد، یا باد، چنان عاذ، یا بانگ، چنان ثمود، یا غلظ، چنان قوم شعب، یا حاص، چنان مؤفکات. و درست است خبر از جابر انصاری که رسول خدا (ص) گفت آنکه که این فرو آمد: اعوذ بوجهک. جبرئیل رفت، و پس آن باز آمد، و گفت: «او من تحب ارجلکم» یا عذابی فرستد از زیر پایهای شما، چون خسف قارون و غرق فرعون. رسول خدا (ص) گفت: اعوذ بوجهک. پس رفت، و باز آمد و گفت: «او یلبسکم شیعاً و یدیق بعضکم بأس بعض» که (۱) این آمد رسول خدا گفت: «هذا اھون»، و بروایتی «هذا ایسر». دانست که لابد است از سه یکی، گفت: این آسان تر این خلافتها و عصبیتها اول دراز است، و آخر درد ماهمه از آنست.

۱- «که» بقرینه موارد دیگر از همین کتاب یعنی «چون» است.

وروى عن ابن عباس أنه قال : العذاب الذي من فوقهم امراء السوء ، والذي من تحتهم عبيد السوء . « اوبلسكم شيعاً و يذيق بعضهم بأس بعض » الا هواء المختلفة .

قال الكلبي : لما نزلت هذه الآية شقت على النبي (ص) مشقة شديدة ، فقال : يا جبرئيل ! ما جاء امتي على ذلك ، فقال : انما انا عبد مثلك ، فادع ربك . فقام رسول الله (ص) فتوضأ وصلى وسأل ربه ان لا يبعث على امته عذاباً من فوقهم و لا من تحت ارجلهم و لا يلبسهم شيعاً و لا يذيق بعضهم بأس بعض . فنزل جبرئيل فقال : ان الله سمع مقالتك و انه اجارهم من خصلتين ، ولم يجرمهم من خصلتين ، اجارهم ان لا يبعث عليهم عذاباً من فوقهم و لا من تحت ارجلهم ، ولم يجرمهم من ان يلبسهم شيعاً ، و يذيق بعضهم بأس بعض ، قال : يا جبرئيل ! فما بقاء امتي ، قال سل الله لامتك ، فقام رسول الله (ص) فتوضأ وصلى ثم سأل ربه ، فنزل جبرئيل فقال : ان الله يقول : اننا ارسلنا من قبلك رسلا الى قومهم فصلتهم مصدقون ، و كذبهم مكذبون ، ثم لم يمنعنا ان نبثلى الذين زعموا انهم مؤمنون من بعد قبض انبيائهم ببلاء يعرف فيه صدقهم من كذبهم . ثم نزل : « الم احسب الناس ان يتركوا ان يقولوا آمناً » الى قوله : « وليعلمن الكافرين » . فقال : لا بد من فتنة تبثلى بها الامة بعد نبينا ليتبين الصادق من الكاذب .

« انظر كيف تصرف الآيات » - يعنى العلامات فى امور شتى من الوان العذاب .
« لعلمهم يققهون » - لكى يققهوا عن الله ما بين لهم : فيخافوه ، و يوجدوه
« و كذب به » يعنى بالقرآن ، « قومك » يعنى قريشاً « هو الحق » جاء من عند الله .
« قل لست عليكم بوكيل » - اين منسوح است بايت سيف .

« لكل نبا مستقر » - يعنى لوقوع كل شأن حين ، كقوله : « و لتعلمن نبأه بعد حين » . سياق اين سخن بر سبيل تهديد است : يعنى : لكل خبر يخبره الله وقت و مكان يقع فيه من غير خلف . « و سوف تعلمون » ماكان منه فى الدنيا فستعرفونه ، و ماكان منه فى الآخرة يبدو لكم يعنى العذاب الذى كان بعدهم فى الدنيا والآخرة .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «و عنده مفاتيح الغيب» - كشاینده دلها اوست. نماینده راهها اوست. نهنده داغها اوست. افروزنده چراغها اوست. یکی را چراغ هدایت افروزد. یکی را داغ ضلالت نهد. غایتیان حضرت را چراغ سعادت افروزد. در رحمت گشاید. بساط بقا گستراند. بر تخت رعایت نشاند. بزبور کرامت یاراید که: «یحبهم و یحبونه». باز راندگان ازل را داغ شقاوت نهد. در خذلان گشاید. زخم «لابشری» زند که: «نسوا الله فانسیم». آری! کلید غیب بنزدیک اوست، و علم غیب خاصیت اوست، هر کس را سزای خود دادن و جای وی ساختن کار اوست، این عطا گفت: کلبدها بنزدیک اوست، چنانکه خود خواهد گشاید، و آنچه خود خواهد نماید. بر دلها در هدایت گشاید، بر همتها در رعایت، بر زبانها در روایت، بر جوارح در طاعت. اهل ولایت را در کرامت گشاید. اهل مهر را در قربت گشاید. اهل تمکین را در جذب گشاید. مؤمنان را در طاعت گشاید. اولیا را در مکاشفات، انبیا را در معاینات.

بو سعید خراز گفت: این پیغامبر ما را است علی الخصوص: «و عنده مفاتيح الغيب» - میگوید: کلید خزینه اسرار فطرت محمد مرسل بنزدیک حق است جل جلاله. ربوبیت او را بنعت کرم درمهد محبت اندر قبه غیبت برورد، و اسرار فطرت و عزت وی از خلق پنهان، تا صد هزار و بیست و چهار هزار پیغامبر همه باین درد بخاک فرو شدند، بطمع آنکه تا ایشان را بر یک سر از اسرار فطرت وی اطلاع افتد، و هرگز نیفتاد، و بنداستند، و چگونه دانستندی و قرآن مجید قصه وی سر بسته میگوید، و از آن اسرار خبر می دهد که: «فاوحی الی عبده ما اوحی»:

زان گونه شرا بها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان توان داد

آری! ما آن خزینۀ اسرار فطرت و محبت وی مهری بر نهادیم، و طمعها از دریافت آن باز بریدیم که: «و عنده مفاتیح الغیب لا یعلمها الا هو». **حمین منصور حلاج** شمعهای لز دور بیافت، فریاد بر آورد: سراج من نور القیب بدا وغار، وجاوز السرج وسار: ای ماه بر آمدی و تابان گشتی کرد فلک خویش خرامان گشتی! چون دانستی برابر جان گشتی ناگاه فرو شدی و پنهان گشتی!

انبیا و اولیا و شهدا و صدیقان چندانکه توانستند از اوّل عمر تا آخر تاختند، و مر کبها دروایندند، و بعاقبت به اوّل قدم وی رسیدند: «نحن الاخرون السابقون». آن مقام که زیر خلایق آمد، زیر پای خود نپسندید، بسدرۀ منتهی، و جنّات مأوی، و طوبی و زلفی، که غایت رتبت صدیقان است خود ننگرید: «ما زاغ البصر و ما طغی». قال بفصمهم: من مفاتیح غیبه ما قذف فی قلبك من نور معرفته، و بسط فيه بساط الرضا بقضائه، و جعله موضع نظره. **حجری** گفت: «لا یعلمها الا هو»، و من یتلقه علیها من صفی و خلیل و حبیب و ولی. **بوعلی کاتب فرا بوعثمان مغربی** گفت که: **ابن البرقی** بیمار بود. شربت آب بدو دادند نخورد، گفت: در مملکت حادثۀ ای افتاده است تا بجای نیازم که چه افتاد نباشام. سیزده روز هیچ نخورد تا خبر آمد که **قرامطه** در حرم افتادند، و خلقی را بکشتند، و رکن حجر را بشکستند. **بوعثمان** گفت: درین بس کاری نیست، من امروز شما را خبر دهم که در **مکه** چیست؟ در **مکه** میغ است امروز؛ چنانکه همه **مکه** در زیر میغ است، و میان **مکبان** و **طلحیان** جنگ است، و مقدمۀ **طلحیان** مردی است براسپی سیاه، بر سر وی دستاری سرخ. این چنین نوشتند، و بر رسیدند (۱) راست آروز همچنان بود که گفت. پس **بوعثمان** گفت: هر که حق را اجابت کرد مملکت ویرا اجابت کرد. **عبدالله انصاری** گفت: «بر عبودیت آن نهند که بر تابد.

دانستن غیب همه برتابد و نتواند. بلی بعضی و بعضی چیزی نه همه، که همه الله داند و بس. همی گوید جل جلاله: فلا یظهر علی غیبه احداً الا من ارتضی من رسول: «و يعلم ما فی البرّ والبحر» الایة - ای هو المتفرد بالاحاطة بكلّ معلوم قطعاً لایشذ عنه شیء، ولا ینفی علیه شیء. «وهو القاهر فوق عباده و یرسل علیکم حفظة» - این حفظه کرام الکاتبین اند که بر بندگان موکل اند، و اعمال ایشان می شمارند و مینویسند، و این فریشتگان بر بندگان آشکارا نشوند مگر در آن دم زدن باز پسین. در خبر است که: بنده بآخر عهد که از دنیا بیرون می شود آن دو فریشته در دیدار وی آیند. اگر بنده مطیع بوده گویند: جزاک الله خیراً. ای بنده! نیکبخت فرمان بردار! بسی طاعت که کردی، و بوی خوشی و راحت از آن طاعت بما رسید، و اگر عاصی و بد کردار بوده گویند: لا جزاک الله خیراً. بسی فضائح و معاصی که از تو آمد، و بسی بوی ناخوش و کند معصیت که از آن بما رسید. گفتا: این در آن وقت بود که چشم مرده بهوا بیرون نکرد (۱) که نیز برهم نژند.

«حتیّ اذا جاء احدکم الموت توفته رسلنا» - از داهیهای جان کندن یکی آنست که: ملک الموت را و اعوان وی را در وقت قبض روح ببرد. اگر بنده مطیع بود بصورتی نیکو بود، و اگر عاصی بود بصورتی منکر. در خبر است که ابراهیم (ع) ملک الموت را گفت: خواهم که ترا در آن صورت که جان گنهکاران و بدکاران ستانی بینم. گفت: یا ابراهیم! طاقت نداری؟ گفت: لابد است. پس خوشتر را بدان صورت فرا وی نمود. شخصی دید سیاه منکر، موبها برخاسته، و جامه سیاه در پوشیده، و آتش و دود از بینی و دهن وی بیرون می آید، و بوی ناخوش از وی می دمد. ابراهیم را غشی رسید. ساعتی بفتاد، چون بهوش باز آمد، و ملک الموت بصورت خویش باز آمده،

گفت : يا ملك الموت ! اگر عاصی را خود عذاب اینست که ترا در آن صورت خواهد دید تمام است ، و همچنانکه عاصی را دیدن وی غذایی تمام است ، مطیع را دیدن وی بآن صورت نیکو که خواهد بود راحتی و لذتی تمام است .

و هب منبه گفت : در روز کار پیش پادشاهی بود سخت بزرگ ، ملك وى عظيم ، نعمت وى تمام ، و فرمان وى روان . چون عمر وى باختر رسید ، ملك الموت قبض جان و بیکرد چون باسمان رسید فریشتگان گفتند : هرگز ترا بر هیچ کس رحمت نیامده بجان شدن ؟ گفت : آری ، زنی در بیابان بود آستان ، کودک بنهاد . در آن حال مرا فرمودند که مادر آن کودک را جان بستان . جان وى بستدم ، و آن کودک را در آن بیابان ضایع گذاشتم . بر آن مادر مرا رحمت آمد از غربی وى ، و بر آن کودک از تنهائی و بیکسى وى . گفتند : يا ملك الموت ! این پادشاه را دیدی که جان وى ستدی آن کودک بود که در آن بیابان بگذاشتی . گفت : سبحانه الله اللطیف لما شاء .
 « یم ردّوا الی الله مولهم الحق » - قال بعضهم هی ارجی آیه فی کتاب الله عز وجل ، لانه لا مرد للعبد اعز من ان یکون مردّه الی مولا .

۸- النبوة الاولى

قوله تعالى: «و اذا رأيت الذين يخوضون فی آیاتنا» و چون (۱) بنی ایشان را که در سخنان ما می خوسن کنند ، و بفرای سخنی و بافسوس میروند « فَأعرض عنهم » روی کردن از ایشان و جدائی جوی « حَتّٰی یخوضوا فی حدیث غیره » تا آنگاه که در حدیثی دیگر روند « وَاَمَّا یَسْمِنُكَ الشَّیْطَانُ » و اگر دیو فراموش کند بر تو اعراض از ایشان « فَلَا تَقْعُد » نگر تا نشینی (۲) « بَعْدَ الذِّکْرِ » پس یاد آمدن نهی من

۱- نسخه الف : و که . متن از «ج» است . ۲- نسخه الف : نگر نشینا .

« مع القوم الظّالّمين (۶۸) » با آن گروه ستمکاران برخورد .

« و ما علی الذّین یتقون » و بر پرهیزکاران نیست « من حسابهم » از شمار و از جرم و تاوان خائضان « من شیء » هیچ چیز « و لکن ذکری » لکن این پنداست و عبرت نمودن خائضان را « لعلّهم یتقون (۶۹) » تا مگر از آن خوم پرهیزند .
 « و ذر الذّین اتّخذوا دینهم لعباً ولهواً » گذار ایشانرا که دین خویش بیازی گرفتند « و غرّتهم الحیوة الدّنیاء » و فریفته (۱) کرد ایشانرا زندگانی این جهان « و ذکرّ به » و پند ده بقرآن و در یاد ده « ان تبسل نفس بما کمّبت » بیش از آنکه تن کافر را بسخت تر عذاب سپارند بآنچه کرد درین جهان « لیس لها من دون الله » و او را نه فرود از خدای « ولیّ و لا شفیع » نه یاری و نه شفیع « و ان تعدل کلّ عدل » و اگر تنی خویشتن باز خرید بهمه فدای « لا یؤخذ منها » آن فدا ازو بنستانند « اولئک الذّین ابلّوا » ایشان آتند که ایشانرا فرا دادند فرا سخت تر هلاکی و عذابی « بما کمبوا » بآنچه میکردند « لهم شراب من حمیم » ایشانرا است شرابی از آب گرم « و عذاب الیم » و عذابی درد نمای « بما کانوا یکفرون (۷۰) » بآنچه می کافر شوند .

« قل » گوی یا محمد ! « اندعوا من دون الله » فرود از خدای چیزی خواینم « ما لا ینفعنا » که ما را هیچ بکار نیاید اگر خواینم « ولا یضرّنا » و نگرزاید اگر نخواینم « و نرّد علی اعقابنا » و برگردانند مارا بایس و (۲) « بعد اذ هدینا الله » پس آنکه راه نمود الله ما را کاذبی استهوته الشیاطین فی الارض » چون چنان کس که بنهیب دیو ویرا بسر در آورد در زمین ، و از راه برگرداند « حیران » تا فرو مانده و بی سامان چماند .

« **له اصحاب** » و او را یارانی اند از مشرکان « **یدعونه الی الهدی** » که او را می باز خوانند با ضلالت که آنرا می هدی و راستی نه پندارند « **افتنا** » و میگویند او را که ایدر (۱) آی بما « **قل** » پیغمبر من گوی: « **ان هدی الله هو الهدی** » راه نمودن الله هدی و راست راهی آنست « **وأمرنا** » و فرمودند ما را « **لنسلم** » تا کردن بهم « **رب العالمین** » (۷۱) خداوند جهانیانرا .

« **و أن اقیموا الصلوة** » و فرمودند ما را که نماز بیای دارید « **واتقوه** » و از خشم و عذاب خدای پرهیزید « **وهوالذی الیه تحشرون** » (۷۲) و او آنست که شما را بر انگیخته با وی خواهند مرد .

« **وهوالذی خلق السموات والارض** » و او آنست که بیافرید آسمانها و زمین « **بالحق** » سخن روان و فرمان رسنده بیایان « **و یوم یقول** » و آنروز که گوید . « **کن فیکون** » باش تا می بود « **قوله الحق** » فرمان وی روان « **وله الملك** » و پادشاهی و سرا « **یوم ینفخ فی الصور** » آن روز که در دمنند در صور « **عالم الغیب والشهادة** » دانای هر پوشیده و آشکارا « **وهو الحکیم الخبیر** » (۷۳) و اوست دانای آگاه . دانا بهمه چیز، آگاه از همه چیز

النوبة الثانية

قوله تعالى : « **واذا رأیت الذین ینخوضون فی آياتنا** » - خوض نامی است که باطل را گویند ، حق را نگویند ، چنانکه گفت : « **و کنا نخوض مع الخافضین** » ، « **و خضمت کالذی خاضوا** » ، « **فی خوضهم یلعبون** » . و اصل الخوض الدخول فی الشیء علی تلوث به ، و قبل هو الخلط ، و کل شیء خضته فقد خلطه ، و منه خاض الماء بالعدل

خلطه . وخوض در آیات آنست که پیغامبر را وقرآن را دروغ زن گیرند ، و بدان استهزا کنند ، و باطل شمارند . و این آن بود که کافران مگه چون از مؤمنان قرآن میشنیدند آفراطعن میزدند و ناسزا میگفتند . **سدى** گفت : مشرکان با مؤمنان نمى نشستند ، و در رسول خدا (ص) طعن میکردند ، و ناسزا میگفتند . رب العالمین ایشانرا از آن نهی کرد ، گفت : یا محمد ! چون مشرکانرا بینی که در قرآن طعن کنند و ناسزا گویند ، با ایشان منشین ، و از ایشان روی گردان و با مؤمنان هممن گفت که : چون کافران در رسول (ص) طعن کنند و او را ناسزا گویند ، با ایشان منشینید ، و از ایشان روی بگردانید . « لا تفعدوا » معنی آنست که منشینید (۱) ، و آنکس که نشسته بود ، این با وی هم گویند ، اما « لا تجلس » زشت است درین موضع ، که آن بر پای ایستاده را گویند .

« واما ينسبنك » - قراءت این عامر ينسبنك است ، نسی ينسى ، و انسى ينسى ، بمعنی یکی اند ، همچون غرّمته و اغمّته . « فمهّل الكافرين اهلهم » . و اگر شیطان این نهی ما بر تو فراموش کند ، و با ایشان بنشینى ، چون بایادت آید برخیز ، و نیز منشین . و تفسیر این آنجا است که گفت : « وقد نزل علیکم فی الکتاب ان اذا سمعتم » الایة . پس مؤمنان گفتند : یا رسول الله ! هر گاه که ایشان تکذیب آرند ، و استهزا کنند ، و در باطل خوض کنند ، اگر ما برخیزیم و ننشینیم پس نتوانیم که در مسجد حرام بنشینیم ، و نتوانیم که گرد کعبه طواف کنیم . چون ایشان چنین گفتند رب العزة رخصت داد نشستن با ایشان ، بشرط آنکه ایشان را پند دهند و تذکر کنند ، گفت : « وما علی الذین یلقون الشرّ والكبائر والفواحش من حساب الخائضین » معنی : « ای : من آنماهم » و لکن ذکرى - نصب علی المصدر یعنی ذکر و هم ذکرى ، و روا باشد که موضع آن رفع باشد ، یعنی : علیکم ذکرى ، ای علیکم ان تذکروهم « لعلمهم یلقون » الخوض اذا وعظموهم .

۱- نسخه الف : نشسته میباشد . متن از «ج» است .

این عباس گفت که: مؤمنان گفتند: یا رسول الله! اگر ما از ایشان اعراض کنیم، و ایشانرا بآن خوض بگذاریم، و باز نرئیم، ترسیم که کنه کار شویم. رب العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد: «و ما علی الذین یتشقون من حسابهم» ای من آنام الخائفین «من شیء»، و لکن امری المؤمنین بهجران الخائفین تذکیر للخائفین. «لعلهم یتشقون» الخوض فی الباطل، یعنی اذا قمتم عنهم منعهم ذلك من الخوض والاستهزاء، فأنکروا قیامکم عنهم، فیکون ذلك تذکیراً. سعید جیور گفت: چون مسلمانان بمدينه هجرت کردند، منافقان ما مسلمانان می نشستند، و چون قرآن می شنیدند خوض و استهزا میکردند، چنانکه مشرکان در مکه میکردند. مسلمانان گفتند: بر ما حرج نیست درین مجالست، که الله ما را در آن رخصت داده، و از خوض ایشان بر ما هیچ چیز (۱) نیست. رب العزة در مدينه آن آیت فرستاد که در سورة النساء است: «وقد نزل علیکم فی الكتاب، الایة، و این آیت که «و ما علی الذین یتشقون» منسوخ گشت

«و ذل الذین اتخذوا دینهم» الایة - این لفظی اسب از الفاظ تهدید و از الفاظ تهاون. در وعید گویند: ذرنی و فلاناً، و در تهاون گویند: ذرفلاناً فی کذا، و ذره یفعل کذا، و قرآن جایها هر دو ناطق. میگوید: گذار ایشانرا یعنی بالعدد از ایشان و خواردار ایشانرا که دین خود بیازی گرفتند، یعنی: اتخذوا دین الاسلام لعباً ای باطلا و لهوا عنه. «و غرتهم الحیوة الدنیا» عز دینهم الاسلام. این عباس گفت: این در شأن کافران مکه و ترسیان و جهودان فرو آمد، که رب العزة هر گروهی را عیدی کرد، و هر قومی در عید خویش بیاطل و بازی و نشاط و طرب مشغول شدند مگر امت محمد (ص)، که ایشان عید خود موسم طاعت (۲) ساختند، نماز جماعت (۳) و ذکر فراوان و تکبیر و تهلیل و قربان. رب العزة میگوید: گذار ایشانرا که در عید خود بیاطل و بیهوده مشغول

۱- نسخه ج: هیجیز. ۲- نسخه ج: عیادت. ۳- نسخه ج: جماعت.

گشتند ، و بزندگانی دنیا غرّه شدند . « و ذکر به » ای بالقرآن ، وقیل : بانذارک و بلاغک . و پند ده اینانرا بپیغام که گزاری و بیم که نمائی . « ان تبسل » یعنی : من قبل ان تبسل نفس بما کسبت . ايسل الرجل اذا دفع الى اشد الهلاك ، پیش از آنکه تن کافررا فراسخت تر (۱) گرفتن دهند . وقیل : « ان تبسل نفس » یعنی من قبل ان تهلك نفس بما عملت و تجس فی النار . قال قتادة : هذه الآية منسوخة ، نسخها قوله : « فاقتلوا المشركين » ، و قال مجاهد : ليست منسوخة لانه على التهديد كقوله : « ذنبی و من خلقت وحيداً » .

« لس لها من دون الله ولي ولا شفيع » - در نام خداوند جل جلاله ولی و مولی یکی است ، و آن از ولایت اسب بفتح واو بمعنی نصرت ، و آنچه در سورة الرعد گفت : « وال » ، آن از ولایت است بکسر واو ، و آن تملک است . « وان تعدل کل عدل » یعنی : وان تعد نفس کل فداء لا يؤخذ الفداء منها . این عدل ایدر (۲) فدااست ، از بهر آنکه آن چیز که تن خویش بآن می باز خردند آن چیز همتای تن مینهند ، و عدل آن میکنند ، و عدل برابر کردن هر چیز با دیگری بود و همتا ساختن (۳) ، و هر دو چیز از آن عدل است و عدیل چون ندهند ید . میگوید : اگر تنی فردا هر که بود از کافران ، خویشتن باز خرید بهمه فدائی . جای دیگر تفسیر کرد ، گفت : « ملء الارض ذهباً » . جای دیگر گفت : « لو یقتدی من عذاب یومئذ بینه » .

« لا يؤخذ منها » - همانست که آنجا گفت : « ولا یقبل منها عدل » . اخذ در قرآن برینج وجه آید : یکی بمعنی قبول ، چنانکه : « وان تعدل کل عدل لا يؤخذ منها » ای لایقبل ، و در آل عمران گفت : « وأخذتم علی ذلکم امری » ای قبلتم علی ذلکم عهدی . و در سورة المائدة گفت : « ان اوتیتم هذا فخذوه » ای فاقبلوه ، و در

سورة التوبة گفت: «و يأخذ الصدقات» یعنی: وبقبل الصدقات، ودر اعراف گفت: «خذ العفو» ای اقبل الفضل من أموالهم. وجه دوم «اخذ» بمعنی حبس است، چنانکه در سورة يوسف گفت: «فخذ احدنا مكانه» یعنی احبس. وجه سوم «اخذ» بمعنی عذاب چنانکه: در حم المؤمن گفت: «فأخذتهم فكيف كان عقاب» یعنی فعدبتهم، ودر هود گفت: «و كذلك اخذ ربك اذا اخذ القرى»، و در عنكبوت گفت: «فكلا اخذنا بذنبه» یعنی: عذبنا. وجه چهارم «اخذ» بمعنی قتل، چنانکه در حم المؤمن گفت: «وهقت كل أمة برسولهم ليأخذوه» ای ليقتلوه. وجه پنجم اخذ بمعنی اسر است، چنانکه در سورة التوبة گفت: «فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم وخذوهم»، و در سورة النساء گفت: «فان تولوا هخذوهم».

«اولئك الذين اسبلوا» یعنی حبسوا فی النار بما كسبوا من الكفر والتكذيب «لهم شراب من حميم» یعنی الماء الحار الذي قد انتهى حره «و عذاب اليم» و جيع «بما كانوا يكفرون».

«قل اندعوا» این جواب ایشانست که رسول خدا را (م) با شرک میخواندند، و میان خویش و میان او ممالات میجستند، جایها در قرآن از آن ذکر است، «ودوا لو تدهن» «ودوا لو تكفرون» از آنست، و جوابها است آنرا در قرآن، سورة «قل یا ایها الکافرون» از آنست، و این آیت از آن است. «قل اندعوا من دون الله» میگوید: شما که مسلمانان اید جواب کافران که شمارا با کفر میخوانند این دهید که: «اندعوا من دون الله ما لا ينفعنا» ای لا یملك لنا نفعا فی الآخرة «ولا یضرنا»، ولا یملك لنا ضرّا فی الدنيا. «و نرد علی اعقابنا» این اعقاب در قرآن جایها مذکور است گاه برد و گاه با انقلاب، و ذکر عقب در آن مستعار است، و جمله کنایت است از بازگشتن از دین.

«كالذي استهوته الشياطين» قراءت حمزه «استهويه» بالف معاله بر معنی

جمع شیطاین، «و استهوته» بر معنی جماعت شیاطین. قال الزجاج: «ستهوته» زینت لهواء، و قال ابن عباس: استغزته الفیلان فی المہامہ. ابن عباس گفت: این مثلی است کہ رب العالمین زد آنکس را کہ بر دین حق بود، وداعی ضلالت او را بر عبادت بت میخواند، میگوید: مثل وی مثل آن مرد است کہ بر راه راست می رود با رفیقان پسندیده و همراهان کژیہ، وغول او را از رفیقان باز برد، تا از راه پیوفتد، و در بیابان حیران و عطشان بماند، و بر شرف ہلاک بود، پس آن رفیقان واصحاب او را براہ باز خوانند، نیاید، و همچنان سرگردان و حیران سر در بیراہی نہد تا ہلاک شود. این در شأن عید الرحمن بن ابوبکر آمد، پیش از آنکہ مسلمان شد شیطان او را از راه ہدی باز داشتہ بود، واصحاب وی پدر و مادر وی بودند، و با وی میگفتند کہ: ایتنا فانا علی الہدی. و ہم درین قصہ وی آیت آمد: «والذی قال لوالدیه انّ لکما» الایۃ. وی جواب ایشان مہدہ کہ من بر ہدی و راست راہی ام. رب العالمین گفت: «قل انّ ہدی اللہ هو الہدی» راہ اسلام است، کہ راہ راست است و دین حق. رستگاری در آن است نہ در کفر و ضلالت کہ نمودہ شیطان است. معنی دیگر گفته اند: لہ اصحاب من المشرکین یدعونہ الی الہدی عندہم. و این معنی در ثوبت اول مختصر گفتیم.

«و امرنا لنسلم لرب العالمین» - قتادہ گوید: ہذہ الایۃ حجتہ لقنہا اللہ نبیہ یخاصہم بها الالہواء. گفتا: جواب ہمہ متنتطعان و معترضان در دین اینست کہ اللہ در آموخت: فرمودند ما را کہ گردن نہد اللہ را تسلیم کنید، و از تسلیم درہنگزدید. «وأن اقيموا الصلوة» «أن» از بہر آن گفت کہ لام در «لنسلم» بمعنی «أن» است، یعنی: امرنا ان نسلم و ان نقیم، کقولہ: «یریدون لیطغوا»، و ہما بمعنی واحد، و گتہ اند: اسلام اینجا بمعنی اخلاص است. نخست اخلاص فرمود پس عمل، تا بدانی کہ عمل بی اخلاص بکار نیست، پس تنبیہ کرد بر بعث و مجازات، گفت: «و هو الذی الیہ تحشرون»

تا بدانی که آن عمل را جزا خواهد بود ، اگر نیک باشد و اگر بد ، پس بر صنع خود دلالت کرد تا او را یکتا و بی همتا دانند . گفت :

« وهوالذی خلق السموات والارض بالحق » - این حق را دومعنی است : یکی آنکه به « کن » آفرید ، چنانکه گفت : « قوله الحق » بسخن راست و فرمان روان ، و دیگر معنی : بالوحدانیه ، چنانکه جای دیگر گفت : « ربنا ما خلقت هذا باطلا » . نه باطل آفرید و نه بیازی ، که بحق آفرید و یکتائی ، و بجد نه بعثت و کزاف . وقیل : بالحق ای بکلامه ، و هو قوله : « اثبتنا طوعاً او کرهاً » . « بالحق » - اینجا سخن تمام شد ، پس گفت : « و یوم یقول » یاد کن آنروز که گوید : آخرت آی دنیا شو . آنچه گوید : باش ، بود . هر چه الله خبر داد که بودنی است آن در علم الله موجود است ، و لامحاله بودنی است ، و خطاب « کن » بآن درست . وقیل : و یوم یقول للخلق موتوا فیموتون ، و انتشروا فینتسرون دل الله سبحانه علی سرعة امر البعث ، و رد علی من انکره . « قوله الحق » - گفته اند که این متصل است بسخن پیش ، یعنی : « یقول کن فیکون » . « قوله » ای یا امر فیقع امره ، این چنانست که گویند : قد قلت فکان قولک ، و باین وجه حق نعمت قول باشد . و روا باشد که « کن فیکون » اینجا سخن بریده گردد ، پس ابتدا کن « قوله الحق » و له الملك یوم ینفخ فی الصور - و تخصیص روز قیامت بذکر نه از آن است که در روزگار دیگران قول و آن ملک نبود ، بلکه در همه وقت و همه روز بود ، اما دیگران بر سبیل مجاز در دنیا دعوی ملک میکردند ، و روز قیامت آن دعویها باطل گردد ، و ملوک خاضع شود ، کس را دست رس نبود ، و در کس نفع و ضرر نبود چنانکه الله گفت : « و الامر یومئذ لله » .

« یوم ینفخ فی الصور » - صور نام آن قرن است که اسرافیل در آن دمدم . روی عبد الله بن عمرو عن النبی (ص) : « ان اعراباً قال ما الصور ؟ قال : قرن ینفخ فیه » ، و قال (ص) : « کیف انعم و صاحب الصور قد التقم الصور بقیه واصفی

سمعه و حنا جبهته ينتظر مفتى يؤمر أن ينفتح فينفتح ». قالوا : يا رسول الله كيف نقول ؟ قال : « قولوا حسبنا الله ونعم الوكيل . على الله توكلنا » . و در بعضی کتب آورده اند که : صور چهار شاخ دارد : یکی تا زیر عرش است . یکی تا بشری . یکی تا میمنه عالم . چهارم بمیسه عالم ، چنانکه از عرش تا ثری و از میمنه عالم تا میسه همه در میان این چهار شاخ است روز قیامت . روز حشر و نشر چون الله خواهد که خلق را زنده کند جانهای پیغامبران در آن شاخ آرند که زیر عرش است ، و جانهای مؤمنان در آن شاخ که بمیمنه عالم است ، و جانهای جمله کافران در آن شاخ که در ثری است ، و جانهای زندیقان و مبتدعان در آن شاخ که بمیسه عالم است ، و بعد هر جانی درین شاخها سوراخها است بر مثال زبورخانه ، چون جانها برین سوراخها درآید چنان راست آید که نهجان زیادت آید نه جای کم بود ، و چهل سال جانها چنان میدارد پس زمین را بچیناند ، چنانکه الله گفت : « اذا رجعت الارض رجاً » تا خاکهای شخصی از یکدیگر جدا شود ، سیاه از سفید و مرد از زن جدا شود ، آنکه بیحرمت مسجور فرمان آید ، درمائی است در زیر عرش مجید ، آب حیات در آن . فرمایند او را که بیار چهل سال آن دریا آب بزمین می بارد ، تا آن خاکها در زیر زمین آمیخته شود ، پس آن خاکها بر فرمان حق رگ و بی و پوست و استخوان گردد . همان شخصها که در دنیا بود ، رب العزّة باز آفریند . آنکه زمین از گرانباری بحق نالد ، و فرمان آید که : بارها بیرون نه ، فذلك قوله : « وأخرجت الارض اهلها » . زمین شکافته شود شخصها از زمین بیرون آید . اسرافیل را فرمایند تا در صور دمدم ، آن جانهای خلق جمله از صور بیرون آیند جانهای نیکبختان سفید (۱) چون مروارید ، و جانهای بدبختان سیاه چون قیر ، و همه احوال (۲) عالم از آن پر گردد ، و رب العزّة گوید جل جلاله : « ليرجعن كل روح الى جسده ، فتأني الارواح ، فتدخل

فی الخیاشبم، فتمشی فی الاجساد کمشی السّم فی اللّدیغ . « عالم الغیب والشّهاده » - این شهادت با غیب قرین درهمه قرآن معنی آن شاهداست وحاضر، میگوید : دانا بهر غائب وحاضر اوست . « وهو الحکیم » یعنی حکم البعث « الغیبر » بالبعث متی یمشهم .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اذا رأيت الذين يخوضون في ايائنا » الآية - قال ابو جعفر محمد بن علي : « لا تجالسوا اصحاب الخصومات والاهواء ، و الكلام في الله و الجدل في القرآن ، فانهم الذين يخوضون في آيات الله » . اصل دینداری و مایه مسلمانی دو حرف است : حق را قبول کردن، و از باطل برگشتن، و اول ورد و آخر ورد بهر دو حرف اشارت است . قبول کردن حق اینست که : « و أمرنا لنسلم لرب العالمين » ، و اعراض از باطل اینست که : « و اذا رأيت الذين يخوضون في آياتنا فأعرض عنهم » میگوید با اهل هوی و بدعت منشنید ، و سخن خایضان و مجادلان در قرآن مشنود ، که شنیدن سخن ایشان دل تاریک کند ، و نشستن با ایشان روی توحید گرد آلود کند ، و زینهار که بهواء خود در آیات و صفات تصرف نکنید (۱) ، و از خوض پرهیزید ، که خوض درختی است بیخ آن بدعت ، ساق آن ضلالت ، شاخ آن لعنت ، برگ آن عقوب ، شکوفه آن ندامت ، میوه آن حسرت . هر که در آیات خوض کند ، خدا او را داور ، و خصم او بیخامبر . امروز از مسلمانان مهجور ، و لعنت بر سر ، و فردا ناپسند ، و منزل اوسفر . هر که دین دار است و اسلام را بنزدیک او مقدار است ، و او را به الله (۲) سر و کار است تا بامبتدعان و مستطعان و خایضان نشیند ، که الله میگوید : « فلا تقعدوا معهم » با ایشان منشنید ، « انکم اذا مثلهم » که پس شما همچون ایشان باشد ، ایشان کتاب و سنت واپس داشتند ، و معقول فرایش

۱- کذا! و در موارد دیگر بسم آورده است . ۲- نسخه ج : بالله .

داشتند. دست در رای و قیاس و کلام زدند، تا در کمراهی افتادند. مصطفی (ص) گفت: «من مشی الی سلطان الله فی الارض لیذله اذل الله رقبته یوم القیامة»، و سلطان الله فی الارض کتاب الله و سنة نبیه (ص). و قال (ص): «من تمسک بسنتی عند فساد امتی فله اجر مائة شهید». تمسک بسنت راه تسلیم است، و راه تسلیم آنست که الله گفت: «و امرنا لنسلم لرب العالمین» ما را فرمودند که کردن نهید کردن نهدیم، و نادر یافته پذیرفتیم. از صفات الله آنچه اسامی است دائم، آنچه معانی است ندانیم، ظاهر یانیم، آنچه ظاهر است شناسیم، آنچه باطن است نشناسیم. ایمان ما از راه سمع است نه بحیلت عقل، و قبول و تسلیم است نه بتصرف و تأویل. امام ما قرآن، وقاضی سنت، و پیشوا مصطفی، و هادی خدا. نادر یافته پذیرفته، و کوش فرا داشته، و تهمت بر خرد خود نهاده. نه علم از کیفیت آن آگاه، نه عقل را فاز آن (۱) راه. نه تفکر در صفات، نه شروع در تأویل، نه بر صاحب شرع رد، و نه عیب بر تنزیل، راه تشبیه بکفر دارد، چنانکه راه تعطیل ربوبیت تعطیل فانی کرد و وحدانیت تشبیه باطل کرد. خدائی که جزا زوی خدا نیست، و در هفت آسمان و زمین هیچ چیز (۲) و هیچ کس چون وی نیست. «لیس کمثله شیء و هو السميع البصیر».

۱۰- النوبة الاولى

فوله تعالی: «و اذ قال ابراهیم نأیه آزر» ابراهیم گفت پدر خویش را آزر «اتخذ اصناماً آلهة» بتان خود صورت کرده را بخدائی میگیری و خدایان خوانی «انّی اریک و قومک» من ترا و قوم ترا می بینم «فی ضلال مبین» (۷۴) در کمراهی آشکرا.

«و کذلک نری ابراهیم» همچنانکه هست با ابراهیم نمودیم «ملکوت

السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ « آنچه از نشانه‌های پادشاهی‌ها است در آسمان و زمین » و لِيَكُونَ مِنَ الْمَوْفِقِينَ ^(۷۵) » و تا بود از بی گمانان .

« فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ » چون شب در آمد بروی و او می‌خداوند خویش جست از زیر « رَأَى كَوْكَبًا » ستاره ای دید تابان « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت که خدای من اینست « فَلَمَّا أَفَلَ » چون نشب گرفت ستاره « قَالَ » گفت ابراهیم « لَا أَحِبُّ إِلَّا قَلِيلًا ^(۷۶) » زیرینانرا و تشیب گرفنگانرا دوست ندارم .

« فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا » چون ماه را دید بر آمده روشن « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت اینست خدای من « فَلَمَّا أَفَلَ » چون ماه نشب گرفت « قَالَ لَنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي » گفت اگر راه ننماید مرا خداوند من « لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ^(۷۷) » من ناچاره از گروه پیراهان باشم .

« فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً » چون خورشید دید بر آمده تابان « قَالَ هَذَا رَبِّي » گفت اینست خدای من « هَذَا أَكْبَرُ » که این‌ده است از ستاره و ماه « فَلَمَّا أَفَلَتْ » چون خورشید تشیب گرفت « قَالَ يَا قَوْمِ » گفت ای قوم « إِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَكُنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ^(۷۸) » من بیزارم از آنچه شما با ننازی میگیرید با خدای .

« إِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَكُنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ » من زمین و کردار خویش پاک کردم و روی دل خویش فرادادم « لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَ الْأَرْضِ » فرا آن خدای که بیافرید آسمانها را و زمینها را « حَنِيفًا » و من مسلمان ناک دین « وَ مَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ^(۷۹) » و من از انباز کیران نستم با الله .

« وَ حَاجَّةَ قَوْمِهِ » و حاجت جست قوم وی روی در بکار و دعوی حق کردن « قَالَ اتَّخَذَ جُونِّي فِي اللَّهِ » ابراهیم گفت : فامن (۱) حاجت میجوئید، و خصومت سازید،

و بر من غلبه پیوسید بحق در خدای «و قد هددین» و مرا راه فرا دین حق نمود
 «ولا اخاف ما تشرکون به» و من نمی ترسم از آنچه می آید از گزند با او «الا ان یشاء ربی شیئاً» مگر که خدای خود بمن چیزی خواهد از گزند «وسع ربی کل شیء علماً»
 خداوند من رسیده است بهمه چیز و بهر بودنی بدانش خویش «افلا تتذکرون (٨٠)»
 در نیابید که من نترسم از آن چیز که شما کنید و تراشید و آنکه آنرا خدای خواند!
 «و کیف اخاف ما اشرکتکم» و چون ترسم از آن چیز که شما بایبازی گیرید (١)
 با الله «ولا تخافون» و شما نمی ترسید «اتکم اشرکتکم بالله» که می آید از گزند با الله
 «ما لم ينزل به علیکم سلطاناً» چیزی که الله در پرسش آن شما را نه عذر فرستاد
 نه آنرا سزای خدائی داد «فای الفرقین احق بالامن» از ما دو گروه کیست سزاوارتر
 بایمنی و بی بیمی «ان کنتم تعلمون (٨١)» مرا ناسخ کنید اگر دانید
 «الَّذین آمنوا» ایشان که بگرویدند «ولم یلبسوا ایمانهم بظلم» و
 ایمان خود نیامیختند بشرک «اولئک لهم الثامن» ایشانند که بی بیمی ایشانرا است
 «وهم مهتدون (٨٢)» و ایشانند که بر راه راست اند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «واذ قال ابراهيم لایه آزر» - ابراهيم مرین لفظ نزدیک قومی
 علما معرب است، که پدر و مادر ویرا ابراهام نام کرده اند چنانکه ابن عامر خواند در
 لحتی از قرآن، و در روایت عبدالحمید بن بکار از وی همه قرآن نساها مر آندند که:
 نام پدر ابراهیم تارخ است چنان می آید که ویرادو نام بوده، و چنین فراوان است،
 چنانکه یعقوب و اسرائیل. و مقاتل حیّان گفت: آزر لقب است، و تارخ نام

سليمان تيمی گفت: معنی آزر سبّ و طعن است، و هوالمخطيء المعوج في كلامهم، یعنی: و اذقال ابراهيم لأبيه المخطيء المعوج مجاهد وابن المصيب گفتند (۱): آزر نام صنم است، و موضعه نصب علی اضممارالفعل، کأنه قال: و اذ قال ابراهيم لأبيه انتخذ آزر الهأ، و جعل اصناماً بدلاً من آزر. فقال بعد أن قال: «انتخذ آزر الهأ»، «انتخذ اصناماً الهة». يعقوب، آزر بر رفع خواند برنداء مفرد، یعنی: یا آزر! ای: یا مخطيء و یا معوج! «انتخذ اصناماً الهة» - هر چه از بتان باصورتست، صنم است، و هر چه بی صورت و ثن. و گویند که پدر ابراهيم بشکر بود، «انتي اريك و قومك في ضلال مبين».

«و كذلك» - ای کما اريناه البصيرة في دينه، و استباح ماكان عليه ابوه من عبادة الاصنام، كذلك نريه «ملكوت السموات والارض» یعنی ملك الله و ماخلق فيهما من الايات والعبر والدلالات. و «الملکوت» الملك، زيد فيه الواو والتاء للمبالغة كالهبوط للرغبة، و الرّحموت للرّحمة. و ملکوت آسمان و زمین که با ابراهيم نمودند، بیک قول آن بود که از سرب بیرون آمد، بر آسمان نگرست. آفتاب دید و مهتاب و ستارگان و سیارگان، و گردش فلک و ملکوت زمین دید، لزين کوه و صحرا و دریا و درختان و چهار پایان و پرندگان و امثال آن. بنظر اعتبارو استدلال در آن نگرست. يقين وی یغزود، که آنرا کرد گاری است دارنده داننده.

قول سدي و مجاهد آنست که اورا بر صخره ای داشتند، و کائنات از علی تا ثری بوی نمودند، و مکن خویش در بهشت بدید، فذلك قوله: «و آتیناه اجره فی الدنيا» یعنی اريناه مکاه فی الجنة. ابن عباس گفت: ابراهيم از الله در خواست تا ملکوت آسمان و زمین بوی نمایند. فرمان آمد به جبرئیل تا ویرا بر آسمان برد. ویرا اشراف دادند

بر اعمال خلق . یکی را بر معصیت دید ، گفت : « یارب ! ما اقیح مایائی هذا العبد ! اللهم اخسف به » ، و گفته‌اند که : ابراهیم سخت مشفق و مهربان بود بر خلق خدا ، چنانکه روزی درخود این اندیشه کرد که از من رحیم‌تر و مهربان‌تر هیچ کس نیست . رب العالمین او را بر آسمان برد ، و او را اشراف داد بر عمل اهل زمین ، و ایشانرا بر معصیت دید . برایشان لعنت کرد ، و هلاک ایشان خواست ، وفي ذلك ماروی فیس بن ابی حازم عن علی (ع) قال : قال رسول (ص) : « لما رأى ابراهيم ملكوت السماء والارض اشرف على رجل على معصية من معاصي الله ، فدعا عليه ، فهلك ، ثم اشرف على آخر على معصية من معاصي الله ، فدعا عليه ، فهلك ، ثم اشرف على آخر ، فذهب يدعوا عليه فأوحى الله اليه ان يا ابراهيم ! انك رجل مستجاب الدعوة ، فلا تدع على عبادي فانهم منى على ثلاث : اما ان يتوب فأتوب عليه ، واما ان اخرج من صلبه نسمة تملأ الارض بالتسيب ، و اما ان اقبضه الى فان شئت حفوت ، وان شئت عاقبت » .

« فلما جزّ عليه اللیل »- مفسران گفتند : ابراهیم در روزگار نمرود بن کنعان الجبار زاد ، و اول کسی که تاج بر سر نهاد ، و مردم را بر عبادت خود خواند ، نمرود بود ، و در همه جهان ملک داشت . وقتی بخواب دید که ستاره‌ای بر آمدی ، و نور آفتاب و ماهتاب بپردی . از آن خواب بترسید . ساحران و کاهنان را جمع کرد ، و تعبیر آن درخواست . ایشان گفتند . یولد فی بلدک فی هذه السنة غلام بغیر دین اهل الارض و یكون هلاکک و زوال ملکک علی یده . گفتند : امسال درین شهر کودکی از مادر در وجود آید که زوال ملک تو بر دس وی بود . نمرود بفرمود تا آن سال هر فرزند که زادند ، او را بکشتند ، و مردان و زنان از هم جدا کرد ، و هر ده زن مردی را بر ایشان موکل کرد ، تا با شوهر بخلوت نه نشیند مگر در حال حیض . و گفته‌اند : مردان را جمله بلشکر گاه خویش برد ، و باخود میداشت ، و موکلان برایشان گماشته ، تا هیچ کس

از ایشان با اهل خویش در حال طهر نشود ، تا این يك سال بگذرد . روزی آژور را بشغلی فرستاد ، و بر هیچ کس ایمن نبود ، چنانکه بر آژور ایمن بود . از آنکه بشکر بود ، و در دین نمرود متعصب . آژور بیامد ، و آن شغل بگزارد ، و بعاقبت درسرای خویش شد . رب العزة آن ساعت مهر بر وی افکند ، و عشقی درس وی نهاد ، در اهل خود نگرست طاقت نداشت که باز گردد ، و مباشرتی برقت ، و در آن مباشرت تخم ابراهیم بنهاد .

کاهنان دیگر روز بجای آوردند که تخم ابراهیم در مستقر خوش نهاده شد . برخاستند ، و پیش نمرود شدند ، گفتند : قد جبل به اللبلة . آن فرزند که تو از وی میترسی ، امشب در رحم مادر قرار گرفت . نمرود بترسید . فرزندان را که میزادند میکشت ، تا ابراهیم را وقت زادن نزدیک گشت . مادر وی از شهر بیرون شد و از مردم بگریخت بجوی خشک رسید که در آن آب بوده ، و گیاه بر آمده . ابراهیم آنجا از مادر جدا شد ، و مادر ویرا در خرغهای پیچید ، و در میان گیاه رها کرد ، و خانه باز آمد ، و پدر را خبر کرد از آن حال و آن فرزند . پدر رفت ، و همان جا سرب ساخت ، و کودک را در آن سرب برد و بخوابانید ، و سنگی بر در آن راست کرد ، تا کس آنرا نداند ، و سباع قصد وی نکند . پس مادر هر روز میرفت و ویرا شیر میداد ، و هر گاه که مادر بوی رسیدی ویرا دیدی انگشتان خود در دهان گرفته ، و از آن شرابی در می کشید و مسخورد . مادر نیک نگه کرد ، از یک انگشت شیر می آمد ، و از دیگری آب (۱) ، و از دیگری عسل ، و از دیگری گاو روغن (۲) و از دیگری خرما . و ابراهیم در آن سرب میبایلد . يك روزه را هفته ای می نمود ، و يك هفته را ماهی ، و يك ماهه را سالی . پس چون فرا سخن آمد ، روزی با مادر گفت : یا امه من ربی ؟ قالت : اما . قال : فمن ربك ؟ قالت : ابوك . قال : فمن رب ابی ؟ قالت : اسكت ، و ضربه مادر بخانه باز شد ، و ما پدر گفت :

۱- نسخه ج . آب می آمد . ۲- نسخه ج : روغن گاو .

می‌بینی این کودک! ترسم که این آن کودک است که کاهنان از وی خبر دادند، که خدایان را باطل کند، و دین نو آرد، و ملک فرمود زیر و زبر (۱) کند، و آن قصه باید بر بگفت. پندبر خاست، و بآن سرب شد. ابراهیم گفت: یا ایه من ربی؟ قال: امك. قال: فمن رب امی؟ قال: انا. قال: فمن ربك؟ قال: فرمود. قال: فمن رب نمرود؟ فطمه لطمه، وقال له: اسكت.

ابن عباس گفت: چون هفت ساله شد، از مادر و پدر درخواست تا او را از آن سرب بیرون آرند. او را بوقت آفتاب فرو شدن بیرون آوردند. شتران و اسبان و کوسفندان را دید، با پدر گفت: ایشان چه‌اند؟ گفت: چهارپایان چرند گان. ابراهیم گفت: ما لها بد من ان یكون لها رب. ناچار این را خداوندی و آفرید گاری است پس در آسمان و زمین و کوه و صحرا نظر کرد، گفت: این را ناچار کرد گاری و آفرید گاری است. آنکه گفت: ان الذی خلقنی ورزقنی واطعمنی وسقانی لربی، مالی اله غیره. پس شب در آمد و مشتری بر آمد، و بر وایتی زهره. چون آن کوکب دید. گفت: «هذا ربی»، فلذلك قوله عز وجل:

«فلما جنّ علیہ اللیل رای کوکباً» - جنّ علیہ غطی علیہ. عرب گویند: جنّه اللیل، و جنّ علیہ اللیل جنوباً، و أجنّه، اذا اظلم حتی یستتر بظلمته، و الجنّ الجنّان مار بود، از بهر آنکه پنهان رود. و سقی الجنّ جنّاً، لاجتنانهم عن عین الناس. فرأی کوکباً - چون شب برو در آمد، و او خدایرامی جست، و از زیر می جست، آن ستاره را دید زهره یا مشتری گفت: «هذا ربّی». يك قول آنست که این بر جهت تویین گفته است و انکار بر فعل ایشان. الف استفهام در آن مضمّن است، یعنی: اهدا ربی؟ خدای من اینست؟ و مثل این خدای تواند بود؟ هذا کقوله: «افان مت فهم الخالدون»!!

یعنی: افهم الخالدون؟ قول دیگر آنست که این بر سبیل احتجاج گفت برایشان، که ایشان اصحاب نجوم بودند، و تدبیر خلق از آن میدیدند، و آنرا تعظیم مینهادند. **ابراهیم** گفت: هذا ربی فی زعمکم ایها القائلون بحکم النجوم. هذا کقولہ: «این شرکائی؟ یعنی بزعمکم وقولکم»، وانظر الى الهک» یعنی بزعمک وقولک.

ابراهیم خواست که بتدریج جهل و خطا ایشان بایشان نماید. باول آنچه ایشان تعظیم می نهادند، آنرا تعظیم نهاد، پس بعاقبت نقص در آن آورد، و عیب افود باز نمود، فقال: «لا احب الاقلین» عرفهم جهلهم وخطاهم فی تعظیم النجوم، وذل ان ماغاب بعدالظهور کان حادثاً مسخراً و ليس برب. و گفته اند: مثل **ابراهیم** در آنچه گفت: «هذا ربی» پس عیب و نقص در آن آورد، و گفت: «لا احب الاقلین» مثل آن حواری است که بر قومی بت پرستان رسید، خواست که ایشانرا بتدریج از آن فراستاند، اول آنرا تعظیم نهاد و ایشانرا در آن دین خویش بر اجتهاد داشت، تا ویرا پشرو خویش کردند، و کرامی داشتند، و بهر چه وی گفت او را مطیع و منقاد شدند، تا روزی که دشمنی عظیم بر سر ایشان آمد، با این حواری مشورت کردند. وی گفت: رای من آنست که همه بهم آئیم، و پیش صنم تضرع نمائیم، تا کار این دشمن کفایت کند، پس همه بهم آمدند، و تضرع نمودند، و زاری کردند، و از آن نفعی و دفعی ندیدند، و کار دشمن قوی تر میشد و بالا میگرفت. آخر حواری گفت: من خدائی میدانم که بر خوانیم اجابت کند، و دعا کنیم کار آن دشمن کفایت کند، فہلم ندعه. قال: فدعوا الله فصرف عنهم ماكانوا یحذرون واسلموا.

«فلما رأى القمر بازغاً» ای طالعاً. از اول ماه سه شب هلال گویند، و بعد از آن قمر گویند تا آخر ماه. پس باخر شب چون ماه بر آمد همان گفت که با ستاره گفت، هم بر آن معنی. «قال لئن لم یهدنی ربی» - این لام خلف قسم است، و لام در

« لَأَكُونَنَّ » جواب قسم است . « لئن لم يهدني ربِّي » یعنی لئن لم یثبتنی ربی علی الهدی « لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ » .

« فلما رأى الشمس بازغة قال هذا ربی » - اینکه « هذه » نگفت ، آنرا سه جواب است : یکی آنست که حکایت از رب میکرد نه از عین خورشید ، که آنرا بخدائی میداشت ، و دیگر وجه آنست که : هذا الطالع ربِّي . کنایت از صفت کرد نه از اسم . سدیگر وجه آنست که عرب براختیار : د بر مذکیر وتأیث چیزی را که در آن علامت تأیث نیست . « هذا اکبر » یعنی اعظم من الزهرة والشمس . « فلما اقلت » یعنی غابت ، « قال يا قوم انى برىء مما تشرکون » بالله من الالهة . اورا گفتند : یا ابراهیم ! چون ازین خدایان یزار شوی کرا پرستی ؟ گفت : اعبد الذی خلق السموات والارض ، « حنیفاً » ای مخلصاً لعبادته ، « و ما انا من المشرکین » . « حنیفاً » صفت ابراهیم است ، و منصوب است بر نعمت ، و حنفاً مسلمانان اند و حنیفیه نامی است ملت اسلام را ، و گفته اند که حنیف مسلمان بود مختنن .

و گفته اند که : « حاج » و « حاجه قوم » ، المحاجة والمحاقة ادعاء الحق .

این آن خصومت و محاجت است که فرعون وی کرد با وی نمرود بن کنعان بن ماش بن ادم بن سام صاحب مجدل بابل ، و شرح این محاجه در سورة البقرة رف فی قوله : « الم ترالى الذى حاج » الایة . « قال اتحاجوتی » قراءت مدنی و شامی بتخفیف نون است . باقی بتشدید خوانند . « وقد هدانی » ای عرفی توحیده « و لا اخاف ما تشرکون به الا ان يشاء ربی شیئاً » - این جواب آنست که همیشه مشرکان مسلمانانرا می بیم نمودند و مینمایند از گزند بتان ، چنانکه هود را گفتند : « ان نقول الا اعتزک بعض الھتنا بسوء » ، و محمود را به سومات سدنہ مات تهدید کردند . « وسع ربی کل شیء علماً » - ای ملأ ربی کل شیء علماً . این همچنانست که جای

دیگر گفت: «در رحمتی وسعت کل شیء ای ملأت. «افلا تتذكرون» - تتعظون، فترکوا عبادة الأصنام؟!

«و کیف اخاف ما اشرکتکم» - مشرکان ابراهیم را می ترسانیدند، و از گزند بتان تهدید میکردند. ابراهیم گفت: «و کیف اخاف ما اشرکتکم» چون ترسم. من ازین بتان که شما بانبازی گیرید با الله؟! و ایشان نا بینایان اندو نا شنوا و نادان و ناتوان، و شما از خدای بنیای شنوای گویای دانای توانا نمی ترسید! و با وی بتان انباز میگیرید بی عذری و بی حجتی و بی آنکه ایشانرا سزای خدائی است! «فای الفرقین احق» بالامن ان کتمت تعلمون» - اکنون مرا پاسخ کنید اگر دانید، از آن خدای قادر شنوای بینای دانا سزا تر که ترسند یا ازین بتان عاجز نا شنوای نا بینای نا گویا؟! و که نزدیکتر بایمن شدن و می بزم بودن آنکه از يك خدای می امن باید یافت یا آنکه از هزاران؟! آنکه خود پاسخ کرد، گفت: «الذین آمنوا». اگر مستأنف نهی این سخن، نه حکایت از ابراهیم، هم نیکو است.

«الذین آمنوا ولم یلبسوا ایمانهم بظلم» - در خبر است که ابوبکر صدیق گفت: یا رسول الله! و آیتنا لم یظلم نفسه؟ جواب داد وی را که: ألم ترالی قوله تعالی فی قصّة لقمان: «یا بنی لا تشرك بالله ان الشرك لظلم عظیم» یعنی که این ظلم ایندرا (۱) شرك است، چنانکه آنجا است. و قومی بر عموم راندد، و گفتند که: این ابراهیم و اصحاب ویرا است علی الخصوص، چنانکه روایت کنند از علی (ع) که این آیت بر خواند و گفت: «هذه فی ابراهیم و اصحابه خاصة، لیست لهذه الامة».

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « و انزال ابراهيم لأبيه آزر » الآية - الاصل منهمك في الجحود ، و النسل متصف بالتوحيد ، و الحق سبحانه و تعالى يفعل ما يريد . این عجب نگر پدر بتگر و پسر پیغامبر! پدر رانده با خواری و مذلّت! پسر خوانده با هزاران کرامت! پدر در قبضه عدل بداغ قطعیت بر راه نومیدی در لباس ییگانهگی! پسر در سایه فضل در نسیم قرب بر راه پیروزی در لباس آشنائی! سبحان من بخرج الحی من المیت و یخرج المیت من الحی . فردا در انجمن قیامت در آن عرصه کبری چون ابراهیم را جلوه کنند، و با صد هزار نواخت و کرامت بی بازار قیامت بر آرند، آزر را بصف خواری پیش پای وی نهند، از آنکه در دنیا چون ابراهیم در شکم مادر بود آزر تمنی کرد که: اگر مرا پرسی نیکو آید، او را در پای نمرود کشم، و بتقرّب پیش وی قربان کنم. وی نتوانست که دستش نرسید، و در حق اندیشه خود بجزای آن برسد. این چنانست که مصریان چون جمال یوسف (ع) دیدند، بر من یزید داشته، هر کس آرزوی آن کردند که یوسف غلام وی بود. رب العزّة تقدیر حنان کرد که مسأله بازگشت، و مصریان همه بنده و رهی و چاکر وی گشتند .

« و كذلك نرى ابراهيم ملكوت السموات والارض » - اول او را ملکوت آسمان و زمین نمودند، تا اژراه استدلال دلیل گرفت بوجود صانع . در کوکب نگرمت گفت: « هذا ربّی » ای: هذا دلیل علی ربّی، لأن ربّی لم یزل و لا یزال، و هذا قدأفل « لا احب الاقلین » . پس بآخر جمال حقیقت او را روی نمود، از راه استدلال و برهان بمشاهدت و عیان بازگشت. روی از همه بگردانید، گفت: « فانهم عدوّ لی الارب العالمین، » و جبرئیل را گفت: اما الیک فلا. اول عالم وار شد، آخر عارف وار آمد.

واسطی گوید: خلق عالم بدو همی شوند ، و عارفان ازو همی آیند . گفتا : اگر کسی گوید که : خدای را بدلیل شناسم ، تو او را کوی دلیل را بچه شناختی ؟ بلی در بدایت از دلیل چاره نیست ، چنانکه بدایت راه خلیل بود . چون آن همه دلایل در راه خلیل (ع) آمد ، کوکب و قمر و آفتاب بهر دلیلی که میرسید در روی همی آویخت که : « هذا ربی » . چون از درجه دلایل بر گذشت ، جمال توحید بدیده عیان بدید . گفت : « یا قوم انی بریء مما تشرکون » ، ای : من الاستدلال بالمخلوقات علی الخالق ، فلا دلیل علیه سواه . همانست که آن مهتر دین گفت : « عرف الله بالله و عرف ما دون الله بنور الله » ، و هو المشار الیه لقوله : « وأشرق الارض بنور ربها » .

آن جوان مرد طریقت اینجا نکنه ای عزیز گفته ، و روش راهروان را و ککش بود گان را بیانی نموده ، گفتا : چون از درگاه احدیت بمنعت رأفت و رحمت این نواخت به خلیل رسید که : « و اتخذ الله ابراهیم خلیلاً » ، فرمان آمد که ای خلیل ! در راه خلقت ایستادگی شرط نیست ، از منزل « اسلمت لرب العالمین » فراتر شو . سفری کن که آنرا سفر تفزید گویند ، « سیروا سبق المفردون » . خلیل طالبی تیز رو بود . جوینده یادگار ازل بود . نعلین قصد در پای همت کرد . سفر « اننی ذاهب الی ربی » پیش گرفت . از کمین گاه غیب خزائن عزت فرو گشادند ، و از آن درر الغیب و عجائب الذخائر بسی در راه « اننی ذاهب » فرو ریختند . خلیل هنوز رونده بود ، بسته « اننی ذاهب » گشته ، بنقطه جمع نرسیده ، باز نگرست ، غنیمت دید ، بغنیمت مشغول شد . جمال توحید از وی روی پیویشد که چرا باز نگرستی ؟ تا آنکه که استغفار « لا احب الاقلین » بکرد ، و آن درر الغیب همچنان میدید ، و وی باز می ایستاد که « هذا ربی » ، « هذا ربی » ، که آن درر الغیب بس دل فریب و بس شاغل بود ، گفتند : ای خلیل ! نبایستی که ترا این وقت بودی ! در راه « اننی ذاهب الی ربی » روی ، و آنکه بغنیمت و ذخایر باز نگری .

چرا چشم همت از آن فرونگرفتی؟ و چرا سنت «مازاغ البصر» بکارداشتی؟! اینست سنت آن مهترعالم، و خاصیت سید ولد آدم، که شب زلفت و الفت آیات کبری در راه اوتجلی کرد، و او برین ادب بود که: «مازاغ البصر و ماطفی». ای خلیل! کسی که یادگار ازل جوید، و راز ولی نعمت، او غنایم و ذخایر را چه کند؟!

کسی کش مار نیشی بر جگر زد و را ترمیاق سازد نه طبرزد.
خلیل دست تجرید از آستین تفرید بیرون کرد، و بروی اسباب باز زد که:
«انی و جهت وجهی للذی فطر السموات و الارض حنیفاً و ما انا من المشرکین» یعنی:
افردت قصدی لله، و طهرت عقدی عن غیرالله، و حفظت عهدی فی الله لله، و خلصت
وجدی بالله، فانا لله بالله، بل محو فی الله، والله الله.

النوبة الاولى

قوله تعالى: «و تلك حجتنا» و آن جواب که ابراهیم داد حجت جستن
ایشانرا «آئیناها ابراهیم علی قومه» ما تلقین کردیم ابراهیم را بر قوم خویش «ترفع
درجات من فشاء» می برداریم درجاتی آنرا که خواهیم «ان ربك حکیم علیم (۸۴)»
که خداوند تو دانائی است راست دان.

«و وهبنا له» و بخشیدیم ابراهیم را «اصحق و یعقوب کلاً هدینا» همه
را راه نمودیم بایمان «و نوحاً هدینا من قبل» و نوح را هدایت دادیم از پیش فا (۱)،
«و من ذریته» و از فرزندان نوح «داود و سلیمان و ایوب و یوسف و هرون و
کذلك نجزي المؤمنین (۸۴)» و همچنان نیکوکارانرا جزا دهیم.

و زکریا و یحیی و عیسی و الیاس کل من الصالحین (۸۵) «همه نیک-
مردان شایستگان اند.

« و اسمعیل و الیسع و یونس و لوطاً و کلاً فضلنا علی العالمین (۸۶) »
 و همه را افزودنی دادیم در نبوت بر جن و انس .
 « و من آبائهم » و پدران ایشان « و ذریّاتهم » و فرزندان ایشان
 « و اخوانهم » و برادران ایشان « و اجتبیناهم » برگزیدیم ایشانرا « و هدیناهم »
 و راه نمودیم ایشانرا « الی صراط مستقیم (۸۷) » سوی راه راست درست .
 « ذلک هدی الله » آن راه نمونی الله است « یمهدی به » راه می نماید بآن
 « من یشاء من عباده » او را که خواهد از بندگان خویش « و لو أشرکوا » و اگر
 انباش گرفتندی چیزی را با خدای « لحبط عنهم » از ایشان نا چیز و تباه و نیست گشتی
 « ما کانوا یعملون (۸۸) » آنچه می کردند از جهدها و عبادتهای نیکو بزرگ پاک .
 « اولئک » این پیغامبران که نام بردیم و آنان که نام نبردیم « الذّین
 آتیناهم الکتاب » آتند که دادیم ایشانرا نامه « والحکم والنّبوة » و دین و پیغام
 « فان یکفر بها » اگر کافر می شد (۱) بآن « هؤلاء » اینان که مشرکان قریش اند
 « فعد وکنا بها قوماً » بر گماشتیم بر پذیرفتن آن و استوار گرفتن بآن گروهی
 دیگر « لیسوا بها کافرین (۸۹) » ایشان که بآن کافر نیستند .
 « اولئک الذّین هدی الله » ایشان آتند که الله راه نمود ایشانرا
 « فبهدیم اقتده » بر است راهی ایشان پی بر ، و پس روی گیر « قل لا اسئلكم » گوی
 نمی خواهم از شما « علیه » بر پیغام رسانیدن و آگاه کردن « اجرآ » مزدی نمی خواهم
 خود را « ان هو » نیست اینکه از من می شنوید « الا ذکرى للعالمین (۹۰) » مگر پندى
 جهانیان را .
 « و ما قدر و الله حقّ قدره » خدایرا نشناختند سزای شناختن وی ، و بزرگى

وی ندانستند « اذ قالوا » که بروی دلیری کردند و گفتند « ما انزل الله » فرو فرستاد
 الله هرگز « علی بشر من شیء » بر هیچ مردم هیچ چیز (۱) « قل من انزل الكتاب » رسول
 من اگوی که آن کیست که فرو فرستاد این نامه؟ « ائذی جاء به موسی » که موسی
 آورد « نوراً وهدی للناس » روشنائی و نشان راه مردمان را « تجعلونه قراطیس »
 آنرا در کافذه می نویسید « تبدونها » بعضی از آن آشکارا میکنید « وتخفون کثیراً »
 و فراوانی از آن پنهان می دارید « وعلّمتم » و آن کیست که در شما آموخت
 « ما لم تعلموا انتم » آنچه ندانستید شما « ولا آباؤکم » و نه پدران شما « قل الله »
 گوی آن فرستنده تورات و آن در آموزنده خدای است « ثم ذرهم » پس ایشانرا
 گذار « فی خوضهم یلعبون (۹۱) » تا در بازی خویش فراخ می روند.

« وهذا کتاب » و این قرآن نامه ایست « انزلناه » ما فرو فرستادیم آنرا
 « مبارک » برکت کرده در آن و آفرین « مصدق الذی بین یدیه » گواه و استوار گیر
 آن نامه را که پیش از آن فابود (۲) « ولتقذر » و تا بیم نمائی و آگاه کنی « ام القری »
 مردمان مکه را « ومن حولها » و هر که گرد بر گرد آن « والذین یؤمنون بالآخرة »
 و ایشان که گرویدمانند بروز رستاخیز « یؤمنون به » می گردند باین نامه
 « و هم علی صلاتهم یحافظون » و ایشانند که بر هنگام نمازهای خود بر استاد
 میکنند و هنگامهای آن میکوشند.

النوبة الثانية

فوله تعالی : « و ملک حجبتنا آتیناها ابرهیم علی قومه » - چون ابراهیم
 بر قوم خود (۳) حجّت آورد که از دو گروه کدام يك (۴) می بیم تر و با من سزا تر ؟

۱- نسخه ج : هیچیز . ۲- نسخه ج : پیش از آن بود . ۳- نسخه ج : وی . ۴- نسخه ج :
 کدام یکی .

او که يك خدای را پرستد؟ یا او که هزاران؟ او که خداوندی پرستد که قادر است و مالك نفع و ضرر؟ یا او که عاجزی را پرستد بی صفت؟ و نیز بر **نمرود** حجت آورد که «ربى الذى يحيى ويميت» تا آنجا که گفت: «فبئس الذى كفر». چون این حجت‌های روشن برایشان آورد، ایشان بقول **ابراهيم** اقرار دادند، و حجت بر خود لازم شناختند. رب العالمين گفت: آن حجت ما فرا **ابراهيم** نموده بودیم، و تلقین کردیم، و او را در آموختیم.

«نرفع درجات من نشاء» - **زید اسلم** گفت: یعنی بالعلم، چنانکه جای دیگر گفت: «والَّذِينَ اوتوا العلم درجات». قومی گفتند: این طبقات ثواب است در بهشت، چنانکه آنجا گفت: «لهم درجات عند ربهم»، «هم درجات عند الله»، و گفتند (۱): این رفع درجات در دنیا اسب پیغامبرانرا بمعجزات، و مؤمنانرا بکرامات، و توفیق طاعات، چنانکه گفت: «و رفعنا بعضهم فوق بعض درجات». جای دیگر گفت: «نرفع درجات من نشاء و فوق كل ذی علم علیم». **عاصم و حمزه و کسانی** «نرفع درجات من نشاء» بتئوین خوانند. باقی «درجات من نشاء» باضافت خوانند، و بمعنی هر دو یکسان اند. «ان ربك حکیم» فی امره «علیم» خلقت.

«و وهبنا له» یعنی **لا ابراهيم** «اسحق و یعقوب» رب العالمين ولد را به خواند در قرآن بچند جایکه، چنانکه گفت: «و وهبنا لداود سليمان»، «لأهلبك غلاماً زكياً»، «فهب لی من لدنك ولیّاً». «و وهبنا له اسحق و یعقوب» - میگوید: **ابراهيم** را بخشیدیم **اسحق و یعقوب**. **یعقوب** پسر **اسحق** بود، و **اسحق** پسر **ابراهيم** از ساره، و **ابراهيم** را هشت پسر بود. **اسحق** پدر **عبرائیل** از ساره، و **اسمعیل** پدر **قزایان** از **هاجر**، و آن شش پسر دیگر از **فطورا** بنت **یقطن** الکتابه. و **یعقوب** پدر **اسرائیلیان** بود.

«كَلَّا هَدَيْنَا» - یعنی للایمان والنبوة، «و نوحاً هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ» یعنی: من قبل ابراهیم و ولده . میگوید: بیش از ابراهیم و فرزندان وی نوح را راه نمودیم، و نبوت دادیم. «وَمَنْ ذَرِیَّتُهُ» یعنی: ومن ذریة نوح، و از فرزندان نوح. آنکه تفسیر کرد که ایشان که اند: داود، وهو داود بن ایشا، هفتم هفت پسر بود، کهنه ایشان، کشفند جالوت. و قصه وی معروف. و سلیمان پسر داود از زن اوریا زاده بود، و داود و سلیمان از سبط یهودا بودند، و ایوب، میگویند ایوب از فرزندان روم بن عیص بن اسحق بن ابراهیم بود، و در عصر خورش ملک بود، و ده پسر داشت از دختر میشا بن یوسف بن یعقوب، و در روزگار یوسف بود، و قصه وی معروف. و یوسف، وهو یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم، و فیه قال رسول الله (ص):

ان الکرم بن الکرم بن الکرم

یوسف بن یعقوب بن اسحق بن ابراهیم.

و موسی، وهو موسی بن عمران بن یصهر بن قاهت بن لاوی بن یعقوب و هرون اخوه اکبر منه سنأ.

«و كذلك نجزي المحسنين» - چنانکه ابراهیم را بر توحید و ثبات وی بر دین خویش و حبیب آوردن بر دشمن جزاء نیکو دادیم، و پاداش نیکو کردیم، که او را بر گردیدیم و فرزندان باک دادیم، و درجات وی بر داشتیم، در نبوت و در ثواب طاعت با نیکوکاران همچنان کنیم، و ایشانرا جزاء نیکو دهیم.

«و زکریا و یحیی و عیسی و الیاس» - قومی گفتند: الیاس، ادریس، اسب، و این درست نیست که رب العزة نسبت الیاس درین آیت با نوح کرد، و از فرزندان نوح شمرد، و معلوم است که نوح از فرزندان ادریس بود. نوح بن ملک بن متوشلخ بن ادریس، الذی یقال له اخنوخ. و قول درست آنست که از فرزندان هرون

بود، وهو الياس بن بشر بن فينحاس (١) بن العيزار بن هرون بن عمران، «كل من الصالحين».

«و اسمعيل» - وهو ابن ابراهيم «واليسع» وهب گفت: يسع شاگرد الياس بود. هب گفت: يسع خضر است که موسی را عليه السلام معلم بود. يمان بن رباب گفت: يسع پسر اسحق است پدر روم. حمزه و کسائي و الیسع خوانند بلام مشد، یعنی که نام وی لیسع است نه يسع، اما الف و لام زیادت در افزودند و مدغم کردند، چنان است که الف و لام بر قراءت حمزه و کسائي زیادت است، و بر قراءت باقی الف و لام تعریف است. «یونس» وهو یونس بن متی، ویرا دو نام است: ذوالنون و یونس. گفته اند که: الياس و يسع و یونس در يك زمان بودند، و پس از ایشان باندك روزگار زکریا و یحیی و عیسی بودند. «ولوطاً» و هو ابن عم ابراهيم، و اول من آمن به، «و کلاً فضّلنا علی العالمین» - ای فضلنا هم بالنبوّة علی عالمی زمانهم. «ومن آبائهم» - این «من» تبعیض است یعنی: هدینا بعض آبائهم وذرّیّاتهم. میگوید: و از بدران ایشان که نامشان درین موضع نبرده اند از آدم و هود و صالح و ادریس و غیر ایشان، و نیز مؤمنان که در عهد آن بدران بر ملّت ایشان بودند. «وذرّیّاتهم» - و از فرزندان این هشده (٢) پیغامبر که نامشان درین آیات برده اند، و نام آن فرزندان نبرده اند، «و اخوانهم» و برادران ایشان که بر دین و ملّت ایشان بوده اند. اینجا سخن منقطع شد، پس گفت: «واجتبناهم» ای استخلصناهم بالنبوّة، مأخوذ من جیبت الماء فی الحوض اذا جمعته. و هدیناهم الی صراط مستقیم. یعنی الاسلام.

«ذلك هدی الله» - ای دین الله الّذی هم علیه. این است دین خدا و ملت

١- فینحاس یا فینحاس بوّة هرون بود. ٢- هشده = هجده و هزده.

بسزا که پیغامبران بر آن بودند ، و خدا را عزّ وجلّ بدان پرستیدند، یعنی دین اسلام و ملتّ حنیفی. «بهدی به من یشاء من عباده» - آنرا که خواهد از بندگان خویش بآن راه نماید ، و بر آن دارد ، چنانکه پیغامبران را بر آن داشت ، و بآن راه نمود . و این آیت حجّتی ظاهر است بر قدریان ، و وجه آن روشن .

«ولو اشرکوا لحبط عنهم ما كانوا يعملون» - قومی از اصحاب رای باین آیت تمسّک کرده‌اند ، و گفته‌اند (١) : مرد چون بدین اسلام باز گردد فرائض طاعت که در حال اسلام گزارده پیش از ردّت ، قضا باید کرد ، که آن همه یردّت باطل گشت ، که ربّ العزّة میگوید : «ولو اشرکوا لحبط عنهم ما كانوا يعملون» - ، و كذلك قوله تعالی : «لئن اشرکت لیحبطن عملک» ، و این مذهب باطل است ، و احتیاج ایشان باین آیت درست نیست ، که آیت مجمل است ، و در سورة البقرة مفسّر گفته که : «و من یرتد منکم عن دینه فیموت وهو کافر فأولئک حبطت اعمالهم فی الدنیا والاخرة» میگوید : کسی که مرتد گردد ، و در ردّت بمیرد ، اعمال وی باطل گردد . پس کسی که توبه کند ، و باسلام باز آید ، اعمال وی که در اسلام کرده بود حابط نگردد ، و در حال خویش بماند (٢) پس بر مرتد که باسلام باز آید جز قضا آن عمل که در حال کفر از وی فائت گشته واجب نیست ، و این آیت ایشانرا حجّت نیست ، و آیت مجمل جز بوفق مفسّر راندن هیچ وجه نیست . پس بمدح پیغامبران باز آمد و بیان کرد که ایشانرا چه داد ، گفت :

«اولئک الذین آتیناهم الکتاب» - این پیغامبران نامبرده را میگوید ، و آن مبهمان نام نبرده از آبا و ذریات ، و قومی فراوان که در قرآن نام ایشان یرده «اولئک» ایشان آتند که دادیم ایشانرا کتاب از آسمان فرو آمده ، صحف ابراهیم و تورات موسی و انجیل عیسی و زبور داود . «والحکم والنبوة» و علم دادیم و فهم و فقه ایشانرا و نبوت .

« فان يكفر بها هؤلاء فقد وگناها قوماً ليسوا بها بكافرين » - اگر اهل مکه بدان می کافر شوند و نپذیرند ما قومی را بر گماشتیم از مهاجرو انصار که آنرا پذیرفتند و تصدیق کردند، و بجان و دل باز گرفتند. « فقد وگناها » ای بالایمان بها. این همیچنانست که جای دیگر گفت: « والزمهم كلمة التقوى ». مجاهد گفت این عجم اند و فرس، که نا دیده بجان و دل قبول کردند، و بغیب ایمان آوردند و تصدیق کردند. مصطفی (س) در حق ایشان میگوید: « لو كان الدين معلقاً بالثريا لثاله رجال من ابناء فارس »، وعن ابن عمر، قال: قال رسول الله (س): « لله عز وجل خيرمان من خلقه في ارضه: قريش خيرة الله من العرب، و فارس خيرة الله من العجم ». پس سخن باز بایغمابران برد، و در مدح ایشان میفرورد، و مصطفی را صلی الله علیه وسلم بنسبت و سیرت ایشان اقتدا فرمود، گفت:

« اولئك الذين هدى الله » - ای هدیمم الله، « فبهديهم » ای بنسنتهم و سیرتهم بالصبر والاحتساب، « اقتده » - ابن عامر « اقتدهی » خواند بکسر هاء مشبع. حمزه و کسائی و یعقوب در وصل «ها» بیفکنند، و در وقف بسکون «ها» وقف کنند، و این «ها» «ها» وقف گویند، چنانکه: اخبره قله، و هم ازین باب است: کتابیه، حساییه، ماهیه. باقی قراء در وصل و در وقف بسکون ها خوانند. میگوید: یا محمد! سیرت انبیا گیر، و بر پی ایشان رو، و در صبر کردن (۱) بر تکذیب و اذی دشمن چنانکه ایشان صبر کردند، تا بمراد رسی، چنانکه ایشان بمراد رسیدند. آنست که گفت: « فصبروا علی ما کذبوا و اوزوا حتی اناهم نصرنا ». مفسران گفتند فقه این آیت آنست که هر چه از پیغمابران درست شود و ثابت گردد از اعمال و احکام، و معلوم شود که آنرا

۱- چنین است در نسخ موجود، ولی از سیاق عبارت چنین پیدااست که او در آغاز « و در صبر کردن » زائد است.

پیغامبری دیگر و بکتابی دیگر نسخ نکردند، برین امت واجب است که آنرا دین خود دانند، و اتباع آن کنند، بر مقتضی اینکه ربّ العزّة فرمود: «فبهديهم اقتده».

«قل» یا محمد! : «لا اسئلكم علیه» ای علی القرآن و تبلیغ الرسّالة «اجراً» ای جعلاً و رزقاً. «ان هو» ای ماهو یعنی محمّد (ص)، و قيل القرآن «الا ذكری للعالمین» موعظة للخلق اجمعین.

«و ما قدروا الله حقّ قدره» این در شأن حیّ بن اخطب آمده از جهودان. بدر صفة مادر مؤمنان پیش رسول خدا آوردند او را، دستهای وی بر پشت بسته، بدندان خویش قبای دبیای خویش از لازوی خود میکنند، و میگفت:

لعمرك ما لآلم ابن اخطب نفسه
ولكنه من يخذل الله يخذل.

رسول خدا (ص) سوگند بر روی داد که: بآن خدای که به طور سینا با موسی سخن گفت که در تورات خواندی که: «انّ الله يفيض الحمر السمین». گفت: خواندم گفت: آن توئی. او گفت: ما انزل الله علی موسی التوراة، و لا علی محمد القرآن، فأنزل الله عز وجل هذه الآية: «و ما قدروا الله حق قدره» ای ما علموا عظمة الله اذا اجترؤا علی تكذیبه، و وجود رسالته، «اذ قالوا» بزرگی خدای نشناختند که بروی دلیری کردند، گفتند: «ما انزل الله علی بشر من شیء» فرو فرستاد الله هرگز بر هیچ مردم هیچ چیز (۱). ابن عباس گفت: مالك بن الضیف بود که این آیت در شأن وی آمد رئیس جهودان و ربانی ایشان. چون این سخن بگفت، با قوم خویش شد. ایشان گفتند: و لك ما هذا الذي بلغنا عنك؟ چیست اینکه بما رسید که تو گفتی: ما انزل الله علی موسی التوراة، و ما انزل الله علی بشر من شیء؟ جواب داد که مرا بخشم آوردند، و از سر غضب گفتم. پس جهودان ویرا معزول کردند، و بجای وی کعب اشرف نشانند.

و بروایتی دیگر از این عباس آیت مکی است ، و در شأن مشرکان قریش فرو آمد ، که قدرت الله را منکر بودند ، و معجزات را رد کردند ، و این قول معنی « و ما قدروا الله ای : و ما آمنوا ان الله علی کل شیء قدیر . عظمت الله نشناختند ، و جلال و بزرگواری وی ندانستند ایشان که معجزات را رد کردند ، و قدرت الله از آن قاصر شناختند . محمد بن الکعب القرظی گفت : « و ما قدروا الله حق قدره » لم يدروا كيف الله .

« قل من انزل الكتاب الذى جاء به موسى » - ای محمد ! تو آن جهودان را که تنزیل ما را می جحد آرند ، جواب ده : « من انزل الكتاب » ؟ آن کیست که تورات که موسی آورد فرو فرستاد . « نوراً » ای ضیاء « و هدی للناس » ، یاناً لبنی اسرائیل . آن تورات که روشنائی دلهاست ، و راه نمونی بنی اسرائیل « تجعلونه قراطیس » ای تکتونها فی دفاتر مقطعة حتى لا تكون مجموعة ، لنخفوا منها ما شئتم ، و لا يشعر بها العوام ، فذلك قوله : « تبدونها و تخفون كثيراً » - میگوید تورات را در دفترها و قطعها برکنده می نویسد ، تا آنچه خود خواهید از آن پنهان کنید ، چنانکه آیت رجم و صفت و نعمت محمد (ص) پنهان کردند ، مکی و ابو عمر « و يجعلونه قراطیس یدونها و يخفون » هر سه بیاء خوانند اخبار از غائب ، چنانست که رب العزة مصطفی را صلی الله علیه و سلم خسر میکند از ایشان که عظمت الله نشناختند ، و بر خدا دلبری کردند ، که کتاب را منکر شدند ، و آنکه در تورات تحریف آوردند ، که لختی از آن بپوشیدند . باقی بتاء خوانند بر مخاطبه ، چنانکه مصطفی (ص) با ایشان این میگوید بفرمان خدا : « و علمتم یا معشر اليهود علی لسان محمد » ما لم تعلموا انتم و لا آباؤکم « فی التوراة ، فضعتموه و لم تنفعوا به . « قل الله » - یا محمد ! چون ایشانرا پرسى که « من

انزل الكتاب؟ اگر ایشان جواب دهند ، و الاّ تو جواب ده ، گوی فرستنده آن کتاب
الله است .

«ثم ذرهم» - این کلمه خذلان است میان تهاون و تهدید . گذار ایشانرا تا در
بازی خویش می روند . کسی که کاری کند که از آن نفعی و خیری نبود ، گویند : وی
ببازی و هرزه مشغول است . مفسران گفتند : «ثم ذرهم فی خوضهم بلعبون» - همبختانست
که جای دیگر گفت : «وأعرض عن الجاهلین» ، «فأعرض عمن تولی عن ذکرنا» ،
«فأعرض عنهم» . پس آن همه منسوخ گشت بآیت سیف .

«وهذا کتاب» - ای: وهذا القرآن کتاب مبارک انزلناه . این قرآن کتابی مبارک
است که ما فرود (١) فرستادیم ، کتابی پر آفرین و پر برکت ، که خیر آن دایم ، و نفع
آن تمام ، و برکت آن فراوان . موعظه خائفان ، و رحمة مؤمنان ، و شفیع عاصیان ، و
یادگار دوستان . «مصدق الّذی بین یدیه» - یعنی یصدق ما قبله من الکتب الّتی انزلها
الله علی الانبیاء ، «و لینذر» یقول: انزلناه للبرکة والانذار . قراءت عامة قرآء «لتنذره»
بناءً مخاطبه است ، یعنی: لتنذر انت یا محمّد! بما فی القرآن ، قراءت ابوبکر تنها بیاء
است یعنی: لینذر الکتاب ، بحکم آنکه کتاب سبب انداز است ، اسناد فعل بوی درس
است ، وذلک فی قوله: «هذا بلاغ للناس ولینذروا به» ، وقال تعالی: «انما انذركم
بالوحی» ، وفی معناه قوله: «هذا کتابنا ینطق علیکم بالحق» . وروا باشد که این فعل
با الله برند جلّ جلاله یعنی: لینذر الله ، كهوله: «لینذر یوم التلاق» .

«ولینذر امّ القری ومن حولها» - امّ القری مکه است ، لأنّها قبله الخلق
یؤمنونها ، وقیل: لأنّها اصل القری ، ودحیت الارض من تحتها ، وقیل: لأنّها اعظم القری
شأنًا کما سقی الدماغ امّ الرأس . «ومن حولها» - شهرهای دیگر است در روی زمین ،

یعنی لتتفر اهل مکه و اهل سائر الافق ، برّها و بحر ها . « والذین یؤمنون بالآخرة »
یعنی : یصدقون بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال ، « یؤمنون به » ای : یصدقون بالقرآن انه جاء
من عند الله . ثم نعمتم ، فقال : « و هم علی صلاتهم یحافظون » علیها فی مواقیئها
لا یتروکونها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و تلك حجّتنا آتیناها ابراهیم علی قومه » - حجّت خداوند
عزوجل بر بن امتّ دو چیز است : یکی مصطفی بیغامبر او صلی الله علیه وسلم ، دیگر قرآن
کلام او . مصطفی را گفت : « قد جاءکم برهان من ربکم » . قرآن را گفت : « قد جاءکم
موعظة من ربکم » . مصطفی (س) چراغ جهانیان ، و جمال جهان ، و شفیع عاصیان ، و
پناه مفلسان . قرآن یادگار مؤمنان ، و موعظت عاصیان ، و انس جان دوستان . مصطفی
حجّت خدا است که میگوید جلّ ذکره : « حتی تأتیهم البینة رسول من الله » ، و از آن
روی حجّت است که بشری است همچون ایشان بصورت ، و آنکه نه چون ایشان بخاصّیت .
یا محمّدا! از آنجا که صورت است همی گوی : « لست كأحدکم » . کجا بود بشری که
یک ساعت او را از مسجد حرام بمسجد اقصی برند ! و از آنجا بآسمان دنیا ! و از آنجا
به سدره منتهی وافق اعلیٰ و بنمایند او را آیات کبریٰ و جنّات مأوی و طوبی و زلفی و
دیدار مولیٰ ! کجا بود بشری نه نوسنده و نه خواننده ، و هرگز پیش هیچ معلّم
ننشسته ، و آنکه علم اولین و آخرین دانسته ، و از اسرار هفت آسمان و هفت زمین خبر داده ؟
آری که در کتاب قدم و در دبیر سنان ازل بسی بوده ، و لباس فضل پوشیده ، و کأس لطف
نوشیده که : « ادّبنی ربّی فأحسن تأدیبی » . از آنجاست که در صحیفه موجودات یک
نظر مطالعه کرد ، و این خبر باز داد که : « زویت للارض فأریت مشارقها و مغاربها » .

ساکنان حضرت جبروت و مقدسان ملاً اعلیٰ همی بیک بار آواز برآوردند که: ای سید نفیلین! وای مهتر خاقین! هیچ روی آن دارد که از آن دیستان قدم، و از آن لوح حقیقت خبری بازدهی؟! لفظی بگوی که ما نیز طالبان ایم، سوخته یک لمحت، و تشنه یک شربت. جواب درد آن طالبان و تشنگان از نطق مقدس وی این بود که: «لا یطلع علیه ملک مقرب و لانی مرسل». آشیان آشنائی و دبستان درد ما جز قه قاف قوسین نیست، ویرتابنده این شربت جز حوصله درد ما نیست:

ما را ز جهانیان شماری دگراست درس بجز از باده خماری دگراست!

فرمان آمد که ای پاکان مملکت! وای نقطهای عصمت! ای آدم! وای نوح! ای ابراهیم! و اسحق و یعقوب! که عزّت قرآن بهدایت و نبوّت شما گواهی میدهد که: «کلا هدینا ونوحاً هدینا من قبل». ای شما که ذریه نوح اید: داود و سلیمان و ایوب و یوسف و موسی و هرون، که جلال قرآن شما را مینوازد که: «و کذلک نجزی المحسنین». ای زکریا و یحیی و عیسی و الیاس! که از آن درگاه بی نهایت خلعت صلاحیت و پیروزی بافتید که «کلّ من الصّالحین». ای اسمعیل! وای یسع! وای یونس! و لوط! که بر جهانیان دست شرف بردید باین توقیع فضل که بر منشور نبوّت شما زدند که: «کلاّ فضلنا علی العالمین». ای پدران و فرزندان ایشان! آنان که نام بردیم و ایشان که نبرديم، چه طمع دارید که بروز دولت خاتم بیغامبران خواهید رسیدن؟ یا غبار نعل مرکب اودر خواهید یافتن؟! هیاهات! شش هزار سال این پیغامبران را پیشی دادند که شما مرکبها برانید، و منزلها بازرید، که آن سید چون قدم در مملکت نهد، بیک میدان شش هزار ساله راه باز برد، و در پیش افتد، که «نحن الاخرون السّابقون». پس چون مهتر قدم در مملکت نهاد، و از چهار گوشه عالم آواز برآمد که: «جاء الحقّ وزهق الباطل»، و بیک میدان منازل و مراحل شش هزار ساله رسید، پیغامبران بشتاب

مرکبها رواندند، تا بوی که بدر در رسند. سید بخانهٔ ۴۱ هانی فرو شد. ایشان بر عتبهٔ آن درگاه عین انتظار گشته که آواز کوس: «نم دنی فتدلی» از قاب قوسین و سرافات عرش مجید شنیدند.

«ذلك هدی الله یهدی به من یشاء من عباده» - این فضل خدا و لطف خدا است، او را داد که خود خواست، نه هر که رفیع بمنزل رسید، نه هر که رسید دوست دید. او رسید که درخود برسد، و او دید که در ازل روز قبضه هم او دید.

«اولئك الذين هدی الله فیهدیهم اقتده» - هر که نه در خدمت پیری است یا در بند استادی، یا در مراقبت رفیقی، یا در صحبت مهتری، وی بر شرف هلاک است بی استاد و بی رفیق. خود رست است و از خود رس چیزی ناید. اقتدا را کسی شاید، و مهتری کسی را بر از، که صحبت مهتران و پرورش ایشان یافته بود، و برکات نظر ایشان بوی رسیده بود. نه بینی که رسول خدا (ص) چون ابو بکر و عمر را از عیان صحابه برگزید، و بخود نزدیک گردانید، باین شرف که ایشانرا داد که: «هما منی بمنزلة السَّمْع والبصر»، چون انس و نظر و صحبت خود در ایشان بدید، ایشانرا بمنزل اقتدا رسانید، گفت: «اقتدوا بالَّذین من بعدی ابی بکرو عمر» (۱)، و نیز گفت قومی دیگر را که: «طوبی لمن رآنی، فازمن اتر فیہ رؤیتی» (۲).

«وما قدروا الله حق قدره» - ای ماعرفوه حق معرفته، و ما وصفوه حق وصفه، و ما عظموه حق تعظیمة. کس او را بسزای او نشناخت. کس او را بسزای او ندانست. «ولا یحیطون به علماً»، «وما اوتیتهم من العلم الا قلیلاً» حلت الاحدیة، فاننی بالوجود! و تقدست الصمدیة، فکیف الوصول! یعلم، ولكن الاحاطة فی العلم به محال، ویری، ولكن

۱- این حدیب در امر خلافت مورد اسماة عامه قرار گرفته است ولی علمای شیعه آنرا

قبول ندارند. ۲- در نسخهٔ الف پس از «رآنی»، «ای» اضافه دارد.

الادراك في وصفه مستحيل، و يعرف و لكن الاشراف في نعمته غير صحيح. صفت و قدر خوش برداشت تا هيچ عزيز معز اوتريد، و هيچ فهم حد او دريافت، و هيچ دانا قدر او بندانست. آب و خاك را با لم يزل ولا يزال چه آشنائي! قدم را با حدوث چه مناسبت! حق باقي در رسم فاني كي پيوندند! سزا در ناسزا كي بنند! اسور تلوين بهيئت تمكين كي رسد!

گر حضرت لطف را اغيار بكارستي عشاق جمالش را اميد وصالستي
ممکن شودي جستن گر روی طلب بودي معلوم شدی آخر گر روی سؤالستي
« قل الله ثم ذرهم » - اشارتي بليغ است بحقيقت تفريد، و نقطه جمع، همت يگانه کردن و حق را يکتا شناختن، و از غير وی با او پرداختن « قل الله ثم ذرهم » - دل فا (١) سوی او دار، و غير او فرو گذار. گرفتار مهر او و (١) غير او چه کار! دنيا و آخرت در پيش اين کار همچون ديوار، دم زدن از اين حديث عارف را نيست جز صيب و عارا
قال الشبلي لبعض اصحابه: عليك بالله، ودع ما سواه، و كن معه، و قل الله ثم ذرهم في خوضهم يلعبون.

١٢- النوبة الاولى

قوله تعالى: « و من اعظم » و كيست ستمكارتر بر خود « ممن افترى على الله كذبا » از آن كس كه دروغ نهد بر خدای « و قال اوحى الي » يا كويد كه بپيام كردند بمن « و لم يوح اليه شيء » و بوى هيچ پيغام نكرده اند « و من قال » و از آن كس كه كويد: « ما نزل مثل ما انزل الله » من قرآن فرو فرستم همچنانكه الله فرو فرستاد « ولو ترى » و اگر توبيني « اذا الظالمون في غمرات الموت » آنكه كه

ستمکران خویشتن در سکران مرگ باشند (۱) «و الملائكة باسطوا ايديهم» و فریشتگان دستها گسترده (۲) بایشان بزخم «اخرجوا انفسكم» گویند ایشانرا که بیرون دهید جانهای خویش. «اليوم تجزون» امروز آن روز است که پاداش دهند شما را «عذاب الهون» عذاب خواری «بما كنتم تقولون على الله» آنچه می گفتید برخدای «غير الحق» از ناسزا و ناراست «و كنتم عن آياته تستكبرون» (۹۳) و از سخنان وی می گردن کشیدید.

«ولقد جئتمونا فرادی» بما که آمدید تنها و یگانه آمدید «كما خلقناكم اول مرة» و چنانکه شما را اول آفریدیم چنان آمدید «و تركتم ما خوئناكم و راه ظهوركم» و به پس باز گذاشتید آنچه شما را داده بودیم از خول و خدم و حشم «و ما نرى معكم» و نمی بینیم باشما «شفعاءكم الذين زعمتم» آن شفیعیان که می-گفتید بدروغ «انهم فيكم شرکاء» که ایشان در شما بخداوندی اینبازان اند «لقد تقطع بينكم» آن تو اصل و تعاطف پیوند و مهر که میان شما بود برید و باره کشت «و ضل عنكم ما كنتم تزعمون» (۹۴) آنچه می گفتید بدروغ که درین روز شما را فریادرس اند و یار.

«ان الله فالحق الحب» الله است که شگافنده نغم است [تا نبات از وی بیرون آید] «والنوى» و شگافنده سفال (۳) است تا از وی درخت بیرون آید «يخرج الحي من الميت» و می بیرون آرد زنده از مرده و بیرون آرنده مرده است از زنده «ذلكم الله» آن خداوند شما است الله که آن میکند «فاننى توفىكون» (۹۵) از وی شما را چون می بر گردانند!

۱ - نسخة الف : بنده (بکسر اول و فتح دوم) . ۲ - نسخة الف : گزارده . ۳ - سوال ، پوست گردو پیسته و بادام و بوسه ابار خشک سده و امثال آن را گویند (از برهان قاطع) .

« فالتق الاصباح » شکافته روز است از شب « وجعل الليل سكناً » وکننده شب جای آرام « والشمس والقمر حنباناً » وخورشید و ماه را شماری ساخت « ذلك تقدير العزيز العليم » (٩٦) « آن باز انداخته و ساخته اوست که توانائی استدانا. « وهوالذی جعل لكم النجوم » او آنست که شما را ستارگان آفرید « لتبهتوا بها » تا شماراه برید بآن « فی ظلمات البر و البحر » در تاریکی دریا و بیابان (٩٧) « قد فصلنا الايات » باز گشادیم سخنان خویش و هویدا کردیم « لقوم يعلمون » (٩٨) ایشان را که میدانند .

« وهوالذی انشأکم » و او آنست که بیافرید شما را « من نفس واحدة » از یک تن یگانه « فمستقر و مستودع » آنکه گاه مستودع باشید (٩٩) در صلب پدر بودیت نهاده ، گاه در رحم مادر آرام گرفته « قد فصلنا الايات » باز گشادیم سخنان خویش و آشکارا کردیم « لقوم يفقهون » (١٠٠) قومی را که می دریانند .

« وهوالذی انزل من السماء ماء » او آنست که فرو فرستاد از آسمان آبی « فأخرجنا به » تا بیرون آوردیم بآن « نبات کل شیء » رستهها از خاک از هر چیز « فأخرجنا منه » بیرون آوردیم از آن خاک « خضراً » نمانی سبز « نخرج منه » می بیرون آریم از آن خوشه سبز « حباً متراكباً » تخمی در هم نشسته و در هم رسته « ومن النخل » و از خرمان « من ظلعها » از مزع (٣) آن « فنوان » شاخهای سر در آورده « دانية » نزدیک بدست چیننده « و جئات من اعقاب » و رزان از انگورها « والزيتون والرمان » و زیتون و انار « مشتبهاً » چون هم در رنگ و لون « و غیر متشابه »

١ - در نسخه ج : در ناریکی بروی دریا و بیابان . متن ارسعه الف . ٢ - نسخه الف : مید . متن اد ج « اسب ٣ - مفر . رجوع شود بحاشیه » رهان قاطع مصحح آقای دکتر معین .

و نه چون هم بطعم دزوق « انظروا الى ثمره » در نگريد بمیوه آن « اذا اثمر » آنکه که میوه آرد « و یتعه » و بختن و فرار سیدن آن . « ان فی ذلکم لایات » در آن نشانهای پیدا است که کردگار یکتا است « لقوم یؤمنون » گروهی را که مسکروند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ومن اظلم ممن افترى على الله كذبا » - این آیه به مدینه فرو آمد در شأن مسیلمه بن حبیب الکذاب ابوالمنذر الحنفی . کافران او را رحمن تهامه می خواندند . دو کس فرستاد از مردمان خوش رسول خدا (ص) . رسول ایشان را گفت : « اعشده ان مسیلمه نبی » ؟ فقالا : نعم . فقال (ص) : « لولا ان الرسل لاقتل لضررت اعناقکم » . دو کذاب خاستند بر روزگار رسول خدا ، و دعوی بیغامری کردند : یکی کذاب یمامه ، مسیلمه ، و دیگر کذاب صنعا ، اسود العیمی . رسول خدا گفت : در خواب مرا چنان نمودند که دو سوار زرین در دست من بودی ، و من در آن غمگین و اندوهگین گشته . وحی آمدی بمن که ماد در آن دم . باد در آن دمیعی ، و هر دو از من پیریدندی . پس من تأویل نهادم که : آن هر دو دست او رنجن زرین آن دو کذاب اند که من در میان ایشان بودم ، و در روزگار ایشان : یکی کذاب یمامه ، و دیگر کذاب صنعا . قتاده گفت : این آیت در شأن هر دو کذاب فرو آمد .

« و من قال سأنزل مثل ما انزل الله » - این یکی عبدالله بن سعد بن ابی سرح القرشی است از بنی عامر بن لوی هام شیر (۱) عثمان عفان ، لختی از قرآن و وحی بنوشت باملاء رسول خدا (ص) ، و گاه گاه از خواتیم آیه که نامهای خداوند است عزوجل ، چیز چیز تبدیل میکرد . « عزیز حکیم » « علیم حکیم » مینوشت ،

و آنچه باین ماند ، و رسول خدا (ص) آنرا میدید و خاموش میبود ، و تغییر نمیکرد .
 عبدالله بسکوت رسول (ص) بشک افتاد در ایمان خویش ، که اگر راست میگوید که
 وحی است چرا تغییر نمی فرماید چون می بیند که من تبدیل میکنم ؟ و ذلك انه كان (ص)
 امياً لا يكتب . پس مرتد شد ، و به هکله بازگشت و گفت : « سأنزل مثل ما انزل الله » .
 من قرآن فرو فرستم یعنی گویم ، چنانکه الله فرو فرستاد .

و گفته اند که چون این آیت آمد که : « ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طين »
 رسول خدا املا میکرد ، و وی مینوشت . چون اینجا رسید که : « ثم انشأناه خلقاً آخر »
 عبدالله تعجب کرد از تفصیل خلقت آدمی مرآن ترتیب و برآن نظم ، و از سر آن تعجب
 گفت : « تبارك الله احسن الخالقين » . رسول خدا (ص) گفت : « اكتبها فهذا نزلت » .
 عبدالله آن ساعت بشک افتاد ، گفت : لئن كان محمداً صادقاً ، لقد اوحى الى كما اوحى
 اليه ، ولئن كان كاذباً لقد قلت كما قال ، و از آن پس کافر گشت و بمکه باز شد . رسول خدا
 (ص) ویرا گفت : « لا تفرقه الارض » ، فقال ابو طلحة : اتيت الارض التي مات فيها ، فوجدته
 منبوءاً ، فقلت : ما شأن هذا ؟ فقالوا : دفناه فلم تقبله الارض .

عکرمه گفت : این آیت در شأن النضر بن الحارث آمد که معارضه قرآن
 میکرد . در معارضه سوره والنازعات گفت : « والطلحات طحناً ، و العاجنات عجنأ ،
 فالخازيات خبزأ ، فالالاقمات لقماً » . چون این معارضه با رسول خدا (ص) رسیده ، از غنائت
 و رکاکت این سخن همه بخندیدند . یکی از صحابه گفت : هلا اتم السورة ؟ چرا سوره
 تمام نکرد ؟ گفتند : تمامی در چیست ؟ گفت : فالخازيات خبزأ فأضحك الحاضرين و
 السامعين و این فضر حارث همانست که میگفت : « لو نشاء لقلنا مثل هذا » اگر خواهیم
 ما نیز قرآن همچنين فرو نهیم و بگوئیم ، و گفت . و معارضه وی این بود که رفت .

« ولوترى از الطالمون » - این کلمتی است از کلمات تعظیم و تعجیب ، نه در

موضع شك. ميگويد : اكر توبتي اى محمد آنكه كه اين كافران و مشركان
 وشدائد و احوال مرگ باشند ، « والملائكة باسطوا ايديهم » - ملائكه اينجا ملك الموت
 است و اعوان وي ، و آن فرشتگان دست بعد از بياشان فرا داشته ، چنانكه جاي ديگر
 گفت : « يضربون وجوههم و ادبارهم » . « اخرجوا انفسكم » - اينجا قول مضمير است ،
 يعنى : يقولون لهم اخرجوا انفسكم اى ارواحكم . ايشانرا گويند بتعنيف و كره :
 بيرون دهيد جانهاى خویش . مصطفى (ص) گفت : آن مرگ كه آسان تر بود همچون
 خشك اسب كه در بيشم شتر آويزد ، چه ممكن بود (۱) كه آن باساني از وي بيرون آيد .
 عمر خطاب از كعب احبار پرسيد كه : توجان كندن چگونه دانى ؟ گفت :
 چنانكه شاخى پرخار در درون كسى كند ، و هر خارى در رگى آويزد ، و مردى قوى
 آن خار ميكشد . و در خبر است كه بوقت وفاة موسى (ع) رب العزة او را گفت : خويشتن
 را در مرگ چون يافتى ؟ گفت : چون مرغ زنده كه بريان كنند ، نه قوت دارد كه
 ببرد ، نه بميرد تا برهد . « اخرجوا انفسكم » - روا باشد كه اين سخن در قيامت با ايشان
 گويند بر سبيل توبيخ ، يعنى : خلاصوا انفسكم من العذاب ، اى : لستم تقربون على الخلاص .
 « اليوم تجزون عذاب الهون » - اى العذاب الذى يقع به الهوان الشديد . « ما كنتم تقولون
 على الله غير الحق » - من آنه اوحى اليكم و لم يوح . « و كنتم عن آياته تستكبرون » اى
 تتكبرون على الايمان بالقرآن . و قيل : عن فريضة الله والقصاص بها . قال النبى (ص) : « من
 سجد لله سجدة قديرى من الكبر » .

« و لقد جئتمونا فرادى » - جمع فريد است ، كقرين و قرانى ، و رديف و ردافى .
 يقال فردا لرجل يفرد فرداً فهو فارذ ، اذا تفرّد ، و رجل افرد وامراه فرداء ، اذالم يكن لها
 اخ . « و لقد جئتمونا » - اين در قيامت ما كافران گويند كه شما آخرت تنها آمديد

بی مال و بی جفت و بی فرزند، یگانه بی هیچ کس، حفاة عراة غرلا، برهنه بی هیچ چیز. «کما خلقناکم اول مرة» - هم بر آن خلقت اول که در دنیا آمدید، یعنی که بعث شما همچون خلق شما، ونشأ ثابته همچون نشأ اولی.

روی عن ابو هريرة قال: قال النبي (ص): «تنشق الارض عنکم، فانا اول من تنشق عنه الارض، فقتلون سراعاً الى ربکم على سن الثلاثین مهطعين الى الداعی، فتوقفون فی موقف واحد سبعین عاماً حفاة عراة غرلا بهماً، لا ينظر اليکم، ولا یضی بینکم. فیکی الخلاق حتی ينقطع الدم و یلحمهم العرق. وروی ان عائشة قرأت: «ولقد جئتمونا فرادی کما خلقناکم اول مرة»، فقالت: یا رسول الله واسواتنا! ان الرجال و النساء یحشرون جميعاً، ينظر بعضهم الى سوء بعض! فقال رسول الله (ص): «لکل امری منهم يومئذ شأن بغنیه»، لا ينظر الرجال الى الرجال، ولا النساء الى النساء، شغل بعضهم عن بعض.

«و ترکتهم ما َحُولناکم وراء ظهورکم» - ای ملکناکم و أعطیناکم من العبيد و المال و الموالی، «و ما نری معکم شفعاءکم الذین زعمتم انهم فيکم شرکاء» ای فی خلقکم شرکاء. این جواب نضر حارث است و شرکان عرب، که میگفتند: «هؤلاء شفعاءنا عند الله». رب العزة گفت: نمی بینم با شما آن شفیعان که بدروغ میگفتند که آن ما را انبازان اند در آفرینش شما. «لقد تقطع بینکم» - لافع و کما فی و حفص از عاصم «بینکم» بنصب خوانند، و هو نصب علی الطرف باقی برفع خوانند، یعنی تقطع وصلکم الذی کنتم تتواصلون به فی الدنيا. میگوید: باره کشف و پرید میان شما. همانست که که جای دیگر گفت: «تقطعت بهم الاسباب». «و ضل عنکم» ای: فی الاخرة، «ما کنتم ترعمون» فی الدنيا «أنه مع الله شریک».

«ان الله فالحی الحب» - ای: شاقه. فقلت الشيء ای: شقته، و کلمنی من

فلق فيه اى من شقه . و گفته اند: فلّق نامی است همه خلق را ، لأن الخلق كلّه عن انفلاق يكون . و از علی بن ابی طالب (ع) آردند که سوگند وی بیشتر این بود : « لاوالذى فلّق الحبة وبرأ النسمة » . مقاتل گفت : « ان الله فالق الحب » اى البرّ والشعير والذرة والعجوب كلها . « والنوى » يعنى كل ثمرة لها نوى كالخوخ والمشمش والقبيراء والاجّاص وما كان من الثمار لها نوى ، وفوقه نمرة ، وهذا يأتي على كل ما اخرجت الارض .

« يخرج الحيّ من الميت » - مى بیرون آرد آدمی زنده و چهار پای زنده از نطفه مرده ، و همچنین مرغ زنده از خایه مرده . « ويخرج الميت من الحي » - و بیرون آرند مرده از زنده ، يعنى نطفه مرده از حيوان زنده و خایه مرده از مرغ زنده . و يقال : « يخرج الحي من الميت » يعنى السنبلة من العبة ، « ويخرج الميت من الحي » يعنى الحب من السنبلة . مى بیرون آرد خوشه تازّه از دانه خشک ، و بیرون آرد دانه خشک از خوشه تازّه و نبات تازّه . و قيل : يخرج المؤمن من الكافر ، و الكافر من المؤمن . « ذلكم الله الذى فعل هذه الاشياء التى تشاهدونها ربكم ، فأنى تؤفكون » - فمن اين تصرفون عن الحق بعد هذا البيان ؟!

« فالق الاصباح » - قراءت حصن بصريّ است ، « فالق الاصباح » يعنى که شکافنده روز است از شب . اصباح مصدر است مراد ما آن اسم . چنانکه حصن خوانده ، و عرب گاه گاه مصدر اسم سازند ، چنانکه در صدر سورة الزمر است تنزيل يعنى منزل . « و جعل الليل سكناً » - كوفي « وجعل الليل » خواند بر فعل ماضى ، يعنى : جعل الليل سكناً لخلقّه . شب آرامگاه خلق ساخت ، تا در آن بياسايند از رنجها و تعبها که بروز کشيده اند ، و يقال : كلّ ما سكن اليه من يرب وأهل و وطن ، فهو سكن . و كان من دعاء النبى (ص) : « اللهم فالق الاصباح وجاعل الليل سكناً ، اقض عني الدين ، وعتقني بسمعي وبصري ، وقوتي في سبيك » .

«والشمس والقمر حساباً» - ای: جعل الشمس و القمر حساباً. حساباً خواهی نعت نه، خواهی بنزع صفت، چنانکه آنجا گفت: «الشمس والقمر بحسبان». اینجا «با» یو کند(۱)، ومعنی همانست. میگوید: خورشید و ماه را شماری ساخت. آنرا دو معنی گفته اند: یکی آنکه خود بشمار می روند، و دیگر آنکه شما را عیارند و قانون و حسابان مصدر است همچون رجحان و نقصان، و روا باشد که جمع حساب بود همچون شهاب و شهبان و رکاب و رکبان. يقول: و جعل الشمس و القمر بحساب لایجازانه فيما يدوران فی حساب حتی ینتہا الی اقصی منازلہما لتعلموا عدد السنین و الحساب. «ذلك تقدير العزيز العليم» - العزيز فی ملکہ بصنع ما اراد، العليم بما قدر من خلقه.

«وهو الذي جعل لكم النجوم لتهتدوا بها فی ظلمات البر والبحر» - ستارگان آسمان قسمی سارات اند و قسمی بومات. سیارات بر روی فلک سیر میکنند، و بومات همچون قندیلها از فلک در آویخته. میگوید: این ستارها بدان آفریدم تا آن نماز خویش را قبله سازید، و رفتن خویش را راه شناسید، و انقضاء فصول سال دانید. «قد فصلنا الايات» - ای قد یستل الايات بذلك، و وقفنا العباد علیها، «لقوم يعلمون» - يعلمون ما اراد الله بذلك من الدلالة علی توحیده، و أن الله واحد لا شریک له

«وهو الذي انشاكم من نفس واحدة» - معنی: اشاء آفریدن اسب بابتدا، بی سببی که آنرا واجب کند، و بی مثالی و بی عیاری که بوی استعانت کند، و این جز وصف کرد کار قدیم و توانای حکم نیست، که همه را بقدری حاجب است تا بوی استعانت کند. او را جل جلاله بکسی نیاز نیست، و حاجب ماستعانت نیست. «من نفس واحدة» یعنی خلقکم من آدم وحده، فان حواء ایضاً خلقت من ضلع من اضلاع، فصار جمیع الناس منه. میگوید: شما را همه از یک تن یگانه آفریدم، و آن یک تن آدم است،

که جفت وی **حواء** هم از آدم است، که از استخوان پهلوی وی آفریده. پس هر چه مردم است، همه از او آفریده. آنکه گفت: «مستقر» - قراءت این **کثیر و ابو عمرو** بکسر قاف است یعنی: فمکم مستقر و منکم مستودع. میگوید: گاه مستقر بید (۱) در رحم مادر، آنجا آرام گرفته، و گاه مستودع بید (۱) در صلب پدر، آنجا بودیعت نهاده. قراءت باقی قراء بفتح قاف است یعنی: فلکم مستقر ولکم مستودع، میگوید: شما را از يك تن بیافرید، و آنکه شما را آرامگاهی است و دیعت جای. گاهی درین و دیعت جای نهاده، و گاهی در آن آرامگاه آریمید و دیعت گاه دنیا است، آدمی در آن آریمید نایب: «الی ربك يومئذ المستقر» من مات، والمستودع انتم، آنکه گفت: یا ابن آدم انت و دیعة فی اهلك، و یوشك ان تلحق بصاحبك، وأنشد قول لیبید:

ولا المال والاهلون الا ودائع ولا بدّ يوماً ان تردّ الودائع

از **ابن عباس** روایت کردند که گفت: مستقر ما قد خلق، و مستودع عند الله ما لم یخلق بعد. مستقر آنست که ویرا آفریدند، و در دنیا آمد، و دنیا او را آرامگاه است، چنانکه گفت: «ولکم فی الارض مستقر»، و مستودع آنست که در علم خدا است که خواهد بود، و او را خواهد آفرید. **سعید جبیر** گفت: **ابن عباس** پرسید که زن خواستی یا این جبیر؟ گفتم: لا، و ما ارید ذلك یومی هذا. گفتم: نخواستم، و درین روز که منم سر آن ندارم که زن خواهم. گفتا: آنکه دست بر پشت من زد، و گفت: اما انه مع ذاك ماکان من مستودع فی ظهرك فسیخرج «قد فصلنا الایات» - یتناها و فصلنا بعضها من بعض، «لقوم یفقهون» عن الله ما بین لهم.

«و هو الذی انزل من السماء ماء» - رب العزة جل جلاله خبر میدهد از صنع

خویش، و پند گانرا دلالت میکند بر وحدانیت خویش، و بررهیگان (۱) منت مینهد برین نعمتهای ریزان و نواخته‌های بیکران. میگوید: او آن خداوند است که از آسمان آبی فرو فرستاد، یعنی باران که در آن آب هم حیات است و هم برکت و هم طهارت و هم رحمت. حیات آنست که گفت: «و جعلنا من الماء کل شیء حی»، برکت آنست که گفت: «و نزلنا من السماء ماء مبارکاً»، و طهارت را گفت: «و انزلنا من السماء ماء طهوراً»، و رحمت را گفت: «ینزل الغيث من بعد ما قنطوا و ينشر رحمته».

«فأخرجنا به» یعنی بالماء «نبات کل شیء» این را دو معنی گفته اند: یکی فأخرجنا به رزق کل شیء. جای دیگر میگوید: «و فی السماء رزقکم» روزی شما در آسمانست یعنی در آن باران که از آسمان آید، و بآن نبات زمین برآید، و خلق از آن روزی خوردند. معنی دیگر آنست که: فأخرجنا بالماء نبات کل صنف من النبات بیرون آوردیم بآن آب نباتی از زمین ازرصفی و لونی از انواع حبوب و صنوف اشجار و الوان ثمار. آنکه تفصیل داد، گفت: «فأخرجنا منه» یعنی: من الماء، و قيل: من النبات، «خضراً» یعنی: اخضر. يقال: اخضر فهو اخضر وخضر، كما يقال: اعور، فهو اعور وعور. میگوید: بیرون آوردیم از آن آب و از آن نبات، برک سبز و خوشه سبز. «حباً متراكباً». ركب بعضه بعضاً فی سنبله. تخمی برهم نشسته، و دانه‌ای درهم رسته، و آن گندم است و جو و گاورس و کنجد و بزرکتان و امثال آن. بعضی از آن آرد آید طعمه آدمی را، و تخم بود نبات زمین را، و بعضی از آن روغن آید هم طعام را و هم روشنائی را، و تخم بود نبات را و افزودن را. همانست که رب العزة گفت جایها در قرآن: «احیناها و اخرجنا منها حباً فممه یا کلون»، «فأبنتنا به جنات و حب الحصيد»، «و الحب ذو العصف والریحان». نم قال:

«ومن النخل من طلعتها قنوان دانية» - یعنی وأخرجنا من الماء، بیرون آوردیم بآن آب از درخت خرما، «من طلعتها» یعنی: اول ما یطلع منها. طلع آنست که از مرغ (۱) درخت آغاز کند، و بیرون آید، و قنوان آن شاخها است که از طلع برآمده، و سر در زیر آورده، و میوه از آن رسته، و درهم نشسته، «دانية» - صفت قنوان است، یعنی که: بزمین نزدیک است و بدست چننده آسان. زجاج گفت: منها دانية و منها بعيدة، فاجتزأ بذکر القریة عن ذکر البعيدة، لدلالة الکلام علیه، کقوله تعالی و تقدس: «سراييل تفيکم الحر» ، و لم یقل: تفيکم البرد، لأن فی الکلام دليلاً علی انها تفي البرد، لأن ما ستر من الحر، ستر من البرد. و «جنات» ای: اخرجنا بالماء جنات، وهي البساتین. و سقي البستان جنة، و کل نبت متکاف یستر، مضه بعضاً فهو جنة، مشتق من جنة الشيء، اذا سترته. میگوید: بیرون آریم بآن آب بستانها و زرانی از این انگورها و زیتون و انار. این دو درخت را از میان میوه ها جدا کرد از بهر آنکه از درختان این دو درخت لطیف تر است و طرفه تر. این دو درخت است از میوه دارها که شاخهای آن از برگ هموار یروود. یکی از خار می یباید، یکی از سنگ. آنکه از سنگ بیرون آید می روغن دهد، و آنکه از خار می بیرون آید از جوب تلخ می نوش دهد، مشتبهاً فی الالوان و غیر متشابه فی الطعوم، مشتبهاً فی الطعوم و غیر متشابه فی الالوان. دو انار هم رنگ (۲) یکی ترش و یکی شیرین، برگ و دانه دیوست چون هم، یکی جنان و یکی چنین. «انظروا الی ثمره اذا امر و یمنعه» - این نظر استدلال و عبرتست. میگوید: بنظر عبرت درین میوه ها نگرید که اول چون منعقد گردد! و باخ رجون فرا رسد! قراءت حمزه و کسائی «الی نمره» بضمتین، وهو جمع الجمع، یقال: ثمرة، و جمع الثمرة نمار و جمع الثمار نمر، و مثله اکمة و اکام و اکم. باقی قراء بفتحین خوانند «الی نمره»، و

هو جمع الثمرة، مثل قصبة و قصب . ومعنى «ینع» یختن است و فرا رسیدن . يقال : ینع الثمر ینع ینعاً وینوعاً، و أینع یونع أینعاً . وروا باشد که « ینع » جمع یناع نهند مثل تاجر و تاجر، و یناع میوه پخته فرا رسیده بود، و در شواذ خوانده اند : « و یناعه » .

« ان فی ذلکم » - یعنی فی هذا الذی ذکر من صنیه و عجایبه لعبرة لقوم یستقون بأن الله خالق کل شیء . این آیت دلیلی ظاهر است بر منکران بحث و نشور، میگوید : آن خداوند که از عجائب قدرت و بدائع فطرت و لطائف حکمت این چنین صنع نماید ، که از یک آب و یک خاک و یک هوا چندین درختان رنگا رنگ و میوه های گوناگون با رنگ با طعم با بوی بیرون آرد ، و قدرت خود در آن بنماید ، قادر است که فردای قیامت خلق را از خاک بر انگیزد ، و مرده را زنده گرداند . اینست که رب العالمین گفت : « كذلك یحیی الله الموتی و یریکم آیاته لعلکم تعقلون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و من أظلم ممن افترى على الله کذباً » الایة - دروغ نهادن و دروغ بستن بر الله جل جلاله بحکم ظاهر و بر لسان تفسیر آنست که شرح دادیم ، و در قصه مصیلمه و عیسی بیان آن کردیم ، اما بر زبان اهل اشارت و بر ذوق جوانمردان طریقت آقا سرّی دیگر است و رمزی دیگر، بحکم آن خبر که مصطفی (ص) گفت : « ان لكل آية ظهراً و بطناً » . و حقیقت این سرّ آنست که هر که دعوی معرفت الله کند بحقیقت مقتری است ، که جلال احدیت از معرفت آب و خاک پاک و مستغنی است .

پیران طریقت از اینجا گفته اند : من ذکر فقد افتری ، و من صبر فقد اجتری ، و من عرف فقد ابتری . و چنین گفته : اکبر ذنبی معرفتی ایاه . مهینه گناه من شناخت وی است ، یعنی که میگوید : وی می پندارد و دعوی میکند که او را بسزای او ، بحقیقت

حق او، بحدود عزت او بشناختم، و این شناخت از آدمی خود می ناید، و فهم و فهم او خود بدان نرسد، و این شناخت جز در علم ربوبیت نگنجد، که بحقیقت او خود را شناسد، و خود را داند. یقول الله تعالی: «وما قدروا الله حق قدره». نعمت حدثان را بقدم راه نیست. و هر چه از برگار قدرت بعالم جهلیت آمد، در اسر تلوین است، و تلوینات را بهیئت تمکین راه نیست. هر که راهبر او نظر واستدلال است برپی خود می رود، و هر که برپی خود رود جز مغرور نیست، و هر که آرزومند معرفت است نصیب جوی است، و هر که نصیب جوی است جز خود پرور و خود پرست نیست:

دور باش از صحت خود پرور عادت پرست

بوسه بر خاک کف پای ز خود یزار زن.

آدمی نبود پس بود است، و نبود پس بود نیست است، و از نیست معرفت هست.

چون آید کسی که موجود بین العدمین بود، هیچ چیز (۱) است، و در هیچ چیز (۱) همه چیز چون آید! نه دولت محبت آید، نه معرفت معلّت. نه سعادت عبادت بود، نه معرفت بکفایت. شبلی گفت: ما عرفتموه بعرفانکم، و ادر کتموه بعلومکم و آرائکم، و غفلتموه باوهامکم و افهامکم، و قدرتموه فی غفائدکم و قلوبکم، فهو مصرف الیکم مخلوق مثلكم. «ولقد جئتمونا فرادی» الایة - ما دخلت الدنيا الا بوصف التجرد، ولا خرجت الا بحکم التفرد، ثم الاتقال والا وزار لایأتی علیها حصر ولا مقدار، فلا مالکم انفی عنکم، ولا حالکم یدفع عنکم، ولا لکم شفیخ یخاطبنا فیکم: «لقد تقطع بینکم و ضل عنکم ما کنتم تزعمون».

«ان الله فائق الحب والنوی» - دانه طعام شکافد، تا از آن نبات بیرون آید،

و قوت را بشاید. همچنین دانه دل شکافد، تا جوهر اخلاص روی نماید، و خلاص بنده

در آن بود. آن یکی سبب قوام نفس بنده، و این یکی سبب ثبات ایمان بنده، و هر دو را خود پروراننده و روزی رساننده. دل را می پرورد بمشاهده خود، نفس را می پرورد بنعمت خود، و آنکه آن نفس مرکب این دل ساخته، تا در میدان عبادت بروی سواری کند، و منازل طاعات بوی باز برد، تا بمقصد «وان الی ربك المنتهی» رسد. اینست روز پیروزی و سعادت بی نهایت و دولت بیکران، که بنده را بر آمد رایگان، ریحان افتخار از خار افشار بردمیده، و صبح شادی از مطلع آزادی برآمده.

«فالق الاصباح وجاعل اللیل سکناً» - اگر بصبح کون افطار عالم روشن کرد چه عجب، گر بصبح معرفت اسرار دل روشن کند (۱). یکی از پیران طریقت گفته که: «فالق الاصباح» ای فالق القلوب بشرح انوار القیوب، و منور الاسرار بذکر الاخیار و روح الاخیار.

«وهو الذی جعل لکم النجوم لتبهتوا بها فی ظلمات البر والبحر» - ستارگان سعادت و اختران آسمان ملت بحقیقت یاران رسول اند. مصطفی (ص) گفت: «اصحابی کالنجوم بأیسم اقتدیتم اهتدیتم»، ارکان خلائق اند و رهان حقائق. عنوان رضاء حق اند و ملوک مقعد صدق. ائمه اهل سعادت اند و انصاریت و رسالت، و مستوجب ترحم امت بهر کدام که اقتدا کنی اقتداء درست، و از هر یکی که دین گیری دین تمام، راه ایشان راه هدی، و کلمه ایشان کلمه تقوی، و مطلوب ایشان فردوس اعلی، و مقصود ایشان دیدار و رضاء مولی: «مثل اصحابی مثل النجوم من اقتدی بشیء منها اهتدی»

«وهو الذی انشاکم من نفس واحدة» - از روی اشارت میگوید: شما را بیافریدم از آدم، آن نفس یگانه، که در آفریدگان کس را ندادم آن دلب که ویرا دادم، و آن منزلت و رتبت که ویرا نهادم. خود را جلّ جلاله «احسن الخالقین» گفت،

و آدم را « فی احسن تقویم » گفت . یعنی که : الله است نیکوتر آفرینندگان ، و آدم است نیکوتر آفریدگان . ای آدم ! در خالقیت یگانه منم ، و در مخلوقان یگانه تویی . همانست که در بعضی اخبار بیانند در صفت خلقت آدم که : رب العزه گفت جل جلاله :
« احببت شیئاً فخلقته فرداً لفرد » .

« وهو الذی انزل من السماء ماء » الایة - « هو » اشارت است بذات احدیّت ، « الذی » اشارت است بصفات ربوبیت ، « انزل » اشارتست ب صنع الهیّت . خداوندی موجود بذات ، موصوف بصفات ، معروف بصنایع و آیات . و گفته اند : « هو » اشارتست فرا هست ، تا شنونده گوش بدان دارد ، و جوینده بدان راه یابد ، و نگرنده فرا آن یبند . « الذی » کنایات است از هست ، تا شنونده آشنا گردد ، و جوینده بینا ، و خواهنده دانا . و آن در قرآن چهل کم یکی اند ، یست از آن بی واو ، و نوزده باواو .

« انزل من السماء ماء » - تا بآخر آیه همه نشانست که کردگار یکتا است ، و در خدائی بی همتا است ، و در قدرت بی احتیال است ، و در قیمومیت بی گشتن حال اسب ، و در ملک ایمن از زوال است ، و در ذات و نعمت متعال است . رب العالمین بندگان را برین توحید میخواند . نبینی که در آخر آیه میگوید : « انظروا » در نگرید تا بدانید ، و بدانید تا دریابید . اینجا بنظر می فرماید ، جای دیگر میگوید : « و ما یذکر الا من ینیب » نظر نکند و نپذیرد و یادگار نشناسد مگر آنکس که دل با حق راست دارد ، و نظر وی پیش چشم خویش دارد . اینست اشارت آخر آیت که گفت : « ان فی ذلکم لایات لقوم یؤمنون » بآیات قدرت آنکس راه برد که بآیت صفت ایمان دارد . از الله وی شرم دارد که از نظر وی خبر دارد ، و از الله وی باک دارد که الله را مرخود قادر داند .

١٣- النوبة الاولى

قوله تعالى : « وجعلوا لله شركاء » و خدا را انبازان گفتند « اجن »
 فریشتگان « و خلقهم » و فریشتگان را الله آفرید « و خرقوا له » و بدروغ و افتعال
 برو بستند « بنین و بنات » پسران و دختران « بغير علم » بی هیچ دانش « سبحانه و
 تعالى » چون پاک است او و برتر « عما یصفون (١٠٠) » از آن صفت که ایشان می کنند .
 « بديع السموات والارض » نوپاوه آورنده آسمانها و زمینها « انی یتکون
 له ولد » چون تواند بود او را فرزندى ! « و کم تکن له صاحبة » و او را هر کز جفت
 نبود « و خلق کل شیء » و بیافرید هر چیز را « و هو بکل شیء علیم (١٠١) » و او بهمه
 چیز دانای .

« ذلکم الله ربکم » آن الله خداوند شما « لا اله الا هو » نیست خدا جز
 از او « خالق کل شیء » آفریدگار هر چیز « فاعبدوه » او را پرستید « و هو علی
 کل شیء وکیل (١٠٢) » و او بر همه چیز توانا است و کار ران .

« لا تدركه الابصار » چشمها درین جهان او را در نیابد و خردها درو نرسد
 « و هو یدرک الابصار » و او بهمه میرسد و همه را می دریابد « و هو اللطیف » و او
 رسیده بهمه چیز بدانش و آگاهی « الغیبر (١٠٣) » آگاه از هر چیز بدانائی .

« قد جاءکم بصائر من ربکم » آمد بشما نشانهای روشن پیدا از خداوند
 شما « فمن ابصر » هر که بداند و دریابد « فلنفسه » خود را بیند و دریابد « و من عمی »
 و هر که در نیابد و نا بینا دل شود « فاعلیها » بروی بر آید « و ما انا علیکم بحفیظ (١٠٤) »
 و من بر شما گوشوان (١) نه ام .

« و كذلك » و همچنین « نصرف الايات » میگردانیم سخنان خوبش از روی بروی « و ليقولوا » و خواستیم تا گویند « درست » این سخنان راست کرده‌ای با خود « و لنبینّه » و تا آنرا پیدا کنیم « لقوم يعلمون (۱۰۵) » قومی را که می‌دانند .
 « اتبع ما اوحى اليك من ربك » بر بی آن رو که فرستاده می‌آید بر تو از خداوند تو « لا اله الا هو » نیست خدائی جز او « وأعرض عن المشركين (۱۰۶) » و روی گردان می‌فراگذار از انباز گیرندگان با من .

« ولو شاء الله » و اگر الله خواستی (۱) که با او انباز نگیرند « ما اشركوا » نگرقتندی (۲) انباز « وما جعلناك عليهم حفيظاً » و تو که محمدی بر ایشان گوشوان نه‌ای ، که ایشانرا از شرك بگه داری « وما انت عليهم بوكيل (۱۰۷) » و کار ایشان بتو سپرده نیست ، و بر ایشان وکیل نه‌ای .

« ولا تبوءوا الذین یذعون من دون الله » و دشنام مدعید ایشانرا که می‌پرستند فردو از الله « فیسبوا الله » که ایشان خدا را دشنام گویند « عدواً » بنادانی و شوخی و دلیری « بغير علم » به بی علمی « كذلك زیناً » همچنان ما بر آراستیم و نیکو نمودیم « لكل امة » هرامتی و هر گروهی را « عملهم » کردار ایشان « ثم الى ربهم مرجعهم » پس آنکه با خداوند ایشان است باز گشت ایشان « فینبئهم بما كانوا یعملون (۱۰۸) » تا خبر کند ایشانرا از آنچه میکردند .

« وأقسموا بالله » و سوگندان خوردند بخدای « جهد ایمانهم » بهر سو گند که شناختند « لئن جاءتهم آية » اگر با ایشان آید از آسمان آیتی « ليقومن بها » بگردند بآن لامحاله . « قل » گوی یا محمد : « ألما الايات عند الله » این آیات و معجزات [توان فرستادن آن] بنزدك الله است « و ما یشرکم » و چه چیز شما را دانا

کرد که مؤمنان اید « **أَنَّهُا إِذَا جَاءَتْ لِأَيُّمَتُونٍ** (۱۰۹) » که ایشان چون آیت ببینند بنگرند .

« **وَنَقَلَبْ أَفْعَدْتَهُمْ** » ویر کردانیم دلهای ایشان « **وَابْصَارَهُمْ** » و دیدهای دل ایشان و خرد ایشان « **كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ** » چنانکه گوئی ایشان آن نهاند که روز عرض گفتند : بلی ، « **وَنَدْرَهُمْ** » و گذاریم ایشان را « **فِي طُغْيَانِهِمْ** » در افزونی گفت و افزونی جست (۱) و افسار کسستن ایشان « **يَعْمَهُونَ** (۱۱۰) » تا بی سامان در کمراهی میروند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « **وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنِّ** » الآية - از ایندرفا اقاویس (۲) کَلَّمَ اللّٰهَ است از مشرکان عرب ، و از منا کبر کفر ایشان که در زمان جاهلیت جهال بودند ، و دین عرب آن وقت سه دین بود : قومی فریشتگان میپرستیدند ، که میگفتند : ایشان دختران خدای اند، از آن ایشان را پوشیده میدارد، و قومی بتان را میپرستیدند ، و قومی از خزاعه ستاره شعری میپرستیدند . در این آیت رب العزّة از ایشان کله میکند و از اهل کتابین : جهودان که میگفتند : « عزیز این الله » ، و ترسیان که میگفتند : « المسيح ابن الله » . میگوید : « **وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ** » - خدای را انبازان کردند یعنی انبازان گفتند ، و آن عرب بودند : **جهینه و بنو سلمه و بنو خزاعه** و غیر ایشان ، که میگفتند : الملائكة بنات الله .

و جنّ " اینجا فریشتگان اند ، سَقُوا جَنًّا لاجتنانهم عن العیون . جای دیگر گفت : « **وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ نَبْأً** » یعنی الملائكة . میگوید : میان الله و میان

۱- ج : افزونی گفتن و افزونی جستن . ۲- ج : از اینجا باز اقاویس .

فریشتگان نسب ساختند. **کلبی** گفت: این در شأن زنارقه آمد که ابلیس را شریک الله ساختند در آفریدن شر، گفتند: الله سبحانه خالق الخير والنور والناس والدواب والأناعم، و ابليس خالق الشر والظلمة والسباع والحيات.

«وخلقهم» - این ها و میم خواهی با کافران بر، یعنی: جعلوا الله الذي خلقهم وصوتهم شركاء، لا يخلقون شيئاً، وخواهی با جن بر، یعنی: جعلوا الجن شركاء الله، والله خلق الجن، فكيف يكون مخلوقه شريكاً له. خواهی با هر دو فريق بر، یعنی: و هو خلقهم و خلق الجن. «وخرقوا له» - ای: اختلقوا (۱) و كذبوا و افعلوا. نافع «خرقوا» بتشديد خواند بر معنی تكثير و مبالغه. «بنين و بنات بغير علم» - ای: لم يذكروه عن علم، و انما نكروا تكذباً. پس تنزيه نفس خویش کرد و گفت: «سبحانه و تعالی» تقدس و علا «عقابصفون» یعنی يقولون من الكذب والبهتان.

«بديع السموات والأرض» - نوکار و نوساز آسمان و زمین بی قالی و بی مثالی و بی عیاری از پیش. از نیست هست کننده، و از عدم در وجود آورنده، و هیچ مثال حاجت نیفتاده. «انسی یكون له ولد ولم تكن له صاحبة» - این از بهر آن گفت که هرگز عرب جفت نگفتند، چنانکه ترسایان گفتند. این خطاب با عرب است که او را فرزند چون تواند بود؟! و شما مدداند و اقرار مدهید که ویرا هرگز جفت نبود. «و خلق كل شيء» - ای و هو خالق كل شيء. او را فرزند چون تواند بود و وی آفرید گار همه چیز است؟! یعنی که: چون همه آفریده و صنع اوست و هیچ چیز (۲) نه مثل و مانند او، که میگوید: «ليس كمثل شيء» و فرزند اقتضاء مثلیت کند، چون مثلیت نیست معلوم شد که فرزند نیست.

۱- در نسخ «اختلقوا» بقاء آمده ولی ارساق عبارت پیدا است که باید «اختلقوا» باشد

یعنی دروغ ساختند. ۲- ج: هیچیز.

«وخلق کل شیء» - دلیل است که حادثی که در عالم است فعل خدا است و خلق او و اختراع او و صنع او، جز وی خالق و صانع نه. جز وی محدث و مقتدر نه. بندگان و رهبران همه آفریدگان وی. افعال و اعمال ایشان، حرفت و صنعت ایشان حرکات و سکنات ایشان، چه درخیز و چه در شر، همه مخلوق و مصنوع وی، همه متعلق بقدرت وی، که میگوید جل جلاله: «وخلق کل شیء»، «الله خالق کل شیء»، «والله خلقکم و ما تعملون»، «الا یعلم من خلق»؟! بلی، فعل بنده از روی اکتساب اضافت وابنده (۱) است، و نواب و عقاب در آن بسته است، چنانکه حرکت بنده از یک روی خلق خدا است، و از یک روی وصف و کسب بنده. نتوان گفت که جبر محض است، که فرق میان حرکت مقدوره و رعد ضروریه پیدا است، و نتوان گفت که خلق و اختراع بنده است، که بنده عاجز است از دریافت و دانش اجزاء و مکتسبه و اعداد آن. پس اعتقاد درست و طریق راست آنست که گویند: مقدور است بقدرت الله از روی خلق و اختراع و قدرت بنده از روی اکتساب، که الله آن قدرت در وی آفریده، و وصف بنده کرده. پس این قدرت وصف بنده است و خلق خدا نه کسب بنده، و حرکت خدا است و وصف و کسب بنده.

و گفته اند «خالق کل شیء» عام است از روی لفظ، خاص است از روی معنی، لآنکه لم یخلق نفسه ولا صفته، «و هو بکل شیء علیم» - عام است در لفظ و در معنی، لآنکه به و بغیرہ علیم. ازینجا گفته اند: هیچ عموم نیست که نه تخصیص در آن شود الا قوله تعالی: «و هو مکل شیء علیم».

«ذلکم الله ربکم» - درین آیت شدگان را همنوع خود بخود راه نمود، گفت خدای شما آنست که آسمان و زمین آفرید، و همه چیز وی آفرید، و زن و فرزند نگرفت

آنکه وحدانیت خود بیان کرد، گفت: «لا اله الا هو خالق کل شیء فاعبدوه ای: وحدوه، «وهو علی کل شیء وکیل» ضامن لکل شیء، حافظه ورازقه و محیی و ممیت و فیسمه و مدبره. الوكالة اسم لحفظ الشیء، و القيام علیه، والوکیل سمي وکیلاً لأن الموکل یکل امره الیه و الی تدبیره و رایه.

«لاندركه الابصار» - تفسیر این آیت بر دو وجه است: یکی آنست که معنی ادراك دیدار چشم است، زیرا که دیدن چشم را ادراك بصر گویند، و شنیدن گوش را ادراك سمع گویند. اگر مراد اینست پس در دنیا خواهد نه در آخرت، از بهر آنکه خلق در دنیا خدایا نبینند، و مؤمنان در آخرت بینند، که میگوید رب العزة جل جلاله: «وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة»، وقال (ص): «انکم لن تروا ربکم حتی تموتوا». «مقاتل این يك وجه اختبار کرد، گفت: «لاندركه الابصار» فی الدنيا، ای لاتراه وهو یری فی الآخرة. قال النبی (ص): «انکم سترون ربکم كما ترون القمر لیلة البدر، لاتضامون فی رؤیته»، وعن **الحسین بن واقد** عن **مطر**، انه قال: قضی الله انه لایراه احد فی الدنيا، لأن من رآه لم یمت، ویرونه فی الآخرة، فلذلك لا یموتون.

دیگر وجه آنست که معنی ادراك دریافتن است بخرد پس از دیدن بچشم، و اگر مراد اینست اندر هر دو جهان شاید، و رؤیت روا است، و ادراك روا نیست، زیرا که رؤیت بر موجود افتد، و الله موجود است، و ادراك بر کیفیت افتد و مرورا کیف گفتن روا نیست. و دیدار در عقی هم چون معرفت است در دنیا. در دنیا شناسد و دریافت نه، در عقی بیند و دریافت نه. روی **ابوسعید الخدری** قال: قال النبی (ص): «لو أن الجن و الانس و الملائكة و الشیاطین منذ خلقوا الی ان فنوا، صفوا صفاً واحداً ما احاطوا بالله ابداً». «وهو یندرك الابصار» - میگوید: الله جل جلاله، همه بصرها میرسد، و همه را می دریابد، و اشارت است که هیچ کس از خلق خدا بصرها در نیابند، و بحقیقت آن نرسند،

و کیفیت ینائی ندانند ، و تخصیص این دو حدقه در بنیائی بیرون از عضوهای دیگر هیچ درنیابند . چون خلق را احاطت و دریافت بصرخوش و رسیدن بکنه آن نیست ، چون روا باشد که ایشانرا احاطت بود بکنه جلال عزت ، و ادراک لم یزل و لایزال . اگر معتزلی در نفی رؤیت بعموم این آیت تمسک کند ، جواب وی آنست که اگر چه لفظ عام است تخصیص در آن شد ، که الله جای دیگر میگوید : « وجوه یومئذ ناضرة الی ربها ناظرة » . پس بدنیا مخصوص است نه بآخرت ، چنانکه بیان کردیم . و تخصیص عموم در مذهب اصولیان در لغت عرب روا است و روان . جواب ثانی آنست که : نفی ادراک اقتضاء نفی رؤیت نکند ، چنانکه باول شرح دادیم . نبینی که آسمان مرئی است ، و مدرك نیست . آفتاب و ماهتاب هر دو مرئی اند ، و ذات ایشان مدرك نیست ، و رسیدن بطول و عرض وحد مساحت آن نیست . این همچنانست که گفت : « و لا یحیطون به علماً » احاطت نفی کرد ، و نفی احاطت اقتضاء نفی علم نکند ، فانه معلوم جل جلاله . همچنین نفی ادراک اقتضاء نفی رؤیت نکند . جوابی دیگر بعضی متأخران گفته اند : لا تدركه الابصار وانما یدرکه المبصرون .

آنکه گفت : « و هو اللطیف » - اوست خداوند باریک دان دور درینش . « الخیر » دانا بهر کار ، آگاه بهر گاه ، اما معنی لطیف بتحقیق آنست که دقائق مصالح بندگان شناسد ، و غوامض احوال و کار ایشان داند ، مادی منها و ما لطف از کار و مصالح خلق هیچ دقیق و هیچ لطیفه بوی فرو نشود . آنکه بر سبیل رفق نه بر سبیل عنف آن منافع و مرافق ببندگان رساند ، و راه آن مصالح بایشان نماید . چون رفق در فعل و لطف در علم بهم آید ، لطیف بر کمال بود ، و جز الله را جل جلاله کمال این معنی و سزاواری این نام نیست ، و رب العالمین در قصه لقمان میگوید : « یا بنی ! انها ان تك مثقال حبة من خردل فتكن في صخرة او في السموات او في الارض يأت بها الله ان الله لطیف خبیر » .

خبرداد درین آیت که لطیف آنست که آن داند که کس نداند، و آن تواند که کس نتواند. یکی را رسیدند از معنی لطیف جوابداد که نمایند هر چه خواهد، چنانکه خواهد، و سازند هر چه خواهد از هر چه خواهد، و رسانند آنچه خواهد بهره خواهد.

« قد جاءکم بصائر من ربکم » - بقول : یا اهل مکه ! قد جاءکم بیّنات من ربکم، وهی القرآن الذی فیہ البصائر و البیان، « فمن ابصر » ای عرفها و آمن بها و اهتدی « فلنفسه » ای فلنفسه عمل و لنفسه نفع ذلك. « و من عمی » فلم یعرفها و لم یصدقها « فعلیها » ای فعلى نفسه ضرر ذلك، فان الله عزوجل غنی عن خلقه. و فی ذلك ما روی ابو ذر عن النبی (ص) عن الله عزوجل انه قال فی حدیث فیہ طول، الی أن قال: « یا عبادى ! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنسکم کانوا علی اتفی قلب رجل منکم، لم یزد ذلك فی ملکى شیئاً. یا عبادى ! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنسکم کانوا علی افقر قلب رجل منکم لم ینقص ذلك من ملکى شیئاً. یا عبادى ! لو أن اولکم و آخرکم و انسکم و جنسکم سألونی، فأعطیت کل انسان منهم ما سأل، لم ینقص ذلك من ملکى شیئاً الا کمنا ینقص البحر أن یغمس فیہ المخیط غمسة. یا عبادى ! انما هی اعمالکم احفظها علیکم، فمن وجد خیراً فلیحمد الله، و من وجد غیر ذلك فلا یأومن الانفسه ».

قوله : « وما انا علیکم بحفیظ » - اینجا اضماری است یعنی : قل یا محمد ! و ما انا علیکم . تو گوی یا محمد ! که من بر شما گوشوان (۱) نهام . هماست که آنجا گفت : « فما ارسلناک علیهم حفیظاً »، « لست علیهم بمسیطر ». و این پیش از آن بود که ویرا بقتال فرمود . چون آیت قتال فرود آمد این همه منسوخ گشت، و صار صلی الله علیه وسلم حفیظاً علیهم و مسیطراً علی کل من تولی عنه

« و كذلك نصر فی الآیات » - و کما نصر فناه و بیّننا فی هذه السورة نصر

الآيات ونبيّنها في غير هذه السورة من القرآن، ندعوهم بها ونخوّ فهم، ميگوید: چنانکه درین سورة سخنان خویش میگردانیم از روی بروی، گاه وعد گاه وعید، گاه مثل و گاه قصه، همچنین در دیگر سورتها میگردانیم از روی بروی، و ایشانرا بآن تصریف و آن بیان بردین میخوانیم، و ایشانرا بثواب وعده می دهیم، و از عقاب بیم مینمائیم.

«وليقولوا درست» - و تا گویندا، یعنی خواستیم تا گویند که: تو این سخن راست کرده ای با خود، و قرآن ساخته ای. مکی و ابو عمرو «دارست» خوانند، یعنی: با کسی واگفته ای، و با کسی بهم ساخته ای. و این آن بود که او را متهم کرده بودند بمرتد رومی، از کان یلازم رسول الله (ص) ويحدثه بما قرأ في الانجيل. گفتند: انجيل ازو ميشنود، و بشازی از آن قرآن ميسازد، و ذلك في قوله: «لسان الذي يلحدون اليه اعجمي». باین فراءت «وليقولوا» این لام لام عاقبت گویند، معطوفست بر معنی مضمّر، تقدیره: لتلزمهم الحجة، وليقولوا ما يقولون، ويكون عاقبة امرهم الشقاوة التي لخصمهم. ابن عامر و يعقوب «درست» بفتح سين وسكون «تا» خوانند، و برین فراءت معنی «ليقولوا»، «لثلاثا يقولوا» است. ميگويد: بيان آيات ميکنيم، و تفصيل آن روی بروی میدهيم، تا این تا کرديد کان نگویند که: اساطير الاولين اسب، اخبار تقدّمت و انمحت و درست.

معنی ديگر گفته اند فراءت ابن عامر را که: هريك حندی ميگویند اينان که: کار محمد و دولت او تباه و نا جيز نيست گشت هر که که تأخري افتاي در وحی يا قوت دشمن بودی در جنگ، گفتندی (١): «درست»، يعني انمحت و بطلت. «درست» درشواد خوانده اند، يعني که: ایشان گویند محمد را این درس کرده اند و برو خوانده اند، يعني مردمان درو آموخته اند، چنانکه گفت: «و أعانه عليه قوم آخرون». و لنبسته لقوم

یعلمون « - یعنی اولیائو الذین هداهم ، والتذین سعدوا بيمين الحق .
 « اتبع ما اوحى اليك من ربك » - **مقاتل حیات** گفت : مشرکان اورا واملت
 (۱) پدران خویش میخواندند ، و میگفتند : تو بدین پدران خوش بازآی . اگر آنرا
 پس آوردی بودی ما ترا کفیل ایم ، ایستاده ایم بدان ، و بر خود میگیریم . رب العالمین آیت
 فرستاد که : « اتبع ما اوحى اليك من ربك » تو بر پی آن باش که بتو فرستاده اند از
 قرآن و وحی ، و بدان عمل کن ، و کار بند باش . آنکه گفت : « لا اله الا هو » - کلمه توحید
 درین میان آوردن معنی آنست که : سخن ایشان مشو ، و ایشانرا برین کلمه توحید
 خوان که : « لا اله الا هو » . و گفته اند : معنی آنست که بر پی قرآن رو ، آن قرآن که
 خدای یکتای یگانه فرو فرستاد ، ثم قال : « وأعرض عن المشركين » - از آن آیتها است
 که آیت سیف آنرا منسوخ کرده .

« ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله » - **ابن عباس** گفت : چون این آیت آمد
 که « انکم وما تعبدون من دون الله حصب جهنم » ، مسلمانان هنگامی بتانرا بد میگفتند ،
 پس آن کافران در برابر آن معبود مسلمانان را بد میگفتند ، و مسلمانان را در آن زمان
 قوت آن نبود که ایشان را از آن و از داشتندی (۲) و از ایشان کین ستدندی . پس
 رب العالمین این آیت فرو فرستاد : « ولا تسبوا الذین یدعون من دون الله » ، **سدی** گفت :
 بوقت وفات **بو طالب** قومی از قریش برخاستند **بوسفیان** و **بوجهل** و **نضر حارث** و
امیه و **ابی** پسران **خلف** و **عقبه بن ابی معیط** و **عمر بن العاص** و **اسود البختری** ،
 این جماعت برخاستند ، و بر **بو طالب** شدند ، گفتند : تو سرور عرب و سید مائی ، و از بهر
 حرمت تو ما بسی رنج کشیدیم ازین برادر زاده تو **محمد** ، و هنوز بر آنست که ما را
 رنجاند ، و خدا یان ما را بد گوید ، تو او را بر خوان ، میان ما عهدی بند ، که نه اوانم

خدایان ما برد، و نه ما نام خدای او یریم. سر بسر بیفکنیم، و از هر دو جانب سخن بد در خدایان نگوئیم. **بو طالب**، مصطفی را (ص) برخواند، گفت: یا محمد! این قوم تو و بنوعم تو چنین میگویند، و انصاف می دهند، توتیز از ایشان قبول کن، و مراد ایشان حاصل کن. **مصطفی** (ص) روی با ایشان (١) کرد و گفت: اگر من مراد شما بدهم، شما نیز کلمه ای از من دریغ مدارید، که اگر بگوئید ملک جهان شما را بود، و عرب و عجم سر بر خط شما نهند. **بوجهل** گفت: آن چه سخن است که تو از ما می در خواهی؟ گفت: کلمه «لا اله الا الله» (٢). ایشان چون کلمه توحید شنیدند یکبارگی سر وازند، و برکنده (٣) شدند. **بو طالب** گفت: یا محمد! این کلمه از ایشان میخواه، که ایشان از آن ترسیده اند و رمیده، و طاعت گفتن آن ندارند. با ایشان سخنی دیگر گوی، و کاری دیگر خواه. **مصطفی** گفت: یا عم! من بر آن نیستم که هرگز جز از این کلمه خواهم گفت، و جز از این بکاری دیگر سر در خواهم آورد. ایشان سخن درشت تر کردند، گفتند: لتكفن عن شتم آلهتنا او لنشتمنك و لنشتمن من يأمرک، فأنزل الله تعالى: «ولا تسبوا الذين يدعون من دون الله». و عند نزول هذه الآية قال رسول الله (ص): «لا تسبوا رسلکم»، فأمسك المسلمون عند ذلك عن شتم آلهتهم. فرمان آمد که ای محمد! پرستیدگان ایشانرا دشنام مدهید، که ایشان خدای ترا دشنام گویند به بی علمی بردلیری و شوخی. هر سخن که موزی بود بنزدیک عرب آن دشنام اسب، هر چند که در آن تفحش نیست. قراءت **يعقوب** «عذراً» بضمّین و تشدید واو، و العذو والعذو والعذوان والعذواء والتعذی والمداء مصادر.

و این آیت در ابتداء اسلام آمد که هنوز فرمان یشال نیامده بود، و مسلمانان را قوت نبود بس از آن اسلام قوی شد، و مسلمانان انبوه شدند، و آیت قتال آمد، و این

١- ج: بایسان. ٢- نسخه الف افزوده: «محمد رسول الله». ٣- ج: براکنده.

منسوخ شد . قال بعضهم : فی هذه الآية دلالة ان علی المحقق ان یکفّر عن سبّ السفهاء الذين یسرعون الی سبّه مقابله له ، لأنّه بمنزلة البعث علی المعصية .

« كذلك زیّنّا لكل امة عملهم » - این برآراستن عمل بر ایشان همچون آن مهر است بر دل ایشان ، که گفت : « ختم الله علی قلوبهم » ، « بل طبع الله علیها بکفرهم » . جای دیگر گفت : « افمن زین له سوء عمله فرآه حسناً » ، و معنی آنست : کما زیّنّا لهؤلاء المشرکین عبادة الأوثان وطاعة الشیطان بالحرمان والخذلان ، زیّنّا لكل امة عملهم من الخیر والشر . و قيل : زیّنّا لكل امة ما فرطنا علیهم من الأعمال ، فأخرجناها حسنة . کأنه قال : احسنوا المجادلة ، فانّا امرنا کل امة بأحسن الاعمال وأزینها . « ثم الی ربهم مرجعهم » یعنی فی الآخرة ، « فینبئهم بما كانوا یعملون » - این درموضع تهدید است ، یعنی یخبرهم و یجازیم بذلك .

« وأقسموا بالله جهد أیمانهم » - ای اجتهدوا فی المبالغة فی الیمین . **کلبی ومقاتل** گفتند : هر که سو کند خورد بالله ، آن جهد یمین بود . مفسران گفتند : کافران مکّه از رسول خدا (ص) آیات ومعجزات خواستند ، گفتند : یا محمد ! **موسی** را عصا بود که چشمهای آب از آن عصا روان شد ، و **عیسی** را مرده زنده کردن بود ، و **صالح** را ناقه بود . تو نیز آیتی نمای ، تا بر صدق تو گواهی دهد . رسول خدا (ص) گفت : چه خواهید از آیات ؟ گفتند : این کوه صفرا را زر گردان ، و مردگان ما را بعضی زنده گردان تا باما بگویند که تو برحقّی یا بر باطل ، یا فرشتگان را بما نمای آشکارا ، تا از بهر تو گواهی دهند رسول (ص) گفت : اگر از آنچه میخواهید لختی یارم ، بر آن هستید که تصدیق کنید ؟ ایشان سوگنددان یاد کردند که تصدیق کنیم ، و ایمان آریم ، و مسلمانان نیز بر ایمان ایشان حریص بودند . گفتند : یا رسول الله ! از خدا میخواه (۱)

تا ازین آیات لختی فرو فرستد ، تا مگرایشان ایمان آرند . **مصطفی (ص)** همت کرد که دعا کند ، و آیت و معجزات خواهد ، چنانکه ایشان در خواسته اند . **جبرئیل** آمد و گفت : یا محمد ! الله میگوید : آنچه خواهی بگو ، و آیت نمایم ، لکن اگر نگرند ، و تصدیق نکنند ، در حال عذاب فرستم ، و اگر آن آیات نخواهی ، در حال عذاب فرستم ، و اگر از ایشان یکی توبت کند بپذیرم . رسول خدا گفت صلی الله علیه وسلم : « بل أترکهم حتی یتوب تأثمهم » . فأنزل الله عزوجل : « وأقسموا بالله جهد ایمانهم » ای حلفوا لئن جاءهم النبی (ص) بآیة کما کانت الانبیاء یجیء بها الی قومهم ، لیؤمنن بها . سوگندان یاد کردند که : اگر **محمد** آیتی آرد بوی بگروند . رب العالمین گفت : « قل انما الایات عند الله » و هو القادر علیها ان شاء ارسلها . ای **محمد** ! کوی این آیات و معجزات نزدیک الله است ، اگر خواهد فرستد . « وما یشرکم » - اینجا وقف نیکو است ، یعنی : وما یدر یکم ایمانهم ؟ شما امان ایشان چه دانید ؟ شما غیب ندانید . آنکه بر سبیل ابتدا قطعی حکم کرد ، و گفت : « انها » بکسر الف بقرءات **مکی** و **ابوعمر** ، « اذا جاءت لا یؤمنون » البته ایشان چون آیت و معجزات بینند هم شگروند . قرءات باقی « انها اذا جاءت » بفتح الف ، سخن در اول پیوسته ، و بر این قرءات سخن در « انما الایات عند الله » تمام شد ، پس بر سبیل ابتدا گوید : « وما یشرکم انها اذا جاءت لا یؤمنون » یعنی وما اشرکم ! چون نیک دانید شما که گروید گاناید که ایشان چون آیت بینند هم بنگروند . وجهی دیگر : و ما یشرکم لعلها اذا جاءت لا یؤمنون . و روا باشد که « لا » صلت نهند و زیادت ، چنانکه گفت : « ما منعک الا تسجد » یعنی : ان تسجد ، « و حرام علی قریة اهلکنها انهم لا یرجمون » ای : یرجمون الی اهلیم . **شامی** و **حمزه** « لا یؤمنون » بتا خوانند خطاب با مشرکان . میگوید : شما که مکذبان اید نیک دانید که چون آیت آید هم بنگروید .

« وَتَلَبَّ اثْنَتَيْهِمْ وَابْصَارَهُمْ » - بر گردانیم دلهای ایشان، که بر آند که اگر آیت بینند بگردند، تا اگر آیت بینند بنگردند، که در ازل حکم شقاوت بر ایشان رفته، و من اسقطته السوابق لم تنمسه اللواحق - میگوید: دلهای ایشان و دیدهای دل ایشان و خرد ایشان بر گردانیم از پذیرفتن حق، و ایمان آوردن بآیات. « کمالم یؤمنوا به » - یعنی بالقرآن و بمحمد، « اول مرّة » اهتمام الایات مثل انشقاق القمر و غیره. میگوید: دلهایشان بر گردانیم تا همیضاً که باول بار که انشقاق قمر و امثال آن دیدند بنگر و بدند، بدوم بار که آیات طلب میکردند، و درخواستند، چون بینند هم بنگردند. **کلیبی** گفت: « کما لم یؤمنوا » یعنی قوم صالح و قوم موسی و عیسی و الامم الخالیة بماسألوا من الایات قبلها، كذلك کفار منکة لا یصدقون بها ان جاءتهم دلیلہ قوله تعالی « اولم یکفروا بما اوتی موسی من قبل »؟ **ابن عباس** گفت: المرّة الاولى دارالدنیا، یعنی: و تَلَبَّ اثْنَتَيْهِمْ و ابصارهم عن الایمان لو ردّوا من الآخرة الى الدنیا، فلا یؤمنون کما لم یؤمنوا فی الدنیا قبل مماتهم. نظیره: « ولو ردّوا لعادوا لمانها عنه ». وجهی دیگر آنست که در نوبت اول رفت، و هو شبه الاقاویل، واللّه اعلم. « و نذرهم فی طغیانهم یعمهون » ای فی غتوهم و ضلالنهم یتردّون لانخرجهم منها.

النوبة الثالثة

قوله تعالی: « وجعلوا لله شركاء الجن » الایة - سَدَّتْ بصائرهم و کَلَّتْ ضمائرهم، فا کفّوا بکلّ منقوس ان یعبده، و رضا بکلّ مخذول ان یدعوه. راندگان حضرت اند و خستگان عدل و سوختگان قهر. بتیغ هجران خسته، و بمیغ ردّوا « بسته. آری! کایست ساخته، و قسمتی رفته، نذروده و نکاسته. چتوان کرد که الله حنین خواسته. صفت آن بیگانگان است که خدا را نشناختند، و به یحرمی و ناپاک کی آواز شرک بر آوردند،

ودیکری را با وی درخدائی انباز کردند، تا ازاره هندی یقتادند. امروز درامام یگانگی و مصیبت جدائی، و فردا علی رؤس الاشهاد فضیحت و رسوائی، و در سرانجام خشم الهی و عذاب جاودانی.

« بديع السموات والارض » توحيد است . « انى يكون له ولد ولم تكن له صاحبة » منزیه است « وخلق كل شيء وهو بكل شيء عليم » تعظيم است . اما توحيد آنست که در هفت آسمان و هفت زمین خدا است، که یگانه و یکتا است. در ذات بی شبیه، و در قدرت بی نظیر، و در صفات بی همتا است . منزیه آنست که از عیب پاک است ، و از نقصان منزّه و مقنس ، و از آفات بری ، نه محل حوادث ، نه حال گرد ، نه نوبت، نه تغیر پذیر . پیش از کی قائم ، پیش از کرد جاعل ، پیش از خلق خالق ، پیش از صنایع قدیر . تعظیم آنست که بقر از همه بر است ، و بذات و صفات زبر است . علو و برتری صفت و حق اوست ، توان بر کمال و دانش تمام نعت عزت اوست . نه در نعت مشابه ، نه در صفت مشارک . نه در ذات بسته آفات ، نه در صفات مشوب علّات در صنعهاش حکمت پیدا، در نشانهاش قدرت پیدا ، در یکتائیش حجت پیدا . همه عاجزند و او توانا ، همه جاهل اند و او دانا ، همه در عددند و او احد ، همه معیوند و او صمد ، لم یلد ولم یولد ، از ازل تا ابد ، نه فضل او را رد ، عزت او پیش و همها سد . « لا تدركه الابصار و هو يدرك الانصار » نادر یافته شناخته ، نا جسته یافته ، نا دیده دوست داشته .

نا دیده هر آنکسی که نام تو شنید دل نامزد تو کرد و مهر تو گزید .

پس از نزول این آیت کراسد که دعوی علم کیف صفت کند ؟ یا حق را جل جلاله محاط و مدرک داند . او که دعوی علم کیف کند ، دعوی باطل و مدعی مبطل است و او که ویرا عز سبجانه مدرک و محاط داند معطل است . احاطت بکیفیت و کمیت قدرت چون توان که آنچه آمار قدرت است از مخلوقات، اوهام و افهام مادر آن متحیر است.

نه بینی بعین العیان که آب را رفتن است، والله میگوید در قرآن که: خاک را گفتن است، و نه آب را جان، و نه خاک را زبان، دریافتن این بعقل چون توان! پس جز از قبول ظاهر و تسلیم باطن چه درمان! ظاهر قبول کن و باطن بسیار، و هر چه محدث است بگذار، و طریق سلف دست بمدار. زینهار زینهار! که الله میگوید: «لاندرك الا بصار». یکی از عالمان طریقت میگوید: «لاندرك الا بصار» سیاست قدم صفت (۱) است که از صحرای بی نیازی جلال خود بر سالکان راه جلوه میکند، میگوید: ما را دیدهای فانی و غفلهای مطبوع در نیابد که در ذات و صفات ما پسمانۀ عقل عقلاء نیست، و هم وفهم از ما چه نشان دهد که منشور صفات ما را توفیق جز «لیس کمثله شیء» نیست. «لم یزل ولا یزال» نعت جبروت ما است، صفت حدیان را با جلال قدم چه کار! ازل و ابد مرکب قضا و قدر ما است. محو و وصو را با ما چه خویشی! وحدانیت و فردانیت نعت تمیز ما است. آب و خاک را با ما چه مناسب! اگر نه آفتاب جلال «و هو یدرک الا بصار» از ولایت «لطیف و خبیر» رشنا تافتی، عواصف «لاندرك الا بصار» دمار از جان شما بر آوردی، و یکدم عدم باز مردی، لکن عجز جلاله باللطیف معروف و بالفضل موصوف. بیننده نوازی معروف است، و بمهر بانی موصوف، بلطف خود و از آمده (۲) بوفاء امید داران، بفضل خود پذیرنده حقیرهای پرستندگان، و بکرم خود سازنده کار بندگان در دوجهان

«قد جاءکم بصائر من ربکم» - جای دیگر گفت: «قد جاءکم بموعظه من ربکم». جای دیگر گفت: «قد جاءکم برهان من ربکم» جای دیگر گفت: «قد جاءکم من الله نور و کتاب مبین»، آمد بشما از خداوند شما چراغی روشن، بندی بلیغ، نوری تمام، حجتی آشکارا، نامه‌ای یبدا. چراغی که دلها افزود، نوری که روح جان افزاید، ذکرهای که سر بنده آراید. نامه‌ای که بنده بدان نازد، نامه‌ای وحه نامه‌ای که

راه بنده بدان گشاده ، انصاف وی در آن داده ، کار دین وی بدان ساخته ، جبل وی بدان پیوسته ، دل وی بدان آراسته ، عیب وی بدان پوشیده ، دین وی بدان کوشیده ، گوش وی بکلید آن گشاده ، سعادت و پیروزی خود در آن یافته . نامه‌ای که چراغ دلها است ، شستن غمها است ، شفاء دردها است « شفاء لما فی الصدور » . چراغ تنبیه است ، چراغ شرم که ازدل ناپاکان تاریکی شوخی ببرد . چراغ علم که ازدل جاهلان تاریکی سفته ببرد . نامه‌ای که بنده را بآن در دنیا حالات طاعت ، بدر مرگ فوز و سلامت ، در گور تلقین حجت ، در قیامت سبکباری و رحمت ، در بهشت رضا و لقا و رؤیت .

« اتبع ما اوحی الیک من ربک » - وحی دیگر است و رسالت دیگر . وحی آنست که در خلوت « او ادنی » سر آس « بدویوست که : « فأوحی الی عبده ما اوحی » . رسالت آنست که بظاهر بوی فرو فرستادند که : « وهو الذی انزل علیک الکتاب » یعنی بواسطه جبرئیل . پس گفتند : یا محمدا ! آنچه بواسطه جبرئیل فرو آمد بخلق رسان : « بلغ ما انزل الیک من ربک » ، و آنچه بخلوت یافتی از وحی ما ، سر دوستی است گوش دار و برپی آن باش : « اتبع ما اوحی الیک من ربک » .

« و أقسموا بالله » الآية - وعدوا من انفسهم الايمان لو شاهدوا البرهان ، و لم يعلموا انهم تحت قهر الحكم ، وما یغنی وضوح الأدلة لمن لا یساعده سوا بق الرحمة . السبیل واضح ، والدلیل لافح ، ولكن کما قل :

و ما انتفاع اخي الدنيا بمقلته اذا استوت عنده الانوار و الظلم .

الجزء الثامن

١٤ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة ، و اکرمنا فرو فرستادیم بایشان فریشتگان « و کلمهم الموتی » ، ویدران مردگان ایشان زنده شدی و با ایشان

سخن گفتی (۱) « وحررنا علیهم کل شیء » و ما همه چیز زنده و کوننده انگیختیمی و پیش ایشان آوردیمی تا گواهی دادندی (۲) « قیلا » قیل قیل، جوک جوک (۳) « ما کانوا لیؤمنوا » ایشان آن نبودندی که بگرویدندی (۴) « الا ان یشاء الله » مگر که خدای خواسته بودی (۵) « ولکن اکثرهم یجهلون (۱۱۱) » لکن بیشتر ایشان آنند که نمی دانند .

« و كذلك جعلنا » همچنان کردیم « لكل نبی » هر پیغامبری را « عدوآ » دشمنانی « شیاطین الانس والجن » شوخان و نا پاکان آدمی و پری « یوحی بعضهم الی بعض » فرا تن یکدیگر میدهند « زخرف القول » آرایش سخن « غرورآ » بفریب (۶) « ولو شاء ربك » و اگر خواستی (۷) خداوند تو « ما فعلوه » آنچه دشمنان وی کردند هرگز نکردندی (۸) « فذرهم » گذار ایشان را « وما یفترون (۱۱۲) » و آن دروغها که می ساختند .

« ولتصفی الیه » و تا بآن تکذیب و افترا چسبد و کراید « افئدة الذین لا یؤمنون بالآخرة » دلهای ایشان که بنمی گروند بروز رستخیز « ولیرضوه » و آنرا تا بیسندند از خویشتن، آن افترا که در آن اند « ولیقترفوا ما هم مقترفون (۱۱۳) » و تا بکنند آنچه ایشان کنند آن در علم خدا و خواست او .

« افغیر الله ابغی حکماً » و من جز از خدای داوری و فرمان رانی جویم؟ « و هو انذی انزل الیکم الکتاب » و او آنست که فرو فرستاد بشما این نامه « مفصلاً » باز گشاده و پیدا کرده احکام آن و حکم آن از یکدیگر « والذین آتیناهم

۱- الف : زنده شدید... گفتید . ۲- الف : انگیختید ... آوردید ... دادندید .

۳- ج : جوق جوق . ۴- الف : بودندید که بگرویدیدید . ۵- الف : خواهید .

۶- ج : بفریب . ۷- الف : خواستید . ۸- الف : نکردندید .

«الكتاب» وایشان که ما ایشانرا **تورات** دادیم «يعلمون» میدانند «أنه منزل من ربك» که این قرآن فرو فرستاده ایست از خداوند تو «بالحق» براستی و سزا «فلا تكونن من المترین (۱۱۳)» تو که محمدی از در گمان افتادگان مباش.

«ولمت كلمة ربك» تمام شد و سپری، و بیشی کرد و راست آمد سخن خداوند تو بودنیها را «صدقا» بر راستی «وعدلا» و همواری بر راستی و داد «لامبدل» لکلماته «نیست بدل کننده گفته‌های ویرا» «وهو السميع العليم (۱۱۵)» و اوست آن خداوند شنوای دانا.

«وان تطع» و اگر فرمان بری و مراد نکه داری «اکثر من فی الارض» آن بیشتر کسی که در زمین است «یضلوك عن سبیل الله» ترا از راه راست بیراه کنند «ان يتبعون الا الظن» نیستند مگر بر پی برنده‌ای پینداشت «وان هم الا یخبر صون (۱۱۶)» نیستند مگر در دروغی که میسازند.

«ان ربك هو اعلم» خداوند تو میداند و او داناتر، «من یضل عن سبيله» بآنکس که کم گشته از راه او «وهو اعلم بالمهتدین» (۱۱۷) و او داناتر دانائی است بایشان که راه یافتگان اند بحق.

«فكلوا» بخورید «مما ذکر اسم الله علیه» از آنچه بر کشتن آن خدایرا یاد کردند «ان کنتم بآياته مؤمنین (۱۱۸)» اگر بسخنان او گرویدگان اید.

«ومالکم» وجه رسید شما را وجه غنراست؟ «الا تأکلوا» که نخورید «مما ذکر اسم الله علیه» از آنچه بر کشتن آن الله را یاد کردند «وقد فصل لکم» والله خود تفصیل داد و گشاده باز نمود «ما حرّم علیکم» آنچه بسته و حرام کرد بر شما «الا ما اضطررتم الیه» مگر آنچه بیچاره مانید فرا آن از خوردن مردار بوقت ضرورت «وان کثیرا» و فراوانی از مردمان «لیضلون» بیراه میشوند «بأهوائهم»

بهواها و بایستهای خویش « بغير علم » بی هیچ دانش « ان ربك هو اعلم » خداوند
تو است که دانایتر از همه دانایان است « بالمعقدين » باندازه در گذارند کان .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة » الاية - این علمها از آن است
که الله بآن متقرر است، که این چیزهایی است نابودنی . والله میداند که اگر آن بودی
چون بودی . و درین آیت جواب قومی است که ازوی چیزهایی از معجزات درخواستند .
قومی گفتند : « لولا انزل علينا الملائكة » ؟ ! قومی گفتند : « ايتو بأثنا » . جواب داد
ایشانرا که : « ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة » فرأوهم عياناً « و کلمهم الموتى » فشهدوا
لك بالصدق والنسوة . همانست که در سورة الرعد کف : « ولو أن قرآناً سیرت به
الجبال او قطعت به الارض او کلم به الموتى » ، و این آن بود که کافران مکه از مصطفی
(ص) درخواستند که اگر پیغامبری کوه صفا از جای خویش روان گردان ، تا زمین
مکه بر ما فراخ گردد ، و زمین را بریده گردان تا حشمتها بیرون دهد ، و ما کشت زار
کنیم ، و پدران ما زنده گردان تا بر صدق تو گواهی دهند . رب العالمین گفت : اگر من
حکم کنم که قرآن بر کوه خوانند و روان گردد ، یا بر زمین خوانند و حشمتها پدید آید ،
یا بر مردگان خوانند تا زنده شوند ، و سخن گویند ، بهیچ حال ایشان ایمان نخواهند
آورد ، که ایشان در علم من همیشه کافران بودند ، و در ازل حکم شقاوت (۱) بر ایشان
رفته . این همچنانست که نوح را گفت : « لن يؤمن قومك الا من قدامن »

« و حشرنا عليهم » - ای : جمعنا عليهم « کل شیء فی الدنيا قبلاً » یکسر قاف

بر قراءت مد فی و شامی یعنی معاینة و مواجئة ، برابر ، رویا روی ، و منه قول النبی (ص)

حين سألہ ابوذر اكان آدم نبياً؟ فقال: «نعم كان نبياً كَلَّمَهُ اللهُ عز وجل». «قبلاً»، ای عیاناً و مواجهه. باقی بضمّتين خوانند. «قبلاً» یعنی قبیل قبیل جو کہ جو کہ (۱). قبل جمع قبیل است، و قبائل جمع قبیلہ. عرب ایشانرا کہ از يك نژاد باشند قبیلہ گویند. «ما كانوا لیؤمنوا الا ان یشاء الله» - یعنی: الا ان یمدیم الله، «و لكن اکثرهم یجہلون» - این جہل قدر است. ایشان نمیدانند کہ ہدی و ضلالت بمن است. همچنانکہ آنجا گفت: «ولو شاء الله لجمعهم علی الہدی فلا تكونن من الجاہلین»، ای: من الجاہلین بالتقدر.

«و كذلك جعلنا لكل نبیٰ عدوًّا» - ای اعداء، و ہم فراغتہ الانبیاء. ہر پیغامبری را فرعونى بود بروز کار وی، چون نمرود بروز کار ابراهیم، ولید مصعب بروز کار موسی، دیگرى بروز کار عیسی، بوجہل و امثالوی بروز کار محمد (ص). رب العزّة ایشانرا بر سر پیغامبران مسلط کردہ، تا و اب و درجات پیغامبران یفزاید بآن رنجہا کہ میکشیدند، و بلاہا کہ ازیشان می دیدند. و هیچ کس را آن رنج نبود کہ رسول عربی را بود صلی الله علیہ و سلم، میگوید: «ما اوزی نبی مثل ما اوزیت قط»، و دشمنان وی از آن شیطائن الانس ولید مغیرہ بود واسود بن عبدالمطلب و اسود بن عبد یغوث و الحارث بن قیس بن عدی و العاص بن وائل و ابو جہل بن هشام و العاص بن عمرو بن هشام و زمعة بن الاسود و النضر بن الحارث و الاسود بن عبد الاسود و عتبہ و شیبہ ابنا ربیعہ و عتبہ بن ابی معیط و الولید بن عتبہ و ابی و امیہ ابنا خلف و نبیہ و منبہ ابنا الحجاج و عتبہ بن عبد العزی و معتب بن عبد العزی. میگوید: یا محمد! کما ابتلیناک بہؤلاء القوم، كذلك جعلنا لكل نبیٰ عدوًّا. همانست کہ در فرقان گفت: «و كذلك جعلنا لكل نبیٰ عدوًّا من المعمرین».

آنکه بیان کرد که اعدا که اند: «شیاطین الانس والجن» - شیاطین منصوب است بر بدل، و روا باشد که مفعول ثانی بود، ای: جعلنا شیاطین الانس والجن اعداء للانبياء.

و در معنی این آیت علماء تفسیر مختلف اند. عکرمه و ضحاک و سدی و کلبی گفتند: شیاطین در جن اند نه در انس، و شیاطین الانس یعنی الیّی مع الانس، و شیاطین الجنّ ای الیّی مع الجن، و این آنست که ابلیس لشکر خویش که فرزندان وی اند دو گروه کرد: گروهی به انس فرستاد و گروهی بجن، و هر دو گروه دشمنان رسول خدا (ص) و دشمنان دوستان او اند، و آنکه هر زمان بر یکدیگر رسند، شیطان که بر انس مسلط کرده با آن شیطان گوید که رجنّ مسلط کرده که من صاحب خود را براه کردم بفلان کار و فلان معصیت که بروی آراستم، تونیز همچین کن. و شیطان الجنّ با شیطان الانس همین سخن گوید بابتدا چون بروی رسد. اینست که الله گفت: «یوحی بعضهم الی بعض زخرف القول غروراً». قومی دیگر گفتند که: در انس شیاطین اند چنانکه در جن، و معنی شیطان متمرّد است ازین شوخ ناپاک، بر معصیت دلیر، و برخدا عاصی. چون شیطان الجنّ از اغواء مؤمن در ماند، و عاجز گردد، دس در شیطان الانس زند، و فرا سر مؤمن کند، تا او را در فتنه افکند، چنانکه رسول خدا (ص) گفت فرا بود که «یا باذر! هل تعون بالله من شر شیاطین الجنّ و الانس؟» قال: قلت یا رسول الله! و هل للانّس من شیاطین؟ قال: «نعم، هم شرّ من شیاطین الجنّ»، و قال مالك بن دينار: ان شیطان الانّس اشدّ علیّ من شیطان الجنّ، و ذلك انی اذا تعوذت بالله ذهب عنی شیطان الجنّ، و شیطان الانّس یجی فیجرّنی الی المعاصی عیاناً.

«یوحی بعضهم الی بعض زخرف القول غروراً» - زخرف القول باطله الذی زین و وشی بالکذب، و المعنی انهم یزینون لهم الاعمال القبیحه، فیغرّونهم غروراً. «ولولشاء ربك ما فعلوه» - ای یمنع الشیطان عن الوسوسة للجنّ و الانّس، والله یمتحن

عباده بما يعلم انه الابلغ في الحكمة، والاجزل في الثواب، والا صلاح للعباد. «فذرهم»
يعنى خل عنهم، «وما يفترون» من التكذيب. قيل: نسختها آية السيف.
«ولتصفي اليه» - اى: اراد الله لتصفي الى التكذيب والافتراء، «قلوب الذين
لا يؤمنون بالآخرة» الله خواست كه دلهاى نا گرويدگان بآن تكذيب و افترا گرايد،
«وليرضوه» و تا آن افترا از خوشتن بپسندند، «وليقترفوا»، اى ليكتسبوا ما هم
مكتسبون. و گفته اند: «ولتصفي» معطوف است بر آيت پيش، تقديره: يوحى بعضهم
الى بعض ليغرّوهم ولتصفي اليه، و برين معنى لام ناصبه است نه لام امر بر معنى تهديد
چنانكه قولى گفتند. يقال: صغوت اليه صغواً و صغواً، وصغيت أصغى بالياء ايضاً، و
أصغى يصغى اصغاء. وأصله الميل الى الشيء لغرض من الاغراض. و معنى الافتراء
الاكتساب، يقال: خرج يفتري اهله، اى: يكتسب، وقارف فلان هذا الامر، اذا وقع وعمله،
وفرقتى بما ادّعت على، اى: رميتنى بالريبة، وقرف القرحة، اذا قشر منها، و افترف
كذباً، اى اختلقه.

قوله: «افغير الله ابتغى حكماً» - اينجا قول مضمر است، يعنى: قل لأهل مكة:
افغير الله ابتغى حكماً قاضياً بينى و بينكم؟ معنى آنسب كه: اهل مكّه را كوى: هيچ
كس را روا باشد كه از حكم الله برگردد، و آنرا نپسندد، و بدان رضا ندهد؟ يا هيچ
كس دانيد كه حكم وى برابر حكم الله آيد، تا با حكم وى گرديم در آنچه ميان من و
شما است؟ **كلمتي** گفت: يعنى اطلب ربّاً اعبد، چنانكه جاى ديگر گفت: اغير الله ابغى
ربّاً؟! جاى ديگر گفت: «افغير الله تأمرونى اعبد»؟! **مقال** گفت: افغير الله ابتغى
حكماً فى نزول العذاب؟!!

«وهو الذى انزل اليكم الكتاب» - اى القرآن مفصلاً مبيناً فيه امره ونهيه.
«والذين آتيناكم الكتاب» وايشان كه **تورات** و **انجيل** داديم ايشانرا «يعلمون انه

منزل من ربك - شامی و حفص منزل بشدید خوانند، من التنزیل. باقی بتخفیف خوانند، من الانزال، و هر دو یکسانند. يقال: نزلته و انزلته. میگوید: اهل کتاب از جهودان و ترسیان میدانند که: این قرآن منزل است از نزدیک خداوند تو. آنکه گفت: «فلا تكونن من الممترین» - «امترأ» ترد است در رأی و در سخن، یعنی: لاتكون من الشاكین انهم يعلمون ذلك. عطا گفت: «والذين آتيناها الكتاب» سران و مهتران اصحاب رسول خدا اند: ابوبکر و عمر و عثمان و علی و ابوعبیده و سعید بن زید و عبیده بن الحارث و طفیل بن الحارث و مسطح بن اثاثه و وهب الغامدی و ابوسلمة بن عبدالاسد و الارقم بن ابی الارقم و عمار بن یاسر و سعد بن ابی وقاص و طلحه و الزبیر و عبدالرحمن بن عوف و سالم مولی ابی حذیفه و ابو حذیفه بن عتبة بن ربيعة و ابن مظعون و معمر بن الحارث الجمحی و حبش بن حذافه و اخوه و بلال و صهیب بن سنان رضی الله عنهم.

«وتمت كلمة ربك» - این قراءت کوفی و یعقوب است. باقی «کلمات ربك» خوانند بجمع، و معنی هر دو یکسانست. میگوید: تمام شد و راست آمد قول خداوند تو که: پیغامبران را مؤمنان را بر عموم نصرت دهم، چنانکه گفت: «انا لننصر رسلا والذين آمنوا»، و محمد را علی الخصوص نصرت دهم روز بدر، و دشمنان و پرا هلاک کنیم. این وعده که داده بود راسب کرد، و آنچه گفته بود تمام شد و بسر برد، و آن وعید که دشمن را داده بود، و حکم تمذیب که بر ایشان کرد عدل بود، اینست که گفت: «صدقاً وعدلاً» یعنی: صدقاً فیما وعد، و عدلاً فیما اواعد و حکم، لا تبديل لقوله فی نصر محمد لأن قوله حق. و قيل: «لا تبدل لكلماته» ای لا مغیر لحکمه، و لا خلف لموعده. «وهو السميع» لتضرع اولیائه، و لقول أعدائه، «العليم» بما قلوب الفریقین. روی عن النبی (ص) انه قال: «سبق القضاء و جف القلم بالسعادة لمن آمن و اتقى، و الشقاوة

لعمركم كفر وعصى . وكان قفاده يقول : هو كتاب الله لا يزيد فيه المقرون ولا ينقصون .
 « و ان تطع اكثر من فى الارض » - گفته اند كه : اين در شأن دانشمندان
 جهودان است ، و بيشتر ساكنان آن زمين در آن وقت ايشان بودند ، و ايشان دو قوم
 بودند . بيشتر ايشان بودند كه برپى هواى خود برپنداشتى ميرفتند ، وطنى مى بردند ، و
 دروغها بر مى ساختند ، و قومى در كار رسول خدا يقين بودند ، و صدق وى ميشناختند ،
 اما پيماندى برخاسته بودند . اينست كه الله گفت : « ان يتبعون الا الظن وان هم الا
 بخرصون » . اگر كسى گويد ايشان كه بر ظن بودند ، و يقين نمى دانستند ، تعذيب
 ايشان بر ظن روا باشد يا نه ؟ جواب آنست كه : رب العزة بر ظن تعذيب ميكند ، كه
 ميكويد جل جلاله : « وما خلقنا السماء والارض وما بينهما باطلا ذلك ظن الذين كفروا
 فويل للذين كفروا من النار » . و چه حجت آنست كه : ايشانرا بر ظن تعذيب از آن
 كرد كه در طلب بصيرت از موضع خويش تفصيل كردند ، و بر پى هواى خود رفتند ، و
 التماس بصيرت و طلب حقيقت و يقين بگذاشتند ، و بر ظن و جهل اقتصار كردند ، لاجرم
 مستوجب عذاب گشتند .

ابن عباس گفت : « و ان تطع اكثر من فى الارض » در شأن مشركان عرب
 آمد كه با رسول خدا و مؤمنان جدال در گرفتند در خوردن مردار ، و گفتند : تأكلون
 ماقتلتهم ولا تأكلون ما قتل ربكم الله گفت : « ان يتبعون الا الظن » يعنى فى تحليل
 الميتة ، « و ان هم الا يخرصون » يكدون فى تحليل ما حرم الله مگويد : ايشان بر
 پى ظن مبروند در تحليل مردار ، كه مى ندارند كه اين مردار حلال است ، و نه حناست
 كه ايشان ميگويند ، كه ايشان دروغ ميگويند ، و حرام كرده خدا هر گز حلال نبود .
 « ان رمك هوا علم من يضل عن سبيله » - زجاج گفت : موضع « من » رفع
 است با ابتداء ، و افظ آن لفظ استفهام است ، يعنى : هوا علم اى الناس يضل عن سبيله ،

کوله : « نعلم ایّ الحزین اخصی لما لبثوا » ، و بقول بصریان موضع « من » نصب است بر ترزع خافض ، تا اول و آخر مقابل یکدیگر بود ، یعنی : هو أعلم بالضال عن سبيله وهو أعلم بالمهتدين . قراءت نصیر از کسائی « یضل » ضم یاء اسب ، ای : هو أعلم بالضل عن سبيله .

« فکلوا مما ذکر اسم الله علیه » - این در جواب قومی است از عرب که چیزهایی از جانوران می حرام کردند خوردن آن از بحیره و سائبه و وصیله و حامی . رب العالمین میگوید : بخورید اگر مؤمنان آید ، آنچه الله حلال کرده است ، و در کشتن آن نام خدا یاد کردند . آنکه تاکید را گفت :

« وما لکم الاّ تأکلوا مما ذکر اسم الله علیه وقد فصل لکم ما حرم علیکم » - چه عذر آید که نخورید آنچه الله حلال کرد و بر کشتن آن الله یاد کردند ؟ و الله خود تفصل محرّمات داد ، و آن مفصل در سورة البقرة گفت ، و در صدر سورة ما ئدة ، و ذلك فی قوله : « حرم علیکم المیتة والدم » الایة . آنکه گفت : « الا ما اضطررتم الیه » - ای : من اکل المیتة عند الممخمة و المجاعة من غیر نفی و لاعدوان او تجانف لائم ، وقد مضی شرحه فی المائدة . نافع و حفص از عاصم « فصل » بفتح فا و « حرم » بفتح حا خوانند . ابن کثیر و ابو عمرو و ابن عامر بضم فا و ضم حا خوانند . ابو بکر از عاصم و حمزه و کسائی فصل بفتح فا خوانند و حرم بضم حا « الا ما اضطررتم الیه » - یعنی دعوتکم الضرورة الى اكله مما لا یحل عند الاختیار

« وان کثیراً لیضلّون » - عاصم و حمزه و کسائی بضم « یا » خوانند ، و معنی آنست که : فراوانی از مردمان یعنی کفار مکّه بیراه میکنند بهواها و بایستهای حوبش باقی « لیضلّون » بفتح « یا » خوانند یعنی بی راه میشوند (۱) بهواها و بایستهای

خویش، نه بر بصیرتی و بر علمی که ایشانرا در آن اسب «ان ربك هو اعلم بالمعتدين» - این اعتدا ایدر (١) آنست که آنجا گفت: «فمن اضطرّ غیر باغ ولا عاد». میگوید: خداوند توانست که دانا اسب باندازه در گذارند کان.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «ولو أننا نزلنا إليهم الملائكة» الآية - مردودان حضرت را مسکوب، و مطرودان قطیع را که - اگر ما فریشتگان آسمانرا ازین مقرّان و کرویان، و سفره و بره، و رقباء قصا و قدر و اماناء در گاه عزّت بزمین فرستیم، تا آن مهجوران را بما دعوت کنند، و ازما خبر دهند، و مردگان زمین را حشر کنیم، تا بر درگاه ما ارشاد کنند، و جملة حیوانات و حمادات و اعیان و اجرام مخلوقات، و صورت ذات مقدرات، و آحاد و افراد معلومات، همه را منطق گردانیم، و ایشان فرستیم، تا آیت الهیت ما و اعلام ربوست ما بر ایشان عرضه کنند، و هرچه خبر بود همه سینند و بدانند تا من که خداوادم نخواهم، و ایشانرا راه تمامیم، ایمان نیارند، و راه شناخت ما نبرند. مشنی خاك را چه رسد که حدیب قدم کند اگر نه عنایت قدیم و خواست آن کریم بود!

دل کیسب که گوهری فشاند می تو یا عن که بود که ملک را ند بی تو
والله که خرد راه نداند بی تو حان زهره ندارد که نماید بی تو

اعتماد اهل سنت آنست که تا رب العزة خود را ما دل نندم تعریف نکند، و شواهد صفات قدیم در دل نندم ست نکند، نندم بشاخت وی راه برد. ازینجا گفته اند علماء سنن و ائمة قدوت که: المعرفة تجب بالسمع، و تلزم بالبالع، و تحصل بالتعريف

آری! شمعیت تا خود کجا بر افروزد! جوهریست تا کجا ودیعت نهد! یقول الله عز وجل: «سر من سرّی استودعته قلب من احببت من عبادی». شناختی باید و آشنائی هر دو بهم، تا نشانه این کار شود، و شایسته این خلعت گردد. دعوی آشنائی بی شناخت جحد است، چنانکه از آن بگمانگان خبر میدهد که: «نحن ابناء الله واحباؤه». و شناخت بی آشنائی عین مکر است، چنانکه آن مهجور در گاه و سراسقیا ابلیس که شناخت بود اورا، و آشنائی نه، نهایت و بدایت او هر دو از عین مکر در قمر کفر پیوشیده بودند. بظاهر صورت ملکی داشت، و نقاب تقدیس پر بسته، و باطنی خراب. هزاران سال بساط عبادت پیموده بر امید وصل، چون پنداشت که دیده املش گشاده شود، یا نفحه وصال درویش وزد، از سماء سمو^۱ بر خاک لعنت افتاد که: «وانّ عليك لعنتی»:

گفتم جو دلم با تو قرین خواهد بود مستوجب شکر و آفرین خواهد بود
بالله که گمان نبردم ای جان و جهان که امید (۱) مرا فذلک این خواهد بود

«و کذلک جعلنا لکل نبی عدوّا» - هر که رست وی عالی تر بلاء وی تمامتر! هر که بحق نزدیکتر ودل وی صافی تر، نفس وی بدست دشمن گرفتارتر! آری بی غصه محبت قصه محنت نتوان خواند! بی زهر بلا شهد ولا نتوان یافت! بنگر که آدم صفی آن غریس تکریم حق، و پرورده تقدیس، چه دید از آن دشمن خویش ابلیس! یقول تعالی: «فازّاهما الشیطان عنها فأخّر جهما ماکانافیه»، و آن دیگر شیخ بهایمان و پدیر جهانیان نوح (ع) از قوم خویش بنگر که چدید! نهصد واند سال ایشانرا دعوت کرد. هر روز او را خندان نزدند که بیپوش شدی، و فرزندان خود را بر معادات او وصیت کردند (۲) و آن مهتر برین بلبت صبر میکرد، و امید بایمان ایشان میداشت، تا او را گفتند: «لن یؤمن من قومک الا من قد آمن» گفت: بارخدا یا! چون امید پریده گشت، و روی

۱- ج: کومد. ۲- الف: کردیدید.

صلاح پدید نیست، بودن ایشان در دنیا جز زیادتِ فساد و سببِ خرابی نیست. «لا تَنْفِرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا». و از آن پس ابراهیم پیغامبر که شجرهٔ توحید بود، شب و روز بزانو در افتاده، و شبست سفید (۱) در دست نهاده که: «وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ». بنگر که او را از آن فرود طغی چه رسید! و از معانده و مکابرهٔ وی چه مقاسهٔ کشید! و علی هذا پیغامبران یکان یکان هود و صالح و لوط و زکریا و یحیی و عیسی و موسی، از دست جباران و متکبران و متمردان همه بغریاد آمدند، و در حق زاریدند، و در آخر همگان محمد عربی و مصطفی هاشمی بلاهٔ وی تمامتر، و ازی وی ازشمنان بیشتر، تا میگوید صلی الله علیه و سلم: «ما اوزی نبی مثل ما اوزیت قط». آن بیگانگان و بیحرمتان قدر وی مهتر ندانستند، و دیدهٔ شناخت او نداشتند، قصد جان او کردند، و جفا و ویرا میان در بستند. بران استهزا کردند، و شاعران هجو گفتند، و کودکان سنگ انداختند، و زنان از باها خاك ریختند، و آنکه اتفاق کردند، و با یکدیگر عهد بستند که او را برداریم، و نصرتِ خدایان خود کنیم، تا جبرئیل آمد و گفت: ای سید! خضر و شهر بایشان بگذار. آهنگِ غربت کن که: طَلَبَ الْحَقَّ غُرَبَةً. و درین غربت فرمودن با او سرّی بود که جوانمردی در آن قافیهٔ شعر خویش باز آورده و گفته:

ای یتیمی کرده اکنون با یتیمان کن تو لطف

ای غریبی کرده اکنون با غریبان کن سخا

با تو در فقر و یتیمی ما چه کردیم از کرم

تو همان کن ای کریم از خلق خود با خلق ما

مادری کن مر یتیمان را پرورشان بلطف

خواجگی کن سائلان را طمعشان گردان وفا.

« افغیر الله ابتغی حکماً » - جز از الله معبودی گیرم؟ کلاً ! جز از الله خدائی را دائم؟ حاشا ! معبود بی همتا اوست، که یگانه و یکتا خود اوست. در کردگاری و جباری بی نظیر اوست. در کاررانی و کار خدائی بی شبیه اوست. در بنده نوازی معروف اوست. در مهربانی و مهربانی موصوف اوست.

پیر طریقت گفت: « الہی ! موجود عارفانی. آرزوی دل مشتاقانی. مذکور زبان مداحانی » چونت نخواهم که تیوشنده آواز داعیانی! چونت نستایم که شادکننده دل بندگانی! حونت ندانم که زین جهانی! جونت دوست ندارم که عیش جانی!

« وان تطع اکثر من فی الارض » الایة - وفد خدای از روی عدد اندکی اند، اما با وزن و با خطراند، و اهل باطل بسیاراند، لکن بی وزن و بی معنی اند. یک جهان مجاز را یک ذره حقیقت بس. یک عالم بیپوده و باطل را یک نفس خداوندان یافت بس.

یک تبانیج شیر و زین مردار خواران یک جهان

یک صدای صور و ز ن فرعون طبعان صد هزار!

یا محمد! اگر تو ایشانرا از روی عدد و کثرت بینی، ترا بقتنه افکنند، و اگر با ایشان بسازی، ترا از حق باز دارند. فرمان ما را کردن نه، و از ایشان روی گردان: « فاصدع بما تؤمر و اعرض عن المشرکین ».

« فکلوا مما ذکر اسم الله » - این در حکم تفسیر بدبایع مخصوص است، و از روی اشارت منع است از خوردن بر غفلت، و بر شره. هر چه بغفلت و شره خوردند جز در طبع سبعی قوت نیفزاید، و جز هواجس نفس و وساوس شیطان از آن نروید. اصل مسلمانی پاکی سینه است، و روشنائی دل، و راه این پاکی و روشنائی پاک داشتن بشره است. حنان باید که حواس ظاهر چون چشم و گوش و زبان پاک بود، و جمله حرکات

بوزن شرع بود، و راه پاکی حواس پاکی پوست و گوشت بود، چنانکه از حلال رسته باشد، و راه پاکی پوست و گوشت لقمه حلال است، و چون لقمه حلال بود، مرد حلال خوار باید. مادام تا شره و آرزوی غفلت در سینه وی بود، حلال خوار نبود، و راه اسیر کردن آرزو شره آنست که چون خورد بر سر ذکر بود، و یا آگاهی بود، و بآداب طریقت و شرط سنت خورد. اینست که الله گفت: «فکلوا مما ذکر اسم الله علیه ان کنتم بآياته مؤمنين».

شافعی (رض) گفت که: دوازده مسئله بیاید دانست، تا يك لقمه بشرط دین بتوان خورد. چهار فریضه، و چهار سنت، و چهار ادب. آنچه فریضه است حلال خوردن، و پاکیزه خوردن، و روزی گماردن را دانستن، و شکر وی گردانیدن. و آنچه سنت است اول «بسم الله» گفتن، و پیش از طعام دست بشستن، و آخر «الحمد لله» گفتن، و از کراهت قصه خوردن، و آنچه ادب است ربای چپ نشستن، و در لقمه کس نسکرستن و از پیش خود خوردن، و پس از طعام دست بشستن. خون خوردن باین شرط بود، فردا در آن حساب نباشد، و او را در آن بواب دهند، چنانکه در خبر است که: مؤمن را بر هیچ چیز (۱) ثواب دهند، تا آن لقمه که در دهن خویش نهد، یا در دهن عیال خویش، و الیه الاشارة بقوله تعالى: «کلوا من الطيبات و اعملوا صالحا».

۱۵- النوبة الاولى

قوله تعالى: «وذروا ظاهر الائم و باطنه» - گذاردن آشکارای حرام و بزه و نهان آن «ان الذین یکسبون الائم» ایشان که کار با بزه میکنند «سیجزون» بد بادايش دهند ایشانرا «بما کانوا یقتربون» (۱۴۰)، بآنچه میکردند.

«وَلَا تَأْكُلُوا» و مخورید «مَّا لَمْ يَذْكُرْ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ» از آن چیز که خدا را نام یاد نکردند بر کشتن آن «وَأَنَّهُ لَفَسَقٌ» که خوردن آن حرام است و بیرون شد (۱) از طاعت داری «وَأَنَّ الشَّيَاطِينَ» و دیوان «لِیُوحُونَ إِلَیْهِ» سخنان آراسته کز می او کنند (۲) بد لها و گوشهای دوستان خوش «لِیَجَادِلُوكُمْ» تا بآن با شما بیکار کنند «وَأَن أَطْعَمُوهُمْ» و اگر شما ایشانرا فرمان برید و بایشان پی برید «أَنکُمْ لَمَشْرُکُونَ» (۱۴۱) شما همچون ایشان با من انباز گیرند کان اید .

«وَمَنْ كَانَ مِنْتًا» باش آنکس که مردار دل بود بمرکک بیگانگی «فَأَحْبَبْنَاهُ» ما زنده کردیم ویرا بزندگانی ایمان «وَجَعَلْنَاهُ نُورًا» ویرا روشنایی دادیم «یُشِیْ بِه فِی النَّاسِ» تا میرود بآن در میان مردمان «کَمَنْ مِثْلُهُ فِی الظُّلُمَاتِ» او چنان کس است که هر چه از وی باز گویند ، و هر چه از او نشان دهند همه تاریک . «لَیْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا» که هر گز از آن تاریکی بیرون آمدنی نیست «كَذَلِكَ» همچنین «زَیْنٌ لِلْكَافِرِینَ» آراسته نمودند کافرانرا «مَا کَانُوا یَعْمَلُونَ» (۱۴۲) آنچه میکنند .

«وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا» و همچنین کردیم «فِی كُلِّ قَرْیَةٍ» در هر شهری «الْكَابِرِ» مهینان آن در مال و در نام «مَجْرِمِیْهَا» بدان و بدکاران ایشان «لِیَمْکُرُوا فِیْهَا» خواستیم تا ایشان در آن بد کنند و بد سازند «وَمَا یَمْکُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ» و نمیسازند آن بد ها مگر بخویشتن «وَمَا یَشْعُرُونَ» (۱۴۳) و نمیدانند .

«وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آیَةٌ» و هر که که بایشان آید پشامی و آیتی از قرآن «قَالُوا لَنْ نَقُومَ» گویند بنگرویم «حَتَّى تَقُومَی» تا آنکه که ما را دهند از معجزات «مِثْلَ مَا أُوتِیَ رَسُلُ اللَّهِ» همچنانکه رسولان خدای را دادند از پیش «اللَّهُ أَعْلَمُ»

الله دانان را « **حيث يجعل رسالته** » آنجا که پیغامهای خویش می نهد « **ميصيب الذين اجرموا** » آری رسد بایشان که کافر شدند و بجرم مهین مجرم آمدند « **صغار عند الله** » فرودی و کمئی و کمئی وی آبی بنزدیک الله « **وعذاب شديد بما كانوا يمكرون** » (١٢٢) و عذابی سخت بآنچه میکنند از بد ، و می سگالند از آن .

« **فمن يرد الله ان يهديه** » هر که الله خواهد که ویرا راه نماید « **يشرح صدره** » باز گشاید دل وی « **للاسلام** » تصدیق و تسلیم را « **ومن يرد ان يضله** » و هر که خواهد که ویرا از راه کم کند « **يجعل صدره ضيقا** » دل ویرا تنگ گرداند « **حرجا** » سخت تنگ « **كأنما يصعد في السماء** » کوئی بآسمان می باز نشیند « **كذلك** » همچنین « **يجعل الله الرجس** » الله تعالی کزی و نا پاکی و بد سازی مینهد « **على الذين لا يؤمنون** » (١٢٥) بر ایشان که نگر و بداند .

« **وهذا صراط ربك** » این نامه راه خداوند توست که در آن بوی روند و بوی رسند « **مستقيما** » راه راست درست باینده باز گشاده « **قد فصلنا الايات** » پیدا کردیم این سخنان خود را « **لقوم يذكرون** » (١٢٦) « **قومي** » را که نند می پذیرند ، و حق را دریاد میدارند .

« **لهم دارالآلام** » ایشانراست سرای رستگی و آزادی و تن آسانی « **عند ربهم** » بنزدیک خداوند ایشان « **وهو وليهم بما كانوا يعملون** » و وی یار ایشان بآنچه می کردند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « **و نذروا ظاهر الانم و باطنه** » - کردار آدمی دو طرف دارد : يك طرف بدل پیوسته ، آنرا نیت گویند ، و يك طرف بتن پیوسته ، آنرا عمل گویند .

این ظاهر است و آن باطن . برین اعتبار هر چه بنده کند از محظورات و منہیات شرع بدست و پای و زبان و جوارح ظاهر آنرا ظاهر الائم گویند ، و هر چه بدل بیندیشد و نیت کند از مخالف امر شرع ، آنرا باطن الائم گویند . رب العالمین درین آیت میگوید : هر دو بگذارید ، همان عمل بد که در ظاهر رود ، و همین اندیشه و نیت بد که در باطن بود .

مقال گفت : « ظاهر الائم و باطنه » زنا میخواهد در سر و در علانیه ، و این بدان آمد که قریشی از زنا بظاهر می پرهیز کردند ، و آنرا کراهیب می داشتند ، اما بباطن در آن بأس و بزه نمی دیدند ، و از آن تنگ نمیداشتند . رب العزّة گفت : زنا بگذارید هم در آشکارا و هم در نهان ، که هر دو بزه کاری است . همانست که جای دیگر گفت : « ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها وما بطن » ، و قال النبی (س) : « ما من ذنب اعظم عند الله من نطفة حرام بضعها رجل في رحم لائح له ، وما ضجّت الارض من عمل يعمل على ظهرها كضجتها من سفك دم حرام ، او اغتسال جنابة من حرام ، و من قدر على امرأة حراماً ، فتركها مخافة الله عز وجل ، آمنه الله من الفزع الاكبر ، و حرّمه على النار . »

و روی ابو امامة : « ان فتی شاباً اتى النبی (س) فقال : يا رسول الله ! ائذن لي في الزنا . فأقبل عليه القوم فزجروه ، فقال النبی (س) : مه مه . ثم قال النبی (س) : يا فتی ! اذن منی . فدنا منه ، فقال : اجلس ، فجلس . فقال له : اتحبه لأمك ؟ فقال : لا والله ، جعلت فداك يا رسول الله ، ولا الناس يحبونه لأمهاتهم قال : فتحبّه لابنتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ، ولا الناس يحبونه لبناتهم . قال : فتحبّه لأختك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ، ولا الناس يحبونه لأخواتهم . قال : فتحبّه لخالتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله ، ولا الناس يحبونه لخالاتهم . قال : فتحبّه لعمتك ؟ قال : لا والله يا رسول الله . قال : ولا الناس يحبونه كما لاتحب . ثم وضع رسول الله (ص) يده عليه ، فقال اللهم اغفر ذنبه ، وحصن فرجه ، وطمس قلبه . فلم يلتفت بعد ذلك الى شيء . » **کلبی** گفت : « ظاهر الائم » طواف الرجال

بالبيت نهاراً عراء ، وباطنه طواف النساء بالليل عراء . پس بر سبيل وعيد گفت :
 « ان الذين يكسبون الانم » يعنى الشرك « سيجزون » فى الآخرة « بما كانوا
 يفترون » يعنى يكسبون فى الدنيا . الكسب ، فعل ما يجتلب به الى النفس نفع ، او يستنفع
 به ضر ، ولذلك وصف به العبد ، ولم يجزأ يوصف به الخالق القديم جل جلاله . والفرق
 بين الكسب و الخلق أن الخلق فعل الشيء على تقدير و ترتيب ، و الكسب فعل الشيء
 لاجتلاب النفع الى النفس .

«ولا تأكلوا مما لم يذكر اسم الله عليه» - از احكام شرع آنچه باين آيت تعلق
 دارد طرفى بگوئيم بر سبيل اختصار . مذهب **شافعى** آنست كه تسميت بر ذبيحه در حال
 ذبح مستحب است و فرض نيست . اگر بگذارد تسميت بعمد يا بنسيان ، ذبيحه حلالست ،
 و حرام نيست ، و بمذهب امام **ابوحنيفه** اگر بنسيان تسميت بگذارد ذبيحه حلالست ،
 كه در حال نسيان بقول وى تسميت شرط نيست ، اما اگر بعمد بگذارد تناول آن حرام
 است ، كه در آن حال تسميت شرط است . و بگذاشتن بعمد روا نيست ، و به قال
سعيد بن جبير و **عطاء** . اما مذهب **داود** و **بو ثور** و **شعبي** و **محمد بن سيرين** آنست
 كه تسميت در حال ذكر و نسيان هر دو شرط است ، اگر بعمد بگذارد يا بنسيان ، خوردن
 آن ذبيحه حلال نيست . دليل **شافعى** نصوص اخبار صحاح است ، و ذلك ما روى
البراء بن عازب ان النبى (ص) قال : « المؤمن يذبح على اسم الله ، ستمى او لم يسم » .
 و سئل النبى عن من يذبح ولم يذكر اسم الله عليه ناسياً ، فقال : « اسم الله فى قلب كل
 مؤمن و على لسانه » ، وقالت عائشة : يا رسول الله ! ان الاعراب تحمل الينا اللحوم و
 نحن لاندرى انهم يذبحون على اسم الله فى الذبح ام لا . فقال (ص) : « سمّوا و كلوا » .

و خصم را نرسد كه باين آيت تمسك كند كه : « ولا تأكلوا مما لم يذكر اسم
 الله عليه » ، كه حمل اين آيت بر ميتة است ، و سب نزول اين وسياق آيت دلالت مىكند ،

و ذلك ان المشركين قالوا : يا محمد ! اخبرنا عن الشاة اذا ماتت ، من قتلها ؟ فقال : الله قتلها . قالوا فتزعم ان ماقتلت انت واصحابك حلال وما قتله الصقر والكلب حلال ، وما قتله الله حرام . فأنزل الله هذه الآية . و روى عكرمة عن ابن عباس : ان المجوس في اهل فارس لما نزل تحريم الميتة كتبوا الى مشركي قريش ، و كانت بينهم مكتبة ، ان خاصموا محمداً وقولوا له : ما تذبح انت بيدك بسكين فهو حلال ، وما ذبحه الله يعني الميتة فهو حرام ، فنزلت الآية .

« و ان الشياطين » يعني مرده المجوس « ليوحون الى اوليائهم » من مشركي قريش « ليجادلوكم بالباطل وان أطعموهم » في استحلال الميتة « انكم لمشركون » - لأن من احل شيئاً مما حرم الله فهو مشرك .

« او من كان ميتاً فأحييناه » - سدي گفت : اين درشان عمر خطاب آمده ، و بوجهل هشام ، و آنچه ميگويد : « جعلنا له نوراً يمشي به في الناس » آن خلاف است كه اورا دادند تا ميروند با آن درميان مردمان ، « كمن مثله » اي صفتي في الظلمات يعني اباجهل بن هشام ، لا يخرج من الكفر قط ولا يؤمن ابداً ؟ قتاده گفت : هو المؤمن معه من الله يسنة يعمل بها ، و بها يأخذ ، واليها ينتهي ، و هو كتاب الله . « كمن مثله في الظلمات » و هو مثل الكافر في الضلالة متحير فيها متسكع لا يجد مخرجاً ولا منفذاً .

ابن عباس گفت : اين درشان حمزة بن عبدالمطلب و بوجهل بن هشام آمد ، و سبب آن بود كه نجاست پاره اي برگرفت ، و بر رسول خدا افكند ، و او را ناسزا گفت ، و برتجانيد ، و حمزه هنوز در اسلام نيامده بود ، اما رسول را دوست داشتي ، و از آنكه مردی محتشم بود ، و در ميان قريش محترم و دلاور و مردانه ، مگيان از بيم وى زهره نداشتندي كه رسول خدا را رنجانيدندي ، يا اورا بد گفتندي (۱) . آن روز كه

بوجهل او را برنجانید، و ناسزا گفت، حمزه بصید بود، در آن صحرا از پس آهوئی
 همی رفت. آهوئی روی بازپس کرد و گفت: یا حمزه! ترا شغل از صید من مهم تر هست.
 حمزه باز گشت تا بمگه رسید. او را خبر کردند که بوجهل با محمد چنین کرد.
 خشم گرفت. قصد بوجهل کرد. کمائی داشت پرسوی زد، تا او را مجروح کرد،
 و گفت: ای نامرد هیچ کس! ترا با محمد چه کار، و چه زهره آن داری که او را برنجانی؟
 بوجهل از وی بترسید بتواضع درآمد، گفت: یا با یعلی! اما تری ماجاء به سفه عقولنا،
 وسب آلہتنا، وخالق آباءنا؟! فقال حمزه: ومن اسفه منکم تعبدون الحجارۃ من دون
 الله! اشهد أن لا اله الا الله، لا شریک له، وأن محمداً عبده ورسوله. پس رب العالمین در
 شأن ایشان آیت فرستاد:

«اومن کان میتاً» - ای ضا لا کافراً فہدیناہ، «وجعلنا له نوراً» ای دیناً وایماناً،
 «یمشی بہ فی الناس» مع المسلمین مستضیاً بما قذف اللہ فی قلبہ من نور الحکمۃ والایمان،
 «کمن مثله فی الظلمات» - «مثل» زیادتست یعنی: کمن هو فی ظلمات الکفر و
 الضلالۃ؟! «لیس بخارج منها» - «لیس بمؤمن ابداً». «کذلك، ای: کما زین للمؤمن
 الایمان، «کذلك زین للکافرین ما کانوا یعملون، من عبادۃ الاصنام.

و گفته اند: موت و میت در قرآن بر پنج وجه آید: یکی بمعنی نطفه که هنوز
 در بند خلقت صورت نیامده، چنانکه در سورة البقرة گفت: «وکنتم امواتاً فأحیاکم»
 یعنی نطفاً لم تخلقوا فخلقکم، و جعل فیکم الارواح. نظیرش در سورة حم المؤمن
 گفت: «امتنا اثنین» یعنی بالاولی انا کنا نطفاً فخلقنا، و در سورة آل عمران
 گفت: «وتخرج المیت من الحی» - یعنی النطفۃ وهی میتہ، و نظیرہ فی یونس و فی
 الروم. وجه دوم موت بمعنی ضلالت، چنانکه درین موضع گفت «او من کان میتاً» یعنی
 ضالاً عن الہدی فہدیناہم. همانست کہ در سورة الملائکہ گفت: «وما یتوی الاحیاء

ولا الأموات ، ودر سورة النمل گفت: «فأنك لاتسمع الموتى»، ونظيره في الانبياء .
 وجه سوم موت است بمعنى قحط وجذوبت زمین وناستن نبات، حناکه در سورة الاعراف
 گفت: «سقاء الى بلد ميت» يعنى الارض التى ليس فيها نبات. نظيره في الملائكة وفي
 سورة يس . وجه چهارم موت است بمعنى زهوق روح بر سسل عقوبت پيش از استيفاء
 رزق خویش در دنیا ، حناکه قوم موسى را افتاد . رب العزة ميگويد : «م بعثنا کم من
 بعد موتکم» . همانست که گفت : «وهم الو فحنوا الموت» ، «فقال لهم الله موتوا م
 احياهم» . وجه پنجم حقيقت موتست بأجل خویش ، حناکه گفت : «انك ميت وانهم
 ميتون» ، «كل نفس ذائقة الموت» ، و نظاير اين در قرآن فراوان است .

«و كذلك جعلنا» - اى كما أن فساق مئة جعلنا اكابرها ، كذلك جعلنا
 فساق كل قرية اكابرها، يعنى رؤساء ها و مترفياها . ميگويد: چنانکه فاسقان مئة را مهيان
 و سران و رئيسان كرديم، همچنين در هر شهرى فساق آن شهر مهيان و اكابر كرديم .
 «ليمكروا فيها» اى: فى القرية بالمعاصى و صد الناس عن الايمان بأن كرديم تا آن
 اكابر در آن شهر بدها سازند، و مردم را از ايمان برگردانند اكابر را باین معنى مخصوص
 كرد كه رياست و خواجگى و تنعم بكنفر و مكر زودتر كشد ، دليل قوله تعالى و تقس:
 «ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فى الارض» ، و گفته اند كه اين اكابر فراعنة انبياء اند
 كه پيوسته مكر ميسازند ، و بدها مى سگالند بيقامران را و مؤمنان را . رب العزة گفت :
 «و ما يمكرون الا بأنفسهم و ما يشعرون» - آن مكرها خويشتن ميكند ،
 و نميدانند كه وبال آن بايشان باز گردد ، و عذاب و عقوبت رسند مجاهد گفت: اكابر
 مئة مستهزيان قریش بودند و مقتسمان، كه شعاب مكه قسمت کرده بودند بر جمعى
 رصد كه ايشانرا بر سر راهها نشانده بودند ، و مردمانرا از مصطفى (س) و ايمان باز
 مداشتند . پنج كس بودند . وليد مغيرة و عاص بن وائل و عدى بن قيس و اسود بن

عبدالمطلب و اسود بن عبد یفوث . پیوسته مصطفی را برنج داشتندی ، و او را ازی نمودندی (۱) ، تا روزی که جبرئیل نزدیک رسول خدا (ص) آمد ، عاص وائل بوی بر گنشت ، جبرئیل بکعب وی اشارت کرد . ولید مغیره بر گنشت جبرئیل بساق وی اشارت کرد . عدی قیس بگنشت جبرئیل بشکم وی اشارت کرد . اسود عبد یفوث بگنشت ، بروی وی اشارت کرد . اسود بن عبدالمطلب بگنشت بسر وی اشارت کرد . آنکه جبرئیل گفت : ای محمد ! شرّ ایشان از تو کفایت کردم . پس روزی عید وائل بر شتر ، نشسته بود بصحرا ، و تماشا میکرد . جائی فرو آمد تا آب خورد . پای بر زمین نهاد ، گفت : مرا مار گزید ، طلب کردند مار نیافتند ، و آن پایش آماج کرد ، تا چندان شد که کردن شتر فریاد همی کرد و میگفت : قتلنی ربّ محمد . و اسود عبد یفوث روزی بصحرا بیرون شد . و سموم زد او را ، و رویش سیاه گشت ، چون بخانه باز آمد ، قوم او نشناختند او را ، و در سرای نگذاشتند ازغین سر بردر همی زد تا هلاک شد ، و میگفت : قتلنی ربّ محمد . ولید مغیره همی رفت ، جامه تکبیر بر زمین همی کشید خاری در جامه وی آویخت . جماعتی زنان در پیش وی بودند . عارش آمد که در پیش ایشان آن خار از جامه باز کند . همچنان همی رفت ، تا پایش مجروح شد ، و از آن هلاک گشت ، و میگفت : قتلنی ربّ محمد . و اسود عبدالمطلب پسر وی سفر شده بود ، چون باز آمد باستقبال بیرون شد ، و کرما گرم بود بسایه درختی باز شد ، سر درخت باز نهاد حریل یامد ، و سروی بر آن درخت همی زد ، و وی همی گفت : ای غلام ! این را از من باز دار . گفت : من هیچ کس را نمی بینم . فریاد همی کرد و میگفت : قتلنی ربّ محمد ، تا آنکه که هلاک شد . و عدی قیس ماهی شور خورد ، و گریه ماهی تازه ، و از آن تشنه شد . چندان آب باز خورد که شکمش از هم بشد ،

وهلاك كشت ، و در آن حال میگفت : قتلنی رب محمد . اینست که رب العالمین گفت :
« انا كفيلاك المستهزئين » . قوله :

« واذا جاءتهم آية » این ها و میم با اکابر شود میگوید : چون با ایشان آید آیتی
یعنی معجزتی که دلالت کند بر وحدانیت خدا و نبوت مصطفی (ص) چون انشقاق قمر و
دخان و امثال آن ، ایشان گویند : « لن نؤمن حتى نؤتي مثل ما اوتي رسول الله » یعنی
النبي (ص) وحده . گویند : بنگرویم ما تا آنکه که ما را نیز آن دهند از معجزات که
محمد را دادند ، و هر یکی از ایشان این سخن میگفت ، و این آرزو میکرد ، چنانکه
رب العزة جای دیگر گفت : « بل يريد كل امرئ منهم أن يؤتى صحفاً منشرة » .
وليد مغيرة همی گفت : والله لو كانت النبوة حقاً لكنت اولی بها منه لأني اكبر منه سنأً
واكثر منه مالاً . بوجهل همی گفت : زاحمنا بنوعيد مناف في الشرف ، حتی اذا صرنا
كفرسى رهان ، قالوا : منا نبی یوحى اليه ، و الله لا نرضى به ، و لا نتسعه ابدأ الا أن یأتینا
وحی كما یأتیه . دیگری میگفت : لولانزل هذا القرآن على رجل من احدى القرینین
الولیدین المغیرة من اهل مکة ، و عروة بن مسعود الثقفی من اهل الطائف .
پس رب العالمین بجواب ایشان گفت :

« الله اعلم حث يجعل رسالته » - الله داند که شایسته نبوت و سزای رسالت
کیست . جای دیگر گفت : « اهم یضمون رحمة ربك » ؟ ! جای دیگر گفت : « و لقد
اخترناهم على علم » . اختیار ایشان بگزاف نکردیم ، که بعلم کردیم ، دانستیم که ایشان
اهل آنند ، و سزای آنند ، و دیگران سزای آن نداند . وقال بعضهم : الأبلغ فی تصدیق
الرسول ألا یكونوا قبل مبعضهم مطاعین فی قومهم ، لأن الطعن كان يتسع عليهم ، فبقولون
انما كانوا اكابر و رؤساء فأتبعوا .

« سیصیب الذین اجرموا صغار عند الله » - الصغار الذل الذی یصغر الى الامر

نفسه . يقال : صغر الانسان يصغر صفراً وصغراً . اى : هم وان كانوا اكابر فى الدنيا فيصيبهم عندالله ذل و هوان فى الدنيا ، « وعذاب شديد » فى الآخرة . وروا باشد كه « عندالله » ييوسته (١) « صغار » نهند ، يعنى : سيصيبهم صغار ثابت لهم عندالله . « بماكانوا يمكرون » اى يلبسون و يكفرون .

« فمن يرالله ان يهديه » - يعنى لدينه ، « يشرح صدره » اى يفتح ويوسعه وينوره ، « للاستسلام » يعنى : للاستسلام لقبول القدره ، وللتصديق للمغيب ، والنسليم للممتنع على العقل . ميگويد : هر كه الله ويرا بدین خود راه نماید ، دل وی روشن گرداند ، و باز گشاید ، تا گردن نهد پذیرفتن قدرت را ، و استوار داشتن را بنادیده ، و پذیرفتن چیزی كه خرد آنرا در نیابد . روایت كنند از ابن مسعود كه گفت : يا رسول الله ! اى الناس اكيس ؟ قال : « اكثرهم للموت ذكرا ، وأحسنهم له استعداداً » . پس رسول خدا (ص) این آیت بر خواند : « فمن يرالله ان يهديه يشرح صدره للاستسلام » . ابن مسعود گفت : يا رسول الله ! و كيف يشرح له صدره ؟ قال : « هو نور يقذف فيه . ان النور اذا وقع فى القلب انشرح له الصدر و افسح » . قالوا : يا رسول الله ! هل لذلك من علامه يعرفون بها ؟ قال : « نعم ، الاثابه الى دار الخلود ، و التجافى عن دار الغرور ، و الاستعداد للموت قبل الموت » .

« ومن برد ان يضلّه يجعل صدره ضيقاً » - قراءت مكى « ضيقاً » بتخفيف است ، و هما لغتان مثل ميت و مت و هين و هين . « خرجا » - مدنى و بوبكر بكسر « را » خوانند ، و باقى بفتح « را » ، و معنى هر دو يكسانست الحرجه عند العرب الفيضه المتكاوسه الشجر . « كأنما يصعد » بسكون و تخفيف عن قراءت مكى است ، و « يصاعد » بالف و تخفيف عن قراءت ابوبكر از عاصم ، و « يصعد » شدد بى الف

قراءت باقی . یصعد یعنی یصعد ، و یصاعد یعنی یصاعد . میگوید : کسی که الله ویرا همراه کند ، دل وی تنگ گرداند سخت تنگ ، چنانکه از تنگی ایمان و حکمت در آن نشود ، و خیر بآن نرسد . « کأنما یصعد فی السماء » - ای کأنما کلف الصعود الی السماء اذا دعی الی الاسلام ، لشدته ثقله علیه . میگوید : چون اسلام برو عرضه کنند ، و او را با دین حق خوانند ، چنان بروی دشخوار آید ، و کار بروی تنگ شود ، که کسی را تکلیف کنند که بر آسمان می باید شد . زجاج گفت : کأن قلبه یصاعد فی السماء نبواً عن الاسلام واستماع الحکمة ، ای یتباعد فی الهرب منه . میگوید . دل وی از اسلام رمیده و دور گردد ، و از آن بگریزد ، کوئی بآسمان می باز نشیند ، از دوری که می افتد !

« كذلك » - ای : مثل ما قصصنا علیک « یجعل الله الرجس » و هو اللعنة فی الدنیا والعذاب فی الآخرة . وقیل : الرجس الشیطان یسلط علیه و کان النبی (ص) اذا دخل الخلاء قال : « اللهم ! انی اعوذ بک من الخبث والخبائث الرجس النجس الشیطان الرجیم .

« وهذا صراط ربک » - ای : هذا الذی انت علیه یا محمد ! دین ربک و طریق ربک الذی یسألك الیه . « مستقیماً » نصب علی العطف . ابن مسعود گفت : صراط اینجا قرآن است . میگوید : این قرآن آن راه است که بآن بحق رسند ، یعنی که بآن راه روید ، و دست در آن زبید ، چنانکه آنجا گفت : « واعتصموا بحبل الله هو مولیکم » .

« قد فصلنا الامات » الحق من الباطل ، والهدی من الضلال « لقوم یذکرون » و هم المؤمنون .

« لهم دار السلام » - السلام هو الله عزوجل ، و داره الجنة ، یعنی لهم حنة الله عند ربهم فی الآخرة . وقیل : هی دار السلام لسلامة ما من الافات ، و من دخول اعداء الله ، کی لا یتنقص عیش اولیاء الله فیها ، کما تنقص بمجاورتهم فی الدنیا ، وقیل : لأن من دخلها سلم عن الرزایا والبلايا . « وهو ولهم » - یولی ایصال الکرامات الیه و دفع المضار عنهم « بما كانوا یعملون » فی الدنیا من الطاعات .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « و زدوا ظاهر الائم و باطنه » - بدان که رب العزة جل جلاله ، و تقدست اسماءه ، و تعالت صفاته ، و توالث آلاؤه و نعماءه ، بجلال قدرت و کمال عزت خلق را بیافرید ، و بلطافت صنعت و نظر حکمت و کرم بی نهایت ایشان را تربیت کرد ، و نعمتهای بی نهایت هم از روی ظاهرهم از روی باطن برایشان تمام کرد؛ گفت: « و أصبح علیکم نعمه ظاهرة و باطنة ». آنکه از بنده شکر نعمت درخواست، گفت: « و اشکروا نعمة الله ان کنتم اياه تعبدون ». اگر شرط بندگی می نمائید ، شکر نعمت بجای آرید ، و نعمت خداوند خویش را در مخالفت او نه در ظاهر نه در باطن بکار مدارید . اینست که گفت جل جلاله: « و زدوا ظاهر الائم و باطنه » چنانکه نعمت دو قسم نهاد: ظاهر و باطن، مخالفند را دو قسم نهاد: ظاهر و باطن . نعمت ظاهر کمال خلق است، و نعمت باطن جمال خلق . همچنین در مقابلۀ آن ائم ظاهر مخالفت است که در جوارح ظاهر رود ، و ائم باطن دوست داشتن معصیت است که در دل رود . اینست که سهل تسجری گفت در معنی آیت: اترکوا المعاصی بالجوارح و حبیبها بالقلوب . و گفته اند: ائم ظاهر طلب دنیا است و ائم باطن طلب بهشت . هر چند که طلب بهشت بر لسان علم معصیت نیست ، اما در طریق جوانمردان و ذوق عارفان طلب بهشت طلب نعمت است ، و در طلب نعمت باز ماندن است از راز ولی نعمت ، و ناز حضرت ، و هر چه ترا از راز و نیاز باز دارد ، ایشان شرک شمرند، و معصیت دانند ، اگر چه در حق قومی طاعت و عبادت بود ، و فی معناه انشدوا:

بهرچه از راه باز افنی، چه کفر آن حریف و چه ایمان

بهرچه از دوست و امانی، چه زشت آن نقش و چه زیبا.

« و لا تأکلوا مما لم یذکر اسم الله علیه » - خوردن شهوت دیگر است ، و

خوردن ضرورت دیگر . خوردن بشهوت اهل غفلت راست . بنعت بطالت و مدق قوت . رب العزة میگوید : « یا کلون کما تأکل الانعام » ، و خوردن بضرورت اهل قناعت راست بحکم ضرورت بنعم قربت ، وتقویت نفس از بهر عبادت ، يقول الله تعالى : « فکلوا مما غنمتم حلالاً طیباً » ، وراء این هر دو حالت حالتی دیگر است در خوردن ، که آن حال عارفان است ، و نشان هر روان ، چنانکه پیر طریقت گفته : اهل المجاهدات و اصحاب الرياض ، طعامهم الخشن ، ولباسهم الخشن ، والذي بلغ المعرفة لا یوافقه الا ککل لطیف ، و لا یستأنس الا ککل ملیح . يقول الله جل جلاله : « فلینظر ایها ازکی طعاماً فلیأتکم برزقاً » .

« او من کان میتاً فأحیناه » - حیات معرفت دیگر است ، و حیات بشریت دیگر . عالمیان بحیات بشریت زندماند ، و دوستان بحیات معرفت . حیات بشریت روزی بسر آید که دنیا باخر رسد ، و اجل دررسد ، « از اجزاء اجلهم فلا یستأخرون ساعة ولا یستقدمون » ، و حیات معرفت روا نشاند که هرگز بسر آید ، که معرفت هرگز بنرسد ، روز بروز افزون تر و بحق نزدیکتر ، يقول الله تعالى : « فلنحیینه حیوة طيبة »

جنید یکی را می شست از مریدان خویش . انگشت مستحبه جنید بگرفت ، و گفت : هذا ینقل من دار الی دار . دوستان او نمیرند ، بلی از سرایشان و اسرانی (۱) برند . جنید گفت : آری ! میدانم ، و چنین است ، اما انگشت ما را باید کرد ، تا ترا بشویم ، و سنت شریعت بجای آرم . ابو عبد الله خفیف گفت از ابو الحسین مرین که : درمکه شدم . شیخ بو یعقوب اقطع در حال رفتن بود . مرا گفتند که : اگر در تو نکرد شهادت بروی عرضه کن . گفتا : مرا غر گرفتند ، که من کودک بودم . بر مالس وی نشستم . در من نگرست . من گفتم : ایها الشیخ ! تشهد أن لا اله الا الله ؟ وی گفت : ایای تعنی ؟ بعزة من

لا يذوق الموت ، مابقی بنی وبنه الاحجاب العزة ! باین مرا میخواهی و بمن میگوئی ؟
بعزت او که هرگز مرگ نچشد که نمافند میان من و او مگر پرده عزت .

شیخ الاسلام گفت : پرده عزت او اوست ، که او خود اوست ، و قوتو .
ابوعبدالله خفیف گفت : مردی در الوهیت میسوخت ، و راه پرده عزت آمدند ناشهادت
برو عرضه کند . **بوالحسن مزین** بروز گار می گفت : کدائی چون من آمدم که شهادت
بر دوستان او عرضه کنم . **شاه کرمانی** این آیت بر خواند ، گفت : نشان این حیات سه
چیز است : وجدان الانس بقندان الوحشة ، والامتلاء من الخلوة بآدمان التذكرة ، و
استعمار الهیة بخالص المراقبة . از خلق عزلت ، و با حق خلوت ، زبان در ذکر ، و دل
در فکر . گهی از نظر جلال و عزت در هیبت ، گهی بر امید نظر لطف بر سر مراقبت . پیوسته
جان بر تابه عشق کباب کرده ، و پروانه وار درسوخته ، و در شب تاریک چون والهان بفغان
آمده ، بر امید آنکه تا سحرگاه صبح « ينزل الله » بر آید ، و او معهد بیماران کند ،
گوید : ای فریشتگان ! شما کرد دل ایشان طواف میکنید ، تا من جراحته را مرهم
می نهم . زبان حال بنده بنعت افتقار همیگوید :

ای شاخ امید وصل عاشق بیرآ ای ماه ز برج سوفائی بدرآ
ای صبح وصال دوست يك روز برآ ای تیره شب فراق يك ره بسرآ .

« فمن برد الله ان یهدیه یشرح صدره للإسلام » - نشان این شرح آنست که
بنده را سه نور به وقت دردل افکنند : نور عقل در بدایت ، و نور علم در وساطت ، و نور
عرفان در نهایت . آنکه بمجموع این انوار مشکلیها اورا حل شود ، و غیبه بعضی دیدن
کرد . **مصطفی (ص)** گفت : « اتقوا فراسة المؤمن ، فانه ينظر نور الله » . بنور بدایت
عیب خود بداند . بنور وساطت زبان خود بشناسد . بنور نهایت نابود خود دریابد . بنور
بدایت از شرک برهد . بنور وساطت بخلاف برهد . بنور نهایت از خود برهد :

بیزار شو از خود که زبان تو توئی کم گو ز ستاره کاسمان تو توئی.

« و هذا صراط ربك مستقيماً » - الصراط المستقيم إقامة العبودية مع التحقيق للربوبية. فرقی است مؤید جمیع ، و جمعی است مقدر بشرع. فرقی بی جمع جهد معتزلیان است از راه بیفتاده ، و بمنزل حقیقت نرسیده ، و جمع بی فرقی طریق اباحیان است ، شریعت دست نداشته ، و حقیقتی که نیست پنداشته . گفته اند که : فرقی بجای شریعت است ، و جمع بجای حقیقت. هر شریعت که از حقیقت خالی است حرمان است ، و هر حقیقت که از شریعت خالی است خذلان است. شریعت بیان است و حقیقت عیان ، و مصطفی (ص) هم صاحب عیان است و هم صاحب بیان ، و تا شریعت و حقیقت در بنده مجتمع نشود ، دارالسلام ویرا جای و منزل نشود. رب العالمین میگوید : « لهم دارالسلام عند ربهم ». بهر حال که باشند ، و بهر صفت که روند ، سلام قرین حال ایشان ، و رفیق روزگار ایشان . باوّل که در شوند ندا آید : « ادخلوها بسلام آمنین ». پس چون آرام گیرند ، فریشتگان همی گویند : « سلام علیکم بما صبرتم ». پس از آن هر سخن که شنوند ، از هر کس که شنوند ، بر سر آن سلام نهاده که : « لا یسمعون فیها لغواً ولا تأتیماً الا قیلاً سلاماً سلاماً ». و ازین عزیز تر که پیوسته سلام حق بایشان میرسد ، و دل و جان ایشان بآن می نازد ، چنانکه میگوید : « تحیتهم یوم یلقونه سلام » ، « سلام قولاً من رب رحیم ». و یقال : دار السلام غداً لمن سلم الیوم لسانه من الغیبة ، و جنانه من الغیبة ، و ظواهره من الزلّة ، و ضمائرّه من الغفلة ، و عقیدته من البدعة ، و معاملته من الحرام و الشبهة ، و اعماله من الریاء و المصانعة ، و احواله من الاعجاب و الملاحظة .

نم قال : « و هو ولیّهم » بهذا شرف قدر تلك المنازل ، حیث قال : « و هو ولیّهم » و اذا كان هوسبحانه ولیّهم ، فان المنازل بأسرها طابت ، کیف كانت ، و اینما كانت . قال قائلهم :

اهوى هواها لمن قد كان ساكنها وليس في الدار لى هم ولا وطر .

١٦ - النوبة الاولى

قوله تعالى : « **ويوم نحشرهم جميعاً** » (١) و آن روز که بر انکیزانیم
ایشان را همه بهم « **يا معشر الجن** » و کوئیم: ای گروه پریان! « **قد استکثرت من الانس** »
بس فراوان در دست آوردید از آدمیان « **وقال اولياؤهم من الانس** » و گویند
موافقان ایشان از مردمان ، « **ربنا** » خداوند ما! « **استمتع بعضنا ببعض** » ما با یکدیگر
جهان داشتیم ، و در برخورداری یکدیگر دنیا را باز گذاشتیم « **و بلغنا اجلنا الذي
اجلت لنا** » و بدرنگی که ما را نازل کرده بودی رسیدیم [و رآنکه خواسته بودی ما
را آمدیم اکنون حال ما چه ؟] « **قال** » گوید الله ایشان را : « **النار مثویکم** »
آتش بودن گاه شما و جای شما « **خالدين فيها** » جاوید در آن « **الا ما شاء الله** »
مگر آن مقدار که الله خواست که در آتش نباشند « **ان ربك حکيم علیم** » (١٢٨) خداوند
تو دانائی است راست دان .

« **و كذلك** » و همچنان « **توئى بعض الظالمين بعضاً** » بدان را در دست
یکدیگر میدهم و فرا یکدیگر میرسانیم و یکدیگر می افکنیم « **بما كانوا يكسبون** » (١٢٩)
بآن کرد که میکنند .

« **يا معشر الجن والانس** » ای گروه پریان و مردمان! « **الهم یا تکم** » نامد
بشما پیش ازین « **رسل منکم** » فرستاد گانی از شما « **يقصون علیکم آیاتی** » که
میخواندند بر شما سخنان من « **و ينذرونکم** » و شما را بیم می نمودند و می آگاهانیدند

١- مؤلف بنا باختلاف قراءت « **نحشر** » آورده است و در من قرآن کریم « **يحشر** »
است .

«لقاء يومكم هذا» دیدن روز شما این روز شما هن (۱) «قالوا» مقرر آیند و گویند: «شهدنا على أنفسنا» گواهی دهیم بر خویشتن «وغيرتهم الحيوة الدنيا» و فریفته کرد (۲) ایشانرا زندگانی این جهانی «وشهدوا على أنفسهم» و گواهی دهند بر خویشتن «أنهم كانوا كافرين» (۱۴۰) «که درین جهان کافران بودند.

«ذلك» آن [فرستادن رسل و تعزیر دشمنان] «أن لم يكن ربك» از بهر آنست تا بدانند که خدای تو بر آن نیست و نخواست «مهلك القرى بظلم» که مردمان شهرها را هلاک کند به پیدار «وأهلها غافلون» (۱۴۱) «و اهل آن شهرها [از کار خدای و از رستخیز] غافل و نا آگاه.

«وكلل درجات» و هر کس را اندازه ای است و بایه ای «مما عملوا» از آنچه میکنند از بسکی و بدی «وما ربك بغافل عما يعملون» (۱۴۲) «و خداوند تو از آنچه میکنند نا آگاه نیست.

«وربك الغنى» و خداوند تویی نیاز است «ذوالرحمة» با مهربانی «ان يشأ يذهبكم» اگر خواهد برد شما را از دنیا «و يستخلف من بعدكم ما يشاء» و تواند که پس شما در زمین نشاند آنچه خواهد از خلق خویش «كما انشأكم من ذرية قوم آخرين» (۱۴۳) «چنانکه شما را آفرید از نژاد گروهان دیگر که پیشوا بودند (۳)، و توانست.

«ان ما توعدون لات» آنچه شما را وعده میدهند و سم مینمایند آمدنی است «و ما انتم بمعجزين» (۱۴۴) «و شما آن نه اید که پیشا شید (۴).

«قل يا قوم» کوی ای قوم «اعملوا على مكانتكم» همین که میکنید

۱- چنین اسناد در نسخ موجود، و در بیسنر «وارد این کتاب» هن «متراصد» است «میباشد.

۲- ج: فریفته کرد. ۳- ج: پیش ازین بودند. ۴- ج: سويد.

میکنید «اَنْتِی عامل» که من اینکه می کنم می خواهم کرد «فصوف تعلمون» آری آگاه شید (۱) و بدانید «من تكون له عاقبة الدار» که پیروزی سرانجام کراست «انَّه لا یفلح الظَّالِمون» (۱۴۵) «ستمکاران بر خویشتن پیروز و سودمند نیایند.

«و جعلوا لله» و خدا را کردند و بریدند «مما ذرأ» از آنچه آفرید «من الحرث و الانعام» از کشت و چهار پای «نصیباً» بهره ای «فقالوا هذا لله» میگفتند این يك تبر الله راست «یزعمهم» بآن گزاف گفتن خوش میگفتند «وهذا لشرکائنا» و آن دیگر تیر را میگفتند که آن انبازان ما است با خدای «فما کان لشرکائهم» هر چه انبازان ایشان را بودید (۲) «فلا یصل الی الله» بخدای نمی رسیدید (۳) «وما کان لله» و هر چه خدا را بود «فهو یصل الی شرکائهم» با انبازان ایشان می رسیدید (۴) «ساء ما یحکمون» بدکار می کردند و کز داوری و ناسزا بخشی.

«و كذلك زین» و همچنان بر آراست «لکثیر من المشرکین» فراوانی را از مشرکان «قتل اولادهم» کشتن فرزندان ایشان «شرکائهم» انبازان ایشان «لیردوهم» تا ایشان را هلاک میکردند «و لیلبسوا علیهم دینهم» و دین ایشان بر ایشان شوریده میکردند «ولو شاء الله» و اگر خدا خواستی (۵) که ایشان نکنند «ما فعلوه» نکردندی (۶) «فذرهم وما یفترون» گذار ایشان را و آن دروغ که میسازند.

«و قالوا» و گفتند «هذه انعام و حرث» آن چهار پایان را و آن کشت

۱- ج : شود . ۲ و ۳ و ۴ - چنین است در نسخ موجود ، و در «ج» در اینگونه موارد می دال آخر می آورد ، رجوع کنید ترجمه آیه به : لو شاء الله ما فعلوه .

۵ و ۶- الف : خواستید ... نکردندید .

را که خود حرام کرده بودند بتائرا «حجر» که آن حرام است و محرم بر خلق «لا یطعمها» بنجشد آنرا «الا من نشاء» مگر آنکه میخواهم «برعمهم» بگزاف گفت ایشان «وأنعام حرمت ظهورها» و چهار پایانی که پشتهای ایشان حرام میداشتند بر نشستن «وأنعام لا یذکرون اسم الله علیها» چهار پایانی که بر کشتن آن خدایرا نام نمی بردند «افتراء علیه» این همه میکردند بدروغ ساختن بر خدای «سیجزیهم» پاداش دهد الله ایشانرا «بما کانوا یفترون (۱۲۸)» بآن دروغها که می گفتند .

«وقالوا ما فی بطون هذه الانعام» و میگفتند آنچه در شکمهای این جانوران است از بار «خالصة لذكورنا» حلال است مردان ما را خوردن آن «ومعمر علی ازواجنا» و حرام کرده است بر زنان ما خوردن آن ، «وان یکن میتة» و اگر آنچه در شکم آبستن بود مرداری بود «فهم فیه شرکاء» خوردن آن مردان و زنانرا حلالست «سیجزیهم و صنفهم» آری پاداش دهد الله ایشانرا بآن صفت که نمیکردند [خدای خویش را بتحلل حرام و تحریم حلال] «انه حکیم علیم (۱۳۹)» الله دانای است راست دان .

«قد خسر» زیان کار شدند و تو میدمانند «الذین قتلوا اولادهم» ایشان که فرزندان خویش را کشتند «سفهاً بغير علم» بسست رأیی وی خردی بی هیچ دانش «وحرّموا ما رزقهم الله» و حرام کردند آنچه الله ایشانرا روزی کرده بود «افتراء علی الله» بدروغ نهادن بر خدای «قد ضلّوا» میرا شدند و کم گشتند «وما کانوا مهتدین (۱۴۰)» و بیراه راست نبودند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « و يوم نحشرهم جميعاً يامعشر الجن » - يعني: ثم نقول يامعشر الجن. آنروز که جن و انس را همه برانگیزانیم، و در موقف قیامت بداریم، گوئیم: « یا معشر الجن ». « و يوم نحشرهم جميعاً » یعنی کفار الانس و الشیاطین. آنروز که کفار مردم و اولاد شیاطین همه بهم آریم، فنقول: یا معشر الشیاطین! گوئیم: ای گروه شیاطین! ای اولاد ایلِس! « قد استکثرت من الانس » بالاعواء والاضلال. پس فراوان مردم را از راه بریدید، و عمل بد برایشان آراستید « و قال اولیاءهم » - یعنی اولیاء الجن من کفار الانس، آن کفار مردم که اولیاء شیاطین اند و موافق ایشان و فرمان ایشان اند: « ربنا استمتع بعضنا ببعض » - استمتاع ایشان بیکدیگر آن بود که موافق یکدیگر بودند، و طاعت یکدیگر داشتند، کفار مردم طاعت شیاطین داشتند، و تمیز و اضلال ایشان پذیرفتند، و شیاطین بر کفار انس آنچه هواها و مراد نفس ایشان بود برایشان آراستند، تا فعل آن برایشان آسان بود.

کلیبی کف: استمتاع انس بجن آن بود که مردم سفر میکردند در بیابان موحش، شب فرد می آمدند، و از طوارق می ترسیدند، میگفتند: اعوذ بسید اهل هذا الوادی من شرسفهاه فریاد میخوانم بسید قوم این وادی از شر بدان ایشان. باین گفت خود را در جوار و پناه ایشان می داشتند، و ایمن می خفتند، و استمتاع جن بانس آن بود که میگفتند: لقد سوتنا الانس حين فرعوا الينا وعاذوا بنا چون انس ما ایشان تمعوز میکردند، ایشان آن رفوم خود شرف می شناختند، و سرفرازی میکردند، و در خود بغلط و فربه (۱) می افتادند. اینست که رب العالمین گفت: « و انه کان رجال من الانس يعونون برجال من الجن فزادهم رهقاً ».

« وبلغنا اجلنا ع - يعنى قالت الانس : و بلغنا الموت الذى اجلت لنا ، والظاهر انه البعث والحشر . پس رب العالمين ايشانرا جواب دهد ، و كويد : « النار مثويكم » اى مقامكم . « خالدين فيها الا ما شاء الله » من المقام فى الدنيا والمكت فى القبر والوقوف فى المحشر . قال عطاء - « الا ما شاء الله » يعنى الا من شاء الله ، وهم من سبق فى علم الله انهم يسلمون و يؤمنون ، فمنهم من آمن قبل الفتح مثل عمير بن وهب و خالد بن الوليد و عمرو بن العاص و جبير بن مطعم و جماعة ، ومنهم من آمن بعد الفتح : عكرمة بن عمرو و الحارث بن هشام و حكيم بن حزام و سهيل بن عمرو و ضار بن الخطاب و صفوان بن اميه و عبدالرحمن بن ابي بن خلف و ابوسفيان بن حرب و ابوقحافة وغيرهم . و قيل : « الا من شاء الله » من اخراج اهل التوحيد من النار . « ان ربك حكيم » حكم النار لمن عصاه ، « عليم » لمن لا يعصيه ، و قيل : « حكيم » حكم للذين استثنى بالتوبة والتصديق ، « عليم » علم ما فى قلوبهم من البر .

« وكذلك نولّى بعض الظالمين بعضاً » - اى كما خذلنا عصاة الجن والانس ، نكل بعض الظالمين الى بعض حتى يضل بعضهم بعضاً . و قيل : ننقم من الظالم ، و قيل نسلط الظالم على الظالم ، يدل عليه قوله (س) : « من اعان ظالماً سلطه الله عليه » ، وقال ابن عباس : اذا رضى الله عن قوم و لى امرهم خيارهم ، و اذا سخط على قوم و لى امرهم شرارهم وقال مالك بن دينار : قرأت فى كتب الله المنزلة : ان الله جل جلاله قال افنى اعدائى بأعدائى ، ثم أفنيهم بأوليائى . و عن ابي الدرداء ، قال : قال رسول الله (س) : يقول الله عز و جل : انا الله لا اله الا انا مالك الملوك ، و ملك الملوك ، قلوب الملوك بيدى ، الحديث الى آخره ، ذكرته فى آل عمران .

« يا معشر الجن والانس » - يعنى يا جماعات الجن والانس ! يقال : جاء القوم معشر معشر و عُشائر عُشار ، اى : عشرة عشرة . يعنى يقال لهم يوم القيامة فى وقت حضه و هم :

« يا معشر الجن والانس » ، « الم يأتكم رُسُل منكم » - خلافاً لست ميان علماء تفسیر و ائمه دين كه جن را رسول فرستادند چنانكه انس را يا نه ؟ **مقابل** گفت : بعث الله رُسُلا من الجن الى الجن ، و بعث رُسُلا من الانس الى الانس ، فذلك قوله « الم يأتكم رُسُل منكم » اى من انفسكم ، الجن الى الجن ، والانس الى الانس . **كلى** گفت : كانت الرسل قبل أن يبعث محمد (ص) يعثون الى الجن والانس جميعاً . **ابن عباس** گفت : كانت الرسل قبل ان يبعث محمد تبعث من الانس ، و أن محمداً بعث الى الانس والجن جميعاً ، فذلك قوله « انى رسول الله اليكم جميعاً » **مجاهد** گفت : الرسل من الانس ، والنذر من الجن ، ثم قرأ « وُلُو الى قومهم منذرين »

يشترين علماء برآند كه **ابن عباس** گفت و مجاهد . يعنى كه رسولان همه از انس بودند ، و بجن و انس فرستادند ، كه **مصطفى** (ص) را بجن و انس فرستادند ، پس باين معنى « الم يأتكم » اين كاف وميم در « يأتكم » خطاب باجن و انس است ، و كاف و ميم در « منكم » خطاب با انس اسب خاصه ، و روا باشد كه رسول جن رسول رُسول انس باشد ، چنانكه آنجا گفت : « و اذ صرفنا لك نفرأ من الجن » الاية . و سمي الله عز و جل رسل عيسى رسله ، فقال تعالى : « اذ ارسلنا اليهم اثنين فكذبوهما » **ابن عباس** گفت : رسل الجن هم الذين استمعوا القرآن ، و ابلغوه قومهم ، يعنى الذين « قالوا انا سمعنا قرآناً عجاً » ، فهم بمعنى الرسل .

« يقصّون عليكم آياتى » - يعنى يقرؤن عليكم آيات القرآن ، « و ينذرونكم » اى يخوفونكم « لقاء يومكم هذا » ، وهو يوم القامة ، « قالوا » يعنى الفريقين من الجن والانس « شهدنا على انفسنا » اى اقررنا بالكفر ، « و عرّتهم الحيوه الدنيا » - اين سخن رب العزة مى گويد بامصطفى (ص) كه : اى محمد از دكانى دنيا

و دوستی دنیا ایشانرا فرهیخته (۱) کرد، و از دین اسلام برگردانید، تا از سر فریب (۲) بآخرت آمدند، و برخوشتن گواهی دادند که: در دنیا کافر بودند. و این آنکه باشد که جوارح ایشان بسخن آید، و بشرك ایشان گواهی دهد.

«ذلك» - ای ذلك قصصنا عليك من امر الرسل و أمر عذاب من كذب بها من الامم، لانه «لم يكن ربك مهلك القرى بظلم» - این را دو معنی گفته اند: یکی آنست که: بظلم منه علی غفلة من غیر تنبیه و تذکیر، یعنی: لم يكن ليهلكهم دون التنبيه والتذكير بالرسول والايات، فيكون قد ظلمهم. هذا كقوله: «وما كان ربك ليهلك القرى بظلم و اهلها مصلحون». معنی دیگر آنست که: بظلم منهم حتى يبعث اليهم رسلا، یعنی: لم يكن ليهلكهم بذنوبهم و ظلمهم من قبل أن يأتيهم رسول، فإن رجعوا و الا اتاهم العذاب، كما قال تعالى: «وما كنا معذبين حتى نعتبر رسولا».

و قال علی بن ابی طالب يوم خيبر: أقاتلهم حتى يكونوا مثلنا. فقال: علی رسلک حتی تنزل بساحتهم، ثم ادعهم الى الاسلام، واخبرهم بما يجب عليهم من حق الله فيه، فوالله لان يهدي الله بك رجلاً واحداً خير لك من أن يكون لك حمر النعم. «ولكل درجات» - ای: و لكل امة من المؤمنين والكافرين منازل و درجات متما عملوا في الثواب والعقاب علی قدر اعمالهم في الدنيا. «يگوید: هر کس را درجتی است و منزلتی فردا در ثواب و عقاب، هم نیکانرا و هم بدانرا. نیکانرا درجات است که در نیکی متفاوت اند، و ثواب ایشان متفاوت، و بدانرا درجات است که در بدی متفاوت اند، و عقوبت ایشان متفاوت.

«و ربك الغنى» - یعنی عن عبادة خلقه. «ذوالرحمة» بخلة فلا يعجل عليهم بالعقوبة «ان يشأ يذهبكم» یعنی اهل هکة «و يستخلف من بعدکم» یعنی خلقاً

آخر « كما انشأكم » ای خلقکم ابتداء « من ذرية قوم آخرين » یعنی آباءهم الماضين، و قيل : اهل سفينة نوح . قال عطاء « ويستخلف من بعدكم ما يشاء » يريد به الصحابة والتابعين .

« ان ما توعدون » من العذاب والقيامة « لآت ، لكائن ، و ما انتم بمعجزين ، یعنی سابقين لله بأعمالكم الخبيثة حتى يجزيكم بها ، ويقال : « بمعجزين » ای بفائتين ، بقول لما فاتك : قد اعجزني ، وكذلك الممتنع عليك ، تقول : قد أعجزني ، فيحتمل وما انتم بممتمنين من عذابنا اذا حل بكم .

« قل يا قوم اعملوا على مكانتكم » - قراءت عاصم روايت ابو بكر يجمع است : « مكانتكم » . باقى « مكانتكم » خوانند على التوحيد ، یعنی : سيروا سيركم ، والزموا عادتكم . تهديد است نه دستوری ، چنانکه جای دیگر گفت « اعملوا ما شئتم » ، « لى عملى ولكم اعمالكم » ، « لكم دينكم ولى دين » . يقول : « اعملوا على مكانتكم انى عامل ، على مكانتى . میگوید : شما همان که می کنید می کنید ، و چنانکه هستید می باشید ، که من اینکه می کنم می خواهم کرد (۱) ، و چنانکه هستم خواهد بود (۲) . و قيل هي منسوخة ، نسختها آية السيف . « فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » - حمزه و كسائي « يكون » بيا خوانند . باقى بقاء معجزة از فوق . « من تكون له عاقبة الدار » یعنی الجنة ، انحن ام انتم ؟ اينجا سخن تمام شد . پس گفت : يا محمد ! « انه لا يفلح الظالمون » لا يسعد من كفر بالله . و قيل : « لا يفلح الظالمون » ای : لا يبلغ امانيه . يقال لكل من نال امنيته : افلح اذا اصاب ما اراد .

« وجعلوا لله مقارضا » - از ايدر (۳) حكايت اس از نهادهائی كه اهل جاهليت نهاده بودند میان خویش و میان الله و میان بتان ، از نهادهای بد و بنيادهای

کثر، و این آن بود که کفار عرب عادت داشتند که چون قربی کردند (۱) یا نذری یا صدقه‌ای دادندی به چیزی از مال خویش، دو تیر زدندی، يك تیر را گفتندی که: این آن خدای آسمانست، و آن بدرویشان و مهمانان دادندی، و خود از آن بخوردندی، و يك تیر را گفتندی که: این بتان را است، و بخرج بتان و سده ایشان کردندى اگر باد یا ستور چیزی از بهره خدا یا بهره بت او کندی گفتندی: باک نیست که خدای آسمان بی نیازاست، و اگر چیزی از بهره مت یا بهره الله افتادی (۲) آنرا می بازجای کردند و می باز ستند، که بت را حاجت و نیاز است.

سدی گفت: کشته زاری (۳) که ایشانرا بود، بدو قسم می نهادند: يك قسم الله را، و يك قسم بترا. اگر قسم بترا آفت رسیدی، و بر نیآوری، از قسم الله بر گرفتندی، و بخرج بتان و سده کردندى (۴)، و اگر قسم الله آفت رسیدی، چنان بگذاشتندی (۵) و گفتندی: اگر خدای آسمان خواستی قسم خود بر آوردی و نمره دادی، و در انعام همین قسمت نهاده بودند، پس آنچه نصیب الله بود، اگر بیچه مرده زادی بخوردندی، و آنچه نصیب بت بود بجه مرده که زادی بخوردندی، و آنرا بزرگداشتندی (۶). پس الله ایشان را ذم کرد باین قسمت که کردند، گفت: «ساء ما يحكمون» - از يجعلون الدنیه فی القسم لله، و قيل: «ساء ما يحكمون» حيث صرفوا ما جعلوه لله على جهة التبرر الى الاوثان، و قيل معناه: لو كان معي شريك كما يقولون ما عدلوا في القسمة ان يأخذوا مني

۱ و ۲ - افعال شرطی در این دو مورد و در جیلانی که میان شماره ۱ و ۲ قرار گرفته اند عموماً در نسخه الف بادل در آخر آنها آمده اند.

۳ - ج: کنت زاری. ۴ - الف: بر گرفتندی... کردید.

۵ و ۶ این فعلهای شرطی و افعال شرطی دیگری که میان شماره ۵ و ۶ قرار گرفته اند در نسخه الف بادل در آخر آنها آمده اند.

ولا يعطونى. كسانى خواند: «بزعمهم» بضم «زا» و باقى قراء بفتح «زا» خوانند، و درين كلمت سه لغت است: الزعم و الزعم و الزعم، كالفتك و الفتك و الفتك، والودّ والودّ والودّ، شريح قاضى كفت: ان لكل شىء كنية، و كنية الكذب زعم.

«و كذلك» اى: و مثل ذلك الفعل القبيح «زين» بضم «زا» «قتل» رفع، «اولادهم» بنصب «شركائهم» بخفض، اين قراءت ابن عامر است، و معناه زين لهم قتل شركائهم اولادهم، و قراءت عامه «زين» بفتح «زا» است، «قتل» بنصب «اولادهم» بخفض، «شركاؤهم» رفع، يعنى: زين لهم شركاؤهم قتل اولادهم. و شركاء درين موضع شياطين اند كه مزيّنان اند فواحش را بر آدميان، چنانكه آنجا گفت حكايت از ابليس: «انى كفرت بما اشر كنمون من قبل». و كل ما اطعته فى معصية الله، فقد اشر كته مع الله. و قيل: شركاؤهم سادتهم و كبراؤهم الذين يطيعون فى معصية الله. از آن است كه گويند فردا: «ربنا انا اطعنا سادتنا و كبراءنا»، و گويند: «فهل انتم معنون عنا من عذاب الله من شىء؟» و قوهى گويند: «بل مكر الليل والنهار ان تأمرونا ان نكفر بالله»، و قوهى گويند: «لولا ائتم لكانا مؤمنين»، در تخاصم در موقف و در دوزخ «تخاصم اهل النار». و در قراءت ابن عامر شركاء قرناء بود ياران و هام دينان (١) و بنزد يك بيشتر اهل عربيت اين قراءت ابن عامر نامرضى اسب كه اين تقديم و تاخير بعيد جز شاعران در ضرورت شعر استعمال نكرده اند.

«و كذلك زين» اين عطف است بر آن فعل بد كه از ايشان (٢) حكايت كرد، مىگويد: چنانكه بر آراست بر ايشان شياطين آن فعلباى بد و نپاى كثر، همچنان بر آراست بر ايشان قتل فرزندان از بيم دروشتى و عار، آنگه گفت: «ليردوهم» اى: ليهلكوهم فى النار، «و ليلبسوا عليهم دينهم» ليخطوا و يدخوا عليهم الشك فى دينهم،

و كانوا على دين اسمعيل ، فرجموا عنه . پس خبر داد که هر چه ایشان کنند ، همه بمشیت الله کنند ، گفت : « ولو شاء الله ما فعلوه » ای لو شاء ان لن يفعلوه ما فعلوه ، اگر خدا خواستی که ایشان آن نکنند نکردندی (۱) « فذرههم وما يقترون » من التکذیب لقولهم فی الاعراف : والله امرنا بها ، وقیل : فذرههم وما يقترون من أن لله شریکاً .

« وقالوا هذه انعام » - یعنی البحيرة والسائبة والوصيلة والحامی ، « وحرث » یعنی الزرع الذی جعلوه لاوناثم ، « حجر » یعنی حرام حرموها ، و جعلوها لاصنامهم ، ومنه قوله : « حجراً محجوراً » ای حراماً محرماً ، و اصله المنع ، يقال : حجرت علی فلان کذا ، ای منعتہ منه ، والحجر العقل للامتناع به من القبیح . يقال : حجر و حُجرو و حجر بمعنی المنع بالتحريم ، روایت خفاف است از ابو عمرو « حجر » بضم حا . « لا یطعمها الا من نشاء » - و كان مشیتهم انهم جعلوا اللحوم والالبان للرجال دون النساء . « بزعمهم » اختلاف قراعت در آن همان است که در آیت پیش . معنی آنست که الله می گوید : این تحریم انعام و حرث دروغی است از جهة ایشان ، و نهادی که از بر خود نهاده اند . « و انعام حرمت ظهورها » - کالسائبة والبحيرة والحامی ، « وانعام لا یذکرون اسم الله علیها » ما یدبحونها للانعام خفياً او قدراً . قال مجاهد : کانت لهم من انعامهم طائفة لا یذکرون اسم الله علیها ، و لا فی شیء من شأنها لو رکبوها او ولدوها او ذبحوها لم یذکروا اسم الله علیها ، تم قال : « افتراء علی الله » این همه را میگوید که درین سه آیت برفت . میگوید : این همه میکردند بدروغ ساختن بر خدای . و این افترا بخدا آنست که جای دیگر گفت : « و اذا فعلوا فاحشة قالوا وجدنا علیها آباءنا والله امرنا بها » .

« وقالوا ما فی بطون هذه الانعام » - می گفتند : آنچه در شکمهای آن جانوران است ، یعنی آنچه از بحیره و سائبه زاید « خالصة لذکورنا » یعنی خاصة لذکورنا .

میگوید : علی الخصوص مردان ما را حلال است ، و زنانرا نیست ، یعنی که مردان در کار اصنام و اوثان قیام میکنند ، و باین معنی شرف دارند بر زنان ، « و محرم علی ازواجنا » ای نسلانما . هذا ان خرجت الاجنّة حیة ، و ان كانت میتة اشترك فيه الرجال والنساء . زجاج گفت : « محرم » با لفظ « ما » شود نه با معنی ، از بهر آنکه « محرمه » نگفت ، و « حالصة » با معنی ما شود نه با لفظ ، و « ما » بمعنی جماعت است ، یعنی : جماعه ما فی بطون هذه الانعام .

« و ان یکن میتة » - قراءت بویکر از عاصم « تکن » بناء است ، « میتة » بنصب ، یعنی وان تکن النسمه میتة . قرايت بوعمر و نافع و حمزه و کسانی یکن بیاء است ، « میتة » بنصب ، یعنی : و ان یکن ما فی بطون هذه الانعام میتة . ابن کثیر « یکن » بیاء خواند ، « میتة » برفع ، و ابن عامر « تکن » بناء خواند « میتة » برفع ، و باین هر دو قراءت رفع « میتة » بآن است که « کان » بمعنی وقع است باحدث ، یعنی : و ان تقع میتة . تانیث با لفظ شود و تذکیر بامعنی . « سیجزیهم و صفهم » ای بوصفهم الکذب ، لقوله « و تصف السنتهم الکذب » والوصف والصفة واحد ، كالوزن والزنة . « انه حکیم » فیما حرم و أحل ، « علیهم » بما حرموه علی انفسهم مما لم یأمرهم به . رب العزة جل جلاله درین آیت خبر داد که ایشان هم در حکم خطا کردند که نه از حق جل جلاله پذیرفتند و نه بفرمان وی حلال حرام کردند ، و هم در تمثیل و قیاس تناقض نمودند ، در آن باطل که خود نهادند ، که میان زنان و مردان در خوردن آن فرق کردند .

« قد خسر الذین قتلوا اولادهم سفهاً بغير علم » - این در شأن قومی عرب فرو آمده از ربیعہ و مضر و غیر ایشان ، که دخترانرا زنده در گور میکردند ، و آن شیطان بر ایشان آراسته بود از بیم درویشی و عار و انفة جاهلیت که درس ایشان بود ،

چنانكه آنجا گفتم . « زین لكثير من المشركين قتل اولادهم شركاؤهم » . قیس بن عاصم المنقری سید اهل وبر آمد بر رسول خدا و مسلمان شد ، آنكه در میان سخن میگفت : انی وأدت سمع بنات لی ، فقال له رسول الله (ص) : « اذبح عن كل واحدة منهن شاة » . فقال انی ابلا . قال : « فاصبر عن كل واحدة جزوراً » .

و روى فى بعض الاخبار ان دحية الكلبي كان كافراً من ملوك العرب ، فلتما اراد أن يسلم ، اوحى الله تعالى الى النبى (ص) بعد ما كان صلى الفجر : يا محمد ! ان الله يقرئك السلام ، و يقول : ان دحية الكلبي يدخل عليك الان و يسلم . قال: فلتما دخل المسجد ، رفع رسول الله (ص) رداءه عن ظهره ، و بسطه على الارض بين يديه ، قال: يا دحية ! ها هنا ، وأشار الى رداءه ، فبكى دحية من كرم رسول الله (ص) ، و رفع رداءه و قبله و وضعه على رأسه و عينيه ، فقال : بأى من له هذا الرداء ، ثم قال : يا محمد ! ما شاطئ الاسلام اعرضها على . فقال : « ان تقول لا اله الا الله محمد رسول الله » . فقال : يا رسول الله ! انى ارتكبت الخطيئة و فاحشة كبيرة ، فما ذا كفارتها ؟ ان امرتني ان أقتل نفسى قتلتها ، وان امرتني ان أخرج من جميع مالى خرجت . فقال رسول الله (ص) : « وماذا يا دحية ! » قال : كنت رجلاً من ملوك العرب و أستنكم ان يكون لبناتى ازواج ، فقتلت سبعين من بناتى كلهن بى دى . فتجسس رسول الله (ص) من ذلك حتى نزل جبرئيل ، فقال : « يا محمد ! ان الله يقرئك السلام ، و يقول : قل لدحية . وعزى و جلالى انك لتعا قلت : لا اله الا الله غفرت لك كفر ستين سنة ، فكيف لا اغفر لك قتلك بناتك ! » قال : فبكى رسول الله (ص) ، و قال : « الهى ! غفرت لدحية قتل بناته بشهادة واحدة ، فكيف لا تغفر للمؤمنين صفائهم بشهادات كثيرة » ؟

« قد حسر الذين قتلوا اولادهم سفهاً بغير علم » - اى بغير حجة ، كقوله : « هل عندكم من علم » ؟ اى : من حجة . « و حرموا ما رزقهم الله » من الحرث و الانعام « واقتراء على الله » الكذب حين زعموا ان الله امرهم بالتحريم « قد ضلوا » عن الهدى ، « و ما كانوا مهتدين » .

النوبة الثالثة

فوله تعالى: «ويوم نحشرهم جميعاً يا معشر الجن» الآية - اشارتست باظهار سياست و عزت، و خطاب هيت با اهل شقاوت، در آن روز رستاخيز و روز عظمت، روزی که آتش نوميدي درخزمنهای خلايق زنند، و اعمال و احوال ايشان بباد بي نيازی بدهند که: «وقدمنا الى ما عملوا من عمل فجعلناه هباء منثوراً». ظالمان و ستمگاران خيمۀ اندوه و ندامت بزنند که: «و يوم يعصى الظالم على يديه». کردن همه جباران و متمردان فروشکنند، و آن عملهای خست همچون غلّی سازند، و بر گردنشان نهند: «انا جعلنا في أعناقهم أغلالاً»، و آن عوانان تا پاك و ظالمان بي رحمت را ببارند، و در سرايرده آتشين بدارند: «انا اعتدنا للظالمين ناراً احاط بهم سرايئها». آفتاب و ماه و سيارات را بدود هيت روی سپاه گردانند، و اين کوس زوال بکوبند که: «اذا الشمس كورت». و اذا النجوم انكدرت. برفند مایه هر کسی با وی معاملت کنند. قومی را نداء بردارند از پيش ميزند، و قومی را آواز گيرا گير در قفا مينهند. قومی حون در از ميان صدف می افروزند. قومی را باین خطاب کرامت می نوازند که: «لا تخافوا ولا تحزنوا». قومی را باین تازیانه ادبار زنند که: «اخشوا فيها ولا تكلمون». قومی را این خطاب هيت شتوانند بتعت عزت و اظهار سياست که: «يا معشر الجن والانس الم يا تمكروا منكم بقصون عليكم آياتي»، قومی را این نداء کرامت شتوانند بتعت لطف و اظهار رحمت که: «يا عبادي لاخوف عليكم اليوم ولا انتم تحزنون».

«وربك الغنى ذوالرحمة» - اشارت بهر دو طرف دارد همان عزت و سياست با بيگانگان، همین لطف و رحمت با دوستان. «الغنى» - بشير الى عزه، و «ذوالرحمة» - بشير الى لطفه. «الغنى» - اخبار عن جلاله، و «ذوالرحمة» - اخبار عن افضاله. فهم في

سماع هذه الآية مترددون بين صحو ومحو ، و بين اكرام واصطلام ، و بين تقرب و تذبذب ، و اسطى گفت : الفنى بذاته ، ذوالرحمة بصفاته ، الفنى عن طاعة المطيعين ، ذوالرحمة على المذنبين .

« ان ما توعدون لات » - آمدنى آمده کير ، و رفتنى شده کير ، و اين روز روشن تاريك شده کير ، و غرور دنيا روزى بسر آمده کير . جوانمردى را ديدند كه مى علتى مى لنگيد ، گفتند : چرا مى لنگى ؟ گفت : فردا بخارستان خواهم رفت . گفتند : تا فردا ! گفت : فردا آمده کير ، و اين پرده دريده کير ، و رسوا شده کير ؟
تا كى از دارالفروى سوختن دارالسرور

تا كى از دارالفراى ساختن دارالقرار!

اى جوانمرد ! اين حيات دنيا باد است ، تا بنگرى از دست رفته است . اين دنيا همچون خنده ديوانگان است ، و كريضه مستان ! ديوانه بى شادى خندد ، و مست بى اندوه گريد . دنيا مثال يخ اسب در آفتاب نهاده ، و نهب ميگذازد ، يا شكر كه در دهن نهاده و مى ريزد ، آرى ! بس شيرين است بطعم ، لكن گدازنده بجرم ، تا در دهن نهادى كذاخت . دنيا نظاره گاهى خوش است ، حلوة خضرة ، لكن تا بنگرى گذشت ، و تامل دروستى رفت . لولا الموت لادعى كل الناس الربوبية . اگر ذل مرگ نبستى ، از اطراف عالم آواز « انا ربكم الاعلى » بر آمدى . اين چندين صدها بينى از خواجگان خالى شده ، و پس از آنكه چون گل بر بار بشكفته بودند ، از بار بريخته ، و در كل خفته . چون كه عبرت نگيرى و در سر انجام كار خود اندیشه نكنى ؟! رب العالمين ميگويد : « فسوف تعلمون من تكون له عاقبة الدار » . آرى ! بدانيد كه اين دنيا تا كجا رسد ، و سراى پيروزى و جاويدى كرا رسد ! به بنيد كه درويشان شكسته را بر هر كب كرامت چون آرند ؟! و خواجگان بى معنى را به تازيانه قهر چون رانند ؟!

باش تا کل یابی آنها را که امروزند جزء
 باش تا کل بینی آنها را که امروزند خار
 این عزیزانی که آنجا گلستان دولت اند
 تا ندانی و نداری شان بدینجا خار و خوار
 گلبنی کاکون مرا هیزم نمود از جور دی
 باش تا در جلوه آرد دست انصاف بهار

۱۷- التوبة الاولى

قوله تعالى: «و هو الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ» او آنست که رزها آفرید و ساخت
 «مِعْرُوشَاتٍ» هست از آنکه جفتۀ آن بسته و کار آن ساخته «و غیر معروشات»
 و هست از آنکه او کند (۱) و بر نداشته «و النَّخْلَ وَالزَّرْعَ» و خرما بنان (۲) و کشت-
 زار «مُخْتَلَفًا أَكْلَهُ» جدا جدا طعم آن میوه «و الزَّيْتُونَ وَالرَّامَانَ» و زیتون و انار
 «مُتَشَابِهًا» همنگ (۳) «و غیر متشابه» و نه همنگ (۴) «كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ» میخورید
 از میوه و بر آن «إِذَا أَثْمَرَ» چون میوه آرد «و آتُوا حَقَّهُ» و حق آن بدهید «يَوْمَ
 حَصَادِهِ» روز درودن آن «و لا تُسْرِفُوا» و در کزاف مروید و اندازه در مگذارید
 «إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ» (۱۴۱) که الله دوست ندارد کزاف کاران را.

«و من الانعام» و ساخت از چهار بابان «حُمُولُهُ» آنها که بیار رسیده اند
 و کار را شایند «و فرشاً» و از آن بجها که آن نیز بیار نرسیدند، یا خود بار را نشایند
 «كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ» میخورید از آنچه الله شمارا روزی داد «و لا تتبعوا خطوات

۱ - ج: افکنده. ۲ - الف: و خرما با نان؛ ۳ - ج: هم رنگ.

۴ - ج: هم طعم.

الشَّيْطَانُ » و بر پی کلمهای دیو مروید « **انه لكم عدو مبين** » (۱۴۲)، که او شما را دشمنی آشکارا است

« **ثمانية ازواج** » هفت تا که چهار جفت اند هر يك زوج آن دیگر « **من الضَّانَّ اثْنين** » از میش دو، یکی تر یکی ماده « **ومن المعز اثْنين** » و از بز دو (۱)، یکی تر یکی ماده « **قل** » ای محمد! مشرکان را گوی « **آلَّذْ كَرين حَرَم** » دو تر حرام کرد الله « **۱۱) الاثْنين** » یا آن دو ماده « **۲) اشمعلت عليه ارحام الاثْنين** » یا آنچه رحم هردو ماده بر آن مشتمل است از سجه نازاده نیز (۳) « **نبئوني** » خبر کنید مرا « **بعلم** » بجهتی « **ان كنتم صادقين** » (۱۴۳)، اگر می راسد گوئید که الله این کرد. « **ومن الابل اثْنين** » و از شتر دو، یکی تر یکی ماده « **ومن البقر اثْنين** » و از گاو دو، یکی تر یکی ماده « **قل آلَّذْ كَرين حَرَم** » گوی آن دو تر حرام کرد « **۱۱) الاثْنين** » یا آن دو ماده « **۴) اشمعلت عليه ارحام الاثْنين** » یا آنچه درشکم شتر ماده است و گاو ماده، و رحم ایشان بر آن مشتمل « **۱۱) كنتم شهداء** » یا شما حاضر بودید « **اذ وصيكم الله بهذا** » آنگاه که وصیت کرد الله شما را باین « **فمن اظلم** » کیست ستمکارتر بر خویشان « **ممن افترى على الله كذبا** » از آن کس که دروفی سازد بر الله « **ليضل الناس بغير علم** » تا بیراه کنند مردمان را بی دانش « **ان الله لايهدي القوم الظالمين** » (۱۴۴) الله بیش برنند (۵) و صواب نمای گروه ستمکاران بر خویشان نیست.

« **قل** » گوی ای محمد « **لا اجد** » نمی یابم « **فيما اوحى الي** » در آنچه پیغام دادند بمن « **محرمًا** » حرام کرده ای « **على طاعم يطعمه** » بر هیچ چشنده ای

۱- ج: و از بزینه دو . ۲- ج: ام ما . ۳- الف: ما اراد ابيز ،
 ۴- ج: ام ما . ۵- الف: يبيسون (۱)

که آنرا چشد «**اَلَا اَنْ يَكُوْنَ مِثْقَةً**» مگر که مرداری بود «**اَوْ دُمًّا مَسْفُوحًا**» یا خونی ریخته «**اَوْ لَحْمِ خَنْزِيرٍ**» یا گوشت خوک «**فَاِنَّهُ رَجِسٌ**» که آن پلبد است «**اَوْ فَسَقًا**» یا کشته ای که کشنده آن از طاعت خدا بیرون شد «**اَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ**» و آنرا بر نام معبود ناسزا گشت «**فَمَنْ اضْطُرَّ**» هر که بیچاره ماند فرا خوردن مردار «**غَيْرِ بَاغٍ**» نه ستمکار «**وَلَا عَادٍ**» و نه افزونی جوی «**فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (۱۴۵)**»
خداى تو آمرزگار است و مهربان

«**وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا**» و بر ایشان که جهود شدند حرام کردیم «**كُلِّ ذِي ظُفَرٍ**» آنچه ظفر دارد، انگشت پای ناکشاده، و سب ناشکافته «**وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ**» و از گاو و گوسفند «**حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا**» حرام کردیم بر ایشان پیه آن هر دو «**اَلَا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا**» مگر آنچه در استخوان پشت نشسته بود «**اَوِ الْحَوَايَا**» یا در حرب رود «**اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ**» یا دانه که در استخوانی پیوسته «**ذَلِكَ جِزْيَانُهُم**» آن پاداش ایشان کردیم «**يَفْقَهُم**» ستمکاری ایشان «**وَاِنَّا لَصَادِقُونَ (۱۴۶)**» و ما می راست گوئیم

«**فَاِنْ كَذَّبُوْهُ**» اگر ترا دروغ زن گیرند «**فَقُلْ رَبِّكُمْ**» کوی خداوند شما «**ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ**» با بخشایش فراخ است «**وَلَا يَرُدُّ نَاسَهُ**» اما باز ندارد زور گرفتن وی «**عَنِ الْقَوْمِ الْمَجْرُمِينَ (۱۴۷)**» از گروه مجرمان .

«**سَيَقُولُ الَّذِينَ اِشْرَكُوا**» میگویند ایشان که انماز گرفتند با خدای «**لَوْ شَاءَ اللَّهُ**» اگر الله خواستی (۱) «**مَا اِشْرَكْنَا**» ما انماز نگرفتیمى (۲) «**بِاِي**» «**وَلَا آبَاؤُنَا**» و نه پدران ما «**وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ**» و نه حرام کردیمى چیزی (۳) «**كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ**» همچنین دروغ زن گرفتند ایشان که بیش از ایشان

بودند فرستادگان ما را « حَتَّى ذَاقُوا بِأَسْنَا » آنکه که زور عذاب ما چشیدند
 « قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ » کوی بنزدیک شما هیچ معلومی و نامه‌ای از الله و حجتی هست؟
 « فَتُخْرِجُوهُ لَنَا » که آنرا بیرون آرید ما را « اِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ » پی نمی‌برید مگر
 پندار « و اِنْ اَنْتُمْ إِلَّا تُخْرَصُونَ » (۱۴۸) و نیستند مگر گروهی که دروغ می‌گویند .
 « قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ » کوی آن حجت شمارا نیست ، آن خدای راست
 حجت تمام درواخ (۱) راست رسیده (۲) بهر جای و بهر کس « فَلَوشاء » و اگر خواستی
 (۳) « لَهْدِيكُمْ اِجْمَعِينَ » (۱۴۹) راه نمودی (۴) شما را همگان .

« قُلْ » کوی ایشانرا « هَلَمْ شَهِدَاءُ كَمْ » بیارید این خدایان خویش
 « الَّذِينَ يَشْهَدُونَ » ایشان که می‌گوای دهند « اِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا » که الله حرام
 کرد این حرث و انعام « فَاِنْ شَهِدُوا » اگر گواهی دهند « فَلَا تَشْهَدُ مَعَهُم » تو گواهی
 مده با ایشان « وَلَا تَتَّبِعْ اِهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بآيَاتِنَا » و پیی بایست ایشان مرو که
 می‌دروغ شمارند سخنان ما « وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ » و ایشان که نمی‌گردند
 بروز رستاخیز « وَ هُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ » (۱۵۰) و ایشان که با خدای خویش می‌هامتا
 گویند (۵) .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و هو الذي انشأ جنات معروشات » الایة - معنی انشاء آفریدن
 است بابتداء بی‌مثالی و معیاری ، و اختراع آفریدن است بی‌سببی ، و خلق آفریدن است بر

۱- درواخ بمعنی محکم و مضبوط و یقین و درست و محقق (برهان) دفرهنگها بفتح اول
 آمده ولی دو نسخه ج روی دال ضمه گذاشته شده است . ۲- الف : درواخ رسیده
 راست . ۳- الف : خواستید ۴- الف نمودید . ۵- ج: خویش همنام میگویند.

تقدير وترتيب، وجنات بستانها است که در آن درخت بود، و الجنة ماجر ای منع، و المنع علی ضربین مانع فی الخلقة بحاط و نحوه، و مانع بالملك الخاص لصاحبه. «معروشات» ماکن لها عروش کالسقوف. ضحاک گفت: این درخت انگور است که بعضی از آن بردارند از زمین، و آنرا جفته کنند، و بعضی از آن هم بر زمین بگذارند، و بردارند. اینست معنی معروشات و غیر معروشات. ابن عباس گفت: معروشات آنست که: درخت آن بر زمین منبسط گردد، و ناچار آنرا عرشی و سقفی باید، تا از زمین بر گرفته شود، و غیر معروشات آن درختان است که بر اصول و ساق خویش استوار بایستد (۱) چون خرما بنان و امثال آن از انواع درختان. وجهی دیگر بعید گفته اند که: معروشات آنست که آدمی کارد و رویاند، و غیر معروشات آنست که در بیابان و کوهان خود رست بود، و قیل: المعروشات ماحولها حائط، و غیر المعروشات مالا حائط حولها.

«و النخل و الزرع» - یعنی انشاء النخل و الزرع، فأفردهما و هما داخلان فی الجنات، لما فیهما من الفضيلة. «مختلفاً أکله» - یعنی حملة و طعمه. سماء اکلا، لأنه يؤکل. میگوید: طعم آن میوها مختلف است بعضی بیکوتر و خوشتر، و بعضی فروتر و دودن تر، و بعضی ترش، بعضی شیرین، بعضی تلخ، بعضی خوش، فکل نوع من الثمر له طعم غیر طعم النوع الاخر، و کل حب من حبوب الزرع له طعم غیر طعم الاخر.

«و الزیتون و الرمان» - أفردهما لما فی الزیتون من المنفعة و الاقوات، و ما فی الرمان من فضيلة اللذائة فی الطعم متشابهاً فی اللون، غیر متشابه فی الطعم، متشابهاً فی الطعم، غیر متشابه فی اللون. دو انار برنگ یکى، و بطعم نه، دو انار بطعم یکى، و برنگ نه. «کلوا من نمره اذا ائمر» حین یکون غضاً هذه رخصة للمالك ان يأکل عند ادراکه قبل اخراج حق الله منه.

«وآتوا حقه» - این «ها» با زرع شود، و با فخل شود، و با الله شود. «یوم حصاده» نافع و این کثیر و حمزه و کسائی بکسر «حا» خوانند، و باقی بفتح خوانند، و معنی هر دو یکسانست. مسکویت: حق آن زرع و آن میوه بدهید، آن روز که دروید. علما را خلاف است که این حق کدام است. ابن عمر و ابوالدرداء و سعید حبیب و ابوالعالیه و مجاهد و عطاء گفتند: صدقه‌ای است بیرون از زکوة مفروضه، که روز دروان (۱) بدرویشان دهند. شعبی گفت: دسته‌ای است از آن دروده که بدرویش دهند، و قیل: هوالتقاط السنبیل، و فیه روی عن النبی (ص)، قال: «ما سقط من السنبیل». مجاهد کف: کانوا یعلقون العنق عند الصرام، فیأکل منه الضعیف ومن مر.

اما ابن عباس و انس مالک و محمد حنفیه و جابر زید و سعید حبیب و طاوس و قتاده و ضحاک میگویند: «وآتوا حقه» این حق زکوة مفروضه است، و شافعی و فقها این قول اختیار کرده‌اند، و گفتند معنی آنست که: اعطوا زکوة حین ادراکه، و هو اکمل ما یکون من احواله، و یقال: حین کبله سدی گفت و نخعی و جماعنی که: این سورة الانعام مکی است، و فرض زکوة بمدینه فروآمد که یعنی این صدقه‌ای بود پیش از نزول زکوة، پس عشر و نصف العشر که فرضیت آن بمدینه فروآمد، آنرا منسوخ کرد ابن عباس گفت: نسخت الزکوة کل نفقة فی القرآن.

«ولاتسرفوا» - ای: ولاتعطوا کله. ابن درشان ثابت قیس بن شماس فروآمد، که ویرا بانصد خرما بنان بود، پربار رسیده. چون این آیت فروآمد که: «وآتوا حقه یوم حصاده»، و مردمان را دید که هر کس صدقه‌ای میکرد، وی رفت و آن همه بیک روز بدرویشان داد، و از هر مال خود هیچ چیز (۲) ننگذاشت، رب العزة گفت: «ولا تسرفوا» همه بدرویش مدهید، که عیال خود بی‌کام بگذارید. اندأ بمن تعول، نخست

بر عيال خود نفقه كنيد، و آنچه بسر می آید بدرویشان دهید زهری گفت: «لا تسرفوا» ای لا تنفقوا فی المعاصی. قال مجاهد. لو كان ابو قبيس ذهباً لرجل، فأنفقه في طاعة الله، لم يكن مسرفاً، ولو أنفق درهماً واحداً في معصية الله كان مسرفاً، وفي هذا المعنى قيل لبحاتم لطائي: لا خير في السرف. فقال: لا سرف في الخير. قال عبد الرحمن بن زيد الخطاطب للسلطين يقول: لا تاخذوا فوق حقكم.

«ومن الانعام» - ای: وانشأ من الانعام، «حمولة» یعنی ما ادرك الحمل، واطاق العمل، و«فرشاً» هی الصفار التي لا يحمل عليها كالغنم والبقر والابل الصفار «حمولة» آتند که بکار و بار رسیده اند، و «فرش» آتند که سار و کار ترسیده اند از سجه شنرو گاو، و سار و کار را نشانند از گوسفند.

«كلوا مما رزقكم الله من الحثث والانعام ولا تتبعوا خطوات الشيطان» - این اتباع خطوات انس که از حموله، بحیره و سائنه و حامی ساختند، و از فرش و صیله ساختند. «انه لكم عدومين» بین العداوة، اخرج آباءکم من الجنة، وقال: «لاحتسكن ذرینه». پس تفسیر حموله و فرش کرد، گفت:

«ثمانية ازواح» - هشت تا، یعنی چهار حفت عرب تا را زوج خوانند، از هر آنکه تا و دوم (١) اسب که آنرا جفت کند (٢)، «من الصان امنين و من المعز امنين» این تفسیر فرش است.

«ومن الابل امنين و من البقر امنين» - این تفسیر حموله است، و الصان ذوات الصوف من الغنم، و المعز ذوات الشعر قرأ ابن كثير و ابن عامر و ابو عمرو: من المعز تحريك العين میگوید: این هشت تا صان است نروماه، و ابل است نروماه، و قر است نروماه. رب العزة میگوید: این مشرکان که این انعام بر خود حرام کرده اند ایشانرا

گوی: «آلذکرین» من الضأن و المعز «حرم الله علیکم» «ام الانثین» - این وصیله که الله ساخت ازضأن و معز، و حرام کرد بر شما، هر دو نحر ام کرده است یا هر دو ماده؟ اگر نحر ام کرده است همه نرهای آن باید که حرام بود، و اگر ماده حرام کرده است همه مادهای آن حرام باید، و اگر آن حرام کرده است ازضأن و معز که رحم ایشان بر آن مشتمل است پس بجهای ایشان همه حرام است، که رحم نر همه مشتمل است. آنکه گفت: «نبؤنی بعلم ان کنتم صادقین» - ای: فسرُوا ما حرمتم بعلم ان کان لکم علم فی تحریمه، و هو قوله: «ان کنتم صادقین». میگوید: اگر شما را درین تحریم علمی اسب، علم آن بیارید، و بیان کنید، و اگر میگوئید که این تحریم پدران ما حرام کرده اند: «و جدنا علیها آباءنا» آن پدران از که آموختند؟ و از کجا گرفتند؟ اگر گوئید که الله فرمود، چنانکه گفت: «والله امرنا بها» پس حتی بیارید که چنین است.

«ومن الابل انثین ومن البقر انثین» - و در شتر و گاو هم چنین گفت. «قل آلذکرین حرم ام الانثین؟» شتر و گاو نحر ام کرد، و آنرا سائبه و حامی ساخت، یا شتر ماده و گاو ماده حرام کرد، و آنرا بحیره و سائبه کرد «اما اشتملت علیه ارحام الانثین» یا آنچه رحم ایشان بر آن مشتمل است از بجه نازاد در جمله معنی آیت آنست که اگر تحریم از جهت ذکرین است همه نحر ام اند، و اگر از جهت انثین، همه ماده حرام اند، و اگر از جهت اشتمال رحم است، پس همه آنند که رحم بر ایشان مشتمل بود، همه حرام اند. ابن عباس از اینجا گفت: و هل تشتمل الارحام الا علی ذکرو انثی؟ فلم یحرمون بعضاً و یحلون بعضاً؟!

«ام کنتم شهداء از وصیتکم الله بها» - هل شاهدتم الله قد حرم هذا ان کنتم لا تؤمنون برسوله؟ میگوید: الله را دیدید که این تحریم کرد، خون بر رسول ایمان می نیارید یا بجه گفت؟ چون حجت بر ایشان لازم گشت بیان کرد که این جز دروغ نیست که بر الله

بستند، ونهند؛ این دروغ **عمر و بن لحي** بود که تفسیر در **دين اسمعيل** وی آورد، و این منّت تحریم وی نهاد. رب العالمین در شأن وی گفت: «فمن اظلم ممن افترى على الله كذباً يضل الناس بغير علم ان الله لا يهدي القوم الظالمين». پس رب العزة بوحی پاک ذکر محرّمات کرد، و تخطئه ایشان کرد در تحریم حرث و انعام، گفت:

«قل لا اجد فيما اوحى الى محرماً على طاعم يطعمه» - یعنی علی آكل يأكله متا حرّمته. «الا ان تكون» بناء منقوطة از فوق قراءت **مکی** است و **شامی** و **حمزه**، یعنی: الا ان تكون الا طعمة او النعمة او النفس او العين ميتة. باقی بیاء خوانند، یعنی: الا ان يكون ذلك المحرم او لمّا كول او الموجود ميتة، و قراءت **شامی** و **بوجعفر** «ميتة» رفع است و برین قراءت «كان» بمعنی حدوث است، و «ميتة» رفع بفعله، یعنی الا ان يقع، او يحدث ميتة. اصل ميت است و هاء را افزودند مبالغت را.

«او دماً مسفوحاً» - ای مصبوحاً سائلا. در مسفوح چهار چیز مستثنی است: الکبد و الطحال و دم المسك و ماء اللحم الاحمر. «اولحم خنزیر فانه رجس» - قدر و نجس، «اوفسقا» ای مفسوقاً به، یعنی مذبحاً، او منحوراً فسق فی ذبیحه او نحره، فذبح و نحر علی اسم غر الله و نظم الایة: الا ان يكون ميتة اوفسقا فانه رجس. «فمن اضطر» ای من دعت الضرورة الى اكله، فأكله، «غیر باغ» ای غرقاصد لتحلیل ما حرم الله «ولا عاد» ای ولا مجاوز للحد و قدر الحاجة، «فان ربك غفور رحيم» یغفر لمن لم يتعد. «غفور رحيم» درین آیت از بهر آن گفت که خوردن مردار باصل حلال نیست، و آن قدر که درین آیت مباح است خوردن آن رخصتی است که الله داد برحمت خویش. میگوید: حکم بالرخصة كما حکم بالمغفرة. اگر کسی گوید: چونست که محرّمات درین آیت بر سه قسم اقتصار کرد، و در سورة **المائدة** بسار بر شمرده و موقوفه و غیر آن؟ جواب آنست که هر چه درین آیت گفت اصناف و انواع ميتة است. آنجا بتفصیل گفت، و اینجا بر جمله، که

اسم میته بر همه افتد . اگر گویند : بیرون از انواع میتات در شرع محرمات بسیار است از خبائث و سموم و غیر آن ؟ جواب آنست که : **الحسین بن فضل** گفت در معنی آیت : « قل لا اجد » یعنی فی وحی القرآن ، فأما وحی السنة فقد حرم اشیاء کثیره ، فمنها ما روی ان النبی (ص) حرم یوم **خیمر** الحمر الانسیه ، ولحوم البغال ، وکل ذی ناب من السباع ، وکل ذی مخلب من الطیر ، ونهی عن اکل الهر وأکل نممها ، و قال : « اذا وقعت الفأرة فی السمن فان کان جامدا فألقوها ومن حولها ، وان کان مائعا فلا تقربوه » ، وعن **المقداد بن معدی کرب** ، قال : قال رسول الله (ص) : « الا انی اوتیت القرآن ومثله معه ، الا یوشک رجل شعبان علی اریکته یقول علیکم بهذا القرآن فما وجدتم فیہ من حلال فأحلوه ، وما وجدتم فیہ من حرام فحرموه ، وان ما حرم رسول الله کما حرم الله . الا لایحل لکم الحمار الا هلی ، ولا کل ذی ناب من السباع ، ولا لقطه معاهد الا ان یستغنی عنها صاحبها ، و من نزل بقوم فعلمهم ان یقروه ، فان لم یقروه فله ان یعقبهم بمثل قراه » .

« وعلی الذین هادوا » - یعنی : رجعوا عن دین **موسی** الی ما احدثوا . هدا الیک ای رجعنا ، والعرب یشمی بالمستقبل کما یشمی یحیی وبعیش ویموت وبعمر ویمجد ویمجد ویزید ویشکر ، وكذلك یهود ، وسموا یهود لیهودتهم عن الدین درین آیت بیان کرد آنچه بر جهودان حرام است ، گفت : « وعلی الذین هادوا حرمانا » . ریشان حرام کردیم ، « کل ذی ظفر » یعنی کل مالیس بمنفرج الاصابع ، ولا به شقوق الحافر ، کلال والنعامه الاوز والبط وما اشبه ذلك . این قول **ابن عباس** است و **سعید جعیری** و **مجاهد** و **قناده** و **سدی** ، اما اهل معانی گفتند : یدخل فی ذلك جمیع انواع السباع والکلاب والسنائیر و سائر ما یصطاد بظفره من الطیر . قال **ثعلب** : کل مال یمد فیه ذو ظفر و ذو مخلب ماصاد . « ومن البقر والغنم حرمانا علیهم شحومهما » - بیه گاو و گوسفند برایشان حرام کرد ، پس بعضی از آن « مستثنی کرد ، گفت : « الا ما حملت ظهورهما » مگر آن بیه که بر

پشت باشد یا بر کتف ، « او الحوا یا » یا چرب رود ، « او ما اختلط بعظم » یاد تبه ، و كذلك كل شحم مختلط بعظم ، یعنی ما تعلق من الشحم بهذه الاشياء غیر محرم علیهم ، وانما حرم علیهم شحوم الکلیتین والثروب . عن ابن عباس : ان رسول الله (ص) كان قاعداً خلف المقام ان رفع بصره الى السماء ، وقال : « لعن الله اليهود ثلاثاً . ان الله حرم علیهم الشحوم فباعوها ، واكلوا اثمانها ، وان الله لم يحرم علی قوم اكل شیء الا حرم علیهم ثمنه . »

« ذلك » ای : ذلك التحريم « جزیناهم بغيرهم » یعنی عقوبة لقتلهم الانبياء ، و بصدّهم عن سبيل الله كثيراً ، وبأكلهم الربا و استحلال اموال الناس بالباطل ، فهذا البغى . « وانا الصادقون » فی الاخبار عن التحريم وعن بغيرهم . اینست تفصیل محرمات بوحی قرآن ، هم آنکه محرم است بر مسلمانان ، و هم آنکه محرم است بر جهودان . **و مصطفی (ص)** فراموش کن عرب گفت که : تفصیل محرمات بآن پیغام که بمن دادند ، و بآن وحی قرآن که بمن گزاردند (۱) همین است . کافران او را تکذیب کردند و گفتند : فانک لم تصب رب العالمین گفت :

« فان کذبوک فقل بکم ذو رحمة واسعة » بتأخیر العذاب عنکم ، « ولا یرد بأسه » ای عذابه اذا جاء الوقت ، وعن القوم المجرمين « الذين کذبوک بما تقول . این کیسان از ثعلب پرسید در معنی این آیت ، گفت : جزاء تکذیب رحمت چون باشد ؟ ثعلب جواب داد که : ذو رحمة واسعة ، اذ لم يعاجلکم بالعقوبة . این کیسان گفت : قد عوجل من الامم قبل محمد . قال ثعلب : اولست تقرأ : « وما ارسلناک الا رحمة للعالمين » ؟ فمن رحمته وشففه ویرکته و مقداره عند خالقه انه اخر عقوبة من کذبه الى الاخرة ، لأن عیونهم قد وقعت علی عینه ، فلحقتهم برکاته بما اخرت عنهم العقوبات الى الاخرة ، فمنهم من اسام ببر کته ، ومنهم من رفعه فی الدنيا ببر کته صلى الله علیه وسلم .

« سيقول الذين اشر كوا » - مشركان عرب چون حجت برایشان لازم گشت، ویدانستند یقین که آنچه بدست دارند و آنچه باعقاد کرده‌اند از تحریم حرث و انعام و غیر آن باطل است، گفتند : « لو شاء الله ما اشر كنا ولا آباؤنا ولا حرمنا » من البحائر والسوائب وغير ذلك . مشیت خدا حجت خود ساختند ، و این مشیت نه آن مشیت الله است در خلق خویش ، چنانکه آنجا گفت : « ولو شاء الله ما اشر كوا وما جعلناك عليهم حفيظاً » ، بلکه مشركان باین مشیت امر خواستند رضا و محبت ، یعنی : ان الله رضى منا ما نحن عليه وأراد منا ، و امرنا به ، ولولم ير ضلحال یننا وینه . دعوی کردند که الله ما را فرمود ، و از ما پیسنید این تحریم که کردیم ، و پدیران ما کردند ، و اگر خواستی ما را نفرمودی ، و بجای آنکه فرمود باز زدی (۱) . و کافران را درین بس حجتی نیست ، که ایشان امر بگذاشتند ، و در مشیت آویختند ، و امر خدا دیگر است ، و ارادت و مشیت او دیگر . انه جل جلاله مرید جمیع الکائنات غیر آمر جمیع مایرید . پس بر بنده آنست که فرمان گوشت دارد ، و اتساع آن کند ، و او را نرسد که بعد از ورود امر در مشیت آویزد . رب العالمین گفت : « كذلك كذب الذين من قبلهم حتى ذاقوا بأسنا » . چنانکه ترا تکذیب کردند ای محمد ! این کافران ، اسلاف ایشان و پدیران ایشان با انبیا همان تکذیب کردند . تشبیه ایشان با اسلاف بتکذیب کرد ، و تعرض گفت ایشان که : « لو شاء الله » نکرد ، نگفت : پدیران ایشان دروغ گفتند ، چنانکه ایشان در « لو شاء الله » دروغ گفتند ، که اگر معنی این بودی کذب بتخفیف گفتی . چون نسبت ایشان بآن تکذیب کرد نه با کذب ، معلوم گشت که کافران دعوی آن میکردند ، که الله ما را باین تحریم فرمود . رب العزة گفت : « قل هل عندكم من علم » ؟ یعنی علی ما قلنم من برهان و کتاب منزل ؟ « فتخبروه لنا » ، چنانکه جای دیگر گفت : « قل فأتوا بكتاب من عند الله » . آنکه گفت : « ان تنبئون الا الظن »

ای : ما تتبعون فيما انتم عليه الا الظن لا العلم واليقين ، «وان انتم الا تخرصون» یعنی وما انتم الا کاذبون .

« قل فله الحجة البالغة » - بالكتاب و الرسول و البیان . « فلو شاء لهدیکم اجمعین » اخبار عن تعلق مشیة الله بکفرهم ، وان ذلك حصل بمشیته ، اذ لو شاء لهدیکم . « قل هلم شهداءکم » - سیبویه گفت : « هلم » اصل هاء است ، فضمت اليها « لم » ، وجعلها کالکلمة . پس قومی عرب آنرا تثنیه و جمع گویند : هلم ، هلم ، هلموا ، هلمی ، هلمن ، و قومی آنرا تثنیه و جمع نگویند ، و این فصیح تر است ، که این لغت قرآن است ، و باین قرآن فرو آمد . يقول تعالى : « هلم الینا » ، « و هلم شهداءکم » ، و این بمعنی جمع است . « هلم » متعدی آید و لازم آید . لازم بمعنی تعالوا است ، کقوله : « هلم الینا » ، و متعدی بمعنی هاتوا . کقوله : « هلم الینا شهداءکم » ای هاتوا شهداءکم و قریبوا شهداءکم . « الذین يشهدون ان الله حرم هذا » الحرث و الأناعام .

« فان شهدوا فلا تشهد معهم » - رب العزة مصطفی را میفرماید که : تصدیق گفت این محرمان و این شهدا ممکن ، و بصدق ایشان گواهی مده ، که ایشان دروغ زنان اند ، و گواهی بدروغ دهند . « ولا تتبع اهواء الذین کذبوا بآیاتنا » - یعنی : اقرآن الذی فیہ تحلیل ماحرموا . « والذین لا یؤمنون بالآخرة » ای لایصدقون بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال ، و هم الدهریة من الزنادقة ، « و هم ربهم يعدلون » - بشر کون و یجعلون له عذیلاً .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و هو الذی انشأ جنات معروشات » الآية - دیده ای باید یاک ، از غشاوت غیبت نجات یافته ، و از سرمه توحید مددی تمام یافته ، تا نظاره اسرار صنایع ربوبیت در عالم خلقت از وی درست آید ، و آن آمار رحمت و آیات و رایات قدرت و دلالات

وامارات حکمت بیند درین باغ وستان، وانواع والوان درختان، تا درهر جزوی از اجزاء مخلوقات و مقدرات صد هزار صنایع و بدایع و ودایع بیند نهاده، که یکی یکی نماید. سهلها معطر، بحر ها معتبر، خاکها منور، باغها مزخرف، گلها ملون. یکی سرخ چون چون خون دل مشتاقان، یکی زرد چون روی زاهدان، یکی سپید چون دل مؤمنان، یکی لعل چون جان عاشقان. این همه تأثیر یک نظر حق است که هر سال یکبار بزمین نکرد. چون از آن یک نظر این همه عجائب و لطائف پدید آید، از سیصد و شصت نظر بدل دوستان گوئی چه اثر نماید، و چه اعجوبه و چه لطیفه پدید آرد!

« و آتوا حقه یوم حصاده » - بندگان را میگوید که حق این نعمت بشناسید، و بشکر آن قیام نمائید، و با درویشان مواسات کنید، تا نعمت بماند، و درویش بیاساید، و دوستی حق شما را حاصل شود. به داود وحی آمد که: یا داود! خواهی که بمن نزدیک شوی، و ترا بدوست گیرم، رو درویشان را بازجوی، شکستگان را بنواز، و بایشان تقرب کن، بلقمه‌ای نان، بشربتی آب، تا ایشان ترا دوست دارند، و بدل خود راه دهند. ای داود! من بدل ایشان اطلاع کنم، هر که را در دل ایشان بینم، او را بدست خود گیرم. « و لاتمسوا انه لایحب المسرفین » - بر ذوق جوانمردان طریقت اسراف آنست

که حفظ نفس در آن است و گرچه جبه‌ای بود یا نزم‌ای. بموسی وحی آمد که یا موسی! خواهی که همه آن رود که مراد تو بود، حفظ نفس خود در باقی کن، و مراد خود فدا مراد ازلی کن. تو بنده‌ای و بنده را مراد نیست، و حفظ خود دیدن سیرت جوانمردان نیست، و از خود باز رستن جز کار صدیقان نیست:

تا با تو توئی ترا به خود ره ندهند چون بی توشدی ز دیده بیرون نهند.
« و من الانعام حمولة و فرشا » - این باز (۱) نعمتی دیگر است، و بر بندگان

منتی دیگر، که شما را نه خود باغ و بستان و انواع درختان و میوه‌های الوان آفریدم و ساختم، که چهار پایان و جانوران را هم آفریدم، و شما را مسخر کردم، و منافع شما در آن نهادم، چنانکه جایها در قرآن از آن منافع خبر داد، و منت نهاد، گفت: «وَلَلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ»، «وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ»، «وَالْأَنْعَامُ خَلْقُكُمْ لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ»، «وَلَكُمْ فِيهَا الْآيَةُ. جَای دیگر گفت: «لِتُرَكَّبُوها وَزِينَةٌ»، گفتا: و نه خود حیوانات شما را مسخر کردم، که جمادات هم مسخر شما کردم: «وَ سَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَ النُّجُومَ مَسْخَرَاتٍ بَامْرِهِ». آنکه در افضال و انعام بفرزد، و همه فراهم گرفت و گفت: «رَبِّهِ مَخْدُثَاتٍ اسْتِ وَمَخْلُوقَاتٍ دَرِ آسْمَانِ وَ زَمِينِ، شما را مسخر کردم: «وَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِی السَّمَوَاتِ وَ مَّا فِی الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ». این از بهر آنست که من خداوندی بی نیازم، هیچ چیز و هیچ کس حاجت و نیاز ندارم. هر چه آفریدم برای بندگان و رهبران آفریدم: «هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِی الْأَرْضِ جَمِيعًا». بنده من! این همه نعمت و نواخت از ما بین، و شکر از ما کن. فضل ما بین نه فعل خود. عون ما بین نه جهد خود. نعمت ما بطاعت ما بکاردار، و شیطان را خواردار، که او ترا دشمن است و راهزن. اینست که رب العزة گفت: «فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَ لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ». آنکه پس ازین آیت لختی نعمتهای خود بتفصیل یاد کرد، و محرمات و محلات از هم جدا کرد، و هر یکی را گروهی نامزد کرد، که ایشانرا آن روزی کرد: طیبات حلال مؤمنان پاک را، و خبیثات حرام دشمنان ناپاک را: «الطَّيِّبَاتُ لِلطَّيِّبِينَ وَ الْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ». آنکه هر دو را حوالت با صفت خود کرد، و درین آیت اشارت کرد که: «قُلْ رَبِّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَ لَا يَرِدُ بِأَسْهُ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ». گفت: ما را هم رحمت است و هم بأس و شدت. رحمت از مؤمنان دریغ نیست، و بأس و شدت از دشمنان دور نیست. روزی پاک مؤمنان را برحمت ما است، و روزی خبیث دشمنان را از نقمت ما است، و ما

آن کنیم که خود خواهیم، کس را بر حکم ما اعتراض نه، و بر صنع ما چون و چرا نه. آنچه کنیم بجهت خداوندی و کردگاری و جباری کنیم، که حجت بالغه بحقیقت ما را است، و حکم روان و عزت بیکران ما را سزا است. اینست که گفت جل جلاله:

« قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهْدِيكُمْ أَجْمَعِينَ » - قال النصر آبادی:

الخلق کلهم منعهم شدة الحاجة عن معاني رؤية الحجة، ولوسقط عنهم الحاجات، لكشف لهم براهين الحجة، وقال: رؤية الحاجة حسنة، ورؤية الحجة احسن منها.

۱۸- النوبة الاولى

قوله تعالى: « قُلْ تَعَالَوْا » يا محمدا كوی بیائید « ائمل ما حرم ربکم علیکم » تا بر خوانم آنچه حرام کرد خداوند شما بر شما « اَلَّا تَقْرَکُوا بِهِ شَيْئًا » ابا باز مگیرید با خدای هیچ چیز را (۱) « و بالوالدین احسانًا » می وصیت کنم شما را بنیکو کاری باید و مادر « وَلَا تَقْتُلُوا اولادکم » و فرزندان خویش را مکشید « من اهلایک » از بیم درویشی و تنگی نفقه « نحن نرزقکم وایاهم » ما روزی دهیم شما را وایشانرا « وَلَا تَقْرَبُوا الفواحش » و کرد زشتها مگردید « ما ظهر منها وما بطن » آنچه از آن آشکارا و آنچه از آن نهان « وَلَا تَقْتُلُوا النّفس الّتی حرّم الله » و مکشید تن مسلمانان که الله حرام کرد خون آن « اَلَّا بِالْحَقِّ » مگر بقصاص یا رجم زانی پس احسان « ذلکم وصیکم » این آنست که می وصیت کند الله شما را « لعلکم تعقلون (۱۵۱) » تا مگر دریابید (۲).

« وَلَا تَقْرَبُوا مال الیتیم » و کرد مال یتیم مگردید « اَلَّا بِآثَرِی هی احسن » مگر آنچه آن نیکوتر « حتّی یبلغ اشدّه » تا آنکه که وی ببلوغ خویش رسد و بر شد

خوش «و اوفوا الکیل» و تمام پیمائید چون میسپارید «والمیزان» و تمام سنجید که میسپارید «بالقسط» بسنگ راست «لا تکلف نفساً الا وسعها» بر نهیم بر هیچ تنی مگر توان آن «و اذا قلتم فاعدوا» و چون (۱) حکم برید (۲) یا توسط کنید راست بید (۳)، یا گواهی دهید راست گوئید «ولو کان ذا قربی» اگر همه آن گواهی بر خوش خویشتن می دهید «و بهمد الله اوفوا» و نذر که با الله کنید بآن وفا کنید، و آنرا باز آئید «ذلکم وصیکم به» این آنست که وصیت میکند الله شما را بآن «لعلکم تذکرون» (۱۵۳)، تا مگر نیند پذیرید و دریابید والله را یاد دارید.

«وان هذا صراطی» و آن قرآن راه منست «مستقیماً» راهی راست پاینده «فاتبعوه» بری آن ایستند «ولا تتبعوا السبل» و بری راهها جفته ناشیسته مرید «فتفرق بکم» که آن راهها شما را جدا و پراکنده (۴) کند «عن سبیله» از راه راست و دین او «ذلکم وصیکم به» این آنست که الله وصیت کرد شما را بآن «لعلکم تتقون» (۱۵۴)، تا مگر پرهیزنده آئید از عذاب و خشم خدای.

«ثم آتینا موسی الکتاب» پس بر ایشان خوان ای محمد! آنچه موسی را دادیم از تورات «تماماً علی الذی احسن» تمام کردن نعمت خویش را بر نیکوکاران بنی اسرائیل «و تفصیلاً لكل شیء» و تفصیل دادن و روشن کردن هر چیز را از احکام دین که بکار باید «وهدی ورحمة» و راه نمونی و بخشایش «لعلهم یلقاه» و بهم یومنون (۱۵۵) تا مگر ایشان بر ستاخیز و شدن پیش خداوند ایشان بگروند. «و هذا کتاب» و این قرآن نامه ای است «انزلناه» که فرو فرستادیم آنرا «مبارک» برکت کرده بر فرستادن آن «فاتبعوه» بری آن روید «والقوا» و پرهیزید «لعلکم ترحمون» (۱۵۶) تا مگر بر شما رحمت کنند

« ان تقولوا » پرهیزید از آنچه فردا گوئید « انما انزل الكتاب » نامه که از آسمان فرو فرستادند « علی طاقتین من قبلنا » مردو گروه فرستادند پیش از ما سریانیان و عبرانیان « وان کنا عن دراستهم لغافلين (۱۵۶) » و ما از خواندن ایشان ناآگاه بودیم و بزبان ایشان .

« او تقولوا » یا گوئید فردا « لو اننا انزل علينا الكتاب » اگر بر ما کتاب فرستادندی (۱) [چنانکه مرقوم موسی و عیسی] « لکننا اهدی منهم » ما بآن کتاب حق شناس تر و راهبر تر بودیم (۲) از ایشان « فقد جاء کم بینة من ربکم » آنکه آمد بشما پیغامی روشن پیدا از خداوند شما « و هدی و رحمة » و راه نمونی و بخشایشی « فمن اظلم » آن کیست ستمکار تر بر خود « هم کذب بآیات الله » از آنکس که دروغ شمرد سخنان خدای « و صدف عنها » و سرکرد از آن « سنجزی الذین یصدقون عن آیاتنا » آری پاداش دهیم ایشانرا که برمی گردند از سخنان ما « سوء العذاب » عذاب بد « بما کانوا یصدقون (۱۵۷) » بآنچه می برگشتند .

« هل یظنون » درین باز نشستن از ایمان حشم میدارند چیزی را « الا ان تأتیهم الملائكة » نمیدارند چشم مگر آنرا که بایشان آید فریشتگان میرانیدن را « او یأتی ربک » یا خدای تو آید داوری کردن را « او یأتی بعض آیات ربک » یا خورشید از مغرب بر آید ترسانیدن را و بیدار کردن را (۳) « یوم یأتی بعض آیات ربک » آفریز که آید چیزی از نشانهای خداوند تو « لا ینفع نفساً ایمانها » سود ندارد هیچ تن را گردیدن وی « لم تکن آمنتم من قبل » که نکروده بود از پیش « او کسبت فی ایمانها خیرآ » و یا با گردیدن خویش نماز نکرده بود « قل انتظروا » کوی

۱ - الف : فرستادندید. ۲ - الف : بودید. ۳ - کذا ! ومؤلف ارحمدود ترجمه خارج شده است .

چشم میدارید « اَنَا مُنْتَظَرُونَ (۱۵۸) » که ما چشم دارند گانیم [که بشما چه بود] .
 « اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوا دِيْنَهُمْ » ایشان که از دین خویش جدا شدند و بی دین ماندند « وَكَانُوا شِيعًا » و جوک جوک (۱) شدند « لست منهم فی شیء » از ایشان در هیچ چیز (۲) نه ای [تو که رسولی ، و ایشان از امت اجابت نه اند ترا] « اِنَّمَا اَمْرُهُم اِلَى اللّٰهِ » کار ایشان با خدای است و شمار ایشان بروی « ثُمَّ يَنْبِئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ (۱۵۹) » تا خبر کند ایشانرا فردا بآنچه میکردند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « قل تعالوا اتل ما حرم » - این عباس گفت: از اینجا تا آخر سه آیت از محکمت قرآن اند ام الكتاب ، که الله گفت در صدر سورة آل عمران . « تعالوا » این تعالی اصفاء است و حسن استماع و استقبال امر ، نه آمدن پیاپی ، و فی معناه قال (۳) الشاعر :
 تعالوا نداری جهدنا عن قلوبنا فیوشك أن تبقى بغير قلوب
 « اتل ما حرم ربکم علیکم » ای اقرأ علیکم الذی حرم الله . میگوید: گوش فرادارید و نیکو بنویسید ای شما که تحریم حرث و انعام کردید تا بر شما خوانم آنچه الله بر شما حرام کرده: « ان لاتشرکوا به شیئا » ای : هوأن لاتشرکوا ، و قيل معناه : حرم ربکم علیکم ان لاتشرکوا ، و « ولا صلّه است ، کقوله تعالی و تقدس : « ما منعک ان لاتسجد » ای تسجد ، و قيل : اوصی ان لاتشرکوا به شیئا و بالوالدین احساناً ، یعنی اوصیکم بالوالدین برأ .

مصطفی (ص) گفت: « من احب ان ینسا له اجله ، ویزاد فی رزقه فلیسر » والدیه ، و لیصل رحمه قال ابو الولید : النساء فی الاجل و الزیادة فی الرزق قد فرغ الله منهما ، و

لكنه يصح الله بهدنه في بقية اجله، وهو النسيء في الاجل والزيادة في الرزق.

« ولا تقتلوا اولادكم » - يعني دفن البنات و هن احياء و هي المؤودة . « من املق » خشية الفقر و العار ، يقال : املق الرجل فهو مملق ، اذا افتقر. **مصطفى (ص)** گفت : « من كانت له انثى فلم يندعها ولم يهنيها ولم يؤثر ولد عليها - يعني الذكور - ادخله الله الجنة » . قال : « ومن عال ثلاث بنات او مثلهن من الاخوات ، فادبهن و رحمهن حتى يغنيهن الله ، اوجب الله له الجنة » . فقال رجل : يا رسول الله ! او اثنتين ، قال : « او اثنتين » حتى لو قالوا : او واحدة ، لقال : واحدة ، وقال (ص) : « من حمل طرفه من السوق الى ولده كان كحامل صدقة حتى يضعها فيهم ، وليبدأ بالاناث قبل الذكور ، و من رق للاناث كان كمن بكى من خشية الله ، ومن بكى من خشية الله غفر الله له » .

« ولا تقربوا الفواحش ما ظهر منها و ما بطن » - **ابن عباس و ضحاک و سدی** گفتند : اهل جاهليت بظاهر زنا مستقبح ميداشتند ، اما در باطن روا ميداشتند ، و از آن تخرج نميکردند . رب العالمين درين آيت ظاهر و باطن زنا حرام کرد . **مجاهد** گفت : فاحشة ظاهره الجمع بين الاختين بود که در جاهليت روا ميداشتند ، و همچنين زنى که پدران ايشان بزنى کرده بودند ، نکاح وى روا ميداشتند . رب العزة در اسلام هر دو حرام کرد ، گفت « ولا تنكحوا ما نكح آباؤکم » ، وقال : « ان تجمعوا بين الاختين » . اين فاحشة ظاهر است و فاحشة باطن زنا است ، و در جمله هر چه مکروهات است و نا شايست و ناپسندیده در تحت اين آيت شود . ظاهر عمل جوارح است و باطن عمل دل ، که آنرا نيت و اعتقاد گویند .

« ولا تقتلوا النفس التي حرم الله الا بالحق » - و حقها ما قال النبي (ص) : « لا يحل دم امرئ مسلم باحدى ثلاث : كفر بعد ايمان ، و زناً بعد احسان ، و قتل نفس بغير نفس . » « ذلکم وصيکم به » - اى ذلک التحريم امر کم بلزومه و الاقامة عليه . « لعلکم

تفلحون « لکی تعقلوا ما نهیکم عنه وما امرکم به.

« ولا تقریوا مال الیتیم الا بالتی هی احسن » - احسن آنست که در مال وی بصلاح تصرف کند ، و در آن قیام نماید ، بحسبت یا بمزد بر عدل بنزدیک حاجت ، و آمیختن در مال وی بر نصف و اقتصاد بر تمول و انتفاع ، تا آنکه که یتیم بالغ شود ، و بر شد خویش رسد . حدّ اشدّ گفته اند که : حد بلوغ است بآن نشانها که شرع بیان کرده بر اختلاف علما با قوت عقل تمام ، و رسیدن بآن حال که حسنات و سیئات بروی نویسند .

کلبی و **سدی** گفتند : من ثمانی عشرة سنة الى ثلاثین سنة . والاشد جمع فی قول بعضهم ، واحده شد ، کا الضّر والاضر والشر والاشر ، وفی قول بعض البصریین هو واحد ، وهو قوة الشباب عند ارتفاعه ، كما ان شد النهار قوة الضیاء عند ارتفاعه ، و معنى الآية : حتى يبلغ اشدّه ، وتونسوا رشفه ، فتد فموا ، حیثئذ الیه ، کقوله : « فان آنستم منهم رشداً فادعوا الیهم اموالهم » .

« وأوفوا الکیل » - اتموه من غیر نقص ، « والمیزان » یعنی وزن المیزان « بالقسط » ای بالعدل لا بخص ولا شطط ، لازیادة ولا نقصان . میگوید : تمام یمائید و راست سنجید نه زیادة و نه نقصان . آنکه گفت : « لانکلف نفساً الا وسعها » - در کیل و وزن بر هر کسی آن نهیم که طاقت دارد . اگر دهنده را تکلیف زیادت دادن کنیم ، نفس وی طاقت ندارد ، و بتنگ آید ، و همچنین ستاننده را اگر تکلیف کنیم که حق خود را کم کند طاقت ندارد . معنى دیگر گفته اند : « لانکلف نفساً الا وسعها » - میگوید : چون هر دو جد طاقت در کیل و وزن عدل بجای آورند ، اگر اندکی در آن فرو شود که طاقت بدریافت آن می نرسد ، ایشان را بزمای نیست ، که بر هر کسی آن نهند که طاقت دارد .

« وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَى » - میگوید : اگر شما را میان مردم حکم سازند ، و میانجی کنند ، بناد حکم کنید و برآستی بی مایل ، اگر چه آن حکم خویشان

شما را بود یا بر ایشان بود، و در گواهی دادن همچنین گواهی راست دهید، و سخن که گوئید بحق گوئید. «و بعد الله اوفوا» - میگوید: حق شرع در اوامر و نواهی بکنارید، و در حدود آن تجاوز نکنید، و سوگندها که خورید، و نذرهای که کنید، بوفاء آن باز آئید. «ذلکم وصیکم به لعلکم تذكرون» - التذکر الامعاظ وأن لا یغفل قلبک عن ذکر الله و نبيه.

«و انّ هذا صراطی» - حمزه و کمانی «و انّ هذا» بکسر الف خوانند. باقی بفتح الف خوانند، و قراءت عامه قراء «وانّ» بتشدید نون است مگر این عامر تنها، که وی بتخفیف نون خواند، و همچنین عامه قراء «صراطی» بسکون یا خوانند مگر این عامر که وی بفتح یا خواند، و این کثیر و این عامر «صراطی» بسین خوانند، و حمزه میان صاد و زاء باقی بصاد خالص. «و انّ هذا صراطی» اگر بفتح الف خوانی عطف است بر آن لاتشر کوا، یا معنی آنست که: و لآن هذا صراطی، و اگر بکسر الف خوانی بر سبیل ابتداء است. اصل سخن «و هذا صراطی» است و «انّ» تاکید را در آوردند. «و انّ هذا صراطی مستقیماً» - یرید دینی دین الحنیفیه اقوم الادیان. «فاتبعوه ولا تتبعوا السبل» - یعنی الاهواء المختلفه. عن عبد الله بن مسعود قال: خطّ لنا رسول الله (ص) خطّاً، ثمّ قال: «هذا سبیل الله»، ثمّ خطّ خطوطاً عن یمنه و شماله، وقال: «هذه سبل، علی کل سبیل منها شیطان یدعو الیه»، وقرأ: «ان هذا صراطی مستقیماً فاتبعوه و لا تتبعوا السبل فتفرق بکم عن سبیله». «ذلکم وصیکم به» - ای امرکم به فی الکتاب «لعلکم تتقون» لکی تتقوا السبل.

این آیات را وجهی دیگر است در تأویل «لا» که در «لاتشر کوا» است، و این عارض که در میان این مناهی است از احسان با والدین، و آن آنست که وقف کنی بر «تمالوا اهل ما حرّم ربکم» اینجا وقف است، پس ابتدا کنی «علیکم ان لاتشر کوا

به شیئاً . معنی آنست که بر شما بادا که ابتاز نگیرید باخدای هیچ چیز (۱)، و بر شما بادا که با پدر و مادر نیکوئی کنید، و بر شما بادا که فرزند خویش نکشید، و گردد فواحش نکرديد، و خون ناحق نریزید، و گردد مال یتیم به پیداد نگردید، و کیل و وزن و مکیال و میزان راست دارید، و گواهی راست دهید، و بشفور وفا کنید، و بر پی نامه الله روید . این از آیات محکمت است که در هیچ کتاب از کتب الله ناسخ آن نیامده، و هیچ چیز (۱) از آن منسوخ نگشته، و این احکام بر همه بنی آدم تا قیامت روان شده، این معنی را گفت: «وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ» یعنی هذه الايات، لأنها المحكمات التي لم تنسخ في ملة من الملل .

«تم آئینا موسی الکتاب تماماً» - این ثم بر تعقیب تلاوت است، یعنی: «تعالوا اتل ما حرم ربکم» . ثم قال: تعالوا اتل ما آتینا موسی الکتاب «تماماً علی الذی احسن» یعنی تماماً علی احسان الله الی موسی بالنبوة و غیرها من الکرامة . میگوید: موسی را کتاب دادیم تمام کردن نعمت خویش را بروی، و افزودن احسان خویش باوی، یعنی که از اول با وی نیکوئیها کردیم، که ویرا پیغامبری دادیم، و به فرعون و قبطیان فرستادیم، و بعضاً و ید بیضاء و آیات و معجزات او را گرامی کردیم . اکنون آن نعمت و احسان تمام کردیم، که کتاب تورات بوی دادیم، کتابی که در آن بیان احکام دین است و تفصیل هر چیز .

معنی دیگر: «تماماً علی الذی احسن» - یعنی اتماماً لنعمتی بالتوراة علی المحسنين من بنی اسرائیل . تمام کردن نعمت خود را بر نیکوکاران بنی اسرائیل که ایشانرا وعده داده بود آنجا که گفت جل جلاله: «ونريد ان نمنَّ علی الذین استضعفوا فی الارض» الی آخر الايتين . رب العزة جل جلاله آن وعده وفا کرد، و آن نعمت بر

ایشان تمام کرد، و قيل : معناه تماماً علی احسانه ، ای : احسان موسی بطاعته ، یعنی لبکمل احسانه علی الذی یشحق به کمال توابه فی الاخرة ، وقيل : تماماً لکرامته فی الجنة علی احسانه فی الدنيا .

« وتفصيلاً لكل شیء وهدى » ای التوراة هدی من الضلالة و رحمة من العذاب « لعلمهم بقاء ربهم يؤمنون » - یعنی بالبعث الذی فیہ جزاء الاعمال .

« وهذا » - یعنی القرآن « کتاب انزلناه مبارک » - البركة النماء و الزيادة ، فهو بركة لمن آمن به وعمل بما فیہ ، وان من یرکة هذا الكتاب ما احله الله لنا فیہ مما حرّمه علی اليهود ، و ما احل لنا فیہ من العنائم الّتی حرّمها علی من کان قبلنا ، وما فیہ من الزیادة فی العمل و الجهاد و ما علی ذلک من زیادة الثواب . « فاتبعوه » - ای : اقتدوا به ، « و اتقوا لعلکم ترحمون » .

« ان تقولوا » - معنی آنست که : اتقوا ان تقولوا . میگوید : بتصدیق واستوار داشت رسول من و پذیرفتن پیغام من برهیزید از آنچه فردا گوئید : « انما انزل الكتاب علی طائفتین من قبلنا وان کنا عن دراستهم لغافلین » - ای : ما کنا الا غافلین عن تلاوة کتبهم . این خطاب با اهل مکه است ، و مراد انبیا حجب است بر ایشان بر انزال قرآن بر محمد (ص) ، یعنی که تا فردا قیامت نگویند این کفار عرب که : اگر از ما آن میخواستند که از پیشینیان ، ما را کتاب دادندی همچون ایشان ، که جهودان و عرسیان را تورات دادند ، و ما از آن غافل بودیم ، و آن زبان ندانستیم . یعنی که بقیامت این سخن نتوانند گفت ، که ما ایشانرا کتاب قرآن دادیم ، و فرستادیم ، و احکام آن روشن کردیم ، و باوامر و نواهی فرمودیم .

« او تقولوا لو انّا انزل علینا الكتاب » - این جواب کفار مکه است که گفته بودند : قاتل الله اليهود والنصارى ! کیف کذبوا انبیاءهم ! لو جاء ناذیر و کتاب

لكننا اهدى منهم . انكار نمودند ، و طعن کردند بر جهودان و ترسايان كه تكذيب انبيا و كتاب خدا کردند ، و گفتند : اگر ما پيغامبري يا كتابي آمدی ، ما بهتر قبول کردیم (١) ، و راست راه تر بودیم (٢) . رب العالمين ایشانرا درين سخن دروغ زن کرد ، گفت : « فقد جاءكم بينة من ربكم وهدى ورحمة . هدى من الضلالة ، ورحمة من العذاب ، و نجات من المهلكات . آمد بشما قرآن ، و در آن كافر شديد ، و دروغ شمديد .

« فمن اظلم ممن كذب بآيات الله » - يعنى : بالقرآن ، « وصدف عنها » اى اعرض عنها ، فلم يؤمن بها . پس بر سبيل تهديد و وعيد گفت : « سنجزى » اى : فى الاخرة « الذين يصدفون عن آياتنا سوء العذاب بما كانوا يصدفون » .

« هل ينظرون » - اى : ما ينظر كفار مكه بالايمان ، « الا ان تأتيتهم الملائكة » قرأ حمزة و الكسائي : « الا أن تأتيتهم » بالياء ، يعنى : الا ان تأتيتهم ملك الموت وحده بالموت ، « او يأتى ربك » يوم القيامة فى ظلل من الغمام . « او يأتى بعض آيات ربك لا ينفع نفساً إيمانها » يعنى نفساً كافرة حين لم تؤمن من قبل أن تجيء هذه الآية . « لم تكن آمنت من قبل » - يقول : لم تكن صدقت قبل طلوع الشمس من مغربها ، اولم تكن كسبت فى إيمانها خيراً . بقول : لم تكن عملت هذه النفس قبل طلوع الشمس من مغربها ، فانه لا يقبل منها بعد طلوعها ، و من كان يقبل منه قبل طلوع الشمس ، فانه يقبل منه بعد طلوعها . قوله : « او كسبت فى إيمانها خيراً » - دليل على ان العمل مع الايمان مشروط .

روى ابو هريرة قال : قال رسول الله (ص) : « ثلاث اذا خرجن لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل ، او كسبت فى إيمانها خيراً : طلوع الشمس من مغربها و الدجال و دابة الارض » ، وقال (ص) : « لا تقوم الساعة حتى تطلع الشمس من مغربها ، فاذا طلعت و رآها الناس آمنوا اجمعون ، و ذلك حين لا ينفع نفساً إيمانها » ، ثم قرأ الآية . و قال (ص) : « يادروا بالاعمال

ستاً : الدخان والدجال و دابة الارض و طلوع الشمس من مغربها و أمر العامة یعنی القيامة و خويصة احد کم یعنی موته .

و حذیفة بن اسید الغفاری گفت : رسول خدا (ص) روزی بیرون آمد ، و ما جمعی یاران بهم نشسته بودیم ، و مذاکره میکردیم در کار قیامت و شدت و هول آن رسول خدا (ص) چون دانست که ما حدیث قیامت میکنیم ، گفت : رستخیز پدید نیاید و قیامت برنخیزد تا نخست ده آیت به بینند . ده نشان از نشانهای قیامت دخان است و دجال و دابه و طلوع الشمس من مغربها و نزول عیسی و یاجوج و ماجوج و سه خسف یکی بمشرق یکی بمغرب یکی بجزیره عرب ، دهم نار تخرج من الیمن تطرد الناس الی محشرهم ، و بروی نار تخرج من قمر عدن تسوق الناس الی المحشر ، و بروی فی العاشرة ریح تلقی الناس فی البحر .

« قل انتظروا » یعنی احد هذه الاشياء ، « انا منتظرون » بکم احدها ، و قيل انہ نسخت بآية السيف .

و در بیان آفتاب برآمدن از مغرب خبری جامع است بروایت عکرمه از ابن عباس از رسول خدا (ص) ، گفتا : آفتاب که بمغرب فرو میشود ، آن ساعت اور باسمان هتقم می برند ، تا بمستقر خویش رسد زیر عرش مجید . پس بوقت صبح دستوری خواهد که از کجا برآیم ؟ فرمان آید که : هم از مطلع خویش برآی از جانب مشرق و او را بتازگی هر روز نور دهند و روشنائی . پس باسمانها و درجعات بهشت گذاره کند و فرو آید ، خیال المشرق فی سرعة طیران الملائكة ، تا باین آسمان دنیا رسد . آن ساعت وقت انفجار صبح بود . گفتا : روزگار برین نسق همی رود تا بارادت حق قیامت نزدیک گردد ، و جهان همه کفر و فساد و معاصی بگردد . منکر آشکارا شود ، و امر معروف بردارند ، تا شبی در رسد که آفتاب بر عادت خویش دستوری ناز گشتن خواهد

و قمر همچنان در آفتاب رسد . هر دو سجود کنند ، و دستوری خواهند . دستوری - شان ندهند ، تا آن شب بسر آید ، و ظلمت روز در آن پیوندد ، و این حال اول متهمان بدانند شب خیزان ، که عادت قیام شب داشتند ، و ایشان اندکی باشند در آن وقت ، و در آن زمان ایشان بیرون آیند ، و در آسمان نگرند ، و تعجب همی کنند که این شب را صبح نیست ، و ظلمت را پایان نیست ، بسر ورد خویش باز میشوند ، و باز بر آسمان می نگرند ، و هیچ روشنائی صبح پیدا نه ، تا زمانی در گذرد ، و ستارگان اول شب باز پدید آیند بمکان خویش ، چنانکه هر شب می دیدند . بدانند که روزی در ظلمت گذشت و آفتاب نیامد ، همه شب زاری کنند ، و در اوراد خویش یغزایند ، تا آن شب نیز در گذرد ، و روز همچنان در تاریکی بآن پیوسته ، تا سوم شب بگذرد ، و عالمیان همه بدانند ، و غریو و زاری در جهان افتد ، و از هول قیامت بیم در دلها ، و لرزه بر اندامها افتد ، و مؤمنان آن روزگار و متعبدان در هر شهری بمسجدها جمع شوند ، و تضرع کنند . چون سه شب گذشت ، رب العزة جل جلاله و عز کبریاؤه جبرئیل را بفرستد ، تا شمس و قمر هر دو بهم از جانب مغرب بر آیند ، نور از ایشان واستده ، که ایشانرا هیچ روشنائی نه ، بر آن مثال که هر بار ایشانرا کسوف افتادی سیاه بر آیند همچون دوشتر قرین یکدیگر ، منازع یکدیگر ، تا کدام یکی در پیش افتد . اینست که رب العزة گفت : « وجمع الشمس والقمر » .

قال : « فتذهل الامهات عن اولادها والاحبة عن نمرات قلوبها ، و بجارون الى الله بالبكاء والصراخ . فاما الصالحون والابرار ينفعهم بكتوهم يومئذ ، و يكتب لهم ذلك عبادة ، واما الفاسقون والفجار فلا ينفعهم بكتوهم يومئذ ، و يكتب ذلك عليهم حسرة » .
 پس چون شمس و قمر بر آن صفت بسر آید آسمان رسند ، جبرئیل آید بفرمان حق جل جلاله ، و ایشان را باز گرداند سوی مغرب ، و در مغرب دری است که آنرا

باب التوبه گویند . **عمر خطاب** گفت : یاى انت و اُمى يا رسول الله ! و ما باب التوبه ؟ فقال : « يا عمر ! خلق الله باباً للتوبه ، خلف المغرب ، له مصراعان من ذهب مشكلان بالدر والجواهر ، ما بين المصراع الى المصراع الاخر اربعين سنة للراكب الممرع ، فذلك الباب مفتوح منذ خلق الله خلقه الى صبيحة تلك الليلة عند طلوع الشمس والقمر من مغاربهما ، ولم يتب عبد من عباد الله توبة نصوحاً منذ خلق الله آدم الى ذلك اليوم الا ولجت تلك التوبة فى ذلك الباب ، ثم عرّف الى الله » .

پس چون باز گردند آفتاب و ماه از میان آسمان بسوى مغرب ، نه بمغرب خویش فرو شوند ، چنانکه هر بار میشوند ، بلکه آن در توبت فرو شوند ، و پس از آن در فراز کنند ، و استوار ببنند ، که نیز نکشایند ، پس از آن توبت هیچ کس نپذیرند ، و اسلام هیچ کس بکار نیاید مگر کسی که پیش از آن مسلمان بوده و محسن ، فذلك قوله : « يوم يأتى بعض آیات ربك لا ينفع نفساً إيمانها لم تكن آمنت من قبل او كسبت فى إيمانها خيراً » . فقال **ابى بن كعب** یاى انت و اُمى يا رسول الله ! فكيف بالشمس والقمر يومئذ ؟ وبعد ذلك ؟ وكيف بالناس والدنيا ؟ فقال : « يا ابنى ! ان الشمس والقمر يكسبان بعد ذلك الضوء والنور ، ثم يطلعان على الناس و يقربان ، كما كانا قبل ذلك يطلعان و يقربان ، و اما الناس فأنهم رأوا ما رأوا من فظاعة تلك الاية و عظمها ، فيلجئون على الدنيا حتى يجروا فيها الانهار ، و يفرسوا فيها الاشجار ، و يبئوا النبيان ، و اما الدنيا فلو تتيح لرجل منهم لم ير كبه حتى تقوم الساعة من لدن طلوع الشمس من مغربها الى أن ينفخ فى الصور » . « ان الذين فارقوا دينهم » - بالف قراحت حمزه و كسالى است . مى گویند : ایشان که از دین خویش جدا شدند ، و بى دین ماندند . باقى « فرقوا » خوانند بشدبد ، یعنی جعلوا دین الله و هو واحد دین **ايراهيم** ادیاناً مختلفه ، فتهود قوم ، و تنصر قوم ، و تمجس قوم . و گفته اند : « فرقوا دينهم » آنست که دین خویش پاره کردند ، در

بعضی تسلیم و در بعضی تکلف، در بعضی اتباع و در بعضی مخالفت، در بعضی استسلام، و در بعضی تحریف، و آنچه رب العزة گفت: «جعلوا القرآن عسین» هم برین تأویل است، یعنی: آنرا اجزا کردند. جزئی میپذیرفتند، و جزئی نمیپذیرفتند، چنانکه قومی گفتند: «نؤمن ببعض و نکفر ببعض»، و آن جهودان اند در آن آیت، تا ایشانرا گفتند: «افؤمنون ببعض الكتاب و تکفرون ببعض»؟! و این «جعلوا القرآن عسین» مشرکان مکه اند، «و فرقوا دینهم» اهل بدعت اند تا روز رستاخیز. و آنجا گفت: «لا تفرقوا فیه» نهی است از آنچه مبتدعان کردند از تفریق دین خویش.

«و کانوا شیعاً» ای فرقاً و احزاباً. روی طاووس عن ابی هریره، قال: قال رسول الله (ص) فی هذه الآية: «ان الذين فرقوا دینهم و کانوا شیعاً لست منهم فی شیء» و لیسوا منک، هم اهل البدع و اهل الشبهات و اهل الضلالة من هذه الامة.

و روی ابو امامة عن النبی (ص)، قال: «هم الخوارج»، قیل: و اهل البدع فی هذه الامة کلهم خوارج روی زاذان ابو عمر، قال: قال لی علی: یا با عمر! اندری علی کم افترقت الیهود؟ قلب: الله و رسوله اعلم. قال: «افترقت علی احدی و سبعین فرقة، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجية». اندری علم کم تفرق هذه الامة؟ قلت: الله و رسوله اعلم. قال: «تفرق علی ثلاث و سبعین فرقة، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجية». بم قال علی: «اندری علی کم تفرقت علی؟» قلب: و انه لتفرقت فیک یا امیر المؤمنین؟ قال: «نعم» تفرقت فی ثنتی عشرة فرقة، کلها فی الهاویة الا واحدة هی الناجية و انت منهم یا با عمر.

و قال النبی (ص): «لیأتین علی امتی کما اتی علی بنی اسرائیل حذوا النعل بالنعل، حتی ان کان منهم من اتی امة علانة، لکان فی امتی من یصنع ذلك، و ان بنی اسرائیل تفرقت علی ثنتین و سبعین ملة، و تفرقت امتی علی مایة و سبعین ملة، کلهم فی النار الا ملة

واحدة. قالوا: من هم يا رسول الله؟ قال: «ما انا عليه واصحابي». درین خبر اختلاف روایات است و اختلاف الفاظ، و شرح آن بر سبیل اختصار در سورة آل عمران رفت.

«لست منهم فی شیء» - ای لیس الیک شیء من امرهم. اما امرهم الی الله، یعنی لم تؤمر یا محمد! بقتالهم، فلما امر بقتالهم نسخ هذا، وقیل: لیس علیک من جنایتهم ضرر، انما امرهم الی الله ای یتولی جزاءهم. «م ینبئهم بما کانوا یفعلون» ای یعاقبهم و یجازیهم.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «قل تعالوا» الآية - جلیل و جبار، خدای زرگوار، وفادار نیکوکار، خداوند دادگر، گشاینده هر در، آغاز کننده هر سر، از لطیفی و مهربانی که که هست بر بندگان، و بنده نوازی و کارسازی و خداوندی خود را که فرا مینماید بایشان، درین آیت رهبران را (۱) بتوحید راه می نماید، و بر اخلاق پسندیده میخواند، و از فواحش و کبائیر باز می زند، و آنچه زهر دین ایشان است فرا می نماید، و از آن پرهیز مفرماید، همچون طبیب مهربان که سر بیمار شود، و علت شناسد، و دارو داند، گوید: این خور که ترا سازنده است، آن مخور که ترا هلاک کننده است. هر چه سازگار بود بدان وصیت کند. هر چه زیان کار بود، از آن پرهیز فرماید. رب العزة بسبب رحمت خویش ما بنده همین میکند از شرک پرهیز می فرماید، که شرک زهر دین است، آن زهری که تریاق (۲) مغفرت آنرا سود ندارد: «ان الله لا یغفر أن یشرك به».

شرک دو قسم است: شرک جلی، و شرک خفی. شرک جلی عبادت اصنام است، و شرک خفی ملاحظه خلق چشم اعظام. آن یکی از بهشت و درجات محروم گرداند، و این یکی از روح مناحات.

پس آنکه محرمات و فواحش لختی برشمرد ، و از آن حذر نمود ، و بااخلاق پسندیده بر طاعت الله فرمود ، گفت: عقوق پدر و مادر بگذارید ، و توقیر ایشان بردست گیرید ، و فرزندان را از درویشی مکشید ، و روزی کمار را درضمان استوار دارید ، و در نهان و آشکارا کرد خیانت مگردید ، و آبروی خویش بمبرید (۱) ، و از خوردن مال یتیم پرهیز کنید ، و بچشم تکریم و شفقت ندو نگرید ، و در معاملات خلق برانصاف روید ، و از مظالم و تبعات دور باشید ، و پیمانه و ترازو راست دارید ، تا برستخیر در مقام ترازو نجات یابید . اینست وصیت خداوند بینندگان . نویشد و بکاردارید تا برهید .

اگر کسی گوید : احسان با پدر و مادر در قرآن مانی توحید ساختن چه حکمت است ؟ جواب آنست که آدمی در وجود آمد اول باختراع و ایجاد حق ، و آنچه ویرا در بایست بود از خلق و خلق و روزی و غیر آن ویرا بیافرید ، و آنکه بتانی الحال بتربت پدر و مادر . پس وجود کمال ویرا دوسبب است : سبب اول اختراع حق سبحانه و تعالی ، و سبب دوم تربیت پدر و مادر . پس چون الله ویرا بیافرید ، بر خود رحمت نبشت (۲) از بهر وی ، و بر مقابل آن شکر و نعمت توحید بروی واجب کرد . این رحمت خویش کرد . همچنین چون مادر و پدر سبب وجود وی بودند ، از راه تربیت و رحمت که الله در دل ایشان نهاد ، شکر آن نعمت تربیت برایشان واجب کرد باحسان با ایشان ازینجا مناسبتی ظاهر گشت میان رحم و رحمت ، مناسبتی معنوی بعد از مناسبت لفظی ، از اینجاست که شکر والدین و احسان با ایشان در نظر شرع عظیم است و نزرگ و نانی توحید ، تا رب العزة حل جلاله که میگوید : « ان اشکر لی و لوالدیک » ، « الا تعبدوا الا اياه و بالوالدین احساناً » تنسیهی باشد خلق را که ایشان وجود فرزند را سبب آخرانده چنانکه الله جل جلاله سبب اول است .

«واذا قلتم فاعدلوا» - سخن چون بعدل رود در عاجل و آجل آنرا تبعه‌ای نبود، و ليس ذلك الا ذكر الله عز وجل. **بو سلیمان** گفت: «اذا قلتم فاعدلوا» یعنی انا تکلمتم فتکلموا بذكره. سخن که گوئید سخن خدا گوئید، و کتاب اوخوانید، و حدیث اوکنید. **پیر بوعلی سیاه** قدس الله روحه هر که که درویشی سوخته‌ای بروی در شدی، چراغ وی فرا چراغ وی داشتی، و از درد دل بنالیدی، گفتی: مردی ام فارغ. شغلی ندارم. کاری ندانم. سروسامان خود گم کرده‌ام. درغراب حیرت دستی می زنم. دستگیری می طلبم. دمسازی میجویم، تا با من حدیث دوست کند، من با وی حدیث دوست کنم، کز حدیث دوست بوی دوست آید:

این دیدنه من همه جمالت خواهد
طبع دل من بوی وصالت خواهد
بخشای بر آنکسی که اندر شب و روز
در خواب بآرزو خیالت خواهد.

«وبعد الله اوفوا» - قال **الجوزجانی**: اليهود كثيرة، وأحق اليهود بالوفاء الامر بالمعروف والنهي عن المنكر، تأمر نفسك بالمعروف، فان قبلت منك، و الارضتها بالجوع والسرور وكثرة الذكر ومجالسه الصالحين لترغب في المعروف. ثم تأمر غرك، وتنهي نفسك عن المنكر، فان قبلت والآ فادبها بالسياحة والتقطع والعزلة وقلة الكلام وملازمة الصبر لتنتهي، فاذا انتهت فانه الناس عن المنكر.

«ثم آتينا موسى الكتاب تماماً» الاية - ای **محمد**! پس از آنکه راه شرع نمودی، و آداب و احکام شرع در آموختی، و محلات و محرمات روشن کردی، و نامر معروف و نهی منکر فرمودی، بشارت ده ایشانرا که این نعمت بر ایشان تمام کنم. امروز بروح مناجات و حلالت طاعات، و فردا بنعم باقی و فضائل درجات. سنت ما چنین است. ما پیغمبران و مؤمنان **موسی و بنی اسرائیل** را گفتیم: «تماماً علی الذی احسن». مصطفی محمد عربی و امت و برا گفتیم: «اتممت علیکم نعمتی»، و تمام نعمت آنست

که چراغ هدایت از روزن رسالت بتأیید الهیت در دل شما افروختیم ، تا بصراط مستقیم راه بردید ، و در سنت و جماعت راست رفتید ، تا از خوض معترضان و جدال مضطربان و تأویل جهمیان و ساخته متبدعان آزاد گشتید . اینست که رب العالمین گفت : « وأن هذا صراطی مستقیماً فاتبعوه » . بر این صراط مستقیم محکم باشید ، و بر پی آن روید ، و منهج صواب آن دانید ، و سبب نجات آن شناسید ، تا بنعم باقی و سعادت جاودان رسید ، نه بینی که در آخر ورد گفت رب العزة : « ان الذین فرقوا دینهم وکانوا شیعاً لست منهم فی شیء » . ایشان که صراط مستقیم را پی بر نبودند ، و در سنت و جماعت راست نرفتند ، و راههای حیرت و ضلالت بر گرفتند ، نه ایشان امت تواند از روی اتباع ، نه تو شفیع ایشان . نه ایشان را نور بصیرت ، نه چراغ معرفت ، نه سخن بر ییست ، نه اتباع کتاب و سنت . **مصطفی (ص)** ایشانرا میگوید : « یکون فی آخر الزمان دجالون کذابون ، یا تونکم من الاحادیث بما لم تسمعوا انتم ولا آباؤکم ، فایاکم وایاهم ، لایضلونکم ولا یفتنونکم » !

۱۹- النوبة الاولى

قوله تعالى : « من جاء بالحسنة » هر که نیکی آرد « فله عشر امثالها » او را است فردا ده چندان « ومن جاء بالسيفة » و هر که بدی آرد « فلا یجزی الا مثلها » پاداش ندهند او را مگر هم چندان « وهم لا یظلمون » (۱۶۰) ، و بر هر دو از ما ستم نیابد . « قل ، کوی یا محمد ! » اننی هدائی ربی « من آنم که راه نمود مرا خداوند من « الی صراط مستقیم » بر راه راست . « دیناً قیماً » دینی پاینده راست « ملّة ابراهیم » کیش ابراهیم « حنیفاً » آن موحد مخلص پاک « و ما کان من المشرکین » (۱۶۱) « و ابراهیم از انباز گیرندگان نبود با خدای .

« قل ان صلوتی ، کوی نماز من « ونسکی » و سجود من و قربان من

«ومحیای و مماتی، وزند گانی من و مرگی (۱) من» الله «خدا را است» رب العالمین (۱۶۲) «خداوند جهانیان».

«لا شريك له» با وی انباز نیست «وبذلك امرت» و بدین فرمودند مرا «وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ» (۱۶۳) «من اول مسلمانم که کردن نهاد ویرا».

«قل اغیر الله ابفی و یا»، کوی جز از الله خداوندی جویم؟ «و هو ربّ کلّ شیء»، او خداوند همه چیزی است «ولا تکسب کلّ نفس الا علیها» و هیچ کس چیزی نکند مگر بر خویشتن «ولا توزر وازرة» و بر ندارد هیچ بر دارنده ای «وزر اخری»، کرد بد تنی دیگر «ثمّ الی ربکم مرجعکم»، آنکه با خدای است باز گشت شما «فینبئکم» تا خبر کند شما را «بما کنتم فیه تختلفون» (۱۶۴) «بآنچه در آن بودید از اختلاف، و جدا جدا» (۲) که می گفتید

«وهو الَّذی جعلکم خلائف الارض»، او آنست که شما را کرد خلیفتان زمین «ورفع بعضکم فوق بعض درجات»، و بر داشت شما را زیر یکدیگر بیایها افزونی «لیبلوکم»، آنرا تا بپازماید شما را «فیما آتیکم»، در آنچه شمارا داد، سپاس - دار باید یا ناسپاس «ان ربکم سریع العقاب»، که خداوند تو نا سپاسان را زود گیر است «وانّه لنفور رحیم» (۱۶۵) «و سپاس داران را آمرزگار و بخشاینده».

النوبة الثانية

قوله تعالى: «من جاء بالحسنة فله عشر امثالها» - قراءت یعقوب «عشر» بتنوین است، «امثالها» بر رفع، ومعناه: فله حسنات عشر امثالها، ای امثال الحسنات

التي عملها . باقي باضافت خوانند ، ومعناه : فله عشر حسنات امثالها . قومی گفتند : حسنة درین آیت توحيد است ، و سيئة شرك ، ميگويد جل جلاله : هر كه فردا در قيامت توحيد آرد ، كه در دنيا موحد بوده ، و خدا را بيگانگی شناخته ، و شرك نياورده ، عمل وی مضاعف كنند ، یکی را ده نويسند ، و بده جزا دهند ، و هر كه شرك آرد كه در دنيا مشرك بوده ، جزاء خود پيند مثل فعل خود ، بسزای خود ، و آن جزاء آتش دوزخ است ، و عقوبت جاودان ، يعنى كه اين عقوبت مثل آن عمل است ، كه آن عمل اعظم الذنوب است ، و اين آتش اعظم العقوبات ، و ذلك قوله تعالى : « جزاء وفاقاً » اى وافق الجزاء العمل .

قومی گفتند : آیت عام است در حسنات و سيئات ، يعنى : من عمل من المؤمنين حسنة كتبت له عشر حسنات ، و من جاء بالسيئة اى الخطيئة فلا يجزى الا جزاء مثلها ، لا يكون اكثر منها . ميگويد : نيكوكار را نيكي مضاعف كنيم ، یکی ده نويسيم ، و بد كردار را یکی یکی نويسيم ، و در آن يفرائيم : آنكه گفت :

« وهم لا يظلمون » اى : ولا يظلمون قتيلا . الفريقين جميعاً . نه از نيكوكار نيكي كاهيم و نه مزد او ، و نه بربد كردار جرم افزائيم ناكرده . و رسول خدا (ص) باين معنى اشارت كرده در آن خبر كه گفت : « من صام رمضان وأتبعه بست من شوال ، فقد صام السنة كلها ، فأحسنوا ان شئتم » ، و عن ابي ذر ، قال قال رسول الله (ص) : « يقول الله عز وجل من جاء بالحسنة فله عشر امثالها و ازبد ، و من جاء بالسيئة فجزاء سيئة مثلها او اعفو ، و من تقرب منى شبراً تقرب منه ذراعاً ، و من تقرب منى ذراعاً ، تقرب منه باعاً ، و من أتانى يمشى اثبته هرولة ، و من لقينى بقراب الارض خطبته لا يشرى بي شيئاً ، لقينته بمثلها مغفرة » .

قال ابن عمر : الآية فى غير الصدقات عن الحسنات ، فأما الصدقات تضاف سبع

مائة ضعف، وقال قتاده: ذكر لنا ان نبي الله (ص) قال: «الاعمال ستة، فموجبة وموجبة، ومضاعفة ومضاعفة، ومثل بمثل، فأما الموجبتان فمن لقي الله لا يشرك به شيئاً دخل الجنة، ومن لقي الله يشرك به دخل النار، وأما المضاعفتان فنفقة الرجل على اهله عشر أمثالها، ونفقة الرجل في سبيل الله سبع مائة ضعف، وأما مثل بمثل، فإن العبد إذا همّ بحسنة لم يعملها كتبت واحدة، وإذا همّ بسيئة لم يعملها كتبت سيئة».

وقال سفیان الثوري: لما نزلت: «من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها»، قال النبي (ص) «زدني»، فنزلت: «مثل الذين ينفقون أموالهم في سبيل الله كمثل حبة» الآية. قال: «يا رب زد امتي»، فنزلت: «من ذا الذي يقرض الله قرضاً حسناً فيضاعفه؟» الآية. قال: «يا رب زد امتي»، فنزلت: «أما يؤتى الصابرون أجرهم بغير حساب»، وقيل: من جاء بالإيمان فقد جاء بعشر حسنات، وهي المذكورة في قوله تعالى: «ان المسلمين والمسلمات» الآية، وكفته اند: معنی تضعیف آنست که اعمال بنده امروز در سرای عمل یکی یکی نویسند، اما فردا در سرای جزا رب العزة گوید: بنده من! کم متمنی علی طاعتك من الثواب؟ چند خواهی که ترا دهم از ثواب عمل خویش؟ چندانکه بنده خواهد رب العزة بفضل خود ده چندانکه بنده خواهد دهد بسزای خود، والله بسزای خود بفضل خود دهد. یکی را ده چندانکه بنده خواهد دهد، چنانکه گفت: «فله عشر أمثالها». دیگری را اضعاف مضاعفه دهد، چنانکه گفت: «فيضاعفه له اضعافاً كثيرة»، و حکمت در آنکه «من جاء بالحسنة» گفت، و نگفت «من عمل بالحسنة» آنست که: این لفظ شامل است بر اقوال و افعال و اسرار، و لفظ عمل جز بر اعمال نفقتد، و حسنات بنده هم قول زبان است، و هم عمل از کان، و هم نیست دل، و همه در تحت «جاء بالحسنة» شود، و نیز نه هر که عمل کرد مقبول آمد و شایسته، و بقیامت رسیده، و «واب آن یافته». پس کار آن دارد که بقیامت برد شایسته و پذیرفته و بوی نجات یافته.

مردی فرا شیخ الاسلام گفت: خدای از تو عبادت پذیرد (۱). شیخ الاسلام گفت: مگر وی چنین، که او اگر خواهد پذیرد، و آنکه بخصمان دهد. چنین گوی: خدای تو را پذیرد (۱) تا از رستگان باشیم. و گفته اند که این تضعیف حسنات خاصیت امت محمد است، که ایشان دین که پذیرفتند برضا پذیرفتند نه بکراهیت، و امتهای پیشینه دین بکراهیت پذیرفتند نه بنی قوم موسی که تا کوه بر سر ایشان بنداشتند، دین حق و کتاب خدا قبول نکردند، و ذلك فی قوله تعالى: «وَأَن تَقْنَأَ الْجَبَلُ فَوْقَهُمْ» الآية، و نظیر الآية قوله «مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرُ مِنْهَا». قيل: فیه تقدیم و تأخیر، یعنی: فله منها خیر، وقيل: یعنی بذلك الاضعاف، وهی خیر له، از لامطمع للخصوم فی الاضعاف، و انما طمعهم فی عمل العبد، و لان الطاعة علی استحقاق العبد، والاضعاف علی استحقاق الرب، وقيل: «فله خیر منها» یعنی رضوان الله، يقول الله تعالى: «ورضوان من الله اکبر». قوله: «قل اننی هدائی ربی الی صراط مستقیم» یعنی: دین الاسلام. آنکه تفسیر کرد، گفت: «دیناً قیماً» یعنی مستقیماً علی نهایت الاستقامة. ابن کثیر و ابو عمرو و نافع «قیماً» بتشدید خوانند. باقی «قیماً» بتخفیف قیّم مصدر است همچون کبر و صغر، یعنی دیناً ذاقیم ای ذا استقامة تامة. قیّم یوزن فیعل بناءً مبالغة اسب در وصف استقامت، یعنی بنهایت استقامت است این دین، و بر کمال راستی. حکم آن مابت، شرح آن لازم. نسخ در شرایع آن روا نه، و ماطل را بدان راه نه، و اصل آن سه چیز اسب: کتاب و سنت و اجماع، کتاب خدا و سنت مصطفی و اجماع مسلمانان. کتاب و سنت آنند که رب العزة در یک آیت جمع کرد: «وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِبَشَرِ النَّاسِ مَا نَزَلَ إِلَيْهِمْ»، و اجماع آنست که گفت جل جلاله: «وَيَتَّبِعْ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ إِمَامًا مُّؤْمِنًا». این سبیل مؤمنان اجماع است. هر که خرق اجماع کند، کتاب و سنت را رد کرد، و هر که کتاب و سنت را رد کرد، از دین اسلام بیرون شد.

« دیناً قیماً » - زجاج گفت: دیناً نصب علی المفعول به ، یعنی عرفنی دیناً ، و قبل معناه : اتبعوا دیناً قیماً والزموه . و « قماً » نصب علی الوصف . « ملة » نصب علی البدل ، « حنیفاً » نصب علی الحال ، یعنی فی حال حنیفیته و استقامته . و دین اسلام را بملت ابراهیم وصف کردن از آن است تا خلق در آن رغبت یش (۱) کنند ، که همه اهل دینها در عرب و عجم ابراهیم را نزرگ دارند ، و دینی که وی منسوب باشد در آن رغبت نمایند . روی ان النبی (ص) کان اذا اصبح یقول : « اصبحنا علی فطرة الاسلام و کلمة الاخلاص و ملة اینا ابراهیم حنیفاً و ما کان مشرکین » .

« قل ان صلاتی ونسکی » - ای عبادتی زجاج گفت: معنی « نسک » اخلاص است در عبادت ، یقال: فلان ناسک ای عابد لله عزوجل ، غیر مشرک به . از نسکی گرفته اند ، و هی النفرة المذابة المصفاة من کل خلط ، و گفته اند : نسکی قربان است ، و نسک ذبایح است در حج و عمره . « و محیای » - قراءت عامه قراءت فتح یاء است ، مگر نافع که بسکون یاء خواند . یقول : هو یحیی و هو یمیتنی ، و انا اتوجه بصلاتی و سائر المناسک الی الله عزوجل ، لا الی غیره . قال یهان : محیای بالعمل الصالح ، و مماتی اذا مت علی الایمان « لله رب العالمین » رب الجن والانس ، و العالم کلها .

« لا شریک له و بذلك امرت » - میگوید : زندگانی من در عبادت و طاعت ، و مرکی (۲) من برایمان و شهادت ، بتوفیق و هدایت خدا است . مرا بدانراه نمود ، و مرا بدان فرمود . « و انا اول المسلمین » - و من اول مسلمانم از این امت و درین زمان ، و قیل : و انا اول من استحق هذا الاسم .

« قل اغیر الله » - این آیت جواب است مشرکان قریش را که میان خویش و میان وی نصف می ساختند در دین ، و معاملات می خواستند ، که او بایشان گراید بچیزی ،

تا ایشان با او گریزند بجزی، چنانکه گفت: «وَدُّوا لو تدنّ فیدهنون». میگوید: ای محمد: ایشانرا جواب ده: «غیرالله ابعی رباً» - ای اتخذ رباً «و هو رب کل شیء» فی السموات و فی الارض. جز از الله خدائی جویم، و دیگری را بمعبودی پسندم، و بخدائی گرم؟ و الله است که خداوند است هر چیز را که آنرا خداوند خوانند، خدای همه خداوندان است، و آفریدگار همگان است، و کردگار جهان و جهانیان است.

«و لا تمسب کل نفس الا علیها» - لا تمجنی نفس ذنباً الا اخذت به. «و لا تزر وازرة وزر اخرى» - این جواب ولید مغیره است، که گفته بود: اتبعوا سبیلی احمل اوزارکم. او را جواب دادند که: لا یحمل احد جناية غيره، حتی لا یؤاخذ به الجانی. «م الی ربکم مرجعکم» - این وعید است، «فینبئکم بما کنتم فیه» یعنی فی الدین «تختلفون» - گفته اند: این اختلاف ایشان اختلافی است در کار محمد و در قرآن. قومی گفتند: ساحر است. قومی گفتند: شاعر. قومی گفتند: معجون، و در قرآن همچنین طایفه ای گفتند: «اساطیر الاولین». قومی گفتند: «ان هذا الا سحریون ان هذا الا قول البشر».

«و هو الذی جعلکم» - یا محمد! «خلاف الامم الماضیة فی الارض بأن اهلکم و اوزارکم الارض بعدهم» هما سب که آنجا گفت: «ان الارض یرثها عبادی الصالحون»، و قیل: «خلاف الارض» ای سكان الارض بدل الجن، و قیل: یخلف اهل کل عصر من کان قبله. خلیفه آمده بود از س پیشینه ای، و خلاف جمع اسب کصحیفة و صحائف، و سفینة و سفائن، و وصیفة و وصائف.

سه کس آتند که خلاصه را نامزدند در قرآن: یکی آدم. دیگر داود، سدیگر بوبکر صدیق. آدم را گفت: «انی جاعل فی الارض خلفه». داود را گفت: «انا جعلناک خلفه فی الارض». بوبکر را گفت: «لیست خلفهم فی الارض» (۱). آدم خلیفه بود

۱- آیه راجع بخلات نیست و مؤلف در این مورد تأویل دست زده است.

ابلیس در وطن کرد، و حمد برد. خلافت با آدام همانند و ابلیس بلغت باز گفت: «وان عليك لعنتی». داود خلیفه بود. جهودان در وطن کردند. خلافت ویرا همانند، و جهودان ملعون شدند. «لن الذين كفروا من بني اسرائيل» الآية بوبکر خلیفه بود، و افضیان بروطن کردند، خلافت او را همانند، و رافضی بلغت همانند درین جهان و در آن جهان، چنانکه گفت: «لعنوا في الدنيا والاخرة (۱)».

«ورفع بعضكم فوق بعض درجات» - میگوید: شما را برداشت زیر یکدیگر بدرجها، یکی را بدانش، یکی را بنسبت، یکی را بمال، یکی را بشرف، یکی را بصورت، یکی را بصوت، یکی را بقوت. «لیلو کم» - ای: لیتلیکم فیما اعطاکم، لیخبرکم فیما رزقکم، تا شمارا بیازداید بآن نعمت و روزی که شمارا داد، تا شکور یابد شما را یا کفور، مطیع یا عاصی. آنکه گفت: اگر عاصی شوید سریع العقاب و اگر مطیع شوید غفور رحیم ام. «سریع العقاب» گفت، و این عقوبت قیامت خواهد بود، یعنی که قیامت نزدیک است، و رستاخیز بزودی خواهد بود، و لهذا قال تعالی: «انهم یرونه یعیداً ونریه قریباً»، و قال: «ما امر الساعة الا کلمح البصر او هو اقرب».

النوبة الثالثة

قوله تعالی: «من جاء بالحسنة فله عشر امثالها» - فضل، و من جاء بالسيئة فلا یجزی الا مثلاً» عدلا. ای خداوندی که اگر فضل کنی فضل ترا حد نیست، و هر عدل کنی بر عدل تو رد نیست. اگر فضل کنی تو از دیگران چه داد و چه بیدار! و هر عدل کنی سزد تو، فضل دیگران چون باد. از فضل کنی بفضل سزائی، و هر عدل کنی سزد که نیفزائی. از فضل اوست که حسنات بنده یکی ده شود، و از فضل او سیئات

۱- این آیه ربطی بر افضیان ندارد، و مؤلف با ویلی میورد کرده است.

بحسنات بدل شود. يقول الله تعالى: «فأولئك يبدل الله سيئاتهم حسنات». روى ابوذر قال: قلت: يا رسول الله علمنى عملا يقربنى من الجنة، ويباعدنى من النار. قال: «إذا عملت سيئة فأتبها حسنة». قال: قلت: من الحسنات لا اله الا الله؟ قال: «هى احسن الحسنات». حسنات عابدان ديگر است، و حسنات عارفان ديگر. عابدان در مقام خدمت اند، و عارفان بر بساط شهود در مقام قربت و انس مشاهدت اند. حسنات هر کس بر اندازه روش او. حسنات زاهدان همتى است مه از دنيا، حسنات مريدان مرادى است مه از عقى. حسنات صديقان اشتياقيست وا ديدار (۱) مولى. زاهدان را خدمت است بر سنت، مريدان را معرفت است در مشاهدت، صديقان را ثنا است در حقيقت. اينست نهايت روش سالکان، و غايت رتبت صديقان، و آغاز جذبه حق. مصطفى (ص) برين مقام بود که زبان ثنا بگشاد، بنعت دهشت گفت: «لا احصى ثناء عليك، انت كما اثنيت على نفسك». «قل اننى هداني ربى الى صراط مستقيم» - صراط مستقيم را بدايى و نهايتى است. بدايى سنت و جماعت است، و نهايت انس يافت و دوام مشاهدت. سنت و جماعت آنست که آيات و اخبار صفات نا دريافته بجان دول قبول کنى، و بتصديق و تسليم پيش آئى، و بر اسم و ظاهر بايستى (۲)، و بخيال گرد آن نگردي، و از تکلف و تاويل و تفکر در آن پرهيزى. بشرط دمت بى زيارت و بى نقصان، بى قياس و بى تشبيه و بى کتمان، و رسانيدن آن چنانکه رسيد همچنان.

پير طريقت گفته: هر که از در تصديق و تسليم در آيد، ويرا از سه شربت بکى دهند: يا شربى دهند از معرفت، تا دل وى بحق زنده گردد، يا زهرى دهند که نفس اماره در زير قهر او کشته گردد، يا شرايى دهند که جان از وجود او مست و سرگشته شود از نينجا يافت حقيقت و انس صحبت آغاز کند. لذت خدمت و حلاوت طاعت يابد. سرور معرفت در پيوند. بروح مناجات رسد. پس در شغلى افتد که از آن عبارت نتوان تا آنگاه که همه زندگاني شود در آن:

یا حیوة الروح مسالی لیس لی علم بحالی
تلك روحی منك ملأی و سوادى عنك خالی

خالی نه‌ای از من و نبینم رویت جانی تو که با منی و دیدار نه‌ای!
« قل ان صلاتی ونسکی ومحیای ومماتی لله » - من علم انه بالله، علم انه لله،
فاذا علم نفسه لله، لم یبق فیہ نصیب لغیر الله، فهو مستسلم لحکم الله، غیر معترض علی
تقدیر الله، ولا معارض لأخیار الله، ولا معرض عن اعتناق امر الله. این آیت از مصطفی (ص)
اشارت است فرا مقام مواصلت، ومواصلت بحق پیوستن است، و از خود باز رستن، و نشان
این کار دلی است زنده بفکر، و زبانی گشاده بذکر، با خلق عاریت، و با خود بیگانه،
و از تعلق آسوده، و بحق آرمیده.

پیر طریقت گفت: الهی! تارهی را خواندی، رهی در میان ملأ تنهاست،
تا گفتی که بیا، هفت اندام رهی شنواست. از آدمی چه آید! قدر آدمی بیداست! کیسه
تهی و باد بیماست. این کار بیش از آدم و هواست، و عطا بیش از خوف و رجاست،
اما آدمی بسبب دیدن مبتلا است. بنابر کسی است که از سبب دیدن رهاست، و با خود
بیجفاست. گر آسای احوال گردان است، چه بود، قطب مشیب بجاست:

ای دوست بجملگی ترا گشتم من حقا که درین سخن نغزرق است و نه فن
گر تو زخودی خود برون جستی پاک شاید صنما بجای تو هستم من.

« قل اغیر الله ابی رباً » - اسواء اطلب حافظاً و راعیاً و وکیلاً! و هو الذی کفانی
المهم، و الهمنی الرشد! چون سزد که دیگری را پرستم، و خدای همگان اوست!
از کجا شاید که دیگری را خوانم و کافی مهمات اوست! چرا بکسی طمع دارم، و
بخشاینده (۱) فراخ بخش اوست! شب معراج با سید گفت صلوات الله علیه: یا محمد
سمیت نفسی معزاً و مذللاً، و هم یطلبون العز من سوائی! و یطلبون الحاجة من غیری! یاسید!

یا تکلون رزقی ، و یشکرون غیرى ! یا محمد ! لم اکلهم عمل الغد ، و هم یطلبون منى .
رزق غد !

« و هو الذى جعلکم خلافا للارض » - این آیت امت محمد را هم تهنیت است ،
و هم مدحت ، و هم بشارت . تهنیت بسزا ، و مدحت نیکو ، و بشارت تمام . خبر میدهد
کردگار قدیم ، و زهی دار کریم ، جل جلاله ، که شما که رهبران امت محمد اید
و ارثان زمین شما اید ، خلیفتان خلق و بهینه ذریت آدم ، امت پیغامبری مہینہ خلق عالم
ای شما که خلائق اید ! بکنم عدم باز شوید ، و روزنامہ خود فرو نگرید ، تا رقم عزل
ببینید ، کہ ما در ازل منشور کائنات بنام امت محمد نوشتیم (۱) .

« و لقد کتبنا فی الزبور من بعد الذکر ان الارض یرنها عبادى الصالحون » -
بندگانی کہ خورشید فلک ارادت ایشانند ، مقبول شواهد الہیت ایشانند ، مسنقر عهد
دولت اسلام ایشانند . لختی صدر اول بودند صحابہ مصطفی ، سرہنگان در گاہ خدا ،
انصار نبوت و رسالت ، و اشراف دولت اسلام ، و ملوک مقعد صدق . حوکی (۲) با آخر رسیدند ،
و در عالم روش سابقان پیوستند . جلال احدیت بصائر ایشان را سرمہ عنایت کشید ، تا
بجمال نبوت و رسالت سید انبیا بینا گشتند ، و بر اتباع سنت مبارک وی کمر بستند ، و
بدوستی وی راست رفتند ، لاجرم از حضرت نبوت این تحفه یافتند کہ : « و اشواقہ الی
لغوا اخوانی ! آن صدر اول و این جو کہ (۳) آخر آنند کہ گفت رب العزہ جل جلالہ : « ہائے
بن الاولین و ثلثہ من الاخرین » ، و مصطفی (س) ہر دو اشارت فرمودہ ، و لاحدہ بسابقہ
در رسانیدہ ، و گفتہ : « مثل امتی مثل القطر ، لایدری اولہ خیر ام آخرہ » ؟ واللہ اعلم .

سورة الاحراف

۱- النوبة الاولى

قوله تعالى

« بسم الله » بنام خداوند « الرحمن » بخشاینده « الرحیم » مهربان .
« المص »^(۱) منم خداوند دانای راستگوی ، همه چیز دائم ، و حق از باطل جدا کنم .

« کتاب » این نامه ای است « انزل اليك » فرو فرستاده آمد بتو « فلا يكن في صدرك حرج منه » مبادا كه در دل تو گمانی بادا از آن « لتنذر به » تا سم نمائی و آگاه کنی ، آن « و ذكرى للمؤمنين »^(۲) و یاد گاری است گرویدگان را .

« اتبعوا » پس روید (۱) « ما انزل اليكم من ربكم » آنرا كه فرستاده آمد بشما از خداوند شما « ولا تتبعوا » و سر رو ميبید (۲) « من دونه » فرود ازو « اولياء » هیچ معبودان و یاران و دوستان باطل را « قليلا ما تذكرون »^(۳) حون اندك بوند می پذیرید و حق می دریابید !

« وكم من قرية » و چندا از شهرهائی « اهلكناها » كه تباه كردیم ، و مردمان آنرا هلاك كردیم « فجاءها » بآن آمد « بأسنا » زور گرفت ما « يياتنا » شبیخون « اوهم قائلون »^(۴) یا نیم روز خفته و ایشان در غفلت .

« فما كان دعويهم » نبود سخن ایشان و خواندن ایشان و بازخواست ایشان

۱- ج : پس رو باشید ۲- ج : میباشد .

« اِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا » آنکه که بایشان آمد زور گرفتن ما « اَلَا اَنْ قَالُوا » مگر که اقرار (۸) دادند و گفتند : « اِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (۵) » که کناهاکار ما ایم .

« فَلَنَسْئَلَنَّ » ناچاره خواهیم پرسید « الَّذِي ارْسَلَ إِلَيْهِمْ » ایشانرا که پیغام بایشان فرستاده آمد که پاسخ چه دادید « وَلَنَسْئَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ (۶) » و ناچار خواهیم پرسید فرستادگان را که پیغام رسانیدید و جواب چه شنیدید ؟

« فَلَنَقْصُصَ عَلَيْهِمْ » و ناچار بر هر دو قوم خواهیم خواند گفت و کرد ایشان « بَعْلَهُمْ » بدانش خویش [که دانسته بودیم که همه چه گفتند ، و چه شنیدند ، و چه کردند هر دو کرده] « وَ مَا كُنَّا غَائِبِينَ (۷) » که نا آگاه نبودیم و نه غائب و نه دور .

« وَالْوَزْنُ يَوْمُنَا هَ الْوَقْدِ » و سختن کردار آن روز بودن است « فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ » هر که کران آمد از فرمان برداری ترازوی وی « فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِسُونَ (۸) » ایشانند که جاوید پیروز آمدگان اند .

« وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ » و هر که سبک آمد از نافرمانی ترازوی وی « فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ » ایشان زیان زدگان اند از خویشتن درماندگان « بَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ (۹) » بآنچه رخویشن ستم میکردند که سخنان ما می کافر شدند

« وَ لَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ » و شما را در زمی نشانیدیم و جای دادیم و دست رس و بایگاہ « وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ » و شما را در آن روزبها و آرام گاهها ساختیم « قَلِيلًا مَا تَشْكُرُونَ (۱۰) » حون اندک می سپاس دارید !

النوبة الثانية

روی ابی بن کعب قال ، قال المی (ص) : « من قرأ سورة الاعراف جعل الله بينه وبين ابليس سترًا ، وكان آدم له شفعا يوم القيامة » . این سورة الاعراف بعدد کوفیان

دویست و شش آیت است، و سه هزار و هشتصد و بیست و پنج کلمه، و سیزده هزار و هشتصد و هفتاد و هفت حرف. جمله بمکه فرو آمد بر روایت جویر از ضحاک. مقاتل گفت: مگر پنج آیت که در مدنیات شمرند: «و اسئلهم عن القرية» تا باخر پنج آیت. گفت: این پنج آیت به مدینه فرو آمد باقی همه به مکه فرو آمد.

و درین سوره منسوخ نیست مگر يك آیت، و هی قوله تعالى: «خذ العفو وأمر بالعرف». گفته اند که: اول این آیت منسوخ است، و مائه آیت محکم، و آخر آیت منسوخ. اول گفت: «خذ العفو» یعنی الفضل من اموالهم، و این آن بود که در ابتداء اسلام کسی که صاحب مال بود، هزار درم از بهر خویش بنهادی، یا ثلث مال، و باقی بصدقه دادی. و اگر صاحب ضیاع و زرع بودی، یک ساله نفقه خود و عیال بنهادی، و باقی بصدقه دادی. اگر پیشه ور بودی، قوت يك روزه بنهادی، و باقی بصدقه دادی. پس زکوة فرض آنرا منسوخ کرد و مائه آیت، «و أمر بالعرف» یعنی بالمعروف، این محکم است، «و أهرض عن الجاهلین» منسوخ است بآیت سیف.

«المس» - نامی اسب از نامهای قرآن بقول حسن. آنکه گفت: «کتاب انزل الیک» عام معلوم شود که نام قرآن است. میگوید: قرآن نامه ای است و فرستاده بتو. ابن عباس گفت: انا الله الصادق بروایتی دیگر هم از وی: انا الله افصل زید بن علی گفت: انا الله الفاضل. عکرمه گفت: انا الله اعلم وأصدق. عطاء بن ابی وباح گفت: تنائی است که الله بر خویشستن کرد بسزای خویش و بقدر خویش. ابن عباس گفت: سوگند است که الله یاد کرد بنام خویش و صفت خویش. قومی گفتند: معنی این همانست که گفت: «الم نشرح لك صدرك؟» و شرح این کلمات در صدر سورة القره مستوفی رفت. «کتاب انزل الیک» - ای: هذا کتاب انزل الیک، «فلا یکن فی صدرك حرج منه» ای شك منه، ای من الکتاب أنه من الله. نگر که بگمان نباشی که این کتاب

از نزدیک خدا است ، و گفته اوست ، و صفت و علم اوست . معنی دیگر : فلا یضیقن صدرك با بلاغ ما ارسلت به . باین قول « منه » این « ها » ما انداز شود ، میگوید : یا محمد ! نگر تا دلت بتنگ نیاید ، و از دشمن ترسی بیغام رسانیدن ، و ایشان را بهم نمودن ، و این از بهر آن گفت که **مصطفی** (ص) در ابتداء وحی از دشمنان میترسید و میگفت : « ای ربّ انّی اخاف ان یتلقوا رأسی » . پس رب العزة خبر داد که وی در امان و زینهار حق است ، و از کید دشمنان معصوم ، و ذلك فی قوله تعالی : « واللّه یعصمک من الناس » . پس گفت : « لتنذرنه » - یعنی : ایمن باش و مترس ، و بقوت دل پیغام برسان ، و ایشان را بیم نمای ، و آگاه کن که این قرآن بآن فرو فرستادیم تا تو بوی انداز کنی ، و ایشانرا از عذاب ما بترسانی . « و ذکرى للمؤمنین » یعنی : مواظب للمصدقین .

« اتبعوا ما انزل الیکم من ربکم » - این خطاب با اهل مکه است . ایشانرا اتباع دین حق میفرماید ، و بر طاعت خدا و رسول میخواند ، و از مخالفت دین و پرستیدن بتان باز میزند . میگوید : دین آنست که رسول آورد ، و کتاب خدا بآن فرو آمد . بر پی آن روید ، و بر پی ناطل مروید ، و فرود از الله این بتانرا بخدائی مگیرید ، و ایشانرا دوستان و یاران مگیرید و میپسندید .

« قلیلا ما تذکرون » - یعنی : قلیلا یا معشر المشرکین اتعاطکم ! و قیل : معناه ، قلیلا من یتذکر منکم ! حمزه و کسائی و حفص از عاصم « تذکرون » بتخفیف ذال خوانند . باقی بتشدید ذال ، مگر ابن عامر که یاء و تاء خواند : « یتذکرون » علی الغیبة .

« و کم من قرية اهلکنها » - « کم » دومعنی را گویند : کثرة را و استفهام را ، و اینجا بمعنی کثرت است ، و القرية المدینة سقیة قرية ، لانها تخری الناس ای تجمعهم . « اهلکنها » ای : اهلکنها بالعداب ، یعنی الامم الماضین الذین کذبوا الرسل خبر

میدهد رب العالمین که مردمان شهرها بسی هلاک کردیم، و بایشان انواع عذاب فرو کشادیم، و نشان ایشان از زمین برداشتیم چون عاد و ثمود و قوم لوط و قوم صالح و قوم نوح و قوم تبع و امثال ایشان. رب العزة میگوید: «کلّ کذب الرسل حقّ وعید» - اینان همگان رسولان ما را دروغ زن گرفتند، تا واجب کشت و سزا، رسانیدن بایشان آنچه بیم داده بودیم ایشانرا بآن. آنکه بیان کرد که ایشانرا چون کشتیم و چون هلاک کردیم، گفت:

«فجاءها بأسنا بياتاً اوهم قائلون» - بأس و بطش ما و عذاب ما فرا سرایشان نشست ناگاه، و ایشان در خواب و غفلت. وقت شببخون و وقت قبوله بذکر مخصوص کرد، که باین دو وقت مردم در خواب شوند، و از حوادث و طواریق غافل باشند. یعنی که ایشان توقع نداشتند، و غافل بودند که ناگاه بایشان عذاب آمد. آنکه چون عذاب معاینه بدیدند، بظلم خود و کفر خود اقرار دادند. اینست که رب العالمین گفت: «فما كان دعويهم» - ای: قولهم و دعاؤهم و تضرعهم، «ان جاءهم بأسنا الا ان، اقموا على انفسهم بالشرك، و قالوا انا كنا ظالمين». ظلم ایدر (۱) بمعنی شرك است. همانست که در سورة الانبياء گفت: «يا ويلنا انا كنا ظالمين». فما زالت تلك دعويهم حتى جعلناهم حصيداً خامدين». پشیمان شدند و بجرم خود اقرار دادند لکن بوقت معاینه عذاب ندامت و اقرار سود ندارد، و تضرع و ابتهال بکار نیاید.

«فلنسلن» یعنی فی الآخرة «الذين ارسل اليهم» یعنی الامم الخالية الذين اهلكوا فی الدنيا، ما اجابوا الرسل، «ولنسلن المرسلين» ماذا اجيبوا فی التوحيد؟ و نسألهم هل بلغوهم؟ و قيل: لنسألن الذين ارسل اليهم عن قبول الرسالة والقيام بشروطها، و لنسألن المرسلين عن اداء الرسالة و الامانة فيها، و قيل: لنسألن الذين ارسل اليهم عن حفظ

حرمانات الرسل ، و لنسألن المرسلين على الشفقة على الامم . رب العزة جل جلاله خود دانامز که ایشان چه گفتند ؟ و چه جواب شنیدند ؟ اما در قیامت از ایشان پرسد تا حاجت آرد بر کافران که از توحید سروا زدند ، و حق نپذیرفتند ، و ایشانرا در آن عذر نماند ، و حجت نبود . آنکه در شرح بیفزود ، و این معنی را بیان کرد ، گفت :

« فلنقصنّ عليهم » - یعنی اعمالهم بعلم منا « و ما كنا غائبين » عن اعمالهم من الخير و الشر فی الدنيا ، فلا يخفى عليهم منها صغير ولا كبير ، و لا سر ، و لا علانية . خبر میدهد جل جلاله که : سؤال ما از ایشان نه از آنست که می ندانیم که چه گفتند ؟ و چه جواب شنیدند ؟ که ما کردار و گفتار و انفس و حرکات خلق همه دانسته ایم ، و شمرده ایم . و ما هیچ (۱) پوشیده نیست ، و بعلم ما هیچ فرو شده نیست ، اما سؤال میکنیم از روی توبیخ و تفریع ایشان ، و اقامت حجت بر ایشان . و آنجا که گفت جل جلاله : « و لا يسأل عن ذنوبهم المجرمون » - یعنی : لا يسألون سؤال استرشاد و استعلام ، انما هو سؤال توبيخ و تبکیت ، و قيل : انه فی وقت انقطاع المسئلة عند حصولهم على العقوبة ، كما قال تعالى : « فيومئذ لا يسأل عن ذنبه انس ولا جان » ، و قيل : استشهاد الرسل كاستنطاق الجوارح ، و روى عن النبى (ص) انه قال : « ان الله يسأل كل احد بكلامه ، ليس بينه و بينه ترجمان » .

« و الوزن يومئذ الحق » - میگوید : وزن اعمال روز رستاخیز بودنی است در ترازویی که آنرا عمود است و دو کفه و زبان . مردی از این عیاش پرسید که : ترازوی قیامت بر چه صفت است ؟ گفت : طول العمود خمسون الف سنة ، و هومن نور شطره ، و شطره من ظلمة . اما الظلمة فیها السیئات ، و الشطر الذى هو من نور ، فیه الحسنات ، فویل للمکذبین بهذا ایها الرجل ! و روى انه قال : الکفة التى توزن بها الحسنات

من نور ، وموضعا عن يمين العرش ، والتي توزن بها السيئات من ظلمة ، و موضعها عن يسار العرش . وروى ان داود النبي (ع) سأل ربه ان يريه الميزان ، فأراه ، فإذا كل كفة من كفتيه مثل السماء والارض . فلما رآه خرّ مفشياً عليه ، ثم افاق ، فقال : الهى ! من يقدر على ان يملأها حسنات ؟ فقال الله سبحانه : يا داود ! انى اذا رضيت عن عبدى ملأتها بتمرة .

اگر کسی گوید : عمل از جمله اهرام است نه از جمله اجسام که در ترازو توان نهاد ، یا وصف آن بشکل و حقه توان کرد ، پس سختن آن در ترازو چون درست آید؟ و اعتقاد در آن چگونه توان داشت ؟ جواب آنست که : مقتضی خبر **مصطفی (ص)** آنست که این سخن بصحیف آن باز میگردد ، یعنی که آن صحیفها که اعمال بنده در آن نوشته اند (۱) در ترازو نهند ، و این قول **عبد الله بن عمر** است ، يدل عليه قول النبي (ص) : « يؤتى بالرجل يوم القيامة الى الميزان ، ثم يخرج له تسعة وتسعون سجلاً ، كل سجل منها مثل مد البصر ، فيها خطاياهم و ذنوبهم ، فيوضع في كفة ، ثم يخرج له كتاب مثل الأتملة ، فيها شهادة ان لا اله الا الله ، و أن محمداً عبده و رسوله ، فيوضع في الكفة الاخرى ، فترجح خطاياهم و ذنوبهم » . و قيل : يوزن الانسان كما قال **عبيد بن عمير** : يؤتى بالرجل العظيم الجثة ، فلايزن جناح بعوضة . و قبل : يجعل الله في كفة الحسنات ثقلاً و في كفة السيئات خفة يراها الناس يوم القيامة .

اگر کسی گوید : اعمال و احوال بندگان همه بعلم خدا است . همه میدانند . خرد و بزرگه آن می بینند . کمیت و کیفیت آن و اندازه آن می شناسد ، پس سختن آن در ترازو چه معنی دارد ؟ جواب آنست که : رب العزة با خلق می نماید که بندگان را بنزدیک وی چیست جزا کردار از خیر و شر ، و تا اهل سعادت را از اهل شقاوت بآن علامت باز دانند . گرانی کفه حسنات گروهی را نشان نجات است ، یعنی که الله نجات وی خواسته

و ویرا آمرزیده ، و گرانی کفه سیئات گروهی را نشان هلاک است ، یعنی که الله هلاک وی خواسته ، و او را از درگاه خود رانده . و نیز تا الله را بر خلق حجت باشد هر جزاء کردار (۱) ، و دانند که الله مجازات کمیکنند بحق میکند ، و ایشان سزای آیند ، و نظیره قوله : « هذا کتابنا ينطق علیکم بالحق انا کنّا نستنسخ ما کنتم تعملون » .

« فمن ثقلت موازينه » - میزان یکی است ، اما بجمع گفت ، از بهر آنکه اعمال که بدان می سنجند بسیار است ، و کثرت در آن است ، پس بحکم جوار اعمال موازنه میزان را نیز بجمع گفتند ، همچنانکه ابراهیم (ع) يك مرد است در ذات خود ، اما کثرت اتباع را ویرا امت نام نهادند : « ان ابراهیم کان امة قانتاً لله » . و روا باشد که بلفظ جمع باشد و به معنی واحد ، چنانکه گفت : « یا ایها الرسل » و المراد به الرسول (ص) و حده . جای دیگر گفت : « الذین قال لهم الناس » ، و المراد به نهمین مسموع ، « ان الناس » یعنی ابا سفیان و اصحابه ، و گفته اند : میزان مشتمل است بر چند چیز : عمود و لسان و کفتین ، و تا این اجزاء مجتمع نبود ، سختن بوی راست نیاید ، پس جمع آن اشارت با اجتماع این اجزاست ، و قیل : لأن لكل عبد يوم القيامة ميزاناً ، یوزن به عمله ، فلذلك ذکره علی الجمع .

قال ابو بکر الصدیق حین حضره الموت فی وصیته لعمر بن الخطاب : انما ثقلت موازين من ثقلت موازينه يوم القيامة باتباعهم للحق فی الدنیا ، و ثقله علیهم ، و حق لمیزان یوضع فیہ الحق غداً ان یکون ثقیلاً ، و انما خفت موازين من خفت موازينه يوم القيامة باتباعهم الباطل فی الدنیا و خفته علیهم ، و حق لمیزان فیہ الباطل غداً ان یکون خفیفاً . و قیل : الموازين ثلاثة : میزان یفرق به بین الحق و الباطل ، و هو العقل ، و میزان یفرق به بین الحلال و الحرام ، و هو العلم ، و میزان یفرق به بین السعادة و الشقوة

وهو المشية والارادة ، والله اعلم .

« فمن ثقلت موازينه » - يعنى : رجحت حسناته على سيئاته و لو وزن ذرة ،
« فأولئك هم المفلحون » - افلحوا وسعدوا وخلصوا فى الجنة .

« ومن خفت موازينه » - اى رجحت سيئاته على حسناته ، « فأولئك الذين
خسروا انفسهم » صاروا الى العذاب . « بما كانوا بآياتنا يظلمون » - اى يبعدون بما
جاء به معتمد (ص) . اين « با » از بهر آن درآمد که مراد باين ظلم کفر و تکذيب است ،
چنانکه جای دیگر گفت : « فظلموا بها » اى فکفروا بها .

« ولقد مكناكم فى الارض » - اين خطاب بامشرکان هکله است . بقول : مكناكم
فيما بين مكة الى اليمن و الى الشام . ميگويد : شما را درين ديار حجاز از مکه تا
يمن تا بشام دست رس داديم ، و تمكين کرديم تا در آن مى نشينيد ، و اين راهها بر شما
کشاديم ، تا بتجارت در آن مى رويد ، و مال و نعمت در دست شما نهايم ، تا از آن روزى
خود مى خوريد . المعاش جمع المعيشه ، و هو ما يتعيشون به ، و قيل : ما منه العيش
من مطعم و مشرب . آنکه گفت : « قليلا ما تشكرون » - اى ما اقل شکر کم ! و قد
فعلت بكم هذه كلها ، و قيل : معناه ، قل من يشكر منكم !

النوبة الثالثة

« بسم الله الرحمن الرحيم » - اسم يشير الى سموه فى ازله ، اسم يدل على
علوه فى ابداه . سموه فى ازله نفى البداية ، وعلوه فى ابداه نفى النهاية ، فهو الاول لا افتتاح
لوجوده الاخر ، لا انقطاع لثبوتها الظاهر ، لا خفاء لجلال عزه الباطن ، لا سبيل الى ادراك حقه .
نام خداى كريم ، جبار ، نام دار ، عظيم ، اول بدائى و توانائى ، و آخر
بكار رانى و كار خدائى ، ظاهر بکردگارى و پادشاهى ، باطن از چون و چرائى . اول هر
نعمت ، آخر هر محنت ، ظاهر هر حجت ، باطن هر حكمت . اول که نبودها دانست ،

آخر که میداند آنچه دانست. ظاهر بدانچه ساخت در جهان، باطن از وهمهای پنهان، فراخ بخشایش است و مهربان، یگانه و یکتاست از ازل تا جاودان، واحد و وحید در نام و در نشان، رازها شود چه آشکارا و چه نهان، مایهٔ رمیدگان، و پناه مضطربان، و یادگاری بی‌دلان:

بر یاد تو می‌تو روزگاری دارم در دینهٔ زصورت نگاری دارم!

چنین گفت: بسم الله هیته، و فی الرحمن عونه، و فی الرحیم مودته و محبته. الله اشارت است بجلال الوهیت و عزت احدیت. رحمن اشارت است بکمال نعمت و حسن معونت و عموم رحمت بر کافهٔ بریت. رحیم اشارت است بمهر و محبت خصوصاً با اهل کرامت. **حسین منصور** گفت: «بسم الله» از بنده چنان است که کاف و نون از حق. چون حق گوید جل جلاله: «کن»، پیش از آنکه کاف بنون پیوند، بفرمان الله عالمی در وجود آید. همچنین بنده چون بصدق گوید: «بسم الله»، بر هر چه خواند راست آید، و آنچه خواهد یابد بگفتار «بسم الله». قومی حروف «بسم الله» تفسیر کرده‌اند که «با» بر خدا است یا پیامبران بالهام نبوت و رسالت. سین سر خدا است یا عارفان بالهام انس و قربت. میم منت خدا است بر مریدان بدو نام نظر رحمت. الف آلاء اوست. لام اول لطف او. لام دوم لقاء او. هاء تنبیه و ارشاد او. میگوید: بآلاء الله و لطفه وصل من وصل الی لقاء الله فاتقوها.

در اخبار موسی (ع) آورده‌اند که رب العزة در مقام مناجات با وی گفت: یا موسی! ان الله الرحمن الرحیم. الکبرياء نعتی، والجبروت صفتی، والدیان اسمی، فمن مثلی؟ زهی سخن پر آفرین، و پردلها شیرین، نظم پاک، و گفت پاک، از خداوند پاک. نظم بسزا، و گفت زیبا، و علم پاک، و مهر قدیم، آئین زبان، و چراغ جان، و نثار جاودان. همی گوید: ای موسی! منم خداوند همگان، بار خدای مهربان، کریم و لطیف، نوازندهٔ

بند گان، دارنده جهان، ونعمت بخش آفریدگان، ونوبت ساز جهانیان . الکبریا نعمتی.
ای موسی ! برتری و بزرگواری نعت من، جباری و کامکاری (۱) صفت من، دین و
مهربان نام من، در عالم خود که چون من؟ امید عاصیان بمن، درمان بلاها از من، شادی
درویشان بفضل من، آرام ایشان بوعده من، منزلشان بر درگاه من، نشستن ایشان بامید
وصل من، بودن ایشان در بند عهد من، آرزوی ایشان سلام و کلام من، شادی ایشان
بدیدار من .

« ا لمص » - گفته اند که : علم همه چیز در قرآن هست ، و علم قرآن در
حروف اوائل سور است ، و علم حروف در لام الف است ، و علم لام الف در الف است ،
و علم الف در نقطه حقیقی است ، و علم نقطه در معرفت اصلی است ، و علم معرفت اصلی
در مشیت ازلی است ، و علم مشیت در غیب هویت ، و غیب هویت را غایت نیست ، و آنرا
دریافت نه (۲) ، که ویرا مثل و مانند نیست : « لیس کمثله شیء » و هو السميع البصیر .
حسین منصور گفت : الف ازل است و لام لام ابد ، و میم مابین الازل و الابد ، و صاد
اتصال قومی و انفصال قومی . صد هزار مدعی را بسموم آتش قهر بسوزند، و در و هدۀ انفصال
افکنند ، تا یک جوانمرد را بنعت لطف در دائرۀ اتصال آرام دهند ، و تشنگی ویرا بشریت
طهوریت بنشانند . سر های سروران قریشی را بسی در خاک مذلت بریدند ، چون
بوجهل و بولهب و عتبه و شیبه و ولید مغیره و امثال ایشان ، تا نقطه در دل (۳)
سلمان و بلال و بودرۀاء سر از مطلع دولت خویش برزد ، و در حمایت عنایت سید اولین
و آخرین محمد مرسل شد . آری عقدی است که در اول بسته اند ، و عطاری است که در
ازل سرشته اند، و خلعتی است که در کارگاه ازل بافته اند ، و کس را بر آن اطلاع نداده اند.
صد هزار جان مقدس فدای آن يك ذره عنایت باد که روز میثاق بر جانهای عاشقان تجلی

نمود، عنایه الازلیّه کفایه الابدیه .

« کتاب انزل الیک » - عهد خصصت به من بین الانبیاء انک خاتم الرسل ، وعهدک خاتم العهود ، تشرح به صدرأ ، و تقرّ به عیناً . یا محمد ! چشم روشن دار ، و دل شاد و جان خرم (۱) ، که از میان پیغامبران گوی سبق تو بردی ، و دولت مواصلت درعین مشاهدت تو یافتی . پیغامبران همه بر خبر اند ، و تو باعیان . شراک نعلین تو آمد تاج همگان .

« فلا یکن فی صدرك حرج منه » - یا محمد ! نگر تا رک غیرت ینگیزی ، و حرج در دل خود نیاری ، بدان سبب که ما با موسی ر طور سخن گفتیم ، که آنچه گفتیم همه درکار تو گفتیم ، و حدیث تو کردیم . همانست که آنجا گفت : « و ما کنت بجانب الطور از نادینا » . یا محمد ! و اگر با موسی سخن گفتیم ، از پس پرده گفتیم ، و با تود خلوت « اوادی » بر بساط انبساط خود دانی که چه رفت وجه بود ؟ !

زان گونه پیامها که او پنهان داد یک ذره بصد هزار جان نتوان داد .
« فلا یکن فی صدرك حرج منه » - اینجا لطیفه ای نبکوست . « فی صدرك » گفت ، و « فی قلبک » نگفت ، از آنکه حرج را بصدر راه است ، و بقلب راه نیست . جای دیگر گفت : « و لقد نعلم انک یضیق صدرك » . اضافت ضیق با صدر کردند نه با قلب ، از آنکه قلب در محل شهود است ، و لذّه نظر ، و دوام انس ؛ و ما لذت نظر و انس شهود حرج نبود . مصطفی (ص) ازینجا گفت : « تمام عینای ولاینام قلبی » .

« اتبعوا ما انزل الیکم من ربکم » الایه - ای شما که خلائی اید ! عقلهای مدخول را و بصائر معلول را در پوته اتباع فرو گذارید ، و خود رای و خود پسندی در باقی کنید ، که خود رای را نوائی نیست ، و خود پسندی را روی نیست . نقادان دین اسلام و

خازنان حضرت نبوت دیر است تا نافعهای هدایت بر گشادند، و صبای دولت دین را فرمودند که نسیم این نافعها بودیعت بتو دادیم. کرد عالم طواف همی کن، و احوال هر قومی مطالعت می کن. هر کجا دماغی بینی عاشقانه، و هر کجا دلی بینی بر مجرمه قهر عشق سوخته، نسیمی ازوی بدان دل و بدان خاطر رسان. آن بیچارگان و بیمایگان کفره قریش، آن راندگان حضرت، و مطرودان قطیعت، دماغهای ایشان در قهر خذلان بود. نسیمی نصیب دماغ ایشان نیامد، تا رب العزة بحکم حرمان ایشانرا میگوید: «قلیلاً ما تذکرون». «و کم من قرية اهلکتها» - کم من اهل قرية رکنوا الى الغفلة، و افترؤا بطول المهلة، فباتوا فی خفض الدعة، و أصبحوا وقد صادفتهم البلیا بغتةً، و أدر کتھم القضية الازلیة. تلك سنة الله فی الذین خلوا من الکافرين وعادته فی الماضین من الماردین. ای مسکین! فکر که بروز کار امن و صحت و نعمت فریفته نگردی، و اگر روزی مرادیت بر آید، از دنیا ایمن نشینی، که زوال نعمت و بطش جباری بیشتر بوقت امن آید. يقول الله تعالی: «حتی اذا فرحوا بما اوتوا اخذناهم بغتةً»، «حتی اذا اخذت الارض زخرفها» الایة. «وظنوا أنهم هانعتهم حصونهم من الله» الایة. «بحسب أن ماله اخلده، کلاً»، «کم ترکوا من جنات و عیون» الایة، «اولم تكونوا اقسمن» الایة، «انی اریکم بتغیر» الایة. هر که درین آیات تدبیر کند داند که این سباط لعب و لهو در نوشتنی است، و این خانهای بنفش و نگار گذاشتنی است، و این جهانیان و جهانداران که خسته دهر اند، و مست شهوت، در سفتی خطر اند، و در گرداب هلاک:

در جهان شاهان بسی بودند کز گردون ملک

تیرشان پروین کسل بود و سنانشان جان گذار

بنگرید اکنون بنات النعش وار از دست مرگ

نیزها شان شاخ شاخ و تیرهاشان تار تار

یکی از بزرگان دین بیناهای نعمان منذر بر گذشت، آنجا که خورنق و سدیر کویند، گفت: آن بناهای عظیم دیدم، و ایوانهای بر کشیده خراب گشته، و دودی و کردی از آن بر آمده، همه بی کار و بی کس مانده. بدیده عبرت در آن می نگرستم و می گفتم: این سگانه؟ این جیرانک؟ ما فعل قطانک؟ گفتا: هانفی آواز داد که: افناهم حدثان الدهر و الحقب و غالمهم زمن فی صرفه نوب گفتا: و بر دیواری دیدم که خطی بدین صیغه نوشته که (۱):

هذی منازل اقوام عهدتهم فی خض عیش و عزّ ما له خطر
صاحت بهم نائبات الدهر فاقلبوا الی القبور فلا عین ولا اثر
« فلنستلن الذین ارسل الیهם » - سؤال تعنیف است و تعذیب « ولنستلن المرسلین »
سؤال تشریف است و تقریب. روز قیامت سؤال متقنن است، از آنکه احوال خلق متفاوت است. سؤال هر کس بر اندازه روش او. قومی را از کردار پرسند. قومی را از نعمت. قومی را از صدق و صفاوت. قومی را سؤال کنند از روی سیاست و هیبت، قومی را از لطف و کرامت. سؤال کردار آن است که: « فوریك لنسألنهم اجمعین عما كانوا یعملون ». سؤال نعمت: « ثم لنستلن یومئذ عن النعم ». سؤال صدق و صفاوت: « لیسأل الصادقین عن صدقهم ». سؤال هیبت و سیاست: « این شرکاؤکم الذین کنتم تزعمون » و سؤال لطف و کرامت سؤال پیغامبران است، و هو قوله تعالی: « ولنستلن المرسلین ».

« والوزن یومئذ الحق » - وزن اعمال بمیزان اخلاص حق است، و وزن احوال بمیزان صدق عدل. بیچاره و محروم کسی که عمل وی بر یا آلوده، و حال وی بمعجب آمیخته! که در مقام ترازو نه آن حال را قدری بود، نه این عمل را وزنی. یقول الله تعالی: « فلا نقم لهم یوم القیمة وزناً »، و در انر عمر است: حاسبوا افسکم قبل ان تحاسبوا،

و زَنُوهَا قَبْلَ أَنْ تَوْزَنُوا ، وَ تَهَيُّوْا لِلْعَرْضِ الْاَكْبَرِ . میگوید : اعمال خویش را وزن کنید پیش از آنکه بر شما وزن کنند ، و شمار خویش بر گیرید ، و در کار خود نظر کنید ، که عرض اکبر را و انجم قیامت را چه ساخته اید ؟ اینست که رب العالمین گفت : « وَ لَتَنْظُرَنَّ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ » ، و در خبر است که عاقل را چهار ساعت بود که سعادت خویش در آن طلب کند ، و روزگار خویش بآن بیاراید : ساعتی که در آن حساب خویش کند ، و اعمال و احوال خود سنجد ، و ساعتی که وی را در آن با حق رازی بود ، و نیازی نماید ، و ساعتی که در آن تدبیر معاش خویش بجای آرد ، و ساعتی که در مناجات و بدآنچه او را دادند از دنیا بیاساید .

« وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ » - پیران طریقت و ارباب معرفت گفتند : موازین مختلف است : نفس و روح را میزانی است و قلب و عقل را میزانی ، و معرفت و سر را میزانی . نفس و روح را میزان امر و نهی است ، و هر دو کفه آن کتاب و سنت . قلب و عقل را میزان نواب است ، و هر دو کفه آن وعد و وعید است . معرفت و سر را میزان رضا است ، و هر دو کفه آن هرب و طلب . هرب از دنیا بگریختن است ، و در عقی آویختن ، و طلب عقی بگذاشتن است ، و مولی را جستن . همه چیزی تا تجوئی نیابی ، و حق را تا نیابی نحوئی . از آنست که طالبان حق عزیز اند .

پیر طریقت گفت : الهی ! اگر کسی ترا بطلب یافت ، من خود طلب از تو یافتم . اگر کسی ترا بیجستن یافت ، من بگریختن یافتم . الهی ! چون وجود تو پیش از طلب و طالب است ، طالب از آن در طلب است که بی قراری برو غالب است . عجب آنست که یاف نقد شد و طلب بر نخاست . حق دیده و رشد ، و پرده عزت بپاست !

ای جمالی کز وصال عالمی مهجور و دور

در میانشان از غمت جز حیرت و زناز نیست

دیدنیها هست آری گفتیها روی نیست
در میان کام افعی صورت گفتار نیست.

۲ - النوبة الاولى

فوله تعالی: **وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ** «شما را بیافریدیم» **ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ** «آنکه شما را چهرها نکاشتیم» **ثُمَّ قَلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ** «آنکه فرشتگان را گفتیم: **«اسجدوا لآدم»** سجود کنید آدم را» **فَسَجَدُوا إِلَّا ابليس** «سجود کردند مگر ابلیس» **لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ** (۱۱) «که وی از سجود کنندگان نبود»

«قَالَ مَا مَنَعَكَ إِلَّا تَسْجُدَ» الله کف ویرا: چه باز داشت ترا که سجود نکردی؟ **«إِذْ أَمَرْتُكَ»** آنکه که فرمودم ترا **«قَالَ إِنَا خَيْرٌ مِنْهُ»** ابلیس گفت من بهام ازو **«خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ»** مرا که بیافریدی از آتش بیافریدی **«وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ»** (۱۲) و ویرا از گل آفریدی.

«قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا» گفت: اکنون پس فرو شو از آسمان **«فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا»** که نیاید ترا و نرسد که گردن کشی کنی و در آسمان باشی **«فَاخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ»** (۱۳) از بهشت سرون شو تو از کم آمدگانی خوار و از پسان (۱)

«قَالَ انْظُرْ نِي» ابلیس کف: درنگ ده مرا **«إِلَى يَوْمٍ يَمِئْتُونَ»** (۱۴) تا آنروز که آدم و فرزندان را بر انگیزانند پس مرگی (۲).

«قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ» (۱۵) الله گفت تو از درنگ دادگانی.

«قَالَ فَبِمَا أَغْوَيْتَنِي» ابلیس گفت: پس اکنون بآنچه مرا بی راه کردی **«ثُمَّ لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيمَ»** (۱۶) ایشان را در راه راست تو نشینم و در گذرایشان **«ثُمَّ لَأَأْتِيَنَّهُمْ»** آنکه در آیم بایشان (۳) **«مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ»**

از پیش ایشان و از پس ایشان «وَعَنِ اِيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ» واز راست ایشان واز چپ ایشان «وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ» و بیشتر ایشان را سپاس دار و متعم شناس نیایی. «قَالَ اخْرِجْ مِنْهَا» الله گفت: بیرون شو از بهشت و آسمان «مَذْمُومًا» نکوهیده و ناشایست کرده «مَدْحُورًا» رانده و دور کرده. «لَنْ تَبْعَكَ مِنْهُمْ» هر که بر بی تو بیاید از ایشان «لَا مَلَأَتْ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اِجْمَعِينَ» (۱۸) «ناچاره پر کنم دوزخ را از شما همگان [از کفره جن و انس].

النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ» الاية - اقوال مفسران درین آیت مختلف است. قومی گفتند: این خلق آدم است و تصویر وی، یعنی: خلقنا اباکم و صورنا اباکم، یعنی آدم (ع)، بحکم آنکه فرزندان همه از اجزاء او اند، و منفصل از او. خلق آدم را منزلت خلق همگان داد، و مضاف الیه بجای مضاف نهاد. و قول جمهور مفسران در خلق و تصویر آدم (ع) آنست که: رب العزة چون خواست که آدم را بیافریند، بزمین وحی آمد که: «انی خالق منك خلقاً، منهم من یطیعنی، و منهم من یعصینی، فمن اطاعنی ادخلته الجنة، و من عصانی ادخلته النار» گفت: من از تو خلقی خواهم آفرید از ایشان هست که فرمان برداری کند، و هست که نافرمان شود. هر که فرمان بردار بود، او را بهشت فرو آرد، و هر که نافرمان بود او را با آتش بسوزم.

پس جبرئیل را فرستاد، تا قبضه ای خاک بردارد زمین بفریاد آمد: انی اعوذ بعزة الذی ارسلک أن تأخذ منی الیوم شیئاً یکون فیه عداً للنار نصیب. زمین بزنجار آمد. جبرئیل او را زنجار داد، و باز گشت. میکائیل آمد بفرمان حق تا قبضه ای بردارد، همان شنید و باز گشت ملک الموت آمد بفرمان حق جل جلاله زمین همان گفت. ملک.

الموت جواب داد که : و انا اعوز بعزته ان اعصى له امرأ . قبضه‌ای را گرفت از چهار گوشه زمین ، از روی آنکه در آن هم شور بود و هم خوش ، هم سرخ و هم سیاه و هم سپید ، هم هامون و هم شکسته . لاجرم فرزندان آدم مختلف آمدند چنانکه قبضه خاک مختلف بود ، فمنهم الطيب والخبيث والصالح والجميل والقيح . از آن است که رنگه‌اشان مختلف است ، و صورتها و لونها و خلقها مختلف . قال الله تعالى : « ومن آياته خلق السموات والارض واختلاف السنتكم وألوانكم ان في ذلك لآيات للعالمين » .

ملك الموت آن خاک با آسمان مرد ، و فرمودند تا آن خاک بآب خوش و آب شور تر گردند . ازینجاست که طبایع (۱) و اخلاق فرزندان آدم متفاوت است ؛ بعضی خوشخوی اند ، و بعضی بدخوی . پس جبرئیل را فرمود تا از روضه مدینه آنجا که قبر مصطفی است صلوات الله علیه ، قبضه‌ای سپید برداشت ، قبضه نورانی که نور زمین از آن بود ، و بحوض کوبر و تسنیم و سلسبیل تر کردند ، و بیالودند (۲) ، و از آن شامه‌ای بساختند همچون دانه مروارید روشن ، و با آسمانها بگردانیدند ، تا آسمانیان و جمله کروییان و قدیسان محمد را صلی الله علیه بشناختند ، و فضل و کرامت وی بدیدند ، پیش از آنکه آدم را شناختند . پس آن شامه در طنت آدم نهادند ، و مایه خمیر وی کردند ، و روزگاری چنین فرو گذاشتند ، طیناً لازباً ، کلی دوستنده (۳) . پس روزگاری برآمد تا صلصال گشت کلی خشک . صلصال ای صوت ، و حکمت درین گل خشک آن بود تا عالم‌ان بدانند که کار وی بضع و قدرت بود نه بطبع و حیل ، فان الطین الیاس لا ینفاد ولا یتأتی تصویره . پس رب العزة کمال قدرت خویش ، و حلال عزت خویش آنرا جسدی صاحب افکنده میان مکه و طائف بر طریق فریشتگان چهل سال . اینست که رب العالمین گفت : « هل ائی علی الانسان حین من الدهر لم یکن شیئاً مذکوراً » .

۱ - ج : طباع . ۲ - ج : پالودند . ۳ - دوستنده روزن دوریده بعضی چسبنده و گل چسبنده (برهان قاطع) .

قال : و کَلَّمَا مرّ به ملأ من الملائكة عجبوا من حسن صورته وطول قامته ، ولم يكونوا رأوا قبل ذلك مثله ، و مرّ به ابليس ، فقال : لامر ما خلقت ؟ ثم ضربه بيده ، فاذا هو اجوف ، فدخل من فيه وخرج من دبره ، وقال لاصحابه الذين معه من الملائكة : هذا خلق اجوف ، لا يثبت ولا يتماسك . و قال النبي (ص) : « خلق الله آدم مما قد وصف لكم من طين ، و خلقت الملائكة من نور » .

و درست آنست که الله تعالى قبضه ای خاک که آدم را از آن آفرید از روی زمین خود گرفت ، بدل علی ذلك ما روی ابو موسی الاشعری أن النبي (ص) قال : « ان الله تعالى خلق آدم من قبضة قبضها من جميع الارض ، فجاء بنو آدم علی قدر الارض ، منهم الاحمر والابيض والاسود و بین ذلك ، والسهل والحزن والخبيث والطيب » ، و قد اورد هذا الحديث ابو داود سليمان بن الاشعث المجستاني رحمه الله في سنته . و عليه اهل السنة والجماعة .

قومی گفتند : « و لقد خلقنا کم ، با آدم شود ، » نم صورنا کم « با فرزندان . یعنی : خلقنا اما کم نم صورنا کم فی ظهره ، و فی ذلك ما روی : ان النبي (ص) قال : « خلق الله آدم ، نم مسح ظهره بيمينه ، فاستخرج منه ذرية » و ذکر الحديث . این آفرینش اول است که فرزندان آدم را نگاشتند ، و ایشانرا از صلب وی بیرون آوردند ، و برو عرض کردند . میان ای کعب و عبد الله عباس در آن خلاف است . عبد الله عباس گفت : نطف بودند ، ای کعب گفت : ارواح بودند . قومی گفتند : « خلقنا کم نم صورنا کم » هر دو با فرزندان شود ، یعنی : خلقنا کم فی اصلاب الابهاء ، نم صورنا کم فی بطون الابهات ، و فی ذلك ما روی : ان النبي (ص) قال : « اذا اراد الله خلق عبد ، فجاءه الرجل المرأة طار مائه فی کل عرق وعضو ، فاذا كان يوم السابع جمع الله عز وجل ، نم احضره کل عرق له فی ایّ صورة ماشاء ربه » ، و قيل : خلقنا کم نطفاً وعلقاً و مضغاً ، نم صورنا کم بالوجوه

والعيون والاعضاء .

وفی ذلك ما روى ان النبي (ص) قال : « ان خلق احدكم يجمع فی بطن امه اربعین ليلة ، ثم يكون علقه مثل ذلك ، ثم يكون مضغه مثل ذلك ، ثم يبعث الله عزوجل اليه ملكاً بأربع كلمات ، فيقول : اكتب اجله و رزقه . وشقى أو سعيد . » ، وفي بعض الآثار : « ان الله عزوجل خلق الارض والسماء والجمادات اظهاراً لقدرته ، وخلق الملائكة والشیاطین والجن اظهاراً لسلطانه و هيئته ، و خلق بنی آدم اظهاراً لمغفرته و رحمته . »

« ثم قلنا للملائكة » - برقول اول « تم » بموقع خویش افتاده ، وسخن بریک نظم راست است بترتیب خویش ، که خلق و تصویر و خطاب هر سه با آدم شود . اول خلق وی بود از گل ، پس تصویر ، پس خطاب ، و اگر خلق و تصویر بافرزدان شود پس « ثم » معنی آنست که : « ثم أخبرکم اننا » قلنا للملائكة اسجدوا لآدم فسجدوا الا ابليس لم یکن من الساجدين « لآدم مع الملائكة ، و فی علم الله (۱) . و در بعضی تفسیر آورده اند که رب العزة دو بار فریشتگان را سجود فرمود : آدم را یکبار آنکه که خلقت وی تمام کشته بود ، و ذلك قوله : « فاذا سويته و نفخت فيه من روحي فقعوا له ساجدين » ، و یکبار آنکه که گفت : « انبئونی بأسماء هؤلاء ان کنتم صادقین » . و این قول بر خلاف اجماع مفسران است . قومی گفتند : بیست و اند فریشته بودند که ایشانرا سجود فرمودند . قومی گفتند : فریشتگان زمین را فرمودند ، و قول درست آنست که همه فریشتگان بودند ، که رب العزة گفت : « فسجدوا الملائكة کلهم اجمعون » ، و این نهایت توکید است . « کلهم » دلیل است که همه سجود کردند نه بعضی ، و « اجمعون » دلیل سرعت طاعت است یعنی که همه بهم بودند در یک وقت نه در اوقات مختلفه ، و تمامی شرح این قصه در سورة البقرة رفت .

« قال ما منعك ألا تسجد ان امرتك » - این سؤال توبیخ و تعنیفاست ، و « لا » زیاده است ، یعنی : ما منعك ان تسجد ان امرتك ؟ این دلیل است که علی الانفراد او را سجود فرمودند ، پس با فرشتگان در خطاب شد ، و رب العالمین دانست که چه چیز او را بازداشت از سجود ، لکن خواست که ویرا درین سؤال توبیخ کند ، و تا آنچه در دل دارد بزبان بگوید ، و باخلق نماید ، که وی معاند است ، تا این معنی موعظتی باشد فرزند آدم را ، و زجری باشد ایشانرا از نافرمانی .

« قال انا خیر منه » - یعنی منی من السجود له انی خیر منه ، از کنت ناریا و کان طینیاً ، و النار تغلب الطین . قال ابن عباس : اول من قاس ابلیس ، فأخطأ القیاس ، فن قاس الدین بشیء من رأیه قرنه الله مع ابلیس ، و قال ابن سیرین : اول من قاس ابلیس ، و ما عبدت الشمس والقمر الا بالمقایس . ابلیس قیاس کرد ، و در قیاس خطا کرد گفت : من از آتشم ، و آدم از گل ، و آتش به از گل ، پس من بهام از آدم . قیاس کرد و در قیاس خطا کرد ، که بعضی جواهر بر بعضی تفضیل نهاد ، بی آنکه ویرا در آن علمی بود . جوهر آتش بیسندید ، و جوهر گل بنکوهید ، و ندانست که این دو جوهر دو خلق اند از خلق خدا ، که منافع عباد را آفریده اند ، و از آنجا که جوهریت است همه یکسان اند اگر اختلافیست در اعراض و اوصاف است ، و اگر ناچار است تفضیل بعضی بر بعضی ، پس گل فضل دارد بر آتش . از وجوه یکی آنکه در جوهر گل رزانت است و سکون و دفا و حلم و حیا و صبر ، و این داعیه توبه و تواضع و تضرع است و موجب مغفرت ، و در جوهر آتش خفت و طیش و حدت است و ارتفاع و اضطراب ، و این داعیه تمرد و استکبار است و موجب لعنت . دیگر وجه آنست که گل سبب جمع است ، و آتش سبب تفریق . سوم : آتش سبب عذاب است ، و گل سبب عذاب نیست . چهارم خبر ناطق است که : « تراب الجنة مشک اذفر » ، و در هیچ خبر نیامد که در بهشت آتش است ، یا در آتش خاک

است. چون درست شد که آتش را بر گل فضل است، و تفضیل جواهر بعضی بر بعضی وجه نیست، معلوم گشت که قیاس ابلیس خطا بود و عین معصیت و موجب لعنت، اما قیاس صحیح روا باشد و عین طاعت بود، چنانکه ابراهیم (ع) کرد: چون غروب کواکب و شمس و قمر دیدن دلیل گرفت بر حدوث آن، و دانست که آنرا محدثی و مدبری است. از آن بر گشت، و روی در طلب حق نهاد، گفت: «ای و جهت وجهی للذی فطر السموات والارض حنیفاً» الاية. لاجرم رب العزة او را از آن باز نزد، و از وی طاعت شمرد. و گفته اند: جواب این سخن که ابلیس گفت: «انا خیر منه خلقتنی من نار و خلقتنه من طین» آنست که اینجا گفت: «و یقول الکافر یالیتنی کنت تراباً». فردا که کرامت آدم آشکارا گردد ابلیس گوید: کاشکی من از آن خاک بودم (۱) که آدم را از آن آفریده اند.

«قال فاهبط منها» - یعنی من الجنة. وقیل: من السماء. «فما یکون لك ان تتکبر فیها» - یعنی فی الجنة. معنی آنست که از بهشت بیرون شو، و از آسمان بزیر شو. آنکس که برتری جوید و فرمان را مخالف بود، ویرا نرسد و نرسد که در بهشت نشیند، یا در آسمان. والفرق بین النزول والهبوط ان النزول یقتضی انه منزلة بعد منزلة، ولیس كذلك الهبوط، لانه کالانحدار فی المرور الی جهة السفلى دفعة واحدة، و گفته اند: «منها» و «فیها» هر دو با زمین شود، ای: فاهبط من الارض الی جزائر البحور، فما یکون لك ان تتکبر فی الارض علی آدم و ولده! میگوید: ترا نرسد که در زمین تکبر کنی، و برتری جوئی بر آدم و فرزندان. اکنون وطن ابلیس در جزائر است، و عرش او بر بحر است، و سلطان و عظمت او آتجا روان است. کس ویرا در زمین نبیند مگر بصورت پیری شکسته، بر وی جامه ای کهنه، بر هیئت دزدان ترسان و لرزان. و قیل: «فاهبط منها» یعنی من المرتبة التي انت فیها، «فما یکون لك ان تتکبر فیها» ای تترفع و تمتنع عما امرت به. «فاخرجک من الصاغرين» الأذلاء بترك الطاعة.

« قال أنظرنی »۔ ابلیس تا بروز قیامت زمان خواست ، و درین زمان خواستن مراد وی آن بود تا مرگ نبشدد، گفت : « أنظرنی » ای : امپلنی ، « الی یوم یبعثون » من قبورهم ، وهو النفخة الآخرة عند قیام الساعة . رب العزة گفت : « انک من المنظرین » رو که ترا زمان دادم . قومی گفتند : این انظار تا بنفخة اولی است . قومی گفتند : تا بروز قیامت . و درست آنست که وقت آن معین نیست ، که رب العزة بجواب وی نگفت : انک من المنظرین الی یوم یبعثون ، و لا الی یوم القیامة ، و آنجا که گفت : « الی یوم الوقت المعلوم » در آن تعیین وقت نیست ، و این تعیین در حق هیچ کس مقتضی حکمت نیست ، که هر که داند که تا کی میزد ، نفس خود فرا پی مرادات و شهوات و ارتکاب محظورات دارد ، و توبه و عنبر خواستن همیشه در تأخیر می نهد ، تا بآن وقت معین نزدیک گردد ، آنکه توبه کند ، پس در تعیین وقت مرگ اغراء است بر معاصی و دلیری ، و این در دین روا نیست ، و بحکمت راست نیست .

« قال فما اغویتنی »۔ ای فما اضللتنی و لعنتنی و خیبتنی و اهلکتنی . گفته اند : این « ما » مصدری است ، یعنی باغوائک ایای « لأفعدن لهم صراطك المستقیم » ، ای اترصد لهم فأصدهم عن سلوك الصراط المستقیم ، وهو الدین القیم ، و قيل : هو طریق الجنة ، و قيل : طریق هکة . قال النبی (ص) : « ان الشیطان قعد لابن آدم بطرقه ، فقعد له بطریق الاسلام ، فقال اسلم و تذردینک و دین آباءک ؟ فاعصا ، فأسلم . ثم قعد له بطریق الهجرة ، فقال : اتهاجر و تذرد أرضک و دبارک ؟ فاعصا . وهاجر . ثم قعد له بطریق الجهاد ، و هو جهد النفس و المال ، قال : تقاقل فتقتل ، فتکبح المرأة ، و یقسم المال ؟ فاعصا ، فجاهد .

یکی از علماء دین و اصحاب حدیث در مسجد حرام نشسته بود نام وی طاوس . فقیه قندری در پیش وی شد . طاوس بچشم انکار دروی نگرست ، و او را از مسجد بیرون کرد . یکی گفت طاوس را که : این مردی فقیه است ، بروی می استغفاف کنی ؟! طاوس

گفت : ابلیس آفته منه ، يقول ابلیس : « رب بما اغويتی » ، وهذا يقول : انا اغویت نفسی ، یعنی که ابلیس اغواء و اضلال از حق دید ، و قدری از خود می بیند ، پس ابلیس ازو فقیه تر بود .

« ثم لآئینهم » - آنکه درآیم برایشان « من بین ایدیم » ازیش ایشان ، یعنی از سوی دنیای ایشان بأمل دراز نمودن ، « ومن خلفهم » و ازسوی آخرت ایشان بفراموش کردن آن برایشان ، « وعن ایمانهم » و ازسوی دین ایشان ، چنانکه آنجا گفت : « انکم کنتم تأتوننا عن الیمین » ای من قبل الدین ، « وعن شمالهم » من قبل دنیا هم و امانیم ، و یقال من بین ایدیم من قبل الاخرة ، فأزین لهم التکذیب بالبعث والنار ، ومن خلفهم ، یعنی من قبل الدنيا فأزینها فی اعینهم ، فأرغبهم فیها ، فلا یعطون فیها حقاً ، وعن ایمانهم ، یعنی من قبل دینهم ، فان كانوا علی هدی شبهته علیهم ، حتی یشکوا فیهم ، وان كانوا علی ضلالة زیستهایلم ، وعن شمالهم ، یعنی من قبل الشهوات واللذات من المعاصی وأشتیهایلم ، و یقال : من بین ایدیم مکابرة ، ومن خلفهم مخالطة ، وعن ایمانهم من طریق الهدی ، وعن شمالهم الاحتجاج بحجج المضلین .

قال ابن عباس : ولم یقل من فوقهم ، لان رحمة الله تنزل علیهم من فوقهم ، ولم یقل من تحتهم ، لان الانبیاء منه موحش . وقال فی الاولین « من » لابتداء الفایة ، وفی الاخرین « عن » ، لان « عن » یدل علی الانحراف . ولا تجد اکثرهم شاكرین ، موحدين مطیعین . قال الحصن : لما اغوی آدم (ع) علم أن ذریته اضعف منه ، فقال الله : « ولقد صدق علیهم ابلیس ظنه » .

« قال اخرج » - ای قال الله لابلیس اخرج منها . این امر اهانت است نه امر تکلیف ، واگر نه امر اهانت بودی امتناع نمودی ، چنانکه در « اسجدوا لآدم » کرد . « قال اخرج منها » ای من الجنة ، « مذموماً » ای منعموماً معیباً بأبلغ الذم والعیب . الذم والذیم والذم ، العیب .

«مذحوراً» ای مطروداً مبعداً من رحمة الله، وقيل: مطروداً من السماء. «لن تبعك منهم» این لام ایندر (۱) لام قسم است، و «لأملأن» این لام جواب قسم است، ای لمن تبعك منهم علی دینك من اولاد آدم «لأملأن جهنم منكم اجمعين» یعنی من الكافرين وقرنائهم من الشياطين. كرر الخروج في هذه الايات ثلاث مرات، لان الاول خروج مطلق، والثاني خروج بصفة صغار وذل، والثالث بصفة طرد ودم شديد. قال سعيد بن المسيب: ابليس ابوالشياطين، و هم ذكور واناث، يتوالدون ولا يموتون، والجان ابوالجن، وهم ذكور واناث، يتوالدون و يموتون، والملائكة ليسوا بذكور ولا اناث، ولا يتوالدون ولا يموتون.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «و لقد خلقناكم ثم صورناكم» الآية - خداوند حكيم، جبار نام دار عظيم، كردگار رهی دار عليم، جل جلاله و عظم شأنه، منت می نهد بر فرزند آدم، ونيك خدائي ونيك عهدی خود درياد ايشان می دهد میگوید: شمارا من آفریدم، وچهرهای زیباتان من نگاشتم. قد وبالاتان من کشیدم دوچشم بینا و دو گوش شنوا و زبان گویاتان من دادم. و من آن خداوندم که از نیست هست کنم، وز (۲) نبود بود آرم، وز آغاز نوسازم. نگارنده رویها منم. آراینده همه نیكوئیها منم. جفت سازنده هر چیز بایار منم. کننده هر هست چنانکه سزاوار منم. آسمان و زمین و جمادات آفریدم اظهار قدرت را، ملائكة و شياطين و جن آفریدم اظهار هیئت را. آدم و آدمیان را آفریدم اظهار مغفرت و رحمت را. هفتصد هزار سال جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و کرویابان و حافین و صافین کرد کعبه جبروت طواف کردند، و سبوح قدوس گفتند. هر گز بنام و دودی و مهربانی و دوستی ما راه نبردند، و خود شناختند. هر گز زهره نداشتند که دعوی دوستی ما کنند، ما خود

دعوی دوستی خاکیان کردیم که : « نحن اولیاء کم »، « یحبهم ». چندین نام خود از دوستی و مهربانی برایشان مشتق کردیم که : « هو الغفور الودود الرؤف الرحیم ». فریشتگان را همه قهاری و جباری نمودیم، در حجب هیبتشان بداشتیم. خاکیان راهمه رؤفی و رحیمی نمودیم، بر بساط انبساطشان بداشتیم. در میان فریشتگان **حیر لیل** مقدم و محترم بود، و بتخاصیص قربت مخصوص بود، و نامش خادم الرحمن بود. پیوسته بر بساط عدل بنعت هیبت ایستاده بود. هرگز بساط فضل و انبساط ندیده بود. تا آدم صفی (ح) نیامد فراق و وصال و رد و قبول نبود. حدیث دل و دلارام و دوستی نبود. این عجائب و ذخائر همه در جریده عشق است، و جز دل آدم صدف در عشق نبود. دیگران همه از راه خلق آمدند. اوازراه عشق آمد: « یحبهم و یحبونه ». از آدم تسبیح و تقدیس یش نبود. کارایشان بکرننگ بود. عجائب خدمت و آداب صحبت و ذخائر مودت و لطائف محبت بآدم پیدا گشت، که بوقلمون تقدیر بود.

این رسم قلندری و آئین قمار در شهر تو آوردی ای زیبا یارا

« ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم » - فریشتگان را فرمودند که آدم را سجود کنید. سرش آنست که فریشتگان پیشم تعظیم در آن عبادت بی فترت خود می نگرستند، و تسبیح و تقدیس خویش را وزنی تمام مینهادند، و لهذا قالوا : « ونحن نسبح بحمدك ونقدس لك ». جلال احدیت و جناب جبروت عزت استغناء لم یزل با ایشان نمود از طاعت همه مطیعان و عبادت همه آسمانیان، گفت: روید، و آدم را سجود کنید، و آن سجود خود را بحضرت عزت مابس وزنی منهد. هنوز رقم وجود بر موجودات نکشیده بودیم، که جمال ما شاهد جلال ما بود ما خود بخود خود را بسند بودیم. امروز که خلق آفریدیم، همان عزیزیم که بودیم. از ایمان و طاعت حدثان جلال لم یزل رایبوندی می در نیاید :

و لوجهها من وجهها قمر و لعینها من عینها کحل.

لطیفه دیگر شنو از اسرار « و لقد خلقناکم تم صورنا کم ثم قلنا للملائكة اسجدوا

لآدم : آدمی جسم است وجان ، و آنچه را جسم وجان است ، ارآن عبارت نتوان :
مکن درجسم وجان منزل، که این دونست وآن والا

قدم زمین هر دو بیرون نه، مه اینجا باش و مه آنجا.
جسم را گفت : « ولقد خلقنا کم . » جان را گفت : « نم صورنا کم . » همانست که
جای دیگر گفت : « ولقد خلقنا الانسان من سلاله من طين . » باز گفت : « نم انشاءنا خلقاً
آخر . » و بدان که این خاندای خلائق از هفتاد هزار پرده برآورده اند، پردهای نور و ظلمت،
و خبر بدان ناطق است : « ان لله تعالى سبعين الف حجاب من نور و ظلمة . » هر چه نور است،
تخم کلمه طیه است، و هر چه ظلمت تخم کلمه خبیثه ، و آنکه همه بخاک پیوشیده، و خاک
پرده همه گشته. کوئی درین جمله خزینة اسرار کیست؟ و آن درمگون تعبیه دربار کیست؟

با هر جانی بغمزه رازی داری بر شارع هر دلی جوازی داری!

در دور آدم صفی آفتاب عزت دین از برج شرف خود بتافت. هر کسی بنقد خویش
بینا شد. آدم محک بود ، « و عصی آدم » سیاهی محک بود، هر کسی نقد خویش بر محک زد،
تا نقد هاشان بیان افتاد که جیسب ملاعلی بنقد پندار « و نحن نسبح بحمدك » بینا شدند.
ابلیس مهجور بنقد « انا خیر » بینا شد. آنجا خاری بود محقق، و کلی بود مزور، گل بکند
و بینداخت، و خار بماند در دیده پنداشت :

کلهها که من از باغ وصال چیدم

در ها که من از نوش لب دزدیدم

آن گل همه خار گشت در جان رهی

وان در همه از دیده فرو باریدم

آن مهجور مطرود هفتصد هزار سال مهمان پندار بود. با خود درست کرده که در
معدن او زر است، و خود کبریت احمر است ! چون نقد خویش بر محک صفوت آدم زد ،

نقدش قلب آمد در معدن خود نطف و قیر دید، و بجای زر سبج سیاه دید (۱) :

در دیده رهی ز تو خیالی بنگاشت

و دیدن آن خیال عمری بگذاشت

چون طلسم خورشید عیان سر برداشت

در دیده هوس بماند و در سر پنداشت.

گفته اند که : ابلیس به پنج چیز مستوجب لعنت و مهجور در گاه بی نیازی شد، و آدم بعکس آن به پنج چیز کرامت حق یافت و نور هدی و قبول توبه یکی از آنست که ابلیس «لم یقر بالذنب»، بگناه خویش معترف نشد. کبر وی او را فراغت از انکسار، و آدم بصف عجز باز آمد، و بگناه خویش مقرر آمد. دیگر «لم یندم علیه»، ابلیس از کرده پشیمان نگشت، و عذر نخواست، و آدم از کرده خود پشیمان شد، و عذر خواست، و تضرع کرد سوم «لم یلم نفسه»، ابلیس در آن نافرمانی با خود نیفتاد، و ملامت نفس خود نکرد، و آدم روی با خود کرد، و خود را در آن ذلت ملامت کرد. چهارم «لم یری التوبه علی نفسه واجباً». ابلیس توبه بر خود واجب ندید. از آن عذر نخواست، و تضرع نکرد، و آدم دانست که توبه کلید سعادتست، و شفع مغفرت، بر خود واجب دید، و بشتافت، و تاروی قبول ندید باز نکردید. پنجم آنست که: «فقط من رحمة الله»، از رحمت خدا نومید شد ابلیس ندانست آن بدبخ که نومیدی از ایمان باشد، و رب العزة لئیم نیست، و حنانکه نومیدی نیست، ایمنی هم نیست، که ایمنی از عاجزان باشد، و الله عاجز نیست. پس چون نومید شد آن شقی در توبه بوی فرو بسته شد، و آدم نومید نگشت. دل در رحمت و مغفرت سب. مرد گاه بی نیازی میزاید و می نالید، تا رحمت و مغفرت رسید.

پیر طریقت گفت : میدان راه دوستی افراد است. آشمنده (۲) شراب دوستی

از دیدار بر میعاد است. برسد هر که صادق روی به آنچه مراد است.

۳- النوبة الاولى

فوله تعالى : « ويا آدم اسكن انت وزوجك الجنة » ای آدم ! آرام گیر و بنشین تو و جفت تو در بهشت « و كلا من حيث شئتما » و میخورید هر دو از هر جای که خواهید « ولا تقربا هذه الشجرة » و نزدیک این درخت مگردید « فتكونا من الظالمين » (۱۸) « که آنکه از ستمکاران بید (۱) برخود

« فوسوس لهما الشيطان » در دل داد ایشانرا دو وایسب گشت در ایشان و بر ایستاد کرد بر اندیشه ایشان « لبيدي لهما » تا ایشانرا بآن روز آورد که پیدا کرد ایشانرا « ما ووري عنهما من سواتهما » آنچه پوشیده بود از عورتهای ایشان « وقال » و گفت ابلیس ایشانرا هر دو « ما نهيكما ربكما » باز نزد خداوند شما « عن هذه الشجرة » از خوردن این درخت « الا ان تكونا ملكين » مگر که تاشما دو فرشته نبید (۲) که مرگی (۳) نجشید « او تكونا من الخالدين » (۴) و ایدر (۴) جاوید نبید (۵) .

« و قاسمهما » و سو کند خورد ایشانرا هر دو « اني لكما لمن السامحين » که من شما را از يك خواهانم .

« فدلّيهما بغرور » فرو هتب ایشانرا از بالای بهشت در زمین بغریب (۶) « فلما ذاقا الشجرة » چون بحشیدند از درخت « بدت لهما سواتهما » ندید آمد ایشانرا عورتهای ایشان « و طلقا يخصفان عليهما من ورق الجنة » و در ایستادند و بر هم می نهادند بر عورت خویش از برگ درخت بهشت « و ناديهما ربهما » باز خواند

۱- ج : باشید . ۲- = باشید . ۳- ج : مرگ . ۴- ج : ایجا . ۵- ج : باسید .

۶- ج : بغریب .

الله ایشانرا: «الم انهكما» نه شما را بازدم «عن تلكما الشجرة» از آن يك درخت «واقبل لكما» و گفتم شمارا «ان الشيطان لكما عدو مبين» (۲۳) كه ديو شما را دشمنی است آشكارا!۱

«قالا» گفتند هر دو آدم و حوا: «ربنا» خداوند ما! «ظلمنا انفسنا» ستم كردیم بر خود «وان لم تغفر لنا» و اگر نيامرزی ما را «و ترحمنا» و بنه بخشائی بر ما «لنكونن من الخاسرين» (۲۴) ناچاره از زیان كاران بیم (۱).
«قال اهبطوا» الله كف فرو روید از آسمان «بعضكم لبعض عدو» يكديگر را دشمن «ولكم في الارض مستقر» و شما را در زمین آرامشگاهی و روزگار گذاشتی «و متاع الى حين» (۲۵) و برخورداری تا روز رستاخیز.

«قال فيها تحيون» گفت در زمین زنده می بید (۲) «وفيهاموتون» و در زمین می میرید «و منها تخرجون» (۲۵) و شما را از زمین بیرون آرند

«يا بني آدم» ای فرزندان آدم! «قد انزلنا عليكم لباسا» بر شما فرو فرستادیم پوشیدنی «يواری سواكم» كه پوشیده دارد عورت های شما «وريشا» و جامه ای كه آسای هر كس بآن بدانند «ولباس التقوى ذلك خير» و لباس پرهیز از همه لباسها به، «ذلك من آيات الله» این [بخشنش لباسها لباس ضرورت و لباس مروت و لباس دیانت] از نشانه های نيك خدائی خدا است، [و از شگفت های لطیف كه اوساخت] «لعلهم يذكرون» (۲۶) تا مگر دریابند (۳) خدائی وی و پند پذیرند از وی.

«يا بني آدم» ای فرزندان آدم! «لا يفتنكم الشيطان» شما را فتنه مكنند ديو، و تباهی میفكناد «كما اخرج ابويكم من الجنة» چنانكه پدر و مادر شما را بیرون آورد از بهشت «ينزع عنهما لباسهما» می بر كشد بر سر ایشان جامه

ایشان « **فیرہما سوآتہما** » تا بایشان نماید عورتہای ایشان « **انہ یریکم هو و قبیلہ** » دیو می بیند شمارا، او و گروه او « **من حیث لاترونہم** » از آن جای کہ نمی بینید شما اورا و جو کہ (۱) اورا « **انا جعلنا الشیاطین** » ما شیاطین را کردیم « **اولیاء للذین لا یؤمنون** (۲۷) » ہم کاران (۳) و یاران و دوستان ایشان کہ نمی گروند .

« **واذا فعلوا فاحشة** » و چون (۳) بدی کنند « **قالوا وجدنا علیہا آباءنا** » گویند کہ پدران خود را برین یافتیم « **والله امرنا بہا** » و الله ما را برین فرمود « **قل ان الله لا یأمر بالفحشاء** » گوی الله بہیچ زشت و ناپسند نفرماید « **اتقولون علی الله ما لا تعلمون** (۲۸) » چیزی میگوئید بر الله کہ ندانید ؟!

النوبة الثانية

قوله تعالى : « **ويا آدم اسکن** » - ای : و قلنا له بعد اخراج ابليس من الجنة : « **يا آدم اسکن انت و زوجک الجنة** » ای اتخاذا مسکناً تسکنان فیہ . پس از آنکہ ابليس نا فرمانی کرد ، و او را از بہشت بیرون کردند ، با آدم (ع) این خطاب رفت کہ : « **يا آدم اسکن انت و زوجک الجنة** » . ای آدم ! در جنة الخلد آرام گیر تو وجفت تو حوا ، و آنرا مسکن خویش سازید . سکون ضد ، حرکت است ، و ساکن منزل اگر کہ حرکت کند ، اورا ساکن گویند ، کہ سکون بر حرکت غلبہ دارد در بیشترین اوقات شبانروز . و این بہشت کہ آدم را فرمودند تا در آن نشیند جنة الخلد است ، کہ رب العزة مؤمنان را آفریدہ ، و ایشانرا وعده دادہ کہ در آن شوند ، و ذلك فی قوله : « **قل اذلک خیرام جنة الخلد الی وعد المتقون** » ؟ « **مثل الجنة التي وعد المتقون** » ، « **تلك الجنة التي نورث من عبادنا من كان تقياً** » . قومی از اہل بدعت گفتند : آن بہشتی بود در آسمان کہ آدم و حوا را

۱-ج : چون . ۲-ج : ہم کاران . ۳- الف : و کہ .

بود علی الخصوص، نه آن جنة الخلد که مؤمنان را وعده داده اند، و قومی گفتند: در زمین بود آن بهشت، و این هر دو قول باطلست، و قول درست آنست که اول گفتیم .

« فکلا من حیث شئتما » - متی شئتما ، و این شئتما و کیف شئتما . « ولا تقربا هذه الشجرة » - يقال: قرب الشيء ، لازم، و قربته متعد، و الشجرة هی شجرة العلم، من اكل منها علم الخیر و الشر، و قيل: شجرة الخلد التي تأكل منها الملائكة، و قيل: شجرة من اكل منها احدث، و لا ينبغي أن يكون فی الجنة حدث. و عن اهل الکتابین انها شجرة الحنظل، ای لیستدلا علی مرارة احوال الدنيا، و قيل: هی الکرم . قال سعيد بن المسيب: والله ما اكل منها و هو یعقل، و لكن حوا! عصرت الکرم فسقته حتی سکر، ثم قادته . « فتكونا من الظالمین » - موضعه من الاعراب نصب علی الجواب، و قيل جزم علی النهی . « فوسوس لهما الشیطان » - ای وسوس الیهما. قيل: کان وسواساً و الهاماً، و قيل: کان کلاماً، لقوله عقبه: « و قالما نهیکما »، و قيل: اصل الوسوسة الدعاء الی امر بصوت خفی كالخشخشة و الهیمة. « لیبدی لهما » این لام لام عاقبت گویند، یعنی: ان عاقبة تلك الوسوسة ادت الی ان بدت لهما سوآتھما . سوآة نامی است آن موضع را از عورت که پوشیدن آن فرض است، آنکه آنرا نام نهادند هر چیز را که آدمی آنرا پوشیده خواهد از افعال فواحش . يقال: وجدت فلاناً علی سوآة، ای علی فاحشة، و قایل گفت برادر خویش را: « سوآة اخی ». جیفه هایل را سوآة خواند از بهر آنکه نمیخواست که او را کشته بینند، که در ظهور او سوآة فعل قایل می بیند (۱). قتاده گفت: هما کانا لایربان سوآتھما قبل المعصية، و قيل: لم یکن یری کل واحد منهما عورة صاحبه قبل المعصية، فلما عصیا بدت عورتھما .

« و قال ما نهیکما » - این « قال » تفسیر وسوسة است، « عن هذه الشجرة » یعنی

عن اكلها ، « الا ان تكونوا ملکین » یعنی : ان لاتكونوا ملکین لاموتوا كما لاموت
 الملائكة ، وقيل : ان لاتكونوا ملکین یکسر اللام من الملك ، اخذ من قوله : « هل ادلك
 على شجرة الخلد وملك لا یبلى » . « او تكونوا من الخالدين » - ای الباقین الذین لا یموتون .
 « وقاسمهما انی لکما لمن الناصحین » - اول کسی که سوگند بدروغ خورد
 ابلیس بود ، وایشانرا فریفته بسوگند کرد . ندانسته بودند که کسی باشد که به الله سوگند
 بدروغ خورد . ازینجا گفته اند که : مؤمن را بالله توان فریفت ، ومنه قول بعضهم : من خادعنا
 بالله خدعنا به . قال النبی (ص) : « المؤمن غر کریم و الفاجر خب لئیم » . ابلیس گفت :
 مرا پیش از شما آفریدند ، وآن دامن که شما ندانید . نصیحت من پذیرید . و آنکه سوگند
 یاد کرد به الله که من شما را نیکخواهم . این درخت درخت خلد است . ازین بخورید تا
 ایدر (۱) جاوید بمانید . رب العالمین گفت :

« فدلّیها بغرور » - حطّهما الی المعصیة ، وجرّهما علی المخالفة ، وزینّ لهما
 الباطل ، وغرّهما بهذه الیمین . ومعنی الغرور اظهار النصح مع ابطان الشر . فلما ذاقا الشجرة
 بدت لهما سوآتهما - ظهرت عورة بعضهما لبعض ، و نزع عنهما لباسهما ، وكان من نور
 لم یبق منه علیهما شیء الا ما فی الاطراف وهی الاظافر .

قال ابن عباس : كانت کسوتهما من النور ، وقيل : كانت حلّة ، وقال قتادة :
 كان لباس آدم وحواء ظفراً کله ، فلما وقعا فی الذنب بدّل بهذا الجلد ، و ابقیت منه بقية
 فی اناملهما ، لیتذکرا بذلك اول حالهما . روى ابی بن کعب عن النبی (ص) ، قال : « ان آدم
 كان رجلاً طوالاً ، کأنه نخلة سحوق کثیر شعر الرأس ، فلما وقعا فیما وقع من الخطیئة بدت
 له سوآته ، وكان لا یراها قبل ذلك ، فانطلق هارباً فی الجنة ، فتعلقت به شجرة من شجر
 الجنة . قيل هی شجرة العناب ، وقيل : شجرة التین ، فحبسته بشعره ، فقال لها : ارسلینی فقالت :
 لست بمرسلتک ، فناداه ربّه : یا آدم : امنّی نفر؟ قال : رب استجیبی منك . قال : یا آدم !

الم يكن لك بما احتك من الجنة مندوحة عن الشجرة؟ فقال : بلى وعزتك ، ولكن ما ظننت ان احداً من خلقك يحلف بك كاذباً . قال : فبعزتي لأهبطنك الى الارض ، ثم لانتال العيش الاكدار . قال : فعلم صنعة الحديد ، وأمر بالحرث ، فحرث ، و زرع ، ثم سقى ، حتى اذا بلغ حصد ، ثم نقاه ، ثم طحنه ، ثم خبزه ، ثم اكله .

« وطفقا يخصفان عليهما » - اى اقبلا يرقان الورق و يلصقان بعضه على بعض كهيئة الثوب ليستترا به . قيل : هو ورق التين ، وقيل : ورق الموز . « خصف » برهم ساختن است توبهاى عمل را ، و آنچه بدان ماند ، و آنكس را خصاف گویند ، و آن چیز را خصیف . این آیت دلیل است كه كشف عورت از عهد آدم باز قبیح است ، و اظهار آن معصیت ، و فى قوله : « فلما ذاقا الشجرة » رد على من زعم انه اذا ذاق الخمر لم يمس الله « فنادي بهما ربهما الم انهكما عن تلكما الشجرة » - اى عن اكلها ، « و اقل لكما ان الشيطان لكما عدو مبين » ظاهر العداوة . روى أن آدم و ابليس التقياً معاً عند رب العالمين ، فقيل لآدم : انك لن تلقاه بعد هذا المجلس ابداً ، و كل شيء حدثتك نفسك خلاف طاعتي فهو من امر هذا .

« قال ربنا ظلمنا انفسنا » - اسأنا اليها بالمعصية ، « وان لم تغفر لنا ذنوبنا وتجاوز عنا لنكونن من الخاسرين » فى العقوبة . گفته اند : روز عاشورا بود ، روز آدینه كه الله وبرا توبه داد ، و توبه وى قبول كرد .

« قال اهبطوا بعضكم لبعض عدو ولكم فى الارض مستقر ومتاع » - شرح این آیت در سورة البقرة مستوفى رفت . روى عن السدى ، قال : اخرج آدم من الجنة ومعه حجر فى يده اليمنى ، وورق فى الكف الاخرى ، فبت الورق فى الهند ، فمنه ما ترون من الطيب ، و أما الحجر فكان باقوته بضاء ، يستضى بها ، فلما بنى ابراهيم البيت ، فبلغ موضع الحجر ، طلب حجراً ليضعه هناك ، فجاءه جبرئيل بالحجر من الهند الذى اخرج به آدم من الجنة ، فوضعه .

وعن ابي بريدة ، قال - لما خلق الله آدم وجرت الروح فيه عطس ، فقال : الحمد لله فقال الله تعالى : رحمك ربك يا آدم ! سبقت رحمتي غضبي . من ربك ؟ قال : انت . قال : من تعبد ؟ قال - ابيك . فدعى بالحجر ، فمسح يده على الحجر كالبيعة . وروى : ان آدم لما هبط بارض الهند ، بكى على الجنة مائتي سنة حتى جرى من عينه اليمنى مثل دجلة ، ومن عينه اليسرى مثل فرات ، فخلق الله مقاسال من عينه اليمنى الطير والسباع ، ومقاسال من عينه اليسرى الدر والياقوت والالنجوج وهو العود ، وعن ابن عمر ، قال : قال رسول الله (ص) : دخل ابليس العراق ، فقضى منها حاجته ، ثم دخل الشام فطردوه . ثم دخل مصر فباض فيها وفرّخ و بسط عبقريه .

« قال فيها تحيون و فيها تموتون » - يعنى : فى الارض عند منتهى آجالكم ، « و منها تخرجون » فى القيامة للبعث والحساب ، همانست كه حاي ديگر گفت : « منها خلقتناكم و فيها نعيدكم و منها نخرجكم تارة اخرى » . وعن وهب بن منبه ، قال : اوحى الله تعالى الى آدم بعد ما تاب : يا آدم ! انى اجمع لك العلم كله فى اربعة كلمات ، واحدة لى ، وواحدة لك ، وواحدة فيما بينى وبينك ، وواحدة فيما بينك و بين الناس . فأما التى لى فتعبدنى لا تشرك بى شيئاً ، و أما التى لك فأجزيك بعملك احوج ما تكون اليه ، و أما التى فيما بينى وبينك ، فمنك الدعاء ومنى الاجابة ، و أما التى بينك و بين الناس ، فأن ترضى لهم ما ترضى لنفسك فقال آدم : يارب ! شغلت بطلب الرزق والمعيشة عن التسبيح والعبادة ، و لسب اعرف ساعات التسبيح من ايام الدنيا . فأهبط الله تعالى ريكاً و أسمعه اصوات الملائكة بالتسبيح ، فهو اول داجن اتخذه آدم من الخلق . فكان الديك اذا سمع التسبيح من السماء مباح فى الارض فسيح آدم بتسبيحه .

و روى أن الله تعالى اوحى الى آدم (ع) لما اراد أن يهبطه الى الارض : يا آدم ! انى انزلك و ذريتك داراً مبنية على اربع قواعد : اما الاولى فانى اقطع ما تصلون ، والثانية

افرق ما تجمعون ، والثالثة اخرج ما تبنون ، والرابعة اعبت ما تلدون ، و لذلك قيل :
لذوا للموت و ابنا للخراب فكلکم یصیر الى التراب.
« یا بنی آدم قد انزلنا الیکم لباساً » - چون ذکر برهنگی آدم و حوا رفت ،
و اضطرار ایشان بلباس و ستره ، منت نهاد بر ایشان در آفرینش لباس ایشان ، گفت :
« یا بنی آدم قد انزلنا الیکم لباساً » یعنی : خلقنا ، لقوله : « و انزل لکم من الانعام تمانية
ازواج » ای خلقی ، و قيل : « انزلنا علیکم لباساً » یعنی الماء الذى هو السبب لكل
ملبوس انزله من السماء فأسكنه الارض ، فبت به القطن والكتان وغيره مما يكون لباساً
للخلق من الثياب ، و تعيش به الدواب والانعام ، فیخرج بذلك اوبارها و اشعارها و
اصوافها ، فالماء حياة الابدان ، والدين حياة القلوب ، و ذلك كله من السماء ، وقيل : اصل
كل نبات فی الارض انزل مع آدم من الجنة ، وقيل : « انزلنا علیکم لباساً » ای الهمناکم
کیفیه صنعتہ ، میگوید : شما را الهام دادیم و در آموختیم جامه بافتن ، و ساز آن
راست کردن ، و عورت بآن پوشیدن .

و اول کسی که جامه بافت آدم بود : چون از آسمان بزمین آمد از برهنگی
بنالید . جبرئیل آمد ، و او را فرمود تا یکی تر میش را مکشت ، و آنرا پوست کند ،
و پشم آن برجید ، و به حوا داد تا برشت ، و آدم از آن جامه صوف بافت بمعلم
جبرئیل . ازینجا گفت مصطفی (ص) : « اول من سبج آدم ، وکان جبرئیل معلّمه ، و آدم
تلمیذه ثلاثة ايام » . روى ابو امامة قال ، قال رسول الله (ص) : « علیکم بلباس الصوف
تعرفون به فی الآخرة ، فان النظر فی الصوف یورث فی القلب التفکر ، و التفرک یورث الحکمة ،
و الحکمة تجری فی الجوف مجرى الدم ، فمن کثر تفکره قلّ طعمه ، و کلّ لسانه ، و
من قلّ تفکره کثر طعمه ، و عظم بدنه ، و قسا قلبه ، و القلب القاسی یعید من الله ، بعید
من الجنة ، فرب من النار » . وعن جابر ، قال : جاء رجل الى النبی (ص) فقال : یا رسول الله !

ما تقول في حرفتي؟ فقال: رسول الله (ص): «حرفتك حرفة اينما آدم، وان الله يحب حرفتك، وان حرفتك يحتاج اليها الاحياء والاموات، فمن انف منكم فقد انف من آدم، ومن اذاكم فقد آذى آدم».

قوله تعالى: «وريشاً» - ريش جامه اي باشد که هر قومی را زى ایشان بود، تا از ديگران پيدا شوند، چون طيالس اصحاب آنرا، و فلانس اصحاب آنرا، و اُقبیه اصحاب آنرا، و اُقبیه اصحاب آنرا. ابن عباس گفت و مجاهد: الریش هو المال، يقال تریش الرجل اذا تمول. ابن زید گفت: ما يتجملون به من الثياب الحسنة، وقيل: هو الاناث، وما ظهر من المتاع والثياب والفرش. و در شواذ خوانده اند: «وريشاً»، فقيل: هو جمع ريش كقصد و قداح و ذئب و ذئاب، وقيل: الریش اسم للمال و ما فيه الجمال، والرياش الخصب والسعة في المعاش.

«ولباس التقوى ذلك خير» - يعنى الحياء. شرم را لباس التقوى خوانند از بهر

آنکه تا شرم بجای است تقوى بجا است و تا تقوى بجا است ایمان بجا است:

لما والله ما فى الدين خير ولا الدنيا اذا ذهب الحياء
يعيش المرء ما استحيا بخير و يبقى العود ما بقى اللحاء.

* و قيل: لباس التقوى هو التشمير فى الثوب. در خبر است که مصطفی (ص) - عم زاده خویش را گفت ربيعة بن الحارث بن عبدالمطلب: «نعم الفتى ربيعة لو قصرت من شعره و شقر من نوبه»! و عبد الله عمر پسر خود را گفت: شقر ذيلك فانه انقى لثوبك و اتقى لربك. و قيل: لباس التقوى العمل الصالح والعفة والورع، اي العمل الصالح والعفة والورع خير من الثياب والمال، وقيل: هو السلاح و آلة الحرب، وقيل: هو السميت الحسن فى الدنيا.

قال الحسن فى قوله: «ذلك من آيات الله»: الورع والسميت الحسن من آيات

الله على المؤمن. یعنی: من علامات الخیر التي البس الله المؤمن في الدنيا. و قال ابن عباس في هذه الآية: أما اللباس فهو الثياب، وأما الرياض فهو المتاع والمال، وأما التقوى فالعفاف. ان التقى العفيف لا تبدوا له عورة وان كان عارياً من الثياب، وان الفاجر يادی العورة وان كان كاسياً من الثياب، وان فجوره يبدي عورته للناس، لانزال تطلع منه على شر، و به قال النبي (ص): «والذي نفس محمد بيده ما عمل أحد قط سوءاً الا البسه الله رداء عمله علانية، ان خيراً فخير وان شراً فشر». ثم تلا هذه الآية: «و لبس التقوى ذلك خير»، و قال وهب بن منبه: الايمان عريان، و لبسه التقوى، و زنته الحياء، و ماله العفة، و ثمرته العمل الصالح.

اما سبب نزول این آیت آن بود که مشرکان عرب از ثقیف و بنو عامر بن صعصعه و خزاعه و بنی مدلیج و جماعتی آن بودند که برهنه طواف خانه می کردند، مردان بهمه وقت و زنان بشب، و آن برهنگی و جامه برکندن عبادتی می شناختند و میگفتند: جامه ای که در آن معصیت میکنیم نه روا باشد که بآن طواف خانه کنیم، و رب العالمین این آیت فرستاد، و ایشان را از آن باز زد، یعنی که عورت پوشیدن، و برهنه کاری کردن و سمت نیکو داشتن به است شمارا از این جامه برکندن (۱) و برهنه کشتن. نافع و ابن عامر و کسائی «ولباس» بنصب خوانند معطوف بر «ریشاً» باقی برفع خوانند رابتدا، و خبره «ذلك خير». «ذلك من آیات الله» - قال بعضهم ای من فرائضه التي اوجبها بآياته، یرید ستر العورة. «لعلهم يذكرون» ای يتعلمون.

«يا بني آدم لا يفتننكم الشيطان» - این فتنه ایدر (۲) فضیحت است، یعنی: لا یفرضنکم. اصل فتنه آزمایش است و بر رسیدن، و آنچه نهان است در چیزی بیرون آوردن، چنانکه با آتش فتره گذارند تا آنچه در آن است بیرون آید، «كما اخرج ابوبکم

من الجنة ينزع عنهما لباسهما». این «ینزع» تفسیر اخراج است، چنانکه آنجا گفت: «لاتتخذوا عدوی وعدوكم اولياء تلقون اليهم بالمودة». این القاء تفسیر اتحاد است. «لیربهما سوآتهما». این دلیل است که ایشان عورت‌های یکدیگر ندیده بودند. عاتقه گفت (۱): ما رایت سوآة رسول الله (ص) قط.

«انه یریکم هو وقبيله من حيث لاترونهم». یبلغونکم من حيث لا یبلغونهم. و یأتونکم من حيث لاتأتونهم. و فی الخبر: ان الشیطان یدری من ابن آدم مجری الدم. ان الشیطان یحضر ابن آدم علی کل احواله. وعن مجاهد، قال: یقول ابلیس: نحن نری ولانری، و نخرج من تحت الثری، و یعود شیخنا فتی. قال مالک بن دینار: ان عدوآ یراک ولا تراه لشدید المؤمن الا من عصمه الله. و قال ذوالنون: ان کان هو یراک من حيث لاتراه، فان الله یراه من حيث لا یری الله، فاستعن بالله علیه، فان کید الشیطان کان ضعیفاً. «و قبيله» - یعنی: و جنوده، من قوله تعالی: «و جنود ابلیس»، و قیل: خيله ورجله، من قوله تعالی: «بخیلک ورجلک»، و قیل: ذریته، من قوله تعالی: «افتتخذونه و ذریته»، «من حيث لاترونهم». لاترون اجسادهم، و لاتعلمون مکانهم، لان اجسامهم رقیقه، و فی ابصارنا ضعف عن ادراک الرقیق اللطیف. وعن محمد بن اسحق، قال: بلغنی ان ابلیس تزوج الحیة التي دخل فی جوفها حين کلم آدم بعد ما اخرج الجنة، فمنها ذریته. «انا جعلنا الشیاطین اولیاء للذین لا یؤمنون» - سلطناهم علیهم لیزیدوا فی غیثم. میگوید: ما شیاطین را مسلط کردیم بر کافران، تا دربراهی و کفرشان یفزایند. همانست که جای دیگر گفت: «ارسلنا الشیاطین علی الکافرین تؤذهم از آ» ای: تحملهم علی المعاصی حملاً شدیداً، اما المؤمن فلا یقبل قولهم ولا یجیب دعوتهم. «واذا فاعلوا فاحشة» - فاحشه اینجا کشف عورت است در طواف، و گفته‌اند:

تحریم بحیره و سائبه و وسیله است، و گفته اند: عام است در همه معاصی، و درین آیت اضممار است، یعنی: و اذا فعلوا فاحشة عبادة قتلوها عنها، «قالوا وجدنا عليها آباءنا» - میگوید: چون کاری زشت کنند، و آنرا از خود عبادتی شناسند، و ایشان را از آن نهی کنند، جواب دهند و گویند: «وجدنا عليها آباءنا»، ما پدران و اسلاف خود را برین یافتیم. چون ایشانرا گویند: پدران شما این از کجا گرفتند؟ و از کجا بر ساختند؟ جواب دهند که: «الله امرنا بها»، رب العالمین گفت: یا محمد! بگوی: «ان الله لا يأمر بالفحشاء». الله هیچ زشت و ناپسند نفرماید. «فحشاء» و «فاحشة» آن زشتها است از فعل و از قول که مروت را خراب کند، و مرد را بد نام کند، و از نجاست که بخیل را فاحش خواند، از بهر آنکه بخل بهر زبان و در هر کیش و بنزدیک هر قوم سکوهیده است و بخیل بدنام. و در خبر است از مصطفی (ص): «ان الله يبغض الفاحش المتفحش البذي». الله زشت دارد هر بخیل بدگوی از شرم نمی.

و در خبرست که مردی بار خواست بدرجبره عائشه مادر مؤمنان. رسول خدا (ص) سه بار گفت: بد مرد که اوست. آنکه گفت که: ویرا بارده. چون بار داد، ویرا نخواست، و با وی سخنان خوش گفت. چون بیرون شد عائشه گفت: یا رسول الله! این مرد را آن گفتمی که گفتی، و چون درآمد با وی چنان کردی! جواب داد رسول خدا (ص): ان ابغض الناس الى الله من يكرم اتفاقه فحشه. بترینه مردم (۱)، بنزدیک الله آنکس است که مردمان او را نیکو دارند از بیم فحش زبان وی.

و بدان که «فاحشه» در قرآن بر چهار وجه آید: یکی بمعنی زنا است، چنانکه در سورة النساء گفت: «واللاتي يأتين الفاحشة»، یعنی الزنا. همانست که درین سورة اعراف گفت: «قل انما حرم ربی الفواحش ما ظهر منها وما بطن». بیک قول

این فواحش زنا است ، یعنی : حرم الزنا فی السر والعلانية ، ودر سورة الاحزاب گفت : « من یأت منکن بفاحشة مبینه » یعنی الزنا . وجه دوم فاحشه نشوز است زنانرا ، چنانکه در سورة النساء گفت : « ولا تعضلوهن لتذهبوا ببعض ما آتیتموهن الا أن یأتین بفاحشة مبینه » یعنی العصیان ، وهوالنشوزالبین من المرأة علی زوجها ، در سورة الطلاق گفت : « ولا یخرجن الا ان یأتین بفاحشة مبینه » . وجه سوم آنست که در حق قوم لوط گفت در عتکبوت : « انکم لتأتون الفاحشة » یعنی اتیان الرجال فی ادبارهم ، ونظیر این در سورة النمل است و درین سورة اغنی سورة الاعراف . چهارم فاحشه معصیت است در شرکت ، چنانکه رب العزة گفت : « واذنا فعلوا فاحشة » یعنی ما حرم اهل الجاهلیة علی انفسهم فی الشریک ، « قالوا وجدنا علیها آباءنا والله امرنا بها قل ان الله لایأمر بالفعشاء » یعنی بالمعاصی وهو تحریم الحرث والانعام وغیر ذلك . « اتقولون علی الله ما لا تعلمون » ؟ استفهام انکار بتضمن نهیاً .

النبوة الثالثة

قوله تعالی : « ویا آدم اسکن انت وزوجک الجنة » آدم را چهار نام است : آدم و خلیف و یثرو انسان . آدم نام کردند او را که از ایدم زمین آفریده اند ، و از هر بقعتی کشیده ، چنانکه گفت جل جلاله : « من سلالة من طین » ای سلکت من کل بقعة طینیة و سبعة سهل ووعر . در خاک آدم هم شور بود و هم خوش ، هم درشت بود و هم نرم . لاجرم طباع فرزندان مختلف آمد . در ایشان هم خوشخوی است و هم بدخوی ، هم گشاده هم گرفته ، هم سخی هم بخیل ، هم سازگار هم بدساز ، هم سپید (۱) .

جای دیگر گفت : « من صلصال کافخار » فخار کلی خشک باشد که ویرا آواز و پرخوان بود ، یعنی که آدمی باشغاسب . در سر آشوب و شور دارد ، و در بند گفت و گوی باشد . جای دیگر گفت : « من طین لایز » از کلی دوسنده (۲) ، بهر چیز درآویزد ، و یا

هر کس در آمیزد. جای دیگر گفت: «من حماء مسنون» از کلی سیاه تیره. عرفه قدره لثلا بعدو طوره. اصلوی باوی نمود، تا اگر کرامتی بیند نه از خود بیند، و داند که شرف در تربیت است نه در تربیت. از تربیت چه خاست؟ ظلومی و جهولی و سیاست: «وعصی آدم ربه». از تربیت چه آمد؟ کرامت هدایت و قبول توبه و تواخت: «ان الله اصطفى آدم». نتیجه تربیت است که گفت: «خلق الانسان من عجل». نمره تربیت است که گفت: «یجهم و یحبونه».

محمود در سرای ایاز شد. آن مال و نعمت و زورسیم و جواهر و دیاهای رنگارنگ دید. از آن خلعتها که **محمود** او را داده و بخشیده، بگوشه‌ای نگه کرد قبا یکی دید کهنه و پاره پاره بر هم بسته از میخی در آویخته. محمود گفت: این یکی باری چیست؟ ایاز جواب داد که این یکی منم بدین بیچارگی و بدین خواری، و آن همه جمال و آرایش و آن عز و ناز همه تویی. درین نگریم عجز خود بینم. قدر خود بدانم. در آن نگریم ترا بینم، و او تو دانم، بنازم و سربفرانم:

جز خداوند مفرمای که خوانند مرا
سزد این نام کسی را که غلام تو بود
در خبر است که کالبه آدم از گل ساخته
چهل سال میان مکه و طائف نهاده بود.
و ابلیس هر بار که بوی برگذشتی، گفتی: لأمر ما خلقت؟ و رب العزة با فرشتگان میگفت:
«اذا نفخت فيه من روحي فاسجدوا له». پس چون روح بس روی در آمد، حشم باز کرد تن خود را
همه گل دید. حکمت درین آن بود تا اصل خود داند، و نفس خود را شناسد، و بخود فریفته
نگردد. لطایفی که بیند از حق بیند، پس چون روح بسینه وی رسید تاریکی دید. قومی
گفتند: تاریکی زلت بود. قومی گفتند: تاریکی خاک بود، که اصل خاک از ظلمت است،
و اصل روح از نور. روح خواست که باز گردد، نسیم وی به خیاشیم رسید. عطسه زد (۱).
گفت: الحمد لله. رب العزة گفت: رحمك ربك. روح ذکر حمد و رحمت حق شنید ساکن

گشت . گفت : او که حمد خدا و رحمت را شاید ، جای من نیز شاید . چون بناف رسید اشتها و طعمش پدید آمد . میوه بهشت دید . آرزوش خاست . خواست که برخیزد نتوانست . رب العزة گفت : «خلق الانسان من عجل» .

دیگر (۱) نام وی «خليفة» بود ، که بجای فرشتگان نشست . نخست ساکنان زمین فرشتگان بودند . پس بآدم دادند . سرش آست که تا آدمیان را غنر باشد بمیلی و آرامی که ایشان را بادیاب بود ، یعنی که فرشتگان که نه نیوی بودند ، و نه از خاکشان آفریدند ، چون در دنیا نشستند بادیاب یار میدند ، و بیرون کردن برایشان دشوار آمد ، تا میگفتند : «اجعل فیها من یفسد فیها» ؟ پس چه عجب اگر فرزند آدم را بدنبا میل باشد ، که خود از آن آفریده اند ، و ایشانرا ساخته اند ، وفي الخبر : «اذا مات المؤمن علی الاسلام تقول الملائكة : کیف تبجا هذا من دنیا فسد فیها خیارنا» ؟

سید دیگر (۲) نام وی «بشر» است ، و سماء بشراً لمباشرة الامور .

چهارم نام وی «انسان» است که عهد الله فراموش کرد ، چنانکه گفت : «فنیسی ولم نجد له عزماً» ای لم نجد له عزماً فی القصد علی الخلاف ، بل کان ذلك بمقتضى النسیان . آنجا که عنایت را بود نواخت را چه نهایت بود ! آن نافرمانی ازوی در گذاشت ، و عنرش بنهاد ، گفت : نه بقصد کرد آن مخالفت ، و نه بر آن عزم بود که کند ، لکن فراموش کرد عهد ما ، و در گذاشت ازوی کرم ما . و گفته اند : انسان از انس است ، یعنی که ویرا باجفت خود انس بود ، و در دل وی مهر داشت ، چنانکه الله گفت : «وجعل بینکم مودة و رحمة» . ازینجا گفت رب العزة :

«یا آدم اسکن انت و زوجک الجنة» ای آدم ! باجفت خود درین بهشت آرام گیر و مساکن باش . جنس باجنس داد ، و خلقی در خلقی بست ، و شکل در شکل ساخت ، که صفت حدنان

جز با شکل خود نسازد، و جز بجنس خود نکراید، و جز با همچون خودی آرام نگیرد. آن جلال قدم است و عزت احدیت که از اشکال و امثال واجناس پاکست، و مقدس متفرد بجمال و جلال خود، متعزز بصفات کمال خود. همیشه هست، و از همه چیز نخست بخود بزرگوار، و با همه نیکوکار، و بیزرگوار و نیکوکاری سزاوار. آنکه گفت: «و کلامن حیث شئما ولا تقربا هذه الشجرة» آنچه خواهید، چنانکه خواهید درین بهشت میخورید، و می نازید، و کرد این یک درخت مگردید. ایشانرا از خوردن آن نهی کرد، و در علم غیب خوردن آن پنهان کرد، و آن قضا بر سر ایشان روان کرد، تا ایشان عجز و ضعف خود بدانند، و عصمت از توفیق الهی بینند نه از جهد بندگی.

«فوسوس لهما الشيطان» - این هم از امارات عنایت است و دلائل کرامت، که گناه ایشان کردند، و حوالت بر وسوسه شیطان کرد که: «فوسوس لهما الشيطان». آنکه در عنایت میفرود، گفت: «لبيدي لهما ما ووري عنهما من سواتهما» - گفتا: عورت ایشان هم برایشان پیدا کرد نه بر دیگران. گفته اند که: آدم و ابلیس پس از آن هر دو بهم (۱) رسیدند. آدم گفت: یا شقی! وسوست الی و فعلت ما فعلت. ای شقی دانی که چه کردی تو بامن؟! و چه کرد انگیختی در راه من؟! ابلیس گفت: یا آدم! هب انی کنت ابلسک، فمن کان ابلسنی؟ گیرم که ترا من از راه بردم، بامن بگوی که مرا از راه که ببرد؟ و گفته اند که: ایشان هر دو فرمان بگذاشتند، لکن فرقت میان ایشان. زلت آدم از روی شهوت بود، و زلت ابلیس از راه کبر، و کبر آوردن صعب تر از شهوت راندن. گناهی که از شهوت خیزد عفو در آن گنجد. گناهی که از کبر خیزد ایمان درس آن شود. در خبر است که: «الکبرياء ردائی، والعظمة ازاری، فمن نازعنی فی واحد منهما قصمته». «فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سواتهما» - هر که برخلاف فرمان حق بر پی شهوت نفس

رود از حق درماند، و بآن شهوت نرسد. آدم صغی هنوز از آن درخت منهی جز ذواتی
نجشیده بود که نازبانه عتاب بر سرش فرود آمده بود، وحالش بگشسته، نه آن شهوت بتمامی
رانده، و نه رضاء حق پاوی بمانده. چون باز نگرست، نه تاج بر سر دید، نه حله دربر!
از اول خود را دید بر سریر اصطفای نشسته، پشت بمسند خلافت باز نهاده، بجلل وحلی بهشت
آزاسته، و بآخر از همه درمانده، برهنه و گرسنه، محتاج يك بر كه درخت شده:

لله درهم من فتية بكروا

مثل الملوك و راحوا كالمفالس!

و آنشدوا:

لا تعجبوا لمذلتى فأنا الذى

عبث الزمان بمهجتى فإذ لها

فرمان آمد که: ای آدم! آن چنان نعمت بی رنج و بی کد ندانستی خورد، اکنون
رو بسرای محنت و شدت، کار کن، و تخم کار، و رنج بر، و صبر کن. آدم گفت: این همه
خوار است، اگر روزی ما را برین در که باز بازست، همی بندد دل بنالید، و نیاز و هجر
خود بر کف حسرت نهاد، و در زارید و گفت: «ربنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفر لنا ورحمنا
لنكونن من الخاسرين». الهی! اگر (۱) زاریم، در تو زاریدن خوش است، و در نالیم بر تو
نالیدمان در خور است. الهی! از خاک چه آید مگر خطا، و از علت چه زاید مگر جفا، و
از کریم چه آید جز وفا. الهی! و از آمدیم (۲) با دوست نهی، چه باشد اگر مرهمی
بر خستگان نهی! الهی! کنج درویشانی، زاد مضطرائی، مایه رمیدگانی، دستگیر
درماندگانی. چون می آفریدی جوهر معیوب می دیدی، می برگزیدی، و باغب میخربیدی،
بر گرفتاری و کس نکفت که بردار. اکنون که بر گرفتاری بمگذار، و در سایه لطف (۳)
میدار، و جز بفضل خود مسپار:

گر آب دهی نهال خود کاشته ای
 و ر پست کنی بنا خود افراشته ای
 من بنده همانم که تو پنداشته ای
 از دست میفکنم چو بر داشته ای .

۴- النوبة الاولى

قوله تعالى : « قل امر ربّي بالقسط » کوی ای محمد ! خداوند من بداد
 میفرماید « و اقيموا وجوهکم » و روی خویش را و دل خویش را و آهنگ خویش
 را راست دارید « عند کلّ مسجد » بنزدیک هر نماز و سجود که کند « و ادعوه »
 و در یم و امید او را خوانید « مخلصین له الدين » پرستش و خواندن ویرا پاک دانید
 « كما بدأکم تعدودن » که وی آنست که شمارا نخست او آفرید ، و کرد، و باخر (۱)
 باز فردا دیگر بار پدید آئید چنانکه اول کرد ، و بآن (۲) گردید که خواست « فریقاً
 هدی » گروهی را راه نمود « و فریقاً حقّ علیهم الضلالة » و گروهی را چنان کرد
 که برایشان در علم وی ضلالت واجب گشت که آنرا سزا بودند « انهم اتخذوا الشیاطین
 اولیاء من دون الله » ایشان شیاطین را فرود از خدای معبودان و یاران گرفتند « و
 یحسبون انهم مهتدون (۳) » و می پندارند که بر راه راست اند .

« یا بنی آدم » ای فرزندان آدم ! « خذوا زینتکم » آرایش گیرید و جامه
 پوشید « عند کلّ مسجد » نزدیک هر نماز و سجود و طواف که کنید « و کلوا و اشربوا »
 و بخورید و میاشامید « ولا تسرفوا » و بگزارف مروید و اندازه در مکنذراید
 « انه لا یحب المرفین (۴) » که او دوست ندارد گزاف کاران را .

« قل من حرم زينة الله » کوی که حرام کرد و در بند آورد آرایش این جهانی؟ « اننی اخرج لعباده » که الله بیرون آورد دهیکان خوش را « والطیبات من الرزق » و این شیرینیها و خوشبها از روزی که ساخت « قل هي للذين آمنوا في الحياة الدنيا » کوی این زینت درین جهان مؤمنانرا است [بابازی دشمنان خدای] « خالصة يوم القيمة » و زینت آن جهانی باز مؤمنان را اسب تنها می انبازان « كذلك فصل الايات » چنین هن (۱) می باز گشاثم پیدا و روشن سخنان خوش « لقوم يعلمون » (۲۱) ، گروهی دامایان را [که سخن دانند و فحوی آن خطاب دریابند و مقتضی آن] .

« قل اما حرم ربی الفواحش » کوی : خداوند من حرام کرد زشتیها « ما ظهر منها وما بطن » آنچه از آن آشکارا اسب ، و آنچه ار آن پنهان است « والائم » و دروغ و خیانت و بزها « والیغی بغير الحق » و افزونی حستن بی حق (۲) « وأن تشرکوا بالله » و آنکه انباز گیرید ما خدای « ما لم ينزل به سلطاناً » چیزی که الله در آن هیچ کس را عذری نفرستاد [نه معبود را سزاواری نه عابد را عذر] « وأن تقولوا علی الله ما لا تعلمون » (۳) و آصحه مرخدای آن گوئید که نداید .

« ولكل امة اجل » وهرامتی را درین جهان درنگی اسب و اجمای و اندازهای [که کی درآید و تا کی بمانند] « فاذا جاء اجلهم » چون همگام سر انجام ایشان در رسید « لا یستأخرون ساعة ولا یستقدمون » (۴) نه يك ساعت مایس مانند نه فرایش شند (۳) .

« یا بنی آدم » ای فرزندان آدم ! « اما یاتینکم » اگر رسما آید از من « رسل منکم » پیغام رسانان هم از شما « یقصون علیکم آیاتی » بر شما میخوانند

سخنان من « فَمَنْ أَتَقَى » هر که باز پرهیزد از عذاب من « وَ أَصْلَحَ » و دین خود و کردار خود (۱) راست کند « فَلَاحُوفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَاحِمٌ يَحْزَنُونَ (۴۴) » بر ایشان بیم نیست و نه هرگز اندوهگین باشند.

« وَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و ایشان که دروغ شمرند سخنان ما « وَ اسْتَكْبَرُوا عَنْهَا » و کردن کشیدن از نبوشیدن و پذیرفتن آن « وَ لَوْ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۴۵) » ایشان اند که آتشیان اند جاوید در آن اند.

« فَمَنْ أَظْلَمُ » کیسب ستمکار تر بر خوبستن « مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا » از آنکس که دروغ سازد بر خدای « وَ اوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ » یا دروغ شمرد سخنان او « وَ لَوْ أَنَّكَ يَنْتَهِمُ » ایشان اند که بایشان رسد « نَصِيحَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ » بهره ایشان از آن تهدید که در قرآن گفته ام « حَتَّى إِذَا جَاءَهُمْ رُسُلُنَا » تا آنکه بایشان آید فرستادگان ما « يَتَوَفَّوهُمْ » که می میرانند ایشان را « قَالُوا » ایشان را گویند: « إِنَّمَا كُنْتُمْ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ » کجا اند آنچه خدای میخواندید فرود از الله؟ « قَالُوا » گویند ایشان: « ضَلُّوا عَنَّا » کم گشتند از ما « وَ شَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ » و گواهی دهند بر تنهای خود « أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ (۴۶) » که اندرین جهان کافران بودند

« قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ » ایشان را گوید الله که. در روید در گروهانی « قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الْجِبِّ وَالْأَنْسِ فِي النَّارِ » که پیش از شما بودند از پری و آدمی در آتش « كَلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ » هر که در رود گروهی در آتش « لَعْنَتْ أَسْطُهَا » لعنت کنند بر هام و فلان و هام راهان (۲) خود که در آتش باشند « حَتَّى إِذَا ادَّارَكُوا فِيهَا جَمِيعًا » تا آنکه که با هم آیند و فراهم رسند در آتش « قَالَتْ أَخْرِجِيهِمْ لِأُولِيِّهِمْ » پسینان پیشینان را گویند فرا خدای عز و جل: « رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَضَلُّونَا » خداوند ما اینان

ایشان اند که ما را می‌راه کردند « فَأَتَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ مِنَ النَّارِ » ایشان را عذاب دو چندان کن که ما را « قَالَ لِكُلِّ ضَعْفٌ » جواب دهند ایشان را که هر یکی را هم چندان که چشید هست، و هر یکی را چندان که دیگر راحت هست « وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ (۲۷) »
لکن این نمی‌دانید

« وَقَالَ أُولَهُمْ فَأَخْرَجَهُمْ » و پیشینان گویند پسینان را: « فَمَا كَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ » نه شما را، ما افزونی است « فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ (۲۸) »
عذاب می‌چشید بآنچه می‌کردید

« إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و ایشان که دروغ‌شمرند سخنان ما « وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا » و کردن کشیدند از نباشیدن آن « لَا تَفْتَحْ لَهُمُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ » درهای آسمان ایشان را باز نکشاید « وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ » و در بهشت نشوند « حَتَّى يُلَاحِظَ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ » تا آنکه که شتر در سوراخ سوزن در کنند « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ » و چنین پاداش کنیم مجرمان را .

« لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ » ایشان را ازدوزخ تابوت‌های آتش است بجای ستر « وَمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ » و از بالای ایشان طمچ‌ها از آتش « وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْفَاطِمِينَ » و ماداش ستمکاران بر خویشان، چنین کنیم .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « قُلْ أَمْرِي بِالْقَسْطِ » - این جواب ایشان است که کارهائی دیدند و رسمهائی که در جاهلیت پدران ایشان نهاده بودند، و گمان بردند که آنرا آغاز راس است، و از آسمان بآن فرمان است، گفتند: « وَاللَّهِ أَمْرُنَا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ » آن را ایشان رد کرد، یعنی آن فحشاء است، والله بفحشاء فرماید، بلکه بعدل فرماید « أَمْرِي بِالْقَسْطِ » ای:

بالعدل. میگوید: الله بداد میفرماید، بدانستن هر چیز بر آن جای که هست، و نگرستن
بهر چیز بآن سزا که هست. آفریدگار بخدائی دانی، و آفریده بندگی دانی، و
حرام بحرّامی دانی، و حلال بحلالی دانی، و مردار پلید دانی.

«واقموا وجوهکم عند کل مسجد» مسجد ایدر سجود است. یک قول آنست که
هر جا که باشد در نماز روی فرا کعبه کنید، و گفته اند: معنی آنست که دل خویش در نماز
و در سجود در است دارد آنکس را که سزای سجود شماست. «وادعوه مخلصین له الدین» - ای
وحدود و لا تشرکوا به شیئاً. آنکه خطاب بامنکران بعث گردانید، گفت: «کما بدأ کم»
و لم تکنوا شیئاً «تعودون» خلقاً جدیداً. چنانکه نبودید و شمارا بیافرید، همچنان باخر
شمارا باز آفریند، یعنی هم بر آن صورت اول خنانکه بودید، و گفته اند که: از شکم مادر
برهنه بیرون (۱) آمدید بی هیچ چیز (۲)، فردا از خاک برهنه بر آید بی هیچ چیز (۲).
و منه قول النبی (ص): «یحشر الناس حفاة عراة غلّا، و اول من یکسا
ابراهیم (ع)» ثم قرأ: «کما بدأنا اول خلق نعمة وعداً علینا» مجاهد و مقاتل گفتند.
کما بدأ کم فی الخلق شقیاً و سعیداً فکذلک تعودون سعداء و أشقیاء، یعنی که در ازل شما
را دو فرقت آفرید: «فریقاً هدی» یعنی هداهم لدینه، «و فریقاً حق» ای وجب «علیهم
الضلالة» لما سبق من علمه فهم، و در دنیا همان دو فرقت باشد، چنانکه گفت: «فمنکم
کافر و منکم مؤمن»، و فردا در قیامت همان دو فرقت بر آن صفت که بودند از خاک بر آیند،
المؤمن علی ایمانه و المنافق علی نفاقه، و منه قوله (ص) «یموت الرجل علی ما عاش علیه
و یحشر علی ما مات علیه» محمد بن کعب گفت هر که در ازل در خلقت اول سعید آمد
در ابد در خلقت آخر هم سعید آمد، و اگر چه عمل وی عمل اهل شقاوت بود، چنانکه
سحرة فرعون، و هر که در خلقت اول شقی آمد، در خلقت آخر هم شقی آید اگر چه عمل

وی عمل اهل سعادت باشد همچون ایلیس .

قال النبی (ص): « ان العبد لیعمل عمل اهل النار ، وانه من اهل الجنة ، و یعمل عمل اهل الجنة ، وانه من اهل النار ، واما الاعمال بالخواتیم » ، وروی : « ان الرجل لیعمل بعمل اهل النار حتی ما یكون ینه و ینها الا ذراع ، فیسبق علیه الکتاب ، فیعمل بعمل اهل الجنة فیدخل الجنة ، وان الرجل لیعمل بعمل اهل الجنة حتی ما یكون ینه و ینها الا ذراع ، فیسبق علیه الکتاب ، فیعمل بعمل اهل النار فیدخل النار » .

قتاده گفت : بدأهم من التراب ، و الی التراب یعودون نظیره قوله : « منها خلقناکم و فیها نعیدکم » قال ابن عباس فی هذا الایة : اذا امات الله الخلق فی النفخة الاولى انزل من السماء ماء فأبت بذلک الماء احسامهم ، كما خلقهم من الماء كذلك یعد خلقهم بالماء ، وهو قوله : « كما بدأنا اول خلق نعیده وعدأ علینا » انهم اتخذوا الشیاطین اولیاء من دون الله و یحسبون انهم مهتدون » - فیه دلالة علی ان من کان کافراً و هو لا یعلم انه کافر فهو کافر ، لان الله تعالی اعلمنا انهم یحسبون انهم مهتدون ، وهم مظلون .

« یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد » - الزینة الثیاب ، وقیل : الثعال ، و قیل : المشط ، وقیل : التخشع والسکینه والوقار ، لقول النبی (ص) « ابتوها وعلیکم السکینه والوقار » ، وقیل : رفع الایدی فی الصلوة لقول النبی (ص) : « ان لكل شیء زینة ، و ان زینة الصلوة رفع الایدی فیها فی ثلاث مواطن : عند الاحرام ، و عند الرکوع ، و عند رفع الرأس من الرکوع . و گفته اند : درین آیت فرمان است ستر عورت در نماز و در طواف ، که در عرب قومی طواف میکردند برهنه ، هم زنان و هم مردان ، اما زنان دواکها در یک نظم باهم میکردند ، و عورت خود فرومی آویختند ، و گویند : زنی درین صفت طواف میکرد و میگفت :

الیوم یدبوا بعضه او کله و ما بدأ منه فلا احله

و تعظیم خانه را چنین می‌کردند . رب العالمین ایشانرا ازین نهی کرد درین آیت ،
و ستر عورت در طواف و در نماز واجب کرد ، گفت : « خذوا زینتکم عند کل مسجد »
یعنی عند الطواف ، و اما سبی الطواف مسجداً لانه يختص به .

« و کلاوا و اشربوا » - اهل جاهلیت در ایام حج گوشت و چربش و شیر نمی‌خوردند تعظیم
حج را . مسلمانان گفتند : ما سزاوار تریم که تعظیم حج را چربش نخوریم ، و ریاضت کنیم :
رب العالمین آیت فرستاد : « کلاوا و اشربوا » ای : کلاوا اللحم و الدسم و اشربوا اللبن ، و
« لاتسرفوا بحظرکم علی انفسکم ما احللت لکم من اللحم والدسم » .

« انه لایحب المسرفین » - قال سفیان : ما قصرت به عن حق الله فهو اسراف ، و ماجاوزت
به حق الله فهو اسراف : و قال : « لو أنفق مثل احد فی طاعة الله لم یکن مسرفاً ، ولو أنفقت
درهماً فی معصية الله لکان اسرافاً ، و قال الکلبی لاتسرفوا ای لاتحرموا طیبات ما احل الله
لکم ، انه لایحب المسرفین » المجاوزین الحلال الی الحرام فی الطعام و الشراب .

در مجلس هرون الرشید طیبی ترسا از واقدی پرسید که می‌گوید : علم دو اسب :
علم ادیان و علم ابدان ، در کتاب شما ازین علم طب چیزی هست ؟ واقدی گفت : رب
العزة دریک نیمه آیت علم طب جمع کرد ، و ذلك قوله : « کلاوا و اشربوا و لاتسرفوا » .
نصرانی گفت : و از پیغامر شما هیچ چیز (۱) روایت کنند ازین علم ؟ گفت : آری ،
روایت کنند که گفت : « المعدة بیت الداء ، و الحمية رأس کل دواء ، و أعط کل بدن
ما عودته » . نصرانی گفت : ما ترک کتابکم ولا نبیکم لجالینوس طباً .

« قل من حره زنة الله » - این اضافت ملک و تملیک است « التي اخرج لعباده » یعنی
خلقه و اظهره . « و الطیبات من الرزق » - گفته اند : این زینت و رزق که الله بندگانرا بیرون
آورد ابریشم است از کرم ، و غسل است از نحل ، و جوهر از خاک ، و در از صدف ، و بوی

از عود، ومیوه از زمین. «والطیبات من الرزق» قیل هی الشاء والبانها، لأنهم حرموه فی حجهم، وقیل: هی البحائر والسوائب. «قل هی للذین آمنوا فی الحیوة الدنیا» یعنی مباحة لهم مع اشتراك الكافرين معهم فی الدنیا، «خالصة یوم القیمة» ای لا یشاركهم فیها یوم القیامة من لیس بمؤمن، وقیل: هی للمؤمنین فی الدنیا مشوبة بالكد والحزن، خالصة یوم القیامة من التعب والنصب والحزن. «خالصة» قراءت عامه نصب است یرحال مگر نافع که برفع خواند، ومعناه: قل هی خالصة یوم القیامة. «كذلك فصل الآیات» - نفس ما احللت وما حرمت، «لقوم یعلمون» انی انا الله لا شریك لی. این آیت رد است بر دو گروه از مجرمان: يك گروه از عرب که از انعام وحرث حرامها ساختند، چون بحیره و سائبه ووصیله وحامی واولاد آن، و دیگر (۱) گروه رهبانانند، ومن تعاهنحوهم، که حلالهای مطاعم و ملباس و معایش بر خویشتن حرام کردند بترهب. الله آن تحریم بر هر دو گروه رد کرد، و آنچه از حرام کردهای خود بعضی بر شمرد، گفت: «قل انما حرم ربی الفواحش ما ظهن منها وما بطن» - فواحش آشکارا محرمات مطاعم اند و ملباس، چون ابریشم آزاد بر مردان، و در مکر و هات چون فراش پوست سباع، و اشره حرام چون مسکرات، و مکروه چون عصیرهای نشیش آورده، و آنچه ازین باب است چون میاث ارجوان و میاث حمز و میاث نمور و قبایع حمامها از زر، و تدخن بمجامر سیمین و زرین، و اكل و شرب بأوانی و ملاعق سیمین و زرین، و تزیی مردان بزى زنان و تزیی زنان بزى مردان، چون وشم و تغلیح و تمص و خضاب سیاه مردان را، و وصل موی زنان را، و فواحش زبان چون لقب کردن و غیبت کردن، و در نسب مسلمانان همص کردن، و آنچه ازین باب است فرقة الاصابع که این همه از مناهی اند. و باطن فواحش فروج اند و سرقات و تخلیطهای نهانی و غش در بضاعات و بیخس در کیل و وزن و امثال آن.

« والاثم » - یعنی الذنوب كلها ، و قيل : هو مادون الحد ، و قيل : هو الخمر .
 « والبغی بغیر الحق » - بغی ناهی است دو چیز را : بیداد جستن را و حسد بردن را ، اما آنچه
 بیداد است و افزونی جستن ، آنست که گفت : « ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا فی الارض » ،
 « ان قارون كان من قوم موسى فبغی علیهم » ، « اذا هم یبغون فی الارض بغیر الحق » ،
 « بغی بعضنا علی بعض » ، « و ینهی عن الفحشاء والمنکر والبغی » ، « والاثم والبغی بغیر
 الحق » - این همه بمعنی بیداد است و افزونی جستن . بچیزی که آدمی را آن نرسد ،
 یا بدلیری باری بر خود نهادن که با آن نتاود ، یا کاری در گرفتن که علم آن نداند ، یا
 خود را بی کردار چیزی بیوسیدن که آن نیرزد ، و گذاره حق خود طلب کردن از
 گفت یا کرد که ویرا نرسد و نرسد .

و آنچه حسد است در قصه جهودان است که در مصطفی (ص) و در نبوتی و
 در امت وی حسد بردند . آنست که گفت : « بغیا ان ینزل الله من فضله علی من یشاء
 من عباده . و جای دیگر گفت : « الا من بعد ما جاء هم العلم بغیا بینهم » . جای دیگر
 این بغی را تفسیر کرد ، گفت : « حسداً من عند انفسهم » . و گفته اند : آنچه در دل آید
 آدمی را حسد آنست ، چون کرد و گفت آن حسد بغی گشت . و در خبر است از مصطفی (ص)
 که گفت : « اذا ظننتم فلا تحققوا ، و اذا حسدتم فلا تبغوا ، و اذا تطبرتم فلا تجموا » .
 میگوید : چون شما را پنداشتی در دل آید ، و در مسلمانی بیدی ظنی برید ، آن
 پنداشت و آن ظن فرا درستی مبرید ، و که (۱) شما را از کسی بدی در دل آید ، بر آن
 کس بیرون میابید ، و که (۲) شما را فال بد افتاد ، در آن کار که میروید ، یا بر آن راه ،
 بر مگردید .

۱- که بمعنی چون است چنانکه در موارد دیگر نیز بهین معنی مکرراً آمده
 است و در نسخه الف غالباً در مفهوم چون ، « که » دیده میشود . ۲- ج : چون .

« و أن تشرکوا بالله ما لم ينزل به سلطاناً » - ای: حجة و برهاناً، لانهم زعموا ان الله امرهم بعبادة الازنان . « و أن تقولوا على الله ما لا تعلمون » من أنه حرّم الحرث والانعام ، وأن الملائكة بنات الله . و گفته اند : « و أن تقولوا على الله ما لا تعلمون » این برقصاص است و بر کونندگان بی علم . درین آیت جامعه همه ناپسند های ظاهر و باطن حرام کرد ، و آنکه آنرا ختم کرد برداشتمندی بی علم، و خبر درست است از مصطفی (ص): « لیس احد اغیر من الله ، من اجل ذلك حرّم الفواحش ما ظهر منها وما بطن ، و لیس احد احب الیه العذر من الله عزوجل ، من اجل ذلك انزل الكتاب و أرسل الرسل .

« و لكل امة اجل » - این جواب قومی است که از رسول خدا (ص) تمجیل عذاب میخواستند ، چنانکه گفت : « يستعجلونك بالعذاب » . رب العزة گفت : هر گروهی را وقتی است نامزد کرده، که ایشانرا در آن وقت عذاب و هلاک آید که در آن تقدیم و تأخیر نبود (۱) .

« یا بنی آدم » - این مشرکان عرب اند، « اما یاتینکم رسل منکم ، رسل اینجاست مصطفی است صلی الله علیه و سلم ، « یقصون علیکم آیاتی » یعنی القرآن . « اما یاتینکم ، این سخن معقب است بر فرو فرستادن آدم و حوا بزمین ، و « ما صلت است ، یعنی: ان یأتیکم رسل منکم . این شرط است ، و جواب آن : « فمن اتقی وأصلح » ، و گفته اند که : « ان » ایدر (۲) نه شرط است « ان » در موضع تاریخ است چون « از » و « اذا » . « فمن اتقی » یعنی اتقی الشریک باللّه و التوب علی الحق والاستعصاء علی الرسول و الایاه علی التذیر ، و أصلح دینه و عملہ ، « فلا خوف علیهم » اذا خاف الخلق فی القيامة « ولا هم یحزنون » اذا حزنوا ، و قيل: فلا خوف علیهم ای لا یخافون فی الآخرة ذهاب ثوابهم ، ولا هم یحزنون علی ما فاتهم من العمل بها فی الدنیا، كما یحزنون من ترک العمل بها .

«والذين كذبوا بآياتنا واستكبروا عنها» - اين استكبار استكبار تكذيب است
همچنانكه آنجا گفت : «استكباراً في الارض» ، «واستكبر هو وجنوده» ، «ومن
يستنكف عن عبادته ويستكبر» . اين استكبار كفر است . «اولئك اصحاب النار هم فيها
خالدون» لايموتون .

«فمن اظلم» - اي : لا اجد اظلم مقن افترى على الله كذباً ، بأن معشريك وأنه امر
بتحريم الحرث والانعام والالبان والثياب ، «او كذب بآياته» يعني بآيات القرآن فانكر
النبوّة وردّ الرّسالة ، «اولئك ينالهم نصيبهم من الكتاب» يعني ما كتب لهم من العذاب
في القرآن ، وهو سواد الوجه وزرقة العيون لمن يفترى على الله ، وذلك في قوله : «و يوم
القيمة ترى الذين كذبوا على الله وجوههم مسودة» . باين قول كتاب قرآن است ، و گفته اند :
كتاب لوح محفوظ است ، و معنی آنست كه بايشان رسد آنچه ايشانرا نوشته و حكم
كرده در لوح محفوظ از عمر و رزق و عمل و شقاوت و سعادت . قال رسول الله (ص) : «ما
منكم من احد الا و قد كتب مقعده من النار ، و مقعده من الجنة» . قالوا : يا رسول الله !
افلا تتكل على كتابنا و ندع العمل ؟ قال : «اعملوا فكل ميسر لما خلق له ، اما من كان
اهل السعادة فييسر لعمل السعادة ، و أما من كان من اهل الشقاوة فييسر لعمل الشقاوة» ، ثم
قرأ : «فأما من اعطى واتقى و صدق بالحسنى» الآية . و قال (ص) : «ان خلق احدكم
يجمع في بطن امّه اربعين يوماً ، ثم يكون علقه مثل ذلك ، ثم يكون مضغه مثل ذلك ،
ثم يبعث الله اليه ملكاً بأربع كلمات ، فيكتب عمله و احله و رزقه ، و شقى او سعيد ، ثم
ينفخ فيه الروح» .

و گفته اند : كتاب اينجا كلمات حفظه است ، يعنى جريده كردار بنده نيك و بد
طاعت و معصيت . ميگويد : جزاء آن بايشان رسد لامحاله ، خيراً كان او شرّاً ، و ذلك
قوله تعالى : «ليجزى الذين اساؤا بما عملوا و يجزى الذين احسنوا بالحسنى» . «حتى

اذا جاءتهم رسلنا يتوفونهم - یعنی بنا لهم ما كتب لهم من الارزاق والاعمال والاعمار ، فاذا فنيت وفرغوا منها جاءهم ملك الموت و اعوانه يقبضون ارواحهم . « قالوا اين ما كنتم تدعون من دون الله قالوا ضلوا عنا » بطلوا وذهبوا . اين سؤال تبكيت و تفریع است ، یعنی فریشتگان با ایشان گویند : « اين ما كنتم تدعون » اى تعبدون من دون الله ؟ « قالوا ضلوا عنا » بطلوا و ذهبوا .

روا باشد که این سخن با ایشان خزنة جهنم گویند در قیامت ، یعنی قال لهم خزنة جهنم قبل دخول النار في الآخرة : اين ما كنتم تعبدون من دون الله من الالهة ؟ هل يمنعونكم من النار ؟ قالوا ضلوا عنا ، یعنی ضلت الالهة عنا فلا نراهم . يقول الله تعالى : « وشهدوا على انفسهم أنهم كانوا كافرين » ، معترف شوند بگناه خویش و اقرار دهند بر كفر خویش . و گفته اند : اين آنكه باشد كه كافران گویند : « والله ربنا ما كنا مشركين » ، وجوارح ایشان برایشان گواهی دهند ، چنانكه رب العزة گفت : « شهد عليهم سمعهم و ابصارهم و جلودهم بما كانوا يعملون » .

« قال ادخلوا » - اى : قال الله ، وقل : قال خزنة جهنم : « ادخلوا في اهلهم » اى ادخلوا النار مجتمعين مع اهلهم ، « قد دخلت من قبلكم من الجن والانس » . اين دليل است كه جن و ميرند همچون انس ، و قول حسن آنست كه نمیرند . و دليل است اين آيت كه جن و انس در كفر يكسان اند . « كلما دخلت امة » النار « لعنت اختها » التى ادخلت قبلها . آن قوم كه هام فعلان و هام راهان (۱) ایشان بوده باشند ، وپيش از ایشان در آتش شده ، پسينان كه ایشانرا ببندند برایشان لعنت كنند ، تلاع تحية دوزخبان است ، بر پيشينان لعنت كنند ، و پيشينان پسينان را مينند ، گویند : « لا مرحباً بكم » .

گفته اند كه : مشركان مشركانرا لعنت كنند ، و جهود جهودرا و ترسا ترسار و كبر كبر

را وصایای صابى را . پس روان پیش روان را ، گویند: لعنکم الله انتم غررتمونا والقیتمونا هذا الملقى « حتی اذا دارکوا » ای تدارکوا وتلاحقوا واجتمعوا جميعاً فی النار ، « قالت اخریهم » - مقاتل گفت : اخریهم دخولا ، وهم الاتباع «لأولیهم» و هم القادة . ابن عباس گفت: «اخریهم» یعنی آخر الامم ، «لأولیهم» یعنی اول الامم . صدی گفت: «اخریهم» یعنی الذین کانوا فی آخر الزمان ، «لأولیهم» یعنی الذین شرعوا لهم ذلك الدین . ابن لام لام نسب است، می گویند: پسینان پیشینان را گویند فرا خداوند عزوجل : رَبَّنَا هَؤُلَاءِ اَضَلُّوا، زَبْنُهُ لَنَا وَنَسُوا الضَّالَّةَ، وَاقْتَدَيْنَا بِهِمْ. « فَأَتَهُمْ عَذَابٌ أَلْفُ عَذَابٍ مِنْ النَّارِ » - ای عذاباً ذا زیاده مثله علیه . قال ابن عباس: زیاده حیّات و أفاح .

وقیل: معناه اضعف علیهم العذاب بأشد مما تعذبنا به ، قال الله تعالى : « لكل ضعف » للتابع والمتبوع عذاب مضعّف ، للمتبوع بكفره و اغوائه ، و للتابع بكفره و تقلیده و الاقتداء به ، ای: کفبتهم ما تسألون . « ولكن لا تعلمون » - بیا قرأت ابو بکر است از عاصم ، حمل بر لفظ است نه بر معنی ، زیرا که کل اسمی است ظاهر غیبت را موضوع . مراد آنست که : لا یعلم کل فریق مقدار عذاب الفریق الاخر . باقی « تعلمون » بناء خوانند بر خطاب ، و معنی آنست که : لکلكم ضعف من العذاب ، والخطاب للتابعین والمتبوعین ، و هم المضلّون ، ای : ولكن لا تعلمون ما لكل من العذاب .

« و قالت اولیهم لأخریهم فما کان لکم علینا من فضل » - لانکم کفرتم کما کفرتنا ، فنحن و أنتم فی الکفر سواء . « فذوقوا العذاب بما کتتم تکسبون » - ای فذوقوا بکسبکم و کفرکم ، و لا تحیلوا الذنب علی غیرکم .

« ان الذین کذبوا بآیاتنا » - یعنی القرآن ، « واستکبروا عنها » ای عن الایمان بها ، « لا تفتح لهم ابواب السماء » - این گشاد در آسمان درین موضع آنست که : هیچ آدمی نیست مگر او را در آسمان دو در است : یکی کردار وی برند بآن ، و دیگر روزی وی

فرستند از آن ، و اگر مرد کافر است ، آن يك در کردار خود بسته است ، که کردار وی به آسمان نبرند ، و چون مرگ آمد آن در روزی در فندند ، هر دو در بر کاف بسته بماند . و قيل : لا تفتح لهم ابواب السماء « ای ابواب الجنة ، لان الجنة فی السماء ، و لهذا قال : « ولا يدخلون الجنة » . و قيل : لا تفتح لهم ابواب السماء یعنی لأرواحهم و أعمالهم ، لانها خبیثة ، فلا یصعد بها بل یهوی بها الى سجين تحت الارضین .

و فی ذلك روى ابو هريرة عن رسول الله (ص) ، قال : « ان المیت محضره الملائكة ، فاذا كان الرجل الصالح ، قالوا اخرجی ایتها النفس المطمئنة الطيبة التي كانت فی الجسد الطيب . اخرجی حمیداً و أبشری بروح من الله و ریحان ، و رب غیر غضبان ، فيقولون ذلك حتى یمرج بها الى السماء ، فيستفتح لها ، فيقال : من هذا؟ فيقولون : فلان . فيقال مرحباً بالنفس المطمئنة الطيبة التي كانت فی الجسد الطيب . ادخلی حمیداً و أبشری بروح و ریحان ، و رب غیر غضبان . فيقال لها ذلك حتى یسری بها الى السماء السابعة ، و اذا كان الرجل السوء قالوا : اخرجی ایتها النفس الخبيثة التي كانت فی الجسد الخبيث . اخرجی ذمیماً و أبشری بهميم و ضاق ، و آخر من شكله ازواج . فيقولون ذلك حتى یمخرج (١) ثم یمرج بها الى السماء فيستفتح لها ، فقال : من هذا؟ فيقولون : فلان . فيقال : لاهرجباً بالنفس الخبيثة كانت فی الجسد الخبيث . ارجعی ذمیماً ، فانه لا تفتح لك ابواب السماء ، فترسل بين السماء و الارض ، فتصیر الى القبر .

و فی أخبار المعراج انه قال صلى الله عليه وسلم : « ثم انتهى بی الى السماء الدنيا ، و اذا انا برجل کهیئته يوم خلقه الله ، لم يتغير منه شيء ، و اذا هو يعرض عليه ارواح ذریته ، فاذا كان روح مؤمن ، قال : روح طيب ، و ریح طيبة . اجعلوا کتابه فی علین ، و اذا كان روح کافر ، قال : روح خبيث ، و ریح خبیثة . اجعلوا کتابه فی سجين . قلت : یا

جبرئیل : من هذا ؟ قال : هذا ابوك آدم (ع).

« لا تفتح » - بناء وتخفيف قراءت بوعمر و است ، و تأنيث تأنيث ابواب راست که جمع است ، و اما تخفيف از آن است که فعل مخفف کثرة فائده دهد ، چنانکه فعل مشدود ، و حجة این قراءت آنست که در سورة القمر گفت : « ففتحنا ابواب السماء بماء منهمر » ، و بباء و تخفيف قراءت حمزه و کما فی است . وجه باء آنست که فعل متقدم است ، و تأنيث ابواب نه حقیقی است ، و وجه تخفيف گفته آمد . « و تفتح » بناء و تشدید قراءت باقی است ، ثناء تأنيث ابواب را است ، چنانکه گفتیم ، و تشدید کثرت ابواب را ، لانه بقضی فتحاً بعد فتح ، و قيل : معنی التشدید آنه لیس حالهم کحال المؤمنین فی التفتح مرة بعد مرة .

« ولا يدخلون الجنة حتى يلج الجمل في سم الخياط » - ای بدخل البعير فی نقب الابرّة . و جمل ، بضم جیم و تشدید میم درشواذ خوانده اند ، و آن رسن غلیظ باشد که کشتی آن بندند ، و این سخن بر آن تأویل است که عرب گویند : ما فعلت ذلك (١) و لا افعله حتی يشب الغراب و يسود اللبن و يبيض الفار و ما نذر شارق ، و بر تعارف است و نه آنست که اهل کلام گفتند که الله بر محال نه قادر است « و كذلك نجزي المجرمين » ای : و هکذا نجزي المجرمين لا يدخلون الجنة .

« لهم من جهنم مهاد » - ای تواييت من نار قد سقروا فيها بالمساير مع قراء من الشياطين ، « و من فوقهم غواش » اطباق من نار اطبقت عليهم ، فلا يدخل عليهم فيها روح ، و لا يخرج منهم نفس . « المهاد » الوطاء الذي يفرش ، و منه مهد الصبي ، « الغواش » اللباس المجلل مثل اللحاف ، و منه غاشية الدرج ، و غشى المريض ، و الغشاة التي تكون على الولد ، و نظير الآية قوله : « يوم يغشيه العذاب من فوقهم و من تحت ارجلهم » ، و قوله :

« لهم من فوقهم ظلل من النار و من تحتهم ظلل » ثم قال : « وكذلك تجزى الظالمين ، الذين اشرکوا بالله تجزيهم جهنم وما فيها من العذاب .

قال رسول الله (ص) : «نار کم جزء من سبعين جزءاً من نار جهنم» . قيل : يا رسول الله ! ان كانت لكافية قال : « فضلت عليها تسعة وستين جزءاً کلهن مثل حرها » ، وقال (ص) : « اشتكت النار الى ربها ، فقالت : رب اكل بعضى بعضاً ، فأذن لها بنفسين : نفس في الشتاء ، و نفس في الصيف ، اشد ما تجدون من الحر ، وأشد ما تجدون من الزمهرير » .

و در اخبار معراج است که **مصطفی (ص)** مالک را دید خازن دوزخ ، ترش روی و خشمگین ، از خشم روی درهم کشیده . کس نماند در آسمان از فرشتگان که نه آن شب شادی نمود ، و تازه روی و خندان به **مصطفی (ص)** نگرست مگر مالک و خزنه دوزخ که در ایشان همه خشم دید و ترشی و ناخوشی . **جبرئیل** گفت : ای محمد ! عجب مدار که رب العالمین در ایشان خود شادی و تازه روئی و خنده نیافرید ، آنکه رسول (ص) گفت : «یا مالک ! صف لی جهنم» . مرا صفت کن که دوزخ چون است؟ گفت : یا محمد ! والذي بعثك بالحق لو أن حلقة من السلسلة التي ذكر الله وضعت على جبال الدنيا لذابت حتى تبلغ تخوم الارضين السفلى . یا محمد ! ان فی جهنم وادیاً تستعید بالله جهنم منه فی کل يوم سبعین مرة ، و ان فی الوادی بئراً تستعید بالله ذلک الوادی و جهنم سبعین مرة منها ، و ان فی البئر حباً تستعید بالله ذلک البئر و ذلک الوادی و جهنم منه سبعین مرة ، و ان فی ذلک الحب حبة يستعید بالله ذلک الحب و ذلک البئر و ذلک الوادی و جهنم فی کل يوم سبعین مرة منها ، اعد الله للفسقة من حملة القرآن من امتك .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «قل امر ربی بالقسط» - الآية - خداوند زمین و آسمان ، کردگار جهان و جهانیان ، بخشنده و بخشاینده و مهربان بر بندگان ، جلّ جلاله ، و تقدست

اسماؤه، و تعالت صفاته، درین آیت مبانی خدمت و معالمت و حقائق معرفت جمع کرد، و مؤمنان را از پسندیده اخلاق آگاه کرد، و نیکو پرستیدن خود و نیکو زیستن با خلق ایشان را تلقین کرد، و بشناخت اسباب رضاء خود گرامی کرد. و این آیت از جوامع الکلم است که **مصطفی (س)** گفته: «بعثت بجوامع الکلم، و اختصر لی العلم اختصاراً».

و در قرآن ازین نهط فراوان است. یکی از آن باز گویم: «ان الله مع الذین اتقوا والذین هم محسنون». آیتی بدین کوتاهی نگر که در زیر آن چنداست ازین معانی. هرچه نواخت است از اکرام و افضال حق جل جلاله مر بندمرا، همه در زیر آنست که: «ان الله مع»، و هرچه خدمت است از انواع عبادت و ابواب معاملت که بنده کند الله را همه در زیر این شود که «اتقوا»، و هرچه حقوق خلق است بر یکدیگر در فنون معاملات همه در زیر این است که «محسنون». همچنین هرچه ارکان دین است و وجوه شریعت و، ابواب حقیقت در زیر این کلمات است که: «امر ربی بالقسط و أقیموا وجوهکم عند کل مسجد و ادعوه مخلصین له الدین». معنی قسط داداست، میگوید: الله مرا بداد میفرماید، یعنی در معاملات هم باحق و هم باخلق و هم بانفس، باحق در امر و نهی بکار داشتن و در همه حال بقضاء وی رضا دادن، و با خلق بخلق زیستن، و در وجوه معاملات انصاف ایشان دادن و انصاف خود نخواستن، و با نفس مخالف بودن، و او را در میدان مجاهدات و ریاضات کشیدن، و در شهوات و راحت بروی بستن. و نظیر این آیت در قرآن آنست که گفت جل جلاله: «ان الله یأمر بالعدل و الاحسان». میگوید: الله بعدل میفرماید و باحسان، عدل انصاف است، و احسان ایثار است. عدل آنست که چنان کنی که باتو کردند. و احسان آنست که به از آن کنی که باتو کردند. عدل آنست که از واجب بنکاهی، و مکافات فرو نگذاری، و آن عقوبت نیفزائی و آنچه تواند بود

نه بیوسی . احسان آنست که بجای آنکه با تو نیکوئی کرد از آنچه وی کرد بیش کنی ، و بجای آنکس که با تو بد کرد نیکوئی کنی . اینست طریق جوانمردان و سیرت مردان .
و گفته اند : عدل آنست که در معاملات راست ستانی ، و راست دهی . احسان آنست که خشک ستانی و چرب دهی . عدل آنست که در جواب سلام گوئی : و علیکم السلام احسان آنست که : ورحمة الله درافزائی . عدل آنست که گفت : « و جزاء سیئة سیئة مثلها » ، « و ان عاقبتهم فعاقبوا بمثل ما عوقبتهم به » ، « و آخر جوهم من حیث اخر جوکم » . احسان آنست که گفت : « فمن عفا و اصلح فأجره علی الله » . عفو بدکار نیکوست ، و نیکوتر آنست که بر عفو بیفزائی ، و نیکوئی کنی ، چنانکه رب العزة گفت : « ادفع بالتي هي احسن السيئة » ، « و اتبعوا احسن ما انزل اليكم من ربكم » ، « فبشر عبادي الذين يستمعون القول فيتبعون احسنه » ، « و أمر قومك يأخذوا بأحسنها » .
بم قال تعالی : « و أقيموا وجوهكم عند كل مسجد » - چنید گفت : امرنا بحفظ السر ، و علو الهمة ، و أن نرضی بالله عوضاً عما سواه . میگوید : سر خود صافی دارید ، تا حق بشناسید . خوی فراوی کنید تا بستاخ گردید . همه لطف وی بینید تا مهر بروی نهید ، بر هر کب خدمت نشینید ، تا بمنزل حرمت رسید . حرمت بیش آید تا بصحبت رسبد . همت عالی دارید تا با وی بمانید .

در وصف مصطفی (ص) گفته اند که : الله باوی دو کرامت کرد که ناهیه کس از فرزند آدم نکرد : یکی آنست که بزرگ همت بود . دیگر آنکه متواضع بود . علو همت وی بدان جای بود که در خبر است که : « ما مد یدله الی طمع قط » ، و در تواضع چنان بود که گفت : « لو دعیت الی کراع لأجبت ، ولو أهدی الی ذراع لقبلت » چون با خود نگرستی از همه ضعیفان خود را ضعیفتر دانستی از متواضعی که بود . ازینجا گفتی : « لا تفضلونی علی یونس بن متی . چون با حق نگرستی کونین و عالمین در

چشم وی نیامدی از بزرگ همتی که بود. ازینجا گفتمی: «انا سید ولد آدم ولا فخر». قوله: «کما بدأ کم تمودون» - یجری علیکم فی الابد ما قضینا علیکم فی الازل، و «فريقاً هدی و فريقاً حق» علیهم الضلالة، و قيل: کما بدأ کم تمودون علماً و مشیة و تقدیراً. چنانکه ابتداء کرد باقرینش شما بدانش و تقدیر و خواست، باخر چنان شوید که اول خواست. چنید را ازین آیت پرسیدند، جواب داد که: اول کل انسان يشبه آخره، و آخره يشبه اوله. آنکه گفت: نهایت هر کار رجوع است با بدایت آن کار، و راه بحق حلقه ای است ازو درآید باز را او (۱) گردد. شیخ الاسلام انصاری کف قدس الله روحه: چون نیک ماند آخر این کار با اول این کار! یعنی که اول همه لذتست و راحت و زندگانی با روح و با شادی، تا مرد پای در دام نهد، و طوقش در گردن آید، آنکه بهر راحتی که دید محنتی بیند، و با هر فرازی نشیبی بود. اینست حقیقت آن کلمه که بو بکر کنانی گفته که میان بنده و حق هزار مقام است او نور و ظلمت، نه همه نور است، که با هر نوری ظلمتی است، و با هر نشیبی فرازی، یعنی یکی روح است و آسایش و زندگانی، یکی ناکامی و رنج و بی مرادی. یکی تجلی یکی استتار، یکی جمع یکی تفرقت، و اگر نه آن روح و راحت در بدایت ارادت در پیش بودی، بنده را با آن بلاها و رنجها طاقت نماندی. پیوسته با آن مینگردد، و دلش با آن میگیراید، و بشاهد آن این نار محنت میکشد، تا آخر که او را بر گذرانند و مدت تمام شود، و پوشیده آشکاره گردد، و در آخر هم با آن شود که در اول بود. اینست سر آیت که الله گفت: «کما بدأ کم تمودون» بر ذوق ارباب معارف و اصحاب حقائق، والله اعلم.

«یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد» - بزبان علم ستر عورت اسب در نماز، و بزبان کشف زینت هر بنده در مقام مشاهدت حضور دلست و لزوم حضرت و

استدامت شهود حقیقت. گفته اند: زینت نفس عابدان آثار سجود است، و زینت دل عارفان انوار وجود است. عابد بنعت عبودیت درسجود، و عارف بر بساط قربت درروح شهود.

« قل من حرم زينة الله » الآية - زینت زبان ذکر است، و زینت دل فکر است.

هر چیزی را آرایشی است، و آرایش نفس در حسن معاملت است نعت مجاهدت، و آرایش دل دوام مواصل است بوقت مشاهدت، و آرایش سر حقایق قربت است درمیدان معاینه. و آنچه رب العزة گفت: « من حرم زينة الله » اشارتست که این زینتها و آرایشها دریغ نیست از طالبان، و ممنوع نیست از حاضر دلان. کنج خانه نعمت پراز نعمت است، طالبان می دریاوند خوانچه لطف و رحمت آراسته و ساخته است، خوردند گان می دریاوند.

پیر طریقت گفته در مناجات: ای طالبان! بشتابید که نقد نزدیک است. ای شبروان! مخسبید که صبح نزدیکست. ای شتابندگان! شاد شوید که منزل نزدیک است. ای تشنگان! صبر کنید که چشمه نزدیک است. ای غریبان! بنازید که کمیزبان نزدیک است. ای دوست جویان! خوش باشید که اجابت نزدیک است. ای دلگشای رهی! چه بود که دلم را بگشائی! و از خود مرهمی بر جانم نهی! من سود چون جویم! که دو دستم از مایه تهی! نگر که بفضل خود افکنی مرا یروز بهی.

هـ- التوبة الاولى

توبه تعالی « والذين آمنوا وعملوا الصالحات » و ایشان که بگرویدند و نیکبها کردند « لا تكلف نفساً الا وسعها » بر کس تنهیم مگر توان او « اولئك اصحاب الجنة » ایشانند که بهشتیان اند « هم فيها خالدون (۴۱) » جاویدی جاویدان در آن.

« ونزعنا » و بیرون کشیدیم « مافی صدورهم » آنچه در دلهای ایشان بود « من غل » از ناراستی با یکدیگر و ناحق شناسی « تجرى من تحتهم الانهار » میرود

زیر ایشان در بهشت جویهای روان « **وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ** » سخن ایشان در بهشت آنست که گویند: حمد و ستایش نیکو خدای را « **الَّذِي هَدانا لهذا** » او که راه نمود ما را باین جای و باین کار و باین روز « **وَمَا كُنَّا لَنَهْتَدِيَ** » و نه آنیم ما که باین روز و باین جای راه خواستیم دانست و توانست « **لَوْلَا اَنْ هَدانا الله** » اگر نه آن بودی (۱) که راه نمود الله ما را « **لَقَدْ جَاءَتْ رَسُلٌ رَبِّنَا بِالْحَقِّ** » فرستادگان خداوند ما برآستی بما آمده بودند « **وَنُودُوا** » و آواز دهند ایشان را « **اِنْ تَلْكُمُ الْجَنَّةُ** » که آنک این بهشت « **اورثتموها** » آنرا بشما میراث دادند [باز گرفته و درین داشته از دشمنان] « **بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ** » (۴۲) بآن کردارهای نیکو که میکردید .

« **وَنَادَى اَصْحَابُ الْجَنَّةِ اَصْحَابُ النَّارِ** » و آواز دهند اهل بهشت اهل آتش را [و ایشان را گویند]: « **اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبِّنَا حَقًّا** » که آنچه خداوند ما را وعده کرده بود راست یافتیم « **فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا** » آنچه شما را بآن می تهدید کرد و وعده داد راست یافتید ؟ « **قَالُوا نَعَمْ** » جواب دهند که: آری، یافتیم « **فَأَذَّنَ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ** » تا درین سخن باشند آواز دهد آواز دهنده ای بیانک بلند از میان ایشان « **اِنْ لَعْنَةُ اللهِ عَلَى الظَّالِمِينَ** » (۴۳) که لعنت خدا و راندن وی بر آن ستمکاران بر خود .

« **اِذْذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللهِ** » ایشان که می بر گردانیدند از راه خدای « **وَيَقُولُهَا عَوْجًا** » و آنرا عیب میجستند و در آن کجی می بیوسیدند « **وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَافِرُونَ** » (۴۴) و ایشان بر روز رستاخیز کافران .

« **و بَيْنَهُمَا حِجَابٌ** » و میان اهل آتش و اهل بهشت پرده ای است « **وَعَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ** » و بر سر آن سوراخ برکنگرها آن مردانی اند « **يَعْرِفُونَ كُلًّا** »

بیماهم، که می شناسندم بهشتیان را بسیمای ایشان، وهم دوزخیان را بسیمای ایشان
 « و نادوا اصحاب الجنة » و آواز دهند از آن بالا باهل بهشت « ان سلام عليكم،
 گویند: سلام بر شما باد » لم يدخلوها « در نرفته اند در بهشت نیز (۸) » و هم
 يطعمون (۹) « اما امید میدارند .

« و اذا صرفت ابصارهم » و هرگاه که چشمهای ایشان بگردانند
 « تلقاه اصحاب النار » بسوی اهل آتش « قالوا ربنا » گویند خداوند ما ! « لا تجعلنا
 مع القوم الظالمين (۱۰) » ما را با این ستمکاران مکن .

« و نادى اصحاب الاعراف » و آواز دهند اصحاب اعراف « رجالا » مردانی را
 از اهل آتش « يعرفون بیماهم » که می شناسد ایشان را بنمون و آساء ایشان
 « قالوا ما اغنى عنكم جمعكم » گویند: چه بگزامد و چه سود داشت شما را جمع
 دنیای شما « و ما كنتم تمتكبرون (۱۱) » و آن گردنکشی که می کردید از
 پذیرفتن حق .

« اهؤلاء » اینان که در بهشت اند « الذين اقمتم » ایشان اند که
 سوگند میخوردند در دار دنیا « لا ينالهم الله برحمته » که الله هرگز بخشایش
 خوش بایشان نرساند « ادخلوا الجنة » ای اصحاب اعراف ! در روید در بهشت
 « لا خوف عليكم ولا انتم تحزنون (۱۲) » نه بیم بر شما و نه هرگز اندوهگن بید (۲).

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة » و آواز دهند دوزخیان اهل
 بهشت را « ان افوضوا علينا من الماء » که بر ما ریزید و ما را دهید لختی ازین آب
 بهشت « او ممّا رزقكم الله » و طعام دهید ما را از آنچه الله شما را روزی کرد « قالوا »
 بهشتیان گویند [در حواب ایشان] « ان الله حرّمهما على الكافرين (۱۳) » که الله

حرام کرده است طعام و شراب بهشت برکافران .

« الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا » ایشان که دین خویش به بیکاری و بازی گرفتند « وَغَرَّبَتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا » و زندگانی این جهان ایشانرا بفریفت (۱) و مشغول داشت « فَالْيَوْمَ نُنْصِيهِمْ » امروز آن روز است که ایشانرا فرو گذاریم در آتش چون فراموش کردگان « كَمَا نَسُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ هَذَا » چنانکه ایشان فراموش کردند دیدار این روز که ایشان را بود فراموش « وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ (۵۰) » و بآنچه بسخنان ما جحود آوردند و نا استوار گرفتند .

« وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ » و آوردیم بایشان نامه‌ای « فَصَلَّاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ » آنرا تفصیل دادیم و روشن باز نمودیم بر دانشی « هُدًى وَرَحْمَةً » راهنمونی و بخشایشی « لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (۵۱) » قومی را که استوار میگیرند و میپذیرند .

« هَلْ يَنْظُرُونَ » چشم نمیدارند « إِلَّا تَأْوِيلَهُ » مگر پیدا شدن حقیقت آنکه مراد الله بفرستادن این کتاب است « يَوْمَ يَأْتِي تَأْوِيلَهُ » آنروز که تأویل این نامه در رسد « يَقُولُ الَّذِينَ نَسَوْهُ مِنْ قَبْلِ » ایشان که آنروز فراموش کردند ، [و از نادانی روی گردانیدند ، و کار آن بنساختند آنروز گویند] : « قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ » فرستادگان خداوند ما برآستی آمده بودند « فَهَلْ لَنَا مِنْ شَفْعَاءَ » هست ما را باز خواهند گان ؟ « فِشْفَعُوا لَنَا » تا ما را باز خواهند « أَوْ نَرَهُ » یا باز گذارند ما را بادنیای « فَتَعْمَلْ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلْ » تا جز از آن کنیم که می کردیم « قَدْ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ » در خویشتن زیانکار و نومید آمدند « وَضَلَّ عَنْهُمْ » و کم گشت و ناپدید از ایشان « مَا كَانُوا يَفْقَهُونَ (۵۲) » آنکه بدروغ خدای را میخواندند .

النوبة الثانية

فوله تعالى : « وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ » - بدان که معنی ایمان تصدیق است ، و حقیقت آن از روی شرع استوار داشتن است بدل ، و اقرار است بزبان ، و کردار است بتن و بمال ، و تا این هرسه خصلت بهم مجتمع نشوند ، نام ایمان بر وی نیفتد ، و نه نام اسلام ، که مؤمن مسلمان است و مسلمان مؤمن .

ایمان و اسلام دو نام اند دین حنیفی را ، که مشتمل است بر اعمال ظاهر و باطن . بلی چون مفرد کنند ، اعمال ظاهر را اسلام گویند چون نماز و زکوة و حج و صوم ، و اعمال باطن را ایمان گویند چون معرفت و تصدیق و یقین ، و همه درهم بسته است ، که این بی آن بسر نشود ، و آن بی این بکار نیاید ، چون همه بهم آمده خواه آنرا اسلام خوان و خواه ایمان .

مصطفی (ص) اعمال ظاهر را ایمان نام نهاد در آن خبر صحیح که : وفد عبد القیس آمدند بر رسول خدا ، و گفتند : یا رسول الله ! ما را بآمر تخبیر به من و راءنا ، و ندخل به الجنة ، فأمرهم رسول الله بالایمان بالله وحده ، قال : « اندرون ما الایمان بالله وحده » ؟ قالوا : الله و رسوله اعلم . قال : « شهادة ان لا اله الا الله و ان محمداً رسول الله ، و اقام الصلوة و ایتاء الزکوة ، و صیام رمضان ، فوان تمطعوا من المغنم الخمس » ، و هم این اعمال ظاهر را اسلام نام نهاد در آن خبر اعرابی که گفت : یا محمد ! اخبرنی عن الاسلام . قال : « الاسلام أن تشهد ان لا اله الا الله و أن محمداً (ص) رسول الله ، و تقيم الصلوة ، و تؤتي الزکوة ، و تصوم رمضان ، و تحج البيت ان استطعت اليه سبيلا » .

و فائده اسلام عصمت است در خون و مال و ذمت ، احکام شرع بروی روان و مسلمانان درین یکسان . و فائده ایمان نجات است از مقت خدا و خلاص از عذاب وی ،

و مؤمنان در آن متفاوت، هر که عمل وی نیکوتر، و یقین وی بیشتر، و عهد وی راست‌تر ایمان وی تمام‌تر، و ثواب وی بیشتر. و رب العزة جل جلاله خود برنده آن نهد که برتابد، بلکه بروی آن نهد که طاقت دارد، و آن فرماید که توان دارد. اینست که گفت جل جلاله: «و الذين آمنوا و عملوا الصالحات لا تكلف نفساً الا وسعها اولئك اصحاب الجنة هم فيها خالدون». میگوید: ایشان که بگرویدند، و نیکیها کردند، بر کس نهنیم مگر توان آن، یعنی ایشان اجابت کردند، و کوشیدند، و ما بر ایشان ناتوانست نهنادیم، با پاسخ راست و بارسبک بهشتیان اند جاویدی جاویدان.

«و نزعنا ما فی صدورهم من غل» - امیر المؤمنین علی (ع) گفت: «فینا اهل بدر نزلت هذه الایة»، و بروایتی دیگر علی (ع) گفت: «انی لأرجو أن اکون انا و عثمان و طلحة وزیر من الذين قال الله: و نزعنا ما فی صدورهم من غل». سدی گفت: بهشتیان به در بهشت رسند، درختی بینند از ساق آن دو چشمه روان. از يك چشمه ییاشامند، هر چه غل و حسد و عداوت است که در دنیا در نهاد و سرشک ایشان بود، چون آن شراب ییاشامند از آن همه پاک شوند، و از چشمه دیگر غسل کنند تنهای ایشان پاکیزه و روشن گردد، و خوشبوی شوند! از آن پس نه تن ایشان شوخ پذیرد، نه در دل ایشان وسواس و خواطر ردی آید.

«تجرى من تحتهم الانهار» - این آنکه بود که هر مؤمنی در بهشت در غرفه خویش و منزل خویش آرام گیرد، و پیوسته در آن چشمهای روان مینگرد، تا لذت نظرشان می افزاید، و در آن حال گویند: «الحمد لله الذی هدانا لهذا» ای هدانا لما سیرنا الى هذا الثواب من العمل الذی ادى الیه، آنکه اقرار دهند که هدایت از خدا است، و راست راهی بتوفیق است نه بجهد بنده، گویند: «و ما كنا لنهتدی لولا ان هدانا الله» لدینه. و قرأ ابن عامر: «ما کنا» بلاوا «لنهتدی لولا ان هدانا الله».

و در خبر است از رسول خدا (ص) که هیچ بهشتی در بهشت نرود ، تا آنکه که بیشتر دوزخ با وی نمایند تا آنرا بیند و گوید: « ما کنّا لنهتدی لولا ان هدانا الله » ، و هیچ دوزخی در دوزخ نرود ، تا بیشتر بهشت با وی نمایند تا بیند و گوید: « لو ان الله هدانی لکننت من المتّقین » ، تا شادی آن بیش بود و حسرت این بیش .

« لقد جاءت رسل ربنا بالحق » - ای بآن هذا اليوم حق فصدّ قنا هم ، این سخن بر در بهشت گویند ، چنانکه ایشانرا دیدار در بهشت افتد ، و تا درین سخن باشند و درین ثنا « نودوا ان تلکم الجنة » خزنة بهشت ایشانرا استقبال کنند ، و گویند : اینک آن بهشت که شما را در دنیا وعده داده بودند . « اورتموها » اورتم منازل اهل النار فیها لو عملوا بطاعة الله « بما کنتم تعملون » توحّدون الله و تطیعونه .

روی ابو سعید الخدری ، قال : قال رسول الله (ص) : « یخلص المؤمنون من النار ، فیحسبون علی فطرة بین الجنة و النار ، فیقتسّم لبعضهم من بعض مظالم کانت بینهم فی الدنیا ، حتی اذا هذّبوا و نقوا اذن لهم فی دخول الجنة ، فوالذی نفس محمد یدیه لأحدهم اهدی الی منزله فی الجنة منه بمنزله کان فی الدنیا » ، و قال (ص) : « ما من احد الا وله منزل فی الجنة و منزل فی النار ، فأما الکافر فیرث المؤمن منزله من النار ، و المؤمن یرث الکافر منزله من الجنة » .

« و نادى » یعنی : و نادى ، لأن کل ما اخبر الله انه یكون فماضیه و مستقبله و دائمه واحد . روز رستاخیز روز تنادی است ، چون بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ آرام گیرند ، و اصحاب اعراف بر اعراف ، هر قومی دیگر را می باز خوانند و از آنچه در ابتداء سخن میگویند ، و دوزخیان درین حال کرى و گنگى و ناپائى که در آن آیت گفت : « و نحشرهم یوم القیمة علی وجوههم عمیاً و بکماً و صماً » ، در ایشان آن نماند ، و سخن توانند ، و شنوند ، و آواز دهند اهل بهشت اهل دوزخ را : « ان قد وجدنا

ما وعدنا ربنا حقاً ، همان گویند که روز بدو، مصطفی گفت اهل (۱) قلب را :
 « فهل وجدتم ما وعد ربكم حقاً » ، هذا سؤال تقرير يتضمن تخصيص الكفار . « قالوا
 نعم » - كسالى « نعم » بكسر عين خواند، وهما لغتان .

« فاذن مؤذن بينهم » - قيل هو صاحب الصور . تا ایشان درین سخن باشند
 منادی ندا کند باواز بلند: « أن لعنة الله على الظالمين » ای الکافرين . که لعنت خدا
 بر کافران . آنکه اعمال خبیثه ایشانرا وصف کرد :

« الذين يصدون عن سبيل الله » - ایشان که از دین اسلام باز گشتند، و
 دیگرانرا می باز گردانیدند ، « یغونها » ای: و بیغون لها عوجاً ، و از راه راست خداوند
 کژی می یوسیدند، و از آن کژی میجستند . کژی در چیزی دیدنی چون چوب و دیوار
 عوج است بفتح عین ، و در چیزی نادیدنی چون سخن و پیمان عوج است بکسر عین .
 « وهم بالآخرة » یعنی بالبعث الذی فیہ جزاء الأعمال « کافرون » .

« و بینهما حجاب » - یعنی اهل الجنة و اهل النار حجاب . این حجاب آن سور
 است که اینجا گفت : « ففرب بينهم بسور له باب » . دیواری است بلند در باطن، و اندرون
 آن بهشت است . از سور تا در گاه بهشت صدساله راه ، همه جویها و چشمها و حیاض و
 ریاض و درختان سدر بهشتی بوی و روشنائی بهشت در آن تابان ، و از ظاهر دیوار و بیرون
 آن دوزخ است ، از دیوار تا در دوزخ صد ساله راه پردود و تف و شرار ، و گردن گان،
 و از بیرون سوی دیوار در اندرون دیوار البته از دوزخ هیچ اثر نه ، و از اندرون دیوار
 بیرون آن از بهشت البته هیچ اثر نه .

« و علی الأعراف رجال » - عرف شاخ سر دیوار است و سر خرویه (۲) ، اعراف
 جمع آن ، « و علی الأعراف » ای علی السور « رجال یعرفون کلاً » یعنی الفریقین

« بسیماهم » یعنی اهل الجنة بیاض وجوههم، و اهل النار بسواد وجوههم، و ذلك لأن موضعهم عال مرتفع یرون الفرقین . از بالا با اهل بهشت نگرند بر ایشان سلام کنند . رب العالمین گفت : « لم یدخلوها و هم یطمعون » انیز (۱) در بهشت نرفتند اصحاب اعراف ، اما طمع میدارند که در روند ، و این طمع از آن کنند که نور روی خویش و دست و پای خویش بر جای بینند ، نه چون منافقان که بر صراط نور از ایشان بر بایند و در تاریکی بمانند .

« و اذا صرف ابصارهم » قلبت وجوههم تجاه اصحاب النار . چون روی ایشان بدوزخ گردانند ، و اهل آن بایشان نمایند ، تا از آن بالا بایشان نگرند ، گویند « ربنا لا تجعلنا مع القوم الظالمین » - یعنی المشرکین فی النار .

« و نادى اصحاب الاعراف رجالا » و هم فی النار « یعرفونهم بسیماهم » بسواد الوجوه و هم القادة و الکبراء . مفسران گفتند : این رجال ولید مغیره است و بوجهل هشام و عاصی وائل و امثال ایشان ، که در دنیا چون بلال و سلمان و عمار و امثال ایشان دیدند ، گفتند : الله اینان را ببهشت فرستد و ما را بآتش ! کلا ، والله ان الله لا یفضل خدمنا و رعانا علینا ! سو کند خوردند که : الله ایشانرا ببهشت نفرستد فردا . اصحاب اعراف ایشان را گویند :

« أهؤلاء الذین اقسمتم ؟ اینان ایشان اند که شما سو کند خوردید که الله ایشانرا ببهشت نفرستد ؟ و این پیش از آن باشد که ایشان در بهشت شوند . آنکه گویند : ادخلوا الجنة لا خوف علیکم و لا انتم تحزنون » ، و روا باشد که در بهشت شده باشند آنکه این خطاب رود ، و معنی آنست که : اقسمتم لا ینالهم الله برحمة ، و قد قال الله لهم : ادخلوا الجنة لا خوف علیکم و لا انتم تحزنون .

و قیل : اقسمتم اهل النار لا یدخل اصحاب الاعراف الجنة ، فقال الله : « أهؤلاء

الذین اقستم لاینالهم الله برحمة ادخلوا الجنة » ، و قيل : « اهؤلاء » من کلام الملائكة . یعنی فرشتگان گویند اهل آتش را که : اینان اند یعنی اصحاب اعراف که شما سو کنید خورید که در بهشت نشوند . آنکه این فرشتگان روی باصحاب اعراف کنند ، گویند : « ادخلوا الجنة لاخوف علیکم ولاانتم محزونون » .

و در اصحاب اعراف سخن فراوان گفته اند که ایشان که اند ؟ قومی گفتند : پیغامبران اند و اهل معرفت ، ایشان را برزبر بهشتیان برند ، تا بر هر دو گروه مشرف باشند . قومی گفتند : فقها و علماء اسلام اند ، که زندگانی بعلم و عمل بسر آوردند ، و در راه سنت و طریق حق راست رفتند . در دنیا برتر از خلق بودند بمنزلت ، و در عقبی برتر باشند بر تبت و درجه . و قيل : هم قوم استوت حسناتهم و سیئاتهم . در دیوان ایشان نیکی و بدی برابر آید ، تا از اهل بهشت فروتر آمدند و از اهل آتش برتر .

روی ان النبی (ص) قال : « هم قوم خرجوا الی الجهاد فی سبیل الله ، و هم عصاة لآبائهم ، فأتعقهم الله من النار ، لانهم قتلوا فی سبيله ، و حبسوا عن الجنة بمعصية آباءهم » . و قيل : هم قوم رضی عنهم آباؤهم دون امهاتهم ، او امهاتهم دون آباءهم . و قيل : هم اولاد الزنا ، و قيل : هم الذین کانوا فی الفترة ولم یبدلوا دینهم ، و قيل : هم اولاد المشرکین و روی أن النبی (ص) قال : « انهم آخر اهل الجنة دخولاً » ، و قال مقاتل : اصحاب الاعراف من امة محمّد (ص) خاصة ، فحبسوا من اجل ذنوبهم ، ثم ادخلوا بعد ذلك الجنة بشفاعه محمّد (ص) . قال سالم مولی ابی حذیفه : وددت أنی بمنزلة اصحاب الاعراف .

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة أن افيضوا علينا » - ای صباؤا علينا من الماء مقدار ما یبرد ابداننا ، و یزید عطشنا . « او مما رزقکم الله » من الطعام . این آنکه باشد که رب العزة حجاب میان دوزخیان و بهشتیان بردارد ، تا دوزخیان ناز و نعيم بهشتیان بینند ، و از ایشان طعام و شراب خواهند . این دلیل است که ایشان در آن

عذاب هم تشنه باشند و هم گرسنه ، و آدمی از طعام و شراب مستغنی نیست اگر چه در عذاب بود .

« قالوا ان الله حرّهما » - ای ماء الجنة و طعامها تحریم منع « علی الکافرین » .
 قال ابو الجوزاء : سألت ابن عباس : ای الصدقة افضل؟ فقال : قال رسول الله (ص) :
 « افضل الصدقة الماء . اما رأيت اهل النار لما استغاثوا بأهل الجنة ، قالوا افيضوا علينا من الماء » .

قوله : « الذين اتخذوا دينهم لهواً و لعباً » - قيل : اكلاً و شرباً ، و قيل : ما زين لهم الشيطان من تحریم البحيرة و السائبة و الوصلة و الحامى و المكاء و التصدية حول البت ، و سائر الخصال الرديئة التى كانوا يفعلونها فى جاهليتهم . قال ابو روق : « دينهم » ای عيدهم . « لهواً و لعباً و غرّتهم الحيوة الدنيا » ای اغرّوا بطول البقاء . اینجا سخن تمام شد . پس گفت : « فالیوم ننسأهم » - نترکهم فى جهنم كما تركوا الايمان ، بقاء يومهم هذا ، یعنی بالبت . و قيل : « كما نسوا لقاء يومهم هذا » ای كما تركوا العمل لهذا اليوم . « و كانوا بآياتنا ينجحون » ای : و كما جحدوا بآياتنا ولم يصدقوها .

« و لقد جنّناهم بكتاب فصلناه على علم » - معنى تفصيل تبیین است ، یعنی که وجوه آن و ابواب آن از امر و نهی و از قصه مثل همه از یکدیگر گشاده و روشن باز نمود ، و نظیر این در قرآن فراوان است : « موعظة و تفصيلاً لكل شیء » ، « ثم فصلت من لدن حکیم خبیر » ، « و كل شیء فصلناه تفصيلاً » ، « انزل اليكم الكتاب مفصلاً » . این همه از يك باب است . و در قرآن تفصيل است بمعنی بینوت ، چنانکه گفت : « آیات مفصلات » یعنی باثبات بعضها من بعض . بین كل عذابین شهر ، و در سورة يوسف گفت : « و لما فصلت العیر » ای بانث الرقعة من مصر ، و در مراسلات گفت : « لیوم الفصل » یعنی یوم بیان فيه بین الناس ، « هذا یوم الفصل و ما ادریک ما

يوم الفصل ، « ان يوم الفصل كان ميقاتاً » . اين همه از يك باب است ، يعنى بيان بين الخلائق بالقضاء ، فريق فى الجنة وفريق فى السعير .

« و لقد جئناهم بكتاب فصلناه على علم » - اين محيىص « فصلناه » بضاد معجم خواند . مىگويد : اين نامه را يعنى قرآن افزونى داديم در شرف ، و افزونى شرف قرآن بر ديگر كتابهاى منزل باختصار است و بتأخير و بحفظ از تبديل و تحريف . اما اختصار آنست كه كتب ديگر با طول عظيم است ، و قرآن جوامع الكلم است ، و اما تأخير آنست كه قرآن بر همه كتب قاضى است بنسخ و احكام ، و اما حفظ از تبديل و تحريف آنست كه گفت : « و انا له لحافظون » ، و در كتب پيشين تبديل و تحريف كردند ، چنانكه گفت : « فبذل الذين ظلموا قولاً » ، « يحرفون الكلم عن مواضعه » .

آنكه گفت : « على علم » اى بعلم منا ، يقول : فصلناه و نحن عالمون بتفصيله ، و قيل : على علم فى الكتاب ، يعنى ما اودع من العلوم و بيان الاحكام . « هدى » اى هادياً من الضلالة « و رحمة » اى ذا رحمة من العذاب ، « لقوم يؤمنون » اى لقوم اريد به هدايتهم و ايمانهم . پس بصف جاحدان باز گشت و تخويف ايشان ، و ايشان كفار زمان مصطفى اند ، گفت :

« هل ينظرون » - عرب « هل » در جاى نفى نهى گاه گاه ، و اين از آن است . و هر جاى كه پس آن « ينظرون » است ، معنى « ما ينظرون » است ، و اين « ينظرون » ببنى « ينتظرون » است ، همچون « فنظرة الى ميسرة » ، « فناطرة بهم يرجع المرسلون » و انشدوا :

و ان يك صدر هذا اليوم ولّى فان غداً لناظره قريب .

« الا تأويله » - تأويل نامى است حقيقت چيزى را ، و مراد بلفظ تأويل مأول

است همچون تنزيل بمعنى منزل . مصدر است اسم ساخته همچون « فالق الاصباح » .

« هل ينظرون الا تأويله » - این « ها » با کتاب شود یعنی: الی ما یؤل الیه مراد الله عزّ وجلّ فی تفصیل هذا الكتاب و تنزیله . میگوید: چشم نمیدارند این کافران درین باز نشستن از ایمان و تصدیق مکر پیدا شدن حقیقت آنکه مراد الله بفرستادن این کتاب است ، یعنی بپا شدن رستاخیز ، و وقوع شأن آن ، و شمار با خلق ، و پاداش دادن ایشان .

« يوم يأتي تأويله » - مقاتل گفت ، در کتاب **نظائر** که: تأویل در قرآن بر پنج وجه تفسیر کنند :

یکی بمعنی عاقبت ، چنانکه درین آیت گفت : « هل ينظرون الا تأويله » ، يوم يأتي تأويله « - یعنی يوم القيمة يأتي عاقبة ما وعد الله عزّ وجلّ فی القرآن علی السنة الرسل ، انه کائن من الخير و الشر . همانست که در **یونس** گفت : « بل کذبوا بما لم يحيطوا بعلمه ولما ياتهم تأويله » ، یعنی ولما ياتهم عاقبة ما وعد الله عزّ وجلّ فی القرآن انه کائن فی الآخرة من الوعيد .

وجه دوم تأویل است بمعنی منتهی کمیت ملک امت **محمد (ص)** ، چنانکه در **سورة آل عمران** گفت : « ابتغاء الفتنة و ابتغاء تأويله » ، و ذلك ان **اليهود** ارادوا ان يعلموا من قبل حساب الجمل كم يملك **محمد** وأمته ، ثم ينقضى ملكه و يرجع الى اليهود ، فقال الله تعالى : « و ما يعلم تأويله الا الله » ای ما يعلم منتهی كم يملك **محمد (ص)** و امته الا الله ، ای لا يعلم ذلك الا الله انهم يملكون الى يوم القيامة و لا يرجع الملك الى اليهود ابداً .

وجه سوم تأویل است بمعنی تعبیر رؤیا ، چنانکه گفت : « و كذلك يجتبيك ربك و يعلمك من تأويل الاحاديث » ، وهم در **سورة يوسف** گفت : « مكنا ليوسف في الارض و لتعلمه من تأويل الاحاديث » ، یعنی تعبیر الرؤيا ، « نبينا وتأويله » ، « وعلمتني من

تاویل الاحادیث . این همه بمعنی تعبیر است .

وجه چهارم تاویل بمعنی تحقیق است ، چنانکه گفت : « هذا تاویل رؤیای من قبل » یعنی تحقیق رؤیای .

وجه پنجم تاویل بمعنی الوان است ، چنانکه گفت : « لا یأتیکما طعام ترزقانه الا بأتیکما بتأویلہ » یعنی بألوانه ، ای الوان الطعام قبل ان یأتیکم الطعام .

« یقول الذین نسوه من قبل » - یعنی غفلوا عنه و ترکوا التأهب له والایمان به من قبل اتیانہ ، « قد جاءت رسل ربنا بالحق » بالصدق والبیان ، اقروا حین لا ینفعهم الايمان . « فهل لنا » من الملائکة والنبيين وغيرهم « من شفعاء فیشفعوا لنا ؟ » « هل » ایدر (۱) بمعنی استفهام است ، چنانکه در سورة الروم گفت : « هل لکم مما ملک ایمانکم من شرکاء ؟ » و در یونس گفت : « هل من شرکائکم من یدبؤا الخلق ؟ اما آنجا که گفت : « هل ادلک علی شجرة الخلد » ، « هل ادلکم علی تجارة تنجیکم » ، « هل انبئکم علی من تنزل الشیاطین » ، « هل تنبئکم بالاکسرین اعمالا » ، این همه تنبیه است بمعنی « الا » .

« هل لنا من شفعاء فیشفعوا لنا او نرد » - الی الدنیا « ففعل » من الخسر « غیر الذی کنا نعمل » من الشرک والتکذیب . طلب شفیع کنند یا خواهند که ایشانرا وادنیا (۲) فرستند تا ایمان آرند ، و نیکیها کنند . رب العالمین جای دگر گفت : « ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه » اگرشان وادنیا فرستند هم بکفر وشرک خویش باز گردند . « قد خسرو انفسهم » - ای نقصوا انفسهم حظها من طاعة الله فصاروا الی النار ، « وضل عنهم ما کانوا یقترون » - ای : لم ینفعهم عبادتهم الاصنام .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات » الآية - گفته اند که : ایمان بر چهار قسم است : ایمانی که در دنیا بکار آید و در عقبی نه ، چون ایمان منافقان . دیگر ایمانی که در عقبی بکار آید و در دنیا نه ، چون ایمان سحره فرعون . سوم ایمانی که نه در دنیا بکار آید نه در عقبی ، چون ایمان فرعون در وقت معاینه عذاب و هلاک . چهارم ایمانی که هم در دنیا بکار آید هم در عقبی ، و آن ایمان موحدان است و مخلصان ، که ایشانرا خدمت است بر سنت ، و معرفت است بر مشاهدت ، و یادگار است در حقیقت . در معاملات صدق بجای آورند ، و در عبادت سنت ، و در صحبت امانت . ایشان اند که رب العالمین گفت : « والذين آمنوا و عملوا الصالحات لا تكلف نفساً الا وسعها » - میگوید جل جلاله : ما مؤمنان را و نیک مردان را بار گران ننهیم ، و بهشت باقی و نعم جاودانی از ایشان دریغ نداریم . هم در دنیا ایشانرا بهشت عرفان است ، هم در عقبی ایشانرا بهشت رضوان . امروز در حدائق مناجات و ریاض ذکر می نازند ، و فردا در حقائق مواصلا ت بر بساط مشاهدت می آسایند .

پیر طریقت گفت : الهی ! تسمی دعید از باغ دوستی ، دلرا فدا کردیم . بوئی یافتیم از خزینه دوستی پیادشاهی بر سر عالم ندا کردیم . برقی ثافت از مشرق حقیقت آب گل کم انگاشتیم . الهی ! هر شادی که بی تو است اندوه آنست . هر منزل که نه در راه تو است زندان است . هر دل که نه در طلب تو است ویران است . يك نفس باتو بدو کیتی ارزان است . يك دیدار از آن تو بصد هزار جان رایگان است : صد جان نکند آنچه کند بوی وصال .

« و نزعنا ما فی صدورهم من غل » - صفت جوانمردان طریقت و سالکان راه

حقیقت است که رب العزة اول دل‌های ایشان از هواها و بدعتها پاک کرد، تا قدم بر جاده سنت نهادند، و بنصوص کتاب خدا و سنت مصطفی (ص) پی بردند. وهم و فهم خود در آیات صفات گم کردند، و صواب دید خرد خود معزول کردند، و باز عان کردن نهادند، و بسمع قبول کردند، و راه تسلیم پیش گرفتند، تا از تعطیل و تشبیه برستند. باز دل‌های ایشان از دنیا و آلائش دنیا پاک کرد، تا نور معرفت در دل ایشان تافت، و چشم‌های حکمت در دل‌هایشان پدید آمد. باز نظر خود ایشانرا گرامی کرد، و دوستی خلائق از دل‌هایشان بیرون کشید، تا بهمگی با وی گشتند، و در حقیقت افراد روان شدند، و از اسباب و مسبب آمدند. یکی دیدند، و یکی شنیدند، و یکی رسیدند. زبان باز کرد، و دل با فکر، و جان با مهر، زبان در یاد، و دل در راز، و جان در ناز:

تا دلم فتنه بر جمال تو شد بنده حسن ذوالجلال تو شد
ای عزیز آن کسی که روی تو دید وای شگرف آنکه در جوار تو شد

اما می دان تا عهد از لی دامن تو نگیرد، دل تو این کار بنپذیرد، و تا حق به تو نپیوندد این طریق با تو بنسازد، و تا حق بتو ننگرد دل تو او را نخواهد.

«وَنُودُواْ اَن تُلَكُمُ الْجَنَّةُ اَوْ تَمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ» - این که گفت «بما كنتم تعملون» تسکین دل بنده را گفت، و زیادت نواخت که بروی می نهی، و اگر نه بنده داند که عمل با تقصیر روی سزای آن در گاه نیست، و آن منازل و آن درجات جزاء این عمل نیست، اما بفضل خود ناشایسته می شایسته کند، و ناپسندیده می آراید، و نیک خدائی و مهربانی خود در آن با بنده مینماید.

«وَعَلَى الْاَعْرَافِ رِجَالٌ» - چه مردانند ایشان که رب العزة ایشانرا مردان خواند، مردانی که باد عنایت و نسیم رعایت از جانب قربت ناگاه بر ایشان گذر کرد: شمالی باد چون بر گل گذر کرد تسیم گل بیباغ اندر اثر کرد.

چون باد عنایت برایشان گذر کرد دلهاشان بنور معرفت زنده کرد. جانپاشان
بمطر وصال خود خوشبوی کرد. سرهاشان بصیقل عنایت روشن کرد. بجمع همت و
حسن سیرت ایشانرا بر خوردار کرد، تا همت از خلق یکبارگی بر داشتند، و با مهر
حق پرداختند:

مشتاقی تو در کوی تو از شوق تو سرگردان

از خلق جدا گشته خرسند بخلفانها

از سوز جگر چشمی چون حلقه کوهها

وز آتش دل آهی چون رشته مرجانها.

لا جرم رب العزة در دنیا ایشانرا براسرار و احوال بندگان اشراف داد، و در
عقبی بر منازل و درجات مؤمنان اشراف داد، و مقام ایشان زبر خلافت کرد، تا همه را
دانند، و کس ایشانرا نداند. همه را شناسند، و کس ایشانرا نشناسد. اینست که گفت:
« یعرفون کلاً بسیماهم »، هر کسی را نشانی است، و بی نشانی ایشانرا نشان است.
هر کسی بصفتی در خود بماند، و بیخودی ایشانرا صفت است. دوزخیان در قید مخالفت
از حق باز مانده، و بهشتیان در بهشت بحفظ خود آریمده، و ایشانرا از هر دو بر کران
داشته، و بر همه مشرف کرده. **پیر طریقت** گفت: الهی! چه زیبا است ایام دوستان تو
باتو! چه نکوست معاملت ایشان در آرزوی دیدار تو! چه خوش است گفت و گوی
ایشان در راه جسب و جوی تو! چه بزرگوار است روزگار ایشان در سرکارتو!

« و نادى اصحاب النار اصحاب الجنة ان افوضوا علينا من الما و الاية -

فكما لم يرزقهم اليوم من عرفانه ذرة لا يسبقهم غداً فى تلك الاحوال قطرة، و انشدوا
فى معناه:

و أقسمن لا يسبقننا الدهر قطرة و لو ذخرت من ارضهن بحور.

و يقال: انما يطلبون الماء ليبكوا به، لأنه نفدت دموعهم، وفي معناه انشدوا:

تترف البكاء دموع عينك فاستعز هيناً لغيرك دمعها مفرار

من ذا يعيرك عينه تبكي بها أرايت هيناً للبكاء تعار

۶- النوبة الاولى

قوله تعالى: « **اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ** » خداوند شما الله است « **الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضَ** » او که بیافرید آسمانها و زمینها را « **فِي سِتَّةِ اَيَّامٍ** » در شش روز « **ثُمَّ اسْتَوٰى
عَلَى الْعَرْشِ** » پس مستوی شد بر عرش « **يَغْشَى اللَّيْلَ النَّهَارَ** » در مپکشد شب و تاریک
را در سر روز روشن « **يَطْلُبُهُ حَثِيثًا** » تا آنرا می جوید بشتاب « **وَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنَّجْمُ** » و آفتاب و ماه و ستارگان « **مَسْحَرَاتٍ** » نرم کرده و روان « **بِأَمْرِهِ** » بفرمان
خدای « **اِلَّا لَهُ الْخُلُقُ وَالْاَمْرُ** » آگاه بید (۱) که او راست آفریده و فرمان در آفریده
« **تَبَارَكَ اللّٰهُ** » برتر و بزرگوارتر، پاکتر و با برکتتر کسی الله است « **رَبِّ الْعَالَمِينَ** » (۲)،
خداوند جهانیان.

« **ادْعُوا رَبَّكُمْ** » خداوند خویش را خوانید « **تَضَرَّعًا وَخَفِيَّةً** » نزاییدن
آشکارا و پنهان « **اِنَّهُ لَا يَحِبُّ الْمُعْتَدِينَ** » (۳) او دوست ندارد اندازه در گذارندگان را.
« **وَلَا تَقْسِدُوا فِى الْاَرْضِ** » و به تباهیکاری مروید در زمین « **بَعْدَ اَصْلَاحِهَا** »
پس آنکه الله آنرا بر صلاح نهاد بسزا و در خور « **وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا** » و خدای
خویش را خوانید و پرستید بترس و امید « **اِنَّ رَحْمَةَ اللّٰهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ** » (۴) که
بخشایش خدای نزدیک است از نیکوکاران.

« **وَهُوَ الَّذِی یُرْسِلُ الرِّیَّاحَ** » الله او است که می کشاید بادها را در هوای

جهان «بشراً» بشارت دهان «بین یدی رحمته» پیش‌باران فا (۱) «حتی اذا اقلت تا آن باد برگیرد» «سحاباً ثقالاً» میغهای گران «سقاه» میرانیم ما آنرا «لبلد میت» بسوی زمینی یا مردم و جانور از تشنگی مرده «فأفرلنا به الماء» تا فرو فرستیم بآن میغ در زمین آب «فأخرجنا به من کل الثمرات» تا بیرون آریم با آن از هر میوه‌ها «كذلك نخرج الموتی» چنین هن (۲) بیرون آریم فردا از خاک مردگان را بیانگی «لعلکم تذکرون» (۵۶). این باز نمودیم تا با این آن دریابید و بدیدار این آن را در یاد آرید.

«والبلد الطَّيِّب» و زمین پاک، تربت خوش خاک «یخرج نباته» بیرون آید از آن نبات «باذن ربّه» بخواست خدای چنانکه خواهد «والذی خبت» و آن زمین باز که خاک آن ناپاک است و ناخوش «لایخرج الا کدّاً» پس بیرون نیاید نبات آن مگر اندکی دژورد «كذلك» همچنن «نصرّف الایات» از روی برویی میکردانیم و از راه راه سخنان خود و بازمودهای خود «لقوم یشکرون» (۵۷) گروهی را که سپاسداری کنند.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «ان ربکم الله الذی خلق السموات والارض فی ستة ایام» - ای فی مقدار ستة ایام. خلاف است همان علما که این شش روز کار کوتاه است چنانکه در عهد ما است، یا روز کار دراز که الله میگوید: «و ان یوماً عند ربک کألف سنة مما تعدّون». حسن گفت: روز کار کوتاه است، و نقله اخبار و بیشترین مفسران بر آنند که روز کار دراز است، روزی هزار سال.

۱ - یعنی پیش از باران. ۲ - نسخه ج «هن» را ندارد.

و نیز خلاف است که ابتداء آفرینش خلق کدام روز بود ؟ محمد بن اسحاق صاحب المغازی گفت : اهل ثورات گفتند : ابتداء آفرینش روز یکشنبه بود تا بآخر روز آدینه ، و روز شنبه روز فراغ بود ، و روز استواء الله بر عرش . ازین جهت شنبه را تعظیم نهادند ، و عید ساختند ، و اهل انجیل گفتند : ابتداء آفرینش روز دوشنبه بود ، و روز یکشنبه روز فراغ بود و استواء الله بر عرش ، و آنرا بزرگ داشتند ، اما مذهب اهل اسلام و سنت و اصحاب حدیث آنست که ابتداء خلق روز شنبه بود ، تا بآخر پنجشنبه ، قالوا : وكان السابح يوم الجمعة الذي استوى الله فيه عرشه ، و فرغ من خلقه ، و عظمه ، و شرّفه و جعله عيداً للمسلمين ، و فيه دلالة على تشریف يوم الجمعة . و معنی اصحاب سنت گفته اند : خلق روز یکشنبه بود ، قالوا : لا يبطل شرف الجمعة لان الله عز وجل فيها خلق آدم ، و أسجد له الملائكة وأدخله الجنة .

و ان ریکم الله الذي خلق السموات والارض في ستة ايام . - میگوید : خداوند شما اوست که هفت آسمان و هفت زمین و هرچه در آن بشش روز بیافرید . زمین و هرچه در آن بچهار روز بیافرید ، و آسمانها بدو روز ، و بیان این درخبر ابن عباس است که گفت : خلقت الارض و ما فيها من شيء في اربعة ايام ، و خلقت السماء في يومين ، و این آنکه بود که سائلی از وی پرسید که بر من مشکل شده است آنچه رب العزة گفت : « رفع سمکها فوسّیها و اغطش لیلها و اخرج ضحیها . و الارض بعد ذلك دحیها . » آن سائل گفت : این دلیل است که نخست آسمان آفرید ، و پس زمین ، و جای دیگر گفت : « خلق الارض في يومين و جعلون له انداداً » الی قوله : « ثم استوى الى السماء » ، و این دلیل است که نخست زمین آفرید . ابن عباس جواب داد آن سائل را که : خلق الارض في يومين ثم استوى الى السماء فوسّیها في يومين آخرين ، ثم نزل الى الارض فدحیها . و دحیها ان اخرج منها الماء والمرعى ، و شق فيها الانهار ، و جعل السبل ، و خلق الجبال

والرّمال والآكام وما بينهما في يومين آخرين ، فذلك قوله :

« والارض بعد ذلك دحيها » . بفتح رُوز كفت ، و اكر خواستى بيك لحظه بيافريدى ، لكن مراد بأن تعلمهم بندگان است يرفق و تثبت دركارها. قال سعيد بن جبیر: قدر الله تعالى خلق السموات والارض في لحظة او لحظة ، و انما خلقهن في ستة ايام تعليماً لخلقهن الرفق والتثبت في الامور ، قال : و علّمنا بالسته الحساب الذى لاسبيل الى معرفة شىء من امر الدنيا والدين الا به ، كما قال : « لتعلموا عدد السنين والحساب » . ثم ان اصل جميع الحساب من ستة ، ومنها يتفرع سائر العدد بالغاً ما بلغ . و قيل : خلق هذه الاشياء فكان خلقه سبحانه لشيء منها في كل يوم من الايام الستة كالمح بالبر ، وفي بعض التفاسير انه جل جلاله قال للسموات والارض : كونى في ستة ايام ، فكانت في المدة التي امرها ان تكون فيها .

« ثم استوى على العرش » - وجدت في تفسير ابي بكر النقاش ، يروى : ان الله عزوجل كان عرشه على الماء قبل ان يخلق شيئاً غير ما خلق قبل الماء ، فلما اراد ان يخلق السماء اخرج من الماء دخاناً ، فارتفع فوق الماء فسماء عليه ، فسماء سماء ، ثم ايسس الماء فجعله ارضاً واحدة ، ثم فتقها فجعلها سبع ارضين في يومين في الاحد والاثنتين ، فخلق الارض على حوت ، و خلق الجبال فيها واقوات اهلها وشجرها وما ينبت لها في يومين يوم الثلاثاء والاربعاء . ثم استوى الى السماء و هى دخان فجعلها سبع سموات في يومين يوم الخميس والجمعة . و انما سقى يوم الجمعة لانه جمع فيه خلق السموات والارض . فلما فرغ من خلق ما احب استوى على العرش ، فذلك قوله : « خلق السموات والارض في ستة ايام » .

« ثم استوى على العرش » - استواء در لغت عرب كه بر پى آن « على » آيد استقرار است ، چنانكه الله گفت : « اذا استويتم عليه » ، و « استوت على الجودى » ، « تستوتوا على ظهوره » ، « فاذا استويت انت ومن معك على الفلك » . و يشتر درجلوس



گویند، و در قیام روا دارند، چنانکه: استوی رسول الله (ص) علی المنبر. و «استواء» در لغت که بر پی آن «الی» آید صعود است و عمد، چون «استوی الی السماء» در سورة البقرة و در حم یعنی عمد و صعد، اما استواء بمعنی استیلاء و غلبه از ترهات جهمیان است، و این کفر است از دو وجه: یکی آنکه استیلاء و غلبه پس از عجز و ضعف گویند، و این استواء بر عرش فعلی است که رب العالمین خود را اثبات کرد بوقتی مخصوص، یعنی پس از آفرینش آسمان و زمین. آنکس که استواء بر استیلاء نهد صریح بگفت که پس از خلق آسمان و زمین بر عرش مستولی شد، و غلبه کرد، یعنی که پیش از آفرینش آسمان و زمین مستولی نبود، و عاجز بود، و این کفر محض است.

و دیگر وجه آنست که استیلاء درست نباشد مگر میان دو کس، دو پادشاه، مثلاً که با یکدیگر خصومت گیرند درملکی یا در شهری، پس باخر چون یکی بر آن دیگر غلبه کند، گویند: استولی فلان علی بلد کذا، و معلوم است که خدای را جل جلاله هرگز منازع نبود و نبست در عرش و درغیر آن. پس کسی که «استولی» میگوید خدا را منازعی پدید میکند، که بعد از خلق آسمان و زمین الله بر وی غلبه کرد، بر عرش مستولی شد، و این سخن محض شرک است و عین کفر، تعالی الله عن قول الجهمیة الضالّال و تأویلهم له محال علواً کبیراً. و درست است از ۴۱ سلمه که گفت: الاستواء ایمان، والجهود به کفر، و همچنین روایت کرده اند از مالک و انس. و اگر بظاهر لفظ استواء را بتأویل حاجت بودی نکفتی که الاستواء غیر مجهول، و اگر بظاهر آن برفتن روا نبودی نکفتی که: الاقرار به ایمان، که از ظاهر بر گشتن انکار است نه اقرار، و اقرار تسلیم است و ترک تأویل.

و عرش در لغت عرب سریر است، و مذهب اهل سنت و جماعت اینست، و مصطفی (ص) عرش را فوق و تحت و یمین و ساق گفت، و آنرا حاملان اند از فریشتگان،

و بالای هفت آسمان است ، و در آن خبرهای درست است درصاح آورده ، وائمه دین آنرا پذیرفته ، و بر ظاهر برفته ، و گردن نهاده ، و زبان و دل از معنی آن خاموش داشته ، و از دریافت چگونگی آن نومید نشده ، که خود را فرا دریافت آن بتکلف رام نیست ، و جز ازعان و تسلیم روی نیست .

روی **حبیب بن محمد بن حبیب بن مطعم** عن ابيه عن جده ، قال : جاء اعرابی الى النبی (ص) ، فقال : يا رسول الله جهدت الانفس ، و جاع العیال ، و هلك الاموال ، فاستسق لنا ربك ، فاننا نستشفع بالله عليك ، و نستشفع بك على الله . فقال النبی (ص) : « سبحان الله سبحان الله » ! فما زال يسبح حتى عرف ذلك في وجوه اصحابه ، ثم قال : « ويحك امدري الله ان شأته اعظم من ذلك انه لا يستشفع به على احد من خلقه ، انه ل فوق سماواته على عرشه ، و أن سماواته على ارضيه كهكذا مثل القبة وانه ليضط به اطيال الرجل بالراكب » ، و قال (ص) : « ان في الجنة مائة درجة اعد الله للمجاهدين في سبيله . بين كل درجتين كما بين السماء و الارض ، فاذا سألت الله فستلوه الفردوس ، فانه وسط الجنة و اعلى الجنة ، و فوقه عرش الرحمن و منه تفجر انهار الجنة » . اين دو خبر دليل اند که عرش بالای هفت آسمان است ، و بالای بهشت است و آنرا حاملان است .

مصطفی (ص) گفت : « ان الله اذا قضى امرأ سبحت حملة العرش ، ثم سبّح اهل السماء الذين يلونهم ، ثم سبّح اهل السماء الذين يلونهم حتى يبلغ التسبيح اهل السماء الدنيا ، ثم يقول الذين يلون حملة العرش : ماذا قال ربكم ؟ قال : فيستخير اهل السموات بعضهم بعضاً ، حتى يبلغ الخبر اهل سما الدنيا ، فتتخطف الجن ، فتلقونه الى اوليائهم ، و يرمون بالشهاب ، فما جاؤا به على وجهه فهو الحق ولكنهم يرفرون فيه و يريدون » . و قال (ص) : « ان لي ان احدث عن ملك من الملائكة من حملة العرش ان ما بين شحمة اذنه الى عاتقه مسيرة سبع مائة سنة » ، او قال : سبعين سنة خفقان الطير .

و فوق عرش آنست که مصطفی (ص) گفت : « لما خلق الله الخلق كتب في كتابه فهو عنده فوق العرش : أن رحمتي سبقت غضبي » ، و تحت عرش آنست که بوذر گفت : سألت النبي (ص) عن قوله : « والشمس تجري لمستقر لها » ، قال : مستقرها تحت العرش » و ساق عرش آنست که مصطفی (ص) گفت ای کعب را : « ليهنك العلم ابا المنذر ! ان لها معنى لاية الكرسي لساناً وشفتين تقدس الملك عند ساق العرش » .

و روى عن علي (ع) قال : « اول من يكسا يوم القيامة ابراهيم قبطيتين ، والنبي (ص) ، حلة جبرة ، وهو عن يمين العرش » . و قال ابن عباس : العرش لا يقدر قدره احد . « يمشي الليل النهار » يعنى : يمشى ظلمة الليل ضوء النهار . اين همچنان است که گفت : « يكوّ الليل على النهار » . يطلبه حثيثاً ، اى سريعاً . اين مثلى است ، يعنى در بر يكديگر ميروند چون شتابنده در پی گريزند ، و آخر يكديگر را در مى يابند ، دريافتن ديدار ، نه دريافتن آميغ . « يمشى » مشدد قراءت حمزه و كسائي است و بوبكر از عاصم .

« والشمس والقمر والنجوم مسخرات » - يعنى : وخلق الشمس والقمر والنجوم . و « مسخرات » نصب است بر حال « قراءت شامي » . بر « حثيثاً » عمل خلق تمام كرد ، آنكه بر سبيل ابتدا گفت : « والشمس والقمر والنجوم » هر سه بر رفع اند ، و « مسخرات » رفع است بر خبر ، و معنى مسخرات اى : مذلات جاريات مجاريهن . و قيل : مسخرات للخلق ، كقوله : « وسخر لكم ما فى السموات وما فى الارض جميعاً منه » . « بأمره » - اى كل ذلك كان بأمره ، اى : بارادته . و گفته اند : امر آنست که آنرا گفت : كوني مسخرة ، فتسخرت بأمره . و گفته اند که : آفتاب و ماه و ستارگان در كردونى بسته است ، و فريشتگان آنرا در فلك ميكشند . و گفته اند : برون ازين سيارات معروف هفتگانه بعضى ازين ستارگان روان اند ، و آفرينش آن مصالح بندگان راست ، که حقيقت و علم آن بنزدك

الله است ، و بعضی ثوابت اند که آفرینش آن راهنمونی خلق راست در بر و بحر ، چنانکه گفت : « و بالنجم هم یهتدون » . و بعضی آنست که آفرینش آن زینت آسمان راست ، چنانکه گفت : « زیننا السماء الدنيا بمصابیح » ، « و زینناها للناظرین » . و بعضی شهب اند که آفرینش آن رجم شیاطین راست ، چنانکه گفت : « و جعلناها رجوماً للشیاطین » ، و بر جمله الله داند غایت مصالح بندگان که در آن بسته ، و تدبیر کار عالم که در آن نهاده : « ذلك تقدير العزيز العليم » .

« الا له الخلق والامر تبارک الله رب العالمین » - خلق و امر از هم جدا کرد تا معلوم شود که امر خلق (۱) نیست . امر دیگر است و خلق دیگر ، و رب العزة قرآن را امر گفت : « ذلك امر الله انزله اليکم » و هو القرآن . پس بآنچه گفت : « الا له الخلق والامر » ، دلالت روشن است که قرآن مخلوق نیست . صفیان بن عیینہ گفت درین آیت : ما يقول هذه الدويبة ، یعنی بشر المريسي ، فكلامه بالخلق في القرآن ؟ او ما يقرأ : « الا له الخلق و الامر » ؟ فالخلق غير الامر ، و الامر غير الخلق . میگوید : آگاه شید (۲) و بدانید که خدا پرست جهان و جهانیان و آفریدگان همگان ، و ویرا فرمان بر بندگان روان ، چنانکه خواهد بایشان فرمان دهد ، نه کس او را منازع ، نه دیگری بروی غالب .

قال رسول الله (ص) : « من لم يحمد الله على عمل صالح ، و حمد نفسه قل شکره ، و حبط عمله ، و من زعم أن الله جعل للعباد من الامر شيئاً فقد كفر بما انزل الله على انبيائه ، لقوله : الا له الخلق والامر » . « تبارک الله » - ای تعظم و ارفع علی کل شیء ، و تعالی بالوحدانية ، و عظم بدوام البقاء . و العالمون ، الخلق اجمعون . و قيل : معناه أن ذکر رب العالمین بر کة علیکم و علی من ذکره منکم .

قتاده گفت : چون از قدرت و عظمت و جلال خود خبر داد ، خلق را در آموخت که او را چون خوانند ، گفت :

« ادعوا ربکم تضرعاً و خفیه » - ای تذللای علانیه . یقول : اذا دعوتهم فتذللوا له . میگوید : چون او را خوانید خود را بیفکنید ، و بزاری او را خوانید باشکارا و نهان . و « خفیه » بکسر خا قراعت بوبکر است از عاصم ، ای : سرّاً و سکوتاً ، و منصوب است بر حال یا بر مفعول له .

« انه لا یجب المعتدین » - گفته اند : اعتداء در دعا آنست که خود را در درجه انبیاء و مرسلین خواهد ، و گفته اند : آنست که بر مؤمنان دعاء بد کند : اللهم العنه ، اللهم اهلكه ، اللهم اخره ، و گفته اند : بر داشتن آواز بلند است در دعاء ، و فی ذلك ما روی ابو موسی الاشعری ، قال : کان النبی (ص) فی غزاة ، فأشرفوا علی واد ، فجعل الناس یکبرون ، و یهللون ، و یرفعون اصواتهم ، فقال (ص) : « ایها الناس اربعوا علی انفسکم ، انکم لا تدعون اسم ولا غائباً ، انکم تدعون سمیعاً قریباً ، انه معکم » . و قیل : هو السجع فی الدعاء ، وقال رسول الله (ص) : « یکون فی آخر الزمان اقوام یمتدون فی الدعاء والطهور » .

« ولا تفسدوا فی الارض » - بالشرك و المعاصی و سفک الدماء ، « بعد اصلاحها » بیعت الرسل و بیان الشرائع و منع الناس عن المعصية و الظلم . لولا الانبیاء و الشرائع لأكل الناس بعضهم بعضاً ، و کل ارض قبل ان یبعث الیهانی فاسدة ، حتی تبعث الرسل الیهی ، فتصلح الارض بالطاعة . میگوید : در زمین همه تباهی ونا راستی و ناشایست بود ، تا رب العزة پیغامبران را فرستاد ، و خلق را از شرك و معاصی و ظلم باز داشتند ، و بر اسلام و طاعت و صلاح داشتند . رب العزة میگوید : پس از آنکه بفرستادن پیغامبران آن فسادها بصلاح باز آوریم ، دیگر باز تهاکاری نکنند ، و به بدمردی در زمین مروید؟

قال الضحاک يقول: لا تموتوا الماء المعين، ولا تقطعوا شجرة مثمرة ضاراً، ولا تفسدوا طريقاً معلوماً، ولا تفرضوا الدرهم والدينار بالمقراض ولا تكسروه. وقال عطية: لا تعصوا في الارض فيمسك الله المطر، ويهلك الحرث لمعاصيكم.

«وادعوه خوفاً وطمعاً» - ای خوفاً من عقابه وطمعاً في ثوابه، وقيل: خوفاً من الرد عدلاً، وطمعاً في الاجابة فضلاً. و نصبهما على الحال او على المفعول له، و نظيره قوله: «ويدعوننا رغباً و رهباً». «ان رحمة الله» - یعنی: ثواب الله، وقيل: هي المطر. «قريب من المحسنين» یعنی: الذين يدعونه خوفاً و طمعاً. در قریب تأیث نیست، از بهر آنکه آن قرب مکان است نه قرب نسب. قال ابو عمرو بن العلاء: القرب في اللغة على ضربين: قريب قرب، وقرب قرابة. تقول العرب: هذه المرأة قريبة منك اذا كانت بمعنى المسافة والمكان.

«و هو الذي يرسل الرياح بشراً» - درین حرف چهار قراءت است: بضم باء و اسكان شین قراءت عاصم است، یعنی: انها تهبش بالمطر. يدل عليه قوله: «و من آیاته ان يرسل الرياح مبشرات»، و بنون مضمومه وضم شین قراءت ابن كثير و نافع و ابو عمرو است، و بنون مضمومه و اسكان شین قراءت ابن عامر، و بفتح نون و اسكان شین قراءت حمزه و کسائی و معنی آنست که: لها نشر، ای رائحة طيبة، یعنی آن بارها نرم است، و آنرا بوی خوش است، در هوا فرو گشاده، و در پیش باران داشته. و روا باشد که نشر از انتشار بود، یعنی آن بادهای متفرق که از هر صوبی در آید، و میخ فراهم آرد، تا از آن باران آید، کتوله: «والناشرات نشرآ». عن ابی بکر بن عیاش قال: لا تقطر من السماء قطرة حتى تعمل فيها اربع رياح، فالصبا تهيج السحاب، والشمال تجمعه، والجنوب تدره، والدبور تفرقه.

«حتى اذا اقلت» الرياح «سحاباً» ای رفته. يقال: اقل الشيء، اذا رفعه،

واستقل به ، اذا اتى به « سحاباً ثقالاً » اى حملت الريح سحاباً ثقالاً بالماء ، فاذا فرغت الماء فصبتته كانت خفافاً ، وذلك أن الله عز وجل يرسل الرياح فتشفي السحاب ، فتثيره ، وينزل الماء من السماء الى السحاب فيقسمه كيف يشاء ، فيكون السحاب هو مطره بعد ما ينزله الله من السماء ، فيسكنه السحاب ، لقوله عز وجل : « و نزلنا من السماء ماء مباركاً » . و سحاب درين آيت جمع است ، و سقى السحاب سحاباً لانه يمس منسجماً .

« سقناه لبلد ميت » اى الى بلد ليس فيه نبات ، وقيل لبلد ميت ، اى : يا بس .
نافع و حمزه و كسائي و حفص ميّت بتشديد خوانند ، و هما فى المعنى ، احد «فأنزلنا به » يعنى بذلك السحاب «الماء » على الارض الميتة ، «فأخرجنا به » يعنى بالماء « من كل الثمرات » انواع حمل الاثمار . « كذلك » اى كما احيينا هذا البلد باخراج الثمرات و حياة الارض خروج نباتها ، « نخرج الموتى » من الاجداث . « لعلكم تذكرون » فتعتبرون بالبعث فتعرفون قدرة الله بما نصرّ ف لكم من الايات و تضرب لكم من الامثال .

ردى عن ابى هريرة و ابن عباس : اذا مات الناس كلهم فى النفخة الاولى امطر عليهم اربعين عاماً كمنى الرجال ، من ماء تحت العرش ، ويدعى ماء الحيوان ، فينبتون فى قبورهم بذلك المطر ، كما ينبتون فى بطون امهاتهم ، و كما ينبت الزرع من الماء ، حتى اذا استكملت اجسادهم نفخ فيهم الروح ، ثم يلقى عليهم نومة ، فينامون فى قبورهم ، فاذا نفخ فى الصور الثانية عاشوا وهم يجدون طعم النوم فى رؤسهم وأعينهم ، كما يجد النائم اذا استيقظ من نومه ، فعند ذلك يقولون : « يا ويلنا من بعثنا من مردقنا ؟ » فيناديهم المنادى : « هذا ما وعد الرحمن وصدق المرسلون » . آتكه مثل زد رب العزة مؤمنان را و كافرين را ، كفت :

« والبلد الطيب » - مېگويد: خاك خوش و تربت پاك كه در آن آميغ نمك و سنگ و ناخوش نبود ، « يخرج نباته باذن ربه » ييرون آيد نبات آن باذن خدا، چنانكه خدا خواهد. از مقادير و مواقيت و ازالوان و طعوم نباتي نيكو ، و طعامي خوش، و رباعي تمام، چنانكه مردم را بكار آيد، و بآن منتفع شوند . اين مثل مؤمن است كه در قرآن بشنود ، و اثر ايمان و قرآن و اعتقاد داشتن بآن بروي پيدا بود ، و نفع آن بوي رسد . « و الّذي خبت » من البلدان ، يعنى الارض السبخة اصابها المطر ، فلم تنبت الا نكدأ . و زمين شور ناخوش اگر چه باران بدان رسد نبات از آن ييرون نيايد مگر اندكى ضعيف بى حاصل بى ريع ، كه هم بر جاى بخوشد ، و كس بآن منتفع نشود . اين مثل كافر است كه ايمان و قرآن بشنود ، اما در وي اثر نكند ، و بدان منتفع نكرد ، و گفته اند : اين مثل آدم و نذيت وى است ، فمنهم طيب مؤمن ومنهم خبيث كافر .

« كذلك تصرف الايات لقوم يشكرون » - شكر درين آيت نامى است ايمان و تصديق را ، « يشكرون » يعنى يؤمنون ، كه قوله تعالى : « وسيجزي الله الشاكرين ».

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « ان ربكم الله الذى خلق السموات والارض » - رب نام خداوند است، نور نام نور پيغام و مهر و ييوند است، پروردگار جهانيان ، و دارندۀ خلقان ، و ديّان مهربان ، پاكست و بى همتا ، و داور چون و چرا ، و ناآلوده بهيچ ناسزا ، پيدا است خود را بدرستى ، پيدا است خود را بهستى ، پيدا است دل را بدوستى ، يگانه بسنده ، و پداست هر كس رسنده ، و با راست داشت دلها تاونده ، هر چيزى را خداونده ، و هر هستى را بدارنده ، و هر فرا رسيدنى را پروراننده .

اول رب گفت نصيب عامه خلق را ، پس الله گفت نصيب عارفان و صديقان را.

رب است آرام دهندۀ دل نیکمردان ، الله است غارت کننده جان عارفان . رب است دهندۀ نعمت بخواهندگان ، الله است او کننده (۱) مهر بدل دوستان . رب است که نعمت دیدار بر مؤمنان ریزد ، الله است که عارفان را بادیدار چراغ مهر افروزد .

پیر طریقت گفت : مهر و دیدار هر دو بر هم رسیدند . مهر دیدار را گفت : تو چون نوری که عالم افروزی . دیدار مهر را گفت : تو چون آتشی که عالم سوزی . دیدار گفت : من چون جلوه کردم غمان از دل بر کنم . مهر گفت : من باری غارت کنم دلی که برو رخت افکنم . دیدار گفت : من تحفه ممتحنانم . مهر گفت : من شورندۀ جهانم . دیدار بهره اوست که او را بصنایع شناسد . از صنایع باو رسد مکونات و مقدرات و محدثات از خلق زمین و سماوات و شمس و قمر و نجوم مسخرات . مهر بهره اوست که او را هم باو شناسد ، ازو بصنایع آید نه از صنایع بدو .

پیر طریقت گفت : مسکین او که او را بصنایع شناخت ! بیچاره او که او را از بهر نعمت دوست داشت ! بیهوده او که او را بجهت خود جست ! او که بصنایع شناسد ، به بیم و طمع پرستد . او که وی را از مهر نعمت دوست دارد ، روز محضت بر گردد . او که بخویشتن جوید نابافته یافته پندارد . اما عارف او را هم بنور او شناسد . از شعاع وجود عبارت تواند . در آتش مهر می سوزد ، و از ناز باز نمی پردازد .

« ثم استوی علی العرش » . عرش او بر آسمان معلوم است ، و عرش او در زمین ، دل دوستان است . عرش آسمان را گفت : « و یحمل عرش ربک فوقهم يومئذ ثمانية » . فریشتگان آنرا می بردارند ، و عرش زمین را گفت : « و حملناهم فی البر والبحر » . ما آنرا خود برداشتیم ، و فریشتگان باز نگذاشتیم . عرش آسمان منظور فریشتگان است . عرش زمین منظور خدای جهان است . عرش آسمان را گفت : « الرحمن علی العرش » .

استوی . عرش زمین را گفت : « انا عند المنكسرة قلوبهم ، قلب المؤمن بين اصبعين من اصابع الرحمن . »

« ادعوا ربكم تضرعاً وخفية » - مصطفی (ص) گفت : « الدعاء هو العبادة » . دعا عین عبادتست . دعا خواندن است یا خواستن . اگر خواندن است عین ثناء است ، و خواستن است بنده را سزا است ، و هر دو عبادتست و نجات را وسیلت . **یحیی معاذ** گفت : عبادة الله خزینة ای است . کلید این خزینة دعا ، و دندانه ای این کلید لقمه حلال . و شرط دعاء تضرع است و زاری ، و بر درگاه عزت خود را بیفکنند بخواری . اینست که میگوید : « تضرعاً و خفیه » .

و در خبر است : آدم صلوات الله علیه صدسال بر آن زلت خویش نوحه کرد زاری ، و تضرع نمود ، تا **جبرئیل** گفت : بار خدایا ! خود می بینی تضرع آدم ، می شنوی زاریدن وی . هیچ روی آن دارد که عذرش پذیری ؟ و خستگی ویرا مرهمی بر نهی ؟ فرمان آمد که ای **جبرئیل** ! آدم را بما گذار که اگر نه این تضرع و زاری از وی دانستی ، خود زلت بر وی قضا نکردمی . زلت بروی قضا کردم که دانستم از وی که چون در ماند ، زبان بدعا و تضرع بگشاید ، و من دوست دارم که بنده بنالد ، و در من زارد ، این المذنبین احب الی من زجل المسبوحین . نظیره : « وقال ربکم ادعونی استجب لکم » میگوید : مرا خوانید تا اجابت کنم . مرا دانید تا آمرزم . از من خواهید تا بخشم . جای دیگر گفت : « امن یتجيب المضطر اذا دعاه » آن در مانده فرو مانده ، در بلا بی طاقت گشته ، که پاسخ کند خواندن او مگر من ؟ که تیوشد دعاء او مگر من ؟ که فریاد رسد در ماندن گوی ویرا مگر من ؟ مضطر آنست که خود را دست آویزی نداند ، و روزگار بر باد داده (۱) خود بر امر چشم خویش دارد . دوست از همه وسائل و طاعات تهی بیند . دعاء

چنین کسی همچون تیر بود ، که سوی نشانه شود .

و از شرایط دعاء یکی لقمه حلالست . **مصطفی (ص)** گفت : « اُطْب طعمتك تستعجب دعوتك » . دوم بیداری و هشیاری است بدل حاضر و از غفلت دور . **مصطفی (ص)** گفت : « ان الله لا يستجيب دعاء من قلب لاه » . سوم خوف و طمع است ، که رب العزة گفت : « و ادعوه خوفاً و طمهاً » . این خوف و طمع بمعنی خوف و رجاء است ، و آن تضرع و خفیه بمعنی اخلاص و صدق ، بر مثال چهار جوی اند در دل گشاده ، تا این جویها روان اند و روشن ، دل آبادان است ، و ایمان بر جای ، و دعا مستجاب . باز اگر این چهار جوی از دل وا ایستد ، و چشمهای آن خشک گردد ، دل مرده گردد ، و اشک از چشم وا ایستد ، و ذکر از زبان ، و مهر از دل ، نیز از وی طاعت نروید و ایمان نیاید ، چنان شود که گویند :

آن دل که تو دیدی همه دیگر گون شد

و آن حوض پر آب ما همه پر خون شد

و آن باغ پر از نعمت چون هامون شد

و آن آب روان ز باغ ما بیرون شد .

« ان رحمة الله قریب من المحسنين » - **مصطفی (ص)** گفت : « الاحسان ان تعبد الله كأنك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك » . این خبر اشارتست بملاقات دل با حق ، و معارضة سر^۱ با غیب ، و مشاهده جان با الله . و درین خبر حث است بند را بر اخلاص عمل ، و قصر امل ، و وفا کردن به پذیرفته روز میثاق و عهد بلی ، چون میدانی که او ترا می بیند دل وا اودار ، و از غیر او بردار . در اعمال مخلص باش ، و در احوال صادق . **پیر طریقت** گفت : آن دیده که او را دید بملاحظه غیر او کی بردازد ؟ آن جان که با او صحبت یافت با آب و خاک چند سازد ؟ خو کرده در حضرت مشاهدت

مذلت حجاب چند برتابد ؟ والی بر شهر خوش در غربت عمر چند بسر آرد ؟ « کأنك تراه » اشارتست که حق دیدنی است ، « فانه يراك » از حق دیده وری است .

پیر طریقت گفت : چون هیبت دیده وری حق موجود است ، از ملامت منکر چه باک ! در خدمت سزای معبود کوش ، نه بهره آب و خاک ، که هیبت اطلاع حق سیل است و پسند خلق خاشاک .

« و هو الذي يرسل الرياح بشرأين يدي رحمة » - اذا تنسّمت القلوب نسيم القرب هام في ملكوت الجلال وانمحي عن كل مرسوم و معبود . چون نسیم ازل از جانب قربت دمد ، و باد کرم از هوای فردانیت وزد ، بندگی آزادی شود ، و غمان همه شادی گردد . خائف در کشتی خوف بساحل امن رسد . راجی در کشتی طمع بساحل عطا رسد . عاصی در کشتی ندامت بساحل توبت رسد . موحد در کشتی توحید بساحل تفرید رسد . « سقناه لبلد ميت فأنزلنا به الماء فأخرجنا به من كل الثمرات » - از آسمان باران آمد ، زمین مرده بوی زنده گشت ، نبات و ازهار و انوار پدید آمد ، از خزینة قدرت باران رحمت آمد ، دلهای پژمرده بوی زنده گشت . یکی را تخم ندامت کشتند ، آب توفیق دادند ، زاهد گشت . یکی را تخم عنایت کشتند ، آب رعایت دادند ، تائب گشت . یکی را تخم هیبت کشتند آب تعظیم دادند عارف گشت .

پیر طریقت گفت : ملکا ! آب عنایت تو بسنگ رسید . سنگ بار گرفت . از سنگ میوه رست . میوه طعم و خوار گرفت . ملکا ! یاد تو دل را زنده کرد ، و تخم مهر افکند . درخت شادی رویانید ، و میوه آزادی داد . چون زمین نرم باشد ، و تربت خوش ، و طینت قابل ، تخم جز شجره طیبه از آن نروید ، و جز عبرت عهد بیرون ندهد . اینست که الله گفت : « والبلد الطيب يخرج نباته باذن ربه » . قال بعضهم : طيبها بدوام الامن و عدل السلطان ، و طاعة المطيعين . و قال ابو عثمان : « هو قلب المؤمن يظهر

علی الجوارح انوار الطاعات. «والذی خبت لایخرج الا نکدا» قلب الکافر لایظهر علی الجوارح الا المخالفات.

۷- النوبة الاولى

قوله تعالى: «لقد أرسلنا نوحاً الى قومه» فرستادیم نوح را بقوم خویش
 «فقال يا قوم اعبدوا الله» گفت: ای قوم خدا را پرستید «ما لكم من اله غيره»
 نیست شما را خدای جز از وی «انني اخاف عليكم» من می ترسم بر شما «عذاب يوم
 عظيم» (۵۸)، از عذاب روزی بزرگ.

«قال المأ من قومه» سران قوم وی گفتند: «انا لئراک فی ضلال مبين» (۵۹)،
 ما ترا در گمراهی آشکارا می بینیم.

«قال يا قوم» نوح گفت: ای قوما «ليس بي ضلالة» بمن هیچ گمراهی
 نیست «ولكني رسول من رب العالمين» (۶۰) «لكن من فرستاده ای ام از خداوند
 جهانیان.

«ابلقم رسالات ربي» میرسانم بشما پیغامهای خداوند خویش «و انصح
 لكم» و شما را نیک می خواهم «واعلم من الله ما لا تعلمون» (۶۱)، و از خدای آن دانم
 که شما ندانید.

«او عجبتم» شگفت میدارید «ان جاءكم ذكر من ربكم» که بشما
 آمد باد کردی از خداوند شما «على رجل منكم» بر مردی هم از شما، آدمی همزبان
 شما «لينذرکم» تا آگاه کند و بیم نماید شما را «ولتتقوا» و تا پرهیزید از عذاب
 و خشم خدای «و لعلمکم ترجمون» (۶۲)، و تا مگر بر شما بیخشانند.

«فكذبوه» دروغ زن گرفتند و برا «فأنجينا» برهانیدیم او را «والذين

معه فی الفلک » و ایشانرا که با او بودند در کشتی « فَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » و به آب بکشتیم ایشانرا که بدروغ فرامیداشتند سخنان مارا « أَنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ (۶۴) » که قومی بودند ایشان از شناخت حق نایبانیان .

« وَالِیْ عَادِ إِخَاهُمُ هُودٌ » و فرستادیم به عاد مرد ایشان هود « قَالَ یَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ » ایشانرا گفت : ای قوم ! الله را پرستید « مَا لَكُمْ مِنْ آلِهَ غَیْرِهِ » نیست شما را خدائی جز از وی « أَفَلَا تَتَّقُونَ (۶۵) » از خشم و عذاب وی بپرهیزید .
« قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ » سران و سروران کافران از قوم وی گفتند : « إِنَّا لَنَرِیکَ فِی سَفَاهَةٍ » ما ترا درست خردی و نادانی می بینیم « وَإِنَّا لَنَنْظُنُّکَ مِنَ الْكَاذِبِینَ (۶۶) » و ترا از دروغ زنان می پنداریم .

« قَالَ یَا قَوْمِ لَیْسَ بِیْ سَفَاهَةٍ » گفت : ای قوم ! بمن هیچ سست خردی نیست « وَلَکِنِّی رَسُولٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِینَ (۶۷) » لکن من فرستاده ای ام از خداوند جهانیان .
« أَلَمْ یَلْکُم مَّسَالَاتٍ رَّبِّهِ » میرسانم بشما پیغامهای خداوند خویش « وَ أَنَا لَکُمْ نَاصِحٌ أَمِینٌ (۶۸) » و من شما را نیکخواهی استوارم .

« أَوْ عَجِبْتُمْ » شگفت میدارید « أَن جَاءَکُمْ ذَکَرٌ مِّنْ رَبِّکُمْ » که بشما آمد یاد کردی از خداوند شما « عَلَی رَجُلٍ مِّنْکُمْ » بر مردی از شما ، آدمی هم زبان شما « لَیْنِذَرُکُمْ » تا آگاه کند و بیم نماید شما را « فَادْکُرُوا اذْ جَعَلْکُمْ خُلَفَاءَ » یاد کنید که شما را خلیفتان و پس نشنان زمین کرد « مِّنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ » از پس قوم نوح « وَ زَادَکُمْ فِی الْخَلْقِ بَسْطَةً » و شما را در آفرینش و قوام و صورت بسطت افزود زیادت کرد « فَادْکُرُوا آلَاءَ اللَّهِ » یاد کنید نیکوکارهای الله بر خوبیشان « لَعَلَّکُمْ تَفْلَحُونَ (۶۹) » تا مگر پیروز آئید .

« قَالُوا » گفتند قوم وی : « اجْتِنَا لِنَعْبُدَ اللَّهَ وَحْدَهُ » بما آمدی تا

فرمائی ما را و کوئی ما را که خدائی پرستید یگانه « و نذر » و فرمائی ما را تا فرو گذاریم « ماگان یبعد آباؤنا » آنچه پدران ما می پرستیدند « فأتنا بما تعدنا » آن عذاب که ما را بآن تهدید می کنی ما آورده ان كنت من الصادقين (٦٩) « اگر از راستگویانی. »
 « قال هود » هود گفت ایشانرا : « قد وقع علیکم من ربکم » واجب گشت شما را از خداوند شما « رجس و غضب » عذابی و خشمی « اتجادلوننی » با من بیگار می کنید « فی اسماء » در کار این پرستیدگان و نامهای « سمیتوها انتم و آباؤکم » که شما و پدران شما آنرا نام نهادید « ما نزل الله بها من سلطان » فرو نفرستاد الله آن پرستیدگان را هیچ حجت [و پرستنده آنرا هیچ عذر] « فانتظروا » چشم میدارید [آن عذاب را که می خواهید] « انی معکم من المنتظرین (٧٠) » من با شما از چشم دارند گاهم بودنی را .

« فأنجیناه » رها نمودیم هود را « و الذین معه » و ایشان که با وی بودند « برحمة منا » ببخشایشی از ما « و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا » و بریدیم بسخ ایشان که دروغ می شمردند پیغامهای ما « و ما کانوا مؤمنین (٧١) » و ایشان کز ویدگان نبودند .

النوبة الثانية

قوله تعالى : « لقد ارسلنا نوحاً الى قومه » - و هو نوح بن لمك بن متوشلخ بن اخنوخ ، و هو ادريس بن برد بن مهيائل بن قينان بن انوش بن شيث بن آدم ، و هو اول نبي بعد ادريس ، ارسله الله تعالى الى ولد قاييل و من تابعهم من ولد شيث . و كان نوح نجاراً ، بعثه الله الى قومه ، و هو ابن اربعين سنة ، و بقي في قومه يدعوهم الى الف سنة الا خمسين عاماً ، ثم عاش بعد الطوفان ستين سنة حتى كثر الناس و نشوا . و نام

وی سخن بود و از بس که بر قوم خود نوحه کرد او را نوح نام کردند ، و نهند و بنجاه سال قوم را دعوت کرد . هر روز که برآمد شوخ تر و متمردتر و عاصی تر بودند ، و آخر از اول صعب تر و کافر تر بودند . همی گفتند : این آن مرد است که پدران ما او را خوار داشتند ، و از وی هیچ نپذیرفتند ، و هر روز ویرا چند بار بزدندی ، چنانکه بیهوش شدی . چون بهش باز آمدی ، گفتی : « اللهم اغفر لقومی فانهم لا یعلمون » . امید میداشت که ایمان آرند ، از آن همی گفت : « اغفر لقومی » تا آنکه او را گفتند : « لن یؤمن من قومک الا من قد آمن » . پس از ایمان ایشان نومید شد ، گفت : « رب لاتعذر علی الارض من الکافرین دیاراً » . چون ایشان را دعوت کردی ، گفتی :

« یا قوم اعبدوا الله مالکم من اله غیره » - کسانی « غیره » بجز خوانند بر نعت «اله» . باقی برفع خوانند بر تقدیر : مالکم غیره من اله ، او مالکم اله غیره . دانی اخاف علیکم ، ان لم تؤمنوا « عذاب یوم عظیم » یعنی یوم القیامه . این خوف ایجاب است نه خوف شک .

« قال الملأ من قومه » - الملا الاشراف و الکبراء یملؤون العین و القلب عند المشاهدة . قال ثعلب : الملا القوم و النفر و الزهط لیس فیهم امرأة . « انالتریک فی ضلال مبین » - ای یسین ، لافضلال و باطل .

« قال یا قوم لیس بی ضلالة » - این باء لزوم است ، تأویلہ لیس فی ضلالة ، « ولکنی رسول من رب العالمین » - ارسلنی الیکم .

« ابلغکم » - بتخفیف قراءت بو عمرو است ، لقوله تعالی « ابلغکم رسالات ربی » ، « قد ابلغوا رسالات ربهم » . باقی همه بتشدید خوانند ، و اختیار بو عبیده و بو حاتم اینست ، لانها اجزل اللغتين ، و لقوله : « بلغ ما اتزل الیک من ربک » ، « وانصح لکم » النصح خلاف الغش ، ومعنی « انصح لکم » ای ادعوکم الی ما دعانی الله الیه ، و

اعلم من الله فی نزول العذاب بکم « ما لاتعلمون » اتم . این سخن از بهر آن گفت که قوم نوح هرگز هلاک هیچ قوم و عذاب هیچ امت ندانسته بودند ، و نشنیده ، و امتهای دیگر همه آن بودند که هلاک قوم نوح شنیده بودند ، و همه پیغامبران قوم خود را بآن ترسانیدند ، چنانکه هود قوم خود را گفت : « از جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح ، و صالح قوم خود را گفت : « از جعلکم خلفاء من بعد عاد » ، و شعیب قوم خود را گفت : « ان یصیبکم مثل ما اصاب قوم نوح او قوم هود او قوم صالح » ، و یقال : « و اعلم من الله ما لاتعلمون » من انه غفور لمن رجع عن معاصیه ، و ان عذابه الیم لمن اصر علیها

و گفته اند: مپنهان قوم نوح کهینان را گفتند: ما هذا الا بشر مثلکم فتبعونه؟ این بشری همچون شما است چرا بر پی او روید؟ نوح ایشان را جواب داد : « او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم » - تعجب استکار است و استنکار و انکار متقاربت ، و در قرآن بیشتر تعجب بر معنی انکار است « ذکر من ربکم » - این ذکر بمعنی رسالت است ، و در قرآن این را نظایر است : « علی رجل منکم » من جعلتکم ، تعرفون نسبه ، لينذركم العذاب فی الدنيا ، و لتقوا عبادة الاصنام ، و لکی ترجعوا فلا تعذبوا ، فکذبوه یعنی نوحاً .

فأتجنبا» یعنی من الطوفان ، « والذین معه » فی الفلک . خلاف است میان هلم که عدد ایشان که با نوح در کشتی بودند چند بود؟ ابن اسحق گفته که کس بودند از مردان: نوح و سه پسر و شش کس دیگر، که بوی ایمان آورده بودند ، و زنان ایشان. قتاده گفت و ابن جریر و محمد بن کعب القرظی که هشت کس بودند : نوح و زن وی و سه پسر : سام و حام و یافث و زنان ایشان . ابن عباس گفت : هشتاد کس بودند چهل مرد و چهل زن . پس رب العالمین همه را عقیق کرد که از ایشان نژاد نه پیوست

مکر سه پسر نوح، سام و حام و یافث و خلق همه از نژاد ایشان اند. زهری گفت: عرب و اهل فارس و روم و شام و یمن از فرزندان سام، و ترک و صقالیه و یاجوج و ماجوج از فرزندان یافث، و سند و هند و زنج و حبشه و بربر و نوبه و همه سیاهان از فرزندان حام. و سیاهی ایشان از آن بود که حام در کشتی با اهل مباشرت کرد، و نوح دعاء کرد تا رب العزة نطفه وی بگردانید.

تاریخان گفتند: ولد یافث هفت برادر بودند: ترک و خزر و صقلاب و تارسی و منک و کماری و الصین، و مسکن ایشان از حد مشرق تا جهت شمال بود. و ولد حام نیز هفت برادر بودند: سند و هند و زنج و قبط و حبش و نوبه و کنعان، و مسکن ایشان از حد جنوب تا دبور و تاصبا بود، و سام را پنج پسر بود: ارم و ارفخشذ و عالم و یفر و اسود. و عالم پدر خراسان بود، و هو خراسان بن عالم بن سام بن نوح. و اسود پدر فارس بود، و هو فارس بن الاسود بن سام، و یفر پدر روم بود، و هو الروم بن الیفر بن سام و میگویند: سام را پسر بی نام وی تاریخ، و این تاریخ پدر کرمان و ارمن بود، کرمان بن تاریخ بن سام. و ارمن بن تاریخ بن سام صاحب ارمنیه این دیار و بلاد معروف همه بنام ایشان بازخوانند. و ارم مهنه پسران سام بود، و هفت پسر داشت: عاد و ثمود و صحار و طسم و جدیس و جاسم و وبار.

مسکن عاد بزمین یمن بود، و ثمود از حد حجاز تا به شام، و طسم به عمان و بحرین، و جدیس بزمین یمامه، و صحار از حد طائف تا بیجبال طی، و جاسم از حد حرم تا به صفوان، و وبار بزمین وبار، و این اولاد ارم بزبان عربی مخصوص بودند، و ایشان عرب اول بودند که نسل و نژاد ایشان هم در آن عهد بریده گشت. «فكذبوه فأنجينا» و الذین معه فی الفلك فأغرقنا الذین كذبوا بآياتنا انهم

كانوا قوماً عَمِينَ» - ای عمو! عن الایمان والهدی، وعیت قلوبهم عن معرفۃ اللہ قدرته .
 «وَالِی عاد اخاهم هوداً» - «اخاهم» منصوب است به ارسال، یعنی: وَاَرْسَلْنَا
 الی عاد اخاهم، این برادری در نسب است نه در دین، و هود از صمیم قوم عاد بود و
 اشراف ایشان، وهو هود بن خالد بن الغطود بن عیص بن عملیق بن عاد، وایشان
 را عمالقه از بهر آن گویند که فرزندان عملیق اند، وهو عملیق بن عاد بن ارم بن
 سام بن نوح، هود ایشانرا گفت: «یا قوم اعبدوا الله مالکم من اله غیره افلا تتقون»،
 تقوی نامی است همه هنرها را، و در قرآن بیشتر بمعنی توحید است.

«قال الملأ الذین کفروا» من قومه «انا لنریک فی سفاهة» - السفاهة خُصَّة
 العلم والرأی، يقال: ثوب سفیه، اذا کان خفیفاً. «و انا لنظنک من الکاذبین» - فیما
 تدعی من الرسالة.

«قال یا قوم لیس بی سفاهة» - این دلیل است بر حسن ادب وی و نیکوئی
 جواب در مخاطبه، که آن سفاهت که باوی نسبت کردند از خود نفی کرد، و بر آن نیفزود
 آنکه گفت: «ولکنی رسول من رب العالمین» - دلیل است که مردم بوقت ضرورت و
 حاجت روا باشد که صفت خود باز کنند، و از خصال حمیده خود خبر دهد بر وجه اخبار
 نه بوجه تمدح. «ابلغکم رسالات ربی» - الی ارسلتی بها الیکم، «و انا لکم ناصح»،
 فیما ادعوکم الیه، مخلص فیما اؤدی الیکم، «امین» عندالله علی ما ابلغکم عن الله. و
 يقال: امین عندکم ای کنت فیکم امیناً فکیف تمکذبوننی؟

«او عجبتم ان جاءکم ذکر من ربکم علی رجل منکم لینذرکم» - سبق تفسیر.
 «و از کروا از جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح» - میگوید: یاد کنید این نعمت که الله
 با شما کرد که شمارا ساکنان زمین کرد از پس قوم نوح، و مساکن و منازل و اموال
 ایشان بشما داد. و کان مساکنهم فی الاحقاف من رمل عالج من حضر موت الی

بجر (۱) عمان .

«و زادکم فی الخلق بسطة»- این خلق را دو معنی گفته اند : یکی آنکه بمعنی خلقت است . میگوید : شمارا در خلقت و صورت افزونی داد که بالای ایشان دوازده کثر بود بیک قول ، و هفتاد کثر بیک قول ، و هشتاد کثر بیک قول ، و از منکب ایشان تا بانگشتان دوازده کثر بود . کلبی گفت : دراز ترین ایشان صد کثر بود ، و کوتاه ترین ایشان شصت کثر . وهب گفت : سر ایشان چند قبه ای بود عظیم ، و چشم خانه ایشان بدان بیابانی در آن رفتندی ، و آنرا مسکن و مأوی گرفتندی (۲) معنی دیگر . «و زادکم فی الخلق بسطة» ای : فی الناس قوة وغلبة علیهم . میگوید : شمارا افزونی داد تا بر مردمان تطاول کردید ، و بر ایشان غلبه کردید . و این آن بود که عادیان در عهد خویش بر همه اولاد سام و حام و یافث غلبه کردند ، و مستولی گشتند ، و این در عصر شدید بن عملیق بود ، که پسر برادر را ضحاک بن علوان بن عملیق بر فرزندان سام انگيخت تا ایشان را مقرر کرد ، و ولایت و دیار ایشان بگرفت ، و برادر ضحاک را غانم بن علوان بر فرزندان یافث انگيخت ، و ایشانرا مقرر کرد ، و ابن عم خویش را الولید بن الریان بن عاد بن ارم بر فرزندان حام انگيخت ، تا مہینان ایشانرا کشت ، و بر ملک ایشان مستولی شد ، و مہینة فرزندان حام در آن عصر مصر بن القبط بن حام بود که در زمین مصر وی بنا کرد ، و بنام وی باز خوانند . و گفته اند : ریان بن الولید که در روزگار یوسف (ع) ملک مصر بود ، و ولید بن مصعب که فرعون موسی بود ، و جالوت جبار که داود او را کشت ، این همه از فرزندان ولید بن ریان بن عاد بودند . اینست که رب العالمین گفت : «زادکم فی الخلق بسطة» .

۱- در هر دو از نسخه الف وج ، شجر ضبط شده است .

۲- الف : رفتید ... گرفتید .

«فان کروا آلاء الله» - ای: انعم الله علیکم ، فوحدوه «لعلکم تفلحون» - لکی تفلحوا فلا تمعدوا غیره .

«قالوا اجئنا لنعبد الله وحده» یعنی اجئنا لتأمرنا وتقول لنا ؟ عادت عرب با ست که قول در نظام سخن فراوان فرو گذارند ، از بهر آنکه مخاطب را بآن دانش بود ، آن را مختصر فرو گذارند ، چنانکه گفت : « و ان یرفع ابراهیم القواعد » الی قوله : « ربنا » یعنی و هما یقولان : « ربنا » ، « یتفکرون فی خلق السموات و الارض ربنا » یعنی یقولون ربنا . « فأتنا بما تعدنا » من العذاب « ان کنت من الصادقین » فی العذاب الذی تعدنا به . عرب وعد گویند در خیر و در شر ، و وعید نگویند مگر در شر ، و بشارت گویند در خیر و در شر ، و نذارت نگویند مگر در شر .

« قال قد وقع » - هود گفت ایشانرا : « قد وقع » ای وجب ، چنانکه آنجا گفت « فقد وقع اجره علی الله » ای وجب ، میگوید : واجب گشت شمارا از خدای عذاب و خشم . رجز و رجز نام عذاب است . « اتجادلوننی فی اسماء سمیتوها » - یقول : اتخاصموننی فی اصنام سمیتوها « انتم و آباؤکم » اسماء لاتستحقها . « ما نزل الله بها من سلطان » ای سمیتوها آله من غیر کتاب فیہ حجة و بیان . این مجادله درین موضع « مان محاجه است که در سورة البقره باز گفت از خصم ابراهیم : « الم تر الی الذی حاج ابراهیم فی ربه ؟ » و در سورة الانعام گفت : « و حاجه قومه » . این محاجه و این مجادله آنست که پیکار میکردند ، و داوری میجستند بر حق خدائی بتان را درست کردن و ایشان را بحق خدائی سزاتر دیدن . « فانتظروا » ان یأتیکم ما اعدکم . « انی معکم من المنتظرین » مواعید الله .

« فأنجیناه » یعنی : هود آت عند نزول العذاب ، « والذین معه » یعنی من آمن به « برحمة منا » ای بنعمة منا علیهم ، و كذلك حکم الله ان ینجی الانبیاء والمؤمنین .

« و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا » - ای اهلکناهم هلاک استیصال . قطع دابر درین موضع و در سه جایگاه دیگر در قرآن در موضع بیخ بریدن نهاده است . دابر هر چیز آخر آنست . « واللیل اذا ادبر » یعنی اذا تأخر . معنی « و قطعنا دابر » آنست که هلاک کردیم پسینۀ ایشان، چنانکه جای دیگر گفت : « فهل تری لهم من باقیة » . « وماکانوا مؤمنین » یعنی لو بقوا ما کانوا لبؤمنوا .

اما قصۀ قوم عاد و هلاک شدن ایشان بباد عقیم بقول **سدی و ابن اسحق** و جماعتی مفسران آنست که : ایشان قومی بودند بت پرستان و گردنکشان ، و در زمین بتبهاکاری میرفتند ، و بر خلق عالم ستری میبجستند ، و مسکن ایشان دیار یمن و **حضرموت** بود تا جحد **عمان** ، و بر سر کوههای بلند خود را خانها ساختند و قصرها و مصانع ، چنانکه الله خبر داد از ایشان : « و تتخذون مصانع لعلکم تبخلون » ، و چون کسی را عقوبت میکردند ، از بالای آن قصرها بزیر می افکندند ، و عالمیان را مقهور و مأسور خود کرده بودند ، و سر به پیراهی و بت پرستی و شوخی در نهاده تا آنکه که رب العزة بایشان **هود** پیغامبر فرستاد ، و ایشان در طغیان و تمرد پیغروند ، و پیغام خدای نشنیدند ، و پیغامبر خدای را حرمت نداشتند . چون تمرد و بی حرمتی و بیباکی ایشان بغایت رسید ، باران از ایشان وا ایستاد ، و نبات از زمین بر نیامد ، و سه سال درین قحط و رنج و بلا بماندند . پس قومی را از وجوه و اعیان خود اختیار کردند ، و زمین حرم فرستادند به **مکه** ، خانه خدا ، و **کعبه** معظم مقدس ، تا آنجا دعا کنند ، و باران خواهند ، و ایشان در زمان خویش **کعبه** را معظم و مشرف و محترم داشتندی ، و آنجا دعا کردند ، و از خدای حاجتها خواستندی (۱) .

و سکن حرم در آن روزگار **عمالقہ** بودند هم از نسب ایشان و قوم ایشان ،

پس چون آن قوم پیامدند، و ایشان هفتاد مرد بودند، سران و مہتران ایشان سه کس بودند: **قیل بن عذر و لقمان بن العاد الاصغر و مرثد بن سعد**. این قوم آمدند و بیرون از مکه به **معاویہ بن بکر** فرو آمدند، مردی بود از نسب ایشان.

و سید **عمالقہ، معاویہ** ایشان را یک ماه مہمان داری کرد. پس از یک ماه در حرم شدند تا دعا کنند. **مرثد بن سعد** در میان ایشان مسلمان بود. ایمان خویش پنهان میداشت. آن ساعت کہ ایشان عزم کردند تا در حرم شوند، گفت: ای قوم! بدعاہ شما کاری بر نیاید، و شما را باران نفرستند. باز گردید، و نخست پیغامبر خویش ایمان آرید، تا کار شما راست شود، و در بستہ گشادہ گردد. ایشان چون از ایمان وی خبر یافتند او را از میان قوم خود بیرون کردند، و در حرم نگذاشتند. پس جملہ بحرم درآمدند، و رئیس ایشان **قیل بن عذر** دست برداشت و دعا کرد، گفت: **الہنا ! ان کان ہوداً صادقاً فاسقنا فآقا قد ہلکنا**. و گفته اند: دعا این بود کہ: **اللہم انی لم اجیء لمریض فادویہ ولا لاسیر فأفادیہ**. **اللہم اسق عادیاً ما کنت تسقیہ**. و آن عادیان کہ باوی بودند بمتابعت وی دست برداشته کہ: **اللہم اعط قیلاً ما سألتک واجعل سؤلنا مع سؤلہ**. مگر **لقمان عاد** کہ خود را از آن دعوت وا بیردن برد، گفت: **اللہم انی جئتک وحدی فی حاجتی فاعطنی سؤلی**.

پس رب العزۃ جل جلالہ سه بارہ میخ فرستاد بسہ رنگ: یکی سیاہ، یکی سرخ، یکی سفید، ندائی شنید از میان میخ کہ: **یا قیل ! اختر ایہا شئت**. ای قیل! ازین سه آن یکی کہ خواهی اختار کن **قیل** ابر سیاہ اختیار کرد، گفت: آن را آب بیشتر بود، پس ندائی شنید از ہوا کہ: **اخترت رماذاً رمداً لا یبق من آل عاد احداً**. پس رب العالمین آن ابر سیاہ بدیار عاد فرستاد. عادیان چون آنرا بدیدند خرم گشتند، و شادی نمودند، و از آن شادی خمر و زمر بر عادت خویش پیش نہادند، و

طرب کردند. این است که رب العزة گفت: «فلما رأوه عارضاً مستقبلاً أوديتهم قالوا هذا عارض ممطرنا». تا زنی از میان ایشان نام وی **مهدد** در آن میخ نظر کرد. پاره‌های آتش دید که از پیش آن می‌افتاد و مردانی را دید در آن میخ که آنرا می‌راندند و آتش از ایشان می‌افتاد، آن زن فریاد برآورد، وایلاه کرد، و قوم خود را خبر داد که چه دید در آن حال. رب العزة باد عقیم بر ایشان فروگشاد چنانکه گفتا: «فأما عاد فأهلكوا بريح صرصر عاتية»، و فی عاد از آرسلنا علیهم الريح العقیم.

روی **عمرو بن شعيب** عن ابيه عن جده، قال: اوحى الله تعالى الى الريح العقیم أن تخرج على قوم عاد فتنتقم له منهم. فخرجت بغیر کید علی قدر منخر دور، حتی رجعت الارض ما بین المغرب و المشرق، فقال الخزان لن تطيقها، و لو خرجت علی حالها لأهلك ما بین مشارق الارض و مغاربها. فأوحى الله اليها ان ارجعی و اخرجی علی قدر خرت الخاتم، فرجعت، فخرجت علی قدر خرت الخاتم.

و روی أن الله أمر الريح فأهالت عليهم الرمال، فكانوا تحت الرمل سبع ليال و ثمانية ايام، لهم انين تحت الرمل. ثم أمر الريح فكشفت عنهم الرمال، فاحتلمتهم فومت بهم فی البحر. **سدي** گفت: باد فرو گشادند بایشان، و ایشان را با آن شخصهای عظیم بر میگرفت، و بر هوا می‌برد، و چنانکه بر مرغ را گرداند، اندر هوا ایشان را میگردانید، و نیست میکرد، و از بیم در خانها می‌گریختند، و آن باد همچنان در خانهای ایشان را بر دیوار میزد، و پست میکرد، و بیرون می‌افکند. پس رب العزة مرغانی را پدید آورد، مرغهای سیاه، و ایشان را برگرفت و بدریا افکند. و روی زمین از ایشان باک شد، و **هود** بیغامبر در آن وقت عذاب اندر حظیرهای نشسته بود، و از آن باد جز نسیمی خوش بوی نمیرسید.

و آن قوم که در **مکه** دعا کردند، هنوز از **حله معاویه بن بکر** برفته

بودند که خبر هلاک عاد بایشان رسید ، و ایشانرا گفتند : هر یکی خود را اختیاری کنید ، و حاجتی خواهید ، تا حرمت کعبه را اجابت یابید . هر ثلثین سعد گفت : « اللهم ! أعطني برأ و صدقاً . بار خدا یا ! نیکی و راستی و پاکی خواهم . رب العالمین دعاء وی اجابت کرد ، و آنچه خواست بوی داد . قیل بن عنز را گفتند : توجّه خواهی ؟ و چه حاجت داری ؟ گفت حاجت من آنست که با من همان کنند که با عاد کردند ، که پس از ایشان مرا زندگانی بکار نیست ، و می ایشان مرا روزگار نیست ، در آن حال او را عذاب رسید و هلاک شد . لقمان بن عاد را گفتند : توجّه خواهی ؟ گفت : مرا عاد بکار نیست . من خویشتن را آمده ام ، و از بهر خود حاجت می خواهم . مرا عمر درازی باید عمر هفت کر کس . قال : فعمّر عمر سبعة أنس ، فكان يأخذ الفرخ حين يخرج من بضه ، حتى إذا مات اخذ غيره ، فلم يزل يفعل ذلك حتى اتى على السابع ، فكان كل تسرعيش ثمانين سنة ، فلما لم يبق غير السابع قال ابن اخي لقمان يا عم ! ما بقي عمرك الا هذا النسر . فقال له : يا ابن اخي اهذا لبد ، ولبد بلسانهم الدهر . فلما اشفى عمر لبد ، طارت النسر غداة من رأس الجبل ، ولم ينهض لبد فيها ، وكانت نسر لقمان لا تغيب عنه ، انما هي بعينه . فلما لم يزل لقمان لبد نهض مع النسر ، وقام الى الجبل ، لينظر ما فعل لبد . فوجد لقمان في نفسه وهناً لم يكن يجده قبل ذلك ، فلما انتهى الى الجبل ناداه : انفض يا لبد ! فذهب لينهض ، فلم يستطع ، فسقطو مات ، و مات لقمان معه ، و فيه جرى المثل : اتى امد على لبد .

و هب گفت : پس از آنکه رب العزة عاد را هلاک کرده بود ، هود ینغامبر

از آنجا بمکه شد باجماعتی مؤمنان که بوی ایمان آورده بودند ، و بمکه همی بودند ، تا از دنیا بیرون شدند . اینست که رب العالمین گفت : « فأنجيناه والذين معه برحمة منا » یعنی حين نزل العذاب ، « وقطعنا دابر الذين كذبوا بآياتنا » ای استأصلناهم ، و أهلكتناهم

عن آخرهم بالريح ، « وما كانوا مؤمنين » .

قال عبد الرحمن بن سابط بين الركن والمقام و زمزم قبر تسعة وتسعين نبياً ، وان قبر هود و شعيب و صالح و اسمعيل فى تلك البقعة . و روى عن علي : و ان قبر هود بحضر موت فى كتيب احمر .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « لقد ارسلنا نوحاً الى قومه » الآية - ميگوید : نوح را بقوم وى فرستاديم و امت وى همان بودند ، و در زیر علم رسالت وى بیش از آن نامدند ، و آنکه در هزار ، کم پنجاه سال ، که ایشان را دعوت کرد ، از هشتاد کم يك مرد که مؤمن بودند عقده هشتاد تمام نشد ، و نوح همچنان دعوت همی کرد ، و امید همی داشت ، تا آیت آمد که : « لن يؤمن من قومك الا من قدامن » . فوح چون از ایشان نومید گشت ، گفت : « رب لا تنر على الارض من الكافرين دياراً » .

باز مصطفی عربی رسول قرشی (س) که فرستادند ، بکافه خلق فرستادند ، و جهانیان را همه از روی دعوت زیر علم نبوت و رسالت وى در آوردند ، و فرمان آمد که : یا محمد ! نومید مشو که تو رحمت جهانیانى ، و امان بندگانى ، تا نه بس روزگار بینى کرده گروه از عالمیان روی بعزت اسلام نهاده ، و بساط ایمان در عالم گسترده ، و خورشید شرع مقدس از افق دولت نبوت تو برآمده ، و بمكان عز تو وجاه و منزلت تو این دین اسلام قوی گشته ، و رشتۀ دولت آن بادامن ابد پیوسته : « و رأيت الناس يدخلون فى دين الله افواجا » ، فوح همی گفت : بار خدایا ! از کافران دینار مگذار ، و مصطفی قرشی (س) همی گفت : بار خدایا ! در عالم کفر مگذار . چون سید (س) این دعا کرد ، از حضرت عزت ندا آمد که : یا محمد ! دل خوش دار ، که اگر از دور فلک يك روز بیش نماند ، و آن

روز بوقت نماز دیگر رسیده باشد، جبرئیل را فرمایم، تا شاخ آفتاب درین میدان علی بگیرد، و نگذارد که شب آید، تا در آن باقی روز شادروان شرع ترا بشرق و غرب باز کشم، نه درهند و ثنی گذارم، نه در روم چلیپائی، نه در هیچ سینه ظلمت شرکی، نه در هیچ دل زحمت شکی، نه در پنجه شیر قهری، نه در نیش ماری زهری، و این کار در نیمه آخر خواهد بود که **مصطفی (ص)** گفته: «خیر هذه الامة اولها و آخرها».

نوح را ب قوم خود فرستادند، گفتند: «أندرقومك من قبل أن يأتيهم عذاب اليم» **مصطفی** را با خلق فرستادند، گفتند: «بشر المؤمنين بأن لهم من الله فضلا كبيرا». از هر آنکه **نوح** را بعقوبت فرستادند، و **مصطفی** را برحمت. نه بینی که در حق نوح بهم فراموشی پیش داشت، و مغفرت بپس (۱) داشت، گفت: «ان يأتيهم عذاب اليم»، پس باخر گفت: «يغفر لكم من ذنوبكم»، و در حق **مصطفی** بشارت و رحمت فرا پیش داشت و بیم واپس داشت: «انا ارسلناك شاهداً و مبشراً و نذيراً». چون **نوح** دعا کرد که: «رب لا تذر علی الارض من الکافرين دیارا»، **جبرئیل** آمد، گفت: یا نوح! بر دشمنان دعا کردی! دوستان را دعا کن. گفت: از خود بدیگری نپر دازم: «رب اغفر لی». گفت: یا نوح! سلطان رحمت دست کرم فرو گشاده بغزای. **نوح** گفت: «ولو الدی» **جبرئیل** گفت. عقوبت بدان فراوانی خواستی، و رحمت بدین اندکی! گفت: «ولمن دخل بیتی مؤمناً»، **جبرئیل** گفت: بغزای که هنوز اندک است، گفت: «والمؤمنين والمؤمنات». سید را گفتند. یا محمد! تو چه میگوئی؟ گفت ما را در بدایت این کار این ادب در آموختند که: «واخفض جناحك لمن اتبعك من المؤمنين»، همی گویم: «اللهم اغفر للمؤمنين والمؤمنات»، لاجرم چون بود **مصطفی (ص)** همه نصیب خلق بود و همه بامت مشغول بود. رب العالمین ویرا نیابت داشت، و بی وی کار وی راست کرد، و خصم وی را حواب داد.

چون دشمنان گفتند: مجنون است وصال^۱، رب العزة گفت: «ما انت بنعمة ربك بمجنون»، «ماضل صاحبکم وما غوی»، و فوج که بخود مشغول بود، چون او را گفتند: «انالزیاک فی ضلال مبین»، جواب هم خود داد که: «یا قوم لیس بی ضلالة ولکنی رسول من رب العالمین». فشتان بین من دفع عن نفسه، و بین من دفع عنه ربه.

و همچنین فرق است میان کسی که گوید: «لکنی رسول من رب العالمین»، و کسی که حق جلّ جلاله از بهر وی گوید: «یس و القرآن الحکیم. انک لمن المرسلین»، آن تفرقت است و این جمع. آن صفت مرید است، و این نعمت مراد، و اینهما بون بعید.

«ابلاغکم رسالات ربی» - هر چند پیغام میرسانم، و نصیحت میکنم، لکن میدانم که خسته قهر ردّ ازلی را لطف نصیح ما بکار نیاید، و گفت ما در وی اثر نکند: من اسقطته القسمة لم تمنعه النصيحة.

قوله: «او عجبتم ان جاء کم ذکر من ربکم» - عجب آنست که شخص رسول را برسولی شکفت میداشتند، و دست تراشیده خود را بخدائی می پسندیدند، و شکفت نمی داشتند. اینست کمال جهالت و غایت ضلالت! و از این عجب تر آنست که رب العزة جل جلاله با آن تبادی و طغیان ایشان، و آن گفت نا سزای ایشان نعمت این جهان بایشان روان میدارد، و هیچ بازنگیرد، و نیک خدائی خود با یاد ایشان میدهد که: «و اذ کروا اذ جعلکم خلفاء من بعد قوم نوح و زادکم فی الخلق بسطة» - میگوید: منتهای من تر خویشتر یاد کنید، که شما را ساکنان زمین کردم، و پس از گروهی که گذشته شما را جهانداران کردم، و شما را نعمت و دسترس تمام دادم، و آنکه تر خلقت و قوت شما را بر جهانیان افزونی دادم. از حق نعمت بدین تمامی! و از ایشان کفر بدان صعبی! مصطفی (ص) گفت: «ما احد اصبر علی ازی یسمعه من الله عز و جل. یدعون

له ولداً و هو يرزقهم و يعافيهٖم . آنكه درمكر باره بر سبيل تأكيد گفت : « فاذكروا آلاء الله ، لكن چه سود كه ديدهٔ حق بين و سمع صواب شنو نداشتند : « انهم عن السمع لمعزلون ، « ام تحسب ان اكثرهم يسمعون او يعقلون ؟ » چون پذيرد پند دلى كه مهر شقاوت در آن زده اند ؟ ! وجه بيند ديده‌اى كس از بينايى محروم كرده اند ؟ !
و ما انتفاع اخى الدنيا بمقلته اذا استوت عنه الانوارو الظلم !

۸- النبوة الاولى

قوله تعالى : « و الى ثمود اخاهم صالحاً » و فرستاديم به ثمود مرد ايشانرا و كس ايشانرا صالح « قال يا قوم ، ايشانرا گفت : اى قوم ! « اعبدوا الله » خدايبرا پرستيد « ما لكم من اله غيره » نيست شما را خدائى جز از او « فذبحا عنكم يثقة من ربكم » بشما آمد از خداوند شما نشانى روشن « هذه ناقة الله ، آنك اين ماده شتر خداى است « لكم آية » تا شما را نشانى بود [باز نمودن قدرت را و معجزت بود درست كردن نبوت صالح را] . « فذروها » گذاريد آنرا « تاكل في ارض الله » تا مى خورد در زمين خداى « ولا تمسوها بموء » و آن هيچ بدى مرسانيد « فياخذكم عذاب اليم (۷۳) » كه فراگيرد شما را عذابى درد نماى .

« و اذكروا اذ جعلكم خلفاء من بعد عاد » و ياد كنيد كه شما را پس- نشينان جهان كرد پس عاد « و بوأكم فى الارض » و شما را در زمين جاى داد « فتخذون من سهولها قصوراً » ميكنيد هر جاى كه از زمين خاك نرم است كوشكها « و تنحتون الجبال يوتاً » و مى تراشيد هر جاى كه سنگ است و كوه ، خانها « فاذكروا آلاء الله » نعمتهاى الله بر خود ياد ميكنيد « ولا تعثوا فى الارض مفسدين (۷۴) » و در زمين بتهلكارى و فساد مرويد .

« قال المذاذین استکبروا من قومه » سران قوم او که گردنکشان بودند از حق، گفتند: « للذین استضعفوا » بیچارگان و ذبون گرفتگان قوم صالح را « لمن آمن منهم » ایشان را که گرویدگان بودند از ایشان « اعملون » شما چنان می‌دانید « انّ صالحاً مرسل من ربّه » که صالح فرستاده ایست از خدای خویش؟ « قالوا » آن مستضعفان جواب دادند « انما بما ارسل به مؤمنون (۷۲) » ما بآن پیغام که ویرا بآن فرستاده‌اند مصدقان و گرویدگانیم.

« قال الذین استکبروا » گردنکشان قوم گفتند: « انا بالذی آمنا منکم به کافرون (۷۳) » ما بآنچه شما بآن گرویده‌اید کافر و ناکار گرویدگانیم.

« فاعلموا النّاقه » بی‌زدند و یکشتمند ماده شتر را « وعتوا عن امر ربهم » و گردن کشیدند از فرمان خداوند خویش « وقالوا » و گفتند: « يا صالح ائتنا بما تعدنا » ای صالح بما آر آنچه ما را وعده می‌دهی از عذاب « ان كنت من المرسلین (۷۴) » اگر از فرستادگان اوئی.

« فأخذتهم الرّجفة » فرا گرفت ایشانرا بانگ و جنبش « فأصبحوا فی دارهم » بامداد کردند در سرایهای خویش « جائئین (۷۵) » بروی درافتاده و بر جای مرده. « فتولّى عنهم » رکشت صالح از ایشان [که ایشان را مرده دید] « وقال يا قوم » و گفت: ای قوم « لقد ابلغتكم رسالة ربّي » شما رسانیدم پیغام خداوند خویش « ونصحت لكم » و شما را نیک خواستم و بنیکی فرمودم « ولكن لا تحبون النّاصحین (۷۶) » لیکن شما نیکخواهان را دوست نداشتید.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «والی ثمود اخاهم صالحاً» - ثمود ایدر (۱) نام قبیله است و

ایشانرا عَاد آخر گوند، که از پس عاد اول درآمدند، و جد ایشان **ثمود بن عاد بن ارم بن سام بن نوح** بود، و هو **اخو جدیس**، در عصر خوش جهانداران بودند ازین طایفیان و متمدندان و جباران. بت پرستیدند و بازار کفر بر ساختند، و آنرا تعظیم نهادند، و آیات و وحدانیت الله جلّ جلاله کافر گشتند، تارب العالمین هم از نسب و قوم ایشان بایشان پیغامبر فرستاد، و ایشانرا بدین اسلام و ملت حق، و عبادت الله دعوت کرد. اینست که رب العالمین گفت: «والی ثمود، یعنی: وارسلنا الی ثمود» اخاهم، یعنی فی النسب لا فی الدین «صالحاً»، و هو **صالح بن عبید** اشرفهم نسباً و اوسطهم داراً، و اکرمهم نفساً.

چون **صالح** بایشان آمد پیغامبری، جوان بود روزگار دراز ایشان را دعوت کرد. تا پیر گشت، و از ایشان جز طائفه‌ای اندک نگریدند، پس ایشانرا روز عیدی بود همه بهم آمدند در آن عید خویش، و **صالح** با ایشان، همه گفتند صالح را: «ما انت الا بشر مثلنا فأت بآیه ان کنت من الصادقین». تو بشری همچون مائی. اگر آنچه میگوئی و دعوی میکنی که پیغامبر خدایم، راست است که مسگوئی، پس نشانی بیاور و آیتی بنمای. رئیس ایشان **جندع بن عمرو صالح** را گفت، و ازو درخواست که ازین سنگ نافه‌ای بیرون آر اگر می راست گوئی که پیغامبرم، تا بتو ایمان آریم. و آن سنگی بود عظیم، تنها، بهیچ کوه نپیوسته، از زمین برآمده، در آن ناحیت **حجر**، و این **حجر** مسکن و دیار **ثمود** است، میان **حجاز** و **شام**. **صالح** رفت، و بحکم درخواست ایشان دو رکعت نماز کرد، و بتضرع و زاری دعا کرد، تا آن سنگ همچون شتری آبستن شکم باز کرد، و فرا جنبش آمد، و شکافته گشت، و نافه‌ای نیکو آبستن بوقت زادن رسیده از آن سنگ بیرون آمد، و هم در آن حال بزاد، و بچه ای همچون خود بزرگی و تمامی بنهاد. **صالح** گفت: «قد جاء حکم یننه من ربکم» آنک آیت که

خواستید آمد، نشانی آشکارا، حجتی روشن از خداوند شما، که دلالت میکند بر صدق نبوت من. آنکه تفسیر کرد، گفت: «هذه ناقة الله لكم آية» - نصب علی النعت، و «ناقة» الله، بر سبیل تخصیص گفت همچون بیت الله، و گفته اند اضافت با خود کرد که خلق را در آن سعی و تصرف نیست، و صلب نرینه و رحم مادینه در میان نیست، و جز بتکوین و قدرت الله حدوث آن نیست. چون ناقة از آن سنگ بیرون آمد در صحرا با چمخوش میجرید، در تابستان یکوه و در زمستان بهامون، و چهارپایان و مواشی ایشان از آن می ترسیدند، و می رمیدند، و آبشخور برایشان تنگ کرده، که يك روز ناقة و بچه را بود، و يك روز ایشان را، چنانکه الله گفت: «هذه ناقة الله لها شرب ولكم شرب يوم معلوم». پس جندع بن عمرو از میان قوم ایمان آورد. دیگران همه بر گشتند، و در طغیان بیغزودند.

«فدروها تأكل في ارض الله» - ای خلّوا عنها، فلتأكل حيث شاءت من عشب الارض و خلاها، ای سهل الله لكم امرها فليس عليكم منها مؤنة. «و لا تمسوها بسوء» - ای لا تقر بوجها بنحر و عقر «فياخذكم عذاب اليم» و جيع في الدنيا.

«واذكروا ان جعلكم خلفاء من بعد عاد» - ای من بعدهم لا کهم. «و بوأکم فی الارض» - ای: و انزلکم فی الارض بعد الالکین من القرون قبلکم. يقال: بوأک فی هذه الدار، و بوأت هذه الدار لك. آنکه تفسیر «و بوأکم فی الارض» کرد، گفت: «تتخذون من سهولها قصورا» - کوشکهای عظیم می ساختند در زمین هامون، اما عمرهای ایشان دراز بود، و آن کوشکها که از گل ساخته بودند و فاء عمر ایشان نمی کرد. بر دراز کار دراز خانهاشان خراب گشت، و ایشان هنوز زنده. پس در میان کوه سنگ بریدند، و تراشیدند، و خانها ساختند، فذلك قوله: «و نمودالذین جاوا الصخر بالواد». جای دیگر گفت: «ننحتون من الجبال بيوتا فارحين»، آنکه گفت: «فاتقوا الله و اطيعون».

ولا تطيعوا امرا المفسرين». آن خداوند که شما را این نعمت و قوت داد از خشم عذاب وی بپرهیزید ، و او را فرمان بردار باشید و کز افکاران و مفسدان را فرمان مبرید . همانست که درین آیت گفت : « فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ » - عثی یعنی و عاث یعنی هر دو یکسان است ، ای : لایسروا فی الارض مفسدین .

«قال الملأء وهم الکبرآء والعظماء من قوم صالح» الذين استکبروا ، یعنی الذين تکبروا عن الايمان ، «لذین استضعفوا» یعنی المؤمنین. آنکه تفصیل داد ، و گفت : «لمن آمن منهم» سروران و گردنکشان ایشان گفتند مؤمنان مستضعفان را : «اتعلمون أن صالحا مرسل من ربه» اليکم ؟ شما میدانید که صالح فرستاده خداست بشما ؟ مستضعفان جواب دادند : «انا بما ارسل به» ای بالتوحيد و بالعذاب «مؤمنون» . ما بآنچه ویرا فرستادند بآن ، از توحيد که فرمود و از عذاب که خبرداد ، گروید گانیم و استوار دارائیم .

«قال الذين استکبروا انا بالذی آمنتم به کافرون» - گردنکشان گفتند : ما باری کافر شدیم بآنچه شما بآن ایمان آوردید .

«فَعَقَرُوا النَّاقَةَ» ليلة الاربعاء فَعَتُوا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ - ای تولوا عن قبول امر ربهم . این «عن» همان «عن» است که بر غب استکبار گویند : «ان الذين يستکبرون عن عبادتی» . وعاقر ناقه اشأم عاد بود : قدار بن سالف اشقر بود و ازرق . او را اشأم عاد خوانند از بهر آنکه سبب هلاک قوم او بر دست او بود ، و او از ثمود است ، و ثمود نیازداران عاد اند ، از آن اورا اشأم عاد خوانند .

مفسران گفتند در بیان این قصه که : قدار بن سالف و مصدع بن دهر دوزخ طاعی بودند ، و هر یکی زنی میخواست از قوم خویش ، و دوزخ بودند در آن عصر یکی صدوف و دیگر عنتره . قدار در صدوف رغبت کرد ، و مصدع در عنتره ، و

این دو زن سخت حریص بودند در کشتن ناقه ، از بهر آنکه صاحب مواشی بودند، و آبشخور برایشان تنگ شده بود ، که هر بدو روز ایشان را نوبت آب بود . يك روز نوبت ناقه بود و بچه . و آب چاه بود ، و ناقه و بچه آن را همه می باز خوردند در نوبت خویش ، که يك قطره آب در چاه نماندی ، و دیگر روز نوبت قوم بودی و مواشی ایشان ، و به این سبب کار آب بر ایشان تنگ شده بود ، و نیز چرندگان ایشان از آن ناقه می ترسیدند ، و می‌دیدند . پس آن زنان باین سبب قدار و مصدع را بر عقر ناقه داشتند ، و خویشتن را بر ایشان عرضه کردند ، که اگر ناقه را بکشید ما زنان شما باشیم . ایشان بطمع زنان رفتند ، و خمر خوردند ، تا خمر در ایشان کار کرد ، آنکه رفتند ، و هفت کس دیگر را از غاویان قوم خویش خبر کردند ، تا با ایشان متفق شدند . اینست که رب العالمین گفت : « فوكان في المدينة تسعة رهط يفسدون في الأرض ولا يصلحون » . پس رفتند و بر راه ناقه مترصد نشستند . چون از آبشخور باز گشت ، مصدع نخست تیری در وی انداخت و او را پی زد . پس قدار او را بشمشیر ضربت زد ، و تمام بکشت . پس قوم همه فراهم آمدند ، و گوشت آن قسمت کردند .

اما قول سدی درین قصه آنست که : رب العزة وحی فرستاد بصالح که قوم تو نافرما بکشند . صالح قوم خویش را از این وحی خبر داد . ایشان گفتند : ما نکشیم ، و هر کز بخاطر ما نکذشت که آنرا نکشیم . صالح گفت : کشفده آن درین ماه از مادر در وجود آید ، و هلاک شما بر دست وی بود . ایشان گفتند : درین ماه هر پسر که از مادر در وجود آید او را بکشیم . پس در آن ماه نهمین زارند ، و همه را کشتند ، و دهمین پسر که زاده زنده بگذاشتند . پسری بود اشقر ازرق ، شخصی تمام نیکو قد برآمد . آن نه مرد که پسران خود را کشته بودند ، گفتند : لوتر کنا ابناءنا لکانوا مثل ابن العاشر . پس بر صالح خشم گرفتند ، و سوگند خوردند که صالح را بکشیم ، فذلك قوله : « تقاسموا

بِاللهُ لَنَبِيَّتُهُ وَ أَهْلُهُ ۲، وَ صَالِحٌ هَرَشَبٌ بِمَسْجِدٍ رَقِيقٍ (۱) بِمَحْرَابٍ عِبَادَتٍ. ايشان در راه وی آمدند، و در آن غاری کمین ساختند. رب العالمین آن غار را بر سر ایشان فرود آورد، و همه را هلاک کرد. دیگر روز مردمان بانگ بر آوردند که: اما رضی صالح ان امرهم بقتل اولادهم حتی قتلهم؟! پس همه فراهم آمدند، و بکشتن ناقه متفق گشتند.

پس چون ناقه را بکشتند، آن بیچه وی بگریست چنانکه اشک از چشم وی روان گشته بود، و میدیدند. آنکه بیچه بکوه بر شد. خبر به صالح رسید که ناقه را کشتند، و قومی عذر میدادند که ما را درین گناه نیست، که بی خبر بودیم. صالح گفت: مگر بیچه را در توانید یافتن، که اگر در یابید امد بود که عذاب وقت مندفع شود. ايشان رفتند تا بیچه را در یابند. بیچه بر سر کوه بر شد و بفرمان الله کوه بالا گرفت چندانکه هیچ مرغ پرنده بر سر آن نرسید، و آن بیچه بر سر آن کوه باواز آمد، بفرمان الله که: این امی؟ این امی؟ آنکه سه بانگ کرد، و سنگ شکافته گشت، و در میان سنگ فرو شد، و نابدید گشت. صالح گفت: همی دانید که آن سه بانگ چه اشارت بود؟ هر بانگی اشارت است بر روزی که شما را ازو عمر مانده، و پس عذاب الله برسد، و دمار از شما بر آرد. اینست که الله گفت: «تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ وَعْدٌ غَيْرُ مَكْذُوبٍ».

پس دیگر روز پنجشنبه بود. برخاستند رویه‌اشان زرد گشته، و روز آدینه برخاستند رویه‌اشان سرخ گشته برنگ خون. روز شنبه برخاستند رویه‌اشان سیاه گشته برنگ قیر. و صالح از میان ایشان بیرون آمد با مؤمنان قوم خوش و سوی

(۱) چنین است در نسخ موجود، و مراد «رحمتی» است. و در نسخه الب افعال شرطی غالباً با افزودن دالی در آخر آنها دیده میشود.

شام رفتند بناحیت فلسطین ، و ایشان روز شنبه منتظر عذاب نشستند، و دل بر مرگ و هلاک نهادند . پس روز یک شنبه بوقت چاشتگاه از آسمان صاعقه و صیحه آمد ، و از زمین زلزله و رجفه ، همی یکبار از بیم و فزع بروی در افتادند مرده و کشته ، و چون خاکستر گشته . اینست که رب العزة گفت :

«فأخذتهم الرجفة» ای الصیحة والزلزلة، وأصلها الحر كقمع الصوت، ومنه قوله تعالى و تقدس: «يوم ترجف الراجفة» فاصحبوا فی دارهم، ای فی ارضهم وبلدکم «جاثمین» ای میتین صرعی. میگویند زنی بود در میان ایشان مقعد ناموی فریجه، و کافر دل و سخت خصومت بود با صالح. آن ساعت که عذاب معاینه دید، رب العزة او را درستی داد و پای روان ، تا از میان ایشان بیرون شده وادی القرى سرحد دیار ثمود ، و مردمان را خبر کرد از آنچه دید از هلاک ثمود . آنکه همان جای بر دیدار مردم بر جای بمرد ، و هلاک گشت . پس از هلاک ثمود، صالح از شام به مکه باز گشت ، و کان یعبدها فنها حتی مات ، و قیل توفی صالح و هو ابن ثمان و خمسين سنة ، و کان قد اقام فی قومه عشرين سنة .

«فتولی عنهم» ای اعرض عنهم صالح حین کذبوه و عقروا الناقة ، و قال یا قوم لقد أبلغتكم رسالة ربی و نصحت لکم - و قیل اعرض بعد نزول العذاب بهم ، و قال هذا القول کما خاطب النبی قتلی بدر حین القوا فی القلب، فجعل ینادیهم بأسمائهم و أسماء آبائهم ، و یقول : هل وجدتم ما وعد ربکم حقاً ؟ فانا قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقاً . و نصحت لکم ، یعنی فیما بینکم و بین ربکم و حذرکم عذابه . و لکن لاتحبون الناصحين - ای لاتحبون من نصح لکم ، و دعاکم الی ما لکم فیہ السلامة .

روی جابر بن عبد الله ، قال : لما مرّ النبی (ص) بالحجر فی غزوة تبوک ، قال لاصحابه : «لا تدخلن احد منکم القرية ، و لا تشربوا من مائهم ، و لا تدخلوا علی هؤلاء المعذبین ، الا ان تكونوا باکین ، ان یصیبکم مثل الذی اصابهم ، و روی ان النبی (ص)

قال : « يا على ! ائد رى من اشقى الاولين » ؟ قال : قلت الله و رسوله اعلم . قال : « عاقر الناقة . قال : « ائد رى من اشقى الاخرين » ؟ قال : قلت الله و رسوله اعلم . قال : « فاقا لك » .

النوبة الثالثة

فوله تعالى : « و الى نمود اخاهم صالحاً » الاية - خداوند عالم ، كردگار جهان ، و ديّان مهربان ، جل جلاله و تقدست اسماءه ، درين آيات صالح پيغامبر را برادر نمود خواند . معلوم است كه اين برادرى از روى صورت و نسبت است ، نه از روى دين و ديانت و موافقت ، و همچنين در حق پيغمبران گفت : « اخاهم هوداً » ، « اخاهم شعيباً » ، « اخوهم نوح » ، « اخوهم لوط » . چون از روى نسبت بود اين برادرى لاجرم در قيامت بگسلد ، و آنرا هيچ اثر نماند ، كه الله ميگويد ، جل جلاله : « لا انساب بينهم يومئذ » ، و گفت : « يوم يفر المرء من اخيه » . باز مؤمنان را برادر يكدگر خواند ، گفت : « انما المؤمنون اخوة » ، « فاصبحتم بنعمته اخواناً » ، و اين برادرى از روى ديانت و موافقت است ، نه از روى نسبت ، لاجرم فردا در قيامت يفيزند و بپيوندند ، چنانكه الله گفت سبحانه و تعالى : « اخواناً على سرر متقابلين » .

لطيفة اخرى : پيغامبران را برادر امت خواند ، و برادر اگر چه مشفق و مهربان باشد از وي هم فرقت بود هم عداوت آيد . نه بيني كه يوسف از برادران چهديد؟ و چه شنيديد؟ هم فرقتديد ، و هم ذكر عداوت شنيد . تا بداني كه در برادرى اين همه گنجد . چون حكم الهى وسابقه ازلى در صفت اخوت اين رفت ، رب العالمين مصطفى عربى را برادر امت نخواند ، بلكه تن و جان ايشان خواند : « لقد جاءكم رسول من انفسكم » ، و از تن و جان خود هر كز نه عداوت آيد نه فرقت ، نه امروز دشمنى ، نه فردا بريدنى . از نجا بود كه پيغامبران هلاك قوم خود خواستند ، مصطفى (ص) رحمت و مغفرت خواست . نوح

میگفت: «رب لا تنر». مصطفی می گفت: «و اعف عنا».

لطیفه اخری: پیغامبر را برادر ایشان خواند، و ایشان را قوم وی خواند نه برادر، از بهر آنکه ایشان نه آن کردند و گفتند که برادران کنند و گویند. همه دشمنی نمودند. همه ناسزا گفتند و تکذیب کردند. قوم صالح گفتند: «انما انت من المسحرین» «ما انت الا بشر مثلنا». قوم هود گفتند: «و ما نحن بتارکي آلہتا عن قولک و ما نحن لك بمؤمنين». قوم نوح گفتند: «لئن لم تنته يانوح لتكونن من المرحومين». قوم لوط گفتند: «لئن لم تنته يا لوط لتكونن من المخرجين». قوم شعيب گفتند: «و ان نظنك لمن الکاذبين». اما پیغامبر را برادر ایشان خواند، که همه آن کرد که برادران کنند. بپناه بودند، براهشان بازخواند. گفت: «يا قوم اعبدا لله». از ایشان شفقت باز نگرفت، گفت: «اني اخاف عليكم عذاب يوم اليم». در شفقت بیفزود و نصیحت کرد، گفت: «و نصحت لكم ولكن لاجبون الناصحين». ای قوم! من شمارا نیک خواهم پسند پذیرید، و سخن بنیوشید، که من استوارم، هر چه گویم سعادت شما در آن خواهم. اما شما خود نصیحت می پذیرید، و اصلاح خود راه نمی برید، و سر رشته خود باز نمیدانید. دلی که قفل نو میدی برو زدند از وی چه طاعت آید؟ چشمی که بر مص کفر آلوده بود بعبرت چون نگردد. حبلی کسسته چه باز بردارد؟ بنده نبایسته و رانده کوشش وی چه سود دارد؟ آه از پای بندی نهانی! فغان از حسرتی جاودانی! زینهار از قهری سلطانی!

۹- النبوة الاولى

قوله تعالى: «و لوطاً» و فرستادیم لوط را «اذ قال لقومه» گفت قوم خویش را «اتأتون الفاحشة» می زشتی کنید و ناسزا بدست دارید؟ «ما سبقکم بها» پیشی نکرد بآن کار بر شما «من احد من العالمين» (۷۹) هیچ کس از جهانیان.

«**اَنْتُمْ لَنَا نَوْنُ الرِّجَالِ شَهْوَةٌ**» بگردان میرسید بواست (۱) «**مَنْ دُونَ النَّمَاءِ**
 فرود از زنان» **بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مَّعْرُوفُونَ** (۸۰) «آری که شما قومی اید که فکران .
 «**وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ**» نبود پاسخ قوم وی «**اَلَا اَنْ قَالُوا**» مگر آنکه
 گفتند: «**اٰخِرُ جَوْهَرِهِمْ**» بیرون کنید ایشانرا «**مَنْ قَرَيْتُكُمْ**» از شهر خویش «**اَلِهَمَّ**
 افاس» که ایشان مردمانی اند «**يَتَطَهَّرُونَ**» (۸۱) «که از کارما پاکیزگی جویند .
 «**فَاَنْجَيْنَاهُ وَاَهْلَهُ**» برهانیم او را و کسان او را «**اِلَّا امْرَأَتَهُ**» مگر زن او را
 «**كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ**» (۸۲) «از جمله هالکان بود آن زن .
 «**وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا**» و ببارانیدیم برایشان بارانی «**فَانظُرْ**» در نگر
 «**كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ**» (۸۳) «که چون بود سرانجام جرم داران !
 «**وَالَّذِي مَدِينٍ اِخَاهُمْ لِسَعِيَّةٍ**» و فرستادیم بمدین مردایشان را شعیب «**قَالَ يَا**
 قوم **اعْبُدُوا اللَّهَ**» گفت ای قوم ! **اللَّهُ** را پرستید «**مَا لَكُمْ مِنْ اِلَهٍ غَيْرِهِ**» نیست شما
 را خدائی جز از او «**قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ**» آمد بشما نشانی و بیگامی روشن از
 خدای شما «**فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ**» تمام بمائید و سنجید «**وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ**
 اشیاءهم» و چیزهای مردمان بمکاهد «**وَلَا تَفْسُدُوا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اَصْلَاحِهَا**»
 و در زمین تباهی مکنید پس آنکه **اللَّهُ** آنرا ماصلاح آورد «**يَا نَصَافَ** و اسباب عدل» «**ذَلِكَ**
 خَيْرٌ لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ» (۸۴) «شما را آن به اسب اگر گرویدگان اید
 «**وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ**» و باز ستن (۲) را منشنید بهر راهی «**تَوْعَدُونَ**»
 می ترسانید مردمانرا «**وَتَصَدَّقُونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ**» و از راه خدای ماز مبدارید «**مَنْ**
آمَنَ بِهِ» [بر میگردانید از راه خدای] آن کس که بگرویده بود «**وَتَبْشُرُهَا عَوْجًا**»
 و درین خدائی را بی عیب حوئند که آنرا کزی می نمائید «**وَاذْكُرُوا**» اذ کنتم **قَلِيلًا**»

۱- در برهان فاطم «واست» یعنی حاجت و مراد و معصد آمده است، و در اینجا چنانکه ملاحظه
 میشود مراد و سهون استعمال شده است . ۲- ناری یعنی باج و خراج است (برهان فاطم)

و یاد کنید که اندکی بودید « فکثرکم » فراوان کرد الله شما را و انبوه « وانظروا »
 و نگرید « کیف کان عاقبة المفسدين (۸۵) » چون بود سرانجام مفسدان پیش از شما ؟
 « وان کان طائفة منکم آمنوا » و اگر چنان بود که گروهی از شما استوار
 گیرد مرا و بگردد « بالذی ارسلت به » بآن چیز که مرا بآن فرستاده اند
 « و طائفة لم يؤمنوا » و گروهی بنگروند « فاصبروا » شکیبائی کنید « حتی
 یحکم الله بیننا » تا الله بر گزارد میان ما کار [تا چون بر گزارد] « و هو خیر
 الحاکمین (۸۶) » و بهتر بر گزارند کان اوست .

الجزء التاسع

« قال الملأ الذین استکبروا من قومه » سران قوم او که گردنکشان
 بودند از حق ، گفتند او را « لنخرجنک یا شعیب » که ترا بیرون کنیم ای شعیب !
 « والذین آمنوا معک » و این گروهی که با تو « من قریننا » از شهر خویش
 « اولمعودن فی ملتنا » یا باز گردید از دین ما دین ما « قال » گفت شعیب : « او لو کننا
 کارهین (۸۷) » و هر چند که ما خواهان آن نیستیم .

« قد افترینا علی الله کذباً » زردک دزوعی نهاده باشیم بر خدای « ان عدنا
 فی ملتکم » اگر ما نادین (۱) شما کردیم « بعد اذ فحینا الله منها » پس آنکه خدای
 باز رها نید ما را از آن « وما یکون لنا » و نیاید ما را و نسزد « ان نعود فیها »
 که باز گردیم بملت شما « الا ان یشاء الله ربنا » مگر که چیزی خواهد الله خداوند
 ما « وسع ربنا کل شیء علماً » رسیده است خداوند ما ، هر چیز بدانش خود « علی
 الله توکلنا » بر خدای کردیم توکل خویش ، [و بوی باز گذاشتیم بشت خویش]
 « ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق » خداوند ما ! بر گزار میان ما و میان قوم ما

کاری بسزا «وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ (۸۸)» و بهتر کار بر گزارند کان توئی .

«قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ «كَاْفِرَانِ قَوْمِ شَعِيبٍ يَكْدِبُكَرِ رَا كَفْتَنَدَ» لَنْ أَتَّبِعَنَّهُمْ شَعِيبًا» اگر شما اتباع شعیب کنید و پس روی او «اَنْتُمْ اِذَا الْخَاسِرُونَ (۸۸)» پس آنکه شما زیانکاران اید .

«فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ» فرا گرفت ایشانرا زلزله «فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ (۹۰)» تا بامدار کردند در سرایهای خویش مرده بر روی افتاده .

«الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا» ایشان که شعیب را دروغ زن کرفتند «كَانَ لِمِ يَغْنُوا فِيهَا» کوئی که هرگز در زمین خود نبودند «الَّذِينَ كَذَّبُوا شَعِيبًا» ایشان که شعیب را دروغ زن کرفتند «كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ (۹۱)» ایشان زیان کاران اند .
 «فَتَوَلَّى عَنْهُمْ» بازگشت از ایشان که مرده دید ایشانرا «وَقَالَ يَا قَوْمِ» و گفت ای قوم! «لَقَدْ أَرْسَلْتُكُمْ رَسَالَاتٍ وَتَى» بشما رسانیدم پیغامهای خداوند خویش : «وَنَصَحْتُ لَكُمْ» و شمارا نیک خواستم و پند دادم «فَكَفَى آسَى عَلَى قَوْمٍ كَاْفِرِينَ (۹۲)» پس اکنون بر قومی ناگرویدگان اندوه چون خورم!

النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَلُوطًا» - ای : و ارسلنا لوطاً ، و هو اسم اعجمی کابراهیم واسحق . وقيل : هو اسم عربي . و انما سمي لوطاً لانه حبه لاط بقلب ابراهيم ، ای : تعلق به ولحق . و هو لوط بن هاران بن آزر برادر زاده ابراهيم بود ، باهم خویش ابراهيم از زمین بابل برفت . بسوی شام . ابراهيم به فلسطين فرو آمد ، و لوط به اردن ، پس رب العالمين لوط را به پیغامبری فرستاد باهل سدوم و عمورا و صغورا و صامورا . این چهار شارستان مؤتفکات خوانند ، یعنی : اُتُتُفَکَتْ مِهمْ

ای انقلبیت . و مسکن ری به سدوم بود . ایشانرا بیست و اند سال دعوت کرد ، و یکی از ایشان ایمان نیاورد ، و بآن فاحشه و فعل بد حرص گشته بودند ، و لوط بایشان انکار می نمود ، و می گفت : « ائینکم لتأتون الرجال » ، قرأ اهل المدينة و حفص « انکم » بکسر الالف علی الخبر ، و قرأ الاخرون : « ائینکم » بالاستفهام .
 « أتأتون الفاحشه » - یعنی اتیان الذکران ، « ما سبقکم بها من احد من العالمین » - قال عمر بن دینار : ما نرا ذکر علی ذکر فی الدنيا حتی کان قوم لوط . این فعل لواطه پیش از قوم لوط در هیچ امت نبوده ، و هرگز تا آن روزگار کسی نشناخته ، و این فعل ابلیس ایشانرا بآن راه نمود ، که در صورت کودکی زیبا روی بمیان ایشان برآمد و ایشانرا بخود دعوت کرد ، بآن عمل خبیث ، و ایشان عادت گرفتند ، و علی الخصوص باغربا و ابناء السبیل میکردند ، و با قوم خود البته نکردندی و روا نداشتندی (۱) .
 اینست که الله گفت . « أتأتون الذکران من العالمین » - یعنی بالعالمین هینا الغرباء . آنکه تفسیر کرد :

« ائینکم لتأتون الرجال » - در قرآن نامها است مجامعترا افزون ازده ، اتیان از آتست . « شهوة » - ای کشوة الجماع التي حقها ان تنال من النساء . « من دون النساء » - ای لا من النساء . « بل انتم قوم مسرفون » - ای مجاوزون امر الله . الاسراف و الجهل توأمان ، و لهذا قال فی سورة النمل « تجهلون » . قال النبی (ص) « لا ينظر الله الی رجل اتی رجلا او امرأة فی الدیر » .

فصل

بدان که لواطت حرام است ، و از جمله کبائر است . همچون زنا موجب حد . و تبوت آن هم از آن طریقست که تبوت زنا : بگواهان عدول ، و لفظ صریح ، که

۱- الف : نکردندید . . . نداشتندید .

چهار مرد عدل گویند بلفظ صریح مفسر و مفسر که : رأینا فرجه غاب فی فرجه . پس چون ثابت گشت و درست شد حد واجب شود . و **شافعی** را در حدّ لائط دو قول است : بیک قول مستوجب قتل گردد ، لقول النبی (ص) : « من عمل عمل قوم لوط فاقتلوه » . و روی ابن عباس : ان النبی (ص) قال : « من وجدتموه يعمل عمل قوم لوط فاقتلوا الفاعل والمفعول به » . باین قول بکرونیب و فاعل و مفعول به در آن یکسانند ، و بقول دیگر حدّ زنا واجب شود ، ان کان بکراً جلّد و ان کان ثیباً رجم ، لقول النبی : « اذا اتى الرجل الرجل فهما زانیان ، و اذا اتى المرأة المرأة فهما زانیتان » .

و روی عن علی (ع) قال : « هذه معصية ما عصى الله تعالى بها الامة واحدة فاحكمهم ، و انى ارى ان يحرق بالنار » . و سئل ابن عباس عنه ، فقال : یرمى من اعلى شاقق فی تلك القرية . ثم يتبع بالحجارة حتى يموت . و روی ان عبد الملك بن هروان كتب الى حبيب قاضى حمص يسأله كم عقوبة اللوطى ، فكتب : ان عليه ان یرمى بالحجارة كما رجم قوم لوط ، فان الله تعالى يقول : « و أمطرنا عليهم حجارة من سجيل » ، فقبل عبد الملك ذلك منه و حسنه .

« وما كان جواب قومہ الا أن قالوا اخرجوهم من قریبتکم » . چون لوط ایشانرا نصیحت کرد ، و بر توبه و بر ترک معصیت و لواطت دعوت کرد ، نبود ایشانرا جواب بصواب و راستی ، با سفاهت و استهزاء کشتند و گفتند : « اخرجوهم من قریبتکم » . در همه قرآن قریه نیست مگر بمعنی شهر ، سمیت قریه لانها تفری السکن ، ای تجمعهم ، و تحتوی علیهم . بطریق استهزاء و سفاهت گفتند : ایشانرا از شهر بدر کنید یعنی لوط را و دودختر دی زعورا و ریثا ، و قیل : ریثا و عیثا ، « و من آمن معہ » . میگوید : ایشانرا بدر کنید ، که ایشان مردمانی با کیزم اند . از آنچه ما می کنیم تخرج میکنند ، و با کیز کی میجویند . « یظهرون » یعنی یتقرزون عن اتیان ادبار الرجال و ادبار النساء . قال ابن بحر :

معناه یرتقبون اظهار النساء فجامعهن فیها . قال ابن عباس : عابوهم بما یتحدّح به . « فأتجیناه وأهله » - ای من آمن به ، « الامرأته » و اسمها واهله ، فانها كانت تسر الکفر « كانت من الغابرين » ای من الباقین فی عذاب الله . و قيل : من الغائبین عن النجاة .

« وأمطرنا علیهم مطراً » - جای دیگر ازین کشاده تر گفت : « أمطرت مطرُ السوء » . جای دیگر آنرا بیان کرد ، گفت : « وأمطرنا علیهم حجارة من سجيل » . این سنگ باران قومی را بود از ایشان که از شارستان بیرون بودند ، بوقت عذاب سنگها بارانیدند بر ایشان ، که در دیدار گل مینمود ، و در زخم سنگ ، و اندرون وی باتش آگنده . اما شارستان را و اهل آن در هوا بردند ، و در گردانیدند ، و در زمین کوفتند ، و آب سیاه بر ایشان برآوردند ، و آنکه ایشانرا در آتش کردند . و آنکه در آخر قصه گفت : « فانظر کیف کان عاقبة المجرمین » ای الکافرین . در نگر که سرانجام کافران چه بود ؟ و بچه روز رسیدند ؟

« و الی مدین اخاهم شعبیاً » - ای و أرسلنا الی مدین اخاهم شعبیاً . یعنی : اهل مدین . میگویند : مدین نام آن زمین است که خاه و مسکن مدین بن ابراهیم الخلیل بود ، بوی باز خوانند ، و گفته اند : نام قبیله است ، و ایشان اصحاب ایکه بودند . و گفته اند : « الی مدین » ای : و أرسلنا الی ولد مدین بن ابراهیم .

فقداده گفت : شعب را بدو قوم فرستادند : یک بار به مدین و یک بار به اصحاب ایکه ، و مدین دیگراند ، و اصحاب ایکه دیگر . « اخاهم شعبیاً » هو شعب بن نوب بن مدین بن ابراهیم ، و قيل : ان نسبت فی التوراة شعب بن حدی بن شجر بن لام بن یعقوب بن اسحق ، و قيل هو شعب بن میکائیل ، کان یقال له خطیب الانبیاء ، لحسن مراجعته قومه . « اخاهم شعبیاً » - عرب هر چیزی را که منوط بود بچیزی ،

و مداوم بود، آنرا اخ گویند، اگر چه جماد بود و جانور ببردن از مردم، يقال اخو البغلة و اخو الناقة و اخو السفر. قال ابن ابي ربيعة :

اخا سفر جو آب ارض تفاقزت سه فلوات فهو اشعث افبر
« قال يا قوم اعبدوا الله » - ای وحدوا الله ، « مالکم من اله غیره » لیس لكم رب غیره .

« قد جاء تکم بینه من ربکم » - این دلیل است که ویرا معجزه بود خلاف ایشان که گفتند: پیغامبر بود، و او را معجزه نبود قال الزجاج : لا تقبل نبوة بشیر معجزة . « قد جاء تکم بینه من ربکم » - یعنی ما اوتی من المعجزة . بوبکر نقاش گفت : او را آیت و معجزات بود، اما ذکر معجزه وی در قرآن نیست ، و نه معجزه هر پیغامبری در قرآن کرده اند . نه بنی که مصطفی را صلوات الله علیه معجزات و آیات بسیار بود ، و نه همه در قرآن است ، بل بعضی در قرآن است ، و بعضی نه .

« فافوا الکیل والمیزان » - قوم وی کافر بودند اهل بخش و خیانت در پیمان و ترازو ، و شعیب ایشانرا نصیحت کرد ، و ناتمام پیمانه و ترازو فرمود ، گفت : پیمانه و ترازو راست میدارید ، و در آن کزاف کار مپاشید ، و بر دیگران ظلم و حیف مکنید « ولا تبخسوا الناس اشیاءهم » - اشیاء گفت تا حزر و عدّ و ذرع و مساحت همه در آن شود . « ولا تفسدوا فی الارض » یعنی بالكفر « بعد اصلاحها » بعد بعث الانبیاء و الامر بالعدل و الاحسان . و قيل : لا تفسدوا بالظلم و العدوان فی الکیل و المیزان . « ذلکم » ای الذی ذكرت لكم و أمرتکم به « خیر لکم ان کنتم مؤمنین » - ای مصدقین ما أقول . « ولا تعمدوا بکل صراط توعدون » - این خطاب با اصحاب مکس است .
عشار را میگوید که سرسراه نشیند ، و مردمرا ترساند ، و باج (۱) ستاند « و تصدون

عن سبیل الله . این صد از سبیل از بهر آن گفت که در مکر که عشار ستاند قطع افتد سبیل را ، و صد از آن ، و چون چنری چنین بود حرج افتد بر حاج و معتمر و زائر و طالب علم و واصل رحم و مجاهد . نه بینی که ابلیس روز طرد چه گفت : « لأفعلن لهم صراطك المستقیم » که آن همه در تحت آنست . و گفته اند : این خطاب باقسطاع طریق است ، ایشان که راه به بیم دارند ، و کاروان زنند ، و قتل و غارت کنند . و حکم این در موضع خویش گفته ایم . و گفته اند این آیت در شأن آن کافران است علی الخصوص که بر سر راه می نشستند تا کسی که قصد شعیب داشت تا با وی ایمان آرد ، از وی باز دارند . و بترسانند . همی گفتند : شعیب مردی دروغ‌زن اسب‌فتان . نگر که بوی ایمان نیارید ، و بر وی نروید ، که بیاطل وی فریفته گردید ، و از دین خویش یفتید ، رب العالمین گفت ایشانرا : حنین مکنید ، و مؤمنان را از وی باز مدارید ، و ایشانرا مترسانید . « و تصدون عن سبیل الله » - این سبیل ایند (۱) دین است میگوید : دین خدائی را می‌عیب خوئید که آنرا کز می‌نمائید « تبغونها عوجاً » ای تبغون لها عوجاً . عوج بکسر عین کزی بود در حیزی نادیدنی ، چون دین و عهد و نسب و جز از آن . اما در حیزی دیدنی عوج است بفتح عین چون دیوار و چوب و جز از آن و گفته اند : صراط در همه قرآن بدو معنی آید : یکی بمعنی طریق ، چنانکه درین آیت گفت : « بکل صراط تودعون » ، ای کل طریق . همانست که در سورة الصافات گفت : « فاهدوهم الی صراط الجحیم » یعنی الی طریق الجحیم وجه دوم صراط است بمعنی دین ، چنانکه گفت : « اهدنا الصراط المستقیم » ای الدین المستقیم ، و در سورة الانعام گفت : « فان هذا صراطی مستقیماً » ، « وهذا صراط ربك مستقیماً » ، و نظراین در قرآن فراوان است « واذکروا انکم قلیلا فکثرکم » - ای فاکثر عددکم بعد القلة ، و آخر کم

بعد الذلّة. ذلك أن مدين بن ابراهيم تزوّج ريثا بنت لوط فولدت حتى كثر عدد اولادهما. و قيل: كنتم قراءاً فأغناكم، وقيل: كنتم عجرة فجعلكم ذوى مقدرة. نعمت خود در یاد ایشان داد، و آنکه پند داد و نظر عبرت فرمود، گفت: «وانظروا كيف كان عاقبة المفسدين» فى الارض بالمعاصى مثل قوم نوح و عاد و ثمود و قوم لوط. «عاقبة» نامى است سرانجام را، و عقى همچنان، اما آنجا که گفت: «والعاقبة للبقوى، والعاقبة للمتقين» يعنى والعاقبة المحمودة والعقى المحمودّة.

«و ان كان طائفة منكم آمنوا بالذى ارسلت به» من العذاب «و طائفة لم يؤمنوا» اى لم يصدقوا بالعذاب «فاصبروا حتى يحكم الله بيننا» - ابن عباس گفت و مقاتل بن حيان: اين خطاب بامؤمنان است، و تسليت ایشان است، مىگويد: صبر كنيد بر دين خویش، و بر اذى و رنج كافران، تا آنکه كه الله كار بر گزارد و حكم كند در عذاب فرستادن. مقاتل بن سليمان گفت: اين خطاب كافران است بر سبيل تهديد، همى گويد: اى كافران صبر كنيد تا بينيد آنچه شمارا در پيش است از عذاب و عقوبت، «وهو خيرّ الحاكمين» - لانه لا يجوز عليه الحور ولا المحاباة فى الحكم

«قال الملأ الذين استكبروا من قومه» - يعنى الذين استكبروا عن الله و عن رسوله فلم يؤمنوا، «لنخرجنك يا شعيب و الذين آمنوا معك من قريتنا اولتعودن فى ملتنا» - اى ديننا الذى نحن عليه، و تتركون دينكم. عظماء و رؤساء قوم شعيب گفتند، ایشان كه از حق گردن كشي كردند (۱) و برخدا و رسول عصيان آوردند كه: از دو كار بيرون نيست اى شعيب! يا ترا و مؤمنان كه با تو اند از شهر بيرون كنيم، يا بدين ما باز گرديد، و بآن آئيد. شعيب گفت: اتجبروتنا على العود و ان كرهنّا؟ و هر چنده كه ما برين شما نخواهيم، و آنرا كراهيت داريم، ما را با جبار بر آن ميداريد و

میخوانید؟! ایشان گفتند: آری، چنین میکنیم. پس شهیب گفت:

«قد اقرنا علی الله کذباً» - برالله پس دروغ ساخته باشیم اگر بملت شما درآئیم، و بادین شما کردیم، پس ازآنکه الله ما را از آن براهانید، و در آن نیاورد. آنکه گفت: «وما یکون لنا ان نعود فیها الا ان یشاء الله ربنا» ای: الا ان یکون قد سبق فی علم الله وفی مشیتة ان نعود فیها. میگوید: نسر ما را که بادین و ملت شما کردیم، مگر که در علم الله و در مشیت وی رفته در ازل که ما باز کردیم، که پس ناچار علم وی بر ما برود، و قضای وی در حکم وی روان گردد، و الله دانسته است آنچه خواهد بود، پیش از آنکه باشد. اینست که گفت: «وسع ربنا کل شیء علماً» و قیل: الا ان یشاء الله اهلا کنا، فان الله یسعد من یشاء بالطاعة، و یشتقی من یشاء بالمعصية.

اگر کسی گوید: شهیب پیغامبر بود، و هرگز بر دین ایشان و بر کفر نبوده، چونتست که میگوید: «وما یکون لنا ان نعود فیها»؟ «عود» بازگشتن است بهیزی که یکبار در آن بوده. جواب آنست که «عود» بمعنی ابتدا نیز استعمال کنند بمعنی صیرورت، عاد، ای: صار، و عاد، ای: لحق. یقال: عاد علی من فلان مکروه، و ان لم یکن سبق مکروه قبل ذلك، و تأویله: لحقنی منه مکروه، فعلی هذا معنی قوله: «لتعودن فی ملتنا» ای: لتدخلن و لتصیرن فی ملتنا. «وما یکون لنا ان نعود فیها» ای: ندخل نصیر فیها. ومعنی قوله: «ان نجانا الله منها» ای فی سابق علمه و عند اللوح و القلم، و قیل: «ان نجانا الله منها» لم یجعلنا من اهل ملتکم.

معنی دیگر گفته اند در جواب این مسئله که: این خطاب با قوم شهیب میرود که در ابتدا کافر بودند، و پس ایمان آوردند، و روا باشد، که مسلمانان بابتدا در تقیه بودند و دین خود پنهان میداشتند. پس بآخر اظهار کردند، و ایشان آن سخن از سر ظن خویش گفتند، که می پنداشتند که ایشان در ابتدا بر کفر بودند.

«علی الله تو کلنا» - این جواب ایشان است که گفتند: «لنخرجنک باشعیب» ای: فوضا امورنا الله. پس شعیب چون از ایمان و از صلاح ایشان نومید گشت، رب العزة او را دستوری داد تا برایشان دعا کرد، گفت: «ربنا افتح بیننا و بین قومنا بالحق» ای: افش بیننا، ای بین لنا مصیرنا و مصیرهم، «وانت خیر الفاتحین» ای الحاکمین، ای: اظهر امرنا بانزال العذاب علیهم، حتی یفتتح ما بیننا و بین قومنا و یظهر انا علی الحق، ففتح الله بینهم فنجی المؤمنین وأهلك الکافرین.

«و قال الملأ الذین کفروا من قومه لئن اتبعتم شعباً» علی دینه «انکم ادا لخاسرون» لعجزة جاهلون.

«فأخذتهم الرجفة» - ای العذاب. امر الله الارض فخرکت بهم. جای دیگر گفت: «فأخذتهم الصیحة» ای صیحه جبرئیل. جای دیگر گفت: «فأخذهم عذاب یوم الظلة». مفسران گفتند: چون الله تعالی خواست که ایشان را هلاک کند، دری از درهای دوزخ برایشان گشاد، تا گرمای عظیم برایشان تافت، چنانکه نفسهای ایشان باز گرفت. در اندرونها گریختند، و در آب شدند، و هیچ سود نداشت، و آن گرمی هوا و ماد گرم ایشان را گرفته، و قرار و آرام از ایشان برده، تا رب العزة در آن صحرا پاره میخ برانگیخت، آنرا سایه خنک بود، و نسیم خوش، و باد سرد، ایشان همه در زیر آن میخ مجتمع شدند، مردان و زنان و کودکان. پس رب العالمین از بالا آتش فرسناد، و از زمین زلزله پدید آورد، و جبرئیل باسک برایشان زد. یکبار همه یسوختند، و چون خاکستر گشتند. اینست که رب العزة گفت: «فأصبحو فی دارهم» یعنی فی قریبتهم «جامین» یعنی امواتاً خامدین.

«الذین کذبوا شعباً کأن لم یغنوا فیها» - ای کأن لم یقیموا فیها، ولم یتنعموا، وأصله من المغنی، والمغانی هی المنازل. یقال غنینا بمکان کذا، ای اقمنا به. قال بعضهم:

اهلك مدين بالزلزلة، و اصحاب الایكة بالحر، وكان شعيب معوفاً اليهما . «الذين كذبوا شعيباً كانوا هم الخاسرين» الهالكين لالمؤمنين كما زعموا .

«فتولّى عنهم» - ای اعرض عنهم شعيب بعد أن نزل بهم العذاب ، و قيل : حين رأى أوائل العذاب . «و قال يا قوم لقد أبلغتكم رسالات ربي» في نزول العذاب ، «و نصحت لكم» . ثم عزى نفسه عنهم ، و قال : «كيف آسى ، ای احزن بعد النصيحة» «على قوم كافرين» اذ عذبوا این سخن بر سبیل انکار بیرون داد ، يقول : كيف يشتدّ حزني عليهم؟! ای لا احزن . میگوید : حزن غم خورم بر ایشان؟! یعنی که نخورم ، که در ایشان جای غم خوردن نیست ، و بر ایشان جز عذاب و غضب الله نیست .

قال ابو عبد الله البجلي : كان ابو جاد و هوز و حطی و كلمون و سعنص و قرشت ملوك مدين ، و كان ملكهم في زمن شعيب ، كلمون ، فلما هلك قال ابنته تبكيه : كلمون هذ ركني هلكه وسط المحلة سيد القوم امام الحنف نار تحت ظلة جعلت نار عليهم دارهم كالمضمحلة

النوبة الثالثة

قوله تعالى : «و لو طأ اذ قال لقومه ان اتون الفاحشة» الآية - فاحشة هر کس لایق روزگار و احوال وی است بنگر که مقام مرد در راه بردن کجاست؟ فاحشة وی بقدر بشری و ی هم از آنجاست .

خلق عالم سه گروه یش نه اند: عام اند و خاص اند و خاص الخاص اند. فاحشة عام آنست که زبان شریعت آنرا بیان کرد و حدّ آن پدید کرد: اما الجلد و اما الرجم، و فاحشة خاص بزبان کشف بچشم سرنگرستن است بملاذّ و شهوات دنیا ، و تنعم و زینب آن دیدن و بخود راه دادن، اگر چه حلالست و از شبهت دور، که آفت حلال از نعيم دنیا

در حق خواص بیش از آن است که آفت حرام در حق عوام ، و حد این فاحشه از زبان صاحب شرع صلوات الله وسلامه علیه آنتست که گفت : «فضّوا ابصارکم و کفّوا ایدیکم» ، و فاحشه خاص الخاص آنتست که باندیشه دل بیرون از حق باگیری نکرد ، و از حق جلّ جلاله این خطاب می آید که : «قل الله یمّ ذرهم» میگوید : بنده من! خود را منکر ، همه فعل مابین . سکر خود منت بر ما منه ، توفیق ما بین . از نشان خود بگریز ، یکبارگی مهر مابین . گرفتار مهر اورا با غیر او چه کار! دل واسوی (۱) او دار و غیر او بگذار :

آشوب همه جهان حدیث من و تو

بگذار من و همه جهان گلشن تو .

بقول الله تعالی : عجباً لمن آمن بی کیف یتسکّل علی غیری؟! لوفظروا الی لطائف ربّی ماعبدوا غیری .

«و الی مدین اخاهم شعبیاً» الابق دون همت و بی حاصل قومی بودند قوم شعیب که در محقرات پیمانه و ترازو باین حسابات و ذرات اندازه فرمان حق در گذاشتند ، و از حد راستی بعت مخالفت قدم بیرون نهادند تا آن بلاء عظیم و عذاب الیم بسر ایشان فرو آمد . عوام خلقی مثل این گناه بکوحک دارند ، و آن کوچک نیست که نه اعتبار بعین گناه است بلکه اعتبار بمخالفت و معصیت خداوند جبار است ، و بی حرمتی بر شرع مقدّس آوردن ، و اندازه و حدود آن در گذاشتن ، و محسوبه هیّاً و هو عند الله عظیم . این تعظیم جلال شریعت و توقیر جمال حقیقت کاریست که امت محمّدا بیامده ، و دولتی که از راه توفیق روی بایشان نهاده ، تا دقائق ورع دریافتند ، و اندازه های شریعت و خرده های دیانت بحکم فرمان نذر گذاشتند ، و از آن قدم فراتر نهند .

عبدالله مبارک در عنفوان شباب که طالب علم بود در هر و حدیث می نوشت فلمی

بعارف خواست از دانشمندی، و بآن حدیث نبشت پس در مقلمه نهاد و فراموش کرد .
از آنجا بعراق رحلت کرد، چون بعراق رسید قلم عاریتی در مقلمه یافت و دلتنگ شد و
در وی اثر عظیم کرد، تا از آنجا بمر و باز گشت و آن قلم بصاحب باز داد. آنکه بعراق باز شد،
بو عبد الله که می گفت : وقتی کنایه کردم، اکنون چهل سال است تا بدان
میگیرم. گفتند: ای شیخ! آن چه گناه است؟ گفت دوستی بزیارت من آمد بدانگی میم
او را ماهی بریان خریدم . چون خواست که دست شوید از دیوار همسایه پاره ای کل
بگرفتم تا وی بدان دست شوید. اکنون چهل سال است تا بدان مظلومه میگیرم و آن
مرد نمائنده تا از وی حلالی بخواهم

و **حسین بن علی بن ابی طالب (ع)** روزی يك خرما از مال صدقه در دهن نهاد
رسول خدا صلوات الله علیه حاضر بود و حسین کودک بود، رسول گفت : «الها یا حسین؟»
پینداز ای حسین! که این مال صدقه است .

و **عمر بن عبد العزیز** خلیفه روزگار بود . وقتی مال غنیمت آورده بودند و در
میان آن مشک بود ، بینی خویش استوار بگرفت و گفت: منفعت مشک در بوی است ، و
این حق مسلمانان است . هر چند که این قدر در شرع بمحل مسامحت است اما در کمال
ورع روا نمیداشتند، و تعظم فرمان شرع را این اندک بزرگ میداشتند، از آنکه بیدار
و هشیار بودند ، و شریعت و حقیقت گرامی داشتند ، و بی چشم تعظیم و توقیر در آن
نگریستند ، لاجرم بر خوردار گشتند و سعادت ابد رسیدند .

۱۰ - النوبة الاولى

فوله تعالی: «وما ارسلنا فی قریة من نبی» فرستادیم در هیچ شهر بیغامبری
«الاخذنا» مگر که فرا گرفتیم «اهلها» مستکبران آنرا «بالباساء» بنا ایمنی

« وَالضَّرَاءُ » و تنگی « لَعَلَّهُمْ يَضُرَّعُونَ (۹۴) » مگر که ایشان در من زارند.
 « ثُمَّ بَدَلْنَا » پس آن ایشانرا بدل داریم « مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ » بجای
 آن بدیها ایمنی و فراخی « حَتَّىٰ عَفَوا » تا انبوه شدند « وَقَالُوا » و گفتند : « قَدْ مَسَّ
 آبَاءَنَا الضَّرَّاءُ وَالسَّرَّاءُ » این همیشه بوده است و بپدران ما هم رسیده روزگار بدو
 روز کار نیک، در آن عتاب نیست که نمخود جز با ما نیست « فَأَخَذْنَا مِنْهُمُ » فرا گرفتیم
 ایشانرا ناکاه « وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ (۹۵) » از آنجا که ندانستند .

« وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ » و اگر این مردمان که در شهرها اند « آمَنُوا
 وَاتَّقُوا » ایمان آوردندی و از نافرمانی برهیزیدندی « لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمُ » ما بر (۱) ایشان
 باز گشادیمی « بَرَكَاتٍ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ » بر کتهائی از آسمان و زمین « وَلَكِنْ
 كَذَّبُوا » لکن دروغ زن گرفتند فرستادگان مرا « فَأَخَذْنَا مِنْهُمُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ (۹۶) »
 فرا گرفتیم ایشانرا بآنچه میکردند .

« أَفَأَمَّنَ » ایمن نشستند « أَهْلَ الْقُرَىٰ » این مردمان که در شهرها اند
 « أَنْ يَأْتِيَهُمُ بَأْسُنَا » که بایشان آید زور گرفتن ما « بِيَأْتِيَهُمُ النَّارُ مِنَ الْغَيْبِ (۹۷) » و
 ایشان در خواب.

« أَوَأَمَّنَ أَهْلَ الْقُرَىٰ » یا ایمن نشستند این مردمان که درین شهرها اند « أَنْ
 يَأْتِيَهُمُ بَأْسُنَا ضُحًى » تا آنکه بایشان آید زور گرفتن ما چاشتگاه « وَهُمْ يَلْمِزُونَ (۹۸) »
 و ایشان در بازی خویش .

« أَفَأَمَّنُوا » ایمن اند ایشان « مَكَرَ اللَّهِ » از ساز نهائی الله که کاری سازد
 پنهان از ایشان « فَلَا يَأْمَنُ مَكَرَ اللَّهِ » ایمن نه نشیند از ساز نهائی الله « الْآلِفُ
 الْخَاسِرُونَ (۹۹) » مکر کرده زبان کاران .

« أَوَلَمْ يَهْدِ » پیدا نکرد و باز ننمود « لِلَّذِينَ يَرْتُونَ الْأَرْضَ » این مردمانرا
 که در شهر نشسته اند « مِنْ بَعْدِ أَهْلِهَا » پس هلاک کردن پیشینان جهانیان را « إِنَّ لَوْ لَشَاءَ »

که ما اگر خواهیم «اصبناهم بذنوبهم» ایشان را بگیریم بگناهان ایشان
 «ونطبع علی قلوبهم» و مهرنیم بر دلهای ایشان «فهم لا یسمعون (۱۰۰)» تا حق
 و پند نشنوند.

«تلك القرى» آن شهرها که اهل آن هلاک کردیم «نقص علیک من الیائها»
 بر تو میخوانیم خسرهای آن «ولقد جاءتهم رسلهم بالبینات» و بایشان
 آمد رسولان ما بایشان به پیغامهای راست و معجزه‌های روشن «فما کانوا لیؤمنوا»
 و بدان نبودند که ایمان آرند «بما کذبوا من قبل» آنچه دروغ شمرده بودند پیش از آن
 «فکذلك یطیع الله علی قلوب الکافرین (۱۰۱)» همچنان بر مینهدالله بر دلهای کافران.
 «وما وجدنا لاکثرهم من عهد» و بیشتر ایشان را عهدی نیافتیم
 «وان وجدنا اکثرهم لفاسقین (۱۰۲)» و نیافتیم بیشتر ایشانرا مگر فاسقان و از طاعت
 بیرون آمدگان.

«ثم بعثنا من بعدهم موسی» پس از ایشان فرستادیم موسی را «بآیاتنا»
 بسخنان خویش «الی فرعون وملاله» بفرعون و کسان وی «فظلموا بها»
 منکر شدند آنرا و ستم کردند «فانظر کیف کان عاقبة المفسدین (۱۰۳)» در نگر چون
 بود سرانجام کار مفسدان.

«وقال موسی یا فرعون» و موسی گفت ای فرعون «انی رسول
 من رب العالمین (۱۰۴)» من فرستاده‌ایم از خداوند جهانیان.

«حقیق علی ان لا اقول علی الله الا الحق» سزاوارم من و استوار داشته
 که نگویم برالله مگر راستی «قد جئکم بیئنة من ربکم» آوردم بشما پیغامی راست
 و نشانی درست و معجزه‌ای پیدا از خداوند شما. «فأرسل معی بنی اسرائیل (۱۰۵)»
 رهاکن با من بنی اسرائیل را

« قال ان كنت جئت بآية » فرعون گفت: اگر نشانی آورده ای « فأت بها ان كنت من الصادقين (۱۰۶) » بیار آن نشان اگر از راستگوارانی.
 « فأتی عصاه » بیو کند (۱) عصای خویش « فاذا هی ثعبان مبین (۱۰۷) » چون بدید ثعبانی کشته بود آشکارا.

« ونزع یده » و دست خود بیرون کشید از زیر بازوی خویش « فاذا هی بیضاء للناظرین » که (۲) در نکرستند آنرا دیدند سفید (۳) تابنده نکرند کان را

النوبة الثانية

قوله تعالی: « وما ارسلنا فی قرية من نبی » - اینجا ضمیری محذوف است یعنی: وما ارسلنا فی قرية من نبی فکذبہ اهلها، « الا اخذناهم بالأساء والصراط » - بأساء فقر است و ضراء کرسنگی، و گفته اند: بأساء زبان تن است و ضراء زبان مال میگوید: هیچ پیغامبر نفرستادیم بشهری که مستکبران و گردن کشان آن شهرها پیغامبر را دروغ زن گرفتند و اذی نمودند مگر که آن مستکبران را بدرویشی و کرسنگی و قحط و بلا فرو گرفتیم، بآن گرفتیم تا مگر در زارند و توبه کنند، و بحق تن در دهند نکرندند توبه، و تن در ندادند بحق، پس ما باز گردانیدیم آن بلا و شدت، و بجای درویشی توانگری دادیم، و بجای بلا تندرستی، و بجای محنت نعمت. تا در آن نعمت بنازیدند و بیفزودند هم در مال و هم در فرزند. اینست که گفت: « حتی عفوا » ای کثروا و کثرت اموالهم و اولادهم يقال: عفا شعره، ای: کثر، ومنه قوله صلی الله علیه وسلم: « احفوا الشوارب واعفوا اللحی » پس ایشانرا در آن نعمت بطر بگرفت و در طغیان بیفزودند و تمرد بیشتر نمودند. و از سر تا دانی و غمری گفتند: « قد مس آباءنا الضراء والسراء، ای: قد أصاب آباءنا فی الدهر مثل ما

اصابنا، و تلك عادة الدهر، وليست هي عقوبة من الله فكونوا على ما اتم عليه. بایکدیگر گفتند: عادت روزگار اینست، يك چند نعمت و يك چند محنت. و آن محنت و شدت نه عقوبتی است از الله بر ما، و نه چیزی است که علی الخصوص فرو آمد بـما، باری بر سر کار خویش و بردن خویش باشید، و از آنچه بودید هیچ بمکردید، فلما فسدوا علی الامرین جميعاً اخذهم الله بفتة و هم لا يشعرون بنزول العذاب، اینست که رب العالمین گفت: « فَأَخَذْنَاهُمْ بَفْتَةٍ و هم لا يشعرون ». چون در هر دو حال نعمت و شدت روی از فساد بشگردانیدند، و در نعمت شکر نکردند، بلکه در طغیان یغزورند، ما ایشانرا فرا گرفتیم بعذاب ناگه، از آنجا که ندانستند و گوش نداشتند. این آیت تخویف مشرکان قریش است و تهدیدی که رب العالمین ایشانرا میدهد، که اگر شما همان معاملت کنید که ایشان کردند، شما را همچنان گیریم که ایشانرا گرفتیم، آنکه از ایشان خبر داد که:

« ولو أن أهل القرى - التي عذبت من قوم نوح وعاد و ثمود و أمثالهم، آمنوا بتوحيد الله و اتقوا الله بحقه الذي فرضه عليهم ما قط عنهم المطر و لفتحنا عليهم، أي نزلنا عليهم. يقال: فتح على بني فلان إذا أصابوا خيراً. و بر قرائت شامی لفتحنا شدت بر معنی مبالغت، «بركات من السماء» یعنی المطر «و الأرض» یعنی النبتات «ولكن كذبوا» الرسل «فأخذناهم بما كانوا يكسبون» من الشرك و التکذیب و اعمالهم الخبيثة، فأهلكناهم بها. این آیت دلیل است که خصص دیار و نعمت فراخ و روزی فراوان در آب آسمان و نبات زمین بسته، و آب آسمان و نبات زمین در ایمان و تقوی بندگان بسته. چون بر عموم شعار مسلمانی نگه دارند، و دین و شریعت را بزرگ دارند و شرائط ایمان و تقوی بجای آرند رب العزّة نعمت و معاش بر بندگان فراخ دارد، و اگر بعکس این بود فقط و بلا و شدت پدید آید. و گفته اند: بركات آسمان قبول دعا است و بركات زمین تسهیل حاجات، چون ایمان و تقوی بود دعا مستجاب باشد

و حاجتها روا و روان .

« اَقَامُنْ اَهْلُ الْفَرَى » - یعنی اهل مکه و ما حولها . این سخن بر مخرج استفهام بیرون داد و معنی تحذیر است . « اَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا » ای عذابنا « یاتانا » ای لایلا « و هم نائمون » .

« او اَمِنْ » - قرائت حجازی و شامی بسکون واو است ، و معنی همانست . « اَنْ يَأْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضَحَى » ای نهاراً « و هم یلبیون » ای ساهون لاهون فی غیر ما یجدی علیهم . معنی دیگر هر دو آیت آنست که کفر قریشی بعد از آنکه مصطفی را تکذیب کردند نه رواست ایشانرا که ایمن نشینند از عذاب و بَأْسِ حق ، نه در شب و نه در روز ، که عذاب ما ناگاه ایشانرا گیرد بوقت غفلت یا در شب یا در روز . این همچنان است که گفت : « اتاهها امرنا لایلا او نهاراً » .

ثم قال : « اَقَامُنْوا مَكْرَاهُ » مکر الله آنست که باطاعت خواند و فرا نگذارد ، یا از معصیت باز زند و در افکند ، یا بنده را بر طلب چیزی دارد که ویرا آن نداد یا پنداره ای در وی افکند ، و جز از آن کند . « فَاَقَامُنْ مَكْرَاهُ الْاَلْقَوْمِ الْخَاسِرُونَ » الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ . « اولم یهد » ای اولم یبین « لِلَّذینَ یرثون الارض » یسکنون فیها و ینالون

من ثمارها « من بعد اهلها » ای الامم الخالیة الَّذِينَ اهلکوا بقیح فعلهم ، فعلم هؤلاء اعمالهم و عتوا علی ربهم ، « ان لونساء اصبتاهم بذنوبهم » ای اهلکناهم کما اهلکنا من قبلهم .

خلاصه سخن اینست که : اولم یبین اهل اهلکنا اهلها ان لونساء اصناهم . میگوید : باز نمود ایشانرا که در زمین نشسته اند هلاک کردن ما پیشینان (۱) را ، که اگر خواهیم اینانرا هلاک کنیم چنانکه ایشانرا کردیم و خوانده اند در شواذ : « اولم نهده بنون ، و معنی آنست که پیدا نکردیم و باز نمودیم اینانرا که درین شهرها نشسته اند ، باهلکنا اولیهم ، هلاک کردن ما پیشینان را (۱) که اگر خواهیم ایشانرا بگیریم بگناهان ایشان .

اینجا سخن تمام شد، پس گفت: «و نطیع علی قلوبهم» - این امت را میگوید که ایشانشرا عذاب تکریم چنانکه پیشینیان را کردیم از قوم نوح و قوم هود و صالح و لوط و شعیب، اما مهر نهم بر دلهای ایشان تاحق نشوند و پند نپذیرند، «فهم لایسمعون» الایمان والهدی للطیع الذی طبع علی قلوبهم، و قیل: لایسمعون ای لایجیبون، من قولهم سمع الله لمن حمده، ای: اجاب، و به یقول الشاعر:

دعوت الله حتی خفت ان لا يكون الله يسمع ما اقول

«تلك القرى» - شارتست فرادیار قوم لوط و عاد و ثمود و مدین، «نقص» عليك من انبائهم ای تلوای عليك من اخبارها كيف اهلكناهم و دمرناهم و كيف بعثنا اليهم الرسل ندعوهن الى الهدی. «ولقد جاءهم بسلام بالبينات» یعنی بالمعجزات والدلالات والامروالتسهي، و قیل بیان العذاب بأنه نارل بهم فی الدنيا، «فما كانوا لیؤمنوا بما کذبوا من قبل» اینجا اقوال مفسران مختلف است:

ابن عباس و سدی گفتند: فما كانوا اولئك الکفار الذین اهلكناهم لیؤمنوا عند مجیء الرسل، بما کذبوا من قبل يوم الميثاق، فأقروا کرهاً باللسان و اضمرو التکذیب. میگوید: آن کافران پیشینه که ایشانشرا هلاک کردیم قومی را بآب بکشتی و قومی را بباد و قومی را بزلزله و صیحه، ایشان بر آن نبودند که آنچه روز ميثاق دروژ شمرده بودند و بدل نپذیرفته اگر چه بزبان اقرار داده بودند (۸) بکره، امروز پس ارسال رسل بدان ایمان آرند و بپذیرند.

مجاهد گفت: فما كانوا لو احییناهم بعد هلاکهم و رد دناهم الى الدنيا لیؤمنوا بما کذبوا من قبل هلاکهم. میگوید: اگر پس از آنکه ایشانرا هلاک کردیم زنده گردانید ایشانرا و بدنیا باز آریم، بر آن نه اند که ایمان آرند، و از آن تکذیب که پیش از هلاک

کردند باز کردند. این همچنان است که آنجا گفت: «ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه»، و قیل: ما كانوا لیؤمنوا بما کذب به اوثانهم من الامم الخالیة بل کذبوا و لوهم. نظیر: «کذلك ما اتی الذین من قبلهم من رسول الا قالوا ساحر او مجنون. اتوا صوا به» ۹

و قیل: «جاءتهم رسلهم بالبینات» ای المعجزات التي سألوهم، «فما كانوا لیؤمنوا» بعد ما رأوا المعجائب «بما کذبوا من قبل» رؤیتهم تلك المعجائب. نظیر: «قد سألها من قبلکم ثم اصبحوا بها کافرین». ثم قال: «کذلك» ای مثل ما طبع الله علی قلوب کفار الامم الخالیة المهلکین «بطیع الله علی قلوب الکافرین» الذین کتب علیهم ان لا یؤمنوا ابدأ من قومک. «و ما وجدنا لأکثرهم من عهد» یعنی الوفاء بالعهد الذی عاهدهم الله یوم الميثاق. و زمیثاق که رب العزة بر فرزند آدم عهد گرفت، و از ایشان پیمان ستد بر معرفت خویش، ایشان اقرار دادند و عهد بستند که بروفی اقرار عمل کنند و طاعت دارند. پس چون بعمل رسیدند نقض عهد کردند، و بوفاء عهد باز نیامدند، و عمل نکردند، رب العالمین از ایشان باز میگوید که: «و ما وجدنا لأکثرهم من عهد» بیشترین ایشان را وفادار نیافتیم.

و معنی عهد وصیت است و فرمان، و قیل: هو ما عهد الیهم فی الکتاب، و قیل: «من عهد»، ای: من طاعة. «و ان وجدنا اکثرهم لفاسقین» ای ما وجدنا اکثرهم الا فاسقین، ای ناقضین للعهد.

اگر کسی گوید: چه معنی را «اکثرهم» گفت؟ و معلوم است که کافران همه فاسقان اند. جواب آنست که همچنانکه در ملت اسلام کس بود که عدل بود و کس که فاسق، در ملت کفر همچنین هست که عدل بود و هست که فاسق و متهتک و مرتکب فواحش دین خویش. معنی آنست که: اکثرهم مع کفره فاسق فی دینه غیر لازم لشرائع دینه، قلیل الوفاء، ناقض للعهد، کاذب فی قوله، و فیه دلالة علی ان من الکفار من یفی بوعده. «تم بعثنا من بعدهم» یعنی من بعد قوم شعوب و قوم لوط و غیرهم متن تقدم

ذکرهم، «موسیٰ بآیاتنا» برید ماکان معهن المعجزات الواضحات وهی العصا والید البیضاء
وغيرهما. وقیل: «بآیاتنا» ای بدننا، «الی فرعون» واسمه الولید بن مصعب بن ریان، وقیل:
اسمه قاپوس، «وملائه» اکابر من قومه. «فظلموا بها» این «با» از بهر آنست که این ظلم
بمعنی جحداست یعنی: فجحدوا بها، چنانکه جائی دیگر گفت: «وآیتنا ثمود الناقة
مبصرة فظلموا بها». جائی دیگر گفت: «بآیاتنا یظلمون» ای: یجحدون، وقیل: ظلموا
انفسهم بتکذیبهم بها. «فانظر» بعین قلبک «کیف کان عاقبة» فسادهم؟ وکیف فعلنا بهم
من الاهلاك والاستیصال؟

«وقال موسیٰ یافرعون» - چون موسیٰ بر فرعون در شد که الله او را فرستاده
بود، بوی گفت: «یا فرعون انی رسول من رب العالمین» من رسول خداوند جهانیانم بتو.
«حقیق علی ان لا اقول علی الله الا الحق» - ای انا حقیق جدیر بأن لا اقول علی الله
الا ما هو الحق، و هو الله واحد لا شریک له. و برقرارت هدی «حقیق علی» مشدد،
یعنی: حق واجب علیّ ان لا اقول. میگوید: حقی است واجب بر من که تگویم بر خدا
مگر راستی. «قد جئکم ببینة من ربکم» وهی العصا والید البیضاء، «فأرسل معی بنی
اسرائیل» ای اطلقهم ولا تستعبدهم و خلیهم یرجعوا معی الی الارض المقدسة.

و هب منیه گفت: فرعون موسیٰ همان فرعون بود که روزگار یوسف
خاسته بود. چون یوسف (ع) از دنیا بیرون شد واسباط برسیدند و هیچ نمادند، و نسل و
نژاد ایشان بسیار شد، فرعون بر ایشان مستولی گشت، و ایشانرا ببندگی و خواری
بر خدمت و بر کار خود داشت، و برایشان خراج و جزیت نهاد، و از آن روز باز که یوسف در
مصر شد و این ولید مصعب در مصر فرعون بود، تا آن روز که موسیٰ بر سولی در مصر شد
چهارصد سال بود، و فرعون همان فرعون بود برایشان غالب گشته و قوت گرفته و دعوی
خدائی کرده چون موسیٰ گفت: من رسول خداام بتو، و بیست و معجزت دارم بدرستی نبوت

خویش، فرعون جواب داد: «ان كنت جئت بآية فأنت بها ان كنت من الصادقين» فی دعوتك. اگر راست میگوئی که پیغامبرم نشانی یار. موسی را عصا در دست بود، گفت: ماهذه یدیدی؟ این چیست که بدست دارم؟ فرعون گفت: هذء عصا. چوبی است. موسی از دست ینفکند عصا چنانکه الله گفت: «فألقي عصاء فأذا هو ثعبان مبين» ماری تر کشت آن عصا از دهنائی بزرگ آشکارا و روشن، که در آن هیچ کمان نبود که مار است دهن باز کرده، و روی فرعون نهاده، و بنهیب همی رود تا قصر و تخت وی فرو برد. فرعون چون آن بدید از سریر خویش بخواری و یم بیفتاد و بگریخت، و به پلیدی خود آلوده گشت. و آن مار قصد مردمان همی کرد که خدمتکاران وی بودند. همه بفریاد آمدند، قومی هم بر جای بمردند از یم، و قومی بگریختند. آخر فرعون گفت: یا موسی! خذها وأنا اومن بك و ارسلمعك بنی اسرائیل. موسی برگرفت و عصا گشت چنانکه بود.

پس فرعون گفت: هل معك آية أخرى؟ هیچ آیت دیگر هست باتو که نشان صدق تو باشد؟ موسی گفت: آری نشان دیگر دارم. دست زیر بازوی خود گرفت و آنکه بیرون کشید، اینست که الله گفت: «و نزع ید» اینجا درسخن اختصار است، که این نزع پس از ضم بوده است، که اول ضم بود چنانکه گفت: «و اضمم يدك الى جناحك»، چون دست از زیر بازوی خود بیرون کشید، آنرا دید سفید (۱) تابنده و روشن، يقول الله تعالی: «فأذا هي بضوء للناظرين» ای لها شعاع یغلب الشمس. تم زد ها الی جیبہ او تحت ابطه فعادت یدہ کما کانت، فدل علی انه آية و معجزة.

النوبة الثالثة

قوله تعالی: «و ما ارسلنا فی قرية من نبي» الایة بدان کهمس رسالت پیغامبران و حکمت فرستادن ایشان بخلق آنست که رب العالمین جل جلاله و عظم شأنه خلق را

بیافرید، و ایشانرا بدو صنف بیرون داد: صنفی اهل سعادت سزای رحمت و کرامت، و صنفی اهل شقاوت سزای عقوبت و نقم. پیغامبران را فرستاد بایشان بشارت و نذارت را، چنانکه گفت: «رسلا مبشرين ومنذرين لئلا يكون للناس على الله حجة بعدالسنه». بشارت سعدا راست اظهار مغفرت و رحمت را، و نذارت اشقیا را اظهار عزت و قدرت را. سعدا را گفت: «وبشر المؤمنين بأن لهم من الله فضلا كبيرا». اشقیا را گفت: «بشر المنافقين بأن لهم عذابا اليما». و اگر الله خواستندی خلق ایمان آوردندی بی پیغامبران و بی سفیران و رسولان، لکن خواست که از بندگان خود لختی را گرامی گرداند برسالت خویش، و بر فرق ایشان نهد تاج کرامت خویش نه بینی که هر یکی را از ایشان شرفی دیگر داد و نواختی و تخصیصی دیگر؟ «خلیل (ع) را گفت: دوست من است: «واتخذ الله ابراهيم خلیلا». آدم (ع) را گفت: صنفی من است: «ان الله اصطفى آدم». موسی (ع) را گفت: کلیم من است: «و کلم الله موسی تکلیما». عیسی (ع) را گفت: «و روح منه». مصطفی (ص) را گفت: حبیب من است: «ما ودعك ربك وما قلى».

هر آئینه این تخصیص و تشریف عز و مرتبت ایشانراست نه نظام ملک خویش را، که ملک او بجلال احدیت و کمال صمدیت او خود راست است، از خلق پیوندی نباید:

ولوحها من وجهها قمر
ولعینها من عینها کحل .

«ثم بذلنا مکان السیئة الحسنه» الایه - قومی را درستراه و ضراء آزمایش کردند بهر دو حال کفور آمدند. نه قدر نعمت شناختند و نه بامحنت درساختند، تا روز نعمت ایشان بسر آمد، و شب محنت را خود صبح برنامد. ایشان را میگوید: «فأخذناهم بفتنه و هم لا يشعرون». باز قومی دیگر بمحنت صبر کردند، و در نعمت شکر، تا بصبر درجات اعلی یافتند، و بشکر قوت و مواصلت دیدند.

فضیل عیاض میگوید: مردی ازین یارسان روزگار و نیک مردان وقت درمی

سیم برداشت، بیازارد تا طعام خورد. دومرد را دید بهم درآورسته، و با یکدیگر جدالی و خصومتی در گرفته، گفت: این خصومت شما از بهر چیست؟ گفتند از بهر يك درم سیم آن يك درم که داشت بایشان دار، و میان ایشان صلح افکند. بخانه باز آمد و قصه باعیال خود بگفت. عیال وی گفت: اصبت واحسنت و وقت. و در همه خانه ایشان برداشتنی و نهدنی هیچ نبود مگر اندکی ریمان. آن بوی داد تا بآن طعام خورد. ریمان بیزار برد و هیچ کس نخريد. باز گشت تا بخانه باز آید، مردی را دید که ماهی میفروخت، و ماهی وی کاسد بود، کس نميخريد همچنانکه ریمان وی. گفت: ای خواجه! ماهی تونميخريد و ریمان من نميخريد. چه بینی اگر با یکدیگر معامله کنیم؟ ریمان بوی داد و ماهی بستد. بخانه آورد، شکم وی بشکافتند دانه را بردارید پر قیمت از شکم وی بیرون آمد. بچوهریان برد، بصد هزار درم آنرا برگرفتند. بخانه باز آورد. مرد وزن هر دو خدای را شکر و سپاسداری کردند، و در عبادت و تواضع بیفزودند. سائلی بر درسای ایشان بایستاد، گفت: رجل مسکین محتاج ذوعیال. مردی ام در مانده و درویش دارنده عیال. با من رفیق کنید. زن با مرد مینگرد و میگوید: هذه والله قصتنا التي كنا فيها. ماهمچنین بودیم تا الله ما را نعمت داد، و آسانی و فراخی. شکر نعمت را بادر ویش قسمت کنیم آنچه داریم. پس آنرا بدو قسم نهادند يك قسم بندرویش دادند و يك قسم از بهر خود بگذاشتند. آن درویش پاره ای برفت و باز گشت گفت: من سائل نهام که من فرستاده خدا ام بشما. الله شما را آزمایش کرد در سر آ و در ض آ. در سر آ شکور دید شما را و در ض آ صبور. در دنیا شما را بی نیاز کرد و فردا در عقبی آن بینید که: « لا عين رأت و لا ذن سمعت و لا خطر على قلب بشر ».

« ولو أن أهل القرى آمنوا، الآية - لو أنهم صدقوا وعدي، «واتقوا» مخالفتی لنوّرت قلوبهم بمشاهدتی، وهو برکة السماء، وزینت جوارحهم بخنعتی، وهو برکة

الارض . مشاهدۀ دل بر کت آسمان خواند، که دل از عالم علوی است، و اصل آن از نور ، و خدمت جوارح بر کت زمین خواند، که جوارح از عالم سفلی است ، و اصل آن از خاک .
« لفتحنا عليهم برکت » - از روی اشارت میگوید : اعتبار نه مکث است که اعتبار بر کت است . نکست ایشانرا نعمت مضاعف کنیم بلکه گفت : بر کت در نعمت کنیم .

روز خندق هزارمرد از یاران رسول صلوات الله و سلامه علیه کار میکردند . همه گرسنه شدند و طعامی نبود جابر بن عبد الله گفت : یا رسول الله ! ما را یک صاع جو نهاده و یک سر گوسفند ، چه فرمائی ؟ گفت : رو آن جو آرد کن و خمیر ساز ، و گوسفند بکش و پاک کن و دیکه بر سر آتش نه . مصطفی رفت و دست مبارک خویش بر سر آن خمیر نهاد ، و انگشت خویش بدین خویش تر کرد ، و بر سر دیکه فراز آورد . آنکه یاران را گروه گروه میخواندند ، و از آن خمیر نان می پختند ، و از آن دیکه میخوردند ، تا هزارمرد از آن بخوردند ، و آن نیز چیزی بر سر آمد ، تا بدانی که کار بر کت دارد نه کثرت .

« افامن اهل القرى ان يأتيهم باسنا بيانا » - مالك دینار پدر خویش را گفت : یا ابا ! ان الناس ينامون ، مالك لا تنام ؟! پدر جواب داد : ان اباك يخاف البيات . گفت : ای پدر ! چرا شب نخسی و تن را در خواب آسایش ندهی ؟! گفت جان بابا ! بدرت از شب بخون میترسد : « افامنوا مكر الله الاية . من عرف علو قدره خشي خفي مكره ، ومن امن خفي مكره نسي عظيم قدره .

قال النصر ابا ذی : كيف بامن الجاني المكر ؟! وای جنایه اكبر من جنایه من شاهد شيئا من افعاله ؟! هل هو الا متوئب على الربوبية ومنازع للوحداية ؟ وقال الجنيد : احسن العباد حالا من وقف مع الله على حفظ الحدود والوفاء بالعهود ، و الله عز وجل يقول : « و ما وجدنا لآكثرهم من عهد و ان وجدنا اكثرهم لفاسقين » .

۱۱- التوبة الاولى

قوله تعالى : « قال المأ من قوم فرعون » سالاران قوم فرعون گفتند :
« ان هذا لساحر عليم (۱۰۹) اينست بدىستى جادوئى دانا استاد .

« يريد أن يخرجكم من ارضكم » ميخواهد كه بيرون كند شما را از زمين
شما « فماذا تأمرون (۱۱۰) » [فرعون گفت ايشان را :] چه چيز فرمائيد؟

« قالوا » ايشان گفتند فرعون را : « ارجه وأخاه » باز دار ويرا و برادر ويرا
« وأرسل في المدائن » و بفرست در شهر هاى زمين مصر « حاشرين (۱۱۱) » فراهم
كنند كان و جادو جويند كان .

« يأتوك بكل ساحر عليم (۱۱۲) » تا بت آورند هر جادوئى دانا كه هست .

« وجاء السحرة فرعون » جادوان آمدند بفرعون ، « قالوا » گفتند او را :
« ان لنا نأجراً » مارا برين جادوئى كه ميخواهى مزدى هست؟ « ان كنا نحن الغالبين (۱۱۳) »
اگر ما موسى را و برادر ويرا غلبه كنند كائيم باز مالند كان و كم آورند كان .
« قال نعم و انكم لمن المقربين (۱۱۴) » گفت : آرى ، و شما پس از آن از
تزدك كرد كان ايد بمن .

« قالوا يا موسى » جادوان گفتند [آنوقت كه روى بروى آوردند] . « اى موسى !
« أما أن تلقى » تو عصى خويش يوكنى پش « و أما ان تكون نحن الملقين (۱۱۵) »
يا ما آن خود ييفكنيم ؟

« قال القوا » گفت : شما پيش ييفكنيد « فلما القوا » چون ييفكندند
« سحروا عين الناس » چشم مردمان بربستند و فرا ديدار چشم مردمان جادوئى نمودند
« واسترهبوهم » و مردمان را بترسانيدند « و جاوا بسحر عظيم (۱۱۶) » و جادوئى
آوردند بزرگك .

«وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ» وپیغام فرستادیم بموسی «إِنَّ الْقَوَاعِصَ» که عصای خود بیفکن «فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ» (۱۱۷) که آن عصا فرو برد هرچه ایشان بدروغ ساخته اند و بجادوئی نموده .

«فَوَقَعَ الْحَقُّ» حق آشکارا شد و هست «وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» (۱۱۸) و آنچه ایشان میکردند تباه گشت و نیست .

«فَقُلِبُوا هُنَالِكَ» ایشانرا باز شکستند آنجا «وَانْقَلَبُوا» و باز گشتند [جادوان] «صَاغِرِينَ» (۱۱۹) خوار مانده و کم آمده .

«وَأَلْقَى السَّحَرَةُ سَاحِدِينَ» (۱۲۰) و جادوان را بسجود افکندند .

«قَالُوا» گفتند همه : «آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ» (۱۲۱) بگرویدیم بخداوند جهانیان .

«رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ» (۱۲۲) خداوند موسی و هرون .

«قَالَ فِرْعَوْنُ» فرعون جادوان را گفت : «آمَنتم به» بگرویدید باو «قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ» پیش از آنکه دستوری دادم شما را «إِنَّ هَذَا لَمَكْرٌ» شما در نهان با موسی سازی ساخته اید «مَكْرَ تَمُوهَ فِي الْمَدِينَةِ» و این ساز نهانی بهم کرده اید درین شارسنان «لَتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا» تا اهل آن از آن بدر بیرون کنید «فَوَفَّوْا لَهُمْ» (۱۲۳) آری آگاه شید .

«لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ» بیرم و باره باره کنم دستها و پایهای شما «مِنْ خَلْفٍ» از یکی چپ و از یکی راست «ثُمَّ لَأَصْلَبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ» (۱۲۴) و آنچه شما را دست و پای زده و بیاورزم همگان .

«قَالُوا» جواب دادند جادوان «إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ» (۱۲۵) ما باخدای خویش گشتیم .

«وما تنقم منا» نیست چیزی که از ما نپسندی «الآن آمنا» مگر آنکه ما بگرویدیم «بآیات ربنا» پیغامهای خداوند خوش و نشانه‌های او «لما جاءتنا» آنکه که بیا آمد. «ربنا» خداوند ما «افرغ علينا صبرا» فرودیز بر ما شکیبائی فراخ «وتوفنا مسلمین» و ما را بر مسلمانی بمیران.

النوبة الثانية

قوله تعالى: «قال الملأ من قوم فرعون» - چون موسی (ع) بیست خوش آشکارا کرد، و حجت خود بنمود ازید ییضا وعصا، و فرعون را گفت: «ارسل معی بنی اسرائیل»، فرعون در آن کار فرو ماند. همت قتل موسی کرد. سالاران ومهتران قوم ویرا گفتند: کشتن را روی نیست که باین معنی شبهتی در مردم آری. پندارند که وی راستگوی بود چون او را بکشتی، بگذار تا کذب وی و سحر وی آشکارا شود و مردم بدانند که این مرد جادو است جادوی دانا حازق. میخواهد که باین جادویی واستادی خوش شما را یعنی فرعون و قبطیان از زمین مصر بیرون کند و ملک شما را زیر زیر گرداند، یعنی که چون میخواهد که بنی اسرائیل را بیرون برد، آن بیرون کردن شما است، که معاش شما از خراج و جزیت ایشان است، ونیز دشمنان شما اند. چون معاش شما بریده گردد و دشمن دست یابد ناچار شما را بیرون کرده باشند پس فرعون گفت: «فما ذا تأمرون» - اینجا اضمار است، یعنی: قال فرعون: فما ذا تأمرون؟ معنی «تأمرون» تشیرون است، که فرعون ملأ خود را بر خود امر ندید بد (۱) اکنون شما چه اشارت کنید چه بینید و رأی شما در این کار چیست؟ «قالوا ارجه» - بهیژه قراعت مکی و بصری و شامی و یحیی، اما «هه» مکی باشباع ضقه خواند متصل بواو چنانکه اصل اوست.

۱- چنین است در الف و ج، و مراد «ندیدی» است.

این عامر باختلاس کسره ، بصری و یحیی باختلاس ضمه ، باقی «ارج» بی همزه خوانند ، اما «ه» باین قراءت حمزه و حماد و حفص بسکون خوانند ، و قالون باختلاس کسره ، ورش و کمانی و اسمعیل ناشیاع کسره و در هر دو قراءت بهمز و بی همز معنی آن تأخیر است ، تقول : ارجیت الامر و أرجأته ، اذا أخرته والامر من «ارجی» «ارج» و من «ارجأ» «ارجأ» . معنی آنست که آخره و لا تعجل . و قيل : معناه أجسه و لا تقتله ، «واخاه» یعنی هرون ، ای آخر امره و امر اخیه حتی یظهر کذبهما . و گفته اند : «ارج» بی همزه از رجاء است یعنی اطمعه . میگوید : اورا طامع کن و وعده می ده تا فرو ایستد . « و ارسل فی المدائن » ای فی مدائن ملکک هاشرین ، ای الشرط الذین یجمعون السحرة . والعشر الجمع ، و منه يوم الحشر .

گفته اند که : در ممالک وی و نواحی مصر مدینه هائی بود که جادوان در آن مسکن داشتند هر که ویرا حادثه ای رسدی و کاری صعب پیش آمدی کس فرستادی بجادوان ، و ایشانرا جمع کردی ، تا ایشان تدبیر کارها و مکرها ساختندی « یا توبک بکل ساحر علیم » - حمزه و کمانی « سحار علیم » خوانند ، و سحار بناء مبالغت است یعنی ازین هر جادوی حاذق پر حیل بجادوی مشهور و معروف ، و قيل : الساحر الذی یعلم ولا یعلم ، والسحار الذی یعلم و یعلم .

خلاف است میان علماء تفسیر که عدد جادوان چند بود مقاتل گفت : هفتاد و دو کس بودند ، دو کس سران و مهتران ایشان بودند از قبیط و هفتاد از بنی اسرائیل کعب گفت : دوازده هزار بودند . سدی گفت سی و اند هزار مرد بودند عکرمه گفت : هفتاد هزار . ابن المنذر (۱) گفت : هشتاد هزار . با هر یکی از ایشان حبلی و عصائی بود ، و نام مهتر ایشان شمعون . آمدند این جادوان بحضرة فرعون ، چنانکه رب العالمین گفت :

« و جاء السحرة فرعون » ، و گفتند « ان لنا لأحرأ » يك همزه قراءت
 مكي و مدني و حفص است بر معنی خبر ، یعنی : ما را لاند ترین جادوی مزدی است باقی
 بدو همزه خوانند بر طریق استفهام بمعنی تقریر . چون ایشان جعل و مزد خود را
 بروی تقریر کردند ، فرعون گفت : نعم ، آری ، چنان است که میگوئید ، و شما را
 آنست که میخواهید ، و انکم لمن المقیرین « ای : و لکم من الاجر المنزلة الرفیعة عندی .
 کلبی گفت : یعنی اتم اول من یدخل علیّ و آخر من یدخرج .

« قالوا یا موسی » - اینجا اختصاری است عظیم که : آنکه ترمیب بدادند و
 آنرا موعدی ساختند چنانکه الله گفت : « موعده کم یوم الزینة » . این روز زینت روز عید
 ایشان بود ، و گفته اند : روز نوروز موافق روز عاشورا ، همانست که رب العزة گفت :
 « فجمع السحرة لمیقات یوم معلوم » . میگوید : فراهم آوردند جادوان را هنگام روزی
 را دانسته و نامزد کرده .

جای دیگر گفت : « فاجمعوا کیدکم ثم ائتوا صفآ » ، فرعون گفت ایشانرا :
 همه هم سخن و هام دل و هام آهنگ باشید در ساز خویش بس همه بهم بهامون آئید یکبار
 بر کنار . همه بیامند و گفتند : « یا موسی اما ان تلقی » یعنی عصاک « و اما ان
 نکون نحن الملقین » لعصینا و جبالنا . چون روی بروی آوردند ، بموسی (۱) گفتند : یا
 موسی تو بیشتر عصای خود بیفکنی یا ما بیشتر بیفکنیم آنچه با ما است ؟

موسی گفت : « القوا » ان کنتم محققین القوا ما یصح و یجوز یو کنید (۲) .
 اگر شما بر حق آید آنچه راست است و درست و روا . ایشان آن چو با در سنهای فراوان
 یو کردند (۳) در آن هامون ، می نمودند بموسی از جادوی ایشان که آن همه مارها اند
 زنده ، که نهیب می بردند بموسی و درو می یازیدند

و معنی سحر چیزی نمودن است که آن چیز نبود، و آنکه آنها مثل سازند چیزی را که آن درشگفتی بغایت بود، چنانکه مصطفی (ص) گفت: «ان من البیان لسحرأ».

«فلما ألفوا سحروا عین الناس و استرهبوهم» - این سبب زیاده است، یعنی: ابره‌بوم و افرعوهم. «و جاؤا بسحر عظیم» - میگوید: جادوئی آوردند عظیم، یعنی در چشم آنکس که می‌دید عظیم می‌نمود، که آن دشت و صحرا همه‌مار می‌نمودند از زمین خیزان، بموسی یازان.

«و اوحینا الی موسی» - القینا فی قلبه، و قیل جاءه جبرئیل. جبرئیل گفت: ای موسی عصا بیو کن (۱). «فألقاها فإذا هی تلفف» - اصله تلفف ای بتلف، و قراءت حفص بسکون لام است، «فإذا هی تلفف» ای: تبلع ما یفکون ای یکذبون فیه. میگوید: آن عصا فرو برد هرچه ایشان بدروغ ساخته بودند و بجادوئی نموده. میگویند: چهل شتر وار بود آنجا بیو کنده (۲). و عصای موسی آن همه یکبار فرو برد «افک» بر گردانیدن است در لغت عرب. و دروغ را از بهر آن افک گویند که از راستی بر گردانیده باشند، یعنی که ایشان گفتند: این جوپها و رسنها ماران (۳) اند، و دروغ می‌گفتند، که مار نبودند پس موسی عصا بر گرفت و بحال خود ماز شد، حوب گشت.

«فوقع الحق» - ای ظهر الحق بانه لیس بسحر، و قیل: علا و غلب کار موسی بالا گرفت و غلبه کرد بر ایشان، و پیدا شد بدرستی و راستی که آنچه موسی کرد نه سحر است و موسی نه ساحر، بلکه کار الهی است، و عصای موسی که مار گشت بحقیقت مار گشت بفرمان حق و اظهار معجزه موسی، «و بطل ما کانوا یعملون» و آنچه ایشان کرده بودند باطل بود و بی حاصل. سحره فرعون که آن حال حنان دیدند گفتند: اگر فعل موسی سحر بودی

آن چوپا و رسنهای ما بحال خود باز شدی، و اصل آن بنمادی، اکنون که از آن هیچ نماند، و در عصای موسی پیدا نکشت، جزار حق و راستی نیست و کار وی سحر نیست.

«فقلبوا هنالك» - ای: عند ذلك. «واقبلوا صاغرين» - ای: رجعوا الى منازلهم بالذلّ قد فضحهم الله و ادحض حجتهم. صاغر و داخل نامی است بنزدیک عرب کم آمده را از کسی دیگر.

«و ألقى السحرة» - این القاء ایتر نامی است هدایت و توفیق را «ساجدين» ای: خروا لله عابدين سامعين مطيعين.

گفته اند که: چون حق ظاهر گشت و باطل نیست شد، و موسی غلبه کرد بر ایشان، موسی و هارون هر دو خدا را سجود شکر کردند، و سحره بموافق موسی سجود کردند، آنکه گفتند:

«أمنّا برب العالمين» - فرعون گفت: ایای تعنون؟ انا ربّ العالمين. چون فرعون این ظنّ خطا برد، ایشان گفتند: «رب موسی و هرون». «قال فرعون آمنتم» - برخبر بی استفهام قراءت حفص است، و بدو همزه بمعنی استفهام قراءت حمزه و کمالی و بوبکر. باقی بمد تمام خوانند، یعنی که فرعون ایشان را توییح کرد و انکار نمود بتصدیق موسی و ایمان ایشان بی دستوری و بی فرمان فرعون، و گفت: ایمان آوردید بموسی پیش از آنکه شما را دستوری دادم.

مقاله گفت: موسی مهتر حادوان شمعون گفت: تؤمن بی ان غلبتک؟ اکر من بر تو غلبه کنم و ترا کم آرم بمن ایمان آری؟ شمعون گفت: من جادویی یارم که هیچ جادوی بآن نرسد و غلبه نکند، پس اگر تو غلبه کنی ناچار ایمان آرم، که آن نه سحر باشد که بر سحر ما غلبه کند، و فرعون در ایشان می نگرست که ایشان این سخن میگفتند، از این جهت گفت: «ان هذا لمکر مکر تموء فی المدینه» ای صنیع و خدیعه

صنعتموه فيما بينکم وبين موسى في مصر قبل خروجکم الى هذا الموضع ، « لتخرجوا منها اهلها » ای : لتستولوا علی مصر فتخرجوا منها اهلها ، وتغلبوا علیها بسحر کم . آنکه ایشان را تهدید کرد : « فسوف تعلمون » ما افعَل بکم .

« لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ » - علی مخالفة و هو أن يقطع من كل شقّ طرف و هو أول من فعل هذا . واحتمال کند که معنی آنست : « من خلاف » ای من اجل خلاف ظهر منکم . « ثُمَّ لَأَسْلُبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ » - ای : اعلَقکم علی خشب منصوب . جای دیگر گفت : « وَلَأَسْلُبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ » .

« قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ » - یعنی بالموت فیثبنا الله ولا نبالی بوعیدک . « فَمَا تَنْقِمُ مِنَّا » - یقال نعمت انقم ونعمت انقم لغتان ای ما تکره منّا امرأ ، وقیل : ما تطعن علینا ، وقیل : ما تنکر منّا منکرا الا ایماننا برّبنا ، وقیل : الا ان آمنا بآیات ربّنا : ما اتی به موسى من العصا والید . « رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا » - اصب علینا الصبر عند الصّلب والقطع حتّی لا ترجع کفّاراً ، « وَتَوْفِنَا مُسْلِمِينَ » علی دین موسى وهرون .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « قال الملأ من قوم فرعون » الآية - اذا اراد الله هوان عبد لا يزيد للمحق حجةً آلا و يزيد بذلك للمبطل فيه شبهة . حجتها روشن است و معجزه پيدا و کرامت ظاهر ، لکن چه سود دارد کسی را که رانده ازل گشت و خسته ابد ! هر چند که موسى آیت و معجزه بیش نمود ایشانرا حیرت و ضلالت بیش فرزد موسى در حق و حقیقت ید بیضا می نمود و ایشان او را رتبت ساحری بر ترمی نهاد که : « انّ هذا لساحر علیم » ، اینت جادوی استاد ، اینت ساحر دانا . همانست که کفّار قریش از مصطفی (ص) انشاقاق قمر خواستند ، چون پدیدند آنرا چنانکه خواستند ، گفتند : « هذا ساحر مستمر » ،

تا بدانی که کار نمودن دارد نه دیدن. از آن ندیدند که شان نمودند، و از آن راه نبردند که شان بر راه نداشتند. سحره فرعون را بنمودند، لاجرم بین که چون دیدند؟! و کجا رسیدند؟! انوار عزت دین ناگام در دل خود بدیدند، و بمقام شهدا و صدیقان رسیدند. عهد نامه ازل دیدند و بدولت خانه ابد رسیدند. کلید گنج اسرار دیدند و در فردوس با ابرار بجوار جبار رسیدند. چون در آن میدان حاضر شدند واسباب جادویی بغایت بساختند، و میمنه و میسر راست کردند، مهترایشان گفت: بنگرید تا عدد لشکر موسی چند برآید؟ گفتند او را لشکر نیست، مردی می بینم تنها، عصائی در دست. گفت: آه از آن تنهایی و یکتائی او. مرد یکتا هرگز تنها نبود گر چه تنها رود بی یار نبود. دانید چه باید کرد؟ او را حرمتی بیاید داشت و خود را کاری بیاید ساخت.

«أَمَّا إِنْ تَلْقَىٰ وَ أَمَّا إِنْ نَكُونُ نَحْنُ الْمَلْقَيْنِ» موسی چون از ایشان این شنید گفت: از اینان بوی آشنائی می آید که حرمت می شناسند. پس چون جمال ارادت بر دلهای ایشان کمین گشاد، و جلال عزت دین برقع تعزز فرو گشاد، و جمال خود بایشان نمود خورشید دولت دین از افق عنایتشان برآمد. ماهروی معرفت ناگام از در درآمد. بیک سعادت در رسید و از دوست خبر آمد که: خیز بیا جاننا که خانه آراسته ام، بسی ناز و راز که من از بهر تو ساخته ام. شکر این نعمت را بسجود در افتادند و گفتند: «أَمَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ». فرعون گفت: «لَأَقْطَعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خَلْفٍ». اکنون که سر از جبر و فای ما میرون بردید و بر مخالفت قدم نهادید، ما سیاست قهر خود بر دستها و پایهای شما مستولی کنیم. گفتند: ای فرعون! قصه عشق ما دراز است، و دیده فرعون در آن دقیقه نبیند: «أَمَّا رَبُّ الْعَالَمِينَ» ای فرعون! اگر سر تن را ببری، سر دل را چه کنی؟ آن دستی که بچون تو بدبختی برداشته ایم بریده به، و آن پائی که بر بساط چون تو مدبری نهادیم بی آن بر کشیده به، و آن زبان که بر تغطیم شأن چون تویی ننا گفته گنگ و لال به. آن مدبر سیاست قهر

خود بر وجود آن عزیزان همی رانند، ونعت قدم بحکم کرم میگفت: اگر دست و پای وزبان و سمع شما درین دعوی برفت باک مدارید که من شما را سمعی دهم به از آن و بصری به از آن که: بی یسمع و بی یبصر، چنانکه درخبر است: «كنت له سمعاً یسمع بی، و بصرأ یبصر بی، ویدأ یعطش بی»، و درقرآن مجید است «فلنجینّه حیوة طيبة». روایت کنند از **مصطفی صلوات الله و سلامه علیه** که شب قرب و کرامت چون باسمان چهارم رسیدم آوازی حزین بسمع ما رسید که: «آمنّا ربّ العالمین». جبرئیل گفت: یا سید! این آواز امت موسی است که درعشق این حروف فرو شده، و در این حدیث بمانده، و تا ابد هم برین صفت باشند.

۱۲- النوبة الاولى

فوله تعالی: «و قال الملاء من قوم فرعون» سران قوم فرعون گفتند فرعون را: «انذر موسی وقومه» موسی را و قوم او را می بگذاری زنده؟ «یفسدوا فی الارض» تائباهی کنند در زمین «و یدرکک و آلهتک» و گذارد ترا و خدا یان ترا؟ «قال» جواب داد فرعون، گفت: «سنقتل ابناء هم» آری پسران ایشان را می کشیم «و نمتحیی نساء هم» و زنان ایشان زنده میگذاریم «و انا فوقهم قاهرون»^(۱۳۷) و پادشاهان آخر ما ایم و خداوندان زمین، و بر زیر ایشان بهر فروشکنندگان.

قال موسی لقومه، موسی گفت قوم خویش را: «استعینوا بالله» باری خواهید از الله «واصبروا» و شکیبائی کنید «ان الارض لله» بدرستی که زمین خدا یراست «یورثها من یشاء من عباده» میراث دهد آنرا که خود خواهد از بندگان خویش «و العاقبة للمتقین»^(۱۳۸) و سرانجام پسندیده نیکوکاران راست.

«قالوا» جواب دادند قوم موسی موسی را: «او ذینا» من قبل ان تأتینا» ما را

رنج مینمودند بیش از آنکه تو بما آمدی «ومن بعد ما جئنا» و پس آنکه بما آمدی.
 « قال عسی ربکم ان یهلك عدوکم » جواب داد موسی مگر که خداوند شما
 هلاک کند دشمن شما « ویستخلفکم فی الارض » و شما را در زمین خلیفت نشاند پس
 ایشان « فینظر کیف تعملون (۱۳۹) » و مینگرد تا چون کنید [در اداء شکر و
 رؤیت منت].

« و لقد اخذنا آل فرعون » و فرا گرفتیم کسان فرعون را « بالسنین »
 بقحطها « و نقص من الثمرات » و نکاست میوه ها « لعلهم یدّکرون (۱۴۰) » تا مگر
 پند پذیرند .

« فاذا جاءتهم الحسنة » چون نیکوئی بایشان آمدی (۱) « قالوا لنا هذه »
 گفتند : حق ما و سزای ما و بهره ما اینست « و ان تصبهم سبیة » و چون بایشان
 رسیدی (۲) از آن عذابها بدی « یطیروا بموسی ومن معه » بموسی و قوم او فال بد
 میگرفتند « الا » آگاه شوید (۳) و بدانید « انما طائرهم عند الله » آن بد که بایشان
 رسد آن از نزدیک خداست « ولكن اکثرهم لا یعلمون (۱۴۱) » لکن بیشتر ایشان
 نمیدانند .

« و قالوا مهما تأتنا به من آية » و گفتند : هر که بما آری از نشانی یا پیغامی
 « لتسحرنا بها » تا ما را جشم برندی و ما کژ راست نمائی « فمانحن لك بهق منین (۱۴۲) »
 ما بنخواهیم گر وید بتو .

« فأرسلنا علیهم » فرو کشادیم و پیوستیم و دریشان (۴) « الطوفان » طاعون
 و غرق « و الجراث » و ملخاں برنده « و القمل » و ملخ بساده « و الضفادع » و مکلان (۵)

۱- الف : آمدید . ۲- الف : رسیدید . ۳- الف : شید . ۴- = بر ایشان .

۵- مکل بفتح اول بمعنی وزغ و غوک است (از برهان طاعن) .

« وِ الدَّم » و خون « آیات مفصّلات » نشانه‌ای پیدا نموده از یکدیگر گسسته و مهلت در میان افکنده « فاستکبروا » کردن کشیدند « و کانوا قوماً مجرّمین (۱۴۳) » و قومی بدکرداران بودند .

« و لَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ » و هر که که عذابی دیگر بر ایشان افتادی، « قالوا » گفتندی: « یا موسی ادع لنا ربّک » ای موسی خدای خویش را خوان، از وی خواه « بما عهد عندک » بآن پیمان که او راست بنزدیک تو ما را « لئن کشفنا عنا الرِّجْزَ » اگر بازبری از ما این عذاب « لنؤمننّ لک » ما بگرویم و ترا براست داریم « و لنرسلنّ معک بنی اسرائیل (۱۴۴) » و کسبل کنیم با تو بنی اسرائیل .

« فلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ » چون باز بردیم از ایشان آن عذاب « الّهی اجل هم بالفوه » تا بآن درنگ که ایشان درخواست کرده بودند، و بآن رسند « اذا هم ینکفون (۱۴۵) » آن پیمان می شکستند و از پذیرفتن می باز آمدند .

« فانتقمنا منهم » کین کشیدیم از ایشان « فأغرقناهم فی الیم » غرق کردیم ایشانرا در دریا « بأنّهم کذبوا بآیاتنا » بآنکه ایشان بدروغ فرا داشتند سخنان ما « و کانوا عنها غافلین (۱۴۶) » و از آن ناآگاه نشستند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: « و قال الملأ من قوم فرعون » - پس از آنکه سحره فرعون ایمان آوردند موسی یکسال در مصر بود، و ایشان را دعوت میکرد، و آیات و معجزات می نمود. سران و مهران قوم فرعون اغرا کردند بر موسی م فرعون را که: « اتذر موسی و قومه؟ » موسی و قوم ویرا زنده می بگذاری؟ « لفسدوا فی الارض » تا در مصر تباهی میکنند؟ مردمانرا بر مخالفت تو دعوت میکنند؟ و دیگری را نه ترا پرستند و آنچه تو و بنی اسرائیل کردی

که پسران ایشانرا کشتی، ایشان باقوم تو همان کنند؟ و گفته اند که: این فساد ایدر شورانیدن رعیت است بر سلطان و نا ایمن کردن، و این را در قرآن نظایر است، «ما جئنا لنفسد فی الارض»، «ولا تفسدوا فی الارض» از آن است. «لیفسدوا» این لام بدل «حتی» است. عرب لام در موضع حتی نهند، و در موضع «أن» نهند، چنانکه آنجا گفت: «ما یرید الله لیجعل علیکم، یعنی: ان یجعل»، «یرید الله لیبین لکم»، یعنی ان ببین. «و ینزک» ای: و لیفزک. بیشتر اهل عربیت و رآن اند که عرب ازین نه ماضی گویند و نه فاعل، و در «دع» همچنین. و «ینزک و آلهم تک» - قيل: ان فرعون کان یبعد حسانة والحناة الصنم الصغیرة کان یبعده فی السّ.

ابن عباس گفت که: **فرعون** کاو پرست بود و قوم خود را بگا و پرستی فرمودی، و **سامری** ازینجا کوساله ساخت، و ایشانرا بر عبادت آن داشت. و گفته اند که: فرعون بتانرا ساخته بود قوم خود را، و ایشانرا عبادت بتان می فرمود و می گفت: انا ربکم و رب هذه الاصنام، و لذلك قال: «انا ربکم الاعلی»، و قيل: کان یبعد تمساً. و کان ابن عباس یقرأ: «و ینزک و الالهتک» ای عبادتک، و کان یقول: ان فرعون کان یبعد و لا یبعد. و این در معنی ظاهر تراست افساد را فراموسی دادند و قوم او، گفت: «لیفسدوا» و «زر» را فراموسی دادند تنها، گفت: «و ینزک»، و عرب اینرا زوادرند، چنانکه آنجا گفت: «استجیوا لله للرسول اذا دعاکم» نگفت: دعوا کم. پس فرعون جواب داد ملأ خود را که: «سنقتل ابناء هم»، من قتل یقتل علی التکثیر، و قراءت حجازی تخفیف است: «سنقتل ابناءهم»، «و نستحیی نساء هم» یعنی للمهنة و الخدمة. «و انا فوقهم قاهرون» غالبون و علی ذلك قادرون.

«قال موسی لقومه استمعوا یا ایها و اصبروا». و گفته اند که **فرعون** پیش از موسی و مبعث وی آن همه فرزندان بنی اسرائیل را بکشت بگفت منجقان و کاهنان که می گفتند: زوال ملک تو بدست یکی از ایشان خواهد بود. و ایشانرا عذاب میکرد. روز گاری بس فرا گذاشت تا آنکه که موسی بر سالت بوی آمد و پیغام بگزارد و معجزات بنمود فرعون

از خشم موسی آن عذاب و قتل باز بنی اسرائیل نهاد و رنجاندن بیفزود. ایشان از آن عذاب و رنج بموسی نالیدند. موسی گفت: «استعینوا بالله و اصبروا» علی دینکم و البلاء یعنی علی فرعون و قومه، «ان الارض» ای ارض مصر «لله» یورثها من يشاء من عباده. ایشانرا باین سخن که موسی گفت طمع افتاد در ملک و مال فرعون، و قبطیان دل در آن بستند که بعاقبت با ایشان افتد، يقول الله تعالى: «و العاقبة للمتقين» یعنی النصر والظفر. و قيل: الجنة للمؤمنين الموحدين.

«قالوا اوزینا» - بنی اسرائیل دیگر باره بنالیدند بموسی از رنج و عذاب فرعون، گفتند: اوزینا بالقتل الاول من قبل ان تأتینا بالرسالة و من بعد ما جئتنا بالرسالة باعادة القتل و بالاعتاب فی العمل و اخذ المال. و این آن بود که فرعون ایشانرا فرا کارهای دشوار داشته بود. قومی را فرمود که از کوه سنگ می آرند پشت و گردن خویش، و از آن سنگ ستونها میسازند و میتراشند، و از آن قصرها و بناها ازبهر فرعون می سازند، و قومی را فرمود تا خشت میزدند و آنرا می پختند و در بناهای آن خشت پخته بکار می بردند. و قومی را نجاری فرمود، و قومی را آهنگری. و ضعیفانی که طاقت عمل نداشتند بریشان ضربه نهاد هر روز بر دوام، اگر روزی بسر آمدی و ایشان ضربه آن روز نگزارده بودند یکماه بعقوبت آن غل بر گردن ایشان نهادی. و زنان را فرمود تا ریسمن می ریسند و ازبهر فرعون جامه می بافند. موسی که ایشانرا چنان دید گفت:

«عسی ربکم ان یهلك عدوکم» - این «عسی» در موضع رجاء نهاده اند، و «عسی» و «سوف» از خدا واجب است. يقول عسی ربکم ان یهلك فرعون و قومه، و یستخلفکم بعد هلاکم «فی الارض» ای: ارض مصر. موسی این وعده که ایشانرا داد از قول الله داد که میگوید جل جلاله: «و نرید ان نمّن علی الذین استضعفوا فی الارض و نجعلهم ائمة و نجعلهم الوارثین» ثم قال: «فینظر کیف تعملون» - ای: یری ذلك بوقوعه منکم، لأن الله

لا يجازى على ما يعلمه منهم من خطيأتهم التي يعلم أنهم عاملوها لامحالة وإنما يجازيهم على ما وقع منهم. پس رب العالمين ظنّ موسى تحقيق کرد، وفرعون را وقبطيان را بآب بکشت، وزمین مصر و ملک مصر بنی اسرائیل را مسلم شد تا یوزکار داود و سلیمان علیهما السلام.

« ولقد اخذنا آل فرعون بالسنين » ای بالقسط والجذب. يقال: اسنت القوم اذا اجدبوا. قال الشاعر:

عمرُوا العلى هشموا الشريد لقومه ورجال مكة مستنون عجاج
عرب فقط را سنة خوانند که بیشتر آن بود که از سالی کمتر نبود و در دعاء مصطفی است علیه الصلوة والسلام بر مشرکان مکة: « اجعلها عليهم سنين كسنى يوسف ». و در این آیت بجمع گفت: « بالسنين » از بهر آنکه ایشان سالها در آن فقط بودند. ثیل: کان سبع سنين. « و نقص من الثمرات » يعنى حبس المطر عنهم فنقص ثمارهم. قال قتادة: « بالسنين » لأهل البوادي واصحاب المواشي، و « نقص من الثمرات » لأهل القرى والامصار. « لعلهم يذكرون » فينتبهون ويرجعون. عن عبيد الله بن شداد قال: فقد معاذ بن جبل او سعد بن معاذ رسول الله صلى الله عليه وسلم، فوجده قائماً يصلى في الحرة، فتتحنح، فلما انصرف قال: يا رسول الله رأيتك صليت صلوة لم تصل مثلاً. قال: « صليت صلوة رغبة ورهبة. سألت ربي فيها ثلاثاً فأعطاني ثنتين ومنعني واحدة. سألته ان لا يهلك أمتى جوعاً ففعل. ثم قرأ: « ولقد اخذنا آل فرعون بالسنين » الآية، وسألته ان لا يسلط عليهم عدواً من غيرهم ففعل، ثم قرأ: « هو الذي ارسل رسوله بالهدى » الآية، وسألته ان لا يجعل بأسهم بينهم، فمنعني، ثم قرأ « قل هو القادر على ان يبعث عليكم عذاباً من فوقكم » الآية، ثم قال: لا يزال هذا الدين ظاهراً على من تأواهه.

« فاجاءتهم الحسنة » ای الخصب والتسعة والعافية والامن، « قالوا لانهذه » ونحن

اهلها و مستحقوها ، « و ان تصبهم سيئة » ای فقط والم و خوف « يطيروا » ای بتشاء هوا
 « بموسی و من معه » . سیهیدین چیپر گفت : چهار صد سال در ملک فرعون بود و تا موسی نیامد
 ویرا هیچ رنج و اندوه نبود ، و هیچ کسنگی و بی کلمی و هیچ درد و بیماری نبود ، و اگر
 بودی همانا که دعوی خدائی نکردی . پس چون موسی آمد و آن رنجها و بیمها دید ، و بوی
 فحط رسید گفت : این از شومی موسی است و قوم او . و گفته اند : « فاجاءهم الحسنة » این حسنه
 مهلت است که میان هر دو عذاب میخواستند ، و ایشانرا مهلت میدادند ، که باز کفر گشتند
 الله با عذاب گشت . همانست که گفت : « و بولونا هم بالחסنات و السيئات » سیئات طوفان است
 و جراد و قمل و ضفادع دم ، و حسنات مهلتها است در میان آن . « قالوا لانهذه » هر که
 که ایشانرا مهلت دادند ، گفتند : حق ما و سزای ما اینست . « و ان تصبهم سيئة » - و چون بایشان
 رسیدی از آن عذابهای بد از طوفان و جراد و قیر آن ، « يطيروا بموسی و من معه » -
 تشدید بر طایفه نهای است که اصل « يطيروا » است . و طیره فال بد گرفتن است
 و آن آن بود که فال بد می گرفتند بموسی و قوم او ، می گفتند : تا موسی بما آمد دو
 گروهی پدید آمد ، و آن طوفان و غیر آن همه از شومی موسی میدیدند . رب العزة گفت :
 « الا انما طائرهم عند الله » - اینرا دو معنی است یکی آنست که : « السيئة التي يطيروا
 بها هي كانت من عند الله » . آن بد که به ایشان رسید آن از نزدیک خدای بود ، از شومی
 موسی نبود .

دیگر معنی : آنچه ایشان آنرا شوم می شمارند آن شومی ایشان نزدیک خدای
 بجای است ، یعنی عذاب آتش و عقوبت جاودان ، و قیل : شومهم جاءهم بکفرهم بالله ، « ولیکن
 اکثرهم لا یعلمون » ان الذی اصابهم من الله . یقال : تطير به ای تشاءم به ، و اصله ان الرّجل
 اذا خرج في طلب امر فقال بالسائح من الطير وغيره والبارح ، و سقى ذلك الطيرة . قال رسول الله
 صلى الله عليه وسلم : « الطيرة شرك » قاله ثلاثاً وقال : « العیافة والطرق والطيرة من الجبت » .

وعن ابن عباس قال : كان رسول الله يتقاولا يتطير وكان يحب الاسم الحسن ، و يروى انه قال : « (ص) لاطيرة و خيرها الفال » . قالوا : وما الفال ، قال : « الكلمة الصالحة يسميها احدكم » .

« و قالوا مهما » اى كلما ومتى ما تأتينا به من آية . قبطيان گفتند بموسى : هر که که بما آرى و هر چه آرى بما از نشانی يا پیغامى « لتسحرنا بها » تا مارا بفریبى بآن و در ما شبهت افکنى تا از دین فرعون بر گردانى، ما بنخواستیم گرویدن . و این آن بود که از موسی آیات میخواستند چون آیات بیاوردی و معجزات بنمودی ایشان گفتندى : « هذا سحر » این جادوئى است که تو آوردی، خواهی که باین سحر ما را از دین خود بر گردانى . و فى «مهما» قولان : احدهما ان اصله ماما ، فأبدل من الالف الاول الهاء ليختلف اللفظ فيكون ما الاولى للجزء والثانية لتأكيد الجزء ، وليس شيء من حروف الجزاء الا «ما» يزداد فيه ، مثل ان ما ، ومتى ما ، والقول الثانى اصله مه بمعنى كف ، ضقت اليها «ما» الجزاء كأنهم قالوا : اكف ما تأتينا به من آية . يقول : اى شيء جئتنا به لتسحرنا بها فما نحن لك بمؤمنين . پس موسى برایشان دعا کرد ، و رب العالمین عذاب طوفان و غیر آن برایشان فرو گشاد ، ایست که رب العالمین گفت :

« فأرسلنا عليهم الطوفان » ابن عباس گفت : طوفان ماران عظیم است که از آن سیل صعب خیزد و دیار و وطن خراب کند و مردم را غرق کند . و هب گفت : طوفان طاعون است و وبا که بر ابتکار آل فرعون فرو گشادند تا یکی از ایشان نماند ، و به قال عطاء و مجاهد . و روت عائشة ان النبی صلی الله علیه وسلم قال : الطوفان الموت . ابو قلابه گفت : آبله بود که در ایشان پدید آمد و پس ایشان در خلق بماند . «والجرا» هو المعروف . ذکر ان الله عز وجل خلق آدم بعد الخلق كله ، فلم يخلق الله بعد آدم الا الجرا ، خلقه من فضلة فضلت من طينه ، «والقتل» وهو السوس الذى يخرج من الحنطة وقيل هو البرغوث وقيل هو الدبابا

و هو صغار الجراد، لاجنحة لها، و قيل نوع من القراد و قيل هو القمل، و كذلك قرآءة
الحسن. «الضفادع» جمع ضفدع و هو المعروف

روى عكرمة عن ابن عباس قال: كانت الضفادع رية فلما ارسلها الله تعالى على
آل فرعون سمعت و اطاعت فجعلت تذف نفسها في القدر و هي تنفلي، و في التناير و هي
تفور، فاثابها الله تعالى بحسن طاعتها برء الماء و جعل نقيقها التسبيح قال النبي صلى الله عليه
و سلم: «لا تقتلوا الضفادع فان نقيقها الذي تسمعون تسبيح»، و روى انها كانت تنقل الماء
الى ابراهيم حين التقى في النار. و قال سليمان عليه السلام: ان الضفدع يقول: سبحان
المذكور بكل مكان، المعبود في لجج البحار. «والدم» فكانوا لا يتناولون الطعام ولا يشربون
شرا بآلا كان فيه دم، و قيل هو الرعاف، «آيات مفصلات» اى مبهينات متتابعات
بعضها على اخر بعض، و قيل مفصلات بين كل آيتين ثلاثون يوماً.

اماصفت تنزيل اين آيات و تفصيل آن بقول ابن عباس و ابن جبير و قتادة و ابن يسار
آنست كه: چون سحره ايمان آوژدند و فرعون مقهور و مغلوب گشت، قبطيان و كسان
فرعون با فرعون از حق سروا زدند و جز طغيان و كفر نيفزودند، و موسي معجزه خویش
در عصا و يدبضا بايشان نمود و ايشان نپذيرفتند، و آن دو آيت ديگر سنين و نقص
ممرات روز گاري را ايشان گماشتند و در ايشان امر نکرد، و از باطل و يهوده خود
برنگشتند. موسي پس از آن دعا کرد، گفت. بار خدايا اين فرعون گراف کار و تباه کار در
ضلالت و غوايت و كفر خویش سر در نهاده و نفس عهد کرده و از حق بر گشته، بر گمار
بر وي عذابي و عقوبتي كه ويرا و قوم ويرا نقيمت بود، و بني اسرائيل را موعظت، و جهانيان
را تا قيامت عبرت. رب العالمين دعاء موسي اجابت کرد و طوفان فرو گشاد بر ايشان.
از روز شنبه تا شنبه باران از آسمان مي آمد، در خانه ها و كشتزار ايشان مي شد. كشتها
تباه ميگرد، و خانه ها خراب، و از آن يك قطره در خانه هاي بني اموي ايل نيفتاد، و

موسی و قوم ویرا از آن هیچ رنج نبود.

اما فرعونیترا چندان آب در خانه‌ها جمع آید که خانه‌ها و هرچه در آن بود همه خراب گشت و تباه، و آنکه آب تابسینه‌ها و گردن‌هاشان بر آمد و بر شرف هلاک بودند، بموسی نالیدند و فریاد کردند که: یا موسی! اگر این طوفان از ما باز واری بتو ایمان آریم. موسی دعا کرد تا باران وا ایستاد، و زمین خشک گشت، و هوا خوش شد، و کشت زار را ربیع بیفزود، و صحرا مرغزار پر گیاه و پر نعمت گشت، ایشان آن راحت و نعمت دیدند گفتند: این خود در خور ما بود، و تمامی کار ما، و ما خود نمیدانستیم. همچنان س به بی‌راهی و شوخی در نهاده، و از حق اعراض کرده تا يك ماه بر آمد پس رب العالمین لشکر ملخان بایشان فرستاد تا هرچه بود از درختها و میوه‌ها و کشتها همه بخورد، و آنکه روی بخانه‌های ایشان باز کرد و هرچه بود از چوبها و درختها و در خانه‌ها و جامه‌ها پاک بخورد، تا مسمارهای آهنین و حلقه‌ها که بر درها بود هیچ ننگناشت، و از آن ملخان یکی در خانه‌های بنی اسرائیل نشد و از ایشان هیچیز نخورد، هفت روز درین عذاب بودند از شنبه تا بشنبه، س بانکه بر آوردند و زینهار خواستند، موسی را گفتند: اگر این ملخان از ما باز کنی بتو ایمان آریم. موسی دعاء کرد تا رب العزّة بادی عاصف و غر و گشاد تا آن ملخان به یکبار برگرف و بدریا افکند چنانکه يك ملخ در زمین مصر بنماید. ایشان در تکرستند قایای زروع و مزارند کی بر جای دیدند بقدر کفایت يك ساله، گفتند: امسال ما را این تمام است باری دین خود بنگذاریم و از آنچه بودیم بنگردیم. يك ماه در عافیت بودند.

پس فرمان آمد بموسی از حق جلّ جلاله و هم نواله: روان تل ریگ عظیم در آن صحرا که آنرا عین الشمس گویند، و عصا در آن زن تا عجائب بینی. موسی رفت و عصا بر آن تل ریگ زد چندان قتل از آن ریگ برخاست که زمین و در و دیوار پوشیده

گشت. در آمدند و هر چه دیدند پاک بخوردند، و در مردمان ایشان افتادند موی ایشان میخوردند و پوست ایشان میکنند، تا بر سر هاشان موئی نماند و نه بر روی و نه ابرو و نه مژگان چشم، و یکی از ایشان چون خواست که لقمه‌ای در دهن نهد تا بدهن رسیده بودی هزاران قتل در آن افتاده، و همچنان در دهن می افتادند. يك هفته درین بلا و عذاب بماندند، و آنکه بنالیدند بموسی که: انا تتوب و لا نعود. این يك بار از کفر باز گردیم و توبه کنیم و نیز شوخی نکنیم. موسی دعا کرد تا ربّ العزة آن عذاب از ایشان برداشت، و آن قتل همه یکبار مرده گشتند، و بادی عظیم برآمد و آن زمین از ایشان پاک کرد. فرعونیان همچنان بسر عمل خبیث خود باز شدند و گفتند: عظیم جادوئی که موسی است که از میان رینگ جانوران و خوردن گان بیرون می آرد.

چون يك ماه برآمد ضفادع در میان ایشان پدید آمدند چنانکه همه سرای و خانه و کوی ایشان از آن پر گشت. یکی از ایشان بختی، چون از خواب در آمدی در میان ضفادع چنان بودی که نتوانستی برخاستن و حرکت کردن دیگر بر آتش نهادندی دیگر بر شدی، چون یکی خواستی که سخن گوید پیش از آنکه سخن گفتی ضفدع در دهن وی جستی. هفت روز درین بلا بودند از شنبه تا شنبه، پس دیگر بار بموسی آمدند، و فریاد کردند و عهد بستند که این بار وفا کنند و عهد نشکنند. موسی دعا کرد تا ربّ العزة باران فرستاد، و از آن سیلی عظیم برخاست، و آن ضفادع را همه فرایش گرفت و بدریا راند. ایشان گفتند بخشم که: موسی پیش از این که کرد با ما چه تواند کرد؟ و بیش از این چه تواند خواست؟ نه ایمان آوردیم بوی و نه هرگز بر آنیم که بوی ایمان آریم. يك ماه برآمد پس ربّ العالمین آبهای ایشان خون گردانید چنان شد که یکی از ایشان آب در دست میگرد بر دست وی خون میشد، و مرد قبطی و مرد اسرائیلی هر دو از يك کوزه آب میخوردند، اسرائیلی میخورد آب بود، قبطی میخورد خون بود. اسرائیلی آب در دهن خود

گرفتنی از دهن خود در دهن قبطی ریختی، تا در دهن اسرائیلی بود آب بود، چون در دهن قبطی شدی خون کشتی. چون رنج و عذاب و بلاه ایشان بغایت رسید بفرعون نالیدند و فرعون موسی را گفت: «ادع لنا ربك»، فذلك قوله عز وجل:

«وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ» - ای العذاب من الطوفان وما بعده، «قَالُوا يَا مُوسَى ادْعِ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ» ای بما امرک وتقدم اليك ان تدعوه فنجيک كما اجابک فی آیاتک، و قيل بما جعل لك من الثبوت. ای موسی! خداوند خود را خوان چنانکه تو را فرموده که او را خوان ترا اجابت کند. و گفته اند: معنی آنست که ای موسی خداوند خود را خوان و از وی خواه بآن پیمان که او را است بنزدیک تو از بهر ما، و آن پیمان آن بود که هر گه که ایمان آرید من عذاب باز برم. یعنی که اکنون میخواهیم که عذاب باز بر دتا ایمان آریم اینست که گفت: «لئن كشفت عنا الرجز لنؤمننَّ لك ولنرسلنَّ معك بنی اسرائیل». پس رب العالمین گفت:

«فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجْزَ» چون باز بردیم از ایشان آن عذاب، «إِلَى أَجَلِهِمْ بِالْغَوِّ» ازاهاهم ينكثون، یعنی ضربوا اجلا لايمانهم، فلما جاء الاجل نكثوا عهدهم ولم يؤمنوا و قيل: إلى أجل هم بالغو الغرق و قيل الموت.

عن عامر بن سعد بن ابي وقاص، عن ابيه أنه سمعه يسأل اسامة بن زيد: اسمعت من رسول الله صلى الله عليه وسلم في الطاعون؟ فقال اسامة بن زيد: قال رسول الله (ص): «الطاعون رجز ارسل على بنی اسرائیل او علی من كان قبلكم فاذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه، واذا وقع بأرض واتم بها فلا تخرجوا فراراً منه».

«فانتقمنا منهم» - انتقام درصفت خداوند جل جلاله رواست، اما در انتقام از حقد پاك است بخلاف مخلوق، چنانکه در غضب از ضجر پاك است، و در صبر از عجز پا كست. «فانتقمنا منهم» ای اتصرتا و سلبتنا نعمتهم بالعذاب، وعاقبناهم علی سوء فعلهم، «فأغرقتناهم فی

اليم» وهوالبحر، «بأنهم كذبوا بآياتنا» اى بسبب تكذيبهم آياتنا وحملهم ايتاها على العادات وعلى السحر، «وكانوا عنها غافلين» اى عن النعمة، و قيل عن الايات اذ كانوا لا يعتبرون بها.

النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وقال الملأ من قوم فرعون» الآية - آن مهجور مملكت، ومطرود در گاه عزت، وزخم خورده عدل ازل، فرعون بى عون، چون خود را بر مقام عجز بيديده، و در كار ملك خود وهن ديده، و قبطيان زياده تمكين از وي طلب ميكردند تا بر موسى و قوم وي تهاول جويند و قهر كنند همي گفتند: «انذر موسى و قومه ليفسدوا فى الارض و يتركوا آلهم» آن مدبر را تنگ آمد كه قصور قدرت خود بايشان نمايد يا بضعف و عجز خود معترف آيد، همي زبان تهديد بكشاد كه: «سنقتل ابناءهم» و نستحي نساءهم» وى تدبيرى همي ساخت بباطل، والله تقديرى همي كرد بباطن تدبير وى اين بود كه: «سنقتل ابناءهم و نستحي» نساءهم و تقدير الله اين بود كه: «فانتقمنا منهم فاغرقناهم فى اليم».

آوردند كه روزى جبرئيل آمد بر صورتى بمردى، و پرسيد از وى كه: چه كوفتى بمردى كه بنده اى دارد، و او را مال و جاه و نعمت دهد، آنكه بر خواجه خویش عصيان آرد، و خواهد كه بر وى مهتر شود؟ فرعون گفت: جزاء وى آنست كه او را بآب كشند. از حضرت عزت فرمان آمد: اى جبرئيل اين فتوى گوش دار تا آن روز كه كوفتى: «الآن وقد عصيت قبل» ؟

«قال موسى لقومه استعينوا بالله و اصبروا» - موسى قوم خود را ارشاد كرد كه: شما دست در حبل عصمت الله زنيد، و از نصرت و نعمت وى نوميد مباشيد، و رمضان وى تكيه كنيد، كه وى گفته: «وكان حقاً علينا نصر المؤمنين»، و در همه حال يارى دهند اوست

یاری از وی خواهید، و غمها را فرج آورنده و درها را گشاینده اوست، و بر بلاء فرعون صبر کنید تا روزی بسر آید و دولت شما در رسد، ماه وی در خسوف افتد، و آفتاب عز شما از برج شرف شما بتابد.

«عسی ربکم ان یهکّ عدوکم و یتخلفکم فی الارض فینظر کیف تعملون» - بر ذوق اهل معرفت عدو اینجا اشارت است بنفس امّاره که مصطفی (ص) گفت: «اعدی عدوّه نفسک الّتی بین جنبیک»، و زمین اشارت است بجوارح که اصل آن خاک است و مرجع آن با خاک، و «یتخلفکم» اشارت است بدل، که تانفس نمیرد دل زنده نگردد. میگوید: از لطف الهی و کرم بی نهایت گوش دارید، که شما را بر نفس امّاره نصرت دهد تا آنرا مقهور کنید، و راه شهوت و هوا باطل بوی فرو نندید. مصطفی نفس خراب دارید، و کعبه دل آبادان نفس اسیر گردد، و دل بر حوارح امیر شود. نفس در خود بمیرد و دل بحق زنده شود. دشمن برود و دوست بماند. هرگز که دید که آشنا با بیگانه بسازد؟ این چنان است که گویند: واللّٰه معطی المسؤلّات:

آمد بر من کارد کشیده بر من گفتا که درین شهر تو باشی یا من

ثم قال: «فینظر کیف تعملون» - ای: کیف معرفتک بشکر ما نعم علیک؟ «و لقد اخذنا آل فرعون بالسّنین» - عقوبتشان رنگارنگ آمد، که مخالف نشان لونا لون بود. عقوبت بقدر خیانت باشد و مؤاخذه باندازه مخالفت. آن چندان بلیات و نکبات از آن آیات مفصّلات بر ظواهر ایشان گشادند؛ و ایشانرا در آن محنت و شدت بگردانیدند و صعب تر عقوبتی آن بود که دیده باطن نداشتند تا دریافتندی که از که باز مانده اند؟ و چه کم کرده اند؟

اندر همه عمر من شبی وقت بناز آمد بر من خیال معشوقه فراز
برداشت نقاب مر مرا گفت بناز باری بنگر که از که ماندهستی باز

اگر ایشانرا بصیرتی بودی یا از حقیقت شمه‌ای آشنائی داشتندی بجای آنکه گفتند: «ادع لنا ربك»، ادع لنا ربنا گفتندی، و بیدیده عبرت نگرستندی، تا آن عقوبات سبب طهارت ایشان بودی، لکن چه سود که رقم آشنائی در ازل بر ایشان نکشیدند، و جز داغ مهجوری بر ایشان ننهادند! هر چند که آیات قدرت بیش دیدند از جاده حقیقت دورتر افتادند. عهدی که کردند بسر نبردند، و از خود بیوفائی و بیگانهگی نمودند. رب العالمین گفت: «فلما كشفنا عنهم الرجز الى اجل هم بالغوه اذاهم ينكثون» ابرموا العهد ثم نقضوه، و قدسوا العهد ثم رفضوه، كما قيل: اذا ارعوى عاد الى جهله كذى الضنا عاد الى نكسه

۱۳- النوبة الاولى

فوله تعالى: «و اورثنا القوم الذين كانوا يستضعفون» و میراث دادیم بآن مستضعفان که ایشانرا زیون می گرفتند «مشارك الارض و مغارها» مشرقهای زمین و مغربهای آن «التي باركنا فيها» آن زمین که در آن برکت کردیم «و تمت كلمة ربك الحسنی» و تمام شد آن وعده نیکوی خداوند تو «علی بنی اسرائیل» بر بنی اسرائیل «بما صبروا» بآنکه شکیبائی کردند «و دمرنا» و تباہ کردیم «ماکان یصنع فرعون و قومه» آنچه فرعون میکرد «و یساخت و قوم او» و ما کانوا یمرشون (۱۳۷) «و آنکه می ساختند از جفته زنان و سایه وان (۱). «و جاوزنا» و فرو گذاراندیم «بینی اسرائیل البحر» بنی اسرائیل را بدریا «فأتوا علی قوم» بر گذشتند بر قومی «یعکفون علی اصنام لهم» که بر بتانی از آن خویش مقیم نشسته بودند «قالوا یا موسی» گفتند: ای موسی «اجعل لنا الهًا»

ما را خدائی کن [ازین حلیّ که از آل فرعون ستنده ایم] «**کما لهم آلهة**» چنانکه ایشانرا خدایان اند «**قال انکم قوم تجهلون**» (۱۳۸) «موسی گفت شما قومی اید که هیچ ندانید.

«**ان هؤلاء متبرّ**» اینان هن تباه کرده اند (۱) و نفریده (۲) «**ما هم فيه**» آن کار که ایشان در آن اند «**وباطل ما كانوا يعملون**» (۱۳۹) «و ناکردنی است آنکه میکنند، و کز است آنچه در آن اند.

«**قال اغیر الله ابغیکم الها**» موسی گفت: شما را بجز الله خدائی جویم؟ «**و هو فضلكم علی العالمین**» (۱۴۰) «و اوست که شما را فرونی داد در نواخت بر جهانیان روزگار شما.

«**واذ انجیناکم من آل فرعون**» و یاد کنید آن نیز که شما را رهایدیم از کسان فرعون «**یسوءکم سوء العذاب**» بشما می رسانیدند عذاب «**یتلّون ابناکم**» میکشند پسران شما «**و یستحیون نساءکم**» و زنده میگذاشتند زنان شما «**وفی ذلکم بلاء من ربکم عظیم**» (۱۴۱) «و در آن آزمایشی بود از خداوند شما آزمایشی بزرگ.

«**وواعدنا موسی ثلاثین لیلة**» و وعده دادیم موسی را سی شب «**و اٰتمنّاها بعشر**» و آن وعده سپری کردیم بده شب دیگر «**فتّم**» تا سپری شد «**مقات ربّه**» اربعین لیلة «آن هنگام نام زد کرده خداوندی چهل شب «**وقال موسی لآخیه هرون**» و موسی گفت برادر خود را هرون «**اخلفنی فی قومی**» خلیفت باش مرا [و از پس من کاران] در قوم من «**و اٰصلح**» و تیک کن [و مهربان باش و دلها گوش دار و قوم را فراهم دار] «**ولا تتبع سبیل المفسدین**» (۱۴۲) «و راه تباه کاران را پی مبر.

« وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ » و چون موسی آمد « لَمِيقَاتِنَا » هنگامی را که نامزد کرده بودیم « وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ » و سخن گفت خدای او با او [می ترجمان] « قَالَ رَبُّهُ » موسی گفت: خداوند من! « ارْنِي انْظُرْ إِلَيْكَ » بامن نمای تانگرم « قَالَ لَنْ تَرَانِي » خداوند کفایت کنونی نه بینی مرا « وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْجَبَلِ » لکن مکوه نگر « فَإِنْ اسْتَقَرَّ مَكَانُهُ » اگر مکوه آرمیده مانند برجای خویش « فَمَوْفٍ تَرَانِي » پس آنکه مرا بینی « فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ » چون پیدا شد خداوند او مکوه را « جَعَلَهُ دُكَّانًا » مکوه را خرد کرد « وَ خَرَّ مُوسَىٰ هَمَقًا » و موسی بیفناد بیهوش « فَلَمَّا آفَاقَ » چون با هوش خود آمد « قَالَ سُبْحَانَكَ » گفت: پاکی و بی عیبی ترا « تَبَّتْ إِلَيْكَ » من بتو باز گشتم « وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ » (۱۴۳) و من نخستین گرویدگانم .

« قَالَ يَا مُوسَىٰ » الله گفت ای موسی « أَنِّي اصْطَفَيْتُكَ عَلَى الْمَاسِّ » من برگزیدم ترا بر مردمان « بِرِسَالَتِي وَ بِكَلَامِي » پیغام خویش و سخن گفتن خویش با تو « فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ » گیر این که ترا دادم « وَ كُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ » (۱۴۴)

و از سباسبداران ماث

النوبة الثانية

قوله تعالى : « وَأَوْرِثْنَا الْقَوْمَ » ای ملکهایم ، فذكر لفظ الميراث لانه اوربهم ذلك بهلاك اهلها من العمالة . رب العالمين حلّ خلاله قبطيان وعماقه که ساکنان زمین قدس بودند از آن زمین برداشت، و ایشان را هلاک کرد، و شی اسرایل را بجای ایشان نشاند، و دیار و اموال ایشان بدست ایشان باز داد، و منت خود در یاد ایشان داد که: پس از آنکه مستضعفان و زبون گرفتگان ایشان بودند خلیعتان ایشان گشتند ، و سرای و وطن ایشان فرو آمدند، و در میان ناز و نغم ایشان نشینند، فذلك قوله تعالى : « وَ نِعْمَ

كانوا فيها فاكهين كذلك واورثناها قوماً آخرين.

«مشارك الارض نواحى فلسطين است وزمين قدس وعرائين شام، ومغارب اخريات غرب است وشيب زمين مصر». «التي باركنا فيها» اينها و الف در « فيها » با مشارق شود زمين شام، كه جاى ديگر گفت: «باركنا حوله»، اما مغارب دارالفاسقين است ودر تحب آن نشود. و روا باشد كه «مشارك الارض و مغاربها» بعموم برانند و جمله زمين در تحت آن شود، كه در روز كارد اود و سليمان ملك ايشان بهمه زمين برسيد، وايشان را دسترس بود همه جهان «التي باركنا فيها» يعنى باخراج الزرع والثمار و الانهار والعيون.

«ومتت كلمه ربك الحسنى» - اى: صدقت العدة الحسنة من الله لهم، و هى ما وعده الله بنى اسرائيل بقوله: «ونريد ان نمنّ على الذين استضعفوا فى الارض و نجعلهم ائمة» الآية، وقيل: هى قول موسى: «عسى ربكم أن يهلك عدوكم» الآية. «بما صبروا» اى بصبرهم على الايمان والشّدائد، «و دمرنا» همانست كه تبّرنا. در لغت تدعيم و تسيّر تباہ کردن است. «ما كان يصنع فرعون و قومه» يعنى ما عملوا فى ارض مصر من القصور و الامنية و انواع العمارات، و قيل: ما كان يصنع فرعون، اى يدبّر فى ابطال امر موسى، «و ما كانوا يعرشون» اى يبنون. قال الحمن: هى عرش الكرم. شامى و ابوبكر «يعرشون» خوانند، ضمّ راه. باقى «يعرشون» بكسر راه، و معنى همانست.

«وجاوزنا بنى اسرائيل» - اى: عبرنا بهم البحر وهو قلزم، «فأتوا على قوم يعكفون» حمزه و كسائي مكسر كاف خوانند. باقى بضمّ كاف خوانند، و هما لغتان. و معنى عكوف مواطعت است و ملازمت، و كسى كه مسجد را لزوم كيرد او را معتكف كويند بنى اسرائيل چون بدريا باز گذشتند، و از فرعون باز رستند، بدهى فرو آمدند

قوم آن ده **عمالقه** بودند ، و بت می پرستیدند . و گفته اند که : تمایل گاو ساخته بودند و آنرا می پرستیدند ، و اصل کوساله پرستی ایشان از اینجا خاست . بنی اسرائیل چون ایشانرا چنان دیدند موسی را گفتند : « اجعل لنا الهاً کمالهم الهة » . این بگفتند و در دل همی داشتند تا آن روز که **سامری** از آن پیرایه کوساله ساخت و آنرا پرستیدند . موسی ایشان را جواب داد : انکم قوماً تجهلون عظمة الله ونعمته علیکم ، و ما صنع بکم ، حیث توهمتم انه یجوز عبادة غیره .

روی ان النبی صلی الله علیه وسلم لما خرج الى خيبر مرّ بشجرة یقال لها ذات انواط ، یعنی ینوط المشرکون ، ای یعلقون علیها اسلحتهم ، فقالوا : یا رسول الله اجعل لنا ذات انواط کما كانت لهم فقال النبی (ص) : « الله اکبر ، هذا کما قالت بنو اسرائیل : اجعل لنا الهاً کما لهم الهة . والذی نفسی بیده لترکبن سنن من کان قبلکم » .

« ان هؤلاء » - یعنی القوم الذین عکفوا علی اصنامهم « متبر ما هم فیه » ای مهلک ، من التبر ، وأصله الکسر ومنه التبر . « وباطل » ای زائل ، « ماکانوا یعملون » ای عملهم للشیطان ، لیس لله فیه نصیب . « وباطل ماکانوا یعملون » خواهی از قول موسی نه ، خواهی مستأنف از الله . قراءت ورش : « و بطل ماکانوا یعملون » . مسکوید : آنچه ایشان در آن بودند همه نیست و تباه گشت .

« قال اغفر الله ابغیکم الهاً » - یعنی ابغی لکم الهاً ، عرب جای جای در سخن این لام سفکند ، چنانکه در سورة التطفیف است : « و اذا کالو هم او وزنوهم » یعنی کالوا لهم او وزنوا لهم ، و از عرب شنیده اند : صد نی طبیاً . رب اغفرنی هم ازین باب است . صد نی ، ای صد لی . اغفرنی ای : اغفر لی « وهو فضلکم علی العالمین » ای : عالمی زمانکم ما اعطاکم من الکرامات .

« و اذا انجیناکم من آل فرعون » - **شامی** اینجا کم خواند یعنی : اینجا کم

الله من آل فرعون . تفسیر این آیت در سورة البقرة رفت .

« و واعدنا » قراة مصری « وعدنا » است . می گوید : وعده دادیم موسی را « ثلثین ليلة » . و این وعده دادن آن بود که پس از غرق فرعون ، موسی کتاب خواست از الله که بر آن دین گیرد . الله او را وعده داد که پیشترسی شب خویشتن را بیای و ریاضت کن . گفته اند : سی شبانروز در روزه بود پیوسته موصل ، و چنین گفته اند که : ماه ذی القعدة بود ، و عرب باشب مضاف کنند چیزی که آن بروز بود ، از بهر آنکه شبانروز هموار در این چیز داخل بود .

« وَاَتَمَمْنَاهَا بِعَشْرِ - یعنی اتممنا المواعدة بعشر من ذی الحجة » فتم میقات ربّه ای الوقت الذی قدره الله لمصوم موسی « اربعین ليلة ، و آنجا که گفت : واز وعدنا موسی اربعین ليلة » اشارت است بآن سی روز و بآن ده روز که فراسر آن برده . موسی سی روز روزه داشت . از ناخوردن بوی دهن وی متغیر گشت . بچوب خرّوب مسواک کرد ، تا آن بوی دهن وی بگشت فریشتگان بگفتند : ای موسی ! از دهن تو بوی مشک می دمید ، اکنون بشباه بردی بمسواک . پس رب العالمین ویرا ده روز دیگر روزه فرمود و گفت : اما علمت ان « خلوف فم الصائم اطیب عندی من ریح المسک » ! و گفته اند که : فتنه قوم موسی از کوساله پرستی درین ده روز افتاد .

« و قال موسی لأخیه هرون - یعنی عند انطلاقه الی الجبل . چون موسی خواست که بجانب کوه رود بوعده گاه فرا هرون گفت : کن خلیفتی فیهم ، وأصلحهم بحملک ایاهم علی طاعة الله ، وقیل : ارفق بهم ، ولا تطع من عصی الله ولا توافقه ، فذلک قوله : « ولا تتبع سبیل المفسدین » .

« ولما جاء موسی - ای حین جاء موسی ، لمیقائنا » ای فی وقت الذی وقتنا له ، فالمیقات مفعال من الوقت کالمیعاد والمیلاد ، فاقلبت الواو یاء لسكونها وانکسار ما قبلها .

« و کلمه ربّه » یعنی من غیر واسطه ولا ترجمان .

مفسران گفته‌اند: موسیٰ خویشتن را طهارت داد و جامه را نظافت، و میعاد را که ساخته بودند بیرون شد، چون بطور سینا رسید، الله بی واسطه وی ترجمان بخودی خود با وی سخن گفت . در خبر است: فکان الکلام من الله والاستماع من موسیٰ . و درست است از ابن عباس که گفت: الخلة لایراهم والکلام لموسى والرؤیة لمحَمَّد صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم . وعن حذيفة بن الیمان قال: قال اصحاب رسول الله صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم: ابراهيم خليل الله وعيسى كلمة الله وروحه وموسى الذى كلمه تكليماً . ماذا اعطيت انت ؟ قال: ولد آدم كلهم تحت لوائى يوم القيامة، وانا اول من يفتح له باب الجنة . و روى ابو هريرة قال: قال رسول الله صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم : « لقا وعد الله موسى بن عمران الطور ، ضرب بين يديه صواعق و برق اربعة فراسخ فى اربعة فراسخ ، فأقبل موسى فى زمامة موثقاً وسطه بجبل ينادى لبيك لبيك و سعديك . انا عبدك اى (۱) لديك ، حتى صار الى الطور وهو يميل يميناً وشمالاً ينادى : مالى ولك يا ابن عمران » ياليتنى لم اخلق . فأوحى الله اليه ان قف فى سفح الجبل حتى يمر بك جنودى ، فانى لا اكلمك وفى السموات احد ، فنزل اهل السماء الدنيا بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء الثانية بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء الثالثة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء الرابعة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء السادسة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل اهل السماء السابعة بمن فيها من الملائكة ، ثم نزل الكروبيون و حملة العرش ، أقدامهم من نلج و شدقهم من نار و أوساطهم من مرد . فقال الله له : سل . « قال: ب ارنى انظر اليك » . قال انك لن ترانى ولن يرانى شئ الا مات : قال: رب فأراك وأموت . قال رسول الله صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّم و ذلك قول الله تعالى : « فلما تجلّى

ربّه للجبل جعله دكاً و خرّ موسى صعباً .

و بروایتی دیگر چون موسی بمقام قرب رسید ندا آمد از جلیل و جبار که یا میثا! موسی آن سخن بشنید گفت : ما هذا الصوت العبرانی یکلمنی ؟ حق او را جواب داد که : لست بعبرائی انّی انا الله ربّ العالمین . پس مصطفی (ص) گفت که : الله در آن مقام با موسی بهفتاد لغت سخن گفت ، که هیچ لغت بآن دیگر مانند نبود ، گفتا : و در آن مقام تورات از بهر وی نوشت ، و کان یسمع صریف القلم . پس موسی گفت : الہی ارنی انظر الیک ، قال : یا موسی انّہ لن یرانی احد الامات . قال موسی : الہی ارنی انظر الیک و اموت ، قال : فأجاب موسی جبل طور سیناء : یا موسی ابن عمران ! لقد سألت امرأ عظیماً ! لقد ارتعدت السموات السبع و من فیہن ، و الارضون السبع و من فیہن ، و زالت الجبال و اضطربت البحار تعظیم ما سألت یا ابن عمران ! قال : فقال یا موسی انظر الی الجبل فان استقرّ مكانه فانک ترانی . قال : فلما تجلّی ربّه للجبل جعله دكاً و خرّ موسی صعباً . تا اینجا خبر مصطفی است باسناد درست .

رجعنا الی التفسیر . قال ربّ ارنی انظر الیک ، - بسکون را قرائت مکی است و یعقوب ، و باختلاس قرائت ابو عمرو ، و عرب « ارنی » در « وضع » هات ، گویند یعنی بیار . « ارنی انظر » ای : ارنی نفسک انظر الیک . و قيل مکّی من رؤیتک . قال لن ترانی - عرب در نفی « لن » کم گویند ، معنی آنست که : اکنون نبینی مرا یعنی در دنیا ، و قيل : لن ترانی یعنی بعین فانیة ، و انما ترانی بعین باقیة ، و قيل : لن ترانی بالسؤال والدعاء ، انما ترانی بالنسوال و الدعاء ، و قيل : لن ترانی قبل محقّد و اتمّته .

« و لكن انظر الی الجبل » - آن کوهی بود به مدین نام آن کوه زبیر ، برابر موسی بود ، و تجلّی آنرا افتاد نه طور را . گفت : بآن کوه نگر ای موسی ! اگر آریمه بر جای خود بماند تو مرا بینی و اگر بر جای خود بنماند پس بدان که تو طاقت رؤیت

من نداری، چنانکه آن کوه ندارد. «فلما تجلّی ربّه» ای ظهر و بان. خبر در ست است از انس مالک رضی الله عنه که رسول خدا ابهام خود بر انملّه خنصر نهاد، و اشارت کرد که: تجلّی منه عزّ وجلّ قدر هذه، فساخ الجبل فی الارض، فهو یهوی فیها الی یوم القيامة. میگوید: تجلّی حق بآن کوه رسید بزمن فروشد، هنوز میرود تا بقیامت.

صدی گفت: حف حول الجبل بالملائكة، وحف حول الملائكة بنار، وحف حول النار بملائكة وحول الملائكة بنار. ثم تجلّی ربّک للجبل، قال: وما تجلّی منه الا قدر الخنصر. وعن معاوية بن قرة عن انس عن النبی صلی الله علیه وسلم فی قوله «فلما تجلّی ربّه للجبل جملة دكّا» صار لمظلمته ستة اجبل، فوقعت ثلاثة بالمدينة: احد وزرقان ورضوی، وقعت ثالثة بمكة: ثور وثير وحرّاء. «جعلہ دكّا» ای: جعل الله الجبل دكّا قطعاً تراباً ورملاً. میگوید: کوه را خرد کرد و جایگاه از وی خالی. از آن بعضی کوهها باز جست و بشام افتاد و یمن، و بعضی خرد گشت چون رینگ و پیرا کند در پیش نور. حمزه و کسائی دكّا خوانند ممدود و مفتوح بی تنوین، وهی صفة موصوف محذوف، والتقدير جعله ارضاً دكّا ای ملساء مستویة. باقی قرآ دكّا خوانند مقصوراً منوناً والوجه انه علی حذف المضاف، ای ذا دكّا، او مصدر بمعنى المفعول، ای جعله مدكوکاً.

قال ابو بكر الوراق: فغذب از ذاك كلّ ماء، وأفاق كلّ مجنون، وبرأ كلّ مريض، وزالت الشوك عن الاشجار، واخضرت الارض وازهرت، وخدمت نيران المبحوس، وخرت الاصنام لوجوها. «وخر موسى صعقا» ای مفضیاً علیه. کلبی گفت: خرّ موسى صعقا يوم الخميس يوم عرفة، وأعطى التوراة يوم الجمعة يوم النحر.

واقدی گفت: چون موسی بیقتاد و بی هوش شد فریشتگان گفتند: مالابن عمران وسؤال الرّویة؟ وما للتراب وربّ الارباب؟ یا ابن النّساء الحيض! اطمعت فی رؤیة رب

العزة؛ فلما افاق چون بهوش باز آمد، «قال سبحانه» تنزيهاً من السوء «تبت اليك» من مسئله الرؤية في الدنيا «وانا اول المؤمنين» انك لا ترى في الدنيا. الله تعالى در قرآن از چند کس توبه یاد کرد بی هیچ جرم، چنانکه از ابراهيم و اسمعيل و محمد عليهم السلام . ومعنى توبه باز آمدن است هر چند که هیچ گناه نبود. موسی گفت: خداوند! پاکى و بی عیبى ترا بتوباز گشتم، ومن نخستین گرویدگانم که بگرویدند، که ترا اهل زمین در دنیا نه بینند. معتزلى گوید: «لن ترانى» دلیل است که حق دیدنى نیست. جواب آنست که: «لن» در نفى هر جا که آید توقیت را آید نه تأیید را، چنانکه الله گفت جهودان را: «ولن يتمنوه ابدًا» ایشان هرگز آرزوى مرگ نکنند. پس خبر داد از ایشان که وقتى کنند آرزوى مرگ، و ذلك فى قوله: «و نادوا يا مالك ليقض علينا ربك»، وقال تعالى: «يا ليتها كانت الفاضية» يعنى الموت. جای دیگر گفت، «لن ننالوا البرّ حتى تنفقوا ممّا تحبون» وقد يدخل الجنة من لا ينفق ما يصب. پس معنی آیت بر توقیت است نه بر تأیید، یعنی که مرا در دنیا نه بینی، اما در آخرت بینی، والله را جلّ جلاله در دنیا نبینند اما در آخرت بینند. و موسی که دیدار میخواست در دنیا میخواست نه در آخرت، و جواب وی بقدر سؤال وی آمد و سؤال وی آنست که گفت: «فان استقرّ مكانه فسوف ترانى» . رؤیت در استقرار کوه بست، و این جائز است نه مستحیل، و اگر رؤیت مستحیل بودی در چیزی مستحیل بستى نه در چیزی جائز. نبینی که دخول کافران در بهشت چون مستحیل بود و نابودنى، در چیزی مستحیل بست و نابودنى، و ذلك قوله تعالى: «ولا يدخلون الجنة حتى يلج الجبل فى سمّ الغياط» .

دلیل دیگر بر جواز رؤیت، سؤال موسی است، دانست که حق را جلّ جلاله بینند و دیدنى است، از آن طلب کرد و خواست، و اگر دیدنى نبودى سؤال رؤیت محال بودى، و بر پیغامبران سؤال محال روا نباشد.

و روی آن **موسی** کان بعد ما کلمه ربه لا يستطیع احد ان ينظر اليه لثما غشى وجهه من النور، و لم يزل على وجهه برقع حتى مات، وقالت له امرأته: انا ايمم منك منذ کلمك ربك، فکشف لها عن وجهه فأخذها مثل شعاع الشمس، فوضعت يدها على وجهها و خرت لله ساجدة، و قالت: ادع الله أن يجعلني زوجتك في الجنة، قال: ذاك ان لم تتزوَّجى بعدى، فان المرأة لآخر ازواجها.

« قال ياموسى انى اصطفتيك » - اى اخترتك و استخلصتك و اتخذتك صفوة على الناس، « برسالتي » بوحى و بكلامى من غير واسطة. **ابن كثير** و **قافح** و **روح** از **يعقوب** « برسالتي » خوانند على الوحدة، والوجه أنه اسم يجرى مجرى المصدر، والمصدر يفرد فى موضع الجمع، لان المصادر لاثنى و لا تجمّع لكونها جنساً. باقى قرأه « برسالتي » خوانند على الجمع والوجه أن المصدر قد يجمع اذا اختلفت انواعه، والرسول برسل بأنواع من الرسالات فلهذا جمع، و هذا كما قال الله تعالى: « ان انكر الاصوات لصوت الحمير »، فجمع الصوت وهو مصدر لما اختلفت انواعه. كلام از رسالت جدا كرد تا دليل كند كه آن سخن بى ترجمان بود، و از جمله آن كلمات اين چهار سخن نقل کرده اند كه گفت: اى **موسى**! بر درگاه من ملازم باش كه مقيم منم. دوستى بامن كن كه ناقي منم. حاجت از من خواه كه مفضل منم. صحبت بامن دار كه وافي منم. « فخذ ما آتيتك » من الشرف والفضيلة، و قيل: اعمل بما فيه بجدّ و اجتهاد، « و كن من الشّاكرين » على ذلك.

روى ابوهريرة، قال: قال رسول الله (ص): احتج آدم و موسى عند ربهما فحجّ آدم موسى، فقال موسى: انت آدم الذى خلقك الله بيده و نفخ فيك من روحه، و اسجد لك ملائكته، و اسكنك جنّته، ثم أهبطت الناس بخطيئتك الى الارض، فقال آدم: انت موسى الذى اصطفاك الله برسالته و بكلامه و أعطاك الله الالواح فيها تبيان كل

شیء وقرّ بک نجیباً . فی کم وجدت الله کتب التّوراة قبل ان یخلقنی ؟ قال موسى بأربعین عاماً . قال آدم : فهل وجدت فیها « وصى آدم ربّه فغوی » ؟ قال : نعم ، فتلو منی علی ان عملت عملاً کتبه الله علیّ ان أعمله قبل ان یخلقنی بأربعین سنة ؟ وفي رواية : فهل وجدت فی کتاب الله انّ ذلك کائن فی کتابه قبل ان اخلق ؟ قال : بلی . قال : فلم تلو منی علی شیء سبق القضاء فیہ قبلی ؟ قال رسول الله (ص) : « فحجّ آدم موسى » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و أوردنا القوم » الایة - من صبر علی مقاساة الذلّ فی الله وضع الله علی رأسه قلنسوة العزّ . هر که را روزی از بهر خدا خاک مذلت بر سر آید ، عن قریب اورا تاج کرامت برفق نهند . هر که رنج برد روزی بسر گنج رسد . هر که غصه محنت کشد شراب محبت چشد . آن مستضعفان بنی اسرائیل که روز کاری در دست قهر فرعون گرفتار بودند ، بین تا سرانجام کار ایشان چون بود ؟ و بر ولایت و نواحی فرعونیان چون دست یافتند ، و بسرای و وطن ایشان نشستند ؟ . اینست که میگوید جلّ جلاله : « و أوردنا القوم الذّین کانوا یتضعفون مشارق الارض و مغاربها » . آنکه گفت : « بما صبروا » این بآن دادیم ایشانرا که در بلیّات و مصیبات صبر کردند . دانستند که صبر کلید فرج است ، و سبب زوال ضیق و حرج است ، صبر تریاق زهر بلا است ، و کلید گنج و مایه تقوی و محل نور فراست . صبر همه خیر است ، که میگوید عزّ جلاله : « و ان تصبروا و اخر لکم » صبر از حق است و بحق است که میگوید : « و اصبر و ماصبرک الا بالله » . « و اصبر » فرمان است بعبودیت « و ما صبرک الا بالله » اخبار است از حق ربوبیت . « و اصبر » تکلیف است « و ما صبرک الا بالله » تعریف است . « و اصبر » تعنیف است « و ما صبرک الا بالله » تخفیف است .

« و واعدنا موسی ثلاثین لیلة » - چه عزیز است وعده دادن در دوستی ! و چه بزرگوار است نشستن بوعده گاه دوستی ! چه شیرین است خلف وعده در مذهب دوستی !
پیر طریقت گفت در رموز این آیت : مواعید الاحبّة ان اخلفت فانها توفى .
ثم قال :

امطّلینی و سوفی و عدینی ولا تفی

وعده واپس داشتن و روزها درپیش وعده افکندن نپسندیده اند الا در مذهب دوستی ، که در دوستی بی وفائی عین وفاست ، و ناز دوستی . نبینی که رب العالمین با **موسی کلیم** این معاملات کرده او را سی روز وعده داد . چون بسر وعده رسید ، ده روز دیگر در افزود . از آن در افزود که موسی در آن خوش می بود . موسی آن سی روز سرمایه شمرده و این ده روز سود ، گفت : باری تندی یکبار دیگر کلام حق شنیدم چون آن می افزود :

رقیٰ لعمرک لا تهجرینا	و منّی لقاءک ثم امطّلینا
عدی و امطّل ما تشائین انّا	نحبّک ان تمطّل العاشقینا
فان تنجز الوعد تفرح و الا	نعیش بوعدک راضین حینا
رقیٰ شعثنا لا تهجرینا	و منّینا المنی ثم امطّلینا
عدینا من غد ما شئت انّا	نحب وان مطلت الواعدینا
فاما تنجزی نفرح و الا	نعیش بما نؤمّک منك حینا (۱)

موسی (ع) درین سفر سی روز در انتظار بماند که طعام و شرابش یاد نیامد ، و از کرسنگی خبر نداشت ، از آن که محمول حق بود ، در سفر کرامت ، در انتظار مناجات . باز در سفر اول که او را به طالب علمی **رخضر** فرستادند یک نیم روز در کرسنگی

طاقت نداشت، تا می گفت: «آتنا غذائنا»، از آنکه سفر تأدیب و مشقت بود، و در بدایت روش بود متحماً لا محمولاً. از رفح خود خبر داشت که با خود بود، و از گرسنگی نشان دید که در راه خلق بود.

«و قال موسی لأخیه هرون اخلفنی فی قومی» - چون قصد مناجات حق داشت هرون را در قوم بگذاشت، و تنها رفت، که در دوستی مشارکت نیست، وصف دوستان در راه دوستی جز تنهایی و یکنوائی نیست:

گر مشغله ای نداری و تنهایی با ما یوفا درآ که ما را شائی

پس چون بر فرعون میشد، صحبت هرون بخواست، گفت: «اشر که فی امری»، از آنکه رفتن بخلق بود، و باخلق همه وحشت است و نفرت، و در کشش بار وحشت نگرینزد از رفیق و صحبت. پس چون موسی از مناجات باز گشت، و بنی اسرائیل را دید سر از جنب طاعت بیرون برده، و گوساله پرست شده، عتابی که کرد با هرون کرد نه با ایشان که مجرم بودند، تا بدانی که نه هر که گناه کرد مستوجب عتاب گشت. عتاب هم کسی را سزد که از دوستی بر وی بقیتی مانده بود، از بیم فراق کسی سوزد که عز وصال شناسد:

عشق جانان باختن کی در خور هردون بود

مهر لیلی داشتن هم بابت همچنون بود

«ولمّا جاء موسی لمیقاتنا» - موسی را دو سفر بود: یکی سفر طلب، دیگر سفر طرب. سفر طلب لیلۃ النار بود، و ذلک فی قوله تعالی: «آنس فی جانب الطور نارا»، و سفر طرب این بود که: «ولمّا جاء موسی لمیقاتنا»، موسی آمد از خود بیخود گشته، سر در سر خود کم کرده، از جام قدس شراب محبت نوش کرده، درد شوق این حدیث در درون وی تکیه زده، و از بحار عشق موج «ارنی» بر خاسته. بر محلههای

بنی اسرائیل می گشت ، و کلماتها جمع میکرد از پیغام و رسالت و مقاصد ایشان ، چون بحضورت شود مستغنش دراز گردد :

حرام دارم با دیگران سخن گفتن کجا حدیث تو گویم سخن دراز که
پس چون بحضورت مناجات رسید مست شراب شوق گشت . سوخته سما
کلام حق شد . آن همه فراموش کرد . نقد و قتش این برآمد که : « ارنی انظر اليك
فريشتگان سنگ ملامت در ارادت وی میزدند که : يا ابن الساء الحيض! انطلمع ا
تري رب العزة ؟ ما للتراب ولرب الارباب ؟! خاکی و آبی را چه رسد که حدیث قدم کند
لم یکن ثم کان را چون سزد که وصال لم یزل و لا یزال جوید ! موسی از سر مستی
بیخودی بزبان تفهید جواب می دهد که : معذورم دارید که من نه بخوشتن اینجا افتاد .
نخست او مرا خواست نه من خواستم . دوست بر بالین دیدم که از حواب برخاستم
من بطلب آتش میشدم که اصطناع پیش آمد که : « واصطنعتك لنفسی » ، بی خبر بود
که آفتاب تقریب برآمد که : « و قرّب بناء نجیّا » :

ز اول توحید عشق کردی آغاز اقدر خور خویش کار ما را می سا
فرمان آمد بغریشتگان که : دست از موسی بدارید که آنکس که شراب
« واصطنعتك لنفسی » از جام « و القیت عليك محبة منی » خورده باشد ، عربده کم از بر
نکند . موسی در آن حقائق مکاشفات از خم خانه لطف شراب محبت چشید . دلش در
هوای فردانت پیرید . نسیم انس و صلت از جانب قریت بر جانش دهید . آتشی مهر زبان
زد ، صبر ازل بر مید ، بی طاق شد ، گفت : « ارنی انظر اليك » ، آخر نه کم از نظری
گرزین دل سوخته بر آید شرری در دائره نری نماسند اثری
کر پیش توام هست نگارا خطری بردار حجاب هجر قدر نظری
پیر طریقت گفت : هر کس را امیدی ، و امید عارف دیدار عارف را بی دیدار

نه بمزد حاجت است نه با بهشت کار . همگان برزند گانی عاشق اند و مرگه برایشان
دشخوار عارف بمرگه محتاج است بر امید دیدار ، گوش بلندت سماع بر خوردار ، لب
حق مهر را وام گزار ، دیده آراسته روز دیدار ، جان از شراب وجود مستی بی خمار :

دل زان خواهم که بر تو نگزیند کس جان زانکه نزد بی غم عشق تو نفس
تن زانکه بجز مهر تو آش نیست هوس چشم از بی آنکه خود ترا بیند و بس
« قال لن ترانی » - گفته اند که موسی آن ساعت که « لن ترانی » شنید ،
مقام وی برتر بود از آن ساعت که میگفت : « ارنی انظر اليك » . زیرا که این ساعت
در مراد حق بود ، و آن ساعت در مراد خود ، و بود موسی در مراد حق او را نامتر بود
از بود وی در مراد خود ، که این تفرقه است ، و آن جمع ، و عین جمع لامحاله نامتر ،
« قال لن ترانی » موسی را زخم « لن ترانی » رسید اما هم در حال مرهم بر نهاد که
« ولكن » . گفت : ای موسی زخم « لن ترانی » زدم « لكن » مرهم نهادیم ، تا دانی که
که آن نه قهری است ، که آن عذری است .

« فلما تجلی ربه للجبل » - چون از آفات جلال و آثار عزت احدیت شظیه ای
آن کوه رسد بحال نیستی باز شد ، و از وی نشان نماند ، گفت : پادشاهان اگر سنگ
سیاه طاقت این حدیث داشنی ، خود در بند وجود امانت قبول کردی ، و بیجان و دل
خردار آن بودی .

اینجا لطیفه ای است که کوه بدان عظیمی بر نفاقت ، و دلهای مستضعفان و
پیر زنان امت احمد بر تافت ، يقول الله تعالی : « و أشفق منها و حملها الانسان » .
« و خر » موسی صعقا » - چون هستی موسی در آن صعقه از میان برخاست ،
و بشریت وی با کوه دادند ، نقطه حقیقی را تجلی افتاد که اینك ما یم . چون تو از میان
برخاستی ما دیده وریم .

پیر طریقت گفت : الهی ! یافته میجویم ، با رید دور میگویم . که دارم ؟ چه جویم ؟ که می بینم ؟ چه گویم ؟ شیفته این جست و جویم . گرفتار این گفت و گویم . الهی ! بهای عزت تو جای اشارت نگذاشت ، قدم وحدانیت تو راه اضافت برداشت تا کم کرد رهی هر چه در دست داشت ، و ناچیز شد هر چه می پنداشت . الهی ! زان تو میفرود ، و زان رهی میکاست ، تا آخر همان ماند که اول بود راست :

گفتی کم و کاست باش خوب آمد و راست

تو هست بسی رهیت شاید کم و کاست
 « فلما افاق قال سبحانه ثبت اليك » - چون باهوش آمد ، گفت : خداوندا !
 پاکی از آنکه بشری بنیل صمدیت تو طمع کند ، یا کسی بخود ترا جوید ، یادلی وجانی امروز حدیث دیدار تو کند ؟ خداوندا ! توبه کردم . گفتند : ای موسی ؟ چنین بیکبار سپر فرو نهند که نهادی ، چنین بیکبار جولان کنند که تو کردی ؟ و بدین زودی و آسانی برگشتی ؟ و زبان حال موسی می گوید :

ارید وصاله و یرید هجرى
 فَأَتْرُكُ مَا أَرِيدُ لِمَا يَرِيدُ
 چکنم چون مقصودی بر نیامد ، باری بمحل خدمت و بمقام عجز بندگی باز کردم ، و با ابتداء فرمان شوم :

آنکس که بکار خویش سرگشته شود به زان نبود که با سر رشته شود
 چون بعجز بندگی بمحل خدمت و مقام توبه باز شد ، رب العالمین تدارك دل وی کرد ، و بر فرق باوی سخن گفت : « یا موسی انی اصطفیتک علی الناس برسالتی و بکلامی ، یا موسی انی منعتک عن شیء واحد ، و هو الرؤیة ، فلقد خصصتک بکثیر من الفضائل ، اصطفیتک بالرسالة و اکرمتک بشرف الحالة ، فاشکر هذه الجملة و اعرف هذه النعمة . » و کن من الشاکرین « ولا تعمرن لمقام الشکوی ، و فی معناه انشدوا :

ان اعرضوا فهم الذین تعطفوا
 کم قد وفوا فاصبر لهم ان اخلفوا

١٤- النوبة الاولى

« وكتبنا له في الواح » نبشتم موسى را در تخته ها « من كل شيء موعظة » از همه چیزی پندی « وتفصيلا لكل شيء » و تفصیل دادن هر چیز از حلال و حرام « فخذها بقوة » گیر آنرا بزور « وأمر قومك » و فرمای قوم خویش را « بأخذوا بأحسنها » تا بگیرند بنیکوتر فرمان که در آن اند « سأريكم دار الفاسقين (١٣٥) » آری نمایم شمارا فردا سرای و منزل ایشان که از فرمان وطاعت بیرون شدند .

« سأصرف عن آياتي » آری باز گردانم از سخنان خوش « الذين يتكبرون في الارض » ایشانرا که کردن میکشند در زمین « بغير الحق » بی حق [که ایشانرا آن نیست] « وان يروا كل آية » و اگر بینند هر نشانی که نمائیم [و بیغایم که فرستیم] « لا يؤمنوا بها » بنکروند بآن « وان يروا سبيل الرشدا » و اگر راه راستی بینند « لا يتخذوه سبيلا » آنرا راه نگیرند « وان يروا سبيل الفی » و اگر راه بی راهی بینند « يتخذوه سبيلا » آنرا راه گیرند « ذلك بأنهم كذبوا بآياتنا » آن بآن است که ایشان سخنان ما دروغ شمردند « وكانوا عنها غافلين (١٣٦) » و از آن چونا آگاهان غافل نشستند .

« والذين كذبوا بآياتنا » و ایشان که سخنان ما دروغ شمردند و بآن دروغ زن گرفتند « ولقاء الاخرة » و دیدار آخرت کافر شدند « حبطت اعمالهم » تباه گشت کردار ایشان که درین جهان کردند « هل يجزون الا ما كانوا يعملون (١٣٧) » و پاداش دهند ایشانرا مگر آنچه میکردند ؟

« واتخذ قوم موسى » و قوم موسی ساختند و کردند « من بعده » از پس غائب شدن موسی به طور « من حلیمهم » از آن پیرایه های ایشان که از آل

فرعون بعاریت خواسته بودند «عجلا» کوساله ای «جعدآ» کالبدی ییجانی «له خوار» بانگی درو «الم یروا انه لا یكلمهم» نمی بینند که او با ایشان سخن نمگوید؟ «و لا یهدیهم سیلا» و ایشانرا بهیچ راه نمی نماید؟ «اتخذوه و كانوا ظالمین» (۱۴۸) بخدائی گرفتند آنها و در آن ستمکار بودند بر خود.

«و لما سقط فی ایدیهم» و چون پشیمان گشتند از پرستیدن کوساله «ورأوا انهم قد ضلوا» و دیدند که از راه بیراه گشتند «قالوا» گفتند: «لئن لم یرحمنا ربنا ویغفر لنا» اگر نبخشاید بر ما خداوند ما و نیامرز ما را «لنكونن من الخاسرین» (۱۴۹) ناچار که از زیانکاران باشیم (۱) و از تو میدان.

«ولما رجع موسی الی قومه» و چون موسی از طور با قوم خویش آمد [آگاهی یافته از گاو پرستی ایشان] «غضبان اسفا» و وی خشمگن و بغایت اندوهگن «قال» گفت [برادر خویش را]: «بئسما خلفتمونی من بعدی» بد خلقتان بودید مرا از پس غیب من! «اعجلتم امر ربکم» دیر آمد شما را وعده ای که خداوند شما نهاده بود شما را [که من باز آیم با شما] «وألقي الألواح» و تخته ها بیفکند «و أخذ برأس اخیه یجره الیه» او را فراخود کشید موی و محاسن گرفته «قال» گفت [هردن]: «ابن ام» ای پسر مادر من! «ان القوم استصغفونی» قوم مرا بیچاره و اندک دیدند و بیچاره گرفتند و کادوا یقتلوننی، و کاستندی [اگر من سخن افزودمی] مرا بکشتندی «فلا تسمت لی الاعداء» دشمنان بمن شاد مکن «ولا تجعلنی مع القوم الظالمین» (۱۵۰) و مرا در عداد مجرمان من و با گناهکاران یکسان مکن

«قال رب اغفر لی و لأخی» گفت: خداوند من! بیامرز مرا و برادر مرا

«وَأَذِّنْ فِي رَحْمَتِكَ» ودر آمارا در پخشایش خوش «وَأَنْتَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ (١٥١)»
و تو مهربانتر مهربانانی .

■ «إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ» ایشان که گوساله را خدای گرفتند «سَيُنَالِهِمْ»
آری بایشان رسد «غَضَبٌ مِنْ رَبِّهِمْ» خشمی از خداوند ایشان «وَذَلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا»
و خواری درین جهان «وَكَذَلِكَ لِيَجْزِيَ الْمُفْتَرِينَ (١٥٢)» و همچنین پاداش دهیم نو
آورند کافرا در دین رسول پس مرگ او .

«وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ» وایشان که گناهان کردند «ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا»
و باز گشتند پس از آن «وَأَمَّنُوا» و بگرویدند [که الله گناهان ایشان می دزد، و آمرزش
ایشان دارد و تواند] «إِنَّ رَبَّكَ» خداوند تو «مِنْ بَعْدِهَا» پس گناهان ایشان «لَغَفُورٌ
رَحِيمٌ (١٥٣)» حقا که آمرزگار است و بخشاینده .

«وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ» و چون خاموش ایستاد از موسی خشم
و بیارامید «اخْذِلْ الْاَلْوَا حَ» تخته ها بر گرفت «وَفِي نُسخِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ» و در
نسخه آن راهنمایی اسب و بخشایشی «لِلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُونَ (١٥٤)» ایشان را
که از خداوند خویش می ترسند .

النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَكُنَّا لَهُ فِي الْاَلْوَا حَ» - ای: کتب بالقلم الذي كتب به الذکر
واستمد من نهر التور، و کتب به الالواح، و اهل السموات يسمعون صرير القلم في الالواح.
درسب است خبر بوه ریره از مصطفی (ص) که آدم ، موسی را گفت: و خط التوراة
بیده . بر دایمی دیگر: و کتب له التوراة في المقام الذي كلمه ربه، و كان موسى يسمع
صرير القلم . و روی: خلق الله آدم بيده، و کتب التوراة بيده، و غرس شجرة طوبى بيده .

الواح جمع لوح است ، و هو ما يلوح المكتوب فيه فوق غيره . میگویند :
 ده بودند این الواح ، و بقولی هفت ، و باندازه قد و بالای موسی بودند . و روی علی بن
 ابی طالب (ع) قال : قال رسول الله (ص) : «الالواح التي انزلت على موسى كانت من سدرة الجنة .
 كان طول اللوح اثني عشر ذراعاً» و هب منه كفت : الواح از سنگ بود که الله تعالی
 بدست موسی سنگ ساخت ، فرم کرد ، تا چنانکه خواست تخته ها از آن بساخت .
 بو جعفر رازی گفت : كانت الواح موسی من برد . آن لوحها از برد بود که رب العالمین
 معجزه موسی را و کرات ویرا آفریده بود ، و بدست وی داده ، تا عالیشان را اعجوبه ای
 بود ، و بر صحت ثبوت وی دلیل و کوله بود .

قال سعيد بن جبیر : كانت الالواح من ياقوت احمر ، و قيل من زمرد ، امر الله
 جبرئيل حتى جاء بها من عدن . مقاتل كفت : در آن لوحها نبشت : انى انا الله الرحمن
 الرحيم ، لا تشركوا بى شيئاً من اهل السماء و لاهل الارض ، فان كل ذلك خلقى ،
 و لا تقطعوا السبل ، و لا تحلفوا باسمى كاذباً ، فان من حلف باسمى كاذباً فلا اذكىه ، و لا
 تنزوا ، و لا تمقوا الوالدين جابر بن عبد الله كفت : سمعت رسول الله (ص) يقول : «كان
 فيما اعطى الله موسى فى الالواح : يا موسى لا تشرك بى شيئاً ، فقد حق القول منى لتلفعن
 وجوه المشركين النار ، و اشكرلى و لوالديك افك المتألف و أنساك فى عمرى و أحبك
 حيوياً طيباً ، و لا تقتل النفس التي حرمت الا بالحق ، فتضيق عليك الارض برحبها ،
 و السماء بأقطارها ، و تبوء بسخطى و النار ، و لا تحلف باسمى كاذباً و لا آنماً ، فانى لا اطهر
 و لا ازكى من لم ينزهنى و يعظم اسمائى ، و لا تحسد الناس على ما اعطيتهم من فضلى ،
 فان العاصد عدو لتعمتى ، راد لقضائى ، ساخط لقسمتى التي اقسم بين عبادى ، و من يكن
 كذلك فلست منه و ليس منى » .

و عن معقل بن يسار ، قال : قال رسول الله (ص) : «الا انى اعطيت سورة بقرة

من الذّكر الاول، وأعطيت طه والطواسين من الواح موسى. **حسن** كفت درين آيت: «وكتبنا له في الواح» كفت: اين آيت در تورات هزار آيت است، يعنى والله اعلم كه آتیه درين آيت جمع است از فرائض و فضائل در تورات بهزار آيت جمع است، تا بدانى كه قرآن جوامع الكلم است، چنانكه **مصطفى** (ص) كفت: «بعثت بجوامع الكلم». وعن ابن عباس قال: قال رسول الله (ص): «لما اعطى الله موسى الألواح فنظر فيه، قال يارب! لقد اكرمته بكرامة لم تكرم بها احدا قبلى».

«قال يا موسى اصطفيتك على الناس برسالاتى وبكلامى فخذ ما آتيتك وكن من الشاكرين» - اى: بجهد ومحافظة ان تموت على حب محمد. قال موسى: يارب ومن محمد؟ قال: احمد الذى انبت اسمه على عرشى من قبل ان اخلق السموات والارض بالذى عام، انه نبى وحبىبى وصفى وخيرتى من خلقى، وهو احب الى من جميع خلقى، وجميع ملائكتى. قال موسى: يارب! ان كان محمد احب اليك من جميع خلقك، فهل خلقت امة اكرم عليك من امتى؟ قال الله: يا موسى! ان فضل امة اكرم عليك من امتى؟ قال الله: يا موسى! ان فضل امة محمد على سائر خلقى كفضلى على جميع خلقى قال: يارب! ليتنى رأيتهم، قال يا موسى انك لن تراهم، ولو اردت ان تسمع كلامهم لسمعت. قال: يارب! فاني اريد ان اسمع كلامهم قال الله تعالى: يا امة محمد؟ فاجبنا كلنا من اصلاب آبائنا و ارحام امهاتنا: لبيك، اللهم لبيك، لبيك، ان الحمد والنعمة لك، والملك لاشريك لك. قال الله تعالى: «يا امة محمد! ان رحمتى سبقت غضبى، وعفوى عفاى، قد اعطيتكم من قبل ان تسألونى، وقد اجبتكم من قبل ان تدعونى، وقد غفرت لكم من قبل ان تعصونى. من جاءنى يوم القيامة بشهادة ان لا اله الا الله و ان محمداً عبدي ورسولي، دخل الجنة، وان كانت ذنوبه اكثر من زبد البحر». وقال **الربيع بن انس**: نزلت التوراة وهي سبعون وقر بعير، يقرأ الجزء منها في سنة، لم يقرأها الا اربعة نفر: **موسى** و **يوشع** و **عزير** و **عيسى** عليهم السلام.

« وكتبنا له في الألواح » - ميكويد جل جلاله وتقديست اسماءه : ما بنوشتيم موسی را در آن تخته ها ، من کل شیء احتاج اليه في بيان الدين . هر چه موسی را و قوم ویرا بدان حاجت بود از کار دین و روشن داشتن راه دین ، « موعظة وتفصيلا لكل شیء » ، من الحلال والحرام والامور والنواهي والقصص والخبار و ما كان و سيكون . و قيل : « من كل شیء » ای من كل مكروه منها ، ولكل حکم تفصيلا ، ولكل مندوب بياناً ، يعنى از هر ناشايستی باز زدن ، و هر حکمی را تفصيل دادن ، و هر چه پسندیده شرع است ايشانرا نمودن ، ویرايشان روشن داشتن .

« فخذها بقوة » - ای بقوة نفس وتسليم واذعان . ای موسی ! بقوة نفس وصحت عزيمت وتن فراکار دادن ، و خویش را بحق سپردن ، و بر طاعت مواظبت نمودن بگير اين الواح را ، و در خود پذير اين احكام را ، و کار بند باش . قال : فأعطاه يداً بيد .

« وأمر قومك يأخذوا بأحسنها » - گفته اند که : « احسن » ملت است ، والمعنى يأخذوا بها ، بفرمای قوم خود را تا بگيرند آنرا ، و در پذيرند ، و آنرا کار بند باشند . و قيل : بأحسنها ، ای : بحسنها ، و کلها حسن ، كقوله : « احسن مقيلا » ، و كقوله : « و لذكر الله اكبر » . وقيل فيها الفرض والمندوب والمباح ، والفرض احسنها . وقيل : المأمور به احسن من المنهى عنه ، وقيل : كانت فيها فرائض ولا يجوز تركها و فضائل مندوب اليها ، والاحسن ان تجمع بين الفضائل والفرائض . و حاج كفت : اين همچنان است كه الله كفت : « ولمن انتصر بعد ظلمه فمن عفا وأصلح فأجره على الله ولمن صبر و عفر » فصاص نيكو است اما عفو نيكو تر . انتصار نيكوست ، صبر نيكو تر .

« سأريكم دار الفاسقين » - يعنى سأورنكم وأعطيك ارض مصر . اين دليل

آنكس است كه كفت : « ارنى » در موضع « هات » است . ميگويد : آرى بشما دهم زمين مصر و سراى فرعون و قوم وى ، و همچنين كرد رب العزه كه كفت جل جلاله : « كم

ترکوا من جنات و عیون ، الى قوله : « كذلك و اورثناها قوماً آخرين » ، و در سورة **الشعراء** گفت : « فأخرجناهم من جنات و عیون » الى قوله « كذلك و اورثناها بنی اسرائیل » ، و گفته اند : « دار » ایدر (١) بمنی هلاک است ، و جمعه ادوار ، ای : اریکم هلاک الفاسقین . فأراهم ذلك حين قذف البحر اجسادهم علی الساحل ، و قيل : هو من الدوار ای : ما دار اليه امرهم . **کلی** گفت : « دار الفاسقین » مامرّوا علیه اذا سافروا من منازل عاد و ثمود و القرون المهلکة . **مجاهد** : گفت : « دار الفاسقین » ای مصبرهم فی الاخرة الى النار .

« سألهم عن آیاتی الذین یشکرون فی الارض بنس الحق » - قومی گفتند : حکم این آیت مخصوص است بر اهل مصر و کسان **فرعون** ، و اراد بالایات الایات النسخ الّتی اعطاها الله **موسی** ، و ذلك فی قوله تعالی : « ولقد آتینا موسی تسع آیات بینات » ، و بیشترین مفسران بر آنند که حکم این آیت بر عموم است ، و آیات دلائل وحدانیت است در خلق آسمان و زمین کافران و مشرکان را میگوید بر عموم ، که بر دین حق تکبر آوردند ، و از ایمان و اسلام روی گردانیدند ، ما در جزاؤ آن تکبر ایشانرا از راه تفکر و اعتبار بر گردانیدیم ، تا بر اهدی راه نبردند ، و بدیخت بمانندند ! و قيل : « سألهم عن آیاتی » ، ای : عن فهم خطابی و معرفة کلامی . قال **ذوالنون** : ای الله ان یکرم البطالین بمکنون حکمة القرآن ، و قال **سهل** : هو أن یعزهم فهم القرآن و الاهتداء بالرسول (ص) .

« و ان یروا کل آية - ای کل معجزة ، لا یؤمنوا بها » ، هذه کتوله : « و ان یروا آية یعرضوا ویقولوا سحر مستمر » ، « و ان یروا سبیل الرشد » ای : طریق الهدی و البیان لا یتخذوه طریقة و دیناً . **حمزه و کسایی** « سبیل الرشد » بفتح را و شین خوانند

باقی بضم راه و سکون شین . « سبیل الرشده » و رشد و رشد هر دو یکسان است همچون سُقم و سقم و حُزن و حُزن و بُخل و بخل . ابو عمر فرق کرد ، گفت : الرشده الصلاح فی الامر ، دلیله : « فان آنستم منهم رشداً » ، والرشد الاستقامة فی الدین . حلال زاده را گویند : هذا عن رشده ، و حرام زاده را گویند : هذا عن غیر رشده . و ان یروا سبیل النی - ای : طاعة الشیطان ، یتخذونه سبیلاً . غی از راه بیفتادن است ، غی و غوایت یکی است . « ذلك بأنهم » ای بسبب أنهم ؛ « کذبوا بآياتنا وکانوا عنها غافلین » غیر ناظرین فیها ، ولا یتعظون بها .

«والذین کذبوا بآياتنا» - جحدوا بالایمان « ولقاء الاخرة » الثواب والعقاب والبعث والحساب ، وقیل : « کذبوا بالآخرة » ای بقاء الله فی الاخرة ، « حبیط اعمالهم » ای بطلت . « هل یجزون » فی العقی « الا ماکانوا یعملون » یعنی جزاء ماکانوا یعملون فی الدنیا این وظائری این در قرآن هر جائی که مقید است کافر راست ، چنانکه گفت : « و هل ینجازی الا الکفور » ، مگر جائی که مبهم است ، چنانکه « وأن لبس للانسان الاماسی » الی قوله : « نم ینجزاه » .

« و اتخذ » ای صنع و صاغ « قوم موسی » یرید السامری ومن اعانه علی ذلك و من رضی به و من صدقه ، « من بعده » ای من بعد انطلاقه للمیقات وهو العشر الذی تتم الله به المیقات ، « من حلیهم » بفتح حا و سکون لام و تخفیف یا قراءت یعقوب است بر لفظ واحد ، وهو الواحد الحلی ککعب و کموب و فلس و فلوس . حمزه و کسائی « حلیهم » بکس حا و لام و تشدید یاء خوانند ، باقی ضم حا و کس لام و تشدید یا خوانند ، و حلی و حلی بضم و کس هر دو یکسانست بمعنی جمع ، همچون صلی و صلی و بکی و بکی . « عجل » ای تمثال عجل مجوف کأحسن ما یکون .

در قسه آورده اند که : بنی اسرائیل از قبطیان پیرایه های ایشان بعاریت

خواستند روز عید را که در پیش بود ، و این بنی اسرائیل در دست قبطیان همچون اهل جزیرت بودند در میان اسلامیان ، پس رب العالمین فرعون را و قبطیان را هلاک کرد ، و آن پیرایه ها و زرینه ها در دست بنی اسرائیل بماند ، و برایشان حرام بود خرج کردن آن . هرون بفرمود تا ندا کردند ، و هر کس که از آن پیرایه چیزی داشت بیرون داد ، و همه بسامری سپردند ، و سامری زرگر بود ، از آن گوساله ای بساخت ، جسد بیروح ، تمثالی مجوف ، چون ساخته بود از وی يك بانگ بیامد ، و نیز هیچ بانگ نکرد . و هب گفت : کان یسمع منه الخوار الا انه لا یتحرك . سدی گفت : کان بخور و یمشی فكلما خار سجدا له ، و اذا سکت رفعوا رؤسهم . و گفته اند: جسد از جساد است ، و هو الزعفران ، یعنی عجلا اصفرله خوار . قومی گفتند : جسد لحم و دم است ، و بانگ دروی ظاهر است ، و بعید نیست . قومی گفتند : تمثالی بود از زر برنگ زر مجوف ، و بانگ در وی از روی تلبیس بود و حیلت ، و الاول اصح .

«الم پروا» نمی بیند این گوساله پرستان «انه لا یكلمهم» که این گوساله با ایشان سخن نمیگوید ؟! این دلیل است که خدای ناگویا نبود . «ولا یهدیهم سبیلا» یعنی لایامرهم و لاینهاهم

«اتخذوه» ای عبده و اتخذوه الهأ «و كانوا ظالمین» واضعین العبادة غیر موضعها .

«ولما سقط فی ایدیهم» - جمهور مفسران بر آنند که این کلمه عبارت است از پشیمانی ، و هر چند پشیمانی در دل باشد ، اما نسبت آن با دست از آن جهت است که نسبت ملك و محبوب و مکروه با دست کنند ، يقال : فی یده ملك ، و فی یده محبوب ، و حصل فی یده مکروه ، و گفته اند : هر کس که از کلری پشیمان شود دست بر سر می نهد و بر آن تحس میخورد ، از این جهت نسبت ندیم با ید کرد ، و قيل : ان الانسان اذا حزبه

امر عظیم مسح کفّہ بکفّہ و حلق . « و راوا » این رؤیت بمعنی علم است ، ای علموا
 « انهم قد ضلوا » بعبادة العجل . میگوید : چون موسی از میقات باز آمد ، و ایشانرا
 بر آن صفت دید ، و خشم راند ، و با ایشان سخن درشت گفت ، ایشان از آن کرده
 پشیمان شدند ، و بدانستند که از راه راستی بیفتادند ، گفتند : « لئن لم یرحمنا ربنا
 و یغفر لنا - حمزه و کسائی » ترحمنا و تغفر لنا « بتا خوانند ، و « ربنا » بنصب
 بر معنی دعا ، یعنی : یا ربنا . « لنکونن من الخاسرین » بالعقوبة وفوت الثواب .

« ولما رجع موسی » من الطور « الی قومه غضبان أسفاً » ای غضبان حزیناً .
 اسف غایت خشم است ایدر (۱) و آنجا که گفت : « فلما آسفونا انتقمنا منهم » ، و غایت
 اندوه است آنجا که گفت : « یا اسفی علی یوسف » . الالاف والاسف والاسیف یکی است .
 « قال بئسما خلقتونی من بعدی » - ای بس ما نبتّم عنّی و قمتم مقامی بعد انطلاقی !
 « اعجلتم » ای ترکتم « امر ربکم »؟ و قیل تجاوزتم امر ربکم ، و قیل : استبطأتم موعد
 ربکم . موسی چون بمیقات می شد ایشانرا و عذمداد که تا چهل روز باز آیم . چون بیست و روز
 بر آمد سامری گفت : بیست روز و بیست شب گذشت ، این چهل باشد تمام ، وطن مردند
 که موسی خود نمانده است . پس چون موسی و از (۲) آمد گفت : اعجلتم وعد ربکم الذی
 و عدنیه من الاربعین لیلة؟ زجاج گفت : عجلته ای سبقتّه . « وألقى الالواح » الّتی فیها
 التوراة غضباً علی قومه حین عبدوا العجل . عن سعید بن جبیر عن ابن عباس ، قال :
 قال رسول الله (ص) : « لیس الخبر کالمعاينة ، اخبر الله موسی ان قومه قد ضلّوا بعده فلم
 یلق الالواح ، فلما عاینهم ألقاهما فتکسر منها ما تکسر » ، و روی انه قال : « یرحم الله
 اخی موسی ما المخبر کالمعاین ، لقد اخبر الله بقتنة فعرّف انّ ما اخبره ربه حق ، و

انه على ذلك لمتمسك بما في يده، فرجع الى قومه و رآء هم فغضب وكان شديد الغضب فألقى الالواح .

مفسران گفتند : تورات هفت سبع بود . چون موسی الواح بر زمین زد و بشکست، اثر مکتوب از آنکه بشکست نا پیدا شد. شش سبع از آن بر داشتند ، و آسمان باز بردند ، و يك سبع بماند ، و كان فيما رفع تفصيل كل شيء و فيما بقي الهدى و الرحمة . و روى عن ابن عباس ، قال : اوتى رسول الله (س) السبع و هى المثانى الطول ، و اوتى موسى ستاً فلما لقي الالواح رفعت اثنتان و بقيت اربع .

قتاده گفت : انما لقي الالواح لكثرة ما سمع من فضائل امّة محمّد (ص) ، فألقى الالواح وقال : رب اجعلنى من امّة محمد (ص) . از پس كه فضائل امت محمّد شنید از حق جلّ جلاله ، الواح بیفکند و گفت : خداوندا مرا از امت محمّد کن ، و اخذ برأس اخيه بجرّه اليه ، اى اخذ شعر رأسه و لحيته ، تقول العرب : فلان حسن الرأس اى الشعر . جای دیگر گفت : « لا تأخذ بلحيتي ولا برأسي » . هرون از موسی بسنّ مهتر بود سه سال . بنی اسرائیل او را دوست تر داشتندى كه ليس الغضب بود . خشم بسیار نراندی ، و موسی کرم و تیز بود و بسیار خشم ، چون باز آمد برادر را بخشم فرا خود کشید ، موی گرفته ، كه چرا از پس من نیامدی و مرا از حال بنی اسرائیل و فعل ایشان خبر نکردی ؟ همانست كه جای دیگر گفت : « ما منعك ان رأيتهم ضلّوا الا تتبعن افصيت امرى ؟ » ۱

« قال ابن أمّ » - قرأت اهل كوفه « ابن أمّ » بكسر میم است و اصله ابن امّی ، فحذف ياء الاضافة لأنّ مبنى النداء على الحذف ، و بقيت الكسرة فى الميم لتدلّ على الاضافة ، كقوله تعالى : « يا عباد » . باقى بفتح میم خوانند ، يعنى : يا ابن امّاه ، فحذف الالف مقصوراً على نية الترخيم . چون بكسر خوانی ، میگوید : اى پسر مادر من !

و چون نصب خوانی: ای پسر مادرا! و هرون و موسی از يك مادر و يك پدر بودند، اما ذكر مادر كرد تنها، ليرقعه عليه. گفته اند كه: موسی حق مادر عظیم گزاردی، و دل وی نيكو نگه داشتی تا آن حد كه هر كه خشمگین بودی، کسی نام مادر وی بردی از آن خشم ساكن شدی، و خوش گشتی، گفתי: مادر بهشت است، و در بهشت رنج و خشم نبود. هرون ازین جهت نام مادر برد بنزدك وی در حال خشم.

«ان القوم استضعفونی» - ای: وجدونی ضعیفاً لوحدي، «و كادوا يقتلونني، ای هموا وقاربوا ان يقتلونني لانكاري عليهم، «فلا تسمت بي الاعداء» - سمات نامی است شادی كردن را بید کسی، و در خبر است: «نعوذ بك من سمات الاعداء». میگوید: دشمنانرا بمن شاد مكن بدانكه مرا خوار كنی یا بزنی. «ولا تجمعلني مع القوم الظالمين» الذين عبدوا المعجل، و مرا با ایشان يكسان مكن كه این جرم ایشان کرده اند نه من. پس چون موسی عذر برادر دانست و یگانهی وی، گفت:

«رب اغفر لي» ما صنعت بأخي، وقيل بالقاء الا لواح، «ولاخي» حين لم يمنعهم ولم يلحق بي «وأدخلنا في رحمتك» انعم علينا بفضلك «و انت ارحم الراحمين» ارحم بنا منّا بأفئتنا و ارحم بنا من الابوين.

«ان الذين اتخذوا المعجل» الها یعنی فی ایام موسی، «سينالهم غضب من ربهم» فی الآخرة «و ذلة فی الحیوة الدنیا» و هی ما امروا به من قتل انفسهم، فكان الاب يقتل ابنه والابن اباه. عقیقه گفت: «سينالهم» ای سینال اولادهم و هم الذين كانوا فی عهد النبی (ص)، غضب من ربهم» فی الآخرة «و ذلة فی الحیوة الدنیا» و هی ما اصاب بنو قریظة والنضير من القتل والجلاء، «و قيل الجزية»، «و كذلك تجزی المقترين» ای الكاذبين. قال ابو قلابه: «هی والله جزاء كل مفتر الى يوم القيامة ان يذله الله عز وجل». فضيل عياض گفت: «و كذلك تجزی المقترين» ای المبتهدين. هالك بن اسی گفت:

ما من مبتدع الا وتجذ فوق رأسه ذلّة ، ثمّ قرأ : « انّ الذين اتّخذوا العجل سینالهم » الایة .
 « والذین عملوا السیئات » وهی الشّرک « ثمّ تابوا من بعدها » ای من
 بعد السیئات « وآمنوا » صدّقوا انه لاله غیره « ان ربّک من بعدها » ای من بعد التّوبه
 « لغفور رحیم » .

« ولتأ سکت » یعنی سکن . زر و سیم را صامت خوانند از آنکه بی جانست ،
 « ولتأ سکت عن موسی الغضب » چون خشمش ایستاد از موسی خشم ، یعنی بیارامید
 وخشم از وی بازشد ، بسبب آنکه هرون عذر داد ، و بنی اسرائیل از فکر توبه کردند
 آن تخته‌ها که بیفکنده بود بر گرفت . شش سبع از وی برفته ، « وفی نسختها » ای و فیما
 نسخ منها ، وقیل فیما بقی منها ولم یذهب : « هدی ورحمة » . وقیل : اراد بها الالواح لانها
 نسخت من اللوح المحفوظ ، وقیل : انّ موسی لقا القی الالواح تمکسرت فنسخ منها
 نسخه اخرى فیہی المراد . ابن عباس کف : موسی چهل روز روزه داشت . چون الواح
 بیفکند و بشکست ، چهل روز دیگر روزه داشت ، تا آن باوی دادند در دو لوح بجای
 آن شکسته . « هدی ورحمة » ای هدی من الضلالة ورحمة من العذاب . « للذین هم لربهم
 یرهبون » یخشون فیعملون بها .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « وكتبنا له فی الالواح من کلّ شیء موعظة » الایة - در آنار
 آورده اند از آن موعظتها که رب العزّة در الواح نبشت از بهر موسی ، و بوی داد ، این
 بود که : یا موسی ! اگر خواهی که بدرگاه عزّت ما ترا آب روئی بود ، و قربت و
 زلفت ما مخصوص باشی ، یتیمانرا نیکو دار ، و درویشان را خوار مکن . ای موسی ! من
 یتیمان را نوازنده‌ام و نیک خواه ، و بر درویشان مهربان و بخشاینده ، بنواز آنکس را

که من فوازم. مران آنکس را که من خوانم.

مصطفی (ص) درویشانرا گفت: « الفقراء الصر هم جلساء الله عز وجل » یو. القیامة ، و یتیمانرا گفت: « اذا بکی الیتیم اهتر عرش الرحمن لکائه ، فیکول الله عز وجل من ارضاه ارضيته » . ای موسی ! خواهی که من برای تو با فریشتگان مباحثات کنم بی آزار باش ، و سنگ و خار از راه مسلمانان دور کن . الایمان بضع و سبعون شعبة ، اعلاها شهادة أن لا اله الا الله ، وأدناها هامة الاذی عن الطريق . ای موسی ! خواهی که دعاء ترا اجابت کنم خلق نیکو کیرو علم آموز ، و دیگرانرا علم درآموز ، که من علما را گرامی کردم که ایشانرا علم دادم، و خاک بر ایشان خوش کنم ، و کور بر ایشان منور کنم ، و موسع کنم ، و فردا ایشانرا در زمرة انبیا حشر کنم **مصطفی** گفت: « تدرن ما قال لی جبرئیل ؟ قال : یا محمّد ! لا تحقرن عبداً آتاه الله علماً ، فان الله عز وجل لم یحقّرهُ حين علّمهُ . ان الله جامع العلماء فی بقیع واحد ، فیکول لهم : انّی لم استودعکم علمی الا لخیر اودعه بکم . قد عفرت لکم علی ما کان منکم » .

« و کتبنا له فی الالواح » - از آن نواختها و لطفها که الله با موسی کرد یکی آن بود که : بر مقام مناجات او را بداشت ، و تورات از بهر وی بر آن الواح نشب ، چنانکه پرخوان (۱) روش قلم بر لوح بر گوش موسی میرسد . ای موسی ! امروز بنام ما فناعت کن ، و در نبشته ما نظر کن ، تا ترا تسلی بود ، من منع من النظر تسلی بالامر . ای موسی من بکمال حکمت خود چنین حکم کرده ام که تا محمّد مرا نبیند ، و امت محمّد مرا نبینند ، دیدار کسی ننمایم ، و من حکم خود نگردانم و در آن تبدیل نیارم : « ما یبدل القول لدی » . موسی گفت : ما رخدایا ! و من امة محمّد ؟ این امة محمّد که اند ؟ قال : خیر امة اخرجت للناس یأمرون بالمعروف و ینهون عن المنکر ، و یؤمنون بالکتاب الاول

والكتاب الآخر، وقاتلون اهل الضلالة حتى يقاتلوا الاعور الدجال، وهم المستجيبون والمستجاب بهم، والشافعون والمشفوع لهم، مصاحفهم في صدورهم يصفون في صلواتهم صفوف الملائكة، اصواتهم في مساجدهم كدوى النحل، كرمناهم و اصطفيناهم فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق بالخيرات باذن الله. قال موسى: يا رب فاجعلهم امتي. قال: هي امة احمد.

«فخذها قوة» - اشارتی عزیز است که گرفتن بغایت دلیل قربت است، پس گفت: «وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِأَحْسَنِهَا» فرق است میان این گرفتن و آن گرفتن. آن گرفتن از حق و این گرفتن از خلق، آن گرفتن موسی از مولی، و این گرفتن قوم از موسی. آن گرفتن از روی تحقیق زلفت و تأکید وصل، و این گرفتن از روی قبول خدمت و التزام طاعت.

«سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ» - این دار الفاسقین بر لسان اهل معرفت اشارت است بنفس امّاره و دل خراب. نفس امّاره منبع شهوات است و دل خراب معدن فطرت، چنانکه در منزل خراب کس نشیند و آرام نگیرد، در دل خراب طاعت منزل نکند، و در آن خیر نگیرد، و از وی عبادت نباید، نعوذ بالله من ذلک الشقاء.

«سَأَصْرَفُ عَنْ آيَاتِي الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ» - تکبر بر دو قسم است: یکی حق یکی بهی حق، آنچه بحق است تکبر درویشان است بر توانگران. عالی همت باشند، و بحق توانگر دل، و از عرش و مادون آن همت بر گذاشته، دل از خلق بریده، و بامهر حق برداشته، همتی مه از دنیا و مرادی به از عقی، و اشتیاقی بادیدار مولی. قال الواسطي: التَّكَبُّرُ بِالْحَقِّ هُوَ التَّكَبُّرُ عَلَى الْاَغْنِيَاءِ وَالْفَسَقَةِ وَعَلَى الْكَافَرِ وَ اَهْلِ الْبِدْعِ، فَقَدْ رَوَى فِي الْأَرْضِ: الْقَوَا الْفَسَاقَ بِوُجُوهِ مَكْفَهَرَةٍ وَأَنَّهُ بِهِ بِي حَقِّ اسْتِكْبَارِ تَوَانِگَرَانِ اسْتِ وَ جِهَانْدَارَانِ بر درویشان، و هو المراد بقوله تعالی: «يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ».

و قال این عطاء فی هذه الایة : سأمنع قلوبهم واسرارهم وارواحهم عن الجولان فی ملکوت القدس ، گفت: دلها و سرهای ایشان از روش بر بند آرم ، و هستی ایشان حجاب ایشان گردانم ، و راه خود بر ایشان فرو کرم، تا هیچ نتوانند که در عالم قدس و ملکوت اعلیٰ در سر جولان کنند، از دیدن عجائب ملکوت باز مانده ، و با نفس و خلق دنیا انس گرفته ، ذوق طعم وجود نبافته، و از کرائم احوال اهل خصوص بی خبر مانده ، هرگز خود را روز دولتی نادریده، و نه کل وصلتی او را شکفته . بیچاره کسی که او را از این حدیث بوئی نه، او را از دریا کسان چیست که او را جوئی نه .

« و ان یروا سبیل الترشد لا یتخذوه سبیلاً » - از روی اشارت میگوید : نه هر که راه دید براه رفت، و نه هر که بشناخت توفیق عمل یافت، رب العزة خبر میدهد از یسکانگان میگوید : « ووجدوا بها واستیقنتها انفسهم ظلماً وعلواً » . پس هر که حق را بحق شناخت تا توفیق نیابد و بدان عمل نکند بکار نیست ، و هر که باطل را باطلی بشناخت تا از ابطال آن باطل او را عصمت نبود در آن شناخت فائده نیست . مصطفی (ص) از اینجا گفت : « اللهم ارنا الحق حقاً و ارزقنا اتباعه، و ارنا الساطل باطلا و ارزقنا احتیانه » .

« و اتخذ قوم موسی من بعده من حلیهم عجلاً » - الایة - سهل بن عبد الله گفت: هر چه در دنیا بنده را از حق بر گرداند ، و از طاعت وی باز دارد ، آن عجل اوست ، و او پرستنده آن . عبده عجل در بنی اسرائیل تخلص آنکه یافتند که خویشتن را بفرمان بکشتند ، چنانکه گفت جل جلاله : « فاقتلوا انفسکم » . همچنین تخلص بنده در راه حقیقت آنکه حاصل شود که از حظوظ و اسباب پاک گردد ، لابل که هر چه درون حق بیزار شود ، چنانکه گفته اند :

بیزار شو از هر چه بکون اندر تا باشی یار عار آن دلبر .

« الم یروا انه لا یکلمهم » الایة - هذا یدل علی استحقاق الحق ، النعب

بأنّه متكلّم جل جلاله يخاطب الخلق ويكلّم العبد ، وأن ملوك الأرض اذا جلّت رتبته استنكفوا ان يخاطبوا خدامهم بلسانهم ، وبخلاف هذا أجرى الحق سنّته مع عباده المؤمنين اما الاعداء فيقول لهم : « اخصّوا فيها ولا تكلمون » ، ولما المؤمنون فقال النبي : « مامنك من احد الا يكلمه ربه ليس بينه وبينه ترجمان » ، وفي معناه انشدوا :

و ما يزد هينا الكبرياء عليهم اذا كلّمونا أن يكلمهم نزاراً

« وألقى الألواح وأخذ برأس أخيه » الى قوله « رب اغفر لي ولاخي » - في هذه اشارة الى وجوب الاستغفار على العبد في عموم الاحوال والتحقيق بأن له سبحانه تعذيب البريء اذا الخلق كلهم ملكه ، وتصرف المالك في ملكه نافذاً . بني اسرائيل كناه كردند وعذر موسى و هرون دادند ، واستغفار ايشان كردند . اينست طريق جوانمردان و راه صوفيان ، كه پيوسته گناه سوى خود می نهند ، و نا کرده گناه عنرمبخواهند :

اذا مرضنا اميناكم تعودكم و تذنون فتأنيكم فتمتنر

« والذين عملوا السيئات ثم تابوا من بعدها و آمنوا » - الايمان الذي هو بعد التوبة ، يحتمل انهم آمنوا بأنه يقبل التوبة و آمنوا بأنه لا يضّر عيوبان ، او آمنوا بأنه لا ينجون تو بهتم من دون فضل الله ، او آمنوا بعنى استداموا الايمان وكانت موافاتهم على الايمان ، او آمنوا بانهم لو عادوا الى ترك العهد وتضييع الامر لسقطوا من عين الله ان ليس كل مرة تسلم الخيرة .

١٥- النوبة الاولى

قوله تعالى: « واختار موسى قومه » بر كزید موسى از قوم خود « سبعين رجلا » هفتاد مرد « اميقاننا » هنگامی را كه نامزد کرده بودیم « فلما اخذتهم افرجفة » چون زلزله وصیحه جبرئیل ايشانرا گرفت و مردند « قال رب » موسى

گفت خداوند من ! « **لَوْ شِئْتُ** » اگر خواستی تو « **أَهْلَكْتَهُمْ مِنْ قَبْلِ** » ایشانرا در خانه‌ها هلاک کردی پیش از این ، « **وَأَيَّايَ** » و مرا با ایشان [تا کفن یافتندی و جای دفن] « **أَهْلَكْنَا** » می هلاک کنی ما را « **بِمَا فَعَلَ الْمُنْهَاءُ مِنَّا** » بآنچه نادانی چند کردند از ما « **إِنْ هِيَ إِلَّا فِتْنَتُكَ** » نیست این بودنیها که می بود مگر آزمایش تو « **تَضِلُّ بِهَا مِنْ تَشَاءُ** » گمراه کنی بآن اورا که خواهی « **وَتَهْدِي مِنْ تَشَاءُ** » و راه نمائی بآن اورا که خواهی « **إِنْتَ وَلِيُّنَا** » [رسد ترا هر چه کنی] خداوند مائی مهربان و یار مائی « **فَاغْفِرْ لَنَا** » بیامر ما را « **وَارْحَمْنَا** » و ببخشای بر ما « **وَإِنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ** » (۱۵۵) و تو بهتر آمرزگارانای .

« **وَإَكْتَبَ لَنَا** » و بنویس ما را و واجب کن « **فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً** » درین کیتی نیکوئی « **وَفِي الْآخِرَةِ** » و در آن کیتی هم « **إِنَّا هَدَيْنَا إِلَيْكَ** » ما بتو باز گشتیم و بر تو باز آمدیم « **قَالَ** » خداوند گفت : « **عَذَابِي أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ** » عذاب من آنست که می رسانم آن بآنکه خود خواهم « **وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ** » و بخشایش من خود رسیده است بهر چیز « **فَمَا كُتِبَهَا** » فراهم آرم فردای قیامت آن رحمت و واجب کردانم « **لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ** » ایشانرا که از شرک می پرهیزند و از خشم و عذاب من می پرهیزند « **وَيُقُونَ الزَّكَاةَ** » و زکوة مال می دهند « **وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ** » (۱۵۶) و ایشان که سخنان میگردند .

« **الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ** » ایشان که پی می روند باین فرستاده « **النَّبِيِّ الْأَمِيِّ** » بیغامبر امی نادیر « **الَّذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوبًا** » او که میبایند اهل کتابن « **مَكْتُوبًا** » نبشته صفت نام وی « **عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ** » نزدیک ایشان در تورا و انجیل « **يَأْمُرُهُم بِالْمَعْرُوفِ** » ایشانرا میفرماید بمعروف « **وَيَنْهِيهِمُ عَنِ الْمُنْكَرِ** » و می باز زند ایشانرا از منکر « **وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ** » و حلال و کشاده میکند

ایشانرا پاکیزه و بپهرم علیهم الغیاث، و حرام و بسته میکند بر ایشان پلیدیها
 «و یضع عنهم اصرهم» و از ایشان فرو مینهد از آن بارهای کران [و عهدهای
 کرانمایه ای که بر بنی اسرائیل بود] «والاغلال الّتی کانت علیهم» و آن غلّها و
 کارهای سخت که بر بنی اسرائیل بود پیش ازین (۱) «فائدین آمنوا به» ایشان که
 بگرویدند باو «وعزروه» و آزرند او را و بزرگ «و نصروه» و یاری دهند
 او را «واتبعوا النور الّذی انزل معه» و پی روند بآن نور که فرو آمد با او «اولئک
 هم المفلحون» (۱۵۷) پیروز آمدگان ایشانند.

«قل» بگوی رسول من! «یا ایّها النّاس» ای مردمان! «انّی رسول الله
 الیکم جمیعاً» من فرستاده خداام بشما همگان «الّذی له ملک السمّوات والارض»
 فرستاده آن خدائی که او راست بادشاهی آسمان وزمین «لا اله الا هو» نیست خدائی
 مگر او «یحیی و یمیت» مرده را زنده میکند و زنده را می میراند «فآمنوا بالله
 و رسوله» بگروید بخدای و بر رسول او «النّبی الامّی» پیغامبر اُمّی «الّذی یؤمن
 بالله» او که بگرویده است بخدای «و کلماته» و سخنان وی «واتبعوه» و بر پی
 او ایستید «لعلّکم تهتدون» (۱۵۸) مگر بر راه راست مانید.

النّوبه الثّانیة

قوله تعالی: «و اختار موسی قومه» - این نصب میم در قوم خواهی نزرع
 خافض ته، یعنی: من قومه، فحذف «من»، کقول الفرزدق:
 و منّا الّذی اختیر الرّجال سمّاحة
 وجوداً اذا هبّ الرّیح الزّحازع

وخواهی کثابت نه از مختاران، و سبعین بدل آن. میگوید: بر گزید موسی
عمران از قوم خویش هفتاد مرد، و آن آن بود که موسی چون با قوم خویش آمد و
گفت: کَلِمَنی رَبِّی، طائفه‌ای از ایشان گفتند: «لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً»،
فیکَلَمُنَا جَهْرًا و یشهد لَكَ بِکَلِمَةِ اِیَّاكَ. موسی ازین گفت ایشان بحق نالید. ربّ
الْعَزَّة گفت: ای موسی! از ایشان هفتاد مرد برگزین که خیار ایشان باشند تا بطور
آیند، و سخن ما بشنوند، و وعده ای بر آن نهادند که کی روند. پس موسی هفتاد
مرد برگزید، و با خویشان به طور برد، و هرون با وی، و یوشع بن نون را بر
بنی اسرائیل گماشت، و خلیفه خود کرد، تا باز آید. پس چون بطور رسیدند، موسی
بفرمان حق برگزیده شد، و میخ کرد کوه در گرفت، چنانکه موسی ناپدید شد، و موسی
هر که که با حق سخن گفتی، نور بر پیشانی وی افتادی، چنانکه هیچ کس طاقت آن
نداشتی که در وی نگرستی. چون حق جل جلاله باموسی در سخن آمد، ایشان همه
بسجود افتادند، و می شنیدند کلام حق که باموسی میگفت، و امر و نهی که می فرمود که
این کن و آن مکن. پس چون فارغ گشت، آن میخ از سر وی باز شد، و موسی پیش
ایشان باز آمد، گفتند: «یا موسی لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى نَرَى اللَّهَ جَهْرَةً». فصاح بهم جبرئیل،
فموتوا عن آخرهم نم احیاهم الله.

گفته اند که: این هفتاد مرد بسن بالای بیست سال بودند، و بچهل سال
برنگزیده، از آنکه هر چه کم از بیست سال بود هنوز باوی چهل صبی بود و نقص کودکی،
و هر چه بالای چهل است با وی ضعف پیری بود و نقصان عقل. کلمی گفت: از آن
هفتاد، شصت مرد پیر بودند و بیش از آن پیر بدست نمی آمد. ربّ الْعَزَّة وحی کرد
بموسی که ده جوان برگزین از ایشان. موسی ده جوان برگزید، بامداد که برخاستند
همه پیران بودند، و گفته اند که: از هر سبطی شش کس برگزیدند، جمله هفتاد و دو

بودند. موسی گفت: هفتاد مرد مرا فرموده اند دو کس بجای ما نند، تا هفتاد راست شود، هیچ کس رغبت نکرد که از ایشان واپس بود و بماند، و باین معنی خلاف کردند و جدال در گرفتند. موسی گفت: هر آن کس که نشیند بفرمان و نیاید، ثواب وی هم چندان است که آید و موافقت کند. **کالب بن یوفنا و یوشع بن نون** هردو بیستادند و رفتند، و موسی ایشانرا فرمود که روزه دارید، و پاک شوید، و غسل کنید، و جامه ها بشوئید. پس ایشانرا بفرمان حق بر آن و عدمای که از حق یافته بود بطور سینا برد. اینست که رب العالمین گفت: «واختار موسی قومه سبعین رجلاً لمیقانتا».

ابن عباس گفت: آن هفتاد مرد که بمیقات اول رفتند و گفتند: «لن نؤمن لك حتى نرى الله جهره» دیگر اند، و این هفتاد مرد «و اخذتهم الرجفة» دیگر. روایت کنند از **علی بن ابی طالب (ع)**، قال: «انما اخذتهم الرجفة من اجل دعویهم علی موسی قتل هرون، و ذلك ان موسی و هرون و شبر و شبیرانی هرون انطلقوا الی سفح جبل، فلما هرون علی سریر، فتوفاه الله، فلما مات دفته موسی، فلما رجع موسی الی بنی اسرائیل قالوا این هرون؟ قال: توفاه الله. فقالوا له: بل انت قتلته حسداً علی خقه و لینه. قال: فاختاروا من شئتم فاختاروا منهم سبعین رجلاً و ذهب بهم، فلما انتهوا الی القبر، قالوا: یا هرون! قتلتم ام مت؟! فقال هرون: ما قتلنی احد، ولكن توفانی الله، فقالوا: یا موسی! ان تعصی بعد الیوم. «فأخذتهم الرجفة» و هی الموت، و قيل الزلزلة. و قيل النار، و هی الصاعقة. فقال موسی: یا رب! ما أقول لبنی اسرائیل اذا رجعت الیهם؟ يقولون انت قتلتهم. فأحیاهم الله و جعلهم انبیاء.

و عن **علی بن ابی طالب (ع)** قال: قال رسول الله (ص): «اذا کان یوم الجمعة نزل امین الله جبرئیل الی المسجد الحرام فرکز لواء بالمسجد الحرام، و غدا سائر الملائكة الی المساجد الّتی یجمع فیها یوم الجمعة، فرکزوا الویتهم و رایاتهم بأبواب المساجد. تمّ

نشروا قراطیس من فضة وأقلاماً من ذهب ، ثم كتبوا الاول فالاول من بكر الى الجمعة . فاذا بلغ من فی المسجد سبعین رجلاً قد بکروا طورا القراطیس ، فكان اولئك السبعون كالذين هم اختارهم موسى من قومه ، والذين اختارهم موسى من قومه كانوا انبياء .

وعن انس ، قال : قال رسول الله (ص) : « اذا راح منّا الى الجمعة سبعون رجلاً كانوا كسبعين من قوم موسى ، الذين وفدوا الى ربهم او افضل . » قتاده كفت : « اخذتهم الرّجفة » لانهم لم يزايلوا فوقهم حين عبدوا العجل ، ولم يأمرهم بالمعروف ولم ينههم عن المنكر . ابن عباس كفت : اختارهم موسى ليدعوا ربهم ، فكان فيما دعوا ان قالوا : اللهم اعطنا ما لم نعط احداً بعدنا ، فكره الله ذلك من دعائهم .

« فأخذتهم الرّجفة قال رب لو شئت اهلكتهم » - كفته اند كه « لو » بمعنی ليت است . ميگويد : كاشكى چنان خواستى تو كه ايشان را و مرا بيكبار در خانه هلاك كردى . سخنى ضجرانه است . موسى به تنگدلى همى كفت . وقيل : « لو شئت اهلكتهم من قبل » اى قبل خروجنا للميقات ، فكان بنو اسرائيل يعاينون ذلك ولا يتهمونى . زجاج كفت : ان شئت امتهم من قبل ان تبتليهم بما اوجب عليهم الرّجفة ، وقيل : ان شئت اهلكتهم عند اتخاذ العجل ولم تمهلهم الى المصير الى الميقات ، « و اياى » اى : « وأهلكتنى حين قتلت القبطى بمصر . » اهلكنا بما فعل السفهاء منّا » - فراء كفت : ايشان در آن رجفه بنمردند ، و رجفه نه مرگ است . بلکه زلزله است در زمين ، و رعد و قفقه در تن ، يعنى كه از آن هيت و از آن بيم لرزه بر اندام ايشان افتاد ، و ترديد بود كه مفاصل ايشان از هم جدا گشتى . موسى چون ايشان را چنان ديد برايشان رحمت كرد ، و از بيم مرگ ايشان برخاست ، و گريستن در گرفت ، و همى ناليد ، و دعا همى كرد و همى كفت : « اهلكنا بما فعل السفهاء منّا » ؟ ! اين استفهام بمعنى دعا است ، اى : لا اهلكنا بما فعل السفهاء منّا . ما را هلاك مكن بآنچه تى چند از اين نادانان كردند . موسى ميدانست كه الله تعالى عادلتر از آن است كه

کسی را بجنایت دیگری گیرد ، اما این سخن چنان است که عیسی گفت : «ان تعذبهم فانهم عبادک» الایة . وقیل: هذا استفهام يتضمن معنى قوله: « واثقوا فتنة لا تصيبن الذين ظلموا منكم خاصة » ، والسفهاء هم الذين عبدوا العجل. موسى ظن یرده بود که آن عقوبت رجفه که بایشان رسید از پرستش گوساله بود ، و نه چنان بود، که آن از گفت قوم بود که گفته بودند : « لن نؤمن لك حتى تری الله جهرة » ، یا از آن دعاء مکروه که گفته بودند: «اللهم اعطنا ما لم تعط احداً بعدنا » . باین قول «فعل السفهاء» بمعنی قال است.

«ان می الافتنتک» یعنی ان الکائنات الاختبارک . نیست این بودنیها که می بود مگر آزمایش تو، وقیل: تلك الفتنة التي وقع فيها السفهاء لم تكن الاختبارک وابتلاؤک . وروا باشد که «هی» کنایت از عقوبت نهند، یعنی ما هی الا عذابک. «فضل بهامن تشاء و تهدی من تشاء» من سلم منها فهو سعيد ، و من بقى فيها فهو شقى . «انت ولىنا» مدبر امرنا «فاغفرلنا ذنوبنا» وارحمنا وانت خير الغافرين .

«واكتب لنا في هذه الدنيا حسنة» ای: اوجب لنا في هذه الدنيا توفيق الطاعة واسباغ النعمة، «وفي الآخرة» الجنة والرؤية والثواب . موسى خیر دوجہانی خواست درین آیت. همانست که مصطفی (ص) گفت: «سلو الله اليقين والعافية» . وصیتی جامع است، خیر دنیا و آخرت درضمن آن ، فان ملائک امر الآخرة اليقين، وملائک امر الدنيا العافية ، فکل طاعة لایقین معها هدی، وکل نعمة لم تصحبها العافية کدر. «انا هدنا اليک» ای بنما و رجعنا و ملنا اليک. من هاد یهود، اذا مال، وقیل: من التهود فی السیر وهو التممکث . «قال عذابی» ای قال الله: عذابی، «اصيب به من اشاء» یعنی الکفار، «ورحمتی وسعت کل شیء» ای عمت فی الدنيا الکفار والمؤمنین، وخص بها المؤمنون فی العقبی، وهذا معنی قوله: «فسأکتبها» ای فسأوجبها ، «للذين یستقون»، فیجب له الثواب للمتمقین من الله، ولا یجب لاحد شیء علی الله، یرجب عنه لصدقه فی قوله، ولا یجب علیه شیء لغيره فی ذاته .

عطیه گفت : وسعت کل شیء لکن لاتبجل الا للذین یتقون میگوید: رحمت وی بهر چیز رسیده است اما واجب نکشت مگر متقیان را ، که کافران بطویل مؤمنان در دنیا روزی میخورند ، و پیرکت مؤمنان بلاها از ایشان مندفع میشود ، و فردا در قیامت رحمت همه مؤمنان باشد علی الخصوص ، و ایشانرا واجب گردد ، و کافر در عذاب بماند ، این چنان باشد که کسی بجراغ دیگری میرود ، و بآن روشنائی منفعت میگیرد ، چون صاحب چراغ آن چراغ برسد طفیلی در ظلمت بماند.

ابوروق گفت : « وسعت کل شیء » یعنی الرحمة الّتی قسمها بین الخلائق ، یعطف بها بعضهم علی بعض وعن سلمان الفارسی ، قال : قال رسول الله (ص) : « ان الله تعالی خلق مائة رحمة یوم خلق السموات و الارض ، کل رحمة منها طباق ما بین السماء و الارض ، فأهبط منها رحمة الی الارض فیها یتراحم الخلائق ، و بها تعطف الوالدة علی ولدها ، و بها یشرّب الطیر و الوحوش من الماء ، و بها یعیش الخلائق ، فاذا کان یوم القیامة انتزعها من خلقه ، ثم افاض بها علی المتقین ، و زاد تسعاً و تسعین رحمة . ثم قرأ : « و رحمتی وسعت کل شیء فسا کتبها للذین یتقون » - ای : أجمعها و أضمت جزءها المنزل بین الخلق الی التسعة و التسعین جزءاً عنده للذین یتقون « کتب » نزدیک عرب ضم است ، و الکتبة الجیش المتضامة قال ابن عباس : فسا کتبها للذین یتقون . جعلها الله لامة محمد (ص).

و عن ابوسعید الخدری ان النبی (ص) قال : دافقت الجنة و النار ، فقالت النار : یارب ! یدخلنی الجبارة و الملوك و الاشراف ، و قال الجنة : یا رب ! یدخلنی الفقراء و الضعفاء و المساکین . فقال الله للنار : انت عذابی اصیب بك من اشاء ، و قال للجنة : انت رحمتی وسعت کل شیء ، و لکل واحدة منكما ملؤها .

ابن جریر گفت و بویکرهذلی که : چون این آیت فرو آمد که : « و رحمتی وسعت کل شیء » ابلیس سر بر آورد و شادی نمود و نشاط کرد ، گفت : انا من ذلك الشيء .

رب العالمين ابلسرا واپيرون كرد بآنچه گفت: «فَسَأُكْتَبُهَا لِلَّذِينَ يُتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ». جهودان و ترسايان طمع کردند، گفتند: نحن نتقى و نؤتي الزكاة و نؤمن ربنا. رب العالمين از ایشان بستد و ایشانرا محروم کرد به آنچه گفت: «الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ» - امت محمد را بآن مخصوص کرد، و بايشان داد. قال **نوف البکالی الحميري**: لقا اختار موسى قومه سبعين رجلا لميقات ربه قال الله لموسى: اجعل لكم الارض مسجداً وطهوراً، تصلون حيث ادر كنتم الصلوة الا عندم حاض او قبر، و اجعل السكينة في قلوبكم، و اجعلكم تقرأون التوراة عن ظهور قلوبكم، يقرأها الرجل منكم والمرأة والحر والعبد والصغير والكبير، فقال ذلك موسى لقومه، فقالوا: لا نريد أن نصلى الا فى الكنائس، ولا نستطيع حمل السكينة فى قلوبنا، و نريد ان نكون كما كانت فى التابوت، ولا نستطيع أن نقرأ التوراة عن ظهر قلوبنا، و لا نريد أن نقرأها الا نظراً. فقال الله تعالى: «فَسَأُكْتَبُهَا لِلَّذِينَ يُتَّقُونَ» الى قوله: «الْمُفْلِحُونَ»، فجعلها لهذه الامة. فقال موسى: يا رب اجعلنى نبىهم. فقال: نبىهم منهم. قال: يا رب اجعلنى منهم فقال: انك لن تدركهم. فقال موسى: يا رب اتيك بوفد بنى اسرائيل، فجعلت وفادتنا لغيرنا، فأنزله الله: «ومن قوم موسى امة يهدون بالحق و به يعدلون». فرضى موسى، فقال **نوف**: الا محمدون رباً حفظ غيبكم و أجزل لكم سهمكم، و جعل وفادة بنى اسرائيل لكم.

«الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ» - يعنى محمداً (ص). امى تا دير است كه نه خواند و نه نويسد، و كان نبياً (ص) امياً لا يكتب ولا يقرأ ولا يحسب قال الله تعالى: «وما كنت تتلوا من قبله من كتاب ولا تخطه يمينك»، وقال (ص): «انا امة امة لانكتب ولا نحسب»، وقيل: منسوب الى ام القرى وهى مكة. بعضى مفسران گفتند كه: رسول (ص) از دنيا ميرون نشد تا بنوشت.

«الذى يجدونه مكتوباً» - اى : وصفه واسمه مكتوباً عندهم فى التوراة والانجيل. **عمر خطاب** از **ابومالك** پرسید که: صفت و نعت رسول خدا در تورات چیست؟ و كان ابومالك من علماء اليهود ، فقال : صفته فى كتاب بنى هرون الذى لم يبدل ولم يغير ، **احمد** من ولد **اسماعيل بن ابراهيم** ، وهو آخر الانبياء ، وهو النسبى العربى الذى يأتى بدين **ابراهيم** الحنيف يأتزر على وسطه ، ويفسل اطرافه ، فى عينيه حمرة وبين كتفيه خاتم النبوة ، مثل زرا الحجلة ، ليس بالقصير ولا بالطويل ، يلبس الشملة ، ويجترىء بالبلغة ، و يركب الحمار ، ويمشى فى الاسواق ، معه حرب وقتل وسبى ، سيفه على عاتقه ، لا يبالى من لقي من الناس ، معه صلوة لو كانت فى قوم نوح ما اهلكوا بالطوفان ، و لو كانت فى عاد ما اهلكوا بالريح ، و لو كانت فى نمرود ما اهلكوا بالصيحة . مولده بمكة ، ومنشأ بها ، وبدو نبوته بها ، و دار هجرته يثرب بين حرة و نخل و سبخه . هو امى لا يكتب بيده ، و هو الحقاد يحمده الله على كل شدة و رخاء . سلطانة بالشام . صاحبه من الملائكة **جبرئيل** . يلقى من قومه اذى شديداً ، ثم يدال عليهم فيحصدهم حصد الجرين ، تكون له وقعتات يثرب منها له ومنها عليه ، ثم تكون له العاقبة .

و فى الانجيل ان المسيح (ع) قال للحواريين : انا اذهب و سيايتكم **الفارقليط** روح الخلق الذى لا يتكلم من قبل نفسه ، انه يدبر لجميع الخلق ، و يخبركم بالامور المزمعة و يمدحني و يشهد لى .

«يأمرهم بالمعروف و ينهيهم عن المنكر» - ميگويد : اين ييغامبر امسى ايشانرا باسلام و شريعت و مكارم الاخلاق ميفرمايد ، و از منكر و فساد و مساوى الاخلاق باز ميزند . «ويحل لهم الطيبات» - و آن حلالها كه اهل جاهليت بر خود حرام کرده بودند چون بختاير و سوايب و وصائل و حوامى ، وى حلال و كشاده ميگرداند ، و قيل : «يحل لهم الطيبات» اى : ما حرم عليهم فى التوراة من لحوم الابل و شحوم البقر و الغنم ، و يحرم عليهم الخبائث - .

و آنچه خبائث است چون گوشت خوک و مردار و خون و ربا و جمله محرمات بر ایشان بسته میدارد و حرام میکند، یعنی که شریعت وی بر این صفت است.

« و یضع عنهم اصرهم والاعلال الّتی كانت علیهم » - بر قراۀه شاهی « آصارهم » علی الجمع، عرب مواثیق را اواصر خوانند، یکی از آن اصره، معنی آنست که از ایشان فرو نهند آن عهدهای گران و بارهای عظیم که بر بنی اسرائیل بود که در تورات بابشان فرموده بودند چون قتل نفس در توبه و بریدن اعضاء که بوی گناه کردند، و جامه که پلید شد از میان جامه بر آوردن و بریدن، و در قتلها که کردند قصاص نه دیت و نه عفو. این تشدیدها باغلال مانند کرد، یعنی: للزومها کلزوم الغل فی العنق، چنانکه خلّ در کردن آویخته بود، و از آن جدا نبود، این مواثیق و عهود بر ایشان نهاده بودند و لازم کرده، و گفته اند: « اغلال » اینجا (۱) محرمات اند و مناهی که بر بنی اسرائیل بود، که عیسی مریم گفت: « و لأحلّ لکم بعض الذی حرّم علیکم » من آنرا آمده ام که بعضی از حرام کرده ها بر شما حلال کنم، و این غل همان است که عجم میگویند دست فلان کس فرو بستند. دست فلان کس بر گردن بسته، یعنی که او را از تصرف منع کردند، و از مراد محروم، « فالذین آمنوا » من الیهود « به » ای به حقّد و عزّروه « ای عظمّوه » و نصرّوه. « وأصل التعزیر المنع، یعنی نصرّوه بمنعهم کلّ من اراد کیده، « واتّبعوا النّور الذی انزل معه » ای القرآن. و ستّاه نوراً لانه بین للنّاس امور دینهم و دنیاهم و آخرتهم و عباهم، و « مع » بدل علی البقاء، ای انزل علیه و بقی معه، « اولئک هم المفلحون » الظّافرون بالامانی، الباقون فی النعم ».

« قل یا ایّها النّاس انی رسول الله الیکم جمیعاً » - این خطاب با عرب است، و اهل کتاب و عجم داخل است در جمیع. میگوید: ای جهانیان! من رسول خدا ام بشما

ممكناً . قال ابن عباس : بعث الله محمداً الى الاحمر و الاسود ، فقال « يا ايها الناس اني رسول الله اليكم جميعاً » ، و قال رسول الله (ص) : « بعثت الى الناس كافة » ، وكان النبي يبعث الى قومه خاصة . و عن ابي ذر ، قال : قال رسول الله (ص) : « اعطيت خمساً لم يعطهن احد قبلي : نصرت بالرعب من مسيرة شهر ، وجعلت لي الارض مسجداً وطهوراً ، و احل لي المغنم ولم يحل لاحد قبلي ، و بعثت الى الاحمر و الاسود ، و قيل لي سل تعطه . » الذي لملك السموات و الارض - اي سلطانها و ما فيها ، و تصرف ذلك و تدبيره ، « لاله الا هو » لا ينبغي ان تكون الالهوية و العبادة الا له ، دون سائر الابداد و الاوتان . « يحيى ويميت » يقدر على انشاء خلق كل ما يشاء و احيائه و افناؤه اذا يشاء . « قاتلوا بالله و رسوله النبي الامي الذي » ينبئ عن الله ما كان و ما يكون . « يؤمن بالله و كلماته » **التوراة و الانجيل** ، و سائر كتب الله ، « و اتبعوه لعلكم تهتدون » .

روى عبد الله بن عمرو بن العاص ، قال : خرج علينا رسول الله (ص) يوماً كالمودع ، فقال : « انا محمد النبي الامي » . انا محمد النبي الامي . انا محمد النبي الامي ولا نبي بعدى . اوتينا فواتح الكلم و خواتمه ، و علمتكم خزنة النار و حملة العرش ، فاسمعوا و اطيعوا ما دمت فيكم ، فاذا ذهب بي فعليكم كتاب الله ، احلوا حلاله و حرموا حرامه » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « و اختار موسى قومه » الآية - فرق استميان امت موسى (ع) و ميان امت محمد (ص) . امت موسى بر كزیده موسى ، كه ميگوید عز جلاله : « و اختار موسى قومه » ، و امت محمد بر كزیده خدا ، كه ميگوید جل جلاله : « ولقد اخترناهم على عام على العالمين » . آنكه بر كزیده موسى را گفت : « فقالوا ارنا الله جهرة فأخذتهم

الصَّاعِقَةُ بظلمهم ، اینجا گفت : « اخذتهم الرّجفة » و برگزیده خود را گفت :
 « ورجو يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة ». خواست خواست حق است ، و اختیار اختیار حق ،
 يقول الله تعالى : « وربك يخلق ما يشاء و يختار ما كان لهم الخيرة ». موسی بر بساط قربت
 بر مقام مناجات بستاخی کرد بنعت تحقیق ، در حالت انکسار و افتقار ، از سر ضعیف و حیرت .
 این حماس نمود که : « ان هی الا فتنتک ». آنکه خوشتن را دریافت ، و بنعت عجز و
 شکستگی باز گشت ، از در هیبت و اجلال درآمد . حکم بکلیت باحق افکند که : « فضل
 بها من تشاء و تهدی من تشاء » . بدین قناعت نکرد که زبان ثنا بگشاد . تضرع و زاری در
 آن پیوست که : « انت ولینا فاغفر لنا وارحمنا » . نیاز و خواری خود برو عرضه کرد ،
 و رحمت و مغفرت خواست ، گفت : « فاغفر لنا وارحمنا وانت خیر الغافرین » .

در آثار آورده اند که : موسی روز مناجات تا بکنار طور سینا رسید . بهر
 گامی که بر مسگرفت ، خدای را نثائی همی کرد ، و دعائی همی گفت ، و نیازی مینمود .
 پیر طریقت گفت : نیازمند را رد نیست ، و در پس دیوار نیاز مگر نیست ،
 و دوست را چون نیاز و سلتی نیست . موسی چون بمقام مناجات رسید درخت امیدش
 بیر آمد ، و اشخاص فضل بدر آمد . شب جدائی فرو شد ، و روز وصل بر آمد ، و موسی را
 شوق در دل و ذکر بر زبان و مهر در جان و عصا در دست ، ندا آمد از جبار کائنات که : ای
 موسی ! وقت راز است ، و هنگام ناز است ، و روز باراست . یا موسی ! سل تعطه . چه
 داری حاجت ؟ چه خواهی از عطیت ؟ ای موسی ! می خواه تا می بخشم . می گوی تا
 می نیوشم .

پیر طریقت گفت : بنده که وایسته حق بود و شایسته مهر ، او را بعنایت بساریند
 و بفضل بار دهند ، و بمهر خلعت پوشانند ، و بکرم بنوازند ، تا بستاخ گردد . آنگه میان غیرت
 و مهر میگردانند ، کبی غیرت در در بندد ، تا زبان رهی در خواش آید . کبی مهر در بگشاید
 تا رهی بعیان می نازد .

« انا هدنا اليك » - اى : ملنا الى دينك، وصرتا لك بالكلية من غير أن نترك
 لأنفسنا بقية. میگوید : خداوند ! بهمگی بتو باز گشتیم ؟ و ازحول و قوة خویش متبرى
 شدیم، و خوشتن را بتوسپردیم، و بهره حکم کردی رضا دادیم. مارا بما بهاز مگذار، و
 مائی ما ازپیش ما بردار. همانست که مصطفی (ص) گفت : « لا تکلنی الى نفسی طرفة عين
 و لا اقل من ذلك ». وقال صلى الله عليه وسلم : « وافية كوافية الوليد ». به داود وحی آمد
 که : اى داود ! دوستان مرا با اندوه دنیا چه کار، اندوه دنیا حلاوت مناجات از دل ایشان
 ببرد. اى داود ! من از دوستان خوش آن دوست دارم که روحانی باشند، غم هیچ نخورند،
 و دل در دنیا نبندند، و کار و شغل خود بهمگی با من افکنند، و بقضا من رضادهند.

رسول خدا گفت : « الرضا بالقضاء باب الله الاعظم ». در بنی اسرائیل عابدی
 بود، روزگار دراز در عبادت بسر آورده بخواب نمودند اورا که : رفیق تو در بهشت فلان
 است. وی بطلب آنکس برخاست تا ببیند که عبادت وی چیست ؟ ازوی نه نماز شب دید
 نه روزه روز مگر فرائض. گفت . مرا بگوی تا کردار تو چیست ؟ گفت : تکرده ام عبادتی
 فراوان، بیرون از آنچه دیدی. اما يك خصلت است در من، چون در بلا و بیماری باشم،
 نخواهم که در عافیت باشم، و در آفتاب باشم نخواهم که در سایه باشم، و بهره الله حکم
 کند رضا دهم، و برخواست الله خواست خود نیفزایم، عابد گفت : اینست که ترا بدین
 منزل رسانید .

« الذين يتبعون الرسول النبي الامي » - این آیت و آنچه بدان پیوسته تا آخر
 ورد، اظهار شرف مصطفی است و بیان خصائص و فضائل وی. رب العزة او را ستود، و بر
 جهانیان برگزید، و نبوت و رسالت را بیسندید، و خاتم پیغامبران و مقتدای جهانیان کرد،
 و هر چند که امی بود کتابها خوانده و تنوشته، علم اولین و آخرین دانست، و شرایع و
 احکام دین و مکارم اخلاق را بیان کرد، و اخبار پیشینیان و آئین رفتگان و سرگذشت

ایشان، از آن جهانداران که بودند و خواهند بود تا بقیامت، از همه خبر داد، و بلفظ شیرین و بیان پر آفرین بهمه اشارت کرد. صد و بیست و اند هزار پیغامبر که بختاک فرو شدند در آرزوی آن بودند که ایشانرا بر اسرار فطرت آن مهتر عالم اطلاع بود، و هرگز نبود، و ندانستند، و عزت قرآن خبر میدهد که: « فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ » آن خزینة اسرار فطرت محمد مرسل را مهری بر نهادیم و طمعها از دریافت آن بیریدیم، «وَعَنده مفاتيح الغیب» :

زان گونه شرایها که او پنهان داد يك ذره بصد هزار جان توان داد

یکی از جوانمردان طریقت وصف وی میکند که: سراج من نور الغیب بدا و غار، و جاوز السرج و سار، کان اسمہ مذکوراً قبل الحوادث و الاکوان، و ذکر مہم مشهوراً قبل القبل و بعد البعد و الجواهر و الالوان. جوہرہ صفوی، کلامہ نبوی، حکمہ علوی، عبارتہ عربی، لامشرقی، ولا مغربی، حسبہ ابوی، رقیقہ ربوی، صاحبہ اموی، ماخرج خارج من ميم محمّد، و ما دخل فی حائہ احد. آفرینش همه در ميم محمّد متلاشی شد. هر کجا در عالم دردی و سوزی بود، در مقابل سوز وی ناچیز شد. انبیا و اولیا و صدیقان چند که توانستند مر کبها دوانیدند، بآخر باوّل قدم وی رسیدند آن مقام که زبر خلافت آمد زیر قدم خود نرسندید. طوبی و زلفی که غایت رتبت صدیقان است بدان ننگرید: «ما زاغ البصر و ما طغی». در وصف وی گفته اند: قمر تجلی من بین الافکار، کو کب برجہ فی فلک الاسرار. طلع بدرہ من غمام الیمامة، و اشرقت شمسہ من ناحیة التہامة، و اضاء سراجہ من معدن الکرامة. العلوم کلّھا قطرة من بحرہ، و الحکم کلّھا غرفة من نہرہ، و الازمان کلّھا ساعة من دهرہ. هو الاول فی الوصلة، و الاخر فی النبوة، و الظاهر بالمعرفة، و الباطن بالحقیقة.

آن روز که از مگہ هجرت کرد و روی سوی مدینہ نهاد، بخیمہ ۴۱ معید

رسید. امّ معبد چون روی مبارک رسول دید در وی متحیر شد. گفت: ای مرد! تو کیستی که اینجا آمده‌ای؟ حوری که از خلد بیرون آمده‌ای؟ ماهی که از آسمان بزین آمده‌ای؟ رضوانی که از فردوس آمده‌ای؟ قنديل عرشی که دنیا آفرخته‌ای؟.. توقع لوحی که عیان گشته‌ای؟ شمع طرازی که روان گشته‌ای؟ صورت پختی که نقاب بر داشته‌ای؟ کمند دلپائی که خانه فروش زده‌ای؟ بند جانپائی که گوی جمال ربوده‌ای؟ کیمیا جمالی که جهان نگاشته‌ای؟ نور شمس و قمری که پدید آمده‌ای؟

امروز گذشت بر من آن سرو روان پوشیده ز من روی فرو بسته لبان
ابر ار چه رخ مهر پیوشد ز جهان کی گردد نورده ز بر خلق نهان
سیدی که در تواضع چنان بود که يك قمر از درویش قبول کردی، و دنیا جمله
يك درویش دادی، و منت بر نهاده‌ی. بایتمی راز کردی، و بر جبرئیل ناز کردی. با
غریبی بنشستی، و با بهشت ننگرستی. بمهمان عجز رفتی، و از عرش و مادون آن همت بر
گذاشتی. زن بیوه را دایف کنیدی و بساط درس در مذهب نیفکنیدی. با مسکینی هم‌زانو (۱)
بنشستی. رحیم دلی، خوش سخنی، نیک مردی، نیک عهدی، راست عهدی، بیمار داری،
عزیز قدری، محمد نامی، ابوالقاسم کتبی، مصطفی لقبی، صد هزاران هزار صلوات
و سلام خدای بر روح پاک و روان مقدس او باد:

وَأَنْتَ لَمَّا وَلَدْتَ أَشْرَقْتَ الْا
أَرْضَ وَضَاعَتْ بِنُورِكَ الْاَفَقُ
فَنَحْنُ فِي ذَلِكَ الْضِيَاءِ وَفِي الْا
نُورِ وَ سَبَلُ الرَّشَادِ نَحْتَرِقُ

۱۶- النوبة الاولى

فوله تعالی: « وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ » از قوم موسی گروهی است « يَهْدُونَ بِالْحَقِّ » که با راستی میخوانند « وَ بِهِ يَعْدِلُونَ (۱۵۹) » و آن راستی میروند.

« وَفُطِنَهُمْ » وایشانرا آکروه بر کسبتیم « اِثْنَى عَشَرَ اسْبَاعًا » دوازده گروه « اِمَّا » اَمّت اَمّت جوك جوك (۱) با پیغامبر پیغامبر « وَ اَوْحَيْنَا اِلَى مُوسَى » وپیغام دادیم بموسی « اِذْ اسْتَفِيهِ قَوْمُهُ » آنکه که آب خواست ازرقوم او [در تیه] « اَنْ اَضْرِبَ بِمِصْكِهِ الْحَجَرَ » [سنگی با وی نمودیم] که بعصا این سنگ را میزن « فَانْبَجَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا » [موسی عصا را بدان سنگ زد] یکشاد از آن دوازده چشمه « قَدْ عَلِمَ كُلُّ اِنْسَانٍ مَّشْرَبَهُمْ » هر گروهی از ایشان میدانستند که آبشخور ایشان کدام است « وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ » [که (۲) آفتاب زور کردی] ایشانرا میغ فرستادیم تا سایه کردید (۳) بر ایشان « وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَى » و فرو فرستادیم بر ایشان ترنجبین و مرغ سلوی « كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ » گفتیم میخورید از این خوشها که شما را روزی دادیم « وَمَا ظَلَمُونَا » وستم نه بر ما کردند « وَلَكِنْ كَانُوا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (۱۶۰) » لکن ایشان ستم بر خویشان کردند.

« وَاِذَا قِيلَ لَهُمْ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ » وایشانرا گفتند که در زمین بیت المقدس نشینید و آنرا مسکن گیرید « وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ » و میخورید از آن هر جای که خواهید « وَقُولُوا حَقَّهٗ » و میگوئید چون می درشود (۴): گناهان ما از ما فرو نه « وَاَدْخُلُوا الْبَابَ سَجْدًا » و پشت خم داده از در در روید « نَفَرَ لَكُمْ خَطِيئَاتِكُمْ » تا بیا مرزیم شما را گناهان شما « سَنَزِيدُ الْمُحْسِنِينَ (۱۶۱) » آری نیکوکاران را بر پیوس (۵) بیفزائیم [درین جهان وهم در آن جهان].

« فَيُدِّلُ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ » بدل کردند آن ستمکاران آن سخن که گفته بودند ایشانرا « قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ » دیگر گفتند جز از آنکه ایشان

۱- ج: جوك جوك. ۲- «كه» بمعنی چون است. ۳- چنین است در الف وج = کردی. ۴- الف: می درشید. ۵- پیوس یا پیوس بمعنی امید و توقع و طمع و انتظار است (برهان قاطع).

گفته بودند، « فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رَجْزًا مِنَ السَّمَاءِ » فروگشادیم برایشان از آسمان عذابی « بَمَا كَانُوا يَظْلَمُونَ (۱۶۲) » بآن ستم که کردند.

« وَاسْتَلْهِمَ عَنْ الْقَرْيَةِ » وپرس ایشانرا از آن شهر « الَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ » بنزدیک دریا « اِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبْتِ » که از اندازه در میگذشتند و بشنبه کسب میکردند [و پای بنهی فرا مینهادند] « اِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ » که بایشان میآمد ماهیان ایشان « يَوْمَ سَبْتِهِمْ » آنروز که شنبه میکردند « شَرْعًا » در آب بر روی آب روان هموار « وَ يَوْمَ لَا يَسْتَوُونَ لَا تَأْتِيهِمْ » و آن روز که شنبه نکردندی ماهی نیامدی بایشان « كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ » ایشانرا چنان می آزمودیم « بَمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۱۶۳) » بآنکه قومی فاسق بودند و از طاعت داری بیرون.

« وَ اِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِنْهُمْ » گروهی گفتند از ایشان [فرا پنددهان]: « لِمَ تُعَذِّبُونَ قَوْمًا » چرا می پند دھید قومی را « اَللّٰهُ مَهْلِكُهُمْ » که الله ایشانرا هلاک می خواهد که کند « اَوْ مَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا » یا می خواهد که ایشانرا عذاب کند عذابی سخت « قَالُوا » جواب دادند و گفتند: « مَعَذْرَةٌ اِلٰی رَبِّكُمْ » [این پند دادن ما ایشانرا] عذر ما است بنزدیک خدا درکار ایشان « وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ (۱۶۴) » و تا مگر هم ایشان پرهیزند.

« فَلَمَّا نَسُوا » چون بگذاشتند « مَا ذُكِّرُوا بِهِ » پند گرفتن بآن پند که ایشان را دادند « اَنْجِنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السَّوْءِ » رها نیدیم ایشانرا که می باززدندی از بدی « وَ اخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوا » و فرا گرفتیم ایشانرا که بر خویشتن ستم کردند [و پند فرو گذاشتند] « بَعَذَابٍ بَئِيسٍ » بعذابی سخت « بَمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ (۱۶۵) » بآن که قومی فاسق بودند.

« فَلَمَّا عَتَوْا » چون ناپاکی کردند و کردن کشیدند « عَنِ مَا نَهَوْا عَنْهُ »

از آنچه ایشانرا باز زدند از آن « قلنا لهم » ایشانرا گفتیم « كونوا قردة » کیان کردید « خاسین (۱۶۶) » خوار و بی‌عذر و بی‌سخن و نومید .

« واذ تأذن ربك » و آگاهی بداد خداوند تو « لیمننّ علیهم » که بر جهودان می‌انگیزاند « الی يوم القيمة » تا بروز رستاخیز پیوسته « من یومهم سوء العذاب » کسی که ایشانرا می‌رنجاند و عذاب می‌چشاند « ان ربك لمریّع العقاب » خداوند تو زود توان است عقوبت کردن را « و انه لغفور رحیم (۱۶۷) » و آمرزگار و بخشاینده است تائب را .

« وقطعناهم فی الارض امما » و ایشانرا پاره پاره کردیم در زمین پرکنده کرده کرده « منهم الصالحون » هست از ایشان که مسلمانان اند و نیکان « ومنهم دون ذلك » و هست از ایشان که فرود از آن اند و جز از آن « و بلونا هم » و بیازمودیم ایشانرا « بالחסنات و السیّات » بنیکیه‌ها و بدیه‌ها « لعلهم یرجعون (۱۶۸) » تا مگر باز آیند پتوبه .

« فخلّف خلف من بعدهم » از پس در رسید ایشان را پس آمدگان بد « ورثوا الكتاب » تورات و علم آن میراث بردند از پیشینیان « یاخذون عرض هذا الدنّی » عرض این جهان میگیرند بآن علم « و یقولون سیقفر لنا » و با اینهمه میگویند که خداوند ما را بخواهد آمرزد « و ان یأثمهم عرض مثله » و اگر آید بایشان عرض همچنان از حرام « یاخذوه » میگیرند آنرا [که ایشان بر گناه مصر اند] . « الهم یؤخذ علیهم میثاق الكتاب » نه پیمان در نامه من بر ایشان گرفته‌اند « ان لا یقولوا علی الله الا الحق » که بر الله جز راست نگویند « و درسوا ما فیہ » و آنچه در تورات است خوانده‌اند و دانسته « والدار الاخرة خیر » و سرای آخرت به « للذین یتقون » ایشانرا که از خشم و عذاب من می‌پرهیزند « افلا یعقلون (۱۶۹) » در نمی‌باوندند! .

« **وَالَّذِينَ يَمْسُكُونَ بِالْكِتَابِ** » وایشان که دست در کتاب زدند « **وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ** » و نماز پیای داشتند « **أَنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ** » (۱۷۰) ما ضایع نکنیم مزد نیکوکاران .

« **وَإِذْ نَفَخْنَا الْجِبِلَّ فَوْقَهُمْ** » و یاد کن بر ایشان آنکه که ما کوه بگسستیم و بهوا بردیم و در هوا پهن باز داشتیم بالای ایشان « **كَأَنَّهُ ظِلَّةٌ** » کوئی راست چتری بود « **وَوَضَّعُوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ** » بدانستند که اگر تورات نپذیرند آن بر سر ایشان فرو افتد « **خَذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ** » بستانید این کتاب که بشما دادیم بقوه [و یقین و تسلیم] « **وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ** » و یاد کنید آنچه در آن است [از منت و فرمان خدای] « **لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ** » (۱۷۱) تا مگر پرهیزنده آئید.

النوبة الثانية

قوله تعالى : « **وَمَنْ قَوْمُ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ** » - وهی الفرقة الذاجية من الاحدى و سبعين ، و ذلك فيما روى ان النسي (من) قال : « **تفرقت امة موسى على احدى و سبعين ملة ، سبعون منها فى النار و واحدة فى الجنة** » ، و كان **علي بن ابي طالب (ع)** اذا حدث بهذا الحديث قرأ : « **وَمَنْ قَوْمُ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ** » . اين همان قوم اند که آنجا گفت : « **من اهل الكتاب امة قائمة** » ، و آن عید الله سلام است و **این صوريا و باران وی** .

قول **سدى** و **ابن جرير** و جماعتی مفسران آنست که : این قومى اند که مسکن ایشان سوى مغرب است از اقلیم **صين** بر گذشته . روى بقله اهل اسلام دارند ، و مسلمانان اند ، و از قوم **موسى** اند از بنى **اسرائيل** . رسول خدا شب معراج ایشانرا دیده و با ایشان سخن گفته . **جبرئيل** گفت ایشانرا : هل تعرفون من تكلمون ؟ هیچ میدانید که ما که

سخن مبکوئید ؟ ایشان گفتند : نمیدانیم **جبرئیل** گفت : هذا محمد النبی الامیؐ ، فآمنوا به. پس ایشان گفتند : یا رسول الله ! **موسی** مارا وصیت کرده که هر که از ما بتو در رسد سلام **موسی** برساند. **مصطفی** (س) گفت : « علی موسی وعلیکم السلام ». آنکه ده سورة از قرآن بر ایشان خواند ، از آن سورتها که به ابتداء اسلام بمکه فرو آمد ، و آنکه از احکام و شرائع فریضه نماز و زکوة آمده بود ایشانرا فرمود ، تاهردو بپا میدارند ، و بر آن باشند . و سبب افتادن ایشان بآن جایگاه آن بود که بنی اسرائیل پیغامبران را میکشتمند ، و این يك سبط بودند از جمله دوازده سبط ، و طاقت دیدن آن نداشتند ، و بر فعل ایشان منکر بودند . از ایشان بیزاری کردند ، برگشتند و دعا کردند ، تا رب العزة میان این قوم و بنی اسرائیل جدائی افکند . رب العالمین در زیر زمین راهی برایشان گشاده کرد ، تا در آن راه برفتند ، و بدیار مغرب بیرون آمدند ، و آنجا مسکن گرفتند . « و قطعنا هم » - یعنی : بنی یعقوب من بنی الانبی عشر . و الاسباط فی بنی - اسرائیل کالقبائل فی بنی اسمعیل . و اشتقاق سبط از سبط است ، نام درختی که شتران را علف است ، و همچنین قبیله نام درختی است ، یعنی که اسمعیل و اسحق حون اصل درختاند ، و اولاد چون اغصان . زجاج گفت : معناه قطعنا هم انتی عشرة فرقة اسباطاً ، کأنه قال : فرقناهم اسباطاً ، فکون « اسباطاً » دلا من قوله « انتی عشرة » ، و « اماماً » من نعمت اسباطاً .

« وأوحینا الی موسی اذا استسقیه قومه » فی النیه « ان اضرب بعصاک الحجر » کان للحجر اربعة اوجه ، لكل وجه ثلاث اعین ، لكل سبط عین لا یخالطهم سواهم . « فانبعثت » اینجا درسختن اختصار است ، یعنی فضرب موسی بعصاه الحجر فانبعثت ، ای فانصبّت و انفجرت ، ألا ان الانفجار اوسع من الانبجاس فی فیضان الماء . تفسیر این در سورة البقره رفت ، الی قوله :

«نفر لکم» - مدنی و شامی و یعقوب تغفر بتاء مضمومه و فتح فا خوانند، باقی بنون مفتوحه و کسر فا خوانند. «خطایاکم» بی همزویی تا قراءت ابو عمرو است «خطیبتکم» بر رفع تا بی الف قراءت شامی است. «خطیبتکم» بالف و ضم تا قراءت مدنی و یعقوب است. «خطیبتکم» بالف و کسر تا قراءت مکی و کوفی است.

«فبذل الذین ظلموا» الایة - مضی تفسیره فی البقرة .

«و اسئلهم عن القرية» - میگوید : پرس ازین جهودان. سؤال توبیخ و تقریر است تا کفر قدیم ایشان بشناسد، و قریه، ایلله است، قریه بین ممدین و الطور، و قیل: هی الطبریه، و قیل: اریحا. «حاضرة البحر» - ای عند البحر، شهر است بقرب دریا. میگوید: سلمهم عقاً وقع بأهلها. از ایشان پرس که چه افتاد باهل آن شهر؟ «اذ یعدون فی السبت» - ای جاوزوا الحق، یوم السبت، «ان تأتیهم حیثانهم» جمع حوت است، و هو السمک، و اضافها الیهیم لانهم ارادوا صیدها، «یوم سبتهم» - روز شبیه است و اضافت با ایشان از آن است که ایشان با حکام این روز مخصوص اند، و یوم سبتهم یعنی یوم یسبتون، که بر عقیف گفت: «و یوم لا یسبتون». یقال: سبت یسب سبتاً و سبتاً، از اعظم السبت، و أسبت اذا دخل فی السبت، و قیل: «یوم سبتهم» ای یوم راحتهم ترک اعمالهم کلان کسب یوم السبت محرماً علی بنی اسرائیل، و كانوا امرؤا أن یتفرغوا فیہ لعبادة الله. «شرعاً» ای واردة، و قیل: ظاهرة علی الماء، و قیل: رافعة رؤسها، و قیل: متناعة. «و یوم لا یسبتون لان تأتیهم» الحیتان.

سئل الحسین بن الفضل: هل تجد فی کتاب الله الحلال لا یأتیک الا قوتاً، و

الحرام یأتیک جراً جراً؟ قال: نعم، فی قوله تعالی: «اذ تأتیهم حیثانهم یوم سبتهم شرعاً و یوم لا یسبتون لان تأتیهم». «کذلك» قیل متصل بالاول، علی تقدیر لان تأتیهم شرعاً، مثل اثنان یوم السبت، و قیل: متصل بما بعده، و هو قوله: «ناوهم» ای نختبرهم مثل هذا الاختبار، ای نعاملهم معاملة المختبر، «بما كانوا یفسقون».

قال ابن زید : كانوا قد فرموا لحم الحيتان ، وكان في غير يوم السبت لا يأتهم حوت واحد ، فأخذ رجل منهم حوتاً ، فربط في ذنبه خيطاً ، ثم ربطه الى خشبته في الساحل ، ثم تركه في الماء الى يوم الاحد ، فأخذه وشواه ، فوجد جار له ربح الحوت ، فقال له : يا فلان ! اني اجد في بيتك ربح الحوت . قال : لا . فطلع في منوره فاذا هو فيه ، فقال : اني ارى الله سيعذبك ، فلما لم يره عذب ، ولم يجعل عليه العذاب اخذ في السبت الاخر حوتين انسين فلما راوا ان العذاب لا يعاجلهم اخذوا وأكلوا وملحوا وباعوا وكثر اموالهم ، فقتلوا قلوبهم وتجرأوا على الذنب ، وقالوا : ما نرى السبت الا وقد أحلّ لنا ، وكان اهل القرية نحواً من سبعين ألفاً ، فصاروا ثلاث فرق : فرقة صادت وأكلت ، و فرقة نهت وزجرت ، و فرقة امسكت عن الصيد ، وهم الذين قال تعالى :

« واذ قالت امة منهم لم تعظون قوماً » يعني : قالو للفرقة الناهية لا موهم على موعظة قوم يعلمون انهم غير مقلعين . ميكويد : جملة آن قوم سه كروه بودند : يك كروه كنهكاران ، ويك كروه ناهيان كه پندمندان ، ويك كروه كه فرا پنددهان ميگفتند : «لم تعظون قوماً الله مهلكهم» ؟ فرقه ناهيه جواب دادند : « معذرة الى ربكم » يعني معذرة لنا الى ربكم فيه ، ابو عمرو گفت : اي هذه معذرة الى ربكم ، ومعناه : الامر بالمعروف واجب علينا ، فعلينا موعظتهم ونصحهم حتى يكون لنا عذراً عند ربكم ان لم ينتهوا . قراءة حفص ازعاصم « معذرة » بنصب است ، اي : نعظهم معذرة الى ربكم ، اي من اجل ذلك ، كما قال : « حذر الموت » اي من اجله ، و قيل : نعتذر معذرة اي اعتذاراً الى ربكم . « ولعلمهم يتقون » ـ اين اعذار همانست كه آنجا گفت : « فلو لا كان من القرون من قبلكم اولوا بقية ينهون عن الفساد في الارض الا قليلا ممن انجينا منهم » . درين هر دو آيت مصداق سخن مصطفی است كه گفت : « ما من قوم يعمل بين ظهرانيم بمعاصي الله فلم يغيروا الا عظم الله بعداب » . وهم مصداق اينست آنجا كه گفت : « كانوا لا يتناهون عن منكر

فعلوه، «ولا ينهيمهم الربّانيون» الآية .

«فلما نسوا» بمعنى تركوا، والنسيان في اللغة الترك، «ما ذكروا به» أي: ما وعظوا به من العذاب على صيد الحيتان، «انجينا الذين ينهون عن السوء» أي عن العذاب الشديد، فيكون «عن» متصلاً بأنجينا، ويحتمل ان يكون متصلاً بـ: «ينهون» أي عن المعصية. «وأخذنا الذين ظلموا» أي صادوا في السبّ وخالفوا أمر الله، «بعذاب ببس» شديد. **مدني** و**شامي** يس وزن ببر خوانند. **ابن عامر** «ببس» مهموز خواند. **ابو بكر** «ببس» بر وزن فيعل خواند. باقي «ببس» ر وزن فيعل، يقال بؤس يبؤس بأساً، إذا اشتدّ، والبأس الشدة. «بعذاب ببس» - أي وجميع شديد، وهو أنهم صاروا قردة .

والفرقة الاخرى مختلف فيها، قال **الحسن**: نجت فرقان، و هلكت فرقة، و قال بعضهم: هلكت فرقان، و قال بعضهم بالتوقف في امرهم، والروايات الثلاث **ابن عباس** .

«فلما عتوا عما نهوا عنه» - استكروا و مردوا على المعصية، «فلما لهم كونوا قردة خاسئين» مبدئين مطرودين. قال بعضهم: خوطبوا بهذا القول، فيكون ابلغ في النازلة، وقال بعضهم: صبروا قردة، وهذه القصة ذكرناها مشروحة في سورة البقرة .

«و ان تأذن ربك» - أي: آذن، ومعناه: اعلم. تفعل وأفعل بيك معنى آبد، جون توعدته و أوعده. ترضاء وأرضاء، تيقنه وأيقنه، وقيل: تأذن أمر من الاذن، وقيل: حكم، وقيل آخر، و قيل: وعد، وقيل: حلف. «ليبعثن عليهم الى يوم القيمة» - نظم آيت چنین است: ليعبثن عليهم من يسومهم سوء العذاب الى يوم القيمة. برانگیزاند بر جهودان و رگمادر برایشان کسی که ایشانرا رنجاند تا بروز قیامت، وهو محمد (ص) و امته «يقاتلونهم حتى يسلموا» او يعطوا الجزية . **سعيد بن جبیر** گفت: هم اهل الكتاب، بحث الله عليهم العرب، يجبونهم الخراج الى يوم القيامة. «ان ربك لسريع العقاب»

لمن استحق تعجيله ، « وانه لففور » للمؤمنين « رحيم » بهم .

« وقطعناهم في الارض امماً » - بنی اسرائیل را در زمین پر کشته کردیم گروه گروه ، یعنی تاردا تاردا ، وجوك جوك (۸) ، واین از آن است که ایشان يك قوم بودند يك جوك (۲) دريك اقليم . اول بمصر ، باز به بيت المقدس وبنواحی مدینه ، اکنون پراکنده اند و گسسته در جهان ، وقيل : جعلناهم على اديان مختلفة . « منهم الصالحون » یعنی من آن منهم بعيسى ومحمد عليهما الصلوة والسلام ، « ومنهم دون ذلك » یعنی الكفار ، وقيل : منهم الصالحون الذين رآهم رسول الله (ص) ليلة المعراج ، و منهم دون ذلك ، اى عاصون مفسدون . « وبلوناهم بالحسنات والسيئات » - وایشانرا بيازمودیم بشاردها وغمها ، بنیکها وبدها . امّا حسنات آنست که : « و اذفرقنا » ، « وظللنا » ، « و انزلنا » ، « و جاوزنا » ، « فأنجينا » ، و سیئات چون حبس ایشان در تبه چهل سال ، و قتل نفس توبه را از عبادت کوساله و جز از آن . « لعلهم يرجعون » کی پند کړوا و يعودوا الى الطاعة .

« فخلف من بعدهم خلف » قوم سوء . اشتقاقه من خلف اللبن اذ اطال مكثه في السقاء ، فتغير ، ومنه الخلوف . این خلف جهردان اَبام مصطفی اند و هر که پس ایشان آمد ، تورات میراث بردند از پیشینان . « يأخذون عرض هذا الادنى » - ادنی تذکیر دنیا است ، یعنی : عرض هذه الدنيا ، والعرض ما يعرض لك من منافع الدنيا ، او تعرض لك الحاجة اليه ، و قيل العرض بفتح الراء متاع الدنيا اجمع ، و باسكان الراء ماكان من المال سوى الدرهم والدنانير ، میگوید : عرض این جهانی میگیرند بآن علم ، یعنی میفرورشدند و بها می ستانند ، و در سورت های پیش بیچند جای که شرح این اشتراء و ف و يقولون سیغفر لنا ، وان لم نستغفر . این تمنی محال است ، خنانکه جای دیگر گفتند : « ان يدخل الجنة الا من كان هوداً او نصارى » ، و گفتند : « نحن ابناء الله و احباؤه » ،

«لن تمسنا النار الا اياماً معدودة». «وان يأتهم عرض مثله يأخذوه» ای: ولو اوتوا عرضاً مثل العرض الذى كفروا من اجله بمحمد، ليكفروا بموسى لكفروا به ارتشوا من سادتهم فكفروا بمحمد، و لو رشوا ليكفروا بموسى لكفروا. وقيل: ان يأت يهود يشرب الذين كانوا فى عهد رسول الله (ص) عرض من الدنيا مثله يأخذوه كما اخذ اسلافهم، وقيل: ان يأتهم عرض مثله من الحرام يأخذوه، ای هم مصرون على الذنب، ولا يشعبهم شئ.

«الم يؤخذ عليهم ميثاق الكتاب ان لا يقولوا على الله الا الحق» - اين همانست كه گفت: «و لا تقولوا على الله الا الحق»، پيمان گرفتند بر ايشان كه بر خدا دروغ و باطل نگويند، و باطل گفتند آنچه گفتند: «سيفرلنا»، اذليس فى التوراة ميعاد المغفرة مع الاصرار، و گفته اند: «الم يؤخذ» استفهام است بمعنى تقرير، ای: امرؤ ان لا يصفوا الحق الانعت الجلال و استحقاق صفات الكمال، وان لا يتحكموا عليه بمالم يأت منه خبر، ولم يشهد بصحته برهان ولا نظر. «ودرسوا مافيه» ای وقرأوا مافى الكتاب، ای لم يفعلوا عن جهل. «والدار الآخرة» الجنة «خير للذين يتقون» الشرك والمعصية، «افلا يعقلون» انها خير من العرض الادنى.

«والذين يمسكون بالكتاب» ای التوراة، ويحتمل القرآن. ابو بكر اعاصم «يمسكون» بتخفيف خوانند. باقى بتشديد خوانند، وهما فى المعنى واحد، ای: يتمسكون به فيعلمون بما فيه، عبد الله سلام است و اصحاب وى كه در كتاب تحريف و تبديل نياوردند، و شرايع و احكام آن پذيرفتند، و پاي داشتند. عطا گفت: امت محمد اند. «وأقاموا الصلوة» اتى شرعاً محمد (ص). «انا لانضع اجر المصلحين» يعنى: منهم، كقوله: «انا لانضع اجر من احسن عملاً» ای اجر من احسن منهم عملاً. والمصلح المقيم على الايمان المؤدى فريضه اعتقاداً و عملاً، لان من كان غير مؤمن واصلح فأجره ساقط و قيل: المصلحون هم الذين يمسكون، والخبر فيه محذوف، و معناه: نعطهم اجرهم

« انا لانضیع اجر المصلحین ».

« واذ نتقنا الجبل فوقهم »-النتق فی اللغة یكون قلعاً، ویكون رفعاً، ویكون بسطاً، وکل ذلك قد کان من الله عز وجل یومئذ بذلک الجبل، قلعه جبرئیل و رفعه و بسطه فی الهواء فوقهم. میگوید : یاد کن برین جهودان که ما کوه بر کندی، یعنی جبرئیل را فرمودیم تا از بیخ بر کند و در هوا برد و بر سر ایشان پهن بداشت، « کأنه ظلة، ای سقیفه، وهی کل ما اظللک، « ووطنسوا » یقتوا « انه واقع بهم » أن خالفوا، « خذوا، ای، قلنا لهم خذوا ما آمینا کم بقوة » گفتیم بستانید این کتاب را، یعنی جبرئیل گفت ایشانرا که این کتاب بستانید و بپذیرید بجهد و قوت و قدرت که دارید بگرفتن و پذیرفتن آن، « واذ کروا ما فیہ » ای اعملوا بما فیہ ولا تنسوه، « لعلکم تتقون » لکی تتقوا النار، و سبق شرحه فی سورة البقرة .

النبوة الثالثة

قوله تعالی : « ومن قوم موسی امة یهدون بالحق »- قصه دوستان است ووصف الحال جوانمردان و سیرت سالکان . رب العالمین ایشانرا راه سعادت نموده، وبتخصیص قربت وزلفت مخصوص کرده، و بجذب کرامت کرامی کرده . نسبت تقوی بایشان زنده، و منهج صدق بثبات قدم ایشان معمور، و نظام دولت دین بیرکات انفاس ایشان پیوسته. رسول خدا میگوید صلوات الله علیه : « لو قسم نور احدثهم علی اهل الارض لو قسمهم ». اگر نور دل ایشان راه باز دهند، و ثلاث شعاع آن بر عالم و عالمیان افتد، متمدنانه همه موحد کردند . زنا راها بکمر عشق دین بدل شود، لکن عزیز اند و ارجمند بکس شان ننماید، بدینا و عقبی شان ندهد، متواری وار ایشان را در حفظ خویش میدارد، و بنعت محبت در قباب غیرت می پرورد . بموسی (ع) وحی آمد که : ای کلم مملکت ! نگر تا صدف در

درد خویش بیش هر بی‌دیده‌ای نشکافی، و آیت صورت عشق جلال ما بر هیچ نا محرمی
 نخوانی که از حقیقت سمع و سماع معزول بود. ای موسی! اگر خواهی که راز ما
 آشکارا کنی باری بر کسانی کن که محل عهد اسرار ما باشند، بلیل و نهار با خدمت درگاه
 ما پرداخته، و در مشاهده جلال ما خیمه عشق زده، و بر درگاه ربوبیت این داغ احقیقت
 یافته که: «امّه یهدون بالحق و به یعدلون». این داغ احقیقت سری است از اسرار الهی،
 لطیفه‌ای از لطائف ربّانی، که از عالم غیب روان شده و جز در پرده اطوار طینت درویشان
 منزل نکرد. خواهی تاشمه‌ای از آن بیایی در پرده‌های نفس برو تا بیدل رسی، و آنکه
 در پرده‌های دل برو تا بجان رسی، و آنکه در پرده‌های جان برو تا بوصال جانان رسی،
 کان تعبیه جز در میان جان دوستان نبینی:

گفتم کجاست جویم ای ماه دلستان گفتا قرارگاه منسب جان دوستان
 گفتم قرارگاهت در جان چرا کنی گفتا که تا نیابد از من کسی نشان
 گفتم که رهنمون رهی باش پیش خویش گفتا زچپ و راست تو بنگر بکشتگان

داود پیغامبر هر وقتی که درویشی دیدی ازین سوخته خرمی، غار نمیده
 عشقی، دانستی که محل عهد اسرار از لاس، با وی بنشستی و آرام گرفتی، گفتی:
 آنچه مقصود است و آرام دل من، درو تعبیه است. یعقوب پیغامبر که در بیب الاحزان
 نشست، و بدر فراق یوسف چندان بگریست که بینائی در سر آن شد، تو گوئی در
 بند صورت یوسف بود، و از روی حقایق آن بقیت نقاوه صفاوت خلّت بود که در ناصبه
 یوسف تعبیه بود، و یعقوب رازیر و زبر همی داشت رویم بغدادی گوید: العارف
 مرآه، من نظر فیها تجلی له مولاه، و الیه الاشارة بقوله عزّ وجلّ: «سنریهم آیاتنا
 فی الافاق و فی انفسهم حتی یتبین لهم انه الحق».

«و قطعنا هم اثنی عشره اسباطاً امماً» - جعفر بن محمد (ع) میگوید در

حقائق این آیت که : از چشمه معرفت دوازده جوی روان کرده ، هر یکی شرب فرقی ساخته ، واستقاء دولت دین هر یکی را از آن منهل پدید کرده ، همانست که جای دیگر بر وجه اجمال رمز و اشارت گفت : « وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ لَأَسْقِينَهُمْ مَاءً غَدَقًا » ای : جعلنا لهم سقیاً علی الدوام . دوازده نهر اند : اول آن آشنائی و آخر دوستی ، وده میان این و آن : یکی صدق اعتقاد ، دیگر اخلاص در اعمال ، سدیکر رضا دادن حکم ، چهارم عین البقین ، پنجم سرور وجد ، ششم برق کشف ، هفتم حیرت شهود ، هشتم استهلاک شواهد ، نهم مطالعة جمع ، دهم حقیقت افراد . بنده چون ذوق این شربتها بجان وی رسد ، و حالات آن یابد ، و جذبه الهی در آن پیوندد ، خود عین الحیوة گردد ، و هر که از دست وی شربتی خورد مقبل ابد شود .

پیر طریقت گفت : الهی ! مشرب میشناسم اما و اخوردن نمی یارم ، دل تشنه و در آرزوی قطره ای میزارم . سنایه مرا سیری نکنند ، من در طلب دریا ام . هر هزار چشمه و جوی گذر کردم تا بو که دریا دریابم . در آتش عشق غرقی دیدی ؟ من چنانم . در دریا تشنه ای دیدی ؟ من آنم . راست بمتحیری مانم که در بیابانم . فریادم رس که از دست یدلی بفانم . « وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ آمَمًا » - از روی تحقیق بر ذوق اهل مواجید اشارت است بسیاحان امت ، و غرباء طریقت ، که پیوسته گرد عالم میگردند ازین دیار بدان دیار ، و ازین غار بدان غار ، تا وقت خویش از خلق پیوشند ، و دین خوش از آفات اغیار بکوشند . **و مصطفی (ص)** بدین معنی اشارت کرده که : روز گاری بمردم در آید که دین دینداران بسلامت نماند ، تا از خلق نفرت نگیرند . بسان سیاحان بنی ایشانرا از خلق گریزان ، که در کوه که در بیابان :

پویان و روان اند غریوان بجهان در صومعه کوهان در غار بیابان
یکسر همه محو اند بدریای تفکر برخوانده بخود بر همه لاخان و لامان

و يشهد لذلك قصة اصحاب الكهف وقصة الغار للنبی مع ابي بكر ، يقول الله تعالى :
 «ثاني انين ان هما في الغار» .

معنی دیگر گفته اند سیاحت و غربت ایشانرا یعنی که مشتاق اند ، و مشتاق در
 اغلب روزگار و عموم احوال بی قرار و بی آرام بود. کرد عالم میگرد تا مگر جایی رسد
 که آنجا نشان دوست ببندد ، یا از کسی خبر دوست پرسد ، و فی معناه انشدوا :
 ان آثارنا تدل علينا فانظروا بعدنا الى الآثار .

پیر طریقت گفت : الهی ! غریب ترا غریب و وطن است ، پس این کار را کی دامن
 است ؟ چه سزای فرج است او که بتو محتجن است ؟ هرگز کی و اخانه رسد او که غریب
 اورا وطن است . الهی ! مشتاق کشته دوستی است ، و کشته دوستی را دیدار تو کفن است .
 « و بلوناهم بالחסنات والسنات » بیازمائیم ایشانرا در کام و در ناکام ، نه در کام
 فریفته شوند نه در ناکام . از ما بر گردند ، شغلی دارند در پیش مهم تر از کام و ناکام خویش . با
 خلق عاریت اند و با خود بیگانه ، و از تعلق آسوده . دلهاشان با مولی پیوسته ، و سرها
 باطلاع وی آراسته . همی کوبند بزبان افتقار بنعت انکسار : خداوند ! و ا درگاه آمدیم بنده
 وار ، خواهی عزیز دار خواهی خوار .

« والذين يمسكون بالكتاب ايمان ، و أقاموا الصلوة » احسان ، فبالايمان
 وجدوا الامان ، وبالا حسان وجدوا الرضوان ، فالامان مؤجل والرضوان معجل ، وقال :
 يمسكون بالكتاب سبب النجاة ، و أقاموا الصلوة تحقيق المناجات ، فالنجاة في المال ،
 و المناجات في الحال . و افراد الصلوة بالذكر اعلام انها افضل العبادات بعد معرفة الذات
 و الصفات .

۱۷- النوبة الاولى

قوله تعالى : «واذ أخذ ربك » گرف خدای تو «من بني آدم» از فرزندان

آدم «من ظهورهم» از پشت‌های ایشان «ذریّتهم» فرزندان ایشان «وَأَشْهَدُهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ» و ایشانرا گواه گرفت بر ایشان «الست بربکم» [و گواه بر آن گرفت که ایشانرا گفت] نه‌ام من خداوند شما؟ «قَالُوا بلی» ایشان پاسخ دادند آری توئی خداوند ما «شهدنا» گواه بودیم بر ایشان «ان یقولوا یوم القیمة» تا نکویند روز رستاخیز «أَنَا كَنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ (۱۷۲)» که ما ازین اقرار و گواهی ناآگاه بودیم.

«و یقولوا» یا کویند پسرینان ایشان «أَنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ» که پدران پیشینان ما انبازان گرفتند با توییش از ما «و کُنَّا ذُرِیَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ» و ما فرزندان ایشان بودیم [بربی ایشان رفتیم] پس از ایشان «افْتَهَلْنَا» پس اکنون ما را می‌هلاک کنی و عذاب کنی؟ «بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ (۱۷۳)» بآنچه کج‌کاران (۱) کردند و نابکاران پیش از ما.

«و کذلک نَفْصَلُ الْآیَاتِ» چنین تفصیل میدهم و می‌باز کشائیم و راست و درست و بیدا می‌باز نمائیم گفتها و کرده‌های خویش «و لَعَلَّهُمْ یَرْجِعُونَ (۱۷۴)» و تا مگر ایشان باز آیند از راه کج (۲) با راه راست.

«وَاتْلُ عَلَیْهِمْ» و برایشان خوان «نَبَأَ الَّذِیْ آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا» خبر آن مرد که اورا دادیم سخنان خویش «فَانْصَلَحَ مِنْهَا» بیرون شد او از آن چو مار از پوست «فَاتَّبَعَهُ الشَّیْطَانُ» پس خود فرا کرد اورا دیو «فَكَانَ مِنَ الْغَاوِیْنَ (۱۷۵)» تا ازیراهان گشت. «وَلَوْ شِئْنَا» و اگر خواستیم (۳) «مَا آتَيْنَاهُ مُرْءً» [ما آن مرد را] «لَرَفَعْنَاهُ بِهَا» برداشتیم (۴) با آن آیات و علم «وَلَكِنَّهُ اخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ» لکن آن مرد بازمین بنشست و با این جهان گرائید «وَاتَّبَعَ هَوَاهُ» و بربی بایست خویش رفت «فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ» مثل او راست چون مثل سگ است «انْ تَحْمِلَ عَلَیْهِ» اگر بروی حمله بری و وی را بر تاختن داری

۱- ج: کز کاران. ۲- ج: کر. ۳- الف: خواسید. ۴- الف: برداشتیید.

«یلهث» زبان از دهن بیرون افکند «او ترکه» یا از وی بازشوی «یلهث» هم زبان از دهن بیرون افکند «ذلک مثل القوم» این مثل آن مرداست و مثل آن کسان «الذین کذبوا بآیاتنا» ایشان که سخنان ما بدروغ فراداشتند «فاقصص القصص» و بر ایشان خوان قصه‌هایی [که در قرآن بتو فرستادند و مثلها که ترا در آن شنوایندند] «لعلهم یفکرون» (۱۷۶) تا مگر ایشان در اندیشند.

«سآء مثلاً» بدسان و بدمثل اند «القوم الذین کذبوا بآیاتنا» آن گروه که بدروغ فرا داشتند سخنان ما «وانفسهم کالوا یظلمون» (۱۷۷) و بر خویشان می‌ستم کردند.

«من یرید الله» هر که راه نمود الله اورا «فهو المهدی» بر راه راست اوست «ومن یضل» و هر که بیراه کرد الله ویرا «فأولئك هم الخاسرون» (۱۷۸) ایشان اند که زیانکاران اند.

«ولقد ذرأنا لجهنم» و آفریدیم ما دوزخ را «کثیراً آمن الجن والانس» فراوانی از بریان و آدمیان «لهم قلوب» ایشانرا دل‌هایی است «لایفقهون بها» که بآن حق دریابند «ولهم اعین» و ایشانرا چشم‌هایی است «لایبصرون بها» که بآن حق بشنوند «اولئك کالانعام» ایشان همچون ستوران اند «بل هم اضلّ» نه راست چون ستور بلکه گمراه تراز ستور «اولئك هم الغافلون» (۱۷۹) ایشان اند که از حق و راه آن غافلان اند.

النوبة الثانية

قوله تعالی : «واذأخذ ربک» - هذه قصة القضية ، ويشتمل علیها اخبار صحاح

و آثار حسان ، فنبداً بها و نقول : روى مسلم بن يسار : ان عمر بن الخطاب سئل عن هذه الآية : فقال عمر : سمعت رسول الله (ص) يسأل عنها ، فقال صلى الله عليه وسلم : « ان الله خلق آدم ثم مسح ظهره يمينه ، فاستخرج منه ذرية ، فقال : خلقت هؤلاء للجنة ، و يعمل اهل الجنة يعملون ، ثم مسح ظهره فاستخرج منه ذرية ، فقال : خلقت هؤلاء للنار و يعمل اهل النار يعملون » . فقال رجل : يا رسول الله ! فقيم العمل ؟ فقال رسول الله (ص) : « ان الله اذا خلق العبد للجنة استعمله بعمل اهل الجنة حتى يموت على عمل من اعمال اهل الجنة ، فيدخله بالجنة ، و اذا خلق العبد للنار استعمله بعمل اهل النار حتى يموت الى عمل من اعمال اهل النار فيدخله به النار » .

وعن هشام بن حكيم : ان رجلا اتى النبي (ص) فقال : ايتدا الاعمال فدفني القضاء ؟ فقال رسول الله (ص) : « ان الله اخذ ذرية آدم من ظهورهم ثم اشهدهم على انفسهم ثم افاض بهم في كثيبه ، فقال : هؤلاء في الجنة و هؤلاء في النار ، فأهل الجنة ميسرون لعمل اهل الجنة ، و اهل النار ميسرون لعمل اهل النار » . و عن ابي امامة قال : قال رسول الله (ص) : « لما خلق الله الخلق وقضى القضية اخذ اهل اليمين يمينه ، و اهل الشمال بشماله ، فقال : يا اصحاب اليمين ! قالوا : لبيك و سعديك . قال : الست بربكم ؟ قالوا بلى . قال : يا اصحاب الشمال ! قالوا : لبيك و سعديك . قال : الست بربكم ؟ قالوا بلى . ثم خلط بينهم ، فقال قائل : يا رب ! لم خلطت بينهم ؟ قال : لهم اعمال من دون ذلك هم لها عاملون ، ان يقولوا يوم القيمة انا كنا عن هذا غافلين ، ثم ردهم في صلب آدم » .

و روى ان الله عز وجل لما فرغ من خلق آدم مسح كفته اليمنى ، فاستخرج منها كل نسمة خبيثة . ثم جمعهم في قبضتيه ، ثم قال لآدم : اختر ايها شئت . فقال آدم : اخترت يمين ربى يمينا مباركة ، ففتحها له ، فعرضهم عليه ، و سماهم له و على الانبياء من ولده نور هم ، ثم فتح يده الاخرى

فعرضهم عليه وسأهم له . ثم قال لمن في يمينه : هؤلاء للجنة ولا ابالي ، وقال لمن في يده
الآخرى : هؤلاء للنار ولا ابالي ، ثم خلط بعضهم ببعض ، ثم اخذ منهم الميثاق ، و أشهد
بعضهم على بعض ، ثم ردّهم في صلبه .

وعن ابي صالح عن ابي هريرة ، قال : قال رسول الله (ص) : « لما خلق الله آدم مسح
ظهره فسقط من ظهره كل نسمة هو خالقها من ذريته الى يوم القيامة ، وجعل بين عيني
كل انسان وياً من نور ، ثم عرضهم على آدم ، فقال : يارب ! من هؤلاء ؟ قال : هؤلاء
ذريتك . فرآى رجالاً منهم يمشون وبيض ما بين عيني . فقال يا رب ! من هذا ؟ قال : هذا
رجل من آخر الامم من ذريتك يقال له داود . قال : اى رب ! كم جعلت عمره ؟ قال : ستين
سنة . قال : اى رب ! زده من عمري اربعين سنة . فلتنا انقضى عمر آدم ، جاء ملك الموت ،
فقال : اولم يبق من عمري اربعون سنة ؟ قال : اولم تعطها ابنك داود ؟ فجدد ، فجددت
ذريته ، فنسى فنسيت ذريته ، وخطي وخطت ذريته . وفي رواية اخرى : فرجع ملك الموت
الى ربه ، فقال : ان آدم يدعى من عمره اربعين سنة . قال : اخبر آدم انه جعلها لابنه
داود ، والاقلام رطبة فأتيت لداود . »

وعن ابي بن كعب في قوله تعالى « واذ اخذ ربك » الاية ، قال : فجمع له
يومئذ جميع ما هو كائن الى يوم القيامة ، فجعلهم ارواحاً ، ثم صورهم ، ثم استنطقهم فتكلموا ،
وكلمهم قبلاً ، وأخذ عليهم العهد والميثاق ، وأشهدهم على انفسهم : الست ربكم ؟ قالوا : بلى ،
شهدنا ، ان تقولوا يوم القيمة اننا كنا عن هذا غافلين . قال : فأتى اشهد عليكم السموات
السبع والارضين السبع ، وأشهد عليكم باؤكم آدم أن تقولوا يوم القيامة : لم نعلم بهذا .
اعلموا انه لا اله غيرى ، وانا ربكم لارب لكم غيرى ، فلا تشر كواى شيئاً وانى سأرسل
اليكم رسلي يذكرونكم عهدي وميثاقى ، وأنزل عليكم كتيبى ، قالوا : نشهد انك ربنا و
الهنا لارب لنا غيرك ، ولا اله لنا عرك ، فأفروا يومئذ طائعين ، وطائفة على وجه الثقة ،

فأخذ بذلك ميثاقهم ، ثم كتب آجالهم و ارزاقهم ومصائبهم ، ورفع عليهم آباءهم آدم ، فنظر اليهم ، فرأى فيهم الغنى والفقير وحسن الصورة ودون ذلك . قال : رب ؛ لو سويت بين عبادك ! قال : انى احببت ان أشكر . ورأى فيهم الانبياء مثل السرج ، عليهم النور ، وخصوا بميثاق آخر فى الرسالة والنبوة ، فهو الذى يقول : « واذ اخذنا من النبين ميثاقهم ومنك ومن نوح : الآية ، وهو قوله : « فطر الله البشرى على ما يشاء » ، و فى ذلك قال : « هذا نذير من النذر الاولى » ، قال : فلما قررهم بتوحيده ، وأشهد بعضهم على بعض ، اعادهم الى صلبه ، فلا تقوم الساعة حتى يولد كل من اخذ ميثاقه لايزاد فيهم ولا ينقص منهم ، فذلك قوله :

« واذ اخذ ربك من بنى آدم - «از» كلمتى است در گرفتن قصه اى گذشته را ، و آنرا كه كه در مستقبل نهند » و «از» كلمتى است در گرفتن قصه اى مستقبل را ، و آنرا كه كه در قضاى ماضى نهند . « اخذ ربك من بنى آدم من ظهورهم » - نظم آيت چنين است : و از اخذ ربك من ظهور بنى آدم ذريتهم . اهل مكه و كوفه « ذريتهم » خوانند . ساقى « ذريتهم » بجمع . معنى آنست كه : آنچه از آدم زاد از پشت وى گرفت ، و آنچه از فرزندان زادند از پشتهاى ايشان گرفت ، چنانكه خواهند زاد واحداً بعد واحد ، على ما يكون عليه اليوم القيامة . از اين جهت نگفت : من ظهر آدم ، لانهم لم يخرجوا كلهم من ظهر آدم ، بل بعضهم من بعض ، على ما يتوالد الاباء من الابناء الى يوم القيامة . و اين عهد گرفتن و پيمان بستن پيش از آن بود كه آدم در بهشت شد ، يعنى ميان مكه و طائف ، مول كلبى . اين عباس گفت : بيطان نعمان بود ، واد الى جنب عرفة . قولى گفتند : در بهشت بود . سدى گفت : در آسمان بود از بهشت بدر آمده و يزمين نارسيد . قولى گفتند : به دهنه بود زمينى است در دهنه ، آنجا كه آدم از آسمان فرو آمد ، و آن فرزندان كه از پشتهاى ايشان بيرون آمدند بر مثال ذر بودند ، روى زمين از ايشان پر ، بر هيئت مردان و زنان و بر صورت ايشان ، عقل و فهم و نطق در ايشان آفريده . زجاج گفت : جاز ان يجعل سبحانه لامثال الذر فيما

تغفل به امره، كما قال تعالى: «فالت نملة»، وكما قال: «وسخرنا مع داود الجبال يسبحون والطير»، وكل مولود يولد على الفطرة، اى: يولد وفى قلبه توحيد الله، وقيل: كانوا كالدّر كثيرة لا صفراً، وكانوا على اشخاصهم التى يكونون عليها، والاول اصح، اذ لا نشكر قدرة الله على ان يجعل الدّر عاقلاً يفهم الخطاب، ويسمع، وبجيب. پس رب العالمين بايشان خطاب كرد بى واسطه، گفت: «الست مرتكم»، اين «الست» تقرير است نه استفهام، به اقرار آوردن است چنانكه هيرير گفت:

الستم خير من ركب المطايا و اندى العالمين بطون راح؟

ايشانرا گفت: نهام من خداوند شما؟ همه پاسخ دادند: بلى انت ربنا. توى خداوند ما. همه اقرار دادند، اما قومی بطوع از میان جان، و قومی مرتبه از بن دندان، مؤمنانرا تقرير بود، و بيگانگان را تهديد. مؤمنانرا گفت بلطف: نه من خداوند شما ام؟ و بيگانگان را گفت بغير: من خداوند شما نيستم؟ همه گفتند: بلى، و رب العزة جلّ جلاله خود دانست، و در علم قديم وى بود كه از ايشان كيست كه تصديق كند در دنيا، و بر آن عهد و اقرار بماند، و مؤمن باشد؟ و كست كه آنرا تكذيب كند و كافر گردد؟

«قالوا بلى شهدنا» - روا باشد كه «شهدنا» ما «بلى» پيوسنه بود حكايت از

آدميان كه ايشان گفتند: «بلى شهدنا» آرى خدا و دعائى، كواهي بداديم، و ريكد يگر كواه بوديم، و تقديره: و اشهدهم على انفسهم الست مرتكم لئلا يقولوا يوم القيمة انّا كنّا عن هذا عافلين؟ «او يقولوا انما اشرِك آباؤنا»، «او يقولوا امهلكما مما فعل المبطلون».

«قالوا بلى شهدنا» - اى: علمنا انك ربنا و اگر «شهدنا» گسسته خوانى از

«بلى»، رواست، چنانكه «بلى» وقف كنى آنكه كوئى: «شهدنا» «ان يقولوا» حكايت از الله كه وى گفت حل جلاله كواه بوديم بر ايشان تا نگويند روز رسنا حيز كه ما از اين اقرار

نا آگاه بودیم، و این «أَنْ تَقُولُوا» و «أَوْ تَقُولُوا» در هر دو «لَا» مضمر است، و این در قرآن روان است، و در لغت مشهور و جائر چنانکه در سوره النساء گفت: «يَبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَنْ تَقُولُوا» ای: لا تَقُولُوا، و در سوره الزمر گفت: «أَنْ تَقُولُوا نَفْسًا»، «أَوْ تَقُولُوا»، «أَوْ تَقُولُوا»، و «لَا» در هر سه مضمر است، و **أَبُو عَمْرٍو** «أَنْ يَقُولُوا»، «أَوْ يَقُولُوا» بیاخواند خیر از غائب. باقی بتاء مخاطبه خوانند، و معنی هر دو ظاهر است، و گفته اند: «أَوْ تَقُولُوا أَنْتُمْ أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ» دلیل است که تقلید در توحید کفر است، و شرح مسئله تقلید در سوره البقرة رفت.

و اعلم أن **المعتزلة والقدرية** ينكرون الميثاق الأول، و يتأولون الآية تأويلاً باطلاً مطلقاً، فيقولون المراد بأخذ الذرية وجودهم في الدنيا قرناً بعد قرن الى يوم القيامة، و يتأولون الاشارة على وجهين: احدهما بما ركّب فيهم من العقل، و الثاني بعث الرسل، و هذا خلاف مذهب اهل السنة و الجماعة، و في الاخبار و الانبار التي ذكرناها مقنع و كفاية لابطال مذهبهم و رد مقالاتهم. «وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ».

«و كذلك فصل الايات» - این «كذلك» در جایهای فراوان در قرآن آفرین است که الله میبکند بر گفت خویش، یا بر کرد خویش، ای: کبیان هذه القصة نبین سائر الايات لقومك يا محمد! «ولعلمهم يرجعون» عن كفرهم

«واتل عليهم نأ الذي آتيناہ آیاتنا» - علما درین مرد خلاف کرده اند که کیست؟ قومی گفتند: **بلهم** اسامردی از بنی اسرائیل از **کنعانیان**، و در زمس **شام** مسکن داشت قومی گفتند از **عما لقه** بود و در مدینه جباران مسکن داشت و در نام پدر این بلهم خلاف کرده اند، گفتند که: **بأعور**، و گفتند که ناعر، و گفتند که: **أمر** **مقاتل** گفت: **ملك** **بلقا** باین **بلهم** گفت: ادع الله علی **موسی** دعاء بد کن بر **موسی**، و این **بلهم** نام اعظم دانست و محاب الدعوة بود **بلهم** گفت: من نتوانم که بر موسی دعاء بد کنم، که وی

پیغامبر است، و بر دین حق است، و من همان دین دارم که وی دارد. پس چون توانم که بروی دعاء بدکنم؟ آن ملک بفرمود که ویرا بردار کنی و اگر فرمان نبرد. وی بترسید بیرون آمد. بر ماده خری نشسته بود، و روی بر لشکر گاه موسی نهاده، آن بهیمه چون نزدیک لشکر گاه رسید بایستاد بر جای خویش، و نمی رفت آخر آن بهیمه بسخن آمد که: **یا بلعم!** لم تضرنی، انتی مأمورة، فلا تظلمنی، فهذه نار امامی، قد منعنی ان امشی. ای بلعم! مرا چه زنی؟ مرا می فرمایند که مرو. اینک آتش در پیش من، اگر فرا روم بسوزم. بلعم باز گشت و آنچه دید باملك بگفت. ملك نشنید، و خشم گرفت، گفت: اگر دعا کنی و گرنه بفرمایم تا ترا بردار کنند. پس بنام اعظم خدای را خواند و دعا کرد، تارِب العزة راه بموسی فرو گیرد، و نتواند که در مدینه ایشان شود، و قصد ایشان کند، و موسی و بنی اسرائیل در تیره بماندند بدعای وی موسی گفت: یارب! بکدام گناه چه سبب ما درین تیره گرفتار آمده ایم؟ رب العزة گفت: بدعای بلعم. موسی گفت: فکما سمعت دعاءه علی فاسمع دعائی علیه. فدعا موسی علیه ان ينزع عنه الاسم الاعظم و الايمان، فسلخه الله مما كان علیه، و نزع منه المعرفة، فخرج من صدره كحمامة سضاء، فذلك قوله: «فانسلخ منها» الآية.

عبدالله بن عمرو بن العاص و جماعتی گفتند: این آیت در شأن امیه بن ابی الصلت الثقفی آمد، مردی بود دانشمند، کتب خوانده و دانسته که الله پیغامبری خواهد فرستاد در آن روزگار، و امید همی داشت که آن پیغامبر وی خواهد بود پس چون دید که رب العالمین محمد را نه پیغامبری فرستاد، بر وی حسد برد، و طعن کرد روز بدر بر کشتگان بدر میگذشت، از حال ایشان پرسید، گفتند که: محمد ایشانرا گفت، گفت: اگر پیغامبر بودی خویشانرا نکشتی پس چون امیه بمرد، حواهر وی فارعه پیش مصطفی آمد. رسول خدا (ص) او را گفت که: قصه وفات برادرت بگوی گفت: بیا هو را قد

اتاه آتيان، فكشطاسقف البيت، وتزلا، فقعده احدهما عند رجله والاخر عند رأسه. فقال الذي عند رجله للذي عند رأسه : اوعى . قال وعى . قال زكى . قال : ائى . قالت : فسألته عن ذلك ، قال : خير اريد بى فصرف عنى ، ثم غشى عليه ، فلحقا افاق ، قال :

كلّ عيش و ان تطاول دهرآ صائر مرّة الى ان يزولا
ليتتى كنت قبل ما قد بدا لى فى قلال الجبال ازعى الوعولا
ان يوم الحساب يوم عظيم شاب فيه الصغير يوماً هبلا
ثم قال لها رسول الله (ص) : انشدنى شعر اخيك فأنشدته :

لك الحمد والنعماء والفضل ربنا ولاشئ اعلى منك جدآ و أمجد
ملك على عرش السماء مهيمن لعزته تمنو الوجوه و تسجد
ثم انشدته قصيدته التي فيها :

عند ذى العرش يعرضون عليه يعلم الجهر و السرار الخفيا
يوم يأتى الرحمن و هو رحيم انه كان وعده مائتآ
يوم يأتيه مثل ما قال فردآ ثم لا بدّ راشداً او غوبآ
اسعيذاً سعادةً انا ارجوا او مهانآ بما كسبت شقيآ
ربّ ان تعف فالمعافاة طننى او تعاف فلم تعاقب بريآ

فقال رسول الله (ص) : « آمن شعره و كفر قلبه » ، فأنزل الله فيه : « و اتل عليهم »

الاية .

وكفته اند : اين آيت در شأن مردى آمد كه ويرا نزديك خدا سه دعا مستجاب بود ، و زنى داشت نام آن زن بسوس ، و او را از آن زن فرزند بود . شوهر خود را گفت : اجعل لى منها دعوة واحدة از آن سه دعا يكى دركار من كن گفت چه خواهى ؟ گفت : ادع الله ان يجعلنى اجمل امرأة فى بنى اسرائيل دعا كن تا مرا جمالى دهد چنانكه

در بنی اسرائیل هیچ زن بجمال من نبود. همچنان کرد، و ربّ العزّة او را جمالی بکمال داد. چون خود را چنان دید سر کشی کرد، و از مرد خویش برگشت. مرد خشم گرفت. يك دعاء دیگر درکار وی کرد، گفت: بار خدایا! او را سگی گردان. آن زن در حال سگی گشت. پسران وی پیامدند، و تضرع کردند که: مردم ما را سر زش میکنند که مادرشان سگ گشته، و بانگ سگان میکنند. پدر دعاء سوم هم درکار وی کرد، گفت: بار خدایا! او را با آن صفت برگزیده اول بود. هر سه دعا درکار وی شد، و در شأن وی این آیت فرو آمد.

سعيد مسيب گفت: نزلت في **ابي عامر بن النعمان الراهب** الذي سماه النبي (ص): الفاسق، وكان قد ترهب في الجاهلية، ولبس المسوح، فقدم المدينة، فقال للنبي (ص): ما هذا الذي جئت به؟ قال: «جئت بالحنيفية دين ابراهيم»، فقال: انا عليها. فقال النبي (ص): «لست عليها ولكنك ادخلت فيها مالميس منها». فقال **ابوعامر**: امارت الله الكاذب منّا طريداً وحيداً، فخرج الى **السام** وأرسل الى المنافقين ان اعدوا القوة و السلاح، و ابنوا لي مسجداً و هو مسجد الضرار. ثم اتى الراهب الى قيصر و أتى بجند ليخرج محمداً و اصحابه من المدينة، فذلك قوله: «وارصاً دال من حارب الله و رسوله» يعني انتظاراً لمجيئه، فمات **بالسام** طريداً وحيداً.

و قال **الحسن**: نزلت في منافقي اهل الكتاب الذين كانوا يعرفون النبي (ص) كما يعرفون ابناءهم. «واتل عليهم نبأ الذي آتيناه آياتنا» يعني علّمناه اسم الله الاعظم و استحفظناه. «فانسلخ منها» خرج من علمها كانسلاخ الشاة من جلدها، و الانسلاخ النعري من الشيء حتى لا يعلق به منه شيء. «فأتبعه الشيطان» استتبعه «فكان من الغاوين» اي صار من الهالكين. قال عدي بن زيد:

أيها الركب المغتربون
ن على الارض المجتوبون

كَأَنَّمْ نَحْنُ كُنَّا و كَمَا كُنَّا نَكُونُونَ
یعنی کما صرفاً تصیرون .

« ولوشنا لرفعناه بها » - یعنی لمّتعناه بها و لهدیناه ، و قیل : لرفعنا عنه الکفر بالایات وعصمناه . « ولکنّه اخلد الی الارض » ای اطمان الیها و رکن و تقاعس الی الدنیا والبقاء فیها . خلد و أخلد واحد ، من الخلود ، و هو الدوام و المقام . لكن آن مرد با زمین نشست ، و با دنیا گرائیده ، و با دیر زیستن آسود ، يقال لمن يتقاعد عن الحركة فی الامور مخلد . « و اتّبع هویه » - ای : اتّبع مسافل الامر و ترک معالیه ، و اختار الدنیا عن الآخرة ، و اطاع الشیطان . « فمثله کمثل الکلب ان تحمله علیه یلثت او تترکه یلثت » معنی آنست - والله اعلم - که : اگر مضطرب یابی اورا دنیا جوئی یابی ، و اگر بی نیاز یابی هم دنیا جوئی یابی . معنی دیگر : اگر وی را آزموده یابی ضجر یابی ، و اگر معافی یابی هم ضجر یابی . سدیگر معنی : ان تعلمه الحق لفظه و آباء و رده ، اولم تعلمه و لم تبلفه وجدته جاهلاً عاصياً . و این لائق تر است بقصه و نیکیوتر . میگوید : اگر اورا آگاه کنی از حق حق نپذیرد ، و اگر آگاه نکنی خود حق نشناسد ، و از بهر آن مثل زد : « یلثت » که در دهن لاهت هیچ چیز بنماید ، که زبان از دهن بیرون جنباند و بیرون افکند . هر چه در دهن دارد بیرون افکند . چیزی نگاه ندارد و نپذیرد ، و « یلثت » از صفات سگ است بر عادت بی سبب بر استدامت ، کل حیوان یلثت عند عطش او اعیاء الا لکلب ، فانه لاهت فی الاحوال کلها . شبهه الله بأخس حیوان فی اخس احواله . « ذلک مثل القوم الذین کذبوا بآیاتنا فاقصص القصص » ائل علیهم خبرهم « لعلّهم یتفکرون » کی یتأملوا فیتعظوا ، و قیل : لعلّهم یتفکرون فیعرفون انه لم یأت بهذا الخبر عمّا مضی الا نبی یتّبعه وحی من السماء .

« ساء مثلاً القوم » - ای ساء مثلاً مثل القوم ، فحذف المضاف و أقیّم المضاف الیه

مقامه فرغ . و انتصاب مثلاً على التمييز . « و أنفسهم كانوا يظلمون » بذاك التكذيب ،
يعنى انما يخسرون حظهم .

« من يهدي الله فهو المهتدى » - اى : من هداه الى الايمان ووقفه فهو المهتدى
الثابت على الايمان ، ومن اضله عن الايمان ، و خذله ، فقد خسر نفسه و منزله من الجنة .
و كان النبى (ص) يقول فى خطبته : « من يهدى الله فما مضى له ، و من يضل فلا هادى له »
« ولقد ذرأنا اى : خلقنا ، « لجهنم كثيراً من الجن » و الانس » و هم الكفار
من الفريقين . كافرين اى كفر آفريد ، و براى دوزخ آفريد . اين لام دليل است كه
دوزخى آن را آفريده اند تا كار دوزخيان كند ، و بدوزخ رود ، و كردار ايشان بر علم
خدايست و برخواست او ، و اين آيت منافى آن نيست كه گفت : « وما خلقت الجن و الانس
الا ليعبدون » ، از بهر آنكه گفت : « كثيراً منهم » ، و هذا الكثير . و قيل : هذه اللام يعنى
« لجهنم » لام العاقبه ، اى : خلقنا للعبادة ، مآل امرهم الى جهنم . هذا كقوله : « ليكون
لهم عدواً وحزناً » ، وقال الشاعر :

اموالنا لذوى الميراث نجتمعها و دورنا لخراب الدهر نبنيها
و قيل : هذا من المقلوب ، و تقديره : ولقد ذرأنا جهنم لكثير من الجن و الانس .
روى عبد الله بن عمرو عن النبى (ص) : « ان الله تعالى لما ذرأ لجهنم ما ذرأ كان ولد الزنا
مقن ذراً لجهنم » .

« لهم قلوب لا يفقهون بها و لهم آذان لا يسمعون بها » - اى : لا ينتفعون بأعينهم و
آذانهم فهم كالفاقدين السمع و البصر . « اولئك كالانعام » فى قلة انتفاعها بالمعقولات و
المريئات و المسموعات ، « بل هم اضل » لأن الانعام تعرف الله ، و الكافر لا يعرفه . و
فى الخبر كل شئ اطوع الله من ابن آدم ، و قيل لان الانعام تبصر منافعها و مضارها ، فتلتمز
بعض ما تبصر ، و الكافر لا يعلم مضارها حيث اختار النار . يقول الله تعالى : « فما اصبرهم

على النار ! و قيل : لان الكفار لقبیح فعلهم يصيرون الى النار ، و الانعام لا تصير الى النار .

و عن ابي الدرداء ، قال : قال رسول الله (ص) : «خلق الله الجنّ على ثلاثة اصناف : صنف حيّات و عقارب و خشاش الارض ، و صنف كالريح في الهواء ، و صنف كبنی آدم ، عليهم الحساب و العقاب ، و خلق الله الانس على ثلاثة اصناف : صنف كالبهائم ، لهم قلوب لا يفقهون بها ، و لهم اعين لا يبصرون بها ، و لهم آذان لا يسمعون بها ، اولئك كالانعام بل هم اضلّ ، و صنف اجسادهم كأجساد بنی آدم و ارواحهم ارواح الشياطين ، و صنف في ظلّ الله يوم لا ظلّ الا ظله » .

« اولئك هم الغافلون » - اين « غافل » و آنكه درين معنى آيد در قرآن ، آن متغافل است : نه آنست كه ايشان ناگما اند ، آن آنست كه ايشان آگاه كردگان اند ، امّا از آن غافل نشستگان اند ، و در تهاون بآن و اعراض از آن چون نا آگاهان اند ، و آنشدوا :

ايا سيدى مالى من الهجر ناصر	سواك و مالى من هواك مجبر
احين رمتنى اعين الناس بالهوى	اشارت يد الواشى الى تشيى
و شاركتنى فى سرّ امرى و جهره	تفاقلت عقالى و انت خبيره

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « واذ أخذ ربك من بنى آدم » الاية - از روى فهم بر لسان حقيقت اين آيت رمزى ديگر دارد و زوفى ديگر . اشارتست بىدايت احوال دوستان ، و بستن پيمان و عهد دوستى با ايشان روز اول در عهد ازل كه حق بود حاضر ، و حقيقت حاصل :

سقياً لىلى و اللىالى التى كنّا بلىلى نلتقى فيها

چه خوش روزی که روز نهاد بنیاد دوستی است! چه عزیز وقتی که وقت گرفتن
پیمان دوستی است! مریدان روز اول ارادت فراموش هرگز نکنند. مشتاقان هنگام
وصال دوست تاج عمر و قبله روزگار دانند:

سقیاً لمعهدك الذی لولم یکن ما کان قلبی . للصباة معهداً
فرمان آمد که یا سید! «و زگرهم بآیام الله». این بندگان ما که عهد ما
فراموش کردند، و بغیری مشغول گشته، با یاد ایشان ده آن روز که روح پاک ایشان با
ما عهد دوستی می‌بست، و دیده اشتیاق ایشان را این توییما می کشیدیم که: «الست بر بستم»؟
ای مسکین! یاد کن آن روز که ارواح و اشخاص دوستان در مجلس انس از جام محبت
شراب عشق ما می آشا میدند، و مفریان ملأً اعلی میگفتند: اینست عالی همت قومی که
ایشانند! ما باری ازین شراب هرگز نچشیده‌ایم، و نه شمه‌ای یافته‌ایم، وهای وهوی (۱)
آن گدایان در عیوق افتاده که: «هل من مزید»؟

زان می که حرام نیست درمذهب ما تا باز عدم خشک نیایی لب ما
روزی آن مهتر عالم و سید ولد آدم (ص) میگفت: «ان حراء جبل یجسئی و
أحبّه». این کوه حراء مرا دوست است و من او را دوستم. گفتند: ای سید کوه را
چنین می گوئی؟ چیست این رمز؟ کف: آری شراب مهر از جام ذکر آنجا نوش کرده‌ایم.
سید صلوات الله علیه در هدایت کار که آثار نبوت و امارات وحی بر و ظاهر گشت، روز کاری
با کوه حراء میشد، و درد این حدیث در آن خلوتگاه او را فرو گرفته، و آن کوه او را
چون غمگساری شده:

جز کرد دلم گشت تداوند غم تو در بلعجی هم بتو ماند غم تو
هر چند بر آتشم نشاند غم تو غمناک شوم گرم تماند غم تو

ساعتی در قبض بودی ، ساعتی در بسط . وقتی در سکر بودی وقتی در محو. لختی در انبات بودی ، لختی در محو. هر کس که از ابتداء ارادت مریدان خبر دارد داند که آن چه حال بودست وجه درد ؟ این چنان است که گویند :

اکنون باری بنقد دردی دارم کان درد بصد هزار درمان ندهم

پیر طریقت گفته در مناجات : الهی ! چه خوش روز گاریست روز کار دوستان تو با تو ! چه خوش بازار است بازار عارفان در کار تو ! چه آتشین است نفسهای ایشان در یاد کرد و یاد داشت تو ! چه خوش دردیست درد مشتاقان در سوز شوق و مهر تو ! چه زیباست گفت و گوی ایشان در نام و نشان تو !

«الست برکم قالوا بلی» - فرقه فرقتین : فرقه ردّم الی الهیة فهموا ، و فرقه لاطفهم بالقربة فاستقاموا ، وقیل : تجلی لقلوب قوم فتولّی تعریفهم. فقالوا بلی عن صدق یقین و تعزّی علی آخرین ، فأثبتهم فی اوطان الجحد. فقالوا بلی عن ظن و تخمین. روز میثاق بجلال عزّ خود و کمال لطف خود بر دلها متجلی شد ، قومی را نعت عزت و سیاست ، قومی را از روی لطف و کرامت . آنها که اهل سیاست بودند ، در دریای هیبت بموج دهشت غرق شدند ، و این داغ حرمان برایشان نهادند که : «اولئك كالانعام بل هم اضلّ» ، و ایشان که سزای نواخت و کرامت بودند بتضاعیف قریب و تخصیص محبّت مخصوص گشتند ، و این توقیع کرم بر منشور ایمان ایشان زدند که : «اولئك هم الرّاشدون» . «الست برکم» - اینجا لطیفه‌ای نیکو گفتداند ، و ذلك انه قال تعالی : «الست برکم» ؟ ولم یقل الستم عبیدی ؟ نگفت : نه شما بندگان من اید بلکه گفت : نه من خداوند شما ؟ پیوستگی خود را بنده درخدائی خود بست نه در بندگی بنده ، که اگر در بندگی بستی ، چون بنده بندگی بجای نیاوردی ، در آن پیوستگی خلل آمدی . چون درخدائی خود بست ، و خدائی وی بر کمال است ، که هرگز در آن

نقصان نبود، لاجرم پیوستگی بنده بوی هر گز کسسته نشود، و نیز نگفت که: من که ام؟ که آنکه بنده درو متحیر شدی. و نگفت که: تو که ای؟ تا بنده بخود معجب نشود و نه نومید گردد، و نیز نگفت: خدای تو کیست؟ که بنده درماندی بلکه سؤال کرد با تلقین جواب، گفت: نه متم خدای تو؟ اینست غایت کرم و نهایت لطف.

شیخ الاسلام انصاری گفت قدس الله روحه: کرم گفت: «الست بر یکم»، بر گفت: «بلی». چون داعی و مجیب یکی است دو تعرض چه معنی. ملک رهی را با خود خواند، او را بخود نیوشید، بی او خود جواب داد و جواب بینده بخشید. این همچنان است که **مصطفی** را گفت: «و مارمیت از رمیت». درین آیت دعوی بسوخت و معنی بنواخت، تا هر که بخود باز آید، او را نشانخ، سیل ربوبت بر کرد بشریت گماشت، او را ازو بر بود، پس او را نیابت داشت. میگوید: نه تو انداختی آنکه که میانداختی، و بدآ تبطلش بی اینست گریشناختی.

«و امل علیهم نبأ الذی آتیناهو یا نانا فانسلخ منها» - همی تا باد تقدیر از کجا در آید؟ اگر از جانب فضل آید لاحقان را بسابقان در رساند، ز نار کمر کی کمر عشق دین گرداند، و اگر از جانب عدل آید، توحید بلعم شرک شمارد، و با سگ خسیس برابر کند: «فمثله کمثل الکلب». آری کار رضا و سخط دارد، اگر یک لمحت از لمحات نسیم رضای او بدرک اسفل بر گذرد، فردوس اعلی گردد، و ریك باد از بادهای سخط او بفردوس اعلی بگذرد، درک اسفل شود. سحره فرعون چندین سال کفر ورزیدند، و فرعون را پرستیدند، یک باد رضا برایشان آمد، نواخته لطف کرامت گشتند. بلعم هفتاد سال شجره توحید پرورده، و با نام اعظم صحبت داشته، و کرامتها بخود دیده، و بعاقبت در وهدهه سخط حق افتاده، وز در گاه او برانده که: فارقت من تهوی فعز الملتی ازینهار ازین قهر! فریاد ازین حکم اکار نه آن دارد که از کسی کسل آید و از کسی عمل، کار آن

دارد که تا شایسته که آمد در ازل :

گفتم که بر از اوج برین شد بختم و ز ملک نهاده چون سلیمان مختم
خود را چو همیزان خرد بر سختم از بنگه لولیان کم آمد رختم
فرمان آمد که: ای محمد! ما روز میثاق بندگان را دو گروه کردیم: گروهی
نواخته، و دل با تش مهر ما سوخته. گروهی گریخته، و با دون ما آمیخته. ایشان که ما
را اند شیطان را با ایشان کاریست: « آنه لیس له سلطان علی الذین آمنوا »، و آنان که
شیطان را اند، ما را عمل ایشان و بود ایشان بکار نیست: « انما سلطانہ علی الذین
یتولونه ». ای سید! در سپاه دیو چه رنج بری؟ عاقبت کار ایشان اینست که: « فککبوا
فیہا هم والفاوون و جنود ابلیس اجمعون ». ای ابلیس! کرد دوستان ما چه کردی؟
ایشان « حزب الله » اند، ترا بر ایشان دسترس نیست، و تحفه روزگار ایشان حز
رستگاری و پیروزی نیست: « الا ان حزب الله هم المفلحون ».

« ولقد ذرانا لجهنم کنیراً » الایة - من خلقه لجهنم متی یستوجب الجنان؟!
ومن اهلہ للستخط انی یتحق الرضوان « فہم الیوم فی حجیم الحدود، معذبین مالمہوان
والخذلان، ملبسین بیاہ الحرمان، وغداً فی حجیم الحرقۃ مقرّنین فی الاصفاہ، سرائیلہم
من قفران ». « لہم قلوب لا یفہون بہا » - معانی الخطاب کما یفہمہا المحدثون، ولیس
لہم تمیز بین حواطر الحق، و ہواہس النفس، و وساوس الشیطان « ولہم اعین لا یبصرون
بہا » - شواہد التّوحید و علامات البقین، فلا یبصرون الاّ من حیث الغفلہ، و لا یسمعون
الا دواعی الفتنة، و قیل: « لہم قلوب لا یفہون بہا » شواہد الحق، « ولہم اعین لا یبصرون
بہا » دلائل الحق، « و لہم آذان لا یسمعون بہا » دعوة الحق. « اولئک کالانعام بل هم
اضلّ » - لان الانعام رفع عنها التکلیف، فان لم یکن لها وفاق الشرع فلیس منها ایضاً
خلاف الامر :

نهارك يا مغرور سهو و غفلة
وليك نوم والردى لك لازم
وتشغل فيما سوف تكره غبه
كذلك في الدنيا تعيش البهائم

۱۸- النوبة الاولى

قوله تعالى: « **ولله الاسماء الحسنی** » خدا را است نامهای نیکو « **فادعوه بها** » خوانید او را بآن « **وذرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي اسْمَائِهِ** » و گذارید ایشانرا که کز میروند در نامهای او « **سيجزون ما كانوا يعملون** (۱۸۰) » آری یاداش دهند ایشانرا پسرای آنچه میکردند .

« **وَمَنْ خَلَقْنَا أُمَّةً** » و از آفریده ما گروهی است « **يهودون بالحق** » که راه نمایند بحق « **وبه يعملون** (۱۸۱) » و داد میکنند بآن .

« **وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا** » و ایشان که بدروغ فرا داشتند سخنان ما « **سنمدرجهم** » بر ایشان در آیم بی راه کردن و کین کشیدن پاره پاره بی شتاب « **من حيث لا يعلمون** (۱۸۲) » از آنجائی که ندانند .

« **وَأَمْلَى لَهُمْ** » و درنگ دهم ایشانرا « **أن يكيدوا متین** (۱۸۳) » که ساز من درواخ (۱) است .

« **الم يتفكروا** » نیندیشند « **ما بصاحبهم من جنة** » باین مرد ایشان از دیوانگی هیچ چیز نیست « **ان هو الا نذیر مبین** (۱۸۴) » نیست او مگر بیم نمائی آشکارا .

« **اولم ينظروا** » درنگرند « **فی ملکوت السموات والارض** » در آنچه از نشانهای پادشاهی خداست در آسمانها و زمینها ؟ « **وما خلق الله من شيء** » و آنچه

خدای آفرید از هر چه آفرید «وَأَنْ عَمَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدْ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ» و در تنگنری
 باندیشه خویش که مگر چنان است که اجل ایشان و هنگام سرانجام ایشان نزدیک آمد
 «فَبَآئٍ حَدِيثٌ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ (۱۸۵)» بکدام سخن پس سخن خدای می بخواهند گروید؟
 «مَنْ يَضِلَّ اللَّهُ» هر کس که الله ویرا گمراه کرد «فَلَاهَادِي لَهُ» راهنمایی نیست
 ویرا «وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ» و گذاریم ایشان را در گزافکاری ایشان «يَعْمَهُونَ (۱۸۶)»
 تا بی سامان می روند و در ناشناخت می باشند.

«يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ» می پرسند ترا از رستاخیز «إِنَّا مَرْسِيهَا» کی
 است پپای کردن آن و پدید آوردن آن؟ «قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي» بگوی دانستن
 هنگام آن بنزدیک خداوند من است «لَا يَجْلِيهَا لَوْقَتُهَا إِلَّا هُوَ» پیدا نکند آنرا بر
 هنگام آن مگر او «ثَلُثْتُ» [دانستن هنگام آن] کران شد «فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ»
 بر دانا یان آسمان و زمین «لَا يَأْتِيَكُمُ الْآبَقَةُ» [رستاخیز] نباید بشما مگر ناکاهی
 «يَسْأَلُونَكَ» می پرسند ترا [چندین از هنگام رستاخیز] «كَأَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا» کوئی
 که پس دانائی بکئی آن «قُلْ إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ» کوی دانش آن نزدیک خدای است
 «وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۱۸۷)» لکن بیشتر مردمان نمی دانند.

«قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي» کوی ندارم من و بدست من نیست و توانم خوبستن
 را «تَفْعَلُوا لِأَرْضٍ» نه سود و نه زیان «إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ» مگر آنچه خدای خواست
 «وَلَوْ كُنْتَ اعْلَمُ الْغَيْبِ» و اگر من غیب دانسته می و بودنی نابوده انیز «لَا سَتَكُنَّ ثَرَاتُ
 مِنَ الْخَيْرِ» پذیرد نیکی باز شدی تا بآن رسیدی «وَمَا مَعْنَى السَّوءِ» و از پای بلا
 بر خاستی تا بمن رسیدی «إِنَّا أَنَا الْآذِيرُ وَبَشِيرٌ» نیستم من مگر بیم نمای شادی
 رسان «لَقَوْمٌ يُؤْمِنُونَ (۱۸۸)» گروهی را که پیغام الله می گروند.

النوبة الثانية

قوله تعالى : «لله الأسماء الحسنى» - **مقائل** گفت : سبب نزول این آیت آن بود که مردی مسلمان نماز میکرد ، و در نماز الله را میخواند ، و رحمن را میخواند مردی از مشرکان هکه این از وی بشنید ، گفت : ایس یزعم محمد و أصحابه انهم یعبدون رباً واحداً ؟ فما بال هذا یدعو ربین اثنین ؟! گفت : **محمد** و اصحاب وی میگویند که : ما یك خدای می پرستیم ، چون است که این مرد دو خدای را میخواند ؟! **جبرئیل** آمد بجواب وی آیت آورد : « لله الأسماء الحسنى » خدای را نامهاست ، و آن نامها همه پاک و نیکو و بزراست ، و بر وفق این **مصطفی** (ص) گفت : « ان الله تبارك و تعالی تسعة و تسعين اسماً ، مائة غیر واحد ، انه و تر یحب الوتر ، من احصاها كلها دخل الجنة » . و روی « من حفظها و من احصاها دخل الجنة » . نامهای خدا همه صفات وی اند ، و فرق اینست میان نام و صفت ، مگر آنکه در اسم دلالت اشارت است ، و در صفت دلالت فائده .

و گفته اند : این آیت دلیل است که اسم و مسمی یکی است نام و نامور ، که میگوید : « لله الأسماء » ، و اگر هر دو یکی نبود اسماء غیر الله بودی نه الله را ، و فائدۀ لله باطل شدی ، و این نامها بر بندگان خویش اظهار کرد ، و ایشانرا در آموخت تا بر خوانند او را بدان نامها ، و بدانند او را ، و شناسند ، چنانکه گفت تعالی و تقدس : « فادعوه بها » او را که خوانید بآن نامها خوانید که خود گفت ، و خود را آن نام نهاد . چون خود را جواد نام نهاد ، بگو یا جواد ! مگو یا سخی ! اگر چه بدان معنی است ، که جواد خود را گفت و سخی نکفت . و بناءً این بر توقیف است . رحیم میگوی ، رفیق میگوی قوی میگوی ، جلد میگوی ، و علی هذا هر نام وصف و نوع که خود را گفت میگوی ، و بآن در مکنذر ، و زیادت و نقصان در آن میار . اینست که میگوید : « فادعوه بها و ذروا الذین یلحدون

فی اسمائه . « ذر » آنست که گذار، سخن مستهینان است و خوار دارند کان و بی نیازان . هر جای که در قرآن آید بر معنی بی نیازی نمودن است از آن کس، نه بیغام و تهدید باز گرفتن است ازو . میگوید : گذار ایشانرا که کار کثر میدادند، و سخن کثر میگویند در نامهای او ، و آن الحاد آن بود که در نام الله زیادت و نقصان آوردند . **لات** از الله شکافتند ، و بریت نهادند ، و **عزی** از عزیز، و **مناة** از منان، همنامی الله را ، و آفرینها کردند بر بتان که آن آفرین نامهای الله راست . و گفته اند : الحاد آنست که بتانرا خدایان می خواندند، و الهیت صفت خداست ، و بآن یگانه و یکتاست ، و گفته اند : الحاد آنست که ویرا فرزند و جفت گفتند ، و نامی که نه از نامهای اوست و او را نه سزااست برو نهادند . کتسمیه النصاری ایاه اباالمسیح .

قراءت حمزه « یلحدون » بفتح باو حاء ، و باقی بضّم یا و کسر حاء خوانند ، و بمعنی هر دو یکسان است . يقال : لحد وألحد ، اذا حار و مال عن القصد الى الجور ، وعن الحق الى الباطل « سيجزون ما كانوا يعملون » .

« و ممن خلقنا امه یهدون بالحق و به یعدلون » . قال رسول الله (ص) : « انها امتی و قد أعطی القوم بین ایدیکم مثلها » یعنی قوله : « و من قوم موسی امه یهدون بالحق » الایة ، و گفته اند : این حق که درین آیت گفت کتاب خداست و فرمان او ، و این امت ایدر (۱) آن فرق ناجیه است از هفتاد و سه فرق از امم محمّد (ص) ، چنانکه در خبر اسب ربیع افس گفت : مصطفی (ص) این آیت بر خواند ، آنکه گفت : « ان من امتی قوماً علی الحق حتی نزل عیسی بن مریم »

و قال صلی الله علیه و سلم : « لا تزال من امتی امه قائمه تأمر الله لا یضّرهم من خذلهم ولا من خالفهم ، حتی ینفی امر الله عزّ و جلّ ، و هم ظاهرون علی الناس » . قال

عطاء : هم المهاجرون والانصار والتابعون لهم باحسان .

« وَاَلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا » - ای : بالقرآن والرسول ومعجزاته ، « سنستدرجهم » ای نأخذهم قليلاً قليلاً حتى بلغوا الغاية ، نأخذهم بالعقوبة « من حيث لا يعلمون » انهم يؤخذون . **کلبی** گفت : استدراج آنست که عمل بد برایشان آراید ، پندارند نیکی است ، وهمی کنند ، تا آنکه که شومی آن عمل بایشان رسد و هلاک شوند ، و ذلك قوله : « افمن زين له سوء عمله فرآه حسناً » ، جای دیگر گفت : « وهم يحسبون أنهم يحسنون صنعا » . ابن عباس گفت : كلما احدنوا خطيئة جدد لهم نعمة ، و أنساهم الاستغفار ، هر که که گاهی کنند نعمتی برایشان تازه کند و بفرزاید ، و در آن غرّه شوند ، از فعل بد وایستدند و استغفار نکنند ، و عنبر نخواهند ، تا تا نگاه عقوبت رسد بایشان ، و هلاک شوند . روى عقبه بن عامر عن النبی (ص) قال « اذا رآب الله تعالى يعطى العبد من الدنيا على معاصيه ما يحب فانما هو استدراج » ، ثم قرأ « فأتوا نسوا ما كانوا بفعتخا عليهم ابواب كل شيء » الاية .

« واملئ لهم » الاملاء الامهال ، اخذ من الملون ، وهما اللبل والنهار ، و يقال :

مَلَأَ اللهُ اى عَمَّرَ اللهُ . قال الشاعر :

بعلوا لجد و الرقعة والطير السعيد
عشب حتى تملئ ألف يروز و عيد

« ان كيدى متين » - ای : اخذى قوى شديد همانست که گفت : « ان اخذه

اليم شديد » . كيد ساز نهانی است و این صفت آدمیان است ، و رب العزة اضافت آن باخود کرد ، و فرق آنست که : كيد آدمی با حيلت است ، و كيد الله باك از حيلت ، چنانکه غضب آدمی با ضجر است ، و غضب الله باك از ضجر . و منع آدمی از بخل است ، و رب العالمين مانع است از بخل باك ، و صر آدمی از عجز اسب ، و رب العزة صبور از عجز پاك ، و على هذا صفات آدمی قرین عیب است ، والله را صفات بر کمال است ، و نعوت سزا ، از عیب پاك ،

از شبهت دور، و از نفس منزّه، و از آفات مقدّس، « تعالی عما یقول الظالمون علواً کبیراً ». « و املی لهم ان کیدی متین » - این در شأن مستهزیان آمد ربّ العزّة ایشان امروز کاری دراز فرا گذاشت، تا در کراف کاری و تباہ کاری بغایت رسیدند، و بعمر دراز ره شدند، و کفر و شرک پروردند، و بعاقبت ربّ العزّة ایشانرا ناگاه گرفت، و بیک سب همه را هلاک کرد، و قصّه ایشان در آخر سورة الحجر گفته شود ان شاء الله.

« اولم یتفکروا ما بصاحبهم فتناده گفت: آنروز که: این آیت آمد که، و انذیر شیرک الاقرین، رسول خدا بر کوه صفا شد، و با آواز بلند قوم قوم و قبیله قبیله میخواند که: یا بنی عبدالمطلب! یا بنی عبدمناف! یا بنی النان! یا بنی النان! ایشانرا میخواند، و بعداذ و نقیمت الله می ترسانند، و بیم میداد از اول شام تا بامداد. افران گفتند: ان صاحبکم هذا لمجنون. این مرد مگر دیوانه است، که همدش چون یوانگان بانگ میداشت. ربّ العالمین بجواب ایشان این آیت فرسناد: « اولم یتفکروا ما بصاحبهم ای ما محمد من جنّه ای جنون، ان هو الاذیر مبین » بخوفهم لول النعمة والعذاب.

این عباس گفت مردی آمد به مکه از اردشیر نام وی ضماد، و افسونگر رد، و در مکه این آواز درآفتاده که محمد دیوانه گشته است. ضماد برخاست، و بر صطفی شد، گفت: انّی رجل ارقی و اداوی، فان احببت داویتک گفت: من مردی ام نسونگر، رقیها دادم، و دردها را مداوات شناسم، اگر خواهی تا ترا مداوات کنم. رسول خدا این تحمید در گرفت، و برخواند: الحمد لله بحمده و نستعنه و نؤکل علیه، و نؤمن به، و نعوذ بالله من شرور افسنا و من سیئات اعمالنا. من یمد الله فلا مضلّ له، و من یضلّ لا هادی له. و أشهد ان لا اله الا الله و انّ محمداً عبده و رسوله. ضماد چون بشند از روی مغنه آن سخن گشت، گفت: اعد علیّ، فأعاد. پس گفت: و الله لقد سمعت قول الکهنه

والسحرة والشعراء والبلغاء ، فما سمعت مثل هذا الكلام قط ! هات يدك ايايكم ، فبايعه على الاسلام فقال : وعلى قومي ، فقال : وعلى قومك .

وعن الربيع بن النسي ، قال : قدم ابو العراف اليماني وكان من اشراف اهل اليمن ، فرأى رسول الله (ص) في حلة حمراء ، وهو يقول : « ايها الناس قولوا لا اله الا الله تفلحوا » ، و اذا خلفه شيخ ، يقول : اياكم و ايتاء ، فانه مجنون كذاب . فسأل ابو العراف عن الشيخ ، فقيل : عمه ابو لهب ، فقال : ما تقول في ابن اخيك ؟ قال : لم نزل ندأويه من الجنون . فقال له : تباً لك سائر دهرك ، ان كلام المجانين متفاوت ، غير مستقيم ، وما يشبه ابن اخيك المجانين بوجه من الوجوه . فقال له ابو لهب : فما هذا الذي يقول ؟ قال : وحى و رساله و حق و صدق ، اشهد ان لا اله الا الله ، و انة عبده و رسوله . ثم اتى النبي بعد ما اظهر دعوته ، و استفحل امره في نماين فارساً من قومه مسلمين .

« اولم يتفكروا » استفهام است بمعنى تفريع ، و كفته اند : استفهام است بمعنى تعريض ، يعني : اولم يتفكروا بقلوبهم فيعلموا ما بصاحبهم من جنون ؟ و اكر « اولم يتفكروا » وقف كي نيكوسب ، پس آن « ما » نفى است راستيناف كوئي . « ما بصاحبهم من جنّة ان هو الا نذير » منذر من الله ، « مبین » موضح انداره . « مبین » درين آيت مصطفى است . جای دیگر صفت سحر نهاد ، گفت : « قال الكافرون ان هذا لسحر مبين » . جای دیگر نام خداوند است جلّ جلاله : « و يعلمون ان الله هو الحق المبين » . اين دليل است كه همنامي همساني (۱) واجب نكند ، و از اين نمط در قرآن فراوان است .

« اولم ينظروا في ملكوت السموات والارض » - الملكوت الملك ، و لا يستعمل الا في حق الله عز وجل ، « و ما خلق الله من شيء » اي : و فيما خلق الله من شيء من الاشياء . ميگويد : تفكر كنيد و دليل گيريد با آنچه خلق را حردادم از ملكوت آسمان و زمين ، و

در آنچه آفریدم از هر چه آفریدم. یعنی که در هر چه آفرید دلالت روشن است بر وحدانیت و فردانیت الله. «وَأَنْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدْ أَقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ» - ای - ان كانوا یسوفون بالتوبة فعسی ان یكون قد اقترب اجلهم ، فالمعنی . اولم ينظروا فيما دلهم الله عز وجل به على توحیده ، فكفروا بذلك ، ولعلمهم قد قربت اجالهم فيموتون على الكفر ، وهو قوله : «فَبِأَيِّ حَدِيثٍ نَعِدُّهُ» ای : بعد القرآن «يُؤْمِنُونَ» ؟ «وَأَنْ عَسَى» فی محل جرّ ، و تقدیره : فی ملکوت و فيما خلق الله وفي أَنْ عَسَى . «وَأَنْ يَكُونَ» اسم عسی ، و اسم كان مضمّر فيه بفسره اجلهم ، و یحتمل أَنْ یكون اسمه مضمراً ، ای یكون الامر والشأن ای لا تأمنوا انقضاء العمر ، و بادروا الى التوبة . ثمّ یبین العلة فی اعراضهم عن القرآن و تركهم الايمان . فقال عزّ من قائل :

« من یضلل الله ای : من خذله فسلك غير الطريق المستقیم ، «فلا هادی له» ، ای لا مرشد له ، «و یذرهم» بیا قراة **بوعمر و عاصم و حمزه و کسائی** است ، و از ایشان **حمزه و کسائی** بجزم راه خوانند ، مردوداً علی «من یضلل» . باقی بنون و ضم راه خوانند ، بر معنی استیناف . «فی طغیانهم یعمهون» - الطغیان الغلو فی الکفر و «یعمهون» یتحیرون .

« یسألونک عن الساعة ایان مرسیها » - الساعة هی هنا الساعة الّتی یموت فیها الخلق ، ومعنی مرسیها مثبتها . يقال : رسا الشیء یرسو اذا نبت ، فهو راس ، و كذلك «جبال راسبات» ای ثاقبات ، و ارسسته اذا اقبلته ، و المعنی : یسألونک عن الساعة متى وقوعها ؟ میگوید : از تومی پرسند ای محمد ! که قیامت کی خواهد بود ؟ و آن قریش بودند که می پرسدند ، و بقولی جهودان پرسیدند ربّ العالمین گفت : قل یا محمد ! «انما علمها عند ربّی» لا یعلمها غیره . همانست که آنجا گفت : «ان الله عنده علم الساعة» ، و مصطفی را گفتند : اخبرنی عن الساعة . جواب داد که : «ما المسؤول عنها بأعلم من

السائل. « لا يجلّوها » اى لا يظفرها ولا يقيمها ، ولا يرسبها ، « لوقتها » اى لمعرفة وقتها « آلهو » جلت عظمتها . « ثقلت فى السموات و الارض » يعنى ثقل علم وقتها فى السموات والارض ، فلم يحمله علم عالم غير الله . ميكويد : دانستن هنگام رستاخيز نر اهل آسمان و زمين گران شد . علم هيچ كس از آفريدگان بدان نرسيد ، وهيچ آفريده بر نتاوست آنرا ، نه فرشته مقرّب نه پيغامبر مرسل . وقيل : ثقل وقوعها وكبر على اهل السموات والارض لما فيها من الاحوال من الحساب والعقاب والقصاص ، وقيل : ثقلت فى السموات والارض ، لانها سبب خرابهما وفسادهما ، من قوله : « اذا السماء افطرت » ، « واذا السماء انشقت » وامثالها . « لا تأتیکم الا بغتة » اى : فجأة على غفلة منكم . قال رسول الله (ص) : « ان الساعة تهيج بالناس ، والرجل يصلح حوضه ، والرجل يسقى ماشيته ، والرجل يقيم سلعته فى سوقه ، والرجل يخفض ميزانه ويرفعه » . وعن عائشة : قالت : سمعت رسول الله (ص) يقول : « لا يذهب الليل والنهار حتى يعبد اللات والعزى » ، فقلت يا رسول الله ! ان كنت لأظنّ حين انزل الله « هو الذى ارسل رسوله بالهدى » الاية ، ان ذلك تامّ ، قال : « انه سيكون من ذلك ما شاء الله ، ثم يبعث الله رجلاً طيبة ، فتوقى كل من كان فى قلبه مثقال حبة من خردل من ايمان فيبقى من لاخير فيه ، فيرجفون الى دين آبائهم ، ولا تقوم الساعة على احد يقول الله الله ، ولا تقوم الساعة حتى تكلم السباع الانس ، وحتى يكلم الرجل عذبة سوطه وشراك نعله ، ويخبره فخذله بما احدث اهلہ بعده » .

وجاء اعراسي ، فقال : يا رسول الله ! متى الساعة ؟ قال : « اذا ضيعت الامانة فانقطعت الساعة » . قال : كيف اضاعتها ؟ قال : « اذا وسد الامر الى غير اهلہ فانظرت الساعة » . يسئلونك كأنّك حفي عنها - الحفي العالم بالشئ ، المعنى به . تقول : حفي عن الشئ سأل ، وحفي بالشئ عني به ، وحفي بالشئ حفاوة فرح به . وقوله « عنها » ، فيه قولان : احدهما فيه تقديم وتأخير ، تقديره : يسئلونك عنها كأنّك حفيّ اى عالم ، والثاني واقع موقعه بمعنى

الباء، ای کانتک حقی بها، ای عالم بها. وقیل: «کانتک حقی» ای فرح بسؤالهم، وقیل: معناه کانتک تحقیق ای اکثرت واستقصیت السؤال عنها، فوقفت علی میقاتها. «قل انما علمها عندالله ولكن اکثر الناس لا یعلمون» کرر لان المراد بالاول علم وقتها، وبالثانی علم کونها.

«قل لا املك لنفسی» کلمی گفت: اهل مکه گفتند که: یا محمد! الا خبر ربک بالسعر الرخیص قبل ان یغلو فتشتري وتربح؟ وبالارض الّتی تريد ان تجدد فترحل عنها الی ما قد اخصب؟ فأنزل الله هذه الایة. معنی آیت آنست که من بر خود پادشاه نه‌ام، و نتوانم هیچ چیز، نه جاب منفعت نه دفع مضرت از خود، مگر آنکه الله خواهد که توانم، یعنی آن توانم که الله توانائی آن درمن آفریند. این تبرؤ است از حول و قوّة و ملک و حکم. گفته‌اند که: این نفع و ضرر هدایت و ضلالت است. میگوید: لا املك هدی ولا ضلالة.

«ولو كنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر» کافران گفتند: چرا خداوند تو ای محمد! ترا خبر نکند در روز فراخی نعمت از روز قحط و شدت؟ تا تو ذخیره نبی، و کار روز قحط و شدت بسازی؟ جواب ایشان گفت: «لو كنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر» یعنی المال، و هیئات لسنة القحط ما یکفیها، «وما مستنی السوء» ای: وما اصابنی الضر و الفقر. گفت: اگر من غیب دانستمی، در روز فراخی من کفایت بدست آوردمی تا در روز تنگی و قحط بدی بمن نرسیدی. و گفته‌اند: «غیب» ایدر (۱) مرکب است، و «خیر» عمل صالح یعنی: لو كنت اعلم متى اموت لاستکثرت من العمل الصالح، «وما مستنی السوء» ای اجتنبت ما یکون من الشر، و اتقیته، و گفته‌اند: غیب علم رستاخیز است، و معنی آنست که اگر من آن غیب که از من می‌پرسید دانستمی «لاستکثرت من الخیر»، ای تا آخر تمک

عقاسلت ، « و ما مستنى السوء » ای لم يلحقنى تكذيب . « ان انا الا نذير » للكافرين
« وبشير لقوم يؤمنون » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى : « ولله الاسماء الحسنی فادعوه بها » - خدایا جلّ جلاله نامها
است ، و آن نامها اورا صفات است ، بآن نامها نامور و ستوده و شناخته ، نامهای پر آفرین ،
و بر دلها شیرین ، نظم پاک و گفت پاک از خداوند پاک . نظم بسزا و گفت زیبا از خداوند
یکنا آئین زبان و چراغ جان و نناء جاودان . خود میگوید جلّ جلاله و عزّ کبریاؤه :
نوری هدای ، ولا اله الا الله کلمتی ، و أنا هو . بنده که راه یافت بنور من یافت ، پی که برد
بچراغ من برد ، چراغ منّت ، چراغ معرفت ، چراغ محبت چراغ سنت در دلش افروختیم ،
چراغ معرفت در سرش افروختیم ، چراغ محبت در جانش افروختیم . ای شادباد بنده ای
که میان این سه چراغ روان است ! عزیز تر از تو کیست که نور اعظم در دلش تابان است ؟
و دیده وری دوسب دل اورا عیان است ؟ آنکه گفت جلّ جلاله : لا اله الا الله گفت من است
و صفت من است ، والله نام من است ، و من آن نامم که هستم ، که نامم دربان و مهربان ، و
خدای همگان ، دارنده جهان ، و نوبت ساز جهانیان

پیر طریقت کلمه ای چند گفته لائق این موضع ، گفت : ای سزاوار نای خویش !
ای شکر کننده عطاء خویش ! ای شیرین نماینده بلاء خویش ! رهی بذات خود از نناء تو
عاجز ، و بعقل خود از شناخت منّت تو عاجز ، و بتوان خود از سزای تو عاجز ، کریم ! اگر فنار
آن دردم که تو دوائی آنی . بنده آن سامم که توسزای آنی من در تو چه دانهم توانی ! تو آنی
که خود گفنی ، و چنانکه خود گفتی آنی . همانست که مصطفی (ص) گفت : « لا احصى
نناء عليك انت كما انيت على نفسك » .

« وزبروا الذين يلحدون في اسمائه » - الحاد در نامهای الله از راه راستی و صواب

برگشتن است، و این بر دو وجه است: یا زیارت آرد در آن یا نقصان. نامی وصفی که الله خود را نکفت بگوید، یا آنچه خود را گف نکوید. آن تمثیل است و این تعطیل. اهل التّمثیل زادوا فألحدوا، و اهل التعطیل نقصوا فألحدوا.

شیخ الاسلام انصاری گفت قدس الله روحه: آنچه الله از خود نشان داد آنست، و صفت وی چنان است. الله از خود بر بیان است، و **مصطفی** از ور عیان است، خود را میگوید: «فَسئل به خبيراً»، و **مصطفی** را میگوید: «و ما ينطق عن الهوى». الله را صفت ابدات کردن نشاید بخویشتن، و نه تنزیه کردن بخویشتن. گوش فرا کتاب و سنت دار، آنچه گوید تو بگویی که آنست. الله گفت که صف هست، و نام هست، تو آن میگویی که هست، آنچه نکفت که نیست تو میگویی که نیست. الله نکفت که من چونم، اگر بگفتی که چونم ما بگفتیم. الله گفت که هستم چونى بنگفت، تو هست میگویی چونى میگویی. هر که را دو آیت از قرآن معلوم گشت از تشبیه برست: «افمن يخلق كمن لا يخلق»؟ «ليس كمتله شئ» و هو السمیع البصیر». ابدات اسم نه تشبیه است، و تقدیس در نفی مذهب ابلیس است، او که می تشبیه کند از حظیرة اسلام بیرون است، و او که صفت رد میکند زندقه اسب.

و بدان که خالق را جلّ جلاله نامها است و مخلوق را نامها. هر چه نامهای مخلوق اسب آن مصنوع است عاریتی و ساخته و مجازی، و آنچه نامهای خالق است همه قدیم اند و ازلی، و بسزای او و حقیقی هیچ نام از نامهای او محدث نیست. فومی گفتند: مخلوق باید تا خالق بود، مرزوق باید تا رازق بود. و نه حنان است که ایشان گفتند، که هیچ حدب را با نام الله راه نیست، که هیچ مخلوق نبود و خداوند ما خالق بود. هیچ مرزوق نبود و خداوند ما رازق بود. الله را نود و نه نام است که بآن نامها ناموراست، و نه بموسومات مسقی است، که خود متمسی اسب بازل. در آسمان و زمین اوست، که چنانکه در اول

آخر است در آخر اول است، نه اوهام را مدرک، نه افهام را علل. هو عمل الاشياء ولا يعتل. در چرا افکننده هر چیز، و خود در چرا ناید. پس هر که در چرا و چون شد از طریق سنت بیرون شد، از آنکه رب العزة به متعائل است در ظنون، نه محاط در افهام، نه متقسم در عقول، نه مدرک در اوهام. شناخته است اما بصف و نام. همه ازو بر نشاند و بر پیغام. بنور معرفت و کتاب و سنت و الهام.

«و معن خلقنا امّة يهدون بالحق» - صفت و نعمت دوستان است، «و الذين كذبوا بآياتنا سنستدرجهم من حيث لا يعلمون» حاصل کار بیگانگان است. ایشان نواختگان فضل اند، و ایسان راندگان عدل. ضامن ایشان خداس، مصطفی پيشوا، والله رهنمای است. ضامن اینان رای اس، و ابلس پيشوا، و دوزخ سرای مذهب ایشان «و ما ينطق عن الهوى»، و مذهب اینان «ما اريكم الا ما ارى». ایشانرا میگوید: «یهدون بالحق» و به یعدلون، و اینان را میگوید: «سنستدرجهم من حيث لا يعلمون» بنگرتا چند فرق اسب میان این دو فریق؟ «فریقاً هدی و فریقاً حقّ علیهم الضلالة»

«اولم يتفكروا ما باصاحبهم من جنّة» - چرا دیده فکرت باز نکنند، و اندیشه عقل بر نگمارند در کار محمد (ص)، و تأمل نکنند در معجزات و دلائل نبوت و در شاهد خلق و کمال خاق او، تا بدانند که وی دیوانه نیست و کاهن نیست و شاعر نیست. فرمان آمد که یا محمد! تو خاموش باش، و ایشانرا جواب مده که منزلت تو بنزدیک ما برتر از آن است که ترا بخود باز گذاریم، یا فرو گذاریم. ما خود ایشانرا جواب دهیم، و ترا نیابت داریم: «ما انت بنعمة ربك بمجنون»، «ما هو قول شاعر قلیلا ما تؤمنون و لا قول کاهن»، «و ما علّمناه الشعر و ما ینبئ له»، «ما ضل صاحبکم و ما عوی». و ما ينطق عن الهوى، «فما انت بنعمة ربك بكاهن و لا مجنون». ترا چه زبان ای محمد! که بوجهل و بولهب و عتبه و شیبه گویند تو دواندای من که ملک ترا می بسند و می گویند. «ما انت بنعمة

ربك بمجنون». دوست دوست پسند باید نه شهرستند. ای محمد! تودیوانه نه ای، توزین عالمی، سید ولد آدمی، رسول کونین و صاحب قاب قوسینی، اسلام را صفائی، شریعت را بقائی، رسول خدائی. این عز ترا بس که ما آن تو. تو آن مائی، اسلام راه منست، تودلال آن راهی. امت تو سپاه در گاه من اند، توسالار آن سپاهی. جمله خلایق جهان لشکر اند، تو آن لشکر شاهنشاهی. در نام و نسب محمد بن عبد الله ای. در عز و مرتب محمد رسول الله ای بآن منگر که دشمن ترا ساحر گوید و دیوانه، بآن نگر که من میگویم: «وسراجاً منيراً»، «بشيراً و نذيراً»، «و کفی بربك هادياً ونصيراً»، «و ينصرک الله نصراً عزیزاً»، «ان فضله کان علیک کبیراً».

«اولم ينظروا فی ملکوت السموات والارض». اطلع الله سبحانه افعال الايات، وأما عن ضیاءها سحاب الشبهات، فمن استضاء بها ترقى الى شهود التقدير، و من لم یخرج فی اوطان التقصیر انزلته مواكب السیر بساحات التحقیق.

۱۹- النوبة الاولى

قوله تعالى: «هو الذي خلقكم من نفس واحدة» الله او اسب که یافرید شما را از یک تن «وجعل منها زوجها» و آن يك تن را جفت آفرید هم ازوی «لیسكن اليها» آنرا تا آرام گیرد با او «فلما تفشها» حون بآن زن رسید آدم «حملت حملاً خفياً» بر گرفت آن زن باری سبک «فمرت به» برفت آن زن با آن آب [بر دوام و سبکبار] «فلما اثلثت» چون آن زن [بآن بار که در شکم داشت] گران شد «دعوا الله ربهما» [آدم و حوا] خواندند خداوند خویش را و گفتند: «لئن آتیتنا صالحاً» اگر ما را فرزندی دهی راست [همجون ما] «لنكونن من الشاکرین» (۱۸۸)،

ناچار از سپاسداران باشیم

« فَلَمَّا آتَاهُمَا صَاحِبًا » چون الله ایشانرا آن فرزند بداد پاك صورت راست اندام « جملاله شرکاء » ويرا انباز نهادند « فِيمَا آتَاهُمَا » در آن فرزند که الله ایشانرا داده بود « فَتَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ (۱۹۰) » خدای برتر و پاک تر از آن است که آن انباز که ایشان میگویند در وی رسد .

« اِشْرَكُونَ » انبازان میگیرند با خدای « مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا » آنکه هیچ چیز نیافریند « وَهُمْ يَخْلُقُونَ (۱۹۱) » و آن انبازان خود آفریدگان اند .

« وَ لَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَصْرًا » و آن پرستیدگان ایشان نتوانند که ایشانرا [روزی دهند و] یاری کنند « وَلَا أَنفُسُهُمْ يَنْصُرُونَ (۱۹۲) » و نتوانند که خویشترن را یاری دهند .

« وَ ان تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَى » و اگر این انباز گیران را با راه راست خوانید « لَا يَتَّبِعُواكُمْ » از پی شما نیایند « سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ » یکسان است بر شما « ادعوتهموهم » که خوانید ایشانرا « اِمْلِمْ صَامِتُونَ (۱۹۳) » یا جاهل و ناشنید .

« اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُونِ اللّٰهِ » اینان که میخوانید فرود از الله بخدائی « عِبَادِ امثالکم » همه رهبران اند حصون شما « فَادْعُوهُمْ » خوانید ایشانرا « فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ » تا پاسخ کنند شما را « اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۱۹۴) » اگر می راست گوئید [که ایشان خدا اند و خدائی را سزا اند] .

« اَلْهَم ارجل » ایشانرا پایهاست « يمشون بها » که روند بآن « اِمْلِمْ اید » یا ایشانرا دستهاست « يبطشون بها » که دست زنند بآن « اِمْلِمْ اعین » یا ایشانرا چشمهاست « يبصرون بها » که بینند بآن « اِمْلِمْ آذان » یا ایشانرا گوشهاست « يسمعون بها » که شنوند بآن « قُل ادعوا شرکاءکم » بگو این انباز گرفتگان خویش را خوانید « ثُمَّ کیدون فَلَانظُرُون (۱۹۵) » آنکه با من کوشید و مرا درنگ ندهید

« اَنْوَلِّیَّ اللّٰهَ » خدای من الله است « اَلَّذِی نَزَّلَ الْكِتَابَ » او که فرو فرستاد نامه « وَهُوَ یَتَوَلّٰی الصّٰلِحِیْنَ » (۱۹۶) « و اوست کارپذیر و کارساز نیکان. »
 « وَاَلَّذِیْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ » و ایشان که خدای میخوانید فرود ازو « لَا یَسْتَطِیْعُوْنَ نَصْرَکُمْ » نتوانند یاری دادن شما و نه روزی دادن شما « وَلَا اَنْقُصَهُمْ یَنْصُرُوْنَ » (۱۹۷) « و نتوانند که تنهای خوش را یاری دهند. »
 « وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَی الْهَدٰی » و اگر شما که گروید کان اید ایشان را که مشرکان اند با راه خوانید « لَا یَسْمَعُوْا » نشنوند « وَتَرٰیهِمْ یَنْظُرُوْنَ اِلَیْکَ » و ایشان را بینی می نگرند در تو « وَهُمْ لَا یَصْرُوْنَ » (۱۹۸) « و بستی بینند. »

النوبة الثانية

قوله تعالى: « هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ »- یعنی آدم (ع)، « وجعل » ای خلق « منها » ای من تلك النفس « زوجها » حواء، « ليسكن اليها » ليستأنس بها. رب العالمين جلّ جلاله و تقدّست اسماءه آدم را که آفرید از کل آفرید، چنانکه گفت تعالی و تقدس: « انّی خالق بشرأ من طین » حای دیگر گفت: « انّی خالق بشرأ من صلصال من حماء مسنون »، و خبر درست است که روز آینه آفرید بعد از نماز دیگر قال ابن عباس: خلق الله آدم من بعد العصر يوم الجمعة، وحلقه من اديم الارض، فسجدوا له، ثم عهد اليه، ففسق، فسقى الانسان، فوالله ان غابت الشمس حتى خرج منها. پس آدم در بهشت از تنهایی مستوحش شد، ربّ العزّة خواست که مونسى هم از شکل او و هم از جنس او پدید آرد تا با وی آرام گیرد. حواء را بیافرید از استخوان پهلوی وی، و ذلك فى قوله (س): « لما خلق الله آدم انتزع ضلعاً من اضلاعه فخلق منه حواء ».

گفته اند: حکمت در آنکه از استخوان آفرید نه از گوشت، نه آنست که تا

فرمان دار بود وزیر دست ، و از پهلوی آفرید تا پوشیده و نهفته و در ستر بود ، و از استخوان کتر آفرید تا دروی طمع راستی نکنی . قال رسول الله (ص) : « ان المرأة خلقت من ضلع لن تستقيم لك على طريقة ، فان ذهبت تقيمها كسرتها ، و ان استمعت بها استمعت و فيها عوج » .

« فلما تمشيتها » واقمها وجامعها . چون آدم بحوا رسید چنانکه مرد بزن رسد ، « حملت حملاً خفيفاً » یعنی النطفة ، و كانت خفيفة عليها ، برداشت حوا باری سبک یعنی نطفه ، « فمرت به » ای استمرت بذلك الحمل الخفيف ، قامت وقعدت و لم يثقلها ، ولم تكثرت بحمله . آن زن بآن حمل گرا نبار نشد ، و از خاست و نشست و آمد شد باز نماند . **افتاده** گفت : « فمرت به » ای استبان حملها . آن حمل در وی پیدا شد و ظاهر گشت ، « فلما انقلت » ای صارت ذات ثقل بحملها ، کما يقال : انمر ، اذا صار ذا نمر . چون آن کودک نزر گهشد در شکم وی ، و فرا جنبش آمد ، « دعو الله ربهما » یعنی آدم و حوا ، « لن آتينا » یا ربنا ! « صالحاً » ای ولدأ سوياً يشبه ابويه . **حمن** گفت : « صالحاً » یعنی غلاماً ذکراً ، « لنكونن » من الشاكرين « لك على نعمتك » ، و این دعا از آن گفتند که می ترسند که اگر آن فرزند نه بر صورت ایشان باشد و نه مردم بود . و این ترس ایشان از آنجا افتاده بود که ابلیس بر صورت مردی بیش حوا رفته بود و گفته : ما يدرك في بطنك لعله كلب او خنزير او بقرة او حمار ؟ و ما يدرك من اين يخرج من اذنك ام من عينك ام من فيك ام ينشق بطنك فيقتلك ؟ گفت : چه دانی تو که در شکم تو چیست ؟ سگی یا خوکی یا بیهمه ای از بهائم ؟ و چه دانی که در کجا بدر آید ؟ از گوش یا از چشم یا از دهان ؟ یا باشد که شکم تو از بیرون آمدن وی شکافته شود و تو کشته شوی پس حوا از آن حال بترسد ، ابلیس گفت : اطيعيني وسعني ولذلك عبد الحارث تلمذ شبیهکما مثلکما . و ابلیس را در میان فریشتگان نام حارث بوده ، و حوا و برا تمناخت که ابلیس است پس حوا

با آدم گفت که: مردی آمد و مرا چنین گفت آدم گفت: لعله صاحبنا الذی قد علمت. مگر آن مرد است که می دانی یعنی ابلیس، که یکبار ما را فریفته کرد. مصطفی (ص) گفت: «خدعهما مرتین، خدعهما فی الجنة و خدعهما فی الارض» پس ابلیس پیایی بایشان می آمد، و می فریفت ایشانرا، تا آنکه که فرزند را عبدالحارث نام کردند، و این قصه بقول سعید جبیر در زمین رفته است نه در بهشت، که ابلیس پس از آنکه او را از بهشت بیرون کردند و او بهشت نشد.

ابن عباس گفت: کانت حواء تلد لادم فیسقیه عبدالله و عبدالله و عبدالرحمن، فیصیبهم الموت، فأتاهما ابلیس، وقال: ان سرکما ان یعیش لکما ولد فسقیاه عبدالحارث، فولدت ابناً فسقیاه عبدالحارث، وقال آدم: لعلّه لا یضرّ التسمیه، و یبقی لنا ولد، نأمن به فی حیاتنا و یخلقنا بعد مماتنا، و قیل سقیاه عبدالحارث، لا لأنّ الحارث ربهما لکن قصدا الی الله سبب سلامة الولد، فسقیاه به کما یسقی ربّ المنزل نفسه عبد ضیفه علی جهة الخضوع له، لا علی انّ الضیف ربه. قال حاتم:

وانّی لعبد الضیف مادام ثاوياً و ما فیّ الا تبک من شیمه العبد

و هذا معنی قوله: «جعلنا له شرکاء فیما آتاهما» وهو شرک فی التسمیه لا فی العبادة، و شرک فعل لا شرک دین.

و گفته اند که: ابلیس یحوا آدم در آن حمل اوّل که داشت، و گفت: ایا الذی اخرجتکما من الجنة، فاقبلنا منّی و الا قتلت ما فی بطنک. من آنم که شما را از بهشت بیرون کردم اگر سخن من نپذیرید آنچه در شکم داری مکشم. آنکه گفت: لئن ولدت بشراً سوياً ولم تلدی بهیمة لتسمیانه باسمی. اگر آنچه در شکم داری فرزندی بود راست اندام همچون شما، و نه بهیمة باشد، او را بنام من بازخواند. گفت: نام تو چیست؟ گفت عبدالحارث. حوا از بسم آنکه شیطان را بروی و بر فرزند وی دست بود

و اورا هلاك كند ، نام وی عبدالمحارث نهاد ، اینست شرك ايشان كه ربّ العزّة گفت :
 « جعلاً له شركاً فيما آتاهما » - بر قراءۀ **نافع** و **بوبكر** ، يقال شركت
 الرجل اشركه شركاً . باقى قرآء « جعلاً له شركاء » خوانند بجمع ، و اين جمع بموضع
 وحدان نهاه ، و آن ابليس است . همچنانكه گفت : « اتخذ من دونه الهة » يعنى الهاً ؟
 ومعنه قول الشاعر :

اربّ يبول الثعلبان برأسه لقد ذلّ من بالتعليه الثعلاب!

يعنى الثعلب . قال **ابوعلی النحوى** : يجوز أن يكون ممتنه حواء ، وحدها
عبدالمحارث بغير اذن آدم ، بتقدير جعل احدهما له شركاً فيما آتاهما ، فحذف المضاف ،
 و أقام المضاف اله مقامه كما حذف من قوله : « يخرج منهما اللؤلؤ » والمعنى من احدهما ،
 لأنّ اللؤلؤ يخرج من الماء والملح ، فعلى هذا التفسير تم الكلام عند قوله : « فيما آتاهما » ،
 ثم قال : « فتعالى الله عما يشركون » اخباراً عن مشركى مكّة ، وهو على الانفصال من الاول ،
 تقديره : فتعالى الله عما يشرك المشركون من اهل مكّة ، ويحتمل فى قوله : « جعلاً له
 شركاء » أن الهاء تعود الى الولد على تقدير جعلاً للولد الصالح الذى آتاهما شركاً ، اى
 حفظاً ونصيّاً فيما آتاهما الله من الرزق فى الدنيا ، وكانا قبله يأكلان ويشربان وحدهما ،
 ثم استأنف ، فقال : « فتعالى الله عما يشركون » يعنى الكفار . ومن قرأ شركاء ، فالمعنى
 صار له اى معه شركاء فيما آتاهما ، و هذا قول حسن ، لأنّه تنزيه لادم وحواء عن الشرك
 و تناء عليهما ، والله اعلم .

« ايشركون مالا يخلق شيئاً » - يعنى ايعبدون مالا يقدر ان يخلق شيئاً وهم
 يخلقون » يعنى الاصنام . واتّما جمع جمع السلامة لأنّ فيما يعبد ، الشياطين والملائكة
 والمسيح . ومحتمل است كه : « وهم يخلقون » ضمير عابدان نهى نه ضمير اصنام ، ومعنى
 آنست كه مشركان تاترا عبادت ميكند كه قدرت آفرينش ندارند ، چرا نه الله پرستند

که قدرت آفرینش دارد، و ایشان همه آفریده او ^{هستند}، «و لا یستطیعون لهم نصراً و لا انفسهم یصلحون» «هنه صفة الاصنام. آنکه خطاب با مؤمنان برد:

«و ان تدعوه» یعنی وان تدعوا المشرکین، «الی الہدی لا یبتغوکم» لأن فی علم الله انهم لا یؤمنون. «سواء علیکم ادعوتموهم ام اقم صامتون» همچنان است که آنجا گفت: «سواء علیهم انذرتهم ام لم تنذرهم» لا یؤمنون، «و اگر خواهی» و ان تدعوه» خطاب بامشرکان بر، و هادیم با معبودان ایشان و معنی آنست که اگر این خدای خواندگان خویش را خوانید یا راه ازپی شما بنیایند، ازبهر آنکه ایشانرا نه دانش است و نه دریافت، لا تعقل و لا تفهم. آنکه گفت: «سواء علیکم ادعوتموهم» یکسان است بر شما که پرستگاران ایشانند که ایشانرا خوانید یا خاموشان باشید.

«ان الذین تدعون من دون الله» - ای الاصنام «عباد» ای مخلوقه مملوکه مقدره مسخره. «امثالکم» ای اشیاهکم فی کونها مخلوقه لله و قال الازهری: ای انبیا تعبد الله کما تعبدہ، و تلك العبادۃ منها لا یعلمها الا الله، دلیله «و ان من شیء الا یسبح بحمدہ» «الم تر ان الله یسجد لہ» الاید، و نظائرہا. «فادعوه» امر انکار «فلستجیبوا لکم» ای فلیجیبوا، امر تعجیز، «ان کنتم صادقین» أنها الہة. ثم یسن أن من عدم الصفات لا یتحقق الالہیۃ، فقال:

«الم ارجل یمشون بها ام لهم اید یمطشون بها ام لهم اعین یمصرون بها ام لهم آذان یسمعون بها» - این آیت حجتی روشن است بر اهل بدعت در اثبات صفات حق جل جلاله، که بتانرا نیافت این صفات عیب شمرد، همچنانکه گوساله بنی اسرائیل را بنا گویائی عیب کرد، گفت: «الم یروا أنه لا یکلمهم» ۱ و ۲ «ابر اھیم خلیل (ع) ددر خود را گفت: «لم تعبد مالا یسمع و لا یمصر»، و قوم خود را گفت: «فسئلوا ان کانوا ینطقون»، «هل یسمعونکم ان تدعون او ینفعونکم او یضرّون» ۳ چون طواغیت را بتیافت

این صفات عیب کرد و گفت : سزای خدائی نه‌اند که این صفات ندارند، بدانستیم که این صفات خدای را عزّوجلّ بر کمال‌اند، و او را سزا اند، و دروی حقائق اند تا مخلوق و تا مفعول، از شبه و مثل منزّه، و از عیب و عار مقدّس، و از حدوث و منقصد متعالی. **فرعون** و **نمرود** دعوی خدائی کردند، و باین صفات موصوف بودند، امّا همانمی بود همسانی نه، که ایشان مخلوق بودند، و صفات ایشان مخلوق. و **مجموع و مصنوع**، قرین عیب و عار، و محتاج خورد و خواب، تا بودمای دی، بیچارهای امروز، و تا یافته‌ای فردا. این صفات بدان صفات چه ماند! کرده با کردگار کی برابر بود! اینست که ربّ العزّة گفت: «امن یخلق کمین لا یخلق؟» «لیس کمثله شیء و هو السّمیع البصیر». ثمّ قال تعالی: «قل ادعوا شرکاءکم» - قل یا محمد! ایّها المشرکون! «ادعوا شرکاءکم». و اضاف الیهم لأنّهم یزعمون أنّها شرکاء الله. «نم کیدون» ای بالغوا انتم و شرکاءکم فی مکروهی سرّاً و جہراً. «فلا تنظرون» لا تؤخّروا عنّی ما تقدرون علیه من المکروه. «ان ولیّی الله» - اصله «ولیّ» علی فعل، کقوله: «الله ولیّ الذّین آمنوا». فدخلته یاء الاضافة کما دخلت فی قوله: «انت ولیّی فی الدّنیاء والاخرة»، ثمّ فتحت یاء الاضافة لما لقیها الف الوصل، کما فتحت فی قوله: «ربّی الله» فاذا وفقت علیها قلت ولیّی بسکون یاء الاضافة کما تقول ربّی «ان ولیّی الله» ای انّ الذّی یتولّی حفظی و نصرتی الله الذّی ایدّ لی بانزال الکتاب علیّ، و هو یتولّی نصره الصّالحین و یحفظ المؤمنین الذّین لا یشرکون.

«وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ كُمْ وَلَا انْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ»، «وَان تَدْعُوهُمْ» یعنی الاصنام «الی الهدی لایسمعوا و تربهم ینظرون الیک» یقابلونک، من قولهم: داری انتظار الی دارک، ای تقابلها، و قبل تراهم کانتهم ینظرون الیک، و تحسبهم یرونک، «و هم لا یبصرون»، هذا کقوله: «وترى الناس سکاری» یعنی کأنهم سکاری و

تجسبهم سكرى ، و قيل فاتحة اعينها فعل النّاطر. « وهم لا يبصرون » لأنّها لا حياة لها ، وانّما اخبر عن الاصنام بالهاء والميم لأنّها مصوّرة على صورة بنى آدم، مخبرة عنها بأفعالهم. وقيل: تراهم بمعنى الكفار ينظرون اليك بأعينهم وهم لا يبصرون ، لأنّهم لا يقرّون بنبوّتك، من قوله : « وعلى ابصارهم فتاوة » .

النوبة الثالثة

قوله تعالى: « هو الذى خلقكم من نفس واحدة » - بزرگ است و بزرگوار، خداوند مهربان، نیکونام، رهی دار، آفریننده جهانیان، و دارنده همگان. پاك و بى عیب در نام و نشان. پاك از زاده و خود نژائیده، پاك از اباز و یاری دهنده، پاك از جفت و هم ماننده. خلق كه آفرید، جفت آفریدقرین یکدیگر، نرینه و مادینه هر دو درهم ساخته، و شکل در شکل بسته، و جنس با جنس آرمیده، چنانكه گفت: « و جعل منها زوجها ليسكن اليها ». خداسب كه یكتاست، و در صفات بی همتاست، و از عیبا جداست. آفریننده و دارنده و پروراننده. چون خواهد كه در آفرینش قدرت نماید، از يك قطره آب مبین صد هزار لطائف و عجائب بیرون آرد. اول خاكی، آنكه آبی، آنكه علقه ای، پس مضغی، پس استخوانی و پوستی، پس جانوری. چون چهارماهه شود زنده شود در آن قرارمکین « فی ظلمات ثلث » درین شخص سه حوض آفریده یکی دماغ، یکی جگر، یکی دل. از دماغ جویهای اعصاب بر همه تن گشاده، تا قدرت حس و حرکت در وی میرود. از جگر رگها آرمیده، بر همه تن گشاده، تا غذا در وی میرود. از دل رگها جهنده، بر همه تن گشاده، تا روح در وی میرود. دماغ بر سه طبقه آفریده: در اول فهم نهاده، در دوم عقل نهاده، در سوم حفظ. چشم بر هفت طبقه آفریده. روشنائی و بینائی در آن نهاده. عجب تر ازین حقیقه است تر اندازنده حس دانه ای، و آنكه صورت آسمان

زمین بدين فراخی دروی پیدا گشته . طرفه تي پيشانی که سخت آفرید باصلا بت ، تاموی فرویاند که آنکه جمال ببرد . پوست ابرو میانه آفرید تاموی بر آید اندکی ، و دراز نکردد . کوش بیافرید ، آبی تلخ دروی نهاده ، تاهیچ حیوان بوی فرو نشود ، و دروی بیچ و تحریف بسیار آفریده ، تا اگر خفته باشی وحشرات زمین قصد آن کند راه بروی دراز شود ، تا تو آگاه شوی . زبان در محل لعاب نهاد تا روان باشد ، و از سخن گفتن باز نمائی . چشمه آب خوش از زیر زبان روان کرد ، تا با درار آب میدهد ، و طعام بوی تر میشود ، و اگر نه طعام به خلق فرو نشود . بر سر حلقوم حجابی آفرید تا چون طعام فروبری ، سر حلقوم بسته شود ، تا طعام به جری نفس فرو نشود . جگر بیافرید تا طعامهای رنگارنگ را همه يك صفت گرداند برنگ خون ، تا غذای هفت اندام شود .

با کست و بی عیب خداوندی که از يك قطره آب مهین این همه صنع پیدا کرد ، و چندین عجائب و بدائع قدرت بنمود ، چون اندیشه کنی بگوی : « فتبارك الله احسن الخالقين » (۱) زیکی کار زیبا نگار آفرید کار اتی نکاشت و دل نکاشت . چون تن نکاشت خود را ستود ، گفت : « فتبارك الله احسن الخالقين » . چون دل نکاشت ترا ستود ، گفت : « اولئك هم الراسدون » . در علم ازلی و قضاء ابدی و رفته قلم است که رویهائی بخواهد گردانید ، چون نکاشتن روی رسید گفت : نکو نگارید ، نگار گریستود نه نگار ، که اگر نگار ستودی نه روا بودی که بزدودی ، که کریم ستوده خویش محو نکند ، برداشته خویش رد نکند . چون بدل رسد نگار ستود نه نگار گر ، تا بدانی که نگار دل را هرگز نخواهد زدود .

« ولا يستطيعون لهم نصراً ولا انفسهم ينصرون » يك قول مراد باین مشرکان اند

که پرستنده اصنام بودند . جای دیگر گفت : « وكانوا لا يستطيعون سمعاً » ، « ما كانوا



يَسْتَطِيعُونَ السَّمْعَ، حجت است بر اهل قدر که بنده را استطاعت نهادند، و قدرت بر مکر و تقلب فعل پیش از فعل، و ازین آیت بی خبر اند و بی نصیب که ملک میگوید جلّ جلاله: نه استطاعت دارند و نه قدرت. نه خود را بکار آیند نه دیگران را. نه جلب منفعت توانند نه دفع مضرت، مگر آنچه الله خواهد که توانند. که خواست خواست الله است، و توان توان او. بنده بخود هیچ تواند، همه بتقدیر الله است. نیکی و بدی، سود و زیان، عطا و منع، غنا و فقر همه بتقدیر و خواست الله است. خیر بتقدیر او و رضاء او، شر بتقدیر او، نه رضاء او. در عالم چیست مگر بخواست او؟ موی نبجند بر تن هیچ کس مگر بمشیت او. خطرات ناید در دل هیچ خلق مگر بعلم او. آدمی از خاک آفریده او، و اسیر در قبضه او. هیچ چیز بروی نرود مگر بحکم او و بمشیت او. هر چه خواهد کند بر بنده او. اگر سوزد یا نوازد خواند یا راند، او را رسد، و کس را نیست اعتراض بر او: «لا یسئل عفا یفعل و هم یسئلون». چنانکه در بنایت آفرینش خلق بمشیت وی بود، و در حکم وی، امروز حکم بمشیت و اختیار هم او راست: «ما کان لهم الخیر» خلق که باشند که ایشانرا حکم و اختیار بود؟ جبلت حداد و اختیار انسان چه مرغ (۱) حضرت عزّت است؟! «سبحانه و تعالی عفا یشر کون» یا کست و متعالی از آنکه دیگری را با وی حکم و اختیار بود، که خدائی شرکت نپذیرد.

«و تریمهم یظنون الیک و هم لا یبصرون» آن زخم خوردگان عدل ازل، و نا بایستگان حضرت عزّت از مصطفی (ص) انسانیت دیدند، نبوت ندیدند. آدمیت دیدند عبودیت ندیدند. لاجرم میگویند: «ان هذا لساحر مین»، «اثننا لتارکوا آلہتنا لشاعر مجنون»؟ آن دیده‌های شوخ ایشان بر مص کفر آلوده بود، و سزای دیدن جمال نبوت نبود، از آن ندیدند. موسی علیه السلام از خضر بندگی دید آدمیت ندید، لاجرم میان بخدمت درست، و بر درگاه شاگردی و مریدی وی مجاور گشت. دیری

بیاید تا تواز خلق و آدمی بیرون از تن ظاهر چیزی بینی . تو لیلی می بینی معشوقی نمی بینی . **مجنون** میدانی عاشقی نمیدانی . لاجرم از کوی حقائق و راه مردان دور افتادی ای هفتاد سال در منزل خاک بمانده ! و هرگز قدم در ولایت عشق ننهاده ! پای بند صورت کشته ، و هرگز عالم صفت ندیده :

تا تو مرد صورتی از خود نبینی راستی

مرد معنی باش و گام از هفت گردون در گذار .

۲۰- النوبة الاولى

قوله تعالى : « خذ العفو » آسان فرا گیر کار مردمان « و أمر بالعرف » و بنیکوکاری فرمای ایشانرا [و برد ماری کن] « و أعرض عن الجاهلین » (۱۹۸) و روی گردان و فرو گذار نادانان [و سفیهان ایشان]
 « و أما ينزغتك من الشيطان » و هر که که سر بردار از دیو ترا « نزع »
 بسر برداشتنی و سبکسار کردنی « فاستعذ بالله » فریاد خواه بخدای « انه سمیع علیم » (۱۹۹) ، که او شنوایی اسب دانا .

« ان الذين اتقوا » ایشان که گرویدگان اند و آزرند دارندگان از خدای
 « اذا هم » که (۱) ایشان رسد « طائف من الشيطان » دیو گرفتنی از دیو « تدکروا »
 حق را یاد کنند و در یاد آرند « فاذا هم مبصرون » (۲۰۰) ، تا از آن حیرتی که دیو نمود بیرون آیند و حق بینند و با صواب آیند .

« و اخوانهم » و برادران ایشان « یمدوهم فی الفی » ایشانرا در گمراهی

مکشند و در آن میروانند و میدارند « ثم لا یقصرون » (۲۰۱) « و هیچ فرو نایستند

«وَاِذَا لَمْ تَأْتِهِمْ بَايَةٌ» وھر که که پیغامی که از تو خواهند نیاری، «قَالُوا»
 «میکوند» «لَوْلَا جِئْتِهَا» چرا آخر سر سخن نگرزینی و نه آری «قُلْ اِنَّمَا اتَّبَعُ مَا يَدْعُو
 النَّبِيُّ مِنْ رَبِّي» کوی من پی بآن می یرم که پیغام دهند بمن از خدای من «هَذَا بَصَائِرُ
 مِنْ رَبِّكَ» این نامه دینده وریها است از خداوند شما «وَهْدَىٰ وَرَحْمَةً» وراهنمونی و
 بخشایشی «لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ» (۴۰۴) ایشانرا که میگردند بآن

«وَاِذَا قُرِئَ الرَّآءُ» وھر که که قرآن خوانند «فاسمعوا له وَاَنْصِتُوا»
 خاموش ایستید و گوش بآن دارید «لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ» (۴۰۴) تا مگر یر شما ببخشایند
 «وَاذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ» خداوند خویش را یاد کن در دل خویش «تَضَرَّعًا
 وَخُفْيَةً» بزاری و سم «وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ» و یاد کن خداوند خویش با آوازی
 فرو تراز بانگ «بِالْغَدْوِ وَالْاِصَالِ» بامدادها و شبانگاهها «وَلَا تَكُن مِنَ الْغَافِلِينَ» (۴۰۴)
 و نگر از غافلان نباشی.

«اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ» ایشان که نزد یر خداوند تو اند «لَا يَسْتَكْبِرُونَ
 عَنْ عِبَادَتِهِ» گردن نمکشند از بندگی کردن او را «وَيَسْبِغُوْهُ» و می ستایند پیاکی
 و بی عیبی او را «وَلَهُ يَسْجُدُونَ» (۴۰۵) و یرا یگانه سجود می کنند.

النوبة الثانية

فوله تعالی: «خذ العفو» علماء دین و ائمة شرع متفق اند که در قرآن آیتی
 نیست مکارم الاخلاق را جامع تر ازین آیت آنروز که این آیت فرو آمد مصطفی (ص)
 گفت: «یا جبرئیل! ما هذا؟» قال: لا ادري حنی اسأل فذهب ثم رجع، فقال: یا
 محمد! ان ربك يأمرک ان تصل من قطعک، وتعطي من حرمک، وتعفو عمن ظلمک
 آنکه مصطفی (ص) گفت: «بعت لیتقم بی مکارم الاخلاق». وفي معناه انشدوا:

مکارم الاخلاق فی ثلاثة من کملت فيه فذلك الفی اعطاء من یحرمه ، و وصل من یقطعه ، و العفو عن اعتدی .

وقال رسول الله (ص): « اوصانی برمی بتسع: اوصانی بالاخلاص فی السرّ والعلانیة، والعدل فی الرضا والغضب ، والقصد فی الغنی والفقر ، وأن أعفو عمن ظلمنی ، وأصل من حرمنی ، و أن یكون صمتی تفکراً ، ومنطقی ذکراً و نظری عبراً . » خذ العفو « قبل هو العفو عن المذهب ، ای اترك عقوبته . باین قول عفو عفو گنہکار است ، فرا گذاشتن گناه از وی و عفویت ناکردن ، و این در ابتداء اسلام بود پس بآیت قتال منسوخ شد . وقیل : معناه خذ العفو من اموالهم . ای ما فضل من العیال ، وطاب وسهل و أتوك به عفواً بفر کافه فخذہ ، ولا تسألهم ما وراء ذلك . من قوله تعالی: « یسألونک ماذا ینفقون قل العفو » ، وهو منسوخ بآية التزکوة . **مجاهد گفت** : « خذ العفو » ای ما عفا لك وظهر و تبسّر من اخلاق الناس ، ولا تستقص علیهم ، ولا تبحث عنهم . میگوید : سر سری فرا گیر کارمردمان ، و آسان فرار و با ایشان ، فرا گذار بر تہان ایشان ، و مجوی پوشیدم های ایشان . « وأمر بالعرف » ای بالمعروف . والمعروف و العارفة و العرف کل خصلة حميدة ترتضیها العقول ، و تطمئنّ الیه النفوس قال النبی (ص) : « صنائع المعروف تقی مصارع السوء ، و اهل المعروف فی الدنيا هم اهل المعروف فی الآخرة » .

قال عطاء : « وأمر بالعرف » یعنی بالاله آلا الله ، « و أعرض عن الجاهلین » ای جهل واصحابه . ہم نستختها آية السیف ، وقیل : أعرض عنهم بترك مقابلتهم وترك موافقتهم . چون این آیت فرو آمد **مصطفی (ص)** گفت: « کیف یارب والغضب ؟ بار خدا یا چون توانم ؟ و این غضب را چه کنم که در سرشت ما است ؟ جبرئیل آمد و آیت آورد . « و أمّا ینزغنیك من الشیطان نزع » - ای یعتريك و یعرض لك من الشیطان عارض من وسوسة و فساد و غضب ، « فاستعذ » ای فاستجر ، « بالله من الشیطان الرجیم »

من مکانش، واستغث به. زجاج گفت: التزغ بأدنى حركة تكون، تقول: تزغته ای حرکت. گفته.
 يقول: ان ثالثك من الشيطان ادنى وسوسة. معنى آیت آنست که: اگر شیطان ترا خلاف آن
 گوید و نماید که ما فرمودیم در این آیت از مکارم الاخلاق، تو ویرا دفع کن باستعاذت،
 بگوید: اعوذ بالله منه، که الله شنواست، و از ضمیر تو آگاه و دانا. قال سعيد بن المسيب:
 شهدت عثمان و علياً وكان بينهما نزغ من الشيطان، فما ابقى واحد منهما لصاحبه شيئاً،
 ثم لم يرحا حتى يستغفر كل واحد منهما لصاحبه.

«ان الذين اتقوا» یعنی المؤمنین، «اذا مسهم» اصابتهم، «طيف» بی الف قراءت
 مکی و بصری و کسائی است. باقی «طائف» خوانند، و الطیف ما يتخیل فی العقل مثلاً
 لاثلقه العين، اویری فی المنام، و قيل: اللّم والوسوسة والخیل. تقول: طاف الخيال
 بطيف طيفاً، و طاف الرجل يطوف طوفاً، اذا قبل وأدبر، و طيف، من طاف الخيال، و يجوز
 ان يكون من طاف الرجل، فيكون اصله طيفاً بالتشديد، فخفف كسيت و ميت، و طائف
 اسم الفاعل من احدهما، و يجوز أن يكون طائف مصدر كالتطيف، كقولهم ما فلان طائل،
 ای طول. «تذكروا» ای تذکروا عقوبة الله، و قيل استعازوا بالله. قال سعيد بن جبیر:
 هو الرجل يفضب الغضبة فيذكر الله، فيكظم الغيظ. قال ابن عباس و السدي: اذا زلّوا تابوا،
 كقوله تعالى: «ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم». «فاذا هم مبصرون» ای: علی بصيرة.
 والهـبصر صاحب البصيرة. و قيل مهتدون، و قيل منتهون.

«واخوانهم» این اخوان شیاطین اند، و «هم» ضمیر مشرکان است، و روا باشد که
 اخوان مشرکان اند، و «هم» ضمیر شیاطین نهند. «يمدونهم» من الممد، و هو الزيادة،
 و من المدة و هو الجذب. قراءت هد فی «يمدونهم» بضم یا و کسر میم است. هر چه در قرآن
 آید از بسند امدت، گوید، چنانکه «اتما نمتهم به من مال و بنين»، «و امدناهم
 بقا کة»، «اتمدونني بمال»، و هر چه آید از ذم و ناپسند «مددت» گویند، چنانکه و

يَمْدَهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ بِمَعْمُونٍ . و در قرآن، اند جای الله کافران را برادران دیو خواند بمعنی همسازان ، و معنی الایة : أن الشیاطین یرینون لهم الکفر و المعاصی ، و بغرونهم و یعینونهم فی الضلال و الهلاک . « ثم لا یقصرون » لا یقلعون ولا ینتهون . یقال : اقصر یقصر و قصر یقصر ، اذا کف .

« و اذا لم تأتهم » یا محمد ! یعنی المشرکین « بآیة » متا افرحوا عليك . و قيل : بآیة من القرآن ، قالوا لولا اجتبیتها ، ای هلا تقولتها من نفسك ؟ و اخترعتها من عندك ؟ قول : اجتبیبت الشیء و اخترعته و اختلقته بمعنی . مشرکان این بمصطفی ازبهر آن میگفتند که ایشان چنین میگفتند که : این سخن محمد از خویشتن میسازد و مینهد ، چنانکه جای دیگر گفت : « ان هذا الا فک اقتربه » ، « ام یقولون تقوله » .

حسن گفت : هی الایة من القرآن اذا جاءت کذبوا بها ، و اذا تأخرت طلبوها استهزاء . پس رب العالمین گفت : یا محمد ! ایشانرا جواب ده ، گوی : « اما اتبع ما یوحی الی من ربی » ، آنچه شما میخواهید نه از قبل منست و نه بخواست من ، که آن ز قبل خدا است و بخواست خدا ، تا از الله پیغام بمن نیاید من بشما نگویم . رب العالمین تصدیق وی کرد آنجا که گفت : « و ما یطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی » . جای دیگر گفت : « و ما هو علی الغیب بضنین » . « هذا بصائر » - ای هذا القرآن الذی انبت به بصائر من ربکم « بیان ظاهر و برهان واضح ، و ای آیة اعظم منه ؟ « و هدی و رحمة لقوم یؤمنون » .

« و اذا قرئ القرآن فاستمعوا له » این آیت بقوله گروه از مفسران در سه سبب است : قومی گفتند : این جواب آنست که مشرکان قریش یکدیگر را گفتند : « لا تسمعوا لهذا القرآن و انقوا فيه » هر که که محمد قرآن خویش را خواندن کبیرد ، شما در برابر وی شنت و تابکار گفتن درگیرید ، تابآن خویش ویرا باز شنید . این آیت جواب آنست .

قومی کہتے ہیں: «ایں در نماز آمدہ، کہ مسلمانان در نماز پس رسول خدای با وی قرآن میخواندند با آواز. رسول خدا گفته بود ایشانرا: «لاتنازعونی فی القرآن فاذا قرأت فاستوا»، وفی روایة: «فلا تقرؤا خلفی الا بأمر القرآن»، وقومی گویند: این در خطبہ است. این قرآن خواندن اندر خطبہ خواهد، و از بہر آن خطبہ را قرآن خواند کہ خطبہ بی چیزی از قرآن نہ روا است، مردمانرا باستماع خطبہ فرمود و بخاموشی. و درست است خبر از **مصطفی** (ص) کہ گفت: «من قال لصاحبه والامام یخطب يوم الجمعة انصت فقد لغا».

و روی عن عثمان بن عفان: اذا قام الامام ان یخطب يوم الجمعة فاستمعوا و أنصتوا، فان للمنصت الذی لا یسمع من الحظّ مثل ما للسامع المنصت. وقال النبی (ص): «من توضّأ فأحسن الوضوء، ثم أنصت للامام يوم الجمعة حتی یفرغ من صلواته، کفرّ له ما بین الجمعة الی الجمعة، و زیادة ثلاثۃ ایّام».

عمر بن عبد العزیز گفت: «فاستمعوا له وأنصتوا» معنی آنست کہ ہر واعظ کہ از خدا و رسول سخن گوید، و خلق را پند دہد، و بنیوشید، و گوش بآن دارید، و تا آن می شنوید هیچ سخن مگوئید. **ابن مسعود** و **ابو ہریرہ** گفتند: در ابتداء اسلام سخن گفتن در نماز روا بود، چنانکہ یکدیگر را سلام میکردند، و جواب می دادند، و یکی میگفت: کم صلیتم؟ دیگر می جواب می داد کہ: صلینا کذا و کذا. پس این آیت فرو آمد و سخن گفتن در نماز حرام گشت مگر تسبیح و تحمید و دعا و ذکر. **زجاج** گفت: «استمعوا وأنصتوا» معنی آنست کہ: اعملوا بما فیہ ولا تتجاوزوه، من قول القائل: سمعت دعاک ای اجبت دعوتک.

«واذکر ربّک فی نفسک»۔ **ابن عباس** گفت: ذکر اینجا قراءت است در نماز، «فی نفسک» ای فی صلواتی الاسرار، الظہر والعصر. «ودون الجہر من القول بالغدو والغدو والاصال» یعنی الفجر والعشاءین، ای: ارفع الصوت وسطاً. «ولا تمکن من الغافلین» بقلبك ولسانک.

خطاب با **مصطفی** است، و مراد بآن همه مؤمنان اند. ایشانرا درین آیت پنج نماز میفرماید، نمازی با خضوع و خشوع و ترك غفلت، همچنانکه جای دیگر گفت: « اقم الصلوة لذکری ».

و **مصطفی** (ص) گفت بروایت **ابن عباس** ازو: « ان الله تبارک و تعالی يقول: انما اتقبل صلوة من تواضع لعظمتي، و قطع نهاره بذکری، و كفف نفسه من الشهوات ابتغاء مرضاتي، ولم يتعاطم علي خلقی، ولم يبت مصرّاً علي خطيئته، يطعم الجائع و يؤوي الغريب، و يرحم الضعيف، و يکسو العاري، فذلك الذي يضيء نور وجهه كما يضيء نور الشمس. يدعوني فألبسي، و يسألني فأعطي. مثله عندي کمثل الفردوس فی الجنان، لا يشتا ثمرها ولا يتغير حالها ».

وقيل معناه: و اذ کر ربک بقلبک، و لا تنسه، و اذ کره بالتسبیح و التمجید، « تضرّعاً و خيفة، خاشعاً متذللاً، خائفاً فرقاً، « و دون الجهر من القول » یعنی من الصوت، ای: اذ کره بقلبک و بلسانک غیر جهور به و لا مرفوع بدصوتک. « بالغدو و الاصال » یعنی بکرة و عشیاً. الاصال العشیات، و هی جمع الجمع، فالاصال جمع اصل، و الاصل جمع اصل، و هو اسم لما بین العصر الی المغرب. معنی غدو باء داد کردن بود، اما اینجامراد بامداد است، چنانکه گفت: « فائق الاصباح » اصباح با مداد کردن بود، و مراد بامداد است، و در قرآن جایها تنزیل گفت بمعنی منزل، همچنین مراد باین غدو غدوات است. « ان الذين عند ربك » یعنی الملائكة فی السماء. و « عند » للقرية و الزلفه « لا یتکبرون » ای لا یتعظمون « عن عبادته و یستحونه » ینزهونه عتاً لا یلیق به، و یقولون سبحان الله. و قيل: بسبحونه یصلون له، من السبحة و هی الصلوة. این آیت آنکه فرو آمد که کافران گفتند: « وما الرحمن ان یسجد لما تأمرنا » سر و زدند و خدایرا عز و جل سجود نکردند، و کردن کشیدند. معنی آنست که: فریشتگان و مقر بان ملأ

اعلیٰ بامنزلت ورتبت ودرجۀ ایشان خدای را می سجود کنند ، وعبادت بی فترت می آرند .
 « یسبحونه » نیز هونه عن السوء ویدز کرونه ، « وله یسجدون » ای : یصلون .
 روی ابو هریره ، قال : قال رسول الله (ص) : اذا قرأ ابن آدم السجدة فسجد ،
 اعتزل الشیطان یبکی . فیقول : یا یله الامر بالسجود ، فسجد ، فله الجنة ، وأمرت بالسجود
 فصیت ، فلی النار . و عن ربيعة بن کعب الاسلمی ، قال : کنت ایبت مع النبی (ص)
 وأتیته بوضوءه ، فقال : « سلنی » . فقلت : مرافقتک فی الجنة . قال : « او غیر ذلك » ؟
 فقلت . هو ذاك . قال : « فأعنی علی نفسك بکثرة السجود » . و قال صلّی الله علیه و سلم :
 « اکثر من السجود فانه لا یسجد عبد لله سجدةً الا رفعه الله بها درجة ، وحطّ بها عنه خطیئة » .

النوبة الثالثة

قوله تعالی : « خذ العفو » - فرمان آمد از خداوند کریم مهربان ، بار خدای
 همه بارخدا یان ، کریم و لطیف در نام و در نشان ، بمحمد خاتم پیغامبران ، و مقتدای
 جهانیان ، که : ای سید ! در گذار گناه از گناهکاران ، و بیوش عیب ایشان ، و برکش
 قلم غفور جریده بدکاران . ای سید ! از ما گیر خلق بسندیده ، و فعل ستوده ، گفتار راستی
 و با خلق آشتی . در صحبت یار نیکان ، و در خلوت تیماربر ایشان . ای سید ! من که
 خداوندم بردبارم ، و بردباران را دوست دارم . از دشمن ناسزا میشنوم ، و شوخی وی در
 خلوت می بینم ، و پرده بروی میدارم ، و بعقوبت نشتام ، و توبه و عفو بروی عرضه میکنم ،
 و بدرگاه خود باز میخوانم که : « ان ینتهوا یغفر لهم ما قد سلف » .

و فی بعض الآثار : یقول الله تعالی : « نادیتونی فلبیتکم ، سألتونی
 فأعطیتکم ، بارزتمونی فأملکتکم ، ترکتمونی فرعیتکم ، عصیتونی فسترکم . فان رجعت
 الی قبلتکم ، و ان ادرتم عنی انتظرکم » . بندگان من ! رهبران من ! مرا باواز

خواندید، بلبیک جواب دادم. ازمن نعمت خواستید عطا بخشیدم. به بیپرده بیرون آمدید مهلت دادم. فرمان من بگذاشتید رعایت از شما بر نداشتم. معصیت کردید ستر بر شما نگه داشتم. با این همه گر باز آئید بپذیرم، وریر کردید باز آمدن را انتظار کنم. انا اجود الاجودین واکرم الاکرمین.

وفی الخبر: اذا تاب الشيخ يقول الله عز وجل: «الان! اذ هبت قوتك، و تقطعت شهوتك. بلی انا ارحم الراحمین، بلی انا ارحم الراحمین». چون این آیت فرو آمد که «خدا العفو»، رسول خدا دانست که عفو از خصائص سنت حق است جل جلاله، و خود گفته بود علیه الصلوة والسلام که: «المؤمن یاخذ من الله خلقاً حسناً». این خلق نیکو از حق گرفت، و این سنت پسندیده بر دست گرفت تا بعدی رسید که روز احد آن چندان رنج و اذی دید از مشرکان، و با این همه میگفت: «اللهم اهد قومی فانهم لا یعلمون». «وامّا بنزغتك من الشیطان نزع فاستعد بالله» - مصطفی (ص) گفت: «رأیت عدو الله ابليس ناعلاً مهموماً، فقلت: یا عدو الله! مم تحولك؟ قال من سهیل فرس الغازی، و اذان المؤذنین، و کسب درهم من الحلال، و قول العبد: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. آن مهتر عالم و سید ولد آدم صلوات الله و سلامه علیه گفت: وقتی آن سر اشقیا، مهجور مملکت، ابلیس را دیدم نزار و ضعیف و درمانده، سر بیجب مهجوری فرو برده، گفتم یا عدو الله! این ضعف و نحاف تواز چیست؟ گفت: ای محمد! این ضعف و کداختگی و درماندگی من از چهار چیز است. هر که که از آن چهار چیز یکی روی نماید چنان کداخته شوم که نمک در آب کدازد، و شمع در آتش: یکی آواز اسب غازیان در صف جهاد با کافران. دوم آواز مؤذنان در وقت اذان. سوم کسب کردن حلال بشرط شریعت و مقتضی ایمان، چهارم گفتار بنده مؤمن که گوید: اعوذ بالله من الشیطان الرجیم. فرمان آمد که ای سید! هر که با دشمن حرب کند، زره باید و خفتان، جوشن و برگستان،

خود و مغفر، خیل و لشکر. ای سید! امت تودر معرکه شیطان قرار گرفته اند، « و اِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ » زره ایشان، « اَمَّا يَنْزَغُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ » جوشن ایشان، « قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ » خود ایشان، « قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ » بر کستوان ایشان. چون بازن سلاح و عدت بحرب ابلیس آیند، لاجرم از وساوس و نزغات وی ایمن شوند: « اِنَّهٗ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلٰی الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ».

ودر خبر است: « اِنْ لِّكُلِّ مَلَكٍ حِمًی، وَاِنْ حَمٰی اللّٰهُ مَحَارِمَهٗ ». هر پادشاهی را در دنیا حمایتگاهی است، و خداوند عالم را جل جلاله سه حمایتگاه است. یکی توحید و شهادت، چنانکه گفت: « لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ حَصْنِ ». دیگر حرم مکه: « وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا ». سه دیگر گفتار « اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ». آهوی دشتی و مرغ هوائی که سایه حرم برفرق وی افتاد از خصمان ایمن گشت، قال النّبیّ (ص): « مکه حرام بتحریم اللّٰهِ »، لایختلی خلاها و لایعضد شوکها و لاینفرصیدها. توحید و شهادت محل حصن وامن پادشاه است عز جلاله. اگر زنّار داری، بت پرستی، هزارسالت راسجود برده و آتش پرستیده، چون يك قدم بر بساط نوحید و شهادت نهاد از آتش عقوبت ایمن گشت، و مستحق رضوان اکبر شد. قال النّبیّ (ص): « اِذَا قَالُوْهَا عَصَمُوْا مِنِّیْ دِمَآءِہُمْ وَ اَمْوَالِہُمْ ». « اَعُوْذُ بِاللّٰهِ » حصار و حمایتگاه مولی است هر بنده ای که فتنه دیو است دسخره شیطان، و در بند همزات و غمزات ابلیس، چون حنک نیاز و افلاس درین عروه وبقی زد که: « اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ »، ابلیس رابطاعت و ایمان وی کار نه، و هیچ دشمن را در حمایتگاه اوقرار نه.

« اِنَّ الَّذِيْنَ اٰتَمَقُوْا اِذَا مَسَّہُمْ طٰلُفٌ مِنَ الشَّيْطٰنِ » الایه - چون توفیق در راه مرد آید کید شیطان دروی او نکند. در روزگار عمر خطاب جوانی از نماز خفتن بازگشته، زنی براه وی آمد، خود را بروی عرضه کرد. او را درفته افکند و رفت. جوان بر ارمزن

میرفت تا بندرسرای آن زن رسید. آنجا ساعتی توقف کرد. این آیت فرا زبان وی آمد:

«ان الذین اتقوا اذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فاذا هم مبصرون». چون این آیت برخواند، بقتاد و بیهوش شد. آن زن دروی نگرست، او را بر آن حال دید، دلشک شد. کنیزک خود را برخواند، و هر دو او را برگرفتند، و بندرسرای آن جوان بردند، و او را بخوابانیدند، و خود باز گشتند. این جوان پندری پیرداشت، بیرون آمد از سرای خوش، او را چنان دید برگرفت او را، و در خانه برد. چون بیهوش باز آمد، پدر از حال وی پرسید، گفت: یا ایت لافسلنی. میسر که مرا چه حال افتاد. آنکه قصه در گرفت. چون اینجا رسید که آیت برخواند شقه‌ای زد، در آن حال از دنیا بیرون شد کالبد خالی کرده. پس آنکه عمر خطاب را ازین قصه خبر کردند بعد از دفن وی، گفت: چرا خبر نکردید پیش ازین تا من او را بدیدم می. آنکه برخاست و رفت تا بسرخاوی، فنادی: یا قافلان! ولین خاف مقام ربّه جنتان». سه بار گفت چنین، و از میان خاک جواب آمد سه بار: قد اعطانیهما ربی یا عمر!

«و اذا قرء القرآن فاستمعوا له» - سماع حقیقت استماع قرآن است، و سماع روزگار مرد را بیش از آن زندگی دهد که روح قالب دهد. سماع چشمه ایست که از میان دل بر جوشد، و تربیت او از عین صدق است، و صدق مرسماع را چنان است که جرم آفتاب مرسماع را، و تاظلمات بشریت از پیش دل برنخیزد، حقیقت آفتاب سماع روا نبود که بر صحراء سنه مرد تجلی کند. و بدان که سماع بر دو ضرب است: سماع عوام دیگر است و سماع خواص دیگر. حظ عوام از سماع صوت است و قفص آن، و حظ خواص از سماع لطیفه ایست میان صوت و معنی و اشارت آن. عوام سماع کنند بگوش سر و آلت تمیز و حرکت طبع، تا از غم رهند، و از شغل بیاسایند. خواص سماع کنند بنفس مرده و دلی تشنه و نفسی سوخته، لاجرم بار آورد ایشانرا نسیم انسی و یادگار ازلی و شادی جاودانی.

و گفته‌اند « حقیقت سماع یاد کار نداء قدیم است که روز میثاق از بارگاه جبروت و جناب احدیت روان گشت که : « الست برّ بنیکم » ؟ سمع بندگان پیوست ، و ذوق آن بجان ایشان رسید . ندائی که مستودع آن در جهان است ، و مستقر آن در جان است . آنچه شاهد است نشان است ، و آنچه عبارت است عنوان است . آنچه در خبر گمان است ، در وجود عیان است ، هفت اندام رهی پنداء دوست نیوشان است ، نداء دوست نه اکتبونی است که جاودان است .

« واذکر ربّک فی نفسک » - یاد کنندگان الله سه مرد اند : یکی بزبان یاد کرد دل از آن بی خبر ، یکی بزبان دل یاد کرد اما کاش بر خطر ، که گفته‌اند : « والمخلصون علی خطر عظیم » . یکی بزبان خاموش دل درو مستغرق ، چنانکه پیر طریقت گفت : الهی ! چه یاد کنم که خود همه یادم ! من خرمن نشان خود فرا باد نهادم ! و کیف از کرمه ^۱ هست انسا ؟ ای یاد کار جانها ! و یاد داشته دلها ! و یاد کرده زنانه ! بفضل خود ما را یاد کن ، و یاد لطفی ما را شاد کن .

« انّ الذین عند ربّک » اشارت است بنقطه جمع ، « لایستکرون عن عبادته » خبر است از تعب تفرقه . عندی کرامت ایشانرا اسات کرده ، واحکام عبودیت بر ایشان نگه داشته ، تابنده روان باشد میان جمع و تفرق جمع حقیقرا نشان است و تفرق شریعت را بیان است « و لکلّ جعلنا منکم شرعه و منهاجاً » اشارت بان است ، والله اعلم بالصواب



پایان مجلد سوم از کتاب کشف الاسرار
از اول سورة مائده تا آخر سورة اعراف

فهرست سور و آیات

از

ترجمه و تفسیر و تأویل

مجلد سوم

جزء ششم و هفتم

٥- سورة المائدة (١٢٠ آيه)

صفحه	مقدمه	الف	صفحه
		١ - النوبة الاولى	
٣٠-٢٨	ترجمة آيات ١ تا ٣ از سورة المائدة	٣-١	
	النوبة الثانية :		
٣٠	تفسير آية ٤: «يسئلونك ما ذا احل لهم...»		
٣٤	تفسير آية ٥: «اليوم احل لكم الطيبات...»		
	تفسير آية ٦: «يا ايها الذين آمنوا		
٣٦	اذا قمتم الى الصلوة...»	٣	
٤٢	ذكر اخبارى جند در فضيلت وضوء	٤	
	النوبة الثالثة :		
٤٤	تاويل آية «يسئلوك ما اذا احل لهم...»	٤	
٤٥	سخن بيرطريقت		
٤٦	تاويل آية «اليوم احل لكم الطيبات...»		
٤٦	تاويل آية «يا ايها الذين آمنوا اذا قمتم...»		
	٣- النوبة الاولى		
٥٤-٥١	ترجمة آيات ٧ تا ١٤		
	النوبة الثانية :		
	تاويل بسمله	٢٠	
٥٤	تفسير آية ٧: «واذكروا نعمة الله عليكم...»		
	تفسير آية ٨: «يا ايها الذين آمنوا		
٥٥	كونوا هادين لله ..»		
٥٦	تفسير آية ٩: «وعدا الله الذين آمنوا...»		
	تفسير آية ١٠: «والذين كفروا و		
٥٦	كذبوا...»		

صفحة	
٨٠	بيان دقتن بني اسرائيل از مصر به قدس ٧٧ تا ٨٠
٧٧	تفسير آية ٢٣: « قال رجلان من الذين يخافون ... »
٧٧	تفسير آية ٢٤: « قالوا يا موسى انا لن نسلخها ... »
٧٨	تفسير آية ٢٥: « قال رب اني لا املك ... »
٧٩	تفسير آية ٢٦: « قال فانها محرمة ... »
٨٠	بيان قصة وفات موسى وهرون

النوبة الثالثة :

٨٣	تأويل آية « يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا ... »
٨٦	سخن بيرطريف
٨٦	تأويل آية « يهدي به الله ... »
٨٦	تأويل آية « وقالت اليهود والنصارى ... »
٨٧	تأويل آية « يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا بين لكم على فترة ... »
٨٧	تأويل آية « واذ قال موسى لقومه ... »
٨٩	تأويل آية « يا قوم ادخلوا الارض المقدسة ... »
٨٩	تأويل آية « قال رب اني لا املك ... »

٥- النوبة الاولى

٩٢-٩٠	ترجمة آيات ٢٧ تا ٣٤
	النوبة الثانية :
٩٢	تفسير آية ٢٧: « و اتل عليهم نبا ابني آدم ... »
٩٣	بيان قصة هابل وقايل
٩٦	تفسير آية ٢٨: « لن بسطت الي يدك ... »
٩٦	تفسير آية ٢٩: « اني اريد أن تبوء ... »
٩٦	تفسير آية ٣٠: « فطوعت له نفسه ... »
٩٧	تفسير آية ٣١: « فبعث الله غراباً ... »
٩٧	قال يا ويلتي اعجزت ... »

صفحة	
٥٦	تفسير آية ١١: « يا ايها الذين آمنوا اذكروا نعمة الله ... »
٥٧	بيان قصة يمان شكني بني قريظه وبني نصير
٥٧	تفسير آية ١٢: « ولقد اخذ الله ميثاق ... »
٥٩	تفسير آية ١٣: « فبما نقضهم ميثاقهم ... »
٦١	تفسير آية ١٤: « ومن الذين قالوا انا نصارى ... »

النوبة الثالثة :

٦٢	تأويل آية « واذكروا نعمة الله ... »
٦٣	تأويل آية « يا ايها الذين آمنوا كونوا قوامين ... »
٦٥	سخن بيرطريف
٦٥	تأويل آية « ولقد اخذ الله ميثاق ... »

٤- النوبة الاولى

٦٩-٦٦	ترجمة آيات ١٥ تا ٢٦
	النوبة الثانية :
٦٩	تفسير آية ١٥: « يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا ... »
٧٠	نصير آية ١٦: « يهدي به الله ... »
٧١	تفسير آية ١٧: « لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح بن مريم ... »
٧١	تفسير آية ١٨: « وقالت اليهود والنصارى نحن ابناء الله ... »
٧٢	تفسير آية ١٩: « يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا بين لكم على فترة ... »
٧٤	تفسير آية ٢٠: « واذ قال موسى لقومه ... »
٧٥	تفسير آية ٢١: « يا قوم ادخلوا الارض المقدسة ... »
٧٧	تفسير آية ٢٢: « قالوا يا موسى ان فيها قوماً جبارين ... »

صفحة	موضع
تفسير آية ٣٢: > من اجل ذلك كميناً... <	١٠٠
تفسير آية ٣٣: > انا جزاؤا الذين يحاربون الله ... <	١٠١
بيان كيف داهزان وتباهكان	١٠٢
تفسير آية ٣٤: > الا الذين تابوا... <	١٠٣
النوبة الثالثة :	
تاويل آية .. و اهل عليهم بيا ابني آدم ... <	١٠٥
سخن بيرطريقت	١٠٥
تاويل آية لئن بسطت يدك ... <	١٠٦
تاويل آية > من اجل ذلك كنبنا على بني اسرائيل ... <	١٠٦
تاويل آية . انما جزاؤا الذين يحاربون... <	١٠٧
سخن بيرطريقت دربارة اجل	١٠٧
٦- النوبة الاولى	
ترجمة آيات ٣٥ تا ٣٨	١١٠-١٠٨
النوبة الثانية :	
تفسير آية ٣٥: > يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله ... <	١١١
تفسير آية ٣٦: > ان الذين كفروا لو ان لهم مائتي الارض... <	١١١
تفسير آية ٣٧: > يريدون أن يخرجوا من النار... <	١١١
تفسير آية ٣٨: والسارق والسارقة فاقضوا ايديهما... <	١١٣
تفسير آية ٣٩: فمن تاب من بعد ظلمه... <	١١٥
تفسير آية ٤٠: ألم تعلم ان الله له ملك... <	١١٦
تفسير آية ٤١: > يا ايها الرسول لا يحزنك... <	١١٦
تفسير آية ٤٢: > ساعون للكنب... <	١١٩
تفسير آية ٤٣: > وكيف يحكمونك... <	١٢٠
النوبة الثالثة :	
تاويل آية > يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله... <	١٢١
سخن بيرطريقت درباب خداشناسي	١٢٢
ايضا سخن بيرطريقت	١٢٢
تاويل آية > ان الذين لو ان لهم... <	١٢٣
تاويل آية . يريدون أن يخرجوا... <	١٢٣
بيان قصة هناد	١٢٣
٧- النوبة الاولى	
ترجمة آيات ٤٤ تا ٥٠	١٢٥-١٢٧
النوبة الثانية :	
تفسير آية ٤٤: انا انزلنا النورية... <	١٢٨
تفسير آية ٤٥: > وكتبنا عليهم فيها ان النفس بالنفس... <	١٣٠
تفسير آية ٤٦: > وقفينا على آثارهم... <	١٣٢
تفسير آية ٤٧: > ليحكم اهل الانجيل... <	١٣٣
تفسير آية ٤٨: > و انزلنا اليك الكتاب... <	١٣٤
تفسير آية ٤٩: > وأن احكم بينهم... <	١٣٦
تفسير آية ٥٠: > افحكم الجاهلية يشنون... <	١٣٧
النوبة الثالثة :	
تاويل آية > انا انزلنا النورية .. <	١٣٧
سخن بيرطريقت در خداشناسي	١٣٨
تاويل آية و كتبنا عليهم فيها ان النفس... <	١٤٠
تاويل آية > وانزلنا اليك الكتاب .. <	١٤٠
لكل جعلنا منكم شرعة... <	١٤٠

صفحة	صفحة
تفسير آية ٦٠: «قل هل أنشكم بشر...» ١٦٥	٨- النوبة الاولى
تفسير آية ٦١: «و اذا جاؤكم قالوا آمنا...» ١٦٥	ترجمة آيات ٥١ تا ٥٦ ١٤٠-١٤٢
تفسير آية ٦٢: «وترى كثيرأ منهم...» ١٦٦	النوبة الثانية :
تفسير آية ٦٣: «لو لا ينهيم الربانيون...» ١٦٦	تفسير آية ٥١: «يا ايها الذين آمنوا لا تتخذوا اليهود...» ١٤٢
تفسير آية ٦٤: «وقالت اليهود يدا الله مفلولة...» ١٦٧	تفسير آية ٥٢: «ترى الذين فى قلوبهم مرض...» ١٤٤
فصلى درمسألة يد وعقيدته معتزله و قدره ورافضه در اين باب ١٦٨	تفسير آية ٥٣: «ويقول الذين آمنوا...» ١٤٥
النوبة الثالثة :	تفسير آية ٥٤: «يا ايها الذين آمنوا من يرتد...» ١٤٥
تأويل آية «يا ايها الذين آمنوا لا تتخذوا...» ١٧١	بيان اخبار اهل ردت ١٤٥
تأويل آية «واذا ناديتم الى الصلوة...» ١٧٢	تفسير آية ٥٥: «انما وليكم الله...» ١٤٩
تأويل آية «قل يا اهل الكتاب هل تتقون...» ١٧٣	بيان فضائل على ع ١٥٠
تأويل آية «لولا ينهيهم الربانيون...» ١٧٤	تفسير آية ٥٦: «ومن يتول الله...» ١٥٣
تأويل آية «وقالت اليهود يدا الله...» ١٧٤	النوبة الثالثة :
سخن بيرطريعت ١٧٤	تأويل آية «يا ايها الذين آمنوا لا تتخذوا اليهود...» ١٥٣
٩٠ - النوبة الاولى	تأويل آية «يا ايها الذين آمنوا من يرتد...» ١٥٤
ترجمة آيات ٦٥ تا ٧١ ١٧٥ تا ١٧٧	سخن بيرطريعت در دوست داشن خدا ١٥٥
النوبة الثانية :	تأويل آية «انما وليكم الله...» ١٥٦
تفسير آية ٦٥: «ولوأن اهل الكتاب آمنوا...» ١٧٨	٩- النوبة الاولى
تفسير آية ٦٦: «ولو أنهم اقاموا النوبة...» ١٧٩	ترجمة آيات ٥٧ تا ٦٤ ١٥٧-١٥٩
تفسير آية ٦٧: «يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك...» ١٨٠	النوبة الثانية :
تفسير آية ٦٨: «قل يا اهل الكتاب لستم...» ١٨٣	تفسير آية ٥٧: «يا ايها الذين آمنوا لا تتخذوا الذين...» ١٥٩
تفسير آية ٦٩: «ان الذين آمنوا والذين هادوا...» ١٨٣	تفسير آية ٥٨: «و اذا ناديتم الى الصلوة...» ١٦٠
	فصل في بدو الاذان وذكر فضائله وآدابه ١٦١
	تفسير آية ٥٩: «قل يا اهل الكتاب هل ننعمون...» ١٦٤

صفحة	صفحة
١٩٩	تفسير آية ٧٠: > لقد اخذنا ميثاق بني اسرائيل ... >
	١٨٤
	تفسير آية ٧١: > وحسبوا الاتكون قننة ... >
	١٨٤
	النبوة الثالثة :
٢٠٢	تأويل آية > ولو أن اهل الكتاب آمنوا . ١٨٥<
	تأويل آية > ولو أنهم اقاموا التوراة... ١٨٦<
٢٠٣	تأويل آية > يا ايها الرسول بلغ ما انزل اليك ... >
٢٠٤	١٨٦
	١٨٨
	بيان قصة زكاه
٢٠٥	ترجمة آية ٨٣
	الجزء السابع
	١١- النبوة الاولى
٢٠٧-٢٠٥	ترجمة آيات ٧٢ تا ٨٢ ١٩٠-١٩٢
	النبوة الثانية :
	تفسير آية ٧٢: > لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح... >
٢٠٧	١٩٢
	تفسير آية ٧٣: > لقد كفر الذين قالوا ان الله ثالث ثلاثة ... >
٢٠٨	١٩٣
	تفسير آية ٧٤: > افلا يوبون الى الله ... >
٢٠٨	١٩٤
	تفسير آية ٧٥: > ما المسيح بن مريم الا رسول ... >
٢٠٨	١٩٥
	تفسير آية ٧٦: > قل اتعبدون من دون الله ... >
٢٠٨	١٩٦
	تفسير آية ٧٧: > قل يا اهل الكتاب لا تغفلوا ... >
٢٠٨	١٩٦
	تفسير آية ٧٨: > لمن الذين كفروا... >
٢١١	١٩٧
	تفسير آية ٧٩: > كانوا لا يثنأهون... >
٢١١	١٩٨
	تفسير آية ٨٠: > مرى كسروا منهم ... >
٢١١	١٩٨
	تفسير آية ٨١: > ولو كانوا يؤمنون بالله ... >
	١٩٨
	تفسير آية ٨٢: > ليجدن اشد الناس عداوة ... >
٢١٤	١٩٩
٢١٥	
	بيان مهاجرة مسلمين بعثه
	النبوة الثالثة :
	تأويل آية > لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح ... >
٢٠٢	
	تأويل آية > قل يا اهل الكتاب لا تغفلوا ... >
٢٠٣	
	تأويل آية > لمن الذين كفروا ... >
٢٠٤	
	١٢- النبوة الاولى
٢٠٥	
	ترجمة آيات ٨٤ تا ٨٩
	النبوة الثانية :
	تفسير آية ٨٣: > و اذا سمعوا ما انزل .. >
٢٠٧	
	تفسير آية ٨٤: > وما لنا لا نؤمن بالله ... >
٢٠٨	
	تفسير آية ٨٥: > فأتابهم الله بما قالوا ... >
٢٠٨	
	تفسير آية ٨٦: > والذين كفروا و كذبوا .. >
٢٠٨	
	تفسير آية ٨٧: > يا ايها الذين آمنوا لا تهرموا... >
٢٠٨	
	تفسير آية ٨٨: > و كلوا مما رزقكم الله ... >
٢١١	
	تفسير آية ٨٩: > لا يؤاخذكم الله باللفو في ايمانكم... >
٢١١	
	النبوة الثالثة :
	تأويل آية > واذا سمعوا ما انزل .. >
٢١٤	
٢١٥	
	سخن يبرطربت در بيان معرفت

صفحة

تأويل آية > يا ايها الذين آمنوا
لا تقتلوا الصيد... ٢٣٧
تأويل آية > جعل الله الكعبة... ٢٣٧

١٤- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٩٨ تا ١٠٨ ٢٣٨ - ٢٤١
النبوة الثانية :

تفسير آية ٩٨: > اعلموا أن الله شديد
العقاب... ٢٤١
بيان انواع علم
تفسير آية ٩٩: > ما على الرسول
الا البلاغ... ٢٤٤
تفسير آية ١٠٠: > قل لا يستوي الخبيث... ٢٤٤
تفسير آية ١٠١: > يا ايها الذين آمنوا
لا تستلوا... ٢٤٤
تفسير آية ١٠٢: > قدسأ لها قوم... ٢٤٧
تفسير آية ١٠٣: > ما جعل الله من بعيرة... ٢٤٧
تفسير آية ١٠٤: > و اذا قيل لهم
تعالوا... ٢٤٨
تفسير آية ١٠٥: > يا ايها الذين آمنوا
عليكم انفسكم... ٢٤٩
تفسير آية ١٠٦: > يا ايها الذين آمنوا
شهادة بينكم... ٢٥١
تفسير آية ١٠٧: > فان شر على ايها... ٢٥٢
تفسير آية ١٠٨: > ذلك ادني أن يأتيوا... ٢٥٤
النبوة الثالثة :

تأويل آية > اعلموا ان الله شديد العقاب... ٢٥٥
تأويل آية > ما على الرسول الا البلاغ... ٢٥٥
تأويل آية > قل لا يستوي الخبيث... ٢٥٦
تأويل آية > يا ايها الذين آمنوا
لا تستلوا... ٢٥٧
تأويل آية > يا ايها الذين آمنوا عليكم
انفسكم... ٢٥٧

صفحة

تأويل آية > وما لنا لا نؤمن بالله... ٢١٥
داستان مسرى خراباتي و آوردن او
يش جنيد وشبلي
تأويل آية > يا ايها الذين آمنوا لا
تحرموا... ٢١٨
تأويل آية > وكلوا مما رزقكم الله... ٢١٨
تأويل آية > لا يؤاخذكم الله باللغو... ٢١٩
سغن پير طريقت در مناجات ٢١٩

١٣- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٩٠ تا ٩٧ ٢٢٠ - ٢٢٢
النبوة الثانية :

تفسير آية ٩٠: > يا ايها الذين آمنوا
انما الخمر والميسر... ٢٢٢
فصلی در باب حرمت خمر
تفسير آية ٩١: > اما يريد الشيطان
ان يوقع... ٢٢٦
تفسير آية ٩٢: > وأطيعوا الله وأطيعوا
الرسول... ٢٢٦
تفسير آية ٩٣: > ليس على الذين آمنوا... ٢٢٦
تفسير آية ٩٤: > يا ايها الذين آمنوا
ليتلونكم الله... ٢٢٧
تفسير آية ٩٥: > يا ايها الذين آمنوا
لا تقتلوا الصيد... ٢٢٨
تفسير آية ٩٦: > احل لكم صيد البحر... ٢٣١
تفسير آية ٩٧: > جعل الله الكعبة... ٢٣٣
النبوة الثالثة :

تأويل آية > يا ايها الذين آمنوا
انما الخمر... ٢٣٥
سغن پير طريقت در منع از ميخواری
تأويل آية > و أطيعوا الله وأطيعوا
الرسول... ٢٣٦
تأويل آية > ليس على الذين آمنوا... ٢٣٦

صفحة
تأويل آية > اذ قال العواريون... < ٢٧٢
تأويل آية > قال عيسى بن مريم
اللهم ربنا انزل... < ٢٧٣

١٦- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١١٦ تا ١٢٠ ٢٧٥-٢٧٤
النوبة الثانية :
تفسير آية ١١٦: > واذ قال الله يا عيسى... < ٢٧٥
تفسير آية ١١٧: > ما قلت لهم الا ما
امرتني به... < ٢٧٧
تفسير آية ١١٨: > ان تعذبهم فانهم
عبادك... < ٢٧٨
تفسير آية ١١٩: > قال الله هذا يوم ينفع... < ٢٧٩
تفسير آية ١٢٠: > اللهم ملك السموات... < ٢٨٠
النوبة الثالثة :
تأويل آية > واذ قال الله يا عيسى... < ٢٨١
سغن شيخ الاسلام انصارى در صفات الله ٢٨٢
تأويل آية > ما قلت لهم الا... امرتني به... < ٢٨٢

صفحة
١٥- النوبة الاولى
ترجمة آيات ١٠٩ تا ١١٥ ٢٦٠-٢٥٨
النوبة الثانية:

تفسير آية ١٠٩: > يوم يجمع الله... < ٢٦٠
تفسير آية ١١٠: > اذ قال الله يا عيسى... < ٢٦٢
تفسير آية ١١١: > واذ اوحيت الى
العواريين... < ٢٦٣
تفسير آية ١١٢: > اذ قال العواريون... < ٢٦٤
تفسير آية ١١٣: > قالوا نريد ان نأكل... < ٢٦٥
بيان قصة ماعده ٢٦٥
تفسير آية ١١٤: > قال عيسى بن مريم
اللهم ربنا انزل علينا مائدة... < ٢٦٥
تفسير آية ١١٥: > قال الله اني منزلها... < ٢٦٩
النوبة الثالثة .
تأويل آية > يوم يجمع الله الرسل... < ٢٧٠

بقية جزء هفتم

٦ = سورة الانعام (١٦٥ آيه)

صفحة
تفسير آية ٣: > وهو الله في السموات... < ٢٩١
تفسير آية ٤: > وما تأتيتهم من آية... < ٢٩٢
تفسير آية ٥: > فقد كذبوا بالعق... < ٢٩٢
بيان معاني > حق < ٢٩٣
النوبة الثالثة :
تأويل بسملة ٢٩٤
سغن بيرطريق ٢٩٤
تأويل آية > الحمد لله الذي خلق
السموات... < ٢٩٦

صفحة
٩- النوبة الاولى
ترجمة آيات ١ تا ١٥ از سورة الانعام ٢٨٥-٢٨٤
النوبة الثانية :
محل نزول و فضيلت سورة انعام و
آيات منسوخه و مشابه آيات و
كلمات و حروف آن ٢٨٥
تفسير آية ١: > الحمد لله الذي خلق
السموات... < ٢٨٦
تفسير آية ٢: > هو الذي خلقكم من طين... < ٢٨٩

صفحة

تأويل آية ٢٠: > الذين آتيناهم
 ٣١٩ الكتاب <...
 تفسير آية ٢١: > ومن اظلم من افترى <... ٣١٩
 تفسير آية ٢٢: > ويوم تحشرهم <... ٣٢٠
 تفسير آية ٢٣: > ثم لم تكن فتنتهم <... ٣٢٠
 تفسير آية ٢٤: > انظر كيف كذبوا <... ٣٢٠

النوبة الثانية:

تأويل آية ٦: > قل اغير الله اخذه <... ٣٢١
 تأويل آية ٧: > وان يمسك الله .. < ٣٢٢
 تأويل آية ٨: > وهو الفاهر فوق عباده <... ٣٢٢
 تأويل آية ٩: > قل اى شيء اكبر <... ٣٢٣

٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٢٥ تا ٣٢ ٣٢٥-٣٢٤
 النوبة الثالثة:

تفسير آية ٢٥: > ومنهم من يسمع <... ٣٢٦
 تفسير آية ٢٦: > وهم ينهون عنه <... ٣٢٨
 تفسير آية ٢٧: > ولوترى اذ وقفوا
 ٣٢٩ على النار <...
 تفسير آية ٢٨: > بل بدا لهم ما كانوا
 ٣٣٠ يفتنون <...
 تفسير آية ٢٩: > وقالوا ان هى الا
 ٣٣١ حيوتنا الدنيا <...
 تفسير آية ٣٠: > ولورى اذ وقفوا
 ٣٣٢ على ربهم <...
 تفسير آية ٣١: > قد خسر الذين
 ٣٣٣ كذبوا .. <...
 تفسير آية ٣٢: > وما الحيوة الدنيا
 ٣٣٥ الا لعب <...
 النوبة الثانية:

تأويل آية ٢٠: > ومنهم من يشبه اهلك. < ٣٣٥
 تأويل آية ٢١: > وهم ينهون عنه <... ٣٣٦
 تأويل آية ٢٢: > بل بدا لهم <... ٣٣٦

صفحة

تأويل آية ٢٠: > هو الذى خلقكم من طين <... ٢٩٧
 تأويل آية ٢١: > وهو الله فى السموات <... ٢٩٨

٢- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٦ تا ١٣ ٣٠٠-٢٩٩
 النوبة الثانية:

تفسير آية ٦: > الم يرواكم اهلكنا <... ٣٠١
 تفسير آية ٧: > ولونزلنا عليك كتابا <... ٣٠٣
 تفسير آية ٨: > وقالوا لولا انزل
 ٣٠٤ عليه ملك <...
 تفسير آية ٩: > ولجعلناه ملكا <... ٣٠٤
 تفسير آية ١٠: > ولعلنا نستحيى برسل <... ٣٠٥
 تفسير آية ١١: > قل سيروا فى الارض <... ٣٠٥
 بيان معاني > نظر < درقرآن ٣٠٥
 تفسير آية ١٢: > قل لمن مافى السموات <... ٣٠٦
 تفسير آية ١٣: > وله ما سكن فى الليل <... ٣٠٨

النوبة الثالثة:

تأويل آية ٦: > الم يرواكم اهلكنا . < ٣٠٨
 تأويل آية ٧: > ولونزلنا عليك كتابا <... ٣١٠
 سخن بيرطريف ٣١٠
 تأويل آية ٨: > قل لمن مافى السموات <... ٣١٠
 تأويل آية ٩: > وله ما سكن فى الليل <... ٣١١

٣- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٤ تا ٢٤ ٣١٢-٣١٤
 النوبة الثانية:

تفسير آية ١٤: > هل اغير الله اخذه <... ٣١٤
 تفسير آية ١٥: > قل انى اخاف <... ٣١٦
 تفسير آية ١٦: > من يصرف عنه يومئذ <... ٣١٦
 تفسير آية ١٧: > وان يمسك الله بضر <... ٣١٦
 تفسير آية ١٨: > وهو الفاهر <... ٣١٧
 تفسير آية ١٩: > قل اى شيء اكبر
 ٣١٧ شهادة <...

صفحه

هـ- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۳۳ تا ۳۹ ۳۳۹-۳۳۷

النوبة الثالثة :

تفسير آية ۳۳: « قد تعلم انه ليعز نك... » ۳۳۹
تفسير آية ۳۴: « ولعد كذبت رسل... » ۳۴۰
تفسير آية ۳۵: « وان كان كبر عليك... » ۳۴۱
تفسير آية ۳۶: « انما يستجيب الذين... » ۳۴۲
تفسير آية ۳۷: « وقالوا لولا نزل عليه... » ۳۴۲
تفسير آية ۳۸: « وما من دابة... » ۳۴۳
تفسير آية ۳۹: « والذين كذبوا... »
بآياتنا... » ۳۴۴

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قد تعلم انه ليعز نك... » ۳۴۴
تأويل آية « انما يستجيب الذين... » ۳۴۶

۶- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۴۰ تا ۵۰ ۳۴۹-۳۴۷

النوبة الثانية :

تفسير آية ۴۰: « قل ارايتكم ان اتاكم... » ۳۴۹
تفسير آية ۴۱: « بل اياه تدعون... » ۳۵۰
تفسير آية ۴۲: « ولقد ارسلنا الى امم... » ۳۵۰
تفسير آية ۴۳: « فلولا اذ جاءهم... » ۳۵۲
تفسير آية ۴۴: « فلما نسوا ما ذكروا... » ۳۵۲
تفسير آية ۴۵: « قطع دابر القوم... » ۳۵۳
تفسير آية ۴۶: « قل ارايتكم ان اخذ الله... » ۳۵۳
تفسير آية ۴۷: « قل ارايتكم ان... »
اناكم عذاب الله بنه... » ۳۵۴
بيان معاني « هل » و« قرآن » ۳۵۵
تفسير آية ۴۸: « وما نرسل المرسلن الا... » ۳۵۵
تفسير آية ۴۹: « والذين كذبوا بآياتنا... » ۳۵۶
تفسير آية ۵۰: « قل لا افول لكم عندى... » ۳۵۶

صفحه

النوبة الثالثة :

تأويل آية « قل ارايتكم ان اتاكم... » ۳۵۷
سخن بيرطريت ۳۵۸
تأويل آية « بل اياه تدعون... » ۳۵۸
تأويل آية « ولقد ارسلنا الى امم... » ۳۵۹
تأويل آية « قل ارايتكم ان اخذ... » ۳۵۹

۷- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۵۱ تا ۵۸ ۳۶۱-۳۵۹

النوبة الثانية :

تفسير آية ۵۱: « وانذره الذين... » ۳۶۱
تفسير آية ۵۲: « ولا تطرد الذين... »
يدعون... » ۳۶۲
تفسير آية ۵۳: « وكذلك فتنا بعضهم... » ۳۶۴
تفسير آية ۵۴: « واذا جاء كاذبين... » ۳۶۵
تفسير آية ۵۵: « وكذلك تفصل... »

الايات ...

تفسير آية ۵۶: « قل اني نبي... » ۳۶۷
تفسير آية ۵۷: « قل اني على بينة... » ۳۶۸
تفسير آية ۵۸: « قل لو ان عندى... » ۳۶۸

النوبة الثالثة :

تأويل آية « وانذره الذين... » ۳۶۹
سخن بيرطريت در داستان درویش گرسنه ۳۷۱
تأويل آية « ولا تطرد الذين... » ۳۷۱
سخن بيرطريت در معنی ارادت ۳۷۳
تأويل آية « واذا جاءك الذين... » ۳۷۳
سخن بيرطريت در شناختن خدا ۳۷۴

۸- النوبة الاولى

ترجمة آیات ۵۹ تا ۶۷ ۳۷۷-۳۷۵

النوبة الثانية :

تفسير آية ۵۹: « وعنده ما نحي القيب... » ۳۷۷

صفحة

النوبة الثانية:

- تفسير آية ٧٤: « واذ قال ابراهيم لأبيه ... » ٤٠١
تفسير آية ٧٥: « و كذلك نرى ابراهيم ... » ٤٠٢
تفسير آية ٧٦: « فلما جن عليه الليل ... » ٤٠٣
تفسير آية ٧٧: « فلما رأى القمر ... » ٤٠٦
تفسير آية ٧٨: « فلما رأى الشمس ... » ٤٠٧
تفسير آية ٧٩: « انى وجهت وجهى ... حنيفاً ... » ٤٠٧
تفسير آية ٨٠: « وحاجه قومه ... » ٤٠٧
تفسير آية ٨١: « وكيف اخاف ... » ٤٠٨
تفسير آية ٨٢: « الذين آمنوا ولم يلبسوا ... » ٤٠٨

النوبة الثالثة:

- تأويل آية « واذ قال ابراهيم لأبيه ... » ٤٠٩
تأويل آية « وكذلك نرى ابراهيم ... » ٤٠٩
سجن واسطى در اين باب ٤١٠
سجن جوانمرد طريقت ٤١٠

٩١ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٨٣ تا ٩٢ ٤١١-٤١٣

النوبة الثانية:

- تفسير آية ٨٣: « و ذلك حينما آتيناها ... » ٤١٣
تفسير آية ٨٤: « ووهبنا له اسحق ... » ٤١٤
تفسير آية ٨٥: « و ذكر يا ويحيى ... » ٤١٥
تفسير آية ٨٦: « واسماعيل والسم ... » ٤١٦
تفسير آية ٨٧: « و من آياتهم و ذرياتهم ... » ٤١٦
تفسير آية ٨٨: « ذلك هدى الله ... » ٤١٦
تفسير آية ٨٩: « اولئك الذين آتيناها ... » ٤١٧

صفحة

تفسير آية ٦٠: « و هو الذى

- يتوفىكم ... » ٣٧٩
تفسير آية ٦١: « وهو الفاهر فوق عباده ... » ٣٨٠
تفسير آية ٦٢: « ثم ردوا الى الله ... » ٣٨١
تفسير آية ٦٣: « قل من ينجيكم ... » ٣٨٢
تفسير آية ٦٤: « قل الله ينجيكم ... » ٣٨٣
تفسير آية ٦٥: « قل هو الفادر ... » ٣٨٣
تفسير آية ٦٦: « و كذب به قومك ... » ٣٨٤
تفسير آية ٦٧: « لكل نباء مستقر ... » ٣٨٤

النوبة الثالثة:

- تأويل آية « وعنده مفاتيح الغيب ... » ٣٨٥
تأويل آية « وهو الفاهر ... حتى اذا جاء احدكم الموت ... » ٣٨٧
تأويل آية « ثم ردوا الى الله ... » ٣٨٨

٩٢ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٦٨ تا ٧٣ ٣٨٨-٣٩٠

النوبة الثانية:

- تفسير آية ٦٨: « واذا رأيت الذين ... » ٣٩٠
تفسير آية ٦٩: « وما على الذين يسمعون ... » ٣٩٢
تفسير آية ٧٠: « وذرا الذين اخذوا ... » ٣٩٢
تفسير آية ٧١: « فل ائدعو من دون الله ... » ٣٩٤
تفسير آية ٧٢: « وأن افيتوا الصلوة ... » ٣٩٥
تفسير آية ٧٣: « وهو الذى خلق السموات ... » ٣٩٦

النوبة الثالثة:

- تأويل آية « واذا رأيت الذين ... » ٣٩٨
تأويل آية « فل ائدعو ... وامرنا لنسلم لرب العالمين . » ٣٩٩

٩٣ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ٧٤ تا ٨٢ ٣٩٩-٤٠١

صفحة

١٣ - النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٠٠ تا ١١٠ ٤٤٣-٤٤١

النبوة الثانية :

تفسير آية ١٠٠ : « وجعلوا لله شركاء... » ٤٤٣
 تفسير آية ١٠١ : « بديع السموات... » ٤٤٤
 تفسير آية ١٠٢ : « ذلكم الله ربكم... » ٤٤٥
 تفسير آية ١٠٣ : « لا تدركه الابصار... » ٤٤٦
 تفسير آية ١٠٤ : « قد جاءكم بصائر... » ٤٤٨
 تفسير آية ١٠٥ : « وكذلك تصرف

الايات... » ٤٤٨
 تفسير آية ١٠٦ : « اتبع ما اوحى... » ٤٥٠
 تفسير آية ١٠٧ : « و لو شاء الله ما
 اشركوا... » ٤٥٠

تفسير آية ١٠٨ : « ولا تسبوا الذين
 يدعون... » ٤٥٠
 تفسير آية ١٠٩ : « واقسموا بالله... » ٤٥٢
 تفسير آية ١١٠ : « وتقلب اقتدتم... » ٤٥٤

النبوة الثالثة :

تأويل آية « وجعلوا لله شركاء... » ٤٥٤
 تأويل آية « بديع السموات... » ٤٥٥
 تأويل آية « لا تدركه الابصار... » ٤٥٦
 تأويل آية « قد جاءكم بصائر... » ٤٥٦
 تأويل آية « اتبع ما اوحى اليك... » ٤٥٧
 تأويل آية « واقسموا بالله... » ٤٥٧

الجزء الثامن

١٤ - النبوة الاولى

ترجمة آيات ١١١ تا ١١٩ ٤٦٠-٤٥٧

النبوة الثانية :

تفسير آية ١١١ : « و لو انا انزلنا
 اليهم الملائكة... » ٤٦٠

صفحة

تفسير آية ٩٠ : « اولئك الذين هدى الله... » ٤١٨
 تفسير آية ٩١ : « وما قدروا الله... » ٤١٩
 تفسير آية ٩٢ : « وهذا كتاب انزلناه... » ٤٢١

النبوة الثالثة :

تأويل آية « وتلك حجتنا آتيناها... » ٤٢٢
 تأويل آية « ووهبنا... كلاهدين او نوحاً... » ٤٢٣
 تأويل آية « ذلك هدى الله... » ٤٢٤
 تأويل آية « اولئك الذين هدى الله... » ٤٢٤
 تأويل آية « وما قدروا الله... » ٤٢٤

١٤ - النبوة الاولى

ترجمة آيات ٩٣ تا ٩٩ ٤٢٨-٤٢٥

النبوة الثانية :

تفسير آية ٩٣ : « ومن اظلم من افترى... » ٤٢٨
 تفسير آية ٩٤ : « ولقد جئتونا فرادى... » ٤٣٠
 تفسير آية ٩٥ : « ان الله فائق الحب... » ٤٣١
 تفسير آية ٩٦ : « فائق الاصباح... » ٤٣٢
 تفسير آية ٩٧ : « وهو الذي جعل لكم

النجوم... » ٤٣٣
 تفسير آية ٩٨ : « وهو الذي انتاكم... » ٤٣٣
 تفسير آية ٩٩ : « وهو الذي انزل
 من السماء ماء... » ٤٣٤

النبوة الثالثة :

تأويل آية « ومن اظلم من افترى... » ٤٣٧
 تأويل آية « ولقد جئتونا فرادى... » ٤٣٨
 تأويل آية « ان الله فائق الحب... » ٤٣٨
 تأويل آية « فائق الاصباح... » ٤٣٩
 تأويل آية « وهو الذي جعل لكم النجوم... » ٤٣٩
 تأويل آية « وهو الذي انتاكم... » ٤٣٩
 تأويل آية « وهو الذي انزل من
 السماء ماء... » ٤٤٠

صفحة

النوبة الثالثة:

- تأويل آية « و ذروا ظاهر الاثم ... » ٤٨٣
 ستن سهل تسترى در معنى آيات ٤٨٣
 تأويل آية « ولا تأكلوا مما لم يذكر... » ٤٨٣
 ستن بيرطريقت در باره اهل المجاهدات
 واصحاب الرياضات ٤٨٤
 تأويل آية « اومن كان ميتا ... » ٤٨٤
 ستن شيخ الاسلام (خواجہ عبد اللہ انصاری) ٤٨٥
 تأويل آية « فمن يرد الله ان يهديه ... » ٤٨٥
 تأويل آية « وهذا صراط ربك ... » ٤٨٦
 تأويل آية « لهم دار السلام ... » ٤٨٦

١٦ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٢٨ تا ١٤٠ ٤٨٧-٤٩٠
 النوبة الثانية:
 تفسير آية ١٢٨: «يوم يعشرهم جميعاً... » ٤٩١
 تفسير آية ١٢٩: « و كذلك نولي
 بعض الظالمين ... » ٤٩٢
 تفسير آية ١٣٠: « يا معشر الجن
 والانس ... » ٤٩٢
 تفسير آية ١٣١: « ذلك أن لم
 يكن ربك ... » ٤٩٤
 تفسير آية ١٣٢: « ولكل درجات... » ٤٩٤
 تفسير آية ١٣٣: « و ربك النفي
 ذو الرحمة ... » ٤٩٤
 تفسير آية ١٣٤: « ان ماتوا عدون لآت ... » ٤٩٥
 تفسير آية ١٣٥: « قل يا قوم اعلموا... » ٤٩٥
 تفسير آية ١٣٦: « وجعلوا ما ذروا... » ٤٩٥
 تفسير آية ١٣٧: « وكذلك زين... » ٤٩٧
 تفسير آية ١٣٨: « وقالوا هذه انعام... » ٤٩٨
 تفسير آية ١٣٩: « وقالوا ما في بطون... » ٤٩٨
 تفسير آية ١٤٠: « قد خسرا الدين قتلوا... » ٤٩٩
 بيان قصة دحية كلبى ٥٠٠

تفسير آية ١١٢: « وكذلك جعلنا

- لكل نبي ... » ٤٦١
 تفسير آية ١١٣: « ولتصني اليه
 اقتدة ... » ٤٦٣
 تفسير آية ١١٤: « اغفيرا لله ابتغي... » ٤٦٣
 تفسير آية ١١٥: « وتمت كلمة ربك ... » ٤٦٤
 تفسير آية ١١٦: « وان تطع اكثر من... » ٤٦٥
 تفسير آية ١١٧: « ان ربك هو اعلم... » ٤٦٥
 تفسير آية ١١٨: « فكلوا مما ذكر
 اسم الله عليه ... » ٤٦٦
 تفسير آية ١١٩: « وما لكم الا تأكلوا... » ٤٦٦

النوبة الثالثة:

- تأويل آية « ولو أننا نزلنا ... » ٤٦٧
 تأويل آية « وكذلك جعلنا لكل نبي... » ٤٦٨
 تأويل آية « اغفيرا لله ابتغي ... » ٤٧٠
 ستن بيرطريقت در باره خدا ٤٧٠
 تأويل آية « وان تطع اكثر من ... » ٤٧٠
 تأويل آية « فكلوا مما ذكر اسم الله... » ٤٧٠

١٥ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٢٠ تا ١٢٧ ٤٧١-٤٧٣
 النوبة الثانية:
 تفسير آية ١٢٠: « و ذروا ظاهر الاثم... » ٤٧٣
 تفسير آية ١٢١: « ولا تأكلوا مما
 لم يذكر اسم الله عليه ... » ٤٧٥
 تفسير آية ١٢٢: « اومن كان ميتاً... » ٤٧٦
 تفسير آية ١٢٣: « و كذلك جعلنا
 في كل قرية ... » ٤٧٨
 تفسير آية ١٢٤: « واذا جاء نهم آية... » ٤٨٠
 تفسير آية ١٢٥: « فمن يرد الله ان يهديه... » ٤٨١
 تفسير آية ١٢٦: « وهذا صراط ربك... » ٤٨٢
 تفسير آية ١٢٧: « لهم دار السلام... » ٤٨٢

صفحة

صفحة

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٥١ : « قل تعالىوا الى... » ٥٢١
 تفسير آية ١٥٢ : « ولا تقر بوامال الينيم. » ٥٢٣
 تفسير آية ١٥٣ : « وأن هذا صراطي... » ٥٢٤
 تفسير آية ١٥٤ : « ثم آتينا موسى
 الكتاب... » ٥٢٥
 تفسير آية ١٥٥ : « وهذا كتاب انزلناه... » ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٦ : « أن تقولوا انما انزل... » ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٧ : « او تقولوا لو أننا... » ٥٢٦
 تفسير آية ١٥٨ : « هل ينظرون الا
 أن تأتيتهم... » ٥٢٧
 بيان برآمدن آفتاب از مغرب در روز قيامت ٥٢٨
 تفسير آية ١٥٩ : « ان الذين فرقوا... » ٥٣٠

النوبة الثالثة :

- تأويل آية قل سالوا اهل... ٥٣٢
 تأويل آية ولا تغربوا مال اليتيم...
 واذا علم فاعدلوا... ٥٣٤
 تأويل آية : « ثم آتينا موسى الكتاب... » ٥٣٤
 تأويل آية : « ان الذين فرقوا دينهم... » ٥٣٥

١٩ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٦٠ تا ١٦٥ (بانان
 سورة اسماع) ٥٣٥-٥٣٦

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٦٠ : « من جاء بالحسنة... » ٥٣٦
 شيخ الاسلام در اين باب ٥٣٩
 تفسير آية ١٦١ : « قل اني هادي
 ري » ٥٣٩
 تفسير آية ١٦٢ : « قل ان صلوئى... » ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٣ : « لا سر لك له... » ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٤ : « قل اغراقة ابني... » ٥٤٠
 تفسير آية ١٦٥ : « وهو الذى جعلكم
 خلائف... » ٥٤١

صفحة

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « ويوم نحشرهم جميعا... » ٥٠١
 تأويل آية « يا معشر الجن والانس... » ٥٠١
 تأويل آية « وريك المعنى... » ٥٠١
 تأويل آية « ان ماتوعدون لآت... » ٥٠٢
 تأويل آية « قل يا قوم اعملوا...
 فسوف تعلمون من تكون له
 عاقبة الدار » ٥٠٢

١٧ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٤١ تا ١٥٠ ٥٠٣ تا ٥٠٦

النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٤١ : « وهو الذى انشأ جنات... » ٥٠٦
 تفسير آية ١٤٢ : « ومن الانعام حولة... » ٥٠٩
 تفسير آية ١٤٣ : « ثمانية ازواج... » ٥٠٩
 تفسير آية ١٤٤ : « ومن الابل اثنين... » ٥١٠
 تفسير آية ١٤٥ : « قل لا اجد فيها اوحى... » ٥١١
 تفسير آية ١٤٦ : « وعلى الذين هادوا
 حرمنا... » ٥١٢
 تفسير آية ١٤٧ : « فان كذبوك فعل... » ٥١٣
 تفسير آية ١٤٨ : « سيفعل الذين
 اشركوا... » ٥١٤
 تفسير آية ١٤٩ : « قل فله الحجة... » ٥١٥
 تفسير آية ١٥٠ : « قل لهم شهد انكم... » ٥١٥

النوبة الثالثة :

- تأويل آية « وهو الذى بسأ حناب... » ٥١٥
 تأويل آية « ومن الانعام حولة... » ٥١٦
 تأويل آية « فان كذبوك فعل ركم
 دو رحه » ٥١٧
 تأويل آية « قل فله الحجة... » ٥١٨

١٨ - النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٥١ تا ١٥٩ ٥١٨ تا ٥٢١

صفحه	صفحه
۵۴۴	سخن بیرطریقت در مناجات
۵۴۴	تأویل آیه « قل اغبرالله ابی... »
	تأویل آیه « و هو الذی جعلکم
۵۴۵	خلاف... »
	تأویل آیه « من جاء بالحسنة... »
	تأویل آیه « قل اننی هدائی ربی... »
	سخن بیرطریقت در تصدیق و تسلیم
	تأویل آیه « قل ان صلوتی... »

بقیه جزء هشتم

۷- سورة الاحراف (۲۰۶ آیه)

۵۵۵	سخن جنید در این باب	۱- النبوة الاولى
۵۵۵	سخن حسین منصور در این باب	ترجمه آیات ۱ تا ۱۰ ۵۴۶-۵۴۷
۵۵۶	تأویل آیه « المی »	النبوة الثانية :
۵۵۷	تأویل آیه « کتاب انزل الیک... »	بیان فضیلت و تعداد آیات و کلیات
۵۵۷	تأویل آیه « انبعوا ما انزل الیکم... »	و حروف و محل نزول و آیت
۵۵۸	تأویل آیه « و کم من قرۃ... »	منسوخه سورة اعراف
۵۵۹	تأویل آیه « فلنستلن الذین... »	تفسیر آیه ۱: « المی »
۵۵۹	تأویل آیه « والوزن یومئذ الحق... »	تفسیر آیه ۲: « کتاب انزل الیک... »
۵۶۰	سخن بیرطریقت در مناجات	تفسیر آیه ۳: « انبعوا ما انزل الیکم... »
	۳- النبوة الاولى	تفسیر آیه ۴: « و کم من قرۃ
۵۶۱-۵۶۲	ترجمه آیات ۱۱ تا ۱۸	اهلکناها... »
	النبوة الثانية :	تفسیر آیه ۵: « فما کان دعویهم... »
	تفسیر آیه ۱۱: « و لقد خلقناکم ثم	تفسیر آیه ۶: « فلنستلن الذین... »
۵۶۲	صورناکم... »	تفسیر آیه ۷: « فلنفصن علیهم... »
	تفسیر آیه ۱۲: « قال ما متک	تفسیر آیه ۸: « والوزن یومئذ الحق... »
۵۶۶	الاسجد... »	بیان وزن افعال در روز رستاخیز
۵۶۷	تفسیر آیه ۱۳: « قال فاهبط منها... »	تفسیر آیه ۹: « ومن خفت موازینہ... »
۵۶۸	تفسیر آیه ۱۴: « قال اعطرنی... »	تفسیر آیه ۱۰: « و لعد مکاکم
۵۶۸	تفسیر آیه ۱۵: « قال انک من المنظرین »	فی الارض... »
۵۶۸	تفسیر آیه ۱۶: « قال فیما اغوینی... »	النبوة الثالثة :
۵۶۹	تفسیر آیه ۱۷: « ثم لا ینهم... »	تأویل بسمله
۵۶۹	تفسیر آیه ۱۸: « قال اخرج منها... »	

صفحة

صفحة

النوبة الثالثة :

تأويل آية > و لقد خلقناكم ثم

صورناكم ...

٥٧٠

سغن يبرطريقت دردوستي

٥٧٣

٣- النوبة الاولى

ترجمة آيات ١٩ تا ٢٨ ٥٧٦-٥٧٤

النوبة الثانية :

تفسير آية ١٩ : > و با آدم اسكن انت... ٥٧٦

تفسير آية ٢٠ : > فوسوس لهما الشيطان... ٥٧٧

تفسير آية ٢١ : > وقاسمها ... ٥٧٨

تفسير آية ٢٢ : > فدلليهما بفورور... ٥٧٨

تفسير آية ٢٣ : > قالوا ربنا ظلمنا ... ٥٧٩

تفسير آية ٢٤ : > قال اهبطوا ... ٥٧٩

تفسير آية ٢٥ : > قال فيها يحيون... ٥٨٠

تفسير آية ٢٦ : > يا بني آدم فدا نزلنا... ٥٨١

تفسير آية ٢٧ : > يا بني آدم لا يفتنكم... ٥٨٣

تفسير آية ٢٨ : > واذا ضلوا فاحش... ٥٨٤

النوبة الثالثة :

تأويل آية > و با آدم اسكن انت... ٥٨٦

بيان نامهای آدم ٥٨٦

تأويل آية > فوسوس لهما الشيطان... ٥٨٩

تأويل آية > فدلليهما بفورور فلما ذابا

الشجرة .. ٥٨٩

٤- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٢٩ تا ٤١ (غلطناه

دیده شود) ٥٩١ تا ٥٩٤

النوبة الثانية :

تفسير آية ٢٩ : > فل امردي بالفسط... ٥٩٤

تفسير آية ٣٠ : > فريما هدى... ٥٩٥

تفسير آية ٣١ : > يا بني آدم خذوا

رينسكم ... ٥٩٦

تفسير آية ٣٢ : > قل من حرم زينة الله... ٥٩٧

تفسير آية ٣٣ : > قل انما حرم ربي

الفواحش ... ٥٩٨

تفسير آية ٣٤ : > ولكل امة اجل... ٦٠٠

تفسير آية ٣٥ : > يا بني آدم اما

يا تينكم ... ٦٠٠

تفسير آية ٣٦ : > والذين كذبوا باياتنا... ٦٠١

تفسير آية ٣٧ : > فمن اظلم ممن افترى... ٦٠١

تفسير آية ٣٨ : > قال ادخلو في امة... ٦٠٢

تفسير آية ٣٩ : > و قالت اوليهم

لأخريهم ... ٦٠٣

تفسير آية ٤٠ : > ان الذين كذبوا... ٦٠٣

تفسير آية ٤١ : > لهم من جهنم مهاد ... ٦٠٥

النوبة الثالثة :

تأويل آية > فل امردي بالفسط ... ٦٠٦

سغنان جنيد و شيخ الاسلام انصاري

و بوبكر كتاني ٦٠٩

تأويل آية > يا بني آدم خذوا

زينسكم ... ٦٠٩

سغن يبرطريقت درمنجات ٦١٠

هـ- النوبة الاولى

ترجمة آيات ٤٢ تا ٥٣ (غلطناه

دیده شود) ٦١٣-٦١٠

النوبة الثانية :

تفسير آية ٤٢ : > والدين آمنوا و

عملوا الصالحات... ٦١٤

تفسير آية ٤٣ : > و زرنا ما في

صدورهم .. ٦١٥

تفسير آية ٤٤ : > و بادى اصحاب الجنة... ٦١٦

تفسير آية ٤٥ : > الذين همدون... ٦١٧

تفسير آية ٤٦ : > و بينهما حجاب... ٦١٧

صفحة

تفسير آية ٤٧ : و اذا صرفت

٦١٨ ابصارهم ...

تفسير آية ٤٨ : و نادى اصحاب

٦١٨ الاعراف ...

تفسير آية ٤٩ : اهؤلاء الذين ...

٦١٨ تفسير آية ٥٠ : و نادى اصحاب النار ...

٦١٩ تفسير آية ٥١ : الذين انضدوا

٦٢٠ دينهم ...

٦٢١ تفسير آية ٥٢ : و لقد جئناهم بكتاب ...

٦٢١ تفسير آية ٥٣ : هل ينظرون الا تأويله ...

النوبة الثالثة :

٦٢٤ تأويل آية « والذين آمنوا ... »

٦٢٤ سخن پير طريقت در مناجات

٦٢٤ تأويل آية « و نزعنا ما في صدورهم ... »

٦٢٤ تأويل آية « بيننا حجاب و على الاعراف

٦٢٥ رجال ... »

٦٢٦ سخن پير طريقت در مناجات

٦٢٦ تأويل آية « و نادى اصحاب النار ... »

٦- النوبة الاولى

٦٢٧-٦٢٨ ترجمه آيات ٥٤ تا ٥٨

النوبة الثانية :

٦٢٨ تفسير آية ٥٤ : « ان ربكم الله الذي ... »

٦٣٥ تفسير آية ٥٥ : « ادعوا ربكم ... »

٦٣٥ تفسير آية ٥٦ : « ولا تفسدوا في الارض ... »

٦٣٥ تفسير آية ٥٧ : « و هو الذي يرسل

٦٣٦ الريح ... »

٦٣٨ تفسير آية ٥٨ : « و البلد الطيب يخرج ... »

النوبة الثالثة :

٦٣٨ تأويل آية « ان ربكم الله الذي ... »

٦٣٩ سخن پير طريقت در گفتگوی مهر و ديدار

٦٣٩ سخن پير طريقت در خدا شناسی

صفحة

٦٤٠ تأويل آية « ادعوا ربكم ... »

٦٤١ تأويل آية « ولا تفسدوا ... ان رحمة الله قريب

٦٤١ من المحسنين ... »

٦٤١ سخن پير طريقت در ديدن حق

٦٤٢ سخن پير طريقت در ديدن وري حق

٦٤٢ تأويل آية « و هو الذي يرسل الرياح ... »

٦٤٢ سخن پير طريقت در مناجات

٦٤٢ تأويل آية « و البلد الطيب يخرج ... »

٧- النوبة الاولى

٦٤٣-٦٤٥ ترجمه آيات ٥٩ تا ٧٢

النوبة الثانية :

٦٤٥ تفسير آية ٥٩ : « لقد ارسلنا نوحا ... »

٦٤٦ تفسير آية ٦٠ : « قال الملا من قومه ... »

٦٤٦ تفسير آية ٦١ : « قال يا قوم ليس ... »

٦٤٦ تفسير آية ٦٢ : « ابلغكم رسالات ربي ... »

٦٤٦ تفسير آية ٦٣ : « او عجبتم ان جاءكم ... »

٦٤٧ تفسير آية ٦٤ : « فكذبوه فأنجينا ... »

٦٤٩ تفسير آية ٦٥ : « و الى عاد اخاهم هودا ... »

٦٤٩ تفسير آية ٦٦ : « قال الملا الذين كفروا ... »

٦٤٩ تفسير آية ٦٧ : « قال يا قوم ليس

٦٤٩ بي سفاهة ... »

٦٤٩ تفسير آية ٦٨ : « ابلغكم رسالات ربي ... »

٦٤٩ تفسير آية ٦٩ : « او عجبتم ان جاءكم ... »

٦٥١ تفسير آية ٧٠ : « قالوا اجئتنا ... »

٦٥١ تفسير آية ٧١ : « قال قد وقع عليكم ... »

٦٥١ تفسير آية ٧٢ : « فأنجيناه و الذين معه ... »

٦٥٢ بيان قصة عاد و هلاك شدن ایشان

النوبة الثالثة :

٦٥٦ تأويل آية « لقد ارسلنا نوحا ... »

٦٥٨ تأويل آية « ابلغكم رسالات ربي ... »

٦٥٨ تأويل آية « او عجبتم ان جاءكم ... »

٨- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٧٣ تا ٧٩ ٦٥٩-٦٦٠

النبوة الثانية :

تفسير آية ٧٣ : «والى ثمود اخاهم صالحاً...»

تفسير آية ٧٤ : «واذكروا اذ جعلكم خلفاء...»

تفسير آية ٧٥ : «قال الملأ الذين كفروا...»

تفسير آية ٧٦ : «قال الذين استكبروا...»

تفسير آية ٧٧ : «فقروا التافه...»

بيان قصه بنى زدن ناقه

تفسير آية ٧٨ : «فأخذتهم الرجفة...»

تفسير آية ٧٩ : «فتولى عنهم وقال...»

النبوة الثالثة :

تأويل آية «والى ثمود اخاهم صالحاً...»

بيان لطيفه اى

بيان لطيفه دبرگ

٩- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٨٠ تا ٩٣ ٦٦٨-٦٧١

النبوة الثانية :

تفسير آية ٨٠ : «ولوطاً اذ قال لقومه...»

تفسير آية ٨١ : «انكم لتأتون الرجال...»

فصلى در لواطت واحكام آن

تفسير آية ٨٢ : «وما كان جواب قومه...»

تفسير آية ٨٣ : «فأعطيناهم وأهله...»

تفسير آية ٨٤ : «وأمرنا عليهم مطراً...»

تفسير آية ٨٥ : «والى مدين اخاهم شعيباً...»

تفسير آية ٨٦ : «ولا تقعدوا بكل صراط...»

٦٧٥

تفسير آية ٨٧ : «وان كان طائفة منكم...»

تفسير آية ٨٨ : «قال الملأ الذين استكبروا...»

تفسير آية ٨٩ : «قد افترينا على الله...»

تفسير آية ٩٠ : «وقال الملأ الذين كفروا...»

تفسير آية ٩١ : «فأخذتهم الرجفة...»

تفسير آية ٩٢ : «الذين كذبوا شيعياً...»

تفسير آية ٩٣ : «فتولى عنهم وقال...»

النبوة الثالثة :

تأويل آية «ولوطاً اذ قال لقومه...»

تأويل آية «والى مدين اخاهم شعيباً...»

١٠- النبوة الاولى

ترجمة آيات ٩٤ تا ١٠٨ ٦٨٢-٦٨٥

النبوة الثانية :

تفسير آية ٩٤ : «وما ارسلنا فى قرية من نبي الا...»

تفسير آية ٩٥ : «ثم بدلنا مكان السيئة الحسنة حتى عفوا...»

تفسير آية ٩٦ : «ولو أن اهل القرى آمنوا...»

تفسير آية ٩٧ : «أما من اهل القرى أن يأتهم بأسنا...»

تفسير آية ٩٨ : «أو آمن اهل القرى أن يأتهم بأسنا...»

تفسير آية ٩٩ : «أفانؤمن اكره...»

تفسير آية ١٠٠ : «أولم يهدل للذين يرون...»

تفسير آية ١٠١ : «تلك القرى نعم...»

تفسير آية ١٠٢ : «وما وجدنا لاكثرهم...»

تفسير آية ١٠٣ : «ثم بعثنا من بعدهم...»

تفسير آية ١٠٤ : «وقال موسى يا فرعون...»

٦٩٠

صفحة

- تفسير آية ١٢٤: «لا تقطن ابيديكم...» ٧٠٢
تفسير آية ١٢٥: «قالوا انا الى ربنا
منقلبون» ٧٠٢
تفسير آية ١٢٦: «وما تنقم منا...» ٧٠٢

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «قال الملا من قوم فرعون...» ٧٠٢
تأويل آية «قالوا يا موسى اما ان
تلقى واما...» ٧٠٣
تأويل آية «قالو آمتنا برب العالمين» ٧٠٣
تأويل آية «لا تقطن ابيديكم...» ٧٠٣

١٢- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٢٧ تا ١٣٦ ٧٠٦-٧٠٤
النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٢٧: «وقال الملا من قوم
فرعون انذر موسى...» ٧٠٦
تفسير آية ١٢٨: «قال موسى لقومه
استعينوا...» ٧٠٧
تفسير آية ١٢٩: «قالوا اوذينا...» ٧٠٨
تفسير آية ١٣٠: «ولقد اخذنا آل
فرعون...» ٧٠٩
تفسير آية ١٣١: «فاذا جاءتهم الهة...» ٧٠٩
تفسير آية ١٣٢: «وقالوا مهما تأتنا...» ٧١١
تفسير آية ١٣٣: «فاولسنا عليهم
الطوفان...» ٧١١
بيان قصة طوفان ٧١٢
تفسير آية ١٣٤: «ولما وقع عليهم
الجز...» ٧١٢
تفسير آية ١٣٥: «فلما كشفنا...» ٧١٥
تفسير آية ١٣٦: «فانتقمنا منهم...» ٧١٥

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «وقال الملا من قوم فرعون...» ٧١٦
تأويل آية «قال موسى لقومه استعينوا...» ٧١٦

صفحة

- تفسير آية ١٥٥: «حق على أن لا اقول...» ٦٩٠
تفسير آية ١٥٦: «قال ان كنت جئت...» ٦٩١
تفسير آية ١٥٧: «فألقى عصاه...» ٦٩١
تفسير آية ١٥٨: «وتزعجده...» ٦٩١

النوبة الثالثة :

- تأويل آية «وما اردلنا في قرية...» ٦٩١
تأويل آية «ثم بدلتنا مكان البيعة...» ٦٩٢
تأويل آية «ولو أن اهل القرى آمنوا...» ٦٩٣
تأويل آية «فا من اهل القرى أن يأتهم...» ٦٩٤

١١- النوبة الاولى

- ترجمة آيات ١٠٩ تا ١٢٦ ٦٩٧-٦٩٥
النوبة الثانية :

- تفسير آية ١٠٩: «قال الملا من قوم
فرعون...» ٦٩٧
تفسير آية ١١٠: «يريد أن يتفرجكم
من ارضكم فذا تأمرؤن» ٦٩٧
تفسير آية ١١١: «قالوا دجه واخاه...» ٦٩٧
تفسير آية ١١٢: «يا نوك بكل ساحر عليهم» ٦٩٨
تفسير آية ١١٣: «وجاء السحرة...» ٦٩٩
تفسير آية ١١٤: «قال نعم وانكم لمن
المقرين» ٦٩٩
تفسير آية ١١٥: «قالوا يا موسى اما
ان تلقى...» ٦٩٩
تفسير آية ١١٦: «قال القوا...» ٦٩٩
تفسير آية ١١٧: «وأوحينا الى موسى
ان الت...» ٧٠٠
تفسير آية ١١٨: «فوقع الحق...» ٧٠٠
تفسير آية ١١٩: «فذلوا هنالك...» ٧٠١
تفسير آية ١٢٠: «والتي السحرة ساجدين» ٧٠١
تفسير آية ١٢١: «قالوا آمتنا...» ٧٠١
تفسير آية ١٢٢: «وب موسى وهرون» ٧٠١
تفسير آية ١٢٣: «قال فرعون آمتهم...» ٧٠١

تأويل آية > قالوا اؤذينا... قال عسى

ركبكم أن يهلك... ٧١٧

تأويل آية > ولقد اخذنا آل فرعون... ٧١٧

١٣- النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٣٧ تا ١٤٤ ٧-٢٢٠

النبوة الثانية:

تفسير آية ١٣٧: > و أوردنا القوم

الذين... ٧٢٠

تفسير آية ١٣٨: > و جاوزنا بني

اسرائيل... ٧٢١

تفسير آية ١٣٩: > ان هؤلاء متبر... ٧٢٢

تفسير آية ١٤٠: > قال اغير الله اجنيكم... ٧٢٢

تفسير آية ١٤١: > واذا انجيناكم... ٧٢٢

تفسير آية ١٤٢: > وواعدنا موسى... ٧٢٣

تفسير آية ١٤٣: > ولما جاء موسى

ليقتنا... ٧٢٣

تفسير آية ١٤٤: > قال يا موسى اني

اصطفيتك... ٧٢٨

النبوة الثالثة:

تأويل آية > و أوردنا القوم الذين... ٧٢٩

تأويل آية > وواعدنا موسى... ٧٣٠

سغن ييرطريق ددروموز اين آيت

تأويل آية > ولما جاء موسى لبيقاتنا

وكلمه ربه قال رب ارسى اضطر

اليك قال لن تراني... ٧٣١

سغن ييرطريق دواين آيت

سغن ييرطريق دوماجات

٧٣٤

١٤- النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٤٥ تا ١٥٤ ٧٣٥-٧٣٧

النبوة الثانية:

تفسير آية ١٤٥: > وكتبنا له في الألواح... ٧٣٧

تفسير آية ١٤٦: > سأصرف عن آياتي... ٧٤٦

تفسير آية ١٤٧: > والذين كذبوا

بآياتنا... ٧٤٧

تفسير آية ١٤٨: > وائخذ قوم موسى... ٧٤٨

تفسير آية ١٤٩: > ولما سقط في ايديهم... ٧٤٩

تفسير آية ١٥٠: > ولما رجع موسى... ٧٤٩

تفسير آية ١٥١: > قال رب اغفر لي... ٧٤٩

تفسير آية ١٥٢: > ان الذين اتخذوا

المجمل... ٧٤٩

تفسير آية ١٥٣: > والذين علوا

السيئات... ٧٤٩

تفسير آية ١٥٤: > ولما سكث عن

موسى... ٧٤٩

النبوة الثالثة:

تأويل آية > وكتبنا في الألواح... ٧٤٩

تأويل آية > سأصرف عن آياتي... ٧٤٩

تأويل آية > وائخذ قوم موسى... ٧٥٠

تأويل آية > ولما رجع موسى وألقى

الألواح... ٧٥١

تأويل آية > والذين علوا السيئات... ٧٥١

١٥- النبوة الاولى

ترجمة آيات ١٥٥ تا ١٥٨ ٧٥١-٧٥٣

النبوة الثانية:

تفسير آية ١٥٥: > و اخبر موسى

قومه... ٧٥٤

تفسير آية ١٥٦: > و اكتبنا في

هذه الدنيا... ٧٥٤

تفسير آية ١٥٧: > الذين يتبعون

الرسول... ٧٥٤

تفسير آية ١٥٨: > قل يا ايها الناس اني

رسول الله... ٧٦١

مصحف

مصحف

النبوة الثالثة :

- ٧٧٧ تأويل آية « ومن قوم موسى امة... »
 ٧٧٨ تأويل آية « وقطعناهم اثنتي عشرة... »
 ٧٧٩ سخن پير طريقت در مناجات
 ٧٧٩ تأويل آية « وقطعناهم في الارض... »
 ٧٨٠ سخن پير طريقت در مناجات
 ٧٨٠ تأويل آية « والذين يسكنون... »

١٧- النبوة الاولى

- ترجمة آيات ١٧٢ تا ١٧٩ ٧٨٢-٧٨٠

النبوة الثانية :

- تفسير آية ١٧٢: « واذأخذ ربك من
 ٧٨٢ بني آدم... »
 تفسير آية ١٧٣: « او تقولوا انما
 ٧٨٧ اشرك... »
 تفسير آية ١٧٤: « وكذلك نفضل
 ٧٨٧ الايات... »
 تفسير آية ١٧٥: « واذل عليهم بآ الذي... »
 ٧٨٧ تفسير آية ١٧٦: « ولوشئنا الرضاء بها... »
 ٧٩١ تفسير آية ١٧٧: « ساء مثلاً القوم... »
 ٧٩١ تفسير آية ١٧٨: « من يهد الله... »
 ٧٩٢ تفسير آية ١٧٩: « ولقد ذرأنا لجهنم... »

النبوة الثالثة :

- تأويل آية « واذأخذ ربك... » ٧٩٣
 سخن پير طريقت در مناجات ٧٩٥
 سخن پير طريقت در تأويل: الست ربكم ٧٩٦
 تأويل آية « واذل عليهم بآ الذي... » ٧٩٦
 تأويل آية « ولقد ذرأنا لجهنم... » ٧٩٧

١٨- النبوة الاولى

- ترجمة آيات ١٨٠ تا ١٨٨ ٧٩٩-٧٩٨

النبوة الثانية :

- تفسير آية ١٨٠: « والله الاساء الحسنى... » ٨٠٠

النبوة الثالثة :

- ٧٦٢ تأويل آية « واخترنا موسى قومه... »
 ٧٦٣ سخن پير طريقت در نیاز
 ٧٦٣ سخن پير طريقت در غيبت ومهر
 تأويل آية « واكتب... انا هدا
 ٧٦٤ اليك... »
 تأويل آية « الذين يتبعون الرسول... » ٧٦٤

١٦- النبوة الاولى

- ترجمة آيات ١٥٩ تا ١٧١ ٧٧٠-٧٦٦

النبوة الثانية :

- تفسير آية ١٥٩: « ومن قوم موسى امة... » ٧٧٠
 تفسير آية ١٦٠: « وقطعناهم اثني
 ٧٧١ عشرة... »
 تفسير آية ١٦١: « واذ قيل لهم
 ٧٧١ اسكنوا... »
 تفسير آية ١٦٢: « فبدل الذين ظلموا... » ٧٧٢
 تفسير آية ١٦٣: « واسئلهم عن
 ٧٧٢ العربية... »
 تفسير آية ١٦٤: « واذ قالت امة
 ٧٧٣ منهم... »
 تفسير آية ١٦٥: « فلما نسوا ما
 ٧٧٤ ذكروا... »
 تفسير آية ١٦٦: « فلما عوا عن ما
 ٧٧٤ بهو اعن... »
 تفسير آية ١٦٧: « واذأذن ربك... » ٧٧٥
 تفسير آية ١٦٨: « وقطعناهم في
 ٧٧٥ الارض... »
 تفسير آية ١٦٩: « صلب من بعدهم
 ٧٧٥ خلف... »
 تفسير آية ١٧٠: « والذين يسكنون... » ٧٧٦
 تفسير آية ١٧١: « واذعسا الجبل
 ٧٧٧ فوهم... »

- تفسير آية ١٩٥ «الهم انجل يشون بها» ٧١٧
 تفسير آية ١٩٦ «ان ولي الله» ٨١٨
 تفسير آية ١٩٧ «والدين تدعون من»
 ٨١٨ «دونه»
 تفسير آية ١٩٨ «وان تدعوهم الى»
 ٨١٨ «الهدى»

التوبة الثالثة

- تأويل آية «هو الذي خلقكم من عس» ٨١٩
 تأويل آية «ولا يستطيعون لهم» ٨٢٠
 تأويل آية «وان تدعوهم ويرهبهم»
 ٨٢١ «يطرون اليك»

٣٠- التوبة الاولى

- رحمة آيات ١٩٩ تا ٢٠٦ ٨٢٣-٨٢٢

التوبة الثانية

- تفسير آية ١٩٩ «حد العو» ٨٢٣
 تفسير آية ٢٠٠ «واما نزعك من»
 ٨٢٤ «السفدان»
 تفسير آية ٢٠١ «ان الذين اعدوا» ٨٢٥
 تفسير آية ٢٠٢ «واخوانهم يمدونهم» ٨٢٥
 تفسير آية ٢٠٣ «وادالهم بأنهم» ٨٢٦
 تفسير آية ٢٠٤ «وادافرى القرآن» ٨٢٦
 تفسير آية ٢٠٥ «وادكررك في عسك» ٨٢٧
 تفسير آية ٢٠٦ «ان الذين عذرك» ٨٢٨

التوبة الثالثة

- تأويل آية «حد العو» ٨٢٩
 تأويل آية «واما نزعك من السفدان» ٨٣٠
 تأويل آية «ان الذين اعدوا» ٨٣١
 تأويل آية «وادافرى القرآن» ٨٣٢
 تأويل آية «وادكررك في عسك» ٨٣٣
 سجن برطريف درمحات ٨٣٣
 تأويل آية «ان الذين عذرك» ٨٣٣

- تفسير آية ١٨١ «ومعن خلقا امه» ٨٠١
 تفسير آية ١٨٢ «والدين كدوا»
 ٨٠٢ «بآياتنا»
 تفسير آية ١٨٣ «وأملى لهم» ٨٠٢
 تفسير آية ١٨٤ «اولم يعكروا ما»
 ٨٠٣ «صاحهم»
 تفسير آية ١٨٥ «ولهم يطروا في»
 ٨٠٤ «ملكوت»
 تفسير آية ١٨٦ «من يصل الله» ٨٠٥
 تفسير آية ١٨٧ «يستلوك عن الساعة» ٨٠٥
 تفسير آية ١٨٨ «قل لا املك للمسى» ٨٠٦

التوبة الثالثة

- تأويل آية «وثة الاسماء الحسنى» ٨٠٨
 سجن برطريف درين باب ٨٠٨
 سجن شيخ الاسلام ابصارى در التوبة
 ٨٠٩ «صفت مرحدا»
 تأويل آية «ومعن خلقا امه» ٨١٠
 تأويل آية «اولم يعكروا ما صاحهم» ٨١٠
 تأويل آية «اولم طروا في ملكوت» ٨١١

١٩- التوبة الاولى

- رحمة آيات ١٨٩ تا ١٩٨ ٨١٣-٨١١

التوبة الثانية

- تفسير آية ١٨٩ «هو الذي خلقكم»
 ٨١٣ «من عس»
 تفسير آية ١٩٠ «ذلما آتيناها صالحا»
 ٨١٥ «حداله سركاء»
 تفسير آية ١٩١ «ان من لا يظلم» ٨١٦
 تفسير آية ١٩٢ «ولا يستظلمو»
 ٨١٧ «بصرا»
 تفسير آية ١٩٣ «وان تدعوهم الى»
 ٨١٧ «الهدى»
 تفسير آية ١٩٤ «ان الذين تدعون» ٨١٧

